

15.  
24  
rit  
il.  
m  
es  
u-  
is  
m  
ō  
r

# K P I T A I.

Vol. II.

LI

1 2 3 4 5

# P R Æ F A T I O

## A D J U D I C E S.

**EX** Codicibus Græcis, quorum Variantes descripti ad librum Judicum, nullus est omnino de quo non dictum sit ad libros præcedentes. Quippe excidit e Collationum nostrarum mole, si quando in has regiones fuerit transmissum, apographon illud Codicis T. iii. 5. Bibliothecæ Escorialensis, quod confecerat olim cl. Moldenhawer, et huic operi destinaverat: res eo magis deploranda, quod Codex ipse (sæc. XIII. circ.) *ex exemplari antiquissimo, Origenianam recensionem reliquis libris, si Leidensem excipias, accuratius sistente*, describeretur; et quod, per temporum infelicitatem, desideratas Moldenhaweri schedas jam nefas sit repetere. Codicis, quibus usus sum, si qua parte deficiant, et quantum de Textu libri sit adseratum in singulis, hæc recensio declarabit. Figuræ numerales, ad quas in hac serie nihil ex adverso notatur, designant Codices qui continent librum Judicum integrum.

### II. III.

IV. Incipit a ver. 29. cap. xvi. unde ad ver. 12. capitis ult. procedit; præterquam quod 3 folia, a ver. 16. cap. xviii. postrema voce—*Δαν*—usque ad cap. xix. ver. 25. medium, intercederint. Attamen lacinia quædam libri Judicum, a ver. 48. cap. ix.—*αυτος και πας ο λαος*—usque ad ver. 6. cap. x.—*Ασαρωθ, και \* συν: τοις*—unico folio Colbertino continetur, olim penes cl. Bern. de Montfaucon, dono illi oblatum a D. Desmarezio. Harum Codicis Colbertini pericoparum exemplaria impressa in Montfaucon. Hexaplis, et Palæogr. Gr. contuli; lectionibus, quas exhibent, in Appendicem conjectis.

X. Hujus Codicis Collatio, quam suppeditavit F. C. Alter, et qua usus sum plerumque ad hunc et præcedentem librum; non raro discrepat ab illa quam (cum Editione Breitinger, seu Alexandr. factam) Tomo 1<sup>o</sup>. et 2<sup>o</sup>. Repertorii pro Bibl. et Or. Literat. inseruit cl. J. J. Griesbach. Quæ fuerit causa varietatis difficile est intelligere, cum nihil in se suscepisse videtur Prof. Vindobonensis, nisi ut Repertorii paginas transcriberet. Id tamen quod minus accurate perfecit, Collationem Griesbachianam fere integram vel in margine subjeci, vel in Appendice collocavi.

XI. Post verba—*ο ποτος*—cap. xiv. ver. 17. desideratur folium, usque ad verba—*της ημερας κεινης*—ver. 1. cap. xviii.

15. 16. 18.

19. Defunt cap. iii. vers. 11, 12, 13. integri. A cap. xi. ver. 29. fine usque ad cap. xiii. ver. 12. exclusive defunt omnia, eo quod ablatum sit folium de Codice MSto.

29.

30. Post verba—*επαι οι υιοι Ισραηλ*—ver. 18. cap. xx. ad verba—*απο Ιαβις*—ver. 8. cap. xxi. defunt omnia.

44. 52.

53. Deficit a cap. xi. ver. 14. fine usque ad verba—*και εαν*—ver. 13. cap. xiv. inclusive; (tribus foliis excisis;) et a voc. *Ισραηλ*—ver. 7. cap. xx. ad voc. *πας ο λαος*—ver. 26. ejusdem capitis.

54.

55. Deficit a ver. 8. ad ver. 15. cap. viii. inclusive. Defunt vers. 28, 29. integri. cap. ix. vers. 3. cap. x. primi 5 vers. cap. xvii. et vers. 11, 12, 13, 14. cap. xviii. Deficit a ver. 17. ad ver. 47. inclus. cap. xx.

56.

57. Incipit a ver. 24. cap. i. ad verba—*της πολεως και ελαβον*.

58.

59. Definit ad voc. *ποιησαντας*—in fine ver. 7. cap. xxi.

PRÆFATIO AD JUDICES.

63. Deficit a ver. 3. cap. xxi. usque ad voc. Βενιαμιν λεγοντες—ver. 20. ejusdem capitis. Reliqua omnia usque ad libri calcem male habita.
64. 71.
74. Collationem aliquam hujus Codicis ad librum Judicum nullibi, post diligentissimam inquisitionem, reperire potui, immo neque ullam extitisse valde suspicor. Hanc suspicionem meam quodammodo confirmant verba Nicolai Schow, cujus operæ debetur Collatio hujus Codicis in præcedentibus libris. Post titulum—Κριται—addit: *Chartæ, præsertim in principio, valde corrosæ sunt ac dilaniatæ, ipsaque scriptura in quamplurimis locis evanida est.*
75. 76. 77.
82. 84.
85. Definit ad ver. 26. cap. xix.
106. In cap. ii. desiderantur commata 7, 8, 9. integra.
107. 108.
118. Defunt cap. iii. et vi. integra. Deficit a ver. 1. cap. vii. ad ver. 18. inclus. ejusdem capitis. A ver. 34. cap. ix. usque ad finem libri defunt omnia.
120. 121.
- 128.
131. In ver. 4. cap. xiii. post—μεθυσμα—prope decem verba sunt erasa.
134. 144.
209. 236.
- 237.

EDITIONES, quas in præcedente libro, easdem et in hoc quoque contuli.

PATRES et SCRIPTORES GRÆCI, qui in libro Josuæ, iidem fere et hic conferuntur.

VERSIONES, quas ad librum præcedentem, easdem et ad librum Judicum contuli, et ex iisdem tam scriptis quam impressis earundem exemplaribus.

SIGNA eadem adhibentur quæ in prioribus libris.

J. P.

# Κ Ρ Ι Τ Α Ι .

ΚΕΦ. Ι.

1. **Κ**ΑΙ ἐγένετο μετὰ τὴν τελευταίαν Ἰησοῦ, καὶ ἐπηρώτων οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ διὰ τῆς Κυρίας, λέγοντες;
2. Τίς ἀναθήσεται ἡμῖν πρὸς τοὺς Χαναναίους ἀφηγόμενος τοῦ πολεμῆσαι πρὸς αὐτούς; Καὶ εἶπε
3. Κύριος, Ἰδὼς ἀναθήσεται· ἰδοὺ δέδωκα τὴν γῆν ἐν χειρὶ αὐτῆ. Καὶ εἶπεν Ἰδὼς τῷ Συμεὼν ἀδελφῷ αὐτῆ, Ἀνάβηθι μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ κλήρῳ μου, καὶ παραταξώμεθα πρὸς τοὺς Χαναναίους,
4. καὶ πορεύσομαι καὶ γὰρ μετὰ σὲ ἐν τῷ κλήρῳ σου· καὶ ἐπορεύθη μετ' αὐτῆ Συμεὼν. Καὶ ἀνέβη Ἰδὼς· καὶ παρέδωκε Κύριος τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν· καὶ ἔκοψαν
5. αὐτοὺς ἐν Βεζέκ εἰς δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν. Καὶ κατέλαβον τὸν Ἀδωνιβεζέκ ἐν τῇ Βεζέκ, καὶ
6. παρετάξαντο πρὸς αὐτόν· καὶ ἔκοψαν τὸν Χαναναῖον καὶ Φερεζαῖον. Καὶ ἔφυγεν Ἀδωνιβεζέκ·

ΚΡΙΤΑΙ] Κριτων 19. Κριται τε Ιηλ 30. Βιβλος Κριτων τε Ισραηλ 53, 236. Αι των Κριτων πραξεις εισιν ενθαδε. Κριται—(sic scribitur rubris literis titulus.) 59.

I. Μετὰ τὴν τελευταίαν Ἰησοῦ] μετὰ τὸ τελευταῖον Ἰησοῦ Arm. 1. Arm. Ed. *postquam defunctus est Iesus* Aug. Ἰησοῦ] + υἱὸς Ναυη 58. καὶ ἐπηρώτων] *interrogabant* Aug. ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπηρώτων] ἐπηρώτησαν 16, 44, 54, 59, 76, 77, 84, 106, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. Athan. tom. ii. p. 96. ἐπηρώτων 56. ἐπηρώτησαν 75. διὰ τῆς Κυρίας] ἐν Κυρίῳ XI, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Athan. loc. cit. ἅ του (prim. habet manu rec. 16.) 44, 75, 77, 131, 236. ἐν Κυρίῳ. παρα τε Κυρία marg. 85. *in Domino*, Aug. τὸν Κύριον Arm. 1. Arm. Ed. Slav. λέγοντες] καὶ λέγουσι Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἰπεν Georg. ἡμῖν] ἡμῖν 59. Ald. ἅ 121. Athan. loc. cit. *nobiscum* Aug. ἀφηγόμενος ἡμῖν Georg. μετ' ἡμῶν Slav. Ostrog. πρὸς τὰς Χαναναίους] πρὸς τὸν Χαναναῖον 63. εἰς τὸν Χαναναῖον 106. πρὸς τὰς Χαν. ἀφηγόμενος] ἀφηγόμενος πρὸς τὸν Χαναναῖον 77. *ad Chananaeum dux* Aug. πρὸς τὸν Χαναναῖον Georg. τὰς Χαναναίους] τὸν Χαναναῖον XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 76, 84, 85, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Euseb. tom. ii. p. 368. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. τῆς πολεμῆσαι] ἅ τῆς Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. τῆς πολεμ. πρ. αὐτῆς] *ad debellandum eum* Aug. πρὸς αὐτῆς] ἐν αὐτῷ XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 84, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Euseb. loc. cit. ἐν αὐτοῖς 71. Ald. πρὸς αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐπ' αὐτῆς Slav. Mosq.

II. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. ἀναθήσεται] ἠγησεται 82. (marg. 85.) ἰδὼ δέδωκα] ὅτι δέδωκα Arm. 1. Arm. Ed. ἰδὼ ὡς δέδωκα Georg. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ II, 54, 59, 75, 84, 106, 118, 134. εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed.

III. Καὶ εἶπεν] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. τῷ Συμεὼν ἀδελφῷ] πρὸς Συμεὼν τὸν ἀδελφόν XI, 15, 18, 19, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. πρὸς τὸν Συμεὼν ἀδελφόν 30. πρὸς Συμεὼν τὸν ἀδελφόν 63. πρὸς Συμαίων τὸν ἀδελφόν 75. *ad Simeon fratrem suum* Aug. ἀδελφῷ αὐτῆ] τῷ ἀδελφῷ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. αὐτῆ] αὐτῆ Slav. μετ' ἐμοῦ ἐν τῷ κλήρῳ μου] ἐν τῷ κλήρῳ μετ' ἐμοῦ 237. *meum in sortem meam* Aug. ἐν τῷ κλήρῳ] εἰς τὸν κληρὸν 52. παραταξώμεθα] πολεμησώμεν III, 30. πολεμησώμεν XI, 18, 84, 108, 128. Compl. πολεμησώμεν 15, 19, 29, 54, 56, 63, 64, 71, 75, (marg. 85.) 106, 118, 121, 134. Ald. (in charact. minore Alex.) Georg. πολήσωμεν (sic) 55. παραταξώμεθα 76, 209. Cat. Nic. *bellemus* Aug. δώσωμεν πόλεμον Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς τὰς Vol. II.

Χαναναίους] ἐν τῷ Χαναναῖῳ XI, 15, 18, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, sine εν, 19, 29, 108. πρὸς τὸν Χαναναῖον 77. τὸν Χαναναῖον 106. *in Chananaeo* Aug. τὰς Χαναναίους] τὸν Χαναναῖον 16, 53, 76, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Georg. Slav. Mosq. καὶ πορεύσομαι καὶ γὰρ] καὶ γὰρ ἐγὼ πορεύσομαι 58. πορεύσομαι καὶ ἐγὼ Arm. 1. Arm. Ed. πορεύσομαι ἐγὼ Georg. πορεύσομαι] πορεύσομαι 75. καὶ γὰρ] καὶ γὰρ ἐγὼ XI, 18, 56, 63, 64, 71, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. καὶ ἐγὼ 30, 59, 75, 108. Compl. καὶ γὰρ ἐγὼ αὐτός 55. μετὰ σοῦ] ἅ 118, 121. ἐν τῷ κλήρῳ σου] ἅ 58. ἐν σὲ τῷ κλήρῳ Arm. 1. Arm. Ed. *in sortem tuam* Aug. μετ' αὐτῆ Συμεὼν] Συμεὼν μετ' αὐτῆ 55.

IV. παρέδωκε] ἔδωκε XI, 15, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 118, 121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. τὸν Φερεζαῖον] τὸν Περεζαῖον Arm. 1. Arm. Ed. Georg. εἰς τὰς χεῖρας] ἐν χειρὶ 15, 56, 128. εἰς χεῖρας 58. εἰς τὰς χεῖρας αὐτῶν] ἐν χειρὶ αὐτοῦ XI, 18, 19, 29, 30, 55, 63, 64, 71, 84, 108, 209. Compl. Ald. Alex. Euseb. ii. 368. ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ 54, 59, 75, 106, 118, 121, 134. εἰς χεῖρας αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. εἰς χεῖρα αὐτῆ Georg. αὐτῶν] αὐτοῦ 82. ἔκοψαν] ἐπατάξαν (marg. al. l. ab antiq. manu II.) 55, 128. Ald. ἐπατάξαν 15, 18, 19, 54, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Alex. ἔκοψαν αὐτῆς] ἔκοψεν αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. ἅ αὐτῆς Slav. Ostrog. Βεζέκ] Βεζέκ III. Βεζέκ 121. Ald. εἰς δέκα] ἅ εἰς XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. εἰς δώδεκα 82.

V. κατέλαβον] ἔκρινον XI, 15, 18, 19, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κατέλαβον 16, 44, 56, 63, 76, 77, 82, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. τὸν Ἀδωνιβεζέκ—Φερεζαῖον] τὸν Ἀδωνιβεζέκ καὶ ἐπολεμήσαν αὐτῶν καὶ ἐπατάξαν τὸν Χαναναῖον καὶ τὸν Φερεζαῖον 19. Ἀδωνιβεζέκ] Ἀδωνιβεζέκ (sic infra) 16, 44, 131. ἐν τῇ Βεζέκ] ἅ 56, 59, 108. ἅ τῇ 58, 75. Compl. Βεζέκ] Βεζέκ 63. semper. καὶ παρετάξαντο—Φερεζαῖον] ἅ cum intermed. 29. παρετάξαντο—ἔκοψαν] ἐπολεμήσαν ἐν αὐτῶν καὶ ἐπατάξαν XI, 15, 18, 54, 55, 64, 75, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. sic, nisi ἐπολεμήσεν, 59. παρετάξαντο πρὸς] ἐπολεμήσαν 71. παρετάξαντο πρὸς αὐτόν] ἐπολεμήσαν ἐν αὐτῷ Alex. ἔκοψαν] ἐπατάξαν III, X. ἐπατάξαν 30, 71. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. sic, in charact. minore, Alex. τὸν Χαναναῖον καὶ Φερεζαῖον] τὸν Χαναναῖον τὸν Περεζαῖον Arm. 1. Arm. Ed. Φερεζαῖον] præmitt. τὸν XI, 16, 18, 44, 55, 56, 75, 77, 106, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. Mosq. τὸν Περεζαῖον Georg.

VI. Καὶ ἔφυγεν Ἀδωνιβεζέκ] ἅ 29. Ἀδωνιβεζέκ] Ἀδωνιβεζέκ (sic postea) Compl. κατέδραμον] κατέδιωξαν 15, 18, 19, 54, 64, M m

καὶ κατέδραμον ὀπίσω αὐτῆ, καὶ ἐλάβοσαν αὐτὸν, καὶ ἀπέκοψαν τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν αὐτοῦ καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῆ. Καὶ εἶπεν Ἀδωνιβεζέκ Ἐβδομήκοντα βασιλεῖς τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν 7. αὐτῶν καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν ἀποκεκομμένοι ἦσαν συλλέγοντες τὰ ὑποκάτω τῆς τραπέζης μου· καθὼς ἔν ἐποίησα, ἔτως ἀνταπέδωκέ μοι ὁ Θεός· καὶ ἄγυσιν αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλήμ, καὶ ἀπέθανεν ἐκεῖ. Καὶ ἐπολέμεν υἱοὶ Ἰδὰ τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ κατελάβοντο αὐτήν, καὶ ἐπά- 8. ταξαν αὐτήν ἐν σῶματι ῥομφαίας, καὶ τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν πυρὶ. Καὶ μετὰ ταῦτα κατέβη- 9. σαν οἱ υἱοὶ Ἰδὰ πολεμῆσαι πρὸς τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικῶντα τὴν ὄρεινὴν καὶ τὸν νότον καὶ τὴν πεδινὴν. Καὶ ἐπορεύθη Ἰδὰς πρὸς τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικῶντα ἐν Χεβρών· καὶ ἐξῆλθε 10. Χεβρῶν ἐξ ἐναντίας· καὶ τὸ ὄνομα ἦν Χεβρῶν τὸ πρότερον Καριαθαρβοκσεφέρ· καὶ ἐπάταξαν τὸν

75, 108, 118, 128. Compl. εἰώξαν 59. κατεδραμεν 71. ἐλά-  
 βουσαν] κατελάβουσαν (sic postea corr. II.) X, XI, 58, 106, 121, 134,  
 237. Ald. ελαβον 19, 54, 75. Alex. κατελαβον 30, 55, 56, 63, 84,  
 118. κατελαβεν 71. ἀπέκοψαν] ἀπεκοψε 71. τὰ ἄκρα 1°—  
 αὐτῆ ult.] τα ἀκρα των ποδων αυτη, και των χειρων αυτη 19, 108.  
 Compl. χειρων αυτη] α αυτη 106. καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν]  
 και των ποδων 15, 18, 54, 59, 64, 71, 75, 84, 106, 118, 128, 134.  
 αὐτῆ ult.] α 75.  
 VII. Καὶ εἶπεν] καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. Ἀδωνιβεζέκ]  
 Ἀδωνιβεζέκ Georg. Ἐβδομήκοντα] εβδομηκοντα δυο X, 121. εβδη-  
 μηκονταδυο XI, 82. Ἐβδομήκοντα—ἀποκεκομμένοι] εβδομηκοντα  
 βασιλεῖς ἀποκεκομμένοι τὰ ἄκρα χειρῶν καὶ ποδῶν Arm. i. Arm. Ed.  
 εβδομηκοντα βασιλεῖς οἱ τὰς χεῖρας αὐτῶν καὶ τὰς πόδας αὐτῶν ἀπο-  
 κεκομμένοι Georg. εβδομηκοντα βασιλεῖσιν ἀπέκοψα χεῖρας καὶ πό-  
 δας Slav. Ostrog. εβδομηκοντα βασιλεῖσιν ἀπέκοψα τὰ ἄκρα τῶν  
 χειρῶν αὐτῶν καὶ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν Slav. Mosq. τὰ  
 ἀκρα 1°—ἀποκεκομμένοι] τα ἀκρα των ποδων αυτων και των χειρων  
 αυτων ἀποκεκομμένοι 19, 108. Compl. τὰ ἄκρα τῶν χειρῶν] ἄν  
 τὰ ἀκρα των χειρων 29. χειρ. αὐτῶν] α αυτων 106. καὶ τὰ  
 ἄκρα τῶν ποδῶν] και των ποδων 15, 18, 54, 59, 64, 71, 75, 106, 128.  
 ἀποκεκομμένοι ἦσαν] ἀποκεκομμένοι εισαν 75. ἦσαν] ἦσαν πρὸς ἐμοί·  
 Georg. καὶ ἦσαν Slav. συλλέγοντες] præmitt. και 54, 59, 75,  
 106, 118, 134. συλλέγοντες τὰ ὑποκάτω] οἱ συνέλεγον ψυχία ὑπο-  
 κάτω Arm. i. Arm. Ed. καὶ συνέλεγον τὰ ψυχία ὑποκάτω Georg.  
 συλλέγοντες ἀπὸ ψυχίων ὑποκάτω Slav. Ostrog. sic, cum ἀπὸ ψυχίων  
 inter uncōs, Slav. Mosq. καθὼς ἔν] νῦν καθὼς Arm. i. Arm.  
 Ed. καθὼς οὖν—Θεός] ὅτι καθὼς ἐκείνο ἐποίησα αὐτοῖς ἔτως  
 ἀνταπέδωκέ μοι Κύριος Georg. ἔν ἐποίησα] Tr. 54, 59. οὖν και  
 εποιισα 58. α εν 64. ἔτως ἀνταπεδ. μοι ὁ Θεός] ἔτως ἐποίησέ  
 μοι ὁ Θεός Codd. Arm. tres. ita mihi reddidit Deus Vulg. ἀντα-  
 πέδωκε] ανταποδεδωκε 16, 44. ὁ Θεός] ὁ Κύριος Codd. Arm. tres.  
 ἄγυσιν] ηγαγον 15, 16, 18, 19, 44, 52, 53, 54, 59, 64, 76, 77, 85,  
 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. ηγαγεν 75, 108.  
 † παντες marg. 85. καὶ ἀπέθανεν ἐκεῖ] α 16, 52, 53, 76, 77,  
 131. καὶ ἐκεῖ ἀπέθανεν Arm. i. Arm. Ed.  
 VIII. Καὶ ἐπολέμεν—Ἱερουσαλήμ] α cum intermed. 53. ἐπο-  
 λέμεν] ἐπολεμησαν X, XI, 18, 19, 54, 58, 59, 64, 75, 84, 106, 108,  
 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Euseb. ii. 368. υἱοὶ] οἱ υιοι 16,  
 18, 19, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 75, 77, 84, 106, 118, 131, 134, 144,  
 209, 236. Compl. Alex. Cat. Nic. Euseb. loc. cit. Arm. i. Arm.  
 Ed. τὴν Ἱερουσ.] εν Ιερου. XI, 15, 18, 19, 30, 54, 55, 58, 64,  
 71, 75, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Euseb. loc.  
 cit. sic, cum εν in charact. minore, Alex. ἐπὶ τὴν Ἱερουσ. Arm. i.  
 Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. κατελάβοντο] κατελαβον 16, 44,  
 56, 63, 77, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐκατελάβοντο Compl. καὶ  
 ἐπάταξαν αὐτήν] α 30. ἐπάταξαν] ετι επαταξαν 82. ἐπά-  
 ταξαν—μετὰ ταῦτα in com. seq.] α cum intermed. Euseb. loc. cit.  
 ἐν σῶματι ῥομφαίας] αἰχμη ῥομφαίας Arm. i. Arm. Ed. ῥομφαία  
 Slav. Ostrog. αἰχμη μαχαίρας Slav. Mosq. ῥομφαίας] μαχαι-  
 ρας 16, 44, 75, 76, 77, 131, 236, 237. Alex. Cat. Nic. ξίφους 29.  
 καὶ τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν πυρὶ] και την πολιν ενεπρισαν 29. ἐνέ-  
 πρησαν] ενεπρισαν 75. ενεπρισαν 106. ἐν πυρὶ] α εν (prim. habet  
 manu rec. 16.) 59.  
 IX. Καὶ μετὰ ταῦτα] μετὰ ταῦτα δε Slav. Ostrog. κατέβησαν]  
 ανεβησαν 55. κατέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰδὰ] κατεβη Ιδας 29. οἱ  
 υἱοὶ] α οἱ Euseb. loc. cit. πολεμῆσαι] του πολεμησαι II, 16, 18,  
 30, 53, 56, 58, 63, 76, 77, 82, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Alex.  
 Cat. Nic. πρὸς τὸν Χαναναῖον] ἐν τῷ Χαναανῷ Euseb. loc. cit.  
 πρὸς τὸν Χαναανῷ τὸν κατοικῶντα] εν τῷ Χαναανῷ τῷ κατοικωντι  
 15, 18, 54, 59, 64, 75, 118, 128. Ald. sic, sine εν, 108. Compl.

τω Χαναανῷ κατοικωντι 19. ad Chananeum, qui habitabat Aug.  
 τὸν κατοικῶντα—πεδινὴν] α cum intermed. 76. ὅς κατοικῶν ἦν ἐν  
 τῇ ὄρεινῇ καὶ ἐν τῇ νοτιῇ καὶ ἐν τῇ πεδινῇ Georg. τὴν ὄρει-  
 νῇ] τὴν ὄρεινῇ Compl. in montana Aug. τὴν ὄρεινῇ—πεδινὴν]  
 το ορος, και τα παρατεινοντα, και τα προς ἀπηλιωτην 29. ἐν τῇ  
 ὄρεινῇ καὶ ἐν τῷ νότῳ καὶ ἐν τῇ πεδινῇ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ  
 ὄρεινῇ καὶ πρὸς τὸν νότον καὶ ἐν τῇ πεδινῇ Slav. τὴν ὄρεινῇ—κα-  
 τοικῶντα in com. seq.] α 236. καὶ τὸν νότον καὶ τὴν πεδινὴν] εδεις  
 των τεσσαρων τα παρατεινοντα και τα προς ἀπηλιωτην marg. 85.  
 καὶ τὴν πεδινὴν] καὶ τὴν \* \* \* νῆν· καὶ πρὸς \* \* \* πηλιῶτην. (sic: ubi  
 asterisci ponuntur, characteres evanuerunt.) 16. πεδινῇ.] † και  
 την ἀπηλιωτην 18. † και την ἀπηλιωτην 30. † και προς ἀπη-  
 λιωτην 44, 52, 53, 77, 209, 237. Cat. Nic. πεδινῇ 64, 106, 131,  
 237.  
 X. Καὶ ἐπορεύθη] α και Slav. Ostrog. Καὶ ἐπορεύθη—Χανα-  
 ναῖον] α cum intermed. 76. ἐπορεύθη] ευρεθη 84. πρὸς τὸν  
 Χανααν.] ἐπι τον Χανααν. Arm. i. Arm. Ed. τὸν κατοικῶντα ἐν  
 Χεβρών] α ἐν Χεβρων Alex. ἐν Χεβρων] α εν X, 19. † το προτερον  
 52. καὶ ἐξῆλθε Χεβρῶν] α X, 54, 55, 75, 84, 106, 134. Alex.  
 καὶ ἐξῆλθε Χεβρ. ἐξ ἐναντίας] α 29. Compl. Slav. Ostrog. ἐξῆλθε]  
 εηρηχε 71. Χεβρῶν 2° et 3°] Χευρων 44. ἐξ ἐναντίας] εξενατίας  
 144. καὶ τὸ ὄνομα] το δε ονομα 55, 84. (marg. 85.) καὶ τὸ  
 ὄνομα—πρότερον] το δε ονομα Χεβρων ην XI, 121. το δε ονομα  
 Χεβρων ην εμπροσθεν 15, 18, 54, 64, 75, 108, 118, 128. Compl.  
 Ald. Alex. sic, nisi Χεβρων, 19. το δε ονομα της Χευρων ην εμ-  
 προσθεν 71. α 106. το δε ονομα Χεβρων εμπροσθεν ην 134. ποτεπ  
 autem erat Chebron Aug. καὶ ἦν ὄνομα Χεβρων τὸ πρότερον Arm.  
 Ed. τὸ δε ὄνομα Χεβρων ἦν Georg. τὸ δε ὄνομα ἦν Χεβρων τὸ πρότε-  
 ρον Slav. Ostrog. ὄνομα δε ἦν Χεβρων τοπρότερον Slav. Mosq. ἦν  
 Χεβρων] Tr. 29. α ην 84. τὸ πρότερον] α 82. εμπροσθεν 84.  
 (marg. 85.) Καριαθαρβοκσεφέρ] Καριαρβοξ Εφερ II. Καριαρβοκ  
 Σεφερ III. Καριαθαρβοκσεφερ 15, 64, 121. Ald. Καριαθαρβοκ εξ  
 Εφραιμ 16. Αρβοκ 29. Καριαθαρβοκ εξ Εφραιμ 44. Καριαθαρβοκ  
 εξ Εφραιμ 52, 76, 77, 131, 236. Cat. Nic. Καριαθαρβοκ Εφραιμ  
 53. Καριαθαρβοκ Σεφερ 54. Καριαθαρβοκ 58. Καριαθαρβοκσεφερ  
 59. Καριαρβοξ Εφερ 82. Καριαθαρβοκ Εφραιμ (85. marg. ut Ed.)  
 144. α 106. Καριαρβοκ Σεφερ 108. Καριαθαρβοκ εξ Εφραιμ 237.  
 Καριαθαρβοκ Compl. Καριαθ-αρβοκ [Σεφερ] cum Καριαθ-αρβοκ  
 in charact. minore, Alex. Καριαθαρβοκσεφερ Arm. Ed. Καριαθαρ-  
 βοκσεπερ Georg. Καριαθαρβοκσεφερ Slav. Ostrog. Καριαθαρβοκσε-  
 φερ Slav. Mosq. ἐπάταξαν] επαταxen XI, 16, 44, 85, 131, 144,  
 209, 237. Ald. Cat. Nic. εκοψαν 29. ρεουσι Aug. Σισσι]  
 Γεθθ. III. Σισσι XI, 15, 16, 18, 44, 59, 64, 76, 108, 118, 131,  
 144, 236, 237. Σισσι 29, 106, 121, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm.  
 Ed. Georg. Slav. Σισσι 56. Εσι 77. Σισσι 82, 128. Sefi Aug.  
 Ἐσσι Theodoret. in Jud. Q. i. Ἀχιμαῶν] Αχινααν (II. marg. ab  
 antiq. manu Αχιμααν.) 52. τον Αχιμααμ III. præmitt. τον XI, 18,  
 29, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 84, 108, 121, 134, 209. Compl.  
 Ald. τον Αχιμααν 15. τον Αχινααν 16, 44, 53, 76, 131, 144, 236.  
 Cat. Nic. τον Αχιμαα 59. τον Αχιμαααν 77, 82, 237. τον Αχινααν 85.  
 τον Αχιμαα 106, 118. Αχιμααν Theodoret. in Jud. Q. i. Θολμῖ]  
 Θολμειν II. τον Θαμει III. præmitt. τον XI, 30, 63, 71, 84, 106,  
 108, 121, 134. Compl. τον Θολομει 15, 18, 54, 59, 64, 128.  
 Θαλμι 16, 44, 52, 76, 131, 236, 237. Cat. Nic. Αλαμααιεν 29.  
 Θαλμιν 53, 85, 144. τον Θαλμι 56, 209. τον Θολμη 58. τον  
 Θολαμει 75. sic, cum Θολαμει in charact. minore, Alex. την Θο-  
 λομῖ 77. Θολμην 82. την Θοαμ marg. 85. τον Θολομῖ 118.  
 Ald. Cholmi Aug. Θολομῖ Theodoret. in Jud. Q. i. Slav. Ostrog.  
 Θολομῖ Georg. Θωλμῖ Slav. Mosq. γενήματα] γενηματα  
 75, 106. Ald. sic, cum v supra lin. ab al. manu, 144. præmitt.

ΚΕΦ. Ι.

11. Σεσσί και Ἀχιμάν και Θολμί γεννήματα τῷ Ἐνάκ. Καὶ ἀνέβησαν ἐκεῖθεν πρὸς τοὺς κατοικῶντας Δαβὶρ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς Δαβὶρ ἦν ἔμπροσθεν Καριασφερ, πόλις Γραμμάτων. Καὶ εἶπε Χάλεβ, Ὁς ἂν πατάξῃ τὴν πόλιν τῶν Γραμμάτων καὶ προκαταλάβηται αὐτήν, δώσω αὐτῷ τὴν Ἀσχὰ θυγατέρα μου εἰς γυναῖκα. Καὶ προκατελάβετο αὐτήν Γοθονιήλ υἱὸς Κενεζ ἀδελφῶν Χάλεβ ὁ νεώτερος· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ Χάλεβ τὴν Ἀσχὰ θυγατέρα αὐτῆς εἰς γυναῖκα. Καὶ ἐγένετο ἐν τῇ εἰσόδῳ αὐτῆς, καὶ ἐπέσειεν αὐτὴν Γοθονιήλ τοῦ αἰτῆσαι παρὰ τῷ πατρὸς αὐτῆς ἀγρόν· καὶ ἐγόγγυζεν καὶ ἐκραζεν ἀπὸ τῶν ὑποζυγίων, εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με· καὶ εἶπεν αὐτῇ Χάλεβ, Τί ἐσί σοι; Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἀσχὰ, Δὸς δὴ μοι εὐλογίαν, ὅτι εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με, καὶ δώσεις μοι λύτρωσιν ὕδατος· καὶ ἔδωκεν αὐτῇ Χάλεβ κατὰ τὴν καρδίαν αὐτῆς λύτρωσιν μετεώρων καὶ λύτρωσιν ταπεινῶν. Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰοθὼρ τῷ Κιναίς τῷ γαμβρῷ Μωυσῆ ἀνέβησαν

τά Arm. i. Arm. Ed. γεννήματα τῷ Ἐνάκ] α 29. α γεννήματα 58. α τῷ 118. filios Enach Aug.

XI. ἀνέβησαν] ἐπορεύθησαν 15, 18, 19, 54, 59, 64, 75, (marg. 85.) 108, 118, 128. Compl. Alex. πρὸς τὰς κατοικῶντας] ἐπὶ τὰς κατοικῶντας Arm. i. aliique. Arm. Ed. ἐπὶ κατοίκους Codd. Arm. septem. εἰς τὰς κατοικῶντας Georg. Δαβὶρ 1°] Δαβερ (29, 121. constanter.) 59, 64. Ald. Δαβὶρ bis] Δαβερ 16, 44, 55, 85, 131, 209. Alex. Cat. Nic. τὸ δὲ ὄνομα] καὶ τὸ ὄνομα 118, 121, 128. Compl. Alex. Arm. i. Georg. καὶ ὄνομα Codd. Arm. septem. τὸ δὲ ὄνομα—Γραμμάτων] *nomina autem Dabir, quod erat ante civitas literarum* Aug. τὸ δὲ ὄνομα τῆς Δαβὶρ] καὶ τὸ ὄνομα Δαβερ 15, 54, 59, 64, 108. sic, nisi Δαβερ, 18, 106, 134. sic, nisi Δαβερ, 75. α τῆς 55, 84, 121, 228. Compl. Ald. α Arm. Ed. τὸ δὲ ὄνομα τῆς Δαβὶρ ἦν] καὶ τὸ ὄνομα Δαβὶρ δ ἦν XI. α ἦν 19, 108. Compl. δ ἦν 71. τῆς Δαβὶρ] Δαβερ Ald. α τῆς Alex. Codd. Arm. septem. τῇ Δαβὶρ Slav. Μοσφ. Δαβὶρ 2°] Δαβερ δ X. Δαβερ 82. ἦν ἔμπροσθεν] δ ἦν ἔμπροσθεν 121. α ἦν Compl. ἔμπροσθεν] τὸ προτερον πόλις 84. τὸ προτερον 106, 134. Καριασφερ] Καριασσοφάρ II, 44, (85. marg. Καριασφερ.) 131, 144, 236, 237. α X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 59, 64, 75, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. aliique omnes. Arm. Ed. Slav. Ostrog. Καριασσοφάρ 16, 77. Καριασσοφάρ 30. Καριασσοφάρ 52, 76. Cat. Nic. καρὶ σσοφάρ (sic) 53. Καριασσοφάρ 82. πόλις Γραμμάτων] πόλις γραμμάτων (reipra ἐπιστολῶν) Codd. Arm. septem.

XII. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. Ὁς ἂν] ος εαν II, 54, 75, 106, 134. πατάξῃ] λαβη 55. πατάξει 75. πόλιν] + ταύτην Georg. καὶ προκαταλάβηται—γυναῖκα.] *et accerpet eam, dabo ei filiam meam in uxorem.* Aug. προκαταλάβηται] προκαταλάβητε 134. δώσω] καὶ δώσω 16, 44, 53, 55, 56, 76, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ δῶ 121. αὐτῷ] αὐτὸν 77. α 121. τὴν Ἀσχὰ] (α X.) Tr. 55. Ἀσχὰ] Αἶσα (et sic in v. 13. in marg. tamen Ασχὰ ab antiq. manu.) II. α XI, 76, 121. Ασχάν 15, 18, (29, constanter.) 30, 53, 54, 56, 58, 59, 63, 71, 75, 108, 118, 128, 134, 144. Ald. Alex. Georg. Slav. Ασχὰ 236. Ἀσχάν (sic infra) Compl. θυγατέρα μου—Ἀσχὰ in com. seq.] α 63.

XIII. προκατελάβετο] κατελάβετο 29. υἱὸς Κενεζ ἀδελφῶν] ὁ υἱὸς Κενεζ, ἀδελφός, ut videtur, 75. Κενεζ] Κενεχ III. Κενεζ Ald. Slav. Ostrog. ἀδελφῶν] ἀδελφός Compl. Alex. ἀδελφῶν Χάλεβ] ἀδελφός Χαλεβ 54. τῷ ἀδελφῷ τῷ Χαλεβ Georg. Χαλεβ] Χαλεπ Arm. i. sic infra. ὁ νεώτερος] + ὑπερ αὐτὸν 19, (marg. al. l. 85.) 108. Compl. Alex. Arm. Ed. α Slav. Ostrog. Χάλεβ 2°] α (primo: habet manu rec. 18.) 19, 64, 108, 128. Compl. Alex. τὴν Ἀσχὰ] α Ασχὰ X, 16, 44, 76, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. τὴν Ασχάν XI, 18, 19, 30, 53, 54, 56, 59, 71, 85, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Georg. Slav. Μοσφ. Tr. 82. Ασχάν τὴν 118. Ἀσχὰ θυγατέρα αὐτῆς] θυγατέρα αὐτῆς Ασχάν 75. Ἀσχὰ θυγατέρα Arm. Ed. θυγατ. αὐτῆς] θυγατ. αὐτῆς Georg. Slav. εἰς γυναῖκα] αὐτὴν γυναῖκα 29. α εἰς 75. Arm. Ed. αὐτῆς εἰς γυναῖκα Ald.

XIV. Καὶ ἐγένετο] α totum comma 75. Καὶ ἐγένετο—αἰτῆσαι] καὶ ἐγενέτο ἐν τῷ ἐκπορευεσθαι αὐτὴν, ὑπεξήλατο τὴν αἰτῆσαι 54, 84, 106. sic, nisi ἐκπορευεσθαι et καὶ ὑπεξήλατο, 59. *Et factum est cum ingrederetur ipse, movuit eam Gathoniel ut peteret* Aug. ἐν τῇ εἰσόδῳ—ἐπίσειεν] ἐν τῷ πορευεσθαι αὐτὴν ἐπίσειεν 58. ἐν τῷ ἐκπορευεσθαι αὐτὴν ὑπεξήλατο τὴν αἰτῆσαι παρὰ τὴν πατῆρα αὐτῆς ἀγρόν καὶ ἐπίσειεν 134. ἐν τῇ εἰσόδῳ αὐτῆς] ἐν τῷ ἐκπορευεσθαι αὐτὴν XI, 15, 18, 19, 64, 71, (marg. 85.) 108, 121. Compl. Ald.

Alex. ἐν τῷ ἐκπορευεσθαι αὐτὴν 55, 118. ἐν τῷ ἐκπορευεσθαι αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. τῇ εἰσόδῳ] τῷ ἐκπορευεσθαι 128. καὶ ἐπίσειεν] καὶ ἐπίσειεν (15. marg.) 53, 128. Compl. καὶ ἐπειρασαν (marg. 118.) 121. α καὶ Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐπίσειεν] ἐπειρασαν X. Γοθονιήλ] α 19, 108. Compl. Alex. Γοθονελ Georg. τῷ αἰτῆσαι] αἰτῆσαι III. α τῷ (primo: habet manu rec. 18.) 19, 64, 108. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἵνα αἰτῆσαι Georg. παρὰ τῷ πατρὸς αὐτῆς] τὸν πατέρα αὐτῆς Georg. αὐτῆς] αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἀγρόν] + καὶ ἐπίσειεν αὐτὴν Γοθονιήλ τοῦ αἰτῆσαι παρὰ τῷ πατρὸς αὐτῆς ἀγρόν 84. praemitt. τον 108. Compl. Alex. καὶ ἐγόγγυζε—ἐκδέδοσαί με] καὶ ἐγόγγυζεν ἐπανω ἀπο τῶν ὑποζυγίων εἰς γῆν νότου ἐκδέδοκαί με 58. ἐγόγγυζε] ἐγόγγυζεν ἐπανω τῶν ὑποζυγίων 15, 64, 108, 128. Ald. Alex. + αὐτῇ Georg. καὶ ἐκραζεν ἀπὸ τῶν ὑποζυγίων] ἐκραζεν ἀπὸ τῶν ὑποζυγίων 18. ἐπανω τῶν ὑποζυγίων] καὶ ἐκραζεν ἀπὸ τῶν ὑποζυγίων 19. ἀπο τοῦ ὑποζυγίου καὶ ἐκραζεν] 54, 59. sic, nisi ἐκραζεν, 118. ἐπανω τῶν ὑποζυγίων Compl. ἐζομένη ἐπὶ τοῦ ὑποζυγίου καὶ ἐκραζεν ἐπὶ τῶν ὑποζυγίων Slav. Ostrog. (ἐζομένη) ἐπὶ τῶν ὑποζυγίων καὶ ἐκραζεν ἀπὸ τῶν ὑποζυγίων Slav. Μοσφ. ἐκραζεν] ἐκραζεν II, 53, 76, 131, 236. Alex. ἀπὸ τῶν] ἐπανω του 30. (marg. 85.) ἀνω τῷ Georg. ὑποζυγίων] + ἐκεῖθεν καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. εἰς γῆν νότου ἐκδέδοσαί με] α Compl. γῆν νότου] γῆν νότου Slav. sic infra. ἐκδέδοσαί] ἐκδέδοκαί 59. ἐκδέδοσε (sic infra) 106. εἶπεν αὐτῇ] λέγει αὐτῇ Arm. i. Arm. Ed. Χάλεβ] Χαβελ 18. Τί ἐσί σοι] τί αἰτεῖς με Georg. τί σοι ἐσί Slav. σοι] ἐν σοι 59.

XV. α Totum comma 75. Καὶ εἶπεν] καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. Ἀσχὰ] Ασχάν 54, 108, 118. Theodoret. in Jud. Q. 1. Δὸς δὴ μοι] δὸς μοι δὴ X, XI, 106, 134. α δὴ 19, 30, 54, 56, 63, 76, 108. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ δώσεις] δὸς Theodoret. loc. cit. α καὶ Georg. καὶ δώσεις μοι λύτρωσιν ὕδατος] μοι δώσης καὶ λύτρωσιν ὕδατος Slav. Ostrog. et sic, nisi δώσης μοι, Slav. Μοσφ. δώσεις] δώσης Compl. λύτρωσιν] τὴν λύτρωσιν Arm. i. Arm. Ed. λύτρωσιν ὕδατος] *redemptionem aquae* Aug. λύτρωσιν ὕδατος καὶ ἔδωκεν] λύτρωσιν μέλιτων καὶ λύτρωσιν ταπεινῶν καὶ ἔδωκεν 16. Χάλεβ] Χαβελ 18. sic, in com. 20. κατὰ τὴν καρδίαν αὐτῆς] α 16, 58. Compl. λύτρωσιν bis] τὴν λύτρωσιν Alex. Arm. i. Arm. Ed. λύτρ. μετεώρ. καὶ λύτρ. ταπειν.] τὴν Γολγοθᾶ ἀνω καὶ τὴν Γολγοθᾶ κάτω marg. 85. *redemptionem excelsorum, et redemptionem humilium* Aug. μετεώρων] μέλιτων 59. ταπεινῶν] + τὴν Γαλααδ τὴν ἀνω, τὴν Γαλααδ τὴν κάτω 118.

XVI. Καὶ οἱ] καὶ γε οἱ 75. οἱ δὲ Slav. Ostrog. Ἰοθὼρ] Ἰωαβ III. Ἰωαβ XI, 15, 29, 54, 58, 59, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 134. Theodoret. in Jud. Q. 1. sic, in charact. minore, Alex. Ἰωθωρ 16. Compl. Μωαβ 19. Ἰωαβ (56. cum emend. Ἰωαβ.) 63. Ἰωαβ marg. 85. Arm. i. Arm. Ed. Ἰωαβ 118. Ἰω. . . locus erat; emendat. Ἰωθωρ 121. Ἰωθωρ 131, 209. Cat. Nic. Ἰωαβ Ald. α Slav. Ostrog. Ἰωθωρ Slav. Μοσφ. Κιναίς] Κεναις 59, 63. Κεναις 64, 108. Κιναίς 237. τῷ γαμβρῷ] α τῷ (prim. habet manu rec. 16, 18.) 44, 54, 63, 76, 77, 85, 106, 128, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. πινθερῶν 19, 29, 30, 58, 64, 75, (marg. 85.) 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. α 71. γαμβρῷ] πινθερῶν 15. γαμβρῷ Μωυσῆ] γαμβρῶν Μωυσεως II. πινθερῶν Μωυσεως XI, 29, 84. πινθερῶν Μωυσῆ 54, 128. πινθερῶν Μωυσεως 106. Μωυσῆ] Μωυσεως X, 16, 44, 53, 58, 76, 77, 82, 85, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. πόλις] praemitt. τῆς XI, 18, 29, 30, 54, 58, 63, 64, 75, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πόλις 16, 44, 52, 76, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. φοινίκων] φυμικῶν 75. μετὰ τῶν υἱῶν] πρὸς τῶν υἱῶν XI, 15, 18, 19, 29, 30,

ἐκ πόλεως τῶν φοινίκων μετὰ τῶν υἱῶν Ἰδὰ εἰς τὴν ἔρημον τὴν ἔσαν ἐν τῷ νότῳ Ἰδὰ, ἢ ἐστὶν ἐπὶ καταβάσεως Ἀραδ, καὶ κατόκησαν μετὰ τῆ λαῖ. Καὶ ἐπορεύθη Ἰδὰς μετὰ Συμεὼν τοῦ 17. ἀδελφῆ αὐτῆ, καὶ ἔκοψε τὸν Χανααῖον τὸν κατοικῆντα Σεφεδ, καὶ ἐξωλόθρευσαν αὐτῆς· καὶ ἐκάλεσεν τὸ ὄνομα τῆς πόλεως Ἀνάθεμα. Καὶ ἐκ ἐκληρονόμησεν Ἰδὰς τὴν Γάζαν ἐδὲ τὰ ὄρια 18. αὐτῆς, ἐδὲ τὴν Ἀσκάλωνα ἐδὲ τὰ ὄρια αὐτῆς, καὶ τὴν Ἀκκαρῶν ἐδὲ τὰ ὄρια αὐτῆς, τὴν Ἀζωτον ἐδὲ τὰ περισπῶρια αὐτῆς. Καὶ ἦν Κύριος μετὰ Ἰδὰ· καὶ ἐκληρονόμησε τὸ ὄρος, ὅτι οὐκ 19. ἠδυνάσθησαν ἐξολοθρεῦσαι τὰς κατοικῆντας τὴν κοιλάδα, ὅτι Ῥηχαῖ διετείλατο αὐτοῖς. Καὶ ἔδωκεν τῷ Χάλεβ τὴν Χεβρών, καθὼς ἐλάλησε Μωυσῆς· καὶ ἐκληρονόμησεν ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς 20.

συν 202

34, 55, 58, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 108, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. εἰς τὴν ἔρημον—Ἀραδ] εἰς τὴν ἔρημον Ἰδὰ τὴν ἔσαν ἐν τῷ νότῳ ἐπὶ καταβάσεως Ἀραδ 19, 108. Compl. Alex. τὴν ἔσαν] ἢ ἐστὶν X, XI, 29, 55, 71, 121. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐν τῷ νότῳ] ἐν νότῳ 71. ἢ 128. νότῳ] ἢ 29. νότῳ 75. Ἰδὰ 2°] ἢ 15, 18, 54, 58, 59, 64, 75, 84, 106, 128, 134. Ald. Slav. Ostrog. ἢ ἐστὶν] ἢ XI, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐπὶ καταβάσεως] ἐπὶ καταβάσει 75. πρὸς καταβάσει Slav. Mosq. Ἀραδ] Ἀρεδ (64. marg. Ἀραδ.) Ald. Slav. Ἀρεδῆ Georg. καὶ κατόκησαν] præmitt. καὶ ἐπορεύθησαν X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 53, 55, 56, 63, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Slav. præmitt. καὶ ἐπορεύθη 19, 108. Compl. καὶ ἐπορεύθη, καὶ κατόκησεν Alex. καὶ ἐπορεύθησαν κατόκησαν Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθησαν καὶ κατόκησαν ἐκείνοι Georg. μετὰ τῆ λαῖ] παρὰ τῷ λαῷ Arm. i. Arm. Ed. λαῖ] + Ἀμαλκ 16, 30, 44, 52, 53, 76, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic.

XVII. Καὶ ἐπορεύθη—αὐτῆ, καὶ] ἢ cum intermed 118. ἀδελφῆ αὐτῆ] ἀδελφῆ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἔκοψε] ἐπάλαξε X, XI, 29, 30, 55, 58, 71, 121. Ald. Slav. Mosq. ἐπάλαξαν 15, 18, 19, 54, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 118, 128, 134. Compl. Alex. Arm. i. aliique. Arm. Ed. ἐκοψαν 53. Codd. Arm. quatuor. τὸν κατοικῆντα] ὅς κατοικῶν ἦν Georg. ἢ τὸν Codd. Arm. quatuor. Σεφεδ] Σεφε II, 82, 108. Σεφε III. præmitt. ἐν 15, 18, 58, 64. Ald. Slav. Σαφε 16, 44, 52, 53, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Εφεδ 30, 56, 63, 71. Σαφον 54, 75, 84, 106, 118, 134. Σαφα 59. ἐν Ἀπειθ Arm. i. aliique. Arm. Ed. ἐν Σεπειθ Georg. Ἰπειθ Codd. Arm. quatuor. καὶ ἐξωλόθρευσαν] καὶ ἀνεθρομάσαν αὐτὴν καὶ ἐξωλόθρευσαν X, 18, 30, 52, 55, 56, 58, 59, 64, 76, 77, 108, 121, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. sic, nisi ἐξωλόθρευσαν, XI, 29, 134. sic, nisi ἐξολοθρευσαν, 15, 16. καὶ ἀνεθρομάτησαν αὐτὴν καὶ ἐξολοθρευσαν 19. καὶ ἀνεθρομάσαν αὐτὴν καὶ ἐξολοθρευσαν 44, 75. sic, nisi ἐξωλόθρευσαν, 84. ἀνεθρομάτησαν αὐτὴν καὶ ἐξολοθρευσαν 63. præmitt. καὶ ἀνεθρομάσεν αὐτὸν 71. præmitt. καὶ ἀνεθρομάσεν αὐτὴν 85. præmitt. καὶ ἀνεθρομάσεν αὐτὸν 106. καὶ ἀνεθρομάτησαν αὐτὴν καὶ ἐξολοθρευσαν 131. [καὶ ἀνεθρομάσεν αὐτὴν] καὶ ἐξωλόθρευσαν Alex. ἐξωλόθρευσαν] ἐξωλόθρευσαν corr. ut in superioribus libris cum o supra e, II. ἀνεθρομάσεν 118. ἀνεθρομάσεν 128. αὐτῆς] αὐτῆ 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 84, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐκάλεσε] ἐκάλεσαν XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 144, 237. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. τῆς πόλεως] τὴ τοπῆ 55. τῆ πόλεος Slav. Ἀνάθεμα] ἐξολοθρευσε XI, 29. Alex. ἐξολοθρευσε 15, 18, 19, 54, 55, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐξολοθρευσε 59. ολοθρευσε 108. τὴν πολιν (in marg. manu rec.) 144.

XVIII. Καὶ οὐκ] ἢ ex 29. Compl. Ald. Arm. Ed. Slav. Mosq. habet ex uncis incluf. Alex. καὶ μετὰ ταῦτα Georg. μετὰ ταῦτα Slav. Ostrog. ex] eratum x ab eadem manu 106. ἐκ ἐκληρονόμησεν] x ἐκκληρονόμησεν 59. ἐκκληρονόμησεν] ἔλαβεν Slav. Ἰδὰς] ἢ Georg. τὴν Γάζαν] ἔδην (in marg. ut Ed.) Arm. Ed. ἐδὲ τὰ ὄρια 1°] καὶ τὸ ὄριον 55, 106, 108, 121. καὶ τὸ ὄριον 75. ἐδὲ τὸ ὄριον marg. 85. καὶ ὄρια Codd. Arm. octo. καὶ τὰ ὄρια Georg. Slav. Mosq. καὶ τὰ κύκλω Slav. Ostrog. ἐδὲ τὰ ὄρια ter] ἐδὲ τὸ ὄριον XI. καὶ τὸ ὄριον 15, 18, 29, 54, 59, 64, 71, 84, 118, 128, 134. Ald. Alex. ei finem Aug. καὶ ὄρια Arm. i. Arm. Ed. ἐδὲ τὰ ὄρια—αὐτῆ ult.] καὶ τὸν ὄριον αὐτῆς καὶ τὴν Ἀκκαρῶν καὶ τὰ ὄρια αὐτῆς καὶ τὴν Ἀζωτον. καὶ τὰ περισπῶρια αὐτῆς

19. καὶ τὸ ὄριον αὐτῆς, καὶ τὴν Ἀκκαρῶν, καὶ τὸ ὄριον αὐτῆς, καὶ τὴν Ἀζωτον καὶ τὰ περισπῶρια αὐτῆς Compl. ὄρια 1°] ὄρια (ε in hoc loco postea deletum, quamvis pro i passim scribitur ei) II. ἐδὲ τὴν] καὶ τὴν 84. ἐδὲ τὴν Ἀσκάλωνα] καὶ τὴν Ἀσκαλωνα 15, 18, 29, 54, 59, 64, 71, 75, 84, 106, 118, 128, 134. Ald. Alex. ἐδὲ τὴν Ἀσκαλωνα 58. ἢ 108, 121. καὶ τὴν Ἀσκαλῶν Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. καὶ τὴν Ἀσκαλῶν Slav. Ostrog. ἐδὲ τὴν Ἀσκαλῶν—ὄρια αὐτῆς 3°] ἢ cum intermed. 56, 63. τὴν Ἀσκαλῶν. ἐδὲ τ. ὄρ. αὐτῆς] ἢ 30. ἐδὲ τὰ ὄρια αὐτῆς 2°] ἢ 75, 106, 108, 121. καὶ τὰ περισπῶρια αὐτῆς Georg. καὶ τὰ κύκλω αὐτῆς Slav. Ostrog. καὶ τὰ ὄρια αὐτῆς Slav. Mosq. καὶ τὴν] ἐδὲ τὴν II, 16, 44, 52, 53, 58, 85, 237. καὶ ἐδὲ τὴν 77. καὶ τὴν Ἀκκαρῶν—αὐτῆς 3°] ἢ cum intermed. 236. Cat. Nic. καὶ τὴν Ἀκκαρῶν—αὐτῆς ult.] τὴν Ἀζωτον ἐδὲ τὰ περισπῶρια αὐτῆς, ἐδὲ τὴν Ἀκκαρῶν, ἐδὲ τὰ ὄρια αὐτῆς 30. Ἀκκαρῶν] Ἀκκαρῶν Slav. Ostrog. 59. Ἀκκαρῶν 118. Ἀκκαρῶν Ald. Georg. Ἀκκαρῶν Slav. Ostrog. ἐδὲ τὰ 3°] καὶ τὰ 75. Slav. ἐδὲ τὰ ὄρια 3°] καὶ τὸ ὄριον 55, 108, 121. ἢ 106. καὶ ὄρια Georg. αὐτῆς] αὐτῆ 75. τὴν Ἀζωτον] ἐδὲ τὴν Ἀζωτον II, 16, 44, 52, 53, 56, 58, 63, 76, 82, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐδὲ τὴν Ἀζωτον 77. τὴν Ἀζωτον ἐδὲ τὰ] καὶ τὴν Ἀζωτον καὶ τὰ XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Slav. Mosq. καὶ τὴν Ἀζωτον καὶ τὸ 55. ἢ 59. et Azotum et Aug. καὶ τὴν Ἀζωτον, καὶ τὰ Georg. καὶ τὴν Ἀζωτον καὶ τὰ Slav. Ostrog. ἐδὲ τὰ ult.] καὶ τὰ 84. καὶ Arm. i. Arm. Ed. περισπῶρια] ὄρια 53, 54, 82. (144. in marg. habet περισπῶρια.) ὄριον 55. ὄρια 75. περισπῶρια Cat. Nic. περισπῶρια αὐτῆς] ἢ 59. ὄρια αὐτῆ 77. περισπῶρια αὐτῆ 106. adjacentia ejus Aug.

XIX. ἦν Κύριος] Tr. Alex. καὶ ἐκκληρονόμησε τὸ ὄρος] ἢ 75. καὶ ἔλαβε τὸ ὄρος Slav. ἐκκληρονόμησε] ἠδυνήθησαν 46. ὅτι οὐκ] διότι ex 121. Ald. ἠδυνήθησαν] ἠδυνήθησαν 19, 44, 53, 76, (85. in marg. καὶ ex ἐκκληρονόμησαν.) 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἠδυνάτο 54, 106, 134. Theodoret. in Jud. Q. 1. ἠδυνάσθησαν 58. οἰδυναῖο 75. ἠδυνήθησαν (ut videtur) 77. ἠδυνάτο 84. ἠδυνάσθησαν ἐξολοθρευσαὶ] ἠδυνάσθη κληρονόμησαι XI. ἠδυνάτο κληρονόμησαι 15, 18, 59, 64, 128. ἠδυνάτο κληρονόμησαι 19. ἠδυνάτο κληρονόμησαι 108. Compl. Alex. non potuit hereditare Aug. ἐξολοθρευσαὶ] κληρονόμησαι εἰς 29. κληρονόμησαι 55, 71, 118, 121. Ald. Theodoret. in Jud. Q. 1. τὰς κατοικῆνας] τὰς κατοικῆνας Arm. i. Arm. Ed. τὴν κοιλάδα] in valle Aug. τῶν κοιλάδων Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ κοιλάδι Slav. ὅτι Ῥηχαῖ διετείλατο αὐτοῖς] quoniam Rechab obliiit eis, et currus erant eis ferrei Aug. Ῥηχαῖ] Ρηχαῖ 16, 76. Ald. Cat. Nic. Ρηχαῖ 59, 71. ἢ Compl. Ρηχαῖ Georg. διετείλατο] διετείλατο 58. αὐτοῖς] αὐτῆ III, 19, 108. + καὶ ἀρμαῖα σιδηρὰ αὐτοῖς XI, 30, 52, 53, 55, 56, 58, 63, 76, 77, 85, 118, 121, 128, 236, 237. Compl. Ald. sic, nisi καὶ τὰ ἀρμαῖα, 18, 209. Cat. Nic. αὐτῆς· καὶ ἀρμαῖα σιδηρὰ αὐτοῖς 16, 44. + καὶ ἀρμαῖα σιδηρὰ ἦν αὐτοῖς 29, 82, 84, 106, 134. Georg. αὐτῆς (cum oi supra ης) καὶ ἀρμαῖα σιδηρὰ αὐτῆς 75. + καὶ ἀρμαῖα σιδηρὰ ἦσαν αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. αὐτῆ καὶ ἀρμαῖα σιδηρὰ εἶχε Slav. Ostrog.

XX. ἔδωκεν] ἔδωκεν III, 19, 58, 82, 84, 106, 108, (121. ut videtur.) 134. τῷ Χάλεβ τὴν Χεβρών] τῷ Χάλεβ τῇ Χεβρών 16. καθὼς] καθὰ 18, 53, 75, 128. Compl. Alex. καθ' ἃ 54. Μωυσῆς] Μωσῆς II, 128. καὶ ἐκκληρονόμησεν—Ἐνάκ] καὶ ἐξῆρην ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς υἱοὺς Ἐνακ 58. sic, cum ἐκεῖ pro ἐκεῖθεν, Compl. [καὶ ἐκκληρονόμησεν ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς πόλεις.] καὶ ἐξῆρην ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς υἱοὺς Ἐνάκ. Alex. ἐκκληρονόμησεν] ἐκκληρονόμησαν 59. ἀποδομήσεν marg. 85. ἐκεῖθεν] ἐκεῖ Slav. Mosq. τὰς τρεῖς] ἢ τὰς X, XI. (121. ut videtur.) Arm. i. Arm. Ed. τῶν υἱῶν Ἐνάκ] καὶ ἐξῆρην ἐκεῖ τὰς τρεῖς υἱοὺς Ἐνακ 19. sic, sine τρεῖς, 108. Ἐνάκ] + καὶ ἐξῆρην ἐκεῖθεν τὰς τρεῖς υἱοὺς Ἐνακ XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 54,



21. πόλεις τῶν υἱῶν Ἐνάχ. Καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον τὸν κατοικῆντα ἐν Ἱερουσαλήμ οὐκ ἐκληρονόμησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν· καὶ κατέκρησεν ὁ Ἰεβουσαῖος μετὰ τῶν υἱῶν Βενιαμὴν ἐν Ἱερουσαλήμ ἕως τῆς ἡμέρας
22. ταύτης. Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰωσήφ καὶ γε αὐτοὶ εἰς Βαιθλὴμ· καὶ Κύριος ἦν μετ' αὐτῶν.
23. Καὶ παρενέβαλον, καὶ κατεσκέψαντο Βαιθλὴμ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς πόλεως ἦν ἔμπροσθεν Λεβζά.
24. Καὶ εἶδον οἱ φυλάσσοντες, καὶ ἰδὲ ἀνὴρ ἐξεπορεύετο ἐκ τῆς πόλεως, καὶ ἔλαβον αὐτόν· καὶ εἶπον
25. αὐτῷ, Δεῖξον ἡμῖν τῆς πόλεως τὴν εἴσοδον, καὶ ποιήσομεν μετὰ σε ἔλεος. Καὶ ἔδειξεν αὐτοῖς τὴν εἴσοδον τῆς πόλεως· καὶ ἐπάταξαν τὴν πόλιν ἐν ζόματι ῥομφαίας· τὸν δὲ ἄνδρα καὶ τὴν
26. συγγένειαν αὐτῆ ἐξάπεσεσαν. Καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ εἰς γῆν Χεττίν· καὶ ᾠκοδόμησεν ἐκεῖ πόλιν,
27. καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτῆς Λεβζά· τῆτο ὄνομα αὐτῆς ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. Καὶ οὐκ ἐξῆρε Μανασσῆ τὴν Βαιθσάν, ἣ ἐστὶ Σκυθῶν πόλις, ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς ἐδὲ τὰ περιόικα αὐτῆς, ἐδὲ τὴν Θανάχ ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, ἐδὲ τὰς κατοικῆντας Δωρ ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς,

55, (56, marg. ex emend.) 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. + eadem, nisi exheran, 128. + et abstulit inde tres filios Enach Aug.

XXI. Καὶ τὸν Ἰεβουσαῖον τὸν κατοικῆντα ἐν Ἱερουσαλήμ οὐκ ἐκληρονόμησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν· καὶ κατέκρησεν ὁ Ἰεβουσαῖος μετὰ τῶν υἱῶν Βενιαμὴν ἐν Ἱερουσαλήμ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. Καὶ οὐκ ἐξῆρε Μανασσῆ τὴν Βαιθσάν, ἣ ἐστὶ Σκυθῶν πόλις, ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς ἐδὲ τὰ περιόικα αὐτῆς, ἐδὲ τὴν Θανάχ ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, ἐδὲ τὰς κατοικῆντας Δωρ ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς.

XXII. Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰωσήφ καὶ γε αὐτοὶ εἰς Βαιθλὴμ· καὶ παρενέβαλον, καὶ κατεσκέψαντο Βαιθλὴμ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς πόλεως ἦν ἔμπροσθεν Λεβζά.

XXIII. Καὶ παρενέβαλον, καὶ κατεσκέψαντο Βαιθλὴμ· τὸ δὲ ὄνομα τῆς πόλεως ἦν ἔμπροσθεν Λεβζά.

XXIV. εἶδον ἰδὸν 29, 59, 75. οἱ φυλάσσοντες] οἱ φυλάκτες 54, 59, 75. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. + ἄνδρες Slav. Ostrog. καὶ ἰδὲ ἀνὴρ ἐξεπορεύετο] ἀνδρὰ ἐκπορευόμενον XI, 15, 18, 29, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 106, (108. ut videtur.) 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. ἀνδρες ἐκπορευόμενον 19. ἀνδρὰ ἐκπορευόμενον 128. ἀνδρὰ ἕνα ἐκπορευόμενον Arm. 1. Arm. Ed. ἐκ τῆς πόλεως] ἐπανω τῆς πόλεως εἴσοδον 58. + ἐκεῖθεν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔλαβον] καὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔλαβον—τῆς πόλεως 2°] α XI. ἔλαβον] ελαβεν 128. αὐτόν]

Vol. II.

Slav. Ostrog. καὶ εἶπον αὐτῷ] καὶ λέγουσι Arm. 1. Arm. Ed. εἶπον] εἶπαν 16, 18, 128. ἡμῖν] ἡμῖν 16, 18, 30, 75, 134. Compl. Alex. Cat. Nic. τῆς πόλεως τὴν εἴσοδον] τὴν εἴσοδον τῆς πόλεως 15, 18, 19, 54 (55, ut videtur.) 59, 64, 75, 106, 108, 128, 134, 237. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. τὴν εἴσοδον εἰς τὴν πόλιν Slav. ποιήσομεν] ποιήσωμεν 44, 59, 75, 106. ἔλεος] ελεον 54. ελεως 131.

XXV. Καὶ ἔδειξεν—πόλιν] α cum intermed. 19. ἐπάταξαν] ἐπάταξεν corr. 18. τὴν πόλιν] + αὐτῶν Slav. Ostrog. ἐν ζόματι ῥομφαίας] αἰχμῇ ῥομφαίας Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῶ. ῥομφαία Slav. Ostrog. ῥομφαίας] μάχαιρας 18, 75. τὸν δὲ ἄνδρα] καὶ τὸν ἄνδρα Arm. 1. Arm. Ed. ἐξάπεσεσαν] + καὶ ἰζώργησαν. (vita donaverunt.) Georg.

XXVI. Καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ] α 121. ἐπορεύθη] ἀπελθὼν XI, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὁ ἀνὴρ] α ὁ 108. + ἄτος Slav. Ostrog. εἰς γῆν] εἰς τὴν 56, 63, 77. εἰς τὴν γῆν Arm. 1. Arm. Ed. Χεττίν] Χεττίν XI, 108. Γεθθαιμ 15, 64. Ald. Γεθθαιμ 16, 44, 131. Χεττίν 18, 134. Slav. Μοσῶ. Σχεθθαιμ 19. Χεθθαιμ 29, 56, 63, 121. Χεθθαιμ 30, 53, 54, 57, 58, 59, 82, 85, 106, 209, 236. Alex. Cat. Nic. Γεθθαιμ 52, 77. Χεθθαιμ 55, 237. Χεθθαιμ 71. Χεθθαιμ 75. Γεθθαιμ 76. Χεθθαιμ 118. Χεθθαιμ 128. Χεθθαιμ 144. Χεθθαιμ Arm. 1. Arm. Ed. Γεθθαιμ Georg. Χεθθαιμ Slav. Ostrog. ἐκάλεσε] ἐκαλεσα 75. αὐτῆς 1°] αὐτῆς 84, 134. Slav. τοῦτο] καὶ τῆτο 59. καὶ τῆτο εἰς Arm. 1. Arm. Ed. τῆτο εἰς Georg. τῆτο—ταύτης] α cum intermed. 75. ὄνομα 2°] πρᾶmitt. το II, 118. αὐτῆς 2°] αὐτῶ 106. τῆς ἡμέρας ταύτης] σημερον Arm. 1. Arm. Ed.

XXVII. Καὶ οὐκ ἄλλ' ἐκ Slav. Ostrog. ἐξῆρε] ἐκληρονόμησε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 59, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. aliique omnes. Arm. Ed. + καὶ ἐκ ἐκληρονόμησε 54. hereditavit Aug. Μανασσῆ] Μανασσης 15, 18, 54, 55, 56, 59, 71, 85, 106, 128, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Slav. Μοσῶ. Μανασσης 19. Manasses Aug. Μανασσῆ Arm. 1. aliique omnes. Arm. Ed. Μανασῆ Georg. Μανασσῆ Slav. Ostrog. Μανασσῆ τὴν Βαιθσάν] τὴν Βαιθσάν Μανασσης 75. Μανασσης τῆς Βαιθσάν 121. τὴν Βαιθσάν] τὴν Βαιθσάν (in marg. litteris cursivis impressa est lectio: χειρουργήματα.) Arm. Ed. Βαιθσάν] Βαιθσάν III. Βαιθσάν 19, 44, 54, 76, 118, 131, 134. Compl. Ald. Cod. unus Sergii. Georg. Slav. Μοσῶ. Βαιθσάν 53. Βαιθσά 71, 82. Bethsan Aug. Βαιθσάν Arm. 1. Βηθσάν Slav. Ostrog. ἣ ἐστὶ Σκυθῶν πόλις] α Compl. unciis includit Alex. Σκυθῶν πόλις] Σκυθσπολις 18, 56, 84. Σκυθσπολις Arm. 1. Σκυθσπολις Cod. unus Sergii. Arm. Ed. Σκυθικὴ πόλις Slav. πόλις] πολεις 75. ἐδὲ τὰς 1°, 2°, 3°] καὶ τὰς 64. ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς] καὶ οὐ τὰς θυγατέρας αὐτῆς Arm. 1. aliique. Arm. Ed. καὶ ἐ θυγατέρας αὐτῆς Cod. unus Sergii. α Slav. Ostrog. αὐτῆς 1°—Μαγεδῶ] αὐτῆς, ἐδὲ τὴν κατοικῆντας Δωρ, ἐδὲ τὰ περιόικα αὐτῆς καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς καὶ τοὺς κατοικῆντας Γεδδων 55. αὐτῆς ἐδὲ τὰ περιόικα] αὐτῆς, ἐδὲ τὴν κατοικῆντας Δωρ, ἐδὲ τὰ περιόικα 16. ἐδὲ τὰ περιόικα αὐτῆς 1°] α 53, 71. Compl. καὶ οὐ τὰ περιόικα αὐτῆς Arm. 1. aliique. Arm. Ed. sic, sine τὰ, Cod. unus Sergii. περιόικα 1°] περισπορια XI, 15, 18, 19, 29, 54, 58, 59, 64, 75, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Ald. Alex. ἐδὲ ter.] καὶ ter. marg. 85. ἐδὲ τὴν Θανάχ] καὶ οὐ τὴν Θανάχ Arm. 1. aliique omnes. Arm. Ed. ἐδὲ τὴν Θανάχ ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς] α 54. Θανάχ] Δαναχ X.

N n

ἐδὲ τὸν κατοικῆντα Βαλακ ἐδὲ τὰ περὶοικα αὐτῆς ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, ἐδὲ τὰς κατοικῆν-  
 τας Μαγεδῶν ἐδὲ τὰ περὶοικα αὐτῆς καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, ἐδὲ τὰς κατοικῆντας Ἰεβλααμ  
 ἐδὲ τὰ περὶοικα αὐτῆς ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς· καὶ ἤρξατο ὁ Χαναναῖος κατοικεῖν ἐν τῇ γῇ  
 ταύτῃ. Καὶ ἐγένετο ὅτι ἐνίσχυσεν Ἰσραὴλ, καὶ ἐποίησεν τὸν Χαναναῖον εἰς φόρον, καὶ ἐξαίρων 28.  
 οὐκ ἐξῆρεν αὐτόν. Καὶ Ἐφραῖμ οὐκ ἐξῆρε τὸν Χαναναῖον τὸν κατοικῆντα ἐν Γαζέρ· καὶ κατώ- 29.  
 κησεν ὁ Χαναναῖος ἐν μέσῳ αὐτῶ ἐν Γαζέρ, καὶ ἐγένετο εἰς φόρον. Καὶ Ζαβουλὼν οὐκ ἐξῆρε τὰς 30.  
 κατοικῆντας Κέδρων, ἐδὲ τὰς κατοικῆντας Δωμανά· καὶ κατώκησεν ὁ Χαναναῖος ἐν μέσῳ αὐτῶν,  
 καὶ ἐγένετο αὐτῶ εἰς φόρον. Καὶ Ἀσῆρ ἔκ ἐξῆρε τὰς κατοικῆντας Ἀκχώ, καὶ ἐγένετο αὐτῶ εἰς 31.

Θαναχ 16, 29, 30, 44, 76, 106, 131, 134, 144, 209. Cat. Nic. Slav. Μοσφ. Ταναχ 56. Νικθαναακ 58. Εκθαναακ 59, 75. Εκθανααχ 64. Slav. Ostrog. Εκθανααδ 108. Θανααχ 118. Ἐκθανααχ Georg. Θανακ ἐδὲ τὰς] Θανααχ καὶ τὰς XI, 71, 121. Εκθανααχ καὶ τὰς 15. Ald. Εκθανααθ καὶ τὰς 18. Εκθανααδ καὶ τὰς 19. Alex. εκ Θανααχ καὶ τὰς 128. Ἐκθανααχ καὶ τὰς Compl. ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς 2°] + hic vde τα περὶοικα αὐτῆς 53. vde τα περισπορια αὐτῆς 59, 118. ἄ 75. + ἐδὲ τὰ περὶ αὐτῆς 106. καὶ ἔ τὰς θυγατέρας αὐτῆς Arm. 1. καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς Cod. unus Sergii. Arm. Ed. ἄ Slav. Ostrog. ἐδὲ τὰς κατοικῆνας—Βαλακ] vde τα περὶοικα αὐτῆς vde τον κατοικῆνα Βαλακ 16. ἐδὲ τὰς κατοικῆνας Δωρ] καὶ οὐ τὰς κατοικῆς Δωρ Arm. 1. aliique omnes. Arm. Ed. τὰς κατοικ. Δωρ ἐδὲ τὰς θυγ. αὐτ. ἐδὲ] ἄ 59. Δωρ ἐδὲ τὰς] Δωρ vde τα περὶοικα αὐτῆς καὶ τὰς X, 29, 118, 121. Ald. Δωρ vde τα περὶοικα αὐτῆς vde τὰς XI, 30, 44, 53, 56, 57, 58, 63, 76, 77, 84, (marg. 85.) 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Δωρ καὶ τὰς 18, 54, 75, 108, 128. Compl. Alex. ἐν Δωρ ἐδὲ τὰς Slav. Μοσφ. Δωρ ἐδὲ τὰς θυγ. αὐτῆς] Δωρ vde τα περὶοικα αὐτῆς 71. ἄ αὐτῆς 84. ἐν Δωρ, ἐδὲ τὰ περὶοικα αὐτῆς Slav. Ostrog. Δωρ ἐδὲ τ. θυγαλ. αὐτῆς—θυγατέρας ult.] Δωρ καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς καὶ τὰς κατοικῆνας Ἰεβλααμ καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, καὶ τὰς κατοικῆνας Μαγεδῶν καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς, vde τοὺς κατοικῆνας Ἰεβλααμ vde τὰς θυγατέρας 15. Δωρ ἐδὲ τὰς θυγ. αὐτ. ἐδὲ τὸν κατοικῆντα] Δεπρ vde τοὺς κατοικῆνας 106. ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς 3°] καὶ οὐ τοὺς περὶοικῆνας περὶ αὐτὴν καὶ οὐ τὰς θυγατέρας αὐτῆς Arm. 1. καὶ οὐ κύκλω τὰς κατοικῆς ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ θυγατέρας αὐτῆς Cod. unus Sergii. καὶ ἔ τὰ περὶοικα αὐτῆς, καὶ οὐ τὰς θυγατέρας αὐτῆς Arm. Ed. ἐδὲ τὰς θυγατέρας 3°—Χαναναῖος] καὶ τὰς θυγατέρας. καὶ τοὺς κατοικῆνας Μαγεδῶν. καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς. vde τὰς κατοικῆνας Ἰεμμαν vde τὰς θυγατέρας αὐτῆς. καὶ ἤρξατο ὁ Χαναναῖος 19. ἐδὲ τὸν κατοικῆνα—θυγατέρας αὐτῆς 4°] ἄ cum intermed. 18, 52, 108, 236. Compl. Arm. Ed. ἐδὲ Ἰεγγλὼν, vde Ἰεμμὼν, ἐδὲ τὰς θυγατέρας αὐτῆς Georg. ἐδὲ τὸν κατοικῆνα Βαλακ] καὶ τοὺς κατοικῆνας Ἰεβλααμ 64, 128. fic, nisi Ἰεβλαμ, Ald. ἄ 75. καὶ τὰς κατοικῆνας Βαλααμ Alex. καὶ ἔ τὰς κατοικῆς Βαλακ Codd. Arm. duo. τὸν κατοικῆνα] τὰς κατοικῆν- τὰς XI, 54, 71, 84, 106, 118, 121. Slav. Βαλακ] Βαλααμ X. Βαλαακ 54, 56. ἐν Ἐλαμ Slav. Ostrog. ἐν Ἰεβλαμ Slav. Μοσφ. Βαλακ—Ἰεβλααμ ἐδὲ] Ἰεβλααμ καὶ 59. ἐδὲ τὰ περὶοικα αὐ- τῆς 2°] καὶ τὰ περὶοικα αὐτῆς Arm. 1. Slav. Ostrog. καὶ ἔ κύκλω τοὺς κατοικῆνας ἐν αὐτῇ Cod. unus Sergii. ἐδὲ τὰ περὶοικ. αὐτ. 2°, 3°] ἄ 75, 118, 128. ἐδὲ τὰ περὶοικ. αὐτ. 2°, 3°, 4°] ἄ 54, 64. Alex. περὶοικα 2°] περισπορια XI. ἐδὲ τὰς 4°] καὶ τὰς 84, 106, 128, 134. Arm. 1. ἐδὲ τ. θυγ. αὐτ. 4°] ἄ 75, 118. Slav. Ostrog. καὶ θυγατέρας αὐτῆς Cod. unus Sergii. ἐδὲ τὰς θυγ. αὐτῆς ἐδὲ τοὺς 2°] καὶ τὰς θυγ. αὐτῆς καὶ τὰς XI, 71. Ald. Alex. καὶ τὰς θυγ. αὐτῆς vde τὰς 54. ἐδὲ τοὺς 2°] καὶ τοὺς 64, 84, (marg. 85.) 108, 128. Slav. Μοσφ. ἄ 106. καὶ ἐδὲ τοὺς Georg. ἐδὲ τοὺς κατοικῆνας 2°—καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς] ἄ Arm. Ed. ἐδὲ τοὺς κατοικ. Μαγεδῶ—ἤρξατο] καὶ τὰς κατοικῆντας Ἰεβλααμ καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῆς καὶ τὰς κατοικῆνας Μαγεδῶν καὶ τὰς θυγα- τέρας αὐτῆς· καὶ ἤρξατο 18. καὶ οὐ τοὺς κατοικῆς Μακεδῶν, καὶ οὐ τοὺς κατοικῆνας ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ θυγατέρας αὐτῆς· καὶ οὐ τοὺς κατ- οίκους Ἰεβλαμ, καὶ οὐ κύκλω τοὺς κατοικῆνας ἐν αὐτῇ, καὶ οὐ θυγατέ- ρας αὐτῆς· καὶ ἤρξατο Cod. unus Sergii. κατοικ. Μαγεδῶ—θυ- γατέρας αὐτῆς 5°] ἄ cum intermed. 106. Μαγεδῶ] Μαγεδῶν X. Alex. Georg. Μαγεδῶν 16, 29, 44, 53, 54, 57, 63, 64, 71, 76, 84, 128, 131, 134, 144, 236. Cat. Nic. Μαγεδῶ 77. Μαγεδῶδ 85. Μαγεδῶν 108. Compl. ἐν Μεδῶν Slav. Ostrog. ἐν Μαγεδῶν Slav. Μοσφ. ἐδὲ τὰ 3°] καὶ τὰ 84, 134. Slav. Ostrog. ἐδὲ τὰ περὶ- οικα αὐτῆς 3°] ἄ 108, 118, 128. Compl. καὶ τὰς θυγατέρας] vde τὰς θυγατέρας 16, 30, 53, 56, 63, 71, 76, 77, 82, 236. Cat. Nic.

καὶ τὰς θυγ. αὐτῆς] ἄ 118. Slav. Ostrog. ἐδὲ τὰς κατοικῆνας Ἰεβλααμ] ἄ 58. καὶ οὐ τοὺς κατοικῆς Ἰεβλαμ Arm. 1. ἐδὲ τοὺς κατοικ. Ἰεβλααμ—αὐτῆς ult.] ἄ cum intermed. 16, 75, 128. Ald. Arm. Ed. Georg. Slav. Ἰεβλααμ] Ἰεμβλααμ X, 84. praemitt. τὴν 71. Ἰεβλαμ 108. Compl. Ἰεβλααμ 134. ἐδὲ τὰ περὶοικα αὐτῆς 4°] ἄ 58, 59, 108. Compl. vde τα περὶοικα αὐτῶν 118. καὶ οὐ τὰ περὶοικα αὐτῆς Arm. 1. ἐδὲ τὰς ult.] καὶ τὰς 106. καὶ οὐ τὰς Arm. 1. αὐτῆς ult.] αὐτῶν 118. καὶ ἤρξατο] ὅτι ἤρξι- σατο Slav. Ostrog. ἐν τῇ γῇ ταύτῃ] ἐπι τῆς γῆς ταύτης 58. Slav. Ostrog. ἐπὶ τῆς γῆς Slav. Μοσφ. ταύτῃ] ἄ 54, 59, 75. XXVIII. ὅτι ἐνίσχυσεν] ἐν τῷ ἐνίσχυσεν 209. Ἰσραὴλ] praemitt. τὸν 209. καὶ ἐποίησε] εἶδεν 54, 59, 75. ἄ καὶ 58. εἶδο 84, 106, 134. Ἰδίο γὰρ Theodoret. in Jud. Q. 1. Ἰθηκε Arm. 1. Arm. Ed. ἐποίησε] εἶδο XI, 15, 18, 19, 55, 64, 71, 82, 108, 118, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. resuit Aug. εἰς φόρον] φόριον (tributarium) Slav. καὶ ἐξαίρων] ἐξαίρων δὲ Georg. ἐξάρσει δὲ Slav. ἐξαίρων] ἄ 71. ἐξέρων 75. ἐξαίρ. οὐκ ἐξῆρεν] aufereus non abstulit Aug. οὐκ ἐξῆρεν] ἄ ex primo: habet manu rec. 18. ex ἐξῆραν 44. αὐτόν] αὐτῆς 54, 59, 75. XXIX. Ἐφραῖμ] Ἐφρέμ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. τὸν Χαν. τὸν κατοικ.] τὸν κατοικ. Χαν. 84. τὸν κατοικῆνα] ὅς κατ- οίκων ἦν Georg. ἐν Γαζέρ] ἄ ἐν 59, 75. Γαζέρ bis] Γεζέρ 56. καὶ κατώκησεν] καὶ κάμκει 19, 54, 59, 106, 108, 134. Compl. Alex. καὶ κατώκησεν—ἐν Γαζέρ 2°] ἄ cum intermed. 15, 18, 64, 75, 76, 128, 236. ἐν μέσῳ αὐτοῦ] ἐν μέσῳ αὐτῶν 209. Slav. Ostrog. ἄ Georg. ἐν μέσῳ αὐτοῦ ἐν Γαζέρ] ἐν Γαζέρ ἐν μέσῳ αὐτῆ 16. ἐν Γαζέρ 2°] εἰς Γαζέρ 58, 106. καὶ ἐγένετο εἰς φόρον] ἄ Compl. καὶ ἐγένετο αὐτῶ φόριος Georg. καὶ ἐγένετο αὐτῶ εἰς φόριον Slav. Μοσφ. ἐγένετο] + αὐτῶ 15, 18, 54, 55, 58, 59, 64, 75, 84, 106, 118, 121, 128, 134, 237. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. XXX. κατοικῆντας 1°] κατοίκους (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Κέδρων] Χεβρων III. Κεδρον (29. ut videtur.) 56, 59. (121. ut vide- tur.) Καδρων 75. Κετρῶν Compl. sic, in charact. minore, Alex. ἐν Κεδρὼν Slav. Ostrog. ἐν Χεβρῶν Slav. Μοσφ. Κέδρων, οὐδὲ τοὺς κατοικῆντας] ἄ 53. ἐδὲ τοὺς] καὶ τοὺς Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. οὐδὲ τοὺς κατοικῆντας Δωμανά] καὶ τὰς κατοικῆντας Εναμ- μαν XI, 15. Alex. sic, nisi ἐν Αμμαρ, 18, 64, 71, 84, 118, 121, 128, 134. Ald. sic, nisi ἐν Αμμαρ, 106. καὶ τὰς κατοικῆντας Αμμαρ 19, 55, 108. καὶ τὰς κατοικῆνας Ενααλα 54. καὶ τὰς κατοικῆνας Ενα- αδα 59. καὶ τὰς κατοικῆνας Ενααλα (cum altero v supra lin.) 75. καὶ τὰς κατοικῆντας Κενναμαν 82. καὶ τοὺς κατοικῆντας Νααλώλ Compl. Δωμανά] Εναμμαν 29. ἐν Αμμαρ 58. Δεμανα 237. Ἀμμανά Arm. 1. Arm. Ed. Ἀμάν Georg. ἐν Ἀμάν Slav. Ostrog. ἐν Ἀμμάν Slav. Μοσφ. αὐτῶν] αὐτῶν XI, 15, 19, 55, 59, 63, 64, 71, 82, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. αὐτῶν—φόρον] αὐτῶν, καὶ ἐγένετο ὁ Χαναναῖος εἰς φόρον αὐτῶ 54, 118. αὐτῶ καὶ ἐγένετο αὐτῶ ὁ Χαναναῖος εἰς φόρον 84, 106. καὶ ἐγένετο αὐτῶ εἰς φόρον] ἄ 75. ἐγένετο] ἐγενοντο 58. αὐτῶ] ἄ 16, 19, 44, 57, 76, 77, 108, 131, 237. Compl. Alex. εἰς φόρον] ὁ Χανα- ναῖος εἰς φόρον αὐτῶ 59. ὁ Χαναναῖος εἰς φόρον 134. φόριος Georg. Slav. XXXI. Ἀσῆρ] Σέρ Georg. Ἀκχώ] Ακχωρ X, XI, 64, 84, 121. Ald. Georg. εἰς χῶ 16, 57, 76, 77, 236. Cat. Nic. sic, con- junctim, 44, 52, 131, 237. Σακχώ 53. Αγκχώ 56, 63. Πτολε- μαῖδα marg. 85. Ακχωρ καὶ τὰς κατοικῆνας Σιδῶνα 106. fic, nisi Σιδῶνα, 134. Ἀκχώκ Arm. 1. ἐν Ἀκχώ Slav. Ostrog. ἐν Ἀκχώ Slav. Μοσφ. καὶ ἐγένετο—Δωρ] ἄ cum intermed. 59. καὶ ἐγένετο—Ἐρεώ.] καὶ τοὺς κατοικῆντας Σιδῶνα· καὶ ἐγένετο ὁ Χανα- ναῖος εἰς φόρον αὐτῶ καὶ τὰς κατοικῆντας Δωρ, καὶ τοὺς κατοικῆντας Δαλααφ, καὶ τὸν Χαζεμ, καὶ τὸν Χελθα, καὶ τὴν Νεφεκ, καὶ τὴν Ρουβ. 54 καὶ τὰς κατοικῆνας Σιδῶνα, καὶ ἐγένετο αὐτῶ ὁ Χανα- ναῖος εἰς φόρον, καὶ τοὺς κατοικῆνας Δαλααφ, καὶ τὴν Χαζέρ, καὶ τὴν

Κ Ε Φ. Ι.

- 32. φόρον, καὶ τὰς κατοικῆντας Δῶρ, καὶ τὰς κατοικῆντας Σιδῶνα, καὶ τὰς κατοικῆντας Δαλαφ, τὸν Ἀσχαζί, καὶ τὸν Χεβδὰ, καὶ τὸν Ναϊ, καὶ τὸν Ἐρεῶ. Καὶ κατώκησεν ὁ Ἀσὴρ ἐν μέσῳ τοῦ
- 33. Χαναναίου τοῦ κατοικῆντος τὴν γῆν, ὅτι οὐκ ἤδυνήθη ἐξάραι αὐτόν. Καὶ Νεφθαλί οὐκ ἐξῆρε τοὺς κατοικῆντας Βαιθσαμὺς, καὶ τοὺς κατοικῆντας Βαιθανάχ· καὶ κατώκησε Νεφθαλί ἐν μέσῳ τῆς Χανααίης τῆς κατοικῆντος τὴν γῆν· οἱ δὲ κατοικῆντες Βαιθσαμὺς καὶ τὴν Βαιθενεθ, ἐγένοντο
- 34. αὐτοῖς εἰς φόρον. Καὶ ἐξέθλιψεν ὁ Ἀμορραῖος τὰς υἱὰς Δὰν εἰς τὸ ὄρος, ὅτι οὐκ ἀφῆκαν αὐτὸν
- 35. καταβῆναι εἰς τὴν κοιλάδα. Καὶ ἤρξατο ὁ Ἀμορραῖος κατοικεῖν ἐν τῷ ὄρει τῷ ὄσρακῶδει, ἐν ᾧ

Χεβδα, καὶ τὴν Ναφεκ, καὶ τὸν Ροῦβ. 84. καὶ τὰς κατοικῆντας Σιδῶνα, καὶ τὰς κατοικῆντας Δῶρ, καὶ Δαλαφ, καὶ Χαζίβ, καὶ Χεβδα 118. καὶ ἐγένετο αὐτῷ εἰς φόρον] ἅ 16, 44, 52, 57, 76, 77, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Slav. Ostrog. καὶ τοὺς κατοικῆντας Σιδῶνα καὶ ἐγένετο ὁ Χαναανίος εἰς φόρον αὐτῷ 75. uncis includit Alex. καὶ ἐγένετο αὐτῷ φόριος Georg. sic, inter uncis, Slav. Mosq. αὐτῷ] + ὁ Χαναανίος 106, 134. καὶ τὰς κατοικῆντας Δῶρ] ἅ Compl. καὶ τὰς κατοικῆντας ἐν Δῶρ Slav. Mosq. Δῶρ] Σορ 56. ἐν Δῶρ Slav. Ostrog. καὶ τὰς κατοικῆντας 2°. et 3°.] καὶ τὰς κατοικῆντας Georg. Slav. καὶ τὰς κατοικῆντας 2°—Δαλαφ] καὶ τὰς κατοικῆντας Σιδῶνα καὶ τοὺς κατοικῆντας Δαλαφ Codd. Arm. tres. καὶ τοὺς κατοικῆντας Σιδῶνα] ἅ XI, 75. + καὶ ἐγένετο ὁ Χαναανίος εἰς φόρον αὐτῷ καὶ τὰς κατοικῆντας Δῶρ 59. τοὺς κατοικῆντας 3°. et 4°.] ἅ 71. Σιδῶνα] Σιδὸν Arm. i. Arm. Ed. ἐν Σιδῶνίος Slav. Ostrog. ἐν Σιδῶνι Slav. Mosq. Δαλαφ] Χαλαβ 15, 18, 64, 128. Σαδδαφ 55. Δαλαβ 58. Αλααφ 59. Δαλααθ 75. Δαλααφ 106, 134. Ἀχλαβ Compl. Ααλαφ in charact. minore Alex. Δαλαπ Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐν Δαλαθ Slav. Ostrog. ἐν Δαλαφ Slav. Mosq. Δαλαφ—Ἐρεῶ] Δαλαφ καὶ τὴν Ἀχαζίβ καὶ τὴν Σαβα 82. τὸν Ἀσχαζί] τὸν Ἀσχηνὶ III. καὶ τὴν Ἀχαζίβ XI. Ald. καὶ τὴν Ἀχαζίβ 15. καὶ τὸν Ἀχαζίμ 16, 44, 57, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ τὴν Ἀζαζίμ 18. καὶ τὴν Ἀχαζίμ 29. τὸν Ἀχαζίμ 30, 76, 77. τὸν Ἀχαζίφ 53. καὶ τὴν Ἀχαζίφ 55. καὶ τὰς Ἀχαζίμ 56. καὶ τὴν Ἀσχαζίμ 58. τὸν Χαζίφ 59. καὶ τὸν Ἀχαζίμ 63. καὶ τὴν Ἀχαζίφ 64. τὸν Ἀχαζίβ 71. καὶ τὸν Χαζίφ 75. καὶ τὴν Χαζίφ 106. καὶ τὴν Ἀσχαζί 108. τὸν Ἀχαζίβ 121. καὶ τὴν Ἀχαζίβ 128. καὶ τὴν Χαζίβ 134. καὶ τὴν Ἀσχαζίβ Compl. καὶ τὸν Ἀχαζίβ, cum Ἀχαζίβ in charact. minore, Alex. καὶ τὸν Ἀχαζίφ Arm. i. καὶ τὸν Ἀχαζίφ Arm. Ed. καὶ τὴν Χαζίβ Georg. καὶ ἐν Ἀχαζί Slav. Ostrog. καὶ ἐν Ἀχαζίβ Slav. Mosq. τὸν Χεβδὰ] τὴν Σαβδαν III. τὴν Ελβαν XI. τὴν Χεβδα 15, 64, 128, 134. sic, cum Χεβδα in charact. minore, Alex. τὸν Χεβδαν 16, 57, 76, 77, 236, 237. Cat. Nic. τὴν Γεβδα 18, 59. τὴν Ελβα 29, 58, 71, 121. Compl. Ald. τὸν Ελμα 30. τὴν Σαβα 55. τὸν Ελβα 63, 108. τὴν Χελμα 106. τὴν Ἐλπα Arm. i. Arm. Ed. τὴν Ἐλβῶ Georg. ἐν Ἐλβῶ Slav. Ed. Ελβα X. Σελβα (ut videtur) 75. Εκαζέι marg. 85. τὸν Ναϊ] τὴν Αφεκ XI, 29, 55, 71, 75, 106, 121. Compl. Ald. Alex. τὴν Ναφεκ 15, 18, 19, 64, 108, 128, 134. τὸν Ναϊ 16, 30, 44, 57, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. τὴν Ναϊ 58. τὸν Ναφεκ 59. τὴν Ἀπὲκ Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐν Ναθὲκ Slav. Ostrog. ἐν Ἀπὲκ Slav. Mosq. Ναϊ] Ναις II, (85, in marg. Αφεκ.) 209. τὸν Ἐρεῶ] τὸν Ροῦβ XI, 15, 18, 29, 55, 64, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. τὴν Ροῦμ 58, 128. τὴν Ροῦμ 59. τὴν Ροῦβ 71. τὴν \* \* 06 (sic) 75. τὴν Ρεθ marg. 85. Ρῶβ Arm. i. Georg. Ρῶπ Arm. Ed. ἐν Ρῶθ Slav. Ostrog. ἐν Ρῶβ Slav. Mosq. Ἐρεῶ] Ἐρεωρ 16, 44, 53, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Ροβ 19. Ροῦβ 30, 209. Ροῦβ 56. Ροῦμ 63.

XXXII. Καὶ κατώκησεν—ἐξάραι αὐτόν] καὶ τὴν Ἀχανααίης (sic) τοῦ κατοικῆντος τὴν γῆν, ὅτι οὐκ ἤδυνήθησαν τὴν ἐξάραι αὐτοῦ 118. ὁ Ἀσὴρ] ἅ 55, 59, 75, 76. Alex. ἐν μέσῳ] ἐμμεσῶ 75. τοῦ κατοικῆντος] δὲ κατοικῆν ἢ Georg. τὴν γῆν] βενεθ 55. ἐν τῇ γῇ] Arm. i. Arm. Ed. ἐπὶ τῆς γῆς ταύτης Slav. Ostrog. sic, cum ταύτης uncis inclus. Slav. Mosq. ὅτι οὐκ—Βαιθανάχ in com. seq.] ἅ 55. ἠδυνήθη] ἠδυνασθη XI, 15, 19, 64, 128. Ald. οἰδυνήθησαν 75. ἠδυνήθησαν 76. Arm. i. Arm. Ed. ἐδυνασθη 82, 108. Alex. οἰδυνήθη Compl. ἠδυνήθη ἐξάραι αὐτόν] οἰδυνήθησαν τὴν ἐξάραι αὐτοῦ 54, 106, 134. sic, nisi ἠδυνήθησαν, 59. ἠδυνήθησαν ἐξάραι αὐτοῦ 56, 63, 84. ἐξάραι] praemitt. τὴν 75.

XXXIII. Νεφθαλί 1°] Νεφθαλι II, X. (82. sic infra.) Νεφθαλιμ 15, 16, (29, ut videtur.) 44, 53, 57, 64, 71, 77, 84, 85, 108, 118, 128, 131, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Νεφθαλιμ 59, 75, 76, 134, 144. Alex. Slav. Mosq. Νεφθαλὶν Compl. Νεφθαλιμ

(sic infra.) Arm. i. Arm. Ed. Νεφθαλιμ (sic infra.) Georg. Νεφθαλιμ Slav. Ostrog. Βαιθσαμὺς 1°] Βαιθσαμὺς 16, 82, 106, 121, 131, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Βαιθσαμὺς 18. ἅ 44. Βαιθσαμὺς 59. Βηθσαμὺς 64. Βαιθενεθ 108. Βαιθσαμὺς Compl. Βαιθσαμὺς Georg. ἐν Βαιθσαμὺς Slav. Ostrog. ἐν Βαιθσαμὺς Slav. Mosq. Βαιθσαμὺς—φόρον] Βαιθσαμὺς, καὶ τὰς κατοικῆντας Βηθλαναθ, καὶ τὰς κατοικῆντας Βαιθσαμὺς καὶ Βηθλαναθ, ἐγενήθη αὐτοῖς εἰς φόρον· καὶ κατώκησεν Ἰσραὴλ ἐν μέσῳ τῶν Χαναανίων τὴν κατοικῆντος τὴν γῆν. 54. καὶ τοὺς] καὶ τὰς XI, 18, 30, 64, (in marg. 85.) 106, 121, 128, 134. Alex. καὶ τοὺς κατοικῆντας] ἅ 44. ἅ τοὺς κατοικῆντας 75. ἐπὶ τοὺς κατοικῆντας Georg. καὶ τοὺς κατοικῆντας Slav. καὶ τοὺς κατοικῆντας Βαιθ.] ἅ 108. Βαιθανάχ] Βενεθ X, XI, 118. Βαιθαιά (sic) 15. Βαιθαναθ 16, 29, 30, 44, 52, 56, 57, 63, 85, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Βεσαι 18, 128. Βαιθενεθ 58. Alex. Βηθλαναθ 59, 75. Βαιθαιά 64. τὴν Βαιθενεθ 71. Βηθλαναθ 76, 77. Arm. i. Arm. Ed. Βαιθενεθ 82. Βηθλαναθ 84. Βηθλαναθ 106, 134. Βηθενεθ 121. Βαιθ. θαναθ (post βαι lit. erat.) 131. Βηθανάχ Compl. Ald. Βηθαν Georg. ἐν Βηθανάχ Slav. καὶ κατώκησεν—τὴν γῆν] ἅ cum intermed. 59. καὶ κατώκησεν—Βαιθενεθ] ἅ cum intermed. 118. καὶ κατώκησεν—φόρον] οἱ δὲ κατοικῆντες Βαιθσαμὺς, καὶ Βηθλαναθ, ἐγενήθη αὐτοῖς εἰς φόρον, καὶ κατώκησεν Ἰσραὴλ ἐμμεσῶ τῶν Χαναανίων τὴν κατοικῆντος τὴν γῆν 75. Νεφθαλί 2°] Νεφθαλιμ 15, (16, 44, 57, 118, femper.) 53, 64, 71, 84, 85, 128, 131, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Ἰσραὴλ 19, 108. Compl. Alex. Νεφθαλιμ 76, (134, femper) 144. Slav. τῆς κατοικῆντος] δὲ κατοικῆν ἢ Georg. τὴν γῆν] ἐν τῇ γῇ Arm. i. Arm. Ed. ἐπὶ τῆς γῆς ταύτης Slav. Ostrog. sic, cum ταύτης inter uncis, Slav. Mosq. τὴν γῆν· οἱ δὲ κατοικῆντες] ἅ 236. οἱ δὲ κατοικῆντες] καὶ οἱ κάτοικοι Arm. i. Arm. Ed. Βαιθσαμὺς 2°] Βαιθσαμὺς 59, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Βηθσαμὺς 64. Βηθσαμὺς 77. praemitt. τὴν 237. Βαιθσαμὺς Compl. Βαιθσαμὺς Georg. ἐν Βηθσαμὺς Slav. Ostrog. ἐν Βηθσαμὺς Slav. Mosq. τὴν Βαιθενεθ] ἅ τὴν 108. Βηθλαναθ Arm. i. Arm. Ed. Βηθαν Georg. ἐν Βηθανάχ Slav. Βαιθενεθ] Βενεθ III. Βαιθαναθ X, XI, 16, 29, 44, 52, 53, 57, 82, 85, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Βηθενεθ 15. Βαιθενεθ 18. Βηθλαναθ 55, 76. Βενεθ 56. Βηθλαναθ 59, 106, 134. Βηθλαναθ 64. Βηθλαναθ 71. Βηθλαναθ 77. Βηθλαναθ 84. Βηθενεθ Compl. Βηθανάχ Ald. ἐγενήθη] ἐγενήθησαν X, 108. ἐγενήθησαν 18, 19, 64, 128. Compl. Alex. praemitt. καὶ 118. ἐγενήθη αὐτοῖς] ἐγενήθησαν αὐτῷ XI, 84, 106, 121, 134. Ald. ἐγενήθη αὐτῷ 82. αὐτοῖς] αὐτῷ X, 30, 58, 63, 71. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. αὐτο 56. αὐτοῖς εἰς φόρον] εἰς φόρον αὐτοῖς 53. φόρον] + καὶ κατώκησεν Ἰσραὴλ ἐν μέσῳ τῶν Χαναανίων τὴν κατοικῆντος τὴν γῆν 56, 59, 63, 106, 134. + eadem, nisi κατώκησεν, 84. φόριος Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq.

XXXIV. ἐξέθλιψεν] ἐθλίψεν 30. contribulavit Aug. εἰς τὸ ὄρος] in monte Aug. ὅτι οὐκ ἀφῆκαν αὐτόν] quoniam non permisit eos Aug. ἀφῆκαν] ἀφηνεν X, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 59, 71, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αὐτόν] αὐτοῖς X, XI, 15, 18, 30, 56, 58, 63, 64, 71, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq.

XXXV. Καὶ ἤρξατο] καὶ ἤρξατο Slav. Ostrog. Καὶ ἤρξατο—ἀλώπεκες] ἤρξατο γὰρ ὁ Ἀμορραῖος κατοικεῖν ἐν τῷ ὄρει τῆς Μυρσινῶνος, ἢ αἱ ἀρκοὶ καὶ αἱ ἀλώπεκες. Theodoret. in Cat. Nic. ὁ Ἀμορραῖος] Ἀμορραῖος Codd. Sergii omnes. Ἀμορραῖος] Χαναανίος 55. κατοικεῖν] praemitt. τὴν 54, 59, 75, 118. ἐν τῷ ὄρει—ἀλώπεκες] εἰς τὸ ὄρος τῆς Μυρσινῶνος ἢ αἱ ἀρκοὶ καὶ ἀλώπεκες 55. ἐν τῷ ὄρει—ἱεραρῶν] ἐν τῷ ὄρει τῆς Μυρσινῶνος ἢ αἱ ἀρκοὶ καὶ αἱ ἀλώπεκες. καὶ ἱεραρῶν 19. sic, nisi τῆς Μυρσινῶνος, Alex. ὄρει τῷ ὄσρακῶδει, ἐν ᾧ] ὄρει του Μυρσινῶνος ἢ 18, 29, 134. Ald. τῷ ὄσρακῶδει] του Μυρσινῶνος 30. τῷ ὄσρακῶδει—Θαλαβίν] τῆς Μυρσινῶνος, οὐ αἱ ἀρκοὶ καὶ αἱ ἀλώπεκες ἐν τῷ Μυρσινῶνι, καὶ ἐν Θαλαβίν 15, 82.

X  
III.

αι ἄρκοι και εν ω̄ αι ἀλώπεκες, εν τῷ Μυρσινῶνι, και εν Θαλαβίν· και ἔβαρύνθη ἡ χεὶρ οἴκου Ἰωσήφ ἐπὶ τὸν Ἀμορραῖον, και ἐγενήθη αὐτοῖς εἰς φόρον. Και τὸ ὄριον τῆς Ἀμορραῖου ἀπὸ τῆς 36. ἀναβάσεως Ἀκραβὶν ἀπὸ τῆς πέτρας και ἐπάνω.

ΚΑΙ ἀνέβη ἄγγελος Κυρίου ἀπὸ Γαλαὰλ ἐπὶ τὸν κλαυθμῶνα και ἐπὶ Βαιθὴλ και ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰσραὴλ, και εἶπε πρὸς αὐτὰς, Τάδε λέγει Κύριος, Ἀνεβίβασα ὑμᾶς ἐξ Αἰγύπτου, και εἰσήγαγον ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν ἣν ὤμοσα τοῖς πατράσιν ὑμῶν· και εἶπα, Οὐ διασκεδάσω τὴν διαθήκην με τὴν μεθ' ὑμῶν εἰς τὸν αἰῶνα. Και ὑμεῖς οὐ διαθήσεσθε διαθήκην τοῖς ἐγκαθημένοις εἰς τὴν γῆν ταύτην, εἰς τὸν αἰῶνα. Και ὑμεῖς οὐ διαθήσεσθε διαθήκην τοῖς ἐγκαθημένοις εἰς τὴν γῆν ταύτην, εἰς τὸν αἰῶνα. Και ὑμεῖς οὐ διαθήσεσθε διαθήκην τοῖς ἐγκαθημένοις εἰς τὴν γῆν ταύτην, εἰς τὸν αἰῶνα. Και ὑμεῖς οὐ διαθήσεσθε διαθήκην τοῖς ἐγκαθημένοις εἰς τὴν γῆν ταύτην, εἰς τὸν αἰῶνα.

fic, nisi salabeil, 118. τῷ δρυμῶνος (in marg. legitur τῷ οσρακῶ cum δ supra lin.) εν τῷ μισριωνι και εν σαλαμει 58. τοῦ παραδείσου ἔ ἄρκοι και ἀλώπεκες εν τῷ μισριωνι και εν σαλαβίν Arm. 1. fic, nisi salapin, Arm. Ed. τῷ οσρακῶδε, εν ω̄] του μισριωνος, ου X, XI, 54, 64, 71, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128. Codd. Sergii tredecim. fic, nisi μισριωνος, 75. τῷ ἄρες, ἔ Compl. οσρακῶδε ἔ Codd. Arm. duo. οσρακῶδε] οσρακῶνε 16, 44, 57, 76, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. οσρακῶνε 53. οσρακῶνε 85, 144. μισριωνος 108. εν ω̄ 1°] ου 108. Slav. Mofq. εν ω̄ αι ἄρκοι—Μυρσινῶνι και] ἔ cum intermed. Slav. Ostrog. εν ω̄ αι ἄρκοι και εν ω̄ αι ἀλώπεκες] κδι ufi et uirpes Syr. Bar-Hebraei. αι ἄρκοι] αι ἀρκοί X. Georg. οι ἀρκοι 56, 63, 84, (marg. 85.) 106, 134. ἀρκοί Codd. Arm. duo. ἄρκοι] ἀρκοί Compl. και εν ω̄] ἔ εν ω̄ XI, 18, 54, 64, 128. ἔ και 16. και εν ω̄ αι] και οι 56, 106. και αι 63, 71, 76, 84, (marg. 85.) 134. Compl. ἔ εν ω̄ αι 75, 108, 121. Ald. Codd. Arm. duo. ἀλώπεκες] ἀλωπηκας (corr. cum ε supra η ab antiq. manu II.) 144. εν τῷ Μυρσινῶνι] εν τοῖς Μυρσινῶσι Codd. Arm. duo. εν τῷ Μυρσινῶνι—ἔβαρύνθη] και ἔβαρυνθη 54, 75, 108. εν τῷ Μυρσ. και εν Θαλ.] ανη τατη. οι εν ἀλων και εν σαλαβίν marg. 85. ἔ Compl. Μυρσινῶνι] Μυρσιωνι 16, 77. Μυρσινῶνος 53. και εν Θαλαβίν] και τῷ Σαλαμειν 209. και τῷ Σωλαμειν Cat. Nic. εν Θαλαβίν] εν τῷ Σαλαβίν Slav. Ostrog. Θαλαβίν] Σαλαβιν X, XI, 18, 30, 55, 56, 71, 76, 77, 84, 106, 121, 128, 144. Ald. Codd. Arm. quatuor. Georg. Slav. Mofq. Σαλαμειν 16, 237. Σαλαβεμ 29, 57. Σαλαβεμ 44, 53, 63, 64, 85, 131, 236. Σαλαμειν 134. Σαλαπιν Codd. Arm. duo. ἔβαρύνθη—ἐπάνω in fine com. seq.] ἔ cum intermed. 118. ἡ χεὶρ] ἔ η 44, 55, 57, 63, 76, 77, 85, 108, 131, 144, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. οἴκῳ] ἔ 54, 75. Arm. 1. Arm. Ed. Ἰωσήφ] Ἰωσήφ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰωσήφ Georg. ἐγενήθη] ἐγενήθη X, XI. Arm. 1. Arm. Ed. ἐγενετο 15, 19, 54, 59, 75, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. αὐτοῖς] αὐτῶν 18, 30, 54, 59, 64, 75, 84, 106, 128, 134. Ald. Arm. 1. Georg. Slav. Mofq. ἔ 19, 108. Compl. Alex. εἰς φόρον.] φόριοι Arm. 1. Arm. Ed. φόριος Georg. Slav.

XXXVI. Καὶ τὸ ὄριον] ὅτι ὄριον Arm. t. alique omnes. Arm. E. Tὰ δὲ ὄρια Slav. Ostrog. τὸ ὄριον] τῷ ορει 16, 44, 52, 76, 77, 131. το ονομα 54. τῆς Ἀμορραῖς] ἔ ο Ἰδαμαιο 84, 106, 134. Slav. τῆς Ἀμορραῖου ὁ Ἰδαμαιο ἦν Arm. 1. fic, nisi Ἰδαμαιο, Codd. Sergii omnes. τῆς Ἀμορραῖς ὁ Ἰδαμαιο ἦν Arm. Ed. ἀπὸ τῆς 1°] ἐπάνω της X, XI, 15, 18, 29, 64, 71, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Arm. Ed. ἀπ' ἐπάνω ἀπὸ τῆς Slav. Ostrog. ἀπὸ τῆς ἀναβάσεως] ἐπάνω Compl. ἀπὸ τῆς ἀναβάσεως Ἀκραβίν] ο Ἰδαμαιο ἐπάνω Ἀκραβίν 19, 75. fic, nisi Ἀκραβειν, 54, 59. Alex. fic, nisi Ἀκραβειν, 108. ἐπάνω Ἀκραβειν 55. ἀπο ἀναβάσεως Ἀκραβειν marg. 85. Ἀκραβίν] Ἀκραβειν X, XI, 16, 44, 53, 82, 85, 121, 131, 209. Ald. Cat. Nic. Ἀκραβειμ 15, 29, 64. Ἀκραβειμ 128. Arm. 1. alique. omnes. Arm. Ed. Ἀκραβειν Compl. Ἀκραβίν (antiq. lectio fuerit Ἀκραβίν, antiquissima Ἀκραβίν.) Slav. Ostrog. ἀπὸ τῆς 2°] ἐπὶ της III, 54, 59, 75, 84, 106, 134. præmitt. και XI. ἔ ἀπο primo: habet manu rec. 18. πέτρας] πέτρας (sic) 53. και ἐπάνω] ἔ και Georg. Slav. Ostrog.

I. Καὶ ἀνέβη] ἀνέβη γὰρ Theodor. in Jud. Q. 7. ἄγγελος] ἀγγελων 75. ἀπὸ Γαλαὰλ ἐπὶ τὸν κλαυθμῶνα] super clauithoma montem Aug. Γαλαὰλ] Γαλαὰδ X, XI. Γαλαὰλα 71. Γαλαγαλων 76. Γαλαὰδ Theodoret. in Cat. Nic. Γαλαὰλ ἐπὶ] ἔ 106. ἐπὶ τὸν κλαυθμῶνα] ἔ Georg. Slav. Ostrog. εἰς τὸν τόπον τῆς κλαυθμῆς Slav. Mofq. ad locum stentium Vulg. in locum stentium Bibl. Bohem. Strack. et Melantrich. κλαυθμῶνα] κλαυθμῶν 54. κλαυθμῶνα 75. και ἐπὶ Βαιθὴλ] και ἐπὶ Βειθὴλ

Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ Βειθὴλ Georg. ἐπὶ Βειθὴλ Slav. Ostrog. και ἐπὶ Βαιθὴλ—Ἰσραὴλ] ἔ cum intermed. Compl. και ἐπὶ τὸν οἶκον] ἔ ἐπὶ 19, 108. ἔ και Slav. Ostrog. Ἰσραὴλ] ἔ ἀπο Γαλαγαλων 54, 75. Theodoret. in Jud. Q. 7. ἔ ἀπο Γαλαγαλων 59. ἔ ἀπο Γαλαγαλων και ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰσραὴλ 106, 134. πρὸς αὐτοῖς] αὐτοῖς Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Τάδε λέγει] ἔ 15, 18, 19, 54, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἔ λεγει 44. ὡδε λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Κύριος, Ἀνεβίβασα] Κυριος ἀνεβίβασεν 15, 18, 19. Κυριος ἀνηγαγεν 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. Ἀνεβίβασα] Κυριος ἀνεβίβασεν X, XI, 71, 82. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἀνεβίβασεν 64, 108, 121. Compl. ἀνεβίβασεν 128. ἀνεβίβασα 131. præmitt. Κυριος Ald. ὑμᾶς 1°] ημας 75. ὑμᾶς bis] ημας 54. και εἰσήγαγον ὑμᾶς] ἔ 59. εἰσήγαγον] ἐσηγαγεν X, 15, 18, 19, 44, 54, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. ἐσαγαγεν XI. ἐσηγαγον Ald. ὑμᾶς 2°] ἔ Slav. Ostrog. τὴν γῆν] ἔ την 58. ἣν ὤμοσα] ἣν ὤμοσε (sic ex emendatione; prior scriptura erat est.) X. εἰς τὸν ὤμοσε Arm. 1. Arm. Ed. ὤμοσα] ὤμοσεν 15, 18, 19, 44, 54, 59, 64, 71, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Alex. Theodoret. loc. cit. ὤμοσα—εἶπα] ὤμοσε τοῖς πατράσιν ὑμῶν τε δεῖναι ὑμῖν κἀσχεσθαι, και εἶπεν XI. τοῖς πατράσιν] πρὸς τῆς πατέρας Slav. Ostrog. ὑμῶν 1°] ἔ τε δεῖναι ὑμῖν κἀσχεσθαι X. ἔ δεῖναι ὑμῖν 16, 30, 52, 57, 59, 76, 77, 84, 131, 236, 237. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἔ του δεῖναι ὑμῖν 18, 29, 44, 54, 55, 58. (in marg. sub ÷ 64.) 75, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ημων τε δεῖναι ὑμῖν 19, 108. εἶπα] εἶπεν X, 29, 71, 82, 121, 128. Compl. Slav. Ostrog. εἶπεν ὑμῖν 15, 18, 54, 58, 64, 75, 84, 106, 108, 134. Alex. Theodoret. loc. cit. εἶπεν ὑμῖν 19. εἶπε πρὸς ημας 44. εἶπον 55. Ald. λέγει ὑμῖν Arm. 1. Arm. Ed. Οὐ διασκεδάσω] ου μη διασκεδάσω 44, 54, 59, 71, 75, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. τὴν μεθ' ὑμῶν] ἔ την 15, 18, 19, 64, 75, 108, 128. Compl. ἡ μεθ' ὑμῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἡ εἰς μεθ' ὑμῶν Georg. μεθ' ὑμῶν] μεθ' ημων 59. εἰς τὸν αἰῶνα] εἰς τοῖς αἰῶνας Slav.

II. Καὶ ὑμεῖς] ἔ ὑμεῖς Arm. 1. Arm. Ed. ὑμεῖς δὲ Slav. Ostrog. οὐ διαθήσθε] μη διαθήσθε. Arm. 1. Arm. Ed. διαθήσεσθε] διαθήσεσθε 75. θησεσθε 84. διαθήκην] ἔ μου manu rec. 131. τοῖς ἐγκαθημένοις] μετὰ κἀοίκων Arm. 1. Arm. Ed. συν τοῖς ἐγκαθημένοις Slav. Mofq. εἰς τὴν γῆν ταύτην] εν τη γη ταυτη 54, 75, 209. Theodoret. in Jud. Q. 7. Arm. 1. της γῆς ταύτης Arm. Ed. εἰς ταύτην τὴν γῆν Georg. ἐπὶ τῆς γῆς ταύτης Slav. Mofq. τὴν γῆν ταύτην] τη γη ταυτη 59. εἰς τοῖς θεοῖς αὐτῶν προσκυνήσετε] και μη μετὰ τῶν θεῶν αὐτῶν και μη προσκυνήσετε Arm. 1. Arm. Ed. εἰς προσκυνήσετε τοῖς θεοῖς αὐτῶν Georg. προσκυνήσετε] προσκυνήσετε XI, 63. Cat. Nic. ου μη προσκυνήσετε 15, 18, 44. (54. ut videtur.) 58, 59, 64, 82, 106, 108, 121, 134. Ald. Alex. Theodoret. in Cat. Nic. præmitt. ου μη 29, 55, 128. Compl. Theodoret. in Jud. Q. 7. præmitt. εἰς μη 71. ἔ μη προσκυνήσετε 75. γλυπτὰ] κρητὰ 64. ἔ των Θεων 128. συντρίψετε] συντριψατε 19, 55, 108. Compl. συντριψαται 75. τὰ θυσιαστήρια] præmitt. και XI, 15, 16, 18, 19, 54, 58, 59, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. ἔ τα 237. και θυσιαστήρια Arm. 1. Arm. Ed. καθελεῖτε] καθεκαυσετε III. καθεκαυσατε X, 19, 82, 108. Compl. Slav. καθεκαυσατε XI. κατακαυσατε 15, 18, 29, 54, 59, 64, 71, 84, 106, 121, 128, 134, 209. Ald. Theodoret. loc. cit. fic, in charact. minore, Alex. καθεκαυσατε 55. κατακαυσα cum τ supra ultim. syllab. 75. και εκ εισηκ.] και ὑμεῖς οὐκ εισηκ. Georg. οὐκ εισηκαυσατε] εκ εισακωσεται 75. ἔ εκ 84. φωνῆς με] φωνης αυτη 19, 44, 54, 59, 75, 84, 106, (108. ex corr.) 134. Theodoret. in Cat.

ΚΕΦ. ΙΙ.

3. ρια αὐτῶν καθελεῖτε· καὶ οὐκ εἰσηκέσατε τῆς φωνῆς μου, ὅτι ταῦτα ἐποίησατε. Κεῖν ἔειπον, Οὐ μὴ ἐξάρω αὐτὲς ἐκ προσώπων ὑμῶν, καὶ ἔσονται ὑμῖν εἰς συνοχὰς, καὶ οἱ θεοὶ αὐτῶν ἔσονται
4. ὑμῖν εἰς σκάνδαλον. Καὶ ἐγένετο ὡς ἐλάλησεν ὁ ἄγγελος Κυρίου τὰς λόγους τέτους πρὸς πάντας
5. υἱὸς Ἰσραὴλ, καὶ ἐπῆραν ὁ λαὸς τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν. Καὶ ἐπωνόμασαν τὸ ὄνομα τῆ
6. τόπου ἐκεῖνε, Κλαυθμῶνες· καὶ ἐδυσίασαν ἐκεῖ τῷ Κυρίῳ. Καὶ ἐξαπέσειλεν Ἰησοῦς τὸν λαόν,
7. καὶ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ κατακληρονομήσαι τὴν γῆν. Καὶ ἐδύλευσεν ὁ λαὸς τῷ
8. Κυρίῳ πάσας τὰς ἡμέρας Ἰησοῦ καὶ πάσας τὰς ἡμέρας τῶν πρεσβυτέρων, ὅσοι ἐμακροήμερευ-

Nic. ὅτι] οτε XI, 15, 18, 54, 59, 64, 71, 82, 84, 106, 128. (corr. 134.) Alex. Theodoret. in Jud. Q. 7. πτε 19, 108. Compl. ἔδ] Theodoret. in Cat. Nic. ὅτι ταῦτα ἐποίησατε] ὅτι ἐποίησας ταῦτα Arm. 1. καὶ ὅτι ταῦτα ἐποίησάτε Georg. καὶ τῆτο ἐποίησάτε Slav. Ostrog.

III. Κεῖν ἔειπον] καγω εἶπα· ου προσήσω μετοικῆσαι τον λαον, ου εἶπα τε εξῶσαι 29, 121. Ald. καγω εἶπον ε προσήσω μετοικῆσαι τον λαον και επορευθησαν οι υιοι Ισραηλ εκασος εις την κληρονομίαν αυτου 63. καγω εἶπα (in marg. additur—ε προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαον τῆτον, ον εἶπα, του εξῶσαι) 209. καὶ εἶπον Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐγὼ εἶπον Georg. ἐγὼ δὲ εἶπον Slav. Ostrog. Κεῖν ἔειπον, Οὐ μὴ] καγω εἶπα ου προσήσω μετοικῆσαι τον λαον, εἶπα του εξῶσαι ου μη και δια τῆτο XI. καγω εἶπα προς υμας, ε πορευθησω μετοικῆσαι τον λαον ον εἶπα εξῶσαι ε μη 55. καγω εἶπα, ε προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαον, εἶπα του εξῶσαι ε μη 71. sic, fine του primo, 82. Κεῖν ἔειπον, Οὐ μὴ—προσώπου ὑμῶν] και εγω εἶπα, ου προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαον, ον εἶπα του εξῶσαι αυτης εκ προσώπου ὑμων 15, 18, 64, 108. Compl. και εγω εἶπα. ε προσήσω του μη δικῆσαι τον λαον ον εἶπα του εξῶσαι αυτον απο προσώπου μη 19. και εγω φησι ε προσήσω του μετοικῆσαι τον λαον ον εἶπον του εξῶσαι αυτον απο προσώπου ὑμων 44, 84, 106. sic, nisi εἶπα pro εἶπον, 54. sic, fine ον εἶπον, et cum αὐτων pro ὑμων, 75. sic, nisi μετοικῆσαι pro μετοικῆσαι, 134. Theodoret. in Jud. Q. 7. sic, fine φησι, Theodoret in Cat. Nic. και εγω φησι ου προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαον ον εἶπον του εξῶλο-δρευσαι αυτον απο προσώπου ἡμων 59. Κεῖν ἔειπον, Οὐ μὴ ἐξάρω—ἔσονται ὑμῖν 1°] καγω εἶπα ου προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαον ον εἶπα τε εξῶσαι αυτης εκειθεν και εσονται ὑμιν 58. και εγω εἶπα ου προσήσω του μετοικῆσαι τον λαον, ον εἶπα εξῶσαι αυτης εκ προσώπου ὑμων και εσονται ὑμιν 128. και ἐγὼ εἶπα· ου προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαόν, ον εἶπα του εξῶσαι αυτης εκ προσώπου ὑμων, και εσονται ὑμῖν Alex. ου μὴ ἐξάρω] ε προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαον ον εἶπα του εξῶσαι ε μη εξαρω X. ε προσήσω μετοικῆσαι τον λαον, ον εἶπα του εξῶσαι, ε μη εξαρω 56. sic, fine τῆ, et cum μηδὲ pro ε μη, Slav. Mosq. ε προσήσω μετοικῆσαι (ἐξαιρειν, transferre, Codd. Sergii 4.) τον λαόν ον προσήθηκα εξῶσαι (εἶπον ἀπολίσαι Codd. Sergii 4.) καὶ οὐκ ἐξάρω Arm. 1. Arm. Ed. ου προσήσω τε μετοικῆσαι τον λαόν τῆτον ον εἶπα τε εξῶσαι Georg. ου προσήσω εξῶσαι Slav. Ostrog. ε μη ἐξάρω—προσώπου ὑμῶν] non auferam tranſmigrare profugam quem dixi ejicere; non auferam eos a facie vestra: Aug. ἐξάρω] ἐξάρω 16, 77, 85, 131, 144, 236. (237. ut videtur.) αὐτῆς] ἄ Georg. ἐκ προσώπου] απο προσώπου 56, 57. Georg. Slav. Ostrog. ἐκ τῆ προσώπου Arm. 1. Arm. Ed. ἔσονται ὑμῖν 1°] ἄ ὑμιν 144. καὶ οἱ θεοὶ—σκάνδαλον] et Dii eorum fuerunt vobis in casum. (Vulg. in ruinam.) Bibl. Bohem. Strack. et Dii eorum sint vobis in casum. Bibl. Bohem. Melantrichii. οἱ θεοὶ] ἄ οἱ Arm. 1. Arm. Ed. οἱ θεοὶ αὐτῶν ἔσονται] ἔσονται ἐκεῖνοι Georg. ὑμῖν 2°] ἄ Slav. Ostrog. εἰς σκάνδαλον] ἄ εἰς Georg.

IV. ἐλάλησεν] + ὑμιν 82. ὁ ἄγγελος] ἄ ὁ 236. Κυρίου] ἄ 55, 75. Κυρίῳ—ἐπῆραν] Κυρίου ταυτα προς αυτης επηραν 44. τῆς λόγους] præmitt. παντας 237. τέτους] ἄ 106. πάντας υἱὸς] πάντα III, 54, 59. πάντας τῆς υἱος 16, 57, 77, 84, 236. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἄ υἱος 75. habet in charact. minore Alex. καὶ ἐπῆραν ὁ λαός] ἀπῆραν οἱ λαοὶ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπῆραν] επηραν III, 16, 55, 58, 59, 76, 77, 131, 134, 236, 237. Cat. Nic. Georg. ἐκλαυσαν] εκλαψαν 75. ανεκλαυσαν 76.

V. Καὶ ἐπωνόμασαν] εκληθη XI. δια τῆτο εκληθη 15, 18, 19, 29, 44, 55, 64, 75, 84, 108, 134. Compl. Ald. Alex. και επονομασαν 16, 131. και δια τῆτο εκληθη 71, 82, 121. διατῆτο εκληθη (sic) 106. δια τουτο εκληθη 128. καὶ δια τουτο ἐπωνομάσθη Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τέττε χάριμ ἐπωνόμασαν Slav. τὸ ὄνομα τῆ τῆπε ἐκείνου] τε τοπα εκεινου το ονομα 131. ὁ τόπος ἐκεῖνος Arm. 1. Arm. Ed. τῷ ὀνομα τῷ τῆτῷ ἐκείνω Slav. Κλαυθμῶνες] κλαυθμος 15, Vol. II.

44. κλαυθμων 18, 19, 54, 64, 84, 106, 134. Compl. Alex. Slav. κλαυθμων 75, 128. ἐδυσίασαν] εδυσαν XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 237. Compl. Ald. Alex. ἐδυσίασαν ἐκεῖ] ἐδυσίασαν ἐκεῖ θυσίαν Georg. ἔθηκαν ἐκεῖ θυσίαν Slav. Ostrog.

VI. ἐξαπέσειλεν] απεσειλεν 209. Ἰησοῦς] ο Θεος 16, 30, 52, 57, 76, 77, 131, 236, 237. præmitt. ο 54, 59. Compl. ἄ 71. Vocabulum Ἰησοῦς supra novem punctis notatur, et in margine manus prima scriptit Ἰδαας. Arm. 1. Ἰησοῦς—τὴν γῆν] εκασος εις τον τοπον αυτου και την κληρονομίαν αυτη 106. και ἦλθεν] και απορευθησαν οι υιοι Ισραηλ εκασος 58. και ἦλθεν ἀνὴρ] και απηλθον οι υιοι Ισραηλ εκασος εις τον οικον αυτου και 64. και επορευθησαν οι υιοι Ισραηλ, εκασος εις τον τοπον αυτη, και εκασος 121. καὶ ἦλθεν ἀνὴρ—τὴν γῆν] et abierunt filii Israel unusquisque in domum suam, et unusquisque in hereditatem suam, hereditare terram: Aug. καὶ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν κληρονομίαν] και επορευθησαν οι υιοι Ισραηλ εκασος εις τον οικον αυτη και εκασος εις την κληρονομίαν X, XI, 16, 29, 53, 55, 56, 57, 76, 77, 82, 84, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. sic, fine την, 30. sic, nisi κατακληρονομίαν, 52. και απηλθον οι υιοι Ισραηλ εκασος εις τον οικον αυτη και εις την κληρονομίαν 15, 18, 19, 54, 59, 75, 108. Compl. sic, nisi τοπον pro οικον, 71. sic, fine Ισραηλ, 128. sic, nisi ἀπῆλθον, Alex. και επορευθησαν εκασος εις τον οικον αυτη και εις την κληρονομίαν 44. και επορευθησαν οι υιοι Ισραηλ εκασος (marg. αυτη) εις τον οικον αυτου, και εκασος εις την κληρονομίαν 85. και απηλθον και επορευθησαν οι υιοι Ισραηλ εκασος εις τον οικον αυτη και εκασος εις την κληρονομίαν 209. καὶ ἀπῆλθον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐκασος εἰς τὸν τόπον αὐτῆ, καὶ ἔνασος εἰς τὴν κληρονομίαν Ald. Theodoret. in Jud. Q. 7. sic, fine ἔκασος εἰς τὸν τόπον αὐτῆ και, Theodoret. in Cat. Nic. καὶ ἦλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ] και επορευθησαν οι υιοι Ισραηλ ἔκασος εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ και ἔκασος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. sic, nisi ἀπῆλθον pro επορευθησαν, et fine και 2°, Georg. sic, nisi ἀπῆλθον pro επορευθησαν, Slav. Ostrog. καὶ ἀπῆλθον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἔκασος εἰς τὴς οἰκῆς αὐτῶν. και ἔκασος εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ Slav. Mosq. αὐτῆ] habet in charact. minore Alex. κατακληρονομήσαι] præmitt. τῆ 16, 44, 53, 54, 57, 76, 77, 84, 85, 134, 209, 236. Alex. Cat. Nic. Theodoret. in Cat. Nic. κατακληρ. τὴν γῆν] ἄ 75. τὴν γῆν] αυτην 55, 121. Ald. + ἐκείνη Slav. Ostrog.

VII. ἄ Totum comma. 106. τῷ Κυρίῳ] ἄ τῷ 54, 59, 75. πάσας τὰς ἡμέρας] omnibus diebus Orig. Homil. 1. in Jud. ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις Slav. πάσας τὰς ἡμέρας Ἰησοῦ και] ἄ XI, 15, 55, 63, 71, 82, 128. Ald. Ἰησοῦ] τῷ Ἰησοῦ Theodoret. in Jud. Q. 7. Ἰησοῦ και πάσας τὰς ἡμέρας] ἄ X, 29, 56, 64, 121. Ἰησοῦ και πάσας ἡμέρας; (quæ vocabula notantur supra punctis deletionis.) Arm. 1. και πάσας τὰς ἡμέρ. τῶν πρεσβ.] ἄ 44. et omnibus diebus seniorum eorum Orig. ubi supra. και ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις τῶν πρεσβ. Slav. ὅσοι ἐμακρ.] qui longiorum dierum fuerunt Orig. ubi supra. ὅσοι ἀπαξ ἐμακρ. Arm. 1. Arm. Ed. ὅσοι αὐτῶν ἐμακρ. Slav. Ostrog. μετὰ Ἰησοῦ] μετὰ Ιησουν 18, 64. Compl. Theodoret. loc. cit. post f. sum Orig. ubi supra. ὅσοι ἔγνωσαν] και ὅσοι ἔγνωσαν Slav. Ostrog. πᾶν τὸ ἔργον] ἄ παν 55. Slav. Ostrog. πᾶν τὰ ἔργα Georg. Κυρίου τὸ μέγα] τὸ μέγιστον Κυρίου Arm. 1. Arm. Ed. Κυρίῳ μεγάλα μεγάλα Georg. Κυρίῳ τὸ μέγα ὅσα ἐποίησεν] το μεγα Κυριου ο εποισε 44. τῆ Κυριου το μεγα ο εποισεν 58. τὸ μέγα ὅσα] ὁ 237. ὅσα ἐποίησεν] ὁ ἐποίησε XI, 15, 16, 18, 19, 30, 54, 56, 59, 64, 71, 75, 82, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. και εποισεν 76. ἐν τῷ] ἄ εν 19, 54, 55, 59, 71, 75, 84, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Slav. ἄ τῷ 58.

VIII. ἄ Totum comma. 106. Καὶ ἐτελεύτησεν—πατέρας αὐτῶν in com. 10.] ἄ 44. Ἰησοῦς] præmitt. ὁ 54. Compl. υἱὸς Ναυῆ δῆλος Κυρίῳ] δῆλος Κυρίῳ υἱὸς Ναυῆ Slav. Ostrog. δῆλος]

ἐτελεύτησεν Ἰησὺς υἱὸς Ναυῆ δῶλος Κυρίου, υἱὸς ἑκατὸν δέκα ἐτῶν. Καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν ὄριῳ 9.  
 τῆς κληρονομίας αὐτῆ ἐν Θαμναθαρῆς, ἐν ὄρει Ἐφραὶμ ἀπὸ Βορῆᾶ τοῦ ὄρους Γαᾶς. Καὶ πᾶσα 10.  
 ἡ γενεὰ ἐκείνη προσετέθησαν πρὸς τοὺς πατέρας αὐτῶν· καὶ ἀνέστη γενεὰ ἑτέρα μετ' αὐτῆς, οἱ  
 οὐκ ἔγνωσαν τὸν Κύριον, καὶ γε τὸ ἔργον ὃ ἐποίησε ἐν τῷ Ἰσραήλ. Καὶ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσ- 11.  
 ραὴλ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλίμ. Καὶ ἐγκατέλιπον τὸν Κύριον 12.  
 τὸν Θεὸν τῶν πατέρων αὐτῶν, τὸν ἐξαγαγόντα αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω  
 Θεῶν ἑτέρων ἀπὸ τῶν Θεῶν τῶν ἐθνῶν τῶν περικύκλω αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς· καὶ  
 παρῶργισαν τὸν Κύριον, Καὶ ἐγκατέλιπον αὐτὸν, καὶ ἐλάτρευσαν τῷ Βαᾶλ καὶ ταῖς Ἀσάρταις. 13.  
 Καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν τῷ Ἰσραήλ· καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς χεῖρας προνομεύοντων, καὶ 14.  
 κατεπρονόμυσαν αὐτῆς· καὶ ἀπέδοτο αὐτῆς ἐν χερσὶ τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν κυκλόθεν, καὶ ἐκ ἡδυνή-

præmitt. ὁ 54, 75. υἱὸς 2°] ἅ 16, 30, 52, 53, 56, 57, 58, 63, 75, 76, 77, 85, 128, 236, 237. Cat. Nic. + ὦν 54, 75. ὦν 59, 134. βιάς 209. habet in charact. minore Alex. υἱὸς ἑκατὸν δέκα ἐτῶν] ὦν εἰς ἑκατὸν δέκα 84. ὅς ἦν ἑκατὸν δέκα ἐτῶν Georg. βιώσας ῥ καὶ ἰ ἔτη Slav. Ostrog. ἑκατὸν δέκα] δέκα καὶ ἑκατον 15, 18, 64, 121, 128. Ald. ἑκατοναδέκα (sic) 30. ἑκατον καὶ δέκα 58, 59, 85. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. sic, cum καὶ in charact. minore, Alex. ἐτῶν] ἐτη 209.

IX. ἅ Totum comma. 106. ἔθαψαν] εταψεν 77. ἐν ὄριῳ] ἐν ορει III, X, XI, 16, 18, 29, 52, 53, 58, 64, 71, 76, 77, 85, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἐπ' ορει 15. ἐν τῷ ορει 55. Arm. 1. Arm. Ed. ἐρίῳ (sic) 75. ἐν ὄρει (sic) 82. ἐν ὄρειος Slav. τῆς κληρονομίας] ἅ τῆς 54, 59, 75, 134. Θαμναθαρῆς] Θαμναθαρῆς III. Θαμναθαρᾶχ 18, 75, 84, 128, 134. Θαμναθαρῆ 55. Θαμναθαρῆς 56, 63. Θαμναθαρᾶχ 59, 121. Θαμναθαρ 77. Θαμναθαρῆς Arm. Ed. Θαμνῆ θαρῆς Slav. Ostrog. ἐν ὄρει] ἐν τῷ ορει 57. Arm. 1. Arm. Ed. Ἐφραὶμ] Ἐφρίμ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. τοῦ ὄρους] ἅ τῆς 58. Γαᾶς] Γαλααδ 18, 54, 59, 75, 84, 128, 134. Σαᾶς 55. Γαβᾶς 58. Γαλαᾶς 108. Γαᾶθ Slav. Ostrog.

X. Καὶ] καὶ γε II, 16, 30, 53, 56, 57, 63, 76, 77, 85, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ μετὰ ταῦτα Georg. sic, sine καὶ, Slav. Ostrog. Καὶ πᾶσα ἡ γενεὰ ἐκείνη] καὶ ἐτελεύτησαν πᾶσα ἡ γενεὰ ἐκείνη καὶ 106. Καὶ πᾶσα ἡ γεν. ἐκ. προσετέθη. Et omnis generatio appropiata sunt Aug. προσετέθησαν] συνηχθησαν 16, 30, 52, 53, 57, 63, 76, 77, (85. in marg. ut Ed.) 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἅ 19, 108. συνηχθη 56. προσετέθη 82. πατέρας αὐτῶν] + δβλευντες τῷ Κυρίῳ 106. πατέρας αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ἀνέστη] ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. γενεὰ ἑτέρα] Tr. 30. Arm. 1. aliique omnes. Arm. Ed. ἑτέρα μετ' αὐτῆς] ἑτερα τους (corr. μετ' αὐτῆς manu rec.) 131. ἑτέρα μετ' αὐτῆς, οἱ] ἑτέρα τοὺς οἱ (sic) 16. ἑτερα μετὰ Ἰησοῦ (forte voluit Ἰησοῦ) οσοι 44. μετ' αὐτῆς] ἅ 52, 76, 77. Arm. 1. aliique. Arm. Ed. προσ αὐτῆς 75. μετ' αὐτῆς 84. μετ' αὐτῶν 106. οἱ] οσοι X, 106, 134. Alex. καὶ Theodoret. in Jud. Q. 7. οἱ οὐκ ἔγνωσαν] ἡ οὐκ ἔγνω Slav. Ostrog. ἔγνωσαν] ἐπεγνωσαν 56, 63. τὸν Κύριον] ἅ τὸν Theodoret. in Cat. Nic. Jesum Orig. Homil. 2. in Jud. καὶ γε τὸ] ἅ γε 15, 18, 19, 54, 58, 59, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Theodoret. in Jud. Q. 7. κατὰ το 44. καὶ γε τὸ ἔργον ὃ ἐποίησεν] et opera quæ fecit magna Orig. ubi supra. et opera ejus quæ fecit Aug. καὶ ἅ τὰ ἔργα ἃ ἐποίησεν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τὰ ἔργα ἃ ἐποίησεν Georg. Slav. ὃ ἐποίησεν ἐν τῷ Ἰσραήλ] ὃ ἐποίησεν αὐτῷ 44. ἐποίησεν ἐν τῷ] ἐποιεῖ τῷ 106. ἐν τῷ] ἅ ἐν (primo: habet manu rec. 16, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 57, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. ἐν μέσῳ Ann. 1. Arm. Ed. ἐν τῷ Ἰσραήλ] Iſrael Aug. Ἰσραὴλ] + καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ κατωκῆν μετὰ τῶν Χαναανῶν, καὶ τῶν Χετταίων, καὶ τῶν Ευαίων, καὶ τῶν Φερεζαίων, καὶ τῶν Αμορραίων, καὶ τῶν Ἰεθουσαιῶν, καὶ τῶν Γεργεσαιῶν καὶ ελαβον τὰς θυγατέρας αὐτῶν γυναίκας, καὶ τὰς εαυτῶν θυγατέρας ἐξέδοντο τοῖς υἱοῖς αὐτῶν. 54, 58, 59. sic, nisi υἱοὶ pro οἱ υἱοί, et ελαβον pro ελαβον, 75. sic, nisi καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἐξέδοντο γυναίκας pro καὶ τὰς εαυτῶν θυγατέρας ἐξέδοντο, sub + 121. + καὶ οἱ Ἰσραὴλ κατωκῆν μετὰ τῶν Χαναανῶν, καὶ τῶν Χετταίων, καὶ τῶν Ευαίων, καὶ τῶν Φερεζαίων, καὶ τῶν Αμορραίων καὶ τῶν Ἰεθουσαιῶν καὶ τῶν Γεργεσαιῶν, καὶ ελαβον τὰς θυγατέρας αὐτῶν γυναίκας, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἐξέδοντο γυναίκας καὶ τοῖς υἱοῖς αὐτῶν. 128.

XI. τὸ πονηρὸν] quod malignum erat Cypr. ἐνώπιον] ἐναντίον XI, 15, 18, 19, 55, 64, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 134.

Cömpl. Ald. Alex. ἐναντί 59, 128. ἐνώπιον—τὸν Κύριον in fine com. seq.] coram Domino Deo patrum suorum, qui ejecit eos de terra Ægypti: et secuti sunt deos gentium quæ circa illos sunt, et offenderunt Dominum: Cypr. ἐνώπιον Κυρία] Κυρίου ἐναντί 44. ante Deum Orig. ubi supra. καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλίμ] ἅ 58. οἱ ἐλάτρευσαν τῷ Βαᾶλ Slav. Ostrog. καὶ ἐλάτρευσαν τῷ Βαᾶλ. Slav. Mosq. ἐλάτρευσαν] ἐλατρευον 19, 44, 54, 59, 106, 134. Alex. ἐλάτρευσαν τοῖς] ἐλατρευον τῷ 108. Compl. τοῖς Βααλίμ] τῷ Βααλεμ 19. τοῖς (corr. τῷ manu rec.) Βαλεμ 131. Βααλίμ] Βααλεμ II, 29, 55, 64, 82, 121, 144, 209. Ald. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. Βαλεμ 16, 76, 77, 236. + καὶ τῆς Ἀσαρῆ 44, 54, 59, 84, 106, 134. Βααλ καὶ τῆς Ἀσαρῆ 75. + καὶ τοῖς Ἀσαρῶθ Theodoret. loc. cit.

XII. ἐγκατέλιπον] ἐγκατελειπον (75. sic in com. seq.) 121: τὸν Κύριον] ἅ τὸν (primo: habet manu rec. 16, 18,) 30, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 75, 77, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. τὸν Θεόν] ἅ τὸν XI, 55, 82, 106, 108. Alex. + αὐτῶν καὶ 16. ἅ 44. τῶν πατέρων] τὸν πατέρων 18. (sic.) τὸν πατέρα 54, 106. αὐτῶν] αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. τὸν ἐξαγαγόντα] ὅς ἐξήγαγεν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐξαγαγόντα] ἐξαγαγωτα 75. αὐτῆς] αὐτοῖς 19. Αἰγύπτου] Αἰγυπτίων Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθη ὀπίσω Θεῶν ἑτέρ.] et adoraverunt deos alienos Orig. Homil. 2. in Jud. ἀπὸ τῶν Θεῶν τῶν ἐθνῶν] deos gentium Orig. ubi supra. τῶν ἐθνῶν] τῶν λαῶν X. Georg. ἑτέρων ἀπὸ τῶν ἐθνῶν 53. ἅ 75. ἑτέρων ἀπὸ τῶν Θεῶν τῶν λαῶν 84. λαῶν αὐτῶν, cum λαῶν in charact. minore, Alex. ἐθνῶν] λαῶν XI, 15, 19, 29, 44, 54, 55, 59, 71, 82, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. τῶν περικύκλω] τῶν περιεκυκ. (sic) 84. ἃ περικύκλω Arm. 1. Arm. Ed. Slav. οἱ ἦσαν περικύκλω Georg. τῶν περικύκλω αὐτῶν] qui in circuitu ipsorum erant Orig. ubi supra. περικύκλω] κυκλω 30. προσεκύνησαν αὐτοῖς] αὐτῆς 237. αὐτοῖς] αὐτῆς 44, 57, 77, 106, 108, 131, 134, 209, 236. Compl. Cat. Nic. παρῶργισαν] παρωργισαν 16, 131. Κύριον ult.] Θεον 71.

XIII. αὐτὸν] τὸν Κυρίον 15, 64, 108. Compl. Alex. Georg. Slav. Ostrog. Dominum Orig. ubi supra. Deum Aug. καὶ ἐλάτρευσαν] coluerunt Orig. ubi supra. τῷ Βαᾶλ] τῷ Βααλ XI, 15, 16, 18, 30, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 85, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τῷ Βααλ 106. Baalim Orig. ubi supra. ταῖς Ἀσάρταις] τοῖς Ἀσαρταῖς 44. Astarten Orig. ubi supra. Astartibus. Aug. τῆς Ἀσαρῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ταῖς Ἀσάρταις (error forte typi.) Georg.

XIV. Καὶ ὠργίσθη—προνομεύοντων] Et iratus Dominus tradidit eos in manus diripientium Tertull. θυμῷ Κυρίου] Κύριος ὀργῆ θυμῷ Georg. ἐν τῷ Ἰσραήλ] ἅ X, XI, 71, 82, 121. ἅ ἐν (primo: habet manu rec. 18.) 19, 55, 64, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ 44, 54, 75, 84, 106, 209. Georg. Slav. Mosq. ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ 59, 134. παρέδωκεν] ἀπέδωκεν 44. αὐτῆς] + Κύριος Arm. 1. Arm. Ed. αὐτὸν Slav. Mosq. εἰς χεῖρας] ἐν χερσὶ XI, 15, (18, ut videtur.) 44, 54, 55, 59, 64, 71, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Κύριος ἐν χερσὶ 75. προνομεύοντων] προνομυσαντων (forte προνομυσαντων) 44. παρῶργισαν] παρωργισαν] 76. + αὐτῆς 82. Georg. Slav Ostrog. τῶν προνομεύοντων Arm. 1. Arm. Ed. καὶ κατεπρο. αὐτῆς] ἅ 55, 75. et diripiebantur ab illis Tertull. κατεπρονομυσαν] προνομυσαν 18, 128. προνομυσαν 44, 54, 59, 84, 106, 134. ἐπρονομυσαν Alex. καὶ ἀπέδοτο—ἐχθρ. αὐτῶν] et facti sunt in manibus inimicorum suorum Orig. ubi supra. ἀπέδοτο] ἀπεδοντο III, X. παρεδoto 16. κατεδoto 55. ἀπέδοτο—κυκλόθεν] venundabantur inimicis: Tertull. αὐτῆς] + Κύριος Arm. 1. Arm. Ed. ἐν χερσὶ] ἐν χερσὶ XI, 15, 16, 18, 19, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, (77, ut vide-

see att.

Κ.Ε.Φ. II.

15. Ήσαν ἔτι ἀντισηῖναι κατὰ πρόσωπον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν. Ἐν πᾶσιν οἷς ἐπορεύοντο· καὶ χεῖρ Κυρίου ἦν ἐπ' αὐτὰς εἰς κακὰ, καθὼς ἐλάλησε Κύριος καὶ καθὼς ὤμοσε Κύριος αὐτοῖς, καὶ ἐξέθλιψεν αὐ-
16. τὰς σφόδρα. Καὶ ἤγειρε Κύριος κριτὰς, καὶ ἔσωσεν αὐτὰς Κύριος ἐκ χειρὸς τῶν προνομιούντων
17. αὐτῶν· καὶ γε τῶν κριτῶν οὐχ ὑπήκυσαν, Ὅτι ἐξεπόρευον ὀπίσω Θεῶν ἐτέρων, καὶ προσεκύ-
18. νησαν αὐτοῖς· καὶ ἐξέκλιναν ταχὺ ἐκ τῆς ὁδοῦ, ἧς ἐπορεύθησαν οἱ πατέρες αὐτῶν τῷ εἰσακθεῖν
19. τῶν λόγων Κυρίου· οὐκ ἐποίησαν ἕτω. Καὶ ὅτι ἤγειρε Κύριος αὐτοῖς κριτὰς, καὶ ἦν Κύριος μετὰ τοῦ κριτοῦ, καὶ ἔσωσεν αὐτὰς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν πάσας τὰς ἡμέρας τῆς κριτῆς, ὅτι παρεκλήθη Κύριος ἀπὸ τῆς γενναγμῆς αὐτῶν ἀπὸ προσώπου τῶν πολιορκούντων αὐτὰς καὶ ἐκθλι-
19. βόντων αὐτῶν. Καὶ ἐγένετο ὡς ἀπέθνησκεν ὁ κριτῆς, καὶ ἀπέσρεψαν καὶ πάλιν διέφθειραν ὑπὲρ τοὺς πατέρας αὐτῶν πορεύεσθαι ὀπίσω Θεῶν ἐτέρων, λατρεύειν αὐτοῖς καὶ προσκυνεῖν αὐτοῖς·

tur.) 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. εἰς χειρὰς 56. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. εν χειρι 236. τῶν ἐχθρῶν] τὸ ἐχθρῶν (sic) 18. ἐχθρῶν αὐτῶν] προνομιούντων III. αὐτῶν 75. ἐχθρῶν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. κυκλόθεν] κυκλωθεν 16. Ald. οἱ κύκλω αὐτῶν Slav. κυκλόθεν—ἐχθρῶν αὐτῶν 2°] α cum intermed. 106. καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν—ἐχθρῶν αὐτῶν] nec poterant omnino subsistere a facie inimicorum suorum: Tertull. ἠδυνήθησαν] ἠδυνασθη 53. ἠδυνασθησαν 57, 144, 209, 236. Alex. Cat. Nic. sic, cum η supra secund. syllab. 131. ἠδυνασθησαν 82. ἠδυνήθησαν ἔτι] α ετι X, 54, 59, 71, 84, 121. Compl. Ald. Slav. Ostrog. ἠδυνασθησαν XI, 55. ἠδυνασθησαν 19. ἠδυνήθησαν 108. ἠδυνήθησαν 134. ἔτι ἀντισηῖναι] σηῖναι 15, 64. Arm. 1. Arm. Ed. ἀντισηῖναι 75. ἀντισηῖναι 82. τῶν ἐχθρῶν] α τῶν Alex. Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶν] αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav.

XV. Ἐν πᾶσιν] ἐπι πασιν 58. Ἐν πᾶσιν—εἰς κακὰ] quocumque processerant, manus erat super illos in mala Tertull. Ἐν πᾶσιν οἷς] πάντων ἐν οἷς Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐν πᾶσιν ἐν οἷς Slav. ἐπορεύοντο] ἐξεπορευοντο II, 16, 53, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐπορευον III, X, XI, 44, 54, 59, 71, 75, 82, 106, 108, 121, 134. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. ἐξεπορευον 18, 128. ἐπορευον 19, 55. ἐξεπορευσαν 30, 56, 58, 63. (marg. 85.) καὶ χεῖρ] καὶ ἡ χεῖρ Arm. 1. Arm. Ed. ἦν ἐπ' αὐτὰς] ἦν αὐτοῖς Slav. Ostrog. ἦν ἐπ' αὐτοῖς εἰς κακὰ] εἰς κακὰ ἐπ' αὐτὰς Procop. in Cat. Nic. ἦν αὐτοῖς εἰς κακὸν Arm. 1. Arm. Ed. ἐπ' αὐτοῖς] ἐν αὐτοῖς XI, 15, 18, 64, 128. Compl. Ald. sic, cum ἐν in charact. minore, Alex. αὐτοῖς 19, 71, 82, 108. ἐπ' αὐτοῖς 44, 54, 55, 106, 134. καθὼς ἐλάλ.] καθὼς καὶ ἐλάλ. Arm. 1. Arm. Ed. καθὼς ἐλάλησε Κύριος καὶ] α 131. καὶ καθὼς] α καὶ 16, 57, 237. καθὼς ὤμοσε Κύριος] α 30. ὤμοσε Κύριος αὐτοῖς] ὤμοσεν ὁ Κύριος αὐτοῖς Georg. ὤμοσεν αὐτοῖς Κύριος σφόδρα Slav. Ostrog. Κύριος 2°] α 16, 18, 128. αὐτοῖς] α X, XI, 15, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 134. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex. καὶ ἐξέθλιψεν αὐτοῖς σφόδρα] et compressati sunt valde Tertull. α Slav. Ostrog. ἐξέθλιψεν] ἐξέθλιψαν 75. αὐτὰς 2°] αὐτοῖς 18.

XVI. Καὶ ἤγειρε] ἤγειρε γὰρ αὐτοῖς Theodoret. in Jud. Q. 7. μετὰ δὲ ταῦτα ἐπέστηεν Slav. Ostrog. καὶ κατέστηεν Slav. Mosq. ἤγειρε] + αὐτοῖς 16. + αὐτοῖς 52, 53, 54, 56, 57, 59, 63, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 134, 144, 209, 236. Cat. Nic. Κύριος 1°] + αὐτοῖς 19, 108, 237. Compl. αὐτοῖς 44, 131. αὐτοῖς Κύριος Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. et, cum αὐτοῖς inter uncas, Slav. Mosq. ὁ Κύριος Georg. ἔσωσεν] ἔσωσαν Theodoret. in Cat. Nic. ἐρρύσατο Slav. αὐτοῖς Κύριος] α Κυριος (primo: habet manu rec. 18.) 56, 63, 106, 121, 128. Alex. Theodoret. in Jud. Q. 7. Georg. Slav. Ostrog. α 58. ἐκ χειρὸς] ἐκ χειρῶν Georg. προνομιούντων] προνομιουσάντων 16, 55, 57, 58, 76, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. καὶ γε τῶν] ἀλλὰ τῶν Georg. ἀλλὰ καὶ Slav. καὶ γε τῶν κριτῶν ἐχ ὑπήκυσαν] καὶ γε ἐαύτων ἐκ ἐπηκυσαν XI. sic, nisi αυτων, 29, 121. καὶ τῶν κριτῶν αὐτῶν οὐκ ἐπηκυσαν Compl. ἀλλὰ καὶ αὐτῶν οὐχ ὑπήκυσαν Arm. 1. Arm. Ed. τῶν κριτῶν] αυτων X, 82. Ald. + αυτων 55. habet κριτων in charact. minore Alex. οὐχ ὑπήκυσαν] αυτων ἐκ ἐπηκυσαν 15, 18, 44, 54, 56, 59, 63, 64, 71, 75, 106, 108, 134. Alex. οὐκ ἐπηκυσαν 16, 57, 76, 77, 82, 84, 128, 237. Ald. αυτων ἐκ ἐπηκυσαν 19. ἐχ ἐπηκυσαν 30, 85, 131, 144, 209, 236.

XVII. Ὅτι ἐξεπόρν.] ἀλλ' ἐξεπόρν. Georg. Slav. Ostrog. Θεῶν] α 237. ἐτέρων] αλλοτριων 16, 53, 57, 58, 76, 77, (85, in marg. ut Ed.) 236, 237. Cat. Nic. αὐτοῖς] + καὶ παρωργισαν τον

Κυριον XI, 15, 16, 18, 29, 44, 52, 53, 58, 59, 64, 71, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 144, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. + καὶ παρωργισαν τον Κυριον 19, 57, 75, 131, 236. + eadem, nisi παρωργισαν, 55. + καὶ παρωργισαν (sic) τον Κύριον 77. αυτας καὶ παρωργισαν τον Κυριον 209. ταχὺ ἐκ τῆς ὁδοῦ] ἐκ τῆς ὁδοῦ ταχὺ Slav. ἦς] ἐν ἡ 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐπορεύθησαν] + οπισω 44. ἐπορεύθησαν οἱ πατέρες αὐτῶν] οἱ πατέρες αυτων ἐπορευθησαν 77. τοῦ εἰσακούειν] α του 30. εἰσακούειν] ακειν 15. εἰσακθεῖν τῶν λόγων Κυρίου] εἰσακθεις εντολας Κυρις 18. τῶν λόγων] εντολας X, XI, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Alex. τας εντολας 15, 84. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. εντολας 59. τὸ λόγον (sic) 77. τον λογον 131, 209, 236. Cat. Nic. ἐκ ἐποίησαν] præmitt. καὶ 16, 18, 44, 54, 59, 75, 77, 84, 106, 128, 131, 134. Arm. 1. Arm. Ed. ἕτω] ετως 16, 19, 64, 75, 77, 121, 131, 144. Compl. Alex. αυτας 18, 128.

XVIII. Καὶ 1°] α 64, 128. Καὶ ὅτι ἤγειρε] Et cum sufficitavit Aug. ὅτι] οτε 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 76, 77, 84, 85, 106, 134, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Theodoret. in Cat. Nic. et in Jud. Q. 7. Arm. 1. Arm. Ed. sic, in charact. minore, Alex. ἤγειρε Κύριος αὐτοῖς] ἐπέστηεν αὐτοῖς Κύριος Slav. Κύριος] α (134. habet in marg.) Theodoret. loc. cit. Κύριος αὐτοῖς] Tr. 54, 59, 63, 75. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. α αυτοις 55. αὐτοῖς κριτὰς] Tr. II, 16, 57, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. κριτὰς] τὰς κριτὰς Theodoret. loc. cit. καὶ ἦν] καὶ ἦσαν Georg. μετὰ τῆς κριτῆς] α τῆ 131. καὶ ἔσωσεν—κριτῆ 2°] α cum intermed. 19. ἔσωσεν] εσωζεν 44, 54, 59, 84, 106, 134. Theodoret. in Cat. Nic. αὐτὰς 1°] + Κυριος 55, 59, 128. αὐτῶν 84. αὐτὰς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν] αὐτὰς [ἐν χειρὶ τῶν κριτῶν αὐτῶν] ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν, cum ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν αὐτῶν in charact. minore, Alex. ἐκ χειρὸς] ἐκ χειρῶν Georg. ἐχθρῶν] præmitt. των 44, 55, 59, 64, 75, 84, (marg. 85.) 106, 134. Theodoret. in Cat. Nic. et in Jud. Q. 7. πάσας τὰς ἡμέρας] ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις Slav. ὅτι] οταν 44, 59, 75, 84, 106, 134. ὅτ' ἂν 54. καὶ Georg. ἀπὸ τῆς γενναγμῆς] α τῆ 58. ἀπὸ προσώπου] καὶ πρὸ προσώπου (cum καὶ inter uncas) Alex. τῶν πολιορκούντων αὐτὰς] α τῶν Cat. Nic. τῶν πολιορκούντων ἐπ' αὐτὰς Slav. Mosq. πολιορκούντων] πολιορκούντων 106. αὐτὰς 2°] α 44. καὶ ἐκθλιβόντων αὐτὰς] α 19, 53, 55, 59. καὶ κακείνων αὐτὰς in charact. minore Alex. οἱ ἐξέθλιψαν αὐτὰς Arm. 1. Arm. Ed. ἐκθλιβόντων] κακείνων 15, 18, 29, 30, 44, 54, 64, 71, 75, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἐκ των θλιβόντων 56, 63.

XIX. ὡς] ὡσε 16, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. καὶ ἀπέσρεψαν] α καὶ (primo: habet manu rec. 18.) 58. Arm. 1. Arm. Ed. ἀπέσρεψαν] απεσρεφον X, XI, 16, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. Theodoret. in Jud. Q. 7. απεσρεψον 75. απεσρεφον 237. revertebantur Aug. καὶ πάλιν διέφθειραν] καὶ διεφθειρον πάλιν 54, 59. Theodoret. loc. cit. καὶ διεφθειρον πάλιν 75. et iterum contumpebant Aug. πάλιν διαφθεῖραι Arm. 1. Arm. Ed. διεφθειραν] διεφθειρον 16, 44, 57, 76, 77, 85, 106, 131, 134, 144, 209, 237. Cat. Nic. διεφθειρον 58. διεφθειραν 63. διεφθειροῦτο 236. αὐτῶν 1°] α 59. αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. πορεύεσθαι] πορευθησαι XI, 15, 18, 19, 44, 54, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῶν πορευθῆναι Theodoret. loc. cit. πορευόμενοι Slav. ἐτέρων] αλλοτριων (marg. 85.) 209. λατρεύειν] præmitt. καὶ Compl. τῶν λατρεύειν Theodoret. loc. cit. αὐτοῖς 1°] αυτας 16, 77, 144. α 44. προσκυνεῖν] προσκυνειν 59. προσκυνεῖν αὐτοῖς] προσκυνει αυτας 237. ἐκ ἀπίρηψαν] præmitt. καὶ 54, 59, 75, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. ἀπίρηψαν] απερ-

οὐκ ἀπέρριψαν τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν, καὶ τὰς ὁδὸς αὐτῶν τὰς σκληράς. Καὶ ὠργίσθη θυμῷ 20.
Κύριος ἐν τῷ Ἰσραὴλ· καὶ εἶπεν, Ἄνθ' ὧν ὅσα ἐγκατέλιπον τὸ ἔθνος τῆτο τὴν διαθήκην μου ἣν
ἐνετειλάμην τοῖς πατράσιν αὐτῶν, καὶ οὐκ εἰσήκουσαν τῆς φωνῆς μου, Καὶ ἐγὼ οὐ προσθήσω 21.
τῆ ἐξάραι ἀνδρα ἐκ προσώπων αὐτῶν ἀπὸ τῶν ἐθνῶν, ὧν κατέλειπεν Ἰησοῦς υἱὸς Ναυῆ ἐν τῇ γῆ·
καὶ ἀφῆκε τοῦ πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραὴλ, εἰ φυλάσσονται τὴν ὁδὸν Κυρίου πορεύεσθαι ἐν 22.
αὐτῇ, ὃν τρόπον ἐφύλαξαν οἱ πατέρες αὐτῶν, ἢ ἔ. Καὶ ἀφήσει Κύριος τὰ ἔθνη ταῦτα τοῦ μὴ 23.
ἐξάραι αὐτὰ τὸ τάχος, καὶ οὐ παρέδωκεν αὐτὰ ἐν χειρὶ Ἰησοῦ.

ΚΑΙ ταῦτα τὰ ἔθνη ἃ ἀφῆκε Κύριος αὐτὰ ὡσεὶ πειράσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραὴλ, πάντας τὰς 1.
μὴ ἐγνωκότας τὰς πολέμους Χαναάν. Πλὴν διὰ τὰς γενεὰς υἱῶν Ἰσραὴλ τῆ διδάξαι αὐτὰς πό- 2.
λεμον, πλὴν οἱ ἔμπροσθεν αὐτῶν οὐκ ἔγνωσαν αὐτά. Τὰς πέντε σατραπείας τῶν ἀλλοφύλων, 3.
καὶ πάντα τὸν Χανααῖον, καὶ τὸν Σιδωνιον, καὶ τὸν Εὐαῖον τὸν κατοικῆντα τὸν Λίβανον ἀπὸ τῆ

ριπίον 44, 84, 106, 134. τὰ ἐπιτηδεύματα] τα \* μὰ ἐπιτηδεύματα (sic) 75. ἐπιτηδ. αὐτῶν] + καὶ οὐκ ἀπέστησαν Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. αὐτῶν 2°] αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ τὰς ὁδὸς αὐτῶν τὰς σκληράς] ἀπο τῆς οὐδ. X, XI, 29, 55, 71, 82. ἀπο τῆς οὐδ. αὐτῶν τῆς σκληρᾶς 15, 18, 59, 128. Ald. Alex. sic, cum καὶ πρᾶξι, 19, 44, 54, 84, 106, 108, 134. Compl. κ. τῆς οὐδ. 121. ἀπὸ τῶν σκληρῶν ὁδῶν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. τὰς ὁδὸς ἀπ' αὐτῶν τὰς σκληρᾶς αὐτῶν Georg. ἀπὸ τῆς οὐδ. αὐτῶν τῆς σκληρᾶς Slav. Ostrog. ἀπὸ τῶν ὁδῶν αὐτῶν τῶν σκληρῶν Slav. Mosq. τὰς ὁδὸς] ἀπο τῆς οὐδ. 75. τὰς ὁδὸς αὐτῶν] λ (in marg. habet ἀπὸ τὰς ὁδὸς) 85. τὰς σκληρᾶς] τῆς ποικίλης οὐκ ἐπερῆσαν 75. + οὐκ ἀπερῆσαν 44, 84, 106, 134. + κ. ἀπερῆσαν 54. + κ. ἀπερῆσαν 59.
XX. θυμῷ] ὄργη θυμῷ Georg. ἐν τῷ Ἰσρ.] ἐπι τον Ἰσρ. 44, 75. Georg. Slav. Mosq. λ ἐν Arm. 1. Arm. Ed. Ἄνθ' ὧν ὅσα ἐγκατέλιπον] propter quod tanta dereliquit Aug. ὅσα ἐγκατέλιπον] ἐγκατέλιπε 44, 56. ἐγκατέλιπε 58. λ ὅσα 59, 84, 106, 134. ἐγκατέλιπον] ἐγκατέλιπε XI, 16, 57, 63, 77, 85, 131, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. ἐγκατέλειπεν 55, 121. ἐγκατέλειπον 75. ἐγκατέλειπαν Alex. τῆτο] τῆτο 75. ἣν ἐνετειλάμην] καὶ ἐνετειλάμην 131. ἣν ἐνετειλάμην τοῖς πατράσιν] καὶ ἐνετειλάμην αὐτοῖς καὶ τοῖς πατράσιν 16, 57, 85. Cat. Nic. ἐνετειλάμην τοῖς] ἐνετειλάμην αὐτοῖς καὶ τοῖς 30, 52, 53, 55, 58, 63, 64, 77, 209, 236, 237. Ald. καὶ 3°] λ 106. ἐκ εἰσήκουσαν] ἐκ ὑπήκουσαν 15, 18, 19, 30, 54, 59, 64, 71, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Ald. Alex. εἰσήκουσαν] ὑπήκουσαν 55, 75, 82. ἐπήκουσαν Compl.
XXI. Καὶ] καὶ γε II, 58, 63, 128. ἀνδρα] λ 53. ἀνδρας 54, 59, 75, 84, 106, 134. τινα Slav. Ostrog. ἀπὸ τῶν ἐθνῶν] praeomit. καὶ 56, 63. + τῆτων Slav. Ostrog. ἀπὸ τῆτων τῶν ἐθνῶν Slav. Mosq. κατέλειπεν] ἐγκατέλειπεν 15, 19, 64, 108, 128. Compl. ἐγκατέλειπεν 54. κατέλειπε 63. κατέλοιπεν (sic) 75. Ἰησοῦς υἱὸς Ναυῆ] Ἰησοῦς ὁ Ναυῆ Slav. Ostrog. Ἰησοῦς υἱὸς Ναυῆ ἐν τῇ γῆ] ἐν τῇ γῆ Ἰησοῦς υἱὸς Ναυῆ 30, 53, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Jesus filius Naue: Aug. υἱὸς Ναυῆ ἐν τῇ γῆ] λ 15, 18, 19, 54, 59, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἐν τῇ γῆ] λ XI, 16, 29, 55, 56, 106, 121, 134. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τῆς γῆς Georg. Slav. ἀφῆκε] ἀφῆκε 134. ἀπέθανε Georg. Slav.
XXII. ἐν αὐτοῖς] αὐτῶν X, XI. ἐν αὐτῶν 15, 18, 19, 108, 128. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶν 29, 71. δι' αὐτῶν 44, 55, 84, (marg. 85.) 106, 134. αὐτῶν 82. τὸν Ἰσραὴλ] τὸν υἱὸν Ἰσραὴλ 30. εἰ φυλάσσονται] καὶ φυλάσσονται 75. φυλάσσονται] φυλάσσονται 16, 44, 54, 57, 59, 63, 76, 77, 84, 106, 128, 134, 237. φυλάζοντε (sic) 56. φυλάζοντε 209. Cat. Nic. φυλάζοντε 236. φυλάσσονται Compl. τὴν ὁδὸν] αὐτοὶ τὴν ὁδὸν 19, 108. Compl. sic, cum αὐτοὶ in charact. minore, Alex. πορεύεσθαι] πορεύεσθαι 18, 128. praeomit. τῶν 58. πορεύεσθ. ἐν αὐτῇ] abire in ea Aug. ἐν αὐτῇ] λ 19. ἐφύλαξαν] ἐφύλαξαν Alex. οἱ πατέρες αὐτῶν ἢ ἔ] οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ III. αὐτῶν] αὐτῶν 75. ἢ ἔ] καὶ εἰ ἔ Arm. 1. Arm. Ed.
XXIII. Καὶ ἀφήσει] ἀφήσει 30. ἀφήσει] ἀφήσει XI, 16, 18, 29, 44, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀφήσει Κύριος] κατέλειπεν 54, 59. κατέλειπεν 75. dimisit Dominus Aug. τῆ μὴ ἐξάραι] ἵνα μὴ ἐξάρη Georg. τῆ μὴ ἐξάραι αὐτὰ τὸ τάχος] ut non auferret illas tunc

Aug. αὐτὰ bis] αὐτῶν 55. τὸ τάχος] τοτᾶχος Compl. καὶ ἐ παρέδωκεν] ἐδὲ παρέδωκεν Slav. Ostrog. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ 16. εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. εἰς χεῖρα Slav. Ostrog.
I. Καὶ ταῦτα τὰ ἔθνη] Ταῦτα δὲ τὰ ἔθνη Slav. Ostrog. ταῦτα τὰ ἔθνη—αὐτὰ] ταῦτα τὰ ἔθνη ἀφῆκεν Ἰησοῦς Theodoret. Q. 8. in Jud. τὰ ἔθνη] λ (primo: habet manu rec. 16, 131.) 57, 237. + εἰς] Arm. 1. Arm. Ed. ἀ ἀφῆκε] κατέλειπεν 19, 108. Compl. λ α 75, 82. Ald. habet ἀ in charact. minore Alex. ἀ ἀφῆκε Κύριος αὐτὰ] quas reliquit Jesus Aug. Κύριος] Ἰησοῦς 30, 84. (marg. 85.) Κύριος αὐτὰ] Ἰησοῦς XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. λ αὐτὰ 121. Ald. Ἰησοῦ Arm. 1. Arm. Ed. ὁ Κύριος Georg. Κύριος Slav. ὡσεὶ πειράσαι] ἵνα πειράσωσιν Georg. ἵνα πειράσῃ Slav. Ostrog. ὡσεὶ πειρ. ἐν αὐτ. τὸν Ἰσρ.] ut tentaret in eis Israel Aug. τὸν Ἰσραὴλ] τὸς υἱὸς Ἰσραὴλ Georg. πάντας] ἀπαντας X, XI, 16, 30, 44, 53, 56, 57, 58, 63, 77, 82, 84, 85, 106, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. λ 75. Arm. 1. τὸς μὴ ἐγνωκότας] οἱ ἐκ ἐγνωκῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. τὸς μὴ ἐγνωκ. τὸς πολ. Χαν.] qui nescierunt omnia bella Chanaan: Aug. ἐγνωκότας] ἐπεγνωκότας 58. γνωσκόντας 76. τὸς πολέμους] praeomit. παύλας XI, 15, 16, 19, 44, 52, 53, 54, 59, 71, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 209, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. praeomit. idem in charact. minore Alex. παύλας τῶν πολέμων] 18, 236. παύλας πολέμων 77. Χανααῖον] Χανααῖον Arm. 1. Arm. Ed.
II. Πλὴν διὰ τὰς γενεὰς υἱῶν Ἰσραὴλ] verum propter generationes filiorum Israel Aug. υἱῶν] τῶν υἱῶν XI, 18, 30, 44, 56, 59, 63, 64, 84, (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. τῆ διδάξαι αὐτὰς πολέμων] ὡσεὶ ἵνα ἴδῃ ὁ κληρονόμος τῶν υἱῶν, καὶ ἵνα διδάξῃ αὐτὰς πόλεμον Slav. Ostrog. αὐτὰς πολέμων] αὐτοῖς πολέμων 19. αὐτὰς πολέμων Theodoret. loc. cit. πλὴν οἱ] οἱ δὲ 44. καὶ οἱ 71. πλὴν καὶ οἱ Arm. Ed. πλὴν οἱ ἔμπροσθεν αὐτῶν] verum qui ante illos Aug. ἔμπροσθεν αὐτῶν] + ἦσαν Arm. 1. Arm. Ed. ἔμπροσθεν αὐτῶν Slav. Ostrog. οὐκ ἔγνωσαν αὐτὰ] nescierunt illas: Aug. ἔγνωσαν] ἐπεγνωσαν 56. αὐτὰ] λ 52, 58. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ταῦτα 75.
III. Τὰς πέντε] praeomit. πλὴν 121. Ald. τὰς πέντε ταύτας Georg. σατραπείας] σατραπίας Compl. Alex. τῶν ἀλλοφύλων] λ τῶν Arm. 1. Arm. Ed. alienigenarum Aug. καὶ πάντα τὸν] καὶ τὸν Arm. 1. ἀρχοντίας καὶ πάντα τὸν Slav. Ostrog. Σιδωνιον] Σιδωνιον 16. Σιδωνιον 131. τὸν Εὐαῖον] λ τον 16, 57, 77, 236. Cat. Nic. τον Νεβαιον 29. τον Ἐκαῖον Slav. Ostrog. τὸν καλοικῆντα] ὃς κατοικῶν ἦν Georg. τὸν Λίβανον] ἐν τῷ Λίβανῷ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐπὶ τῆ Λιβάνου Georg. Λίβανον] Αντιλιβανῶν 55. ἀπὸ τῆ ὄρους] λ τε (primo; habet manu rec. 18.) 44. ἀπὸ τῆ ὄρους Ἀερμών] ante montem Hermon Aug. Ἀερμών] Βαλαερμών III, 108. Βααλ Ερμών 15, 44, 106, 134. Compl. Ald. Βαλερμών 18. βαθυερμών (sic) 54. Βααερμών 59, 84. sic, in charact. minore, Alex. Βααλ ἐρμών (sic) 64. Βααερμών 75. Βααλ-ερμών 128. Βαλέρμών Arm. 1. Arm. Ed. Βααλ Ἀερμών Georg. Βααλ Ἐρμών Slav. Ostrog. Βαααερμών Slav. Mosq. ἕως] καὶ εἰς 56. ἕως Λαβωειμάθ] usque ad Cabothath Aug. Λαβωειμάθ] Λαβωειμάθ 15. Λαβωειμάθ 16, 52, 57, 76, 77, 131, 236. Cat. Nic. sic, sine dieres. figno, 237. Λαμωειμάθ 18. Λολωβ Ημαθ 44. Λωβωειμάθ 54, 59, 108. Λαβωειμάθ 55. εισοδον marg. 58. Λω-



4. ὄρους τῆ Ἀερμών ἕως Λαβωεμάθ. Καὶ ἐγένετο ὡσεὶ πειρᾶσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραὴλ, γνῶναι εἰ  
 5. ἀκύνονται τὰς ἐντολὰς Κυρίου· ὡς ἐνετείλατο τοῖς πατράσιν αὐτῶν ἐν χειρὶ Μωυσῆ. Καὶ οἱ  
 υἱοὶ Ἰσραὴλ κατώκησαν ἐν μέσῳ τῆ Χανααίου, καὶ τῆ Χετλαίου, καὶ τῆ Ἀμορραίου, καὶ τῆ Φε-  
 6. ρεζαίης, καὶ τῆ Εὐαίης, καὶ τῆ Ἰεβουσαίης. Καὶ ἔλαβον τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἑαυτοῖς εἰς γυναῖ-  
 7. κας, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἔδωκαν τοῖς υἱοῖς αὐτῶν, καὶ ἐλάτρευσαν τοῖς θεοῖς αὐτῶν. Καὶ  
 ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐναντίον Κυρίου· καὶ ἐπελάθοντο Κύριος τῆ Θεῶ αὐτῶν, καὶ  
 8. ἐλάτρευσαν τοῖς Βααλὶμ ταὶ τοῖς ἄλλοις. Καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ ἀπέ-  
 δοτο αὐτοὺς ἐν χειρὶ Χωσαρσαδαίμ βασιλέως Συρίας ποταμῶν· καὶ ἐδύλευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ  
 9. τῷ Χωσαρσαδαίμ ἕτη ὀκτώ. Καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον· καὶ ἤγειρε Κύριος σω-  
 τήρα τῷ Ἰσραὴλ, καὶ ἔσωσεν αὐτὰς, τὸν Γοθονιὴλ υἱὸν Κενεζῆ ἀδελφῆ Χάλεβ τὸν νεώτερον ὑπὲρ  
 10. αὐτόν. Καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ ἔκρινε τὸν Ἰσραὴλ· καὶ ἐξῆλθεν εἰς πόλε-  
 μον πρὸς Χωσαρσαδαίμ· καὶ παρέδωκε Κύριος ἐν χειρὶ αὐτῆ τὸν Χωσαρσαδαίμ βασιλέα Συρίας

Εσπημαθ 64, 128. Λαβωεμαθ 75. Λαβωεμαθ 82. Λολωεμαθ 84. Λαβωεμαθ (85. marg. Βααλεμμων.) 144. Λολωε Ημαθ 106, 134. Λαβω Εμαθ 209. Λαβω Ημαθ Compl. Λαβωεμαθ Alex. Λαβωεμαθ Georg. Λαβωεμαθ Slav. Ostrog.

IV. ὡσεὶ πειρᾶσαι ἐν αὐτοῖς τὸν Ἰσραὴλ] ut tentaretur in ipsis Is-  
 rael Aug. ἐν αὐτοῖς] ἅ εν 19. γνῶναι] τῆ γνῶναι Theodoret.  
 Q. 8. in Jud. ἵνα γνῶσιν Georg. Slav. Mosq. εἰ ἀκύνονται] ακυ-  
 σαι 44. ἢ ἀκυσάσιν (sic: cum o supra α) 75. ἀκύνονται] εἰσα-  
 κάσονται Ald. τὰς ἐντολὰς Κυρίου] mandata Aug. Κυρίου]  
 ἅ 53. Theodoret. loc. cit. ὡς ἐνετείλατο] ὡς αὐτὸς ἐνετείλατο  
 Georg. ἐνετείλατο] + Κύριος Ald. ἐν χειρὶ Μωυσῆ] in manu  
 Moysi Aug. Μωυσῆ] Μωσῆ Theodoret. loc. cit.

V. οἱ υἱοὶ] ἅ οἱ 75. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ κατώκησαν] κατώκησαν οἱ  
 υἱοὶ Ἰσραὴλ Slav. Ostrog. τῆ Χανααίης] τῶν Χανααίων Arm. 1.  
 Arm. Ed. καὶ τῆ Χετλαίου] ἅ του (primo; habet manu rec. 18.)  
 85, 144. ἅ και 44, 106. Χετλαίης] Χετγαις 64. Χεταίης Arm. 1.  
 Arm. Ed. Georg. Χετθαιῶν Slav. Ostrog. καὶ τῆ Ἀμορραίου]  
 ἅ και 44, 106. καὶ τῆ Ἀμορραίης Slav. Ostrog. καὶ τῆ Φερε-  
 ζαίης, καὶ τῆ Εὐαίης, καὶ τῆ Ἰεβουσαίης] τῆ Ευαίης τῆ Φερεζαίης τῆ Ἰεβου-  
 σαιου καὶ τῆ Γεργεσαις 44, 106. καὶ τῆ Ευαίης καὶ τῆ Φερεζαίης καὶ  
 του Ἰεβουσαις καὶ τῆ Γεργεσαις 84, 134. Φερεζαίης] Περεζαίου  
 Arm. 1. Arm. Ed. Georg. τῆ Εὐαίης] + καὶ τῆ Γεργεσαιου 29.  
 Ald. Εὐαίης] Εβαις 75. + καὶ τῆ Γεργεσαις Georg. Slav. Mosq.  
 Ἰεβουσαις καὶ τῆ Γεργεσαις Slav. Ostrog. καὶ τῆ Ἰεβουσαις] + καὶ  
 τῆ Γεργεσαις 18, 59, 128. Arm. 1. Arm. Ed. Ἰεβουσαις] Εμου-  
 σαις καὶ τῆ Γεργεσαις 75. Ἰεβουσαις Georg. Ἰεβουσαις Slav. Ostrog.

VI. Καὶ ἔλαβον] καὶ ἔλαβον 209. ἐκλύσιν] ἅ 59, 82. Arm. 1.  
 ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν (est dictio, ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν pro ἑαυτοῖς)  
 Georg. εἰς γυναῖκας] ἅ εἰς 19, 75. θυγ. αὐτῶν 2<sup>ο</sup>] θυγ. αὐ-  
 τῶν Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἔδωκαν] ἔδωκεν 75.  
 τοῖς υἱοῖς αὐτῶν] ἅ αὐτοῖς (mendose) εἰς γυναῖκας 71. καὶ ἐλάτρ.  
 τοῖς θεοῖς αὐτῶν] ἅ 75.

VII. ἐποίησαν οἱ υἱοὶ] ἐποίησεν 44. ἐναντίον] ἐναντίον XI, 15,  
 18, 44, 54, 55, 59, 64, 75, 82, 84, 106, 134, 209, 236. Ald. Alex.  
 Cat. Nic. ἐνοπίον 30, 58. Κυρίου 1<sup>ο</sup>] τῆ Θεῶ Slav. Κυρίου  
 τῆ Θεῶ] ἅ τῆ XI, 108. Alex. ἅ Κυρίου 15, 18, 64, 128. αὐτῶν]  
 αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τοῖς Βααλὶμ] τῆ Βααλ X, XI,  
 15, 18, 29, 55, 64, 71, 82, 121, 128. Ald. ταῖς Βααλείμ 59. Alex.  
 τῆ Βααλείμ 108. τῆ Βααλὶμ Compl. τῆ Βααλ Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. Slav. Βααλὶμ] Βααλείμ II, 16, 131, 144. (209. sic infra.)  
 Cat. Nic. καὶ τῶν ἄλλοις] καὶ ἐλάτρευσαν τῶ ἄλλοις Georg.  
 καὶ τῶ ἄλλοις Slav. Ostrog.

VIII. Καὶ ὠργίσθη Ἰσραὴλ] Καὶ ὠργίσθη ὄργη θυμῷ Κύριος  
 ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ Georg. Iratusque contra Israel Dominus Vulg. ἐν  
 τῷ Ἰσραὴλ] ἅ εν 19. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ 44. Georg.  
 Slav. τὸν Ἰσραὴλ 108. αὐτὰς ἐν χειρὶ Χωσαρσαδαίμ] αὐτὰς Κυ-  
 ριος εἰς χειρὰς Χωσαρσαδαίων 44. sic, nisi Χωσαρσαδαίων, 54. sic, nisi  
 Χωσαρσαδαίμ, 75. ἐν χειρὶ] εἰς χειρὰς XI, 15, 18, 64, 71, 82, 84,  
 85, 106, 108, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed.  
 Slav. Mosq. ἅ 29. Κύριος εἰς χειρὰς 59, 134. ἐν χειρὶ Slav.  
 Ostrog. Χωσαρσαδαίμ 1<sup>ο</sup>] Χωσαρσαδαίμ X. sic infra. Χωσαρ-  
 ραδαίμ (57, 236. postea ut in Ed.) 131. (209. sic alibi.) Χωσαρραι-  
 σαδαίμ 58. sic infra. Χωσαρσαδαίμ 59. sic in com. 10. Χωσαρσε-  
 ραίμ 64. Χωσαρσαδαίων sic infra, 84, 106, 134. Χωσαρσαδαίμ 144.  
 Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Χωσαρραδαίμ Compl. sic infra. Χωσαρ

Vol. II.

Σαθίμ Georg. Χωσαρσαδαίμ 1<sup>ο</sup>—Χωσαρσαδαίμ 2<sup>ο</sup>] Χωσαρσε-  
 ραίμ βασιλεὺς Συρίας μεσοποταμίας πόσαμων καὶ ἰδύλευσαν αὐτῶν 15.  
 Χωσαρσαδαίμ bis] Χωσαρραδαίμ 16, 52, 76, 77. Cat. Nic. Χωσαρρε-  
 σαμωθ 108. βασιλείως] βασιλεὺς 75. βασιλεῖ Slav. βασι-  
 λείως—Χωσαρσαδαίμ 2<sup>ο</sup>] ἅ cum intermed. 52. Συρίας ποταμῶν]  
 Tr. II, 16, 53, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic.  
 ἅ ποταμῶν X, XI, (29. sic infra.) 55, 71, 82, 121. Συρίας Μεσοπο-  
 ταμίας ποταμῶν 18, 19, 54, 59, 64, 108, 128. sic, cum Μεσοποτα-  
 μίας inter uncas, Alex. Συρίας τῆς Μεσοποταμίας 44. μεσοποτα-  
 μίας Συρίας ποταμῶν 58. Μεσοποταμίας (marg. 85.) Georg. Με-  
 σοποταμίας Συρίας Ald. Slav. Mosq. Συρίων Μεσοποταμίων Arm. 1.  
 Arm. Ed. Συρίας ἐν Μεσοποταμίᾳ Slav. Ostrog. ποταμῶν] με-  
 σοποταμίας 75, 84, 106, 134. Compl. οἱ υἱοὶ Ἰσρ. τῷ Χωσαρ.]  
 αὐτῶν X, XI, 18, 29, 54, 59, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 128, 134. Ald.  
 Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. αὐτοῖς 44. ἅ 55. τῷ Χωσαρ-  
 ραδαίμ] αὐτῶν 108. Compl. τῷ Χωσαρραδαίμ 131. τῷ Χωσαρραδαίμ  
 237. ἕτη ὀκτώ] ἐπὶ ὀκτὼ X. Tr. 18, 54, 64, 108, 128. Compl.  
 Alex. Georg. ἅ οκτὼ 44. ὀκτώ] ἢ, videtur esse potius N, 75.

IX. ἐκέκραξαν] ἐκράξαν 15, 18, 128, 236. Compl. Cat. Nic.  
 οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον] πρὸς Κύριον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 75. ἤγειρε  
 Κύριος σωτήρα] ἤγειρε σωτήρα αγαθόν 44. σωτήρα] + αγαθόν  
 54, 59, 84, 106, 134. σωτήριαν 55, 56. Slav. Ostrog. σὺν αγαθόν  
 (sic) 75. σωτήρα τῷ Ἰσραὴλ] salvatorem Israel Aug. τῷ  
 Ἰσραὴλ] τῷ λαῷ 55. καὶ ἔσωσεν αὐτὰς] ἅ Arm. 1. Arm. Ed.  
 ἔσωσεν αὐτὰς] ἔδωκεν αὐτοῖς 108. ἔσωσεν αὐτὰς—ὑπὲρ αὐτόν] ἔσω-  
 σεν αὐτὰς Γοθονιὴλ, υἱὸς Κενεζῆ ἀδελφῆ Χάλεβ ὁ νεώτερος Slav. Ostrog.  
 τὸν Γοθονιὴλ] praemitt. καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς Arm. 1. Arm. Ed. υἱὸν  
 Κενεζῆ] τὸν υἱὸν τοῦ Κενεζῆ Georg. Κενεζῆ] Ceneph Orig. Homil. 3.  
 in Jud. Cenech Aug. ἀδελφῆ] ἀδελφόν 44, 85, 106, 108. ἀδ  
 (sic) cum supra lin.) 75. ἀδελφῆ Χάλεβ] τῆ ἀδελφῆ τῆ Χάλεβ Georg.  
 ἀδελφῆ Χάλεβ—αὐτόν] fratrem Caleb junioem ipsius Aug. Χάλεβ]  
 Calerh Orig. loc. cit. τὸν νεώτ. ὑπὲρ αὐτόν] καὶ εἰσηκασαν αὐτῶν  
 44. ὁ νεώτερος αὐτῶν Compl. ὑπὲρ αὐτόν] αὐτὰς καὶ εἰσηκασαν αὐτῶν  
 III, 55, 84, 106. αὐτὰς καὶ εἰσηκασαν αὐτῶν XI, 15, 18, 64, 71, 82,  
 108, 121. Ald. Alex. sic, nisi αὐτὰς pro αὐτῶν, 54, 59, 134. αὐτῶν  
 29. Slav. Mosq. καὶ εἰσηκασαν αὐτῶν 75. αὐτὰς καὶ εἰσηκουεν αὐ-  
 τῶν (marg. 85.) 128. + et exaudivit eos Aug. + καὶ ἤκουσεν αὐ-  
 τῶν Arm. 1. + eadem uncis inclusa Arm. Ed. ἅ Georg. αὐ-  
 τῶν] αὐτῶν 16. Cat. Nic. αὐτοῦ 58. αὐτῶν 131. (144. corr. manu  
 rec.)

X. Καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτόν πνεῦμα Κυρίου] Et factus est super eum  
 spiritus Domini Aug. πνεῦμα] praemitt. το 75. καὶ ἔκρινε τὸν  
 Ἰσραὴλ] ἅ XI. ἅ Ἰσραὴλ 237. καὶ ἐξῆλθεν—βασιλέα] et exiit  
 ad bellum, et tradidit Dominus in manus ejus Chusarsaton regem Orig.  
 loc. cit. ἐξῆλθεν εἰς πόλεμον] ἐξῆρνε ἐπὶ τὸν πόλεμον 44. εἰς  
 πόλεμον] ἐπὶ τὸν πόλεμον XI, 15, 55, 64, 75, 82, 84, 85, 106, 108,  
 121, 134. Compl. Ald. Alex. εἰς τὸν πόλεμον 18, 30, 56, 58, 128,  
 209. πρὸς Χωσαρσαδαίμ] ἅ 15, 18, 54, 64, 75, 128. Compl.  
 Alex. πρὸς Χωσαρραδαίμ 131. πρὸς Χωσαρραδαίμ 144. πρὸς Χου-  
 σαρραδαίμ 209. τῷ Χωσαρ Θεῷ Georg. Χωσαρραδαίμ 1<sup>ο</sup>] Χω-  
 σαρραδαίμ (sic infra) Cat. Nic. Χωσαρραδαίμ βασιλέα Ἀσυρίων  
 Arm. 1. Χωσαρραδαίμ bis] Χωσαρραδαίων 44. καὶ παρέδωκε—  
 Χωσαρραδαίμ 2<sup>ο</sup>] ἅ cum intermed. 53. καὶ παρέδωκε—Συρίας  
 ποταμῶν] ἅ cum intermed. Arm. 1. παρέδωκε—ποταμῶν] παρε-  
 δωκεν αὐτὸν Κύριος εἰς χειρὰς Γοθονιὴλ 71. ἐν χειρὶ αὐτῆ] ἅ 30.

P p

ποταμῶν· καὶ ἐκραταιώθη χεὶρ αὐτῆ ἐπὶ τὸν Χωσαρσαθαίμ. Καὶ ἠσύχασεν ἡ γῆ ἔτη τεσσα- 11.  
 ράκοντα· καὶ ἀπέθανε Γοθονιήλ υἱὸς Κενέζ. Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πο- 12.  
 νηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ ἐνίσχυσε Κύριος τὸν Ἐγλῶμ βασιλεῖα Μωάβ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ, διὰ τὸ  
 πεποιθέναι αὐτὸς τὸ πονηρὸν ἔναντι Κυρίου. Καὶ συνήγαγε πρὸς ἑαυτὸν πάντας τρεῖς υἱὲς 13.  
 Ἀμμῶν καὶ Ἀμαλῆκ, καὶ ἐπορεύθη καὶ ἐπάταξε τὸν Ἰσραὴλ, καὶ ἐκληρονόμησε τὴν πόλιν τῶν  
 φοινίκων. Καὶ ἐδύλευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Ἐγλῶμ βασιλεῖ Μωάβ ἔτη δεκαοκτώ. Καὶ 14. 15.  
 ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον· καὶ ἤγειρεν αὐτοῖς σωτήρα, τὸν Ἀῶδ υἱὸν Γηρὰ υἱὸν τῆ  
 Ἰεμενὶ ἄνδρα ἀμφοτεροδέξιον· καὶ ἐξαπέσειλαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ δῶρα ἐν χερὶ αὐτῆ τῷ Ἐγλῶμ  
 βασιλεῖ Μωάβ. Καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ Ἀῶδ μάχαιραν δίσομον, σπιθαμῆς τὸ μῆκος αὐτῆς· καὶ 16.  
 περιεζώσατο αὐτὴν ὑπὸ τὸν μανδύαν ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτῆ τὸν δεξιόν. Καὶ ἐπορεύθη, καὶ πρὸς- 17.  
 ἦνεγκε τὰ δῶρα τῷ Ἐγλῶμ βασιλεῖ Μωάβ· καὶ Ἐγλῶμ ἀνὴρ ἀσεῖος σφόδρα. Καὶ ἐγένετο 18.

εν τη χειρι αυτη 84, 106, 134. εις χειρας αυτη Arm. Ed. Χω-  
 σαρσαθαίμ 2°] Χωσαρσαθίμω 54. Χωσαρσαθίμω 75. Χωσαρσαθίμ  
 Arm. Ed. Χηρα Θίμ Georg. ἄ Slav. Χωσαρσαθαίμ 2° et 3°]  
 Χωσαρσαθίμ 15. Χωσαρσαθαίμ 18. Χωσαρσαθίμ 64. βασι-  
 λεία] βασιλεύς 75. βασιλεία—Χωσαρσαθαίμ ult.] ἄ cum inter-  
 med. 84, 108. Συρίας] præmitt. τῆς Compl. Ἀσυρίων Arm. Ed.  
 Ἀσὴρ Georg. ποταμῶν] ἄ XI, 18, 44, 55, 64, 75, 106, 121,  
 134. Compl. Ald. Alex. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ἐκραται-  
 ώθη—Χωσαρσαθαίμ ult.] ἄ cum intermed. 58. habet in charact.  
 minore Alex. ἐκραταιώθη] ἐβαρυνθη 54, 59, 75. χεὶρ] præ-  
 mitt. ἡ X, 16, 18, 30, 44, 55, 57, 59, 63, 64, 77, 85, 106, 121, 131,  
 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. ἡ  
 χεὶρ Κυρίου 54. χεὶρ αὐτῆ] ἡ χεὶρ Κυρίου 75. αὐτῆ ἐπὶ τὸν  
 Χωσαρσαθίμ] αὐτῆ ἐπ' αὐτὸν 54. ἐπὶ τὸν Χωσαρσαθαίμ] ἄ 44, 71.  
 + βασιλεῖα Συρίας 56. ἐπ' αὐτὸν 59, 75. ἐπὶ τὸν Χωσαρσαθαίμ Συ-  
 ρίας Slav. Ostrog.  
 XI. ἄ Com. 11, 12, et 13, integr. 19. Καὶ ἠσύχασεν] καὶ  
 ἦν ἠσυχάσασα Georg. καὶ ἦν ἐν ἠσυχίᾳ Slav. Μοσῆ. ἡ γῆ]  
 εν γη 84. ἔτη τεσσαράκοντα] Tr. II, 16, 30, 53, 55, 58, 77,  
 82, 85, 134, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Georg. Slav. πέντη-  
 κοντα ετη 108. quadraginta annis Orig. loc. cit. τεσσαρά-  
 κοντα] πενήτηκα III, 15, 54, 59, 64. τεσσαρακοντα XI. N, nisi  
 fit potius η, 75. σαρακοντα 106. καὶ ἀπέθανε] καὶ μετὰ ταῦτα  
 ἀπέθανε Slav. Ostrog. Γοθονιήλ] Γοθονοηλ 18. Γοθονιήλ Georg.  
 Κενέζ] Βενέζ 18. Ceneh Orig. loc. cit. Ἐνέζ Georg.  
 XII. ποιῆσαι] ποιήσε 75. ποιῆσαι τὸ πονηρὸν] facere ma-  
 lignum Orig. Homil. 3. in Jud. τὸ πονηρὸν] ἄ το 108. ἐνώπιον]  
 ἐναντίον X, XI, 18, 82, 85, 121, 128. ἐναντί 15, 44, 54, 59, 64, 75,  
 84, 106, 108, 134. Compl. Alex. Ἐγλῶμ] Αἰγλωμ 44, 55, 71,  
 84, 106, 134. sic infra. Ἐγλῶν Compl. sic infra. Eglon (sic infra.)  
 Orig. loc. cit. βασιλεύς] βασιλεύς primo: tum corr. 75. Μωάβ]  
 Μωαβιτων 44, 59, 106, 134. Συρίας 55. Μωαβιτων 75. διὰ τὸ  
 πεποιθέναι αὐτὸς] ἀνθ' ὧν ὅτι πεποιθὲν Georg. ἔναντι] ἐναντίον  
 30, 54, 58, 82, 84, 134. ἐνώπιον 77.  
 XIII. συνήγαγε] συνήγαγον X. προσήγαγε 54, 75, 76, 108,  
 128. συνήγαγε πρὸς ἑαυτὸν] προσήγαγεν πρὸς αὐτὸν 15, 18, 209.  
 Alex. sic, nisi αὐτὰς, Compl. συνήγαγον πρὸς αὐτὸν 121. ἀδύμκτι  
 ei Orig. loc. cit. πρὸς ἑαυτὸν] πρὸς αὐτὸν 30, 58, 64, 82, 85, 131.  
 Ald. + Ἐγλωμ 54, 75. + Αἰγλωμ 59. πρὸς αὐτὸς 108. ἐπ' αὐ-  
 τὰς Arm. i. Arm. Ed. Ἀμμῶν] Ἀμμων 16. Ἀμμων  
 131. Ἀμὸν Arm. i. Arm. Ed. Ἀμαλῆκ] Amalech Orig. loc. cit.  
 καὶ ἐπορεύθη] ἐπορεύθη γὰρ Ἐγλῶμ Theodoret. Q. 9. in Jud. καὶ  
 ἐπάταξε] ἄ καὶ Arm. i. Arm. Ed. τὸν Ἰσραὴλ] τρεῖς υἱες Ἰσραηλ  
 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. ἐκληρονό-  
 μησε] ἐκληρονόμησαν 63. καὶ ἐκληρονόμησε 209. τὴν πόλιν] ἄ τὴν  
 Compl. τῶν φοινίκων] ἄ τῶν 44.  
 XIV. Ἰσραὴλ—δεκαοκτώ] Ἰσραηλ αὐτὸς οκτὴ ετη 19. Ἐγλῶμ]  
 Αἰγλωμ 44. Ald. Ἐγλῶμ Arm. i. Arm. Ed. Μωάβ] Μωαμ X.  
 ἔτη δεκαοκτώ] Tr. 108. Compl. Arm. i. Arm. Ed. Slav. decem et  
 octo annis Orig. loc. cit. δεκαοκτώ] δεκα καὶ οκτώ XI, 16, 44, 75,  
 131, 134.  
 XV. ἐκέκραξαν] ἐκράξαν 18, 19, 128. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἄ 44.  
 οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον] πρὸς Κύριον οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ 16. ἄ πρὸς  
 Κύριον 75. καὶ ἤγειρεν αὐτοῖς σωτήρα τὸν Ἀῶδ] καὶ ἤγειρεν Κύριος  
 σωτήραν τῷ Ἰσραηλ καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς τὸν Γοθονιήλ υἱὸν Κενέζ ἀδελφὸν  
 Καλεβ τὸν νεώτερον αὐτῶν. καὶ ἐσηκασεν αὐτὸν. Καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν  
 πνεῦμα Κυρίου. Καὶ ἐκρίνε τὸν Ἰσραηλ καὶ ἐξήλθεν ἐπὶ τοὺς πολεμοῦ

καὶ παρεδωκε Κυριος εν χειρι Χωσαρσαθαίμ. καὶ ἠσυχασεν ἡ γη  
 πέντηκοντα ετη καὶ ἀπέθανε Γοθονιήλ υἱὸς Κενέζ. καὶ προσέθειλο οἱ  
 υἱοὶ Ἰσραηλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐναντί Κυρίου. Καὶ ἐνίσχυσε Κύριος τὸν  
 Ἐγλωμ βασιλεῖα Μωαβ ἐπὶ τὸν Ἰσραηλ διὰ τὸ πεποιθέναι αὐτὸν πονηρὸν  
 ἐναντί Κυρίου. Καὶ προσήγαγε πρὸς αὐτὰς παύλας τρεῖς υἱες Ἀμμῶν καὶ  
 Ἀμαλῆκ. Καὶ ἐπορεύθη καὶ ἐπάταξε τὸν Ἰσραηλ. καὶ ἐκληρονόμησε τὴν  
 πόλιν τῶν φοινίκων, καὶ ἐδύλευσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ τῷ Ἐγλωμ δεκά καὶ  
 οκτώ ετη. Καὶ ἐκέκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κύριον καὶ ἤγειρεν Κύριος  
 αὐτοῖς σωτήρα τὸν Ὀῶδ 19. αὐτοῖς σωτήρα] præmitt. Κυριος 108.  
 Compl. Κυριος σωτήρα τῷ Ἰσραηλ 121. σωτήρα] Κυριος σωτήρα  
 15, 16, 18, 54, 57, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 85, 236. Ald.  
 Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Μοσῆ. σωτήριαν 56. Κύ-  
 ριος εἰς σωτήρα Georg. Κύριος σωτήριαν Slav. Ostrog. Ἀῶδ]  
 Αῶδ (sic infra 16, 76, 131.) 77, 236. Cat. Nic. Adw 71. Αῶδ]  
 237. Aiath (sic infra) Orig. loc. cit. Ἀῶδ Arm. i. Αῶδ Arm.  
 Ed. υἱὸν Γηρὰ] ἄ 55. ἄ υἱὸν 75. υἱὸν Γηρῆ Arm. i. Arm. Ed.  
 υἱὸν Γαρά Slav. Ostrog. υἱὸν 2°] υἱς 54, 75, 77. Compl. Alex.  
 Ἰεμενὶ] Ἰεμμενει 16. Ἰεμενι 18, 64, 77, 209. Alex. Cat. Nic. Ἰε-  
 μνι 54. Ἰεμμενι 55. Ἰεμνι 58. Compl. Ἰεμνι 59. Ἰεμνι 75.  
 Ἰεμνι 84. Ἰεμνι 108, 131, 144. Ἰεμνι 236. Gemini Orig. loc.  
 cit. τῶ ἀνδρὸς Ἰεμνι Arm. i. Arm. Ed. Ἰεμνι 209. ἀμβι-  
 dexterum (lit. binis dexteris) Syr. Bar-Hebr. ἐξαπέσειλαν] ἀπιδείλαν  
 XI, 15, 16, 18, 19, 30, 44, 54, 56, 59, 63, 64, 71, 75, 82, (84, ut  
 videtur.) 106, 121, 128, 134, 209. Compl. Alex. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ  
 δῶρα] δῶρα οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Ald. δῶρα ἐν χερὶ αὐτῆ] ἐν χερὶ αὐτῆ  
 δῶρα X, XI, 30, 44, 56, 63, 82, 84, 106, 121, 134. ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆ  
 δῶρα Arm. i. Arm. Ed. ἐν χερὶ τῆ ἀδῶν δῶρα Georg. Ἐγλῶμ]  
 Αἰγλωμ (sic infra) XI, 44, 121. Ald. Ἐγλῶμ Arm. Ed. βασι-  
 λεί Μωάβ] ἄ 44. Μωάβ] Μωαβιτων 54, 84, 134. Μωαβιτων  
 75. Μωαβιτων καὶ Αἰγλωμ ἀνὴρ ἀσεῖος σφόδρα 106.  
 XVI. Καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ Ἀῶδ] Καὶ ἐποίησεν Ἀῶδ τῇ κεφαλῇ  
 αὐτῆ (V. supra com. 6.) Georg. ἑαυτῷ] αὐτῷ 44. Ἀῶδ] Αῶδ  
 (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. μάχαιραν δίσομον] gladium ex utraque  
 parte acutum Orig. Homil. 3. in Jud. cultum duo ora habentem Syr.  
 Bar-Hebr. σπιθαμῆς] δρακός 16, 30, 52, 53, 57, 58, 63, 76, 77,  
 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. δρακόντος, ex emend. δρακός, 56.  
 σπιθαμῆς marg. 58. + μιᾶς Slav. σπιθ. τὸ μῆκ. αὐτῆς] palma  
 extensa longitudine Orig. loc. cit. τὸ μῆκος αὐτῆς σπιθαμῆς μιᾶς  
 Georg. palmus longitudo ejus (erat) Syr. Bar-Hebr. μῆκος αὐτῆς]  
 ἄ αὐτῆς X, XI, 18, 59, 64, 75, 82, 106, 121, 128, 134. Ald. Arm.  
 Ed. habet αὐτῆς in charact. minore Alex. καὶ περιεζώσατο—  
 δεξιόν] et alligavit sibi cum Aiath ad femur dextrum. Orig. loc. cit.  
 ὑπὸ τὸν μανδύαν] ἐπὶ τὸν μανδύαν (sic) 82. ὑπὸ τὴν μανδύαν 108.  
 Compl. + αὐτῆ Alex. ἄ Slav. Ostrog. ὑπὸ τὸν μανδύαν—  
 δεξιόν] ἐπὶ τὸν δεξιὸν μηρὸν αὐτῆ ὑπὸ τὸν μανδύαν Arm. i. Arm. Ed.  
 τὸν μανδύαν—δεξιόν] τὴν λαγῶνα ὑπο τὸν μηρὸν τὸν δεξιὸν αὐτοῦ 54.  
 μανδύαν] μανδυαν 16. μανδυαν 44, 106. λαγῶνα 59. μανδυαν 64.  
 Ald. ἐνδύμα marg. 85. μανδύαν ἐπὶ τὸν] ἄ 75. ἐπὶ τὸν] ὑπὸ  
 τὸν Compl. μηρὸν] μοιρον 75. αὐτῆ τὸν δεξιόν] τὸν δεξιὸν  
 αὐτῆ II, X, XI, 15, 18, 19, 44, 53, 58, 59, 63, 64, 75, 82, 84, 106,  
 108, 121, 128, 134, 144. Compl. Alex. Georg. sic, nisi αὐτῆ, Slav.  
 τὸ δεξιὸν αὐτῆ 30, 55.  
 XVII. Καὶ ἐπορεύθη] ἄ 19, 54, 59, 75, 108. Compl. Alex.  
 προσήνεγκε] κατηνεγκε 44. κατηνεγκεν Αῶδ 54, 59, 75, 84, 106, 134.  
 τῷ Ἐγλῶμ] τῷ Ἐγλῶμ Arm. i. Arm. Ed. τῷ Ἐγλῶμ βασιλεῖ  
 Μωάβ· καὶ Ἐγλῶμ] τῷ βασιλεῖ Αἰγλωμ καὶ Αἰγλωμ 44. βασι-

ΚΕΦ. III.

19. ἡνίκα συνετέλεσεν Ἄωδ προσφέρων τὰ δῶρα, καὶ ἐξαπέσειλε τοὺς φέροντας τὰ δῶρα, Καὶ αὐτὸς ὑπέσχετο ἀπὸ τῶν γλυπῶν τῶν μετὰ τῆς Γαλγᾶλ· καὶ εἶπεν Ἄωδ, Λόγος μοι κρύφιος πρὸς σὲ βασιλεῦ, καὶ εἶπεν Ἐγλῶμ πρὸς αὐτὸν, Σιώπα· καὶ ἐξαπέσειλεν ἀφ' ἑαυτῆ πάντας τὰς ἐφεσῶ-
20. τας ἐπ' αὐτόν. Καὶ Ἄωδ εἰσήλθε πρὸς αὐτόν· καὶ αὐτὸς ἐκάθητο ἐν τῷ ὑπερώῳ τῷ θρινωῦ τῷ ἑαυτῆ μονώτατος· καὶ εἶπεν Ἄωδ, Λόγος Θεῶ μοι πρὸς σὲ βασιλεῦ· καὶ ἐξάνεση ἀπὸ τῆ θρόνου
21. (Ἐγλῶμ ἐγγύς αὐτῆ. Καὶ ἐγένετο ἅμα τῷ ἀναστῆναι αὐτόν), καὶ ἐξέτεινε Ἄωδ τὴν χεῖρα τὴν ἀριστερὰν αὐτῆ, καὶ ἔλαβε τὴν μάχαιραν ἐπάνωθεν τῆ μηρῆ αὐτῆ τῆ δεξιῆ, καὶ ἐπέπηξεν αὐτὴν
22. ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτῆ, Καὶ ἐπεισήνεγκε καὶ γέ τὴν λαβὴν ὀπίσω τῆς φλογός, καὶ ἀπέκλεισε τὸ ζῆαρ

λεῖ Μαῶβ] 30, 55. καὶ Ἐγλῶμ ἀνὴρ ἀγείος σφόδρα] 1 hic 106. erat autem Eglom vir exilis valde Aug. καὶ Ἐγλῶμ ἦν ἀνὴρ ἀγείος σφόδρα Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἐγλῶμ δὲ ἀνὴρ ἀγείος ἦν σφόδρα Slav. ἀνὴρ] βασιλεὺς ἀνὴρ 54. ἀγείος σφόδρα] ἄριστος σφόδρα (sic) 75. valde hilaris (festivus) Syr. Bar-Hebr.

XVIII. Καὶ ἐγένετο ἡνίκα] καὶ ὡς 44. ἡνίκα συνετέλεσεν] ὡς συνετέλεσεν XI, 15, 18, 19, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Ἄωδ] Αωδ 18. Ἀωδ (sic infra) Cat. Nic. προσφέρων] προσφέρειν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. καὶ ἐξαπέσειλε] 1 καὶ primo: habet manu rec. 18: + Ἄωδ 108. τὰς φέροντας] τοὺς ἀνδρας τοὺς προσφεροῦσας 44, 84, 106, 134. τὰς ἀνδρας τὰς φερούσας 54, 75. praemitt. ἀνδρας 59: τὰς φέροντας—ὑπέσχετο in com. seq.] Ἄωδ τοὺς ἐροῦσας τὰ δῶρα. καὶ Ἐγλῶμ ἀπεσχεῖ 19. Ἄωδ τοὺς φέροντας τὰ δῶρα καὶ Ἀιγλῶμ ὑπεσχεῖ 58. τὰς φερούσας τὰ δῶρα] τὰς δωροφόρους Arm. 1. Arm. Ed. τὰς ἀνδρας οἱ ἔφερον τὰ δῶρα Georg. φερούσας] αἰρουσας XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 82, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. προσφεροντας 56.

XIX. Καὶ αὐτὸς ὑπέσχετο] καὶ Ἀιγλῶμ ὑπεσχεῖ XI. καὶ Ἐγλῶμ ἀνέσχετο] Theodoret. Q. 9. in Jud. καὶ Ἐγλῶμ ὑποσχεῖσας ἦν Georg. αὐτὸς] Αιγλῶμ 15. Αιγλῶμ 16, 44, 55, 56, 71, 84, 106, (121, ut videtur.) 134. Ald. Εγλῶμ 18, 29, 30, 52, 53, 54, 57, 59, 63, 64, 75, 76, 77, 85, 108, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Alex. Cat. Nic. Codd. Arm. fex. Slav. Ἄωδ 82. 1. Compl. Ἐγλῶμ Arm. 1. aliique. Arm. Ed. ὑπέσχετο] ἀνεσχεῖ 44, 54, 59, 75, 84, 106, 209. Alex. ἀπεσχεῖ 108, 134. τῶν γλυπῶν] τῶν ἀνδρῶν 16, 30, 52, 53, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. τῶν εἰδῶν 54, 59. Theodoret. loc. cit. τῶν εἰδῶν 75. γλυπῶν τῶν μετὰ τῆς Γαλγᾶλ] γλυπῶν αὐτῆ μετὰ τῆς Γαλγᾶλ Georg. εἰδῶν δὲ ἐν Γαλγᾶλοις Slav. τῶν μετὰ τῆς Γαλγᾶλ] 1 τῶν X, 55, 71, 82, (marg. 85.) 108, 121. Compl. habet τῶν in charact. minore Alex. τὰ τῆς Γαλγᾶλ 19. μετὰ τῆς Δαγᾶλ Arm. 1. aliique. Arm. Ed. μετὰ τῆς Γαλγᾶλ Codd. Arm. fex. μετὰ τῆς Γαλγᾶλ] ἐν Γαλααδ XI. ἐν Γαλγᾶλ 15, 16, 18, 30, 52, 64, 76, 77, 85, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἐν Γαλγᾶλοις 44, 53, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. ἐν Γαδ 56, 63. Γαλγᾶλ 57. καὶ εἶπεν 1°] 1 εἶπεν primo: habet manu rec. 16. Ἄωδ] Αωδ + τῷ Εγλῶμ 19, 54. (marg. 108.) Theodoret. loc. cit. + τῷ Αιγλῶμ 44, 59, 84, 106, 134. Αωδ τῷ Εγλῶμ 75. Αωδ 237. Λόγος μοι—βασιλεῦ] verbum occultum mihi est ad te, Rex Aug. λόγος ἐστὶ τινὲς μοι πρὸς σὲ κρύφιος βασιλεῦ Arm. 1. et sic, nisi τινὲς εἴσι, Arm. Ed. λόγος μοι ἐστὶ πρὸς σὲ κρύφιος βασιλεῦ Slav. μοι κρύφιος] Tr. 16, 30, 44, 53, 55, 57, 58, 63, 77, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. + Θεῶ 54. κρυφίος μοι 82. verbum absconditum mihi est ad te, rex Syr. Bar-Hebr. βασιλεῦ] βασιλεὺς (sic infra) 75. καὶ εἶπεν Ἐγλῶμ] 1 καὶ Georg. Ἐγλῶμ] Αιγλῶμ X, 16. Arm. Ed. Αιγλῶμ 15. Ἐγλῶμ—αὐτόν in fine com.] Εγλῶμ πασιν ἐκ μεσου. καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτῆ πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 19, 108. sic, nisi παρεστηκότες, Alex. Αιγλῶμ σιώπα καὶ εἶπε πάντας ἐκ μεσου γενεσθαι καὶ ἐξῆλθον πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 44. Εγλῶμ σίγα καὶ εἶπε πάντας ἐκ μεσου γενεσθαι. καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτῆ πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 59. sic, nisi γενεσθαι pro γενεσθαι, et παρεστηκότες pro παρεστηκότες, 75. Ἐγλῶμ πᾶσι τοῖς παρεστηκῶσιν αὐτῶ ἵνα ἐξέλθωσιν ἔξω καὶ ἐξῆλθον πάντες οἱ παρεστηκῶσιν αὐτῶ Slav. Ostrog. πρὸς αὐτόν] 1 X, XI, 54, 55, 71, 84, 106, 121, 134. πρὸς αὐτόν, Σιώπα] πᾶσιν ἀναχωρεῖτε. (forte legit interpres Armenus ἐκ μέσου.) Arm. 1. Σιώπα καὶ εἶπε πᾶσιν ἀναχωρεῖτε Arm. Ed. Σιώπα] σίγα 54. καὶ ἐξαπέσειλεν—αὐτόν in fine com.] καὶ ἐξῆλθον οἱ παρεστηκότες αὐτῶ X. καὶ ἐκλευσεν ἐξελθὲν παντὰς ἐκ μεσου καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτῆ πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 15. καὶ εἶπε πάντας ἐκ μεσου γενεσθαι. καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτῆ πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 54, 84, 106, 134. πασιν

ἐκ μεσου καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτῆ πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 64. sic, nisi παρεστηκότες, Ald. καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτῆ πάντες οἱ παρεστηκότες αὐτῶ Compl. καὶ ἐξῆλθον οἱ αὐτῶ περιεστώσιν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐξαπέσειλεν τὰς περιεστώσας αὐτῶ ἀπ' αὐτῆ Georg. καὶ ἐξαπέσειλεν—πρὸς αὐτόν in com. seq.] καὶ ἐξῆλθον οἱ παρεστηκότες αὐτῶ XI, 71, 82, 121. sic, nisi παρεστηκότες, 29. καὶ ἐξῆλθον ἀπ' αὐτοῦ οἱ παρεστηκότες αὐτῶ 55. ἐξαπέσειλεν] ἐξηγαγεν 18, 128. ἀπ' ἑαυτῆ] ἀπ' αὐτῆ 18. ἐφεσῶτας] ἐφεστηκῶτας 18. παρεστηκῶτας 58. ἐπ' αὐτόν] ἐπ' ἑαυτόν 16, 57, 85, 131, 144, 237. αὐτῶ 58, 209. ἐπ' αὐτῆ 128. ἐπ' ἑαυτῶ Cat. Nic. ἐνώπιον αὐτῆ Slav. Μοῖσῳ.

XX. Καὶ Ἄωδ εἰσήλθε] καὶ εἶπ' εἰς ἡλθε (sic) 56, 63. Ἄωδ (sic) δὲ εἰσήλθε Georg. Ἄωδ δὲ εἰσήλθε Slav. Ostrog. Καὶ Ἄωδ εἰσήλθε πρὸς αὐτόν] 1 X, 16, 52, 57, 58, 76, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ αὐτὸς] αὐτὸς δὲ Slav. ἐν τῷ ὑπερ. τῷ θρινωῦ] in caphaculo thriwo Syr. Bar-Hebr. ἐν τῷ ὑπερ. τῷ θρινωῦ] ἐν τῷ θρινωῦ ὑπερώῳ τῷ ἑαυτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ὑπερώῳ] + αὐτῆ 16, 85, 131, 144, 209. τῷ θρινωῦ] 1 τῷ Slav. τῷ θρινωῦ τῷ ἑαυτῆ] θρινωῦ τῶ αὐτῆ X. αὐτῆ τῷ θρινωῦ 53, 54, 57, 59, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. αὐτῶ 56, 63, 75. τῷ ἑαυτῆ] τῶ αὐτῆ XI, 58, 82, 85, 144. αὐτῆ 15, 18, 44, 64, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. 16, 209. Slav. Ostrog. αὐτῆ Ald. μονώτατος] μονωτάτος 16, 106, 131. praemitt. καὶ ἦν 56, 63. μόνος Slav. Λόγος Θεῶ] λεγῶσιν οἱ λόγος Θεῶ 18. 1 Θεῶ 44, 106, 134. Λόγος Θεῶ μοι] ἔνταγμα Θεῶ ἐστὶ μοι Arm. 1. Arm. Ed. Θεῶ μοι] Tr. 54, 59, 75. καὶ ἐξάνεση—αὐτῆ in fine com.] 1 cum intermed. 55. ἐξάνεση] praemitt. Εγλῶμ 16. ἀπὸ τῆ θρόνου] ἐκ τῆ θρόνου 18, 109, 44, 64, 108, 128, 209. Compl. ἀπὸ τῆ θρόνου Ἐγλῶμ] Αιγλῶμ ἐκ τῆ θρόνου X. Αιγλῶμ ἐκ τῆ θρόνου XI, 71, 84, 106. Ald. ἐκ τῆ θρόνου Αιγλῶν 15. 1 Εγλῶμ 16, 44. Εγλῶμ ἀπο τῆ θρόνου 30, 53, 54, 57, 59, 63, 75, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Georg. Slav. Ostrog. sic, nisi Ἐγλῶμ, Arm. 1. Arm. Ed. Αιγλῶμ ἀπο τῆ θρόνου 56, 58. Εγλῶμ ἐκ τῆ θρόνου 82, 121. Slav. Μοῖσῳ. Αιγλῶμ ἐκ τῆ θρόνου αὐτῆ 134. ἐγγύς αὐτῆ] ἐγγύς πρὸς αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. ἐγγύς αὐτῆ καὶ ἦλθε πρὸς αὐτόν Georg. καὶ ἦλθε πρὸς αὐτόν Slav. Ostrog.

XXI. ἐγένετο] 1 44. ἅμα τῷ] ἅμα τοῦ 16, 57, 59, 75, 77, 236. Alex. Cat. Nic. μέλα το 106, 121. ἅμα τῷ ἀναστῆναι αὐτόν] ὡς ἀνέστη αὐτὸς Georg. ὡς ἀνέστη Slav. αὐτόν] 1 19, 44, 59. Alex. καὶ ἐξέτεινε] 1 καὶ XI, 16, 44, 55, 57, 58, 59, 63, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. Ἄωδ] Αωδ 77, 237. τὴν χεῖρα] 1 85. τὴν ἀριστερὰν αὐτῆ] αὐτῆ τὴν ἀριστερὰν 59, 75. αὐτῆ τὴν ἀριστερὰν Arm. 1. Arm. Ed. ἀρ. αὐτῆ] ἀρ. αὐτοῦ Alex. Georg. Slav. καὶ ἔλαβε] καὶ ἐξέσπασε Slav. καὶ ἔλαβε τὴν μάχαιραν] et sumpsit Aioth gladium Aug. τὴν μάχαιραν] + αὐτῆ Theodoret. Q. 9. in Jud. ἐπάνωθεν] ἀπο ἀνωθεν X, XI, 29, 71, 121. Ald. ἀπο 19, 44, 54, 82, 84, 106, 134, 209. Theodoret. loc. cit. ἐπάνωθεν τῆ μηρῆ αὐτῆ τῆ δεξιῆ] ἀπο τοῦ μηρῆ τῆ δεξιῆ αὐτῆ 15, 18, 64, 128. Alex. sic, sine αὐτῆ, 108. Compl. ἀπο τῆ μηρῆ αὐτῆ δεξιῆ 59. ἀπο τῆ μηρῆ αὐτῆ 75. desuper femore suo dextero Aug. ἀπὸ τῆ δεξιῆ μηρῆ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἢ ἐπάνωθεν τῆ μηρῆ αὐτῆ τῆ δεξιῆ Slav. τῆ μηρῆ αὐτῆ] τῆ μηρῆ αὐτῆ Georg. τῆ δεξιῆ] 1 237. τῆ δεξιῆ—αὐτῆ ult.] 1 cum intermed. 53. καὶ ἐπέπηξεν] 1 καὶ Georg. ἐπέπηξεν] ἀνεπέπηξεν 44, 106, 236. ἐπέπηξεν 59. ἐπέπηξεν 84. αὐτῆν] 1 Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοῖσῳ: τὴν μάχαιραν Georg. ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτῆ] ἐν τῇ κοιλίᾳ Αιγλῶμ XI, 15, 44, 55, 71, 84, 106, 134. Ald. sic, nisi Εγλῶμ, 18, 29, 54, 59, 64, 75, 82, (marg. 85.) 121, 128, 209. Alex. Theodoret. loc. cit. sic, nisi Ἐγλῶν, Compl. ἐς τὴν κοιλίαν αὐτῆ 19, 108. ἐς κοιλίαν Ἐγλῶμ Arm. 1. Arm. Ed. κοιλίᾳ αὐτῆ] κοιλία Εγλῶμ 30. Slav.

XXII. Καὶ 1°] 1 58. Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ ἐπεισήνεγκε—

κατὰ τῆς φλογός, ὅτι ἐκ ἐξέσπασε τὴν μάχαιραν ἐκ τῆς κοιλίας αὐτῆ. Καὶ ἐξῆλθεν Ἄωδ τὴν 23.  
 προςάδα· καὶ ἐξῆλθε τὰς διατεταγμένους, καὶ ἀπέκλεισε τὰς θύρας τῆ ὑπερώω κατ' αὐτῆ, καὶ  
 ἐσφηνώσεν. Καὶ αὐτὸς ἐξῆλθε· καὶ οἱ παῖδες αὐτῆ ἐπῆλθον καὶ εἶδον, καὶ ἰδὲ αἱ θύραι τῆ 24.  
 ὑπερώω ἐσφηνωμένοι· καὶ εἶπαν, Μὴ ποτε ἀποκενοῖ τὰς πόδας αὐτῆ ἐν τῷ ταμείῳ τῷ θερυνῶ;  
 Καὶ ὑπέμειναν ἕως ἡσχύνοντο· καὶ ἰδὲ ἐκ ἔσιν ὁ ἀνοίγων τὰς θύρας τῆ ὑπερώω· καὶ ἔλαβον τὴν 25.  
 κλεῖδα, καὶ ἤνοιξαν· καὶ ἰδὲ ὁ Κύριος αὐτῶν πεπλωκὸς ἐπὶ τὴν γῆν τεθνηκὼς. Καὶ Ἄωδ διεσώθη 26.  
 ἕως ἐδορυβῆντο, καὶ οὐκ ἦν ὁ προσωὸν αὐτῶ· καὶ αὐτὸς παρήλθε τὰ γλυπτὰ, καὶ διεσώθη εἰς  
 Σετειρωθά. Καὶ ἐγένετο ἡνίκα ἦλθεν Ἄωδ εἰς γῆν Ἰσραὴλ, καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ ἐν τῷ 27.

φλογός 1°] et immisit etiam carulum post flammam Syr. Bar-Hebr. ἐπισπίνεργα] ἐπισπίνεργα 58. (marg. 85.) ἐπισπίνεργα (sic) 75. καὶ  
 γε] λ 54, 71, 75. Georg. λ γε 58, 59. Theodoret. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. τὴν λαβὴν] τὴν ἀλλήν 44, 84, 106, 134.  
 ἐπίσω] ἐπίσω 75. εἰς 128. ἐτι ὀπίσω Arm. 1. Arm. Ed. φλο-  
 γός 1°] φλιμος 19. + αἰχμῆς 54. φλερσος 59. φλογός bis.]  
 φλεβός X, 30, 108, 121. αἰχμῆς Slav. Mosq. ἀπέκλεισε] ἐπε-  
 κλεισε 54. ἐνεκλεισεν 55. ἀνεκλήσε 59. κατὰ τῆς φλογός] τὴν  
 παραξίφιδά 44, 54, 75, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. τῆς  
 φλογός 2°] τὴ παραξίφιδι 59. φλογός 2°] εχμῆς marg. 85.  
 φλεβός Ald. ὅτι οὐκ] καὶ ὅτι οὐκ Georg. ἐξέσπασε] ἐξεστίασεν  
 55. τὴν μάχαιραν] αὐτὴν 54, 59, 75. ἐκ τῆς κοιλίας] ἀπο τῆς  
 κοιλίας 58. αὐτῆ] + ἀλλ' ἐξῆλθε κόπρος (excrementum) Slav. Ostrog.  
 + καὶ ἐξῆλθε κόπρος unci. Slav. Mosq. (Additamentum  
 Ostrog. et Mosq. credible est ex Vulgata assumptum, quæ legit: *sta-  
 timque per secreta natura alvi stercorea proruperunt.*)  
 XXIII. Καὶ ἐξῆλθεν Ἄωδ—διατεταγμένους] Et exiit Ad foras,  
 et transiit observantes Aug. καὶ ἐξῆλθεν Ἄωδ τὰς διατεταγμένους Slav.  
 Ostrog. ἐξῆλθεν] ἐξῆλθον 121. Ἄωδ] λ X, 128. Arm. 1.  
 Arm. Ed. Ἄωδ Georg. Ἄωδ τὴν προςάδα] εἰς τὴν προςάδα XI,  
 18, 29, 55, 71, 82, 121. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. τὴν  
 προςάδα] præmitt. εἰς 15, 19, 30, 44, 54, 56, 58, 59, 63, 64, 75, 84,  
 106, 108, 134, 209. Ald. εἰς πρόθυρον (Symmachus προθύρα) Slav.  
 Mosq. προςάδα] προθρον Syr. Bar-Hebr. καὶ ἐξῆλθε] καὶ  
 διῆλθε Arm. 1. Arm. Ed. Georg. καὶ παρήλθε Slav. Mosq. καὶ  
 ἐξῆλθε τὰς διατεταγμένους] λ 58, 59, 75. Alex. τὰς διατεταγ-  
 μένους] Ἄωδ τὰς διατεταγμένους 18, 64, 108, 128. Compl. præmitt.  
 καὶ 44. τοὺς φυλάσσοντας Slav. Mosq. καὶ ἀπέκλεισε—κατ' αὐ-  
 τῆ] et clausit januas domus superioris super eum Aug. τὰς θύρας]  
 λ XI. λ τὰς Codd. Arm. septem. κατ' αὐτῆ] ἐπ' αὐτὸν XI, 15,  
 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 82, 84, 106, 108, 121, 134, 209. Compl.  
 Ald. Alex. κατ' αὐτὴν 53. ἐπ' αὐτὴν 59. λ Georg. κατ' αὐτῆ,  
 καὶ] λ 75. καὶ ἐσφηνώσεν] et coarctavit Aug. habet in marg.  
 Arm. 1. ἐσφηνώσεν] ἐσφηνώσεν 19, 108. + αὐτὰς 44, 54, 59, 84,  
 106, 134. ἐπισπίνωσεν 75. ἐσφηνώσεν αὐτὸ Slav. Ostrog.  
 XXIV. Καὶ αὐτὸς] λ αὐτὸς 44. Καὶ αὐτὸς—εἶδον] καὶ αὐτὸς  
 ἐξῆλθεν καὶ ἐκπορευόμενος Ἄωδ καὶ οἱ παῖδες Αἰγύπτου εἰσπορευομένοι καὶ  
 προσῆλθον καὶ εἶδον 58. Καὶ αὐτὸς ἐξῆλθε] + καὶ ἐπορεύθη Arm.  
 Ed. καὶ ὡς αὐτὸς ἐξῆλθεν Slav. Ostrog. καὶ οἱ παῖδες αὐτῆ ἐπ-  
 ῆλθον καὶ εἶδον] καὶ ἐπῆλθον οἱ παῖδες αὐτῆ καὶ εἶδον Georg. sic,  
 sine καὶ utroque, Slav. Ostrog. ἐπῆλθον] εἰσῆλθον XI, 15, 16,  
 18, 19, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82,  
 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald.  
 Alex. Cat. Nic. καὶ εἶδον] λ 19, 108. Compl. καὶ ἰδον 59, 75.  
 Alex. αἱ θύραι] λ αἱ Arm. 1. Arm. Ed. θύραι] θυρίδιαι 53.  
 ἐσφηνωμένοι] ἀποκεκλεισμένοι XI, 15, 18, 19, 29, 44, 55, 58, 64, 71,  
 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. ἀποκεκλισμένοι 30.  
 + ἀποκεκλεισμένοι 54. ἀποκεκλεισμένοι καὶ ἀποτιναξαμένοι Ἄωδ  
 ἐξῆλθε καὶ ἐπορευετο καὶ οἱ παῖδες Αἰγύπτου εἰσπορευθέντες προσῆλθον  
 καὶ αἱ θύραι τῆ οἴκου κεκλεισμένοι 59. κεκλισμένοι, καὶ ἀποτιναξα-  
 μένος Ἄωδ ἐξῆλθεν καὶ ἐπορευετο, καὶ οἱ παῖδες Εὐγλωμ προσῆλθον, καὶ  
 αἱ θύραι τῆ οἴκου καὶ κλεισμένοι (sic, cum η supra lin.) 75. + ἦσαν Arm. 1.  
 Arm. Ed. καὶ εἶπαν] καὶ εἶπον 19, 44, 75, 84, 106, 134. καὶ  
 ἀποτιναξαμένοι Ἄωδ ἐξῆλθε καὶ ἐπορευετο. καὶ οἱ παῖδες Εὐγλωμ εἰσ-  
 πορευθέντες προσῆλθον, καὶ αἱ θύραι τῆ οἴκου κεκλεισμένοι καὶ εἶπον  
 54. καὶ λέγουσι Arm. 1. Arm. Ed. Μὴ ποτε] μῆποτε πρὸς  
 διφρὸς καθῆται ἐν τῇ ἀποχωρήσει τοῦ κοιτῶνος καὶ προσεμειναν  
 αἰσχυνομένοι ἢ μῆποτε 58. Μὴ ποτε—ἡσχύνοντο in com. seq.]  
 μῆποτε πρὸς διφρὸς καθῆται ἐν τῇ ἀποχωρήσει τοῦ κοιτῶνος, καὶ προσ-  
 εμειναν αἰσχυνομένοι XI, 15, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 106, 121, 134.  
 Compl. Ald. Alex. sic, nisi προσεμεινον, 59. sic, nisi ἀναχωρήσει,  
 84. μῆποτε πρὸς διφρὸς καθῆται, ἀποκενοῖ τὰς πόδας αὐτῆ ἐν τῇ ἀπο-

χωρήσει τοῦ κοιτῶνος καὶ προσεμειναν αἰσχυνομένοι 30. μῆποτε πρὸς  
 διφρὸς καθῆται ἐν τῇ ἀποχωρήσει τῆ κοιτῶνος 44. ἀποκενοῖ τὰς  
 πόδας αὐτῆ] πρὸς διφρὸς καθῆται 16, 52, 57, 75, 76, 77, 82, 131,  
 209, 236, 237. Cat. Nic. Georg. Slav. πρὸς διφρὸς καθῆται 108.  
 præmitt. πρὸς διφρὸς καθῆται ἢ 128. ἐν θρόνῳ καθῆται Arm. 1.  
 Arm. Ed. ἐν τῷ ταμείῳ τῷ θερυνῶ] ἐν τῇ ἀποχωρήσει τῆ κοιτῶνος  
 75. ἐν τῇ ἀποχωρήσει τῆ κοιτῶνος 82. ἐν τῇ ἀποχωρήσει τῆ κοιτῶνος  
 108. ἐν τῇ ἀποχωρήσει ἐν τῷ κοιτῶνι Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τῇ  
 ἀποχωρήσει τῆ κοιτῶνος αὐτῆ Georg. τὰ καθήκοντα ἑαυτῷ ποιῶν ἀπὸ  
 τῆ κοιτῶνος Slav. Ostrog. ἐν ἀποχωρήσει τῆ κοιτῶνος Slav. Mosq.  
 ταμείῳ] ταμείω 16, 18, 52, 76, 131, 209. τῷ θερυνῶ] τῶν θερυνῶ  
 18. λ 209.  
 XXV. Καὶ ὑπέμειναν] καὶ εἶπκαν καὶ ὑπέμειναν Arm. 1. sic,  
 sine καὶ secundo, Arm. Ed. Καὶ ὑπέμειναν ἕως ἡσχύνοντο] καὶ  
 προσεμειναν (sic) αἰσχυνομένοι 18. καὶ προσεμειναν αἰσχυνομένοι 75.  
 καὶ προσεμειναν αἰσχυνομένοι 82, (marg. 85.) 108, 128. ὑπέμειναν]  
 προσεμειναν 209. ἕως ἡσχύνοντο] αἰσχυνομένοι Arm. 1. Arm. Ed.  
 Slav. Ostrog. καὶ ἰδὲ οὐκ ἔσιν] καὶ οὐκ ἦν 44. ἐκ ἔσιν] ἐκ ἦν  
 XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 82, 84, 106, 108, 121,  
 128, 134. Compl. Ald. Alex. οὐκ ἔσιν ὁ ἀνοίγων] ἔτις ἦν ὅς  
 ἦνοιγε Arm. 1. Arm. Ed. ἔτις ἦν ὅς ἀνοίγει Georg. οὐκ ἦν ἀνοίγων  
 Slav. ἔσιν ὁ ἀνοίγων] ἦνοιγον 75. καὶ ἔλαβον] καὶ λαβόντες  
 Slav. Ostrog. τὴν κλεῖδα] κλειδαν 75. κλεῖδα] κασίδα 29.  
 καὶ ἦνοιξαν] λ καὶ Slav. Ostrog. ὁ Κύριος—τεθνηκὼς] ὁ Κύριος  
 αὐτῶν πεπλωκὸς ἐστὶ τεθνηκὼς ἐπὶ τὸν χῶν. (in rubroem) Arm. 1. Arm.  
 Ed. ὁ Κύριος αὐτῶν ἔπεσε τεθνηκὼς ἐπὶ τὴν γῆν Georg. πεπλω-  
 κὼς] πεπλωκός 106, 131. κίται Slav. ἐπὶ τὴν γῆν τεθνηκὼς]  
 τεθνηκὼς ἐπὶ τὴν γῆν 56.  
 XXVI. Καὶ Ἄωδ] Καὶ Ἄωδ Georg. Ἄωδ δὲ Slav. Ostrog διε-  
 σώθη] + εἰς σηρωθά. 82. ἕως ἐδορυβῆντο] præmitt. εἰς Τειρωθά  
 X, XI, 29. præmitt. εἰς Τειρωθά 15. præmitt. εἰς Τειρωθά 16, 30,  
 54, 71, 76, 77, 131, 209, 236. Cat. Nic. præmitt. εἰς τὴν Ρωθα 18,  
 57, 128, 237. præmitt. εἰς Τειρωθά 44, 53, 85, 106, 121, 134. Ald.  
 præmitt. Τειρωθά 52. præmitt. εἰς Τειρωθά 55, 64. præmitt. εἰς  
 Τειρωθά 56. εἰς Τειρωθά εἰς θορυβῆντο 63. præmitt. εἰστωρωθά (sic)  
 75. præmitt. εἰστωρωθά 144. præmitt. εἰς Σίρωθα Arm. 1. Arm. Ed.  
 ἐδορυβῆντο] ἐδορυβῆντο (sic) 82. αὐτοὶ ἐδορυβῆντο Arm. 1. Arm.  
 Ed. ἐκείνοι ἐδορυβῆντο Georg. turabantur Syr. Bar-Hebr. καὶ  
 οὐκ ἦν ὁ προσωὸν αὐτῶ] λ 58. Slav. Ostrog. καὶ ἔτις ἦν ὅς προσενοῖ  
 περὶ αὐτὸν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔτις ἦν ὅς προσενοῖ αὐτῶ Georg.  
 προσωὸν] προνον 16, 52, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. προ-  
 ρων 53. αὐτῶ] αὐτο 52. αὐτῶν 57. (134. ut videtur) 237. αὐ-  
 τον 59. περὶ αὐτὸν Slav. Mosq. καὶ αὐτὸς παρήλθε] καὶ παρ-  
 ῆλθε παντῆ 44. + παντῆ 106, 134. καὶ αὐτὸς παρήλθε—Σε-  
 τειρωθά] καὶ παρελθὼν τὰ γλυπτὰ εἰσῆλθεν εἰς Ρωθά Slav. Ostrog.  
 παρήλθε] παρεπορευετο παντῆ 54, 75. παρεπορευετο παντῆ 59.  
 τὰ γλυπτὰ] τὰ εἰδῶλα Slav. Mosq. sculpsitilia Syr. Bar-Hebr. καὶ  
 διεσώθη—Ἰσραὴλ 1° in com. seq.] καὶ ἦλθεν εἰς γῆν Ἰσραὴλ 44.  
 εἰς Σετειρωθά] εἰς Τειρωθά X. εἰστωρωθά 144. εἰς Τειρωθά 209.  
 ἕως Σετειρωθά Alex. Σετειρωθά] Τειρωθά 15, 53, 63, 84, 85, 121,  
 134. Ald. Τειρωθά 16, 30, 52, 57, 76, 77, 131, 236. Cat. Nic.  
 τὴν Ρωθα 18, 128, 237. Σηρωθά 19, 58, 71. Τειρωθά 29. Σηρωθ  
 54. Στιρωθά 55, 64. Τειρωθια 56. Εσρωθ 59. Σιρωθ 75.  
 Θηρωθ (sic) 82. Τειρωθα εἰς ἐπορευῆντο 106. Σερωθα 108.  
 Compl. Σιρωθά Arm. 1. Arm. Ed. Σειρωθί Georg. Σετειρωθά  
 Slav. Mosq.  
 XXVII. ἦλθεν—κερατίνῃ] ἦλθεν καὶ ἐσάλπισαν κερατίνῃ 19.  
 Compl. Ἄωδ] Ἀύωκ Arm. 1. Ἀύωδ Arm. Ed. Ἄωδ εἰς γῆν  
 Ἰσραὴλ] λ 54, 59, 75, 108. Compl. Alex. εἰς γῆν] εἰς τὴν γῆν  
 18, 236. Ald. καὶ ἐσάλπισεν] λ καὶ 58, 84. καὶ ἐσάλπισαν  
 Compl. καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ ἐν τῷ ὄρει Ἐφραΐμ] ἐσάλπισε  
 κερατίνῃ ἐν ὄρει Ἐφραΐμ Procop. in Cat. Nic. ἐκ κερατίνῃ] λ X,

Κ Ε Φ. ΙΙΙ.

ὄρει Ἐφραϊμ, καὶ κατέβησαν σὺν αὐτῶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆ ὄρους, καὶ αὐτοὺς ἔμπροσθεν αὐ-  
 28. τῶν. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς, Κατάβητε ὀπίσω μου, ὅτι παρέδωκε Κύριος ὁ Θεὸς τοὺς ἐχθροὺς  
 29. ἡμῶν τὴν Μωᾶβ ἐν χειρὶ ἡμῶν· καὶ κατέβησαν ὀπίσω αὐτῆ, καὶ προκατελάβοντο τὰς διαβάσεις  
 30. τῆ Ἰορδάνου τῆς Μωᾶβ, καὶ οὐκ ἀφῆκεν ἄνδρα διαβῆναι. Καὶ ἐπάταξαν τὴν Μωᾶβ τῇ ἡμέρᾳ  
 31. ἐκείνῃ ὡσεὶ δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν, πᾶν λιπαρὸν, καὶ πάντα ἄνδρα δυνάμει, καὶ οὐ διεσώθη ὁ  
 ἀνὴρ. Καὶ ἐνετράπη Μωᾶβ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὑπὸ χεῖρα Ἰσραὴλ, καὶ ἠσύχασεν ἡ γῆ ὀγδοή-  
 κοντα ἔτη· καὶ ἔκρινεν αὐτὰς Ἀὼδ ἕως ἔ ἀπέθανε. Καὶ μετ' αὐτὸν ἀνέστη Σαμεγὰρ υἱὸς Διναχ,  
 καὶ ἐπάταξε τὰς ἀλλοφύλους εἰς ἑξακοσίους ἄνδρας ἐν τῷ ἀροτρόποδι τῶν βοῶν, καὶ ἔσωσε καὶ γε  
 αὐτοὺς τὸν Ἰσραὴλ.

Κ Ε Φ.  
 ΙV.

1. 2. ΚΑΙ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ Ἀὼδ ἀπέθανε. Καὶ  
 ἀπέδοτο τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ Κύριος ἐν χειρὶ Ἰαβὶν βασιλέως Χαναὰν, ὃς ἐβασίλευσεν ἐν Ἀσώρ· καὶ

XI, 29, 55, 71, 82. λ εν 44, 54, 75, 84, 106, 134. σαλπινγι κερα-  
 τινη 59. κερατίνη Compl. εν κερατίναις Ald. εν σάλπινγι Arm. i.  
 Arm. Ed. εν κίρατι Slav. εν τῷ ὄρει λ τω (primo: habet manu  
 rec. 18.) 54, 59, 64, 75, 128. Compl. λ 55. λ εν τῷ 108. Ἐφ-  
 ραϊμ] λ 55. Ἐφρὶμ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Ἐφρὶμ Slav. οἱ  
 υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆ ὄρους] ἀπὸ τῆ ὄρους ἐκείθεν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Arm. i.  
 Arm. Ed. sic, sine ἐκείθεν, Slav. υἱοὶ Ἰσραὴλ] υἱοὶ Ἐφραϊμ 134.  
 ἀπὸ τῆ ὄρους] λ X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 82,  
 84, 106, 121, 134. Ald. Georg. καὶ αὐτοὺς] αὐτοὺς δὲ Slav.  
 Ostrog.

XXVIII. πρὸς αὐτὰς] αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Κατά-  
 βητε] κατὰβαινετε XI, 15, 18, 30, 54, 55, 59, 64, 71, 82, 84, 106,  
 121, 128, 134, 209. Ald. Alex. λ 75. Κατάβητε—ἐν χειρὶ ἡμῶν]  
 κατὰβαινετε οπισω μιν· οτι ημων· 106. παρεδωκε] παραδεδωκε X,  
 XI, 54, 82. παραδεδωκε 59. ὁ Θεὸς] + ημων 54, 59, 75, 84,  
 134. Arm. i. Arm. Ed. λ 71. ἡμῶν 1<sup>ο</sup>] ὑμῶν Alex. Georg.  
 τὴν Μωᾶβ] corr. και την Μωαβ 16. τον Μωαβ 18. τὰς Μωαβίτας  
 Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. εν χειρὶ] εν τη χειρι 30. εις  
 χειρας 54, 59, 75, 84, 134. Arm. i. Arm. Ed. ἡμῶν 2<sup>ο</sup>] ὑμῶν  
 Alex. Georg. τῆ Ἰορδάνου] λ τῆ 44. τῆς Μωᾶβ] γης Μωαβ  
 XI. εν τη Μωαβ Arm. i. Arm. Ed. præmitt. και Slav. Ostrog.  
 Μωᾶβ—διαβῆναι] λ 19. και ἐκ ἀφῆκεν ἄνδρα διαβῆναι] και ἔδεναι  
 ἄνδρα ἀφῆκεν διαβῆναι Slav. Mosq. ἀφῆκεν] αφηκαν XI, 15, 16,  
 18, 44, 53, 57, 58, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 108, 121, 131, 144,  
 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed.  
 Georg. Slav. Ostrog. αφηκαν εκειθεν 54, 59, 75, 106, 134. + εκει-  
 θεν 128. ἄνδρα διαβῆναι] ἄνθρωπον διαβῆναι Arm. i. Arm. Ed.  
 μήτε ἕνα ἄνδρα διαβῆναι Georg. ἔδεναι διαβῆναι Slav. Ostrog.

XXIX. Καὶ ἐπάταξαν τὴν] λ 19. ἐπάταξαν] επαταξε 56, 59,  
 63. τὴν Μωᾶβ] γην Μωαβ 59. εν τη Μωαβ Arm. i. Arm. Ed.  
 τῇ ἡμέρᾳ] εν τη ημερα II, 16, 30, 44, 53, 58, 82, 84, 85, 106, 134,  
 209. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. λ τῇ 237. τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ]  
 εν τῷ καιρω εκεινω 15, 18, 19, 54, 59, 64, 75, (marg. 85.) 108, 128.  
 Compl. Alex. Slav. Ostrog. εν τῷ ἐκείνῳ καιρῷ Slav. Mosq. ὡσεὶ  
 δέκα] ως δεκα X, 64. εις δεκα 54, 59, 75. λ ὡσει Slav. Ostrog.  
 χιλιάδας] χειλιαδας 19. χιλιαδες 134. πᾶν λιπαρὸν] παντας  
 τὰς μαχητας τὰς εν αυλοις X, XI, 16, 29, 30, 52, 53, 55, 57, 58, 76,  
 82, 85, 121, 131, 144. Ald. Cat. Nic. sic, sine τους secundum loco,  
 209, 237. παντας τὰς μαχητας 15, 19, 64, 108, 128. Compl. sic,  
 præmissis και, 18. και παντας τὰς μαχητας τὰς εν αυτη 54, 75. sic,  
 nisi μαχητας, 59, 77, 84, 106, 134, 236. παντας τὰς μαχητας εν  
 αυλοις, και παν λιπαρον 56. παντας τὰς μαχητας τὰς εν αυτοις και  
 παν λιπαρον 63. παντας μαχητας εν αυτοις 71. και παντας τοὺς  
 μαχητας εν αυτοῖς Arm. i. sic, sine και, Arm. Ed. παντας τὰς  
 μαχητας οἱ εν αυτοῖς Georg. Slav. πᾶν λιπαρὸν—δυνάμει]  
 παντας τὰς μαχητας τὰς εν αυτη 44. παντας τὰς μαχητας, και  
 παντας ἄνδρας δυνάμει Alex. δυνάμει] δυναμενον 19. δυνα-  
 τὸν Slav. και οὐ διεσώθη ὁ ἀνὴρ] και ε διεσωθη μηδε εις ανηρ  
 Arm. i. Arm. Ed. και ἄτις διεσώθη ἀπ' αὐτῶν Georg. και ἔχ  
 εἰς ἀνὴρ διεσώθη Slav. Mosq. ὁ ἀνὴρ] λ ο 15, 16, 18, 19, 53,  
 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 85, 108, 121, 131, 144, 209,  
 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ανηρ εξ αυλων 44. εξ αυτων  
 δε εις ανηρ 54, 59. εξ αυλων δε εις 75. ανηρ εξ αυτων 84, 106,  
 134.

XXX. ἐνετράπη] εταπεινωθη 16, 30, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 63,  
 Vol. II.

75; 76, 77, (marg. 85.) 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. ανετραπη  
 44. εν τη ημερα εκεινη] εν τη εκεινη ημερα Slav. υπο χεира]  
 υπο την χειρα XI, 44, 54, 58, 59, 82, 106, 108, 121, 134. Compl.  
 Ald. Alex. υπο χειρας 30. επι χεира 55. εκ χειρας 75. ἠσύχα-  
 σεν] ἦν ησύχασσα Georg. ἦν εν ησύχια Slav. ὀγδοήκοντα ἔτη]  
 Tr. 44, 54, 59, 75. Arm. Ed. ἔτη 4 Arm. i. και εκρινεν—ἀπέ-  
 θανε] λ cum intermed. Compl. Ἀὼδ] Αωδ (ex corr. II.) Arm. i.  
 Arm. Ed. ἕως 3] εωσῶ (ita semper) 106. λ 3 55. ἕως 3 ἀπέ-  
 θανε] ἕως τῆς τελευταῖας αὐτῆ Georg.

XXXI. Καὶ μετ' αὐτὸν] Μετ' αὐτὸν δὲ Slav. Ostrog. μετ'  
 αὐτὸν] μετὰ τῶν 15, 59, 82, 108. Compl. Alex. μετὰ τῶ (sic) 18.  
 μετὰ ταῦτα 76. Σαμεγὰρ] Σαμαγαρ htc; sed postea ut in Edit.  
 II. Αμεγαρ 15. Σμεγαρ 16, 18, 30, 44, 53, 54, 56, (57, 128.  
 postea ut in Ed.) 59, 75, 76, 77, (106, semper.) 131, 134, 144,  
 209, 236, 237. Cat. Nic. Orig. Homil. 4. in Jud. Σαμεγαρ (cum  
 p supra scripto ab al. manu,) 55. Μαυγαρ 63. Σαμεγῶρ Georg.  
 υἱὸς] ο υιος 82, 84. Διναχ] Αναθ XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54,  
 55, 59, 64, 71, 75, 82, 84, (106, semper.) 108, 121, 128, 134,  
 209. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Εναχ  
 30. Δειναχ 53, 85, 144. Εναθ 56, 58. Αιμαθ 63. Διναθ  
 marg. 85. Αεαθ Aug. και ἐπάταξε] ἔτος ἐπάταξε Slav. Ostrog.  
 ἐπάταξε τὰς ἀλλοφύλους εἰς ἑξακοσίους ἄνδρας] percussit Allophylos in  
 sexcentis viris Orig. loc. cit. percussit alienigenas in sexcentos viros Aug.  
 τὰς ἀλλοφύλους εἰς ἑξακοσίους ἄνδρας] ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἑξακοσίους  
 ἄνδρας Arm. i. aliique omnes. Arm. Ed. sic, sine ἐκ, Slav. εἰς  
 ἑξακοσίους] λ εις 44, 59. εν τῷ ἀροτρόποδι] λ εν τῷ Compl. εν τῷ  
 ἀρατρόποδι (inter uncōs) Alex. εν τῷ ἀροτρόποδι τῶν βοῶν] εκτος  
 μοσχων των βοων X. εκτος μοσχων και βοων XI, 59. εκτος των μοσχων  
 των βοων 15, 64. εκτος μοσχων των βοων 19, 29, 44, 54, (58. in marg.  
 εν διδακτρι εν τῷ αρωτροποδι των βοων.) 75, 84, 106, 108, 134. εν τῷ  
 αρωτρο των βοων εκτος μοσχων 56, 63. in stiva, vel pede aratri Orig.  
 loc. cit. præter vitulos boum Aug. εκτος μοσχων (reapfe uion) τῶν  
 βοῶν (in marg. manus prima scripsit: εν ἀρατρόποδι και πρὸς πράγμα-  
 τα βῆς και πρὸβατον πολὺ σφόδρα.) Arm. i. τῷ ἀρατρόποδι, και  
 ἔλαθεν εἰς ἄγρου βοῶν και πρὸβατων πολλῶν σφόδρα παρὰ ἀγέλας  
 βοῶν (præter armenta boum) Codd. Arm. quinque. εκτος μοσχων  
 (reapfe uion) τῶν βοῶν. (in marg. litteris cursivis impressum legitur: εν  
 ἀρατρόποδι των βοων (vomere boum.) Arm. Ed. sine vitulis (vel præter  
 vitulos) Syg. Bar-Hebr. ἀροτρόποδι] ἀρότρο ποδι (sic) 53. αρωτρι  
 55. τῶν βοῶν] εκτος μοσχων [βοων] Alex. και ἔσωσε και γε]  
 και γε εσωσε και 58. και ἔσωσε και γε αὐτοὺς τὸν Ἰσραὴλ] et sal-  
 vavit Israel. Aug. και γε αὐτοὺς] λ X, XI, 29, 55, 71, 121.  
 λ και γε 15, 19, 64, 108. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg.  
 λ γε 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Ald. Slav. αὐτοὺς τὸν Ἰσραὴλ]  
 τὸν Ἰσραὴλ αὐτοὺς Georg.

I. προσέθεντο] προσεθετο 75. + ἔτι Alex. ποιῆσαι τὸ πονη-  
 ρὸν] facere malignum Orig. Homil. 4. in Jud. ἐνώπιον] εναντιον  
 X, XI, 30, 44, 55, 71, 84, (marg. 85.) 106, 121, 134. Ald. εναντι  
 15, 18, 19, 54, 64, 75, 108, 128, 209. Compl. Alex. και Ἀὼδ  
 ἀπέθανε] λ X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 59, 64, 75, 84, 106, 121,  
 128, 134. λ απεθανε 16. ὅταν Ἀὼδ ἀπέθανε Slav. Ostrog. Ἀὼδ]  
 Σαμεγαρ 58. Arm. i. Αωδ 131. Cat. Nic. Αιωθ Orig. loc. cit.  
 Αιωδ Codd. Arm. quatuor.

II. Καὶ ἀπέδοτο] λ και 16. ἀπέδοτο] παρεδωκεν 82. τὰς  
 Q9

ὁ ἄρχων τῆς δυνάμεως αὐτῆ Σισάρα, καὶ αὐτὸς κατῴκει ἐν Ἀρισωθ τῶν ἔθνων. Καὶ ἐκέκραξαν 3. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον, ὅτι ἐννακόσια ἄρματα σιδηρᾶ ἦν αὐτῷ· καὶ αὐτὸς ἔθλιψεν τὸν Ἰσραὴλ κατακράτος εἴκοσι ἔτη. Καὶ Δεββώρα γυνὴ προφήτις γυνὴ Λαφιδωθ, αὕτη ἔκρινε τὸν 4. Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ. Καὶ αὕτη ἐκάθητο ὑπὸ φοίνικα Δεββώρα ἀναμέσον τῆς Ῥαμα καὶ 5. ἀναμέσον τῆς Βαιθὴλ ἐν τῷ ὄρει Ἐφραΐμ· καὶ ἀνέβαινον πρὸς αὐτὴν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν. Καὶ ἀπέσειλε Δεββώρα καὶ ἐκάλεσε τὸν Βαρακ υἱὸν Ἀβινεὲμ ἐκ Κάδης Νεφθαλί, καὶ εἶπε πρὸς 6. αὐτὸν, Οὐχὶ ἐνετείλατο Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ σοι, καὶ ἀπελεύση εἰς ὄρος Θαβώρ, καὶ λήψη μετὰ σεαυτῆ δέκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἐκ τῶν υἱῶν Νεφθαλί, καὶ ἐκ τῶν υἱῶν Ζαβουλὼν, Καὶ ἐπάξω πρὸς 7. σὲ εἰς τὸν χειμᾶρ ἐν Κισὼν ἐπὶ τὸν Σισάρα ἄρχοντα τῆς δυνάμεως Ἰαβὶν, καὶ τὰ ἄρματα αὐτῆ

υἱὸς Ἰσραὴλ] Κυριος 128. τὴς υἱὸς Ἰσραὴλ Κύριος] αὐτὸς 15. Slav. Ostrog. αὐτὸς Κυριος 16, 18, 19, 44, 52, 53, 55, 56, 57, 64, 75, 76, 77, 84, (85, marg. Ed.) 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Κυριος αὐτὸς 29, 58, 63, 71, 82. Κυριος αυτοις 30. ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ἰαβὶν] Ἰαμεν III. Ἰαβεν 15, 29, (55, sic infra.) 64, 118, 209. Ald. sic in charact. minore Alex. Ἀβιν 16, 131. Ἰαβειμ 53, 56, 82. Cat. Nic. Ἰαβειλ (ut videtur) 63. Ἰαβην 74, 75. Ἀβιν 76. βασιλεὺς Χαναάν] Χαναάν βασι (cum λ supra lin.) 75. βασιλεὺς Χαναάν. Slav. Ostrog. Χαναάν] Χαναανίων Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἀσώρ] λ εν XI, 75. Ἀσώρ] Ἀσαραθ 16, 52, 53, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Ἀχωρ 71. Ἀσάρ Georg. καὶ ὁ ἄρχων τῆς δυνάμεως αὐτῆ Σισάρα] et princeps militiae Jabin erat Sisara Orig. loc. cit. καὶ ὁ ἄρχων τῆ λαὶ αὐτῆ δυνάμεως ἦν Σισάρα Georg. ὁ ἄρχων] λ ὁ 44, 84, 106, 134. Σισάρα] Σισαρα (X. fed alibi fere Σισαρα.) 121. Ald. καλῶκει] λ 44. κατοικῶν ἦν Georg. Ἀρισωθ] Ἀσειρωθ III. Ἀβισωθ 16, 52, 57, 76, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. Ἀσειρωθ 19, 75. Ἀβειρωθ 53, (85, marg. ut Ed.) 144. Ἀσειρωθ 54, 59. Ἀσειρωθ 108. Ἀρισωθ in charact. minore Alex. Ἀσαραθ Slav. Ostrog. τῶν ἔθνων] + et erant ei pugnanti curtus ferri Orig. loc. cit.

III. ἐκέκραξαν] ἐκραξαν 16, 77, 131. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον] ad Dominum filii Israel. Orig. Homil. 4. in Jud. ἐννακόσια] ἐνενακοσια 209. ἦν αὐτῷ] διεστειλεν εαυτῷ 54, 59, 75. ἔθλιψεν] ἐθλίβε 18, 54, 59, 64, 128. ἐθληεν 75. κατακράτος] κατὰ κράτος 106, 144. Alex. Cat. Nic. κατακράτως Compl. εἴκοσι ἔτη] Tr. 82. Arm. 1. Arm. Ed. Slav.

IV. Καὶ Δεββώρα] Καὶ Δεβώρα ἦν Georg. Δεβώρα δὲ Slav. Ostrog. Δεββώρα] Δεβωρα 18. Arm. 1. Arm. Ed. Δεβωρα (44. sic constanter.) 59, 71, 75, 76, 106. Ald. Δεβωρα 144. sic infra. Δεββώρα γυνὴ προφήτις] Δεββωρα ἡ προφήτις 58. γυνὴ προφήτις] λ γυνὴ Slav. Ostrog. προφήτις] προφήτης 16, 75, 121, 131. Arm. 1. Arm. Ed. Λαφιδωθ] Λαφειδωθ II, XI, 64. Ald. Λαφειδωθ X. Αφιδωθ 16, 44, 52, 53, 57, 76, 77, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. Αφιδωθ 59. Αφειδωθ 121. Λαβιδωθ Arm. 1. Λαβιδωθ Arm. Ed. Λαφιδωθ Georg. αὕτη] αὐτὴ Compl. ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ] ἐν τῷ ἐκείνῳ καιρῷ Slav.

V. αὕτη] αὐτὴ 16, 18, 57, 63, 121, 128, 131, 144, 209, 237. Georg. Slav. Mosq. λ 44, 106. ἐκάθητο] καλοικῶσα ἦν Arm. 1. Arm. Ed. κατῴκει Slav. Δεββώρα] λ 30, 44, 56, 63. Arm. 1. Δεβωρα 59. Δεβωρ 71. Δεβωρα (75. sic in com. seq.) Ald. (sic infra.) Δεβώρας Arm. Ed. Slav. Ostrog. Δεβώρα Georg. ἀναμέσον 1°] ἀνα μέσον (sic infra) 144. ἀναμέσον τῆς 1°] ἀνα μέσον 16. ἀναμέσον 44, 57, 71, 77, 85. τῆς Ῥαμα] Ἰαμα III. λ τῆς 131, 144, 236, 237. Alex. Cat. Nic. Ῥαμα] Βαμα II. Ἐραμα 59. Ῥαμα 75, 82. Ῥαμμα 76. Ῥαμαθ Georg. ἀναμέσον τῆς 2°] ἀνα μέσον 16. λ 44, 71. τῆς Βαιθὴλ] λ τῆς XI, 54, 55, 58, 64, 76, 77, (marg. 85.) 108, 131. Compl. Ald. Alex. Βειθλ 75. τῆς Βειθλ Arm. 1. τῆς Βειθλ Arm. Ed. Slav. τῆς Βειθλ Georg. ἐν τῷ] λ primo: habet manu rec. 18. λ τῷ 54, 64, 71, 75, 108, 128. Compl. Alex. Ἐφραΐμ] Ἐπρέμ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἀνέβαινον] ἀνεβαινε 75. ἀνεβησαν 209. Alex. πρὸς αὐτὴν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς αὐτὴν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. πρὸς αὐτὴν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν] οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς κρίσιν πρὸς αὐτὴν (corr.) 16. praemitt. εκει 58. εἰς κρίσιν] τε κρινεσθαι XI, 29, 30, 55, 58, 64, 71, (marg. 85.) 121. εκει τε κρινεσθαι 15, 19, 44, 54, 75, 84, 106, 134, 209. Compl. Ald. Alex. τε κρινασθαι 55. ut judicaretur Orig. Homil. 5. in Jud. ἔπει εἰς κρίσιν Georg. Slav.

VI. ἀπέσειλε Δεββώρα καὶ ἐκάλεσε τὸν Βαρακ] nisi et vocavit ad se Barack Orig. loc. cit. ἀποτείλασα Δεβώρα ἐκάλεσε τὸν Βαρακ Slav. Ostrog. Δεββώρα] Δεβωρα 131. (Arm. 1. Arm. Ed. Georg. sic infra.) Βαρακ] Βαραχ (fed alias Barak) X. Ἀβινεὲμ] Ἀβινεεμ II. Βινεεμ 16, 57, 76, 77, (85, postea ut in Ed.) 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Ἀβινεεμ 44, (84, 106, 134. sic infra.) Βινεε (sic infra) 52. Ἀβινεεμ 54. Ἀβινεεμ (sic infra) 56. Βινεεμ 59. Ἀβινεεμ 75. Ἀβινεμ Slav. Ostrog. ἐκ Κάδης] ἐκ Κεδε Νεφθαλι X. ἐκ Κεδης 44. ἐν Κεδης 53. ἐκ Κεδιμ 55. καὶ διδὲ (sic) 56. ἐκ Κεδης 58. ἐκίδεις 84. Ald. ἐκ Κεδεις 106. ἐκ Κεδεις 121. Κάδης Νεφθαλί] Κεδενεφθαλι XI. Κεδεις Νεφθαλι 15, 64. Alex. Κεδε Νεφθαλι (dub. an Νεφθαλιμ) 29. ἐκ καὶ δινεφθαλι (sic) 63. Κεδεις τῆς Νεφθαλιμ 134. Κάδης Νεφθαλι Arm. 1. Κάδης Νεφθαλιμ Arm. Ed. Κάδην Νεφθαλιμ Georg. φιλῆς Νεφθαλιμ Slav. Ostrog. Κεδεις Νεφθαλιμ Slav. Mosq. Νεφθαλί] Νεφθαλιμ II, (16, sic fere femper.) 53, 55. (71, 128, 209. Ald. sic infra.) Cat. Nic. τῆς Νεφθαλιμ 44. τῆς Νεφθαλι 54, 59. τῆς Μεφθαλιμ 58. τῆς Νεφθαλιμ 75. Νεφθαλιμ 76, 84. (144. addito μ manu rec.) Νεφθαλι 82, 131. praemitt. τῆς 106. Νεφθαλι 237. sic infra. πρὸς αὐτὸν] αὐτῷ 44. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Οὐχὶ] ἔχι] δὲ Codd. Arm. quatuor. ἢ ἔχι] ἰδὲ Georg. ἐνετείλατο] συνετείλατο 75. ἐνετείλ. Κύρ. ὁ Θεὸς] σοι] σοι ἐνετείλ. Κυρ. ὁ Θεὸς] Ἰσρ. 54. Alex. ἔνταγμα δέδικεν σοι Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ Codd. Arm. quatuor. Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ σοι] λ σοι X, 75. Arm. Ed. σοι Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ Arm. 1. Georg. Slav. Ἰσραὴλ σοι] λ Ἰσραηλ 19, 108, 121. Compl. Tr. 106. Ἰσραὴλ σοι, καὶ] Ἰσραηλ συ 58. λ σοι 75. ἀπελεύση] ἀπελευσει 75. tu ascende Orig. loc. cit. + συ Georg. Θαβώρ] Δαβωρ 236. Θαβώρ Arm. 1. Arm. Ed. Θαβώρ Slav. Ostrog. καὶ λήψη μετὰ σεαυτῆ] et accipe Orig. loc. cit. λήψη] λημψη II. (XI. sic constanter.) ληψη 75. μετὰ σεαυτῆ] μετὰ σε 44. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. μεθ' ἑαυτῆ Slav. ἐκ τῶν υἱῶν 1°] ἀπο των υιων 15, 44, 64. λ 19, 108. ἐκ τῶν υἱῶν bis] ἀπο των υιων XI, 18, 54, 55, 75, 84, 106, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Νεφθαλι 2°] λ 19, 108. Νεφθαλιμ 44, 53, 131. Ald. Cat. Nic. sic infra. Νεφθαλι 64. Νεφθαλιμ (75, 84, sic infra.) 144. Νεφθαλιμ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Νεφθαλιμ Georg. Νεθαλιμ Slav. Ostrog. καὶ ult.] λ 108. ἐκ τῶν υἱῶν 2°] ἀπο των 15, 64. ἀπο των υιων 19, 30, 56, 58, 108. Alex. λ 44. Ζαβουλὼν] Ζαβλόν Slav. Ostrog.

VII. Καὶ ἐπάξω] Καὶ ἐγὼ ἐπάξω Georg. Ἐγὼ δὲ ἐπάξω Slav. Ostrog. ἐπάξω] ἀπαξω XI, 29, 71. Alex. ἀπαρω 44, 54, 59, 84, 106, 128, 134. ἀπαρον 75. ἐπάξω πρὸς σὲ] ἐκκυσω προς σε. καὶ ἀφροισας αὐτὸς marg. 58. πρὸς σὲ] λ προς (primo: habet manu rec. 16.) 30, 53, 57, 76, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Alex. Cat. Nic. ἐπὶ σε 56, 63. σε σε 77. πρὸς σὲ εἰς] προς σεκαλα (sic) 59. εἰς τὸν] καλα τον 44, 54, 75, 84, 106, 134. πρὸς τὸν Alex. χειμᾶρ] χιμαρρεν 16. Κισων] Κεισων (II, 29, 64, 85, 131, sic postea.) X, 55, 144, 209. Κεισων καὶ ἀπαξω σε XI. Κισων (16, 44, 59, 106, 121, 134. Ald. sic in com. 13.) 57. + καὶ ἀπαξω σε 44, 54, 106, 134. + καὶ ἀπαξω σε 59. Κισων καὶ ἀπαξω 75. Κισωρ, καὶ ἀπαξω σε 84. Κισων Cat. Nic. Κισων Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τὸν Σισάρα] λ ἐπὶ X. Compl. Slav. Mosq. ἐπὶ την τον Σισαρα 84. Σισάρα] Σεισαρα XI. sic constanter. τῆς δυνάμεως] λ τῆς 44. Ἰαβὶν] Ἰαβεν II, (XI, 16, sic postea.) 85, 131, 209. Alex. Cat. Nic. Ἰαμεν III. Ἰαβειμ 30, 56, 71. Ἰαβεις (sic) 121. καὶ τὰ] καὶ ἐπὶ τα 134. καὶ τὰ ἄρματα—χειράς σε] καὶ ἐπὶ τα ἀρματα καὶ πληθὸς καὶ δοξαν αὐτὸς καὶ παραδοσει αὐτον Κυριος εν τη χειρι σε 44. καὶ τὰ ἄρματα αὐτῆ] καὶ τὰς δυνάμεις αὐτῆ καὶ τὰ ἄρματα αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. τὰ ἄρματα αὐτῆ καὶ τὸ] ἐπὶ τα ἀρματα αυτε και ἐπὶ τῷ 54, 59, 84, 106. sic, nisi αὐτων, 75.

8. και τὸ πλῆθος αὐτῆ, και παραδώσω αὐτὸν εἰς χεῖράς σε. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν Βαράκ, Ἐὰν πορευθῆς μετ' ἐμῆ, πορεύσομαι, και ἐὰν μὴ πορευθῆς, οὐ πορεύσομαι, ὅτι ἐκ οἶδα τὴν ἡμέραν  
 9. ἐν ἣ εὐδοῖ Κύριος τὸν ἄγγελον μετ' ἐμῆ. Καὶ εἶπε, Πορευομένη πορεύσομαι μετὰ σῆ· πλὴν γίνωσκε ὅτι ἐκ ἔσαι τὸ προτέρημά σου ἐπὶ τὴν ὁδὸν ἣν σὺ πορεύῃ, ὅτι ἐν χεῖρὶ γυναικὸς ἀποδύσεται Κύριος τὸν Σισάρα· και ἀνέστη Δεββώρα, και ἐπορεύθη μετὰ τῆ Βαράκ ἐκ Κάδης. Και ἐβόησε Βαράκ τὸν Ζαβελὸν και τὸν Νεφθαλὶ ἐκ Κάδης, και ἀνέβησαν κατὰ πόδας αὐτῆ δεκα  
 11. χιλιάδες ἀνδρῶν, και ἀνέβη Δεββώρα μετ' αὐτῆ. Καὶ Χαβὲρ ὁ Κιναῖος ἐχωρίσθη ἀπὸ Καινᾶ ἀπὸ τῶν υἱῶν Ἰωβὰβ γαμβρῆ Μωυσῆ· και ἔπηξε τὴν σκηνὴν αὐτῆ ἕως δρυὸς πλεονεκτάντων, ἣ

ἄρματα αὐτῆ] + και ἰππεῖς 55. και τὸ πλῆθος αὐτῆ] Ἄ Arm. 1. Arm. Ed. και τὸ πλῆθος (πολίμω) αὐτῆ Slav. Mosq. πλῆθος αὐτῆ] + και τὴν δοξάν αὐτῆ 128. και παραδώσω αὐτὸν εἰς χεῖράς σε] και τὴν δοξάν αὐτῆ· και παραδώσει αὐτὸν Κύριος ἐν τῇ χεῖρὶ σου 54, 59, 75, 84, 106, 134. εἰς χεῖράς] εἰς τὰς χεῖρας II, 58, 63, 144. ἐν τῇ χεῖρὶ X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 209. Compl. Ald. ἐν χεῖρὶ 18. Alex. Κύριος ἐν τῇ χεῖρὶ 128.

VIII. εἶπε πρὸς αὐτὴν] εἶπεν αὐτῇ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἐὰν πορευθῆς—πορεύσομαι 2°] *Si ibis, ibo: et si non ieris mecum, non ibo* Aug. Ἐὰν πορευθῆς—μετ' ἐμῆ in fine com.] *Non ascendet nisi tu ascenderis mecum, quia nescio diem in qua mittet Dominus Angelum suum mecum.* Orig. Homil. 5. in Jud. πορευθῆς 1°] πορευθῆς (sic infra) 75. μετ' ἐμῆ 1°] Ἄ XI, 55, 121. πορεύσομαι 1°] πορεύσομαι (sic infra) 75. και ἐὰν] Ἄ και 44. + ἡ 58. και ἐὰν—πορεύσομαι 2°] Ἄ cum intermed. 53, 76. και ἐὰν μὴ] και ἐὰν ἔ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. πορευθῆς 2°] + μετ' ἐμῆ XI, 16, 18, 19, 30, 44, 52, 55, 56, 57, 63, 64, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ὅτι ἐκ οἶδα—μετ' ἐμῆ 2°] Ἄ cum intermed. Compl. Slav. Ostrog. uncis includit, quod deficit in Vulgata, Arm. Ed. εὐδοῖ] εὐδοῖ 16. εὐδοῦσσι 58. εὐδοῖ 75. *prosperat* Aug. Κύριος τὸν ἄγγελον] τὸν ἄγγελον Κύριος II, X, 18, 19, 30, 53, 57, 58, 64, 85, 108, 128, 236, 237. + αὐτῆ 44, 54, 75, 84, 106, 134. τὸν ἄγγελον αὐτῆ Κύριος 59. τὸν ἄγγελον] τὸν ἄγγελον αὐτῆ Arm. Ed.

IX. Καὶ εἶπε] + πρὸς αὐτὸν Δεββώρα XI, 15, 16, 18, 55, 57, 58, 64, 84, 85, 108, 121, 128, 131, 134, 209, 236. Compl. Cat. Nic. + eadem, nisi Δεβώρα, 52, 77. + eadem, nisi Δεββώρα, 54, 144. + αὐτῆ 19. + πρὸς αὐτὸν Δεββώρα 53. + πρὸς αὐτὸν Δεββώρα 59, 71, 76, 106, 237. Ald. + eadem, nisi Δεββώρα, 75. και εἶπεν αὐτῇ Δεββώρα Arm. 1. Arm. Ed. Georg. και εἶπε Δεββώρα πρὸς αὐτὸν Slav. Ostrog. + Δεββώρα πρὸς αὐτὸν Slav. Mosq. Καὶ εἶπε, Πορευομένη πορεύσομαι] και εἶπε πρὸς αὐτὸν Δεββώρα πορευομένη πορεύσομαι 44. και εἶπεν πρὸς αὐτὸν Δεββώρα πορευομένη πορεύσομαι Alex. Πορευομ. πορεύσ. μετὰ σῆ] *ibo tecum* Orig. loc. cit. πλὴν—ἐν χεῖρὶ] πλὴν ἐν χεῖρὶ 44. ὅτι ἐκ ἔσαι τὸ προτέρημά σου] ὅτι ἐκ ἔσαι σοὶ τὸ προτέρημα Arm. 1. ὅτι ἐκ σε ἔσαι τὸ προτέρημα Arm. Ed. ὅτι οὐκ ἔσαι σε τὸ προτέρημα Georg. ἐκ ἔσαι τὸ] εσομαι 59. οὐκ ἔσαι τὸ προτέρημα—πορευθῆ] *non erit primatus tuus in via hac quam incedis* Orig. loc. cit. ἐκ ἔσαι σοὶ μετὰ δόξης ὁδὸς αὐτῆ ἣν πορεύῃ Slav. Ostrog. οὐκ ἔσαι σοὶ δόξα ἐπὶ τὴν ὁδὸν ἐν ἣ σὺ πορεύῃ Slav. Mosq. ἔσαι] εἰς 16, 30, 57, 77, 84, 131, 134, 236 237. ἔσαι τὸ προτέρημά σε] εἰς σοὶ τὸ προτέρημα 54. εἰς σοὶ τὸ προτέρημα 75. ἔσαι σοὶ προτέρημα σου 82. σε] Ἄ 59. σοὶ 84, 106, 134. ἐπὶ τὴν ὁδὸν] εἰς τὴν ὁδὸν 15, 18, 19, 54, 64, 75, 108, 128, 209. Compl. Alex. ἐπὶ τὴν ὁδὸν ἦν] ἐν τῇ ὁδῷ ἣ 58. ἦν σὺ] ἦν ἀν σὺ 18. Ἄ σὺ 56. Arm. Ed. σὺ πορεύῃ] σοὶ πορεύσει 75. πορεύῃ] πορευση 16, 54, 236, 237. ὅτι ἐν χεῖρὶ γυναικὸς] *sed in manu mulieris* Orig. loc. cit. γυναικὸς] γυναικῶν 75. ἀποδύσεται] ἀποδοθησεται 144. τὸν Σισάρα] τὸν Σισάρα 84. Ἄ τὸν Cat. Nic. Σισάρα] Σισαρρα 59. sic infra. και ἀνέστη Δεββώρα, και] και ἀναστῆσα Δεββώρα Slav. Ostrog. Δεββώρα] Δεββώρα 53. sic constanter. Δεββώρα 59. sic infra. μετὰ τῆ Βαράκ] Ἄ του II, 16, 18, 30, 44, 55, 57, 63, 77, 85, 128, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. μετ' αὐτῆ Βαράκ Alex. μετὰ τῆ Βαράκ Slav. Ostrog. ἐκ Κάδης] εἰς Κεδῆς τῆς Νεφθαλι 54. sic, nisi Νεφθαλιμ, 59. εἰς Κεδῆς 63. εἰς Κεδῆς τῆς Νεφθαλιμ 75. εἰς Κεδῆς marg. 85. ἐκ Κάδης Ald. εἰς Κεδῆς, cum εἰς in charact. minore, Alex. ἐν Κάδης Cat. Nic. εἰς Κάδης Slav. Κάδης] Κεδῆς III. Κάδης Arm. 1. Arm. Ed. Georg.

X. Καὶ ἐβόησε Βαράκ τὸν Ζαβελὸν] και παρηγάει Βαράκ τὸν Ζαβελὸν XI, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 64, 71, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐβόησε] παρηγάειν (29. ut videtur.) 75,

(marg. 85.) 108. τὸν Ζαβελὸν] τὸν Ζαβελὸν 16, 29, 58, 75. præmitt. και 237. τὸν Ζαβελὸν Arm. 1. τὸν Ζαβελὸν Slav. Ostrog. και τὸν Νεφθαλὶ] και τὸν Νεφθαλὶ XI, 16, 29, 54, 55, 106, 121. Compl. Alex. και τὸν Νεφθαλὶ 15, 19, 64. και τὸν Νεφθαλιμ 18, 44, 58, 71, 128. Ald. και τὸν Νεφθαλιμ 75, 134. sic, sine τῷ, 84. και τὸν Νεφθαλιμ Slav. Ostrog. και τὸν Νεφθαλιμ Slav. Mosq. και τὸν Νεφθαλὶ ἐκ Κάδης] ἐκ Κάδης και τὸν Νεφθαλιμ Georg. Νεφθαλὶ] Νεφθαλιμ 53, 131. Νεφθαλιμ 144. ἐκ Κάδης] εἰς Κεδῆς X, XI. εἰς Κεδῆς 15, 19, 44, 64, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. εἰς Κεδῆς 18. Ἄ 54, 58, 59, 75. Slav. Ostrog. ἐκ Κεδῆς 55, 84. εἰς Κεδῆς 71. Slav. Mosq. εἰς Κεδῆς Alex. εἰς Κεδῆς Arm. 1. Arm. Ed. Κάδης] Κεδῆς 29. και ἀνέβησαν κατὰ πόδας αὐτῆ] και ἀνέβησαν ὀπίσω αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. και παρηγάειν ὀπίσω ἑαυτῆ ἀναστῆσαι Slav. Ostrog. και κατέβησαν ὀπίσω αὐτῶν Slav. Mosq. δεκα χιλιάδες ἀνδρῶν] ἰ χιλιάδες ἀνδρῶν Slav. Ostrog. και ἀνέβη Δεββώρα μετ' αὐτῆ] ἀνέβη και μετ' αὐτῆ Δεββώρα Arm. 1. ἀνέβη μετ' αὐτῆ και Δεββώρα Arm. Ed. ἀνέβη] Ἄ 16, 52, 57, 76, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. ἀνέβησαν 55. ἀνέβη Δεββώρα] Tr. 54. Alex. Δεββώρα ἀνέβη 59, 75. ἀνέβη Δεββώρα μετ' αὐτῆ] μετ' αὐτῆ Δεββώρα ἀνέβη 237. Δεββώρα μετ' αὐτῆ] μετ' αὐτῆ Δεββώρα II, X, XI, 15, 16, 18, 19, 30, 57, 58, 64, 85, 108, 128, 131, 236. Compl. Cat. Nic. sic, nisi Δεββώρα, 52, 77. Slav. Mosq. sic, nisi Δεββώρα, 53, 76. sic, nisi Δεββώρα, 56. μετὰ Δεββώρα 55. μετ' αὐτῆ Δεββώρα 63, 144. μετ' αὐτῶν Δεββώρα Slav. Ostrog.

XI. Καὶ Χαβὲρ—Ἰωβὰβ] και ἐχωρίσθησαν ἀποικίαν ἀπο τῶν υἱῶν Μωϋ 19. sic, nisi Ἰωβὰβ, 108. και πάντες οἱ Κιναῖοι ἀπετίσαν ἐκεῖθεν, οἱ ἦσαν ἀπο τῶν υἱῶν Ἰωβὰβ 54. sic, nisi Κιναῖοι, 59. και πάντες οἱ Κιναῖοι ἀπετίσαν ἐκεῖθεν, οἱ εἶσαν (sic) ἀπο τῶν υἱῶν Ἰωβὰβ 75. Καὶ Χαβὲρ ὁ Κιναῖος ἐχωρίσθη] και οἱ πλῆσιον τῆ Κιναῖς ἐχωρίσθησαν XI, 15, 30, 55, 58, 121. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. sic, nisi Κιναῖς, 18. sic, nisi Κιναῖς, 29, 64. (marg. 85.) Alex. και πάντες οἱ πλῆσιον τῆ Κιναῖς ἐχωρίσθησαν 44, 84, 106, 134. και ἀχάθειρ (sic) ὁ Κιναῖος ἐχωρίσθη 128. Καὶ Χαβὲρ και οἱ πλῆσιον τῆ Κιναῖς ἐχωρίσθησαν Georg. ὁ δὲ πλῆσιον τῆ Κιναῖς ἐχωρίσθη Slav. Ostrog. Χαβὲρ—ἀπὸ τῶν] οἱ πλῆσιον τῆ Κιναῖς ἐχωρίσθησαν ἀπο Καινα, και Χαβερ ὁ Κιναῖος ἐχωρίσθη ἀπο τῶν 71. ὁ Κιναῖος] ὁ Κιναῖος 131, 144. ἀπὸ Καινᾶ] ἀπο Κινα X. ἐκεῖθεν ἀπο Καινᾶν 44. ἐκεῖθεν ἀπο Καινα 84, 106. ἐκεῖθεν ἀποκαινᾶ (sic) 134. ἀπὸ Καινᾶ ἀπὸ] habet in charact. minore Alex. Καινᾶ] Καιν 29. τῆ Καινα 55. Καινα 58. Καινα 64, 128, 144. Καινα 76, 121. Compl. Ald. Arm. 1. Slav. Ostrog. Καινα 237. Καινῆ Arm. Ed. Καινῆ Georg. Καινῆ Slav. Mosq. ἀπὸ τῶν υἱῶν] præmitt. και 121, 236. Ald. Cat. Nic. ἐκ τῶν υἱῶν Apolinar. in Cat. Nic. ἀπὸ τῆ υἱῆ Arm. Ed. και υἱοὶ Georg. ὅς ἦν ἀπὸ υἱῶν Slav. Ostrog. præmitt. και Slav. Mosq. Ἰωβὰβ] Ἰωβὰβ 16, 52, 55, 57, 76, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Georg. Ἰωβὰβ 44. Ἰωβὰβ 53. Ὡβὰβ 64. Ὡβὰβ Compl. Ἰωβὰβ Ald. Ἰωβὰβ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰωβὰβ Slav. Ostrog. γαμβρῆ] πειθῆρου 209. Apolinar. in Cat. Nic. παῖδὸς ἡσαῦ (sic) Georg. Μωυσῆ] Μωϋ 54. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Μωϋσαι 85. ἔπηξε] ἐπιξεν Βαράκ (cum x supra χ) 75. ἔπηξε τὴν] ἐπηξεν Βαράκ τὴν 44, 54, 58, 59, 84, 106, 134. σκηνὴν αὐτῆ] σκηνὴν αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἕως δρυὸς πλεονεκτάντων] πρὸς δρῦν ἀναπαυομένων XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 84, 106, 121, 128, 134. Alex. πρὸς δρῦν ἀναπαυομένων 19, 108. πρὸς δρῦν ἀναπαυομένων (dub. an ἀναπαυομένων) 75. δρῦν ἀναπαυομένων marg. 85. ὑπὸ δρῦν τῶν ἀναπαυομένων Slav. πλεονεκτάντων] ἀναπαυομένων 56. Compl. Ald. τῶν ἀναπαυομένων Arm. 1. Arm. Ed. ἣ εἰν ἐχόμενα Κεδῆς] Ἄ 44. ἣ εἰν ἀναμῆσον Κεδῆς 121. ἣ ἐν Κάδης Slav. Ostrog. ἐχόμενα] ἐχόμενα 131. Κεδῆς] Κεδῆς 16, 30, 55, 57, 76, 77, 82, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Κάδης 53. Κεδῆς Arm. 1. Arm. Ed.

ἐσιν ἐχόμενα Κεδές. Καὶ ἀγγέλη Σισάρα, ὅτι ἀνέβη Βαράκ υἱὸς Ἀβινεὲμ εἰς ὄρος Θαβῶρ. 12.  
 Καὶ ἐκάλεσε Σισάρα πάντα τὰ ἄρματα αὐτῆ ἐννακόσια ἄρματα σιδηρᾶ, καὶ πάντα τὸν λαὸν 13.  
 τὸν μετ' αὐτῆ ἀπὸ Ἀρισῶθ τῶν ἐθνῶν εἰς τὸν χειμάρρην Κισῶν. Καὶ εἶπε Δεβεῶρα πρὸς Βα- 14.  
 ράκ, Ἀνάστηθι, ὅτι αὕτη ἡ ἡμέρα, ἐν ἣ παρέδωκε Κύριος τὸν Σισάρα ἐν τῇ χειρὶ σου, ὅτι Κύ-  
 ριος ἐξελεύσεται ἔμπροσθέν σου· καὶ κατέβη Βαράκ κατὰ τῆ ὄρος Θαβῶρ, καὶ δέκα χιλιάδες ἀν-  
 δρῶν ὀπίσω αὐτῆ. Καὶ ἐξέστησε Κύριος τὸν Σισάρα καὶ πάντα τὰ ἄρματα αὐτῆ καὶ πᾶσαν τὴν 15.  
 παρεμβολὴν αὐτῆ ἐν σόματι ῥομφαίας ἐνώπιον Βαράκ· καὶ κατέβη Σισάρα ἐπάνωθεν τῆ ἄρματος  
 αὐτῆ, καὶ ἔφυγε τοῖς ποσίν αὐτῆ. Καὶ Βαράκ διώκων ὀπίσω τῶν ἀρμάτων καὶ ὀπίσω τῆς 16.  
 παρεμβολῆς ἕως Ἀρισῶθ τῶν ἐθνῶν· καὶ ἔπεσε πᾶσα παρεμβολὴ Σισάρα ἐν σόματι ῥομφαίας·  
 ἔ κατελείφθη ἕως ἐνός. Καὶ Σισάρα ἔφυγεν τοῖς ποσίν αὐτῆ εἰς σκηνὴν Ἰαήλ γυναικὸς Χαβῆρ 17.  
 ἐταίρου τῆ Κιναίης, ὅτι εἰρήνη ἦν ἀναμέσον Ἰαβὶν βασιλέως Ἀσῶρ καὶ ἀναμέσον τῆ οἴκου Χαβῆρ  
 τῆ Κιναίου. Καὶ ἐξῆλθεν Ἰαήλ εἰς συνάντησιν Σισάρα, καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἐκκλινον Κύριέ μου, 18.

XII. ἀγγέλη] ἀγγέλειαν 15, 18, 19, 128, 209. Compl. Alex. Slav. ἀπγγέλειαν 54, 59, 108. ἀπιγγέλειαν 75. Σισάρα] τῷ Σισααρα XI. præmitt. τῷ 15, 18, 19, 54, 55, 58, 64, 75, 84, (marg. 85.) 106, 108, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνέβη] ἀναβέθηκε 59, 84, 106, 134. ἀνέβηκε 75. Βαράκ—ὄρος] Βαρακ ἐπ' ὄρος 44. Ἀβινεὲμ] Ἰαβινεὲμ III. Ἀβινεὲμ X, XI, 29, 54, 59, 106, 121, (134. sic infra.) Ald. Ἀβινεὲμ, ἡ ἐσιν ἐχόμενα Καδῆς (dein repetit) καὶ ἀγγέλη τῷ Σισααρα, ὅτι ἀνέβη Βαρακ 71. Ἀβινεὲμ 75. ἀβειν Σίμ (sic) 82. Ἰαβινεὲμ (alterum εἰν vocabulo Ἰαβινεὲμ eratūm est.) Arm. 1. Ἀβινεὲμ Georg. εἰς ὄρος] ἐπ' ὄρος 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἐπὶ ὄρος 19. (marg. 85.) ἐπ' ὄρος 108. Compl. εἰς ὄρος Θαβῶρ] πρὸς Θαβωρ XI, 54, 59, 75.

XIII. Καὶ ἐκάλεσε] καὶ παρηγγέλει 54, 59, 75. πάντα τὰ ἄρματα] πᾶσι τοῖς ἄρμασιν 54, 59, 75. αὐτῆ 1°] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐννακόσια] ἐνακοσια corr. 18. ὅτι ἐνακοσια 44. præmitt. ὅτι 54, 84, 106, 134. Alex. ἐξακοσια 108. ἐνεακοσια 209. Cat. Nic. σιδηρᾶ] + ἦν αὐτῷ 44, 84, 106, 134. Alex. σιδηρᾶ—μετ' αὐτῆ] σιδηρᾶ ἦν αὐτῷ, καὶ πᾶσι τῷ λαῷ τῷ μετ' αὐτοῦ 54, 59, 75. τὸν λαὸν τὸν] τὸν λαὸν 44, 106. Georg. λαὸν τὸν] habet τὸν in charact. minore Alex. τὸν μετ' αὐτῆ] ὅς μετ' αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ὅς μετ' αὐτῆ Slav. Ostrog. Ἀρισῶθ] Ἀρεισῶθ II, 16, 85, 131. Alex. Ἀρισῶθ 44, 84, 106, 134. Ἐρισῶθ 54, 59. Ἰερισῶθ 75. εἰς τὸν] ἐπὶ τὸν 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. εἰς τὸν χειμάρρην] ἕως τῆ χειμάρρου 56. Κισῶν] Κισῶν 59, 84, (106, fempet.) 134. Ald. Κεισῶν (corr. Κεισῶν manu rec. 144.) Alex. Κισῶν Arm. 1.

XIV. πρὸς Βαράκ] τῷ Βαράκ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἀνά-στηθι] X. αὕτη ἡ] X. αὕτη ἡ ἡμέρα] + ἐστὶ Arm. 1. Arm. Ed. αὕτη ἐστὶν ἡ ἡμέρα Georg. παρέδωκε Κύριος] + ὁ Θεὸς 236. παραδώσει Κύριος Alex. Σισάρα] Σισαάρα Alex. ἐν τῇ χειρὶ] X. τῇ (primo: habet manu rec. 18.) 64, 108, 128. Compl. Alex. εἰς τὰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. ὅτι Κύ-ριος] X. ἰδὲ Κύριος III, 54, 59, 75. X. ἰδὲ Κύριος 15, 18, 19, 44, 64, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. ὅτι ἰδὲ Κύριος Arm. 1. Arm. Ed. ἐξελεύσεται] X, XI, 29, 55, 121. Ald. ἐλευσεται 15, 18, 19, 128. Compl. Alex. ἐξελεύσ. ἐμπρ. σου] ἐσιν ἔμπροσθέν σου Arm. 1. Arm. Ed. ἐσιν ἐξελευσόμενος μετὰ σοῦ Georg. ἔμ-προσθέν σου] ἐμπροσθεν σου; 18, 106, 134. Compl. ἐμπροσθε σου 144. Βαράκ—αὐτῆ ult.] Βαρακ καὶ πᾶσι οἱ μετ' αὐτῆ χιλ. δέκα ἀνδρῶν 44. κατὰ τῆ ὄρος] ἀπο τῆ ὄρος XI, 15, 18, 29, 53, 54, 63, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. ἐκ τῆ ὄρος 16, 30, 56, 57, 58, 76, 77, 82, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Θαβῶρ, καὶ] Θαβωρ καὶ κατέβησαν μετ' αὐτῆ 106, 134. καὶ δέκα—αὐτῆ in fine com.] καὶ κατέβησαν μετ' αὐτῆ ἰ. χιλιάδες. 84. ὀπίσω αὐτῆ] μετ' αὐτῆ Georg.

XV. τὸν Σισάρα] τὸν Σισαάρα Alex. καὶ πάντα] X. πᾶσι 44, 121. ἄρματα αὐτῆ] X. αὐτῆ 58. ἐν σόματι ῥομφαίας] αἰχμῆ ῥομφαίας Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐν σόματι ῥομφαίας] ἐνώπιον Βαράκ] πρὸ προσώπου Βαρακ ἐν σόματι ῥομφαίας 54, 59. sic, nisi ἐκ προσώπου, 75. in ore gladii, in conspectu Barach: Aug. ῥομφαίας] μαχαιρας 16, 236. ἐνώπιον Βαράκ] X. 56, 63. Βα-ράκ] Βαρακ Georg. Σισάρα] Σισααρα (sic) 59. ἐπάνωθεν] ἀπο αὐτῆ X, 29, 71, 121, 128. Ald. ἀπο 15, 18, 19, 54, 64, 75,

108, 209. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἀπαν-θεν 84. (106. corr. ab ead. manu.) 134. ἐπάνωθεν τῆ ἄρματος αὐτῆ] desuper curru suo Aug. τῆ ἄρματος] τῶν ἄρματων 18, 128. τῆ ἄρματος 19. τῆ ἄρματος αὐτῆ] X. αὐτῆ 108. Compl. τῶν ἄρ-μάτων αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῆ. τῆ ἄρματος αὐτῆ Slav. Ostrog. καὶ ἔφυγε τοῖς ποσίν αὐτῆ] X. αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. καὶ ἔφυγεν αὐτὸς τοῖς ποσίν αὐτῆ Georg.

XVI. Καὶ Βαράκ διώκων] Καὶ Βαράκ διώκων ἰποριέτο Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ Βαράκ ἰδίωκεν Georg. ὀπίσω 1°] + αὐτῆ καὶ ὀπίσω 54, 75, 84, 106, 134. ὀπίσω 1°—τῆς παρεμβολῆς] ὀπίσω αὐτῆ καὶ ὀπίσω τῶν ἄρματων αὐτῆ 44. τῶν ἀρμάτων] αὐτῆ 59. ἀρμάτων] + αὐτῆ 16, 52, 53, 54, 57, 75, 76, 77, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Georg. Slav. ὀπίσω 2°] X. 59, 106. τῆς παρεμβολῆς] + αὐτῆ 54, 75, 84, 106, 134, 209. + αὐτῆ καὶ ὀπίσω τῶν ἄρματων αὐτῆ 59. ἕως Ἀρισῶθ] καὶ ἕως δρυμῶ, cum καὶ inter uncōs, Alex. ἕως εἰς τὸν δρυμῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἕως τοῦ δρυμῶ Slav. Ἀρισῶθ] δρυμῶ 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, (marg. 58.) 64, 71, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Ἀρεισῶθ 16. Ἀρεισῶθ 53, 56. δρυμῶν 75. Ἀρεισῶθ 85, 131. τῶν ἐθνῶν] X. τῶν Arm. 1. Arm. Ed. παρεμβολῆ] præmitt. ἡ XI, 16, 18, 29, 44, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 75, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Σισάρα] X. 16, 19, 52, 57, 77. Σισαάρα Compl. Σισαάρα Alex. ἐν σόματι ῥομφαίας] αἰχμῆ ῥομφαίας Arm. 1. Arm. Ed. ῥομφαίας] μα-χαιρας 44, 53, 75. οὐ κατελείφθη] præmitt. καὶ 19. Arm. 1. Arm. Ed. X. ὑπελείφθη 54, 59. (marg. 85.) X. ἀπελείφθη 56, 63. X. ὑπελήφθη 75. ἕως ἐνός] καὶ οὐχ εἰς Arm. 1. Arm. Ed. μήτε εἰς Georg. ἀδείς Slav.

XVII. ἔφυγε] ἀνεχώρησε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, (marg. 58, ut videtur.) 64, 71, 75, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνεχώρησεν 55. ἐχώρησθη, καὶ ἦλθε Arm. 1. Arm. Ed. τοῖς ποσίν αὐτῆ] X. αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τοῖς ποσίν αὐτῆ Slav. Μοσῆ. σκηνὴ] τῆ σκηνῆ 15, 18, 44, 54, 58, 64, 75, 106, 134. Ἰαήλ] Ἰαήλ Georg. Ἰαβῆλ Slav. Ostrog. γυναικὸς Χαβῆρ] Χαβῆρ Slav. Ostrog. Χαβῆρ] Χαβεῖ 75. ἐταίρου] X. XI, 15, 16, 18, 19, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Κιναίου] Κεναις 59. Slav. Ostrog. Κεναιου 131, 144. sic infra. Κιναίου Arm. 1. ἦν] X. (primo: habet manu rec. 18.) 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἀναμέσον—Κιναίου in fine com.] ἀναμέσον Ἰαβὶν βασιλέως Ἀσῶρ καὶ ἀναμέσον τοῦ οἴκου Χαβῆρ τῆ Κενεῆς Georg. Ἰαβὶν] Ἰαβιν 18. Ἰαβερ 58. Ἰαβην 59. Ἰαβιν 64, 131. (209. Cat. Nic. sic infra.) Alex. Ἰαβὶν βασιλέως Ἀσῶρ] βασιλέως Ἰαβερ βασιλέως Ἀσῶρ 56. τῆ οἴκου] X. του II, 16, 30, 44, 57, 58, 63, 77, 85, 236, 237. Alex. Cat. Nic. X. 15. Κιναίης] Κιναίης 18.

XVIII. Ἰαήλ] ἡ ἀήλ (sic) 75. συνάντησιν] ἀπαλήσιν XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπαλήσιν 75. εἶπεν αὐτῷ] εἶπε πρὸς αὐτὴν Slav. αὐτῷ] πρὸς αὐτὸν 19, 54, 75, (marg. 85.) 108. Compl. Alex. αὐτοῦ 237. Ἐκκλινον 1°] ἐκνευσον XI, 44. (marg. 85.) ἐκκλινε 77. ἐκκλινον bis] ἐκνευσον 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, (marg. 58.) 59, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Κύριέ μου] πρὸς με Κύριε 54, 59, 75. Κύριέ μου—φοβῆ] πρὸς με Κύριέ



- ἔκκλινον πρὸς με, μὴ φοβῶ· καὶ ἐξέκλινε πρὸς αὐτὴν εἰς τὴν σκηνὴν· καὶ περιέβαλεν αὐτὸν ἐπι-  
 19. βολαίῳ. Καὶ εἶπε Σισάρα πρὸς αὐτὴν, Πότισόν με δὴ μικρὸν ὕδωρ, ὅτι ἐδίψησα· καὶ ἤνοιξε  
 20. τὸν ἀσκὸν τῆ γάλακτος, καὶ ἐπότισεν αὐτὸν, καὶ περιέβαλεν αὐτόν. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν Σι-  
 σάρα, Στῆθι δὴ ἐπὶ τὴν θύραν τῆς σκηνῆς, καὶ ἔσαι ἐὰν ἀνὴρ ἔλθῃ πρὸς σέ, καὶ ἐρωτήσῃ σε,  
 21. καὶ εἴπῃ, Εἰ ἔσιν ὧδε ἀνὴρ; καὶ ἐρεῖς, Οὐκ ἔστι. Καὶ ἔλαβεν Ἰαήλ γυνὴ Χαβὲρ τὸν πάσσαλον  
 τῆς σκηνῆς, καὶ ἔθηκε τὴν σφύραν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς, καὶ εἰσῆλθε πρὸς αὐτὸν ἐν κρυφῇ, καὶ  
 ἔπηξε τὸν πάσσαλον ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτῆ, καὶ διεξῆλθεν ἐν τῇ γῆ· καὶ αὐτὸς ἐξέσω· ἐσκοτώθη,  
 22. καὶ ἀπέθανε. Καὶ ἰδὼ Βαράκ διώκων τὸν Σισάρα· καὶ ἐξῆλθεν Ἰαήλ εἰς συνάντησιν αὐτῷ, καὶ  
 εἶπεν αὐτῷ, Δεῦρο καὶ δεῖξω σοι τὸν ἄνδρα ὃν σὺ ζητεῖς· καὶ εἰσῆλθε πρὸς αὐτὴν· καὶ ἰδὼ Σι-  
 23. σάρα ἐρριμμένος νεκρὸς, καὶ ὁ πάσσαλος ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτῆ. Καὶ ἐτρόπωσεν ὁ Θεὸς τὸν Ἰαβὶν

μῶ· ἔκκλινον καὶ μὴ φοβῶ Arm. 1. Arm. Ed. ἔκκλινον 2°] ἄ 16, 52, 57, 76, 85, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἔκκλινον πρὸς με] ἄ 44· ἄ πρὸς με 54, 59, 75. πρὸς με ἔκκλινον Georg. μὴ φοβῶ] μὴ φοβῆσθαι 16. καὶ μὴ φοβῶ Georg. ἐξέκλινε] ἐξενευσε X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἐκνευσεν Alex. πρὸς αὐτὴν] ἄ Georg. πρὸς αὐτὴν εἰς τὴν σκηνὴν] ο Σισάρα εἰς τὴν σκηνὴν αὐτῆς 44. ο Σισάρα πρὸς αὐτὴν εἰς τὴν σκηνὴν αὐτῆς 54, 106, 134. sic, nisi ο Σισάρα, 59. ο Σισάρα πρὸς αὐτὴν 75. ο Σισάρα πρὸς αὐτὴν ἐν τῇ σκηνῇ αὐτῆς 84. περιέβαλεν] συνεκαλύψεν (58, 85, marg.) Arm. 1. Arm. Ed. Slav. περιέβαλεν αὐτὸν ἐπιβολαίῳ] συνεκαλύψεν αὐτὸν ἐν τῇ δερμὶ αὐτῆς XI, 54, 55, 121. sic, nisi δερρεῖ, 15, 18, 29, 44, 64, 84, 106, 128, 134. Ald. Alex. sic, nisi δερρῖ, 19, 71, 75, 108. Compl. cooperuit eum in pelle sua Aug. αὐτὸν ἐπιβολαίῳ] αὐτὸν τῷ περιβολαίῳ 58. ἐπιβολαίῳ] τῇ δερμὶ (marg. τῷ περιβολαίῳ) X. περιβολαίῳ (in marg. manu rec. 131.) 209. Cat. Nic. ἐπιβολαίῳ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπιβολαίῳ αὐτῆς Georg. sic, nisi αὐτῆς, Slav. cortina (vel aulæo) ejus Syr. Bar-Hebr.

XIX. Σισάρα πρὸς αὐτὴν] αὐτῇ Σισάρα Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Πότισόν με ποτησον 131. με δὴ] δὴ μοι 19. Tr. 29, 44, 54, 59, 75, 84, 106, 108, 134, 237. Compl. με δὴ μικρὸν ὕδωρ] με μικρὸν τι ὕδωρ Arm. 1. Arm. Ed. ἄ δὴ Georg. Slav. ἠνοιξε] + Ἰαηλ 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. τὸν ἀσκὸν τῆ γάλακτος] utrem lactis Syr. Bar-Hebr. γάλακτος] + αὐτῆς 44. ἐπότισεν] ἐπότισεν 131. περιέβαλεν αὐτόν] συνεκαλύψε το προσωπον αὐτῆ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. + τῷ ἐπιβολαίῳ 82. περιέβαλεν ἐπιβολαίῳ αὐτῆς Georg. πάλιν συνεκαλύψεν αὐτόν Slav. Ostrog. συνεκαλύψεν αὐτόν Slav. Mosq.

XX. πρὸς αὐτὴν] αὐτῇ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Σισάρα] ἄ 19, 54, 75, 108. Compl. Alex. Στῆθι δὴ] ἄ δὴ 54, 56, 75. Compl. Alex. Slav. στήθι σὺ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐπὶ τὴν θύραν] ἐν τῇ θύρᾳ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐπὶ τῇ θύρᾳ (sic) 75. ἐν ταῖς θύραις Slav. καὶ ἔσαι ἐὰν—ἔστι in fine com.] et erit si quis venerit ad te, et dixerit: Est hic vir? Et dices: Non est. Aug. ἐὰν ἀνὴρ] εἰαν τις XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἰαν ο ἀνὴρ 59. ἐὰν ἀνὴρ ἔλθῃ] εἰαν τις ἔλθῃ Arm. 1. Georg. Slav. ἐὰν ἔλθῃ τις Arm. Ed. ἀνὴρ ἔλθῃ πρὸς σέ] τῆς ἔλθῃ ἐπὶ τὴν θύρα (sic) πρὸς σέ 75. ἔλθῃ] εἰσελθῃ 44, 121. Ald. præt. mitt. ἐπὶ τὴν θύραν 54. πρὸς σέ] προσσέ (sic) 131. καὶ ἐρωτήσῃ σε] ἄ X, XI, 29, 55, 71, 121. Cat. Nic. καὶ ἐρωτήσει σε 58. ἄ σε Arm. 1. Arm. Ed. ἄ καὶ Georg. ἐρωτήσῃ] ἐρωτήσει 75. ἐρωτήσει 106. καὶ εἴπῃ] καὶ εἶπῃ II. + σοι 54, 75, 108. καὶ εἴπῃ τις σοὶ Arm. 1. Arm. Ed. εἰπὼν Slav. Ostrog. καὶ εἴπῃ, Εἰ] καὶ εἶπε σοὶ 58. Εἰ ἔσιν ὧδε ἀνὴρ] εἰαν ὧδε ἀνὴρ X. εἰαν ἐνταυθα ἀνὴρ XI. σοι, εἰαν ἐνταυθα ἀνὴρ 15, 18, 19, 64, 128. Compl. Ald. Alex. εἰαν ἐνταυθα ἀνὴρ; 29, 55, 71, 121. εἰ σοι ἐνταυθα ἀνὴρ 44, 84, 106, 134. εἰ ἔστι τις ὧδε ἀνὴρ Arm. 1. Arm. Ed. εἰαν τις ἀνὴρ ὧδε Georg. εἰαν ὧδε τις Slav. Ostrog. εἰαν ὧδε ἀνὴρ Slav. Mosq. ὧδε] ἐνταυθα 54, 108. ὧδε ἀνὴρ] ἐνταυθα ο ἀνὴρ 75. καὶ ἐρεῖς] ἄ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐρεῖ Georg. Οὐκ ἔστι] + καὶ συνεκαλύψεν αὐτὸν ἐπὶ τῇ δερμὶ αὐτῆς 18, 128. Ald. + eadem, nisi ἐν τῇ δερμῇ, 19, 108. + eadem, nisi ἐν τῇ δερμῇ, 44, 84, 106, 134. Alex. præt. mitt. καὶ 30. + ὧδε καὶ συνεκαλύψεν αὐτὸν 54. + καὶ συνεκαλύψε καὶ αὐτὸν ἐπὶ τῇ δερμῇ αὐτῆς 58. + ὧδε (sic) 75. + καὶ συνεκαλύψεν αὐτὸν ἐπιβολαίῳ αὐτῆ Arm. 1. + καὶ συνεκαλύψεν αὐτὸν τοῖς ἐπιβολαίῳ αὐτῆ, inter uncos, Arm. Ed. ἔστις ἐστὶν Georg.

Vol. II.

XXI. Καὶ ἔλαβεν Ἰαήλ γυνὴ Χαβὲρ] καὶ ἀνελαβεν ἡ γυνὴ 44. καὶ ἀνελαβεν ἡ γυνὴ Χαβὲρ τῆ Κιναιῖς 75, 84, 106, 134. ἔλαβεν] ἀνελαβεν 54, 59. Ἰαήλ] Ἰαῖλ Georg. γυνὴ Χαβὲρ] ἄ X, XI, 15, 18, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 121, 128. Ald. + τῆ Κιναιῖς 54. ἡ γυνὴ Χαβὲρ 56. ἡ γυνὴ Χαβὲρ τῆ Κιναιῖς 59. ἡ γυνὴ τοῦ Χαβὲρ Georg. γυνὴ Χαβὲρ Slav. Ostrog. ἔθηκε] ἔλαβε 44, 54, 75, 84, 106, 134. ἀνελαβεν 59. τὴν σφύραν] τὴν σφαιραν 18, 52. τῇ (sic; cum v supra lin.) σφῆραν 75. σφύραν] σφύρα 121. χειρὶ αὐτῆς] χειρὶ αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. πρὸς αὐτόν ἐν κρυφῇ] ἡσυχῇ πρὸς αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. ἐν κρυφῇ] ἡσυχῇ 18, 85, 128. Alex. Slav. ἐν κρυφῇ, καὶ ἔπηξε] ἡσυχῇ καὶ ἐνεκράσε X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 121. Compl. Ald. ἡσυχῇ καὶ ἀνεκράσε 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. ἡσυχῇ καὶ ἐνεκράσε 58. ἔπηξε] ἐνεκράσε 63. ἔθηκεν Alex. ἐνεκράσε Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. τὸν πάσσαλον 2°] + τῆς σκηνῆς 16. ἐν τῷ κροτάφῳ] ἐν τῇ γνάθῳ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 64, 71, 84, (marg. 85.) 106, 108, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν τῷ γνάθῳ 19. εἰς τὸν κροτάφον 54, 59, 75. ἐν τῷ γνάθῳ 58. ἐν τῷ κροτάφῳ αὐτῆ] πρὸς τὸν κροτάφον τῆς κεφαλῆς αὐτῆ καὶ ἐπάταξε τῇ σφύρᾳ Slav. Ostrog. εἰς τὸν κροτάφον αὐτῆ Slav. Mosq. κροτάφῳ] γνάθῳ 121. sic in com. seq. διεξῆλθεν] διηλάσεν αὐτὸν X. διηλάσεν XI, 15, 18, 19, 29, 44, 55, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐνεκράσε καὶ διηλάσεν 54. διηλάσεν 58. διηλάσεν 82. ἡλάσεν marg. 85. ἐν τῇ γῆ] εἰς τὸν χῆν Arm. 1. Arm. Ed. ἔως τῆς γῆς Slav. καὶ αὐτὸς—ἀπέθανε] καὶ αὐτὸς ἀπεσκαρῖσεν καὶ ἐξεψύχεν X, XI, 29, 71, 121. sic, nisi ἀπεψύχεν, 55. καὶ αὐτὸς ἀπεσκαρῖσεν, καὶ ἐξεψύχεν καὶ ἀπέθανεν 15, 18, 30, 64. Ald. sic, nisi ἀπεσκαρῖσε, 58. καὶ αὐτὸς ἀπεσκαρῖσεν ἀναμῆσον τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐξεψύχε καὶ ἀπέθανεν 19. Compl. sic, sine ποδῶν, 108. καὶ αὐτὸς ἀπεσκαρῖσεν ἐν μέσῳ τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐξεψύχε, καὶ ἀπέθανε 54. sic, nisi καὶ αὐτὸς pro αὐτὸς δε, 84, 106, 134. sic, nisi ἀπεσκαρῖσεν pro ἀπεσκαρῖσεν, 59. αὐτὸς δὲ ἀπεσκαρῖσεν ἐμμεσῶ τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐξεψύχεν καὶ ἀπέθανεν 75. καὶ αὐτὸς ἀπεσκαρῖσεν ἀναμῆσον τῶν γονάτων αὐτῆς, καὶ ἐξεψύχεν, καὶ ἀπέθανεν Alex. καὶ αὐτὸς ἀπεσκαρῖσε ἐν μέσῳ (ἀναμῆσον) ποδῶν αὐτῆ· καὶ ἀφῆκε τὸ πνεῦμα (ἐξεψύχε) Arm. 1. Arm. Ed. αὐτὸς δὲ ἐξέσω· ἐσκοτώθη, καὶ ἀπέθανεν Slav. Ostrog. καὶ αὐτὸς ἐξέσω· ἀπεσκαρῖσε καὶ ἐξεψύχε Slav. Mosq. ἐξέσω·] ἐξέσω· 16, 82. ἐξέσω·—ἀπέθανε] palpitans efflavit animam inter pedes ejus. Syr. Bar-Hebr. ἐξέσω· ἐσκοτώθη] ἀπεσκαρῖσε καὶ ἐξεψύχε 128. ἐσκοτώθη] ἐσκοτίσθη 56.

XXII. Βαράκ διώκων] Βαράκ διώκων ἦν Arm. 1. Arm. Ed. ὧδε Βαράκ εἰδὼκε Georg. τὸν Σισάρα] ὀπίσω τῆ Σισάρα Arm. 1. Arm. Ed. ἐξῆλθεν Ἰαήλ] ἐξῆλθεν ἐκείσε καὶ Ἰαήλ Georg. συνάντησιν] ἀπάντην III. ἀπάντησιν 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπάντησιν 75. αὐτῷ 1°] αὐτῆ 15, 18, 19, 64, 71, 108. (237, ut videtur.) Compl. Alex. αὐτῷ, καὶ εἶπεν αὐτῷ] αὐτῆ, καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν X, XI, 44, 54, 55, 56, 63, 75, 84, 106, 121, 134. Ald. εἶπεν αὐτῷ] εἶπε πρὸς αὐτὸν 16, 30, 57, 58, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Δεῦρο καὶ] ἄ καὶ 53. ὃν σὺ] ἄ σὺ 58. ἐρριμμένος] ῥερίμμένος (sic) II. πεπλωκὸς XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. πεπλωκὸς 44, 75. ἔκειτο Georg. Slav. νεκρὸς] ἐπὶ τὴν γυνὴ νεκρὸς 55. ἄ 144. καὶ νεκρὸς Arm. Ed. καὶ ὁ πασσ.] ἄ ὁ 18, 128. ἐν τῷ κροτάφῳ] ἐν τῇ γνάθῳ XI, 15, 18, 29, 44, 55, 58, 64, 71, 84, 106, 134. Compl. Alex. ἐν τῷ γνάθῳ 19. ἐν τῷ γνάθῳ 30, 108.

XXIII. ἐτρόπωσεν] ἐταπεινώσεν XI, 29, 55, 58, 71, 121. Ald. R r

Βασιλέα Χαναάν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔμπροσθεν υἱῶν Ἰσραὴλ. Καὶ ἐπορεύετο χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ πορευομένη καὶ σκληρονομένη ἐπὶ Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν, ἕως ἧ' ἐξωλόθρευσαν τὸν Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν.

ΚΑΙ ἦσαν Δεββώρα καὶ Βαράκ υἱὸς Ἀβινεὲμ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγοντες, Ἀπεκαλύφθη ἀποκάλυμμα ἐν Ἰσραὴλ ἐν τῷ ἐκκυσιασθῆναι λαὸν, εὐλογεῖτε Κύριον. Ἀκῶσατε βασιλεῖς, καὶ ἐνωτίσασθε σατράπαι· ἄσομαι ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ ἐγὼ εἰμι, ψαλῶ τῷ Κυρίῳ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ. Κύριε, ἐν τῇ ἐξόδῳ σου ἐν Σηεὶρ ἐν τῷ ἀπαίρειν σε ἐξ ἀγρῶ Ἐδὼμ, γῆ ἐσεισθη, καὶ ὁ ἕρανος ἔσαξε δρόσους, καὶ αἱ νεφέλαι ἔσαξαν ὕδωρ. Ὅρη ἐσαλεύθησαν ἀπὸ προσώπου Κυρίου Ἐλωὶ, 5.

εταπεινωσεν Κυριος 15, 18, 19, 44, 54, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ο Θεός—ἔμπροσθεν] ο Θεος ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τὸν Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν ἐμπροσθεν τῶν II, 16, 57. τὸν Ἰαβὶν] τὸν Ἰαβὶν 131. Alex. τὸν Ἰαβὶν—Χαναάν in fine com. seq.] ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τὸν Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν ἕως σπε. 77. τὸν Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τὸν Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν 15, 18, 29, 30, 53, 64, 82, 108, 128. Compl. sic, nisi Ἰαβὴλ, 19. sic, nisi Ἰαβείμ, 55, 56. sic, nisi Ἰαβείλ, 58, 63, 237. sic, nisi Ἰαβειν, 71, 85, 236. Cat. Nic. sic, nisi Ἰαβειμ, 76. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τὸν Ἰαβὶν βασιλέα τῶν Χαναανίων Arm. i. sic, sine τῶν, Arm. Ed. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ponit ante τὸν Ἰαβὶν Slav. ἔμπροσθεν] ἐνωπίου XI, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. υἱῶν] υἱον (corr. cum ω supra lin. ab eadem manu,) XI. pramitt. τῶν 44, 55, 56, 59, 63, 75, 85, 106, 128, 134, 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed.

XXIV. Καὶ ἐπορεύετο—πορευομένη] Καὶ ἡ χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ πορευομένη ἐπορεύετο Arm. i. Arm. Ed. Καὶ ἐπορεύετο χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ. καὶ ἐκράτύθη Slav. Ostrog. Καὶ ἐπορεύετο χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ] ἅ XI. καὶ ἐπορεύετο ἡ χεὶρ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ 19. ἐπορεύετο] ἐπορεύετο 108. Alex. *pergebat* Aug. χεὶρ] ἡ χεὶρ 30, 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. χεῖρι marg. 56. + Κυρίε unciis incluf. Alex. τῶν υἱῶν] ἅ τῶν Compl. Alex. πορευομένη καὶ σκληρονομένη] κραταιωμένη 75. *pergens, et indurabatur* Aug. καὶ σκληρυν.] ἅ καὶ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. σκληρονομένη] κραταιωμένη 54, 59. ἐκλυομένη 55. ἐσκληρύνετο Slav. Mosq. Ἰαβὶν 1°] Ἰαβειν 64. Alex. Ἰαβειμ 71. Ἰαβιμ 76. Ἰαβὶν bis] Ἰαβειμ 56. Ἰαβειν 131. Χαναάν] Χαναανίων Arm. i. Arm. Ed. ἕως ἧ'] ἕως σπε X, XI, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 71, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἅ 15, 19, 54, 64, 75, 82, 108. Compl. Alex. ἕως ἀν 18. ἕως ἧ—Χαναάν] ἅ cum intermed. 16, 76. ἕως ἧ' ἐξωλόθρευσαν] ἕως τοῦ ἐξολοθρεῦσαι 30. ἕως ἀν ἐξωλόθρευσαν 128. ἐξωλόθρευσαν] ἐξωλόθρευσε X. Alex. ἐξολοθρευσαν 19. + αὐτὸν 52, 57, 131, 144, 237. Cat. Nic. ἐξωλόθρευσε 56. ἐξωλόθρευσε 63, 134. ἐξολοθρευσε 75. ἐξωλοθρεύσασιν Codd. Arm. octo. τὸν Ἰαβὶν βασιλέα Χαναάν] αὐτον X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Codd. Arm. duo Georg. Slav. ἅ Arm. i. aliique. Arm. Ed. ἀδῆς; Codd. Arm. quatuor. Ἰαβὶν] Ἰαβειν 57, 82, 237. [βασιλέα Χαναάν] ἅ 58.

I. Καὶ ἦσαν Δεββώρα] ἦσε τοῖνον Δεββώρα 44. *et cantavit Debora* Orig. Prolog. in Cantic. ἦσαν] ἦσεν XI, 15, 16, 18, 29, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 85, 106, 107, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. ἦση (η factum ex ει) 75. εὐλόγησε Arm. i. Arm. Ed. Δεββώρα] Δεββώρα (sic semper) 53. Δεβωρα 58, 63. (144. sic infra.) Δεβωρα 59, 107. Ald. Δεββώρα Arm. i. Arm. Ed. Georg. υἱὸς Ἀβινεὲμ] ἅ 44, 58, 71, 107. Ἀβινεὲμ] Ἀβινεὲμ 54, 59. (106. semper.) Compl. Orig. loc. cit. Ἀβινεὲμ 56. Ἀβινεὲμ 75. Ἀβινεὲμ 82. Ἀβινεὲμ Georg. ἐν τῇ] ἅ ἐν primo: habet manu rec. 16. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ Slav. λέγοντες] καὶ εἶπον X, 44, 107. Slav. Ostrog. καὶ εἶπᾶν 15, 18, 30, 64, 128. καὶ εἶπεν 29, 55, 71, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Slav. Mosq. καὶ εἶπον, λεγῶν 54. καὶ εἶπεν [ἐν τῇ ᾠδῇ] Alex. καὶ ἔλεγον Arm. i. Arm. Ed. λέγοντες—Κύριον in com. seq.] καὶ εἶπον ἐν τῷ ἀρχασθῆναι ἀρχηγῶς ἐν Ἰσραὴλ ἐν προαιρέσει λαῶν εὐλογεῖτε Κύριον XI, 19. λέγοντες, Ἀπεκαλύφθη] καὶ εἶπον λεγόντες ἐν τῷ ἀρχασθῆναι ἀρχηγῶς ἐν Ἰσραὴλ ἐν προαιρέσει λαῶν, ἀπεκαλύφθη 75.

II. Ἀπεκαλύφθη—λαὸν] ἐν τῷ ἀρχασθῆναι ἀρχηγῶς ἐν Ἰσραὴλ ἐν

προαιρέσει λαῶν 15, 18, 29, 44, 64, 84, 106, 107, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, sine ἐν secundo, 55. sic, sine ἐν τῷ, 108. sic, nisi τὰς ἀρχηγῶς, ἐτ τῷ λαῷ, Arm. i. Arm. Ed. ὡς ἤρανο οἱ ἀρχηγῶς ἐν Ἰσραὴλ ἐν προαιρέσει τῷ λαῷ Georg. ἐν ἀρχῇ τῶν ἀρχηγῶν ἐν Ἰσραὴλ, ἐν προαιρέσει λαῷ Slav. Mosq. Ἀπεκαλύφθη ἀποκάλυμμα ἐν Ἰσραὴλ] ἐν τῷ ἀρχασθῆναι ἀρχηγῶς ἐν Ἰσραὴλ 54. *In incipiendo principes (principales) in Israel* Orig. loc. cit. et Homil. 6. in Jud. ἀποκάλυμμα] καλυμμα 82, 120. ἐν Ἰσρ. ἐπ τῷ ἐκκυσιασθ. λαὸν] ἅ 75. ἐν τῷ ἐκκυσιασθῆναι λαὸν] *in prophetia (in voluntatibus) populi* Orig. Prolog. in Cantic. et Homil. 6. in Jud. ἐκκυσιασθῆναι] ἀκκυσιασθῆναι II, 82, 120. λαὸν] τὰ λαῶν 59. εὐλογεῖτε] εὐλογεῖτε 144. Κύριον] pramitt. τῶν 30, 44, 58, 75, 76, 84, 106, 107, 134. Alex.

III. καὶ ἐνωτίσασθε] ἐνωτίζεσθε 15, 18. Compl. Alex. ἅ καὶ 54. καὶ ἐνωτίζεσθε 64, 108, 128. ἐνωτίσασθαι 75. ἐνωτίσ. σατρ.] *attendite satrapae* Syr. Bar-Hebr. σατράπαι] + δυναῖοι 44, 54, 55, 58, 75, 84, 106, 107, 134. + idem, unciis incluf. Alex. σατράπων (sic) 53. ἀρχοντες Slav. ἄσομαι] ἅ hic 16, 30, 52, 53, 56, 76. ἄσομαι—Ἰσραὴλ] τῷ Κυρίῳ ἀσομαι καὶ ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ X, XI, 29, 121. ἐγὼ τῷ Κυρίῳ ἀσομαι καὶ ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ 15, 18, 19, 44, 64, 84, 108, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. sic, sine καὶ, 54. Alex. sic, sine τῷ primo, Slav. τῷ Κυρίῳ ἀσομαι Θεῷ Ἰσραὴλ 55. ἀσομαι καὶ ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ Κυριε ἐν τῇ ἐξόδῳ σπ 58. ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ ἐγὼ εἰμι ἀσομαι καὶ ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ 120. ἐγὼ τῷ Κυρίῳ ἀσομαι καὶ ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ 128. *Domino cantabo, psallam Deo Israel* Orig. Homil. 6. in Jud. *Ego sum, Ego sum, que Domino canam, psallam Domino Deo Israel.* Vulg. ὅτι Κυρίῳ ἄσομαι, καὶ ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰσραὴλ Georg. ἄσομαι ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ] ἐγὼ τῷ Κυρίῳ ἀσομαι (cum ai supra ult. syllab.) 75. ἄσομαι ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ ἐγὼ εἰμι] ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ, ἐγὼ εἰμι ἀσομαι II. ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ, ἐγὼ εἰμι ἀσομαι καὶ 57, 63, 77, 82, 85, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. sic, nisi ἀσομαι, 144. ἐγὼ εἰμι τῷ Κυρίῳ ἀσομαι 71. ἐγὼ τῷ Κυρίῳ ἀσομαι καὶ 106, 107. ἐγὼ εἰμι 2°] ἅ 75. ψαλῶ] ἀσομαι καὶ ψαλῶ 16, 30, 52, 53, 56, 76. καὶ ψαλῶ 71. τῷ Κυρίῳ 2°] ἅ 56, 71, 75, 82, 106, 107. τῷ Θεῷ] ἅ 16, 76, 77, 85, 131, 144. Cat. Nic. ἅ τῷ 30, 63.

IV. Κύριε—δρόσους] Κυριε ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι σε ἐκ Σηεὶρ ἐν τῷ ἀπαίρειν σε ἐκ πεδῶν Ἐδὼμ, γῆ ἐσεισθη, καὶ ὁ ἕρανος ἔξαταθη 64. ἐν τῇ ἐξόδῳ σπ] ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι σε 15, 18, 128. ἐν τῷ ἐξελθεῖν σε Arm. i. Arm. Ed. ἐξόδῳ] ἐξ οὐρα 77. δόξῃ 120. ἐν Σηεὶρ] ἐκ Σηεὶρ XI, 15, 16, 29, 55, 71, 77, 84, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236. Alex. Cat. Nic. ἐκ Σηεὶρ 18, 134. Compl. Arm. i. Arm. Ed. ἐκ Σηεὶρ 44, 54, 107. ἐκ Σηεὶρ 52. ἐν Σηεὶρ 59. ἐξ Σηεὶρ (primo; tum ξ in v convert. 75.) Slav. ἐκ Σηεὶρ 106. ἐκ Σηεὶρ 237. ἐκ Σηεὶρ (sic) Ald. ἐκ Σηεὶρ Georg. ἐν τῷ ἀπαίρειν] ἐν τῷ ἀπαρῆναι 19. ἐν τῷ ἐξαιρεῖν 29. καὶ ἐν τῷ ἀπαίρειν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐν τῇ ἀπάρσει Georg. ἀπαίρειν] ἀπαρῆναι 75. ἐπαίρειν Compl. Ald. ἀπαίρειν σε] ἀπαίρειν σοι (ut videtur) 131. σε] σε Georg. ἐξ ἀγρῶ] ἐκ πεδῶν 15, 18, 128. ἐκ τῶν ἀγρῶν Arm. i. Arm. Ed. ἐξ ἀγρῶν Georg. ἀγρῶ] ἀγρῶν 44, 54, 59, 75, 84, 106, 107, 134. καὶ ὁ ἕρανος] καὶ γε ὁ ἕρανος 16, 57, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. καὶ γε ἕρανος 53, 56, 63, 76, 77. Compl. + καὶ η γῆ 19. ἅ ο 29, 58, 121. καὶ οἱ ἕρανοὶ Arm. i. Arm. Ed. ἔσαξε δρόσους] ἐταραχθη X, XI, 15, 16, 19, 29, 30, 44, 52, 55, 57, 58, 71, 76, 77, 84, 106, 107, 108, 120, 121, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Georg. Slav. ἔξαταθη 18. ἔξατη 54, 59, 75. ἐσταλαξεν 82. ἔξαταθη 128. Alex. ἐταραχθησασ Arm. i. Arm. Ed. δρόσους] ἅ 53, 85, 144. δροσον 56. (marg. 85.) καὶ αἱ] καί γε Alex. ἔσαξαν] ἐσταλαξαν 120. ἔδαρη] ἔδαρη Georg. V. Ὅρη] ὄρει 75. καὶ ὄρη Georg. ἐσαλεύθησαν] ἐσαλεύθη-

- 6. τῆτο Σινὰ ἀπὸ προσώπῃ Κυρίῃ Θεῷ Ἰσραήλ. Ἐν ἡμέραις Σαμεγὰρ υἱῷ Ἀνάθ ἐν ἡμέραις Ἰαήλ,
- 7. ἐξέλιπον ὁδοὺς, καὶ ἐπορεύθησαν ἀτραπῆς, ἐπορεύθησαν ὁδοὺς διεσραμμέναις. Ἐξέλιπον δυνατοὶ
- 8. ἐν Ἰσραήλ, ἐξέλιπον ἕως οὗ ἀνέστη Δεβῶρα, ἕως ἔτι ἀνέστη μήτηρ ἐν Ἰσραήλ. Ἐξελέξαντο Θεοὺς καινῆς, τότε ἐπολέμησαν πόλεις ἀρχόντων. Θυρεὸς εἶν ὄφθῃ καὶ λόγχῃ ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν Ἰσραήλ, Ἡ καρδίᾳ μου εἰς τὰ διατεταγμένα τῷ Ἰσραήλ· οἱ ἐκκισαζόμενοι ἐν λαῷ εὐ-

σαν (cum λ supra θ) II. εσαλευθη 54, 59, 75. agitati sunt Syr. Bar-Hebr. προσώπῃ 1<sup>ο</sup>—Ἰσραήλ] προσώπῃ Κυρίῃ τε Θεῷ Ἰσραηλ 44, 59. προσώπῃ Θεῷ Κυρίῃ 55. Κυρίῃ Ἐλωῖ] Κυρίῃ Θεῷ Ἐλωῖ 209. Cat. Nic. Κυρίῃ Ἐλωῖ—Ἰσραήλ] Κυρίῃ του Θεῷ Σιναι, ἀπο προσώπῃ Κυρίῃ τε Θεῷ Ἰσραηλ 54. Κυρίῃ Θεῷ Ἰσραηλ 236. Ἐλωῖ] Ἐλωῖ II. λ 19, 30, 58, 84, 108, 134. Compl. Alex. Ἐλωῖν 144. Ἐλωῖ, τῆτο Σινὰ] του Θεου Σιναι 75. λ 106, 107. Ἐλὼ Σινά· Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὄρος Σιδόν Slav. Ostrog. τῆτο Σινὰ] λ X, XI, 15, 18, 29, 30, 64, 71, 121, 128. Ald. του Σιναι 16, 52, 56, 57, 58, 76, 209. Cat. Nic. Ἐλωῖ τε Σιναι 77. τε Σιναι 84, 134. του Σιναι 131. τῆτο Σινὰ Alex. ἀπὸ προσώπῃ Κυρίου 2<sup>ο</sup> λ 30, 106, 107. ἀπὸ προσ. Κυρ. Θεῷ Ἰσρ.] λ 58. Κυρίῃ 2<sup>ο</sup> λ 120. Θεῷ] τε Θεῷ 56, 75, 84, 106, 107, 134. Slav. Ostrog. Ἰσραήλ. Ἐν] Ἰσραηλ ἐν 16.

VI. Ἐν ἡμέραις] ἐν ταῖς ἡμέραις Arm. i. Arm. Ed. Ἐν ἡμέρ. Σαμεγ. υἱῷ Ἀνάθ] λ 71. Σαμεγὰρ] Σεμαγαρ 44. Σεμεγερ 54, 56, 59, 63, 134, 209. Georg. Σεμεγερ 75. υἱῷ] bis scribit Georg. Ἀνάθ] Κεναθ III. Εναθ 56, 59, 63, 82. Slav. Ostrog. Εναθαμ 58. Ανεθεν 120. Ἀνάθ ἐν] Αναθ ἐν II. Ἀνάθ ἐν 16. ἐν ἡμέραις 2<sup>ο</sup>] ἕως ἡμερῶν Arm. Ed. ἡμέραις Ἰαήλ] ἡμερα Ηαηλ 75. Ἰαήλ] Ἰσραηλ 16, 56, 57, 59, 63, 76, 237. Cat. Nic. Ἰαήλ Georg. ἐξέλιπον] ἐξέλειπον X, 75. Alex. Arm. i. Arm. Ed. λ 121. ἐξέλιπον ὁδοὺς] ἐξέλειπον \* \* \* \* (evanuerunt omnino characteres ob mardorem quo corruptus est margo Codicis superior) ἐξέλειπον ὁδοὺς 16. ἐξέλιπον βασιλεῖς ἐξέλειπον ὁδοὺς 30, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐξέλειπον βασιλεῖς ἐξέλειπον ὁδοὺς 144. ἐξέλειπον ὁδοὶ Georg. ἐξέλιπον ὁδοὺς—διεσραμμέναις] λ cum intermed. 55. ἐξέλιπον ὁδοὺς καὶ ἐπορεύθησαν ἀτραπῆς] ἐξέλειπον βασιλεῖς καὶ ἐπορεύθησαν τριβῆς XI, 29. ἐξέλιπον βασιλεῖς, ἐπορεύθησαν τριβῆς 19, 108. ἐξέλειπον βασιλεῖς καὶ ἐπορεύθησαν ἐν ὁδοῖς Arm. i. Arm. Ed. ἐξέλιπον ὁδοὶ καὶ ἐπορεύθησαν ἐν ὁδοῖς καμπύλαις (ἀγκύλαις) Slav. ὁδοὺς 1<sup>ο</sup>] βασιλεῖς III, 15, 18, 44, 54, 58, 59, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Arm. i. Arm. Ed. βασις (al. βασιλεῖς X.) Alex. βασιλεῖς ὁδοὺς 120. ὁδοὶ Slav. ἐπορεύθησαν—διεσραμμέναις] ἐπορεύθησαν ὁδοὺς ἀπρακίης 44, 84, 106, 134. ἀτραπῆς] τριβῆς 15, 18, 58, 64, 71. Compl. Alex. ὁδοὺς οὐκ εὐθείας 54. τριβῆς οὐκ εὐθείας 75. τριβῆς, καὶ 128. ἐν ὁδοῖς Arm. i. Arm. Ed. ἐν ὁδοῖς καμπύλαις (ἀγκύλαις) Slav. ἐπορεύθησαν] præmitt. καὶ Georg. Slav. Μοῖσ. ὁδοὺς διεσραμμέναις] ἐν ὁδοῖς διεσραμμέναις Arm. i. Arm. Ed. Slav. διεσραμμέναις] ἐκ εὐθείας, ἐπορεύθησαν ὁδοὺς διεσραμμέναις 59. διεσραμμέναις Alex.

VII. Ἐξέλιπον bis] ἐξέλειπον 29, 54, 144. ἐξέλιπον—ἀνέστη 2<sup>ο</sup>] ἐξέλιπε φραζῶν ἐν τῷ Ἰσραηλ ἐξέλιπε ἕως ἂν ἀνεστῇ Δεβῶρα οτι ἀνεστῇ 19, 108. ἐξέλιπον δυνατοὶ ἐν Ἰσραήλ, ἐξέλιπον] ἐξέλειπον οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἰσραηλ ἐξέλειπον X. ἐξέλειπε φραζῶν ἐν Ἰσραηλ, ἐξέλειπε Alex. δυνατοὶ] οἱ κατοικῶντες XI. οἱ κατοικοῦντες 15, 18, 29, 58, 64, 71, 121, 128. Compl. Ald. Slav. οἱ κρατῆτες 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Theodoret. Q. 12. in Jud. et in Cat. Nic. παρὰ τὸν οἶον κατοικῶντες Arm. i. Arm. Ed. δυνατοὶ ἐν Ἰσραήλ] habitantes in Israel Aug. ἐν Ἰσραήλ 1<sup>ο</sup>] λ ἐν 29, 57, 77, 85, 121, 144, 209. Ald. Cat. Nic. ἐξ Ἰσραηλ 30, 63. ἐν τῷ Ἰσραηλ 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Compl. Theodoret. Q. 12. in Jud. ἐν μέσῳ Ἰσραήλ Arm. i. Arm. Ed. ἐν Ἰσραήλ, ἐξέλιπον] Ἰσραηλ. Ἰσραηλ ἐξέλιπον 237. ἐξέλιπον 2<sup>ο</sup>] λ 59, 75. Theodoret. loc. cit. præmitt. καὶ 82. ἕως ἔτι 1<sup>ο</sup>] ἕως 120. λ ἔτι Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἕως ἔτι ἀνέστη—Ἰσραηλ] λ cum intermed. 236. ἕως ἂν ἐξανεστῇ Δεβῶρα μητῆρ. 54. ἀνέστη 1<sup>ο</sup>] ἐξανεστῇ 44, 75, 106, 134. Alex. Theodoret. loc. cit. ἀπεστῇ 63. ἀνέστη bis] ἐξανεστῇ 15, 18, 58, 64, 71, 128. Δεβῶρα] Δεβωρα (44. Ald. sic constanter.) 59. Δεβωρα 58, 63. Δεβῶρα Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἕως ἔτι ἀνέστη 2<sup>ο</sup>] λ 59, 75. Theodoret. loc. cit. ὅτι ἀνέστη Compl. Alex. ἕως ἔτι ἐξανεστῇ Ald. ἕως ἔτι ἀνέστη μήτηρ ἐν Ἰσραήλ] ἕως ἀνέστη μήτηρ Ἰσραήλ Arm. i. aliique. Arm. Ed. ἕως ἔτι ἀνέστη μήτηρ Ἰσραήλ (sic) Cod. unus Sergii. ἕως ἔτι ἀνέστη ἐγὼ Δεβῶρα μήτηρ ἐν Ἰσραήλ Slav. Ostrog. ἕως ἀνέστη μήτηρ ἐν Ἰσραήλ Slav. Μοῖσ. ἐν Ἰσραήλ ult.] ἐν τῷ Ἰσραηλ XI, 18, 29, 44, 58, 64, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. in Cat. Nic. λ ἐν (primo: habet manu rec. 16.) λ 75.

VIII. Ἐξελέξαντο] ἐξελεξάτο 16, 77. ἡρέτησαντο marg. 57. ἡρέτησαν 64, 75. Theodoret. Q. 12. in Jud. ἡρέτησαν Compl. præmitt. ὅτι Slav. Ostrog. Ἐξελέξαντο—ἐν Ἰσραήλ] ἡρέτησαν Θεοὺς κενεὺς ἕως ἄρτον κριθίνων. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀν ὄφθῃ καὶ σιρομαζῆς ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν τῷ Ἰσραηλ 19. ἡρέτησαν Θεοὺς κενεὺς ἕως ἄρτον κριθίνων σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἐν ὄφθῃ, καὶ σιρομαζῆς ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν Ἰσραηλ 108. Ἐξελέξαντο Θεοὺς καινοὺς] ἡρέτησαν ὡς ἄρτον κριθίνων Θεοὺς κενεὺς X, 58. sic, nisi ἡρέτησαν, XI, 44, 71, 84, 106, 134. Ald. ἡρέτησαν ὡς ἄρτον κριθίνων Θεοὺς καινοὺς 29, 121. ἡρέτησαν Θεοὺς κενεὺς ὡς ἄρτον κριθίνων 15, 18, 128. sic, nisi καινῆς, Alex. ἡρέτησαν Θεοὺς κενεὺς 30. ἡρέτησαν ἐπιλέξαν Θεοὺς κενεὺς ὡς ἄρτον κριθίνων 54. ἡρέτησαντο Θεοὺς κενεὺς 237. elegerunt, ut ranem hordeaccum, deos novos: Aug. delegerunt deos vanos ut ranem hordeaccum Syr. Bar-Hebr. Θεοὺς καινῆς] Θεοὺς κενεὺς 16, 52, 57, 77, 85, 120, 236. Θεοὺς κενεὺς ὡς ἄρτον κριθίνων 55, 63, 75, 209. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. sic, nisi κριθίνων, 56. + ὡς ἄρτον κριθίνων 64. Georg. Slav. ὡς ἄρτον κριθίνων Θεοὺς καινοὺς Arm. i. ὡς ἄρτον κριθίνων Θεοὺς ἐτέρους κενεὺς Arm. Ed. τότε ἐπολέμησαν] οτε ἐπολέμησαν II. λ τότε 58. tunc exurgaverunt Aug. τότε εἶχεν ἐχθρὸς ἐν πυλαῖς καὶ ἐπολέμησαν Georg. Slav. Ostrog. τότε ἐπολέμησαν—λόγχῃ] σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀν ὄφθῃ, καὶ σιρομαζῆς Alex. πόλεις ἀρχόντων] ἀρχόντες πόλῶν Codd. Arm. quatuor. ἀρχόντες ἰδῶν Cod. Arm. unus. πόλεις αὐτῶν Slav. Ostrog. Θυρεὸς] Θεοὺς 120. Θυρεὸς—Ἰσραήλ] σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν Ἰσραηλ (al. ἐν τεσσαρ. χιλ. ἐν τῷ Ἰσρ.) X. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν τῷ Ἰσραηλ XI. sic, nisi σκεπη, 29, 121. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἐαν ὄφθῃ καὶ σιρομαζῆς ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν τῷ Ἰσραηλ 15, 64. Ald. sic, nisi σιρομαζῆς, 18, 128. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀνηθῆ καὶ νεανίδων σιρομαζῶν χιλιάδες τεσσαράκοντα ἐν τῷ Ἰσραηλ 44. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν τεσσαράκοντα χιλιάδας ἐν Ἰσραηλ 54. καὶ σιρομαζῆς ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν τῷ Ἰσραηλ 58. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀνηθῆ, καὶ νεανίδων σιρομαζῶν μ χιλιάδες ἐν Ἰσραηλ 84. sic, nisi ἐν τῷ Ἰσραηλ, 134. ἐάν γὰρ ἴδω σιρομαζῶν τεσσαράκοντα χιλιάδας Theodoret. loc. cit. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀνώφθῃ καὶ σιρομαζῆς ἐν τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν τῷ Ἰσραήλ Compl. σκεπη καινῶν λογχῶν τεσσαράκοντα χιλιάδες ἀνδρῶν ἐν μέσῳ Ἰσραήλ Arm. Ed. Θυρεὸς ἐάν ὄφθῃ] σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀνηθῆ 106. Θυρεὸς ἐάν ὄφθῃ καὶ λόγχῃ] σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν 71. σκεπη νεανίδων σιρομαζῶν ἀνηθῆ, καὶ νεανίδων σιρομαζῶν 75. Θυρεὸς ἐάν ὄφθῃ καὶ λόγχῃ] ἀνηθῆ καὶ σιρομαζῆς 55. ὄφθῃ] ἡφθῃ 59. ὄφθῃ καὶ λόγχῃ] ἀνηθῆ καὶ σιρομαζῆς 55. λόγχῃ—Ἰσραήλ] ἐάν ἰδῶ σιρομαζῶν τεσσαράκοντα χιλιάδας 59. λόγχῃ ἐν] λογχῃ καὶ σιρομαζῆς ἐν 16, 63, 131. λογχῃ καὶ σιρομαζῆς ἐν 30. λογχῃ καὶ σιρομαζῆς ἐν 52, 53, 56, 57, 76, 82, 85, 120, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. σιρομαζῆς ἐν 77. νεανίδων σιρομαζῶν : 06. ἐν τεσσαρ. χιλιάσιν] μ χιλιάδες (ut videtur) 75. τεσσαράκοντα] τεσσαράκοντα (cum a supra secund. syllab.) II. τεσσαράκοντα χιλιάσιν ἐν Ἰσραήλ] μετὰ τεσσαράκοντα χιλιάδων ἐπὶ τῷ Ἰσραηλ marg. 85. τεσσαράκοντα (sic) χιλιάδες ἐν τῷ Ἰσραηλ 106. ἐν Ἰσραήλ] ἐν τῷ Ἰσραηλ 16, 30, 57, 63, 77, 131, 236. Cat. Nic. sic, in charact. minore, Alex. λ 75. λ ἐν 85, 144. ἐν μέσῳ Ἰσραήλ Arm. i.

IX. Ἡ καρδίᾳ] λ ἡ 55, 120. Ἡ καρδίᾳ μου—Ἰσραήλ] Cor meum ad ea que disposita sunt huic Israel Orig. Homil. 6. in Jud. εἰς τὰ] ἐπὶ τα X. εἰς τὰ διάταγ.] ἐπὶ τα διάταγ. XI, 15, 18, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Theodoret. Q. 12. in Jud. ἐπὶ τα τεταγμένα (sic) 59. ἐπὶ τα διτεταγ. 128. ἐπὶ τὰ τεταγμένα (dub. an pro διατεταγμένα) Slav. διατεταγμένα] διεσραμμένα 16, 57, 76, 131, 237. τῷ Ἰσραήλ] ἐν Ἰσραηλ 44, 84, 106, 120. ἐν τῷ Ἰσραηλ 134. οἱ ἐκκισαζόμενοι] οἱ δυνατοὶ 44, 64, 128. οἱ ἐκκισαζόμενοι ἐν λαῷ] οἱ δυνατοὶ του λαου XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 58, 75, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. i. οἱ ἐκκισαζόντες ἐν ἀλλῷ 55. δυνατοὶ του λαου 71. οἱ δυνατοὶ τε λαυ (marg. 85.) Georg. potentés populi Orig. loc. cit. δυνατοὶ τε λαῷ Arm. Ed. εὐλογεῖτε] εὐλο-

λογεῖτε Κύριον. Ἐπιβεβηκότες ἐπὶ ὄνυθ θηλείας μεσημβρίας, καθήμενοι ἐπὶ κριτηρία, καὶ πορεύ- 10.  
 ὄμενοι [ἐπὶ ὁδῶν συνόδων] ἐφ' ὁδῶν, διηγείσθε Ἀπὸ φωνῆς ἀνακρομένων ἀναμέσον ὑδρευομένων. 11.  
 ἐκεῖ δώσουσι δικαιοσύνας· Κύριε δικαιοσύνας αὕξῃσον ἐν Ἰσραὴλ· τότε κατέβη εἰς τὰς πόλεις 12.  
 λαὸς Κυρίου. Ἐξεγείρου, ἐξεγείρου, Δεββῶρα· ἐξεγείρου, ἐξεγείρου, λάλησον ῥῶν· ἀνάσα Βα- 12.  
 ράκ, καὶ αἰχμαλώτισον αἰχμαλωσίαν σου, υἱὸς Ἀβινεέμ. Τότε κατέβη κατάλειμμα τοῖς ἰσχυ- 13.

γεται 58. Κύριον] τον Κυριον 29, 53, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 120, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit.

X. Ἐπιβεβηκότες] επιβεβηκως 19. Ἐπιβεβηκότες—μεσημβρίας] επιβεβηκότες ἐπὶ ὑποζυγίων μεσημβρίας, cum μεσημβρίας in charact. minore, Alex. qui ascenditis super jumenta Orig. loc. cit. ἐπὶ ὄνυθ—διηγείσθε] ἐπὶ υποζυγίων, καθήμενοι ἐπὶ λαμπηνῶν φθγγασθε 54. ἐπὶ ὄνυθ—ἀνακρομένων] υπο ζυγίων μεσημβρίας καὶ λαμπηνῶν ἐπὶ κριτηρίου ὀμενοι συνεδρῶν, φθγγασθε φωνη ἀνακρομενων XI. ἐπὶ υποζυγίων καθ. ἐπὶ λαμπηνῶν μεσημβρίας ἐπὶ κριτ. πορευ. ἐπὶ συνεδρῶν φθγγασθε φωνη ἀνακρομενων 44. ἐπὶ υποζυγίων καθήμενοι υπο λαμπηνῶν φθγγασθε φωνη ἀνακρομενων 75. ἐπὶ υποζυγίων καθήμενοι ἐπὶ λαμπηνῶν μεσημβρίας ἐπὶ κριτηρια πορευομενοι συνεδρῶν. φθγγασθε φωνη ἀνακρομενων 84. ἐπὶ ὑποζυγίων μεσημβρίας καὶ λαμπηνῶν. ἐπὶ κριτηρίου πορευόμενοι συνεδρῶν. φθγγασθε φωνη ἀνακρομένων Ald. ἐπὶ ὑποζυγίων, καθήμενοι ἐπὶ λαμπηνῶν καὶ φθγγασθε φωνη ἀνακρομένων Theodoret. Q. 12. in Jud. ἐπὶ ὄνυθ θηλείας μεσημβρίας] ἐπὶ ὄνυθ ἐν μεσημβρία καὶ λαμπηνη 55. υποζυγίων ἐπιλαμπηνῶν 108. sic, prae misso ἐπὶ, Compl. ἐφ' υποζυγίων ἐν μεσημβρία Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ ὄνυθ θηλείων ἐν μεσημβρία Slav. ὄνυθ ὄνυθ 56. ὄνυθ θηλείας] υποζυγίων 71. ὄνυθ θηλείας—ἐφ' ὁδῶν] υποζυγίων μεσημβρίας καὶ λαμπηνῶν ἐπὶ κριτηρια συνεδρῶν ἐπὶ λαμπηνῶν καθήμενοι 15, 18, 64, 128. υποζυγίων ἐπὶ λαμπηνῶν. καθήμενοι ἐπὶ κριτηρίου καὶ πορευόμενοι φῶδι (sic) 19. υποζυγίων μεσημβρίας καὶ λαμπηνῶν, ἐπὶ κριτηρίου πορευόμενοι συνεδρῶν 29, 121. υποζυγίων μεσημβρίας καὶ ἐπιλαμπηνῶν ἐπὶ λαμπηνῶν καὶ πορευόμενοι ἐπὶ ὄνυθ 58. υποζυγίων καθήμενοι ἐπὶ λαμπηνῶν μεσημβρίας· ἐπὶ κριτηρίου πορευόμενοι ἐπὶ συνεδρῶν 106. sic, nisi ἐπιλαμπηνῶν, et sine ult. ἐπὶ, 134. μεσημβρίας] + καὶ λαμπηνῶν 16, 30, 52, 53, 57, 63, 76, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἅ 59. μεσημβρίας καὶ λαμπηνῶν 82. μεσημβρία καὶ λαμπηνῶν καὶ 120. καθήμενοι] καὶ λαμπηνῶν X, 71. καθήμενοι 82. prae mitt. καὶ Slav. Mořq. καθήμε. ἐπὶ κριτηρίου] super vehicula sedentes, et super asinas resurgentes Orig. loc. cit. καὶ λαμπηνῶν Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ κριτηρία] ἐπὶ κριτηρια 16. ἐπὶ λαμπηνῶν 59. prae mitt. καὶ 82. ἐπὶ κριτηρίου (sic) 131. ἐπὶ λαμπηνῶν Alex. καὶ πορευόμενοι—συνεδρῶν] πορευόμενοι συνεδρῶν X. ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ πορευόμενοι—ἐφ' ὁδῶν] ἅ cum intermed. 59. ἅ καὶ 71. καὶ πορευόμενοι ἐφ' ὁδῶν in charact. minore Alex. ἐπὶ ὁδῶν] ἅ ἐπὶ (primo: habet manu rec. 16.) 30, 53, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἅ 71. ἐπὶ ὁδῶν 82. ἐφ' ὁδῶν 120. ἐπὶ ὁδῶν—διηγείσθε] ἐφ' ὁδῶν διηγείσθε 55. ἐφ' ὁδῶν, φθγγασθε Compl. ἐπὶ ὁδῶν—ἀνακρομένων in com. seq.] ἐφ' ὁδῶν φθγγασθε φωνη ἀνακρομενων 108. συνεδρῶν] συνεδρῶν 71. ἐφ' ὁδῶν] ἅ 71. ἐπὶ ὁδῶν 85. διηγείσθε] φθγγασθε 15, 18, 30, 64, 106. φθγγασθε 19. φθγγασθε 29, 58, 121. διηγείσθε 53, 82, 144. διηγείσθε. Ἀπὸ φωνῆς] φθγγασθε φωνη 71, 134. διηγείσθε ἀπο φωνῆς 76. φθγγασθε φωνη 128. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. διηγείσθε φωνη Slav. Mořq.

XI. Ἀπὸ φωνῆς] φωνη 15, 18, 19, 29, 54, 58, 64, 106, 121. Compl. ἀνακρομένων] + ἐν ὄνυθ 58. ἀναμέσον] ἀνα μέσον 18. (144. sic infra.) Ald. ὑδρευομένων] ευφραινομενων X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. Q. 12. in Jud. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mořq. ευφραινω 19, 108. ευφραινομενων 75. δώσουσι δικαιοσύνας—αὕξῃσον] δώσουσι εὐλογίας Κυριῷ δικαιοσύνη αὕξῃσον Codd. Arm. quatuor. δικαιοσύνας 1°] δικαιοσύνη X. δικαιοσύνας· Κύριε] δικαιοσύνη Κυριῷ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 64, 71, 84, 106, 108, 121, 134, 209. Compl. Ald. δικαιοσύνας Κυριῷ 16, 52, 56, 57, 63, 76, 77, 82, 85, 120, 128, 131, 144, 237. Alex. Cat. Nic. Orig. loc. cit. δικαιοσύνη τῷ Κυριῷ 58, 59, 75. δικαιοσύνη τῷ Θεῷ Theodoret. loc. cit. δικαιοσύνη Κυριε Arm. 1. alii que. Arm. Ed. δικαιοσύνη Κυριε Slav. Κύριε] Κυριῷ 236. δικαιοσύνας 2°] δικαιο 15, 18, 19, 44, 54, 58, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. δικαιοσύνη 30. Arm. 1. alii que. Arm. Ed. δικαιοσύνης 53. + Κυριε 55, 82, 120. δικαιοσύνης Slav. δικαιοσύνας αὕξῃσον ἐν Ἰσραὴλ] iusti confortati sunt in Israel Orig. loc. cit. αὕξῃσον ἐν] ἐνισχυσον ἐν τῷ XI, 29, 121. Ald. ἐνισχυσαν ἐν τῷ 15, 18, 19, 44, 54, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134.

Compl. Alex. αὕξῃσωμεν 30. αὕξῃσωμεν ἐν 56. αὕξῃσωμεν ἐν 63. ἐνισχυσαν ἐν τῷ 58. ἐνισχυσον ἐν 71. Slav. Mořq. ἐνισχύσω ἐν μέσῳ Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἰσραὴλ] ἐν τῷ Ἰσραηλ 16, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. κατέβη] κατέβησαν 15. ἐκατέβη 131. (sic com. 134.) descenderunt Syr. Bar-Hebr. εἰς τὰς] ἅ ἐξ XI. ἅ τας 18, 128. Arm. Ed. εἰς τὰς πόλεις] ad civitates eorum Syr. Bar-Hebr. εἰς τὰς πόλεις λαὸς] λαος εἰς τὰς πόλεις 55. ὁ λαος εἰς τὰς πόλεις 56, 63, 121. εἰς τὰς πόλεις λαὸς Κυρίου] λαὸς Κυριε εἰς τὰς πόλεις αὐτῆ Georg. πόλεις] + αὐτων 15. + αὐτῆ 18, 44, 54, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. + αὐτῆ Slav. λαὸς Κυριε] ὁ λαος Κυριου 15, 16, 18, 29, 30, 44, 54, 57, 58, 64, 71, 75, 77, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. Ed. Tr. Arm. 1. XII. ἐξεγείρου 2°] ἅ 16, 44, 52, 77, 131. Georg. Δεββῶρα] + ἐξεγερων μυριάδας μετὰ λαῶν 15, 18, 64, 108, 128. + eadem, nisi λαῶν σε, 134. Δεββῶρα 52. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Δεβωρα ἐξεγερων μυριάδας μετὰ λαου σου 54. sic, sine σου, 58. sic, nisi Δεβωρα, 106. + ἐξεγείρου μυριάδας μετὰ λαῶν Alex. Δεβῶρα Slav. Ostrog. + ex-fuscita millia (et fuscita dena millia) ropuli Orig. Prolog. ad Cantic. et Homil. 6. in Jud. Δεβῶρα—λάλησον] ἅ cum intermed. 59. ἐξεγείρου 3°] ἅ 76. ἐξεγερῶ 77. ἐξεγείρου 3°—Βαράκ] ἐξεγείρου μυριάδας μετὰ λαου σου λαλεῖ μετ' ὠδῆς ἐν ἰσχυῖ ἐξαναγασσ Βαράκ καὶ ἐνισχυσον Δεβωρα τον Βαράκ 44. ἐξεγείρου μυριάδας μετὰ λαῶν σου, ἐξεγείρου ἐξεγείρου μετ' ὠδῆς, ἐν ἰσχυει ἐξαναγασσ ὄσο (sic) Βαράκ, καὶ ἐνισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ 75. ἐξεγείρου μυριάδας μετὰ λαῶν σε, ἐξεγείρου, ἐξεγείρου λεγει μετ' ὠδῆν ἐν ἰσχυῖ. ἐξαναγασσ Βαράκ, καὶ ἐνισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ 84. ἐξεγείρου χιλιάδας μετὰ τῆ λαῶν. ἐγείρου, ἐγείρου, λάλησον ῥῶν ἐνισχυῶν ἀνάσα Βαράκ Arm. 1. Arm. Ed. ἐξεγείρου 3° et 4°] ἅ 71, 120. ἐξεγείρου 4°] ἅ 30, 55. + ἐξεγείρου Georg. λάλησον—αἰχμαλώτισον] λαλεῖ μετ' ὠδῆς ἐξαναγασσ Βαράκ καὶ αἰχμαλωτιζε XI. λάλησον ῥῶν] λαλησον μετ' ὠδῆς X. Georg. Slav. Mořq. λαλεῖ μετ' ὠδῆς 15, 29, 30, 64, 71, 121, 128. Compl. Ald. λαλεῖ μετ' ὠδῆς ἐνισχυῶν 18, 58. Alex. μετ' ὠδῆς ἐνισχυῶν 19, 108. μετ' ὠδῆς ἐν ἰσχυῖ 54. λαλεῖ μετ' ὠδῆς ἐν ἰσχυῖ 106, 134. λάλησον ῥῶν Slav. Ostrog. ἀνάσα] ἐξαναγασσ X, 71. Compl. Ald. sic, in charact. minore, Alex. ἀνάσα Βαράκ] ἐξαναγασσ ὁ Βαράκ III. ἐξαναγασσ σοβαράκ (sic) 18. ἐν ἰσχυῖ ἐξαναγασσ Βαράκ 59. ἀνάσα Βαράκ—Ἀβινεέμ] ἐνισχυῶν ἐξαναγασσ Βαράκ, καὶ κατισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ· αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν σου υἱος Ἀβινεέμ 15, 64, 128. ἐξαναγασσ Βαράκ, καὶ κατισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ καὶ αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν σου υἱος Ἀβινεέμ 19. sic, nisi ἐξαναγασσ, 108. ἀναγασσ Βαράκ, καὶ αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν σου, υἱος Ἀβινεέμ 29, 121. ἐξαναγασσ Βαράκ, καὶ ἐνισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ· αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν σε υἱος Ἀβινεέμ 54. sic, nisi Δεβῶρα, 134. ἐξαναγασσ Βαράκ καὶ κατισχυσον. ἐξεγερων Δεβῶρα τον Βαράκ καὶ αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν σε υἱος Ἀβινεέμ 58. ἐξαναγασσ Βαράκ καὶ ἐνισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ· αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν σε υἱος Ἀβινεέμ 106. Βαράκ] Βαλαακ 56. + καὶ κατισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ Ald. + καὶ ἐνισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ Alex. καὶ αἰχμαλώτισον] αἰχμαλωτιζε 44. (75. frequente soi, ut videtur, sed deleto.) 84. καὶ αἰχμαλωτισον 82, 209. sic, sine καὶ, Alex. καὶ αἰχμαλωτισον 131. αἰχμαλωτισης Arm. 1. Arm. Ed. αἰχμαλώτισον] αἰχμαλωτιζε X, 30, 59. αἰχμαλώτισον αἰχμαλωσίαν] κατισχυσον Δεβῶρα τον Βαράκ· αἰχμαλωτιζε αἰχμαλωσίαν 18. υἱὸς Ἀβινεέμ] υἱὲ Ἀβινεέμ Georg. υἱὲ Ἀβινεέμ Slav. Ostrog. Ἀβινεέμ] Ἀβινεέμ 44. Ἔνομα 55. Ἀβινεέμ 59, 75. Ἀβινεέμ 82.

XIII. Τότε κατέβη] τότε ἐμεγαλυνει III. Τότε κατέβη—Μαχίρ in com. seq.] τότε ἐμεγαλυνη τις ἰσχυροτερας με. λαος Εφραιμ ἐτιμωρισατο αὐτῆς ἐν κοιλαδῇ ἀδελφῶν σε Βενιαμιν τοῖς λαοῖς σε, ἐξ ἐμου Μαχίρ XI. Τότε κατέβη κατάλειμμα τοῖς ἰσχυροῖς] τότε ἐμεγαλυνη ἡ ἰσχυς αὐτῆ 15, 18, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 121, 128. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mořq. sic, nisi οποτε, 19. τότε ἐμεγαλυνη ἰσχυς αὐτῆ 75. οποτε ἐμεγαλυνη ὁ ἰσχυς αὐτῆ 108. Nūn ἐμεγαλυνη κατάλειμμα ἐν καλῶς ἰσχυροῖς λαοῖς Slav. Ostrog. κατέβη 1°] bis scribit 53. κατέβη—ἰσχυροῖς]

ΚΕΦ. V.

- 14. ροῖς· λαός Κυρίου κατέβη αὐτῷ ἐν τοῖς κραταιοῖς ἐξ ἑμῶ. Ἐφραὶμ ἐξερρίζωσεν αὐτὰς ἐν τῷ Ἀμαλῆκ, ὀπίσω σου Βενιαμὴν ἐν τοῖς λαοῖς σου· ἐν ἐμοὶ Μαχίρ κατέβησαν ἐξερευνηῶντες· καὶ
- 15. ἀπὸ Ζαβουλῶν ἔλκοντες ἐν ῥάβδῳ διηγήσεως γραμματέως. Καὶ ἀρχηγοὶ ἐν Ἰσάχαρ μετὰ Δεβ-  
βώρας καὶ Βαράκ· ἔτω Βαράκ ἐν κοιλάσιν ἀπέσειλεν ἐν ποσὶν αὐτῶ, εἰς τὰς μερίδας Ῥουβὴν, με-
- 16. γάλιοι ἐξικνήμενοι καρδίαν. Εἰς τί ἐκάθισαν ἀναμέσον τῆς διγομίας τῆ ἀκῆσαι συρισμῆ ἀγγέ-

εμεγαλυνθη ἰσχυς αὐῆς 30. εμεγαλυνθη ἡ ἰσχυς αὐτῆ 84, 106, 134. Compl. Ald. κατέλειμμα] κατὰλημμα 131, 144. λαός] ο λαός 53. λαός Κυρίου—ἐξ ἑμῶ] Κυριε ταπεινωσον μοι τῆς ἰσχυρο-  
τερους μῆ 19, 54, 108. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοῖσ. Κυριε ταπεινωσον μῆ τῆς ἰσχυροτερους μῆ 75. sic, nisi μοι pro με primo, Compl. *Domine, humilia mihi fortiores me* Orig. Homil. 6. in Jud. λαὸς Κυρίου ταπεινώσον μοι τῆς ἰσχυροτέρους μῆ Georg. Κύριε ταπεινώ-  
σον ἡμῖν τῆς ἰσχυροτέρους ἡμῶν Slav. Ostrog. Κυρίου] ἅ 120. κατέβη—ἐξ ἑμῶ] ταπεινωσον μοι τῆς ἰσχυροτερους μου X, 29, 44, 58, 84, 106, 121, 134. Κυριε ταπεινωσον μοι τοὺς ἰσχυροτερους μοι 15, 64. sic, nisi τοὺς ἰσχυροτερους μῆ, 18, 128. Ald. ετοιμασον μοι τῆς ἰσχυροτερους μου 71. επικατέβη αὐτῷ, ταπεινωσον μοι τῆς ἰσχυροτερους μῆ marg. 85. αὐτῷ] αὐτῶν 53, 85, 144. κραταιοῖς] ἰσχυροῖς 16. κρατιοῖς 56, 63. καραῖοις 131. ἐξ ἑμῶ] ἅ 30.

XIV. Ἐφραὶμ—Ἀμαλῆκ] λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάδι 30. sic, nisi ἐτιμωρησατο, 106. sic, nisi Ἐφραὶμ, Slav. Ἐφραὶμ—λαοῖς σου] λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτοὺς ἐν κοιλάδι, ἀδελφός σε Βαγιαμὴν ἐν λαοῖς σε 15. sic, nisi Βενιαμὴν, 18, 64, 128. sic, nisi Βενιαμὴν, Ald. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σε Βενιαμὴν. ἐν λαοῖς σου 19. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν τῇ κοιλάδι, ἀδελφός σου Βενιαμὴν τοῖς λαοῖς σου 29, 121. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σε Βενιαμὴν ἐν τοῖς λαοῖς σου 44, 134. sic, sine τοῖς, 54. sic, nisi ἐτιμωρησατο, 84. Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο (ut videtur) αὐτοὺς ἐν κοιλάδι ἐν τῷ Ἀμαλῆκ 58. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτοὺς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σου Βενιαμὴν τοῖς λαοῖς σε 71. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτοὺς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σου Βενιαμὴν ἐν λαοῖς σου 75. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σου Βενιαμὴν ἐν λαοῖς σου 108. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησαντο αὐτῶς ἐν κοιλάδι. ἀδελφός σου Βενιαμὴν ἐν λαοῖς σου Compl. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σου Βενιαμὴν, ἐν λαοῖς σου. Alex. λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάσιν. ἀδελφός σε Βενιαμὴν σου λαός Arm. 1. Arm. Ed. ὁ λαός Ἐφραὶμ ἐτιμωρησατο αὐτῶς ἐν κοιλάδι ἀδελφός σου Βενιαμὴν ἐν τῷ λαῷ σου Georg. ἐξερ-  
ρίζωσεν] ἐξερίζωσεν 16, 131, 144. ἐρρίζωσεν 55, 120. ἐξερ. αὐτ. ἐν τῷ Ἀμαλῆκ] ἐτιμωρησατο αὐτοὺς ἐν κοιλάδι X. αὐτῶς] αὐτῶν 59. ἐν τῷ Ἀμαλῆκ] ἐν τοῖς Ἀμαλῆκ 237. ὀπίσω σε] ἀδελφός σου X. Slav. Μοῖσ. ὀπισω μου 16, 55, 236. ἀδελφός σε 106. Slav. Ostrog. ἐν τοῖς λαοῖς σου] ἅ ἐν (primo: habet manu rec. 16.) 55, 56, 57, 63, 77, 82, 120, 236, 237. Cat. Nic. ἀδελφός σου 30. τῷ σὺ λαῷ Cod. Arm. quatuor. τοῖς σοῖς λαοῖς Cod. Arm. unus. praemitt. ὀπίσω Slav. Ostrog. ἐν ἐμοὶ] ἐξ ἑμοῦ 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐξεγέρου 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. ἀπ' ἑμῶ Georg. Slav. Μοῖσ. ἐγένετο ἀπ' ἑμῶ Slav. Ostrog. Μαχίρ] Μαχίρ II, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 52, 54, 57, 63, 64, 71, 75, 77, 82, 120, 121, 131, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Μαχίρ 58. ἀπὸ Μαχίρ Arm. 1. Arm. Ed. κατέ-  
βησαν] κατέβησε Georg. κατέβη Slav. Ostrog. ἐξερευνηῶντες] ἐξε-  
ρευνηῶντες (cum ἐ supra a II.) Alex. ἐξερευνηῶντες 29. ἐξερευνηῶντες 59. διερευνηῶντες Arm. Ed. ἐξερευνηῶντες Georg. ἐν τοῖς ἐξερευνηῶσι σε Slav. Ostrog. καὶ ἀπὸ Ζαβουλῶν] καὶ ἐκ Ζαβουλῶν 19, 44, 58, 84, 134, 209. Alex. ἅ καὶ 56. καὶ ἐκ Ζαβουλῶν 106. ἀπὸ Ζα-  
βουλῶν Georg. ἀπὸ Ζαβουλῶν] ἐκ Ζαβουλῶν Κυριος ἐπολεμῆ μοι (καὶ) ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν 75. ἀπὸ Ζαβουλῶν Arm. 1. ἀπὸ Ζαβουλῶν Slav. Ostrog. ἀπὸ Ζαβουλῶν—διηγήσεως] ἐκ Ζαβουλῶν ἐνισχυοῦς ἐν σκηπῆρω διηγήσεως X, XI, 29, 71, 121. Ald. ἐν Ζαβουλῶν Κυριος ἐπολεμῆ μοι ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν σκηπῆρω διηγήσεως 15, 18, 64, 128. ἐκ Ζαβουλῶν Κυριος ἐπολεμῆ ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν ἐν σκηπῆρω ἐνισχυοῦς διηγήσεως 54, 108. ἐκ Ζαβουλῶν ἐνισχυοῦς ἐν σκηπῆρω γραμ-  
ματέως Compl. ἔλκοντες] ἐρκοντες 120. ἔλκοντες—γραμ-  
ματέως] Κυριος ἐπολεμῆ μοι ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν ἐν σκηπῆρω ἐνι-  
σχυοῦς διηγήσεως III. sic, nisi ἐπολεμῆ, 19. ἐνισχυοῦς. Κυριος ἐπολεμῆ μοι ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν ἐν σκηπῆρω ἐνισχυοῦς διηγήσεως γραμ-  
ματέων 44. sic, nisi σκηπῆρω ἐνισχυοῦς, 106. ἐλκοντες Κυριος ἐπο-  
λεμῆ μοι ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν ἐν σκηπῆρω ἐνισχυοῦς διηγήσεως γραμ-  
ματέων 55. sic, nisi ἐνισχυοῦς pro ἐλκοντες, 134. Κυριος ἐπολεμῆ μοι ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν σκηπῆρον ἐνισχυοῦς. ἡ γῆ ἔσται ἐνισχυοῦς  
Vol. II.

ἐν σκηπῆρω διηγήσεως γραμματέως 58. ἐνισχυοῦς. Κυριος ἐπολεμῆ ἐν δυνατοῖς ἐκείθεν ἐν σκηπῆρω ἐνισχυοῦς διηγήσεως γραμματέων 84. [Κυριος ἐπολεμῆ μοι ἐν δυνατοῖς] ἐκείθεν ἐν σκηπῆρω διηγήσεως, cum διηγήσεως in charact. minore, Alex. ἐν ῥάβδῳ] εἰς σκηπῆρον Georg. ἐν σκηπῆρω Slav. Μοῖσ. ἐν ῥάβδῳ διηγήσεως γραμματέως] ἐν σκηπῆρω ἐνισχυοῦς διηγήσεως 75. διηγήσεως] διηγήσεως 59. γραμ-  
ματέως] ἅ 15, 18, 19, 54, 64, 108, 128. γραμματέως 53. γραμματέων 120.

XV. Καὶ ἀρχηγοὶ] ἅ 15, 18, 19, 64, 75, 108, 128. ἐνισχυοῦς 59. καὶ ἀρχηγοῖς (marg. 85.) Compl. ἐνισχυοῦς in charact. mi-  
nore Alex. καὶ τῶ λαῷ ἀρχηγοῖς Georg. Καὶ ἀρχηγοῖ—Βα-  
ράκ 10] ἅ cum intermed. 58. ἐν Ἰσάχαρ] ἅ ἐν 56, 63, 75. Ἰσάχαρ 59. Arm. 1. Arm. Ed. Ἰσάχαρ] Ἰσάχαρ 16, 18, 144. Ald. Slav. Ostrog. Ἰζαχάρ Georg. μετὰ Δεββώρας] καὶ Δεββώ-  
ρας 19. μετὰ Δεββώρας 44, 59. μετὰ Δεββώρας 54. μετὰ Δεββώρας Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. καὶ Βαράκ] ἅ 19, 54, 75, 108. Alex. καὶ Σισαρα 55. καὶ Ἰσάχαρ Compl. καὶ μετὰ Βαράκ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἔτω] ἔτος X, 16, 29, 58, 63, 64, 120, 121, 131, 134. ἔτος 44, 56, 84, 106. ἔτω Βαράκ] ἠγήσεως III. ἅ 19, 54, 59, 75, 108. ἔτος Βαράκ 144. habet in charact. minore Alex. καὶ μετὰ ταῦτα Βαράκ Arm. 1. Arm. Ed. ἔτω καὶ Βαράκ Slav. Ostrog. ἐν κοιλάσιν] ἐν τοῖς κοιλάσιν 16. ἐν τῇ κοι-  
λάδι Compl. ἐν κοιλάσιν—καρδίαν] ἐν τῇ κοιλάδι ἐξαπέσειλεν παῖδας αὐτῶς εἰς τὴν κοιλάδα ἵνα τὴν κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, ἐξε-  
τείνεν ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶ ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν. μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας. καὶ Βαράκ 15. sic, cum πεζῶς pro παῖδας, 64. ἐν τῇ κοιλάδι ἐξαπέσειλε ποδάς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα τὴν κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν ἐξετείν-  
εν ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶ ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν. μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας 18. ἐξαπέσειλε πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα σοὶ κατοικῆς ἐν μέ-  
σῳ χιλιῶν. ἐξετείνεν ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶ ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν. μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας 19. ἐν τῇ κοιλάδι ἐξετείνε ποδάς αὐτοῦ. ἐξαπέ-  
σειλε πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα τὴν κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν ἐξετείνεν ἐν τῶν αὐτοῦ διαιρέσει, μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας 44, 84, 106, 134. ἐξαπέσειλε πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα τὴν κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν ἐξετείνεν ἐν τῶν αὐτῶ διαιρέσει, μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας 54. ἐξαπέσειλεν πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα σοὶ κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, ἐξετείνεν τῶν αὐτῶ διαιρέσει μεγάλοι ἀκριβασμοὶ 59. ἐξαπέσειλεν πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα ἵνα τὴν κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, ἐξετείνεν ἐν τοῖς αὐτοῦ διαιρέσει μεγάλοι ἀκριβασμοὶ 75. ἐξαπέσειλε πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα, ἵνα σοὶ κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, ἐξετείνεν ἐν τοῖς ποσὶν αὐτῶ, ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας 108. ἐν τῇ κοιλάδι ἐξαπέσειλε ποδάς αὐτοῦ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα σοὶ κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, καὶ ἐξετείνεν ἐν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας καὶ Βαράκ 128. ἐν τῇ κοιλάδι ἐξαπέσειλε πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. ἵνα τὴν κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, ἐξετείνε ποδάς αὐτῶ, ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν μεγάλοι ἀκριβασμοὶ καρδίας Ald. ἐν κοιλάσιν ἀπέσειλεν ἐν ποσὶν αὐτῶ] ἐν τῇ κοιλάδι ἐξετείνεν ποδάς αὐτῶ X, 29, 71, 121. sic, sine τῇ, XI. ἐν κοιλάδι ἐξετείνεν ποσὶν αὐτῶ 30. ἀπέσειλεν ἐν κοιλάδι ἐν ποσὶν αὐτοῦ 56, 63. ἐξετείνεν ἐν τῇ κοιλάδι ποδάς αὐτῶ 58. ἐξαπέσειλεν πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα. [ἵνα σοὶ κατοικῆς ἐν μέσῳ χιλιῶν, ἐξετείνεν τοῖς ποσὶν αὐτῶ] Alex. ἐν τῶν κοιλάσιν ἐξετείνε τὴν ποδάς αὐτῶ Arm. 1. sic, sine τῶς, Arm. Ed. ἐξετείνε τὴν ποδάς αὐτῶ ἐν κοιλάσιν Georg. ἐξαπέσειλε τὴν πεζῶς αὐτῶ εἰς τὴν κοιλάδα Slav. ἐν ποσὶν αὐτῶ, εἰς τὰς μερίδας Ῥουβὴν] πεζῶς αὐτῶ ἐν διαιρέσει Ῥουβὴν Compl. εἰς τὰς μερίδας] ἐν διαιρέσει (al. τῇ διαίρ. X.) XI, 29, 71, 121. ἐν διαιρέσει 58. Διαιρέσεις Alex. ἐξετείνε ποσὶν αὐτῶ εἰς τὰς διαιρέ-  
σεις Slav. Ostrog. εἰς τὰς διαιρέσεις Slav. Μοῖσ. Ῥουβὴν] Ῥουβὴν 16, 71, 131. Cat. Nic. Slav. Ῥουβὴν 58. Ῥουβὴν 144. μεγάλοι ἐξικνήμενοι καρδίαν] μέγιστοι ἀκριβασμοὶ καρδίας Arm. 1. Arm. Ed. μέγιστοι ἀκριβασμοὶ εἰς Georg. ἐξικνήμενοι] ἐξικνήμενοι 55. ἐξικνήμενοι καρδίαν] ἀκριβασμοὶ καρδίας XI, 29, 58, 71, 121. Compl. Alex. Slav.

XVI. Εἰς τί] ἐτι 120. Εἰς τί ἐκάθισαν] ἵνα τὴν καθῆσαι X, 71. ἵνα τὴν καθῆσαι 59, 106. ἵνα μὴ καθῆσαι 75. ἵνα τὴν καθῆσαι 84. Alex. ἵνα τὴν καθῆσαι 108. καὶ Βαράκ ἵνα τὴν καθῆσαι Ald. εἰς τί καθῆσαι σὺ Georg. sic, sine σὺ, Slav. Μοῖσ. καὶ Βαράκ εἰς τὴν

λων εις διαιρέσεις Ρουβήν; μεγάλοι εξέτασμοι καρδίας Γαλααδ' εν τῷ πέραν τοῦ Ἰορδάνε ε 17.
ἐσκήνωσε· καὶ Δὰν εἰς τί παροικεῖ πλοίοις; Ἀσηρ ἐκάθισεν παραλίαν θαλασσῶν, καὶ ἐπὶ δι-
εξόδοις αὐτῆ σκηνώσε. Ζαβουλὼν λαὸς ὠνειδίσε ψυχὴν αὐτῆ εἰς θάνατον, καὶ Νεφθαλί ἐπὶ 18.
ὑψη ἀργεῖ ἦλθον αὐτῶν. Βασιλεῖς παρετάξαντο, τότε ἐπολέμησαν βασιλεῖς Χαναὰν ἐν Θανααχ 19.
ἐπὶ ὕδατι Μαγεδδῶ, δῶρον ἀργυρίου οὐκ ἔλαβον. Ἐξ ἕρανῆ παρετάξαντο οἱ ἀσέρες, ἐκ τριβῶν 20.

ἔμοι καθῆσαι Slav. Ostrog. Εἰς τί ἐκάθισαν—Ρουβήν] ἰναὶ καθῆσαι
ἀναμεινον των μοσφαιδαμ τε εισακειν συρισμους εξεγερῶν τε διελθειν
εις τα τε Ρουβην XI. ἰνα τι μοι καθῆσαι ἀναμεινον των μοσφαιδαμ τε
εισακειν συριγμους εξεγερῶν του διελθειν εις τα του Ρουβην 15, 64.
fic, præmittō και Βαρακ, et cum Ρουβίν pro Ρουβην, 18. fic, nisi τον
μοσφαιδαμ, 128. ἰνατι μη καθῆσαι ἀναμεινον των μοσφαιδαμ τε
εισακουειν συριγμους εξεγερῶν του διελθειν εις τα του Ρουβην 19.
ἰνατι καθῆσαι ἀναμεινον των μοσφαιδαμ, τε εισακουειν συρισμους εξεγερ-
ῶν του διελθειν εις τα Ρουβην 29. fic, nisi μοσφαιδαμ, 121.
ἰνατι μοι καθῆσαι ἀναμεινον των μοσφαιδαμ τε εισακουειν συριγμους
εξεγερῶν του διελθειν εις τα Ρουβην 44. fic, nisi τα τε Ρουβην, 134.
ἰνα μοι καθῆσαι ἀναμεινον των μοσφαιδαμ, του ακειν συριγμους εξεγερ-
ῶν του διελθειν εις τα του Ρουβην 54. ἰνα τι συ καθῆ ἀναμεινον
των μοσφαιδαμ (marg. των κληρον των μεταχμ) του εισακουειν συ-
ρισμους εξεγερῶν του διελθειν εις τα του Ρουβην 58. ἰνατι μοι
καθῆσαι ἀναμεινον των μοσφαιδαμ τε εισακειν συριγμους εξεγερῶν του
διελθειν εις τα του Ρουβην Compl. ἐκάθισαν] ἐκαθισαν 120,
144. τῆς διγομίας] των Μοσφαιδαμ III, 71. Ald. μοσφαιδαμ X.
των μοσφαιδαμ 59. των μοσφαιδαμ 75, 84. τον μοσφαιδαμ 106.
των μοσφαιδαμ 108. των Μοσφαιδαμ Alex. μοσφαιδαμ Arm. 1.
Arm. Ed. μωσφαιδαμ Georg. μωσφαιδαμ Slav. Ostrog. μοσφα-
δαμ Slav. Μοσφ. διγομίας] διγομίας 16, 131. Cat. Nic. ἀκ-
σαι] εισακουειν 30, 71, 84, (marg. 85.) 106, 108. Ald. Alex. ακειν
59, 75. συρισμῶ] συρισμους 16, 57, 77, 85, 236, 237. Ald. Alex.
Arm. 1. Arm. Ed. συρισμους 56, 63. συριγμους 59, 71, 75, 76,
84, 106, 108. συριγμῶ Cat. Nic. συρισμῶν Slav. Μοσφ. συ-
ρισμῶ ἀγγέλων] συρισμου εξεγερῶν του διελθειν εις τα του Ρουβην
III, X, 59, 108. fic, nisi Ρουβην, 71, 106. fic, nisi Ρουβην, 84. τε
ελλειν εις τα τε Ρουβην 75. Ald. τε διελθῶν [εις] τα τε Ρουβην, 75.
Ald. διελθῶν in charact. minore Alex. διελθῶν εις μέρος (latus) Ρουβην
Arm. 1. Arm. Ed. πρόσωπον και πρόσωπον εις διαιρέσειν Ρουβην
Georg. διελθῶν εις τα Ρουβην Slav. Ostrog. ἐξελθῶν εις διαιρέσεις
Ρουβην Slav. Μοσφ. διαιρέσεις] διαιρέσεις 144. διαιρέσεις—ἐν
τῷ in com. seq.] διαιρέσεις καρδίας Γαλααδ εν τῷ 16. Ρουβήν]
καρδίας 53, 85. ἅ 144. Ρουβήν; μεγάλ. εξέτασμ.] ἅ 52, 57, 76,
77, 131, 236, 237. Cat. Nic. μεγάλοι εξέτασμοι καρδίας] μέγιστοι
εξέτασμοι μεγαλοψυχῶν καρδιῶν Arm. 1. Arm. Ed. μέγιστοι εξέ-
τασμοι καρδίας Georg. εξέτασμοι] ἐξιγνασμοι X, XI, 15, 18, 19,
29, 44, 54, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl.
Ald. Alex. ἐξιγνασμοι 55. ἐξιγνασμοι 58.
XVII. Γαλααδ] Γαδ 54. Arm. 1. Arm. Ed. δε Γαλααδ 59.
Γαδ primo; tum ex corr. Γαδ 75. Γαλαδ Georg. ἐν τῷ πῆ-
ραν] εις το πέραν 19. ἅ ἐσκήνωσε] κατεσκηνωσε XI, 15, 18,
19, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 84, 106, 121, 134, 209. Compl. Ald.
Alex. ἅ 55, 63. ἐκ ἐσκηνώσῃ (sic) 58. ἅ ἐσκήνωσε—ὠνει-
δίσε in com. seq.] κατεσκηνωσε παρ' αἰγιαλον θαλασσῶν, και επι τας
διακοπῆς αυτε κατεσκηνωσε Ζαβουλων λαος ονειδισας 108. ἐσκή-
νωσε] κατεσκηνωσε 128. καὶ Δὰν—πλοίοις] καὶ δανεισί (sic)
παροικεῖ πλοίοις 16. Δὰν εἰς τί] δανεισί 53. εἰς τί] ἰνα τι 64,
75. fic, conjunctim, 209. Alex. εἰς τί παροικεῖ] ἰνατι παροικεις
XI, 15, 18, 19, 29, 44, 55, 71, 106, 121, 134. Compl. Ald. ἰνα τι
παροικει 54. ἰνατι παροικεις 58, 128. ἰνατι παρωκησε 84. εἰν
παροικια 120. εἰς τί παροικεῖ πλοίοις] cur habitat in navibus Syr.
Bar-Hebr. παροικεῖ] παροικεις X, 85. Arm. 1. aliique. Arm. Ed.
Slav. κατοικει 56, 63. παρωκει ἀποδημησει (peregrinabitur) Codd.
Arm. tres. παρωκει ἀποδημησεν Cod. Arm. unus. πλοίοις] πλοιας
18, 128. πλοιοις 19. πλοιας 53. ἐν πλοίοις 75. Arm. 1. aliique
omnes. Georg. Slav. Μοσφ. ἅ 120. ἐν πολλοῖς Slav. Ostrog. Ἀ-
σηρ] Ἀσηρ 58. ἐκάθισεν—διεξόδοις αὐτῆ] παρωκησε παρ' αἰγια-
λον θαλασσῶν. και επι τας διακοπῆς αυτε 18. παρωκησεν αἰγιαλον
θαλασσῶν, και επι τας διακοπῆς αυτε 29, 121. fic, nisi παρ' αἰγια-
λων, 106. fic, nisi παρ' αἰγιαλον, Ald. ἐκάθισεν—σκηνώσει] παρω-
κησεν αἰγιαλον και επι διακοπῆς αυτε σκηνώσει XI. παρωκησεν παρ'
αἰγιαλον θαλασσῶν, και επι τας διακοπῆς αυτε κατεσκηνωσεν 15, 19,

84. fic nisi αἰγιαλων, 44. fic, nisi παρ'αἰγιαλον (sic), 64. παρω-
κησε παρ' αἰγιαλον θαλασσῶν επι τας διεκβολαις αυτε κατεσκηνωσε
54. παρωκησεν αἰγιαλον θαλασσῶν, και επι τας διακοπῆς (marg.
διεκβολ.) αυτε σκηνώσει Ζαβουλων 58. παρωκησεν αἰγιαλον θαλασ-
σῶν, και επι τας διακοπῆς αυτε σκηνώσει 71. ἐκάθισεν παραλίαν]
παρωκησεν αἰγιαλον X. παρωκησεν παρ'αἰγιαλον (sic) 75. παρω-
κησεν παρ' αἰγιαλον 128, 134. Compl. Alex. ἔκτισε παρ' αἰγιαλον
Arm. 1. Arm. Ed. ἐκάθισεν ἐν τοῖς αἰγιαλοῖς Slav. Ostrog. ἔκτισεν
ἐν τοῖς αἰγιαλοῖς Slav. Μοσφ. θαλασσῶν] κατοικησῶν 55. θα-
λασσῶν 120. καὶ ἐπὶ διεξόδοις] επι τας διεκβολαις 59. επι τας
διεκβολαις 75. και επι τας διακοπῆς 128, 134. Compl. Alex. δι-
εξόδοις] διεξοδος 16, 55, 120, 209. τας διακοπῆς διακοπῆς marg. 85.
αὐτῆ] αὐτῶν Arm. 1. αὐτῆ Slav. σκηνώσει] κατεσκηνωσεν 75.
Compl. Alex. σκηνώσει. Ζαβουλων] σκηνώσει Ζαβουλων X. κατε-
σκηνωσε Ζαβουλων. 18, 59, 106, 128, 134. Ald. σκηνώσει Ζαβουλων.
29, 121, 131, 144, 237.
XVIII. Ζαβουλων] ἅ hic. 58. Ζαβουλων—[ψυχὴν αὐτῆ] Ζα-
βουλων λαος μισοψυχῶς (animam, seu vitam, contempnent) Arm. 1. Arm.
Ed. Ζαβ. λαός] Ζαβ. ὁ λαός Georg. λαός] ἅ 55. ο λαος 84.
ὠνειδίσε] ονειδισας XI, 29, 44, 58, 75, 106, 121, 134. Compl. Ald.
Alex. ονειδίας (sic) 54. ονειδισας 84. αὐτῆ] αὐτῆ Slav.
Νεφθαλί] Νεφθαλειμ 18, 44, 53, 58, 131. Ald. Alex. Cat. Nic.
Νεφθαλει 64. Νεφθαλιμ 75, 134, 144. Slav. Μοσφ. Νεφθαλιμ
Arm. 1. Νεφθαλιμ Arm. Ed. Νεφθαλιμ Georg. Νεφθαλιμ Slav.
Ostrog. ἐπὶ ὑψη—Θανααχ in com. seq.] ἐν Θανααχ (marg. ἐν
Θανααχ) 58. ὑψη] υψη 16, 59, 75. υψηλα 44, 84, 106, 134.
ὑψη ἀργεῖ] ὑψη ἀργεῖ. Compl. ἦλθον] ἦλθον 55, 236. ἦλθον
αὐτῶν. Βασιλεῖς] ἦλθον αυτω βασιλεις X, 106, 134. Ald. ἦλθον
βασιλεις 15, 18, 19, 54, 108, 128. Compl. Alex. ἦλθον κατ' αὐτῶν
βασιλεις 76. ἦλθον αυτων βασιλεις 144, 237. ἦλθον αὐτῶν.
Βασιλεῖς παρετάξαντο] ἦλθον βασιλεῖς και παρετάξαντο Arm. 1.
Arm. Ed. Καὶ ἦλθον αὐτῶν βασιλεῖς και παρετάξαντο Georg. Καὶ
ἦλθον εις αὐτῶν βασιλεῖς και παρετάξαντο Slav. Ostrog. fic, nisi
πρὸς αὐτῶν, Slav. Μοσφ. αὐτῶν] αυτω XI, 55, 56, 84. ἅ 44, 64,
75. αυτων 53.
XIX. Βασιλεῖς παρετάξαντο] παρετάξαντο βασιλεῖς αὐτῶν και
ἠγωνίσαντο Codd. Arm. quinque. παρετάξαντο] παρωκησθησαν
XI. præmitt. και 15, 18, 19, 56, 63, 64, 108, 128. Compl. Ald.
Alex. præmitt. αυτω 44. παρετάξ. τότε ἐπολέμησαν] και ἐπολε-
μησαν. τοτε παρεταξαντο 54. ἐπολεμησαν αὐτοῖς παρεταξαν τοις 59.
και ἐπολεμησαν, τοτε παρεταξαντο 75. ἐπολέμησαν] πολεμησας
15, 18, 64, 128. Χανααν] γης Χανααν 44. Χανααν 54. Χανα-
ναιων Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Θανααχ] ἐνθει. ναχ (sic) 18. ἐν
Θανααχ 44. ἐνθῶ ἀνάχ (sic) 71. Θανααχ] Θανααχ 15, 84.
Θανααχ 29, 121. Θαναα 54. Θανααχ 55, 120, 237. Arm. 1.
Arm. Ed. Georg. Θανααχ 56. Θανααχ 59. Θανααχ 64, 128.
Alex. σθαιναί (sic) 75. Θανααχ 106, 134. Τενναχ Compl.
ἐπὶ ὕδατι] ἐφ' ὕδατι 56, 63. ὕδατι] ὕδατος XI, 15, 18, 29, 30,
44, 54, 58, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 120, 121, 128, 134. Ald. Alex.
τε ὕδατος 19. Compl. Μαγεδδῶ] Μγεδδῶ 16. Alex. Μαγεδδῶ
19. Μαγεδῶ 59, 71, 144. Cat. Nic. Slav. Ostrog. Μαγεδδῶ Ald.
Μακεδῶν Arm. 1. Μακεδῶν Arm. Ed. Μαγεδδῶ Georg. δῶρον]
πλεονεξῆαν XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 84, (marg. 85.)
106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πλεονεξῆαν Arm. 1. Arm.
Ed. Slav. Μοσφ. και πλεονεξῆαν Slav. Ostrog. ἐκ ἔλαβον] ἐγῶ οὐκ
ἔλαβον Arm. 1. Arm. Ed. ἔλαβον] ελαβεν 18, 30, 120, 128.
XX. Ἐξ ἕρανῆ] εκ τε κρανῆ 18, 44, 54, 58, 64, 75, 84, 106,
108, 128, 134. Compl. Alex. ἐξ ἕρανῶν Arm. 1. Arm. Ed. Ἐξ
ἕρανῆ—Σισάρα] εκ τε κρανῆ ἐπολεμησεν οἱ ασερες εκ της παρα-
ταξῆς αυτων ἐπολεμησεν μετῃ Σισαρα 15. παρετάξαντο] ἐπο-
λεμησθησαν III, 19, 44, 54, 58, 59, 84, 106, 108. Compl. παρε-
τάξαν X, XI, 29, 121. ἐπολεμησθησαν 64. fic, in charact. minore,
Alex. ἐπολεμησθησαν 75. ἐπολεμησθησαν (sic) 134. οἱ ἀσέρες] ἅ οἱ
29, 54, 58, 75, 121. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἐκ τριβῶν] εκ της
ταξῆς XI, 18, 19, 29, 30, 64, 71, 82, (marg. 85.) 108, 121, 128.
Compl. Ald. Alex. εκ των ταξῆων 44, 54, 75, 84, 106, 134. εκ των
τριβῶν 56, 63. και των ταξῆων 59. ἐκ ταξῆων Slav. ἐκ τριβῶν

See Rom. 11:16

Κ Ε Φ . V.

21. αὐτῶν παρετάξαντο μετὰ Σισάρα. Χειμάρρους Κισῶν ἐξέσυρεν αὐτὲς, χειμάρρους ἀρχαίων,
22. χειμάρρους Κισῶν καταπατήσει αὐτὸν ψυχὴ μὴ δυνατὴ. Ὅτε ἐνεποδίσθησαν πτέρναι ἵππου,
23. σπυδῆ ἔσπευσαν ἰσχυροὶ αὐτῆ Καταραῖσθαι Μηρώζ, εἶπεν ἄγγελος Κυρίου, Καταραῖσθε· ἐπικα-  
τάρατος πᾶς ὁ κατοικῶν αὐτὴν, ὅτι οὐκ ἤλθοσαν εἰς βοήθειαν Κυρίε, εἰς βοήθειαν ἐν δυνατοῖς.
24. Εὐλογηθεῖν ἐν γυναιξίν Ἰαήλ γυνὴ Χαβέρ τοῦ Κιναίου, ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηναῖς εὐλογηθεῖν.

αὐτῶν] ἐξ ἐκάστης ἐκ τῆς αὐτῆς Ατμ. 1. Ατμ. Ed. ἐκ τρίτων—καταπατήσει in com. seq.] ἐκ τῆς τάξεως αὐτῶν ἐξεβαλεν αὐτὴς χειμάρρους Κανωνῶν χειμάρρους Κισῶν καταπατήσει 58. αὐτῶν] αὐτῆ 75. Ald. παρετάξαντο 2°] ἐπολεμησαν 18, 19, 44, 54, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. μετὰ Σισάρα] τῷ Σισάρα Georg. Σισάρα] Ἰσραηλ III. Ἰσάρα 19. Σισάρα 59.

XXI. Χειμάρρους 1°] χειμάρρου 71. ἐκ χειμάρρου Georg. ἐν χειμάρρῳ Slav. Ostrog. Χειμάρρους—ἀρχαίων] ἅ cum intermed. 53. Χειμάρρους Κισῶν ἐξέσυρεν] ἐκ χειμάρρου Κισῶν ἐξέσυρεν 120. Κισῶν 1°] Κισῶν 44. Georg. Κεῖσων 131. Κισῶν Ατμ. 1. Ατμ. Ed. Κισῶν Slav. Ostrog. Κισῶν bis] Κεῖσων 16, 29, 64, 121, 209. Alex. Κισῶν 63, 59, 134. Compl. Ald. ἐξέσυρεν] ἐξεβαλεν XI, 15, 18, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐξέσυρεν 16, 52, 57, 76, 77, 131, 237. χειμάρρους ἀρχαίων] ἅ 56. ἅ ἀρχαίων 63. *torrens Cadumim* Vulg. *torrens Kadumim* Bibl. Bohem. Strack. χειμάρ. ἀρχ. χειμάρ. Κισῶν] ἅ 44. ἀρχαίων] Καδουσιμ III. καθήμεν X, XI. Ald. καθήμεν 15, 64, 71, 128. Compl. καθήμεν 18, 84, 106, 134. καθήμεν 19, 108. Alex. καθήμεν 29, 121. συνεψφισμένων 54, 59. συνεψφισμένων 75. ἀρχαίων 144. καθισίμ Ατμ. 1. καθισίμ Ατμ. Ed. καθισίμ Georg. καθισίμ Slav. χειμάρρους 3°] χειμάρρους 134. χειμάρρους Κισῶν] χειμάρρους Κισῶν Ατμ. 1. ἐν χειμάρρῳ Κισῶν Slav. Ostrog. καταπατήσει] praemitt. καὶ Georg. αὐτὸν] αὐτῆς 15, 18, 19, 54, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ατμ. 1. Ατμ. Ed. αὐτὴν 120. αὐτὸν ψυχὴ μὴ δυνατὴ] αὐτῆς ὡς μὴ. καὶ ομαλίες ομαλίες αὐτῆς ἢ πτέρνα μὴ ψυχὴ μὴ δυνατὴ 58. δυνατῆ] + καὶ ομαλίες αὐτῆς ἢ πτέρνα μὴ 54. + eadem, nisi ομαλίες, 59. δυνατῆ 75. ἅ Ατμ. 1. Ατμ. Ed. ἢ δυνατῆ Georg.

XXII. Ὅτε] τότε II, 16, 19, 30, 52, 53, 54, 56, 57, 63, 76, 77, 85, 108, 120, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Georg. Slav. Mosq. Ὅτε ἐνεποδίσθησαν] πτέρνα μὴ ἐδυναμώθη ἰσχυρῆ. ὅτι ἐνευροκοπήθησαν Ατμ. 1. Ατμ. Ed. Ὅτε ἐνεποδίσθησαν—ἰσχυροὶ αὐτῆ] τότε ἐνευροκοπήθησαν πτέρνα ἰππων καὶ ομαλίες αὐτῆς ἢ πτέρνα μὴ τὰς ὑβρεῖς ἐκείσας αὐτῶν X, 29, 121. Ald. sic, nisi ἐκ ἐκείσας, XI. sic, nisi αὐτῆ pro αὐτῆς, 71. τότε ἐνευροκοπήθησαν πτέρνα ἰππων, καὶ ομαλίες αὐτῆς ἢ πτέρνα μου τὰς ὑβρεῖς ἐκείσας αὐτῶν μαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῆ 15. sic, nisi ἐκείσας, 64. καὶ ομαλίες αὐτῆς ἢ πτέρνα μου τότε ἐνευροκοπήθησαν πτέρνα ἰππων αμαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῆ ἐπὶ ὑβρεῖ ἐδυνωτοῦς γερνά] ἐκείσας αὐτῆ 44, 134. sic, nisi αμαδαρωῦ, 106. τότε ἐνευροκοπήθησαν πτέρνα ἰππων ἐπὶ ὑβρεῖ ἐδυνωτοῦς τὰς πτέρνας, ἐκείσας αὐτῆ 58. καὶ ομαλίες αὐτῆς ἢ πτέρνα μὴ, τότε ἀπεκοπήθησαν πτέρνα ἰππων αμαδαρωῦ, δυνατῶν αὐτῆ] (sic) ἐπὶ ὑβρεῖ, ἐδυνωτοῦς ἐργα ἐκείσας αὐτῆ 75. τότε ἐνευροκοπήθησαν πτέρνα ἰππων σπυδῆ ἔσπευσαν ἰσχυροὶ αὐτῆ 82. ομαλίες αὐτῶν ἢ πτέρνα μου, ὅτε ἐνευροκοπήθησαν πτέρνα ἰππων αμαδαρωῦ, δυνατῶν αὐτῆ ἐπὶ ὑβρεῖ ἐδυνωτοῦς γερνά ἐκ ἐκείσας αὐτῆ 84. ἐνεποδίσθησαν] ἀπεκοπήθησαν 19, 54. Compl. Alex. Georg. Slav. ἐνεποδίσθησαν (ut videtur) 63. ἀπεκοπήθησαν 108. ἐνευροκοπήθησαν 128. ἵππου] ἰππων 19, 55, 108, 128. Compl. Georg. Slav. ἀπο ἰππων 59. ἵππων μαδαρωῦ Ατμ. 1. ἵππων μαδαρωῦ Ατμ. Ed. σπυδῆ ἔσπευσαν] καὶ ομαλίες αὐτῶν ἢ πτέρνα μὴ τὰς ὑβρεῖς αὐτῶν marg. 85. σπυδῆ ἔσπευσαν ἰσχυροὶ αὐτῆ] Αμαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῆ III. αμαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῆ 19, 108. sic, nisi μαδαρωῦ, Compl. αμαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῶν, ἐπὶ ὑβρεῖ ἐδυνωτοῦς γερνά, ἐκείσας αὐτῆ 54. Αμαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῆ ἐπὶ ὑβρεῖ ἐδυνωτοῦς γερνά, ἐκείσας αὐτῆ 59. καὶ ομαλίες αὐτῶν ἢ πτέρνα μὴ τὰς ὑβρεῖς ἐκείσας αὐτῶν, μαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῶν 128. Μαδαρωῦ δυνατῶν αὐτῶν Alex. καὶ ομαλίες πτέρνα μὴ τὰς ὑβρεῖς ἐκείσας αὐτῶν Ατμ. 1. Ατμ. Ed. καὶ ομαλίες πτέρνα μὴ τὰς ὑβρεῖς ἰσχυρῶν αὐτῶν Georg. ἔσπευσαν] ἔσπευδασαν 63. ἔσπευσαν 144. ἰσχυροὶ] οἱ ἰσχυροὶ 63.

XXIII. Καταραῖσθαι] καταρασαι III. καταραῖσθε (sic) 56. καταρασαι 57, 82. καταραῖσθε Compl. Alex. Arm. 1. Ατμ. Ed. Georg. Slav. Καταραῖσθαι Μηρώζ] ἰδοιεν ἀρας, ἰδοιεν ὀδυνας κατοικησῆς αὐτῆν. υπερφανῆς ὑβριτας ἀρατε, ἀπολεσατε καταρασαθε Μαζωρ 54, 59, 134. sic, nisi Μαζωρ, 84. καταρασαθε

Μαζωρ 55. ἰδοιεν ὀδυνας ἰδοιεν ἀρας. ἀμα λαῶν δυνατῶν αὐτῆ καταρασαι καταρασαθε Μαζωρ 58. ἰδοιεν ἀρας, ἰδοιεν ὀδυνας, κατοικησῆς αὐτῆν υπερφανῆς ὑβριτας, ἀρατε, ἀπολεσατε, καταρασαι Μαζωρ 75. καταρασαθε Μαζωρ 76. ἰδοιεν ἀρας· ἰδοιεν αὐτας· ἰδοιεν ὀδυνας κατοικησῆς αὐτῆν υπερφανῆς ὑβριτας· ἀρατε ἀπολεσατε καταρασαθε Μαζωρ 106. καταρασαθε Μαζωρ 128. Καταραῖσθαι Μηρώζ—αὐτῆν] καταρασαι Μαζωρ· εἶπεν ὁ ἀγγελος Κυρίου, καταρασαι καταρασαθε τῆς νοικησῆς αὐτοῖς XI. καταρασαθε Μαζωρ εἶπεν ὁ ἀγγελος Κυρίου· καταρασαι καταρασαθε τῆς νοικησῆς αὐτῆν 15, 64. sic, nisi καταρασαι pro καταρασαθε utroque, 18. sic, nisi καταρασαθε, Ald. καταρασαι Μαζωρ εἶπεν ἀγγελος Κυρίου καταρασαι καταρασαθε τῆς νοικησῆς αὐτῆς 19. καταρασαι Μαζωρ, εἶπεν ἀγγελος Κυρίου, καταρασαι καταρασαι τοὺς νοικησῆς αὐτῆν 29, 121. ἀρατε ἀπολεσατε καταρασαθε Μαζωρ εἶπεν ὁ ἀγγελος Κυρίου 44. καταρασαθε Μαζωρ, εἶπεν ὁ ἀγγελος Κυρίου· καταρασαι καταρασαθε τῆς κατοικησῆς αὐτῆν 71. Μηρώζ] Μαζωρ X, 16, 30, 53, 57, 131, 236, 237. Cat. Nic. Μαζωρ 77, 85, 209. Alex. Theodor. Q. 12. in Jud. Georg. Slav. Mosq. Μαζωρ 108. Μαζωρ 144. Μερῶζ Compl. Μαζωρ Ατμ. 1. Ατμ. Ed. Μαζωρ Slav. Ostrog. εἶπεν ἀγγελος Κυρίου] ἅ X. εἶπεν ὁ ἀγγελος τῆ Κυρίου Georg. καὶ ἰδοιεν ἀγγελος Slav. Ostrog. ἀγγελος] ὁ ἀγγελος 57, 58, 75, 77, 84, 106, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Καταραῖσθαι] καταρασαι καταρασαι X. καταρασαι 16, 53, 131. Cat. Nic. καταρασαι καταρασαι 54, 58, 84, 106, 128, 134. Compl. Alex. καταρασαι καταρασαι 75. καταρασαι 82. καταρασαι καταρασαθε 108. Slav. καταρασαι Ατμ. 1. Ατμ. Ed. ἐπικατάρατος—αὐτῆν] νοικησῆς αὐτῆν X. τῆς νοικησῆς αὐτῆν 54, 59, 106, 128, 134. τοὺς νοικησῆς αὐτῆν υπερφανῆς ὑβριτας ἀρατε ἀπολεσατε 58. τῆς νοικησῆς ἐν αὐτῆ 75. τῆς κατοικησῆς αὐτῆν 84. τῆς ἐν οἰκῆς αὐτῆς 108. τῆς ἐνοικησῆς αὐτῆς. Compl. Alex. κατοικησῆς αὐτῆς Ατμ. 1. Ατμ. Ed. τῆς κατοικησῆς ἐν αὐτῆ Slav. πᾶς ὁ κατοικῆ. ἅ ὁ 16, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἅ πᾶς 53. Georg. αὐτῆν] ἐν αὐτῆ 56. Georg. ἐπ' αὐτῆ 82. οὐκ ἤλθοσαν] ἅ ἤλθοσαν· δυνατοῖς] ἅ ἤλθοσαν βουδός Κυρίου τοῖς μαχηταῖς X. ἤλθοσαν εἰς] ἤλθοσαν εἰς τὴν XI, 29, 121. Ald. ἤλθοσαν εἰς τὴν 15, 18, 19, 44, 54, 58, 59, 64, 71, 75, 84, 106, 108, 134. Compl. ἤλθοσαν εἰς 16, 53, 57, 76, 77, 85, 131, 144, 236, 237. ἤλθοσαν εἰς 128, 209. Cat. Nic. εἰς βοήθειαν Κυρίου] βοήθειαν Κυρίου Ατμ. 1. βοήθειαν 1°] βοήθειαν 75. τὴν βοήθειαν Alex. Κυρίου] Κυρίου 19, 108. Compl. εἰς βοήθειαν ἐν δυνατοῖς] βοήθειαν Κυρίου ἐν μαχηταῖς XI, 29, 71, (marg. 85.) 121. Ald. sic, nisi βοήθος ἡμῶν, 58. βοήθος ἡμῶν Κυρίου ἐν μαχηταῖς δυνατῶς 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. sic, nisi δυνατοῖς, Alex. Κυρίου βοήθος ἡμῶν, Κυρίου ἐν μαχηταῖς δυνατῶς 44, 54, 75, 106, 134. sic, nisi μαχηταῖς, 84. Κυρίου Κυρίου βοήθος ἡμῶν ἐν μαχηταῖς δυνατῶς 59. βοήθειαν Κυρίου ἐν μέσῳ δυνατῶν Ατμ. 1. βοήθος Κύριος ἐν μέσῳ μαχητῶν δυνατῶν Ατμ. Ed. καὶ εἰς βοήθειαν Κυρίου ἐν δυνατοῖς Georg. εἰς βοήθειαν Κυρίου ἐν δυνατοῖς Slav. Ostrog. sic, cum Κυρίε unciis incluso, Slav. Mosq.

XXIV. Εὐλογηθεῖν] εὐλογημεν 15, 18, 64. εὐγίθει, cum ὁ supra eu, 75. Θεὸς εὐλογηθεῖν Ατμ. 1. ἐν γυναιξίν] ἐκ γυναικῶν XI, 19, 29, 44, 54, 71, 75, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. ἀπὸ γυναικῶν Ατμ. 1. Ατμ. Ed. Ἰαήλ] Ἰαήλ III. Ald. Slav. Ostrog. Ἰαήλ (sic) 75. ἅ Ατμ. 1. Ἰαήλ Georg. γυνὴ] ἢ γυνή 59. Χαβέρ] Χαβέρ III. Λαβέρ (corr. cum X supra lin. manu rec.) 131. Κιναίε] Κενναίε 16, 131, 144. Alex. Κενναίε 18. Κενναίε 59. Κεννίου Georg. ἀπὸ] ἐν 75. ἀπὸ γυναικῶν] ἐκ γυναικῶν 54, 71, 84, 106, 134. ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηναῖς εὐλογηθεῖν] ἐκ γυναικῶν εὐλογηθεῖν ἐν σκηνῇ XI. ἐκ γυναικῶν ἐν σκηνῇ εὐλογημεν 15, 64. ἐκ γυναικῶν ἐν σκηνῇ εὐλογηθεῖν 18, 19, 29, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἅ 44. ἐκ δευτέρου ἐν-επεινῶ, εὐλογημεν ἐκ γυναικῶν ἐν σκηναῖς Ἰαήλ 58. εὐλογηθήσεται ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηνῇ αὐτῆς Ατμ. 1. Ατμ. Ed. καὶ εὐλογηθεῖν ἀπὸ γυναικῶν ἐν σκηναῖς Georg. ἐν σκηναῖς εὐλογηθεῖν] εὐλογηθεῖν ἐν σκηνῇ X. εὐλογηθεῖν 2°] + ἐν επεινῶ 54. + ἐκ δευτέρου ἐν-επεινῶ 59, 84, 106, 134. εὐγίθει (cum ὁ supra eu) ἐν επεινῶ 75.

Ἔδωκε ἤτησεν, γάλα ἔδωκεν ἐν λεκάνη· ὑπερεχόντων προσήνεγκε βέτυρον. Χείρα αὐτῆς ἀρισεράν 25. 26. εἰς πάσσαλον ἐξέτενε, καὶ δεξιὰν αὐτῆς εἰς σφύραν κοπιώντων, καὶ ἐσφυροκόπησεν Σισάρα, διήλωσεν κεφαλὴν αὐτῆ καὶ ἐπάταξεν, διήλωσεν κρόταφον αὐτῆ. Ἀναμέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς κατε- 27. κυλίσθη· ἔπεσεν καὶ ἐκοιμήθη ἀναμέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς, κατακλιθεὶς ἔπεσεν, καθὼς κατεκλίθη ἐκεῖ ἔπεσεν ἐξοδευθεὶς. Διὰ τῆς θυρίδος παρέκυψεν μήτηρ Σισάρα ἐκτὸς τῆ τοξικῆ, Διότι 28.

XXV. ἤτησεν] + αυτην και 15, 18, 44, 58, 64, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. + αυτη και 54. ητισεν αυτην και 58. ητισεν αυτη 75. αυτην ητισε και Chrysof. tom. vi. p. 414. + παρ αυτη, και Slav. γάλα] γαλααδ XI. και γαλα 75. γάλα ἔδωκεν] και ἔδωκε γάλα Arm. i. Arm. Ed. ἔδωκεν αὐτῷ γάλα Slav. ἔδωκεν] + αυτω 15, 18, 44, 54, 58, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. ἐν λεκάνη] ἐν λακανη III. ἐλακάνη (sic) 44. ἐν ἐσχάτοις 54, 59, 75. ἐν ἐσχάτω 58. ἐλεκάνη (sic) 106. ἐν ἐιάλη Georg. ἐν λεκάνη (ποτηρίῳ) Slav. λεκάνη] λεκάνη 16. λακανη (corr. ab al. manu in λεκανη 55.) 144. ὑπερεχόντων] δυνατων X, XI, 29, 44, 71, 84, 106, 121, 134. Ald. Arm. i. Arm. Ed. ισχυρων 15, 18, 64, 108, 128. Compl. Alex. υπερεχοντων 16, 57, 120, 236, 237. Cat. Nic. ισχυρον 19. ὑπερ ἐχόντων 30, 53, 76, 77, 82, 85, 144. μεγαλων 54, 59, 75. υπερεχουτων 55. δυνατω 58. ἐχοντων 131. υπερεχουτων 209. προσήνεγκε] προσηνεγε 16, 57, 58, 76, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. προσηγησε 19, 54, 75, 108. Compl. Alex. βέτυρον] + βων 58. βυτηρον 106.

XXVI. Χείρα] την χειρα 18, 128. χειρα την 59. Χείρα αὐτῆς—καὶ δεξιὰν] ἐκτασει κηρικε θερμωσ τη χειρι αυτης. τω πασσαλω ἐξέτεινε και δεξιαν 58. Χείρα αὐτῆς ἀρισεράν] την χειρα αυτης 19, 108. Compl. την χειρα αυτης την αρισεραν 44, 54, 64, 75, 84, 106, 134. Ald. Alex. χείρα ἀρισεράν αὐτῆς Georg. αὐτῆς] αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. εἰς πάσσαλον ἐξέτεινε] ἐξέτεινε εἰς πάσσαλον Arm. i. Arm. Ed. sic, absque τον, Georg. ἐξέτεινε] + θερμωσ 44, 84, 106, 134. καὶ δεξιὰν—αὐτῆ ult.] την δεξιαν τε εἰς τέλος ἀχρειωσαι εἰς αποτομας κατακοπιων και ἀπέτεμεν Σισαρα ἀπετριψεν την κεφαλην αυτης και συνεδλασε την γναθον αυτης 15. sic, cum και praemisso, 64. και την δεξιαν τε εἰς τέλος ἀχρειωσαι. εἰς αποτομας κατακοπιων και συνεδλασε Σισαρα. ἀπετριψε κεφαλην αυτη και συνεδλασε την γναθον αυτης 18. και την δεξιαν αυτης εἰς αποτομας και τη σφυρα (διήλασε τον κροταφον αυτης και συνεδλασε την κεφαλην αυτη και ἐπάταξε) τον Σισαρα 44. και την δεξιαν αυτης εἰς αποτομας κατακοπιων τε εἰς τέλος ἀχρειωσαι και τη σφυρα (διήλασε τον κροταφον αυτης και συνεδλασε την κεφαλην αυτης και ἐπάταξε) τον Σισαρα 54. και την δεξιαν αυτης εἰς αποτομας κατακοπιων τε εἰς τέλος ἀχρειωσαι και τη σφυρα (διήλασε τον κροταφον αυτης και συνεδλασε την κεφαλην αυτης και ἐπάταξε) τον Σισαρα 84. sic, nisi κατακοπιων προ κατακοπιων, 106, 134. την δεξιαν αυτης εἰς αποτομας κατακοπιων, και ἀπέτεμε Σισαρα, ἀπετριψε την κεφαλην αυτης, και συνεδλασε, και διήλασε την γναθον αυτης 108. και την δεξιαν εἰς τέλος ἀχρειωσαι εἰς αποτομας κατακοπιων και συνετελεσε Σισαρα. ἀπετριψε την κεφαλην αυτη, και συνεδλασε την γναθον αυτης 128. την δεξιαν αὐτῆς εἰς αποτομας κατακοπιώντων, και ἀπέτεμε Σισάρα, ἀπέτριψεν την κεφαλήν αὐτῆ, και συνεδλασε και διήλασε την γναθὸν αὐτῆ Compl. sic, nisi κατακοπιων, Alex. και την δεξιαν αὐτῆς τῆ εἰς τέλος ἀχρειωσαι εἰς αποτομας κατακοπιων. και ἀπέτεμε Σισάρα, διήλασε κρόταφον αὐτῆ. διήλασε κεφαλήν αὐτῆ και ἐπάταξεν] Ald. δεξιαν] την δεξιαν 75. δεξιαν αὐτῆς] δεξιαν αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εἰς σφύραν—κρόταφον αὐτῆ] του εἰς τέλος ἀχρειωσαι και συνετελεσε Σισαρα. διήλασε κροταφον αυτη, διήλασε κεφαλην αυτη, και επαταξεν X, 29, 121. sic, nisi ἀχρειωσαι, XI. sic, nisi διειλασε bis, 58. εἰς αποτομας κατακοπιων. και ἀπέτεμε Σισαρα. ἀπετριψε την κεφαλην αυτης και συνεδλασε. και διήλασε τον γναθον αυτη 19. εἰς αποτομας κατακοπιονος εἰς τέλος ἀχρειωσαι και τη σφυρα διήλασε τον κροταφον αυτη και συνεδλασε την κεφαλην αυτη και συνετελεσε τον Σισαρα 59. εἰς σφύραν κοπιώντων] του εἰς τέλος ἀχρειωσαι 30. τε εἰς τέλος ἀχρειωσαι 71. Arm. i. Arm. Ed. in malleum secantium Syr. Bar-Hebr. σφύραν] σφαιραν 54. σφύραν κοπιώντων] αποτομας κατακοπιων, του εἰς τέλος ἀχρειωσαι 75. κοπιώντων] του εἰς τέλος ἀχρειωσαι marg. 85. κοπιωντων 131, 144. και ἐσφυροκόπησεν—ἐξοδευθεὶς. in com. seq.] και την χειρα αυτης διήλασε τον κροταφον αυτη, και συνεδλασε την κεφαλην αυτης, και συνετελεσε τον Σισαρα, συγκαψας επεσε, εν ω εκαμψεν εκει επεσε, εταλεπορησε καθως εσκιρησεν ταλειπυρος. 75. και ἐσφυροκόπησεν Σισάρα] και συνετελεσε τον Σισάρα Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐσφυρο-

κόπησεν] εσφυροκοπισε 16, 131. εσφαιροκοπισε 52. συνετελεσε 71. ἐσφυροκόπη ἐν 85. διήλωσεν 1°] διηλασε 16, 77, 131, 236. Cat. Nic. καθήλωσεν 55. καθήλωσεν 120. διήλωσεν 1°—ἐπάταξεν] persona vit carnis ejus, et percussit Aug. committit carnis ejus et contrivit illud Syr. Bar-Hebr. διήλωσεν 1°—κρόταφον αὐτῆ] διήλωσεν κροταφον αυτη, διήλωσεν κεφαλην αυτου και επαταξεν 30, 71. διηλασε κροταφον (sic) αυτη, διηλασε κεφαλην αυτη και επαταξεν 56. διηλασε κροταφον αυτη διηλασε κεφαλην αυτης 63. και διηλασε εἰς τον κροταφον αὐτῆ, και διήλωσεν ὁ πάσσαλος εἰς κεφαλήν αὐτῆ και ἐξωλόθρευσε Arm. i. Arm. Ed. και ἐπάταξε και διήλωσεν τον κροταφον αυτη και διήλασε την κεφαλήν αὐτῆ Georg. και διήλωσε κεφαλήν αὐτῆ και διήλασε κρόταφον αὐτῆ και ἀπέτεμε Slav. Ostrog. διήλασε κεφαλήν αὐτῆ και ἐπάταξε, διήλωσε κρόταφον αὐτῆ Slav. Mosq. διήλωσεν 2°] και διηλασε 77.

XXVII. Ἀναμέσον—ἐξοδευθεὶς.] αναμεσον των ποδων αυτης συγκαψας επεσε εκει. επεσε τον ταλαιπυρος. 15, 18, 128. sic, nisi συγκαμψας, 64. αναμεσον των ποδων αυτης εσκιρησεν συγκαψας επεσε και αφυπνωσεν εν μεσω των σκελων αυτης, εκει επεσε εταλαιπωρησε καθως εσκιρησεν ταλαιπυρος 44. αναμεσον των ποδων αυτης εσκιρησεν. συγκαμψας επεσε εν ω εκαμψεν εκει επεσε, εταλαιπωρησε, καθως εσκιρησεν ταλαιπυρος 54. αναμεσον των ποδων αυτην βαρυθεις επεσε και αφυπνωσεν αναμεσον των σκελων αυτης, εν ω εκαμψεν καθως κατεκλιθη εκει επεσε τον ταλαιπυρος. 58. αναμεσον των ποδων αυτης εσκιρησεν συγκαψας επεσε, εν ω εκοιμησεν, εκει επεσε εταλαιπωρησε καθως εσκιρησεν ταλαιπυρος 59. αναμεσον των ποδων αυτης. κατακλιθεις επεσε καθως κατεκλισθη. εκει επεσε ἐξοδευθεις 63. αναμεσον των ποδων αυτης συγκυψας επεσε, εκοιμηθη μεταξυ ποδων αυτης, εκαμψεν επεσε, εν ω εκαμψεν εκει επεσε τον ταλαιπυρος 108. sic, nisi ταλαιπυρος, Compl. αναμεσον των ποδων αυτης εσκιρησεν συγκαψας επεσε και αφυπνωσεν εν μεσω των σκελων αυτης εν ω εκαμψεν καθως κατεκλισθη. εκει επεσε εταλαιπωρησε καθως εσκιρησεν ταλαιπυρος 134. ἀνα μέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς βαρυθεις. ἔπεσε και ἀφύπνωσεν ἀνα μέσον τῶν σκελῶν αὐτῆς. ἐν ᾧ ἔκαμψεν καθὼς κατεκλισθη. ἐκεῖ ἔπεσε ταλαιπύρος Ald. ἀναμέσον τῶν ποδῶν αὐτῆς συγκαμψας ἔπεσε, ἐκοιμήθη μεταξὺ ποδῶν αὐτῆς ἐν ᾧ ἔκαμψεν ἐκεῖ ἔπεσε τον ταλαιπυρος Alex. ἀναμέσον ποδῶν αὐτῆς ἔπεσε βαρυθεις και ἀφύπνωσεν ἀναμέσον γναθῶν αὐτῆς. ἐν ᾧ ἔκαμψεν ἕως κατεκλισθη ἐκεῖ ἔπεσε τον ταλαιπυρος Arm. i. Arm. Ed. κατεκλισθη] βαρυθεις XI, 29, 71, 121. συγκυψας 19. και κατεκλισεν 55. εσκιρησεν συγκαμψας 84. εσκιρησεν συγκαψας 106. συγκαμψας Slav. Ostrog. κατεκλισθη—ποδῶν αὐτῆς] βαρυθεις επεσε και αφυπνωσεν αναμεσον των ποδων αυτης X. cum intermed. 30. ἔπεσε και ἐκοιμ. ἀναμ. τῶν ποδ. αὐτῆς] ἅ omnia. nisi επεσε 131. ἔπεσε Georg. και ἐκοιμήθη] και ἐκολληθη 55. κοιμηθεις Slav. ἐκοιμήθη—καθὼς] αφυπνωσεν αναμεσον των σκελων αυτης εν ω εκαμψεν καθως XI, 29, 71, 84, 121. sic, nisi εν μεσω προ αναμεσον, 106. ἀναμέσον τῶν ποδῶν—ἐξοδευθεὶς] και ἀπέταξεν ἀναμέσον ποδῶν αὐτῆς και ἐκεῖ ἔπεσε τον ταλαιπυρος Slav. Ostrog. sic, nisi τῶν ποδῶν, Slav. Mosq. κατακλιθεις] κατακλιθεις 16, 131. κατακλιθεις—ἐξοδευθεις] εκαμψεν επεσε: εν ω εκαμψεν εκει επεσε τον ταλαιπυρος 19. ἐκεῖ ἔπεσε τον ταλαιπυρος αὐτός Georg. καθὼς] καθως 16, 52, 76, 131. καθὼς κατεκλιθη ἐκεῖ ἔπεσε] ἅ 55. κατεκλιθη] κατεκλιθη 29, 121. κατεκλισθη 56. κατεκλισθη 84, 106. ἐξοδευθεις] ταλαιπυρος X, XI, 71. ταλαιπυρος 29, 121. εταλαιπωρησε καθως εσκιρησεν ταλαιπυρος 76, 106. εταλαιπωρησε τον ταλαιπυρος 84.

XXVIII. Διὰ τῆς θυρίδος—τοξικῆ] Ἡ μήτηρ Σισάρα ἐπιβλέψασα διὰ τῆς δικτυωτῆς ἐπὶ τὰς μεταγρέφοις ἀπὸ Σισάρα Arm. i. Arm. Ed. μήτηρ Σισάρα διὰ τῆς δικτυωτῆς Slav. Ostrog. τῆς θυρίδος] ἅ της 59. την θυρι (cum Δ supra lin.) 75. παρέκυψεν] διεκύπη X, 106. παρέκυψεν 30, 56, 63. διεκύπη 71, 75. εκύπη 128. προρέκει Syr. Bar-Hebr. παρέκυψεν—αὐτῆ in fine com.] διεκύπη ἡ μητηρ Σισαρα δια της δικτυωτης, διοτι ψοχατισε το αρμα αυτη παραγενεσθαι, διατι εχρονισαν ιχνη αρματων αυτη XI. Ald. sic, nisi διοτι προ διατι, 29, 121. εκυπη ἡ μητηρ Σισαρα δια της δικτυωτης επιβλεπουσα επι τας μεταγρεφοντας μετα Σισαρα δια τε



29. ἤσχύνθη ἄρμα αὐτῆ; διότι ἐχρόνισαν πόδες ἀρμάτων αὐτῆ; Αἰ σοφαὶ ἄρχεσαι αὐτῆς ἀπεκρί-  
 30. θησαν πρὸς αὐτήν, καὶ αὐτὴ ἀπέσρεψεν λόγους αὐτῆς ἑαυτῇ, Οὐχ εὐρήσασιν αὐτὸν διαμερίζοντα  
 σκῦλα; οἰκτίρων οἰκτιρήσει εἰς κεφαλὴν ἀνδρός· σκῦλα βαμμάτων τῷ Σισάρα, σκῦλα βαμμά-  
 31. των ποικιλίας, βάμματα ποικιλτῶν αὐτὰ τῷ τραχήλῳ αὐτῆ σκῦλα. Οὕτως ἀπόλοιτο πάντες  
 32. οἱ ἐχθροὶ σου, Κύριε· καὶ οἱ ἀγαπῶντες αὐτὸν, ὡς ἕξοδος ἡλίου ἐν δυνάμει αὐτῆ. Καὶ ἠσύχα-  
 σεν ἡ γῆ τεσσαράκοντα ἔτη.

ποχατησεν το αρμα αυτε παραγενεσθαι, δια τι εχρονισαν ιχνη αρμα-  
 των αυτης 15. sic, nisi ποχατισε, 18, 64. διεκυπτε και κατεμανθανεν  
 η μητηρ Σισαρα δια της δεκτι αυτης επιβλεπσα επι της μεταστροφουλας  
 μελα Σισαρα. διατι ποχατισε το αρμα αυτη παραγενεσθαι. διατι εχρονι-  
 σαν ιχνη αρματων αυτη 19. sic, nisi δικτυωτης προ δεκτι αυτης, et  
 ποχατισε προ ποχατισε, 108. διεκυπτε η μητηρ Σισαρα διоти ποχα-  
 τισε το αρμα αυτε παραγενεσθαι διоти εχρονισεν ιχνη αρματων αυτου  
 44. sic nisi ισχατησε, et εχρονισαν, 58. διεκυπτε η μητηρ Σισαρα,  
 δια της δικτυωτης επιβλεπσα επι της υπο επιστροφουλας (sic) μετα Σι-  
 σαρα. διоти ποχατησε το αρμα αυτου παραγενεσθαι, διоти εχρονισαν  
 διοσοι αναβαται αυτα) ιχνη αρματων αυτη 54. διεκυπτε η μητηρ Σι-  
 σαρα δια της δικτυωτης, επιβλεπσα επι της επιστροφουλας επι Σισα-  
 ρα. διоти ποχατησεν το αρμα αυτε παραγενεσθαι, διоти εχρονισαν) δι-  
 σιν αναβαται) ιχνη αρματων αυτη; 59. διεκυπτε η μητηρ Σισαρα δια  
 της δικτυωτης επιβλεπσα της επιστροφουλας μετα Σισαρα διоти ποχα-  
 τισε το αρμα αυτη παραγενεσθαι διоти εχρονισαν ιχνη αρματων αυτη  
 76. sic, nisi δικτυωτης προ δικτυωτης, et επι της επιστροφουλας, 84.  
 sic, nisi επι της επιστροφουλας, 134. διεκυπτε και κατεμανθανεν η μη-  
 τηρ Σισαρα δια της δικτυωτης διατι ποχατισεν το αρμα αυτη παρα-  
 γενεσθαι. διατι εχρονισαν ιχνη αρματων αυτη. Compl. sic, addito,  
 post δικτυωτης, επιβλεπσα επι τους μεταστροφουλας Σισαρα, Alex.  
 μητηρ] η μητηρ X, 16, 30, 57, 63, 71, 75, 77, 106, 131, 144, 209,  
 236, 237. Cat. Nic. εκτος τῆ] εκ τῆ 16. δια τῆ 55. εκτος  
 τῆ τοξῆ] δια της δικτυωτης X, 71. Slav. Mosq. λ 75, 106, 128.  
 διότι bis] δια τί 56. διατι 128. Slav. ἠσχύνθη] ποχατισε X,  
 75, 128. ποχατισε 71, 106. ἠσχάτισαν Arm. 1. Arm. Ed. Slav.  
 ἄρμα] αρμαλα 55, 82, 120. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. το αρμα 56,  
 63, 75, 106, 128. τα αρμαλα 71. ἄρμα αυτῆ] ἄρμα το αυτῆ  
 Georg. αυτῆ 1°] + ελθεν 16, 30, 52, 53, 56, 57, 63, 77, 85,  
 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. + παραγενεσθαι 71, 75, 106, 128,  
 134. τῆ ελθει Arm. 1. Arm. Ed. Slav. διότι 2°] οτι 16, 52,  
 53, 75, 77, (marg. 85.) 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. διατι 63.  
 πόδες] ιχνη 71, 106, 128. πόδες ἀρμάτων αυτῆ] αρμαλα αυτου  
 παραγενεσθαι διоти εχρονισαν) διοσοι αναβαται αυτα) ιχνοι αρματων  
 αυτη 55. διοσοι αναβαται αυτη) ιχνη αρματων αυτη 75. αρματα  
 αυτη 120. ιχνη τῆς παρατάξεως αυτῆ Slav. Ostrog. ιχνη των ἀρ-  
 μάτων αυτῆ Slav. Mosq.

XXXIX. Αἰ σοφαὶ ἀρχεσαι] σοφαὶ αρχεσων XI, 15, 18, 29, 54,  
 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.  
 σοφαὶ αἰ αρχεσαι 19. σοφαὶ αρχεσων 58. ἴσομαι (sic) αρχεσων  
 120. γυναῖκες σοφαὶ αρχεσων Arm. 1. Arm. Ed. Αἰ σοφαὶ ἀρ-  
 χεσαι—σκῦλα in fine com. seq.] σκῦλα βαμμάτων τῷ Σισάρα, βαμ-  
 μα ποικιλτον τον περι τραχηλον αυτη. φρονσις ισχυος αυτης αποκρι-  
 θησεται αυτη. απεκρινατο αυτη εαυτη της λογους αυτης, και βχ ευρε-  
 θησαν. διεμερισθη σκυλα μητρας αυτης εἰς κεφαλῃν ανδρος ετιτρωσκον  
 δακτυλοἰς εν τῷ Σισάρα. εσηλωθη σιγμα εν τῷ τραχηλῳ αυτη και εσκυ-  
 λευθη 44. αυτῆς] λ 19. αυτων Arm. 1. απεκριθησαν] αντα-  
 πεκριθησαν X, XI, 29, 58, 71, 121. Ald. ανταπεκρινοντο 15, 64.  
 ανταπεκρινατο 18, 19, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex.  
 ανταπεκρινατο 54. απεκριθ. πρὸς αυτην] απεκριθησαν και λεγυσι  
 Arm. 1. απεκριθησαν εκειθεν αυτη και λεγυσι Arm. Ed. πρὸς  
 αυτην] αυτη Slav. και αυτη] και αυτη δε 19, 108. Compl. Alex.  
 και αυτη—εαυτη] εν ρημασιν αυτης 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134.  
 αυτη] αυτη 16, 57, 236. απεσρεψεν] απεκρινατο X, XI, 58, 71.  
 απεκρινατο 29, 121. ανταπεκρινατο Ald. απεσρ. λέγ. αυτ. εαυτη]  
 ανταπεκρινατο εν ρημασιν αυτης 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl.  
 απεκρινατο εν ρημασιν αυτης Alex. εν εαυτη ἰποίησεν εαυτης αποκρι-  
 σεις Arm. 1. Arm. Ed. απεκριθη λόγους εαυτης πρὸς εαυτην Slav.  
 Ostrog. απεκριθη λόγους εαυτης εαυτη Slav. Mosq. λόγους αυτης  
 εαυτη] λογους εαυτης εαυτη 16, 131, 144, 209. Cat. Nic. αυτης  
 ult.] αυτων 77. επ αυτης 85.

XXX. Οὐχ] βχι 15, 18, 54, 64, 106, 108, 128, 134. Compl.  
 Alex. εὐρήσασιν] ευρισκων 16, 131. αυτον] αυτων 108. αυ-  
 την 120. διαμερίζοντα] διαμερίζον τα (sic) 106. διαμερίζοντες

108. σκῦλα 1°] τα σκυλα 75. οἰκτίρων] οικτιρων 55. οικ-  
 τερον 120. οἰκτίρων οικτιρήσει] φιλιαζουλα φιλοις X, XI, 29,  
 58, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 121. Ald. Slav. Mosq. φιλια-  
 ζων φιλοις 15, 18, 54, 64, 108, 128. Compl. Alex. φιλιαζων φιλοις  
 19. φιλιαζων φιλοις 75. φιλιαζουλα φιλοις 134. φιλιαζων φιλοις  
 Arm. 1. Arm. Ed. εἰς κεφαλῃν] επι κεφαλῃν 54, 59, 75. επι  
 κορυφῃ 76. επι κορυφῃ 84, 106. ἐπικορυφῃ (sic) 134. ἀνδρός]  
 δυνατοῖ III. + δυνασι 15, 18, 64, 128. Ald. δυνατου 19, 54, 75,  
 108. Compl. Alex. ἀνδρων Arm. 1. Arm. Ed. + δυνατῆ Slav.  
 Mosq. σκῦλα βαμμάτων τῷ Σισάρα] λ 53, 56, 63, 75, 128.  
 λ τῷ 54. σκῦλα βάμμα ὄντων των Σισάρα 120. [βαμμάτων 1°]  
 βαμμάτων (sed in marg. βαμάτων, nefcio an ead. manu. Sic rufus in  
 hoc com.) 59. τῷ Σισάρα] τον Σισαρα 55, 108. τῷ Σισαρρα  
 59. habet τῷ in charact. minore Alex. σκῦλα βαμμάτων 2°—  
 σκῦλα in fine com.] βαμμάτων ποικιλτων αυτη τῷ τραχηλῳ αυτη σκυλα  
 X. σκῦλα των βαμμάτων ποικιλίας· βάμμα ποικιλτων αυτῶ ἦν  
 τῷ τραχηλῳ αυτῆ σκῦλα. Arm. 1. Arm. Ed. σκῦλα βαμμάτων ποι-  
 κιλίας, και βάμμαβα ποικιλτων ἐπὶ τραχηλοἰς αυτῆ Slav. Ostrog.  
 ποικιλίας] ποικιλίας 75. + βαφῆ Compl. Ald. [βάμματα]  
 Βαθη III. βάμμα XI, 29, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Compl. Ald.  
 βαφη 15, 18, 19, 54, 64, 75, 108, 128. sic, in charact. minore, Alex.  
 βαμμάτων 53. ποικιλτων] ποικιλμάτων 15, 18, 64, 128. ποικι-  
 λων 19. ποικιλων 54, 108. Alex. ποικιλίας 55. ποικιλων 56, 63.  
 πικλων 75. ποικιλτων 76, 84, 106, 134. αυτῆ] λ 18, 19,  
 αυτῆ τῷ τραχηλῳ αυτῆ σκῦλα] περι τον τραχηλον αυτη 15, 18, 19,  
 64, 108. sic, sine τον, 128. περιτραχηλον αυτου. φρονσις ισχυος  
 αυτης αποκριθησεται αυτη. απεκρινατο αυτη εαυτη της λογους αυτης,  
 και βχ ευρεθησαν. διεμερισθη σκυλα μητρας αυτης. εἰς κεφαλῃν αν-  
 δρος ετιτρωσκον δακτυλοἰς. εν τῷ Σισάρα εσηλωθη σιγματα εν τῷ  
 τραχηλῳ αυτη και εσκυλευθη. 54. sic, nisi περι τραχηλον, et σιγμα  
 προ σιγμαλα, 76. sic, nisi περι τον τραχηλον, et σιγμα προ σιγμα  
 εσηλωθη σιγμαλα, 84. sic, nisi περι τραχηλον, σιγμα προ σιγμα  
 et sine αυτη, 134. + φρονσις ισχυος αυτης αποκριθησεται αυτη  
 απεκρινατο αυτη εαυτη της λογους εαυτης και βχ ευρεθησαν διεμερι-  
 σθησαν σκυλα μητρας αυτης εἰς κεφαλῃν ανδρος ετιτρωσκον  
 δακτυλοἰς εν τῷ Σισαρρα εσηλωθη σιγμαλα εν τῷ τραχηλω αυτου και  
 εσκυληθη 59. περι τραχηλον αυτη. φρονσις ισχυος αυτης, αποκρι-  
 θησεται αυτη, απεκρινατο αυτη εαυτη τους λογους αυτης, και ουχ ευ-  
 ρεθησαν, διεμερισθη σκυλα μητρας αυτης, εἰς κεφαλῃν ανδρος ετιτρω-  
 σκον δακτυλοἰς εν τῷ Σισαρα, εσηλωθη σιγμαλα εν τῷ τραχηλω αυτη,  
 και εσκυλευ (cum θ supra lin.) 75. περι τραχηλον αυτη· φρονσις  
 ισχυος αυτης αποκριθησεται αυτη· απεκρινατο αυτη εαυτη τους λογους  
 αυτης· και βχ ευρεθησαν· διεμερισθη σκυλα μητρα αυτης εἰς κεφαλῃν  
 ανδρος· ετιτρωσκον δακτυλοἰς εν τῷ Σισαρα· εσηλωθη σιγμα εν τῷ  
 τραχηλω αυτη, και εσκυλευθη 106. περι τραχηλον αυτῆ σκυλον  
 Alex. τῷ τραχηλῳ] λ τῷ 144. σκῦλα] λ 55, 71.

XXXI. Οὕτως ἀπόλοιτο] ετω γινοντο 44, 54, 75. ἀπό-  
 λοντο] απολυτο 19. απολουτο 56. γενοῖτο 59, 76, 84. γενοιτο  
 106, 134. ἀπόλλυτο Compl. πάντες οἱ ἐχθροὶ σου] οἱ εχθροι  
 σου παντες 54, 59, 237. λ παντες 56. Κύριε—αὐτῆ.] Κυριε, αμα  
 τῷ εκπορευεσθαι τον ηλιον. και οἱ αγαπωντες σε καθως η ανατολη του  
 ηλιου εν δυνασεις αυτη 44, 54, 59, 76, 106, 134. sic, sine του ηλιου,  
 84. και οἱ ἀγαπῶντες αυτον] αμα του εκπορευεσθαι τον ηλιον, και  
 αγαπωντες σε 75. και οἱ ἠγάπησαν αυτον Arm. 1. Arm. Ed. αυ-  
 τον] Κυριον 55, 82, 120. ὡς ἕξοδος] ως ανατολη X. Slav. Mosq.  
 καθως ανατολη XI. καθως η ανατολη του 15, 18, 19, 29, 64, 121.  
 Ald. Alex. καθως η ανατολη 30, 71, 108, 128. Compl. αμα η  
 ανατολη του 75. ὡς ἕξοδος ἡλίου εν δυνάμει αυτῆ] sicut ortus solis in  
 potentia ejus. Aug. δυνάμει] δυνασεια X, XI, 71. Compl. Ald.  
 δυνασειαις 15, 18, 19, 64, 75, 128. Alex. δυνασια 29, 121. αυ-  
 τῆ] αυτῆ Slav.

XXXII. ἠσύχασεν] ἦν ἠσυχάσασα Georg. ἦν εν ἠσυχίῃ Slav.  
 τεσσαράκοντα] σαρακοντα 106. τεσσαράκοντα ἔτη] Tr. 44, 54,  
 75. Arm. 1. Arm. Ed. quadraginta annis Orig. Homil. 7. in Jud.

ΚΑΙ ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἔδωκεν αὐτὸς Κύριος ἐν χειρὶ 1. Μαδιὰμ ἐπὶ ἄ ἔτη. Καὶ ἰσχυσε χεὶρ Μαδιὰμ ἐπὶ Ἰσραὴλ· καὶ ἐποίησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 2. ἀπὸ προσώπου Μαδιὰμ τὰς τρυμαλιὰς τὰς ἐν τοῖς ὄρεσι, καὶ τὰ σπήλαια, καὶ τὰ κρεμασά. Καὶ ἐγένετο εἰς ἔσπειραν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἀνέβαινον Μαδιὰμ καὶ Ἀμαλῆκ, καὶ οἱ υἱοὶ ἀνα- 3. τολῶν συναέβαινον αὐτοῖς, Καὶ παρενέβαλον εἰς αὐτὸς, καὶ διέφθειρον τὸς καρπὸς αὐτῶν ἕως 4. ἔλθειν εἰς Γάζαν· καὶ οὐ κατελείποντο ὑπόσασιν ζωῆς ἐν τῇ γῇ Ἰσραὴλ, ἐδὲ ἐν τοῖς ποιμνίοις ταῦρον καὶ ὄνον. Ὅτι αὐτοὶ καὶ αἱ κτήσεις αὐτῶν ἀνέβαινον, καὶ αἱ σκηναὶ αὐτῶν παρεγίνοντο, 5.

I. Καὶ ἐποίησαν—πληροῦν] Ἐποίησαν τὸ πονηρὸν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Georg. Et fecerunt filii Israel malignum Lucif. Calar. ἐνώπιον] ἐναντιον XI, 30, 44, 76, 84, 106, 134. ἐναντι 15, 18, 19, 58, 64, 71, 108, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. ἐνώπιον Κυρίου] ante Dominum Deum: Lucif. Calar. καὶ ἔδωκεν—ἐπὶ ἄ ἔτη] et tradidit eos in manus Madiam annis septem Orig. Homil. 7. in Jud. ἔδωκεν] παρέδωκεν 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 84, 106, 108, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. αὐτὸς] αὐτοῖς Cat. Nic. ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν χειρὶ Μαδιὰμ ἐπὶ ἄ ἔτη] in manus Madiam annis septem Lucif. Calar. ἐπὶ ἄ ἔτη] Tr. 54, 71, 75, 84. Alex. Arm. i. Arm. Ed.

II. Καὶ ἰσχυσε—Ἰσραὴλ 1<sup>ο</sup>] ἠ 29. et invaluit Madian super Israel Orig. loc. cit. et prevaluit manus Madiam valde super Israel Lucif. Calar. ἰσχυσε] καλίσχυσε XI, 15, 18, 19, 30, 44, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐισχυσε 55. χεὶρ] χεῖρ 75. ἡ χεὶρ Arm. i. Arm. Ed. Ἰσραὴλ 1<sup>ο</sup>] τὸν Ἰσραὴλ 16, 30, 57, 58, 63, 77, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Ἰσραὴλ σφοδρά 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. Ἰσραὴλ 1<sup>ο</sup>—Μαδιὰμ 2<sup>ο</sup>] Ἰσραὴλ· ἀπο προσώπου Μαδιὰμ ἐποίησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 19. Compl. Ἰσραὴλ· καὶ ἐποίησαν] Ἰσραὴλ ἀπο προσώπου Μαδιὰμ, καὶ ἐποίησας 108. καὶ ἐποίησαν—κρεμασά.] et fugerunt filii Israel a facie Madiam per septa in montibus, et in speluncis, et in munitionibus: Orig. loc. cit. ἑαυτοῖς] αὐτοῖς 18, 55. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀπὸ προσώπου Μαδιὰμ] Israel ante faciem Madiam Lucif. Calar. τὰς τρυμαλιὰς τὰς ἐν] μανδρας ἐν 19, 54, 58, 75, 76, 84, 106, 108, 134. Compl. Alex. μανδρας 44. τὰς τρυμ. τὰς ἐν ὄρ. καὶ τὰ σπηλ. καὶ τὰ κρεμ.] cryptas in montibus et speluncas, et monumenta. Lucif. Calar. τρυμαλιὰς τὰς ἐν] μανδρας ἐν XI, 15, 18, 29, 64, 71, 121, 128. Ald. ἠ τὰς 56, 63. ἐν τοῖς ὄρεσι] ἐν τῷ ὄρει Arm. i. Arm. Ed. τοῖς ὄρεσι] + τρυμαλιὰς 54. καὶ τὰ σπήλαια] καὶ τοὺς σπηλαιοὺς 15, 18, 29, 64, 71, 84, 121, 128. Compl. Ald. Alex. καὶ ἐν τοῖς σπηλαιοῖς 19, 44, 54, 58, 59, 75, 76, 106, 108, 134. Georg. ἐν σπηλαιοῖς Arm. i. Arm. Ed. ἐν τοῖς σπηλαιοῖς Slav. καὶ τὰ σπήλαια—Ἰσραὴλ in com. seq.] καὶ τοῖς σπηλαιοῖς καὶ τοῖς οὐρυμασσι τε κατακρυπτεσθαι ἐν αὐτοῖς. καὶ ἐγενέτο ὅτε ἐσπειρεν ἀνὴρ Ἰσραὴλ X. sic, nisi ὅτι ἐσπειρεν, XI. καὶ τὰ κρεμασά] καὶ τοῖς οὐρυμασσι 15, 18, 19, 29, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἠ καὶ primo: habet manu rec. 16. καὶ ἐν τοῖς οὐρυμασσι 44, 54, 59, 76, 84, 106, 134. Georg. Slav. καὶ ἐν τοῖς οὐρυμασσι 75. καὶ ἐν ὀχυρώμασι Arm. i. Arm. Ed. κρεμασά] κρεμασμά 82.
III. Καὶ ἐγένετο] καὶ ἐγενέθη 54. ἐὰν ἔσπειραν] ὅτε ἐσπειραν 30. (marg. 85.) ὅταν ἐσπειραν 44. ὡς ἀν ἐσπειραν 55, 56. ἀν ἐσπειραν 63. ἐὰν ἔσπειραν οἱ υἱοὶ] ὅτε ἐσπειρεν ἀνὴρ 15, 18, 19, 29, 71, 121, 128. Compl. Ald. Slav. Mosq. ὅτ' ἀν ἐσπειρεν ἀνὴρ 54. ὅτε ἐσπειρεν 64. ὅταν ἐσπειρεν ἀνὴρ 75, 76, 84, 106, 134. Alex. ἐὰν ἐσπειρεν ἀνὴρ 108. ὡς ἐσπειρεν ἀνὴρ Arm. i. Arm. Ed. ὅτε ἐσπειρεν οἱ ἀνδρες Georg. ὡς ἐσπειρεν ἀνδρῶπος Slav. Ostrog. ἐὰν ἐσπειρεν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ὅτε διεσπειρεν Ἰσραὴλ 58. cum feminasset vir Israel Orig. loc. cit. quando feminabat Israel Lucif. Calar. καὶ ἀνέβαινον] ἀνέβαινε 16, 29, 44, 56, 57, 58, 63, 71, 76, (77, ut videtur.) 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἀνέβαινον—αὐτοῖς] ascendebant Madiam, et Amalech, et filii orientis super eos Orig. loc. cit. ascendebant Madiam et Amalech, et filii orientis, et ascendebant super eum: Lucif. Calar. ἀνέβαινον] ἀνέβαινε XI, 15, 18, 19, 54, 55, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. Ἀμαλῆκ] Ἀμαλῆκ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ] ἠ οἱ X, 29, 56, 106. οἱ υἱοὶ ἀνατολῶν συναέβαινον αὐτοῖς] οἱ υἱοὶ ἀνατολῶν ἀνέβαινον ἐπ' αὐτὸς Arm. i. Arm. Ed. sic, nisi καὶ ἀνέβαινον, Slav. Mosq. οἱ υἱοὶ ἤλθις ἀνίσχυρος καὶ συναέβαινον μετ' αὐτῶν Georg. συναέβαινον] ἀνέβαινον XI, 121. καὶ ἀνέβαινον 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 76, 84, 106,

108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. συναέβαινον—εἰς αὐτὸς in com. seq.] καὶ ἀνέβαινε παρεμβαλον ἐπ' αὐτοῖς 75. αὐτοῖς] ἐπ' αὐτῶν XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μετ' αὐτῶν 55. ἐπ' αὐτῶν 59, 64, 84.

IV. Καὶ παρενέβαλον εἰς αὐτὸς] Et superveniebant eis Orig. loc. cit. et committabant cum eis Lucif. Calar. παρενέβαλον] ἄρρεβαλλον 53, 63, 64. Alex. εἰς αὐτὸς] ἐπ' αὐτοῖς XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. διέφθειρον] κατεφθειραν II, 16, 53, 77, 82, 85, 131, 144, 209, 237. Cat. Nic. κατεφθειρον 30, 55, 56, 57, 63, διέφθειραν 64. (marg. 85.) 108. Compl. Alex. Μαδιὰμ κατεφθειρα 236. exterminabant Orig. loc. cit. διέφθειρον τὸς καρπὸς αὐτῶν] corrumpabant fines terrae Lucif. Calar. τὸς καρπὸς αὐτῶν] τα ἐκφορία τῆς γῆς XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. praemitt. αὐτους καὶ 53. τὰ ἐφορία τῆς γῆς 75. Compl. omnes fructus terrae Orig. loc. cit. αὐτῶν] τῆς γῆς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἕως ἔλθειν] ἕως τὰ ἐλθειν XI, 15, 18, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. usquequo perveniretur Orig. loc. cit. ἕως ἔλθειν εἰς Γάζαν] ἕως εἰς ἐλεύσεις Γάζης (sic) Arm. i. Arm. Ed. usque dum venirent Gazam Lucif. Calar. καὶ οὐ κατελείποντο—Ἰσραὴλ] ἠ in textu: In marg. sub ÷ sic; καὶ ἕχ υπελείποντο πονηρ ζωῆς ἐν Ἰσραὴλ 64. et non relinquebant ad vitam Israel Lucif. Calar. κατελείποντο] οὐχ υπελείποντο X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 58, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἕχ υπελείποντο 19, 108. Compl. κατελείποντο] κατελείπον II, 30, 63, 82, 85, 209. κατελείπον 16, 53, 56, 57, 131, (144. in marg. additur e supra e manu rec.) 237. Cat. Nic. ἐν τῇ γῇ] ἠ τῇ 55. ἠ γῆ 128. ἐν τῇ γῇ—ὄνον] ἐν Ἰσραὴλ καὶ ποιμνιον καὶ μοσχον X, XI, 29, 71, 108, 121. ἐν Ἰσραὴλ καὶ ποιμνιον καὶ μοσχον καὶ ὄνον 15, 18, 19. Compl. Ald. Alex. ἐν Ἰσραὴλ πτε ποιμνιον καὶ μοσχον καὶ υποζυγιον 44, 54, 76, 84, 106, 134. sic, nisi ἐν τῷ Ἰσραὴλ, 59. ἐν Ἰσραὴλ πτε ποιμνιον καὶ μοσχον καὶ υποζυγιον 75. ἐν τῇ γῇ Ἰσραὴλ] ἐν τῷ Ἰσραὴλ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐδὲ ἐν τοῖς ποιμνίοις] καὶ ποιμνιον καὶ marg. 85. ἐδὲ ἐν τοῖς ποιμνίοις ταῦρον καὶ ὄνον] καὶ ποιμνιον καὶ μοσχον καὶ ὄνον 58, 64, 128. ovem, nec vitulum, nec asinum. Lucif. Calar. πρὸβατον καὶ ταῦρον καὶ ὄνον. Arm. i. Arm. Ed. ἐδὲ ποιμνίων μοσχόν, ἐδὲ ὄνον Slav. Ostrog. καὶ ποιμνία, καὶ μόσχον καὶ ὄνον Slav. Mosq. ἐν τοῖς ποιμνίοις ταῦρον] καὶ ποιμνιον καὶ ταυρον 55. ταῦρον καὶ ὄνον] ταυρον καὶ ὄνον 57, 209.
V. Ὅτι αὐτοὶ—ἀνέβαινον] ἠ cum intermed. 56, 63, 75. Ὅτι αὐτοὶ καὶ αἱ κτήσεις] ὅτε καὶ αὐτοὶ καὶ τὰ κτήνη 128. Quoniam ipse et jumenta Lucif. Calar. αὐτοὶ] praemitt. καὶ 15, 18, 64. Ald. καὶ αἱ κτήσεις] καὶ τὰ κτήνη XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. sic, cum καὶ in charact. minore, Alex. καὶ κτήσεις Arm. i. Arm. Ed. καὶ κτήνη Slav. κτήσεις] κτήνη 30. κτισεις 131. αὐτῶν] αὐτῶν 134. αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. καὶ αἱ σκηναὶ—αὐτῶν in fine com.] et tabernacula sua afferebant, et camelos suos ducebant, et adveniebant sicut locustae in multitudine, quoniam non erat numerus; et adveniebant super terram, corrumpere eam. Lucif. Calar. αἱ σκηναὶ αὐτῶν] τὰς σκηνὰς αὐτῶν 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 76, 84, 106, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. τὰς σκηνὰς αὐτῶν 75. τὰς σκηνὰς 134. παρεγίνοντο] παρεγενέθη 236. Cat. Nic. ἔφερον καὶ παρεγίνοντο Arm. i. Arm. Ed. παρέφερον καὶ παρεγίνοντο Georg. παρέφερον καὶ προσήλθον Slav. παρεγίνοντο, καθὼς] καὶ παρεγίνοντο ὡς X, XI, 29, 71, 121. παρέφερον ὡς 15. παρέφερον καὶ παρεγίνοντο ὡς 18, 128. Ald. sic, nisi παρεγενέθη, 19, 64, 108. Compl. sic, nisi παρεγενέθη, 58. Alex. παρέφερον καὶ τὰς καμηλὰς ἦγον καὶ παρεγίνοντο ὡς 44. παρέφερον, καὶ τὰς καμηλὰς αὐτῶν ἦγον καὶ παρεγίνοντο ὡς 54. sic, nisi καμηλὰς, 59, 75. sic, nisi παρεγίνοντο, 76, 84, 106, 134. καθὼς] ὡς 55. ἀκρις] αὐτοῖς (sic) 53. ἀκρις 75.

ΚΕΦ. VI.

καθὼς ἀκρις εἰς πλῆθος, καὶ αὐτοῖς καὶ ταῖς καμήλοις αὐτῶν οὐκ ἦν ἀριθμὸς· καὶ ἤρχοντο εἰς  
6. τὴν γῆν Ἰσραὴλ, καὶ διέφθειρον αὐτήν. Καὶ ἐπλώχευσεν Ἰσραὴλ σφόδρα ἀπὸ προσώπου Μα-  
7. 8. διαμ. Καὶ ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον ἀπὸ προσώπου Μαδιάμ. Καὶ ἐξαπέσειλε Κύ-  
ριος ἄνδρα προφήτην πρὸς τὸς υἱὸς Ἰσραὴλ· καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσ-  
ραὴλ, Ἐγὼ εἰμι ὃς ἀνήγαγον ὑμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐξήγαγον ὑμᾶς ἐξ οἴκου δουλείας ὑμῶν·  
9. Καὶ ἐρρύσάμην ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Αἰγύπτου καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν θλιβόντων ὑμᾶς, καὶ ἐξέβα-  
10. λον αὐτὰς ἐκ προσώπου ὑμῶν· καὶ ἔδωκα ὑμῖν τὴν γῆν αὐτῶν. Καὶ εἶπα ὑμῖν, Ἐγὼ Κύριος ὁ  
Θεὸς ὑμῶν, οὐ φοβηθήσεσθε τὸς Θεὸς τῶν Ἀμορραίων, ἐν οἷς ὑμεῖς κάθησθε ἐν τῇ γῇ αὐτῶν· καὶ  
11. οὐκ εἰσηκέσατε τῆς φωνῆς μου. Καὶ ἦλθεν ἄγγελος Κυρίου, καὶ ἐκάθισεν ὑπὸ τὴν τερέμινθον  
τὴν ἐν Ἐφραθα ἐν γῇ Ἰωὰς πατρὸς τῶν Ἐσδρί· καὶ Γεδεὼν ὁ υἱὸς αὐτῶν ἐραδίζων σίτον ἐν ληνῶ

ακρις 84. ακριδες 108. Compl. Georg. Slav. εἰς πλῆθος] ες  
πλῆθος 16. πλῆθει Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ αὐτοῖς] ἅ και  
53. αὐτοῖς δὲ Slav. Ostrog. καὶ αὐτοῖς—ἀριθμὸς] et cameli eorum  
sicut arena quæ est ad oram maris innumerabilis Orig. Homil. 9. in  
Jud. καὶ ἐκ ἦν ἀριθμὸς αὐτῶν καὶ καμήλων αὐτῶν Arm. 1. Arm.  
Ed. ταῖς καμήλοις] τοῖς καμήλοις II, 16, 18, (64, 77, ut videtur.)  
84, 85, 106, 128, 134, 236. Cat. Nic. ταῖς καμήλοις 59. τὰς κα-  
μήλους 75. ἐκ ἦν ἀριθμὸς] ἅ ἦν 30. ἀριθμὸς ἐκ ἦν 58. ἀριθ-  
μὸς] ἀριθμοὶ 75. καὶ ἤρχοντο—αὐτήν] και παρεγενοντο οἱ υἱοὶ  
Ἰσραηλ τε διαφθεραὶ αὐτήν 19. και παρεγενοντο οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ 75.  
ἤρχοντο] παρεγενοντο 44. παρεγενοντο 55. + γὰρ Slav. Ostrog.  
ἤρχοντο εἰς τὴν γῆν] παρεγενοντο ἐν τῇ γῇ XI, 29, 55, 58, 71, 121.  
Ald. παρεγίνοντο ἐν τῇ γῇ 15, 18, 54, 64, 84, 106, 108, 128, 134.  
Compl. ἅ τὴν 237. παρεγίνοντο ἐν τῇ γῇ Alex. Ἰσραὴλ] του  
Ἰσραηλ 16, 44, 54, 57, 59, 77, 84, 106, 131, 134, 144, 209. ἅ 108,  
128. καὶ διέφθειρον] τε διαφθεραὶ X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71,  
76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. διαφθεραὶ 44.  
Arm. 1. Arm. Ed. Slav. και διαφθεραὶ 55. τε διαφθεραὶ 58.  
τὰ διαφθεῖρεν Alex. αὐτήν] ἅ XI.

VI. ἐπλώχευσεν] ἐπλώχευσαν 75. raufer factus est Lucif. Calar.  
Ἰσραὴλ] ἅ 75. Ἰσραὴλ σφόδρα] Tr. Arm. 1. Arm. Ed. Μα-  
διάμ] αὐτῶν 121.

VII. Καὶ ἐβόησαν—Κύριον] και ἐγενετο οτε ἐεκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσ-  
ραηλ πρὸς Κυριον marg. 85. Καὶ ἐβόησαν—Μαδιάμ] και οἱ υἱοὶ  
Ἰσραηλ πρὸς Κυριον ἐεκραξαν· και ἐγενετο οτι ἐεκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ  
πρὸς Κυριον δια Μαδιαμ XI, 121. sic, cum ote pro oti, 29. Ald. και  
ἐεκραξαν παντες πρὸς Κυριον 44. και οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ ἐεκραξαν πρὸς  
Κυριον, και ἐγενετο οτι ἐεκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κυριον δια Μα-  
διαμ 55. και οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ ἐεκραξαν πρὸς Κυριον δια Μαδιαμ 71  
ἅ 236. ἐβόησαν] ἐεκραξαν 15, 19, 30 54, 58, 59, 64, 76, 84,  
106, 108, 134, 209. Compl. Alex. ἐκράξαν 18, 128. Arm. 1. Arm.  
Ed. Slav. κερραξαν 75. ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον] οἱ  
υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κυριον ἐεκραξαν X. ἀπὸ προσώπου Μαδιάμ] και  
ἐγενετο οτι (I. οτι) ἐεκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κυριον Μαδιαμ (In  
margine extat nota quedam, quæ forte omissionem vocabuli περι indi-  
cat.) X. και ἐγενετο επει ἐεκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κυριον δια  
Μαδιαμ 15, 19, 54, 59, 64. Compl. sic, nisi περι Μαδιαμ, Alex.  
δια Μαδιαμ 18, 75, 76, 108, 128. + και ἐγενετο οτε ἐεκραξαν οἱ  
υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κυριον δια Μαδιαμ 56, 63, 76. ἅ 58, 106. και  
ἐγενετο οτε ἐεκραξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ πρὸς Κυριον δια Μαδιαμ 84, 134  
sic, sine οἱ, man. rec. in marg. 131. propter Madiam Lucif. Calar.  
και ἐγένετο οτε ἐκράξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ περι Μαδιαμ Arm. 1. Arm.  
Ed. και ἐγένετο οτε ἐκράξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον περι Μαδιαμ  
Georg. και ἐγένετο οτε ἐκράξαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον τῶ Μα-  
διαμ ἕνεκα. Slav.

VIII. Καὶ ἐξαπέσειλε] ἅ και 15, 59, 64. Compl. + αυτοῖς 44.  
και ἀπεσειλε 56, 63. και οτε ἐεκραξαν, ἐξαπέσειλε 106. Mifit  
Lucif. Calar. Κύριος] ἅ 44. ἄνδρα προφήτην] ἅ προφήτην 58.  
πρὸς τὸς υἱὸς Ἰσραὴλ] ἅ 44, 56. τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ Georg. Slav.  
Ostrog. Τάδε λέγει] ὡδε λέγει Arm. 1. Arm. Ed. τότε λέγει  
Slav. Ostrog. ὃς ἀνήγαγον] ο ἀναβιθασας 29, 55, 71. ἅ ος 56,  
63. ὁ ἀναβιθόσας (sic) 58. ὁ ἀναγαγων 75. Slav. Ostrog. ὁ ἐξα-  
γαγων Slav. Mosq. ὃς ἀνήγαγον—Αἰγύπτῃ] ο ἀναβιθασας υμας  
ἐξ Αιγυπτῆ XI, 15, 18, 19, 44, 54, 64, 76, 84, 106, 108, 121, 128,  
134. Compl. Ald. Alex. ἐκ γῆς] ἐξ 75. Georg. Slav. Mosq.  
ἐκ γῆς—ὑμᾶς 2°] ἅ cum intermed. 236. Cat. Nic. ἐκ γῆς Αἰ-  
γυπτῆ] ex Ægypto Lucif. Calar. Αἰγυπτῆ] Αιγυπτῆ Arm. 1.  
Arm. Ed. και ἐξήγαγον—δουλείας] habet in charact. minore Alex.  
και ἐξήγαγον—ὑμῶν in com. seq.] και ἐξελομην υμας ἐκ χειροσ παν-

των των μισεντων υμας 44. ἐξήγαγον] ἐξαγαγων 59. ὑμᾶς]  
ἅ Georg. ἐξ οἴκῃ] ἐκ τῶ οἴκῃ Georg. ἐξ οἴκῃ δουλείας ὑμῶν] de  
domo servitutis Lucif. Calar. ὑμῶν] ἅ XI, 15, 18, 29, 54, 55, 58,  
64, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1.  
Arm. Ed. Georg. Slav.

IX. Καὶ ἐρρύσάμην—Αἰγύπτῃ] και ἐξελομην ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Αἰ-  
γυπτῆ in charact. minore Alex. ἐρρύσάμην] ἐξελομην X, XI, 19,  
29, 30, 58, 71, 108, 121. Compl. ἐξελομην 15, 18, 54, 64, 76, 84,  
106, 128, 134. Ald. ἐξελομην 55. ἐξηλωμην 75. ἐκ χειρὸς 1°]  
bis scribit; sed altero deleto. 144. χειρὸς Αἰγυπτῆ] γῆς Αιγυπτῆ Arm.  
59. χειρῶν τῶν Αιγυπτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Αἰγυπτῆ] Αιγυπτῆ Arm.  
18, 54, 75, 76, 84, 128, 134. Georg. Φαραω (in marg. Αιγυπτῆ) 56.  
regis Ægypti Lucif. Calar. Αἰγ. και ἐκ χειρὸς] ἅ 53. ἐκ χειρὸς 2°]  
ἐκ χειρῶν Arm. 1. Arm. Ed. τῶν θλιβ.] ἅ τῶν Arm. 1. Arm. Ed.  
θλιβόντων] μισεντων 55, 76, 84, 106, 134. persequentium Lucif.  
Calar. αὐτὰς] αὐτους παντας 75. ἐκ προσώπου] ἀπο προσώπου  
16, 53, 57, 77, (84, ut videtur.) 85, 106, 131, 134, 144, 209, 236,  
237. Cat. Nic. αὐτῶν] + και ἐξέβαλον αὐτους ἀπο προσώπου υμας  
44.

X. Καὶ εἶπα] και εἶπον 44, 54, 59, 84, 106, 134. και ἐγὼ εἶπα  
75. Καὶ εἶπα—ἐν τῇ γῇ αὐτῶν] ἅ cum intermed. 76. ὑμῖν]  
αυτοῖς 82. Ἐγὼ Κύριος] ἐγὼ εἰμι Κυριος XI, 16, 18, 19, 44, 54,  
55, 57, 58, 59, 64, 71, 77, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209,  
236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.  
Ego sum Dominus Lucif. Calar. Ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν] ἅ 75.  
ἢ φοβηθήσεσθε] præmitt. και X, XI, 30, 55, 56, 58, 63. ἢ φοβηθί-  
σεσθε 55. καὶ ἢ φοβηθήσεσθε ὑμεῖς Georg. τὸς Θεοῖς] τὸς υμας  
58. ἅ 75. τῶ Ἀμορραίων] των Αμορραίων 18, 19, 44, 53, 55, 56,  
63, 75, (marg. 85.) 128, 209, 236. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed.  
τὸς Αμορραίων 106. Αποθησον Lucif. Calar. ἐν οἷς ὑμεῖς  
κάθησθε] κε υμεῖς κατοικεῖτε 18. in quibus vos inhabitatis Lucif. Calar.  
ἐν ὧν μέσω καθήμενοι ἐστὲ ὑμεῖς Arm. 1. ἐν ὧν μέσω ὑμεῖς κατοί-  
κῆτες ἐστὲ Arm. Ed. ἐν οἷς ὑμεῖς καθήμενοι ἐστὲ Georg. ἐν οἷς κατ-  
οικεῖτε Slav. Ostrog. ἐν οἷς κατοικεῖτε ὑμεῖς Slav. Mosq. κάθησθε]  
ενοικεῖτε XI, 121. Alex. κατοικεῖτε 15, 19, 29, 44, 54, 55, 59, 64,  
71, 84; (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. κάθησεσθε  
16, 53, 57, 85, 237. Cat. Nic. καθισσεσθε 52. κατοικεῖται 58, 75.  
ἐν τῇ γῇ αὐτῶν] ἐν αὐτῇ 75. και ἐκ εἰσηκ.] ἅλλ' ἐκ εἰσηκ. Georg.  
Slav. Ostrog. εἰσηκέσατε] εἰσακέσατε Ald. τῆσ φωνῆσ μου] μου  
τῆσ φωνῆσ 54, 59, 75.

XI. ἄγγελος] ο ἀγγελος 106. Κυρίε] ἅ 76. ὑπὸ] ἐπι III.  
ὑπὸ τὴν τερέμινθον] sub quercu Aug. ὑπὸ τὴν τερέμινθον—πατρὸς]  
υπο την γην ταυτην την εσαν ἐν Εφρα την τε Ιωας πατροσ 19. τερέ-  
μινθον] τερεμινθον cog. 16. δρῦν την εσαν marg. 85. δρῦν 131. in  
marg. man. rec. τερέμινθον—Ἰωὰς] δρῦν την εσαν ἐν Εφραθα, ἢ ἦν  
του Ιωας 76, 84, 134. τερέμινθον—Ἐσδρί] δρῦν την εσαν ἐν Εφρα-  
θα την του Ιωας πατροσ Εσρι XI. sic, nisi Ιεσρει, 15, 64. sic, nisi  
Εσρι, 55. sic, nisi του Εξρη, 58. sic, nisi Εσζρι, 121. δρῦν την εσαν  
ἐν Εφραθα την του Ιωας πατροσ Ιεσδρι 18. δρῦν την εσαν ἐν Εφρα,  
την του Ιωας πατροσ τε Εσζρι 29. δρῦν την εσαν ἐν Εφραθα ἢ ἦν τε  
Ιωας πατ. Εσ. 44. δρῦν την εσαν ἐν Εφραθα ἢ ἦν Ιωας τε Αβιζρι 54.  
sic, nisi Αβιζην, 59. sic, nisi Ιωας, 75. δρῦν την εσαν ἐν Εφρα την  
τε Ιωας πατροσ τε Εσρι 71. δρῦν την ἐν Εφραθα ἐν γῇ Ιωας πατροσ  
τε Εσδρι 82. δρῦν ἢ ἦν τῶ Ιωας τῶ πατροσ Ἐσρι Arm. 1. δρῦν ἢ ἦν  
ἐν Ἐπρά τῶ Ιωας πατροσ τῶ Ἐσρι Arm. Ed. δρῦν ἢ ἐστὶν ἐν Ἐφραθα  
ἢ ἦν τῶ Ιωας πατροσ Ἐσρά Georg. δρῦν ἢ ἐστὶν ἐν Ἐφραθα ἢ ἐστὶν  
Ἰωας πατροσ Ἐσρι Slav. Ostrog. δρῦν, ἢ ἐστὶν ἐν Ἐφραθα, ἢ ἦν Ιωας  
πατροσ τῶ Ἐσρι Slav. Mosq. τερέμινθον τὴν] δρῦν την εσαν 106,  
108, 128. Compl. Ald. Alex. τὴν ἐν Εφραθα] την Εφραθα 131.

77 II

εις εκφυγειν απο προσωπου τῆ Μαδιάμ. Καὶ ὤφθη αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίε, καὶ εἶπε πρὸς αὐ- 12.
τόν, Κύριος μετὰ σῶ, ἰσχυρὸς τῶν δυνάμεων. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Γεδεὼν, Ἐν ἐμοὶ, Κύριέ μου 13.
καὶ εἰ ἔστι Κύριος μεθ' ἡμῶν, εἰς τί εὔρεν ἡμᾶς τὰ κακὰ ταῦτα; καὶ πῶς εἰς πάντα τὰ θαυμά-
σια αὐτῶ, ἃ διηγήσαντο ἡμῖν οἱ πατέρες ἡμῶν, λέγοντες, Μὴ οὐχὶ ἐξ Αἰγύπτῃ ἀνήγαγεν ἡμᾶς
Κύριος; καὶ νῦν ἐξέρριψεν ἡμᾶς καὶ ἔδωκεν ἡμᾶς ἐν χειρὶ Μαδιάμ. Καὶ ἐπέσρεψε πρὸς αὐτὸν 14.
ὁ ἄγγελος Κυρίε, καὶ εἶπεν, Πορεύε ἐν τῇ ἰσχύϊ σε ταύτῃ, καὶ σώσεις τὸν Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς Μα-
διάμ. ἰδὲ ἔξαπέσειλά σε. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Γεδεὼν, Ἐν ἐμοὶ, Κύριέ μου, ἐν τίνι σώσω τὸν 15.
Ἰσραὴλ; ἰδὲ ἡ χιλιάς μου ἠσθένησεν ἐν Μανασσῇ, καὶ ἐγὼ εἰμι μικρότερος ἐν οἴκῳ τῆ πατρός

que erat in Ebra Aug. τὴν ἐν Ἐφραθᾶ—Ἐσθρί] τὴν Εφραθα
τὴν τῆ Ἰωας πατρός Εσθρί 16, 77. τὴν ἐν Ἐφραθᾶ ἐν γῆ] τὴν Ἰσραὴλ
ἐν Εφραθα τὴν τῆ 30. ἐν Ἐφραθᾶ—Ἐσθρί] Εφραθα τὴν τῆ Ἰωας
πατρός τῆ Εσθρί 57. Ἐφραθᾶ] Εφραθ 85, 108. Compl. Ald. sic,
in charact. minore, Alex. ἐν γῆ Ἰωας] ἐν τῇ Ἰωας II. τὴν τῆ
Ἰωας 52, 56, 63, 85, 108, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald.
Alex. Cat. Nic. τὴν τῆ Ἰωας (sic) 53. ἢ τῆ Ἰωας 106. τὴν Ἰωας
128. τῆ Ἐσθρί] Ἀβιεζρι 76, 84, 106, 134. Εσθρί 108. Εσθρί
237. Ἐσθρί Compl. Ἐσθρί] Εσθρί II. Ἀβιεζρι III. Ἐσθρί
Ald. Ἰεζρι in charact. minore Alex. Γεδεὼν] Γεδεὼν 54. ὁ
υἱὸς] ἁ ο II, 54, 59, 75, 82. ραβδίζων σίτον] εραβδίζεν πυρὸς XI,
15, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108,
121. Compl. Ald. Alex. εραβδίζε πυρὸς 18. εραβδίζε πυρὸς 64,
128, 134. εραβδίζε σίτον Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ληνῶ]
λινῶ 15, 18, 59, 64. Σηλω 54. Σιλῶ 75. τῇ ληνῶ Arm. i. Arm.
Ed. ληνῶ αὐτῶ Georg. Slav. εἰς εκφυγειν] τῆ εκφυγειν XI, 15,
16, 18, 19, 30, 52, 53, 57, 58, 64, 71, 77, 108, 121, 131, 209, 236,
237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. καὶ εσπευθε τῆ εκφυγειν 44.
καὶ εσπευθε τῆ φύγειν 54, 59. τῆ φυγειν 55. καὶ εσπευθε πρὸς φυγειν
75. εσπευθε τῆ εκφυγειν 76. sic, præmissio καὶ, 84, 128, 134. ἐκ
τῆ εκφυγειν marg. 85. καὶ εσπευθε τῆ εκφυγειν 106. ἁ εἰς Arm. i.
Arm. Ed. Slav. Mosq. ἵνα εκφύγη Georg. Slav. Ostrog. ἀπὸ
προσώπου] ἐκ προσώπου XI, 15, 58, 64, 85, 108, 121. Compl. Ald.
Alex. τῆ Μαδιάμ] ἁ τῆ XI, 18, 30, 44, 54, 55, 64, 75, 84, 106,
121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.
XII. Καὶ ὤφθη αὐτῷ] καὶ εὔρεν αὐτὸν Alex. ὁ ἄγγελος] ἁ ὁ
16, 18, 44, 54, 57, 58, 64, 75, 77, 108, 128, 236, 237. Compl. Ald.
Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. πρὸς αὐτὸν] αὐτῷ Arm. i.
Arm. Ed. ἁ Slav. Ostrog. Κύριος μετὰ σῶ] ὁ Κύριος μετὰ σῶ
Arm. i. Arm. Ed. ὁ Κύριος εἰς μετὰ σῶ Georg. ἰσχυρὸς] ὁ
ἰσχυρὸς 16, 57, 77, 237. ἰσχυρὸς τῶν δυνάμεων] δυνατός τῆ ἰσχυρὸς
σῶ X. δυνατός τῆ ἰσχυρὸς XI, 15, 29, 44, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108,
134. Compl. Ald. δυνατός ἐν ἰσχύϊ 18. δυνατός ἐν τῇ ἰσχυρὸς 19.
δυνατός ἐν ἰσχύϊ 30, 59, 121, 128. δυνατός ἰσχυρὸς 54. δυνατός ἰσχυρὸς
55, 75. δυνατός X ἐν τῇ ἰσχύϊ (sic, cum ἐν in charact. minore) Alex.
præmissio in fortitudine Aug. ἰσχυρὸς ἰσχύϊ Arm. i. Arm. Ed. Slav.
Mosq. ὁ δυνατός ἰσχύϊ Georg. ἀνδρὸς ἰσχυρῶ Slav. Ostrog.
XIII. εἶπε πρὸς αὐτὸν] εἶπεν αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed. πρὸς
αὐτὸν] ἁ 44. Γεδεὼν] ὁ Γεδεὼν 16. Ἐν ἐμοὶ] ἁ Slav. Ostrog.
Κυρίε μου] Κυρίος III. Κυρίε μου; (sic) 16. ἁ μου (primo: habet
manu rec. 18.) 64, 75, 82, 128. Alex. Κυρίε Κυρίε 19, 108. μου 54.
Κυρίος 59. καὶ εἰ ἔστι] εἰ ἦν Arm. i. Arm. Ed. ἁ καὶ Slav. Ostrog.
μεθ' ἡμῶν] μετ' ἐμοῦ 56. ἐν ἡμῖν Theodoret. Q. 13. in Jud. εἰς
τί] ἵνα 75. X καὶ ἵνατί (sic; cum καὶ in charact. minore,) Alex.
εἰς τί εὔρεν] ἵνα τι εὔρεν XI, 54, 58, 59. Theodoret. loc. cit. καὶ
ἵνατι εὔρεν 18, 19, 29, 30, 44, 71, 106, 108, 121. Compl. Ald. sic,
nisi ἵνα τί, 55, 64, 134. sic, sine καὶ, 76, 84, 128. ἵνατι εὔρεν 209.
et ut quid invenerunt Aug. εὔρεν] εὔρον 16, 53, 57, 77, 85, (236,
ut videtur.) 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. τὰ κακὰ]
παῖλα τα κακὰ XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 53, 55, 57, 58, 63,
64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144,
209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit.
Arm. i. Arm. Ed. Slav. τὰ κακὰ ταῦτα] omnia mala ista Aug.
τῆτο τὸ κακὸν Georg. πῶς εἶσι] ἁ 19. πῶς εἰσι 44, 84, 106,
134. πῶς εἶσι (male) 59. πάντα τὰ] ἁ παῖλα 16, 52, 77, 85,
131, 209, 236. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. πᾶσι τὰ θαυμά-
σια αὐτῶ] mirabilia ejus Lucif. Calar. ἃ διηγήσαντο] ὅσα διηγη-
σαντο XI, 15, 18, 19, 44, 54, 64, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134.
Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. ἡμῖν] ἁ 18. λέγοντες]
καὶ λέγουσι Arm. i. Arm. Ed. Georg. Μὴ εἴμι] ἁ μὴ XI, 15, 16,
18, 19, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84,
85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald.

Alex. Cat. Nic. ὅτι Theodoret. loc. cit. Μὴ εἴμι—Κυρίος] Nunce
ex Ægypto adduxit nos Deus? Lucif. Calar. ἀνήγαγεν] ἐξήγαγεν
ἀνήγαγεν ἡμᾶς] ἀνηγαγεν ἡμᾶς 18. Tr. 54. Κύριος 2°]
ἁ XI, 58, 121. fine nota interrog. 16. καὶ νῦν] νῦν δὲ Georg.
καὶ νῦν ἐξέρριψεν ἡμᾶς] ἁ 16, 52, 56, 57, 63, 131, 236, 237. Cat.
Nic. ἁ καὶ νῦν 144. et nunc spremit nos Lucif. Calar. ἐξέρριψεν]
ἀπωσατο (X. al. ἐξωσατο) XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 76,
77, 84, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit.
ἀποσατο 75, 134. ἀπερριψεν 209. εἰς τί ἐξέβαλεν Arm. i. Arm. Ed.
ἡμᾶς 3°] + Κυρίος 19, 30, 53, 54, 76, 84, 85, 106, 108, 134, 144.
Compl. Alex. Theodoret. loc. cit. Georg. Slav. ἰδωκεν] παρεδω-
κεν XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121,
128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed.
Slav. νῦν παρεδωκεν 44. παρεδωκεν Κυρίος 59. ἰδωκεν ἡμᾶς ἐν
χειρὶ Μαδιάμ.] tradidit nos in manu Madie Dominus Lucif. Calar.
ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας Theodoret. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed. Slav.
Μαδιάμ.] cum nota interrog. 16.
XIV. Καὶ ἐπέσρεψε—εἶπεν] καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ ἄγγελος 44. ἐπέ-
σρεψε] ἐπέβλεψε XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106,
108, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἐπέβλεπε 58. ἀνέβλεψε Arm. i.
Arm. Ed. Slav. Mosq. ἀναβλέψας Slav. Ostrog. πρὸς αὐτὸν] εἰς
αὐτὸν Georg. Slav. Κυρίε] ἁ 53, 75. καὶ εἶπεν] + αὐτῷ XI,
15, 16, 18, 53, 57, 64, 75, 76, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 144,
209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav.
+ πρὸς αὐτὸν 55, 71. Πορεύε] ἐκ ἰδῶ marg. 85. ἐν τῇ ἰσχύϊ]
ἁ τῇ II, 82. ἐν τῇ ἰσχύϊ σε ταύτῃ] in fortitudine tua Lucif. Calar.
ταύτῃ] ἁ X, XI, 29, 55, 71, 121. habet in charact. minore Alex. τῇ
ἵαυτῆ ταύτῃ Slav. Ostrog. ἐκ χειρὸς Μαδιάμ.] ἁ X, XI, 15, 19,
29, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. ἐκ χειρῶν Μαδιάμ
Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἰδὲ] ἐκ ἰδῶ X, XI, 58, 63, 71. καὶ ἰδῶ
15, 18, 54, (55, sed additur καὶ ab al. manu.) 64, 128. Ald. Alex.
Slav. οὐχ ἰδῶ 29, 121. εἴμι ἰδῶ Arm. i. εἴμι ἰδῶ ἐγὼ Arm. Ed.
ἀλλὰ ἰδῶ Georg. ἰδὲ ἔξαπέσειλά σε] ἁ 44. ἐκ ἰδῶ ἔξαπεσειλα σε]
56. καὶ ἰδῶ ἔξαπεσειλω σε 75. nonne ecce mitto te? Lucif. Calar.
ἔξαπεσειλα] ἔξαπεσειλα 76, 84, 106, 134. ἔξαπεσειλω Slav. Ostrog.
σε] σοι 30.
XV. εἶπε πρὸς αὐτὸν] εἶπεν αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed. εἶπεν αὐ-
τοῖς Georg. πρὸς αὐτὸν] ἁ 44. Γεδεὼν] Γεδεὼν Arm. i. Arm.
Ed. Ἐν ἐμοὶ] ἁ Slav. Ostrog. Κυρίε μου] ἁ μου XI, (18. primo:
habet manu rec.) 44, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 121, 128. Ald.
Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. legit cum nota interrog. 16.
Κυρίε μοι 82. Κυρίε; 134. ἐν τίνι] καὶ ἐν τίνι 18. σώσω] σω-
σον 75. præmitt. ἐγὼ Georg. Ἰσραὴλ; ἰδὲ] Ἰσραὴλ αἱ χιλιάδες
ωλοῦν καὶ 59. ἰδὲ ἡ χιλιάς] ἐν χιλιάδες (sic) ἐν Μανασσῇ καὶ ἡ
χιλ. 44. εἰ χιλιάδες ωλοντο ἐν Μανασσῇ, καὶ ἡ χιλίας 54, 76, 134.
præmitt. ἐκ 55. εἰς χιλιάδες ὅλοντο ἐν Μανασσῇ, (sic) καὶ ἡ χιλίας
75. ἐν χιλιάδες ὅλοντο τὸ ἐν Μανασσῇ καὶ ἡ χιλίας (sic) 106. præ-
mitt. καὶ Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἰδὲ ἡ χιλίας—Μανασσῇ]
Ecce mille mei humiliores in Manasse Aug. ἡ χιλίας μου] εἰ χιλια-
δες ωλοῦν ἐν Μανασσῇ καὶ ἡ χιλίας μου 84. ἠσθένησεν] ταπεινώτερα
XI, 15, 29, 44, 54, 58, 64, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald.
Alex. ταπεινώτερα 18, 19, 71, 75, 76, 106. μικρὰ 55. ταπεινώ-
τερα ἐστὶν Theodoret. Q. 13. in Jud. Georg. ἐταπεινώσεν Arm. i.
Arm. Ed. ἐν Μανασσῇ] ἁ ἐν 15. ἐν Μανασσῇ; (marg. ἐν ἸΗΛ.) 58.
ἐν μέσῳ Μανασσῇ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ γενεᾷ Georg. καὶ ἐγὼ] καὶ
γε ἐγὼ 84, 106, 134. καὶ ἐγὼ εἰμι μικρότερος] καὶ γε ἐγὼ μικρός
44, 76. καὶ ἐγὼ μικρός 54, 75. ἁ ἐγὼ 59. καὶ ἐγὼ ὁ μικρότερος
77. καὶ ἐγὼ μικρότερος Theodoret. loc. cit. εἰμι μικρότερος]
Tr. Arm. i. Arm. Ed. ἁ εἰμι Slav. Ostrog. μικρότερος] præmitt.
ο II, 53, 56, 82, 131, 144, 236, 237. μικρός XI, 15, 18, 19, 29, 55,
58, 64, 71, 84, 85, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἐν οἴκῳ]
ἐν τῷ οἴκῳ 15, 18, 29, 44, 54, 56, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134.

Κ Ε Φ. VI.

- 16. **μβ.** Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος Κυρίου, Κύριος ἔσαι μετὰ σὲ, καὶ πατάξεις τὴν Μαδιάμ
- 17. ὡσεὶ ἄνδρα ἓνα. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Γεδεὼν, Εἰ δὴ εὗρον ἔλεος ἐν ὀφθαλμοῖς σου, καὶ ποι-
- 18. ἦσεις μοι σήμερον πᾶν ὅτι ἐλάλησας μετ' ἐμῆ, Μὴ χωρισθῆς ἐντεῦθεν ἕως τῆ ἐλθεῖν με πρὸς
- 19. σέ, καὶ ἐξοίσω τὴν θυσίαν καὶ θύσω ἐνώπιόν σου· καὶ εἶπεν, Ἐγὼ εἰμι καθίσομαι ἕως τῆ ἐπι-
- 20. ὑπὸ τὴν τερέμινθον, καὶ προσήγισεν. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος τῆ Θεῆ, Λάβε τὰ κρέα
- καὶ τὰ ἄζυμα, καὶ θές πρὸς τὴν πέτραν ἐκείνην, καὶ τὸν ζῶμὸν ἐχόμενα ἔκχεε· καὶ ἐποίησεν
- 21. ἕτως. Καὶ ἐξέτεινεν ὁ ἄγγελος Κυρίου τὸ ἄκρον τῆς ῥάβδου τῆς ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆ, καὶ ἦψατο

Compl. Theodoret. loc. cit. sic, cum in charact. minore, Alex. τῆ πατρός] ἅ τῃ II, 30, 55, 58, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic.

XVI. Καὶ εἶπε—Κυρίου] Et dixit angelus Domini ad Gedeon: Aug. εἶπε πρὸς αὐτὸν] εἶπεν αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πρὸς αὐτὸν] ἅ 44. ὁ ἄγγελος] ἅ ο 236. ὁ ἄγγελος Κυρίου] ἅ X, XI, 29, 55, 71, 121. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἅ Κυρίου 44, 58. ὁ ἄγγελος Κυρίου—μετὰ σὲ] Κυριος, οτι εσομαι μετὰ σου 15, 18, 19, 64, 108. Compl. Ald. ο Κυριος οτι εσομαι μετὰ σε marg. 85. Κύριος ὅτι ἐγὼ εσομαι μετὰ σὲ Slav. Κύριος] οτι Κυριος 54, 75, 76, 84, 106, 128, 134. pramitt. ὅτι in charact. minore Alex. Κύριος ἔσαι μετὰ σὲ] bis scribit 77. ὅτι Κύριος μετὰ σὲ Theodoret. loc. cit. Quoniam Dominus erit tecum: Aug. ἅ ἔσαι Arm. 1. Arm. Ed. ἔσαι] ἅ X, XI, 29, 121. πατάξεις] αποκίνεις 54, 59, 75. Theodoret. loc. cit. πατάξει 76. τὴν Μαδιάμ] τον Μαδιαμ 18, 63, 75. Theodoret. loc. cit. ὡσεὶ] ως 63, 236. ἄνδρα ἓνα] Tr. Georg.

XVII. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς αὐτὸν] ἅ 106. Εἰ δὴ] εἰ δε II. καὶ εἰ XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. Mosq. οἱ δὲ (sic) 82. καὶ 121. ἅ δὴ Cyrill. Alex. contra Julian. vol. vi. p. 123. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. Εἰ δὴ εὗρον—σου] Si invenii gratiam ante oculos tuos Aug. εὗρον] ευρω 30. ἔλεος] χαριν XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐν ὀφθαλμοῖς] ενωπιον 75. πρὸ ὀφθαλμῶν] Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ὀφθαλμοῖς] pramitt. τοῖς 56. καὶ ποιήσεις] ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. καὶ ποιήσεις—μετ' ἐμῆ] ἅ X, XI, 15, 29, 64, 71, 121, 128. Ald. et facies secundum ea quae loqueris mihi Aug. ποιήσεις μοι] ποιήσεις μετ' εμου 56. ποιήσεις μοι Compl. Slav. Ostrog. σήμερον πᾶν] σημερον 19, 108. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. σήμερον σημειον Georg. Slav. Mosq. πᾶν ὅτι] παντα οσα 55. ὅτι] εἴτι 16, 57, 85, 131, 236, 237. εἴ τι 52, 209. Cat. Nic. ὅτι σὺ] οτι σὺ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ὅτι ἐλάλησας μετ' ἐμῆ] οτι σὺ λαλεις μετ' εμου 19. (marg. 85.) 108. Compl. Alex. Slav. Mosq. ὅτι σὺ εἶ, ὅς λαλεις μετ' ἐμῆ Slav. Ostrog.

XVIII. Μὴ] + δὴ sub X in charact. minore Alex. Μὴ χωρισθῆς] μη δη κινθης 15, 18, 64, 128. μη δη χωρισθεις 16. μη δη χωρισθης 30, 55, 56, 58, 71, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. μὴ πορευθῆς] Arm. 1. Arm. Ed. Slav. χωρισθῆς] κινθης 54, 75. κινθης 108. Compl. Alex. ἐντεῦθεν] ἅ 76. ἕως τῆ] ἅ τῃ (primo: habet manu rec. 18.) 55, 64, 108, 128. Compl. ἕως τῆ ἐλθεῖν με] ἕως ἐλθω Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐλθεῖν με] Tr. 16, 54, 57, 75, 77, 85, 131, 144, 236, 237. ἅ με 44. καὶ ἐξοίσω] και θισω X. ἐξοίσω] οισω 19, 58, 121. ἐξοίσω τὴν θυσίαν] οισω την θυσιαν με XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. + με 16, 53, 56, 57, 63, 77, 82, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Georg. Slav. Mosq. offertam sacrificium meum Aug. + τὴν ἑαυτῆ Slav. Ostrog. τὴν θυσίαν] θυσιαν μου Arm. 1. Arm. Ed. και θύσω] και θησω 15, 16, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 77, 82, 84, 121, 131, 134, (144. dub. an θυσω.) 209. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. καὶ θύσω ἐνώπιόν σου] et rogam in conspectu tuo Aug. και εἶπεν] και λέγει Arm. 1. Arm. Ed. εἶπεν] + αὐτῷ ιδε 44, 54, 58, 59, 75, 76, 84, 106, 134. Ἐγὼ εἰμι] ἅ 75. Compl. Ἐγὼ εἰμι καθίσομαι] Εγω καθισομαι X. ἐγὼ εἰμι καὶ καθίσομαι ἐκεῖ] Arm. 1. Arm. Ed. ἐγὼ περιμενῶ (præstolabor) Slav. Ostrog. ἐγὼ εἰμι περιμενῶ] præstolabor Slav. Mosq. καθίσομαι] καθισμαι 16, 53, 57, 77, (85, marg. ut Ed.) 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Cyrill. Alex. loc. cit. καθίσω 19. καθισομαι 29, 54, 64, 106, 121. Compl.

Vol. II.

Alex. καθισμαι καθισμαι 52. καθισμαι 56. και θησομαι σε 59. καθισομαι 63, 82. καθισομαι 75. καθισω με 134. ἕως τῆ] ἕως ἔ 18. ἕως τῆ ἐπιστρέψαι σε] ἕως ἐπιστρέψης πρὸς με Arm. 1. Arm. Ed. ἕως ἐπιστρέψης σὺ Slav. ἐπιστρέψαι] υποστρεψαι 76.

XIX. Καὶ Γεδεὼν εἰσῆλθε] καὶ εἰσῆλθε Γεδεὼν Arm. 1. Arm. Ed. Γεδεὼν δὲ εἰσῆλθε Slav. Ostrog. εἰσῆλθε] ἅ 57. εἰσῆλθε, καὶ] ἅ 16, 52, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. καὶ ἐποίησεν] καὶ ἔψησεν (caxit) Arm. 1. Arm. Ed. ἔριφον] αιριφον X. + ἓνα Arm. 1. Arm. Ed. οἶφι] υφι 52. ηφι 59. οἶφι ἐν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. τέταρτον ἐφί Slav. Ostrog. τέταρτον ἰφί Slav. Mosq. ἀλεύρα ἄζυμα] ἀλεύρα και ἄζυμα Cyrill. Alex. loc. cit. καὶ τὰ κρέα ἔθηκεν] και απεθηκε τα κρεα 54, 59. και απεθηκε τα κρεα 75. καὶ ἔθηκε μετὰ τῶν κρεάτων Slav. Ostrog. ἔθηκεν] επεθηκεν 18, 19, 44, 64, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. τέθεικεν Cyrill. Alex. loc. cit. ἐν τῷ] επι τῷ 19. ἐν τῷ κοφίνῳ] επι το κανων X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 76, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπι τον κανων 44, 75, 84, 106, 134. ἐπι τον κανων 71. (marg. 85.) ἅ Georg. καὶ τὸν ζῶμὸν] ἅ Georg. καὶ τὸν ζῶμὸν ἔβαλεν ἐν τῇ χύτρῳ] et jus fudit in ollam Syr. Bar-Hebr. ἔβαλεν] ελαβεν 16, 52, 144. ενεχεεν 56, 63. ἔβαλεν ἐν τῇ χύτρῳ] ενεχεεν εις χυτραν X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἐνεχεεν εις χυτραν 19, 108. Compl. ενεχεεν εις την χυτραν (in marg. notatur quod scribitur et κυτραν.) 59. ἐν τῇ χύτρῳ] εν τη κυτρα 144. ἐξήνεγκεν] ηνεγκεν 55. ἐπηγαγε 84. αὐτὰ] ἅ XI, 15, 18, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ὑπὸ τὴν] ἅ 53. ἐπι την 55. ὑπὸ τὴν τερέμινθον] ὑπὸ την δρυν Georg. Slav. τερέμινθον] περιβινθον Cyrill. Alex. loc. cit. τερέμινθον καὶ προσήγισεν] δρυν και προσεκυνησε X, XI, 15, 18, 19, 29, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. δρυν και προσεκυνησεν αυτω 44, 54, 75, 76, 84, 106, 134. ἅ 53. προσήγισεν] + αυτω προς αυτον 82. προσηγισε 131. προσηγισε 144. προσεκυνησε Slav. Mosq.

XX. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] ἅ 53. Καὶ εἶπεν αὐτῷ] Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πρὸς αὐτὸν] ἅ 44. τῆ Θεῆ] Κυριε X, XI, 15, 16, 18, 19, 55, 58, 64, 77, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. Cyrill. Alex. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἅ 44, 76. Κυριε τῆ Θεου 54, 71, 75. τῆ Κυριε Georg. Λάβε] και λαβε 16, 77, 131. λάβε σὺ] Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τὰ κρέα] τα κρεατα 59. τὰ κρέα καὶ τὰ ἄζυμα] carnes et azymos: Aug. τὰ ἄζυμα] τῆς σζυμων X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, 71, 108, 121. Compl. τῆς ἀρτες τῆς ἀζυμων 18, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 128, 134. Ald. Alex. τῆς ἀρτες ἀζυμων Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆς ἀζυμων ἀρτες Georg. πρὸς τὴν] επι την 54, 59, 75. καὶ τὸν ζῶμὸν ἐχόμενα ἐκχεε] και εκχεον τον ζωμον 54. και εκχεε τον ζωμον 59. Arm. 1. Arm. Ed. και εκχεον τον ζοβον 75. et jus effunde Aug. ἐχόμενα] ἅ XI, 15, 19, 29, 44, 55, 58, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐκχεε] εκχεον XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 56, 63, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ ἐποίησεν ἕτως] αυτος δε εποιησεν ετως Georg. και ἐποίησεν ἕτως—Κυριε in com. seq.] Et cum hoc fecisset Gideon, extendit angelus Domini Aug. ἕτως] Γεδεων ετως 108. Compl. ἕτω Cat. Nic.

XXI. Κυρίου] τῆ Κυρίου Georg. τῆς ῥάβδου] + αυτη 55. τῆς ἐν] ἅ τῆς 44. ἡ ἐν Arm. 1. Arm. Ed. ἡ ἢ ἐν Georg. ἐν τῇ χειρὶ] ἅ τῃ II, 18, 57. αὐτῆ] αυτη Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τῶν κρεῶν καὶ τῶν ἀζύμων] ἀπο των κρεων και απο των αζυμων Arm. 1. Arm. Ed. τῶν κρεῶν καὶ τῶν ἀζύμων ἀρτων Georg. τῶν κρεῶν καὶ τῶν ἀρτων ἀζύμων Slav. ἀνέθη] ανηθη XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 55, 57, 58, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 108, U u

των κρεων και των αζυμων· και ανεβη πωρ εκ της πετρας, και κατεφαγε τα κρεα και τας αζυ- 22.
μους· και ο αγγελος Κυριου επορευθη απ' οφθαλμων αυτη. Και ειδε Γεδεων, οτι αγγελος Κυ-
ριου ετος εσι· και ειπε Γεδεων, Α α, Κυριε μου Κυριε, οτι ειδον τον αγγελον Κυριου προσωπον 23. 24.
προς προσωπον. Και ειπεν αυτω Κυριος, Ειρηνη σοι, μη φοβε, ου μη αποθανης. Και ωκο-
δομησεν εκει Γεδεων θυσιασηριον τω Κυριω, και επεκαλεσεν αυτω, Ειρηνη Κυριου, εως της ημε-
ρας ταυτης, ετι αυτη οντος εν Βεραθα πατρος τω Εσδρι. Και εγενετο εν τη νυκτι εκεινη, και 25.
ειπεν αυτω Κυριος, Λαβε τον μοςχον τον ταυρον ος εσι τω πατρι σε, και μοςχον δευτερον επλα-
ετη, και καθελεις το θυσιασηριον τω Βααλ ο εσι τω πατρι σου, και το αλλος το επ' αυτο ολο-
θρευσεις. Και οικοδομησεις θυσιασηριον τω Κυριω τω Θεω σε επι κορυφην Μαωζι ταυτη εν τη 26.

121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat.
Nic. ανηφθη και ανεβη 54. εηληθε Anonym. in Cat. Nic. ac-
census est Aug. πωρ] α 30, 236. εκ της πετρας] α της 121.
+ εκειθεν Arm. i. alique omnes. Arm. Ed. και κατεφαγε] και
εφαγε Codd. Arm. sex. ei comedit Aug. τα κρεα και τας αζυμους]
ταυτα 44. α τα κρεα και Arm. i. Arm. Ed. και ο αγγελος] ο
δε αγγελος Slav. Ostrog. και ο αγγελος Κυριου επορευθη] και
απηλθεν ο αγγελος Κυριου 58. και αγγελος Κυριου επορευθη] και
απηλθεν 2°] α (primo: habet manu rec. 16.) 77, 131. Cat. Nic. επο-
ρευθη] απηλθεν XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84,
(marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq.
εηληθεν 75. + και απηλθε Georg. απ' οφθαλμων] απο οφθαλ-
μων II, X, XI, 16, 44, 77, 85, 106, 131, 134, 144, 236. Cat. Nic.
εξ οφθαλμων 15, 18, 19, 54, 64, 75, 108, 128. Compl. Alex. Arm. i.
Arm. Ed. απο των οφθαλμων 55, 58, 237.
XXII. ειδη] ιδε 75. Alex. οτι αγγελος Κυριου ετος εσι] quoniam
angelus Domini est Aug. αγγελος] praemitt. ο 16. αγγελος Κυριου
ετος εσι] αγγελος εσι Κυριου Slav. ετος] α XI, 15, 18, 19, 29,
30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128,
134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. αυτος 16, 57, 77, 85,
131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. εσι] εσαι 75. Γεδεων]
α 44, 106. Γεδεων, Α α, Κυριε μου Κυριε] α 71. Α α] α 16,
30, 52, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic.
α α α 29. οιμοι marg. 58. οιμοι 59. α α 82. εαι μοι Slav.
Mosq. Α α, Κυριε μου Κυριε] Α α XI. Κυριε 15, 18, 44, 76,
84, 106. οι μοι Κυριε 19, 55. οιμοι (sic) Κυριε Κυριε 54. οιμοι
Κυριε Κυριε (sic) 75. οι μοι Κυριε, Κυριε 108, 128. Compl. Ald.
οιμοι ομοι αποθανημαι Chrysof. vi. 499. Αh, Αh, Αh, Domine,
Domine Syr. Bar-Hebr. Α α, Κυριε μου Κυριε, οτι] α Α α
Κυριε, οτι (in marg. → γρ. ομοι, Κυριε, Κυριε) 121. μοι Κυριε]
α X, 29. Tr. 52. α Κυριε 55. α μα 64, 134. Alex. Arm. i. Arm. Ed.
Slav. Mosq. οτι] οτι επι ταυτο 19, 108. Compl. οτι ειδον] ει-
δον γαρ Chrysof. loc. cit. ειδον] ιδον X, 75. Alex. τον αγγ-
γελον Κυριου] αγγελον Κυριου X, XI, 16, 53, 56, 57, 63, 71, 77, 82,
85, 121, 131, (144, ut videtur.) 236, 237. Cat. Nic. τον αγγελον σε
44. αγγελον Θεω Chrysof. loc. cit. τον αγγελον Κυριου προσωπον
προς προσωπον] αγγελον Κυριου προσωπον προσωπον II. προσωπον
προς προσωπον] προς προσωπον 54.
XXIII. Και ειπεν αυτω Κυριος] λεγει αυτω ο αγγελος Chrysof.
loc. cit. αυτω] προς αυτον 75. Ειρηνη σοι] ειρηνη μετα σε Arm. i.
Arm. Ed. Georg. μη φοβε] α 55. praemitt. ου 59. ε μη]
α ε Alex. ε μη αποθανης] α Chrysof. loc. cit. εκ αποθανης
Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. αποθανης] praemitt. ου 55.
XXIV. ωκοδομησεν εκει] α εκει Chrysof. loc. cit. θυσιαση-
ριον τω Κυριω] τω Κυριω θυσιασηριον 58. τω Κυριω] α τω 55. τω
Θεω 59. Κυριω τω Θεω 75. α Chrysof. loc. cit. επεκαλεσεν]
εκαλεσεν XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106,
108, 121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Chrysof. loc. cit. απε-
καλεσεν 85. αυτω] αυτο 15, 18, 19, 29, 54, 71, 76, 106, 108,
121, (131, fuerat αυτον) 144, 209. Compl. Ald. Alex. Chrysof. loc.
cit. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ειρηνη] ειρηνη 134. Ειρηνη
Κυριου] Tr. 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Ειρηνη Θεω Chrysof.
loc. cit. Κυριου] Σε primo, tum θ in x converfumi, 75. της ημε-
ρας ταυτης] της σημερον 44. της σημερον ημερας 76, 84, 106, 134.
σημερον Arm. i. Arm. Ed. της σημερινης ημερας Georg. ταυτης
ημερας Slav. Ostrog. ετι] και ετι 44, 75, 76, 84, 106, 128, 134. Slav.
Ostrog. ετι αυτη οντος] cum adhuc esset Gedeon Vigil. Tapf. και
οτε ετι αυτος εκει ην Arm. i. Arm. Ed. και οτε ην αυτος Georg.
αυτη οντος] οντι αυτω 54, 59, 75. Tr. 58. Slav. αυτα λαλησος 82.
Βεραθα] Βεραθ in charact. minore Alex. Βεραθ Arm. i. Arm. Ed.

Βεραθ Slav. Ostrog. Βεραθ πατρ. τω Εσδ.] Copher patris filii
Hefidri Vigil. Tapf. πατρος τω Εσδρι] εν τω οικω του πατρος
αυτη Εσδρι 18, 128. sic, nisi Αβιεζρι, 44, 76, 84, 134. sic, nisi Αβι-
εζρι, 54. προ του Αζρι 56. εν τω οικω Αβιεζρι τε πατρος αυτη 59.
εν τω οικω πατρος αυτη Αβιαζρι 75. εν οικω του πατρος αυτη Αβιεζρι
106. τω πατρος αυτη Ιεσρι Arm. i. πατρος αυτη Εσρι Arm. Ed.
τω πατρος Εσρι Slav. Ostrog. πατρος τω Εζρι Slav. Mosq. τω
Εσδρι] του Εσρι (recentiore manu emendat. αυτη Ιεσρι) 121.
Εσδρι] Εζρι XI, 30. Compl. Εσρι 15. Εσρι (29. sic semper.)
Ald. Εσρι 55, 71. Εζρι 58. Ιεσρι 64. Σεδρι 82. Εζρι 108.
Ιεζρι Alex.
XXV. Και εγενετο] και εγενηθη XI, 15, 18, 19, 55, 58, 64, 76,
84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. α εγενετο 44. α 59.
α και Georg. Και εγενετο—Κυριος] locutus est postea illa Dominus
dicens Vigil. Tapf. Και εγεν. εν τ. νυκτι εκεινη] α 75. εν τη]
α εν 15, 18, 64, 108, 128. Compl. habet εν in charact. minore Alex.
εν τη νυκτι—Κυριος] και ειπεν αυτω Κυριος εν τη νυκτι εκεινη 54, 59.
και ειπεν] α και 44. ειπεν αυτω Κυριος] ειπεν προς αυτον ο Κυριος
18. ειπεν Κυριος αυτω 63. αυτω] προς αυτον 128. Κυριος,
Λαβε] Κυριος εν τη ημερα εκεινη, λαβε 75. Λαβε] λαβε συ Arm. i.
λαβε συ σοι Arm. Ed. Λαβε—ωκρατωζει in com. seq.] Vade, et
everte aram Baal, quam edificavit pater tuus: et lucum, qui est super
illam, excide: et edificabis altare Deo tuo, qui visus est tibi in vertice
montis Macoth in ordinatione Vigil. Tapf. τον μοςχον τον ταυρον]
τον ταυρον τον μοςχον τον ταυρον 82. τον ταυρον] + τον σιτευτον
16, 52, 57, 77, 131, 209, 236. Cat. Nic. τον σιτευτον 30. Slav.
τον ταυρον—πατρι σε] τον σιτευτον τε πατρος σε XI, 15, 18, 19, 29,
54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl.
Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. τε πατρος σε τον σιτευτον
44. ος εσι—μοςχον δευτερον] α cum intermed. 53. ος εσι τω
πατρι σε] απο κληων απο τω πατρος σε Slav. Ostrog. (απο κληων)
τω πατρος σε Slav. Mosq. τω πατρι bis] τε πατρος 30, 44, 64,
71, 76. και μοςχον] α και 75, 76. και μοςχον δευτερον]
μοςχον τον δευτερον 19, (108) α 106. και μοςχον δευτερον επλαετη]
α 16, 52, 57, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. μοςχον επλαετη 54,
84, 134. και μοςχον τον δευτερον τον επλαετη 58. sic, nisi τον
μοςχον, Compl. μοςχον τον δευτερον τον επλαετη Alex. μοςχον και
δευτερον εν ε ετσι Slav. Ostrog. δευτερον] α X, XI, 29, 55, 59,
71, 75, 76, 121. επλαετη] ε ετη 75. (praemitt. τον 108. ε εσι
τω πατρι σε] ο εσι τε πατρος σε X, XI, 18. Compl. Ald. Alex.
α 75. τω πατρι σε 2°] τε πατρος σε 54, 84, 106, 108, 121, 128,
134. και το αλλος—ολοθρευσεις] και ολοθρευσεις το αλλος ο επ'
αυτο Arm. i. Arm. Ed. και το αλλος αυτη ο μεν αυτη ολοθρευ-
σεις Georg. και το αλλος ο επ' αυτο εκαυφεις Slav. επ' αυτο]
επ' αυτης III. επ' αυτω X, 16, 18, 29, 44, 54, 55, 106, 121, 128,
134, 209, 237. Ald. Cat. Nic. επ' αυτη 82. αυτο] αυτω in cha-
ract. minore Alex. ολοθρευσεις] εκκαυφεις X, XI, 15, 18, 29, 30,
44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl.
Ald. εκκαυφεις 19. εκκαυφεις 75. εκκαυφει Alex.
XXVI. θυσιασηριον] praemitt. το Compl. Ald. τω Κυριω]
α τω XI, 16, 18, 30, 44, 54, 55, 57, 58, 64, 75, 82, 85, 106, 108,
128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. α 15. τω
Κυριω—Μαωζι] Κυριω τω Θεω σε τω οφθεν] σοι επι της κορυφης του
Μαωθ τε ορος 58. Κυριω τω Θεω σου τω οφθεν] επι της κορυφης του
ορος 84. τω Κυριω τω Θεω σε] Κυριω τε Θεω σε X. Arm. i.
Arm. Ed. Κυριω 63. Κυριω τω Θεω σε 77. επι κορυφην] τω
οφθεν] σοι επι της κορυφης 75. οφθεν] σοι επι της κορυφης Ald. τω
οφθεν] σοι επι της κορυφης τε ορους Alex. επι κορυφην—ληψη] τω
οφθεν] σοι επι της κορυφης τε ορους τα εν τη κατασκευη της παρα-
ταξικης και ληψικης 44. υς, nisi και ληψη, 54, 76, 106, 134. επι

- παρατάξει· και λήψη τὸν μόνον τὸν δεύτερον, και ἀνοίσεις ὀλοκαυτώματα ἐν τοῖς ξύλοις τοῦ
27. ἄλσος, οὗ ἐξολοθρεύσεις. Καὶ ἔλαβε Γεδεὼν δέκα ἄνδρας ἀπὸ τῶν δάλων ἑαυτῆ, και ἐποίησε ὃν τρόπον ἐλάλησε πρὸς αὐτὸν Κύριος· και ἐγενήθη ὡς ἐφοβήθη τὸν οἶκον τῆ πατρὸς αὐτῆ και
  28. τὰς ἄνδρας τῆς πόλεως τῆ ποιῆσαι ἡμέρας, και ἐποίησε νυκτός. Καὶ ὤρθησαν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως τοπρωί· και ἰδὲ καθήρητο τὸ θυσιαστήριον τῆ Βάαλ, και τὸ ἄλσος τὸ ἐπ' αὐτῷ ὠλόθρευτο· και εἶδον τὸν μόνον τὸν δεύτερον, ὃν ἀνήνεγκεν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ ὠκοδομημένον.
  29. Καὶ εἶπεν ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτῆ, Τίς ἐποίησε τὸ ῥῆμα τῆτο; και ἐπεζήτησαν και ἠρεύνησαν, και ἔγνωσαν ὅτι Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἐποίησε τὸ ῥῆμα τῆτο. Καὶ εἶπαν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως πρὸς Ἰωὰς, Ἐξένεγκε τὸν υἱόν σου, και ἀποθανέτω, ὅτι καθεῖλε τὸ θυσιαστήριον τῆ Βάαλ,

κορυφὴν Μαωζι] ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆ Μαωζι (in marg. του κραταιωματος) X. τῷ ὀφθέντι σοι ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆ ὄρους Μαωζι 15, 108, 128. Compl. sic, sine τῷ, 18, 64. sic, nisi Μαωβ, 19. ἐπὶ κορυφὴν τοῦ μανβὲκ (sic) 82. ἐπὶ τῆς κορυφῆς Μαωζι 209. ἐπὶ κορυφὴν Μαωζι τῆτε ἐν] ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆ Μαωζι τῆ ὄρους ἐν XI, 29, 71, 121. ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῶν Μανβὲκ ἐκ τῆτε, ἐν 16, 30, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ Μανβὲκ τῆ ἐν 53. τῷ ὀφθέντι σοι ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆ Μαωζι τῆ ὄρους ἐν 55. ὅς ὀφθη σοι ἐπὶ τῆν κορυφὴν τῆ ὄρους τῆτε Μαωζι ἐν Arm. i. ὅς ὀφθη σοι ἐπὶ κορυφὴν τοῦ ὄρους Μαωζι ἐν Arm. Ed. τῷ ὀφθέντι σοι ἐπὶ τῆς κορυφῆς Μαωζι ὄρους ἐν Georg. τῷ ὀφθέντι αὐτῷ ἐπὶ τῆν κορυφὴν τῆ ὄρους τῆτε ἐν Slav. Ostrog. τῷ ὀφθέντι σοι ἐπὶ τῆν κορυφὴν τῆ (ὄρους) Μαωζι ἐν Slav. Mosq. Μαωζι] τῆ Μανβὲκ II. Μαωζι III. τῆ Μανου ἐκ 52. τῆ κραταιωματος marg. 58. ἂ 59. τῆ ὄρους 75. τῆ Μαωζι τῆ ὄρους Ald. Μαωζι in marg. minore Alex. τῆτε ἐν τῇ] του ὄρους ἐν τῇ X. τῆτε ἐν τῇ 19. του ἐν τῇ 58, 59, 75, 84. ἐν τῇ 128. Ald. παρατάξει] κἀλαύσει τῆς παρατάξεως 59, 75, 84. τὸν μόνον] ἐν τῷ μόνον 19, 108. σὺν τῷ μόνον Compl. τὸν δεύτερον] ἂ X, XI, 15, 29, 44, 54, 59, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. τοῦ δευτέρου 19, 108. Compl. ἂ δεύτερον 55. ὀλοκαυτώματα] ὀλοκαυτώματα II, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. εἰς ὀλοκαύτωμα Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐν τοῖς ξύλοις τῆ ἄλσος] ἐν τῷ ξύλῳ τῆ λακ σου 19. ἂ ἐξολοθρεύσεις] ἐκ ἐκίψεις (sic) 59. ὃ ἐκίψεις Alex. Slav. ἐξολοθρεύσεις] ἐκίψεις X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἐκίψεις 54, 75. XXVII. δέκα] τρεῖς και δέκα 19, 54, 75, 128. δέκα και τρεῖς 58. τρεῖςκαιδέκα 59, 108. τρεῖςκαιδέκα 76, 84, 106, 134. Alex. Arm. i. Arm. Ed. δέκα ἄνδρας] ἄνδρας δεκατρεῖς 44. ἑαυτῆ] αὐτῆ XI, 16, 18, 44, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 75, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῆ 128. και ἐποίησε] + ἄτως Georg. ὃν τρόπον] καθὰ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐλάλησε] ἐνετείλατο Slav. πρὸς αὐτὸν] ἂ XI, 44, 54, 55, 59, 75, 76, 84, 106, 134. αὐτῷ 16, 30, 57, 63, 71, 77, 82, (marg. 85.) 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. Georg. Slav. πρὸς αὐτὸν Κύριος] ἂ X, 29, 121. πρὸς αὐτὸν ο Κύριος 144. Κυριος αὐτῷ 58. ἐγενήθη] ἐγενέτο XI, 15, 18, 19, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, (84, ut videtur.) 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἂ 44. πατὴρ αὐτῆ] πατὴρ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. πόλεως] + αὐλοῦ 128. τῆ ποιῆσαι] τῆ μὴ ποιῆσαι X, 29, 58, 71, 121. Compl. Ald. μὴ ποιῆσαι 15, 18, 19, 64, 108. Alex. τῆ ποιῆσαι ἡμέρας] αὐτῆ μὴ ποιῆσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ 54, 59, 76, 84, 106, 134. του μὴ ποιῆσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ 75. ποιῆσαι ἐν ἡμέρᾳ Arm. i. Arm. Ed. ὅς ἐκ ἐποίησεν ἐν ἡμέρᾳ Georg. τῆ ποιῆσαι τῆτο ἐν ἡμέρᾳ Slav. Ostrog. τῆ ποιῆσαι ἐν ἡμέρᾳ Slav. Mosq. και ἐποίησε] ἂ και 58. Arm. i. Arm. Ed. ἀλλ' ἐποίησε Georg. νυκτός] ἐν νυκτί Arm. i. Arm. Ed. Slav. XXVIII. Καὶ ὤρθησαν] ὤρθησαν δὲ Slav. Ostrog. ὤρθησαν] ὤρθησαν 131. οἱ ἄνδρες] ἂ οἱ Arm. i. Arm. Ed. πόλεως] + αὐτῆ 44, 54, 59, 75, 76, 84, 134. τοπρωί] τῷ πρῶτῳ (corr. τὸ πρῶτῳ 18.) Cat. Nic. τοπρωί 55. αὐτῆ τὸ πρῶτῳ 106. τὸ πρῶτῳ 131, 144. καθήρητο] καθεῖρτο II. κατεσκαμμένον X, XI, 15, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. κατεσκαμμένον 18. κατεσκαμμένον ἦν Arm. i. Arm. Ed. Georg. τὸ θυσιαστήριον] ἂ το 19. + αὐτῆ 53. τὸ ἄλσος τὸ] τὸ ἄλσος τῷ 75. ἄλσος—ἐπὶ] ἄλσος τῆ θυσιαστήριος ἐκκομμενον. και ο μόνον ο δεύτερος ο σιτεύος ἀνηνεγμένος εἰς ὀλοκαύτωμα ἐπὶ 19. τὸ ἐπ' αὐτῷ] αὐτῆ ἐπ' αὐτῆ Arm. i. ὃ ἐπ'

αὐτῷ Arm. Ed. ὃ Georg. ἐπ' αὐτῷ] ἐπ' αὐτοῦ 144. ἐπ' αὐτῷ—ἀνήνεγκεν] ἐπ' αὐτο και ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος εἰς ὀλοκαύτωμα 44. ἐπ' αὐτο ἐκκομμενον] και ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος εἰς ὀλοκαύτωμα 64. ὠλόθρευτο] ἐκκομμενον 30. Slav. ὠλόθρευμένον Arm. i. Arm. Ed. ἐκκομμενον ἦν Georg. ὠλόθρευτο—ἐπὶ] ἐκκομμενον και ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος ἐπὶ X, XI, 29, 55, 71, 121. ἐκκομμενον και ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος εἰς ὀλοκαύτωμα ἐπὶ 15, 18, 76, 106, 108, 128, 134. Alex. sic, nisi ἐκκομμενον, 54. sic, nisi ὀλοκαυτῶσιν, 58. sic, sine primo ὃ, 84. sic, nisi ἐκκομμενον, Compl. ἐκκομμενον και ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος ὀλοκαυτώματα ἐπὶ 59. ἐκκομμενον και ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος εἰς ὀλοκαύτωμα ἐπὶ 75. και εἶδον—θυσιαστήριον] και ὃ μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος ὀλοκαύτωμα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον Arm. i. Arm. Ed. και ὃ μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος εἰς ὀλοκαύτωμα ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον νέον Slav. Ostrog. εἶδον] εἶδαν II, 85, 144. τὸν μόνον—ἀνήνεγκεν] ο μόνον ο σιτεύος ἀνηνεγμένος marg. 85. τὸν μόνον τὸν δεύτερον τὸν σιτεύον σφόδρα και ἀνηνεγμένον Georg. τὸν μόνον τὸν δεύτερον τὸν ἀνηνεγμένον εἰς ὀλοκαύτωμα Slav. Mosq. τὸ ὠκοδομημένον] τῷ ὠκοδομημένον, (cum ἐ supra lin.) 75. νεώκοδομημένον (sic) Slav. Mosq. ὠκοδομημένον] οἰκοδομημένον 64. XXIX. Καὶ εἶπεν ἀνὴρ] Καὶ εἶπεν ἀνὴρ Arm. i. Arm. Ed. εἶπεν ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτῆ] εἶπεν ἕτερος πρὸς ἕτερον Slav. Ostrog. πρὸς τὸν πλησίον αὐτῆ] τῷ πλησίον αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. πλησίον αὐτῆ] ἂ αὐτῆ 44. αὐτῆ] αὐτῷ 75. αὐτῆ Georg. Slav. Mosq. τὸ ῥῆμα 1<sup>ο</sup>] τὸ πρῶτον XI, 19, 44, 108. Compl. Slav. τὸ ῥῆμα bis] τὸ πρῶτον 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἐπεζήτησαν] ἀνῆλθον και διεζήτησαν και εἶπαν in marg. 85. ἐπεζήτησαν—Γεδεὼν] ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν ὅτι Γεδεὼν X. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν ὅτι Γεδεὼν XI, 29, 58, 121. Ald. sic, nisi ἐζητήσαν, 55. sic, nisi εἶπαν, 71, 76, 84, 106. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν Γεδεὼν 15, 64, 128. Compl. Alex. sic, nisi εἶπαν, 54, 59. sic, nisi εἶπε, 108. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν Γεδεὼν 18. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν Γεδεὼν 19. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν ὅτι Γεδ. 44. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν Γεδεὼν 75. ἐπεζήτησαν και ἐζήτησαν, και ἠρεύνησαν και ἔγνωσαν ὅτι Γεδεὼν 82. ἀνῆλθον και ἐζήτησαν και εἶπαν ὅτι Γεδεὼν 134. ἠρεύνησαν] ἐξερευνησαν 30. ἐξερευνησαν 56. ἐξερευνησαν 63. ἔγνωσαν] ἐπέγνωσαν 16. εἶπαν Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. υἱὸς] praemitt. ο 16, 30, 56, 57, 63, 77, 85, 106, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Ald. Alex. Cat. Nic. υἱὸς—εἶπαν in com. seq.] ἐποίησε τῆτο και εἶπον 44. υἱὸς Ἰωὰς] ὃ υἱὸς τῆ Ἰωὰς Georg. Ἰωὰς] Ἰας 75. τὸ ῥῆμα 2<sup>ο</sup>] ἂ 19, 108. Compl. τὸ πρῶτον marg. 85. XXX. Καὶ εἶπαν—πρὸς Ἰωὰς] ἂ cum intermed. 59. και λέγουσιν ἄνδρες τῆς πόλεως τῷ Ἰωὰς Arm. i. Arm. Ed. εἶπαν] εἶπον II, 16, 30, 53, 54, 56, 57, 75, 77, 84, 85, 106, 134, 144, 209, 237. Cat. Nic. πρὸς Ἰωὰς] τῷ Ἰωὰς Georg. πρὸς Ἰωὰς, Ἐξένεγκε τὸν υἱόν] πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆ ἐξαγαγε τὸν υἱόν 44. Ἐξένεγκε] ἐξαγαγε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 71, 75, 76, 84, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐξένεγκον 56, 63. ἐξαγαγε 106. ὅτι καθεῖλε] κατεσκαψε γαρ X, XI, 29. κατεσκαψεν 121. καθεῖλε] κατεσκαψε 15, 16, 18, 19, 44, 52, 53, 54, 55, 57, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. κατεσκαψεν 30. κατασκαψῶν κατεσκαψε 58. τῆ Βάαλ] ἂ τῆ Ald. Βάαλ—ὑπὲρ τῆ Βάαλ in com. seq.] Βααλ και εἶπεν Ἰωας πρὸς τῆς ἀνδρας· μὴ μ. δικ. περὶ του B. 44. και ὅτι—αὐτῷ] και τὸ ἄλσος τὸ ἐπ' αὐτῷ κατεσκαψεν 55. και ὅτι ὠλόθρευσε] και ἐκίψε X. και ἐκίψε XI, 29. και ὠλόθρευσε Arm. i. και ἐξολοθρεύσε Arm. Ed. ὅτι ὠλόθρευσε]

καὶ ὅτι ὠλόθρευσε τὸ ἄλλος τὸ ἐπ' αὐτῷ. Καὶ εἶπε Γεδεὼν υἱὸς Ἰωᾶς τοῖς ἀνδράσι πᾶσιν, οἱ 31. ἐπανέστησαν αὐτῷ, Μὴ ὑμεῖς νῦν δικάξεσθε ὑπὲρ τῆ Βάαλ; ἢ ὑμεῖς σώσετε αὐτόν; ὃς ἐὰν δι- κάσεται αὐτῷ, θανατωθήτω ἕως πρῶτῃ· εἰ Θεὸς ἐστὶ, δικάξω αὐτῷ, ὅτι καθεῖλε τὸ θυσιασῆ- ριον αὐτῆ. Καὶ ἐκάλεσεν αὐτὸ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ Ἱεροβάαλ, λέγων, Δικάξω αὐτῷ ἐν αὐτῷ ὁ 32. Βάαλ, ὅτι κατηρέθη τὸ θυσιασῆριον αὐτῆ. Καὶ πᾶσα Μαδιάμ, καὶ Ἀμαλῆκ, καὶ υἱοὶ ἀνατο- 33. λῶν συνήχθησαν ἐπὶ τοαυτὸ, καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ κοιλάδι Ἰεζραὲλ. Καὶ πνεῦμα Κυρίας ἐνέ- 34. δυσε τὸν Γεδεὼν, καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερατίνῃ, καὶ ἐβόησεν Ἀβιέζερ ὀπίσω αὐτῆ. Καὶ ἀγγέλως 35.

ἔτεξεοψε (sic) 75. ὠλόθρευσε] εκοψε 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Alex. Slav. Μοῖσ. ἐξεκοψεν 30, 54, 58, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. ὠλεθρευσεν (sic semper) 63. τὸ ἄλλος τὸ ἐπ' αὐ- τῷ] τὸ ἄλλος ἐπ' αὐτῷ Arm. 1. τὸ ἄλλος ὁ ἐπ' αὐτῷ Arm. Ed. τὸ ἄλλος αὐτῆ ἐπ' αὐτῷ Georg. τὴν ὄρνῃ ἢ ἐπ' αὐτῷ Slav. Μοῖσ. ἐπ' αὐτῷ] ἐπ' αὐλο 64.

XXXI. Γεδεὼν υἱὸς] Ἄ Χ, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. υἱὸς Ἰωᾶς] Ἄ 108. τοῖς ἀνδράσι— αὐτῷ 1°] πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς ἐπανισταμένους ἐπ' αὐλον Χ, 15, 18, 29, 30, 58, 64, 71. Compl. Ald. Slav. Μοῖσ. sic, nisi ἐπανισταμένους, XI, 121. sic, nisi συνισταμένους, 75. τοῖς ἀνδράσι τοῖς ἐπανισταμένοις ἐπ' αὐλον 19. πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς συνεσταλμένους ἐπ' αὐλον 54. sic, nisi συνεσταλμένους, 59. πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς ἐπανισταμένους 55. πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς συνισταμένους πρὸς αὐλον 76. sic, nisi συνισταμένους, 84, 106. πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς ἐσταμένους ἐπ' αὐλον 108. Alex. πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς ἐπανισταμένους ἐπ' αὐλο 128. πρὸς τῆς ἀνδρας τῆς πο- λεως τῆς συνισταμένους πρὸς αὐλον 134. τοῖς ἀνδράσιν τοῖς ἐπανισταμέ- νοις ἐπ' αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. τοῖς ἀνδράσιν οἱ ἐπανισταμένοι ἦσαν πρὸς αὐτόν Georg. Μῆ] Ἄ 75. Μῆ ὑμεῖς—Βάαλ] Nunquid vos judicatis Baal Auc. lib. de promiss. apud Prosper. ὑμεῖς νῦν] Ἄ νῦν Georg. δικάξεσθε] δικάξωσθε 18, 75. ὑπὲρ] περὶ XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἢ ὑμεῖς] Ἄ η 55. καὶ ἢ ὑμεῖς Arm. 1. Arm. Ed. ἢ ὑμ. σώσ. αὐτόν] Ἄ 75. aut saluam facitis eum? Auc. l. de promiss. apud Prosper. σώσετε] σωζετε 30, 55, 56, 58, 76, 84, 108, 134. Compl. Alex. σωζετε 59. σωσατε (ut videtur) 77. σώσατε αὐτόν] αὐτόν σώζετε Slav. Μοῖσ. ὃς ἐὰν—πρῶτῃ] ὃς ἀνέδικησεν αὐτῷ; θανατῶ ἀποθάνεται ἕως πρῶτῃ 18. ὃς ἡδικησεν αὐτόν ἀποθάνεται ἕως πρῶτῃ 44, 134. sic, nisi ἀποθάνεται, 54, 59, 76, 84. ὃς ἀνέδικασεν αὐτῷ ἀποθάνεται ἕως πρῶτῃ Compl. sic, nisi ἀποθάνεται, Ald. ὃς ἀνέδικησεν αὐτόν, ἀποθάνεται ἕως πρῶτῃ Alex. qui in eum injurias ingressi morietur in mane: Auc. l. de promiss. apud Prosper. qui iudicium fecerit ei morietur usque mane: Syr. Bar-Hebr. ὃς ἐὰν δικάσῃται] ὃς ἀνέδικησεν 15, 121. ὃς ἐὰν δικάσῃται αὐτῷ θανατωθήτω] ὃς ἀνέδικησεν ἀποθάνεται XI. ὃς ἀνέδικησεν αὐτῷ ἀποθάνεται 19. sic, nisi ὃς τῆς, 55. ὃς ἀνέδικησεν αὐτῷ ἀποθάνεται 29, 64, 128. ὃς ἀνέδικασεν αὐτῷ θανατῶ ἀποθάνεται 30. ὃς ἀνέδικασεν αὐτῷ ἀποθάνεται 58. ὃς ἀνέδικασεν αὐτόν ἀποθάνεται 71. ὃς ἡδικησεν αὐτόν ἀποθάνεται 75, 106. ὃς ἀνέδικασεν αὐτῷ ἀποθάνεται 108. sic, nisi ἀνέδικησεν, Compl. δικάσῃται αὐτῷ] ἀνέδικησεν αὐτῷ Χ. αὐτῷ, θανατωθήτω] αὐτόν, θανατῶ θανατω- θήσεται 56. θανατωθήτω] ἀποθάνεται Χ. θανατωθήσεται 63. ἀποθάνεται 121. ἕως πρῶτῃ] Ἄ 55. εἰ Θεὸς—καθεῖλε] εἰ Θεὸς αὐτός ἐστιν, ἐδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν 15, 18, 64, 128. sic, nisi αὐτόν προ αὐτοῦ, 108. Compl. Ald. εἰ Θεὸς αὐτῆ ἐστὶν ἐδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν 19. εἰ ἐστὶ Θεὸς, αὐτὸς ἐδικησεν αὐτόν, ὃς ἡδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν 58. sic, nisi αὐτόν ἐδικησεν, 75. εἰ Θεὸς ἐστὶν ἐδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν 58. εἰ ἐστὶν Θεὸς, αὐτὸς ἐδικησεν αὐτόν, ὅτι κατέσκαψεν 59. εἰ ἐστὶν Θεὸς, αὐτὸς ἐδικησεν αὐτόν, ὅτι κατέσκαψεν Alex. εἰ Θεὸς—πᾶσα in com. 33.] εἰ Θεὸς ἐστὶν αὐτός ἐδικησεν αὐτόν καὶ ὑμεῖς τι ἐπισυνισασθε αὐτῷ καὶ ἐπέκαλεσεν αὐτόν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ δικασῆριον τῆ Βααλ καὶ πᾶσα 44. εἰ Θεὸς ἐστὶ] praeiudic. καὶ Arm. 1. δικάξωσθε] ἐδικησεν 57, 237. δικάξωσθε αὐτῷ] ἐ- δικησεν αὐτόν 16, 52, 209, 236. Cat. Nic. δικάσασθε (sic) αὐτῷ 56. δικασασθε αὐτῷ 63. ἐδικησεν αὐτόν 77. vindicet se de eo Vulg. ipse se vindicabit Auc. l. de promiss. apud Prosper. αὐτὸς ζητείτω τὴν ἐδικησιν (querat vindictam) αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. δικάξωσθε αὐτῷ ὅτι καθεῖλε] ἐδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν XI, 29, 55, 71, 121. sic, nisi αὐτόν, 30. αὐτὸς ἐδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν 76. sic, nisi κατέσκαψεν, 84. sic, nisi κατέσκαψεν, 134. αὐτὸς ἐδικησεν αὐτόν ὅτι κατέσκαψεν 106. αὐτῷ ult.] αὐτῷ 82. Slav. Ostrog. ὅτι καθεῖλε] ὅτι καθεῖλεν Arm. 1. Arm. Ed. ὅτι κατέσκαψεν Slav.

Μοῖσ. τὸ θυσιασῆριον αὐτῆ] Ἄ 19. + καὶ ὑμεῖς τι ἐπισυνισασθε αὐτῷ 54, 55, 58, 134. + eadem, nisi eis τι, 76. + καὶ ὑμεῖς τι ἐπισυνισασθε ἐν αὐτῷ 59. τῷ θυσιασῆριον αὐτῆ, καὶ ὑμεῖς τι ἐπισυνισασθε αὐτῷ 75. + καὶ ὑμεῖς τι ἐπισυνισασθε αὐτῷ 84. + καὶ ὑμεῖς ἐπισυνισασθε αὐτῷ 128.

XXXII. Deest totum comma 106. ἐκάλεσεν] ἐπέκαλεσεν 29, 53, 56, 63, 71, 76, 84, 121, 134, 144. ἐπέκαλεσεν 57, 77, 85, 236. ἐκάλεσεν αὐτόν] ἐπέκαλεσεν αὐτόν Χ, XI, 16, 58, 131. Compl. Ald. ἀπέκαλεσεν αὐτόν 30, 52, 209. ἐπέκαλεσεν αὐτῷ 55. ἐπέκαλεσεν αὐτόν 237. Cat. Nic. αὐτόν] τὸ ὄνομα 75. αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Μοῖσ. αὐτὸ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] αὐτῷ 19. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] Ἄ τῇ 75. ἐν τῇ ἡμέρᾳ—αὐτῆ in fine com.] δικασῆριον τῆ Βααλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὅτι κατέσκαψεν τὸ θυσιασῆριον αὐτοῦ 58. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ Georg. Slav. Μοῖσ. ἐκείνῃ—κατηρέθη] ἐκείνῃ τῆ Βααλ (cogit. ἐκείνῃ δικασῆριον τῆ Βααλ) ὅτι κατέσκαψεν 134. Ἱεροβάαλ] Ἀρβααλ II, 82. δικασῆριον τῆ Βααλ 15, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 121. Ald. Alex. Ἱεροβάαλ, λέγων] Ἄ XI, 18, 29. praeiudic. δικασῆριον 54. Ἱεροβ. λέγων—κατηρέθη] δικασῆριον τῆ Βααλ ὅτι κατέσκαψεν 128. λέγων] λεγοῦντες 52, 209. Cat. Nic. λέγων—Βάαλ] Ἄ cum intermed. (X. habet in marg. δικασασθε αὐτῷ ὁ Βααλ.) 15, 55, 59, 64, 71, 76, 84, 121. Ald. habet in charact. minore Alex. καὶ λέγει ἢ δίκη τῷ Βάαλ Arm. 1. Arm. Ed. λέγων—αὐτῆ in fine com.] Ἄ cum intermed. 75. Δι- κάξωσθε] δικασασθε II, 54, 56, 63. δικάξωσθε (sic) 82. Δι- κάξωσθε—κατηρέθη] δικασῆριον τῆ Βααλ ὅτι κατέσκαψεν XI. sic, nisi κατέσκαψεν, 29. Compl. δικασῆριον τῆ Βααλ ὅτι κατέσκαψεν 18, 19, 108. Δικάξωσθε ἐν αὐτῷ ὁ Βάαλ] δικασασθε ὁ Βααλ αὐτῷ 16, 52, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. sic, sine ο; 53. δικάξωσθε ὁ Βααλ αὐτῷ 209. ἐν αὐτῷ] αὐτῷ 30, 54, 56, 63, 82. κατηρέθη] κατέσκαψεν 15, 64. κατέσκαψε 54, 55, 71, 76, 84, 121. Ald. Alex. Slav. Μοῖσ. καθεῖλε Arm. 1. Arm. Ed.

XXXIII. Καὶ πᾶσα Μαδιάμ] Omnes ergo Madianitae Orig. Homil. 8. in Jud. υἱοὶ] οἱ υἱοὶ 16, 18, 20, 44, 59, 64, 106, 121, 134, 209. Compl. Ald. Cat. Nic. πάντες υἱοὶ Arm. 1. πάντες οἱ υἱοὶ Arm. Ed. ἀνατολῶν] ἡλίου ἀνίσχουτος Georg. συνήχθησαν] συνηγμένοι ἦσαν Georg. συνήλθον Slav. Μοῖσ. ἐπὶ τοαυτὸ] ἐπι- τοαυτὸ (sic) 16, 106. Compl. ἐπὶ το αὐτῷ 64, 144. Cat. Nic. καὶ παρενέβαλον] καὶ παρενέβαλον καὶ παρενέβαλον Χ, XI, 16, 29, 30, 44, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 71, 76, 77, 82, 84, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. καὶ διεβησαν καὶ παρενέβαλον 15, 18, 19, 54, 64, 128. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ παρενέβαλον καὶ παρενέβαλον 52. καὶ παρενέβαλον (marg. καὶ διεβησαν) καὶ παρενέβαλον 85. καὶ διεβησαν καὶ παρενέβαλον 108. Compl. et ascenderunt et superve- nunt eis, et castra posuerunt Orig. loc. cit. et venerunt et castra posu- erunt Vigil. Tapf. καὶ διεβησαν τὸν Ἰορδάνην καὶ παρενέβαλον Georg. καὶ διεβησαν τὸν ὄταμον καὶ παρενέβαλον Slav. Ostrog. sic, cum τὸν ὄταμον unci inclus. Slav. Μοῖσ. ἐν τῇ κοιλάδι] Ἄ τῇ 82. Ἱεζραὲλ] Ἰεζραὲλ II. Ἰεζραὲλ 18. Ἰεζραὲλ (29, 121, ut videtur.) 30, 71, 236. Cat. Nic. Ἰεζραὲλ 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. Slav. Ostrog. Σεραὲλ 58.

XXXIV. Καὶ πνεῦμα Κυρίας] Sed spiritus Dei Orig. loc. cit. πνεῦμα δὲ Θεῆ Slav. Ostrog. Κυρία] Θεῆ 15, 18, (19, ut videtur.) 54, 64, 75, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. Μοῖσ. ἐνέδυσε] ἐνεδυναμώσε II, III, X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 52, 53, 55, 57, 58, 64, 71, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Slav. ἐδυναμώσε 76. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐνεδυναμώσε 77. ἐνέδυσε τὸν Γεδεὼν] confortavit Gedeon Orig. loc. cit. Aug. Γεδεὼν] Γεδεὼν 75. καὶ ἐσάλπισεν ἐν κερ- ατίνῃ] et tuba cecinit Orig. loc. cit. et cecinit in cornua Aug. ἐν κερατίνῃ] ἐν σάλπιγγι κερατίνῃ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐβόη- σεν] ἐφροβήθη II. ἐκάλεσεν 54, 55, 58, 59, 75. ἐβόησεν Ἀβιέζερ] ἐκρηξεν Ἀβιέζερ 76. ἐκάλεσεν Ἀβιέζερ τὸν ἀδελφόν αὐτῆ καὶ ἐβόησεν 128. Ἀβιέζερ] τὸν Ἀβιέζερ marg. 85. Ἀβιέζερ 237. Ἀβιέζερ Ald. Ἀβιέζερ ὀπίσω] Ἀβιέζερ τὸν ἀδελφόν αὐτῆ καὶ ἐκρηξεν ὀπίσω



ΚΕΦ. VI.

- 36. εἰς συνάντησιν αὐτῶν. Καὶ εἶπε Γεδεὼν πρὸς τὸν Θεὸν, Εἰ σὺ σώσεις ἐν χειρὶ μου τὸν Ἰσραὴλ,
- 37. καθὼς ἐλάλησας, Ἰδὲ ἐγὼ τίθῃμι τὸν πόκον τῶ ἐρίβ ἐν τῇ ἄλωνι· εἰ δὲ δρόσος γένηται ἐπὶ τὸν πόκον μόνον, καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ξηρασία, γινώσκωμαι ὅτι σώσεις ἐν χειρὶ μου τὸν Ἰσραὴλ,
- 38. καθὼς ἐλάλησας. Καὶ ἐγένετο ἕτως· καὶ ὤρθησε τῇ ἐπαύριον, καὶ ἐξεπίασε τὸν πόκον, καὶ
- 39. ἔσαξε δρόσος ἀπὸ τῶ πόκου πλήρης λεκάνη ὕδατος. Καὶ εἶπε Γεδεὼν πρὸς τὸν Θεὸν, Μὴ δὴ ὀργισθῆτω ὁ θυμός σου ἐν ἐμοί, καὶ λαλήσω ἔτι ἄπαξ, περιάσω δὴ καὶ γὰρ ἔτι ἄπαξ ἐν τῷ

44. Αβιεζρι τον αδελφον αυτη και εκηρυξεν Αβιεζρι οπισω 54, 55. sic, nisi Αβιεζρι, 84, 106, 134. Αβιεζρι οπισω 56. Αβιεζρι τον αδελφον αυτη και εβοησεν Αβιεζρι οπισω 58. Αβιεζρι τον αδελφον αυτη και εκηρυξεν Αβιεζρι οπισω 59. Αβιεζρι τον αδελφον αυτη, και εκηρυξε Αβιεζρι οπισω 75.

XXXV. Καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν] Καὶ ἐξαπέειλεν ἀγγέλως Arm. i. alique omnes. Arm. Ed. Slav. Μοσφ. ἐξαπέειλε δὲ ἀγγέλως Slav. Ostrog. ἀγγέλως] ἀγγέλως 144. ἐξαπέειλεν] ἀπε- ειλεν II, 16, 53, 56, 57, 63, 77, 82, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐξαπέειλεν—συνάντησιν αὐτῶν] ἐξαπέειλεν ἐν Ασηρ ἐν Ζαββλων Καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν ἐν πᾶσι Μανασση. καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτων. καὶ ανεβησαν εἰς ἀπαύριον αυτη 19. εἰς πάντα] οπισω 55. εἰς πάντα Μανασση] πρὸς πάντα Μανασση Slav. Ostrog. sic, nisi Μανασση, Slav. Μοσφ. εἰς πάντα Μα- νασση, καὶ] λ 108. Arm. i. Arm. Ed. εἰς πάντα Μανασση, καὶ ἐν Ἀσηρ] ἐν πᾶσι Μανασση καὶ εβοησεν καὶ αὐτος οπισω αυτου καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν ἐν Ασηρ X, 29, 76, 84, 106, 121, 134. Compl. Ald. πᾶσι Μανασση καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτου καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν ἐν Ασηρ XI. sic, nisi ἀπεειλεν, 15, 64. πᾶσι Μανασση καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτου καὶ ἀγγέλως ἀπε- ειλεν ἐν Ασηρ 18. ἐν πᾶσι Μανασση καὶ εἰς Ασηρ 44. ἐν πᾶσι Μανασση καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτη καὶ ἐξαπέειλεν ἀγγέλως ἐν Ασηρ 54, 75. Alex. ἐν πᾶσι Μανασση καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτη καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν ἐν Ασηρ 58. sic, nisi Ασηρ pro ἐν Ασηρ, 71. ἐν πᾶσι καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτη, καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν καὶ ἐν Ασηρ marg. 85. πᾶσι Μανασση καὶ εβοησε καὶ γὰρ αὐτος οπισω αυτη καὶ ἀγγέλως ἀπεειλεν ἐν Ασηρ 128. εἰς πάντα Μανασση καὶ εβοησε καὶ αὐτος οπισω αυτη: καὶ ἐξαπέειλεν τὴν ἀγγέλως ἐν Ἀσηρ Codd. Arm. quinque. καὶ ἐν Ἀσηρ] λ καὶ 30, 53. καὶ εβοησεν καὶ αὐτος οπισω αυτη καὶ ἀγγέλως ἐξαπέειλεν ἐν Ασηρ 55. καὶ εβοησεν καὶ αὐτος οπισω αυτη, καὶ ἐν Ασηρ 82. εἰς Ἀσηρ Arm. i. Arm. Ed. καὶ μετὰ τῆτο ἀπέειλεν ἀγγέλως ἐν Ἀσηρ Georg. Slav. Ostrog. καὶ ἠκολούθησε καὶ αὐτὸς αὐτὸν. μετὰ τῆτο ἀπέειλεν ἀγγέλως ἐν Ἀσηρ Slav. Μοσφ. ἐν Ἀσηρ] λ ἐν 16. ἐν Ζαββλων] ἐν Ζαβ- λων Slav. Ostrog. ἐν Νεφθαλί] λ ἐν II. ἐν Νεφθαλεμ 15, 53, 58, 131. Ald. Cat. Nic. Νεφθαλεμ 16, 57, 71. ἐν Νεφθαλεμ 64, 82. ἐν Νεφθαλίμ (sic) 75. ἐν Νεφθαλίμ 76, 144. Slav. Νεφθαλεμ 237. ἐν Νεφθαλίμ Arm. i. Arm. Ed. Νεφθαλίμ Georg. ἀνέβη] ἀνε- βησαν XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εἰς συν- άντησιν αὐτῶν] καὶ ανεβησαν οπισω αυτη 55. συνήτησαν αὐτοῖς Georg. συνάντησαι αὐτοῖς Slav. Ostrog. συνάντησιν] ἀπαύριον X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 64, 71, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἀπαύριον 58. ἀπαύριον 75. υπαύριον 76. αὐτῶν] αυτη III, 15, 18, 54, 59, 64, 71, 75, 108, 128. Compl. Arm. Ed. αυτη X, XI, 29, 44, 53, 58, 76, 84, 85, 106, 121, 134, 144. Ald. αὐτοῖς Slav. Μοσφ.

XXXVI. Καὶ εἶπε Γεδεὼν πρὸς τὸν Θεὸν] bis scribit 18. Et tunc Gedeon dixit ad Deum Orig. Homil. 8. in Jud. Et dixit Gedeon ad Dominum: Aug. Καὶ λέγει Γεδεὼν τῷ Θεῷ Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸν Θεὸν] τῷ Κυρίῳ Georg. Εἰ σὺ] ὁ τροπον X, XI, 29, 55, 71, 121. λ σὺ 15, 18, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἰ ἀληθῶς Slav. Ostrog. Εἰ σὺ—[Ισ- ραὴλ] Quoniam tu saluum facies Israel in manu mea Aug. σώσεις] σωσεις 44, 76, 106, 134. σώσεις 58. σώσεις 71. ἐν χειρὶ] ἐν τη χειρὶ XI, 16, 18, 44, 54, 58, 75, 77, 84, 106, 108, 121, 131, 134, 237. Compl. Ald. Alex. ἐν χειρὶ μου] λ 236. καθὼς] ὁ τρο- πον 15, 18, 19, 30, 54, 57, 58, 64, 75, 108, 128, 209. Compl. Alex. καθὼς καὶ Arm. i. Arm. Ed.

XXXVII. Ἰδὲ] καὶ ιδε 75. ἀλλ' ἰδὲ Georg. ἐγὼ] λ 84. Arm. i. Arm. Ed. τίθῃμι] ἀπεριδομαι, X, 106, 108, 121. ἀπερι- δομαι 15, 18, 29, 44, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 76, 84, 85, 128, 134. Compl. Ald. Alex. υπεριδομαι 19. ἀπεριδομαι 75. sumam et Vol. II.

ropam Orig. loc. cit τίθῃμι—ἀλωνι· ἐὰν] ἀπεριδομαι τον ποκο των εριφων ἐν τῷ ἀλωνι, καὶ εαν XI. τον πόκον] πόκον ἕνα Arm. i. Arm. Ed. Georg. τῶ ἐρίβ] των εριφων X. των εριων 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 57, 58, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. τον εριον 44, 59, 76, 84, 106, 134. λ 71. τῶν προβάτων Slav. Μοσφ. τῇ ἄλωνι] τῷ ἀλωνι III, 29, 53, 84, 106, 121, 134. Compl. ἐὰν] καὶ εαν 15, 18, 44, 57, 58, 64, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐὰν δρόσος γένηται] καὶ εαν γενηται δροσος 54, 59, 71. Slav. Μοσφ. καὶ εαν γενεῖται δροσος 75. et si quidem ros ceciderit Orig. loc. cit. et si factus fuerit ros Aug. ἐὰν γένηται δρόσος Arm. i. Arm. Ed. καὶ γένηται ἐὰν δρόσος Georg. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. ἐπὶ τὸν πόκον μόνον] super vellus Orig. loc. cit: in vellere Aug. καὶ ἐπὶ] ἐπὶ δε 44, 54, 57, 58, 59, 75, 76, 84, 106, 134. καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ξηρασία] in omni tempore terrarum fecit Aug. ξηρασία] fecit Aug. fuerit Orig. loc. cit. + γένηται Georg. γινώσκωμαι] præmitt. καὶ 15, 18, 29, 54, 55, 56, 57, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ γινώσκωμαι (sic) 75. agnoscam Orig. loc. cit. ὅτι σώσεις ἐν χειρὶ] οτι σωσεις ἐν τη χειρὶ 15, 16, 18, 54, 57, 58, 75, 77, 128, 131. Alex. οτι σω- ζην ἐν τη χειρὶ 237. quoniam saluum facies in manu Orig. loc. cit: quoniam saluum facis in manu Aug. σώσεις] σωσεις 30, 55, 64, 108, 236. Cat. Nic. σώσεις ἐν χειρὶ μου] ἐν χειρὶ μου σώσεις Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐν χειρὶ] ἐν τη χειρὶ XI, 15, 29, 44, 85, 106, 134, 209, 237. Ald. Cat. Nic. ἐν χειρὶ μου τὸν Ἰσραὴλ] τον Ἰσραηλ ἐν τη χειρὶ μου 84, 236. καθὼς] ὁ τροπον XI, 15, 18, 30, 57, 58, 64, 71, 75, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. καθά- περ 29. καθὼς ἐλάλησας] λ 44. καθὼς καὶ ἐλάλησας Arm. i. Arm. Ed.

XXXVIII. ἕτως] ἕτω Cat. Nic. καὶ ὤρθησε τῇ ἐπαύριον] Et diluculo vigilavit Gedeon in crastinum Ang. ὤρθησε] + Γεδεων 15, 18, 58, 64, 108, 128. Compl. Alex. Slav. Μοσφ. ὤρθησε Γε- δων 54. ὤρθησε 57, 59. Slav. Ostrog. ὤρθησε Γεδεων 75. ὤρθησε τῇ ἐπαύριον] ὤρθησε Γεδεων τὸ πρωτὸ τῇ ἐπαύριον ἐκείσε Codd. Arm. sex. ὤρθησε Γεδεων τῇ ἐπαύριον ἐκεί Arm. Ed. τῇ ἐπαύ- ριον, καὶ] τῷ πρωτῷ 59. ἐπαύριον] + Γεδεων 76, 84, 106, 134: καὶ ἐξέπιασε] ἀπεπίασε 54, 57, 75. ἐξέπιασε] ἀπεπίασε XI, 15, 19, 29, 44, 55, 58, 64, 71, 76, 85, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπεπίασε 18, 128. ἐπεπίασε 84. ἐξέπιασε—ἀπὸ τῶ] ἀπε- ρρη δροσος ἐκ τῶ 30. τον πόκον] + μόνον Cat. Nic. ἔσαξε] ἀπερρη X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Μοσφ. ἀπερ- ρη 19, 75, 121. ἀπεσαξε 209. Compl. decurrit Aug. ἔσαξε δρόσος ἀπὸ τῶ πόκου] ἀπέσαξε ἐκ τῶ πόκου δρόσος Slav. Ostrog. δρόσος] ἡ δροσος 15, 18, 71. Alex. λ 84. ἀπὸ τῶ] ἐκ τῶ XI, 15, 18, 29, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπὸ τῶ πόκου] λ 44. + ἐκείθεν Arm. i. Arm. Ed. πλήρης] πλήρης 131, 237. πλήρης λεκάνη] πλήρες λεκανῆ 16. plena pelvis Aug. πλήρης λεκάνη ὕδατος] concham rore implevit. Vulg. πλήρη κογχῆ ὕδατος (Armena vocabulum κογχῆ non interpretatum habet.) Arm. i. Arm. Ed. λεκάνη] λεκανη 44, 59, 106. Ald. λεκανη 82.

XXXIX. Καὶ εἶπε] Καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸν Θεὸν] τῷ Θεῷ Arm. i. Arm. Ed. Georg. ad Dominum: Aug. Μὴ δὴ] λ δὴ X, XI, 15, 16, 18, 44, 53, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν ἐμοί] ἐπ' ἐμοί 16, 77, 131, 209, 237. Cat. Nic. ἐπ' ἐμοί 236. Georg. Slav. Μοσφ. in me Domine Aug. λ ἐν Arm. i. Arm. Ed. ἐτι ἄπαξ] præmitt. πρὸς σε uncis inclus. Alex. ἄπαξ—καὶ γὰρ] λ cum inter- med. 55. περιάσω δὴ καὶ γὰρ ἐτι] καὶ περιάσω ἐτι X, XI, 15, 18, 29, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Μοσφ. λ 30, 54, 106. καὶ περιάσω 44. Arm. i. Arm. Ed. Georg. præmitt. καὶ 82. περιάσω δὴ ἐτι Slav. Ostrog. περι- ράσω δὴ καὶ γὰρ ἐτι ἄπαξ] et tunc abo athena fecit Aug. δὴ καὶ] δὴ X \*

sic 72

πόκω· και γενεσθω η ξηρασία επι τον πόκον μόνον, και επι πασαν την γην γενηθήτω δρόσος. Και έποίησεν ο Θεός ετως εν τη νυκτι εκεινη· και εγένετο ξηρασία επι τον πόκον μόνον, και επι 40. πασαν την γην εγενήθη δρόσος.

ΚΑΙ ήρθησεν Ιεροβάαλ, αυτός εστι Γεδεών, και πας ο λαός μετ' αυτῃ, και παρενέβαλον επι 1. πηγήν Αραδ· και παρεμβολή Μαδιαμ ην αυτῷ από Βορρά από Γαβααθαμωραϊ εν κοιλάδι. Και 2. ειπε Κύριος προς Γεδεών, Πολύς ο λαός ο μετα σῆ, ωσε μη παραδυναί με την Μαδιαμ εν χειρι αυτων, μη ποτε καυχήσεται Ισραήλ επ' εμε, λέγων, η χείρ μου έσωσέ με. Και νυν λάλησον 3. δὴ εν ώσι τῆ λαῶ, λέγων, Τίς ο φοβόμενος και δειλός; επιστραφέτω και εκχωρείτω από ορες Γα-

και II, 16, 53, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. [ετι 2°] Λ 77. απαξ 2°] Λ 30, 44, 54, 71, 76, 106. εν τῷ πόκω] + τῷ Slav. Ostrog. και γενεσθω] Λ και 54, 57. Slav. Mosq. γενηθητω δη 76. fiat Aug. + απαξ Arm. i. Arm. Ed. και γενεσθω—δρόσος] ut supra omnem terram vos descendat, supra vellus autem maneat siccitas. Orig. loc. cit. και γενηθητω X, XI, 15. Ald. Alex. Λ η 16, 30, 55, 77, 82, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. και γενηθητω η 18, 71. γενηθητω δη 59, 84, 106, 128, 134. γενηθητω δη 75. γενεσθω η ξηρασία] γενηθητω ετι ξηρασια 19, 58, 108. Compl. γενηθητω δη ξηρασια 44, 54, 57. γενηθητω ξηρασια 64, 121, 209. η ξηρ. επι τον πόκ. μόν.] εν τῷ πόκω μόνον η ξηρασία Slav. Ostrog. επι τον πόκον μόνον] in vellere tantum Aug. τον πόκον] την ποκον III. μόνον] Λ 108. και επι πασαν] επι δε πασαν X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. και επι πασαν την γην] in omnem autem terram Aug. γενηθητω] εγενετο 18. Λ 54, 57, 59, 75. γενηθητω δρόσος] δρόσος γενηθητω Slav. Ostrog.

XL. Totum comma deest in 18, 59, 237. (textu Arm. i. in marg. illud scripsit manus prima, cum nulla varietate lection.) Και έποίησεν ο Θεός ετως] και εγενετο 44. ο Θεός ετως] ετως ο Θεός II, 16, 77, 82, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. Λ ο Θεός 53, 128. ετως εν τη νυκτι εκεινη] εν τη νυκτι εκεινη ετως 84, 106. Georg. Slav. Ostrog. νυκτι] ημερη 71. και εγένετο] Λ 44. επι τον πόκον μόνον] in vellere tantum Aug. μόνον] Λ 54, 75. και επι πασαν] επι δε πασαν X, XI, 15, 16, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 106, 108, 121, 131, 134, 236. Compl. Ald. Alex. και επι πασαν την γην εγενήθη δρόσος] super omnem autem terram vos Aug. εγενήθη] εγενετο 15, 19, 64, 108, 128, 209. Compl. Alex. Λ 44, 54, 75. Slav. Ostrog. δρόσος] + και εποίησεν ετως ο Θεός εν τη νυκτι εκεινη 236.

I. Ιεροβάαλ] Ιαρβαλ II. Ιεροβωαλ Arm. i. Ιερωβουλα Georg. Ροβαλ Slav. Ostrog. Ιεροβάαλ, αυτός εστι] Λ 75. αυτός εστι] αυτος τε 16. ετος αυτος εστι Arm. i. Arm. Ed. ετος εστι αυτος Georg. αυτος εστι Γεδεών] uncis, includit Alex. και πας ο λαός μετ' αυτῆ] και πασα η δύναμις μετ' αυτῆ Arm. i. Arm. Ed. ο λαός] Λ ο 128. μετ' αυτῆ] praeomit. ο X, XI, 15, 29, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 71, 75, 84, 85, 108, 131, 134, 144, 237. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. ο μεταυτῆ (sic) 16. αυτῆ 76. praeomit. ο Georg. παρενέβαλον] παρενεβαλεν 16, 57, 77, 209, 236, 237. Alex. Cat. Nic. πηγήν] την πηνη III, 15, 54, 56, 58, 75, 76, 82. την πηνη XI, 29, 30, 44, 63, 106, 121, 128, 134. γην 77, 108. Αραδ] Αριδ X, XI, 29, 30, 53, 55, 58, 71, 121. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. Αρωδ 15, 18, 54, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Αρωδ 44. Αρωδ marg. 58. Ιαέρ Alex. και παρεμβολή] παρεμβολη δε Slav. Ostrog. παρεμβολη] Λ X, XI, 29, 71, 121. η παρεμβολη 15, 18, 30, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 75, 76, 84, 106, 128, 134. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Μαδιαμ] + και Αμαλικ 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Ald. Alex. Slav. Ostrog. + και Αμαλικ 75. + και Αμαλικ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ην αυτῷ από Βορρά] ην από Βορρά αυτῷ Georg. αυτῷ] αυτῷ 59. αυτων 108. αυτοις Arm. i. aliiqne omnes. Arm. Ed. από Βορρά] επι Βορρα 82, 128. προς Βορράν Codd. Arm. quinque. από Γαβααθαμωραϊ] επι βωνε τε Μωσε] Γαβααθ Αμωρε 15, 64. Ald. επι βωνε τε Αμωρ 19. από βωνε τῆ Αβωρ Compl. από Γαβααθαμωραϊ Arm. i. aliiqne. Arm. Ed. από Γαβααθαμωρε Βορρά Codd. Arm. quinque. επι βωνε Μωσι Γαβωδ Slav. Ostrog. επι βωνε Μωσι Γαβααθ—Αμωρε

Slav. Mosq. Γαβααθαμωραϊ] Γαβααθαμωρα II. τε βωμου τε Αβωρ III. sic, nisi Αβωραι, 84. sic, nisi Αβωραι, 106, 134, 144. Γαβααθ Αμωραι X, 29, 44, 52, 77, 131, 236. Γαβααθ Αμωροϊ 16. sic, absque diæres. signo, 71. Γαβααθ Αμωραιων 30. γαβααθαμωραϊ (sic) 53. τε βωμου τε Αβωρε 54. Γαβαων Μωραϊθ 55. Γαβααθ Αμωραιων 56. του βωνου του Αμωραιου (in marg. τε υψηλα) 58. τε βωμου Αβωρ 59. τε βωμου τε Αμωρε 75. τε βωμου τε Αμωραι 76. γαβααθ Αμωραϊ (sic) 82. βωνου τε Αβωρ 108. Γαβααθ Αμωρ 121. Γαβααθ Αμωρε 209. τε βωνε τε Μωρι, cum βωνε et Μωρι in charact. minore, Alex. Γαβααθ Αμωραϊ Cat. Nic. Γαβααθαμωρε επι τε βωνε Georg. εν κοιλάδι] του εν κοιλαδι 15. τε εν τη κοιλαδι 18, 64, 128. Λ εν 30. η εν κοιλάδι εκει Arm. i. aliiqne. Arm. Ed. κοιλάδι] τη κοιλαδι XI, 19, 29, 55, 58, 71, 76, (marg. 85.) 108, 121. Compl. Ald. Alex. + επιφανεις 44. τη κοιλαδι επιφανεις 54, 106, 134. τη κοιλαδι επιφαν 75. τη κοιλαδι επιφανεις 84. + εκει Codd. Arm. quinque.

II. Και ειπε] και λεγει Arm. i. Arm. Ed. Κύριος] ο Θεός 55. προς Γεδεών] προς τον Γεδεών Compl. τῷ Γεδεών Arm. i. Arm. Ed. Georg. Πολύς ο λαός &c.—ad fin. com.] multus est populus (alias, grandis multitudo est) iecum: Non tradam Madian in manus eorum, ne forte exultet adversum me Israel dicens, quia manus mea saluum me fecit. Orig. Homil. 9. in Jud. Πολύς ο λαός ο μετα σῆ] πολύς γαρ ο οχλος ο μετα σῆ Theodoret. Q. 16. in Jud. πολλή εστι η δύναμις η μετα σῆ εστιν Arm. i. Arm. Ed. πολλός εστι ο λαός ο μετα σῆ Georg. ο μετα σῆ] Λ ο primo: habet manu rec. 18. ωσε μη] Λ μη (primo: habet manu rec. 16, 18.) 30, 44, 52, 53, 56, 57, 59, 63, 75, 77, 85, 106, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. ωσε με 54, 76, 84. ωσε μη παραδυναί με] ωσε με μη παραδυναί X. ωσε ου παραδω Georg. τῆτε χαριν ου παραδωσω Slav. παραδυναί με] Tr. XI, 59, 75, 106, 134. Λ μη 44, 54. την Μαδιαμ] τον Μαδιαμ 56. εν χειρι] εν τη χειρι 54. Ald. εις χειρας Arm. i. Arm. Ed. αυτων] αυτῶν 18, 44, 84, 106, 128, 134. αυτῆ 82. καυχήσεται] καυχησεται 16, 58, 131. καυχησεται 63. καυχησεται 75. Ισραήλ επ' εμι] επ' εμε Ισραηλ XI, 30, 44, 53, 55, 56, 58, 63, 82, 84, 85, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. επ' εμε ο Ισραηλ 144. Georg. επ' εμι] Λ 75. κατ' εμῃ 209. Η χείρ μου] οτι η χείρ μου Arm. i. Arm. Ed.

III. Και νυν] Λ X, XI, 29, 44, 55, 106. Και νυν—από του λαῶ] και ειπεν Κυριος προς αυτον, λαλησον δη εις τα ωτα τε λαου λεγων, τις φοβόμενος και δειλος, απογραφητω και εξωρμησεν απο του ορους Γαλααδ. και απεγραφησαν απο τε λαου 15. sic, nisi ο φοβόμενος, 64. και ειπεν Κυριος προς αυτον λαλησον δη εις τα ωτα τε λαου λεγων τις δειλος και φοβόμενος απογραφητω και εξωρμησεν απο του ορους του Γαλααδ και απεγραφησαν απο τε λαου 54. και ειπεν Κυριος προς αυτον: λαλησον εις τα ωτα τε λαου λεγων τις φοβόμενος και δειλος απογραφητω, και εξωρμησεν απο τε ορους τε Γαλααδ και απεγραφησαν απο τε λαου 108. Και νυν λάλησον] Και ειπεν Κυριος προς αυτον λαλησον 18, 19, 75, 76, 128, 134. Compl. Ald. Alex. + λαλησον (marg. + και ειπεν Κυριος προς αυτον) 121. Propterea loquere Orig. loc. cit. Και νυν λάλησον δη] λαλησον εν 58. και λεγει αυτῷ Κύριος λάλησον Arm. i. sic, sine αυτῷ, Arm. Ed. και νυν λάλησον ου Georg. δη] Λ 75, 108. Compl. Slav. Mosq. εν ώσι] εις τα ωτα XI, 18, 19, 29, 44, 55, 58, 71, 75, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τε λαῶ] + ο 19. λεγων] και λεγει Arm. i. Arm. Ed. και λεγει Georg. Τίς ο φοβόμενος—επέγρεψεν] τις ο δειλος και απογραφητω και εξωρμησεν απο του ορους Γαλααδ και απεγραφησαν XI. sic, sine primo και, 29, 44, 55. ει τις δειλος και φοβόμενος απογραφητω και εξωρμησεν απο του ορους τε Γαλααδ και απεγραφησαν 58. τις ο δειλος απογραφητω και εξωρμησεν απο του ορους και απεγραφησαν 84. Τίς ο φοβόμενος και δειλός] τις ο φοβόμενος (al. τις ο

- λααδ· και ἐπέσρεψεν ἀπὸ τῆ λαῖ εἴκοσι και δύο χιλιάδες, και δέκα χιλιάδες ὑπελείφθησαν.
4. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς Γεδεών, Ἔτι ὁ λαὸς πολὺς ἐστὶ· κατένεγκον αὐτὰς πρὸς τὸ ὕδωρ, και ἐκκαθαρῶ σοι αὐτὸν ἐκεῖ· και ἔσαι ὃν εἶπὼ πρὸς σέ, ἔτος πορεύσεται σὺν σοί, αὐτὸς πορεύσεται σὺν σοί· και πᾶς ὃν εἶπὼ πρὸς σέ, ἔτος οὐ πορεύσεται μετὰ σῶ, αὐτὸς ἔ πορεύσεται μετὰ σῶ. Καὶ κατήνεγκε τὸν λαὸν πρὸς τὸ ὕδωρ· και εἶπε Κύριος πρὸς Γεδεών, Πᾶς ὃς ἂν λάψῃ τῆ γλώσση αὐτῆ ἀπὸ τῆ ὕδατος ὡς εἰν λάψῃ ὁ κύων, γῆσεις αὐτὸν κατὰ μόνας· και πᾶς

δειλος και) X. τις δηλος και ο φοβημενος 75. τίς δειλός και φοβή-  
 μενος Alex. Qui timidus est et formidolosus corde Orig. loc. cit. τίς  
 ὁ δειλιῶν ἢ Arm. i. Arm. Ed. ὁ φοβήμενος] α ο 18. praemitt. ἐστὶν  
 Georg. φοβήμενος και] α 71, 76, 106, 121, 134. και δειλός]  
 και δειλιῶν Slav. ἐπιστραφέτω] αποσραφῆτω X, 18, 19, 30, 71,  
 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐπιστραφέτω 16, 57,  
 85, 131, 144, 236. αποσραφῆτω 53. ἐπιστραφῆτω 56, 63, 209. Cat.  
 Nic. Arm. i. Arm. Ed. αποσραφῆτω 75. ἐπιστραφῆτω 77, 237.  
 ἐπιστραφέτω—Γαλααδ] revertatur Orig. loc. cit. ἐπιστραφέτω και  
 ἐκχωρείτω] και αὐριον ἐκχωρείτω Slav. Ostrog. και ἐκχωρείτω]  
 και ἐξωρμησαν X. Arm. i. Arm. Ed. ἐκχωρείτω] ἐξωρμησαν 18,  
 19. Alex. ἐκχωρείτω 56. ἐξωρμησαν 71, 76, 106, 121, 134. Compl.  
 Ald. ἐξωρμησαν 75. ἔτος] τῆ ὁρῆς 18, 19, 71, 75, 76, 106, 121,  
 128, 134. Compl. Ald. Alex. Γαλααδ] α 19. Γαλααδ 131. τῆ  
 Γαλααδ 134. Compl. Alex. και ἐπέσρεψεν—χιλιάδες] et reverti  
 sunt de monte Galaad de populo viginti duo millia viri Orig. loc. cit.  
 ἐπέσρεψεν] ἐπέσρεψαν 16, 57, 77, 85, 131, 209, 236. Cat. Nic. ἀπέ-  
 στραφῆσαν 18, 19, 30, 71, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald.  
 Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἐπιστραφῆσαν 56, 63. αποσραφῆσαν 75.  
 ἐπίστρεψεν Slav. Ostrog. ἀπίστρεψαν Slav. Mosq. ἀπὸ τῆ λαῖ]  
 ἀπὸ τῆς δυνάμεως Arm. i. Arm. Ed. εἴκοσι—χιλιάδες ult.] εἴκοσι  
 χιλιάδες και δύο χιλιάδες 55. εἴκοσι και δύο] δύο και εἴκοσι 15,  
 18, 64. κβ 75. εἴκοσιδύο 82, 106. Ald. και δύο] α και XI, 29,  
 44, 121. Slav. χιλιάδες 1°] α 44. και δέκα χιλιάδες] α 53.  
 α χιλιάδες 82. και δέκα χιλιάδες ὑπελείφθησαν] και ὑπελείφθη-  
 σαν ἰ ᾠ Arm. i. και ὑπελείφθησαν δέκα χιλιάδες Arm. Ed. ἰ χι-  
 λιᾶδες ὑπελείφθη Slav. Ostrog. ὑπελείφθησαν] ὑπελείφθησαν 75.  
 IV. Καὶ εἶπε Κύριος] και λέγει Κύριος Arm. i. Arm. Ed. πρὸς  
 Γεδεών] τῷ Γεδεών Arm. i. Arm. Ed. Georg. Ἔτι] ὅτι 18. (44,  
 ut videtur.) Ἔτι ὁ λαὸς πολὺς ἐστὶ] πολὺς ὁ λαὸς μία σμ 30.  
 ἀλλὰ πολλὴ ἐστὶν ἡ δύναμις Arm. i. Arm. Ed. πολὺς πολὺς ἐστὶν ὁ  
 λαὸς μετὰ σῶ Georg. ὁ λαὸς] α ο (16, primo; habet manu rec.)  
 55. πολὺς ἐστὶ] α ἐστὶ II, XI, 16, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 75,  
 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Alex.  
 Cat. Nic. α πολὺς 237. κατένεγκον] κατένεγκε 15, 18, 54, 64,  
 75, (marg. 85.) 108, 128, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm.  
 Ed. Slav. κατένεγκεν 19, 30, 44. μετένεγκε 58. κατένεγκαι 77.  
 κατένεγκον, κατένεγκε Jacob. Nifiben. p. 247. κατένεγκον αὐτὰς  
 πρὸς τὸ ὕδωρ] derone eis ad aquam Orig. Homil. 9. in Jud. πρὸς  
 τὸ ὕδωρ] εἰς τὸ ὕδωρ XI, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57,  
 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134,  
 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm.  
 Ed. Slav. εἰς ὕδωρ ἐκεῖ] Jacob. Nifiben. p. 247. (εἰς ὕδωρ, sine ἐκεῖ  
 p. 246.) και ἐκκαθαρῶ σοι αὐτὸν ἐκεῖ] και δοκιμω αὐτὰς σοι ἐκε  
 XI, 15, 18, 19, 29, 44, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 134. Compl.  
 Ald. και δοκιμῶ] (sic) σοι αὐτὰς ἐκεῖ 30. και δοκιμω σοι αὐτὰς ἐκε  
 54. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. και δοκιμω αὐτὰς σοι ἐκε 55.  
 και δοκιμω αὐτὰς και περασω αὐτοὺς ἐκε και ἐκκαθαρω αὐτὰς 58.  
 και δοκιμαση αὐτὰς ἐκεῖ 59. και δοκιμασει αὐτὰς ἐκεῖ 75. και δο-  
 κιμασω αὐτὰς σοι ἐκε 128. και δοκιμῶ αὐτὰς σοι ἐκεῖ Alex. et  
 ibi eis probabo tibi Orig. loc. cit. και σοι αὐτὰς δοκιμῶ ἐκεῖ Slav.  
 Ostrog. και δοκιμάζει αὐτὰς ἐκεῖ] Jacob. Nifiben. p. 246. (και δοκι-  
 μάζει, sine αὐτὰς ἐκεῖ, p. 247.) ἐκκαθαρῶ σοι] ἐκκαθαρώσι (sic)  
 53. ἐκκαθαρῶ σοι (emendat. sei supra lin. 56.) 63. σοι αὐ-  
 τὸν] αὐτοὺς σοι marg. 85. σοι αὐτὰς 209. Georg. σοι αὐτῶν Cat.  
 Nic. και ἔσαι ὃν εἶπὼ] και ὃν εἶπὼ 237. ὃν εἶπὼ] ὃν εἶπὼ 44, 54, 56,  
 57, 58, 64, 84, 106, 108, 128. Compl. ας εἶπὼ 55. α ὃν 76. ὃν  
 εἶπὼ—] πορεύσεται] ὃν εἶπὼ πορεύσεται] σοι και πᾶς ὃν εἶπὼ πορεύ-  
 σεται] σοι και πᾶς πορεύσεται 63. ὃν εἶπὼ εἶπὼ πρὸς σέ] ὃν εἶπὼ σοι  
 Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εἶπὼ εἶπὼ] ἂν εἶπὼ 53. πρὸς  
 σέ] προσσε (sic) 131. ἔτος πορεύσεται] ὅτι πορεύσεται 44. ἔτος  
 οὐ πορεύσεται 53, 236. ἔτος πορεύσεται 56. ὅτι ἔτος πορεύσεται 59.  
 ὅτι ἔτος πορεύσεται 76, 134. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἔτος πο-  
 ρεύσεται Slav. ἔτος πορεύσεται—πᾶς ὃν] ὅτι ἔτος πορεύσεται  
 μία σου και ὃν 106. ἔτος πορεύσεται σὺν σοί &c.] ἔτος πορεύσεται

μία σμ, — και αὐτος ἔ πορεύσεται μία σμ. (in marg. και ὃν εἶπὼ  
 ἔ πορεύσεται.) 121. σὺν σοί 1°] μετὰ σμ XI, 15, 16, 18, 19, 29,  
 30, 44, 53, 54, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 85, 108, 131, 134, 144,  
 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. α σὺν 56. μία σμ και  
 αὐτος ἔ πορεύσεται μία σμ 128. αὐτὸς πορεύσεται—μετὰ σῶ ult.]  
 και πᾶς ὃν εἶπὼ πρὸς σέ, ἔτος πορεύσεται μετὰ σου, και ὃν εἶπὼ  
 πορεύσεται μία σμ. (sic confusa.) 56. α cuni intermed. 75,  
 128. και ὃν εἶπὼ ὅτι ἔ πορεύσεται μετὰ σῶ] και αὐτὸς ἔ πορεύ-  
 σεται μετὰ σῶ. Ald. αὐτὸς πορεύσεται—ὕδωρ in com. seq.] αὐτὸς  
 πορεύσεται και ὃν εἶπὼ ὅτι ἔτος ἔ πορεύσεται μία σμ και αὐτος ἔ πο-  
 ρεύσεται και κατέβησε τον λαον εἰς τὸ ὕδωρ 58. αὐτὸς πορεύσεται  
 σὺν σοί] αὐτὸς πορεύσεται σὺν σοί Slav. σὺν σοί 2°] α X, XI, 29,  
 71. μετὰ σου 15, 18, 19, 54, 64, 76, 108, 128, 134. Compl. Ald.  
 Alex. και πᾶς—μετὰ σῶ in fine com.] α cu-n intermed. 54.  
 και πᾶς ὃν εἶπὼ] και ὃν εἶπὼ 16, 53, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat.  
 Nic. και παντα ὃν 19. α πᾶς 30, 44, 57, 59, 76, 134. και πᾶσα  
 ὃν εἶπὼ 108. Compl. και πᾶς ὃν εἶπὼ πρὸς σέ, ἔτος ἔ] και ὃν  
 εἶπὼ ὅτι ἔ 15, 64. και ὃν εἶπὼ (cop. και ὃν εἶπὼ) ὅτι ἔ 18. και  
 πάντα ὃν εἶπὼ σοι, ὅτι ἔ Alex. και πᾶς ὃν εἶπὼ σοι ὅτι μὴ  
 Georg. ὃν εἶπὼ] ὃν εἶπὼ XI. ὃν εἶπὼ οὐκ Arm. Ostrog. εἶπὼ πρὸς  
 σέ] α πρὸς σε X. Slav. Ostrog. εἶπὼ σοι Slav. Mosq. πρὸς σέ,  
 ἔτος ἔ] ὅτι ἔ XI, 71, 108. Compl. πρὸς σε ὅτι οὐ 19, 106, 134.  
 πρὸς σε αὐτος 55. ἔτος ἔ] praemitt. ὅτι X, 16, 76, 77, 85, 131,  
 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. α ἔτος 44. αὐτος οὐ  
 84. ἔτος ἔ πορ. μετὰ σῶ] α Slav. Ostrog. ἔτος οὐ πορεύσεται  
 μετὰ σῶ Slav. Mosq. μετὰ σῶ 1°] α 59. Cat. Nic. μετὰ σῶ 1°  
 —μετὰ σῶ 2°] α 44. αὐτὸς 2°] και αὐτος X, XI, 18, 30, 55, 64,  
 71, 76, 84, 85, 108, 134, 144. Compl. ἔτος 15. α 16, 77, 131,  
 209. Cat. Nic. αὐτὸς ἔ πορεύσεται μετὰ σῶ] α 57, 106, 236,  
 237. αὐτὸς μὴ πορεύσεται μετὰ σῶ. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἔ  
 πορεύσεται μετὰ σῶ. Slav. Ostrog. αὐτὸς ἔ πορεύσεται μετὰ σῶ.  
 V. κατήνεγκε] κατέβησε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 64, 71,  
 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.  
 κατήνεγκε 54, 59, 75, 209. Arm. i. Arm. Ed. Slav. τὸν λαὸν]  
 τὴν δύναμιν Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸ] εἰς τὸ XI, 15, 16, 18,  
 19, 29, 30, 53, 56, 57, 63, 64, 77, 82, 85, 108, 121, 128, 209, 236,  
 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐπι  
 το 44, 54, 55, 59, 75, 76, 84, 106, 131, 134, 144. και εἶπε Κύ-  
 ριος] και λέγει Κύριος Arm. i. Arm. Ed. πρὸς Γεδεών] πρὸς τον  
 Γεδεών XI. τῷ Γεδεών Arm. i. Arm. Ed. Georg. Πᾶς ὃς ἂν—  
 κατὰ μόνας] Omnem quicumque lambet aquam in lingua, sicut lambis ca-  
 nis, statuet eum Jeorsum: Orig. loc. cit. Πᾶς ὃς σπειύση πιίνει ὕδωρ  
 γλώσση αὐτῆ πρὸφρων και ἀνδροῖος] (promptus et strenuus) ἐστὶν αὐτὸς  
 εἰς πόλεμον Jacob. Nifiben. p. 246. ὃς ἂν] ὅς εἶπὼ 16, 54, 57, 58,  
 64, 77, 84, 106, 108, 128, 134, 236, 237. Cat. Nic. α ἂν Arm. i.  
 Arm. Ed. Slav. Jacob. Nifiben. p. 247. λάψῃ 1°] ληψῃ III, 71.  
 ληξῃ 53. λαβῃ 54. ληξῃ 63. ληψῃ 82. λάψῃ bis] ληξῃ  
 marg. 58. ληξῃ 56. ληξῃ 85. in marg. ut Ed. ληξῃ 144. τῆ  
 γλώσση αὐτῆ—κατὰ μόνας] ὕδωρ αὐτῆ ὡς κύων αὐτῆ ἄξιόν ἐστὶ πορεύ-  
 σθαι εἰς πόλεμον Jacob. Nifiben. p. 247. αὐτῆ] α 19. αὐτῆ  
 Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἀπὸ τῆ] α ἀπὸ 58. ἀπὸ τῆ ὕδατος]  
 ἐκ τῆ ὕδατος XI, 15, 18, 19, 29, 44, 45, 54, 75, 84, 106, 108, 121, 128,  
 134. Compl. Alex. εἰς τὸ ὕδωρ 55. εἰς τῆ ὕδ. (sic) 64. — ἐκεῖ Alex.  
 Arm. i. Arm. Ed. ὡς εἶπὼ] ὡς εἶπὼ X, XI, 54, 55, 58, 63, 75, 121,  
 128. Compl. λάψῃ 2°] ληψῃ III. ληξῃ 53, 63. λαψῃ  
 (cum ratura unius literae, forte μ) 75. ληξῃ 82. ὁ κύων] α ο  
 (primo: habet manu rec. 18.) 75, 128. αὐτὸν] εἰς αὐτὸν 19. αὐ-  
 τῆς Arm. i. Arm. Ed. κατὰ μόνας] καταμόνας (sic) 16. Compl.  
 καταμόνας και καθεαυτὸν 77. καθ' ἑαυτὰς Georg. καθ' ἑαυτὸν  
 Slav. και πᾶς ὃς εἶπὼ] και πᾶς ὃν εἶπὼ II. και πᾶς ὃς εἶπὼ—ad  
 fin. com.] et omnem qui curvaverit genua sua ut bibat, transferes eum.  
 Orig. loc. cit. και πᾶς ὃς εἶπὼ κλίνη] και πᾶς ὁ λαὸς εἰν καμψῃ  
 19, 108. και πᾶς ὃς εἶπὼ καμψῃ 58. και πᾶς ὃς εἶπὼ κλίνη ἐπὶ τὰ  
 γόνατα αὐτῆ] και πᾶς ὃς εἶπὼ τὰ γόνατα πῆση Slav. Ostrog. sic, nisi

ὅς ἐὰν κλίη ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῆ πιεῖν. Καὶ ἐγένετο ὁ ἀριθμὸς τῶν λαψάντων ἐν χειρὶ αὐτῶν 6. πρὸς τὸ σῶμα αὐτῶν, τριακόσιοι ἄνδρες· καὶ πᾶν τὸ κατάλοιπον τῆ λαῆ ἔκλιναν ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῶν πιεῖν ὕδωρ. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς Γεδεὼν, Ἐν τοῖς τριακοσίοις ἀνδράσι τοῖς λάψασιν 7. σώσω ὑμᾶς, καὶ δώσω τὴν Μαδιάμ ἐν χειρὶ σου, καὶ πᾶς ὁ λαὸς πορεύονται ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτῆ. Καὶ ἔλαβον τὸν ἐπισιτισμὸν τῆ λαῆ ἐν χειρὶ αὐτῶν, καὶ τὰς κερατινάς αὐτῶν· καὶ τὸν 8. πάντα ἄνδρα Ἰσραὴλ ἔξαπέσειλεν ἄνδρα εἰς σκηνὴν αὐτῆ· καὶ τὰς τριακοσίους ἄνδρας κατίσχυσεν· καὶ ἡ παρεμβολὴ Μαδιάμ ἦσαν αὐτῆ ὑποκάτω ἐν τῇ κοιλάδι. Καὶ ἐγενήθη ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ, 9. καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Κύριος, Ἀνάσα, κατάβηθι ἐν τῇ παρεμβολῇ, ὅτι παρέδωκα αὐτὴν ἐν τῇ

ἐπὶ τὰ γόνατα, Slav. Mosq. ἐὰν κλίη] εαν καμψη X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 59, 64, 71, 76, 84, 128, 134. Ald. αν καμψη XI, 121. Compl. Alex. εαν καμψη 75, 106. λ εαν Arm. 1. Arm. Ed. ἐὰν κλίη ἐπὶ τὰ] αν καμψη τα 55. λ ἐπι 56. Alex. αὐτῆ ult.] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πιεῖν] τε πιειν μελασησης αυτον (X. al. fine του.) XI, 71. sic, fine του, 29. του πιειν 15, 55. πιειν μετασησεις αυτον καθ' εαυτον 16, 52, 54, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. sic, nisi ποιειν pro πιειν, 75. τῆ πιεῖν, μετασησεις αυτον καθ' αυτον 18. Compl. Alex. τε πιειν μετασησεις αυτον καταωθιν 19. τε πιειν μελασησεις αυτον καθ' εαυτον 30, 44, 58, 64, 76, 84, 106, 134, 237. πιειν, μετασησεις αυτον καθ' αυτον 53. Ald. sic, nisi ποιειν, 82. ποιειν 59. τε πιειν, μελασησεις αυτον κατ' αυτον 108. sic, nisi μετασησεις, 128. του πιειν υδωρ μετασησεις αυτον 121. πῆ ὕδωρ κατασησον αυτον κατα μόνας Georg. καὶ πῆ ὕδωρ μετασησον αυτον κατα μόνας Slav. Ostrog. πιεῖν μετασησον κατα μόνας. Slav. Mosq.

VI. ἐγένετο] εγενηθη 55. ὁ ἀριθμὸς] πας ο αριθμος XI, 44, 54, 75, 76, 84, 106, 121, 134. Alex. Georg. + πας 15, 18, 64, 108, 128. αριθμος πας 19. Compl. ἀριθμὸς ὁ ἀριθμὸς Slav. Ostrog. τῶν λαψάντων] πάντων οἱ ἔλαψαν Arm. 1. Arm. Ed. οἱ ἔλαψαν Georg. τῶν ἐν ἀκροῖς λαψάντων Slav. τῶν λαψάντων—ἀνδρες] corum qui lambent in manu aquam vel lingua, trecenti viri. Orig. loc. cit. corum qui lambent manu sua, lingua sua, trecenti viri. Aug. λαψάντων] λεησιων 16, 53, 63, 77, 85, 131, 236, 237. λεησιων 56, 57. (marg. 58.) 82. λεησιων 144. ἐν χειρὶ] τη χειρι XI, 29, 121. ἐν τη γλωσση 15, 19, 44, 54, 64, 75, 76, 84, 108, 128, 134. Compl. ἐν τη χειρι 16, 18, 53, 56, 57, 63, 77, 82, 85, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἐν χειρὶ αὐτῶν] ἐν τη χειρι αυτων ἐν τη γλωσση αυτων 58. sic, cum ἐν τη χειρὶ αὐτῶν in charact. minore, Alex. λ 59. ἐν τη γλωσση αυτων (primo, αυτα ab eadem manu) 106. χειρὶ καὶ γλωσση αυτων Arm. 1. Arm. Ed. ἐν χειρὶ αὐτῶν πρὸς τὸ σῶμα αὐτῶν] γλωσση Slav. πρὸς τὸ σῶμα] τη γλωσση XI, 29, 71, 121. πρὸς τῆ γλωσση 30. καὶ τη γλωσση 55. πρὸς τὸ σῶμα αὐτῶν] λ 15, 16, 18, 19, 44, 54, 64, 75, 106, 108, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τη γλωσση αυτων 59. ἐν τῇ γλωσση αυτων Ald. καὶ πᾶν—ὕδωρ] Caeteri autem omnes curvaverunt genua sua, ut biberent aquam: Orig. loc. cit. καὶ πᾶν τὸ κατάλοιπον] καὶ πας ο επιλοιπος 19, 54, 55, 58, 75, 108. Compl. Alex. καὶ πας ο κατάλοιπος (marg. 85.) Slav. λ πᾶν Arm. 1. Arm. Ed. κατάλοιπον] επιλοιπον 15, 18, 64, 128. τῆ λαῆ] ὁ λαὸς Slav. λαῆ] Ἰσραηλ 44. ἔκλιναν] εκαμψαν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐπισιν Arm. 1. Arm. Ed. ἔκλιναν Slav. Ostrog. ἔκαμψαν Slav. Mosq. ἐπὶ τὰ γόνατα] εἰς τα γονατα 59. αὐτῶν] αυτα 63. Alex. αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. πιεῖν] τε πιειν XI, 15, 18, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὕδωρ] λ 55.

VII. πρὸς Γεδεὼν] λ προς 63. τῶ Γεδεὼν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἐν τοῖς τριακοσίοις—ὑμᾶς] In trecentis viris istis qui lambent in manu aquam, saluos vos faciam Orig. loc. cit. τοῖς τριακοσίοις] λ τοῖς Cat. Nic. τοῖς λάψασιν] ταις λεησιαι marg. 58. οἱ ἔλαψαν ὕδωρ Arm. 1. Arm. Ed. οἱ ἔλαψαν Georg. τοῖς λάψασιν ὕδωρ Slav. λάψασιν] λεληχοσι 16, 52, 77, 82, (131. corr. manu rec.) 209, 236, 237. Cat. Nic. λεληχοσι 53. λεληχοσι (sic) 56. λεληχοσι 57, 63. λαιψασιν 59. λεληχοσι 85, 144. ὑμᾶς] αυτα 16, 52, 53, 57, 77, (85, marg. ut Ed.) 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. καὶ δώσω τὴν Μαδιάμ ἐν χειρὶ σου] et tradam Madian in manum tuam. Orig. loc. cit. δώσω] παραδωσω 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Ald. Alex. ἐν χειρὶ] ἐν τη χειρι 29, 44, 54, 56, 75, 134. εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. πορεύονται] αποτρεχεται XI, 15, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τρεχεται corr. απο-

τρεχεται 18. ἀπτρεχεται (sic) 30. πορευεται 57. Arm. 1. Arm. Ed. αποτρεχεται 58. πορεύονται Slav. ἀνὴρ] λ 44, 55, 75, 121. Slav. Ostrog. ἀνὴρ ἕκαστος Arm. 1. Arm. Ed. ἕκαστος Slav. Mosq. εἰς τὸν τόπον] εἰς τόπον Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τόπους Slav. Ostrog. τόπον] οἶκον 16, 52, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. αὐτῆ] αυτων 236. Cat. Nic. αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.

VIII. Καὶ ἔλαβον] λ καὶ Georg. ἔλαβον] ελαβιν 53, 75. Compl. ελαβοντο 58. ἔλαβον τὸν ἐπισιτισμὸν τῆ λαῆ] ἔλαβον εαυτοῖς τὸν ἐπισιτισμὸν ἀπὸ τῆ λαῆ Slav. ἐν χειρὶ] ἐν τη χειρι X, XI, 16, 18, 30, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. ἐν ταῖς χειρῶν] εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶν 1°] αυτων Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ τὰς] λ καὶ Slav. Ostrog. καὶ τὰς κερατινάς αὐτῶν] καὶ σάλπιγγας αυτων κερατινας Arm. 1. Arm. Ed. sic, nisi τὰς σάλπιγγας, Georg. κερατινας αυτων] + ἐν ταις χειρῶν αυτων 44, 76, 84, 106, 134. σάλπιγγας αυτων ἐν ταις χειρῶν αυτων 54, 59. κερατινας σάλπιγγας αυτων 55. σάλπιγγας αυτων ἐν τη χειρὶ αυτων 75. αὐτῶν 2°] αυτων Slav. καὶ τὸν πάντα ἄνδρα Ἰσραὴλ] πάντα δὲ τὸν Ἰσραὴλ Slav. Ostrog. τὸν πάντα] λ τον 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἄνδρα 1°] λ X, XI, 18, 29, 44, 54, 55, 56, 59. λαον 71, 121, 128. ἄνδρα 1°—καὶ ἡ παρεμβολὴ] ανδρα Ἰσραηλ εξαπσειλειν εκατον εἰς τον οικον αυτου των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν ἡ δε παρεμβολη 58. Ἰσραὴλ] λ 75. ἔξαπέσειλεν ἄνδρα] ανδρα εξαπσειλειαν 44. Tr. 54. ἔξαπέσειλεν 76, 106, 134. λ ανδρα 84, 108. ἄνδρα 2°—κατίσχυσεν] ανδρα εἰς το σκηνωμα. των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν XI. ανδρα εἰς το σκηνωμα αυτα: των δε τριακοσιων εκρατησεν 15. εἰς το σκηνωμα αυτα. των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησε 19. Compl. Alex. sic, nisi εκρατισεν, 75. ἄνδρα εἰς σκηνὴν αὐτῆ] εἰς σκηνας αυτη Slav. Ostrog. ἔκαστος εἰς σκηνὴν αὐτῆ Slav. Mosq. σκηνὴν] praemitt. την 16, 56, 57, 63, 77, 85, 209, 236, 237. Cat. Nic. τα σκηνωματα 18. τὸ σκηνωμα 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Ald. σκηνωμα (58. marg.) 121. αὐτῆ 1°] αυτη Arm. 1. Arm. Ed. Georg. καὶ τὰς τριακοσίους ἄνδρας κατίσχυσεν] των δε τριακοσιων ανδρων εκρατησεν 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 106, 108, 121. Ald. sic, fine δε, 84. sic, nisi εκρατησαν, 134. κατίσχυσεν] εκρατησε manu rec. 131. καὶ ἡ παρεμβ. ἡ δε παρεμβ. XI, 15, 18, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Slav. λ ἡ 57, 77, 85, 131, 144, 236. Alex. ἦσαν] ἦν 15, 18, 44, 54, 55, 64, 75, 84, 108, 128, 134. Compl. Alex. Georg. Slav. αὐτῆ ὑποκάτω] Tr. 16, 57, 77, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. υποκατωθεν αυτα 54, 75. Alex. αυτω υποκατωθεν 84. λ αυτη Georg. ὑποκάτω] υποκατωθεν 15, 18, 44, 64, 76, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald.

IX. Καὶ ἐγενήθη] λ καὶ Slav. Ostrog. ἐγενήθη] εγενετο 54, 55, 59, 75. ἐν τῇ νυκτὶ ἐκείνῃ] ἐν τη εκεινη νυκτι Georg. Slav. καὶ εἶπε] λ καὶ 75. Slav. Ostrog. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς αὐτὸν] αυτω Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς αὐτὸν Κύριος, Ἀνάσα.] Κυριος προς Γεδων, ανασας 54, 59, 75. Κύριος] ὁ Κυριος 16, 85, 131, 144, 209, 237. Cat. Nic. Ἀνάσα] ανασας II, 18, 63, 128. Slav. αναβηθι III. λ 58. κατάβηθι] καταβα 44. καταβηθη 75. praemitt. και 76, 84, 106, 134, 236. Georg. Slav. Ostrog. ἐν τῇ παρεμβολῇ] εἰς την παρεμβολην X, XI, 29, 30, 55, (marg. 85.) 121. Compl. το ταχος εντευθεν εἰς την παρεμβολην 15, 18, 19, 64, 108, 128. Ald. sic, nisi το ταχος, 58. το ταχος εντευθεν εἰς την παρεμβολην Μαδιαμ 44, 54, 59, 76, 84, 106, 134. sic, fine εντευθεν, 75. τὸ ταχος εἰς τὴν παρεμβολὴν εντευθεν Alex. ἐκείθεν ταχὺ εἰς τὴν παρεμβολὴν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐκείθεν ἐν τῇ παρεμβολῇ Georg. ταχὺ εἰς την παρεμβολην Slav. Mosq. ὅτι] λ 19. παρέδωκα] παραδεδωκα 30, 44, 55, 76, 106, 121, 134. αὐτὴν] αυτην 44. αὐτῆς Georg. Slav. ἐν τῇ χειρὶ] εἰς τας χειρας 54, 59, 75. εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed.

- χειρί σου. Καὶ εἰ φοβῆ σὺ καταβῆναι, καταβῆθι σὺ καὶ Φαρά τὸ παιδάριόν σου εἰς τὴν παρεμβολήν, καὶ ἀκόσῃ τί λαλήσουσι, καὶ μετὰ τῆτο ἰσχύσουσιν αἱ χεῖρές σου καὶ καταβῆσῃ ἐν τῇ παρεμβολῇ· καὶ κατέβη αὐτὸς καὶ Φαρά τὸ παιδάριον αὐτῆ πρὸς ἀρχὴν τῶν πενητήκοντα, οἵ ἦσαν ἐν τῇ παρεμβολῇ. Καὶ Μαδιάμ καὶ Ἀμαλήκ καὶ πάντες οἱ υἱοὶ ἀνατολῶν βεβλημένοι ἐν τῇ κοιλάδι ὡς ἀκρις εἰς πλῆθος, καὶ ταῖς καρπύλοις αὐτῶν οὐκ ἦν ἀριθμῶς, ἀλλ' ἦσαν ὡς ἡ ἄμμος ἢ ἐπὶ χεῖλις τῆς θαλάσσης εἰς πλῆθος. Καὶ ἦλθε Γεδεὼν, καὶ ἰδὼν ἀνὴρ ἐξηγυθμένος τῷ πλησίον αὐτῆ ἐνύπνιον, καὶ εἶπεν, Ἰδὼν ἐνυπνιασάμην ἐνύπνιον, καὶ ἰδὼν μαγίαν ἄρτε κριθίνα σφρομένη ἐν τῇ παρεμβολῇ Μαδιάμ, καὶ ἦλθεν ἕως τῆς σκηνῆς, καὶ ἐπάταξεν αὐτήν, καὶ ἔπεσεν, καὶ ἀνέσφραψεν αὐτήν ἄνω, καὶ ἔπεσεν ἡ σκηνή. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ πλησίον αὐτῆ, καὶ εἶπεν, Οὐκ ἐστὶν αὕτη εἰ μὴ ῥομφαία Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἀνδρὸς Ἰσραὴλ· παρεδῶκεν ὁ Θεὸς ἐν χειρὶ αὐτῆ τὴν Μαδιάμ.

X. Καὶ εἰ φοβῆ] εἰ δε φοβη XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἰ δε φοβης 19, 108. Καὶ εἰ φοβῆ σὺ] μετὰ τῆτο (ἀλλὰ) εἰ φοβῆ σὺ Arm. i. Arm. Ed. Εἰ σὺ φοβῆ Slav. Ostrog. σὺ 1°] ἢ 75. καταβῆθι—παιδάριόν σου] καταβῆθι πρῶτον σὺ καὶ τὸ παιδάριόν σου Παρά Arm. i. Arm. Ed. κατέβηθι σὺ καὶ Παρά τὸ παιδάριόν σου Georg. καταβῆθι σὺ καὶ Φαρά ὁ παῖς σου Slav. Ostrog. sic, nisi Φαρά pro Φαρά, Slav. Mosq. καὶ Φαρά] μία Φαρά 75. Φαρά] ἢ 44. Φαράν 236. εἰς τὴν παρεμβολήν] ἢ 75. παρεμβολήν] + Μαδιάμ 55.

XI. ἀκόσῃ] ακοσει 75. τί λαλήσουσι] εἴ τι λαλήσουσι Arm. i. Arm. Ed. λαλήσουσι] λαλήσου 44, 54, 58, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 134. Compl. Alex. μετὰ τῆτο] μία ταυτα XI, 15, 19, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 84, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. μέλαντα 16, 18. ἰσχύσουσιν] ισχυσουσιν 19, 108. Compl. ισχυσουσιν 44, 106. ισχύσουσιν 59. καὶ κατέβηθι ἐν τῇ παρεμβολῇ] ἢ 19. καταβῆθι] κατέβηθι 75. κατέβη 236. ἐν τῇ] ἐπὶ τῇ 53. ἐν τῇ παρεμβολῇ 1°] εἰς τὴν παρεμβολήν 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν τῇ παρεμβολῇ 1°] — ἐν τῇ παρεμβολῇ 2°] ἐπὶ τὴν παρεμβολήν καὶ ακοσῆς ἐπὶ τὸ ακροατήριον τῆς λαξευτῆς] εἰς μέρος τῶν πενήκοντα τῶν ἐπὶ τῇ παρεμβολῇ 34. κατέβη αὐτὸς—παιδάριόν σου] Gedeon descendit ipse et Phara rui eius in partem quinquaginta, qui erant in castris. Aug. καὶ Φαρά τὸ παιδάριον αὐτῆ] καὶ τὸ παιδάριον αὐτῆ μετ' αὐτῆ (manus prima scripsit μετ' αὐτῆ in margine.) Arm. i. καὶ τὸ παιδάριον αὐτῆ Παρά μετ' αὐτῆ Arm. Ed. καὶ Παρά τὸ παιδάριον Georg. καὶ Φαρά ὁ παῖς αὐτῆ Slav. Ostrog. sic, nisi Φαρά, Slav. Mosq. πρὸς ἀρχὴν] εἰς μέρος XI, 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 85, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Slav. ἢ 19, 108. πρὸς τὸ ακροατήριον τῆς λαξευτῆς, πρὸς ἀρχὴν 56. πρὸς ακρωτήριον τῆς λαξευτῆς πρὸς ἀρχὴν 63. εἰς τὴν παρεμβολήν] ἐπὶ τὸ ακρωτήριον τῆς λαξευτῆς, εἰς μέρος 76. εἰς μέρος τι Arm. Ed. ἀπὸ μέρους Georg. πρὸς ἀρχὴν—παιδάριόν σου] εἰς τὴν παρεμβολήν] ἐπὶ τὸ ακρωτήριον τῆς λαξευτῆς τὸ ἐπὶ τῇ παρεμβολῇ] εἰς μέρος τῶν πενήκοντα 54, 59. sic, nisi ακρωτήριον, 75. εἰς τὴν παρεμβολήν] ἐπὶ τὸ ακρωτήριον τῆς λαξευτῆς τὸ ἐπὶ τῇ παρεμβολῇ] εἰς μέρος τῶν πενήκοντα τῶν ἐν τῇ παρεμβολῇ 58. εἰς τὴν παρεμβολήν] ἐπὶ τὸ ακρωτήριον τῆς λαξευτῆς] εἰς μέρος τῶν ν. τῶν ἐπὶ τῇ παρεμβολῇ 84. εἰς τὴν παρεμβολήν] ἐπὶ τὸ ακρωτήριον τῆς λαξευτῆς] εἰς μέρος τῶν ν. τῶν ἐν τῇ παρεμβολῇ 106. sic, nisi ακρωτήριον, 134. οἱ ἦσαν] τῶν XI, 15, 18, 19, 55, 64, 71, 76, 85, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. σπλιτων τῶν 30. οἱ ἦσαν ἐν τῇ παρεμβολῇ] τῆς παρεμβολῆς Arm. i. Arm. Ed. εἰς τὴν παρεμβολήν Slav. Ostrog. ἐν τῇ ult.] ἐπὶ τῇ 76.

XII. Καὶ Μαδιάμ] Μαδιάμ δὲ Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ] ἢ οἱ 75. Alex. βεβλημένοι] παρεμβεβληκισαν XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. παρεμβεβληκισαν 30, 108. παρεμβεβληκισαν 58. παρεμβεβληκισαν 75. περιβεβλημένοι manu rec. 131. παρεμβεβλημένοι ἦσαν Arm. i. Arm. Ed. Georg. παρεμβεβληκισαν Slav. Ostrog. εἰσῆκισαν Slav. Mosq. ἐν τῇ] ἐπὶ τῇ 108. ἐν τῇ κοιλάδι] ἐν ταῖς κοιλάσιν Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ παρεμβολῇ Slav. Mosq. ὡς ἀκρις] ὡσεὶ ακρις II, 16, 30, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 237. Cat. Nic. ὡσεὶ ακρις 75. ὡς ἢ ακρις 236. ὡς ἀκριδες Slav. Ostrog. εἰς πλῆθος] πλῆθει Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ταῖς καρπύλοις] τοῖς καρπύλοις 64. ταῖς καρπύλοις—θαλάσσης] camelis eorum non erat numerus, et erant sicut arena quae est ad labium maris Aug. αὐτῶν] ἢ Alex. οὐκ ἦν] οὐκ ἐστὶν 19, 108. Compl. οὐκ ἦν 236. ἀλλ'] ἀλλα 16,

57, 85, 236. ὡς ἢ] ὡσεὶ ἢ XI, 15, 16, 18, 19, 30, 44, 54, 55, 64, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. ὡσεὶ 58. ὡσεὶ ἢ 237. ἢ ἐπὶ χεῖλις] ἐπὶ τὸ χεῖλος 19. ἢ ἢ 55. Georg. Slav. παρα τὸ χεῖλος 58. ἐπὶ τῆ χεῖλις 84. ἢ ἐπὶ τὸ χεῖλος Compl. ἐπὶ χεῖλος Arm. i. Arm. Ed. χεῖλους] τῆ χεῖλος XI, 29, 44, 106, 121, 134, 209. Ald. Cat. Nic. τὸ χεῖλος 15, 18, 54, 64, 75, 108, 128. Alex. εἰς πλῆθος] ἢ 121. Ald. πλῆθει Arm. i. Arm. Ed. Slav.

XIII. ἦλθε] εισήλθε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἦλθεν ἐκεῖσε Slav. Ostrog. καὶ ἰδὼν] εἰς τὴν παρεμβολήν καὶ ἰδὼν 44, 54, 75, 76, 84, 106, 134. ἀνὴρ] εἰς Slav. Ostrog. ἐξηγυθμένος] ἐξηγυγγο X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐξηγυγγοίται Georg. τῷ πλησίον αὐτῆ ἐνύπνιον] ἐνύπνιον τῷ πλησίον αὐτῆ Alex. Slav. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἐνύπνιον 1°] τὸ ἐνύπνιον 108. Compl. Alex. καὶ εἶπεν] ἢ X, XI, 16, 52, 55, 57, 71, 77, 85, 121, 131, 144, 236, 237. Arm. i. Arm. Ed. ἢ εἶπεν 82. καὶ εἶπεν, Ἰδὼν] ἢ 63. καὶ εἶπεν, Ἰδὼν ἐνυπνιασάμην ἐνύπνιον] καὶ εἶπε τὸ ἐνύπνιον ὁ ἐνυπνιασθῆ marg. 85. εἶπεν, Ἰδὼν] εἶπεν ἐνύπνιον ἰδὼν II. ἢ ἰδὼν 56. Ἰδὼν ἐνυπνιασάμην ἐνύπνιον] ἰδὼν ἰδὼν ἐνύπνιον Arm. i. ἰδὼν λέγει ἐνύπνιον Arm. Ed. τοῦτο ἐνύπνιον ὁ ἐνυπνιασάμην Georg. τῆτο ἐνύπνιον ὁ ἰδὼν Slav. ἐνυπνιασάμην] ἐνυπνιασθῆν 209. ἐνυπνιασάμην ἐνύπνιον] τὸ ἐνύπνιον ὁ ἐνυπνιασθῆν 15, 18, 19, 44, 54, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. sic, sine το, 59. ἢ 56, 63. μαγίαν] μαζα marg. 58. μαγίαν ἄρτε κριθίνα] μαγισαρ. (sic) τοῦ κριθ. 29. μαγίαν ἄρτε τῆ κριθίνου Compl. μαγίαν ἄρτε ἐνὸς κριθίνου Georg. σφρομένη] κυλιομένη XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, (131, manu rec.) 134. Compl. Ald. Alex. κυλιομένη 75. κολιομένη marg. 85. voluens se Syr. Bar-Hebr. ἐν τῇ παρεμβολῇ] εἰς τὴν παρεμβολήν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἦλθεν] καὶ ἐσφραψεν Slav. Mosq. καὶ ἦλθεν ἕως τῆς σκηνῆς] ἢ 29, 59, 76. ἕως τῆς σκηνῆς] ἐν τῇ σκηνῇ Μαδιάμ 55. σκηνῆς] + Μαδιάμ XI, 15, 16, 18, 19, 52, 54, 57, 58, 64, 71, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. σκηνῆς Μαδιάμ 75. καὶ ἔπεσεν] + ἢ σκηνή 75. ἢ Arm. i. Arm. Ed. Slav. καὶ ἔπεσεν, καὶ ἀνέσφραψεν] καὶ κατέσφραψεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 59, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. καὶ κατέσφραψεν 58. καὶ ἔπεσεν, καὶ κατέσφραψεν Alex. καὶ ἀνέσφραψεν—σκηνή in fine com.] ἢ 75. αὐτὴν ἄνω] ἢ ἄνω 15, 18, 19, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Slav. ἢ Arm. i. Arm. Ed. ἄνω, καὶ ἔπεσεν ἢ σκηνή] ἢ X, XI, 29, 71, 75, 121. ἢ σκηνή] ἢ παρεμβολή 84. + ἄνω καὶ κάτω. Arm. i. Arm. Ed.

XIV. Καὶ ἀπεκρίθη] ἢ καὶ Arm. Ed. αὐτῆ 1°] αὐτῆ Georg. καὶ εἶπεν] ἢ καὶ 44, 106. Οὐκ] καὶ οὐκ 59. Οὐκ ἐστὶν αὕτη] οὐκ ἐστὶ ῥομφαία αὕτη Georg. οὐκ ἐστὶν αὕτη μαγίαν Slav. Ostrog. sic, cum αὕτη μαγίαν inter uncias, Slav. Mosq. αὕτη] τῆτο 55. εἰ μὴ] ἀλλ' ἢ XI, 19, 54, 58, 63, 106. ἀλλ' ἢ 15, 18, 30, 44, 55, 64, 71, 76, 84, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἀλλ' ἢ 29, 121. ἀλλ' (sic) 75. ἀλλ' ἢ 134. εἰ μὴ ῥομφαία] εἰ μὴ ῥομφαία Arm. i. Arm. Ed. ἀλλ' ἢ ῥομφαία Georg. ἀλλὰ σιβύνη (lancea) Slav. Ostrog. ἀλλὰ ῥομφαία Slav. Mosq. υἱὸς Ἰωὰς] υἱὸς Ἰὸς Slav. Ostrog. παρεδῶκεν] παρεδῶκεν γὰρ X, XI. ὅτι παρεδῶκεν Georg. ὁ Θεὸς] Κύριος 55, 56, 63, 75. Alex. ὁ Κύριος Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ X, XI, 18, 54, 58, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. εἰς χεῖρας Arm. i. Arm. Ed. τὴν Μαδιάμ] τὴν Μαδιάμ 18.

καὶ πᾶσαν τὴν παρεμβολήν. Καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσε Γεδεὼν τὴν ἐξήγησιν τῆ ἐνυπνίᾳ καὶ τὴν 15.  
 σύγκρισιν αὐτῆ, καὶ προσεκύνησε Κυρίῳ, καὶ ὑπέσχετο εἰς τὴν παρεμβολήν Ἰσραὴλ, καὶ εἶπεν,  
 Ἄναστητε, ὅτι παρέδωκε Κύριος ἐν χειρὶ ἡμῶν τὴν παρεμβολήν Μαδιάμ. Καὶ διεῖλε τὰς τρια- 16.  
 κοσίους ἄνδρας εἰς τρεῖς ἀρχάς, καὶ ἔδωκε κερατίνας ἐν χειρὶ πάντων, καὶ ὑδρίας κενὰς, καὶ λαμ-  
 πάδας ἐν ταῖς ὑδρίαις, Καὶ εἶπε πρὸς αὐτοὺς, Ἄπ' ἐμῆ ὄψεσθε, καὶ ἔτω ποιήσετε· καὶ ἰδὲ ἐγὼ 17.  
 εἰσπορεύομαι ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμβολῆς, καὶ ἔσαι καθὼς ἂν ποιήσω, ἔτω ποιήσετε. Καὶ σαλ- 18.  
 πιῶ ἐν τῇ κερατίνῃ ἐγὼ, καὶ πάντες μετ' ἐμῆ σαλπιεῖτε ἐν ταῖς κερατίναῖς κύκλῳ ὅλης τῆς  
 παρεμβολῆς, καὶ ἐρεῖτε, Τῷ Κυρίῳ καὶ τῷ Γεδεὼν. Καὶ εἰσῆλθε Γεδεὼν καὶ οἱ ἑκατὸν ἄνδρες 19.  
 οἱ μετ' αὐτῆ ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμβολῆς ἐν ἀρχῇ τῆς φυλακῆς μέσης· καὶ ἐγείροντες ἤγειραν τὰς  
 φυλάσσοντας, καὶ ἐσάλπισαν ἐν ταῖς κερατίναῖς, καὶ ἐξετίναξαν τὰς ὑδρίας τὰς ἐν ταῖς χερσίν

XV. Καὶ ἐγένετο] ἠ ἐγένετο Arm. i. Arm. Ed. Γεδεὼν] Γεδεὼν Arm. i. ἐξήγησιν] διηγήσιν X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. διηγήσιν 75. τῆ ἐνυπνίᾳ] καὶ το ἐνυπνίῳ 16. καὶ προσεκύνησε] ἠ καὶ 16, 18, 58, 128. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. προσεκύνησε 75. Κυρίῳ] τῷ Κυρίῳ 16, 44, 54, 56, 57, 59, 75, 77, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Κυρίῳ 18, 64, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ὑπέσχετο] ἐπέσχετο XI, 15, 29, 44, 54, 55, 56, 71, 75, 76, 106, 128, 134, 209. Compl. Alex. ἀπέσχετο 64, 121, 237. Ald. + ἐκείδεν Arm. Ed. Ἰσραὴλ] Μαδιάμ 18. habet in charact. minore Alex. καὶ εἶπεν] + αὐτοῖς Georg. Ἄναστητε] ἀναστήθι 18. παρέδωκε] παραδέδωκε XI, 64, 76, 84, 121, 134. ἐν χειρὶ ἡμῶν] ἐν χερσίν ἡμῶν 18, 59, 64. Compl. Alex. ἐν χερσίν ἡμῶν 19, 44, 75, 76, 84, 108, 128, 134. Ald. ἐν χερσίν 54. εἰς χεῖρας ἡμῶν Slav. ἐν χειρὶ ἡμῶν τὴν παρεμβολήν Μαδιάμ] τὴν παρεμβολήν Μαδιάμ ἐν χερσίν ἡμῶν 106. τὴν παρεμβολήν Μαδιάμ εἰς χεῖρας ἡμῶν Arm. i. Arm. Ed. τὴν παρεμβολήν Μαδιάμ ἐν χειρὶ ἡμῶν Georg. παρεμβολήν ult.] ἠ 56.

XVI. διεῖλε] διεσείλεν 121. Ald. εἰς τρεῖς ἀρχάς] ἠ εἰς 108. Alex. per tria principia Aug. κερατίνας] σαλπινγίας 54, 59, 75. + σαλπινγίας 55. σαλπινγίας κερατίνας Arm. i. Arm. Ed. ἐν χειρὶ] ἐν χερσίν αὐτῶν 44, 56. ἐν χερσίν 63. ἐν χειρὶ πάντων] ἐν χερσίν αὐτῶν 54, 75, 76, 84, 106, 134. εἰς χεῖρας πάντων Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὑδρίας κενὰς] καὶ ὑδρίας κενὰς X. ἠ Arm. i. Arm. Ed. κενὰς] κενὰς 29, 75. ἐν ταῖς ὑδρίαις] ἐν μέσῳ τῶν ὑδρίων X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν τῶν ὑδρίων 54, 59. ἐν μέσῳ τῶν ὑδρίων 63. ἐν τῶν ὑδρίων 75.

XVII. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. πρὸς αὐτῆς] αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ἄπ' ἐμῆ ὄψεσθε] ἐν ἔμοι ὄψεσθε Arm. i. Arm. Ed. ἐμὶ ὄψεσθε Slav. ὄψεσθε] ὄψεσθε 75. καὶ ἔτω ποιήσετε] ἠ καὶ Georg. ὡς ἐγὼ ποιῶ, ἔτω καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε Slav. Ostrog. καὶ ἔτω ποιεῖτε Slav. Mosq. ἔτω] τῶτο 106. ἔτως (sic infra) 144. ἔτω ποιήσετε 1°] ἔτως ποιεῖτε 16, 131. ἔτως ποιεῖτε 121. Compl. Alex. ποιεῖτε 1°] ποιεῖτε 55, 57, 64, 76, 209. Cat. Nic. ποιεῖται 75. καὶ ἰδὲ] ἠ καὶ 55, 56, 58. Arm. i. Arm. Ed. ἔταν Slav. Ostrog. ἰδὲ ἐγὼ] ἐγὼ ἰδὲ 108. Compl. εἰσπορεύομαι] πορεύομαι 55, 56. ἐν ἀρχῇ] ἐν μέσῳ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 82, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εἰς μέρος 58, 76, 84, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. ἐμμεῖσω 75. εἰς μέρος Slav. καὶ ἔσαι καθὼς ἂν ποιήσω] καὶ ἔσω ὡς ἂν ποιῶ Slav. Ostrog. καθὼς ἂν] ὡς ἂν 15, 18, 19, 54, 55, 58, 64, 108, 128. Compl. καθὼς εἰν 16, 30, 57, 77, 82, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ὡσαν (cum v supra lin.) 75. ὡς εἰν Alex. καθὼς ἐγὼ Arm. i. Arm. Ed. καθὼς ἂν ποιήσω] καθὼς ποιῶ Slav. Mosq. ἔτω ποιήσετε 2°] καὶ ἔτως ποιεῖτε X. ἔτως ποιεῖται 75. ἔτως ποιεῖτε 77, 237. ἔτως ποιεῖτε Compl. Alex. ἔτω καὶ ὑμεῖς ποιήσετε Arm. i. Arm. Ed. ἔτω ποιήσθε Slav. Ostrog. ποιήσετε 2°] ποιήσατε 209, 236. Cat. Nic.

XVIII. Καὶ σαλπῶ] καὶ εἰν σαλπῶ 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. καὶ σαλπῶ] καὶ σαλπῶ ἐν τῇ κερατίνῃ ἐγὼ] Καὶ ὅτε ἐγὼ σαλπῶ ἐν κερατίνῃ Slav. Ostrog. Καὶ ἐγὼ σαλπῶ ἐν τῇ κερατίνῃ Slav. Mosq. ἐν τῇ κερατίνῃ] ἠ ἐν 18, 59, 64, 108. Compl. τῇ σαλπῶν 54, 59, 75. habet in char. min. Alex. ἐν τῇ κερατίνῃ ἐγὼ] ἐγὼ ἐν τῇ κερατίνῃ Arm. i. Arm. Ed. Georg. κερατίνῃ] κερατίνῃ 16. καὶ πάντες μετ' ἐμῆ] καὶ πάντες (al. καὶ πάντες οἱ μετ' ἐμῆ) X.

πάντες] πάντες οἱ XI, 15, 18, 29, 44, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. πάντες—κερατίναις] σαλπῶνται τὰς σαλπῶν καὶ ὑμεῖς 75. καὶ σαλπῶνται τὰς κερατίναις Ald. μετ' ἐμῆ] οἱ μετ' ἐμῆ (sic) 16, 134. μετ' ἐμῆ ἐπ' Arm. i. Arm. Ed. σαλπῶνται] καὶ σαλπῶνται 15, 16, 18, 44, 52, 54, 57, 64, 77, 85, 106, 108, 128, 134, 236. Compl. Alex. σαλπῶνται καὶ ὑμεῖς Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν ταῖς κερατίναῖς] ἠ τὰς X, XI, 44, 71, 134. τὰς κερατίναις καὶ ὑμεῖς 15, 128. Compl. Alex. ἠ ἐν 18, 64. τὰς σαλπῶν 54. ἐν τὰς σαλπῶν 59. ἠ 76, 84. τὰς κερατίναις (sic) 82. ἐν σαλπῶν ὑμῶν κερατίνῃ Georg. κύκλῳ ὅλης] καὶ ὑμεῖς κύκλῳ ὅλης 16, 19, 30, 52, 56, 57, 58, 63, 77, 85, 108, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ ὑμεῖς κύκλῳ 18, 44, 54, 55, 64, 84, 106, 121, 134. Ald. ἐν μέσῳ 76. κύκλῳ ὅλης—ἐρεῖτε, Τῷ] καὶ ὑμεῖς κύκλῳ καὶ ἐρεῖτε ῥομφαία τῷ XI, 29, 71. καὶ ὑμεῖς κύκλῳ τῆς παρεμβολῆς ὅλης. καὶ ἐρεῖτε, ῥομφαία τῷ 53. ὅλης] ἠ 15, 59, 75, 82, 128. Slav. Ostrog. habet in charact. minore Alex. ὅλης τῆς παρεμβολῆς] ἠ X. ἀμφὶ ὅλην τὴν παρεμβολήν Arm. i. Arm. Ed. ἐρεῖτε] ἐρεῖται 75. Τῷ Κυρίῳ] ῥομφαία τῷ Κυρίῳ X, 15, 16, 18, 30, 44, 52, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Georg. ἡ ῥομφαία τῷ Κυρίῳ Arm. i. Arm. Ed. δόρυ (σιβύνη, λόγχη, halba, lancea) τῷ Θεῷ Slav. Ostrog. (ῥομφαία) τῷ Θεῷ Slav. Mosq. καὶ τῷ Γεδεὼν] ἠ καὶ 75.

XIX. οἱ ἑκατὸν] ἠ οἱ XI, 15, 18, 44, 54, 58, 59, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Alex. οἱ μετ' αὐτῆ] ἠ 18, 128. ἠ οἱ 54, 64, 75, 76, 84, 106, 118, 134. Arm. i. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex. ἐν ἀρχῇ 1°] ἐν μερὶ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν μερὶ 75. ἐν ἐνὶ μερὶ Georg. ἐν ἀρχῇ τῆς παρεμβολῆς] ἠ 57. ἐν ἀρχῇ 2°] ἀρχομένης XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῆς φυλακῆς—ἠγειραν] φυλακῆς καὶ πρὶν ἐγερσε ἠγειραν 58. φυλακῆς] φυλῆς 75. φυλακῆς μέσης] Tr. Arm. i. Arm. Ed. μέσης] τῆς μέσης 16, 30, 53, 57, 63, 77, 85, 118, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. τῆς μέσης 44, 54, 76, 84, 106, 134. Compl. μέσης 75. μέσης· καὶ ἐγείροντες] τῆς μέσης πλὴν ἐγερσε XI, 15, 19, 29, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. sic, nisi καὶ πλὴν, 55. τῆς δευτέρας πλὴν ἐγερσε 18. καὶ ἐγείροντες] πλὴν ἐγείροντες Arm. Ed. καὶ ἐγείροντες—αὐτῶν in fine com.] ἀρτι ἠγειρον οἱ ἐγερ. τὰς φυλ. καὶ συνετρίψαν τὰς ὑδρίας ἐν ταῖς χερσίν αὐτῶν 44. οἱ ἠγειρον οἱ ἐγερ. τὰς φυλακῆς. καὶ ἐσάλπισε τῇ σαλπῶν, καὶ ἐξετίναξε τὴν ὑδρίαν τὴν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆ. 54. sic, nisi ἀρτι pro οἱ, et τὰς φυλακῆς pro τῆς φυλακῆς, 59. οἱ ἠγειρον οἱ ἐγερ. τὰς φυλακῆς καὶ ἐσάλπισεν τῇ σαλπῶν καὶ ἐξετίναξε τὴν ὑδρίαν τὴν ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆ 75. καὶ ἐγείροντες ἠγειραν] ἀρτι ἠγειρον ἐγερ. τὰς 76. ἀρτι ἠγειρον οἱ ἐγερ. τὰς 84, 106, 134. πλὴν ἐγερσε ἠγειραν Compl. καὶ ἐγείροντες ἠγειραν τὰς φυλάσσοντας] πλὴν ἐγερσε ἠγειραν τὰς φυλάσσοντας (in margine notatur ad hæc vocabula: οἱ ἠγειρον οἱ ἐγερ. τὰς φυλακῆς) X. ἐγείροντες] πλὴν ἐγερσε (marg. 85.) 118. ἐγερσε 30. Slav. Mosq. ἐγείροντες Cat. Nic. ἠγειραν] ἠγειρον III, 19, 108. τὰς φυλάσσοντας] τὰς φυλακῆς Arm. Ed. ἐσάλπισαν] σαλπῶσαντες 19, 108. ἐσάλπισε 118. ἐν ταῖς κερατίναῖς] ἠ ἐν X, XI, 18, 30, 64, 121, 128. Compl. Ald. κερατίνες 19. κερατίναις 108. τῇ σαλπῶν 118. habet in charact. minore Alex. σαλπῶν κερατίνῃ Georg. κερατίναις] κερατίνες (sic) 16, 131. ἐξετίναξαν] ἐξετίναξαν 16, 19. ἐξετίναξε 118. τὰς ὑδρίας τὰς] τὴν ὑδρίαν τὴν 118. ὑδρίας] ὑδρίας (ita scripse) X. ὑδρίας 144. ὑδρίας τὰς]

ἐν χερσίν ὑμῶν  
 ἀλεξ

20. αὐτῶν. Καὶ ἐσάλπισαν αἱ τρεῖς ἀρχαὶ ἐν ταῖς κερατίναῖς, καὶ συνέτριψαν τὰς ὑδρίας, καὶ ἐλ-  
 ράτησαν ἐν χερσὶν ἀριστεραῖς αὐτῶν τὰς λαμπάδας, καὶ ἐν χερσὶ δεξιαῖς αὐτῶν τὰς κερατίνας τῆ  
 21. σαλπίζειν· καὶ ἀνέκραξαν, Ῥομφαία τῷ Κυρίῳ καὶ τῷ Γεδεών. Καὶ ἔφησεν ἀνὴρ ἐφ' ἑαυτῷ  
 22. κύκλω τῆς παρεμβολῆς· καὶ ἔδραμεν πᾶσα ἡ παρεμβολή, καὶ ἐσήμαναν, καὶ ἔφυγον. Καὶ ἐσάλ-  
 πισαν ἐν ταῖς τριακοσίαις κερατίναῖς· καὶ ἔθηκε Κύριος τὴν Ῥομφαίαν ἀνδρὸς ἐν τῷ πλησίον αὐ-  
 23. τῆ ἐν πάσῃ τῇ παρεμβολῇ. Καὶ ἔφυγεν ἡ παρεμβολή ἕως Βηθσεὲδ Ταγαραγαθὰ Ἀβελμεκλὰ  
 ἐπὶ Ταβάθ· καὶ ἔβησαν ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἀπὸ Νεφθαλί, καὶ ἀπὸ Ἀσῆρ, καὶ ἀπὸ παντὸς Μανασσῆ,

α τας 84. ἐν ταῖς χερσίν] α τας primo: habet manu rec. 16. εκ των χειρῶν 84. ἐν τη χειρὶ 118. αὐτῶν ἐν χερσίν Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶν] αὐτῆ 118. αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XX. Καὶ ἐσάλπισαν—ὑδρίας] α 84. αἱ τρεῖς] οἱ τρεῖς 106. αἱ τρεῖς ἀρχαὶ ἐν ταῖς κερατίναῖς] ἐν ταῖς κερατίναῖς αἱ τρεῖς ἀρχαὶ 16. sic, nisi κερατιναίς, 44. Arm. 1. Arm. Ed. ἐν ταῖς κερατίναῖς] α ἐν 18, 64, 108, 128. Compl. ἐν ταῖς σαλπίζειν 55. ἐν σάλπιγγι κερατίνῃ Georg. ἐν ταῖς κερατίναῖς—σαλπίζειν] ἐν ταῖς σαλπίζει, καὶ ἀπεριψάν τας ὑδρίας ἐκ των χειρῶν αὐτῶν, καὶ ἐλαβοῦτο ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν τὰς ἀριστεραῖς τῶν λαμπάδων καὶ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν τὰς δεξιαῖς ἧσαν αἱ σαλπίζεις τῆ σαλπίζειν 54, 59. sic, nisi ἔσαν ἐσαλπίζεις (sic), pro ἧσαν αἱ σαλπίζεις, 75. ἐν ταῖς σαλπίζειν καὶ ἐριψάν τας ὑδρίας ἐκ των χειρῶν αὐτῶν καὶ ἐλαβον το πυρ το των λαμπάδων ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν τὰς ἀριστεραῖς, καὶ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν τὰς δεξιαῖς ἧσαν αἱ σαλπίζεις τῆ σαλπίζειν 118. καὶ συνέτριψαν τὰς ὑδρίας] + ἐκ των χειρῶν αὐτῶν 58, 76, 106, 134. συντρίψαντες τὰς ὑδρίας Slav. Ostrog. καὶ ἐκράτησαν] καὶ ἐλάβοντο Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐκράτησαν—τὰς κερατίνας] καὶ ἐλάβοντο ἐν τη χειρὶ τῆ ἀριστερῆ αὐτῶν των λαμπάδων, ἐν τη χειρὶ τῆ δεξιᾶ αὐτῶν αἱ κερατιναί XI. sic, nisi καὶ ἐν χερσὶ pro secundo ἐν τη χειρὶ, 29. sic, nisi καὶ ἐν τη χειρὶ secundo loco, 71, 121. Ald. καὶ ἐλαβοῦτο ἐν τη χειρὶ τῆ ἀριστερῆ αὐτῶν των λαμπάδων, καὶ ἐν τη δεξιᾶ αὐτῶν αἱ κερατιναί 15, 108. Compl. sic, sine primo αὐτῶν, 19. καὶ ἐλαβοῦτο ἐν τη χειρὶ τῆ ἀριστερῆ αὐτῶν των λαμπάδων καὶ ἐν τη χειρὶ αὐτῶν τῆ δεξιᾶ των κερατινων 18, 128. καὶ συνεπίστροφον αὐτοῖς αἱ δυο ἀρχαὶ καὶ ἐλαβοντο ἐν τη χειρὶ αὐτῶν τῆ δεξιᾶ αἱ κερατιναί 58. καὶ ἐλάβοντο ἐν τη χειρὶ τῆ ἀριστερῆ αὐτῶν των λαμπάδων, καὶ ἐν τη χειρὶ τῆ δεξιᾶ αὐτῶν αἱ κερατιναί, (cum λαμπάδων in charact. minore) Alex. ἐκράτησαν ἐν χερσίν] ἐπελαβοῦτο τὰς χερσὶν 84. ἐκράτησαν ἐν χερσὶν ἀριστεραῖς] ἐλάβοντο ἐν χερσὶ τῆ ἀριστερᾶ 30. ἐπελαβοῦτο τὰς χερσὶ τὰς ἀριστεραῖς 44, 76, 106, 134. ἐλαβοῦτο ἐν τη χειρὶ τῆ ἀριστερᾶ 55, 64. ἐν χερσὶν ἀριστεραῖς αὐτῶν] ἐν ταῖς ἀριστεραῖς αὐτῶν χερσὶ 56. ἀριστεραῖς χερσὶν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. ἐν ἀριστεραῖς χερσὶν αὐτῶν Slav. ἀριστεραῖς αὐτῶν] αὐτῶν ἀριστεραῖς 16, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. τὰς λαμπάδας] των λαμπάδων 30, 44, 55, 64, 76, 84, 106, 134. καὶ ἐν χερσὶ δεξιαῖς αὐτῶν τὰς κερατίνας] καὶ ἐν χερσὶ τῆ δεξιᾶ αὐτῶν αἱ κερατιναί 30. καὶ ἐν ταῖς χερσὶ τὰς δεξιαῖς αὐτῶν ἧσαν αἱ κερατιναί 44, 106, 134. sic, sine αὐτῶν, 76. sic, sine δεξιαῖς, 84. καὶ ἐν τη χειρὶ τῆ δεξιᾶ αὐτῶν αἱ κερατιναί 55, 64. καὶ δεξιαῖς χερσὶν αὐτῶν τὰς σαλπίζεις Arm. 1. Arm. Ed. χερσὶ δεξιαῖς αὐτῶν] τὰς χερσὶν αὐτῶν τὰς δεξιαῖς 56. δεξιαῖς χερσὶν αὐτῶν Slav. τὰς κερατίνας] τὰς σαλπίζεις κερατίνας Georg. τῆ σαλπίζειν] ἐν αἷς ἐσάλπισαν Slav. Ostrog. ἐν αἷς σαλπίζειν Slav. Mosq. ἀνέκραξαν] ἀνεκρέσαν 58. + καὶ εἶπον Arm. 1. Arm. Ed. Ῥομφαία—Γεδεών] καὶ ἦν Ῥομφαία τῷ Κυρίῳ καὶ τῷ Γεδεών. Didym. de Trin. l. ii. c. 13. Gladus Domino et Gedeon Aug. τῷ Κυρίῳ] α τῷ 64. τῷ Θεῷ 75. καὶ τῷ Γεδεών] α τῷ 57.

XXI. ἔφησεν] ἔφησαν II, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, (58, ut videtur.) 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 106, 128, 134, 209. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀνὴρ ἐφ' ἑαυτῷ] ἑαυτὸς καθ' ἑαυτὸν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἀνὴρ ἀφ' ἑαυτοῦ 53. ἑαυτὸς καθ' ἑαυτὸν 58. ἑαυτὸς 75. ἑαυτὸς καθ' ἑαυτὸν (sic) 134. ἑαυτὸς ἐφ' ἑαυτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆς παρεμβολῆς] ἀμφὶ τὴν παρεμβολήν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔδραμεν πᾶσα ἡ παρεμβολή] α 30. ἔδραμεν] ἔδραμον XI, 15, 16, 55, 57, 63, 64, 71, 77, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. συνεδραμον 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 118, 134. ἔδραμαν 82. παρεμβολή] + Μαδιαμ καὶ Ἀμαλῆ καὶ πάντες οἱ ἀνδρες οἱ υπεναντιοὶ 118. παρεμβολή—ἔφυγον] παρεμβολή Μαδιαμ καὶ Ἀμαλῆ καὶ πάντες οἱ ἀνδρες οἱ υπεναντιοὶ καὶ ἐσημαῖνον καὶ ἐφυγον 44, 54, 76, 134. sic, nisi ἐφυγον, 59, 84. παρεμβολή Μαδιαμ καὶ Ἀμαλῆ, καὶ πάντες οἱ ἀνδρες οἱ υπεναντιοὶ, καὶ ἐσημαῖνον καὶ ἐφυγον 75.

παραμβολή Μαδιαμ καὶ Ἀμαλῆ καὶ πάντες οἱ ἀνδρες οἱ υπεναντιοὶ καὶ ἐσημαῖνον καὶ ἐφυγον 106. καὶ ἐσήμαναν] ἐσάλπισαν Arm. 1. Arm. Ed. ἐσήμαναν] ἐσημανον 55. ἐφυγον] ἐφυγαν II, XI, 63, 85, 121, 144.

XXII. Καὶ ἐσάλπισαν] Καὶ ἐκείνοι ἐσάλπισαν Georg. Οὗτοι δὲ ἐσάλπισαν Slav. Ostrog. ἐν ταῖς τριακοσίαις κερατίναῖς] αἱ κερατιναί αἱ τριακοσῖαι 64. αἱ τριακοσῖαι κερατιναί καὶ ἐξήσαν 118. αἱ τριακοσῖαι κερατιναί (cum τριακόσῖαι in charact. minore) Alex. ἐν ταῖς τριακοσίαις σάλπιγγι κερατίναῖς Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τ' κερατίναῖς Slav. Ostrog. ἐν ταῖς τριακοσίαις κερατίναῖς—Ῥομφαίαν] αἱ τριακοσῖαι κερατιναί καὶ ἐθετο Κύριος τὴν μαχαίραν XI, 29, 55, 71, 121. sic, sine την, 15, 18, 128. Ald. τριακοσῖαι κερατιναί καὶ ἐθετο Κύριος μαχαίραν 19, 108. Compl. αἱ τριακοσῖαι κερατιναί καὶ ἐξήσαν καὶ ἐνεβάλε Κύριος μαχαίραν 44, 76, 106, 134. sic, sine τριακοσῖαι, 84. αἱ τρεῖς σαλπίζεις καὶ ἐξήσαν. καὶ ἐνεβάλε Κύριος μαχαίραν 54, 59. sic, nisi ἐξήσαν, 75. ἔθηκε] ἐθετο 30, 58, 236, 118. Alex. Κύριος] + ἐπ' αὐτῆς Slav. Ostrog. τὴν Ῥομφαίαν] τὴν μαχαίραν X, 30, 58. μαχαίραν 64, 118. Alex. τὴν Ῥομφαίαν ἀνδρὸς] Ῥομφαίαν ἑκάστου Slav. Ostrog. ἐν τῷ πλησίον] ἐπὶ τον πλησίον 44, 54, 75, 76, 84, 106, 118, 134. Georg. πρὸς τον πλησίον 56. ἐπὶ τον πλησίον 59. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. ἐν πάσῃ] ἐν ὅλῃ XI, 15, 44, 54, 75, 76, 84, 106, 108, 134. καὶ ἐν πάσῃ 16, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐν ὅλῃ 18, 19, 29, 58, 64, 71, 118, 121. Compl. Ald. Alex.

XXIII. Καὶ ἔφυγεν ἡ παρεμβολή] α 29, 71. καὶ ἐφυγον 54, 59, 75. ἡ παρεμβολή] ὅλη ἡ παρεμβολή 58. πᾶσα ἡ παρεμβολή Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἕως Βηθσεὲδ Ταγαραγαθὰ] ἕως χελίως 58. Βηθσεὲδ] τῆς Βασετῆ III. Βηθασετᾶ X, XI, 29, 121. τῆς Βαιθασετᾶ 15, 64. Βηθσεὲδ 16, 77, 131, 237. τῆς Βαιθασετᾶ 18, 128. τῆς Βαιθασετῆ 19. Compl. sic, sine τῆς, 108. Βηθασετ 30. οἰκὸς Βαισατῆ 44, 54. Βηθσεὲδ 53. Βηθασετῆ 55, 56. (marg. 85.) Slav. Mosq. οἰκὸς Βαισετῆ 59. Βηθασετῆ 63. Βηθασετᾶ 71. οἰκὸς Βαισατῆ 75. οἰκὸς Βαισετῆ 76, 106, 134. Βηθασετ 82. οἰκὸς Βαισετῆ 84. οἰκὸς Βαισετῆ 118. τῆς Βηθασετᾶ Ald. τῆς Βαιθασετῆ (cum Βαιθασετῆ in charact. minore) Alex. Βηθασετ Arm. 1. Arm. Ed. Βηθασετ Georg. Βηθασετ Slav. Ostrog. Ταγαραγαθὰ] ἕως χελίως X, XI, 16, 29, 30, 52, 55, 56, 57, 63, 77, 85, 121, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. καὶ συνηγαγεν ἕως χελίως 15, 18, 64, 128. Ald. καὶ ἦν συνηγαγεν ἕως χελίως 19, 108, 209. Compl. καὶ ἕως ἐπὶ χελίως 44, 54, 59, 76, 84, 106, 134. ἕως χελίως 53, 71. καὶ ἕως ἐπὶ χελίως 75. ἕως χελίως 82. καὶ ἕως χελίως 118. καὶ συνηγαγεν ἕως χελίως Alex. καὶ ἦν τάγμα ἕως χελίως Arm. 1. Arm. Ed. καὶ συνεγράφη εἰς τὰ μέρη Georg. καὶ ἕως Slav. Ostrog. καὶ συνηχθῆν εἰς τὰ μέρη Slav. Mosq. Ἀβελμεκλὰ] ἕως χελίως Ἀβελμεκλὰ II. Βασελμεκλὰ III. Σαβὲλ Μεκλὰ X. Σαβελμεκλὰ XI. Ἀβελμεκλὰ 16. Σαβελμεκλὰ 19, 108. Ἀβελμεκλὰ 52. Ἀβελμεκλὰ 53, 57, 58, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. Βελμεκλὰ 55. Ἀμὲδμεκλὰ 59. Ἀμὲδμεκλὰ 118. Σαβελμεκλὰ 121. Ἀβελμεκλὰ 128. Ald. Ἀμὲδμεκλὰ 237. Ἀβελμεκλὰ (cum Ἀβελ in charact. minore) Alex. Ἀβελμεκλὰ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐπὶ Ταβάθ] καὶ ἐπὶ Γαβὰθ III. ἐπὶ Ταβὲθ X. καὶ ἐπὶ Ταβὲθ XI, 15, 18, 29, 58, 64, 121, 128. Ald. Georg. καὶ ἐπὶ Ταμὰθ 19. καὶ ἐπὶ Ταβὰθ 44. καὶ ἐπιταβὰθ 54. καὶ ἐπὶ Ταβὲθ 55. ἐπιβὲθ (sic) 56. καὶ ἐπὶ Ταβὰθ 71. praeomit. καὶ 75, 76, 106, 118, 134. Compl. Slav. Mosq. καὶ ἐπὶ Ταβὰθ 108. καὶ ἐπὶ Ταβὰθ (cum Ταβὰθ in charact. minore) Alex. καὶ Σαβὲθ Arm. 1. καὶ ἕως Ταβὲθ Arm. Ed. καὶ ἐπὶ Ταβὲθ Slav. Ostrog. Ταβὰθ] Ταβὲθ 16, 52. Ταβὲθ 30, 63, 85, 236, 237. τὰ βὲθ (sic) 53. Θαβὲθ 57. Ταβὲθ 77. τὰ βαβὰθ (sic) 82. Ταβὲθ 131, 144. Cat. Nic. ἔβησαν] ἐβησαν 15, 18, 19, 44, 54, 56, 58, 64, 84, 106, 108. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἀνεβησαν 118, 134. ἀνὴρ Ἰσραὴλ] ἀνδρὸς Ἰσραὴλ X. Slav. ἀνὴρ ἐξ Ἰσραὴλ 18. ἀνὴρ 54, 59, 75. δ

καὶ ἐδίωξαν ὀπίσω Μαδιάμ. Καὶ ἀγγέλους ἀπέστειλε Γεδεὼν ἐν παντὶ ὄρει Ἐφραϊμ, λέγων, 24. Κατάβητε εἰς συνάντησιν Μαδιάμ, καὶ καταλάβετε ἑαυτοῖς τὸ ὕδωρ ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν Ἰορδάνην· καὶ ἐβόησε πᾶς ἀνὴρ Ἐφραϊμ, καὶ προκατελάβοντο τὸ ὕδωρ ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν Ἰορδάνην. Καὶ συνελάβοντο τὰς ἀρχοντας Μαδιάμ, καὶ τὸν Ὠρήβ καὶ τὸν Ζήβ· καὶ ἀπέκτειναν τὸν Ὠρήβ 25. ἐν Σῶρ Ὠρήβ, καὶ τὸν Ζήβ ἀπέκτειναν ἐν Ἰακεφζήφ· καὶ κατεδίωξαν τὴν Μαδιάμ· καὶ τὴν κεφαλὴν Ὠρήβ καὶ Ζήβ ἤνεγκαν πρὸς Γεδεὼν ἀπὸ πέραν τῆ Ἰορδάνε.

ΚΑΙ εἶπαν πρὸς Γεδεὼν ἀνὴρ Ἐφραϊμ, Τί τὸ ῥῆμα τῆτο ἐποίησας ἡμῖν, τῆ μὴ καλέσαι ἡμᾶς 1. ὅτε ἐπορεύθης παρατάξασθαι ἐν Μαδιάμ; καὶ διελέξαντο πρὸς αὐτὸν ἰσχυρῶς. Καὶ εἶπε 2.

ἀνὴρ ὁ Ἰσραὴλ Georg. ἀπὸ Νεφθαλί—Μανασσή] εκ Νεφθαλι, και εκ Ασηρ, και εκ Μανασση 121. ἀπὸ Νεφθαλί, καὶ ἀπὸ Ἀσηρ, καὶ ἀπὸ] εκ Νεφθαλι και εκ Ασηρ και εκ XI, 29, 30, 54, 106, 128. sic, nisi Νεφθαλει, 15, 64. sic, nisi Νεφθαλειμ, 19, 44, 55, 76, 108. Ald. Alex. sic, nisi Νεφαλειμ, 118. sic, nisi Νεφθαλιμ, Compl. και Νεφθαλειμ και εκ Ασηρ και εκ 18. εκ Νεφθαλειμ και εκ Ασηρ και εκ 58. εν Νεφθαλειμ, και εκ Ασηρ και εκ 71. εκ Νεφθαλιμ και Ασηρ και εκ 75, 84. εκ Νεφθαλι και εκ Ασηρ και εκ 134. Νεφθαλί] Νεφθαλειμ 53, 131. Cat. Nic. Νεφθαλιμ 144. Νεφθαλιμ Arm. 1. Arm. Ed. Νεφθαλιμ Georg. Νεθαλιμ Slav. Ostrog. Μανασσή] Μανασσή Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. καὶ ἐδίωξαν ὀπίσω Μαδιάμ] λ 71. λ ὀπίσω Arm. 1. Arm. Ed. ἐδίωξαν] κατεδίωξαν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐδίωξαν 16, 57, 77, 131, 144, 236, 237.

XXIV. ἀγγέλους ἀπέστειλε] ἐξαπέστειλεν ἀγγέλους 44. ἀπέστειλεν ἀγγέλους Slav. ἀπέστειλε] ἐξαπέστειλε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, (85, marg.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν παντὶ ὄρει] ἐν πᾶσιν ὄροις Arm. 1. Arm. Ed. ὄρει] ὄρει III, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 84, (85, marg. ut Ed.) 106, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Slav. ὄρει 77 Ἐφραϊμ] Ἐφραϊμ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἐφραϊμ Slav. λέγων] + ἀνάστητε, inter uncōs, Alex. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Κατάβητε] κατέβη XI. κατέβηθι primo, tum conversum in κατέβηται 75. Κατάβητε εἰς συνάντησιν Μαδιάμ] habet in charact. minore Alex. καταλάβετε] καταλάβετε 44, 84, 106, 118, 134. προκατελάβετε 58. καταλάβετε 59. καταλάβετε 75. καταλάβετε 77, 236. ἑαυτοῖς] αὐτῶν 44, 59, 75, 76, 84, 118, 134. αὐτὸν (sic) 54, 106. αὐτοῖς 56. Slav. ἑαυτοῖς 58. λ Arm. 1. Arm. Ed. τὸ ὕδωρ] λ το primo; habet manu rec. 18. σὺν τῷ ὕδωρ 19. διεξόδος τῶν ὑδάτων Arm. 1. Arm. Ed. ἕως] ὡς 59. Βαιθηρὰ 1°] Βαιθηρα 19, 57, 58, 71, 237. Cat. Nic. Βεθ-ηρα (sic) 59. Βεθ-ηρα 106. Βαιθ-ηρα in charact. minore Alex. Βαιθηρὰ bis] Βαιθ-ηρα III. Βαιθηρα XI, 16, 30, 53, 55, 63, 108, 121, 131, 144, 209, 236. Compl. Ald. Βεθ-ηρα 52, 77. Βεθ-ηρα 76, 134. Slav. Βεθ-ηρα Arm. 1. Βεθ-ηρα Arm. Ed. Βεθ-ηρα Georg. καὶ τὸν Ἰορδάνην 1°] λ και primo: habet manu rec. 18. καὶ τῷ Ἰορδάνου Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐβόησε] καὶ ἐβόησαν Slav. Ostrog. καὶ ἐβόησε—τὸν Ἰορδάνην 2°] λ 44, 58. Cat. Nic. πᾶς ἀνὴρ] πάντες ἀνδρες Slav. Ostrog. ἀνὴρ Ἐφραϊμ] λ Ἐφραϊμ 59. Ἐφραϊμ] Ἐφραϊμ Arm. 1. Arm. Ed. Ἐφραϊμ Slav. προκατελάβοντο] κατελάβοντο 54, 75. κατελάβον 59. + ἑαυτοῖς 108. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. τὸ ὕδωρ] λ το Compl. διεξόδος τῶν ὑδάτων Arm. 1. Arm. Ed. ἕως Βαιθηρὰ 2°] λ 118. ἕως Βαιθ-βηρα, in charact. minore, Alex. ἕως Βαιθηρὰ καὶ τὸν Ἰορδάνην] λ 75. Βαιθηρὰ 2°] Βαιθηρα 57, 237. Βεθ-ηρα και τον Βεθ-ηρα 59. Βεθ-ηρα 106. καὶ τὸν Ἰορδάνην] καὶ τῷ Ἰορδάνη Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τὸν Ἐρδάνην Slav. Ostrog.

XXV. Καὶ συνελάβοντο] συνελάβον δε 56. συνελάβοντο] συνελάβον 16, 18, 19, 53, 57, 58, 63, 64, 77, 85, 108, 118, 128, 131, 144, 237. Compl. Alex. τὰς ἀρχοντας] τὰς δυο ανδρας X. τους δυο αρχοντας XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 85, 106, 118, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μαδιάμ] της Μαδιαμ 53. καὶ τὸν Ὠρήβ] λ και XI, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. των Ὠρηβ 57. τὸν Ὠρήβ Georg. τὸν Ὠρήβ Slav. τὸν Ζήβ 1°] λ τον XI. Compl. τὸν Ζεῖβ Georg. καὶ ἀπέκτειναν—τὸν Ζήβ 2°]

λ cum intermed. 29. ἐν Σῶρ Ὠρήβ] λ Ὠρηβ II, X, XI, 16, 52, 53, 56, 57, 58, 63, 77, 85, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Slav. ἐν Σωρ-εν III. ἐν Σωρ 44, 76, 106, 134. ἐν Σωρ 54, 75. ἐν Σωρ 59. ἐν Σωρ 71. ἐν Σωρ 82. λ 84. ἐν Σωρ 118. ἐν Σῶρ Ὠρήβ Arm. 1. ἐν Σωρ Ὠρήβ Arm. Ed. καὶ τὸν Ζήβ 2°] τον δε Ζηβ 19. καὶ τὸν Ζεῖβ Georg. καὶ τὸν Ζεῖβ Slav. Ostrog. καὶ τὸν Ζήβ ἀπέκτειναν ἐν Ἰακεφζήφ] και τον Ζηβ. και ἀπέκτειναν τον Ὠρηβ εν Σωρ, και τον Ζηβ ἀπέκτειναν εν Αφκ 84. ἀπέκτειναν 2°] + εν τη κοιλαδι 58. ἐν Ἰακεφζήφ] ἐν Ἰακεφζήφ (sic) II. ἐν Ἰακίβ Ζήβ X, 18, 29, 53, 128, 209. Compl. ἐν Ἰακεβ-ζήφ XI, (64, ut videtur.) 85. ἐν Ἰακεβζήβ 15, 16, 52, 55, 57, 58, 82, 121, 131, 144, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἐν Ἰακεβζήβ 30. ἐν Αφκ 44, 76, 106, 134. ἐν Ἰακεβζήβ 56, 63. ἐν Ἰακεβζήφ 71. ἐν ἀκίφζήβ 75. ἐν Ἰακαβζήβ 77. ἐν Ἰακαβζήβ 108. ἐν Ἰακεβζήβ Alex. Slav. Mosq. ἐν Ἰακεβζήβ Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἰακεβζήβ Georg. ἐν Ἰακίβ Slav. Ostrog. καὶ κατεδίωξαν—Ἰορδάνην] προεγεν προς Γεδεων εκ τῶν πέραν τῆ Ἰορδάνη 58. κατεδίωξαν] κατεδίωξαν 15, 64. τὴν Μαδιάμ] λ την II, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 85, 106, 108, 118, 128, 134, 236, 237. Alex. τὸν Μαδιάμ Cat. Nic. καὶ τὴν κεφαλὴν] καὶ τὰς κεφαλὰς Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τὴν κεφαλὴν Ὠρήβ καὶ Ζήβ] και τας κεφαλῶν αυτων 44. Ὠρήβ καὶ Ζήβ] Ὠρηβ και Ζηβ Arm. 1. Arm. Ed. Ὠρήβ καὶ Ζεῖβ Georg. Ζήβ] κεφαλην Ζηβ 54. τῆ κεφαλῶν Ζηβ 59, 76, 84, 106. τὴν κεφαλῶν Ζην 75. τῆ κεφαλῶν Ζην 134. πρὸς Γεδεὼν] τῷ Γεδεων Georg. ἀπὸ πέραν] εκ του πέραν XI, 15, 18, 19, 30, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐν τῶν πέραν 29, 54, 75. πέραν] τῶν πέραν 16, 77, 131, 236. Cat. Nic.

I. Καὶ εἶπαν] εἶπον δε 44. Καὶ εἶπαν—Ἐφραϊμ] και ειπε προς αυτον ανηρ Εφραϊμ 64. εἶπαν] εἶπαν 54, 75, 76, 84, 134. εἶπε 58. Ald. εἶπαν πρὸς Γεδεὼν] εἶπε προς αυτον 15, 18, 19, 108, 128. Compl. Alex. εἶπε (in marg. al. l. προς αυτον) 85. πρὸς Γεδεὼν] τῷ Γεδεων Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πρὸς αὐτὸν Slav. Ostrog. πρὸς Γεδεὼν ἀνὴρ Ἐφραϊμ] ανηρ Εφραϊμ προς Γεδεων 55. ἀνὴρ] παρ ανηρ 44, 53, 54, 58, 59, 75, 76, 84, 106, 118, 134. ἀνὴρ Ἐφραϊμ] viri Εφραϊμ Aug. ἀνὴρ Ἐφραϊμ Arm. 1. ἀνδρες Ἐφραϊμ Arm. Ed. Georg. ἀνδρες Ἐφραϊμ Slav. Τί τὸ ῥῆμα τῆτο] τί τῆτο Georg. Slav. Τί τὸ ῥῆμα τῆτο ἐποίησας ἡμῖν] Quid verbum hoc fecisti nobis Aug. ἐποίησας] ἐποίησας X, 15, 18, 44, 54, 58, 59, 75, 76, 106, 108, 118, 134, 236. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. ἡμῖν] μετ' ημων Arm. 1. Arm. Ed. τῆ μὴ καλέσαι] ὅτι ἐκ ἐκάλεισας Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. τῆ μὴ καλέσαι—Μαδιάμ] ut non vocares nos, cum exires pugnae in Madian. Aug. καλέσαι] συγκαλέσαι 58. ὅτι] ὅτι 18, 19. ἐπορεύθης] ἐξεπορευθης X, XI, 29, 71. Compl. ἐξεπορευοῦ 15, 18, 19, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 108, 118, 128, 134. Ald. Alex. ἐπορευθ 44, 106. ἐπορεύθη Slav. παρατάξασθαι] πολεμησαι 15, 18, 19, 54, 64, 75, 108, 118, 128. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐν Μαδιάμ] εν τη Μαδιαμ X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 54, 56, 57, 58, 63, 75, 77, 84, 85, 106, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τῆ Μαδιαμ 44, 55. ἐπὶ Μαδιαμ 64. Slav. ἐν τῇ 108. σὺν Μαδιάμ Arm. 1. Arm. Ed. διελέξαντο πρὸς αὐτὸν ἰσχυρῶς] ἐκρινοντο μετ' αυτα κραταιως X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 55, 58, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, nisi διεκρινοντα, 30. ἐκρινοντο πρὸς αὐτὸν κραταιως 54, 71, 75, 118. ἐκρινοντο το μετ' αυτα κραταιως 64. ἐκρινοντο κραταιως 121. πρὸς αὐτὸν] μετ' αυτων Slav.

II. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸς] Καὶ λέγει αυτοις Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸς Γεδεὼν Georg. πρὸς αὐτὸς] + Γεδεων 44, 54, 58,



πρὸς αὐτὰς, Τί ἐποίησα νῦν καθὼς ὑμεῖς; ἢ ἐχὶ κρείττων ἐπιφυλλίς Ἐφραϊμ ἢ τρυγητὸς Ἀβι-  
 3. ἕξερ; Ἐν χειρὶ ὑμῶν παρέδωκε Κύριος τὰς ἄρχοντας Μαδιάμ, τὸν Ὁρηβ καὶ τὸν Ζήβ· καὶ τί  
 ἠδυνήθην ποιῆσαι ὡς ὑμεῖς; τότε ἀνέθη τὸ πνεῦμα αὐτῶν ἀπ' αὐτῆ ἐν τῷ λαλῆσαι αὐτὸν τὸν  
 4. λόγον τῆτον. Καὶ ἦλθε Γεδεὼν ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, καὶ διέβη αὐτὸς καὶ οἱ τριακόσιοι ἄνδρες οἱ  
 5. μετ' αὐτῆ πεινῶντες καὶ διώκοντες. Καὶ εἶπε τοῖς ἀνδράσι Σοκχῶθ, Δότε δὴ ἄρτους εἰς τροφήν  
 τῷ λαῷ τέτρω τῷ ἐν ποσίν μου, ὅτι ἐκλείπουσιν, καὶ ἰδὲ ἐγὼ εἰμι διώκων ὀπίσω τῆ Ζεβεὲ καὶ Σαλ-  
 6. μανὰ βασιλέων Μαδιάμ. Καὶ εἶπον οἱ ἄρχοντες Σοκχῶθ, Μὴ χεῖρ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ νῦν ἐν  
 7. χειρὶ σου, ὅτι δώσομεν τῇ δυνάμει σου ἄρτους; Καὶ εἶπε Γεδεὼν, Διὰ τῆτο ἐν τῷ θῆναι Κύριον  
 τὸν Ζεβεὲ καὶ τὸν Σαλμανὰ ἐν χειρὶ μου, καὶ ἐγὼ ἀλοήσω τὰς σάρκας ὑμῶν ἐν ταῖς ἀκάνθαις

59, 75, 76, 84, 106, 118, 134. Slav. Ostrog. + idem, uncis inclu-  
 sum, Slav. Mosq. Τί ἐποίησα νῦν] νῦν τί ἐποίησα Arm. 1. Arm.  
 Ed. Τί ἐποίησα νῦν καθὼς ὑμεῖς] οὐκ ἐποίησα καθὼς ὑμεῖς ἐγὼ  
 νῦν ὡς ὑμεῖς Georg. ἐχὶ ἔτω ἐποίησα νῦν καθὼς καὶ ὑμεῖς Slav.  
 Ostrog. ἐποίησα] ἐποίησαν Ald. ὑμεῖς] εἰμῖς (sic) 75. ἢ  
 ἐχ] λ η XI, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108,  
 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. λ ἐχ] κρείττων] κρείττων II, 16, 131, 144. Cat. Nic. κρείττων X, 19. κρείττων 44,  
 55, 71. Compl. κρείττων (mendose) 64. κρείττω Alex. + ἐγὼ  
 Georg. ἐπιφυλλίς] ἐπιφυλλίδες 15, (64, mendose.) 108. Alex.  
 ἐπιφυλλίδες 19. ἐπιφυλλίς 44, 55, 71, 84, 106, 131, 144. ἐπιφυ-  
 λλαίς 76, 121. Ald. ἐπιφυλλίον Compl. ἐπιφυλλίς Ἐφραϊμ] ἐπι-  
 φυλλίς (racematio) Ἐφραϊμ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἢ τρυγητὸς]  
 ὁ τρυγητὸς 76. Ἀβιέξερ] Αβιεξερ 44, 75, 76, 84, 106, 134. του  
 Αβιεξερ marg. 85. Αβιεξερ 118.

III. Ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. ὑμῶν] ἡμῶν 56,  
 121. Ald. παρέδωκε] παραδέδωκεν X, XI, 106, 134. τὸν  
 Ὁρηβ] τὸν Ὁρεβ Arm. 1. alii que. τὸν Ζήβ] λ τον (primo: habet  
 manu rec. 16.) 44, 57, 59, 77, 84, 106, 131, 236. Cat. Nic. τὸν  
 Ζεβεὲ Georg. ἠδυνήθην] ἠδυνασθη 19, 108. Alex. ἠδυνασθημεν  
 59. ἠδυνήθη 106. ἠδυνήθησαν 118. + ἐγὼ Georg. ἐγὼ ἠδυνή-  
 θην Slav. Ostrog. ὡς ὑμεῖς] καθὼς ὑμεῖς XI, 15, 18, 19, 30,  
 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134.  
 Compl. Ald. καθὼς ὑμεῖς; καὶ κατέπαυσαν. Alex. ὡς τῆτο ὑμεῖς  
 Georg. τότε ἀνέθη] καὶ κατέπαυσαντο, καὶ ἀνηκε 54. καὶ κατέ-  
 παυσαν τότε, καὶ ἀνηκεν 75. τότε ἀνέθη—ἀπ' αὐτῆ] καὶ μετὰ  
 τῆτο ἀνέθη (ἐπαύσατο, regimini, quod Vulgata habet) πνεῦμα αὐτῶν  
 ἀπ' αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἀνέθη] ἀνηκε XI, 15, 19, 29, 30, 55,  
 58, 64, 71, (marg. 85.) 108, 118, 121, 128. Compl. Ald. Alex.  
 κατέπαυσαντο καὶ ἀνηκε (44, ut videtur.) 76, 84, 106, 134. καὶ  
 ἀνηκε 59. ἀνηκε 63, 85. αὐτῶν ἀπ' αὐτῆ] αὐτὰ ἀπ' αὐτῆ, sed  
 primo ab eadem manu ἀπ' αὐτῶν, 106. ἀπ' αὐτῆ] ἀπ' αὐτῶν 15,  
 19, 64. Ald. ἐν τῷ λαλῆσαι] καὶ κατέπαυσαν ἐν τῷ λαλῆσαι 118.  
 λαλῆσαι] λαλῆν (sic) 75. αὐτὸν] αὐτοῖς 55. + μετ' αὐτῶν Compl.  
 τὸν λόγον τῆτον] τὰς λόγους τέτρω Arm. 1. Arm. Ed. τῆτον]  
 λ 236.

IV. διέβη] ἀνεβη 44. διέβην Ald. οἱ τριακόσιοι ἄνδρες οἱ] οἱ  
 ἄνδρες τριακόσιοι 19. οἱ τριακόσιοι ἄνδρες οἱ μετ' αὐτῆ] οἱ μετ'  
 αὐτῆ τ ἄνδρες Slav. Ostrog. οἱ μετ' αὐτῆ τριακόσιοι ἄνδρες Slav.  
 Mosq. τριακόσιοι] διακοσιοί III. ἄνδρες οἱ μετ' αὐτῆ] ἄνδρες  
 ολιγοψυχῆτες καὶ 30. λ οἱ 44, 64, 75, 84, 106, 134. habet οἱ in  
 charact. minore Alex. ἄνδρες οἱ ἢ μετ' αὐτῆ Georg. οἱ μετ' αὐ-  
 τῆ] οἱ μετ' αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. πεινῶντες καὶ διώκοις] ολι-  
 γοψυχῆτες καὶ πεινώτες XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76,  
 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ολιγο-  
 ψυχῶντες καὶ πεινώτες 44. praemitt. ολιγοψυχῶντες καὶ 58. euní-  
 entes Syr. Bar-Hebr. πεινώτες καὶ κοπιῶντες διώκοντες Slav. καὶ  
 διώκοντες] λ 128. διψῶντες] διψόντες (sic) 56. ολιγοψυχῶντες  
 82. διψῶντες marg. 85.

V. Καὶ εἶπε] Καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Σοκχῶθ] Σοκχῶθ  
 (sic in com. seq.) 18. Arm. 1. Σοκχῶθ (sic infra) 75. Ὀκχῶθ (sic  
 in com. seq.) 76. Δότε δὴ] λ δη Georg. Slav. Mosq. ἄρτους—  
 ἐν ποσίν μου] ἄρτους εἰς τροφήν τῇ δυνάμει ταύτῃ ἢ μετ' ἐμῆ Arm. 1.  
 Arm. Ed. ἄρτους εἰς τροφήν τοῖς ἀνδράσι τῆτοις ὅς ἐστὶ μετ' ἐμῆ  
 Georg. τοῖς ἀνδράσιν ἄρτους τοῖς μετ' ἐμῆ Slav. Ostrog. εἰς τρο-  
 φὴν] λ 15, 18, 19, 54, 55, 64, 75, 108, 118, 128. Alex. εἰς τὴν τρο-  
 φὴν Compl. Ald. τῷ λαῷ τέτρω τῷ ἐν ποσίν μου] τοῖς ἀνδράσι τέ-  
 τοις τοῖς μετ' ἐμῆ Slav. Mosq. τέτρω τῷ ἐν ποσίν μου] τῷ μετ' ἐμῆ  
 15, 18, 54, 64, 75, 108, 118, 121, 128. Compl. Alex. τῷ μετ' ἐμῆ  
 19. τῷ ἐν ποσίν μου] τῷ μετ' ἐμῆ XI, 29, 30, 44, 55, 71, 76, 84,  
 Vol. II.

106, 134. Ald. μετ' ἐμῆ 58. ὅτι ἐκλείπουσιν] ὅτι πεινώτες εἰσὶν  
 Slav. ἐκλείπουσιν] πεινώσιν 29, 30, 55, 58, 71, 76, 84, 106, 121,  
 134. ἐκλείπουσιν—Ζεβεὲ] πεινώσιν. ἐγὼ δὲ διώκω οπισθ Ζεβεὲ X,  
 XI, 15, 64, 118, 128. Compl. Alex. sic, nisi Ζεβεὲ, 18. sic, nisi  
 διώκων, 19. sic, nisi Ζεβεὲ, 54, 75. sic, nisi τῆ Ζεβεὲ, Ald. πει-  
 νῶσιν ἐγὼ δὲ διώκω Ζεβεὲ 44. πεινώσιν. ἐγὼ δὲ διώκω ἐπὶ Ζεβεὲ 108.  
 καὶ ἰδὲ ἐγὼ εἰμι διώκων] ἐγὼ δὲ διώκω 29, 55, 58, 71, 76, 84, 106,  
 121, 134. Slav. καὶ ἐγὼ διώξω Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐγὼ διώκω  
 Georg. τῆ Ζεβεὲ] τῆ Ζεβεὲ Arm. 1. Arm. Ed. τῆ Ζεβεὲ Georg.  
 Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ] Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ 82. Σαλμανὰ] Σελμανα  
 II. ita semper. Σαλμανα 18. Σαλμαναν 44, 71, 106. Σαλμὸν  
 Slav. Ostrog. βασιλέων] βασιλεως III, 29. βασιλεῖ 75. τῶν  
 βασιλέων Arm. 1. Arm. Ed.

VI. εἶπον] εἶπαν XI, 15, 30, 55, 58, 63, 64, 128. Ald. Alex.  
 + αὐτῶ 44, 54, 59, 75, 76, 106, 118, 134. + αὐτῶν 84. λέγουσιν  
 Arm. 1. Arm. Ed. Σοκχῶθ] Σοκχῶθ 134. χεῖρ] ἡ κεφαλὴ 44,  
 54, 59, 75, 76, 84, 106, 118, 128, 134. ἡ κεφαλὴ χεῖρ 55. ἡ χεῖρ  
 Arm. 1. Arm. Ed. κεφαλῆ Slav. Ostrog. Ζεβεὲ] Ζαβεὲ 18. sic  
 infra. Ζεβεὲ 54. sic infra. Ζεβεὲ Arm. 1. Arm. Ed. Ζεβεὲ Georg.  
 Σαλμανὰ] Σαλμαναν 76. Σαλμὸν Slav. Ostrog. νῦν ἐν] ἐν τῇ  
 XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 75, 121. Ald. Slav. Ostrog. λ νῦν  
 82. νῦν ἐν χειρὶ σου] εἶσαι ἐν τῇ χειρὶ σου Arm. 1. Arm. Ed. ἐν  
 τῇ χειρὶ σου Georg. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ 16, 44, 54, 56, 57, 58,  
 63, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 118, 128, 134, 209, 236, 237. Compl.  
 Alex. Cat. Nic. ὅτι δώσομεν] εἰ δώσομεν II. οἱ δώσομεν 19.  
 δώσομεν] δώσομεν 59, 75, 134. Compl. τῇ δυνάμει σου] σοι. καὶ  
 τῇ κρατῆσι σου 19. σοὶ καὶ τῇ κρατῆσι σου 108. τῷ λαῷ σου Georg.  
 τῇ δυνάμει σου ἄρτους] ἄρτους τῇ δυνάμει σου Arm. 1. Arm. Ed. δυ-  
 νάμει] κρατῆσι X, XI, 29, 84, 134. Alex. κρατῆσι 15, 18, 44, 54,  
 55, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 106, 118, 121, 128. Compl. Ald.

VII. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ εἶπε—δῆ-  
 ναι] ἐχ ἔτως εἶπε Γεδεὼν πλην ἐν τῷ θῆναι 44. Διὰ τῆτο] ἐχ ἔτως  
 XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108,  
 118, 121, 128, 134, 237. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. Slav. ἐχ ἔτως· διατῆτο (sic) 16. ἐχ ἔτως· δια τῆτο 52, 53,  
 57, 77, 85, 131, 144, 236. ἐχ ἔτως, πλην 54. οὐχ ἔτω  
 209. ἐχ ἔτω δια τῆτο Cat. Nic. ἐν τῷ] πλην ἐν τῷ 59, 75, 76,  
 84, 106, 118, 128, 134, 209. ἀλλ' ἐν τῷ Arm. 1. Arm. Ed. ἐν  
 τῷ θῆναι] ἀλλ' ὅτι παραδῶ Slav. Mosq. Κύριον] τὸν Κύριον 58,  
 106. Κύριος Slav. Mosq. τὸν Ζεβεὲ—χεῖρ μου] ἐν χειρὶ μου τὸν  
 Ζεβεὲ καὶ Σαλμανα 16, 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. sic, nisi καὶ  
 τὸν Σαλμανα, 53, 85, 209. καὶ τὸν Σαλμανὰ] λ τον II, 18, 44,  
 64, 128, 236, 237. Alex. Σαλμανὰ] Σαλμαναν 76. Ald. Σαλ-  
 μὸν Slav. Ostrog. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ XI, 18, 19, 29, 44, 54,  
 55, 56, 58, 64, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.  
 εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. λ Slav. Ostrog. καὶ ἐγὼ] λ ἐγὼ 19,  
 54, 75. Compl. Alex. λ καὶ Georg. Slav. ἀλοήσω] κατὰξανα X,  
 XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108,  
 118, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀλώσω (sic) 16. κατὰναλωσω 121.  
 διαξανά Slav. peñinabo (discindam) Syr. Bar-Hebr. ὑμῶν] αὐτῶν  
 19, 108. ἐν ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου, καὶ] λ 236. καὶ ἐν  
 ταῖς Βαρκνημί] καὶ τοῖς τριβόλοις 128. Slav. Mosq. καὶ τοῖς Βορκο-  
 νίμ Arm 1. Arm. Ed. καὶ τῷ τριβόλω Slav. Ostrog. ταῖς Βαρκνη-  
 νίμ] τοῖς Βορκονίμ X. Ald. τοῖς Βορκονίμ XI. τοῖς τριβόλοις 19,  
 44, 59, 84, 106, 108. Compl. Georg. τοῖς τριβόλοις καὶ ἐν τοῖς  
 Βορκονίμ 118. τοῖς τριβόλοις (sic) 134. Βορκονίμ] ἀβαρκνηνίμ sed  
 postea βαρκακνηνίμ II. Βορκονίμ III. Βορκονίμ 15, 16, 30, 52,  
 53, 58, 63, 64, 131, 237. Βορκονίμ 18. Βορκονίμ 29. τριβόλοις  
 54, (marg. 58.) 76. Βορκονίμ 55, 236. sic, in charact. minore,  
 Alex. Βορκονίμ 56, 144. Βορκονίμ (sic infra) 57. Βορκονίμ 71,  
 Z 2

τῆς ἐρήμου, καὶ ἐν ταῖς Βαρκηνίμ. Καὶ ἀνέβη ἐκεῖθεν εἰς Φανηήλ, καὶ ἐλάλησε πρὸς αὐτὸς 8.  
 ὡσαύτως, καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Φανηήλ ὃν τρόπον ἀπεκρίθησαν ἄνδρες Σοκχώθ. Καὶ 9.  
 εἶπε Γεδεὼν πρὸς ἄνδρας Φανηήλ, Ἐν ἐπιστροφῇ μου μετ' εἰρήνης κατασκάψω τὸν πύργον τῆτον.  
 Καὶ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ ἐν Καρκάρ, καὶ ἡ παρεμβολὴ αὐτῶν μετ' αὐτῶν ὡσεὶ δεκαπέντε χιλι- 10.  
 ἄδες, πάντες οἱ καταλελειμμένοι ἀπὸ πάσης παρεμβολῆς ἀλλοφύλων· καὶ οἱ πεπλωκότες, ἑκατὸν  
 εἴκοσι χιλιάδες ἀνδρῶν σπωμένων ῥομφαίαν. Καὶ ἀνέβη Γεδεὼν ὁδὸν τῶν σκηνέντων ἐν σκηναῖς 11.  
 ἀπὸ ἀνατολῶν τῆς Ναβαὶ καὶ Ἰεγεβάλ· καὶ ἐπάταξε τὴν παρεμβολὴν, καὶ ἡ παρεμβολὴ ἦν πε-  
 ποιθυῖα. Καὶ ἔφυγον Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ· καὶ ἐδίωξεν ἀπίσω αὐτῶν, καὶ ἐκράτησε τὲς δύο 12.

77, 209. Cat. Nic. τριβόλης 75. βαρκονιμ (in marg. τραγκανθαις ἀβαρακπ.) 85. βορκονιμ 121.

VIII. ἀνέβη ἐκεῖθεν] ἠ ἐκεῖθεν Georg. Φανηήλ 1° Πανηήλ (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. Georg. Βαθανηήλ Slav. Ostrog. ἐλάλησε] εἶπεν 121. πρὸς αὐτὸς] αὐτοῖς 237. Georg. μετ' αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. ὡσαύτως] κατὰ ταῦτα XI, 15, 19, 44, 54, 64, 75, 76, 84, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καταταῦτα (sic) 18, 106. κατὰ πάντα marg. 85. αὐτῷ] ἠ 44, 106. οἱ ἄνδρες] ἠ οἱ X, XI, 18, 19, (29, ut videtur.) 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Φανηήλ 2° Θανηήλ Slav. Ostrog. ὃν τρόπον ἀπεκρίθησαν] ἠ 58. ἀπεκρίθησαν 2°] + αὐτῷ XI, 18, 29, 30, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἠ 118. ἄνδρες 2°] οἱ αρχοντες 16, 52, 57, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. οἱ ἄνδρες 44, 58, 75, 76, 106, 118, 121, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex. ἄνδρες Σοκχώθ] οἱ ἄνδρες Σοκχώθ (in marg. αὐτῷ οἱ ἄνδρες) 85. Σοκχώθ] εκ Σοκχώθ 18. Σοκχώθ Slav. Ostrog.

IX. Καὶ εἶπε] ὡμοσε γὰρ Philo Jud. de Confus. Ling. καὶ ἐλάλησε Arm. i. Arm. Ed. εἶπε] + αὐτοῖς 44. ὡμοσε 59, 75, 118. Γεδεὼν] ἠ 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Alex. πρὸς ἄνδρας] νοῖς ἀνδρασι XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Philo Jud. loc. cit. Georg. Slav. ἠ 44. πρὸς τοὺς ἄνδρας 209. Cat. Nic. Φανηήλ] + λεγῶν 19, 54, 58, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 134. Compl. Alex. Philo Jud. loc. cit. Slav. Mosq. ἠ 44. + καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. Θανηήλ λεγῶν Slav. Ostrog. Ἐν ἐπιστροφῇ μου] ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 84, (in marg. 85.) 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν τῷ ἐπιστρέφειν 44, 106. ἐν τῇ ἐπιστροφῇ με 209. ἐν τῷ με ἐπιστρέφειν Philo Jud. loc. cit. ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με ἐκεῖσε Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με Slav. Ostrog. ὅτε ἐπιστρέψω Slav. Mosq. μετ' εἰρήνης] μετ' εἰρήνην 108. κατασκάψω] κατασκάψωσι 108. κατασκάψω τὸν πύργον τῆτον] τὸν πύργον τῆτον κατασκάψω II, 16, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 237. Cat. Nic. Philo Jud. loc. cit. sic, nisi κατασκάψω, 82. præmitt. καὶ 54, 59, 75, 106, 118, 134. τὸν πύργον τῆτον (sic) κατασκάψω 236.

X. Καὶ Ζεβεὲ] καὶ Ζεβεὲ Arm. i. Arm. Ed. καὶ Σεβεὲ Georg. Ζεβεὲ de Slav. Ostrog. καὶ Ζεβεὲ Slav. Mosq. Σαλμανὰ] Σαλμαναν ἢσαν κεκρυμμένοι 44, 54. + ἢσαν κεκρυμμένοι 59, 76, 84, 106, 118, 128, 134. Σαλμανὸν Slav. Ostrog. ἐν Καρκάρ] ἢν ἐν Καρκάρ XI. ἢσαν ἐν κάρ κάρ (sic) 16. præmitt. ἢσαν 52, 57, 77, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. + ἢσαν κεκρυμμένοι 58. ἢσαν ἐγκρυμμένοι ἐν Καρκάρ 71. ἢσαν καικρυμμένη ἐκαρκάρ (sic) 75. Καρκάρ] Καρκα II, 15, 18, 59, 64, 128. καὶ ἡ παρεμβολὴ αὐτῶν μετ' αὐτῶν] ἠ 58. ἡ παρεμβολὴ] ἠ ἡ 57, 237. μετ' αὐτῶν] ἠ 56. ὡσεὶ] ὡς 19, 108. Compl. εἰς Slav. δεκαπέντε] πεντεκαίδεκα XI, 15, 30, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Alex. sic, disjunctim, 18, 19, 58, 75. Compl. δεκα 144. δεκαπέντε χιλιάδες] χιλιάδες πεντεκαίδεκα 56. εἰ χιλιάδες Slav. Ostrog. δεκαπέντε χιλιάδες Slav. Mosq. χιλιάδες] + ἀνδρῶν 16, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Slav. Ostrog. + idem, inter uncōs, Slav. Mosq. + ἄνδρες Arm. i. Arm. Ed. πάντες] ἠ 75. πάντες—παρεμβολῆς] οἱ καταλειφθέντες ἐν πάσῃ παρεμβολῇ X. πάντες—ἀλλοφύλων] οἱ καταλειφθέντες ἐν πάσῃ παρεμβολῇ υἱῶν ἀνατολῶν XI, 15, 18, 29, 64. sic, præmissō πάντες, 19, 30, 71, (marg. 85.) 108, 128. sic, nisi τῇ παρεμβολῇ, 58, 121. Ald. οἱ καταλειφθέντες ἐκ πάσης τῆς παρεμβολῆς υἱῶν ἀνατολῶν 44, 76, 106, 134. sic, nisi τῶν υἱῶν, 84. οἱ καταλειφθέντες ἐκ πάσης τῆς παρεμβολῆς τῶν ὑπεναντιῶν 54, 118. sic, nisi ὑπερναντιῶν, 59. πάντες οἱ καταλειφθέντες ἐν πάσῃ τῇ παρεμβολῇ υἱῶν ἀνατολῶν Compl. πάντες καταλειφθέντες υἱοὶ ἀνατολῶν Alex. μετὰ πάντων οἱ καταλειφθέντες ἢσαν ἀπὸ πάσης παρεμβολῆς τῶν υἱῶν ἀνατολῶν

Arm. i. sic, sine μετὰ πάντων, Arm. Ed. οἱ καταλειφθέντες ἢσαν ἀπὸ πάσης παρεμβολῆς ἀλλοφύλων Georg. καταλειφθέντες ἀπὸ πάσης παρεμβολῆς υἱῶν ἀνατολῶν Slav. καταλειφθέντες] καταλειφθέντες 75. ἀπὸ πάσης] ἐκ πάσης τῆς 75. ἀλλοφύλων] præmitt. τῶν X. υἱῶν ἀνατολῶν 56, 63. τῶν ἐναντιῶν 75. καὶ οἱ πεπλωκότες] καὶ πεπλωκότες ἢσαν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἀποθανόντες ἢσαν Slav. πεπλωκότες] πεποιθότες 16. + ἢσαν 44, 54, 71, 75, 76, 118. πεπλωκότες, ἑκατὸν] πεπλωκότες ἢσαν ἑκατὸν καὶ XI, 19, 29, 58, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἑκατὸν] ἑκατὸν καὶ 30, 63. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἑκατὸν εἴκοσι] ἢσαν εἴκοσι καὶ ἑκατὸν 15, 18, 128. sic, cum εἴκοσι καὶ in marg. sub -, 64. χιλιάδες] ἠ Arm. i. ἀνδρῶν] τῶν ἀνδρῶν Arm. i. σπωμένων] ἐσπασμένων XI, 15, 18, 29, 30, 58, 64, 71, 76, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἐσπασμένων (sic) 19. σπωμένων 59. κρατῆντων Slav.

XI. ὁδὸν] ὁδὸς Arm. i. Arm. Ed. τῶν σκηνέντων] κατοικητων 15, 18, 19, 54, 64, 108. Alex. σκηνέντων] κατοικητων X, XI, 29, 44, 58, 71, 75, 76, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Slav. ἐν σκηναῖς] ἐν ταῖς σκηναῖς Slav. ἀπὸ ἀνατολῶν] ἀπ' ἀνατολῶν 18, 64. ἠ ἀπο 19, 59, 75, 108. τῆς ἀνατολῶν 54. ἐπ' ἀνατολῶν 128. habet ἀπὸ in charact. minore Alex. ἀπὸ ἀνατολῶν—Ἰεγεβάλ] ἠ cum intermed. 118. τῆς Ναβαὶ] ταις Ναβαὶ 82. Ναβαὶ] Ναβαὶ 15, 144. Compl. Ναβαὶ 16, 53, 57, 58, 77, 85, 131, 236. Cat. Nic. Ναγαε 56. Ναβαὶ καὶ Ἰεγεβάλ] Ναβαὶ καὶ ἐξ ἐναντίας Ναβε X, 29, 121. sic, nisi ἐξ ἐναντίας, XI. Ald. sic, nisi Ναβαὶ, 64. Ναβαὶ καὶ ἐξ ἐναντίας να (sic) 30. Ναβεθ ἐξ ἐναντίας Ζεβεὲ καὶ Σαλμαναν 44. Ναβαὶθ ἐξ ἐναντίας Ζεβεὲ καὶ Σαλμανα 54. sic, nisi Ναβεθ, 75. Ναβεθ, ἐξ ἐναντίας Ζεβεὲ καὶ Σαλμανα 59. Ναγαε (ut videtur) καὶ Ἰεγεβάλ 63. Ναβαὶ καὶ ἐξ ἐναντίας Ασαβε 71. Ασαβεθ ἐξ ἐναντίας Ζεβεὲ καὶ Σαλμανα 76. sic, nisi Ναβεθ, 84, 106, 134. Ναβεθ ἐξ ἐναντίας Ζεβεὲ Alex. Ναβαὶ καὶ ἐξ ἐναντίας Ναβε Arm. i. Arm. Ed. Ἀναβαὶ ἐξ ἐναντίας Ναβε Slav. Ostrog. ἐξ ἐναντίας Ναβαὶ καὶ Ἰεγεβάλ Slav. Mosq. καὶ Ἰεγεβάλ] καὶ ἐξ ἐναντίας Ναβε 15, 128. Compl. καὶ ἐξ ἐναντίας Ναβε 18. ἐξ ἐναντίας Ναβαὶ 19. Ἰεγεβάλ] Ἰεγεμαα (cum emend. marg. Ἰαγεβαα) 56. εἰς Γεβαα 58. καὶ Ἰεγεβαλ 82. ἐξ ἐναντίας Ηλβεε marg. 85. ἐξ ἐναντίας Ναβαὶ 108. καὶ ἐπάταξε—πεποιθυῖα] ἡ δὲ παρεμβολὴ Κεδμει ἢ ἐν τῇ Ναβαὶθ. καὶ ἢ πεποιθυῖα ἢ παρεμβολῇ. καὶ ἐπάταξε Γεδεὼν τὴν παρεμβολῇ, ἐφ' ἡ ἐπεποιθῆσαν 54. ἡ δὲ παρεμβολὴ Κεδμει (cum Δ supra syllab. primam) ἢ ἐν γῆν (sic) γῆ Ναβεθ, καὶ ἢ πεποιθῆσα ἢ παρεμβολῇ, καὶ ἐπάταξε Γεδεὼν τὴν παρεμβολῇ ἐφ' ἡ ἐπεποιθῆσαν 75. καὶ ἐπάταξε τὴν παρεμβολῇ] ἠ 59. ἐπάταξε] ἐπάταξαν 19, 82, 108. καὶ ἡ παρεμβολῇ] ἡ δὲ παρεμβολῇ XI, 15, 18, 30, 58, 59, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἠ ἡ 16, 77, 85, 131, 144, 236, 237. καὶ ἡ παρεμβολῇ ἢ πεποιθυῖα] ἡ δὲ παρεμβολῇ Κεδμει ἢ ἐν τῇ Ναβεθ καὶ ἢ πεποιθυῖα 44, 76, 84, 106, 134. ἐφ' ἡ ἐπεποιθῆσαν 118. καὶ ἰδὲ ἢ ἡ παρεμβολῇ ἐν τῇ ἀφοβίᾳ Arm. i. Arm. Ed. ἡ δὲ παρεμβολῇ πεποιθυῖα ἢ Georg. ἡ δὲ παρεμβολῇ ἢ πεποιθυῖα Slav. Mosq. ἢ πεποιθυῖα] Κεδμει ἢ ἐν τῇ Ναβεθ καὶ πεποιθῆσαν 59.

XII. ἔφυγον] ἐξέφυγεν 15, 18, 64, 128. ἐφυγε 54, 75, 82, 108, 118, 121. Compl. Ald. Alex. Ζεβεὲ] Ζεβεὲ Georg. Ζεβεὲ (sic infra) Slav. Mosq. Σαλμανὰ] Σαλμαναν 44. sic infra. Σαλμανοῦ (sic postea) Slav. Ostrog. Σαλμανὸν (sic infra) Slav. Mosq. ἐδίωξεν] κατέδιωξεν X, 134. ἐκράτησε—παῖσαν] ἐκράτησεν αὐτὸς καὶ παῖσαν 44. δύο βασιλεῖς] ἠ δύο Georg. τὸν Ζεβεὲ] ἠ τὸν X, XI, 58, 121. Compl. τὸν Ζεβεὲ Georg. Slav. Ostrog. καὶ τὸν] ἠ τὸν X, XI, 16, 57, 77, 85, 121, 131, 144, 236. Cat. Nic. καὶ τὸν Σαλμανὰ] καὶ τὸν Σαλμαναν 64. ἠ 75. παῖσαν τὴν παρεμβολῇ] παῖσαν παρεμβολῇ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. παῖσαν παρεμβολῇ

ΚΕΦ. VIII.

13. βασιλείς Μαδιὰμ τὸν Ζεβεὲ καὶ τὸν Σαλμανὰ, καὶ πᾶσαν τὴν παρεμβολὴν ἐξέζησε. Καὶ ἐπέ-
14. σρεψε Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἀπὸ τῆς παρατάξεως ἀπὸ ἐπάνωθεν τῆς παρατάξεως Ἀρές. Καὶ συν-  
έλαβε παιδάριον ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν Σοκχῶθ, καὶ ἐπρωτότησεν αὐτόν· καὶ ἔγραψε πρὸς αὐτὸν ὀνό-
15. ματα τῶν ἀρχόντων Σοκχῶθ καὶ τῶν πρεσβυτέρων αὐτῶν, ἐβδομήκοντα καὶ ἐπ' αὐτῶν ἀνδρας. Καὶ  
παρεγένετο Γεδεὼν πρὸς τὸς ἀρχοντας Σοκχῶθ, καὶ εἶπεν, Ἰδὲ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ, ἐν οἷς ὠνει-  
δίσατέ με, λέγοντες, Μὴ χεὶρ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ νῦν ἐν χειρὶ σε, ὅτι δώσομεν τοῖς ἀνδράσι σε
16. τοῖς ἐκλείψουσιν ἄρτους; Καὶ ἔλαβε τὸς πρεσβυτέρους τῆς πόλεως ἐν ταῖς ἀκάνθαις τῆς ἐρήμου
17. καὶ ταῖς Βαρκηνίμ, καὶ ἠλόησεν ἐν αὐτοῖς τὸς ἀνδρας τῆς πόλεως. Καὶ τὸν πύργον Φανεὴλ

αὐτῶν Georg. Slav. παρεμβολὴν] + αυτων XI, 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐξέζησε] ἐξετρεψεν 15, 18, 64, 128, 209. Alex. Slav. Ostrog. ἐξετρεψε 19, 108. Compl. ἐξέτριεν 75.

XIII. ἐπίσρεψε] ανισρεψε XI, 15, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. υπεσρεψε 16, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ανασρεψικας 18. ανισρεψιαι 75. Γεδεὼν] Γεδεὼν Arm. 1. Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς] ἄ 44. υἱὸς] ο υἱος 209, 236. Cat. Nic. υἱὸς Ἰωὰς] υἱὸς Ἰοὰς Slav Ostrog. ἀπὸ τῆς παρατάξεως] τὸ πολέμω 75. ἐκ τῆς παρατάξεως 209. ἀπὸ τῆς πολέμω Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀπὸ τῆς παρατάξεως—Ἀρές] ἐκ τῆς πολέμου ἀπο αναθασεως Αρες XI, 19, 64, 71, 108, 128. Compl. Ald. Alex. sic, nisi ἀπο τῆς πολέμω, 15, 18. sic, nisi Σαρεις, 29. sic, nisi Αρεβex, 44. sic, nisi Αρεβεις, 58. sic, nisi Αρεβια obfcure, 76. sic, nisi Αρεβια, 84, 106, 134. sic, nisi Αρεθ, 121. ἐκ τῆς πολέμω ἐπι αναθασιως Αρεβια 54. sic, nisi Αρες, vel forte Αρεεις, 59. sic, nisi Αρεβειθ, 118. ἀπο τῆς παρατάξεως Σαρεις 82. ἀπὸ τῆς παρατάξεως ἀπὸ ἐπάνωθεν] ἀπο τῆς πολέμω ἀπο αναθασιως 30. ἀπὸ ἐπάνωθεν] + ἐκείθεν Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ ἐπάνωθεν—Ἀρές] ἐπι αναθασιως Αρεβex 75. ἀπὸ αναθασιως ἠλις Georg. Slav. Ostrog. ἀπὸ ἐπάνωθεν τῆς αναθασιως ἠλις Slav. Mosq. τῆς παρατάξεως 2°] ἄ 16, 53, 57, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἄ παρατάξεως 52, 77. Ἀρές] ἄ 56, 63. Αρεβιας marg. 58. Ἄσφ Arm. 1.

XIV. συνέλαβε] συνελαβον 16, 57, 77, 131, 209, 236. Cat. Nic. παιδάριον] + ἔν Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν] ἐκ τῶν ἀνδρῶν XI, 15, 19, 29, 54, 58, 64, 75, 76, 108, 121. Compl. Ald. Alex. ἐκ τῶν υἱῶν 18, 44, 84, 106, 128, 134. ἄ τῶν Arm. 1. Arm. Ed. Σοκχῶθ] Σοκχῶθ Arm. 1. αὐτὸν 1°] αὐτο 16, 54, 56. αὐτω primo, tum ex corr. αυτον 75. αὐλων, fed corr. manu rec. 144. manus prima scripsit in margine, Arm. 1. ἔγραψε] απεγραψατο 18, 54, 56, 58, 62, 64, 71, 75, 106, 118, 134. επεγραψατο 44. επιγραψαλο 59. εγραψατο 82. αντιεγραψατο marg. 85. ἔγραψε—αὐτῶν] απεγραψατο πρὸς αὐλον τῆς ἀρχοντας καὶ τοὺς πρεσβυτερας αυτης XI, 29, 121. Ald. απεγραψατο πρὸς αὐλον τῆς ἀρχοντας Σοκχῶθ καὶ τῆς πρεσβυτερας αυτης 15, 30, 84, 128. Compl. Alex. απεγραψαλο πρὸς αυτης, καὶ τῆς πρεσβυτερας αυτης 19. απεγραψαλο πρὸς αυτον τῆς ἀρχοντας Ὀκχῶθ καὶ αυτης 76. απεγραψαλο πρὸς αυτης τοὺς ἀρχοντας Σοκχῶθ καὶ τοὺς πρεσβυτερους αυλων 108. πρὸς αὐτόν] πρὸς αυτης III. ἄ 63, 237. ἀπ' αὐτῶ Georg. Slav. ὀνόματα] τα ονομαα 16, 53, 57, 63, 77, 85, 209, 236. Cat. Nic. Georg. ὀνόματα—αὐτῶν] τῆς ἀρχοντας καὶ τῆς πρεσβυτερας 71. ὀνόματα τῶν ἀρχόντων] τῶς ἀρχοντας 18, 44, 58, 64, 106, 118, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τῆς ἀνδρας 54, 75. ὀνόματα τῶν ἀρχόντων Σοκχῶθ] καὶ τοὺς ἀρχοντας X. Σοκχῶθ] Σοκχῶθ Slav. Ostrog. τῶν πρεσβυτέρων] τῆς πρεσβυτερους 18, 44, 54, 58, 64, 75, 106, 118, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. αὐτῶν] αυτης 16, 18, 44, 53, 57, 58, 64, 75, 77, 85, 106, 118, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἐβδομήκοντα καὶ ἐπ' αὐτῶ] επτα καὶ εβδομηκοντα 15, 18, 64, 128. ἄ καὶ 63. Alex. ἐβδομήκοντα καὶ ἐπ' αὐτῶ ἀνδρας] ἀνδρας εβδομηκοντα επτα 44, 71. ἀνδρας] ἀνδρες Ald.

XV. Καὶ παρεγένετο—Σοκχῶθ] καὶ εισηλθε πρὸς αυτης Γεδεων 118. Γεδεὼν] ἄ 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. πρὸς τὸς ἀρχοντας Σοκχῶθ] πρὸς αυτης 44. + καὶ τῆς πρεσβυτερας αυτης, εβδομηκοντα καὶ επτα ἀνδρας. καὶ εισηλθε πρὸς αυτης Γεδεων 54, 59. + καὶ εισηλθεν πρὸς τὸς ἀρχοντας Σοκχῶθ inter uncōs Alex. ἀρχοντας] ἀνδρας 121. καὶ εἶπεν] + αυλοις 15, 18, 54, 64, 75, 108, 118, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. καὶ λέγει αὐτοῖς Arm. 1. Arm. Ed. Ἰδὲ] ιδετε 118. Ζεβεὲ καὶ Σαλμανὰ] Ζεβε καὶ Σαλμαν Georg. Ζεβειη καὶ Σαλμαν Slav. Mosq. ἐν οἷς] δι' ας XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 56, emendat.) 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108,

118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνδ' ὦν Arm. 1. Arm. Ed. οἷς ὠμεῖς Georg. ὦν ἕνεκα Slav. ὠνειδισατε] ονειδησαται 75. λέγοντες] καὶ ἐλέγετε Arm. 1. Arm. Ed. Georg. χεῖρ] κεφαλη 44, 76, 84, 106, 128. Georg. ἡ κεφαλη 54, 75, 134. ἡ χερ 56. Arm. 1. Arm. Ed. Ζεβεὲ] Ζεβει Arm. 1. Georg. Ζεβειη Arm. Ed. νῦν] ἄ 44, 75. Arm. Ed. καὶ νῦν Slav. Ostrog. ἐν] ἐνιν ἐν τῇ 75. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ XI, 16, 18, 29, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 118, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. ἐν χειρὶ σου] ἐν τῇ χειρὶ σου ἔσαι Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τῇ χειρὶ σου εἰσι Georg. ὅτι δώσομεν—ἄρτους] ἄ cum intermed. 44. ὅτι δώσομεν ἄρτους τοῖς ἀνδράσι σου τοῖς ἐκλελυμένοις Arm. 1. sic, sine τοῖς utroque, Arm. Ed. δώσομεν] + σοι καὶ 15, 106. δώσομεν 59, 75, 131, 134. Compl. τοῖς ἀνδράσι σε] ἄ σε II, 82. τοῖς ἀνδράσι σου τοῖς] σοι καὶ τοῖς ἀνδρασι αυτους 76. σοι καὶ τοῖς ἀνδρασι σου 84. τοῖς ἀνδράσι σου τοῖς ἐκλείψουσιν ἄρτους] σοι αρτης καὶ τῇ φρατια σε τῇ εκλυομενη 54, 59, 75, 118. τῷ λαῷ σου τῷ ἐκλελυμένω ἄρτους Georg. ἐκλείψουσιν] εκλυομενοις (X. marg. εκλιπσου.) XI, 15, 18, 19, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Slav. εκλελυμοις 29, 30, 58. Alex.

XVI. ἔλαβε] ελαβον III. + τῆς ἀρχοντας καὶ 18, 44, 58, 84, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. + Γεδεων τῆς ἀρχοντας καὶ 54, 55, 75, 76, 106, 118, 134. + Γεδεων 59. εθαλε 82. τῆς πρεσβυτερας—πόλεως in fine com.] τῆς ἀρχοντας καὶ τῆς πρεσβυτερας τῆς πολέως, καὶ κατέξανεν αυτης· καὶ τας ακανθας τῆς ἐρήμου καὶ τας βαρκηνειμ, καὶ κατέξανεν ἐν αυτοις ἀνδρας Σοκχῶθ 15. sic, nisi βαρκηνειμ, 64. τῆς ἀρχοντας καὶ τοὺς πρεσβυτερους τῆς πολέως. καὶ κατεδιωξεν αυτους ἐν ταῖς ακανθαις τῆς ἐρήμου καὶ βαρκηνειμ. Καὶ κατεδιωξεν ἐν αυτοις ἀνδρας Σοκχῶθ 19. πόλεως ἐν ταῖς] πολέως· καὶ κατεξανεν αυτους ἐν ταῖς 16, 18, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 63, 76, 77, 84, 85, 106, 118, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. πολέως καὶ κατέξανεν 30. πολέως καὶ κατεδιωξεν αυτης ἐν ταῖς 108. Compl. ἐν ταῖς ἀκάνθαις] καὶ τας ακανθας X, 29, 55, 71, 121. Ald. Slav. Mosq. præmitt. καὶ κατέξανεν 52. καὶ κατέξανεν αυτους ἐν ταῖς ακανθαις 75. καὶ ἀκάνθας Arm. 1. Arm. Ed. καὶ κατεδιωξεν ἐν ταῖς ἀκάνθαις Georg. ἐν ταῖς ἀκάνθαις—ἐν αὐτοῖς] καὶ τας ακανθας καὶ τας βαρακανειμ, καὶ κατέξανεν ἐν αυτοις XI. τῆς ἐρήμου] ἐκ τῆς ἐρήμω Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. καὶ ταῖς Βαρκηνίμ] καὶ τας βαρακανειμ X, 29, 71, 121. καὶ ἐν ταῖς βορκο-νκειμ (una litera erafa) 16. καὶ ἐν ταῖς βορκονιμ 18. καὶ ταῖς τριβό-λοις 44, (marg. 58.) 76. ἐν ταῖς βορκονειμ 53, 58. καὶ ἐν τοῖς τριβό-λοις 54, 59, 75, 106, 128, 134. καὶ ἐν βορκονειμ 77. καὶ ταῖς τρι-βολοις 84, 118. Georg. Slav. Ostrog. καὶ ἐν ταῖς βορκονειμ 85, 237. καὶ τας βαρκηνειμ 108. Compl. καὶ ἐν ταῖς βορκονειμ 131, 209. Cat. Nic. καὶ ἐν ταῖς βορκονειμ 144. καὶ ἐν ταῖς Βαρκηνειμ 236. καὶ τας Βαρκηνειμ Ald. καὶ ταῖς Βαρκηνειμ Alex. καὶ τας βορκονιμ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τας τριβόλους Slav. Mosq. Βαρκηνίμ] Βορκονειμ 30, 52. Βορκονειμ 55. Βορακανειμ (cum emend. marg. Βαρακανειμ) 56. Βαρακανειμ 63, 82. καὶ ἠλόησεν—τῆς πόλεως 2°] ἄ cum intermed. 44. ἠλόησεν] ηλωσεν 16. κατέξανεν 29, 54, 55, 58, 71, 76, 84, 85, 106, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἠλόησεν ἐν αὐτοῖς] ἄ 75. κατέξανεν αυ-τοις 18, 128. κατεδιωξεν ἐν αυτοις 108. ἐν αὐτοῖς] ἄ Slav. Ostrog. τὰς ἀνδρας] ἄ τας 128. Compl. Alex. τὰς ἀνδρας τῆς πόλεως] ἀνδρας Σοκχῶθ 18, 108. τῆς πόλεως 2°] Σοκχῶθ XI, 29, 54, 55, 58, 84, (marg. 85.) 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. τῆς Σοκχῶθ 30, 71. Σοκχῶθ 75. Ὀκχῶθ 76.

XVI. ἄ Tot. com. 77. Φανεὴλ] Πανεηλ Arm. 1. Πανεηλ Arm. Ed. Πανηηλ Georg. Θανηηλ Slav. Ostrog. κατέγραψε] καλισκαψε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128,

κατέτρεψε, καὶ ἀπέκτεινε τὰς ἀνδρας τῆς πόλεως. Καὶ εἶπε πρὸς Ζεβεὲ καὶ Σαλμανά, Πῆ οἱ 18.  
 ἄνδρες ἔς ἀπέκτεινάτε ἐν Θαβώρ; καὶ εἶπαν, Ὡς σὺ, ὡς αὐτοὶ, εἰς ὁμοίωμα υἱῆ βασιλέως.  
 Καὶ εἶπε Γεδεὼν, Ἀδελφοί μου καὶ υἱοὶ τῆς μητρός μου ἦσαν ζῆ Κύριος· εἰ ἐξωγονήκατε αὐ- 19.  
 τὰς, οὐκ ἂν ἀπέκτεινα ὑμᾶς. Καὶ εἶπεν Ἰεθὲρ τῷ πρωτοτόκῳ αὐτῆ, Ἄνασας, ἀπόκτεινον αὐ- 20.  
 τὰς· καὶ οὐκ ἔσπασε τὸ παιδάριον τὴν ῥομφαίαν αὐτῆ, ὅτι ἐφοβήθη, ὅτι ἐτι νεώτερος ἦν. Καὶ 21.  
 εἶπε Ζεβεὲ καὶ Σαλμανά, Ἄνασα σὺ καὶ συνάντησον ἡμῖν, ὅτι ὡς ἀνδρὸς ἡ δύναμις σε· καὶ  
 ἀνέστη Γεδεὼν, καὶ ἀπέκτεινε τὸν Ζεβεὲ καὶ τὸν Σαλμανά· καὶ ἔλαβε τὰς μνηίσκους τοὺς ἐν τοῖς  
 τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. Καὶ εἶπον ἀνὴρ Ἰσραὴλ πρὸς Γεδεὼν, Κύριε, ἄρξον ἡμῶν 22.  
 καὶ σὺ, καὶ ὁ υἱὸς σου, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ υἱοῦ σου, ὅτι σὺ ἔσωσας ἡμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ.

209. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. + Γεδεων 54, 75, 118. κατεσκαψεν Γεδεων 59, 76, 84, 106, 134. καὶ ἀπέκτεινε—πόλεως] καὶ τὰς ἀνδρας τῆς πόλεως ἀπέκτεινε Georg.  
 XVIII. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. εἶπε πρὸς] εἶπε Γεδεων πρὸς 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 118, 134. πρὸς Ζεβεὲ] πρὸς Ζεε 77. πρὸς Ζεβεὲ καὶ Σαλμανά] τῷ Ζεβεὲ καὶ τῷ Σαλμανά Arm. 1. Arm. Ed. τῷ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανά Georg. πρὸς Ζεβεὲ καὶ Σαλμανά Slav. Ostrog. Πῆ οἱ] τινες οἱ 54, 59, 75, 118, 128. ποιοι 58. Slav. πῆ εἰσιν Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Θαβώρ] ἐν Βαθωρ 121. καὶ εἶπαν] ἠ 76. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. λέγωσιν Arm. 1. Arm. Ed. Ὡς σὺ] ὡς εἰς σὺ 15. ὡς εἰς σὺ 18, 19, 108, 128. ὡς εἰς σὺ 29, 58. sic, inter uncōs, Alex. ὡς εἰς σὺ (sic, fortassis pro ὡσεὶ σὺ vel pro ὡς εἰς σὺ) 64. ὡς εἰ σὺ 71. Ald. Ὡς σὺ—βασιλέως] ὡς εἰς εἰς αὐτῶν ὁμοίος σοι ὡς εἰδος υἱοῖς βασιλιων 44. ὡς εἰ σὺ εἰς εἰς αὐτῶν, ὁμοίος σοι ὡς εἰδος μορφῆς υἱῶν βασιλιων 54. sic, nisi ὁμοίος εἰδος pro ὁμοίος σοι ὡς εἰδος, 55. ὡς σὺ εἰς ο εἰς εἰς αὐτῶν ὁμοίος σοι ὡς εἰδος μορφῆς υἱῶν βασιλιων 59. ὡς εἰς εἰς αὐτῶν ὁμοίος σοι (sic), ὡς εἰδος μορφῆς υἱῶν βασιλιων 75. ὡς σὺ, εἰς εἰς αὐτῶν ὁμοίος σοι ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων 76. ὡς σοὶ ὡς αὐτοὶ ὁμοίος σοι, (sic) ὁμοίος αὐτοῖς ὡς ὁμοίωμα υἱῆ βασιλέως 82. ὡς εἰ σὺ εἰς εἰς αὐτῶν ὁμοίος σοι, ὡς εἰδος βασιλιων 84. sic, nisi υἱῶν βασιλιων, 106, 134. sic, nisi εἰδος μορφῆς υἱῶν βασιλιων, 118. ὡς σὺ, ὡς αὐτοὶ, ὁμοίος σὺ ὁμοίος αὐτοῖς, ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων 121. ὡς σὺ ἔτω καὶ αὐτοὶ ὁμοίος σοι καὶ σὺ ὁμοίος αὐτοῖς. ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων Arm. 1. Arm. Ed. ὡς σὺ, ὡς αὐτοὶ, ἐγένετο ὁμοίος σοι, καὶ σὺ ὁμοίος αὐτοῖς ὡς υἱοὶ βασιλέως Georg. ὡς σὺ, ὡς αὐτοὶ, ὁμοίος σὺ εἰ αὐτοῖς. τοῖστω γὰρ αὐτῶν εἰδος ὡς υἱοὶ βασιλέως Slav. Ostrog. ὡς σὺ, ὡς αὐτοὶ, ὁμοίος σὺ εἰ αὐτοῖς, ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων Slav. Mosq. ὡς αὐτοὶ] ἠ 19, 108. Alex. ἠ ὡς 53. πτωσ αὐτοὶ 71. εἰς ὁμοίωμα] ἠ εἰς 53, 131, 144. ὡς ὁμοίωμα 56. εἰς ὁμοίωμα υἱῆ βασιλέως] ὁμοίος σοι, ὁμοίος αὐτοῖς ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων X, XI, 15, 29, 64. sic, nisi βασιλιων, 18, 128. Compl. sic, nisi ὁμοίος pro secundo ὁμοίος, 71. ὁμοίος σοι. ὁμοίος αὐτῶν ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων 19, 108. ὁμοίος σὺ αὐτοῖς ὡς εἰδος μορφῆς υἱῶν βασιλιων 58. ὁμοίος σὺ ὁμοίος αὐτοῖς ὡς εἰδος υἱῶν βασιλιων Ald. ὁμοίος σοι, ὁμοίος αὐτῶν, εἰς ὡς εἰδος [μορφῆς] υἱῶν βασιλιων (cum εἰς in charact. minore) Alex. υἱῆ βασιλέως] υἱῶν βασιλιων 16, 53, 57, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. υἱῶν βασιλιων 77, 237.  
 XIX. Καὶ εἶπε] + πρὸς αὐτοὺς 16, 52, 77, 131, 236. Cat. Nic. Γεδεων] + πρὸς αὐτοὺς 209. Ἀδελφοί μου] ἠ μου Arm. 1. Ἀδελφοί μου—ἦσαν] ἀδελφοί μου ἦσαν υἱοὶ τῆς μητρός μου Georg. καὶ υἱοὶ] καὶ οἱ υἱοὶ 16, 106, 134, 144. Cat. Nic. ἠ καὶ 108. Compl. καὶ υἱοὶ τῆς] καὶ οἱ τῆς corr. 18. ἦσαν] εἰσι X, XI, 15, 29, 30, 55, 71, (85, marg.) 121. Compl. Slav. εἰσιν καὶ ὤμοσεν αὐτοῖς κατὰ τὸ Θεοῦ λεγων 54, 59, 76, 84, 106, 118, 134. sic, nisi εἰσαν pro εἰσιν, 75. + καὶ ὤμοσεν αὐτοῖς Arm. 1. Arm. Ed. ἦσαν ζῆ Κύριος] εἰσι ζῆ Κυριος (corr. εἰσι καὶ ὤμοσεν αὐτοῖς. ζῆ Κυριος) 18. εἰσιν καὶ ὤμοσεν αὐτοῖς. ζῆ Κυριος 19, 58, 64, 108, 128. Ald. Alex. εἰ σὺ καὶ ὤμοσεν αὐτοῖς κατὰ τὸ Θεοῦ λέγων ζῆ Κύριος 44. ζῆ Κύριος] praemitt. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. εἰ ἐξωγονήκατε αὐτὰς] εἰ ζῶς; ἐπεφυλάκει χεὶρ αὐτὰς Arm. 1. Arm. Ed. ἐξωγο- νήκατε] ἐξωγοησατέ XI, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 71, 76, 77, 85, 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐξωγοησατο 19. ἐξωγοησα- ται 75. ἐξωγοηκατε 84. ἐξωγοησατε 237. αὐτὰς] αὐτοῖς 18.  
 XX. εἶπεν] εἶπε Γεδεων 44, 54, 59, 75, 76, 106, 118, 134. Ἰεθὲρ] τῷ Ἰεθῆρ 19, 54, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 128, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἠ 44. τῷ πρω- τοτόκῳ αὐτῆ] ἠ X, XI, 29, 55, 71. ἠ τῷ πρωτοτοκῷ 121. αὐ-

τῆ 1° et 2°] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ἀνασας ἀπόκλειον] ἀνάστη ἀπόκλειον Arm. 1. ἀνάστη καὶ ἀπόκλειον Arm. Ed. Georg. ἔσπασε] ἐσπασατο 18, 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 118, 128, 134. παιδάριον] + αὐτῆ 15, 18, 19, 64, 128. Ald. Alex. ῥομφαίαν] μαχαίραν XI, 15, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 85, 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μαχαίρα 75. αὐτῆ 2°] αὐτῆ Alex. ὅτι 1°] διότι 44, 54, 75, 76, 84, 106, 134. ἠ Georg. ὅτι ἐτι νεώτερος ἦν] ἦν γὰρ νεώτερος 54, 59, 75, 118. νεώτερος γὰρ ἦν Slav. Ostrog. εἰτι] ἠ X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. habet in charact. minore Alex. νεώτερος ἦν] Tr. 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Alex.  
 XXI. Καὶ εἶπε] καὶ λέγουσι Arm. 1. Arm. Ed. εἶπε] εἶπον 59, 118. Ἀνάσα] ἀνάσα δὴ X, XI, 15, 18, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνασας δὴ 19. Ἀνάσα σὺ] ἀνάσα καὶ σὺ ἀπὸ σοῦ Arm. 1. Arm. Ed. ἀνάσα δὴ σὺ Slav. σὺ] δὴ 55. καὶ συνάντησον] ἠ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. συνάντησον] ἀπαντησον X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπαντι- σον 75. ὅτι ὡς ἀνδρὸς ἡ δύναμις σε] ὅτι κατὰ αἰδρα καὶ δύνα- μιν αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ὅτι γὰρ ἀνὴρ ἔτων ἡ δύναμις αὐτῆ Slav. Ostrog. ὅτι ὡς ἀνὴρ ἡ δύναμις αὐτῆ Slav. Mosq. ἀνδρὸς] ἀνηρ καὶ 44. ἀνηρ (55, ut videtur.) 58, 71. ἀνδρὸς ἡ δύναμις σε] ἀνηρ ἡ δύναμις αὐτῆ X, XI, 15, 18, 29, 30, 64, (marg. 85.) 121, 128. Ald. Alex. sic, nisi καὶ ἡ, 19, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 134. Compl. καὶ ἀνὴρ Γεδεὼν, καὶ ἀπέκτεινε] καὶ ἀνάσας Γεδεὼν ἀπέκτεινε Slav. Ostrog. ἀπέκτεινε] ἀνελε X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνηλε 75. τὸν Ζεβεὲ] ἠ τον 59. τὸν Ζεβεὲ καὶ τὸν Σαλμανά] αὐτῆ 44. τὸν Σαλμανά] ἠ τον 55, 237. τον Σαλμωναν 75. ἔλαβε] ελαβον 58, 59. μνηίσκους] μανιακας 16, 52, 57, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. μνηίκας (sic) 144. τὰς ἐν τοῖς τραχήλοις] ἠ τὰς Arm. 1. Arm. Ed. οἱ ἦσαν ἐν τοῖς τρα- χήλοις Georg.  
 XXII. εἶπον] εἶπον 15, 16, 18, 44, 53, 55, 57, 58, 64, 75, 76, 77, 82, 85, 106, 108, 118, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. λέγωσιν Arm. 1. Arm. Ed. ἀνὴρ] ἀνδρες Arm. Ed. Slav. πρὸς Γεδεων] + λεγων 44, 106. τῷ Γεδεων Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Κύριε] ἠ X, XI, 15, 18, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἄρξον] ἀρχε X, 29, 30, 71. ἀρξων 16, 131. ἄρξον—υἱὸς σε] ἀρχε ἡμων σου καὶ οἱ υἱοὶ σε X, XI, 121. ἀρχε ἐν ἡμῖν σου καὶ οἱ υἱοὶ σε 15, 44, 76, 84, 106. Alex. ἀρξον ἡμῖν σου καὶ οἱ υἱοὶ σε 58. ἀρχε ἡμῶν καὶ σὺ καὶ οἱ υἱοὶ σε Ald. ἀρξον ἡμῶν καὶ σὺ] ἀρχε ἐν ἡμῖν σου 18, 19, 54, 64, 108, 118, 128, 134. Compl. ἀρχε ἡμων σου 55. Arm. 1. Arm. Ed. ἀρχαι ἐν ἡμῖν σου (sic) 75. ἀρχε σὺ ἐφ' ἡμᾶς Georg. ἀρξον σὺ ἐν ἡμῖν Slav. Ostrog. ἀρξον ἡμῖν καὶ σὺ Slav. Mosq. καὶ σὺ] ἠ καὶ X. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ὁ υἱὸς σου] καὶ οἱ υἱοὶ σε X. (emendat. in marg. 56.) Georg. Slav. Mosq. καὶ υἱὸς σε Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ὁ υἱὸς σε, καὶ ὁ υἱὸς τῆ υἱῆ σε] καὶ οἱ υἱοὶ σε καὶ οἱ υἱοὶ τῆ υἱῆ σε 63, 134. καὶ υἱοὶ υἱῶν σου Slav. Ostrog. καὶ ὁ υἱὸς τῆ υἱῆ σε] ἠ II, 118. καὶ οἱ υἱοὶ τῆ υἱῆ σε 16, 52, 57, 77, 131, 144, 236, 237. habet in charact. minore Alex. ἠ ὁ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ υἱοὶ υἱῶν σε Georg. καὶ οἱ υἱοὶ τῶν υἱῶν σου Slav. Mosq. τῆ υἱῆ σε] τῆ υἱῆ σε καὶ οἱ υἱοὶ τῆ υἱῆ σε 85. σὺ ἔσωσας] σεσωκας X, XI, 18, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl.

ΚΕΦ. VIII.

- 23. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς Γεδεὼν, Οὐκ ἄρξω ἐγὼ, καὶ οὐκ ἄρξει ὁ υἱὸς μου ἐν ὑμῖν· Κύριος ἄρξει
- 24. ὑμῶν. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς Γεδεὼν, Αἰτήσομαι παρ' ὑμῶν αἴτημα, καὶ ὄτε μοι ἀνὴρ ἐνώτιον
- 25. ἐκ σκύλων αὐτῶ· ὅτι ἐνώτια χρυσαῖ αὐτοῖς, ὅτι ἦσαν Ἰσραηλῖται. Καὶ εἶπαν, Διδόντες δώσω-
- 26. μεν· καὶ ἀνέπιψεν τὸ ἱμάτιον αὐτῶ, καὶ ἔβαλεν ἐκεῖ ἀνὴρ ἐνώτιον σκύλων αὐτῶ. Καὶ ἐγένετο ὁ

Alex. ἂ σὺ Arm. i. Arm. Ed. ἔσασας] σισωκας 15, 19, 30. ἐκ χειρὸς] ἐν χειρῶν Arm. i. Arm. Ed. ἐκ τῶν χειρῶν Georg.

XXIII. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει (sic fere perpetuo) Arm. i. Arm. Ed. πρὸς αὐτὰς] ἂ 44. αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Οὐκ ἄρξω—ὑμῶν in fine com.] Non principabor ego vestri, neque filius meus, sed Deus princeps est in vobis. Vigil. Tapf. ἄρξω ἐγὼ] + ὑμῶν X, XI, 15, 18, 29, 44, 55, 56, 58, 63, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. ἀρξομαι ὑμῶν ἐγὼ 16. ἀρξω ὑμῶν ἐγὼ 30, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 236. ἂ ἐγὼ 59. + ὑμῖν 64. Slav. Mosq. φρξω ὑμῶν 144. + ἐφ' ὑμᾶς Georg. καὶ οὐκ] ἂ καὶ (primo: habet manu rec. 18.) 57. καὶ οὐκ ἄρξει ὁ υἱὸς μου ἐν ὑμῖν] ἔτι ο υἱος μου 44. ἔτι ο υἱος μου 75. καὶ ἐκ ἄρξει ὑμῶν υἱὸς μου Arm. i. Arm. Ed. μηδὲ ἄρξει ὁ υἱὸς μου Georg. ἔτι ἄρξει ὁ υἱὸς μου ὑμῶν Slav. Ostrog. ὁ υἱὸς μου ἐν ὑμῖν] ὑμῶν ο υἱος μου 54, 59. ἐν ὑμῖν] ὑμῶν X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Alex. Slav. Mosq. ἡμῶν Ald. Κύριος ἄρξει ὑμῶν] ἂ 84, 128. præmitt. ἀλλὰ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. Κύριος ἄρξει ὑμῶν Slav. Mosq. ὑμῶν] ἡμῶν 76.

XXIV. Καὶ εἶπε—αἴτημα] αἰτημαὶ δε παρ' ὑμῶν αἰτησιν 44. πρὸς αὐτὰς] αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Georg. πρὸς αὐτὰς Γεδεὼν] Γεδεὼν πρὸς αὐτῶ II, 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Αἰτήσομαι] αἰτησω 56, 63. αἰτημαὶ 76, 84, 106, 134. + ἐγὼ Georg. Αἰτήσομαι παρ' ὑμῶν αἴτημα] αἰτησιν αἰτημαὶ παρ' ὑμῶν 54, 59, 118. αἰτησιν αἰτημαὶ παρ' ὑμῶν 75. αἴτημα] αἰτησιν X, XI, 15, 18, 19, 30, 55, 64, 76, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αἰτησαι 29, 71, 121. αἴτημά τι Arm. i. Arm. Ed. Georg. τι χρῆμα Slav. Ostrog. καὶ ὄτε μοι ἀνὴρ] ὄτε μοι ἀνὴρ ἕκαστος ὑμῶν Georg. ἴνα μοι δῶ ἀνὴρ Slav. Ostrog. καὶ ἴνα δῶ μοι ἕκαστος ἄνθρωπος Slav. Mosq. ὄτε] ὄττω 16, 52, 53, 57, 63, 77, 85, 121, 131, 144, 236. Ald. Cat. Nic. ὄτε μοι—σκύλων αὐτῶ] Date mihi unquamque in aurem de preda sua Lucif. Calar. ἀνὴρ] κατ' ἄνδρα Arm. i. Arm. Ed. ἐνώτιον] ἐκ ἐνωτίων 59. ἐνώτιον ἔν Arm. i. Arm. Ed. ἂ Georg. ἐνώτιον ἐκ σκύλων] ἐνωτίων τῶν σκύλων 18. ἐνώτιον ἐκ σκύλων αὐτῶ] ἐκ τῶν σκύλων αὐτῶ ἐνωτίον 63. ἐνωτίον χρυσῶν ἐκ τῶν σκύλων (cum v. supra lin.) αὐτῶν 75. ἐκ σκύλων] τῶν σκύλων 15, 19, 64, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἐκ τῶν σκύλων 16, 30, 44, 53, 56, 57, 76, 77, 84, 85, 106, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐκ σκύλων αὐτῶ] ἂ X, XI, 29, 55, 71, 121. ἐκ τῶν σκύλων αὐτῶν 54, 118. ἐκ τῶν σκύλων 58. ἐκ σκύλων ἐκεῖθεν Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ σκύλων αὐτῶ Georg. Slav. αὐτῶ] αὐτῶν 59. χρυσαῖ] πολλὰ χρυσα ἦν 15, 18, 64, 128. χρυσα ἦν 44. Compl. Ald. Georg. χρυσα πολλὰ ἦν 58, 108. Alex. χρυσαῖ ἦσαν Arm. i. Arm. Ed. χρυσαῖ πολλὰ ἦσαν Slav. Ostrog. sic, cum πολλὰ inter uncōs, Slav. Mosq. αὐτοῖς, ὅτι ἦσαν Ἰσραηλῖται] ἦν αυτοῖς πολλὰ οτι Ἰσραηλῖται ἦσαν 54, 59, 76, 84, 106, 118, 134. sic, nisi εἴσαν, 75. οτι Ἰσραηλῖται ἦσαν 128. ὅτι ἦσαν Ἰσραηλῖται] Ἰσραηλῖταις X. ἦσαν Ἰσραηλῖται] Ἰσραηλῖται (sed ε postea deletum) ἦσαν II. Tr. XI, 15, 16, 18, 19, 30, 44, 53, 55, 56, 57, 58, 64, 77, 82, 85, 108, 121, 131, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. Ἰσραηλῖται ἦσαν 63. Alex.

XXV. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 59, 75, 84, 134. ἀνέπιψεν] ἀνεπίψεν 75. ερριψεν marg. 85. ἀνέπιψαν Slav. Ostrog. τὸ ἱμάτιον] συν το ἱμάτιον 15, 64. συν τῷ ἱματίῳ 18. αὐτῶ 1°] ἂ Slav. καὶ ἔβαλεν ἐκεῖ ἀνὴρ] καὶ ἔρριψαν ἐκεῖ ἄνδρες Slav. ἔβαλεν] ερριψεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ερριψεν 75. εβαιεν 77. εβαιεν (cop. manu rec. in marg.) 131. ἐκεῖ ἀνὴρ] Tr. 54, 59, 75. Ald. ἂ ἐκεῖ 121. ἀνὴρ ἕκαστος Arm. i. ἐκεῖ ἀνὴρ ἕκαστος Arm. Ed. ἐκεῖ ἕκαστος Georg. ἐνώτιον] ἐνώτια χρυσαῖ Arm. i. Arm. Ed. ἐνώτιον χρυσαῖν Georg. + χρυσῶν Slav. Ostrog. κατ' ἐνώτιον Slav. Mosq. ἐνώτιον σκύλων] ἐνώτια (in marg. τῶν σκύλων) 85. ἐνώτιον τῶν σκύλων Ald. ἐνώτιον σκύλων αὐτῶ] ἐνωτίον χρυσῶν 118. σκύλων] τῶν σκύλων X, XI, 29, 30, 55, 56. χρυσῶν τῶν σκύλων 15, 18, 54, 64, 75, 76, 84

106, 108, 128, 134. Compl. Alex. χρυσῶν σκύλων 19. χρυσῶν ἐκ τῶν σκύλων 44, 58. χρυσῶν ἐκ σκύλων 59. ἐκ σκύλων 82. σκύλων αὐτῶ] ἀπὸ σκύλων αὐτῶν Slav. Mosq. αὐτῶ 2°] αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed.

XXVI. ἐγένετο] ἐγενήθη X, XI, 15, 18, 19, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Alex. ὁ σαθμὸς] ὁ ἀριθμὸς 55, 64, 118, 121. τῶν χρυσῶν] ἂ 75. ὅν ἤτησε] ἂ 121. ἤτησε] ἤτησατο X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πησατο 75. χίλιοι] χείλιοι (sic constanter, sed ε postea semper deletum.) II. præmitt. σικλοὶ X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. χίλιοι—πορφυρίδων] σικλοὶ χρυσοῦ, πλην τῶν σιρώνων, καὶ τῶν ὀρμισκῶν ἐν φῶθ, καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων 128. χίλιοι καὶ ἐπιακόσιοι χρυσοῖ] σικλοὶ χρυσοῦ ἐπιακόσιοι 44. feli mille septingenti auri Aug. καὶ ἐπιακόσιοι] ἂ καὶ 63. Georg. ἐπιακόσιοι] πεντακόσιοι II, 53, 85, 144. οκτακόσιοι 76. χρυσοῖ] χρυσῶν X, 15, 18, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. χρυσῶν 16, 52, 77, 82, 131. Alex. σικλοὶ χρυσοῦ 54, 59, 75, 118. σικλοὶ χρυσοῦ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. σικλοὶ χρυσοῦ Slav. Mosq. πάρεξ] πλην XI, 44, 54, 75, 84, 106, 118, 134. πάρεξ τῶν μνησικῶν] πλην τῶν σιρώνων III. πλην τῶν σιρώνων (sic ex emendatione.) X. πλην τῶν σιρώνων 15, 18, 64, 121. Compl. Ald. Alex. πλην τῶν ἀποσιρώνων 19, 108. πλην τῶν οἰρώνων 29. πλην τῶν οἰρώνων 55. πλην τῶν ἀπο οἰρώνων 58. πλην τῶν οἰρώνων (sic) καὶ τῶν ὀρμισκῶν 71. πλην τῶν μνησικῶν καὶ τῶν ὀρμισκῶν 76. πλην τῶν οἰρώνων καὶ τῶν ὀρμισκῶν marg. 85. πάρεξ τῶν μνησικῶν—Μαδιαμ] præter brachialia, et torques, et operimenta purpurea, quæ erant super reges Madian Aug. καὶ τῶν φραγαλιδῶν] ἂ 71, 76. ἂ καὶ Compl. + (ἐν φῶθ) Slav. Mosq. φραγαλιδῶν] ὀρμισκῶν 118. φραγαλιδῶν—πορφυρίδων] περιβολαίων τῶν πορφύρων 134. φραγαλιδῶν—βασιλευσὶ] ὀρμισκῶν καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ὄντων ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ 44, 106. sic, nisi πορφύρων, 84. ὀρμισκῶν καὶ τῶν περιβολαίων καὶ τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς τραχηλοῖς τῶν βασιλευσῶν 55. φραγαλιδῶν—ἂ ἦν] ὀρμισκῶν ἐν φῶθ, καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ. πλην τῶν κλοιῶν τῶν χρυσῶν τῶν 64. ὀρμισκῶν, ἐν φῶθ. καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων. καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ, πλην τῶν κλοιῶν τῶν Ald. φραγαλιδῶν—τραχηλοῖς] ὀρμισκῶν καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ πλην τῶν κλοιῶν τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς XI. ὀρμισκῶν ἐν φῶθ, καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ πλην τῶν κλοιῶν τῶν χρυσῶν τῶν ἐπὶ τοῖς τραχηλοῖς 15. sic, nisi τῶν ἐν pro τῶν χρυσῶν τῶν ἐπὶ, 18. ὀρμισκῶν ἐν φῶθ. καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ. καὶ πλην ἀπο τῶν κλοιῶν τῶν χρυσῶν τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ. sic, nisi ἐν τοῖς βασιλευσὶ, 108. ὀρμισκῶν, καὶ τῶν περιβολαίων, καὶ πορφύρων, καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ. πλην τῶν κλοιῶν τῶν ἐπὶ τοῖς τραχηλοῖς 29. ὀρμισκῶν, καὶ τῶν ματιῶν τε πορφύρων τε οὐλοῦ ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ, καὶ ἐκτος τῶν κλοιῶν τῶν χρυσῶν τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς 54. sic, nisi τοῖς τῶν τραχηλοῦ, 75. ὀρμισκῶν καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ καὶ πλην τῶν κλοιῶν τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς 58. ὀρμισκῶν, καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων, καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ, πλην τῶν κλοιῶν τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς 121. ὀρμισκῶν καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ, καὶ πλην τῶν κλοιῶν τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς Compl. [ὀρμισκῶν] Ἐν φῶθ, καὶ τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσὶ Μαδιαμ, καὶ πλην τῶν κλοιῶν τῶν χρυσῶν τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς Alex. τῶν ματιῶν καὶ πορφύρων τῶν] τε ματιῶν τε πορφύρων τε οὐλοῦ 59. τῶν περιβολαίων τῶν πορφύρων καὶ τῶν 118. [ματιῶν] περιβολαίων 30. περιβολαίων 71, 76. (marg 85.) καὶ πορφύρων] καὶ τῶν πορφύρων X. Arm. i. Arm. Ed. Georg. τῶν πορφύρων 76. ἂ καὶ Slav. Mosq. τῶν ἐπὶ] præmitt. καὶ X. καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς 71, 85, 144. τῶν ὄντων ἐπὶ τοῖς 76, 134. καὶ ὅσον ἐν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὅσον

περιθεμάτων ἃ ἦν ἐν τοῖς τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. Καὶ ἐποίησεν αὐτὸ Γεδεὼν εἰς Ἐφῶδ, 27. καὶ ἔσπασεν αὐτὸ ἐν πόλει αὐτῆ ἐν Ἐφραθά· καὶ ἐξέπόμενος πᾶς Ἰσραὴλ ὀπίσω αὐτῆ ἐκεῖ· καὶ ἐγένετο τῷ Γεδεὼν καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ εἰς σκῶλον. Καὶ συνεσάλη Μαδιάμ ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ, 28. καὶ οὐ προσέθηκάν ἄραι κεφαλὴν αὐτῶν· καὶ ἠσύχασεν ἡ γῆ τεσσαράκοντα ἔτη ἐν ἡμέραις Γεδεὼν. Καὶ ἐπορεύθη Ἰεροβάαλ υἱὸς Ἰωὰς, καὶ ἐκάθισεν ἐν οἴκῳ αὐτῆ. Καὶ τῷ Γεδεὼν ἦσαν 29. 30. υἱοὶ ἑβδομήκοντα ἐκπορευόμενοι ἐκ μηρῶν αὐτῆ, ὅτι γυναῖκες πολλαὶ ἦσαν αὐτῷ. Καὶ παλλακὴ 31. αὐτῆ ἦν ἐν Συχέμ, καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καὶ γε αὐτῆ υἱὸν, καὶ ἔθηκε τὸ ὄνομα Ἀβιμέλεχ. Καὶ ἀπέ- 32. θανε Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἐν πόλει αὐτῆ, καὶ ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ Ἰωὰς τῆ πατρὸς αὐτῆ ἐν Ἐφραθά Ἀβι Ἐσδρί. Καὶ ἐγενήθη ὡς ἀπέθανε Γεδεὼν, καὶ ἐπέσρεψαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐξέπόμενος 33.

ἐγένετο τοῖς Georg. ἃ ἐπὶ Slav. Mosq. ἐπὶ βασιλεῦσι] ἐπὶ τοῖς βασιλεῦσι 16, 30, 53, 57, 63, 77, 131, 236. Cat. Nic. ἐπὶ τῆς βασιλ. 209. καὶ ἐκτός] ἃ καὶ 53, 71. Slav. Ostrog. καὶ ἐκτός—τρα- χήλοις] πλην των κλοιων των εν τοις τραχηλοις X. καὶ πλην των κλοιων των χρυσων εν τοις τραχηλοις 128. *præter istosque, quæ erant in cervicibus* Aug. ἐκτός των περιθεμάτων] πλην των κλοιων 30, 71. (marg. 85.) ἐκτός των περιθεμάτων ἃ ἦν ἐν] των κλοιων εν 55. περιθεμάτων] περιθεμάτων 82. + χρυσῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. περιθεμάτων—τραχήλοις] κλοιων των χρυσων των εν τοις τραχηλοις 44, 76, 106, 118, 134. sic, sine secundo των, 84. ἃ ἦν] ἃ ἦν Slav. ἃ ἦν ἐν τοῖς] των ἐν τοῖς X. των ἐπὶ τοῖς 71. τοῖς τραχήλοις Arm. 1. Arm. Ed. τῶν καμήλων] καμήλοις 75. αὐ- τῶν] ἃ 75.

XXVII. αὐτὸ 1<sup>ο</sup>] αὐτῷ 18, 108, 131, 144. Compl. αυτω 44. αυτα 54, 57, 58, 59, 75, 118, 128. Theodoret. Q. 17. in Jud. ἀπ' αὐτῶν Georg. Slav. Mosq. ἐξ αὐτῶν Slav. Ostrog. εἰς Ἐφῶδ] εφῶδ 108. in *Ephud* Aug. εἰς ἐφῶδ Arm. 1. Arm. Ed. ἔνδυμα (σολὴν ἰσρατικὴν) Georg. ὡς σολὴν ἰσρατικὴν Slav. Ostrog. ἐφῶδ (super vocabulo ἐφῶδ est signum, et in margine: Græce ἐπώμις. Slavice *superhumeralis*.) Slav. Mosq. Ἐφῶδ] εφῶδ II, 63, 82. εφῶδ X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 54, 56, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 85, 106, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. φῶδ 53. εφῶδ 84. καὶ ἔσπασεν—Ἐφραθά] *et statim illud in civitate sua in Ephra* Aug. αὐτὸ 2<sup>ο</sup>] αὐτῶν 44. α 58. αυτα 59. αυτω 75. ἐν πόλει] εν τη πολει X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Theodoret. loc. cit. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐν Ἐφραθά] ἃ εν II. Slav. Ostrog. εν Εφραιμ III, 19, 108. ἐπὶ Ἐφραθά 16, 57, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. εἰς εφῶδ, εν Ἐφραθά 75. Ευφραθα 82. ἐπὶ Φραθα 144. ἐν Ἐφραθ Compl. Alex. ἐν Ἐφραθ Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἐφραθ Georg. καὶ ἐξ- ἐπόμενος] ἐξέπόμενος γὰρ Theodoret. loc. cit. πᾶς] ἃ 44, 76, 106, 134. αὐτῆ ἐκεῖ] αὐτῶν εκει 75. καὶ ἐγένετο—εἰς σκῶλον] *et factum est Gedeon et domui ejus in scandalum*. Aug. τῷ Γεδεὼν] ἃ τῷ 75, 106. καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ] καὶ παντὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ Slav. Ostrog. καὶ παντὶ αὐτῆ τῷ οἴκῳ Slav. Mosq. εἰς] ἃ 59. εἰς σκῶλον] σκανδαλον (sic) 75. σκῶλον] σκανδαλον XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. κολον 53, 82.

XXVIII. Καὶ συνεσάλη] καὶ ενετραπη X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ετραπη 59. καὶ ενετραπει 75. καὶ ανετραπη 128. καὶ ενετραπει 134. Καὶ συνεσάλη—Ἰσραὴλ] *Humiliatus est autem Madian coram filiis Israel*. Vulg. ἐνώπιον] ἀπὸ προσώπου Alex. υἱῶν] των υιων X, XI, 18, 29, 44, 55, 58, 59, 75, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex. καὶ ἔ προσέθηκάν] καὶ ἐκέτι προσέθηκάν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. προσέθηκάν] προσέθηκε το XI. προσέθεντο 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. προσέθεντο ετι 19, 108. Compl. προσέθεντο ετι 58. κεφαλὴν αὐτῶν] ἃ αὐτῶν 121. κεφαλῶς αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. κεφαλὴν αὐτῶν Slav. καὶ ἠσύχασεν] καὶ ἦν ἠσύχη (sic) Georg. καὶ ἦν ἐν ἠσύχη Slav. τεσσαράκοντα ἔτη] Tr. 44. Alex. Arm. 1. Arm. Ed.

XXIX. Καὶ ἐπορεύθη—Ἰωὰς] ἃ cum intermed. 106. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβααλ (16, ita semper.) 59. Arm. 1. Arm. Ed. Ἰεροβααμ 84. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβααλ Slav. Ostrog. Ἰεροβααλ Slav. Mosq. ἐκάθισεν] κάθισεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.

κατωκισεν 75. ἐν οἴκῳ] εν τῷ οικῳ X, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 57, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 118, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXX. Καὶ τῷ Γεδεὼν] τῷ δὲ Γεδεὼν Georg. Slav. Ostrog. Καὶ τῷ Γεδεὼν—μηρῶν] ἦσαν δε τῷ Γεδεων εβδομηκοντα υιοι εξεληλυθοτες εν των μηρων 54, 59, 118. sic, nisi οι εξεληλυθοτες pro εξεληλυθοτες, 75. ἦσαν] ἃ 56, 63. υἱοὶ ἑβδομήκοντα] Tr. 16, 18, 55, 57, 64, 77, 85, 108, 131, 144, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἃ υιοι 30. υἱοὶ ἑβδομήκοντα ἐκπορευόμενοι] εβδομηκοντα υιοι εκπορευόμενοι II. ο υιοι εξεληλυθοτες 128. ἐκπορευόμενοι] ἃ 106. οἱ ἐκπορευόμενοι ἦσαν Georg. ἐκπορευόμενοι ἐκ μηρῶν αὐτῆ] ἃ 44. ἐκ μηρῶν] ἐκ των μηρων 55, 106, 134, 236. πολλαὶ ἦσαν] Tr. Slav. Mosq.

XXXI. παλλακὴ] ἡ παλλακη XI, 15, 16, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἡ παλλακη 18. ἦν] ἡ 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 75, 106, 108, 118, 121, 134. Ald. Alex. ἃ Compl. ἦν ἐν Συχέμ] ἡ ἐν Συχημ Arm. 1. Arm. Ed. ἦν ἐν Συχημ Georg. ἡ ἐν Συχημ Slav. Ostrog. ἡ ἐν Συχημ Slav. Mosq. Συχημ] Συχημοις X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Συχημοις 58, 75. Compl. καὶ ἔτεκεν] ἃ καὶ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ετικεν 63. καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καὶ γε αὐτῆ] καὶ αὐτῆ ετικεν αὐτῷ Slav. αὐτῷ καὶ γε] αυτω και (cum intermedia rasura vocis unius) 75. καὶ γε] ἃ γε 58, 71. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ γε αὐτῆ] ἃ Georg. αὐτῆ] αὐτῆ 16, 131. καὶ αυτη 59. αὐτῆ (sic) 63. ἔθηκε] ἐπεθηκε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐπεθηκε 75. ἀπεθηκε 85. ἐπωνόμασε Slav. ἔθηκε τὸ ὄνομα] ἐπωνομασεν αυτην 16. ἐπωνομασεν αυτον 52, 131. ἐπωνομασεν 77. τὸ ὄνομα] + αυτη II, X, XI, 15, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. + αυτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Slav.

XXXII. ἐν πόλει αὐτῆ] ἐν πολει αγαθη (sic) X. εν πολει αγαθη XI, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 56, 59, 63, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. εν πολει αγαθη 29, 30, 58. εν πολει αγαθη (obscure 71.) Alex. Georg. Slav. ἐν αγαθῇ πολειᾷ Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τῷ τάφῳ] ἃ τῷ X, XI, 44. Arm. 1. Arm. Ed. τάφῳ] μνηματι 54, 59, 75. Ἰωὰς 2<sup>ο</sup>] ἃ 106. τῆ πατρὸς αὐτῆ] τῆ πατρὸς αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐν Ἐφραθά] ἐνεφραθα (sic) 131. ἐν Ἐφραθ Compl. ἐν Ἐφραθ Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἐφραθ Georg. ἐν Βεθρεθὰ Slav. Ostrog. Ἐφραθὰ] Ἐφραθ in charact. minore Alex. Ἀβι Ἐσδρί] τῆ Εζρι X. πατρὸς αὐτῆ Εζρι XI. Αβιεζρι 15, 54, 82. προς Αβιεσδρι 16, 52, 77, 131, 144, 236, 237. Αβιεζρι 18, 128. præmitt. προς 19, 209. πατρὸς τῆ Εζρι 29, 55, 121. Ald. προς Αβιεσδρι 44. πατρὸς Αβιεσδρι 53. πρ (cum o supra lin.) Αβιεσδρι 57. τῆ Εζρι (marg. Αβιεσδρι) 58. Αβιεζερ 59. Αβιεσρι 64. πατρὸς τῆ Εσρι 71. Αβιεζρη 75. πατρὸς τῆ Αβιεζρι 76, 84, 106, 134. πατρὸς Αβιεζρι 108. præmitt. πατρὸς 118. πατρὸς Ἐζρι Compl. [πατρὸς] Αβιεζρι Alex. πατρὸς Αβιεζρι Cat. Nic. πατρὸς Ἐσρι Arm. 1. Arm. Ed. πατρὸς Ἐζρι Georg. Slav. Ostrog. πατρὸς Ἐζρι Slav. Mosq. Ἐσδρι] Εσρι 30.

XXXIII. Καὶ ἐγενήθη ὡς] καὶ ἐγενετο καθως II, 16, 53, 77. ἐγενήθη] ἐγενετο 44, 54, 56, 57, 59, 63, 75, 82, 85, 118, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ὡς] καθως 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic.

Κ Ε Φ. VIII.

σαν ὀπίσω τῶν Βααλὶμ, καὶ ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ διαθήκην τῆ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς Θεόν.

34. Καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Κυρίου τῆ Θεῶ τῆ ῥυσάμεν αὐτὰς ἐκ χειρὸς πάντων τῶν  
 35. θλιβόντων αὐτὰς κυκλόθεν. Καὶ οὐκ ἐποίησαν ἔλεος μετὰ τῆ οἴκου Ἰεροβάαλ, αὐτὸς ἐστὶ Γεδεὼν, κατὰ πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ ἐποίησε μετὰ Ἰσραὴλ.

Κ Ε Φ. IX.

1. ΚΑΙ ἐπορεύθη Ἀβιμέλεχ υἱὸς Ἰεροβάαλ εἰς Συχέμ πρὸς ἀδελφῆς μητρὸς αὐτῆ· καὶ ἐλάλησε  
 2. πρὸς αὐτὰς καὶ πρὸς πᾶσαν συγγένειαν οἴκου πατρὸς μητρὸς αὐτῆ, λέγων, Λαλήσατε δὴ ἐν τοῖς ὡσὶ πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχέμ, τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν κυριεῦσαι ὑμῶν ἐβδομήκοντα ἀνδρας πάντας υἱὸς Ἰεροβάαλ, ἢ κυριεῦειν ὑμῶν ἀνδρα ἓνα; καὶ μνήσθητε ὅτι ὄσεν ὑμῶν καὶ σὰρξ ὑμῶν εἰμι.  
 3. Καὶ ἐλάλησαν περὶ αὐτῆ οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτῆ ἐν τοῖς ὡσὶ πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχέμ

καὶ ἐπέσειψαν] ἠ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. ἐπέσειψαν] ἀπεγραφοσαν X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀπεκαίεραφσαν 30. *avestfanti Aug.* καὶ ἔξεπόμευσαν] ἠ 55. ὀπίσω] εἰς τα οπισω 44, 76, 106, 134. τῶν Βααλὶμ] τω (cop. των) Βααλεμ 16. τω Βααλεμ 59. ἠ των 76. Βααλὶμ] Βααλεμ II, 55, 64, 131. Ald. Alex. Cat. Nic. ἔθηκαν] εθετο X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εθετο 75. ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ διαθήκην] ἔθηκαν διαθήκην ἑαυτοῖς μετὰ τῆ Βααλ Βεριθ Arm. 1. Arm. Ed. ἑαυτοῖς] αὐτοῖς 18, 19, 29, 44, 54, 55, 75, 82, 121, 128. Alex. αὐτοῖς 76. Compl. Ald. ταῖς κεφαλαῖς ἑαυτῶν (i. e. ἑαυτοῖς) Georg. ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ] αὐτοῖς τον Βααλ Βεριθ 15, 64. *ipfi sibi Baalberith Aug.* τῷ Βάαλ] τον Βααλβερ III. τον Βααλ Μεριθ 18. τον Βεελεφωρ 44, 76, 84, 106, 134. τον Βααλ 54, 82. Βααλβεριθ 58. τον Βααλεμ 75. τον Βααλβεριθ 85. sic, cum Βααλβεριθ in charact. minore, Alex. το Βααλβερ 108. τον Βααλιμ 128. τὸ Βααλ Βεριθ Compl. τον Βααλ Georg. τον Βααλ Βεριθ Slav. Ostrog. μετὰ τῆ Βααλβεριθ Slav. Μοίq. Βάαλ] Βααλβεριθ XI. Ald. Βααλβερ 19. Βααλ Βαιριθ 55. Βααλβεριθ 71. διαθήκην] εἰς διαθήκην 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. Georg. Slav. Ostrog. Βεριθ διαθήκην 29, 121. additur supra eis ab al. m. 55. εἰς διαθήκην 75. Βεριθ εἰς διαθήκην 118. *testamentum Aug.* τῆ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς Θεόν] ἵνα αὐτοῖς ἢ Θεός Slav. αὐτοῖς αὐτὸν] Tr. 54, 59, 82, 118, 121. Ald. Georg. ἠ αὐτον 55. αὐτοῖς αὐτὸν εἰς] αὐτων αὐτοῖς (cum eis supra lin.) 75.  
 XXXIV. Καὶ οὐκ] ἠ εκ 19. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἠ 44, 118. ἠ οἱ 75. Κυρία] ἠ 15, 56. τῆ Θεῶ] + αὐτων X, XI, 15, 16, 18, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, (marg. al. I. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. + ἡμων 82. + αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆ ῥυσάμεν] ὅς ἐρύσατο Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐκ χειρὸς—αὐτὰς 2°] ἐκ πάντων ἐχθρῶν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. θλιβόντων] ἐχθρων 30, 85. κακων 59. θλιβόντων αὐτὰς] ἐχθρων αὐτων X, XI, 15, 18, 29, 44, 52, 54, 55, (56, emendat.) 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. ἐχθρων αυτς 19, 75. κυκλόθεν] κυκλωθεν 19.  
 XXXV. ἐποίησαν] ἐποίησεν 16, 57, 77, 236, 237. ἔλεος] ελεον 44. ελεον ἡδε 76, 134. + ἡδε 84, 128. ελαιον ἡδε 106. ἔλεος—Ἰεροβάαλ] ἡδε μεία τε οικη Ιεροβααλ ελεον, καὶ πασαν την αγαθωσυνην, ἢ ἐποίησε Γεδεων μετὰ Ἰσραηλ 54. sic, nisi ἡδε pro ἡδε, et Ιεροβααλ pro Ιεροβααλ, 59. sic, nisi αγαθωσυνην pro αγαθωσυνην, 75. ἡδε μετὰ του οικη Ιεροβααλ ελεον, και πασαν την αγαθωσυνην ἢ ἐποίησε Γεδεων μεία Ἰσραηλ 82. μετὰ τῆ οἴκου] ἐπὶ τὸν οἶκον Georg. Ἰεροβάαλ] ἠ 44. Ἰεροβααλ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροαλ Slav. Ostrog. αὐτός ἐστὶ Γεδεὼν] ἠ X. ἠ αὐτος ἐστὶ 19, 44, 108. Compl. Alex. ὅς ἔστος αὐτός ἐστὶ Γεδεὼν (est ὅς pro ὅτι) Arm. 1. Arm. Ed. κατὰ] και καὶ 18. πάντα τὰ ἀγαθὰ] πασαν την αγαθωσυνην 85. πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ] πασαν την αγαθωσυνην ἢ X, 29, 44, 71, 76, 121, 134. Ald. Alex. πασαν αγαθωσυνην ἢ XI. πασαν την δικαιοσυνην ἢ 15, 64, 128. πασαν δικαιοσυνην ἢ 18. πασαν την αγαθωσυνην ἢ 19, 20, 55, 84, 106, 108, 118. Compl. Slav. μετὰ Ἰσραὴλ] εν Ἰσραηλ 44. praemit. Γεδεων 76, 106, 134.

I. υἱὸς] ο υιος X, XI, 58, 108. Compl. Ἰεροβάαλ] Ιεροβααλ (59. sic postea.) Arm. Ed. Ἰεροβααλ Arm. 1. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβααμ Slav. Ostrog. Συχέμ] Σικιμα XI, 15, 18, 29, 30, 55,

58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Σικιμα 54, 75. Compl. Σιχιμ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Σικίμ Slav. Ostrog. πρὸς ἀδελφῆς] πρὸς τῆς ἀδελφης X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μητρὸς 1°] τῆς μητρος 15, 18, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἠ 55. μητρὸς αὐτῆ 1°] τῆς μητρος addito αυτς ex correct. marg. sub signo + 64. μητρὸς αὐτῆ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ἐλάλησε] και ειπεν 58. Slav. Ostrog. καὶ ἐλάλησε—συγγένειαν] και ἐλάλησε μετ' αὐτῶν και μετὰ πάσης συγγένειας Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖς και πάση συγγένειᾳ Georg. καὶ ἐλάλησε πρὸς αὐτὰς] ἠ hic 30. συγγένειαν] την συγγένειαν X, XI, 29, 30, 54, 55, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. την συγγένειαν αυτς 15, 18, 64, 128. την ευγενειαν 82. + αυτς marg. 85. φυλὴν Slav. Ostrog. οἴκου] τε οικη XI, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 82, 108, 118. Compl. Ald. Alex. και τε οικη 15, 18, 64. οἴκου πατρὸς μητρὸς] τῆς μητρος 55. και τε οικη τῆς 128. πατρὸς] τε πατρος X, XI, 29. Ald. ἠ 15, 18, 19, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. habet in charact. minore Alex. μητρὸς 2°] τῆς μητρος XI, 15, 18, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἠ 16, 85. και μητρος 53. λέγων] και ἐλαλησε προς αυτς λεγων 30. και λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Georg.  
 II. Λαλήσατε] λαλησαται 75. Λαλήσατε δὴ] ἠ δὴ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Μοίq. λαλήσατε ἰδὲ Slav. Ostrog. ἐν τοῖς ὡσὶ] ἠ τοῖς (primo; habet manu rec. 18.) 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. πάντων] ἠ 54, 58, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. habet in charact. minore Alex. Συχέμ] Σικιμων XI, 15, 18, 29, (30, sic postea.) 55, 58, 64, 71, 85, 108, 121, 128. Ald. Alex. Σικιμων, λεγοῖντες 54, 59, 82, 106, 118, 134. Σικιμων λεγοντες 75. ἠ 76. των Σικιμων λεγοντες 84. Σικιμων Compl. Σικίμ Slav. Ostrog. τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν] τι βελτιον υμιν X. Slav. Μοίq. ποιον βελτιον υμιν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Slav. Ostrog. ποιον βελτιον 54, 75, 82. ποιον υμιν βελτιον 64. ποιον βελτιον ἡμιν 128. ποῖον βελτιόν ἐστιν ὑμῖν (cum ὑμῖν in charact. minore) Alex. τί βελτιον ἢ ὑμῖν Arm. 1. Arm. Ed. τί βελτιόν ἐστιν ὑμῖν Georg. ὑμῖν] ἠ 59. κυριεῦσαι] το αρχεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. αρχεν 30, 128. Arm. 1. Arm. Ed. κυριευσεν 56, 58, 63. τὸ ἀρχην (sic) 82. ἵνα κυριεῦσωσιν Georg. τὸ κυριεῦσαι Slav. Μοίq. ὑμῶν] ἠ 76. ἀνδρας πάντας υἱὸς] ἀνδρες πάντες υιοι Georg. πάντας υἱὸς—ἀνδρα ἓνα] ἢ ἓνα 118. υἱὸς] τῆς υιος 59, 75, 76, 82, 106, 134. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβααλ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἰεροβααμ Slav. Ostrog. ἢ] εἰ 75. ἢ κυριεῦειν—ἓνα] ἢ ἵνα κυριεῦση ἐφ' ὑμᾶς ἀνὴρ εἰς Georg. κυριεῦειν] κυριευσαι 16, 53, 57, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. ἀρχεῖν Slav. ἀνδρα ἓνα] ενα αυτρα 55, 59. μνήσθητε] emendat μνησθησῶν 56. μνησθηται 75. ὄσεν ὑμῶν και] ἠ 76, 84, 134. ὄσεν ὑμῶν και σὰρξ ὑμῶν εἰμι] σαρξ υμων και οσεν υμων εμι εγω XI, 54, 75, 82, 121. σαρξ υμων εμι εγω 59, 106. σαρξ υμων εμι εγω και οσεν υμων 118. σαρξ ὑμῶν και ὄσεν ὑμῶν ἐγὼ εἰμι Alex. ὄσεν ὑμῶν εἰμι ἐγὼ και σὰρξ σαρκὸς ὑμῶν Georg. εἰμι] + εγω X, 15, 18, 29, 30, 53, 58, 64, 71, 76, 84, 108, 128, 134. Compl. Ald. Arm. 1. Slav. εγω εμι 55. Arm. Ed.  
 III. περὶ αὐτῆ] ἠ 15, 18, 64, 128. ἠ hic 19. περὶ αὐτῆ—μητρὸς αὐτῆ] οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρος αυτῆ περι αυτῆ Slav. περι

περιθεμάτων ἃ ἦν ἐν τοῖς τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. Καὶ ἐποίησεν αὐτὸ Γεδεὼν εἰς Ἐφῶδ, 27.  
καὶ ἔψησεν αὐτὸ ἐν πόλει αὐτῆ ἐν Ἐφραθά· καὶ ἐξεπόρευσε πᾶς Ἰσραὴλ ὀπίσω αὐτῆ ἐκεῖ· καὶ  
ἐγένετο τῷ Γεδεὼν καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ εἰς σκῶλον. Καὶ συνεσάλη Μαδιάμ ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ, 28.  
καὶ οὐ προσέθηκαν ἄραι κεφαλὴν αὐτῶν· καὶ ἠσύχασεν ἡ γῆ τεσσαράκοντα ἔτη ἐν ἡμέραις Γε-  
δεῶν. Καὶ ἐπορεύθη Ἰεροβάαμ υἱὸς Ἰωὰς, καὶ ἐκάθισεν ἐν οἴκῳ αὐτῆ. Καὶ τῷ Γεδεὼν ἦσαν 29. 30.  
υἱοὶ ἐβδομήκοντα ἐκπορευόμενοι ἐκ μηρῶν αὐτῆ, ὅτι γυναῖκες πολλαὶ ἦσαν αὐτῷ. Καὶ παλλακὴ 31.  
αὐτῆ ἦν ἐν Συχέμ, καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καὶ γε αὐτῇ υἱόν, καὶ ἔθηκε τὸ ὄνομα Ἀβιμέλεχ. Καὶ ἀπέ- 32.  
θανε Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἐν πόλει αὐτῆ, καὶ ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ Ἰωὰς τῆ πατρὸς αὐτῆ ἐν Ἐφραθὰ  
Ἀβι Ἐσδρί. Καὶ ἐγενήθη ὡς ἀπέθανε Γεδεὼν, καὶ ἐπέσρεψαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐξέπορευε- 33.

ἐγένετο τοῖς Georg. ἃ ἐπὶ Slav. Mosq. ἐπὶ βασιλεῦσι] ἐπὶ τοῖς βασιλεῦσι 16, 30, 53, 57, 63, 77, 131, 236. Cat. Nic. ἐπὶ τρις βασιλ. 209. καὶ ἐκτός] ἃ καὶ 53, 71. Slav. Ostrog. καὶ ἐκτός—τραχήλοις] πλην των κλοιων των εν τοις τραχηλοις X. καὶ πλην των κλοιων των χρυσιων εν τοις τραχηλοις 128. *praeter istosque, quae erant in cervicibus* Aug. ἐκτός τῶν περιθεμάτων] πλην των κλοιων 30, 71. (marg. 85.) ἐκτός τῶν περιθεμάτων ἃ ἦν ἐν] των κλοιων εν 55. περιθεμάτων] επιθεματων 82. + χρυσιων Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. περιθεμάτων—τραχήλοις] κλοιων των χρυσιων των εν τοις τραχηλοις 44, 76, 106, 118, 134. sic, sine secundo των, 84. ἃ ἦν] ἃ ἦν Slav. ἃ ἦν ἐν τοῖς] τῶν ἐν τοῖς X. των ἐπὶ τοῖς 71. τοῖς τραχήλοις Arm. i. Arm. Ed. τῶν καμήλων] καμηλοισ 75. αὐτῶν] ἃ 75.

XXVII. αὐτὸ 1<sup>ο</sup>] αὐτῷ 18, 108, 131, 144. Compl. αυτων 44. αυτα 54, 57, 58, 59, 75, 118, 128. Theodoret. Q. 17. in Jud. ἀπ' αὐτῶν Georg. Slav. Mosq. ἐξ αὐτῶν Slav. Ostrog. εἰς Ἐφῶδ] εφωδ 108. in Ephud Aug. εἰς ἐφῶδ Arm. i. Arm. Ed. ἔνδυμα (ζολὴν ἱερατικὴν) Georg. ὡς ζολὴν ἱερατικὴν Slav. Ostrog. ἐφῶδ (super vocabulo ἐφῶδ est signum, et in margine: Graece ἐπίωμα. Slavice *superhumeral.*) Slav. Mosq. Ἐφῶδ] εφωδ II, 63, 82. εφωδ X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 54, 56, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 85, 106, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. φωδ 53. εφωδ 84. καὶ ἔψησεν—Ἐφραθὰ] et statuit illud in civitate sua in Ephra Aug. αὐτὸ 2<sup>ο</sup>] αὐτῶν 44. x 58. αυτα 59. αυτω 75. ἐν πόλει] ἐν τη πολει X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Theodoret. loc. cit. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐν Ἐφραθὰ] ἃ ἐν II. Slav. Ostrog. ἐν Εφραϊμ III, 19, 108. ἐπὶ Εφραθὰ 16, 57, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. εἰς εφωδ, ἐν Εφραθὰ 75. Ευφραθα 82. ἐπὶ Φραθὰ 144. ἐν Ἐφραθὰ Compl. Alex. ἐν Ἐφραθὰ Arm. i. Arm. Ed. ἐν Ἐφραθὰς Georg. καὶ ἐξεπόρευσε] ἐξεπορευσε γαρ Theodoret. loc. cit. πᾶς] ἃ 44, 76, 106, 134. αὐτῆ ἐκεῖ] αὐτων ἐκει 75. καὶ ἐγένετο—εἰς σκῶλον] et factum est Gedeon et domui ejus in scandalum. Aug. τῷ Γεδεὼν] ἃ τῷ 75, 106. καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ] καὶ παντὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ Slav. Ostrog. καὶ παντὶ αὐτῆ τῷ οἴκῳ Slav. Mosq. εἰς] ἃ 59. εἰς σκῶλον] σκανδαλον (sic) 75. σκῶλον] σκανδαλον XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. κωλον 53, 82.

XXVIII. Καὶ συνεσάλη] καὶ ενετραπη X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. καὶ ετραπη 59. καὶ ενετραπει 75. καὶ ανετραπη 128. καὶ ενετραπη 134. Καὶ συνεσάλη—Ἰσραὴλ] *Humiliatus est autem Madian coram filiis Israel.* Vulg. ἐνώπιον] ἀπὸ προσώπου Alex. υἱῶν] των υιων X, XI, 18, 29, 44, 55, 58, 59, 75, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex. καὶ ἔ προσέθηκαν] καὶ ἐκέτι προσέθηκαν Arm. i. Arm. Ed. Georg. προσέθηκαν] προσεθηκε το XI. προσεθεντο 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. προσεθειλο ετι 19, 108. Compl. προσεθειλο ετι 58. κεφαλὴν αὐτῶν] ἃ αὐτων 121. κεφαλὰς ἐαυτῶν Arm. i. Arm. Ed. κεφαλὴν ἐαυτῶν Slav. καὶ ἠσύχασεν] καὶ ἦν ἠσύχη (sic) Georg. καὶ ἦν ἐν ἠσυχίᾳ Slav. τεσσαράκοντα ἔτη] Tr. 44. Alex. Arm. i. Arm. Ed.

XXIX. Καὶ ἐπορεύθη—Ἰωὰς] ἃ cum intermed. 106. Ἰεροβάαμ] Ἰεροβααλ (16, ita semper.) 59. Arm. i. Arm. Ed. Ἰεροβααμ 84. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβαλ Slav. Ostrog. Ἰεροβααλ Slav. Mosq. ἐκάθισεν] καθικησεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.

κατωκισεν 75. ἐν οἴκῳ] ἐν τῷ οικῳ X, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 57, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 118, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXX. Καὶ τῷ Γεδεὼν] τῷ δὲ Γεδεων Georg. Slav. Ostrog. Καὶ τῷ Γεδεων—μηρῶν] ποσαν δε τῷ Γεδεων εβδομηκοντα υιοι εξεληλυθοτες εν των μηρων 54, 59, 118. sic, nisi οι εξεληλυθωτες προ εξεληλυθοτες, 75. ἦσαν] ἃ 56, 63. υἱοὶ ἐβδομήκοντα] Tr. 16, 18, 55, 57, 64, 77, 85, 108, 131, 144, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἃ υιοι 30. υἱοὶ ἐβδομήκοντα ἐκπορευόμενοι] εβδομηκοντα υιοι εκπορευομενοι II. ο. υιοι εξεληλυθοτες 128. ἐκπορευόμενοι] ἃ 106. οἱ ἐκπορευόμενοι ἦσαν Georg. ἐκπορευόμενοι ἐκ μηρῶν αὐτῆ] ἃ 44. ἐκ μηρῶν] ἐκ των μηρων 55, 106, 134, 236. πολλαὶ ἦσαν] Tr. Slav. Mosq.

XXXI. πᾶλλακῆ] ἢ παλλακη XI, 15, 16, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἢ παλλακη 18. ἦν] ἢ 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 75, 106, 108, 118, 121, 134. Ald. Alex. ἃ Compl. ἦν ἐν Συχέμ] ἢ ἐν Συχημ Arm. i. Arm. Ed. ἦν ἐν Συκιμ Georg. ἢ ἐν Συχημ Slav. Ostrog. ἢ ἐν Συκιμ Slav. Mosq. Συχημ] Συκιμοις X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Συκιμοις 85, 75. Compl. καὶ ἔτεκεν] ἃ καὶ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ετικεν 63. καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καὶ γε αὐτῆ] καὶ αὐτῆ ετικεν αὐτῷ Slav. αὐτῷ καὶ γε] αυτω και (cum intermedia rasura vocis unius) 75. καὶ γε] ἃ γε 58, 71. Arm. i. Arm. Ed. καὶ γε αὐτῆ] ἃ Georg. αὐτῆ] αὐτῆ 16, 131. καὶ αὐτῆ 59. αὐτῆ (sic) 63. ἔθηκε] ετεθηκε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. επεθηκε 75. επεθηκε 85. ἐπωνόμασε Slav. ἔθηκε τὸ ὄνομα] επονομασεν αυτων 16. επωνομασεν αυτων 52, 131. επονομασεν 77. τὸ ὄνομα] + αυτα II, X, XI, 15, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. + αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed. Slav.

XXXII. ἐν πόλει αὐτῆ] ἐν πολει αγαθη (sic) X. ἐν πολει αγαθη XI, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 56, 59, 63, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἐν πολει αγαθη 29, 30, 58. ἐν πολει αγαθη (obscure 71.) Alex. Georg. Slav. ἐν αγαθῇ πολειᾷ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῷ τάφῳ] ἃ τῷ X, XI, 44. Arm. i. Arm. Ed. τάφῳ] μνηματι 54, 59, 75. Ἰωὰς 2<sup>ο</sup>] ἃ 106. τῆ πατρὸς αὐτῆ] τῆ πατρὸς αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐν Ἐφραθὰ] ἐνεφραθα (sic) 131. ἐν Ἐφραθὰ Compl. ἐν Ἐφραθὰ Arm. i. Arm. Ed. ἐν Ἐφραθὰς Georg. ἐν Βεδραθὰ Slav. Ostrog. Ἐφραθὰ] Ἐφρα in charact. minore Alex. Ἀβι Ἐσδρί] τῆ Εζρι X. πατὴρ αὐτῆ Εζρι XI. Αβιεζρι 15, 54, 82. πρὸς Αβιεσδρι 16, 54, 77, 131, 144, 236, 237. Αβιεζρι 18, 128. praemitt. πρὸς 19, 209. πατὴρ τῆ Εζρι 29, 55, 121. Ald. πρὸς Αμιεσδρι 44. πατὴρ Αβιεσδρι 53. πρ (cum o supra lin.) Αβιεσδρι 57. τῆ Εζρι (marg. Αβιεσδρι) 58. Αβιεζρι 59. Αβιεσδρι 64. πατὴρ τῆ Εζρι 71. Αβιεζρι 75. πατὴρ τῆ Αβιεζρι 76, 84, 106, 134. πατὴρ Αβιεζρι 108. praemitt. πατὴρ 118. πατὴρ Ἐζρι Compl. [πατὴρ] Αβιεζρι Alex. πρὸς Αβιεζρι Cat. Nic. πατὴρ Ἐζρι Arm. i. Arm. Ed. πατὴρ Ἐζρι Georg. Slav. Ostrog. πατὴρ Ἐζρι Slav. Mosq. Ἐσδρί] Εσρι 30.

XXXIII. Καὶ ἐγενήθη ὡς] καὶ εγενετο καθως II, 16, 53, 77. ἐγενήθη] εγενετο 44, 54, 56, 57, 59, 63, 75, 82, 85, 118, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ὡς] καθως 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic.



ΚΕΦ. VIII.

σαν ὀπίσω τῶν Βααλὶμ, καὶ ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ διαθήκην τῆ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς Θεόν.

- 34. Καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Κυρίου τῆ Θεῆ τῆ ῥυσάμενός αὐτῆς ἐκ χειρὸς πάντων τῶν
- 35. θλιβόντων αὐτῆς κυκλόθεν. Καὶ οὐκ ἐποίησαν ἔλεος μετὰ τῆ οἴκου Ἰεροβάαλ, αὐτὸς ἐστὶ Γεδεὼν, κατὰ πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ ἐποίησε μετὰ Ἰσραὴλ.

ΚΕΦ. IX.

- 1. ΚΑΙ ἐπορεύθη Ἀβιμέλεχ υἱὸς Ἰεροβάαλ εἰς Συχέμ πρὸς ἀδελφῆς μητρὸς αὐτῆ· καὶ ἐλάλησε
- 2. πρὸς αὐτῆς καὶ πρὸς πᾶσαν συγγένειαν οἴκου πατρὸς μητρὸς αὐτῆ, λέγων, Λαλήσατε δὴ ἐν τοῖς ὡσὶ πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχέμ, τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν κυριεῦσαι ὑμῶν ἐβδομήκοντα ἄνδρας πάντας υἱὸς Ἰεροβάαλ, ἢ κυριεῦσαι ὑμῶν ἄνδρα ἓνα; καὶ μνήσθητε ὅτι ὄσεν ὑμῶν καὶ σὰρξ ὑμῶν εἰμι.
- 3. Καὶ ἐλάλησαν περὶ αὐτῆ οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτῆ ἐν τοῖς ὡσὶ πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχέμ

καὶ ἐπέσειψαν] ἠ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. ἐπέσειψαν] ἀπεγραφήσαν X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀπεκρίθησαν 30. *aveisi sunt* Aug. καὶ ἐξεπόμευσαν] ἠ 55. ὀπίσω] εἰς τὰ ὀπισω 44, 76, 106, 134. τῶν Βααλὶμ] τῶ (cogn. των) Βααλεμ 16. τῶ Βααλεμ 59. ἠ των 76. Βααλὶμ] Βααλεμ II, 55, 64, 131. Ald. Alex. Cat. Nic. ἔθηκαν] εἴθετο X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἴθετο 75. ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ διαθήκην] ἔθηκαν διαθήκην ἑαυτοῖς μετὰ τῷ Βάαλ Βερίθ Arm. 1. Arm. Ed. ἑαυτοῖς] αὐτοῖς 18, 19, 29, 44, 54, 55, 75, 82, 121, 128. Alex. αὐτοῖς 76. Compl. Ald. ταῖς κεφαλαῖς ἑαυτῶν (i. e. ἑαυτοῖς) Georg. ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ] αὐτοῖς τον Βααλ Βερίθ 15, 64. *ipfi sibi Baalberith* Aug. τῷ Βάαλ] τον Βααλβερ III. τον Βααλ Μεριθ 18. τον Βεελφεγωρ 44, 76, 84, 106, 134. τον Βααλ 54, 82. Βααλβερ 58. τον Βααλεμ 75. τον Βααλβερ 85. sic, cum Βααλβερ in charact. minore, Alex. το Βααλβερ 108. τον Βααλεμ 128. τὸ Βααλ Βερίθ Compl. τον Βααλ Georg. τον Βααλ Βερίθ Slav. Ostrog. μετὰ τῷ Βααλβερ Slav. Μοίq. Βάαλ] Βααλβερ XI. Ald. Βααλβερ 19. Βααλ Βαιρεθ 55. Βααλβερ 71. διαθήκην] εἰς διαθήκην 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. Georg. Slav. Ostrog. Βερίθ διαθήκην 29, 121. additur supra eis ab al. m. 55. εἰς διαθήκην 75. Βερίθ εἰς διαθήκην 118. *testamentum* Aug. τῆ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς Θεόν] ἵνα αὐτοῖς ἢ Θεός Slav. αὐτοῖς αὐτὸν] Tr. 54, 59, 82, 118, 121. Ald. Georg. ἠ αὐτον 55. αὐτοῖς αὐτὸν εἰς] αὐλον αὐτοῖς (cum eis supra lin.) 75.

XXXIV. Καὶ ἐκ] ἠ εκ 19. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἠ 44, 118. ἠ οἱ 75. Κυρία] ἠ 15, 56. τῆ Θεῆ] + αὐλων X, XI, 15, 16, 18, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, (marg. al. l. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. + ημων 82. + αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆ ῥυσάμενός] ὅς ἐρύσατο Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐκ χειρὸς—αὐτῆς 2°] ἐκ πάντων ἐχθρῶν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. θλιβόντων] ἐχθρων 30, 85. κακῶν 59. θλιβόντων αὐτῆς] ἐχθρων αὐτων X, XI, 15, 18, 29, 44, 52, 54, 55, (56, emendat.) 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. ἐχθρων αὐτῆ 19, 75. κυκλόθεν] κυκλωθεν 19.

XXXV. ἐποίησαν] ἐποίησεν 16, 57, 77, 236, 237. ἔλεος] ἐλεον 44. ἐλεον ὑδὲ 76, 134. + ὑδὲ 84, 128. ἐλαιον ὑδὲ 106. ἔλεος—Ἰεροβάαλ] ὑδὲ μία τε οἴκου Ἰεροβααλ ἐλεον, καὶ πασαν την αγαθωσυνην, ἢ ἐποίησε Γεδεων μετὰ Ἰσραηλ 54. sic, nisi ὑδεν pro ὑδε, et Ἰεροβααλ pro Ἰεροβααλ, 59. sic, nisi αγαθωσυνην pro αγαθωσυνη, 75. ὑδὲ μετὰ του οἴκου Ἰεροβααλ ἐλεον, και πασαν την αγαθωσυνην ἢ ἐποίησε Γεδεων μία Ἰσραηλ 82. μετὰ τῷ οἴκῳ] ἐπὶ τὸν οἶκον Georg. Ἰεροβάαλ] ἠ 44. Ἰεροβααλ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβααλ Slav. Ostrog. αὐτὸς ἐστὶ Γεδεων] ἠ X. ἠ αὐτος ἐστὶ 19, 44, 108. Compl. Alex. ὅς ἄτος αὐτός ἐστὶ Γεδεων (est ὅς pro ὅτι) Arm. 1. Arm. Ed. κατὰ] και καὶ 18. πάντα τὰ ἀγαθὰ] πασαν την αγαθωσυνην 85. πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ] πασαν την αγαθωσυνην ἢ X, 29, 44, 71, 76, 121, 134. Ald. Alex. πασαν αγαθωσυνην ἢ XI. πασαν την δικαιοσυνην ἢ 15, 64, 128. πασαν δικαιοσυνην ἢ 18. πασαν την αγαθωσυνην ἢ 19, 20, 55, 84, 106, 108, 118. Compl. Slav. μετὰ Ἰσραηλ] εν Ἰσραηλ 44. praemitt. Γεδεων 76, 106, 134.

I. υἱὸς] ο υιος X, XI, 58, 108. Compl. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβααλ (59. sic postea.) Arm. Ed. Ἰεροβααλ Arm. 1. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβααλ Slav. Ostrog. Συχέμ] Σικιμα XI, 15, 18, 29, 30, 55,

58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Σικιμα 54, 75. Compl. Σιχίμ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Σικίμ Slav. Ostrog. πρὸς ἀδελφῆς] πρὸς τῆς ἀδελφῆς X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μητρὸς 1°] τῆς μητρὸς 15, 18, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἠ 55. μητρὸς αὐτῆ 1°] τῆς μητρὸς addito αὐτῆ ex correct. marg. sub signo ÷ 64. μητρὸς αὐτῆ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ἐλάλησε] και εἶπεν 58. Slav. Ostrog. καὶ ἐλάλησε—συγγένειαν] καὶ ἐλάλησε μετ' αὐτῶν καὶ μετὰ πάσης συγγένειας Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖς καὶ πάση συγγένειᾳ Georg. καὶ ἐλάλησε πρὸς αὐτῆς] ἠ hic 30. συγγένειαν] την συγγένειαν X, XI, 29, 30, 54, 55, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. την συγγένειαν αὐτῆ 15, 18, 64, 128. την ευγενειαν 82. + αὐτῆ marg. 85. φυλὴν Slav. Ostrog. οἴκῳ] τε οἴκῳ XI, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 82, 108, 118. Compl. Ald. Alex. και τε οἴκῳ 15, 18, 64. οἴκου πατρὸς μητρὸς] τῆς μητρὸς 55. και τε οἴκῳ τῆς 128. πατρὸς] τε πατρὸς X, XI, 29. Ald. ἠ 15, 18, 19, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. habet in charact. minore Alex. μητρὸς 2°] τῆς μητρὸς XI, 15, 18, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἠ 16, 85. και μητρὸς 53. λέγων] και ἐλάλησε πρὸς αὐτῆς λεγων 30. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Georg.

II. Λαλήσατε] λαλησαται 75. Λαλήσατε δὴ] ἠ δὴ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Μοίq. λαλήσατε ἰδὲ Slav. Ostrog. ἐν τοῖς ὡσὶ] ἠ τοῖς (primo; habet manu rec. 18.) 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. πάντων] ἠ 54, 58, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. habet in charact. minore Alex. Συχέμ] Σικιμων XI, 15, 18, 29, (30, sic postea.) 55, 58, 64, 71, 85, 108, 121, 128. Ald. Alex. Σικιμων, λεγοῖτες 54, 59, 82, 106, 118, 134. Σικιμων λεγοντες 75. ἠ 76. των Σικιμων λεγοντες 84. Σικιμων Compl. Σικίμ Slav. Ostrog. τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν] τι βελτιον ὑμιν X. Slav. Μοίq. ποιον βελτιον ὑμιν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Slav. Ostrog. ποιον βελτιον 54, 75, 82. ποιον ὑμιν βελτιον 64. ποιον βελτιον ἡμιν 128. ὡσὶν βελτιόν ἐστιν ὑμῖν (cum ὑμῖν in charact. minore) Alex. τί βελτιον ἢ ὑμῖν Arm. 1. Arm. Ed. τί βελτιόν ἐστιν ὑμῖν Georg. ὑμῖν] ἠ 59. κυριεῦσαι] το αρχην X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. αρχην 30, 128. Arm. 1. Arm. Ed. κυριευσεν 56, 58, 63. τὸ αρχην (sic) 82. ἵνα κυριευσωσιν Georg. τὸ κυριεῦσαι Slav. Μοίq. ὑμῶν] ἠ 76. ἄνδρας πάντας υἱὸς] ἄνδρες πάντες υἱοὶ Georg. πάντας υἱὸς—ἄνδρα ἓνα] ἢ ἓνα 118. υἱὸς] τῆς υἱὸς 59, 75, 76, 82, 106, 134. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβααλ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἰεροβααμ Slav. Ostrog. ἢ] εἰ 75. ἢ κυριεῦσαι—ἓνα] ἢ ἵνα κυριεῦση ἐφ' ὑμᾶς ἀνὴρ εἷς Georg. κυριεῦσαι 16, 53, 57, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. αρχεῖν Slav. ἄνδρα ἓνα] ενα ανδρα 55, 59. μνήσθητε] emendat μνησθησομαι 56. μνησθηται 75. ὄσεν ὑμῶν καὶ] ἠ 76, 84, 134. ὄσεν ὑμῶν καὶ σὰρξ ὑμῶν εἰμι] σαρξ ὑμων και οσεν ὑμων εἰμι εγω XI, 54, 75, 82, 121. σαρξ ὑμων εἰμι εγω 59, 106. σαρξ ὑμων εἰμι εγω και οσεν ὑμων 118. σαρξ ὑμῶν καὶ ὄσεν ὑμῶν ἐγὼ εἰμι Alex. ὄσεν ὑμῶν εἰμι ἐγὼ και σαρξ σαρξ ὑμῶν Georg. εἰμι] + εγω X, 15, 18, 29, 30, 53, 58, 64, 71, 76, 84, 108, 128, 134. Compl. Ald. Arm. 1. Slav. εγω εἰμι 55. Arm. Ed.

III. περὶ αὐτῆ] ἠ 15, 18, 64, 128. ἠ hic 19. περὶ αὐτῆ—μητρὸς αὐτῆ] οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτῆ περὶ αὐτῆ Slav. περὶ

Δεῦρο σὺ, βασιλευσον ἐφ' ἡμῶν. Καὶ εἶπεν ἡ ῥάμνος πρὸς τὰ ξύλα, Εἰ ἐν ἀληθείᾳ χριέτέ με 15. ὑμεῖς τῷ βασιλεύειν ἐφ' ὑμᾶς, δεῦτε, ὑπόσθητε ἐν τῇ σκιᾷ μου· καὶ εἰ μὴ, ἐξέλθοι πῦρ ἀπ' ἐμῆ καὶ καταφάγοι τὰς κέδρας τῷ Λιβάνν. Καὶ νῦν εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε, καὶ 16. ἐβασιλεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ, καὶ εἰ ἀγαθωσύνην ἐποιήσατε μετὰ Ἱεροβάαλ, καὶ μετὰ τῷ οἴκου αὐτῷ, καὶ εἰ ὡς ἀνταπόδοσις χειρὸς αὐτῷ ἐποιήσατε αὐτῷ, Ὡς παρετάξατο ὁ πατήρ μου ὑπὲρ 17. ὑμῶν, καὶ ἐξέριψε τὴν ψυχὴν αὐτῷ ἐξεναντίας, καὶ ἐρρύσατο ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ· Καὶ 18. ὑμεῖς ἐπανέστητε ἐπὶ τὸν οἶκον τῷ πατρός μου σήμερον, καὶ ἀπεκτείνετε τὸς υἱὸς αὐτῷ ἐβδομήκοντα ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἓνα, καὶ ἐβασιλεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ υἱὸν παιδίσκης αὐτῷ ἐπὶ τὸς ἄνδρας Σι- κίμων, ὅτι ἀδελφὸς ὑμῶν ἐστίν· Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε μετὰ Ἱεροβάαλ, καὶ 19. μετὰ τῷ οἴκου αὐτῷ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ, εὐφρανθεῖτε ἐν Ἀβιμέλεχ, καὶ εὐφρανθεῖη καὶ γε αὐ-

XV. Καὶ εἶπεν—τὰ ξύλα] καὶ ἡ ῥαμνος πρὸς τα ξύλα εἶπεν 58. καὶ λέγει ἡ ῥαμνος τοῖς ξύλοις Arm. 1. sic, sine τοῖς, Arm. Ed. ἐν ἀληθείᾳ] ἅ ἐν 19. ἀληθῶς Georg. χριέτέ] χριέτε 16. χριέ- ετε—ἐφ' ὑμᾶς] χριέτε με ἐφ' ὑμᾶς εἰς βασιλεία Georg. ἐκλέγετε ἐαυ- τοῖς βασιλεία με Slav. Ostrog. χριέτε ἐαυτοῖς βασιλεία με ἐφ' ὑμᾶς Slav. Mosq. χριέτέ με ὑμεῖς] ὑμεῖς χριέτε με 15, 18, 19, 54, 82, 128. Compl. Alex. ὑμεῖς χριέτε με 64. χριέται με 75. ἅ ὑμεῖς Arm. 1. Arm. Ed. τῷ βασιλεύειν] εἰς βασιλεία 15, 18, 54, 64, 75, 82, (marg. 85.) 108, 118. Alex. βασιλεία εἰς 19. βασι- λεύειν] βασιλευσαι 55, 76, 84, 106, 134. ἐφ' ὑμᾶς] ἐφ' ὑμῶν 15, 18, 19, 64, (marg. 85.) 108. Alex. ἐφ' ἡμᾶς 59, 106. δεῦτε] εἰσελθετε 54, 76, 84, 106, 134. εἰσελθατε 59, 82. εἰσελθεταῖ (sic) 75. ὑπόσθητε] πεποιθήει XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 121. Compl. Ald. Alex. καὶ υποδυσάτε 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. υποδυσάτε καὶ υποδυσάτε 118. ἅ 236. præmitt. καὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἰσελθετε Slav. ὑπόσθητε ἐν τῇ σκιᾷ μου] confidite in pro- tectione mea Aug. ἐν τῇ σκιᾷ] ἐν τῇ σκεπῇ XI, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 76, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ὑπο τὴν σκιαν 16. ἐν τῇ σκεπῇ 19, 108. ὑπο τὴν σκεπῇ 54, 59, 75, 82, 84, 106, 118, 134. ὑπο τὴν σκιᾷ 236. ὑπὸ τὴν σκιάν Slav. μου] bis scribit 59. καὶ εἰ μὴ] καὶ ἐμὴ] (sic) 16. εἰ οὐκ Arm. 1. Arm. Ed. εἰ δὲ μὴ Slav. ἐξέλθοι] ἐξέλθῃ X, 16, 18, 59, 131, 144. Slav. Mosq. ἀπ' ἐμῆ] ἐκ τῆς ῥαμνῆ XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 82, 84, (marg. 85.) 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐκ τοῦ ῥαμνῆ 76. de thanno Aug. ἀπὸ τῆς ῥαμνῆ ἐκείθεν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἀπὸ τῆς ῥαμνῆ Slav. καταφάγοι] καταφαγή 16, 59, 131. + τα σκευη 106. καταφάγοι τὰς κέδρας τῷ Λιβάνν] ἐμ- πρήσαι πάσας τὰς κέδρας τῷ Λιβάνν. (comburat omnes cedros Libani.) Slav. Ostrog. devoret cedros Libani. Vulg. comburat cedros Libani. Bibl. Bohem. Melantrich. deglutiat cedros Libani. Bibl. Bohem. Mss. Strack.

XVI. εἰ ἐν] ἅ ἐν 18, 19. καὶ τελειότητι] καὶ ἐν τελειότητι (additum inter duas Codicis columnas ab al. manu) 55. τελειό- τητι] δικαιοσύνη marg. X. præmitt. ἐν XI, 15, 18, 29, 30, 53, 56, 57, 63, 64, 77, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 236. Compl. Ald. Alex. τελειότητι—αὐτῷ in fine com.] οσιοτητι ἐποιήσατε μεία τῷ πατρός μου καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῷ, καὶ ἐβασιλεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ· καὶ εἰ κατὰ το ἀν- ταποδομα των χειρων αὐτῷ ἐποιήσατε αὐτῷ 54. sic, nisi βασιλεύσατε pro ἐβασιλεύσατε, 82. sic, nisi ἐν τελειότητι pro οσιοτητι, 84. τε- λειότητι ἐποιήσατε] ἐν τελειότητι ἐποιήσατε μεία τῷ πατρός μου καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῷ 58, 76, 106, 134. sic, nisi μετὰ τῷ οἴκῳ, 118. οσιοτητι ἐποιήσατε μεία τῷ πατρός μου καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῷ 59, 75. καὶ ἐβασι- λεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ] καταστήσαντες τὸν Ἀβιμέλεχ βασιλεία (in constitucendo Abimelech regem) Slav. Ostrog. καὶ καλεῖσθε τὸν Ἀβι- μέλεχ βασιλεία Slav. Mosq. ἐβασιλεύσατε] ἐβασιλευσεται 131. Ἀβιμέλεχ] Ἀβαληχ 63. καὶ εἰ ἀγαθωσύνη—οἴκῳ αὐτῷ] ἅ cum intermed. 59, 75, 76, 106, 134. καὶ εἰ ἀγαθωσύνη—αὐτῷ in fine com.] καὶ εἰ κατὰ το ἀνταποδομα των χειρων αὐτῷ ἐποιήσατε αὐτῷ 118. εἰ ἀγαθωσύνη] εἰ καθῶς III, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. εἰ καλῶς Compl. Alex. Ἱεροβάαλ] Ἱεροβαῶλ Georg. Ἱεροβαῶμ Slav. Ostrog. καὶ εἰ ὡς] καὶ ἰωας 63. ὡς ἀνταπόδοσις] κατὰ το ἀνταποδομα X, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. κατὰ ἀνταποδομα XI. κατὰ το ἀνταποδομα 75, 134. κατ' ἀντα- ποδοσιν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. χειρὸς] τῆς χειρὸς X, XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 128. Compl. Ald. Alex. των χειρων 59, 75, 76, 106, 134. τῷ χειρὸς 121.

XVII. Ὡς παρετάξατο] ὡσπερ ἐπολεμήσεν 30. παρετάξατο] ἐπολεμήσεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106,

108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐπολεμήσεν 75. ὑπὲρ ὑμῶν] ὑπερ ἡμῶν 18, 75. περι ὑμῶν 55, 58. καὶ ἐξέριψε τὴν ψυχὴν αὐτῷ] καὶ ἔδωκε τὴν ψυχὴν αὐτῷ Slav. Ostrog. et animam suam dedit periculis Vulg. ἐξέ- ριψε] ἐριψε X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 53, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 118, 121, 131, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐρηψεν 75. τὴν ψυχὴν αὐτῷ] ἅ τὴν 108. Compl. τὴν ψυχὴν αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐξεναντίας] ἐξ ἐναντίας 16. Cat. Nic. προσωπιν ἐξεναντίας ὑπερ ἡμῶν (pro ὑμῶν) καὶ ὑπεραπεθνησκεν ὑπερ ἡμῶν (ὑμῶν) 59. προκοπον ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκεν ὑπερ ὑμῶν 75. προκοπον ἐξεναντίας ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκεν ὑμῶν 76, 84, 134. sic, nisi ἐξ ἐναντίας, 106. κατὰ προσωπιν ἐξ ἐναν- τίας ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκεν ὑμῶν 82. προκοπον ἐξεναντίας 118. ἐξεναντίας—Μαδιάμ] προκοπον ἐξεναντίας ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκεν ὑμῶν, καὶ ἐξῆλετο ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ 54. ἐρρύ- σατο] ἐξῆλετο 15, 18, 64, 75, 128. ἐξῆλατο 19, 82, 108, 118. Compl. Alex. εἰσατο 131. (144. addito ρ supra lin.) ὑμᾶς] ἡμᾶς 59. ἐκ χειρὸς] ἐκ χειρῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XVIII. Καὶ ὑμεῖς] Ὑμεῖς δὲ Georg. Slav. Ostrog. ἐπανέστητε] ἐπανῆστη 82. σήμερον] ἅ 75. καὶ σήμερον 84. ἐβδομήκοντα ἄνδρας] ἅ ἄνδρας Arm. 1. Tr. Arm. Ed. ἐπὶ λίθον] παντας ἐπὶ λίθον 54, 75. λίθον ἓνα] Tr. Slav. καὶ ἐβασιλεύσατε] καὶ κατεστήσατε βασιλεία Slav. τὸν Ἀβιμέλεχ] ἅ τον 16, 18, 57, 64, 77, 128, 236. Cat. Nic. manus prima scripsit in margine, Arm. 1. τὸν Ἀβιμέλεχ Georg. παιδίσκης] τῆς παιδίσκης XI, 15, 16, 18, 29, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀδελφὸς ὑμῶν] ἀδ. (cum ε supra lin.) ἡμῶν 75.

XIX. Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ] καὶ εἰ ἀληθεα καὶ εἰ ἀληθεα 19. + καὶ δικαιοσύνη 58. ἅ ἐν 144. Ald. ἅ καὶ Arm. Ed. Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ—ὑμῶν in fine com.] καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταυτη, εὐλογηθεῖτε ὑμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε ἐν Ἀβιμέλεχ· καὶ αὐτὸς εὐφραν- θεῖν ἐν ὑμῶν 118. Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι] Καὶ εἰ ἐν ἀλη- θεῖᾳ τῷ το καὶ ἐν τελειότητι Slav. Ostrog. καὶ τελειότητι] ἅ Georg. τελειότητι] præmitt. ἐν X, XI, 16, 29, 30, 53, 56, 57, 58, 63, 77, 84, 85, 106, 121, 134, 236, 237. Ald. Slav. Mosq. οσιοτητι 54, 59, 82. οσιοτητη 75. Ἱεροβάαλ] Ἱεροβαῶλ 16, 59. Slav. Ostrog. Ἱερο- βαῶλ Georg. καὶ μετὰ] ἅ καὶ primo: habet manu rec. 16. ἅ μετὰ Slav. καὶ μετὰ τῷ οἴκῳ αὐτῷ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ] ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταυτη καὶ μετὰ τῷ οἴκῳ αὐτῷ 56. μετὰ τῷ οἴκῳ] ἅ μετὰ XI, 18, 30, 54, 55, 64, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πρὸς τὸν οἶκον 19. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ] ἅ ἐν XI, 18, 30, 55, 58, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εὐφρανθεῖτε] εὐλογη- θεῖτε ὑμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε 15, 18, 19, 54, 64, 76, 82, 106, 134. Ald. Alex. Slav. sic, sine ὑμεῖς, 84. εὐλογηθεῖται ὑμεῖς, καὶ εὐ- φρανθεῖται 75. εὐλογηθεῖτε ὑμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε 108. εὐλογη- θεῖτε ὑμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε 128. εὐλογεῖτε ὑμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε Arm. 1. Arm. Ed. Georg. εὐφρανθεῖτε ἐν] εὐφρανθεῖτε μεία 55. præmitt. καὶ Compl. Ἀβιμέλεχ] Ἀβιμέλιχ (sic infra) Georg. καὶ εὐφρανθεῖη καὶ γε αὐτῷ] καὶ αὐτὸς εὐφρανθεῖη 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ αὐτὸς εὐφρανθεῖη 75. εὐφρανθεῖη καὶ αὐτὸς Arm. Ed. ἅ εὐφρανθεῖη καὶ γε Slav. Ostrog. καὶ εὐφρανθεῖη καὶ γε αὐτῷ ἐφ' ὑμῶν] καὶ αὐτὸς ἐφ' ὑμῶν εὐφρανθεῖη Slav. Mosq. καὶ γε αὐτῷ] ἅ X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 121, 128. Ald. ἅ γε 19, 58, 108. Compl. Arm. 1. habet καιγε in charact. minore Alex. ἅ καὶ γε Georg. ἐφ' ὑμῶν] ἐν ὑμῶν X, 15, 16, 18, 19, 29, 54, 57, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 106, 121, 128, 134, 236, 237. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἐν ἡμῶν Ald.





ΚΕΦ. VIII.

23. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς Γεδεὼν, Οὐκ ἄρξω ἐγὼ, καὶ οὐκ ἄρξει ὁ υἱὸς μου ἐν ὑμῖν· Κύριος ἄρξει  
 24. ὑμῶν. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς Γεδεὼν, Αἰτήσομαι παρ' ὑμῶν αἴτημα, καὶ δότε μοι ἀνὴρ ἐνώτιον  
 25. ἐκ σκύλων αὐτῶ· ὅτι ἐνώτια χρυσαῖα αὐτοῖς, ὅτι ἦσαν Ἰσμαηλίται. Καὶ εἶπαν, Διδόντες δώσω-  
 26. μεν· καὶ ἀνέπλυξε τὸ ἱμάτιον αὐτῶ, καὶ ἔβαλεν ἐκεῖ ἀνὴρ ἐνώτιον σκύλων αὐτῶ. Καὶ ἐγένετο ὁ  
 σαθμὸς τῶν ἐνώτιων τῶν χρυσῶν ὧν ἤτησε, χίλιοι καὶ ἐπλακόσιοι χρυσοὶ, πάρεξ τῶν μνηίσκων  
 καὶ τῶν στραγαλίδων καὶ τῶν ἱματίων καὶ πορφυρίδων τῶν ἐπὶ βασιλεῦσι Μαδιαμ, καὶ ἐκτὸς τῶν

Alex. ἂ σὺ Arm. i. Arm. Ed. ἔσωσας] σεσωκας 15, 19, 30. ἐκ χειρὸς] ἐν χειρῶν Arm. i. Arm. Ed. ἐκ τῶν χειρῶν Georg.

XXIII. Καὶ εἶπε] καὶ λέγει (sic fere perpetuo) Arm. i. Arm. Ed. πρὸς αὐτὰς] ἂ 44. αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Οὐκ ἄρξω—ὑμῶν in fine com.] Non principabor ego vestri, neque filius meus, sed Deus princeps est in vobis. Vigil. Tapf. ἄρξω ἐγὼ] † ὑμῶν X, XI, 15, 18, 29, 44, 55, 56, 58, 63, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. ἀρξομαι ὑμῶν ἐγὼ 16. ἀρξω ὑμῶν ἐγὼ 30, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 236. ἂ ἐγὼ 59. † ὑμῖν 64. Slav. Mosq. ἀρξω ὑμῶν 144. † ἐφ' ὑμᾶς Georg. καὶ οὐκ] ἂ καὶ (primo: habet manu rec. 18.) 57. καὶ οὐκ ἄρξει ὁ υἱὸς μου ἐν ὑμῖν] ἔτε ο υἱὸς μου 44. ἔτε ο υἱὸς μου 75. καὶ ἐκ ἄρξει ὑμῶν υἱὸς μου Arm. i. Arm. Ed. μηδὲ ἄρξει ὁ υἱὸς μου Georg. ἔτε ἄρξει ὁ υἱὸς μου ὑμῶν Slav. Ostrog. ὁ υἱὸς μου ἐν ὑμῖν] ὑμῶν ο υἱὸς μου 54, 59. ἐν ὑμῖν] ὑμῶν X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Alex. Slav. Mosq. ἡμῶν Ald. Κύριος ἄρξει ὑμῶν] ἂ 84, 128. præmitt. ἀλλὰ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. Κύριος ἄρξει ὑμῶν Slav. Mosq. ὑμῶν] ἡμῶν 76.

XXIV. Καὶ εἶπε—αἴτημα] αἰτημαὶ δε παρ' ὑμῶν αἰτησιν 44. πρὸς αὐτὰς] αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Georg. πρὸς αὐτὰς Γεδεὼν πρὸς αὐτῶν II, 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Αἰτήσομαι] αἰτησω 56, 63. αἰτημαι 76, 84, 106, 134. † ἐγὼ Georg. Αἰτήσομαι παρ' ὑμῶν αἴτημα] αἰτησιν αἰτημαι παρ' ὑμῶν 54, 59, 118. αἰτησιν αἰτημα παρ' ὑμῶν 75. αἴτημα] αἰτησιν X, XI, 15, 18, 19, 30, 55, 64, 76, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αἰτησει 29, 71, 121. αἴτημά τι Arm. i. Arm. Ed. Georg. τι χρέμα Slav. Ostrog. καὶ δότε μοι ἀνὴρ] δότε μοι ἀνὴρ ἕκαστος ὑμῶν Georg. ἴνα μοι δῶ ἀνὴρ Slav. Ostrog. καὶ ἴνα δῶ μοι ἕκαστος ἀνὴρ Slav. Mosq. δότε] δωτω 16, 52, 53, 57, 63, 77, 85, 121, 131, 144, 236. Ald. Cat. Nic. δότε μοι—σκύλων αὐτῶ] Date mihi unquamque in aurem de preda sua Lucif. Calar. ἀνὴρ] κατ' ἀνδρα Arm. i. Arm. Ed. ἐνώτιον] ἐκ ἐνωτιον 59. ἐνώτιον ἐν Arm. i. Arm. Ed. ἂ Georg. ἐνώτιον ἐκ σκύλων] ἐνωπιον των σκυλων 18. ἐνώτιον ἐκ σκύλων αὐτῶ] ἐκ των σκυλων αὐτῶ ἐνωτιον 63. ἐνωτιον χρυσῶν ἐκ των σκυλων (cum v. supra lin.) αὐτῶν 75. ἐκ σκύλων] των σκυλων 15, 19, 64, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἐκ των σκυλων 16, 30, 44, 53, 56, 57, 76, 77, 84, 85, 106, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐκ σκύλων αὐτῶ] ἂ X, XI, 29, 55, 71, 121. ἐκ των σκυλων αὐτῶν 54, 118. ἐκ των σκυλων 58. ἐκ σκύλων ἐκεῖθεν Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ σκύλων αὐτῶ Georg. Slav. αὐτῶ] αὐτῶν 59. χρυσαῖα] πολλὰ χρυσα ἦν 15, 18, 64, 128. χρυσα ἦν 44. Compl. Ald. Georg. χρυσα πολλὰ ἦν 58, 108. Alex. χρυσαῖα ἦσαν Arm. i. Arm. Ed. χρυσαῖα πολλὰ ἦσαν Slav. Ostrog. sic, cum πολλὰ inter uncōs, Slav. Mosq. αὐτοῖς, ὅτι ἦσαν Ἰσμαηλίται] ἦν αυτοῖς πολλὰ οτι Ἰσμαηλίται ἦσαν 54, 59, 76, 84, 106, 118, 134. sic, nisi ἔσαν, 75. οτι Ἰσμαηλίται ἦσαν 128. ὅτι ἦσαν Ἰσμαηλίται] Ἰσμαηλείταις X. ἦσαν Ἰσμαηλίται] Ἰσμαηλείται (sed e postea deletum) ἦσαν II. Tr. XI, 15, 16, 18, 19, 30, 44, 53, 55, 56, 57, 58, 64, 77, 82, 85, 108, 121, 131, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. Ἰσμαηλίται ἦσαν 63. Alex.

XXV. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 59, 75, 84, 134. ἀνέπλυξε] ἀνεπλίξεν 75. ερριψε marg. 85. ἀνέπλυξαν Slav. Ostrog. τὸ ἱμάτιον] συν το ἱματιον 15, 64. συν τῷ ἱματιῷ 18. αὐτῶ ἰ°] ἂ Slav. καὶ ἔβαλεν ἐκεῖ ἀνὴρ] καὶ ἔρριψαν ἐκεῖ ἀνδρες Slav. ἔβαλεν] ερριψεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ερρηψεν 75. εβαιεν 77. εβαιεν (corr. manu rec. in marg.) 131. ἐκεῖ ἀνὴρ] Tr. 54, 59, 75. Ald. ἂ ἐκεῖ 121. ἀνὴρ ἕκαστος Arm. i. ἐκεῖ ἀνὴρ ἕκαστος Arm. Ed. ἐκεῖ ἕκαστος Georg. ἐνώτιον] ἐνώτια χρυσα Arm. i. Arm. Ed. ἐνώτιον χρυσῶν Georg. † χρυσῶν Slav. Ostrog. κατ' ἐνώτιον Slav. Mosq. ἐνώτιον σκύλων] ἐνωτια (in marg. των σκυλων) 85. ἐνώτιον τῶν σκύλων Ald. ἐνώτιον σκύλων αὐτῶ] ἐνωτιον χρυσῶν 118. σκύλων] των σκυλων X, XI, 29, 30, 55, 56. χρυσῶν των σκυλων 15, 18, 54, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. χρυσῶν σκυλων 19. χρυσῶν εκ των σκυλων 44, 58. χρυσῶν εκ σκυλων 59. εκ σκυλων 82. σκύλων αὐτῶ] ἀπὸ σκύλων αὐτῶν Slav. Mosq. αὐτῶ 2°] αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed.

106, 108, 128, 134. Compl. Alex. χρυσῶν σκυλων 19. χρυσῶν εκ των σκυλων 44, 58. χρυσῶν εκ σκυλων 59. εκ σκυλων 82. σκύλων αὐτῶ] ἀπὸ σκύλων αὐτῶν Slav. Mosq. αὐτῶ 2°] αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed.

XXVI. ἐγένετο] ἐγενήθη X, XI, 15, 18, 19, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Alex. ὁ σαθμὸς] ὁ ἀριθμὸς 55, 64, 118, 121. τῶν χρυσῶν] ἂ 75. ὧν ἤτησε] ἂ 121. ἤτησε] ἤτησατο X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἤτησατο 75. χίλιοι] χείλιοι (sic constanter, sed e postea semper deletum.) II. præmitt. σικλοι X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. χίλιοι—πορφυρίδων] σικλοι χρυσιου, πλην των σιρωνων, και των ορμισκων εν φωθ, και των περιβολαιων των πορφυρων 128. χίλιοι καὶ ἐπλακόσιοι χρυσοὶ] σικλοι χρυσιου χίλιοι ἐπλακόσιοι 44. sicut mille septingenti auri Aug. καὶ ἐπλακόσιοι] ἂ καὶ 63. Georg. ἐπλακόσιοι] πεντακοσιοι II, 53, 85, 144. οκτακοσιοι 76. χρυσοὶ] χρυσιου X, 15, 18, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. χρυσα 16, 52, 77, 82, 131. Alex. σικλοι χρυσιου 54, 59, 75, 118. σικλοι χρυσοῦ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. σικλοι χρυσοῦ Slav. Mosq. πάρεξ] πλην XI, 44, 54, 75, 84, 106, 118, 134. πάρεξ τῶν μνηίσκων] πλην των σιρωνων III. πλην των σιρωνων (sic ex emendatione.) X. πλην των σιρωνων 15, 18, 64, 121. Compl. Ald. Alex. πλην των αποσιωνων 19, 108. πλην των οιρωνων 29. πλην των οιωνων 55. πλην των απο οιρωνων 58. πλην των οιρωνων (sic) καὶ τῶν ὀρμισκων 71. πλην των μνηίσκων και των ορμισκων 76. πλην των οιρωνων και των ορμισκων marg. 85. πάρεξ τῶν μνηίσκων—Μαδιαμ] præter brachialia, et torques, et ornamenta rursura, que erant super reges Madian Aug. καὶ τῶν στραγαλίδων] ἂ 71, 76. ἂ καὶ Compl. † (ἐν φωθ) Slav. Mosq. στραγαλίδων] ορμισκων 118. στραγαλίδων—πορφυρίδων] περιβολαιων των πορφυρων 134. στραγαλίδων—βασιλεῦσι] ορμισκων και των περιβολαιων των πορφυραιων των οντων επι τοῖς βασιλευσι 44, 106. sic, nisi πορφυρων, 84. ορμισκων και των περιβολαιων και των πορφυριδων των επι τοῖς τραχηλοῖς των βασιλευων 55. στραγαλίδων—ἂ ἦν] ορμισκων εν φωθ, και των περιβολαιων των πορφυρων των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ πλην των κλοιων των χρυσων των 64. ὀρμισκων, ἐν φωθ. καὶ τῶν περιβολαιων των πορφυρων. καὶ τῶν ἐπὶ τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ, πλην των κλοιων τῶν Ald. στραγαλίδων—τραχήλοις] ορμισκων και των περιβολαιων των πορφυριδων και των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ πλην των κλοιων των εν τοῖς τραχηλοῖς XI. ορμισκων εν φωθ, και των περιβολαιων των πορφυρων των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ πλην των κλοιων των χρυσων των επι τοῖς τραχηλοῖς 15. sic, nisi των εν pro των χρυσων των επι, 18. ορμισκων εν φωθ. και των περιβολαιων των πορφυρων των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ. και πλην απο των κλοιων των χρυσων των εν τοῖς τραχηλοῖς 19. sic, nisi εν τοῖς βασιλευσι, 108. ορμισκων, και των περιβολαιων, και πορφυριδων, και των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ πλην των κλοιων των επι τοῖς τραχηλοῖς 29. ορμισκων, και τῆ ἱματιῶν τῆ πορφυρῆ τῆ οἰος επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ, και εκτος των κλοιων των χρυσων των εν τοῖς τραχηλοῖς 54. sic, nisi τοῖς των τραχηλων, 75. ορμισκων και των περιβολαιων των πορφυρων των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ και πλην των κλοιων των εν τοῖς τραχηλοῖς 58. ορμισκων, και των περιβολαιων των πορφυρων, και των επι τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ, πλην των κλοιων των εν τοῖς τραχηλοῖς 121. ὀρμισκων και των περιβολαιων των πορφυρων των ἐπὶ τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ, και πλην των κλοιων τῶν ἐν τοῖς τραχηλοῖς Compl. [ὀρμισκων] Ἐν φωθ, και τῶν περιβολαιων των πορφυρων των ἐπὶ τοῖς βασιλευσι Μαδιαμ, και πλην των κλοιων των χρυσων των εν τοῖς τραχηλοῖς Alex. των ἱματιων και πορφυριδων των] τῆ ἱματιῶν τῆ πορφυρῆ τῆ οἰος 59. των περιβολαιων των πορφυριδων και των 118. ἱματιων] περιβολαιων 30. περιβολαιων 71, 76. (marg 85.) καὶ πορφυριδων] και των πορφυριδων X. Arm. i. Arm. Ed. Georg. των πορφυρων 76. ἂ καὶ Slav. Mosq. τῶν ἐπὶ] præmitt. και X. και των επι τοῖς 71, 85, 144. των οντων επι τοῖς 76, 134. καὶ ὅσον ἐν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὅσον 3 A

περιθεμάτων ἃ ἦν ἐν τοῖς τραχήλοις τῶν καμήλων αὐτῶν. Καὶ ἐποίησεν αὐτὸ Γεδεὼν εἰς Ἐφῶδ, 27. καὶ ἔζησεν αὐτὸ ἐν πόλει αὐτῆ ἐν Ἐφραθά· καὶ ἐξεπόρευσε πᾶς Ἰσραὴλ ὀπίσω αὐτῆ ἐκεῖ· καὶ ἐγένετο τῷ Γεδεὼν καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ εἰς σκῶλον. Καὶ συνεσάλη Μαδιαμ ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ, 28. καὶ οὐ προσέθηκαν ἄρα κεφαλὴν αὐτῶν· καὶ ἠσύχασεν ἡ γῆ τεσσαράκοντα ἔτη ἐν ἡμέραις Γεδεὼν. Καὶ ἐπορεύθη Ἰεροβάαλ υἱὸς Ἰωὰς, καὶ ἐκάθισεν ἐν οἴκῳ αὐτῆ. Καὶ τῷ Γεδεὼν ἦσαν 29. 30. υἱοὶ ἑβδομήκοντα ἐκπορευόμενοι ἐκ μηρῶν αὐτῆ, ὅτι γυναῖκες πολλαὶ ἦσαν αὐτῷ. Καὶ παλλακὴ 31. αὐτῆ ἦν ἐν Συχέμ, καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καὶ γε αὐτῆ υἱόν, καὶ ἔθηκε τὸ ὄνομα Ἀβιμέλεχ. Καὶ ἀπέ- 32. θανε Γεδεὼν υἱὸς Ἰωὰς ἐν πόλει αὐτῆ, καὶ ἐτάφη ἐν τῷ τάφῳ Ἰωὰς τῆ πατρὸς αὐτῆ ἐν Ἐφραθά Ἀβὶ Ἐσδρί. Καὶ ἐγενήθη ὡς ἀπέθανε Γεδεὼν, καὶ ἐπέσρεψαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐξεπόρευ- 33.

ἐγένετο τοῖς Georg. ἃ ἐπὶ Slav. Mosq. ἐπὶ βασιλεῦσι] ἐπὶ τοῖς βασιλεῦσι 16, 30, 53, 57, 63, 77, 131, 236. Cat. Nic. ἐπὶ τῆς βασιλ. 209. καὶ ἐκτός] ἃ καὶ 53, 71. Slav. Ostrog. καὶ ἐκτός—τραχήλοις] πλην τῶν κλοιῶν τῶν ἐν τοῖς τραχήλοις X. καὶ πλην τῶν κλοιῶν τῶν χρυσοῦν ἐν τοῖς τραχήλοις 128. *praeter istos, quae erant in cervicibus Aug.* ἐκτός τῶν περιθεμάτων] πλην τῶν κλοιῶν 30, 71. (marg. 85.) ἐκτός τῶν περιθεμάτων ἃ ἦν ἐν] τῶν κλοιῶν ἐν 55. περιθεμάτων] ἐπιθεμάτων 82. + χρυσοῦν Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. περιθεμάτων—τραχήλοις] κλοιῶν τῶν χρυσοῦν τῶν ἐν τοῖς τραχήλοις 44, 76, 106, 118, 134. sic, sine secundo τῶν, 84. ἃ ἦν] ἃ ἦν Slav. ἃ ἦν ἐν τοῖς] τῶν ἐν τοῖς X. τῶν ἐπὶ τοῖς 71. τοῖς τραχήλοις Arm. i. Arm. Ed. τῶν καμήλων] καμήλοις 75. αὐτῶν] ἃ 75.

XXVII. αὐτὸ 1<sup>ο</sup>] αὐτῷ 18, 108, 131, 144. Compl. αὐτῶν 44. αὐτῶν 54, 57, 58, 59, 75, 118, 128. Theodoret. Q. 17. in Jud. ἀπ' αὐτῶν Georg. Slav. Mosq. εἰς αὐτῶν Slav. Ostrog. εἰς Ἐφῶδ] εφῶδ 108. in Ephud Aug. εἰς ἐφῶδ Arm. i. Arm. Ed. ἔνδυμα (σοφὴν ἱερατικὴν) Georg. ὡς σοφὴν ἱερατικὴν Slav. Ostrog. ἐφῶδ (super vocabulo ἐφῶδ est signum, et in margine: Graece ἐπίμοις. Slavice *superhumeralis*.) Slav. Mosq. Ἐφῶδ] εφῶδ II, 63, 82. εφῶδ X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 54, 56, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 85, 106, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. φῶδ 53. εφῶδ 84. καὶ ἔστησεν—Ἐφραθά] et statuit illud in civitate sua in Ephra Aug. αὐτὸ 2<sup>ο</sup>] αὐτῶν 44. ἃ 58. αὐτῶν 59. αὐτῶν 75. ἐν πόλει] ἐν τῇ πόλει X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Theodoret. loc. cit. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐν Ἐφραθά] ἃ ἐν II. Slav. Ostrog. ἐν Ἐφραθ III, 19, 108. ἐπὶ Ἐφραθά 16, 57, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. εἰς εφῶδ, ἐν Ἐφραθά 75. Ἐφραθά 82. ἐπὶ Φραθά 144. ἐν Ἐφραθ Compl. Alex. ἐν Ἐφραθ Arm. i. Arm. Ed. ἐν Ἐφραθς Georg. καὶ ἐξεπόρευσε] ἐξεπόρευσε γὰρ Theodoret. loc. cit. πᾶς] ἃ 44, 76, 106, 134. αὐτῆ ἐκεῖ] αὐτῶν ἐκεῖ 75. καὶ ἐγένετο—εἰς σκῶλον] et factum est Gedeon et domui ejus in scandalum. Aug. τῷ Γεδεὼν] ἃ τῷ 75, 106. καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ] καὶ παντὶ τῷ οἴκῳ αὐτῆ Slav. Ostrog. καὶ παντὶ αὐτῆ τῷ οἴκῳ Slav. Mosq. εἰς] ἃ 59. εἰς σκῶλον] εἰς σκῶλον] σκανδαλον XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. κωλον 53, 82.

XXVIII. Καὶ συνεσάλη] καὶ ἐνετραπή X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. καὶ ἐτραπή 59. καὶ ἐνετραπεί 75. καὶ ἀνετραπή 128. καὶ ἐνετραπή 134. Καὶ συνεσάλη—Ἰσραὴλ] *Humiliatus est autem Madian coram filiis Israel.* Vulg. ἐνώπιον] ἀπὸ προσώπου Alex. υἱῶν] τῶν υἱῶν X, XI, 18, 29, 44, 55, 58, 59, 75, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex. καὶ ἃ προσέθηκάν] καὶ ἐκτίε προσέθηκάν Arm. i. Arm. Ed. Georg. προσέθηκάν] προσέθηκε το XI. προσέθεντο 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. προσέθειντο ἐπὶ 19, 108. Compl. προσέθειντο ἐπὶ 58. κεφαλὴν αὐτῶν] ἃ αὐτῶν 121. κεφαλᾶς αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. κεφαλὴν αὐτῶν Slav. καὶ ἠσύχασεν] καὶ ἦν ἠσύχη (sic) Georg. καὶ ἦν ἐν ἠσυχίᾳ Slav. τεσσαράκοντα] ἃ ἐπὶ Tr. 44. Alex. Arm. i. Arm. Ed.

XXIX. Καὶ ἐπορεύθη—Ἰωὰς] ἃ cum intermed. 106. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβῶαλ (16, ita femper.) 59. Arm. i. Arm. Ed. Ἰεροβῶαμ 84. Ἰεροβῶαλ Georg. Ἰεροβῶαλ Slav. Ostrog. Ἰεροβῶαλ Slav. Mosq. ἐκάθισεν] καθίστησεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.

καθίστησεν 75. ἐν οἴκῳ] ἐν τῷ οἴκῳ X, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 57, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 118, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXX. Καὶ τῷ Γεδεὼν] τῷ δὲ Γεδεὼν Georg. Slav. Ostrog. Καὶ τῷ Γεδεὼν—μηρῶν] ἦσαν δὲ τῷ Γεδεὼν ἑβδομήκοντα υἱοὶ ἐξεληλυθότες ἐκ τῶν μηρῶν 54, 59, 118. sic, nisi οἱ ἐξεληλυθότες προ ἐξεληλυθότες, 75. ἦσαν] ἃ 56, 63. υἱοὶ ἑβδομήκοντα] Tr. 16, 18, 55, 57, 64, 77, 85, 108, 131, 144, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἃ υἱοὶ 30. υἱοὶ ἑβδομήκοντα] ἐκπορευόμενοι] ἑβδομήκοντα υἱοὶ ἐκπορευόμενοι II. οἱ υἱοὶ ἐξεληλυθότες 128. ἐκπορευόμενοι] ἃ 106. οἱ ἐκπορευόμενοι ἦσαν Georg. ἐκπορευόμενοι ἐκ μηρῶν αὐτῆ] ἃ 44. ἐκ μηρῶν] ἐκ τῶν μηρῶν 55, 106, 134, 236. πολλαὶ ἦσαν] Tr. Slav. Mosq.

XXXI. πᾶλλακῆ] ἢ πᾶλλακῆ XI, 15, 16, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἢ πᾶλλακῆ 18. ἦν] ἢ 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 75, 106, 108, 118, 121, 134. Ald. Alex. ἃ Compl. ἦν ἐν Συχέμ] ἢ ἐν Συχέμ Arm. i. Arm. Ed. ἦν ἐν Συχέμ Georg. ἢ ἐν Συχέμ Slav. Ostrog. ἢ ἐν Συχέμ Slav. Mosq. Συχέμ] Συκιμοίς X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Συκιμοίς 58, 75. Compl. καὶ ἔτεκεν] ἃ καὶ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐτίκεν 63. καὶ ἔτεκεν αὐτῷ καὶ γε αὐτῆ] καὶ αὐτῆ ἔτεκεν αὐτῷ Slav. αὐτῷ καὶ γε] αὐτῶ καὶ (cum intermedia rasura vocis unius) 75. καὶ γε] ἃ γε 58, 71. Arm. i. Arm. Ed. καὶ γε αὐτῆ] ἃ Georg. αὐτῆ] αὐτῆ 16, 131. καὶ αὐτῆ 59. αὐτῆ (sic) 63. ἔθηκε] ἐπεθηκε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐπεθηκε 75. ἐπεθηκε 85. ἐπωνόμασε Slav. ἔθηκε τὸ ὄνομα] ἐπωνομασεν αὐτῶν 16. ἐπωνομασεν αὐτῶν 52, 131. ἐπωνομασεν 77. τὸ ὄνομα] + αὐτῶ II, X, XI, 15, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. + αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed. Slav.

XXXII. ἐν πόλει αὐτῆ] ἐν πόλει αὐτῆ (sic) X. ἐν πόλει αὐτῆ XI, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 56, 59, 63, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἐν πόλει αὐτῆ 29, 30, 58. ἐν πόλει αὐτῆ (obscure 71.) Alex. Georg. Slav. ἐν πόλει αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῷ τάφῳ] ἃ τῷ X, XI, 44. Arm. i. Arm. Ed. τάφῳ] μνηματι 54, 59, 75. Ἰωὰς 2<sup>ο</sup>] ἃ 106. τῆ πατρὸς αὐτῆ] τῆ πατρὸς αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐν Ἐφραθά] ἐνεφραθᾶ (sic) 131. ἐν Ἐφραθ Compl. ἐν Ἐφραθ Arm. i. Arm. Ed. ἐν Ἐφραθς Georg. ἐν Βεθραθᾶ Slav. Ostrog. Ἐφραθᾶ] Ἐφραθ in charact. minore Alex. Ἀβὶ Ἐσδρί] τῆ Ἐζρι X. πατὴρ αὐτῆ Ἐζρι XI. Ἀβιεζρι 15, 54, 82. πρὸς Ἀβιεσδρι 16, 52, 77, 131, 144, 236, 237. Ἀβιεζρι 18, 128. praemitt. πρὸς 19, 209. πατὴρ τῆ Ἐζρι 29, 55, 121. Ald. πρὸς Ἀβιεσδρι 44. πατὴρ Ἀβιεσδρι 53. πρ (cum o supra lin.) Ἀβιεσδρι 57. τῆ Ἐζρι (marg. Ἀβιεσδρι) 58. Ἀβιεζερ 59. Ἀβιεσδρι 64. πατὴρ τῆ Ἐζρι 71. Ἀβιεζρι 75. πατὴρ τῆ Ἀβιεζρι 76, 84, 106, 134. πατὴρ Ἀβιεζρι 108. praemitt. πατὴρ 118. πατὴρ Ἐζρι Compl. [πατὴρ] Ἀβιεζρι Alex. πρὸς Ἀβιεζρι Cat. Nic. πατὴρ Ἐζρι Arm. i. Arm. Ed. πατὴρ Ἐζρι Georg. Slav. Ostrog. πατὴρ Ἐζρι Slav. Mosq. Ἐσδρί] Ἐσρι 30.

XXXIII. Καὶ ἐγενήθη ὡς] καὶ ἐγενετο καθὼς II, 16, 53, 77. ἐγενήθη] ἐγενετο 44, 54, 56, 57, 59, 63, 75, 82, 85, 118, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ὡς] καθὼς 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic.

ΚΕΦ. VIII.

σαν ὀπίσω τῶν Βααλίμ, καὶ ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ διαθήκην τῆ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς Θεόν.

34. Καὶ οὐκ ἐμνήσθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Κυρίου τῆ Θεῆ τῆ ῥυσάμενε αὐτὰς ἐκ χειρὸς πάντων τῶν  
 35. θλιβόντων αὐτὰς κυκλόθεν. Καὶ οὐκ ἐποίησαν ἔλεος μετὰ τῆ οἴκου Ἰεροβάαλ, αὐτός ἐστι Γεδεὼν, κατὰ πάντα τὰ ἀγαθὰ ἃ ἐποίησε μετὰ Ἰσραὴλ.

ΚΕΦ. IX.

1. **ΚΑΙ** ἐπορεύθη Ἀβιμέλεχ υἱὸς Ἰεροβάαλ εἰς Συχεμ πρὸς ἀδελφὸς μητρὸς αὐτῆ· καὶ ἐλάλησε  
 2. πρὸς αὐτὰς καὶ πρὸς παῖσαν συγγένειαν οἴκου πατρὸς μητρὸς αὐτῆ, λέγων, Λαλήσατε δὴ ἐν τοῖς ὡσὶ πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχεμ, Τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν κυριεῦσαι ὑμῶν ἐβδομήκοντα ἄνδρας πάντας υἱὸς Ἰεροβάαλ, ἢ κυριεῦεν ὑμῶν ἄνδρα ἓνα; καὶ μνήσθητε ὅτι ὄσεν ὑμῶν καὶ σὰρξ ὑμῶν εἰμι.  
 3. Καὶ ἐλάλησαν περὶ αὐτῆ οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτῆ ἐν τοῖς ὡσὶ πάντων τῶν ἀνδρῶν Συχεμ

καὶ ἐπίβρεψαν] ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. ἐπίβρεψαν] ἀπεγραφοσαν X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀπεκρίθησαν 30. *aveisi sunt* Aug. καὶ ἐξεπύρνευσαν] ἅ 55. ὀπίσω] εἰς τα ὀπισω 44, 76, 106, 134. τῶν Βααλίμ] τω (cop. των) Βααλιμ 16. τω Βααλιμ 59. ἅ των 76. Βααλίμ] Βααλιμ II, 55, 64, 131. Ald. Alex. Cat. Nic. ἔθηκαν] ἔθεντο X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἔθεντο 75. ἔθηκαν ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ διαθήκην] ἔθηκαν διαθήκην ἑαυτοῖς μετὰ τῆ Βααλ Βερίθ Arm. 1. Arm. Ed. ἑαυτοῖς] αὐτοῖς 18, 19, 29, 44, 54, 55, 75, 82, 121, 128. Alex. αὐτοῖς 76. Compl. Ald. παῖς κεφαλαῖς ἑαυτῶν (i. e. ἑαυτοῖς) Georg. ἑαυτοῖς τῷ Βάαλ] αὐτοῖς τον Βααλ Βερίθ 15, 64. *ipfi sibi Baalberith* Aug. τῷ Βάαλ] τον Βααλιμ III. τον Βααλ Μεριθ 18. τον Βεαλιμ 44, 76, 84, 106, 134. τον Βααλ 54, 82. Βααλιμ 58. τον Βααλιμ 75. τον Βααλιμ 85. sic, cum Βααλιμ in charact. minore, Alex. το Βααλιμ 108. τον Βααλιμ 128. τὸ Βααλ Βερίθ Compl. τον Βααλ Georg. τον Βααλ Βερίθ Slav. Ostrog. μετὰ τῆ Βααλιμ 19. Βααλιμ 71. διαθήκην] εἰς διαθήκην 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. Georg. Slav. Ostrog. Βερίθ διαθήκην 29, 121. additur supra eis ab al. m. 55. εἰς διαθήκην 75. Βερίθ εἰς διαθήκην 118. *testamentum* Aug. τῆ εἶναι αὐτοῖς αὐτὸν εἰς Θεόν] ἵνα αὐτοῖς ἢ Θεός Slav. αὐτοῖς αὐτὸν] Tr. 54, 59, 82, 118, 121. Ald. Georg. ἅ αὐτον 55. αὐτοῖς αὐτὸν εἰς] αὐτων αὐτοῖς (cum eis supra lin.) 75.

XXXIV. Καὶ ἔκ] ἅ εκ 19. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἅ 44, 118. ἅ οἱ 75. Κυρία] ἅ 15, 56. τῆ Θεῆ] ἅ αὐτων X, XI, 15, 16, 18, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, (marg. al. l. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. ἅ ἡμων 82. ἅ αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆ ῥυσάμενε] ὅς ἐρύσατο Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐκ χειρὸς—αὐτὰς 2°] ἐκ πάντων ἐχθρῶν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. θλιβόντων] ἐχθρων 30, 85. κακῶν 59. θλιβόντων αὐτὰς] ἐχθρων αὐτων X, XI, 15, 18, 29, 44, 52, 54, 55, (56, emendat.) 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. ἐχθρων αὐτα 19, 75. κυκλόθεν] κυκλωθεν 19.

XXXV. ἐποίησαν] ἐποίησαν 16, 57, 77, 236, 237. ἔλεος] ἔλεον 44. ἔλεον ἔλεον 76, 134. ἅ ἔλεον 84, 128. ελαιον ἔλεον 106. ἔλεος—Ἰεροβάαλ] ἔλεον μετὰ τῆ οἴκου Ἰεροβάαλ ἔλεον, κατὰ πασαν την αγαθωσυνην, ἢ ἐποίησε Γεδεων μετὰ Ἰσραηλ 54. sic, nisi ἄλλο pro ἔλεον, et Ἰεροβαλ pro Ἰεροβααλ, 59. sic, nisi αγαθωσυνη pro αγαθωσυνη, 75. ἔλεον μετὰ του οἴκου Ἰεροβααλ ἔλεον, και πασαν την αγαθωσυνην ἢ ἐποίησε Γεδεων μετὰ Ἰσραηλ 82. μετὰ τῆ οἴκου] ἐπὶ τὸν οἶκον Georg. Ἰεροβάαλ] ἅ 44. Ἰεροβααλ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβααλ Slav. Ostrog. αὐτός ἐστι Γεδεων] ἅ X. ἅ αὐτος ἐστι 19, 44, 108. Compl. Alex. ὅς ἔτος αὐτός ἐστι Γεδεων (est ὅς pro ὅτι) Arm. 1. Arm. Ed. κατὰ] και κατὰ 18. πάντα τὰ ἀγαθὰ] πασαν την αγαθωσυνην 85. πάντα τὰ ἀγαθὰ ἅ] πασαν την αγαθωσυνην ἢ X, 29, 44, 71, 76, 121, 134. Ald. Alex. πασαν αγαθωσυνην ἢ XI. πασαν την δικαιοσυνην ἢ 15, 64, 128. πασαν δικαιοσυνην ἢ 18. πασαν την αγαθωσυνην ἢ 19, 20, 55, 84, 106, 108, 118. Compl. Slav. μετὰ Ἰσραηλ] εν Ἰσραηλ 44. praemitt. Γεδεων 76, 106, 134.

I. υἱὸς] ο υιος X, XI, 58, 108. Compl. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβααλ (59. sic postea.) Arm. Ed. Ἰεροβααλ Arm. 1. Ἰεροβααλ Georg. Ἰεροβααλ Slav. Ostrog. Συχεμ] Συκιμα XI, 15, 18, 29, 30, 55,

58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. Συκιμα 54, 75. Compl. Συχεμ] (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Συχεμ Slav. Ostrog. πρὸς ἀδελφῶς] πρὸς τῆς ἀδελφῶς X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μητρὸς 1°] τῆς μητρὸς 15, 18, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἅ 55. μητρὸς αὐτῆ 1°] τῆς μητρὸς addito αὐτῆ ex correct. marg. sub signo ÷ 64. μητρὸς αὐτῆ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ἐλάλησε] και εἶπεν 58. Slav. Ostrog. καὶ ἐλάλησε—συγγένειαν] καὶ ἐλάλησε μετ' αὐτῶν καὶ μετὰ πάσης συγγένειας Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐλάλησε αὐτοῖς καὶ πάση συγγένειᾳ Georg. καὶ ἐλάλησε πρὸς αὐτὰς] ἅ hic 30. συγγένειαν] την συγγένειαν X, XI, 29, 30, 54, 55, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. την συγγένειαν αὐτα 15, 18, 64, 128. την ευγενειαν 82. ἅ αὐτα marg. 85. φυλῆν Slav. Ostrog. οἴκα] τα οἴκα XI, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 82, 108, 118. Compl. Ald. Alex. και τα οἴκα 15, 18, 64. οἴκου πατρὸς μητρὸς] τῆς μητρὸς 55. και τα οἴκα τῆς 128. πατρός] τα πατρός X, XI, 29. Ald. ἅ 15, 18, 19, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. habet in charact. minore Alex. μητρὸς 2°] τῆς μητρὸς XI, 15, 18, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἅ 16, 85. και μητρὸς 53. λέγων] και ἐλάλησε πρὸς αὐτὰς λεγων 30. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Georg.

II. Λαλήσατε] λαλησαται 75. Λαλήσατε δὴ] ἅ δὴ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. λαλήσατε ἰδὲ Slav. Ostrog. ἐν τοῖς ὡσὶ] ἅ τοῖς (primo; habet manu rec. 18.) 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. πάντων] ἅ 54, 58, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. habet in charact. minore Alex. Συχεμ] Συκιμων XI, 15, 18, 29, (30, sic postea.) 55, 58, 64, 71, 85, 108, 121, 128. Ald. Alex. Συκιμων, λεγοντες 54, 59, 82, 106, 118, 134. Συκιμων λεγοντες 75. ἅ 76. των Συκιμων λεγοντες 84. Συκιμων Compl. Συκιμ Slav. Ostrog. Τί τὸ ἀγαθὸν ὑμῖν] τι βελτιον ὑμιν X. Slav. Mosq. ποιον βελτιον ὑμιν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 71, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Slav. Ostrog. ποιον βελτιον 54, 75, 82. ποιον ὑμιν βελτιον 64. ποιον βελτιον ἡμιν 128. ποιον βελτιον ἐστιν ὑμῖν (cum ὑμῖν in charact. minore) Alex. τί βελτιον ἢ ὑμῖν Arm. 1. Arm. Ed. τί βελτιον ἐστιν ὑμῖν Georg. ὑμῖν] ἅ 59. κυριεῦσαι] το αρχην X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. αρχην 30, 128. Arm. 1. Arm. Ed. κυριευσαι 56, 58, 63. τὸ αρχην (sic) 82. ἵνα κυριευσωσιν Georg. τὸ κυριευσαι Slav. Mosq. ὑμῶν] ἅ 76. ἄνδρας πάντας υἱὸς] ἄνδρες πάντες υἱοὶ Georg. πάντας υἱὸς—ἄνδρα ἓνα] ἢ ἓνα 118. υἱὸς] τῆς υιος 59, 75, 76, 82, 106, 134. Ἰεροβάαλ] Ἰεροβααλ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἰεροβααμ Slav. Ostrog. ἢ] εἰ 75. ἢ κυριεῦεν—ἓνα] ἢ ἵνα κυριεῦσῃ ἐφ' ὑμᾶς ἀνὴρ εἰς Georg. κυριεῦεν] κυριευσαι 16, 53, 57, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. αρχην Slav. ἄνδρα ἓνα] ἓνα ἀνδρα 55, 59. μνήσθητε] emendat μνησθησονται 56. μνησθηται 75. ὄσεν ὑμῶν καὶ] ἅ 76, 84, 134. ὄσεν ὑμῶν καὶ σὰρξ ὑμῶν εἰμι] σαρξ ὑμων και ὄσεν ὑμων εἰμι εγω XI, 54, 75, 82, 121. σαρξ ὑμων εἰμι εγω 59, 106. σαρξ ὑμων εἰμι εγω και ὄσεν ὑμων 118. σὰρξ ὑμῶν καὶ ὄσεν ὑμῶν ἐγὼ εἰμι Alex. ὄσεν ὑμῶν εἰμι ἐγὼ καὶ σὰρξ σαρκὸς ὑμῶν Georg. εἰμι] ἅ εγω X, 15, 18, 29, 30, 53, 58, 64, 71, 76, 84, 108, 128, 134. Compl. Ald. Arm. 1. Slav. εγω εἰμι 55. Arm. Ed.

III. περὶ αὐτῆ] ἅ 15, 18, 64, 128. ἅ hic 19. περὶ αὐτῆ—μητρὸς αὐτῆ] οἱ ἀδελφοὶ τῆς μητρὸς αὐτῆ περὶ αὐτῆ Slav. περὶ





Κ Ε Φ. ΙΧ.

- 9. τὰ ξύλα τῆ χρίσαι ἐφ' ἑαυτὰ βασιλέα, καὶ εἶπον τῇ ἐλαία, Βασιλευσον ἐφ' ἡμῶν. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ ἐλαία, Μὴ ἀπολείψασα τὴν πωότητα μου, ἐν ἧ δοξάσῃσι τὸν Θεὸν ἄνδρες, πορεύσομαι
- 10. 11. κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; Καὶ εἶπον τὰ ξύλα τῇ συκῇ, Δεῦρο, βασιλευσον ἐφ' ἡμῶν. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ συκῇ, Μὴ ἀπολείψασα ἐγὼ τὴν γλυκύτητά μου καὶ τὰ γεννήματά μου τὰ ἀγαθὰ,
- 12. πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; Καὶ εἶπαν τὰ ξύλα πρὸς τὴν ἄμπελον, Δεῦρο, βασιλευ-
- 13. στον ἐφ' ἡμῶν. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ ἄμπελος, Μὴ ἀπολείψασα τὸν οἶνον μου τὸν εὐφραίνοντα
- 14. Θεὸν καὶ ἀνθρώπους, πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων; Καὶ εἶπαν πάντα τὰ ξύλα τῇ ῥάμνῳ,

*ligna, ungere super se regem* Junil. Afric. ἐπορεύθη] ἐπορεύθησαν 15, 18, 19, 54, 56, 64, 71, 75, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Orig. Comment. in Prov. Salom. Georg. ἐπορευούλο 82. τὰ ξύλα] + τῆς ὕλης Georg. τῆ χρίσαι] ἂ τῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῖ. ἐκλέγειν Slav. Ostrog. χρίσαι] χρῆσαι 18. ἐφ' ἑαυτὰ] ἐφ' εαυτῶν X, XI, 16, 29, 30, 53, 54, 56, 57, 63, 77, 84, 85, 118, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Orig. loc. cit. ἐφ' αὐτῶν 15, 64. Compl. ἐφ' αὐτῶν 18, 128. ἐφ' αὐτῶ 19. εαυτῶν 58. εαυτοῖς 71. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐφ' αὐτῶν 108. ταῖς κεφαλαῖς ἑαυτῶν Georg. εἶπον] εἶπαν XI, 15, 16, 18, 30, 55, 57, 58, 63, 64, 77, 85, 108, 131, 144, 209, 236. Compl. Cat. Nic. λέγῃσι (perpetuo) Arm. 1. Arm. Ed. βασιλευσον ἐφ' ἡμῶν] ἴσθι εἰς βασιλέα ἐφ' ἡμῶν Georg. ἴσθι ἡμῖν βασιλεύς Slav. ἡμῶν] ἡμας 54, 64, 75, 76, 82, 106, 134.

IX. αὐτοῖς ἡ ἐλαία] ἡ ἐλαία αὐτοῖς 54, 59, 75. ἐλαία] ἐλασα (cum ai supra e secundum) II. Μὴ ἀπολείψασα] ἀφῆσα 54, 55, 64, 82, 128. ἀφῆσα 71. ἀφῆσα 75. μὴ ἀπολίψασα 85, 144. ἀφῆσα 121. Μὴ ἀπολείψασα—ξύλων] ἀφῆσα τὴν πωότητα μου ἢ ἐν ἐμοὶ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ οἱ ἀνθρώποι] πορεύσω ἀρχεῖν τῶν ξύλων; X, XI, 19, 108. Ald. sic, sine ἐν ἐμοὶ, 15, 29. sic, sine τῶν, 76, 84, 106, 134. sic, nisi ἀφῆσα pro ἀφῆσα, Compl. sic, sine οἱ, Alex. ἀφῆσα τὴν πωότητα μου ἢ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ ἀνθρώποι πορεύσω ἀρχεῖν τῶν ξύλων 18. ἀφῆσα τὴν πωότητα μου ἢ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ ἀνοῖς (sic) πορεύσω ἀρχεῖν τῶν ξύλων; 118. ἀφῆσω τὴν πωότητα μου ἐν ἧ ἐδοξάσῃσι με ὁ Θεὸς καὶ ἀνθρώποι καὶ πορεύσομαι ἀρχεῖν ξύλων Arm. 1. Arm. Ed. νῦν μὴ ἀφῆσα τὴν πωότητα ταύτην μου ἢ ἐδοξάσῃσι ἐν ἐμοὶ ὁ Θεὸς καὶ ἀνθρώποι καὶ πορεύσομαι κινεῖσθαι τὰ ξύλα Georg. τὴν πωότητα] παχυτητα τὴν λιπαροτητα (cum τ supra η final.) marg. 58. τὴν πωότητα μου] + ἢ ἐν ἐμοὶ 58. τὴν πωότητα τὴν ἑαυτῆ Slav. Ostrog. ἐν ἧ δοξάσῃσι—ξύλων] ἢ ο Θεὸς ἐδοξάσῃσι καὶ οἱ ἀνθρώποι, καὶ πορεύσομαι ἀρχεῖν τῶν ξύλων; 16, 52, 77, 131. ἢ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ οἱ ἀνθρώποι, πορεύσομαι ἀρχεῖν τῶν ξύλων 53. sic, sine οἱ, 237. Cat. Nic. ἐν ἧ (sic) ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ ἀνθρώποι πορεύσομαι ἀρχεῖν τῶν ξύλων 63. ἢ ἐν ἐμοὶ ἐδοξάσῃσι Κυριος καὶ οἱ ἀνθρώποι, πορεύσω ἀρχεῖν τῶν ξύλων 121. ἢ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ οἱ ἀνθρώποι, πορεύσω ἀρχεῖν τῶν ξύλων 128. ἢ ἐν ἐμοὶ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ ἀνθρώποι πορ. ἀρχεῖν τῶν ξύλων 209. ἐν ἧ δοξάσῃσι τὸν Θεὸν ἄνδρες] ἢ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ οἱ ἀνθρώποι 30. sic, nisi ἐδοξάσῃσι, 54, 56, 57, 64, 75, 82, 85. ἢ ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ οἱ ἀνθρώποι 55, 71, 236. ἢ (sic) ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ ἀνθρώποι 144. ἢ ἐν ἐμοὶ ἐδοξάσῃσι ὁ Θεὸς καὶ ἀνθρώποι Slav. δοξάσῃσι τὸν Θεὸν ἄνδρες] ἐδοξάσῃσι ο Θεὸς καὶ οἱ ἀνθρώποι 58. πορεύσομαι] ἐπορεύσω 59. πορεύσω 75. marg. 85. πορεύσομαι κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων] πορεύσω ἀρχεῖν τῶν ξύλων 30, 54, 58, 64, 71, 82. sic, sine τῶν, 55. *ei ibo princeps super arboribus* Syr. Bar-Hebr. κινεῖσθαι] ἀρχεῖν 56, 236. κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων] ἀρχεῖν τῶν ξύλων (57, sic postea.) 85, 144. Slav. ἀρχεῖν τῶν ξύλων 75.

X. Καὶ εἶπον—συκῇ] καὶ εἶπεν αὐτοῖς ἡ συκῇ 237. εἶπον] εἶπαν X, XI, 15, 16, 18, 19, 53, 55, 57, 58, 63, 64, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236. Compl. Alex. Cat. Nic. εἶπε 54, 59. τὰ ξύλα] πάντα τα ξύλα 54, 58, 59, 75, 118. + πάντα 76, 82, 84, 106, 134. τῇ συκῇ] πρὸς τὴν συκὴν 53. Δεῦρο] + συ X, XI, 58, 63. Δεῦρο, βασιλευσον] ἐλθὲ βασιλεύσαι Georg. βασιλευσον] δευρο βασιλευσον 64. καὶ βασιλευσον 118. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. βασιλευσον ἐφ' ἡμῶν] βασιλευ ἐφ' ἡμας 54, 59, 75. καὶ βασιλευσε (sic) ἐφ' ἡμας 82. καὶ βασιλευ ἐφ' ἡμας 84. sic in com. 12. καὶ βασιλευ ἐφ' ἡμας 106, 134. ἡμῶν] ἡμας 76, 118.

XI. Μὴ ἀπολείψασα] ἀφῆσα (sic) 55. ἂ μὴ Arm. 1. Arm. Ed. Μὴ ἀπολείψασα ἐγὼ] ἀφῆσα X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἀφῆσα 58, 75. ἀφῆσα Compl. νῦν καὶ ἐγὼ ἀπολείψασα Georg. ἂ ἐγὼ Slav. ἀπολείψασα] ἀφῆσα 30. ἐγὼ τὴν γλυκύτητα—ad fin. com.] ἂ cum intermed. 53. τὴν γλυκύτητα μου] τὴν ἑαυτῆ γλυκύ-

τητα Slav. Ostrog. μου γλυκύτητα Slav. Μοσῖ. καὶ τὰ γεννήματά μου τὰ ἀγαθὰ] καὶ τὸ γεννημα μου τὸ ἀγαθόν X, 18, 58, 64, 75, 106, 121, 134. Ald. Alex. καὶ τὸ γεννημα μου τὸ ἀγαθόν XI, 15, 19, 29, 54, 55, 56, 59, 63, 71, 76, 82, 108, 118. sic, sine μου, 128. καὶ γεννήματα τῆς ἀγαθοσύνης μου Arm. 1. Arm. Ed. καὶ καρπὸς τῆς ἑαυτῆ ἀγαθῆς Slav. Ostrog. καὶ τὸν καρπὸν μου τὸν ἀγαθόν Slav. Μοσῖ. γεννήματα] γεννημα] 131, 144. τὰ ἀγαθὰ] τὸ ἀγαθόν 84. Compl. πορεύσομαι] πορεύσω X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Slav. καὶ πορεύσω Alex. praemitt. καὶ Arm. 1. Arm. Ed. κινεῖσθαι] ἀρχεῖν 58. praemitt. τῆ 59. κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων] ἀρχεῖν τῶν ξύλων XI, 16, 19, 30, 52, (63, sic infra.) 77, 85, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Slav. τοῦ ἀρχεῖν τῶν ξύλων 15, 18, 29, 64, 71, 108, 118, 128. τῆ ἀρχεῖν ξύλων 54, 76, 82, 84, 106, 134. ἀρχεῖν ξύλων 55. Alex. τῆ ἀρχεῖν ξύλων 75. πηγασθαι ἐπὶ τῶν ξύλων marg. 85. ἀρχων εἶναι ξύλων (sic in com. 13.) Arm. 1. Arm. Ed. κινεῖσθαι τὰ ξύλα (sic in com. 13.) Georg.

XII. ἂ Tot. com. 53. Καὶ εἶπαν—ξύλων ad fin. com. seq.] ἂ 52. Καὶ εἶπαν τὰ ξύλα] καὶ εἶπε πάντα τα ξύλα 54, 59, 134. εἶπαν τὰ] εἶπον πάντα τα 75. τὰ ξύλα] πάντα τα ξύλα 76, 82, 84, 106, 118. πρὸς τὴν ἄμπελον] τὴ ἀμπελῶ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Δεῦρο, βασιλευσον ἐφ' ἡμῶν] ἐλθὲ καὶ ἴσθι ἐφ' ἡμῶν εἰς βασιλέα Georg. ἐλθὲ καὶ ἴσθι ἡμῖν βασιλεύς Slav. Ostrog. sic, sine καὶ, Slav. Μοσῖ. βασιλευσον] βασιλευσ 15, 108. Compl. καὶ βασιλευσε 54, 59, 75, 82, 106, 134. συ βασιλευσον 58, 85, 144. καὶ βασιλευσον 118. Arm. 1. Arm. Ed. ἐφ' ἡμῶν] ἐφ' ἡμας 54, 59, 75, 76, 82, 106, 118, 134.

XIII. Καὶ εἶπεν—ἀπολείψασα] ἂ cum intermed. 53. Μὴ ἀπολείψασα] ἀφῆσα XI, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἀφῆσα 19, 75. ἀφῆσα 71. ἀφῆσα Compl. ἂ μὴ Arm. 1. Arm. Ed. νῦν ἀπολείψασα Georg. ἀπολείψασα] ἀφῆσα 30. τὸν οἶνον] τὸν οἶκον Compl. τὸν οἶνον μου] τὸν οἶνον τὸν ἑαυτῆ Slav. Ostrog. τὸν εὐφραίνοντα] τὴν ευφροσύνην XI, 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. καὶ τὴν ευφροσύνην 19, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 118, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ευφραίνοντα 58. καὶ τὴν ἑφροσύνην (sic) 75. Θεὸν καὶ ἀνθρώπους] τῶν ἀνθρώπων XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 118, 121, 128, 134. Ald. Slav. Ostrog. τῆς ἀνθρώπων 16, 58, 77. Κυριος καὶ τῶν ἀνθρώπων 19. ἂ Θεὸν καὶ 53, 56, 57, 63, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Θεὸς καὶ τῶν ἀνθρώπων 108. τοῖς ἀνθρώποις 131. τῆ Θεὸ καὶ τῶν ἀνθρώπων Compl. Arm. 1. Arm. Ed. [τὴν παρὰ] τῆ Θεὸ καὶ τῶν ἀνθρώπων (sic; cum καὶ in charact. minore,) Alex. πορεύσομαι] πορεύσω XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πορεύσω (sic) 75. praemitt. καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἴνα πορεύσομαι Slav. Ostrog. κινεῖσθαι] ἀρχεῖν 63. κινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξύλων] ἀρχεῖν τῶν ξύλων XI, 15, 16, 18, 29, 53, 58, 64, 71, 77, 85, 118, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Slav. ἀρχεῖν ἐπὶ τῶν ξύλων 19, 108. Compl. ἀρχεῖν ξύλων 30, 54, 55, 56, 82, 84, 106, 134. Alex. ἀρχεῖν ξύλων 75. τῆ ἀρχεῖν ξύλων 76.

XIV. Καὶ εἶπαν] καὶ μετὰ τῆτο εἶπαν Slav. Ostrog. εἶπαν] εἶπε 54, 59, 82. Compl. εἶπον 75. πάντα] ἂ 29, 53, 54, 64, 75, 82, 118, 128. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. πάντα τὰ ξύλα] ξύλα τα πάντα 76. τα ξύλα πάντα 106, 134. τῇ ῥάμνῳ] πρὸς τὴν ῥάμνον X, XI, 15, 18, 19, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Δεῦρο] ἂ 121. συ, βασιλευσον] βασιλευσε X, XI, 15, 59. ἂ συ 18, 30, 64. καὶ βασιλευσον 54, 75, 118. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. καὶ βασιλευσε 76, 82, 84, 106, 134. καὶ ἴσθι ἡμῖν βασιλεύς Slav. Ostrog. sic, sine καὶ, Slav. Μοσῖ. βασιλευσον] βασιλευσε 108. Compl. ἐφ' ἡμῶν] ἐφ' ἡμας 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 118, 134.

Δεῦρο σὺ, βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν. Καὶ εἶπεν ἡ ῥάμνος πρὸς τὰ ξύλα, Εἰ ἐν ἀληθείᾳ χριέτέ με 15.  
 ὑμεῖς τῷ βασιλεύειν ἐφ' ὑμᾶς, δεῦτε, ὑπόσθητε ἐν τῇ σκιᾷ μου· καὶ εἰ μὴ, ἐξέλθοι πῦρ ἀπ' ἐμοῦ  
 καὶ καταφάγοι τὰς κέδρας τῷ Λιβάνῃ. Καὶ νῦν εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε, καὶ 16.  
 ἔβασιλεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ, καὶ εἰ ἀγαθωσύνην ἐποιήσατε μετὰ Ἰεροβᾶαλ, καὶ μετὰ τῷ οἴκου  
 αὐτῷ, καὶ εἰ ὡς ἀνταπόδοσις χειρὸς αὐτῷ ἐποιήσατε αὐτῷ, Ὡς παρετάξατο ὁ πατήρ μου ὑπὲρ 17.  
 ὑμῶν, καὶ ἐξέρριψε τὴν ψυχὴν αὐτῷ ἐξεναντίας, καὶ ἐρρύσατο ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ· Καὶ 18.  
 ὑμεῖς ἐπανεῆσθη ἐπὶ τὸν οἶκον τῷ πατρός μου σήμερον, καὶ ἀπεκτείνετε τὸς υἱὸς αὐτῷ ἐβδομήκοντα  
 ἄνδρας ἐπὶ λίθον ἓνα, καὶ ἔβασιλεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ υἱὸν παιδίσκης αὐτῷ ἐπὶ τὸς ἄνδρας Σι-  
 κίμων, ὅτι ἀδελφὸς ὑμῶν ἔστι· Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι ἐποιήσατε μετὰ Ἰεροβᾶαλ, καὶ 19.  
 μετὰ τῷ οἴκου αὐτῷ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ, εὐφρανθεῖτε ἐν Ἀβιμέλεχ, καὶ εὐφρανθεῖτε καί γε αὐ-

XV. Καὶ εἶπεν—τὰ ξύλα] καὶ ἡ ῥαμνος πρὸς τα ξύλα εἶπεν 58.  
 καὶ λέγει ἡ ῥαμνος τοῖς ξύλοις Arm. 1. sic, sine τοῖς, Arm. Ed. ἐν  
 ἀληθείᾳ] ἅ ἐν 19. ἀληθῶς Georg. χριέτε] χριέτε 16. χρι-  
 ἐτε—ἐφ' ὑμᾶς] χριέτε με ἐφ' ὑμᾶς εἰς βασιλεία Georg. ἐκλέγετε ἑαυ-  
 τοῖς βασιλεία με Slav. Ostrog. χριέτε ἑαυτοῖς βασιλεία με ἐφ' ὑμᾶς  
 Slav. Mosq. χριέτε με ὑμεῖς] υμεῖς χριέτε με 15, 18, 19, 54, 82,  
 128. Compl. Alex. υμεῖς χριέτε με 64. χριεται με 75. ἅ ὑμεῖς  
 Arm. 1. Arm. Ed. τῷ βασιλεύειν] εἰς βασιλεία 15, 18, 54, 64,  
 75, 82, (marg. 85.) 108, 118. Alex. βασιλεία εἰς 19. βασι-  
 λεύειν] βασιλευσαι 55, 76, 84, 106, 134. ἐφ' ὑμᾶς] ἐφ' ὑμῶν 15,  
 18, 19, 64, (marg. 85.) 108. Alex. ἐφ' ἡμας 59, 106. δεῦτε]  
 εἰσελθετε 54, 76, 84, 106, 134. εἰσελθατε 59, 82. εἰσελθατῆ (sic)  
 75. ὑπόσθητε] πεποιθατε XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 121.  
 Compl. Ald. Alex. καὶ υποδυσατε 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134.  
 πεποιθατε καὶ υποδυσατε 118. ἅ 236. præmitt. καὶ Arm. 1. Arm.  
 Ed. καὶ εἰέλθετε Slav. ὑπόσθητε ἐν τῇ σκιᾷ μου] confidite in pro-  
 tectioe mea Aug. ἐν τῇ σκιᾷ] ἐν τῇ σκεπῇ XI, 18, 29, 30, 55, 64,  
 71, 76, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ὑπο τὴν σκιάν 16. ἐν τῇ  
 σκεπῇ 19, 108. ὑπο τὴν σκεπῇ 54, 59, 75, 82, 84, 106, 118, 134.  
 ὑπο τῇ σκιᾷ 236. ὑπό τὴν σκιάν Slav. μου] bis scribit 59. καὶ  
 εἰ μὴ] καὶ εἰμί (sic) 16. εἰ οὐκ Arm. 1. Arm. Ed. εἰ δὲ μὴ  
 Slav. ἐξέλθοι] ἐξέλθοι X, 16, 18, 59, 131, 144. Slav. Mosq.  
 ἀπ' ἐμοῦ] ἐκ τῆς ῥαμνος XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 82, 84,  
 (marg. 85.) 106, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐκ τοῦ  
 ῥαμνος 76. de ramno Aug. ἀπὸ τῆς ῥαμνος ἐκείθεν Arm. 1. Arm.  
 Ed. Georg. ἀπὸ τῆς ῥαμνος Slav. καταφάγοι] καταφαγα 16, 59,  
 131. + τα σκευη 106. καταφάγοι τὰς κέδρας τῷ Λιβάνῃ] ἐμ-  
 πρησάτω πάσας τὰς κέδρας τῷ Λιβάνῃ. (comburat omnes cedros Libani.)  
 Slav. Ostrog. devoret cedros Libani. Vulg. comburat cedros Libani.  
 Bibl. Bohem. Melantrich. deglutiat cedros Libani. Bibl. Bohem. Mss.  
 Strack.

XVI. εἰ ἐν] ἅ ἐν 18, 19. καὶ τελειότητι] καὶ ἐν τελειότητι  
 (additum inter duas Codicis columnas ab al. manu) 55. τελειότη-  
 τητι] δικαιοσύνη marg. X. præmitt. ἐν XI, 15, 18, 29, 30, 53, 56,  
 57, 63, 64, 77, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 236. Compl. Ald. Alex.  
 τελειότητι—αὐτῷ in fine com.] οσιοτήτι ἐποιήσατε μεία τῷ πατρός μου  
 καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῷ, καὶ ἔβασιλεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ· καὶ εἰ κατὰ τὸ ἀν-  
 ταποδομα τῶν χειρῶν αὐτῷ ἐποιήσατε αὐτῷ 54. sic, nisi βασιλευσατε  
 pro ἔβασιλευσατε, 82. sic, nisi ἐν τελειότητι pro οσιοτήτι, 84. τε-  
 λειότητι ἐποιήσατε] ἐν τελειότητι ἐποιήσατε μεία τῷ πατρός μου καὶ τῷ  
 οἴκῳ αὐτῷ 58, 76, 106, 134. sic, nisi μετὰ τῷ οἴκῳ, 118. οσιοτήτι  
 ἐποιήσατε μεία τῷ πατρός μου καὶ τῷ οἴκῳ αὐτῷ 59, 75. καὶ ἔβασι-  
 λεύσατε τὸν Ἀβιμέλεχ] κατασχάσαντες τὸν Ἀβιμέλεχ βασιλεία (in  
 confituentem Abimelech regem) Slav. Ostrog. καὶ κατέσχησθε τὸν Ἀβι-  
 μέλεχ βασιλεία Slav. Mosq. ἔβασιλεύσατε] ἔβασιλευσαται 131.  
 Ἀβιμέλεχ] Αμαλλη 63. καὶ εἰ ἀγαθωσύνη—οἴκος αὐτῷ] ἅ cum  
 intermed. 59, 75, 76, 106, 134. καὶ εἰ ἀγαθωσύνη—αὐτῷ in fine  
 com.] καὶ εἰ κατὰ τὸ ἀνταποδομα τῶν χειρῶν αὐτῷ ἐποιήσατε αὐτῷ  
 118. εἰ ἀγαθωσύνη] εἰ καθῶς III, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55,  
 58, 64, 71, 108, 121, 128. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. εἰ καθῶς Compl.  
 Alex. Ἰεροβᾶαλ] Ἰεροβαάλ Georg. Ἰεροβαάλ Slav. Ostrog. καὶ  
 εἰ ὡς] καὶ ἰσας 63. ὡς ἀνταπόδοσις] κατὰ τὸ ἀνταποδομα X, 15,  
 18, 19, 29, 55, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex.  
 κατὰ ἀνταποδομα XI. κατὰ τὸ ἀνταποδομα 75, 134. κατ' ἀντα-  
 πόδοσιν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. χειρὸς] τῆς χειρὸς X, XI, 15,  
 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 128. Compl. Ald. Alex. τῶν χειρῶν  
 59, 75, 76, 106, 134. τῆς χειρὸς 121.

XVII. Ὡς παρετάξατο] ὡς παρετάξατο 30. παρετάξατο]  
 ἐπολεμησε X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106,

108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. Slav. ἐπολεμησεν 75. ὑπὲρ ὑμῶν] ὑπερ ἡμῶν 18, 75. περι  
 ὑμῶν 55, 58. καὶ ἐξέρριψε τὴν ψυχὴν αὐτῷ] καὶ ἔδωκε τὴν ψυχὴν  
 αὐτῷ Slav. Ostrog. et animam suam dedit periculis Vulg. ἐξέρ-  
 ριψε] ἐρηψε X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 53, 54, 55, 56, 63, 64, 71,  
 76, 82, 84, 118, 121, 131, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐρηψεν 75.  
 τὴν ψυχὴν αὐτῷ] ἅ τὴν 108. Compl. τὴν ψυχὴν αὐτῷ Arm. 1.  
 Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐξεναντίας] ἐξ ἐναντίας 16. Cat.  
 Nic. προσωπὴν ἐξεναντίας ὑπερ ἡμῶν (pro ὑμῶν) καὶ ὑπεραπεθνησκειν  
 ὑπερ ὑμῶν (ὑμῶν) 59. προκοπον ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκειν  
 ὑπερ ὑμῶν 75. προκοπον ἐξεναντίας ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκειν  
 ὑμῶν 76, 84, 134. sic, nisi ἐξ ἐναντίας, 106. κατὰ προσωπὴν ἐξ ἐνα-  
 ντίας ὑπερ ὑμῶν, καὶ ὑπεραπεθνησκειν ὑμῶν 82. προκοπον ἐξεναντίας  
 118. ἐξεναντίας—Μαδιάμ] προκοπον ἐξεναντίας ὑπερ ὑμῶν, καὶ  
 ὑπεραπεθνησκειν ὑμῶν, καὶ ἐξελέτο ὑμᾶς ἐκ χειρὸς Μαδιάμ 54. ἐρρύ-  
 σατο] ἐξελέτο 15, 18, 64, 75, 128. ἐξέλατο 19, 82, 108, 118.  
 Compl. Alex. εἰσατο 131. (144. addito ρ supra lin.) ὑμᾶς]  
 ἡμας 59. ἐκ χειρὸς] ἐκ χειρῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XVIII. Καὶ ὑμεῖς] Ὑμεῖς δὲ Georg. Slav. Ostrog. ἐπανεῆσθη]  
 ἐπανῆσθη 82. σήμερον] ἅ 75. καὶ σήμερον 84. ἐβδομήκοντα  
 ἄνδρας] ἅ ἄνδρας Arm. 1. Tr. Arm. Ed. ἐπὶ λίθον] πανταὶ ἐπὶ  
 λίθον 54, 75. λίθον ἓνα] Tr. Slav. καὶ ἔβασιλεύσατε] καὶ  
 κατέσχησατε βασιλεία Slav. τὸν Ἀβιμέλεχ] ἅ τὸν 16, 18, 57, 64,  
 77, 128, 236. Cat. Nic. manus prima scripsit in margine, Arm. 1.  
 τὸν Ἀβιμέλεχ Georg. παιδίσκης] τῆς παιδίσκης XI, 15, 16, 18,  
 29, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121,  
 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀδελφὸς  
 ὑμῶν] ad. (cum ε supra lin.) ἡμῶν 75.

XIX. Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ] καὶ εἰ ἀληθεα καὶ εἰ ἀληθεα 19.  
 + καὶ δικαιοσύνη 58. ἅ ἐ 144. Ald. ἅ καὶ Arm. Ed. Καὶ εἰ ἐν  
 ἀληθείᾳ—ὑμῖν in fine com.] καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταυτῇ,  
 εὐλογηθῆτε υμεῖς καὶ εὐφρανθῆτε ἐν Ἀβιμέλεχ· καὶ αὐτὸς εὐφραν-  
 θεῖν ἐν ὑμῖν 118. Καὶ εἰ ἐν ἀληθείᾳ καὶ τελειότητι] Καὶ εἰ ἐν ἀλη-  
 θεῖᾳ τῷτο καὶ ἐν τελειότητι Slav. Ostrog. καὶ τελειότητι] ἅ Georg.  
 τελειότητι] præmitt. ἐν X, XI, 16, 29, 30, 53, 56, 57, 58, 63, 77,  
 84, 85, 106, 121, 134, 236, 237. Ald. Slav. Mosq. οσιοτήτι 54, 59,  
 82. οσιοτήτι 75. Ἰεροβᾶαλ] Ἰεροβαάλ 16, 59. Slav. Ostrog. Ἰερο-  
 βαάλ Georg. καὶ μετὰ] ἅ καὶ primo: habet manu rec. 16.  
 ἅ μετὰ Slav. καὶ μεία τῷ οἴκῳ αὐτῷ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ] ἐν τῇ ἡμερᾷ  
 ταυτῇ καὶ μεία τῷ οἴκῳ αὐτῷ 56. μετὰ τῷ οἴκῳ] ἅ μεία XI, 18,  
 30, 54, 55, 64, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.  
 πρὸς τὸν οἶκον 19. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ] ἅ ἐν XI, 18, 30, 55, 58,  
 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εὐφρανθεῖτε] εὐλογη-  
 θεῖτε υμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε 15, 18, 19, 54, 64, 76, 82, 106, 134.  
 Ald. Alex. Slav. sic, sine υμεῖς, 84. εὐλογηθῆσθε υμεῖς, καὶ εὐ-  
 φρανθεῖτε 75. εὐλογηθῆσθε υμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε 108. εὐλογη-  
 θεῖτε υμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε 128. εὐλογεῖτε ὑμεῖς καὶ εὐφρανθεῖτε  
 Arm. 1. Arm. Ed. Georg. εὐφρανθεῖτε ἐν] εὐφρανθεῖτε μεία 55.  
 præmitt. καὶ Compl. Ἀβιμέλεχ] Ἀβιμέλεχ (sic infra) Georg.  
 καὶ εὐφρανθεῖ καὶ γε αὐτός] καὶ αὐτὸς εὐφρανθεῖ 54, 59, 76, 82, 84,  
 106, 134. καὶ αὐτὸς εὐφρανθεῖ 75. εὐφρανθεῖ καὶ αὐτός Arm. Ed.  
 ἅ εὐφρανθεῖ καὶ γε Slav. Ostrog. καὶ εὐφρανθεῖ καὶ γε αὐτὸς ἐφ'  
 ὑμῖν] καὶ αὐτὸς ἐφ' ὑμῖν εὐφρανθεῖ Slav. Mosq. καὶ γε αὐτός]  
 ἅ X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 121, 128. Ald. ἅ γε 19, 58, 108.  
 Compl. Arm. 1. habet καιγε in caract. minore Alex. ἅ καὶ γε  
 Georg. ἐφ' ὑμῖν] ἐν ὑμῖν X, 15, 16, 18, 19, 29, 54, 57, 64, 71, 75,  
 76, 77, 82, 106, 121, 128, 134, 236, 237. Alex. Cat. Nic. Arm. 1.  
 Arm. Ed. ἐν ἡμῖν Ald.

Κ Ε Φ. ΙΧ.

- 20. τὸς ἐφ' ὑμῖν· Εἰ δὲ οὐ, ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ Ἄβιμέλεχ, καὶ καταφάγοι τὰς ἀνδρας Σικίμων καὶ τὸν οἶκον Βηθμααλῶ· καὶ ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ ἀνδρῶν Σικίμων, καὶ ἐκ τῆ οἴκου Βηθμααλῶ, καὶ
- 21. καταφάγοι τὸν Ἄβιμέλεχ· Καὶ ἔφυγεν Ἰωάθαμ καὶ ἀπέδρα καὶ ἐπορεύθη ἕως Βαιήρ, καὶ ὤκη-
- 22. σεν ἐκεῖ ἀπὸ προσώπου Ἄβιμέλεχ ἀδελφῶ αὐτῆ· Καὶ ἤρξεν Ἄβιμέλεχ ἐπὶ Ἰσραὴλ τρεῖς ἔτη.
- 23. Καὶ ἐξαπέστειλεν ὁ Θεὸς πνεῦμα πονηρὸν ἀναμέσον Ἄβιμέλεχ καὶ ἀναμέσον τῶν ἀνδρῶν Σικίμων·
- 24. καὶ ἠθέτισαν ἄνδρες Σικίμων ἐν τῷ οἴκῳ Ἄβιμέλεχ, τῷ ἐπαγαγεῖν τὴν ἀδικίαν τῶν ἐβδομήκοντα υἱῶν Ἰεροβάαλ, καὶ τὰ αἵματι αὐτῶν τῷ θείναι ἐπὶ Ἄβιμέλεχ τὸν ἀδελφὸν αὐτῶν ὃς ἀπέκτεινε αὐτῆς, καὶ ἐπὶ ἀνδρας Σικίμων, ὅτι ἐνίσχυσαν τὰς χεῖρας αὐτῆ ἀποκτεῖναι τοὺς ἀδελφούς αὐτῆ.
- 25. Καὶ ἔθηκαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες Σικίμων ἐνεδρεύοντας ἐπὶ τὰς κεφαλὰς τῶν ὄρων, καὶ διήραζον

XX. Εἰ δὲ ἄ] καὶ εἰ μὴ X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 108, 121, 134. Ald. Alex. εἰ δὲ μὴ 54, 76, 82, 106, 118. εἰ μὴ 58, 128. Compl. ἢ δὲ μὴ καὶ (sic) 75. εἰ δὲ μὴ; 237. ἐξέλθοι] ἐξέλθη 16, 58. Slav. ἐξέλθει 131. ἐξέλθοι πῦρ—Βηθμααλῶ] Defunt haec, fed habentur in marg. ab al. m. sic, ἐξέλθη πῦρ εκ του Αβιμελεχ και καταφαγα τους ανδρας Σεκιμων και τον οικον Μααλλων 106. ἀπὸ Ἄβιμέλεχ] ἐξ Ἀβιμελεχ XI, 29, 54, 55, 75, 82, 84, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν Ἀβιμελεχ 15, 18, 64. καταφάγοι 1°] φαγοι II. καταφαγη 16, (59, sic infra.) 131. Slav. καταφαγει (sic infra) 75. τῆς ἀνδρας] τῆς αρχουλας 54, 59, 75, 82, 118. καὶ τὸν οἶκον] καὶ τῆς οικης αυλων, και τον οικον 54, 58, 59, 75, 82, 118. καὶ τὸν οἶκον—Σικίμων] ἅ cum intermed. 15, 18, 64, 128. Βηθμααλῶ 1°] Μααλλων 53, 54, 85, 134, 144. Alex. Μααλλ (cum u supra lin.) 75. Μααλων 108. Μααλω 118. Georg. Μααλώ Compl. Μααλὸν Slav. Ostrog. Βηθμααλῶ bis] Μααλω X. Μααλὸν Arm. 1. Arm. Ed. Μααλῶν Slav. Μοφι. καὶ ἐξέλθοι πῦρ] καὶ εἰ μὴ ἐξέλθοι πῦρ εκ 108. καὶ [εἰ μὴ] ἐξέλθοι πῦρ Alex. καὶ ἐξέλθοι πῦρ—Ἀβιμέλεχ 2°] καὶ εκ των αρχουλων Σικιμων ἐξέλθοι πῦρ ἐξέλθοι πῦρ (sic bis), και καταφαγοι τον Αβιμελεχ και τον οικον αυτου 54. εἰ δὲ μὴ ἐξέλθη πῦρ απο των Σικιμων και εκ της οικης Μααλω και καταφαγοι τον οικον Αβιμελεχ 58. ἐξέλθοι πῦρ ἀπὸ ἀνδρῶν Σικίμων] εκ των αρχουλων Σικιμων ἐξέλθοι πῦρ 59, 82, 118. εκ των αρχουλων Σικιμων ἐξέλθε πῦρ 75. ἀπὸ ἀνδρῶν] ἀπο των ανδρων XI, 16, 30, 57, 63, 77, 84, 85, 106, 121, 134, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἐκ τῶν ἀνδρῶν Compl. ἀπὸ ἀνδρῶν Σικίμων] ἐξ Ἀβιμελεχ 29. καὶ ἐκ τῆ οἴκου Βηθμααλῶ] ἅ 59, 75, 118. ἐκ τῆ οἴκου] ἀπο της οικης 19. Alex. Βηθμααλῶ 2°] Μααλων 53. Μαλω 77. Compl. ἅ 82. Μααλλων 85, 106, 134, 144. Alex. Μααλων 108. Μααλὸν Slav. Ομοαλὸν Slav. Ostrog. καὶ καταφάγοι] καὶ ἐμπρησαι Slav. Ostrog. Ἄβιμέλεχ 2°] + και τον οικον αυτης 59, 75, 76, 82, 84, 106, 118, 134.

XXI. Καὶ ἔφυγεν] καὶ ανεχωρησεν 59. και απεδρα 75. Καὶ ἔφυγεν—καὶ ὤκησεν] καὶ ἀπέρ (sic) Ἰωάθαμ καὶ ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ καὶ ἐφυγεν εἰς Κηρα καὶ καλιώησεν 58. Καὶ ἔφυγεν—ἀδελφῶ αὐτῆ] καὶ απεδρα Ἰωαθαμ, και επορευθη εν οδω, και ανεχωρησεν εις Ραραφ, και καλιωησεν εκει απο προσωπου της αδελφου αυτης Αβιμελεχ 54, 82. Καὶ ἔφυγεν Ἰωάθαμ καὶ ἀπέδρα] καὶ απεδρα Ἰωαθαμ και εφυγη X, XI, 18, 29, 30, 55, 56, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. sic, nisi Ἰωαθαν, 15. και απεδρα Ἰωαθαμ και εφυγεν 19. και απεδρα Ἰωαθαμ 118. sic, cum Ἰωαθαμ in caract. minore, Alex. καὶ ἔφυγεν καὶ ἀπέδρα Ἰωάθαμ ἀπὸ προσώπου Ἄβιμέλεχ ἀδελφῶ αὐτῆ Georg. Ἰωάθαμ] Ἰωαθαμ III. Ἰωαθαν 16, 131. καὶ ἀπέδρα] ἅ 75. καὶ ἐπορεύθη] και επορευθη εν οδω 15, 18, 19, 108. και επορευθη εν οδω και ανεχωρησεν 75, 76, 84, 106, 134. καὶ ἐπορεύθη ἕως Βαιήρ] καὶ επορευθη εν οδω, και εφυγεν εις Ραρα Alex. ἕως Βαιήρ] εις Βηρα X, XI, 15, 18, 55, 64, 108, 118, 121, 128. Compl. Ald. Slav. Μοφι. εἰς Βηρα 16, 29, 30, 52, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. εἰς Βαρα 19. εἰς Ραραφ 59. εἰς Βυρα 71. εἰς Ράρα 75. εἰς Βαραφ 76, 106, 134. εἰς Βαυραφαι 84. ὁδὸν Βηρ Arm. 1. ὁδὸν εἰς Βηρ Arm. Ed. ἕως Βηρ Georg. εἰς Βηρ Slav. Ostrog. καὶ ὤκησεν] και καλιωησεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 63, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἅ και Georg. ἀπὸ προσώπου Ἀβιμέλεχ ἀδελφῶ αὐτῆ] ἅ hic Georg. Ἀβιμέλεχ ἀδελφῶ αὐτῆ] τῆ αδελφου Αβιμελεχ 59. τῆ αδελφῶ αυτης Αβιμελεχ 75, 118. ἀδελφῶ] τῆ αδελφῆ X, XI, 18, 29, 30, 55, 64, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav.

XXII. Καὶ ἤρξεν Ἀβιμέλεχ] ἅ 82. ἤρξεν] ηρξατο 55. Ἀβιμέλεχ] ο Αβιμελεχ 84. ἐπὶ Ἰσραὴλ] ἐπι τον Ισραηλ 18, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 118, 128, 134. ἐπὶ τῷ Ἰσραὴλ Compl. ἐν Ἰσραὴλ

Alex. Slav. Ἰσραὴλ] τῷ Ισραηλ 64, 108. τῆ Ισραηλ 75. τρεῖς ἔτη] Tr. 54, 56, 59, 63, 75, 118. Arm. 1. Arm. Ed.

XXIII. ἀναμέσον 1°] ἀνα μέσον 14. sic infra. Ἀβιμέλεχ] ἐπι Αβιμελεχ 237. ἀναμέσον 2°] ἀνα μέσον 16. ἅ 71. ἀνδρῶν Σικίμων] ανδρων Σικιμων εν τῷ οικω Αβιμελεχ 77, 84, 106, 134. καὶ ἠθέτισαν ἄνδρες Σικίμων] ἅ 16, 53, 54, 57, 59, 75, 82, 118, 131, 236, 237. Cat. Nic. ἠθέτισαν] ἠθέτησαν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Μοφι. ἐνέθρισαν Slav. Ostrog. ἠθέτισαν ἄνδρες Σικίμων] ἅ 52. ἄνδρες] οι ανδρες X, XI, 18, 29, 30, 56, 58, 63, 64, 76, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134. Compl. Ald. Alex. ἄνδρες Σικίμων] ἅ 71. ἐν τῷ οἴκῳ] ἅ εν 131, 144. τὸν οἶκον Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐν τῷ οἴκῳ Ἀβιμέλεχ] ἐν Ἀβιμελεχ Slav. Ostrog.

XXIV. τῷ ἐπαγαγεῖν] τῆ επαναγαγειν 58. τῆ αγαγειν 118. τῷ ἀγαγεῖν ἐπ' αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed. ἵνα ἐπαγάγῳσιν Slav. Ostrog. τὴν ἀδικίαν] + αυτων 18. ἅ τὴν Arm. Ed. ἐκδίχησιν (ultram) Slav. Ostrog. τῶν ἐβδομήκοντα υἱῶν] αυτων υιων 75. ἅ ἐβδομηκοντα 76, 84, 106, 134. ἅ υἱῶν Arm. 1. Ἰεροβάαλ] Ιεροβααλ 59. sic postea. Γεδων marg. 85. Ἰεροβαὰλ Slav. Ostrog. καὶ τὰ αἵματι—αὐτῆ in fine com.] και επιθηναι το αιμα αυλων επι Αβιμελεχ τον αδελφον αυλων τον αποκλειναντα αυτης, και επι της ανδρας Σικιμων της κατισχυσαντας της χειρας αυτης ωσε αποκλειναι της αδελφῆς αυτης 74. τὰ αἵματι] το αιμα X, XI, 15, 18, 19, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. τὰ αἵματι αὐτῶν τῷ θείναι] επιθηναι το αιμα αυτων 59, 82, 118. τὸ ὄμμα αὐτῶν ἐπιθῆναι] (sic) 71. επιθηναι το αιμα αυτων 75. τῷ θείναι τὸ αἷμα αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. τῷ θείναι] επιθηναι X, XI, 15, 19, 29, 30, 64, 76, 106, 108, 121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. επιθηναι 18, 55, 84. τὸν ἀδελφῶν] ἅ τον 64. των αδελφων 106. αὐτῶν 2°] αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. ὃς ἀπέκτεινε] τον αποκλειναντα 15, 18, 19, 30, 55, 64, 76, 82, 118, 128, 134. Compl. Alex. τον αποκλιηναντα 75. τον απεκλειναντα 84, 85. τῷ ἀποκτεῖναντα] (sic) 106. τον αποκλιηναντα 108. καὶ 2°] ἅ 18. Georg. ἐπὶ ἀνδρας] ἐπι της ανδρας X, XI, 15, 18, 29, 30, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ανδρασι 58. ἀνδρας Σικίμων] τῆς ανδρας ημων 128. ὅτι ἐνίσχυσαν] οτι ενισχυσαν X. τῆς κατισχυσαντας 18, 19, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 118, 134. Alex. τῆς κατισχυσαντα 108. τῆς κατισχυσαντες] (sic) Compl. οἱ ἐνίσχυσαν Slav. Ostrog. ὅτι ἐνίσχυσαν τὰς χεῖρας] τῆς κατισχυσαντας] (sic) χειρας 15. τῆς καλισχυσαντας χειρας 128. τὰς χεῖρας αὐτῆ] προς αυτον 55. ἅ τας 64. Alex. τὴν χεῖρα αὐτῆ Arm. 1. χεῖρας αὐτῆ] χειρας αυτων 59, 75, 82. Compl. ἀποκτεῖναι] ωσε αποκλειναι XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 76, 82, 85, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ωσαι αποκληναι 75. gramitt. τῆ 209. Cat. Nic. τῆς ἀδελφῆς αὐτῆ] αυτης III. αὐτῆ ult.] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXV. Καὶ ἔθηκαν—ἐνεδρεύοντας] Καὶ ειργασαντο ενεδραν ανδρες Σικίμων Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ ἀνέθησαν ἄνδρες Σικίμων καὶ ἔθηκαν περὶ αὐτῶν ἐνεδραν Georg. Καὶ ἔθσαν ἐπ' αὐτῶν οἱ ἄνδρες Σικίμων ἐνεδραν Slav. Καὶ ἔθηκαν—ὄρων] καὶ επισυνεθησαν] (sic) τῷ Αβιμελεχ οι αρχουλες Σικιμων και οι ανδρες αυτων ενεδρα επι τας κορυφας των ορων 54. και επισυνεθησαν τῷ Αβιμελεχ, και εθεντο αυλω οι αρχοντες Σικιμων και οι ανδρες αυτης ενεδρευοντας επι τας κορυφας των ορων 118. ἔθηκαν] εθεντο X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 84, 108, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. συνεθησαν τῷ Αβιμελεχ οι αρχοντες Σικιμων, και οι ανδρες αυτης και εθεντο 82. επισυνεθησαν τῷ Αβιμελεχ οι ανδρες Σικιμων και εθεντο 76, 106, 134. ἔθηκαν αὐτῷ οἱ ἄνδρες] επεισυνεθησαν τῷ Αβιμελεχ οι αρχοντες 59. επισυνεθησαν τῷ Αβιμελεχ οι αρχοντες 75. οἱ ἄνδρες Σικίμων] οι αρχοντες Σικιμων και οι ανδρες αυτης 82. Σικίμων] + και οι ανδρες αυτης 59. Σεκημων και οι ανδρες αυλων 75. ἐνεδρεύοντας] ενεδρα X.

*Comp. Alex. d' Et. Nouv. cala. unv. b. 1. p. 100. l. 10.*

πάντα ὅς παρεπορεύετο ἐπ' αὐτὰς ἐν τῇ ὁδῷ· καὶ ἀπηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἀβιμέλεχ. Καὶ ἦλθε 26.  
Γαὰλ υἱὸς Ἰωβὴλ, καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῆ, καὶ παρήλθον ἐν Σικίμοις, καὶ ἦλπισαν ἐν αὐτῷ οἱ ἄν-  
δρες Σικίμων. Καὶ ἐξῆλθον εἰς ἀγρόν, καὶ ἐτρέψθησαν τὰς ἀμπελῶνας αὐτῶν, καὶ ἐπάτησαν, 27.  
καὶ ἐποίησαν Ἑλλωλίμ· καὶ εἰσήνεγκαν εἰς οἶκον Θεῶ αὐτῶν, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον, καὶ κατηρά-  
σαντο τὸν Ἀβιμέλεχ. Καὶ εἶπε Γαὰλ υἱὸς Ἰωβὴλ, Τίς ἐστὶν Ἀβιμέλεχ, καὶ τίς ἐστὶν υἱὸς Συ- 28.  
χέμ, ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ; ἔχ υἱὸς Ἰεροβάαλ, καὶ Ζεβὴλ ἐπίσκοπος αὐτῆ, δῆλος αὐτῆ σὺν τοῖς  
ἀνδράσιν Ἐμμῶρ πατὴρ Συχέμ; καὶ τί ὅτι δουλεύσομεν αὐτῷ ἡμεῖς; Καὶ τίς δῆν τὸν λαὸν 29.  
τοῦτον ἐν χειρὶ μου; καὶ μετασῆσω τὸν Ἀβιμέλεχ, καὶ ἐρῶ πρὸς αὐτὸν, Πλήθυνον τὴν δύναμίν  
σε καὶ ἐξελεύθε. Καὶ ἤκουσε Ζεβὴλ ἄρχων τῆς πόλεως τῆς λόγους Γαὰλ υἱὸς Ἰωβὴλ, καὶ ὠργίσθη 30.

XI, 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐνδρευοντες 16, 57, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. ἐπὶ τὰς κεφαλὰς 19. ἐπὶ τὰς κεφαλὰς] ἐπὶ των κεφαλῶν 15. ἐπὶ τῆς κεφαλῆς 18. κεφαλὰς] κορυφῆς 52, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ διήρπαζον—ἐν τῇ ὁδῷ] διαπορευόμενοι ἐπ' αὐτὰς ἐν τῇ ὁδῷ καὶ προσεκαλντο αὐτὰς πρὸς αὐτὰς 76. διήρπαζον] ἀνερπαζον 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ηρπαζον 56, 63. πάντα ὅς παρεπορεύετο] παντὰς τὰς διαπορευόμενας (X. al. πάντα διαπορευόμενας) XI, 15, 19, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πάντα οσα παρεπορεύετο 16, 58. πάντα τὰς διαπορευόμενας 18. πάντα τὰς διαπορευόμενας (sic) 30. πάντα οσα παρεπορευοντο 56, 63. πάντα οἱ παρεπορευοντο Arm. 1. Arm. Ed. πάντα πορευόμενον Georg. Slav. Ostrog. πάντα πορευόμενης Slav. Mosq. ὅς παρεπορεύετο] οσα παρεπορευετο (131, οσα manu rec.) 209. Cat. Nic. παρεπορεύετο] παρεπορευοντο 77. ἐπ' αὐτὰς] αυτοῖς 16, 52, 77. ἅ 19. Slav. Mosq. πρὸς αὐτὰς 56, 58, 63. ἐπ' αὐτὰς 108. ἐπ' αὐτῶν Compl. αὐτὰς ἐν τῇ ὁδῷ] ἅ X, XI, 29, 71. + καὶ προσεκαλντο αὐτὰς πρὸς αὐτὰς 54, 59, 82, 106, 134. + καὶ προσεκαλντο αὐτὰς 75. πρὸς αὐτὰς ἐν τῇ ὁδῷ, καὶ προσεκαλντο αὐτὰς πρὸς αὐτὰς 84. ἐν τῇ ὁδῷ] ἅ Georg. ἀπηγγέλη] ἀνηγγέλη 16. ἀπηγγέλαν 56. ἀπηγγέλει 59. ἀπηγγέλη 75. ἀπηγγέλη 131. + τῆτο Georg. Slav. Mosq. ἀπηγγέλαν τῆτο Slav. Ostrog. τῷ βασιλεῖ] ἅ 58. βασιλεῖ] ἅ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 236. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. XXVI. Γαὰλ] Γαλαὰδ II, III, 18, 55, 56. Γαὰδ (sic postea X, 15, 30, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 64, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 118, 128, 134, 144, 209, 236. Cat. Nic.) 16, 75. ἅ 77. Γαὰδ 131, 237. Ἰωβὴλ] Ἀβὲδ (sic postea) XI, 15, 18, 29, 54, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. Ωβὲδ 30. sic postea. Ἰωβὲδ 53. sic infra. Ἀβὲδ (sic infra) 55. Ωβὲδ 56. Σωβὲδ 63. Ἀβὲθ 75. sic infra. Ἀβὲθ Arm. 1. Ἀβὲθ (sic infra) Codd. Arm. quinque. Ἀβὲθ Arm. Ed. οἱ ἀδελφοὶ] ἅ οἱ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ παρήλθον] καὶ ἀπῆλθον 18. καὶ ἦλθον 19, 76. ἅ 54, 59, 75, 82. καὶ ἦλθε 108. habet in charta. minore Alex. ἐν Σικίμοις] εἰς Σικίμα X, 15, 18, 29, 30, 54, 64, 71, 76, 82, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἐν Σικίμα XI. εἰς Σικίμα 75. Compl. ἦλπισαν] ἐπεποιθῆσαν 15, 18, 55, 59, 64, 82. ἐπεποιθῆσαν 19, 30, 54, 75, (marg. 85.) 108, 118, 128. Compl. Alex. ἐν αὐτῷ] ἐπ' αὐτῷ X, XI, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 59, 63, 75, 76, 82, 106, 118, 121, 128. Ald. Slav. Mosq. ἐπ' αὐτὸν 84. αὐτῷ Alex. οἱ ἄνδρες] ἅ οἱ XI, 108. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. ἄνδρες] ἀρχοῦντες 59, 75, 82, 118. Σικίμων] Σικίμα Georg. XXVII. Καὶ ἐξῆλθον] καὶ ἦλθον 19, 108. Compl. Alex. ἀγρόν] τὰς ἀγρούς 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐτρέψθησαν τὰς ἀμπελῶνας αὐτῶν] ἅ 19. αὐτῶν] αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐπάτησαν] ἐπάτην 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Ald. κατεπάτην 75, 76, 82, 84, 106, 134. Alex. καὶ ἐποίησαν] ἐποίησαν 59. ἐποίησαν] ἐποίησαν 19, 54, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134. Compl. Ἑλλωλίμ] Ἑλλωλεῖμ II, 16, 131, 144, 209. Cat. Nic. χῶρος X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 63, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Θελωλεῖμ 54. χῶρον 58. Ελλωλεῖμ 59, 82. Ελλωλεῖμ 75. Ελλωλεῖμ 76, 106, 134. χῶρος 118. choras Syg. Bar-Hebr. καὶ εἰσήνεγκαν] καὶ εἰσηγγέλαν X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Alex. καὶ ἐξῆλθον] εἰς οἶκον] εἰς τὸν οἶκον 236. Θεῶ] ἅ 53. Θεῶ αὐτῶν] τῶν Θεῶν αὐτῶν Arm. 1. τῶ Θεῶ αὐτῶν Arm. Ed. τῶν Θεῶν αὐτῶν Slav.

ἔπιον] ἔπιον II. καὶ κατηράσαντο] κατοικωντο 75. κατηράσαντο Slav. κατηράσαντο] κατηρωντο X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 53, 54, 55, 57, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐκατέρωθεν (sic) 30. τὸν Ἀβιμέλεχ] τὸν Ἀβιμέλεχ 75. XXVIII. ἅ Tot. com. 55. εἶπε Γαὰλ υἱὸς Ἰωβὴλ] ἅ 59. Γαὰλ] Γαὰδ (II, sed postea Γαλαὰδ.) 19. Slav. Ostrog. Γαὰδ 16, 18, 75, 131. Γαλαὰδ (sic postea) 56. υἱὸς Ἰωβὴλ] ὁ υἱὸς τῷ Ἀβὲδ Georg. Ἰωβὴλ] Ἀβὲθ (sic infra) 19. Ἀβὲθ (sic infra) 56, 63. Ἰωβὲδ (sic postea) 144. Ρωβὴλ 236. Ἀβὲθ (sic postea) Arm. 1. Arm. Ed. Τίς ἐστὶν] τί 19, 106. Compl. καὶ τίς] ἅ καὶ Georg. ἢ τίς Slav. Ostrog. τίς ἐστὶν υἱὸς Συχέμ] ἅ 58. τίς ἐστὶν ὁ υἱὸς Συχέμ Arm. 1. Arm. Ed. υἱὸς 2<sup>o</sup>] ὁ υἱὸς 84, 106, 134. Alex. Συχέμ] Συμαχ 59. δουλεύσομεν] δουλεύσομεν (sic infra, 59, 75.) 106. ἔχ] ἔχ στω 106. ἔχ υἱὸς] ἔχ υἱὸς X, 57, 58, 63, 144, 237. Ald. Cat. Nic. ἔχ στω υἱὸς 15, 18, 19, 54, 64, 76, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἔχ ο υἱὸς 16, 131. ἔχ στω ἐστὶν υἱὸς 75. Arm. 1. Arm. Ed. ἔχ στω 82. ἢ ἔχ υἱὸς ἄτος Georg. οὐκ ἐστὶν ἄτος υἱὸς Slav. Ostrog. Ἰεροβάαλ] + Γεδων 82, 84. Ἰροβάαλ 121. Ἰεροβάαλ Slav. Ostrog. καὶ Ζεβὴλ—Ἐμμῶρ] Γεδων καὶ Ζεβὴλ τεταγμένοι αὐτῷ δῆλος αὐτῷ κατεδωλωσατο τὰς ἀνδράς Ἐμμῶρ 54, 59, 76, 134. sic, sine αὐτῷ, 106. Ζεβὴλ] Ζεβὴλ ὁ ἄν 15. + ὁ ἄν 18, 19, 58, 64, 108, 128. Compl. ἅ 29. Ζεβὴλ 82. Ζεβὴλ (sic infra) Slav. Ostrog. Ζεβὴλ ἐπίσκοπος αὐτῷ] Γεδων καὶ Ζεβὴλων τεταγμένοι αὐτῷ 75. ἐπίσκοπος αὐτῷ] τεταγμένοι αὐτῷ (sic) 82. τεταγμένοι αὐτῷ 84. ἐπίσκ. αὐτῷ δῆλος αὐτῷ] δῆλος αὐτῷ ἐπίσκ. αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. δῆλος αὐτῷ] ἅ αὐτῷ primo: habet manu rec. 18. δῆλος αὐτῷ 75. praeimit. καὶ Georg. ἅ Slav. Ostrog. σὺν τοῖς ἀνδράσιν] κατεδωλωσατο τὰς ἀνδράς 75, 82. κατεδωλωσατο τὰς ἀνδράς 84. ἵνα δουλεύσομεν βέλτιον ἀνδράσιν Slav. Ostrog. σὺν τοῖς ἀνδράσιν Ἐμμῶρ πατὴρ Συχέμ] σὺν τοῖς Ἀεμμῶρ πατὴρ Συχέμ 77. ἀνδράσιν] ἅ 16, 52, 237. Ἐμμῶρ] Ἀεμμῶρ 16, 52, 237. Ἐμμῶρ 58. Ἐμμῶρ 71. Ἐμμῶρ 236. Ἐμμῶρ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἐμμῶρ Slav. Ostrog. πατὴρ] degram, additum supra lineam, 16. Συχέμ 2<sup>o</sup>] Σιχίμα Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τί ὅτι] καδοτι III. καὶ τί ἐστὶν ὅτι Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τί Slav. Mosq. δουλεύσομεν] δουλεύσομεν Compl. αὐτῷ] ἐν αὐτῷ 57, 85, 144, 236. Cat. Nic. αὐτῷ ἡμεῖς] ἅ ἡμεῖς Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Tr. Georg. XXIX. ἅ Tot. com. 55. Καὶ τίς δῆν] Τίς δῆν μοι Georg. καὶ τίς ἰδὲ δῆν Slav. Ostrog. δῆν] δῶσαι 15, 18, 64, 82, 128, δῶσαι 131. τὸν λαὸν τῶτον] ἵνα ἢ ὁ λαὸς ἄτος Slav. Ostrog. εἰς χεῖρὶ μου] ἐν χεῖρι ἡμῶν 58. ἐν τῇ χεῖρι μου 75, 108, 237. Compl. εἰς χεῖρας μῆς Arm. 1. Arm. Ed. καὶ μετασῆσω] καὶ μετέστηξα Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐρῶ πρὸς αὐτὸν] ἅ 106. καὶ εἶπα τῷ Ἀβιμέλεχ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἶπε πρὸς τὸν Ἀβιμέλεχ Slav. Ostrog. πρὸς αὐτὸν] τῷ Ἀβιμέλεχ X, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῷ Ἀβιμέλεχ XI. τῷ Ἀβιμέλεχ Georg. πρὸς τὸν Ἀβιμέλεχ Slav. Mosq. δύναμίν σου καὶ ἐξελεύθε] κρατῆσαι σε καὶ ἐξελεύθε νυν 54, 59. sic, nisi κρατῆσαι, 75, 82, 118. ἐξελεύθε] + νυν 76, 84, 106, 134. + μοι Arm. 1. Arm. Ed. XXX. Καὶ ἤκουσε] καὶ ἤκουσεν ἰδὲ Slav. Ostrog. Ζεβὴλ] + ὁ ἄν 15, 64, 71, 128. Ζεβὴλ 53. Ζεβὴλων 75. ἄρχων] ὁ ἀρχων X, 16, 18, 29, 30, 54, 57, 58, 59, 77, 82, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. ὁ ἀρχων τῆς δυναμῆος 63. ὦν ἀρχων 76. τῆς πόλεως] τῆς δυναμῆος 84, 106, 134. τῆς λόγους] ἅ τῆς Arm. 1. Arm. Ed. Γαὰλ] Γαὰδ (sic infra, 16, 18, 30, 55, 59.) 29. (75, dub. an Γαὰδ.) Γαλαὰδ 71. Ἰωβὴλ] Ἰωβὲδ (sic infra, 16, 57, 131, 236.) 77. Ἀβὲθ (sic in seqq.) 30.

ΚΕΦ. ΙΧ.

- 31. θυμῷ αὐτός. Καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλος πρὸς Ἀβιμέλεχ ἐν κρυφῇ, λέγων, Ἴδὲ Γαὰλ υἱὸς Ἰωβήλ
32. καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτῆ ἔρχονται εἰς Συχεμ, καὶ ἰδὲ αὐτοὶ περιβάθνηται τὴν πόλιν ἐπὶ σέ. Καὶ
33. νῦν ἀνάστηθι νυκτὸς, καὶ ὁ λαὸς ὁ μετὰ σῆ, καὶ ἐνέδρευσον ἐν τῷ ἀγρῷ. Καὶ ἔσαι τοπρῶν ἅμα
τῷ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον, ὀρθριεῖς καὶ ἐκτενεῖς ἐπὶ τὴν πόλιν. καὶ ἰδὲ αὐτὸς καὶ ὁ λαὸς ὁ μετ'
34. αὐτῆ ἐκπορεύονται πρὸς σέ, καὶ ποιήσεις αὐτῷ ὅσα ἂν εὔρη ἡ χεὶρ σου. Καὶ ἀνέστη Ἀβιμέλεχ
35. καὶ πᾶς ὁ λαὸς μετ' αὐτῆ νυκτὸς, καὶ ἐνήδρευσαν ἐπὶ Συχεμ τέτρασιν ἀρχαῖς. Καὶ ἐξῆλθε
Γαὰλ υἱὸς Ἰωβήλ, καὶ ἔση πρὸς τῇ θυρᾷ τῆς πύλης τῆς πόλεως καὶ ἀνέστη Ἀβιμέλεχ καὶ ὁ
36. λαὸς ὁ μετ' αὐτῆ ἀπὸ τῆ ἐνέδρου. Καὶ εἶδε Γαὰλ υἱὸς Ἰωβήλ τὸν λαὸν, καὶ εἶπε πρὸς Ζεβὲλ,
Ἴδὲ λαὸς καταβαίνει ἀπὸ τῶν κεφαλῶν τῶν ὀρέων καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Ζεβὲλ, Τὴν σκιάν τῶν
37. ὀρέων σὺ βλέπεις ὡς ἄνδρας. Καὶ προσέθετο ἔτι Γαὰλ τῆ λαλῆσαι, καὶ εἶπεν, Ἴδὲ λαὸς κατὰ

Αβελ 118. ἀγγέλος πρὸς Ἀβιμέλεχ] ἐθυμῶθη ὀργη X, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. θυμῶθη ὀργη XI, 30. αὐτός] λ X, 15, 18, 29, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 121, 134. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXXI. ἀγγέλος πρὸς Ἀβιμέλεχ] ἀγγέλους Arm. i. Arm. Ed. ἀγγέλος τῷ Ἀβιμέλεχ Georg. ἐν κρυφῇ] μετὰ θυμῶν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 118, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ θυμῶν 55. præmitt. μετὰ θυμῶν marg. 85. λ ἐν 58. σὺν προσφοραῖς Arm. i. Arm. Ed. σὺν δόλω Slav. Ostrog. λέγων] καὶ λέγει Arm. i. Arm. Ed. Γαὰλ] Γαὰδ (sic infra, 75, 131, 144.) 77. Slav. Ostrog. Γὰδ 237. υἱός] ὁ υἱὸς 16, 77, 131, 144, 236, 237. Ἰωβήλ] Αβελ (sic infra) 59. Ἰωβῆθ 237. οἱ ἀδελφοὶ] λ οἱ Arm. i. Arm. Ed. ἔρχονται] ἔρχοντο Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἔρχονται εἰς Συχεμ] παραγεγονασιν εἰς Σικιμα X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, (marg. 58.) 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. sic, nisi Σικιμα, 19. Compl. παραγεγονασιν ἐν Σικιμοῖς 55. παρεγεγονασιν εἰς Σικιμα 75. Συχεμ] Σικιμα 118. Σικίμ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. καὶ ἰδὲ αὐτοὶ περιβάθνηται] καὶ οἱ δὲ πολιορκῶσι X, XI, 29, 30, 54, 55, 64, (marg. 85.) 108, 121, 134. Alex. καὶ οἶδε (sic) πολιορκῶσι 15, 76, 82, 118. Compl. Ald. καὶ οἶδε (sic) πολιορκῶσι 18, 128. καὶ εἶπον. πολιορκῶσι 19. καὶ οἱ δὲ πολιορκῶσι 75. καὶ ἰδε πολιορκῶσι 106. καὶ πολιορκῶσι Arm. i. Arm. Ed. καὶ αὐτοὶ πολιορκῶσι Georg. λ ἰδὲ Slav. Ostrog. αὐτοὶ περιβάθνηται] πολιορκῶσι 71, 84. περιβάθνηται] περικαθῆντε 131. τὴν πόλιν] τὴν πόλιν 75. τὴν πόλιν ἐπὶ σέ] ἐπὶ σέ τὴν πόλιν Slav. Ostrog. ἐπὶ σέ] ἐπ' ἐμε 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. ἐπεμὶ (sic) 75.

XXXII. Καὶ ἰὼν] λ καὶ Arm. Ed. ἀνάστηθι] ἀναστα 16, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἀνάστηθι νυκτὸς] ἀναστα νυκτος συ II. ἀναστα νυκτος συ 57, 85, 209. + σὺ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ὁ λαὸς] συ καὶ ο λαὸς 15, 18, 19, 54, 55, 56, 57, 64, 75, 82, 108, 128. Alex. καὶ ὁ λαὸς ὁ μετὰ σῆ] καὶ συ καὶ ο λαὸς σὺ μῆλα 16, 63. συ καὶ ο λαὸς σὺ ο μετὰ σὺ 58. Compl. συ καὶ ο λαὸς σὺ μῆλα σὺ 71, 131, 144, 237. Cat. Nic. in, et ropulus tuus tecum Aug. καὶ δυνάμεις σου ἡ μετὰ σῆ ἐστὶ Arm. i. sic, nisi ἡ δυνάμεις, Arm. Ed. καὶ ὁ λαὸς σὺ, ὅς ἐστι μετὰ σῆ Georg. καὶ πᾶς ὁ λαὸς σου μετὰ σῆ Slav. Ostrog. καὶ ὁ λαὸς σὺ, ὁ μετὰ σῆ Slav. Mosq. λαὸς ὁ] λαὸς σὺ 30, 52. λ ο 75, 121. ἐνέδρευσον] ἐνεδρευσομεν X. ἐνεδρευε 19, 108. Compl. ἐνεδρευσομεν 58. ἐνέδρευον Ald. ἐν τῷ] λ ἐν X, 58, 108. Compl. μὲν τῷ (sic) 134. ἐν τῷ ἀγρῷ] præmitt. τοπρῶν 121. Ald. + ἕως αὐρίου Georg. ἕως αὐρίου ἐν τῷ ἀγρῷ Slav.

XXXIII. τοπρῶν] πρῶν 55. τῷ πρῶν 64. λ 121. ἅμα τῷ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον] ἐν τῷ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον Arm. i. Arm. Ed. ὅταν ἀνατέλλῃ ὁ ἥλιος Slav. τῷ ἀνατεῖλαι] του ἀνατελλῆ 75. ὀρθριεῖς] καὶ ὀρθριεῖς; 15, 19. Compl. Alex. præmitt. καὶ 18, 76, 84, 106, 134. ὀρθριεῖς 30, 64, 108. ὀρθριεῖς καὶ ἐκτενεῖς] καὶ ἀναστηθὶ καὶ ἐπιβαλεῖς 54, 59, 82, 118. sic, nisi ἀναστησει, 75. ἐκτενεῖς] λ 53. ἐπιβαλεῖς 76, 84, 106, 134. καὶ ἰδὲ αὐτός] λ ἰδὲ Slav. Ostrog. καὶ ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτῆ] καὶ πᾶς λαὸς ὁ ἂν μετ' αὐτῆ 77. καὶ ἡ δυνάμεις ἡ μετ' αὐτῆ ἐστὶν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὁ λαὸς αὐτῆ ὅς μετ' αὐτῆ Georg. ὁ μετ' αὐτῆ] αὐτῆ 56. ὁ ἂν μετ' αὐτῆ 236. ὁ μετ' αὐτῆ ἐκπ. πρὸς σέ] ὁ μετὰ σῆ ἐκπ. προσσέ 131. μετ' αὐτῆ] μῆλα σου 16, 52. ἐκπορεύονται] ἐκπορευεται 15, 19, 64, 108. Compl. Arm. i. Arm. Ed. ἐκπορευοῦντι 56. præmitt. νυκτος 71. πρὸς σέ] λ 237. σοι Georg. καὶ ποιήσεις αὐτῷ] καὶ ποιήσεις μετ' αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. λ καὶ Slav. Ostrog. αὐ-

τῷ ὅσα ἂν] αυτοῖς καθάπερ αν 18. sic, nisi εαν, 128. ὅσα ἂν] καθάπερ εαν X, XI, 15, 29, 30, 64, 71, 121. Ald. Alex. καθάπερ αν 19, 54, 55, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 118, 134. Compl. ὅσα εαν 58. ὡς τι (ut videtur) Arm. i. Arm. Ed. λ ἂν Georg. ὡς ἂν Slav. Ostrog. ὅσον Slav. Mosq. εὔρη] εὐρα 106. εὔρη ἡ χεὶρ σου] δυναται ἡ χεῖρ σὺ 54, 59, 75, 118. Slav. δυνατης τῆ χεῖρι σὺ 82.

XXXIV. ἀνίστη] ἐπορευθῆ 55. πᾶς ὁ λαὸς μετ' αὐτῆ] πᾶσα ἡ δυνάμεις ἡ μετ' αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. μετ' αὐτῆ] ὁ μετ' αὐτῆ XI, 15, 29, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 118, 121, 128, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex. Slav. ὁ ἂν μετ' αὐτῆ 16, 52, 57, 131, 236, 237. Cat. Nic. ὅς ἦν μετ' αὐτῆ Georg. ἐνήδρευσαν] ἐνεδρευεν 58, 63. + ἐν τῷ ἀγρῷ 59, 76. ἐπὶ Συχεμ] ἐν τῷ ἀγρῷ ἐπὶ Σικιμα 75. ἐν ἀγρῷ εἰς Σικιμα 82. ἐν τῷ ἀγρῷ ἐπὶ Σικιμα 84. ἐν τῷ ἀγρῷ εἰς Σικιμα 118. ἐν Σικίμ Slav. Ostrog. ἐπὶ Συχεμ τέτρασιν ἀρχαῖς] ἐν τῷ ἀγρῷ ἐπὶ Σικιμα εἰς τεσσαρας ἀρχαῖς 54, 106, 134. ἐπὶ οἰκίμα (sic) τεσσαρες ἀρχαῖς 55. super Sichimam quatuor principia. Aug. Συχεμ] Σικιμα XI, 15, 18, 29, 30, 64, 71, 76, 108, 121, 128. Ald. Alex. Σικιμα 19. Σικιμα (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. τέτρασιν ἀρχαῖς] τεσσαρες ἀρχαῖς X, XI, 29, 71, 121. Compl. τεσσαρας ἀρχαῖς 15, 18, 19, 64, 108, 128. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. εἰς τεσσαρας ἀρχαῖς 59, 75, 76, 82, 84. εἰς τεσσαρας ἀρχαῖς. καὶ ἐγενέο (hic definit.) 118. præmitt. ἐν 144. ἐπὶ τεσσαρας ἀρχαῖς Slav.

XXXV. Καὶ ἐξῆλθε] præmitt. καὶ ἐγενετο πρῶν 15, 18, 19, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. Slav. Mosq. ἐξῆλθε δὲ 56. præmitt. καὶ ἐγενεθη το πρῶν 58. Καὶ ἐγενετο πρῶν] ἐξῆλθε Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. Ἰωβήλ] Αβερ 58. πρὸς τῇ θυρᾷ] πρὸς τὴν θυρᾷν 55, 82, 108, 236. Compl. πρὸς τῆς θυρας 56, 59. πρὸς τὴν θυρᾷ (sic) 75. ἐν ταῖς εἰσόδοις Arm. i. Arm. Ed. τῆς πύλης] τῆς πύλης III, XI, 58, 63. λ 56, 59, 82. καὶ ὁ λαὸς] καὶ πᾶς ὁ λαὸς 19, 59, 75, 76, 82, 106, 108, 134. Compl. ὁ λαὸς ὁ μετ' αὐτῆ] πᾶσα ἡ δυνάμεις ἡ μετ' αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ὁ λαὸς αὐτῆ ὅς μετ' αὐτῆ Georg. ὁ μετ' αὐτῆ] λ (primo: habet manu rec. 16.) 56, 77, 131. αὐτῆ] αὐτον 19. ἀπὸ τῆ ἐνέδρου] ἐκ των ἐνέδρων X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπο των ἐνέδρων 19. ἀπο τῆς ἐνέδρας 56.

XXXVI. Γαὰλ] Γαλααδ 18. Γαὰδ (sic postea) 75. υἱός] ὁ υἱὸς Georg. τὸν λαὸν] τὴν δυνάμιν Arm. i. Arm. Ed. πρὸς Ζεβὲλ] τῷ Ζεβὲλ Arm. i. Arm. Ed. Georg. πρὸς Ζεβὲλ Slav. Ostrog. Ζεβὲλ 1°] Ζεβελ corr. 134. Ἴδὲ λαὸς] ἰδὲ ο λαὸς 16. ἰδὲ ἰδὲ λαὸς-τ8. ἰδὲ δυνάμεις Arm. i. Arm. Ed. καταβαίνει] κατὰβαινων X, XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κατὰβαινων 75. τῶν κεφαλῶν] λ των II, 16, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. των κορυφων X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. κεφαλῆς 57, 237. των κορυφων 59. των κορυφαιων 82. κορυφων 209. τῆς κεφαλῆς Arm. i. Arm. Ed. τῶν ὀρέων] λ τῶν Arm. i. Arm. Ed. καὶ εἶπε-ἄνδρας] συ ὄρας ὡς ἄνδρας 108. πρὸς αὐτὸν] λ Arm. i. αὐτῷ Arm. Ed. Georg. τῶν ὀρέων 2°] τῆς θρυός Slav. Ostrog. σὺ βλέπεις] Tr. Arm. i. Arm. Ed. λ σὺ Georg. βλέπεις] ὄρας X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὡς ἄνδρας] εἰς ἄνδρας 82.

XXXVII. ἔτι] λ 29. ἔτι Γαὰλ] ἐτι Γαλααδ III. Γαὰδ ἐτι 54, 75. Tr. Georg. Γαὰλ] Γαὰδ (sic infra) 18. Γαὰλ τῆ λαλῆσαι] τὴ λαλῆσαι Γαὰδ 76, 84, 106. τὴ λαλῆσαι Γαλααδ 134. λαλῆσαι Γαὰλ Arm. i. Arm. Ed. τῆ λαλῆσαι] λ 55. καὶ

βαίνων κατὰ θάλασσαν ἀπὸ τῆ ἐχόμενα ὀμφαλῆ τῆς γῆς, καὶ ἀρχὴ ἑτέρα ἔρχεται δι' ὁδῶ Ἡλων  
Μαυονεμίμ. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Ζεβὼλ, Καὶ πῶ ἐστὶ τὸ σῶμα σε ὡς ἐλάλησας, Τίς ἐστὶν Ἀβι- 38.  
μέλεχ, ὅτι δελεύσομεν αὐτῷ; μὴ ἔχῃ ἔτος ὁ λαὸς ὃν ἐξεδένωσας; ἔξελθε δὴ νῦν καὶ παράταξαι  
αὐτῷ. Καὶ ἐξῆλθε Γαὰλ ἐνώπιον ἀνδρῶν Συχέμ, καὶ παρετάξατο πρὸς Ἀβιμέλεχ. Καὶ ἐδί- 39. 40.  
ωξεν αὐτὸν Ἀβιμέλεχ, καὶ ἔφυγεν ἀπὸ προσώπῃ αὐτῆ, καὶ ἔπεσον τραυματαῖα πολλοὶ ἕως τῆς  
θύρας τῆς πύλης. Καὶ εἰσῆλθεν Ἀβιμέλεχ ἐν Ἀρημά· καὶ ἐξέβαλε Ζεβὼλ τὸν Γαὰλ καὶ τὰς 41.  
ἀδελφὲς αὐτῆ, μὴ οἰκεῖν ἐν Συχέμ. Καὶ ἐγένετο τῇ ἐπαύριον καὶ ἐξῆλθεν ὁ λαὸς εἰς τὸν ἀγρὸν, 42.  
καὶ ἀνήγειλε τῷ Ἀβιμέλεχ. Καὶ ἔλαβε τὸν λαὸν, καὶ διεῖλεν αὐτὰς εἰς τρεῖς ἀρχὰς, καὶ ἐνή- 43.

εἶπεν πρὸς αὐτὸν 29. Ἰδὲ λαὸς καταβαίνων] ἰδὲ δύναμις κατα-  
βαίνει Arm. i. Arm. Ed. ἰδὲ ὁ λαὸς ὃς καταβαίνει Georg. ἰδὲ ὁ  
λαὸς καταβαίνει Slav. λαὸς] ὁ λαὸς 236. Cat. Nic. καταβαίνων]  
καταβαίνει 56. κατὰ θάλασσαν] ἀπο θάλασσαν 19. ἅ Slav.  
Ostrog. ἀπὸ τῆ ἐχόμενα] εχομενα τε 54. ἀπο τε εχομενα 64.  
ἀπο τε 75. ἀπὸ τῆ ἐχόμενα ὀμφαλῆ τῆς γῆς] πρὸς τὸν ὀμφαλον  
τῆς γῆς Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ ὀμφαλῆ τῆς γῆς Georg. ἀπὸ ὕψους  
τῆς γῆς Slav. de super latere umbilici ieruae Syr. Bar-Hebr. ἐχό-  
μενα] εχομενον corr. ab al. m. 55. ὀμφαλῆ] τε ομφαλε 75, 82.  
Compl. Alex. καὶ ἀρχὴ ἑτέρα] καὶ ἀρχὴ μία Arm. i. Arm. Ed.  
Slav. καὶ παρεμβολὴ μία Georg. ἀρχὴ ἑτέρα—Μαυονεμίμ] ἀρχη  
μία παραγίνεται ἀπο οδῶ δρυὸς ἀποβλεπόντων XI, 15, 18, 19, 30, 63,  
64, 71, 108, 128. Compl. Ald. sic, nisi ἀπο βλεπόντων, 29, 121.  
ἀρχη μία παραγίνεται ἀπο οδῶ δρυὸς ἀποβλεπόντων, καὶ ἀρχη ἀλλη  
ἀπο τε βων, ἢ οἰομενες 55. sic, nisi ἑτερα pro μια, 82, 134.  
ἀρχη μία παραγίνεται ἀπο οδῶ δρυὸς ἀπο τῶν βλεπόντων 56. sic, nisi  
παραγίνεται, 58. ἀρχη ἀλλη ἀπο τε βων ἢ οἰομενες 76. ἀρχὴ  
μία παραγίνεται ἀπὸ οδῶ δρυὸς ἀπὸ βλεπόντων. Alex. ἔρχεται]  
παραγίνεται 59, 75. διερχεται 236. παρεγένετο (ἤρχετο) Arm. i.  
Arm. Ed. ἔρχεται δι' ὁδῶ Ἡλων Μαυονεμίμ] παραγίνεται ἀπο οδῶ  
δρυὸς ἀποβλεπόντων 54. παραγίνεται ἀπο οδῶ δρυὸς ἀποβλεπόντων,  
καὶ ἀρχη ἀλλη ἀπο τε βων, οὐ οἰομενες 84. sic, nisi ἀπο βλεπον-  
των, 106. δι' ὁδῶ] δια οδῶ II. ἀπὸ οδῶ Slav. Ostrog. δι' ὁδῶ  
Ἡλων Μαυονεμίμ] ἀπο οδῶ δρυὸς ἀποβλεπόντων καὶ ἀρχη ἢ ἀλλη ἀπο  
τε βων οὐ οἰομενες (sic) 59. ἀπο οδῶ δρυὸς ἀποβλεπόντων, καὶ  
ἀρχη ἑτερα παραγίνεται ἀπο τε βων ἢ οἰομενες 75. Ἡλων]  
ἡλῶν 16. Cat. Nic. Ἡλων Μαυονεμίμ] δρυὸς βλεπόντων Arm. i.  
Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἡλῶς μαυονεμίμ Georg. δρυὸς μαυονεμίμ Slav.  
Mosq. Μαυονεμίμ] Μαυονεμίμ II, 53, 131, 144. Cat. Nic. Μαυ-  
ονεμίμ 16. Μωυονεμίμ 52. Μωυονεμίμ 57. intuentium (respicien-  
tium) Syr. Bar-Hebr.  
XXXVIII. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] καὶ λέγει αὐτῷ Arm. i. Arm.  
Ed. καὶ εἶπεν αὐτῷ Georg. Ζεβὼλ] Ζεβὼλ Slav. Ostrog. Καὶ  
πῶ ἐστὶ] πῶ ἐστὶ νῦν XI, 18, 30, 54, 63, 64, 75, 76, 84, 106, 121, 134.  
Ald. Alex. Slav. Ostrog. + νῦν 15, 71. Slav. Mosq. πῶ νῦν ἐστὶ  
29. ἅ καὶ 55, 56, 58, 82, 108, 128. Compl. νῦν πῶ ἐστὶ Arm. i.  
Arm. Ed. καὶ πῶ ἐστὶ νῦν Georg. τὸ σῶμα σου] σῶματά σου  
Georg. ὡς ἐλάλησας] το λεγον X, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56,  
58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 108, 121, 128, 134.  
Compl. Ald. Alex. το λεγον XI. το λεγειν 106. ὃς ἐλάλησας  
Arm. i. Arm. Ed. λαλήσαντα Georg. λαλῶν Slav. Τίς ἐστὶν]  
πῶ ἐστὶν III. τί ἐστὶν 19, 131. Slav. Ostrog. ὅτι τίς ἐστὶν (est ὅτι ple-  
onasticum, et verti non debet.) Arm. i. Arm. Ed. δελεύσομεν]  
δελευσομεν 59; 75, 106. μὴ ἔχῃ] ἐκ ἰδῶ XI, 15, 18, 29, 30, 54,  
55, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134, 209.  
Compl. Ald. Alex. ἐχῃ ἰδῶ 19. ἐκ ἰδῶ 75. ἔτος ὁ λαὸς] ἔτος  
ἐστὶν ὁ λαὸς 15, 18, 19, 54, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 134. Compl.  
Ald. Alex. Slav. Mosq. ἅ ὁ 16, 121. αὐτῇ ἢ δύναμις ἐστὶν Arm. i.  
Arm. Ed. ὃν ἐξεδένωσας] ἢν σὺ ἐξεδένωσας Arm. i. Arm. Ed. ὃν  
σὺ ἐξεδένωσας Georg. Slav. ἐξεδένωσας] + ἐν αὐτῷ Compl. Alex.  
ἔξελθε δὴ] ἅ δὴ X, XI, 15, 18, 29, 53, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 76,  
82, 84, 106, 121, 134. Ald. prae-mitt. ἐπ' αὐτῷ 19. καὶ ἐξελθε 75.  
habet δὴ in charact. minore Alex. ἐξελθε δὴ νῦν] νῦν ἐξελθε Arm. i.  
Arm. Ed. Georg. νῦν] νῦντος 30. καὶ παράταξαι] ἅ καὶ 144.  
παρατάξαι] πολεμεῖ 15, 71, 76, 82, 84. Georg. παρατάξον 56.  
παρατάξαι αὐτῷ] πολεμεῖ πρὸς αὐτὸν XI, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 64,  
106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed.  
πολεμισον πρὸς αὐτὸν 75. πολεμησον αὐτον 85. αὐτῷ] αὐτῶν  
131. ἐναντίον αὐτῆ Slav.  
XXXIX. Γαὰλ] Γαὰλ (56. emendat. Γαλαὰδ.) 75. Γαὰδ Slav.  
Ostrog. ἐνώπιον] πρὸ προσώπῃ 85. marg. ἀπο προσώπῃ 128.  
ἐνώπιον ἀνδρῶν Συχέμ] πρὸ προσώπῃ ἀνδρῶν Σικιμῶν XI, 30. sic, nisi

των ἀνδρῶν, 29, 55, 71, 76, 84, 121. ἀπο προσώπῃ ἀνδρῶν Σικιμῶν  
15. sic, nisi των ἀνδρῶν, 18, 19, 54, 64, 106, 108. Ald. Alex. ἀπο  
προσώπῃ των ἀνδρῶν Σικιμῶν 75. Compl. ἀπο των ἀνδρῶν Σικιμῶν  
82. προπροσώπῃ (sic) των ἀνδρῶν Σικιμῶν 134. ἀνδρῶν] των ἀν-  
δρῶν 56. (marg. 85.) ἀνδρῶν Συχέμ] τῶν ἀνδρῶν Σικιμῶν Arm. i.  
Arm. Ed. ἀνδρῶν Σικιμῶν Slav. Ostrog. καὶ παρετάξατο πρὸς Ἀβι-  
μέλεχ] καὶ ἐπολεμησον Αβιμελεχ XI, 29, 71, 76, 121. Ald. καὶ  
ἐπολεμησον ἐν Αβιμελεχ 15, 18, 64. Alex. sic, nisi ἐπολεμησαν,  
128. καὶ ἐπολεμησον τῷ Αβιμελεχ 30. καὶ ἐπ' ἐναντίον τῷ Ἀβιμέ-  
λεχ Slav. Ostrog. παρετάξατο] ἐπολεμησε (X. al. ἐπολεμει) 19,  
54, 55, 82, 106, 108, 134. Compl. ἐπολεμισεν 75. ἐπολεμει 84.  
Arm. i. Arm. Ed. Georg. πρὸς Ἀβιμέλεχ] τὸν Αβιμελεχ X.  
τῷ Αβιμελεχ 56, 58, 63. + καὶ ἐφυγεν ἀπο προσώπῃ αὐτῆ Γαὰδ  
59. τὸν Ἀβιμέλιχ Georg. ἐναντίον Ἀβιμέλιχ Slav. Mosq.  
XL. Καὶ ἐδῶξεν—πρὸς αὐτῆ] ἅ cum intermed. 59. Καὶ  
ἐδῶξεν αὐτὸν Ἀβιμέλεχ] ἅ 16, 19, 52, 57, 77, 85, 128, 131, 236.  
Cat. Nic. ἐδῶξεν] κατέδῶξεν 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 63, 64,  
71, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex.  
ἐπεδῶξεν 76. ἐδῶξεν αὐτὸν Ἀβιμέλεχ] ἅ 236. καὶ ἔφυγεν]  
habet in charact. minore Alex. αὐτὸς δὲ ἔφυγεν Slav. Ostrog. ἔφυ-  
γεν] ἔφυγον Compl. αὐτῆ] + Γαὰδ 19, 75, 76, 82, 84, 106, 108,  
134. ἔπεσον] ἐπεσαν II, 63. πολλοὶ] πολλοὶ 16, 57, 58, 59,  
πολυ 108. ἅ 144. ἕως τῆς θύρας] ἕως τῆς πόλεως 77. τῆς θύ-  
ρας] των θυρων X, XI, 29, 30, 54, 55, 59, 71, 75, 76, 82, 84, (marg.  
85.) 106, 121, 134. Ald. θυρων 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl.  
Alex. τῆς πύλης 236. τῆς θύρας τῆς πύλης] τῶν πύλων τῆς πό-  
λεως Slav. Ostrog. τῆς πύλης] τῆς πόλεως X, XI, 15, 16, 18, 19,  
30, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 85, 108, 121,  
128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i.  
Arm. Ed. Georg. τῆς πόλεως καὶ ἐπεσερεψε 84, 106.  
XLI. Καὶ εἰσῆλθεν Ἀβιμέλεχ] καὶ ἐπεσερεψε Αβιμελεχ καὶ ἐκα-  
θισεν 54, 82. καὶ ἀπεσερεψε Αβιμελεχ καὶ ἐκαθισαν 59. καὶ ἐπε-  
σερεψε Αβιμελεχ καὶ ἐκαθισεν 75. εἰσῆλθεν] ἐκαθισεν XI, 15, 18,  
29, 30, 64, 71, 84, (marg. 85.) 106, 108, 128. Compl. Ald. Alex.  
Arm. i. Arm. Ed. ἐκαθισεν 19, 55, 121. ἐπεσερεψε καὶ ἐκαθισεν  
76, 134. ἐν Ἀρημά] ἅ ἐν II. ἐν Αρημα 18, 29, 64, 106, 121,  
134. Compl. Ald. Alex. Georg. ἐν Αρημα 59. ἐν Αερίμων 75. ἐν  
Αρημ 82. ἐναρημά (sic) 131. ἐν Ἀρημ Arm. i. Arm. Ed. καὶ  
ἐξέβαλε Ζεβὼλ] Ζεβὼλ δὲ ἐξέβαλε Slav. Ostrog. Ζεβὼλ] prae-mitt.  
ὁ 59, 75, 76, 84, 106, 134. Ζεβὼλ τὸν Γαὰλ] Γαὰδ τὸν Ζεβὼλ  
128. Γαὰλ] Γαλαὰδ (emendat. Γαλ) 56. Γαὰδ 76. Ald. αὐ-  
τῆ] ἅ 75. μὴ οἰκεῖν] prae-mitt. τὰ 15, 64, 108, 128. Compl. Alex.  
μὴ κατοικεῖν 29. Ald. τὰ μὴ κατοικεῖν 54, 75, 76. ἵνα μὴ οἰκῶσιν  
Arm. i. Arm. Ed. Slav. μὴ οἰκεῖν ἐν Συχέμ] μὴ καταλειφθῆσαι  
τίνα 59. τὰ μὴ κατοικεῖν ἐν Σικιμοῖς 82, 84, 106, 134. Συχέμ]  
Σικιμοῖς XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 76, 108, 121, 128.  
Alex. Σικιμοῖς 75. Compl.  
XLII. ἐγένετο] ἐγενηθη XI, 15, 18, 19, 30, 55, 64, 71, 108, 121,  
128, 209. Compl. Ald. Alex. τῇ ἐπαύριον] ἅ τῇ 19. ἅ 75.  
+ ἐκεῖ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐξῆλθεν] ἅ καὶ (primo: habet  
manu rec. 16.) Slav. Ostrog. καὶ ἐξῆλθεν ὁ λαὸς] ὡς ἐξῆλθον οἱ ἀν-  
δρες 75. εἰς τὸν ἀγρὸν] εἰς τὸ πεδῖον (marg. εἰς ἀγρον) X. τὸν  
ἀγρὸν] το πεδῖον 19, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106,  
108, 134. Ald. Alex. το παιδιον 121. τὸν ἀγρὸν, καὶ ἀνήγειλε  
τῷ Ἀβιμέλεχ] το πεδῖον καὶ ἀπηγέλη τῷ Αβιμελεχ XI, 15, 18, 29.  
Compl. ἀγρὸν] πεδῖον 30, 55, 128. ἀνήγειλε] ἀνηγέλη 19,  
57, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἀπηγέλλει 19.  
ἀπηγέλη 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134.  
Ald. Alex. ἀπηγέλει 53. ἀπηγέλλαν 75. ἀπηγέλει 84. ἀνηγ-  
γείλη (sic) Arm. i. Arm. Ed.  
XLIII. ἔλαβε] παρελαβεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71,  
76, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. παρελαβεν Αβιμε-

ΚΕΦ. ΙΧ.

- δρευσεν εν αγρω και ειδε, και ιδε λαος εξηλθεν εκ της πολεως, και ανεση επ αυτες, και επα-  
 44. ταξεν αυτες. Και Αβιμελεχ και οι αρχηγοι οι μετ αυτω εξετειναν, και εσησαν παρα την θυ-  
 ραν της πυλης της πολεως και αι δυο αρχαι εξετειναν επι παντας τες εν τω αγρω, και επα-  
 45. ταξαν αυτες. Και Αβιμελεχ παρετασσετο εν τη πολει ολην την ημεραν εκεινην, και κατελα-  
 βετο την πολιν, και τον λαον τον εν αυτη απεκτηεν, και την πολιν καθειλε, και εσπειρεν αυτην  
 46. αλας. Και ηκουσαν παντες οι ανδρες πυργου Συχημ, και ηλθον εις συνελευσιν Βαιθηλβεριθ.  
 47. 48. Και ανηγγελη τω Αβιμελεχ, οτι συνηχθησαν παντες οι ανδρες πυργου Συχημ. Και ανεβη  
 Αβιμελεχ εις ορος Σελμων, και πας ο λαος ο μετ αυτω και ελαβεν Αβιμελεχ τας αξινας εν  
 τη χειρι αυτω, και εκοψε κλαδον ξυλων, και ηρεν, και εθηκεν επι ωμων αυτω και ειπε τω λαω τω

λεχ 54. λ 59. παρελαβεν ο Αβιμελεχ 75. παρεβαλεν 82. τον λαον] Αβιμελεχ 76, 84, 106, 134. την δυναμιν Arm. i. Arm. Ed. και διελεν αυτες] διελεν αυτος 59. αυτες 1° αυτον III, 16, 30, 54, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. λ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. αυ- τες εις τρεις] αυτον τρεις X, 15, 18, 19, 64, 71, 121, 128. λ εις 55, 108. habet αυτες εις in charact. minore Alex. εις τρεις αρχαις] in tria principia Aug. επηδρευσεν] επηδρευσαν 58, 64. εν αγρω] εν αυτω III, 15, 18, 19, 30, 54, 59, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. αυτω X, XI, 29, 55, 71. Ald. αμφι αυτον Arm. i. Arm. Ed. ιδε] ιδεν (29, sic semper.) 75, 121. ειδον 76. λαος] ο λαος 18, 53, 56, 58, 64, 77, 85, 128, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. δυναμιν Arm. i. Arm. Ed. εξηλθεν εκ] εξηλθε πολυς εκ 106. της πολεως] + εκειθεν Arm. i. Arm. Ed. και ανεση επ αυτες] και επανηθη αυτοις 18, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Alex. και επανηθη αυτες 84. ανεση] επανηθη 19, 76, 106, 134. Compl.

XLIV. λ Tot. com. 19. Και Αβιμελεχ] λ και Georg. και οι αρχηγοι οι μετ αυτω] επολεμαι και η αρχη η μετ αυτω 106. και οι οημοι οι μετ αυτω Arm. i. Arm. Ed. οι αρχηγοι] αρχαι αι 55. οι αρχηγοι οι] αι αρχαι αι XI, 18, 29, 30, 58, 64, 71, 121, 128. Alex. αι αρχαι 15. η αρχη η 54, 59, 75, 76, 82, 84, 134. αρχαι αι 108. Compl. οι μετ] λ 16, 56, 236. λ οι 85. εξετειναν 1°] εξετα- θησαν 15, 18, 30, 54, 64, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. εξεταθησαν 128. εξετειναν, και] λ 75. και εσησαν] και εξεσησαν Alex. την θυραν] τας θυρας 108, 237. Compl. την θυραν της πυλης] την πυλην 55, 58. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τας θυρας των πυλων Slav. Mosq. της πυλης] λ 54, 82. και αι δυο] λ αι X, XI, 16, 30, 71, 76, 84, 106, 121, 134, 237. αι δε δυο 54, 59, 75, 82. αι δυο αρχαι] οι δυο οημοι (iurta) Arm. i. Arm. Ed. εξετειναν 2°] εξεχυθησαν XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. επι παν- τας] λ παντας 54, 59, 75, 82. τες εν τω αγρω] τες εν τω πεδιω 54, 59, 75, 82. οι εν τω αγρω ησαν Arm. i. Arm. Ed. επα- ταξαν] επαταξεν XI, 15, 57, 64, 108, 121. Compl. Ald.

XLV. Και Αβιμελεχ] λ και Georg. Αβιμελεχ δε Slav. παρετασσετο] επολεμαι X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. επολεμησεν 19. εν τη πολει] επι την πολιν 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ολην την ημεραν εκεινην] την ημεραν εκεινην ολην Arm. i. Arm. Ed. κατελαβετο] κατελα- βοντο X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 64, 71, 108, 128. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. κατελαβεν 19. προκατελαβοντο 56, 63. την πολιν] συν τη πολει 108. και τον λαον] αλας] και κατεσκαψεν και εσπειρεν εν αυτη αλας 59. απεκτηεν] απεκειναν X, XI, 15, 18, 29, 56, 58, 63, 64, 71, 108, 128. Compl. Ald. ανειλε 54, 75, 82. Alex. την πολιν καθειλε] καθειλε την πολιν II, 15, 18, 30, 53, 55, 58, 63, 64, 85, 128, 144. Compl. Cat. Nic. Slav. καθειλαν την πολιν 16, (56, emendat. καθειλεν.) 57, 71, 131, 236. καθειλε συν τη πολει 19, 108. καθειλον την πολιν 77. καθει (sic) την πολιν 237. καθειλε] καθειλαν X. Arm. i. Arm. Ed. καλεικαμψεν 54. καλεισκαψεν 75, 82. καθειλε, και εσπειρεν αυτην] καθειλαν και εσπειραν εν αυτη XI. και εσπειρεν αυτην αλας] και αλας εσπειραν Arm. i. Arm. Ed. εσπειρεν] εσπειραν X, 57, 71, 85, 121, 237. Slav. εσπειρον emendat. 56. εσπειρας 77. αυτην] εν αυτη Theodoret. Q. 18. in Jud. αυτην αλας] εις αλας II, 16, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 236, 237. Cat. Nic. λ αυτην 29, 30, 55, 56, 63, 71. εν αυτη αλας 54, 76, 82, 106, 134. εν αυτη 58. εν αυτη αλ. 75. αυτη αλα 108. εις αλλας 144. εν αυτη αλα Slav.

XLVI. Και ηκουσαν] + τετο Georg. Slav. παντες οι ανδρες]

οι ανδρες παντες 82. οι ανδρες] λ οι 58. Arm. i. Arm. Ed. πυργου] πυργων II, 16, 57, 58, 77, 85, 131, 144, 237. πυργος 29. οι κατοικοντες πολιν (cum emendatione marg. πυλων) 56. πυλων 63. τε πυργω 106, 108, 134. Compl. Συχημ] Σικιμων XI, 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Ald. Alex. Συκιμων 19. Σικι- μων και οι αρχοντες 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Σικιμων εις την ακραν 75. και ηλθον—Συχημ in fine com. seq.] λ cum intermed. 75. ηλθον] εσηλθον XI, 15, 18, 19, 54, 64, 76, 82, 84, 106, (108, dub. an εσηλθεν.) 121, 134. Compl. Ald. Alex. ηθον (sic) 58. εσηλθεν 128. ηλθον αυτοι Georg. εις συνελευσιν] εις το οχυρωμα οικου XI, 15, 18, 19, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εις οχυ- ρωμα οικε 29. λ εις 77. ως το οχυρωμα οικε 108. + τε οικου Arm. i. Arm. Ed. εις οχυρωμα τε οικε Θε Slav. Ostrog. sic, cum Θε inter uncas, Slav. Mosq. Βαιθηλβεριθ] Βαιθηλβεριθ (II, sic postea.) 16, 57, 131, 144. Βααλ Βεριθ X. Βηθηλβεριθ XI, 64, 71, 121. Βηθηλβεριθ διαθηκης 15. Βαιθηλ Βεριθ διαθηκης 18. τα Ισραηλ διαθηκης 19. Βηθηλ Βεριθ 29. Βααλ διαθηκης 54, 76, 82, 84, 106, 134. Βαιθηλ αιρειθ (addito β supra lin. ab al. manu.) 55. Βηθλεεμ 56, 63. Βαιθηλ διαθηκης 58, 108. Βααλ διαθηκης Κυριου 59. Βηθηλβεριθ 77. Βηθηλβεριθ marg. 85. Βηθηλ Βεριθ διαθηκης 128. τα Βηθηλ βεριθ Compl. Βηθηλβεριθ διαθηκης Ald. τε Βααλ διαθηκης Alex. Βειθ Βεριθ Arm. i. Arm. Ed. Βαλβε- ριθ Georg. Βειθ Βεριθ Slav. Ostrog. sic, conjunctim, Slav. Mosq.

XLVII. ανηγγελη] απηγγελη X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. απηγγελη 19. απηγγελει 59. απηγγελει 131. απηγγελειαν Georg. Slav. Ostrog. οτι συνηχθησαν—Αβιμελεχ 1°. in com. seq.] λ cum intermed. 29. συνηχθησαν] συνηλθον 56, 58, 63. οι ανδρες] λ οι 58. πυργω] πυργων II. premitt. τα X, XI, 15, 18, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. λ 55, 56, 58, 63. Συχημ] Σικιμων X, XI, 15, 18, 55, 56, 58, 64, 108, 121, 128. Ald. Alex. Συκιμων 19. Σικιμων εις την ακραν 54, 59, 76, 82, 84, 134. Σικιμων 63. Σικιμων και οι αρχοντες εις την ακ- ραν 106. Συχημ Georg. Σικιμ Slav. Ostrog.

XLVIII. ανεβη] λ 55. εις ορος—αξινας] εχων την αξινην 106. ορος] το ορος 30, 56, 121. Ald. Σελμων] Ερμων II, III, 15, 53, 64, 76, 131, 134, 144, 209. Cat. Nic. Ελμων X, XI, 29, 71, 121. Ald. Ερμων 16, 18, 52, 57, 77, 84, 85, 128, 236, 237. Ερμων 19, 108. Αερμων 54, (55, corr. in Αελμων ab al. m.) 59, 75, 82. Σελωμ Arm. i. Ελμων Slav. Ostrog. και πας] αυτος και πας X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 54, 56, 58, 63, 75, 76, 77, 82, 85, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Slav. και πας ο λαος ο μετ αυτω] αυτος και πασα η δυναμιν η μετ αυτω Arm. i. Arm. Ed. τας αξινας εν] την αξινην εν X, XI, 19, 29, 30, 55, 76, 84, 108, 121, 134. Compl. Ald. Slav. sic, cum την in charact. minore, Alex. την αξινην συν 15, 64. αξινην εν 18, 54, 59, 75, 82, 128. Arm. i. Arm. Ed. λ τας 71. Georg. αυτε 2°] αυτε (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. κλαδον] φορτιον 15, 18, 19, 30, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κλαδον ξυλων] κλαδον ενα ξυλων Arm. i. Arm. Ed. κλαδον ενα Georg. δραγμα κλαδου απο τε ξυλων Slav. Ostrog. κλαδον ξυλων—ωμων αυτω] φορτιον και ελαβεν αυτο επι τες ωμωσ αυτω X, XI, 29, 121. φορτιον και ελαβεν αυτο επι τες ωμωσ αυτω 106. ξυλου] ξυλων 19, 54, 55, 75, 76, 84, 108, 128, 134. Compl. Alex. λ Ald. απο ξυλων Slav. Mosq. και ηρεν] λ 55. λ και Georg. και ηρεν και εθηκεν] και ελαβεν αυτω marg. 85. ελαβεν αυτω και εθηκεν Arm. Ed. ηρεν] ελαβεν αυτω 15, 18, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 108, 128, 134. Compl. Alex. ελα-

μετ' αὐτῶ, Ὁ εἶδετέ με ποιῶντα, ταχέως ποιήσατε ὡς ἐγώ. Καὶ ἔκοψαν καὶ γε ἀνὴρ κλάδον 49.  
 πᾶς ἀνὴρ, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω Ἀβιμέλεχ, καὶ ἐπέθηκαν ἐπὶ τὴν συνέλευσιν, καὶ ἐνεπύρισαν  
 ἐπ' αὐτὸς τὴν συνέλευσιν ἐν πυρί· καὶ ἀπέθανον καὶ γε πάντες οἱ ἄνδρες πύργῳ Σικίμων, ὡσεὶ  
 χίλιοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Καὶ ἐπορεύθη Ἀβιμέλεχ ἐκ Βαιθηλθεριθ, καὶ παρενέβαλεν ἐν Θή- 50.  
 βης, καὶ κατέλαβεν αὐτήν. Καὶ πύργος ἰσχυρὸς ἦν ἐν μέσῳ τῆς πόλεως, καὶ ἔφυγον ἐκεῖ πᾶν- 51.  
 τες οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες τῆς πόλεως, καὶ ἔκλεισαν ἔξωθεν αὐτῶν, καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ δῶμα  
 τῆ πύργῳ. Καὶ ἦλθεν Ἀβιμέλεχ ἕως τῆ πύργου, καὶ παρετάξαντο αὐτῶ· καὶ ἤγισεν Ἀβι- 52.

ἐν αὐτῷ 19. ελαβεν αυτον 30. Arm. 1. + αυτον Slav. καὶ ἔθηκεν] καὶ ἐπέθηκεν 15, 18, 30, 54, 82, 108, 128. Compl. Alex. καὶ ἐπέθηκεν αυτο 64, 76, 134. Ald. καὶ ἐπέθηκεν 75. + αυτο 84. ἐπὶ ὤμων] ἐπ' ὤμων II, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. ἐπὶ τῆς ὤμων 15, 18, 19, 30, 54, 64, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἐπὶ τον ὤμων 55, 56. ἐπὶ τῆ ὤμων 134. ἐπὶ τῶν ὤμων Georg. τῶ λαῶ] πρὸς τον λαον 85. τῶ λαῶ τῶ] πρὸς τον λαον τον 15, 18, 30, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τον λαον τον 55. τῶ λαῶ τῶ μετ' αὐ- τῶ] πρὸς τον λαον αυτη X, XI, 29, 71, 121. τῆ δυνάμει αὐτῶ Arm. 1. Arm. Ed. τῶ λαῶ τῶ μετ' αὐτῶ Georg. Ὁ εἶδετέ] τι ἴδετε X, 29, 56, 64, 121. Ald. Alex. τι εἶδετε XI, 15, 55, 63, 108. Compl. ὅτε εἶδετε 18. τι εἶδεται 19. τι ἴδατε 71. οἶδεται (sic) 75. ὃ ἴδετε 106, 134. ὅτι εἶδετε 128. ὅσον εἶδετε Arm. 1. Arm. Ed. με ποιῶντα] με ὃ ποιῶ Arm. 1. Arm. Ed. ἐγὼ ποιῶ Georg. ταχέως ποιήσατε] Tr. 58. ποιήτε καὶ ὑμεῖς ταχὺ Arm. 1. Arm. Ed. τῆτο ποιήτε ὑμεῖς ταχέως Georg. ποιήσατε καὶ ὑμεῖς ταχέως Slav. Ostrog. ποιήσατε ταχέως Slav. Mosq. ποιήσατε] ποιήσαται 75. ὡς ἐγώ] ὡς καὶ ἐγὼ X, XI, 15, 18, 29, 30, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. ὡς καὶ ἐγὼ ἐποίησα 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ὡς καὶ ἐγὼ 58.

XLIX. Καὶ ἔκοψαν] ἠ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔκοψεν Slav. Καὶ ἔκοψαν—ἐπορεύθησαν ὀπίσω] καὶ ἐκοψαν καὶ γε πάντες αὐτοί, ἕκαστος φορτίον, καὶ ἦσαν ὀπίσω X, XI, 29, 121. καὶ ἐκοψε καὶ γε πᾶς ὁ λαός, ἀνὴρ κλάδον, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω 56. sic, nisi ἐκοψαν, 63. καὶ γε ἀνὴρ κλάδον πᾶς ἀνὴρ] καὶ γε πᾶντες φορτίον καὶ ἦσαν 30. καὶ αὐτοὶ φορτίον ἀνὴρ ἕκαστος, καὶ ἦσαν 54, 59, 82. καὶ γε πάντες αὐτοὶ ἕκαστος φορτίον, καὶ ἦσαν 55, 71. καὶ πᾶς ὁ λαός κλάδον 58. καὶ αὐτοὶ ἕκαστος φορτίον, καὶ ἦσαν 64. καὶ αὐτοὶ ζύλα φορτίον ἕκαστος 75. καὶ γε αὐτοὶ ἕκαστος ἀνὴρ φορτίον, καὶ ἦσαν 76, 84, 106, 134. καὶ γε \* πᾶντες αὐτοὶ ἕκαστος φορτίον, cum γε πᾶντες in charact. minore, Alex. καὶ αὐτοὶ ἕκαστος πᾶς τὸν κλάδον ἕνα ζύλα Arm. 1. Arm. Ed. καὶ γε ἀνὴρ κλάδον πᾶς ἀνὴρ, καὶ ἐπορεύθησαν] πάντες αὐτοὶ ἕκαστος φορτίον, καὶ ἦσαν, καὶ ἐπορεύθησαν 15. sic, nisi αὐτῶ pro αὐ- τοί, 18, 128. καὶ γε πᾶντες αὐτοὶ ἕκαστος φορτίον, καὶ ἦσαν καὶ ἐπορευ- θησαν 19, 108. Compl. Ald. πάντες ἄνδρες κλάδον καὶ ἐπορεύθησαν Georg. πᾶς ὁ λαός κλάδους καὶ ἔλαβον καὶ ἐπορεύθησαν Slav. πᾶς ἀνὴρ] πᾶς ὁ λαός 16, 52, 53, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ ἐπορεύθησαν] ~ καὶ ἦσαν, καὶ ἐπορεύθησαν Alex. sic, absque signo, Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθησαν—συνέλευσιν 1°] καὶ ἦσαν (sic) 75. ἐπορεύθησαν] ἐπορεύθη 16, 57, 77, 236. ὀπίσω Ἀβιμέλεχ] habet sub X in charact. minore Alex. ἐπέθηκαν] ἐπέθηκεν XI. ἐπέθηκεν (ut videtur) 77. τὴν συνέλευσιν 1°] οχυρω- μα 58. το οχυρωμα ἐν πυρί 76, 84, 106, 134. το οχυρωμα (marg. αντρον) 85. τὴν συνέλευσιν bis] το οχυρωμα X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 82, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. καὶ ἐνεπύρισαν] ἠ καὶ Arm. Ed. ἐνεπύρισαν] ἐνεπύρισαν X, 18, 29, 53, 54, 57, 58, 63, 64, 76, 77, 82, 84, 121, 131, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐνεπύρισαν 15, 16, 56, 106. ἐνεπύρισαν 71. ἐνεπύρισαν 75. τὴν συνέλευσιν 2°] το οχυρωμα 16, 52, 53, 57, 58, 76, 77, 84, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Slav. το οχυρωμα 75. καὶ ἀπέθανον καὶ γε πάντες οἱ ἄνδρες] καὶ πᾶντες ἀπέθανον ἄνδρες 19, 108. sic, nisi οἱ ἄνδρες, Compl. καὶ ἀπέθανον πάντες ἄνδρες Arm. 1. Arm. Ed. Georg. καὶ ἀπέθανε πᾶς ὁ λαός Slav. καὶ γε πάντες] ἠ καὶ γε 15, 16, 18, 54, 57, 64, 71, 77, 82, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Alex. Cat. Nic. ἠ γε 53. ἐν πυρὶ πάντες 56, 75. πύργου Σικίμων] ἠ πύργῳ 54, 55. τῆ πύργῳ Σι- κίμων 59, 84, 106, 134. τῆ πύργῳ Σικίμων 75. πύργου Σικίμ Georg. ὡσεὶ] ὡς 16, 29, 30, 53, 57, 58, 63, 77, 131, 144, 236, 237. ὡσεὶ χίλιοι] ὡς χίλιοι (uti supra) II. εἰς χίλιος 54, 59, 75, 76, 82, 84, 134. Slav. Mosq. εἰς χίλιος καὶ αἱ (sic) 55. ὡσεὶ χίλιος μία Arm. 1. Arm. Ed. εἰς ἄ Slav. Ostrog. ὡσεὶ χίλιοι ἄνδρες] εἰς χίλιος ἄνδρας 106. ἄνδρες καὶ γυναῖκες] ἄνδρας καὶ γυναῖκας 54, 59, 75, 76, 84, 134. Slav. Mosq. ἄνδρας τε καὶ γυναῖκας

82. σὺν ἀνδράσι καὶ σὺν γυναίξιν Arm. 1. Arm. Ed. ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν Slav. Ostrog.

L. Καὶ ἐπορεύθη Ἀβιμέλεχ] καὶ ἐπορεύθησαν Ἀβιμέλεχ καὶ οἱ περὶ αὐτὸν 18. Καὶ μετὰ τῆτο ἐπορεύθη Ἀβιμέλεχ Slav. Ostrog. ἐκ Βαιθηλθεριθ] εἰς Βηθθῆς 15, 128. εἰς Θηβῆς 55. Ald. Slav. Ostrog. ἐκ Βαιθηλ 58. εἰς Θεβαῖσα 75. εἰς Θεβῆσα 82, 106, 134. εἰς Θε- βῆσαν 84. ἐκ Βαιθηλ Βεριθ 131. ἐκ Βαιθηλ Βαιριθ 144. εἰς Θαί- βαις Alex. ἐν Θηβῆς Arm. 1. Arm. Ed. εἰς Θηβῆς Georg. εἰς Θηβῆς Slav. Mosq. ἐκ Βαιθηλθεριθ—κατέλαβεν αὐτήν] ἐν Θηβῆς καὶ προκατέλαβeto αὐτὴν X. ἐκ Θηβῆς, καὶ προκατέλαβeto αὐτὴν XI. sic, nisi εἰς Θηβῆς, 29. εἰς Βηθθῆς, καὶ περιεκαθῆσαν (cop. περιεκα- θῆσαν) ἐπ' αὐτὴν καὶ προκατέλαβonto αὐτὴν 18. εἰς Θηβῆς. καὶ περιεκαθῆσαν αὐτὴν, καὶ προκατέλαβeto αὐτὴν 19. sic, nisi Θηβῆς, 108. Compl. εἰς Θαίβησα, καὶ περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν, καὶ προκατέ- λαβeto αὐτὴν 54. sic, cum Βηθθῆς pro Θαίβησα, 64. εἰς Θηβῆς καὶ προ- κατέλαβonto αὐτὴν 63. ἐκ Βαιθηλθεριθ, καὶ παρενέβαλεν] ἠ 56, 71, 76, 121. καὶ παρενέβαλεν] καὶ παρενέβαλεν 16. ἠ 55. παρενέβα- λεν ἐν Θηβῆς] περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν 15, 82, 84, 128, 134. Ald. Alex. sic, nisi περιεκαθῆσαν, marg. 58. περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν 75. περιεκα- θῆσαν περὶ αὐτὴν 106. ἐκάθισε κυκλόθεν ἀμφ' αὐτὴν Arm. 1. Arm. Ed. ἠ ἐν Θηβῆς Georg. ἐπαλιόρκει αὐτὴν Slav. ἐν Θηβῆς] εἰς Θηβῆ 56. εἰς Θηβῆς 58, 71, 121, 209. εἰς Θεβῆσα 59. εἰς Θεβῆσα 76. ἐν Θηβῆς Cat. Nic. καὶ κατέλαβεν] καὶ προκατέλαβeto 15, 55, 76, 71, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. καὶ περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν (sic) καὶ κατέλαβεν 16. καὶ περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν καὶ προκατέλαβeto 30. καὶ περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν καὶ κατέλαβεν 52, 53, 57, 85, 131, 144, 209. Cat. Nic. sic, nisi περιεκαθῆσαν, 236. καὶ προκατέλαβonto 56. καὶ προκατέλαβeto 75. καὶ περιεκαθῆσαν αὐ- τὴν καὶ προκατέλαβeto 76. καὶ περιεκαθῆσαν ἐπ' αὐτὴν 237. κατέ- λαβεν] προκατέλαβonto III. προκατέλαβeto marg. 85. sic, in cha- ract. minore, Alex.

LI. Καὶ πύργος] ἠ πύργος 59. πύργος ἰσχυρὸς ἦν] πύργος εἰς ἦν ἰσχυρὸς Arm. 1. Arm. Ed. ἦν πύργος ἰσχυρὸς μέγας Georg. ἰσχυρὸς ἦν] ἦν ὑψηλός III. Tr. X, XI, 18, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. οχυρὸς ἦν 15. ἦν οχυρὸς 54, 64, 75, 108. Compl. sic, cum οχυρὸς in charact. minore, Alex. ἐν μέσῳ] με- σσοῖ 59. ἐμμέσω 75. ἐν μέσῳ τῆς πόλεως—ἔξωθεν αὐτῶν] ἐν μέσῳ πᾶντες οἱ ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως· καὶ ἐπεκλείσαν ἀφ' ἐαυτῶν 106. καὶ ἔφυγον—τῆς πόλεως 2°] ἠ cum intermed. 16. πάντες οἱ ἄνδρες] + Σικίμων 55. πάντες ἄνδρες Arm. 1. Arm. Ed. πάντες οἱ ἄν- δρες καὶ αἱ γυναῖκες τῆς πόλεως] πάντες οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως καὶ αἱ γυναῖκες καὶ πάντες οἱ ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως 58. πᾶντες οἱ ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως 237. ἄνδρες—ἔξωθεν αὐτῶν] ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως, καὶ ἀπεκλείσαν ἀφ' ἐαυτῶν XI. καὶ αἱ γυναῖκες] + καὶ πάντες οἱ ἠγμ- μενοὶ X, 30, 52, 53, 57, 63, 71, 77, 84, 121, 131, 134, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. + eadem, sine 04, 55, 56, 85. καὶ γυναῖκες καὶ πάντες οἱ ἠγμμενοὶ 144. καὶ γυναῖκες, καὶ πάντες ἀρ- χωντες Arm. 1. Arm. Ed. + καὶ οἱ ἀρχωντες Slav. Ostrog. + καὶ πάντες οἱ ἀρχωντες Slav. Mosq. τῆς πόλεως, καὶ ἔκλεισαν ἔξωθεν αὐτῶν] καὶ πάντες οἱ ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως, καὶ ἀπεκλείσαν ἀφ' ἐαυτῶν 15, 29, 54, 64, 76, 82. Ald. sic, nisi ἐφ' ἐαυτοῖς, 18. sic, nisi ἐφ' αὐτοῖς, 128. καὶ πάντες οἱ ἠγμμενοὶ οἱ τῆς πόλεως καὶ ἀπεκλείσαν ἀφ' ἐαυτοῖς 19. καὶ πάντες οἱ ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως καὶ ἀπεκλείσαν ἀφ' ἐαυτῶν 75. καὶ πᾶντες ἠγμμενοὶ τῆς πόλεως καὶ ἀπεκλείσαν ἀφ' ἐαυτοῖς 108. ἔκλεισαν] ἀπεκλείσαν 16, 30, 53, 57, 58, 63, 71, 77, 84, 85, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. ἀπεκλείσαν 56. ἔξωθεν αὐτῶν] ἀφ' ἐαυτῶν X, 55, 84, 121, 134. Ald. Alex. ἀφ' ἐαυτῶν (sic) 71. ἐφ' ἐαυτοῖς Compl. ἔξωθεν αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. ἠ Slav. αὐτῶν] ἐπ' αὐτῶν 30. ἐαυτῶν 58. καὶ ἀνέβησαν] αὐτοὶ δὲ ἀνέβησαν Slav. Ostrog. πύργου] + καὶ ἐξεπολέμησαν αὐτὸν 19. Compl. + καὶ προσήγισεν. 108.

LII. Καὶ ἦλθεν—ἐν πυρὶ ad fine com.] καὶ ἠγισεν Ἀβιμέλεχ ἕως τῆς θύρας τῆ πύργῳ καὶ ἐνεπύρισεν αὐτὸν ἐν πυρὶ 19. sic, sine καὶ, Compl. Καὶ ἦλθεν Ἀβιμέλεχ ἕως τῆ πύργῳ] καὶ ἐξεπολέμησεν



ΚΕΦ. ΙΧ.

53. μέλεχ ἕως τῆς θύρας τῆ πύργου τῆ ἐμπρῆσαι αὐτὸν ἐν πυρὶ. Καὶ ἔρριψε γυνὴ μία κλάσμα  
 54. ἐπιμύλιον ἐπὶ κεφαλὴν Ἀβιμέλεχ, καὶ ἔκλασε τὸ κρανίον αὐτῆ. Καὶ ἐβόησε ταχὺ πρὸς τὸ παι-  
 δάριον τὸ αἶρον τὰ σκεύη αὐτῆ, καὶ εἶπεν αὐτῷ, Σπάσον τὴν ῥομφαίαν μου καὶ θανάτωσόν με,  
 μή ποτε εἰπωσιν, Γυνὴ ἀπέκτεινεν αὐτόν· καὶ ἐξεκέντησεν αὐτὸν τὸ παιδάριον αὐτῆ, καὶ ἀπέθανε.  
 55. Καὶ εἶδεν ἀνὴρ Ἰσραὴλ ὅτι ἀπέθανεν Ἀβιμέλεχ· καὶ ἐπορεύθησαν ἀνὴρ εἰς τὸν τόπον αὐτῆ.  
 56. Καὶ ἐπέσρεψεν ὁ Θεὸς τὴν πονηρίαν Ἀβιμέλεχ, ἣν ἐποίησε τῷ πατρὶ αὐτῆ, ἀποκτεῖναι τοὺς  
 57. ἐβδομήκοντα ἀδελφὸς αὐτῆ. Καὶ τὴν πᾶσαν πονηρίαν ἀνδρῶν Συχέμ ἐπέσρεψεν ὁ Θεὸς εἰς κε-  
 φαλὴν αὐτῶν· καὶ ἐπῆλθεν ἐπ' αὐτὰς ἡ κατάρα Ἰωάθαμ υἱὸς Ἱεροβάαλ.

ΚΕΦ.  
X.

1. ΚΑΙ ἀνέστη μετὰ Ἀβιμέλεχ τῆ σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ, Θωλὰ υἱὸς Φθα, υἱὸς πατραδέλφου αὐτῆ,

Αβιμελεχ εως της θυρας της πυργου 30. α 53. ἦλθεν] ἐπῆλθεν 56. παραιτάζαντο αὐτῷ] ἐξεπολεμισαν αὐτον X, XI, 15, 18, 29, 64, 82, 108, 121. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐξεπολεμισεν αὐτον 54, 59, 76, 84, 128, 134. Ald. επολεμισεν αὐτον 55, 106. ἐξεπολεμισαν αὐτῷ 71. επολεμισεν αὐτῷ 75. ἕως της θυρας] εἰς θυρας Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆς θυρας] α 106. τῆ ἐμπρῆσαι] α τα X, XI, 29, 54, 57, 58, 63, 64, 76, 77, 84, 85, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. ἐμπρῆσαι 16, 75, 106. καὶ ἦλθεν Αβιμελεχ ἐμπρῆσαι 18. ἐμπρῆσαι 56. καὶ ἐμπρῆσαι 108. ἐμπρῆσαι Alex. ἵνα ἐμπρῆσαι Arm. Ed. τῆ ἐμπρῆσαι αὐτὸν ἐν πυρὶ] α Arm. 1. ἐμπρῆσαι αὐτὸν βουλόμενος Slav. Ostrog. ἐμπρῆσαι] πρῆσαι 128. αὐτὸν] αὐτῆν Alex.

LIII. ἔρριψε] + ἐπ' αὐτον 76, 84, 106, 134. γυνὴ μία] Tr. 85. μία] α 15, 18, 64, 128. Georg. + λαβῆσα 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. κλάσμα ἐπιμύλιον] κλάσμα ἐν ἐπιμύλιον Georg. ἐπιμύλιον] ἐπιμυλις II, 16, 53, 57, 77, 85, 209, 236, 237. Cat. Nic. μυλις X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κεφαλὴν] τὴν κεφαλὴν X, XI, 16, 18, 29, 53, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Ἀβιμέλεχ] αὐτῆ 76, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔκλασε τὸ κρανίον αὐτῆ] et contrivit cranium eius Syt. Bar-Hebr. ἔκλασε] συνεκλάσε X, XI, 19, 29, 58, 71, 108, 121. Compl. Ald. συνεκλάσε 15, 18, 30, 54, 56, 63, 64, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 128, 134, 209. Alex. συνεκάλεσε (sic) 55. τὸ κρανίον αὐτῆ] τὸ κρανίον τῆ Ἀβιμέλεχ Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῷ τὸ κρανίον Slav. κρανίον] κρανειον 58. αὐτῆ] Αβιμελεχ 76, 84, 106, 134.

LIV. ταχὺ] το ταχος XI, 15, 18, 29, 30, 64, 71, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Ald. Alex. Αβιμελεχ το ταχος 54, 55, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ταχος 121. + Ἀβιμέλιχ Georg. + Ἀβιμέλεχ Slav. πρὸς τὸ παιδάριον] πρὸς τὸν παιδα X. + αὐτῆ 75, 76, 84, 106, 134. πρὸς τὸ παιδάριον—αὐτῆ 1°] α cum intermed. Georg. τὸ αἶρον] αἰροντα X. τὸν αἰροντα 15, 18, 71, 128. Alex. τὸ αἶρον τὰ σκεύη αὐτῆ] ὄπλοφόρον (armigerum) αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. αἶρον] ἶρον (sic) 75. τὰ σκεύη] α τα X. καὶ εἶπεν αὐτῷ] habet in charact. minore Alex. αὐτῷ] τῷ παιδαριῷ ὄπλοφόρῳ αὐτῆ Georg. Σπάσον] σπασαι X, XI, 16, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 75, 77, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Chrysof. tom. vi. p. 415. γυμνωσον Arm. 1. Arm. Ed. ῥομφαίαν] μαχαίραν 15, 18, 19, 54, 64, 82, 108, 128. Compl. Alex. Chrysof. loc. cit. μαχαίραν 75. μη] σμ X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 52, 54, 55, 57, 63, 64, 71, 77, 82, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Chrysof. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. sic, in charact. minore, Alex. θανάτωσον] ἀποκτεινον 55. θανατωσον 63. πλήξον Chrysof. loc. cit. μή ποτε εἰπωσιν] ἵνα μὴ εἰπωσι Chrysof. loc. cit. Γυνὴ] οὗτι γυνὴ 108. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. praemitt. ὅτι sub x in charact. minore Alex. ἀπέκτεινεν αὐτόν] Tr. Chrysof. loc. cit. καὶ ἐξεκέντησεν αὐτόν] α 82. τὸ πειδ. αὐτῆ] τὸ πειδ. αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἀπέθανε] + Αβιμελεχ 15, 18, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. + idem sub γ Alex. ἀπικτεινεν αὐτον marg. 85. + ἐκεί Slav. Ostrog.

LV. Καὶ εἶδεν] Καὶ ὡς εἶδεν Georg. εἶδεν] ἰδεν X, 54, 75. Alex. εἶδεν ἀνὴρ Ἰσραὴλ] εἶδον ἄνδρες Ἰσραὴλ Slav. ἀνὴρ 1°] πας ανηρ 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Ἰσραὴλ] α 16. ὅτι ἀπέθανεν] ὅτι ἦδη ἀπέθανεν Slav. Ostrog. καὶ ἐπορεύθησαν] α καὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθησαν ἀνὴρ] καὶ ἐπορεύθη πᾶν ἀνὴρ (sic in Codice verum punctulis notatum) 63. et abierunt viri Aug.

Vol. II.

καὶ ἐπορεύθησαν ἕκαστος Georg. καὶ ἐπορεύθη ἕκαστος Slav. ἐπορεύθησαν] ἀπῆλθον X, XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 128. Compl. Alex. ἀπῆλθεν 30, 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Ald. ἀπῆλθεν 121. ἀνὴρ] + ἕκαστος 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. α 58. ἕκαστος 75. εἰς τὸν τόπον αὐτῆ] in locum suum. Aug. εἰς τὸν τόπον αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. εἰς τὸν ἑαυτῆ τόπον Slav.

LVI. ἐπέσρεψεν] ἀπέσρεψεν 57, 75, 106, 209. Alex. ἐπέσρεψεν 77. ὁ Θεός] Κυριος 75. τὴν πονηρίαν] τὰς πονηρίας Codd. Arm. sex. πονηρίαν] κακίαν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 64, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καρδιαν 82. Ἀβιμέλεχ] + εἰς κεφαλὴν αὐτῆ Codd. Arm. sex. ἣν ἐποίησε] καὶ ἐποίησε 236. τῷ πατρὶ αὐτῆ] α 75. αὐτῆ 1°. et 2°] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἀποκτεῖναι] ἀποκτεινας 15, 18, 54, 55, 59, 64, 82, 84, 106, 128, 134. ἀποκτεῖναι Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐβδομήκοντα] α 18. ἀδελφὸς] ἀνδρας της 82.

LVII. Καὶ τὴν πᾶσαν] Οὕτω καὶ πᾶσαν Slav. Ostrog. τὴν πᾶσαν] Tr. 16, 30, 56, 57, 58, 63, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. α την 53, 144. τὴν πᾶσαν πονηρίαν] πᾶσαν τὴν κακίαν X, XI, 29, 55, 71, 76, 84, 106, 121, 134, 209. Compl. Ald. πᾶσαν κακίαν 15, 18, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Alex. πᾶσαν τὴν πονηρίαν (in marg. τὴν κακίαν) 85. πονηρίαν] κακίαν 19. ἀνδρῶν Συχέμ] Συκιμων 76. Συκιμιτων Arm. 1. Arm. Ed. Συχέμ] Συκιμων X, 15, 18, 54, 64, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Ald. Alex. Συκιμων 19. Συκιμων 75. Compl. Συκιμ Georg. Συχέμ Slav. Ostrog. ἐπέσρεψεν] ἀπέσρεψεν X. Alex. ὁ Θεός] Κύριος Alex. κεφαλὴν] τὴν κεφαλὴν X, 15, 18, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶν] αὐτῆ 75. ἐπῆλθεν] ἀπῆλθεν 18, 75. ἐπῆλθεν 59. κατάρα] κακία marg. 85. Ἰωάθαμ] Ἰωαθαν II, 18. Ἡωαθαμ 75. Ἰωάθεμ Slav. Ostrog. υἱὸς] του υις X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. υἱὸς Ἱεροβάαλ] του Ἱεροβααλ 108. Ἱεροβάαλ] αὐτῆ III. Ἱεροβααλ 16, 121, 131. Georg. Γιδων 54, 59, 75, 82.

I. Καὶ ἀνέστη] καὶ ἀνεστησεν ὁ Θεος marg. X. Καὶ ἀνέστη—Ἰσάχαρ] καὶ ἀνεστησεν ὁ Θεος μετὰ τὸν Αβιμελεχ τὸν Θωλα υἱὸν Φθα Καρνε πατραδέλφου αὐτῆ 82. ἀνέστη] ἀνεστησεν ὁ Θεος 58. ἀνεστη, superscripto ἀνεστησεν ὁ Θεος, 71. ἀνέστη μετὰ Ἀβιμέλεχ] ἀνεστησεν ὁ Θεος μετὰ τὸν Αβιμελεχ 44, 54, 55, 59, 75, 76, 84, 106, 134. Ἀβιμέλεχ] Ἀβιμελιχ Georg. τῆ σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ] α 59, 75. qui salvum faceret Israel Aug. τὸν Ἰσραὴλ] τὰς υἱὸς Ἰσραὴλ Slav. Ostrog. Θωλὰ] τὸν Θωλα 44, 54, 76, 84, 106, 134. Θωγαλ 56. Θωλα 59. Slav. Ostrog. τὸν Θωλα 75. υἱὸς bis] υἱον 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. Φθα] Καρνε marg. X. Φουδ 53. Πὺρ Arm. 1. Πουὰ Arm. Ed. Georg. Θουὰ Slav. Ostrog. υἱὸς πατραδέλφου αὐτῆ] filius patris fratris eius Aug. πατραδέλφου] πατρος ἀδελφου X, XI, 16, 29, 53, 56, 57, 63, 71, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. praemitt. Καρνε 44, 59, 76, 106. praemitt. Καρνε 54. 134. Καρνε πατραδέλφον 75. Καρνε πατραδέλφον 84. ἀδελφου πατρος 121. ἀνὴρ Ἰσάχαρ] α 54, 59, 75, 84, 106, 134. praemitt. καὶ 121. καὶ ἀνὴρ Ἰσάχαρ Ald. ἀνὴρ Ἰσάχαρ Arm. 1. Arm. Ed. ἀνὴρ Ἰζάχαρ Georg. ἀνὴρ ἰξ Ἰσάχαρ Slav. Ostrog. ἀνὴρ ἰξ Ἰσάχαρ Slav. Mosq. Ἰσάχαρ] Εισαχαρ 131. καὶ αὐτὸς] αὐτὸς δε Slav. Ostrog. ψκει] κατωκει XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. κατόκει 75. Σαμίρ] Σαμειρ (sic postea) II, 16, 57, 85, 131, 144, 209. Cat. Nic. Σαμαρμα (sic postea X, XI, 15, 18,

ἀνὴρ Ἰσάχαρ· καὶ αὐτὸς ὤκει ἐν Σαμίρ ἐν ὄρει Ἐφραΐμ. Καὶ ἔκρινε τὸν Ἰσραὴλ εἴκοσι τρία 2.  
 ἔτη, καὶ ἀπέθανε, καὶ ἐτάφη ἐν Σαμίρ. Καὶ ἀνέστη μετ' αὐτὸν Ἰαῖρ ὁ Γαλααδ, καὶ ἔκρινε τὸν 3.  
 Ἰσραὴλ εἴκοσι δύο ἔτη. Καὶ ἦσαν αὐτῷ τριάκοντα καὶ δύο υἱοὶ ἐπιβαίνοντες ἐπὶ τριάκοντα δύο 4.  
 πόλεις· καὶ τριάκοντα δύο πόλεις αὐτοῖς· καὶ ἐκάλεσαν αὐτὰς ἐπαύλεις Ἰαῖρ ἕως τῆς ἡμέρας ταύ-  
 τῆς ἐν γῇ Γαλααδ. Καὶ ἀπέθανεν Ἰαῖρ, καὶ ἐτάφη ἐν Ῥαμνών. Καὶ προσέθεντο οἱ υἱοὶ Ἰσ- 5. 6.  
 ραὴλ τῷ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐδάλευσαν τοῖς Βααλίμ, καὶ ταῖς Ἀσαρωθ,  
 καὶ τοῖς θεοῖς Ἀράμ, καὶ τοῖς θεοῖς Σιδῶνος, καὶ τοῖς θεοῖς Μωαβ, καὶ τοῖς θεοῖς υἱῶν Ἀμμὼν,  
 καὶ τοῖς θεοῖς Φυλιστῖμ, καὶ ἐγκατέλιπον τὸν Κύριον, καὶ οὐκ ἐδάλευσαν αὐτῷ. Καὶ ὠργίσθη 7.

19, 44, 54, 58, 64, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex.) 55, 76. Σαμαρια 29, 71, 75. Σαμαρι Arm. i. Arm. Ed. Σιμαρ Slav. Ostrog. ἐν ὄρει Ἐφραΐμ] ἐν ὄρει ἐν Ἐπρέμ Arm. i. ἐν ὄρει Ἐπρέμ Arm. Ed. Georg. ἐν ὄρει Ἐφρέμ Slav. Ἐφραΐμ] + τε σωσαι τον Ισραηλ 54, 59, 75, 82.  
 II. ἔκρινε] + Θωλα 106. Ἰσραὴλ] λαον Ισραηλ 76, 134. εἴκοσι] + και X, XI, 16, 29, 30, 58, 63, 75, 85, 108, 121, 131, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. εἴκοσι τρία ἔτη] τρια και εικοσι ετη 15, 16, 18, 64, 128. ἔτη εἰκοσιτρία (sic) 44. ετη εικοσι τρια 106. Slav. κβ ετη 52. εικοσι και δυο ετη 57, 237. ἔτη εἴκοσι καὶ τρία Arm. i. aliique omnes. ἔτη δέκα καὶ τρία (marg. εἴκοσι καὶ τρία) Arm. Ed. τρία ἔτη] και τρια ετη ο Θωλα 54, 82, 134. ἄ τρια 55. + ο Θωλας 59. + ο Θωλα 75, 76, 84. καὶ ἀπέθανε καὶ ἐτάφη ἐν Σαμίρ] ἄ 76. Σαμίρ] Σαμαρια 29, 71, 75. + ἐν ορει Εφραϊμ 56. Compl. Σαμαρ 144. Σαμαρι Arm. i. Arm. Ed. Georg. Σιμαρ Slav. Ostrog.  
 III. ἄ Tot. com. 55. Καὶ ἀνέστη μετ' αὐτὸν Ἰαῖρ] και μετα τον Θωλα ανεση Ιαηρ 44. μετ' αὐτὸν] μίση τον Θωλα 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. μετα τον Θωλα 59. Ἰαῖρ] Ιαηρ (sic postea II, X, 18, 53, 64, 121, 131, 144, 209. Alex. Cat. Nic.) 57, 63. Ιαηρ 16. (59, 106, sic infra.) Ald. Αηρ 29. Ιαηρ 56. Ιαρημ 54, 75. Γαλααδ] Γαλααδιτης X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Γαλααδιτης 53. Γαλααδιτης 77. καὶ ἔκρινε—δύο ἔτη] ἄ 52. τὸν Ἰσραὴλ] ἄ τον 77. εἴκοσι δύο] δυο και εικοσι 15, 18, 64, 128. εἴκοσι δύο ἔτη] ἔτη εικοσιδυο (sic) 44. ετη εικοσι δυο 106. Slav. ἔτη εἴκοσι και δύο Arm. i. Arm. Ed. δύο] και δυο X, XI, 16, 29, 30, 54, 57, 63, 75, 77, 82, 85, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. καὶ δύο Cat. Nic.  
 IV. ἦσαν] εγενοτο X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἦσαν αὐτῷ—ἐπιβαίνοντες] εγενοτο αυτω υιοι τριακοντα και δυο επιβηκότες 106. ἐγένοντο αὐτῷ τριάκοντα υἱοὶ ἐπιβηκότες Compl. Habens triginta filios sedentes Vulg. τριάκοντα καὶ δύο] δυο και τριακοντα 15, 18, 64, 128. τριάκοντα καὶ δύο υἱοὶ] υιοι λβ. 44. λβ. υιοι 84. habet και δύο sub ὤ Alex. υἱοὶ τριάκοντα καὶ δύο Arm. i. Arm. Ed. υἱοὶ λ Slav. Ostrog. ἐπιβαίνοντες] επιβηκότες X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἐπιβηκώτες 75. οἱ ἐπίβαινον Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐπὶ τριάκοντα δύο—ἐκάλεσαν] ἐπι δυο και λ. πολεις αυτοις, και αυτας εκαλεσεν 128. ἐπὶ τριάκοντα δύο πόλεις] εἰς τριακοηα και δυο πόλεις Arm. i. Arm. Ed. ἐπὶ λ ὄνης Slav. Ostrog. super triginta pullos asinarum Vulg. τριάκοντα δύο bis] δυο και τριακοντα 15, 18, 64. τριάκοηα δύο πόλεις] triginta et duos pullos (Syr. triginta liberis) Syr. Bar-Hebr. δύο 2<sup>o</sup>] και δυο και XI. και δυο 16, 29, 30, 54, 57, 58, 63, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 134, 209, 236, 237. Ald. sic, sub ὤ, Alex. ἄ Compl. και δύο Cat. Nic. καὶ τριάκοντα] και υποδομησεν τριακοηα 55. καὶ τριάκοντα—αὐτοῖς] πόλεις δι' αὐτοῖς λ Slav. Ostrog. καὶ πόλεις αὐτοῖς τριάκοντα δύο Slav. Mosq. et principes triginta civitatum Vulg. καὶ τριάκοντα δύο πόλεις] και λ και β δύο πόλεις (sic) 134. τριάκοντα δύο πόλεις—ἐπαύλεις Ἰαῖρ] πολεις αυτοις λβ. και ελαβε την αβωθ Ιαηρ (dub. an αἶρ) 44. δύο πόλεις] και δυο πολεις X, XI, 16, 29, 54, 57, 59, 63, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 209, 236, 237. Ald. Arm. i. Arm. Ed. ἄ δύο Compl. habet δύο sub ὤ Alex. καὶ δύο πόλεις Cat. Nic. δύο ἦσαν πόλεις Georg. αὐτοῖς] ἄ 55. αυτας 237. καὶ ἐκάλεσαν—Ἰαῖρ] ἄς ἐκάλεν τὰς Ἰαῖρ Slav. Ostrog. ἐκάλεσαν] εκαλεσεν 54, 64, 82. Alex. εκαλ (cum e supra lin.) 75. ἐκάλεε Arm. i. Arm. Ed. ἐκάλεσαν αὐτὰς] αυτας εκαλεσαν XI, 15. εκαλεσεν 18. αυται εκαλεσαν 29. αυτας εκαλεσεν 55, 71, 108, 121. Compl. Ald. εκαλεσε και αυτας 76, 84, 106, 134. ἐπαύ-

λεις] πολεις 71. Georg. Slav. Mosq. Ἰαῖρ] Ιαηρ 15, 16, (29, sempet.) 75, 82. Ald. Ιαρηθ (sic postea) 55. Ιαηρ 71, 76. ἕως τῆς ἡμέρας—Ἰαῖρ in com. seq.] ἄ cum intermed. 75. ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης] ἕως ταύτης τῆς ἡμέρας Arm. i. Arm. Ed. ἕως σήμερον Slav. ἐν γῇ Γαλααδ] αι εἰσιν εν γη Γαλααδ X, XI, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 71, 108, 121, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. αι εἰσιν εν τη Γαλααδ 15, 56, 63, 64, 76, 128. praeomit. και εἰσιν 16, 52, 57, 77, 237. ἄ 44. και ησαν εν γη Γαλααδ 53. + και ελαβε την Ιαωθ Ιαηρ 59. + και ἔλαβε τὴν μωθ Ἰαηρ 76. αἱ εἰσὶν ἐν γῇ Γαλααδ] και ἔλαβον την αωθ Ιαηρ (sic) 82. αι εἰσιν εν τη Γαλααδ, και ελαβε την ανωθ Ιαηρ 84, 134. αι ησαν εν γη Γαλααδ 85. αι εἰσιν εν γη Γαλααδ] και ελαβε την αβωθ Ιαηρ 106. και εἰσιν εν γη (post γη lit. est etraf) Γαλ. 131. αἱ εἰσὶν ἐν τῇ γῇ Γαλααδ Compl. Alex. Slav. αἱ ἦσαν ἐν Γαλααδ Arm. i. αἱ εἰσὶν ἐν Γαλααδ Arm. Ed. αἱ εἰσὶν ἐν τῇ γῇ Γαλααδ Georg.  
 V. ἀπέθανεν Ἰαῖρ] ἔλαβον την αωθ (sic) Ἰαηρ 54. Ἰαῖρ] Ιαηρ 16. Ald. Ιαηρ 44. ἰτάφη] η ταφη 59. ἐν Ῥαμνών] ἐ ῤαμνῶ (sic) 75. Ῥαμνών] Ραμνω III, 237. Καμων X, XI, 15, 29, 30, 56, 58, 63, 64, 71, (marg. 85.) 121. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. Mosq. Ραμνω 16, 44, 53, 54, 57, 59, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 209, 236. Cat. Nic. Καλων 19, 108. Καμων 55. Ἀμών Arm. i. Ῥαμών Arm. Ed. Ἰκαμών Slav. Ostrog.  
 VI. Καὶ προσέθεντο] προσέθεντο γὰρ Theodoret. Q. 18. in Jud. υἱοὶ] ἄ οι 30, 75. τῷ ποιῆσαι] ἄ τε 16, 18, 54, 55, 57, 64, 75, 77, 108, 128, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. ἐνώπιον] εναντιον XI, 29, 30, 44, 58, 63, 106, 121, 134. Ald. εναντι 15, 18, 19, 64, 82, 84, 108, 128. Compl. Alex. Theodoret. loc. cit. ἐνώπιον Κυρία] ἄ 55. ἐδάλευσαν] ελατρευσαν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. ἐδουλευσεν 77. τοῖς Βααλίμ] ταις Βααλειμ X, XI, 15, 29, 64, 71, 108, 121. Ald. Alex. ταις Βααλιμ 18. Βααλειμ 55. τῆς Βααλειμ 75. Βααλίμ] Βααλειμ 16, 77, 131, 144, 209, 237. Cat. Nic. Theodoret. loc. cit. Βαλειμ 82. Βααλίμ Compl. και ταῖς Ἀσαρωθ] και συν ταις Ασαρωθ 15, 64. ἄ 16, 52, 77, 131. και συν αυταις Ασαρωθ 18. και τοις Ασαρωθ 44, 63, 76, 84, 106. Compl. Theodoret. loc. cit. ἄ ταις 75. και ταῖς Ἀσαρωθ—Σιδῶνος] και τοις Συριας και τοις Σιδωνος 57, 236, 237. Cat. Nic. και τοῖς θεοῖς 1<sup>o</sup>—Σιδῶνος] και τοῖς θεοῖς Σιδωνος, και τοῖς θεοῖς Συρίας Alex. τοῖς θεοῖς Σιδωνος και τοῖς θεοῖς Σιδωνος Georg. και τοῖς θεοῖς Ἀράμ] ἄ 15, 18, 54, 59, 64, 75, 82, 128. Theodoret. loc. cit. Ἀράμ] Αραδ II. Συριας X, XI, 16, 19, 29, 44, 52, 55, 56, 58, 63, 71, 76, 77, 84, 106, 108, 121, 131, 134, 209. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Αρααθ 30. Αραθα, και τοις θεοῖς Συριας 53, 85, 144. τοῖς θεοῖς 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>] ἄ 71. ἄ 2<sup>o</sup>. et 3<sup>o</sup>. 106. Σιδῶνος] Συριας και τοις θεοῖς Σιδωνος 30. Σιδωνος—ἐγκατέλιπον] Σιδωνος Μωαβ και Αμων και εγκατελ. 44. υἱῶν Ἀμμων] ἄ υιων 54, 59, 75, 82. Theodoret. loc. cit. τῶν υἱῶν Ἀμμων Arm. i. Arm. Ed. υἱῶν Ἀμων Georg. και τοῖς θεοῖς Φυλιστῖμ] και των αλλοφυλων 106. Φυλιστῖμ] των αλλοφυλων X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Φυλιστιμ 16, 209. Cat. Nic. αλλοφυλων 19. Πιλιγίμ (sic infra) Georg. ἐγκατέλιπον] εγκατελειπον 75. οὐκ ἐδάλευσαν] ἄ εκ 19. αὐτῷ] αυτον 16.  
 VII. ὠργίσθη θυμῷ] εθυμωθη οργη XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. sic, cum ὀργῇ in charact. minore, Alex. θυμῷ Κύριος] Tr. Georg. Slav. Κύριος ἐν Ἰσραὴλ] ἐπι τον Ισραηλ 84. ἐν Ἰσραὴλ] εν τω Ισραηλ 18, 64, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἐπι τον Ισραηλ 44, 54, 75, 76, 106, 134. ἐπι τον λαον αυτη 56. ἐπι Ισραηλ 237.

- Φυμῶ Κύριος ἐν Ἰσραὴλ, καὶ ἀπέδοτο αὐτὰς ἐν χειρὶ Φυλιστιίμ, καὶ ἐν χειρὶ υἰῶν Ἀμμών.
8. Καὶ ἔθλιψαν καὶ ἔθλασαν τὰς υἰὰς Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ὀκτωκαίδεκα ἔτη, τὰς πάντας
9. υἰὰς Ἰσραὴλ τὰς ἐν τῷ πέραν τῆ Ἰορδάνης ἐν γῆ τῆ Ἀμορρί τῆ ἐν Γαλααδ. Καὶ διέβησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμών τὸν Ἰορδάνην παρατάξασθαι πρὸς Ἰβδαν, καὶ Βενιαμίν, καὶ πρὸς Ἐφραΐμ· καὶ
10. ἐθλίβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ σφόδρα. Καὶ ἐβόησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον, λέγοντες, Ἡμάρ-  
 11. τομέν σοι, ὅτι ἐγκατελίπομεν τὸν Θεόν, καὶ ἐδουλευσαμεν τῷ Βααλίμ. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς τὰς υἰὰς Ἰσραὴλ, Μὴ ἔχῃ ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἀπὸ τῆ Ἀμορραία, καὶ ἀπὸ υἰῶν Ἀμμών, καὶ ἀπὸ  
 12. Φυλιστιίμ, Καὶ Σιδωνίων, καὶ Ἀμαλήκ, καὶ Μαδιαμ, οἱ ἔθλιψαν ὑμᾶς; καὶ ἐβόησατε πρὸς με,

Georg. Slav. Mořq. αὐτὰς] + Κύριος 236. Cat. Nic. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ 63. εἰς χεῖρας 82. Arm. 1. Arm. Ed. Φυλιστιίμ] ἀλλοφυλῶν X, XI, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 56, 63, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 134. Compl. Ald. Alex. τῶν ἀλλοφυλῶν 15, 30, 64, 84. Arm. 1. Arm. Ed. Φυλιστιίμ 53. Cat. Nic. Φυλιστιίμ Slav. Ostrog. Φυλιστιίμ Slav. Mořq. καὶ ἐν χειρὶ υἰῶν] καὶ ἐν χειρὶ υἰῶν Ἀμμών] καὶ εἰς χεῖρας τῶν υἰῶν Ἀμμών Arm. 1. Arm. Ed.

VIII. Καὶ ἔθλιψαν] καὶ ἐσαθρώθησαν καὶ ἐθλίψαν 58. ἔθλιψαν] ἐσαθρώσαν X, XI, 29, 44, 54, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἐσαθρώθησαν 15, 18, 19, (64, mendose for totafis pro ἐσαθρώσαν.) 108, 128. ἐσαθρώσαν 55. ἔθλασαν] ἐθλάσαν 16, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. ἐσαθρώσαν 30, 209. τὰς υἰὰς Ἰσραὴλ] τὸν Ἰσραὴλ 54, 59, 75, 82. ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ] ἅ 54, 59, 75, 82. ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ—Ἰσραὴλ 2] ἅ cum intermed. 76. καιρῷ] ἐν καιρῷ 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Alex. καιρῷ ἐκείνῳ] Tr. Slav. ὀκτωκαίδεκα] δεκαοκτῶ II, 16, 29, 30, 53, 55, 57, 85, 131, 144, 237. δεκα καὶ οκτῶ 63. ὀκτωκαίδεκα ἔτη] ἐπὶ δεκαοκτῶ 44. Tr. Arm. 1. Arm. Ed. ἡ ἔτη Slav. Ostrog. τὰς πάντας] Tr. 15, 18, 64, 128. τὰς πάντας υἰὰς] καὶ πάντα οἶκον 54, 59, 75, 82. ἅ υἰας 106. πάντας τὰς υἰας 108. Compl. Alex. υἰὰς Ἰσραὴλ] Ἰσραηλίτας Arm. 1. Arm. Ed. τὰς ἐν τῷ πέραν] ἅ τὰς (primo: habet manu rec. 18.) Arm. 1. Arm. Ed. τὸν ἐν τῷ πέραν 54, 59, 82. τὸν ἐν τῷ πέραν (sic) 75. habet τὰς in charact. minore Alex. οἱ ἦσαν ἐν τῷ πέραν Georg. Ἰορδάνης—Γαλααδ] Ἀμορραίας ἐν τῇ Γαλααδίτιδι 55. ἐν γῆ τῆ Ἀμορρί τῆ] καὶ ἐν γῆ τῆ Ἀμορραίας (X. al. καὶ ἐν γῆ τῆ Ἀμορρί τῆ.) XI, 121. ἐν τῇ γῆ τῆ Ἀμορραίας 15, 54, 64, 75, 82. Alex. sic, fine του, 18. ἐν τῇ γῆ τῶν Ἀμορραίων 44, 84, 106, 134. ἐν τῇ γῆ τῆ Ἀμορραίας 58. ἐν γῇ Ἀμορραίων Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τῇ γῇ τῆ Ἀμορρί, ὅς ἐστιν Georg. τῆ Ἀμορρί τῆ] τῆ Ἀμορραίας 16, 19, 29, 53, 56, 71, 85, 108, 144. Cat. Nic. τῶν Ἀμορραίων 76. Ἀμορραίας τῆ 77. τῆ Ἀμορραίας 131. Ἀμορρί] Ἀμορραίας 30, 57, 63, 209, 236, 237. ἐν Γαλααδ] ἐν τῇ Γαλααδίτιδι 15, 18, 19, 44, 58, 64, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἐν τῇ Γαλααδίτιδι, cum Δ supra ult. syllab. 75. ἐν τῇ Γαλααδίτιδι 84. ἐν Γαλααδ Georg. Γαλααδ] τῇ Γαλααδ (marg. 85.) Ald.

IX. Καὶ διέβησαν] καὶ μετὰ τῆτο διέβησαν Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ] ἅ οἱ 30, 75. Ἀμμών] Ἰσραὴλ καὶ Ἀμμών 82. Ἀμμών Arm. 1. Arm. Ed. τὸν Ἰορδάνην] τὸν Ἰορδάν Slav. Ostrog. παρατάξασθαι] ἐκπολεμησάμ X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 71, 76, 108, 121, 128. Compl. Ald. τὰ ἐκπολεμησάμ 44, 54, 75, 82, 84, 106, 134. sic, cum τῆ in charact. minore, Alex. ἐκ πολέμου 55. πολέμησάμ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. πρὸς Ἰβδαν] καὶ ἐν τῷ Ἰβδαν X, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. sic, fine και, XI, 15, 18, 19, 128. ἐν τῷ Ἰβδαν (cum Δ supra lin.) 75. πρὸς τὸν Ἰβδαν Georg. ἐπὶ Ἰβδαν Slav. καὶ Βενιαμίν, καὶ πρὸς Ἐφραΐμ] καὶ πρὸς τὸν οἶκον Ἐφραΐμ, καὶ πρὸς Βενιαμίν Arm. 1. Arm. Ed. Βενιαμίν] Βενιαμειν X, XI, 15. Alex. ἐν τῷ Βενιαμειν 64. Ald. ἐν Βενιαμειν 76. Βενιαμειν Georg. καὶ πρὸς Ἐφραΐμ] ἐν τῷ οἴκῳ Ἐφραϊμ 18. πρὸς Ἐφραΐμ] ἐν τῷ οἴκῳ Ἐφραϊμ X, XI, 15, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν τῷ οἴκῳ Ἐφραϊμ 75. ἐν τῷ οἴκῳ Ἐφραϊμ 121. πρὸς τὸν οἶκον Ἐφραϊμ Georg. ἐπὶ τὸν οἶκον Ἐφραϊμ Slav. ἐθλίβησαν] ἐθλίβησαν 57, 236. ἐθλίβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἐθλίβησαν (sed ε ποίηται deletum) Ἰσραὴλ II. ἐθλίβησαν Ἰσραὴλ 16, 30, 52, 53, 63, 77, (85, in marg. ut Ed.) 131, 144. Cat. Nic. ἐθλίβησαν τὸν Ἰσραὴλ 56. ἅ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ σφόδρα] σφόδρα οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ Georg.

X. ἐβόησαν] ἐκεκράξαν X, XI, 18, 29, 44, 54, 55, 59, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 134. Ald. ἐκραζάν 15, 19, 30, 64, 108, 128. Compl. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἅ 44, 58, 75, 106. λέγοντες] καὶ λέγουσιν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔλεγον Georg. Ἡμάρτομέν σοι]

Ἡμάρτομέν σοι 16. Ἡμάρτομέν 59, 75. Ἡμάρτομέν πρὸς σὲ Slav. Ostrog. ἐγκατελίπομεν] ἐκατελείπωμεν 75. ἐγκατελείπαμεν 128. ἐγκατελείπομεν 144. τὸν Θεόν] + ἡμῶν X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 84, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Κυρίου τὸν Θεὸν ἡμῶν 30. τὸν Θεὸν (sic) ἡμῶν 77. τὸν [Κύριον] Θεὸν ἡμῶν Alex. Θεὸν—Βααλίμ] Θεὸν ἡμῶν καὶ Θεοὶ ἑτεροὶ ἐδουλευσαμεν 44. Θεὸν ἡμῶν καὶ ἐδουλευσαμεν Θεοὶ ἑτεροὶ καὶ ἐλάτρευσαμεν τοὺς Βααλεμ 54, 78, 82. sic, fine primo και, 59. sic, nisi Βααλιμ pro Βααλεμ, 76, 106, 134. ἐδουλευσαμεν] ἐλατρευσαμεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, (marg. 85.) 108. Compl. Ald. Alex. ἐλατρευσομεν 58. ἐλατρευσαμεν 63. τῷ Βααλίμ] ταῖς Βααλεμ X, 64. Alex. τοὺς Βααλιμ XI, 18, 29, 30, 58, 128. τοὺς Βααλεμ 15, 56, 63, 71, 108, 121. ταῖς Βααλιμ 55. Θεοὶ ἑτεροὶ καὶ ἐλατρευσαν τοὺς Βααλιμ 84. τοὺς Βααλιμ Compl. τοὺς Βααλιμ Ald. τῷ Βααλ Georg. Βααλίμ] Βααλεμ II, 16, 131, 144, 209. Cat. Nic.

XI. Καὶ εἶπε—Ἰσραὴλ] καὶ λέγει Κύριος τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς τὰς υἰὰς] τοῖς υἱοῖς Georg. πρὸς τὰς υἰὰς—πρὸς με in com. seq.] πρὸς αὐτοὺς καὶ οἱ Αἰγυπτίοι οἱ Ἀμορραῖοι καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ ἐξέθλιβον ὑμᾶς καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με 44. Μὴ ἔχῃ—Φυλιστιίμ] ἔχῃ οἱ Αἰγυπτίοι, καὶ οἱ Ἀμορραῖοι, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών, καὶ Μωαβ καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ X, XI, 15, 18, 56, 71. sic, nisi ἔχῃ οἱ, 29, 63. sic, fine οἱ ultimo, 54, 108. Compl. sic, fine 3<sup>o</sup>. οἱ, 75. ἔχῃ οἱ Αἰγυπτίοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι καὶ υἱοὶ Ἀμμών καὶ Μωαβ καὶ ἀλλοφυλοὶ 19, 64. ἔχῃ οἱ Αἰγυπτίοι, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών, καὶ οἱ Ἀμορραῖοι καὶ Μωαβ καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ 30. ἔχῃ οἱ Αἰγυπτίοι καὶ Ἀμορραῖοι, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών καὶ Μωαβ καὶ ἀλλοφυλοὶ 55, 128. sic, nisi ἔχῃ οἱ Αἰγυπτ. καὶ οἱ Αμορρ. 121. Ald. μὴ ἔχῃ οἱ Αἰγυπτίοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών καὶ οἱ Φυλιστιίμ 58. ἔχῃ οἱ υἱοὶ Ἀμμών καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ, καὶ Μωαβ καὶ Μαδιαμ 76. ἔχῃ Αἰγυπτίοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών καὶ Μωαβ καὶ ἀλλοφυλοὶ 82. ἔχῃ οἱ Αἰγυπτίοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ καὶ Μωαβ καὶ Μαδιαμ 84, 134. καὶ οἱ Αἰγυπτίοι καὶ οἱ Ἀμορραῖοι καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ 106. ἔχῃ Αἰγυπτίοι, καὶ Ἀμορραῖοι, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμών, καὶ Μωαβ, καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ Alex. μὴ ἔχῃ Αἰγυπτίοι καὶ Ἀμορραῖοι καὶ υἱοὶ Ἀμμών καὶ Μωαβ καὶ ἀλλοφυλοὶ Arm. 1. Arm. Ed. μὴ ἔχῃ ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἀπὸ τῆ Ἀμορραίας, καὶ ἀπὸ υἰῶν Ἀμμών, καὶ ἀπὸ Πιλιζιμ Georg. μὴ ἔχῃ ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἀπὸ τῆ Ἀμορραίας, καὶ ἀπὸ υἰῶν Ἀμμών, καὶ ἀπὸ Φυλιστιίμ Slav. Ostrog. ἀπὸ τῆ Ἀμορραίας] ἅ ἀπο 237. ἀπὸ υἰῶν] ἀπο τῶν υἰῶν 57, 209, 236. Cat. Nic. Φυλιστιίμ] ἀλλοφυλοὶ 59. Φυλιστιίμ 131, 144. Cat. Nic.

XII. Καὶ Σιδωνίων] ἅ 54, 59, 82. Καὶ Σιδωνίων—πρὸς με] καὶ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν καὶ ἐξέθλιψαν ὑμᾶς καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με XI, 29, 121. sic, fine 4<sup>o</sup> και, 30. Compl. Ald. sic, nisi οἱ Ἀμαλήκ, 63. καὶ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν ἐξέθλιψαν ὑμᾶς καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με 55. καὶ Σιδωνιοὶ, καὶ Ἀμαλήκ, καὶ Χανααν ἐξέθλιψαν ὑμᾶς καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με 56. καὶ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν ἐξέθλιβον ὑμᾶς καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με 84. καὶ Μωαβ καὶ Μαδιαμ καὶ οἱ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν ἐξέθλιβον ὑμᾶς (primo ὑμᾶς ab ead. m.) καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με 106. καὶ οἱ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν ἐξέθλιβον ὑμᾶς καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με 134. καὶ Σιδωνιοὶ, καὶ Μαδιαμ, καὶ Ἀμαλήκ ἐξέθλιψαν ὑμᾶς; καὶ ἐκεκράξατε πρὸς με Alex. Καὶ Σιδωνίων, καὶ Ἀμαλήκ, καὶ Μαδιαμ] καὶ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν X. καὶ Μαδιαμ, καὶ Ἀμαλήκ 75. καὶ Σιδωνιοὶ καὶ Ἀμαλήκ καὶ Χανααν Arm. 1. sic, fine primo και, Arm. Ed. καὶ ἀπὸ Σιδωνίων, καὶ ἀπὸ Ἀμαλήκ, καὶ ἀπὸ Μαδιαμ Georg. καὶ ἀπὸ Σιδωνίων, καὶ ἀπὸ Ἀμαλήκ, καὶ ἀπὸ Μαδιαμ Slav. Σιδωνίων] Σιδωνιοὶ 15, 18, 19, 64, 71, 108, 128. Σιδωνιοὶ 58. οἱ Σιδωνιοὶ 76. καὶ Ἀμαλήκ, καὶ Μαδιαμ] καὶ Μαδιαμ καὶ Ἀμαλήκ 54, 82. Ἀμαλήκ] Ἀμαλήκ 58. Μαδιαμ] Χανααν 71, 76. οἱ ἔθλιψαν] καὶ οἱ ἐξέθλιψαν (al. και

114  
 τρία 2  
 τον 3  
 4  
 του 4  
 τὰ 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

καὶ ἔσωσα ὑμᾶς ἐκ χειρὸς αὐτῶν ; Καὶ ὑμεῖς ἐγκατελίπετέ με, καὶ ἐδβλεύσατε θεοῖς ἑτέροις ; 13.  
 διὰ τῆτο ε̅ προσθήσω τῆ σωσαι ὑμᾶς. Πορεύεσθε, καὶ βοήσατε πρὸς τὰς θεὰς ἕς ἐξελέξασθε 14.  
 ἑαυτοῖς, καὶ αὐτοὶ σωσάτωσαν ὑμᾶς ἐν καιρῷ θλίψεως ὑμῶν. Καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς 15.  
 Κύριον, Ἠμάρτομεν, ποιήσον σὺ ἡμῖν κατὰ πᾶν τὸ ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς σου, πλὴν ἐξελεῖ  
 ἡμᾶς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ. Καὶ ἐξέκλιναν τὰς θεὰς τὰς ἄλλοτρίους ἐκ μέσων αὐτῶν, καὶ ἐδβλευ- 16.  
 σαν τῷ Κυρίῳ μόνῳ· καὶ ὀλιγώθη ἡ ψυχὴ αὐτῆ ἐν κόπῳ Ἰσραὴλ. Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἄμ- 17.  
 μῶν, καὶ παρενέβαλον ἐν Γαλααδ· καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ σκο- 18.  
 πιᾷ. Καὶ εἶπον ὁ λαὸς οἱ ἄρχοντες Γαλααδ, ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ, Τίς ὁ ἀνὴρ ὅστις 18.  
 ἂν ἀρξεται παρατάξασθαι πρὸς υἱὸς Ἀμμῶν, καὶ ἔσαι εἰς ἄρχοντα πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν Γα-  
 λααδ ;

ἐξελίψαν) X. ἐξελίψαν 15, 18, 19, 54, 64, 82, 108, 128. καὶ  
 Χανααν ἐξελίψαν 58. καὶ ἐξελίψαν 71. ἐξελίψαν 75. ἐξελί-  
 στον 76. ἅ οἱ Arm. i. Arm. Ed. ὑμᾶς] ημας 59. καὶ ἰδοῦσατε]  
 καὶ ὡς ἰδοῦσατε Slav. Ostrog. ἰδοῦσατε] ἐκεκραξάτε X, 15, 18,  
 19, 54, 64, 71, 76, 82, 108, 128. Compl. Ald. ἐκεκραξάται 75.  
 καὶ ἔσωσα] ἅ καὶ Slav. Ostrog. χειρὸς] χειρων 44, 85. Arm. i.  
 Arm. Ed. των χειρων 76.  
 XIII. Καὶ ὑμεῖς ; Ἵμεις δὲ Georg. Slav. ἐγκατελίπετε] ἐγ-  
 κατελίπατε 16, 44, 84, 85, 131. ἐγκατελίπατε 29. ἐκατελείπαται  
 75. ἐγκαταλίπατε 236. ἰδβλεύσατε] ἐλατρεύσατε 15, 18, 19,  
 54, 64, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἐλατρεύσαται 75. ἑτέροις]  
 αλλοτρίους 209. διὰ τῆτο] διατῆτο (sic fere semper) 16. διὰ  
 τῆτο—σωσαι ὑμᾶς] οὐ προσθήσω γὰρ ἔτι σωσαι ὑμᾶς Theodoret.  
 Q. 18. in Jud. ἕ προσθήσω] ἅ ἕ 82. τῆ σωσαι] ἅ του 18.  
 ὑμᾶς] ημας 59, 75.  
 XIV. Πορεύεσθε καὶ βοήσατε] βαδίζετε καὶ βοάτε X, XI, 15,  
 18, 19, 29, 30, 44, 54, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.)  
 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. βαδι-  
 σατε καὶ βοάτε 55. βαδίζετε καὶ βοάτε 108. καὶ βοήσατε] καὶ  
 ποιήσατε Cat. Nic. ἅ καὶ Arm. i. Arm. Ed. Θεῖς] + ὡμων 75.  
 ἐξελέξασθε] ἐκλέξασθαι 75. ἑαυτοῖς] ἐν αὐτοῖς X, XI, 63, 121.  
 Ald. ὑμῖν Arm. i. Arm. Ed. ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν (ἑαυτοῖς) Georg.  
 αὐτοῖς] ἅ 237. σωσάτωσαν] σώσατε (sic) 82. θλίψεως] θλίψων  
 Arm. i. Arm. Ed.  
 XV. Καὶ εἶπαν—Κύριον] καὶ λέγουσιν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Κυρίῳ  
 Arm. i. Arm. Ed. εἶπαν] εἶπον 54, 59, 75, 84, (106, ita fere  
 semper.) 134. οἱ υἱοὶ] ἅ 75. πρὸς Κύριον] τῷ Κυρίῳ Georg.  
 Ἠμάρτομεν] ημαρταμεν 16, 75. ποιήσον σὺ] ποιήσον σοι 16.  
 ἅ συ 44, 59, 64. ποιήσον σὺ ἡμῖν] νῦν ποιήσον ἡμῖν Georg. σὺ  
 ἡμῖν] ἡμῖν Κυριε συ 54, 75, 76, 84, 106, 134. σὺ μὲθ' ἡμῶν Arm. i.  
 Arm. Ed. ἡμῖν] + Κυριε 44, 59. κατὰ πᾶν] κατὰ πάντα  
 16, 52, 56, 57, 77, 209, 236, 237. Cat. Nic. κατὰ πᾶν—ὀφθαλ-  
 μοῖς σου] πᾶν, ὅσον ἀρεθὸν δοκεῖ σοι ἐνώπιόν σου Arm. i. Arm. Ed.  
 πᾶν ὅσον ἀρεθὸν ἐστὶν ἐνώπιόν τῶν ὀφθαλμῶν σου Georg. πᾶν τὸ  
 ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς σου] πάντα ὅσα ἀν ἀρεσκῆ ἐνωπιόν σου X, XI, 44,  
 54, 71, 84, 134. Compl. Ald. Alex. sic, nisi ὅσα εἰαν, 15, 18, 29,  
 30, 64, 108, 128. πάντα ὅσα εἰαν ἀρεσκῆ ἐνωπιόν σου 19. sic, nisi  
 ὅσα εἰαν, 82, 121. πάντα ἃ ἂν ἀρεσκῆ ἐνώπιόν σου 55. πάντα ὅσα ἀν  
 ἀρεσκῆ σοι 75. πάντα ὅσα ἀρεσκῆ ἐνωπιόν σου 76, (marg. 85.) 106.  
 πᾶν ὅσον ἀρεθὸν ἦν ἐνώπιόν τῶν ὀφθαλμῶν σου Slav. Ostrog. sic, fine  
 ἦν, Slav. Mosq. ἐν ὀφθαλμοῖς σου] ἐνωπιόν σου 16, 52, 77, 131.  
 ἐξελεῖ ἡμᾶς] + ὃν X, 29, 30, 53, 55, 56, 63, 71, 85, 121, 131, 144.  
 Ald. ἐξελεῖ ὃν ημας 16, 57, 77, 209, 236. Cat. Nic. præmitt. Κυ-  
 ριε 19, 108. Compl. Alex. + Κυριε 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84,  
 106, 134. præmitt. Κύριε μόνῳ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ ἡμέρᾳ  
 ταύτῃ] ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ Slav.  
 XVI. ἐξέκλιναν] μετεστῆσαν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 56,  
 58, 63, 64, 71, 108, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. μετεστῆσαν  
 οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἀπίρριψαν Arm. i.  
 Arm. Ed. Slav. τὰς ἄλλοτρίους] τῶν αλλοτρίων 52. ἅ τὰς Arm. i.  
 Arm. Ed. Slav. ἐκ μέσων] ἐν μέσῳ 236. αὐτῶν] ἑαυτῶν Arm. i.  
 Arm. Ed. Slav. ἰδβλεύσαν] ἐλατρεύσαν 15, 19, 29, 30, 44, 54,  
 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald.  
 Alex. ἐλάτρευσαν (sic) 18. τῷ Κυρίῳ μόνῳ] τῷ Θεῷ μόνῳ 44.  
 ἅ τῷ 55. μόνῳ] ἅ 19, 54, 75, 82, 108. Compl. Alex. καὶ  
 ὀλιγώθη] καὶ οὐκ εὐηρέτησεν ἐν τῷ λαῷ καὶ ὀλιγοψύχησε Arm. i.  
 Arm. Ed. καὶ ὀλιγώθη—Ἰσραὴλ] καὶ οὐκ εὐηρέτησεν ἐν τῷ λαῷ,  
 καὶ ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ κοπῷ Ἰσραὴλ III, 18. sic, nisi εὐηρέτησεν,  
 Alex. καὶ ὀλιγοψύχησεν κοπῷ (al. ἐν τῷ κοπῷ) ο Ἰσραὴλ X. καὶ

ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ κοπῷ Ἰσραὴλ XI, 55. sic, nisi ὀλιγοψύχησαν,  
 30. καὶ οὐκ εὐηρέτησεν ἐν τῷ λαῷ· καὶ ὀλιγοψύχησεν (sic) ἐν τῷ κοπῷ  
 Ἰσραὴλ 15. καὶ οὐκ εὐηρέτησεν τῷ λαῷ, καὶ ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ  
 κοπῷ Ἰσραὴλ 19. sic, nisi ὀλιγοψύχησαν, 108. καὶ οὐκ εὐηρέτησε  
 Κύριος ἐν τῷ λαῷ καὶ ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ κοπῷ ο Ἰσραὴλ 44, 54, 59,  
 76. sic, fine ο, 64. sic, fine ο, 84. sic, nisi ὀλιγοψύχησεν, 106.  
 καὶ οὐκ εὐηρέτησε Κύριος ἐν τῷ λαῷ καὶ ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ κοπῷ Ἰσ-  
 ραὴλ 75, 82. καὶ οὐκ εὐηρέτησαν ἐν τῷ λαῷ, καὶ ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ  
 κοπῷ Ἰσραὴλ 128. καὶ οὐκ εὐηρέτησε Κύριος ἐν τῷ λαῷ· καὶ ὀλιγοψύ-  
 χησεν ἐν τῷ κοπῷ Ἰσραὴλ· (cop. ο Ἰσραὴλ·) 134. καὶ οὐκ εὐηρέτησεν  
 ἐν τῷ λαῷ· καὶ ὀλιγοψύχησεν ἐν κόπῳ Ἰσραὴλ Ald. ὀλιγώθη] ὀλιγοψύχησεν  
 marg. 85. ὀλιγώθη ἡ ψυχὴ αὐτῆ] ὀλιγοψύχησεν  
 29, 121. ὀλιγοψύχησεν Compl. ὀλιγώθη ἡ ψυχὴ αὐτῆ ἐν  
 κόπῳ] ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ κοπῷ 71. ὀλιγοψύχησεν ἐν τῷ κοπῷ 76.  
 ὀλιγοψύχησε κόπῳ Arm. i. Arm. Ed. ἡ ψυχὴ ὀλιγώθη ἐν κόπῳ  
 Georg. κόπῳ] τῷ κοπῷ 56, 58, 63. Compl. Ἰσραὴλ] ο Ἰσραὴλ  
 76. Arm. i. Arm. Ed. + καὶ ἠλέησεν αὐτὸς Slav. Ostrog.  
 XVII. Καὶ ἀνέβησαν] καὶ ἐβλήθησαν Arm. i. Arm. Ed. Slav.  
 Mosq. καὶ συνήχθησαν Slav. Ostrog. Καὶ ἀνέβησαν—ἐν τῇ σκο-  
 πιᾷ] καὶ παρενέβαλον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἀνέβησαν ἐν Γαλααδ, καὶ ἐβ-  
 ληθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ παρενέβαλον ἐν Μασσηφᾷ 84, 134. Καὶ  
 ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἀμμῶν] ἅ 76. ἀνέβησαν] παρενέβαλον 106.  
 ἀνέβησαν—Γαλααδ] in com. seq.] παρενέβαλον καὶ ἀνέβησαν (sic)  
 ἐν Γαλααδ καὶ ἐν Μασσηφᾷ καὶ εἶπον οἱ ἀρχόντες τῆ λαῷ Γαλααδ 44.  
 Ἀμμῶν] Ἰσραὴλ (virgula transfixum ab al. m. suprascripto Ἀμμῶν)  
 106. Ἀμμῶν (sic infra) Arm. i. Ἀμμῶν Slav. Ostrog. καὶ παρε-  
 νέβαλον] καὶ εἰσῆκεισαν Slav. Ostrog. παρενέβαλον ἐν Γαλααδ· καὶ  
 συνήχθησαν] ἀνέβησαν ἐν Γαλααδ· καὶ ἐβλήθησαν 106. ἐν Γαλααδ]  
 ἐν Γαλααδ Georg. καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ παρενέβα-  
 λον ἐν τῇ] καὶ ἐβλήθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ Γαλααδ,  
 καὶ ἐβλήθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ παρενέβαλον ἐν τῇ XI. συνήχθησαν]  
 ἐβλήθησαν 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, (marg.  
 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. + ἕτω  
 Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ] ἅ οἱ 75. præmitt. καὶ Slav. παρενέβα-  
 λον 2°] + οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ ἀνέβησαν 76. ἐν τῇ σκοπιᾷ] ἐν Μασ-  
 σηφᾷ 59, 75, 106. ἐν Μασσηφᾷ 76, 82. σκοπιᾷ] Μασσηφᾷ 15,  
 18, 30, 54, 64, 108, 128. Ald. Alex. Slav. Mosq. Μασσηφᾷ 19.  
 Μασσηφᾷ 55. Μασσηφᾷ 58. Ἀμμοσσηφᾷ Compl.  
 XVIII. Καὶ εἶπον] καὶ εἶπαν X, 16, 18, 30, 53, 55, 57, 63, 77,  
 128, 131, 144, 236, 237. καὶ εἶπεν 56, 58, 85, 209. Cat. Nic.  
 Georg. καὶ λέγουσιν Arm. i. Arm. Ed. Καὶ εἶπον ὁ λαός] καὶ  
 εἶπαν XI, 121. Ald. ὁ λαός οἱ ἄρχοντες] οἱ τῆ λαῷ ἀρχόντες 15,  
 19, 64, 108. Compl. οἱ ἀρχόντες τῆ λαῷ 18, 54, 75, 76, 82, 84,  
 106, 128, 134. Alex. Arm. i. Slav. Ostrog. sic, fine οἱ, Arm. Ed.  
 οἱ λαός οἱ ἦσαν ἀρχόντες Georg. ἀνὴρ πρὸς τὸν πλησίον αὐτῆ]  
 ἀνὴρ τῷ πλησίον αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἕκαστος ὁ πλησίον πρὸς  
 τὸν πλησίον αὐτῆ Slav. Ostrog. ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτῆ Slav. Mosq.  
 αὐτῆ] αὐτῆ Georg. Τίς ὁ ἀνὴρ] ἅ ο 18, 64, 77, 128. Compl.  
 Alex. τις πρὸς ἀνὴρ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. τις πρὸς ο  
 ἀνὴρ 84. ἀνὴρ Slav. Mosq. Τίς ὁ ἀνὴρ ὅστις ἀν ἀρξεται] ἀνὴρ ὅς  
 ἀρξεται Arm. i. Arm. Ed. ὅστις ἂν] ος ἀν 16, 77. ἅ ἀν 71.  
 ὅστις ἂν ἀρξεται] ος ἀρξεται XI, 18, 29, 64, 108, 121, 128. Compl.  
 Ald. Alex. Georg. Slav. ος ἀρξεται 15. ος ἀρξεται 30. ος ἀρξεται  
 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. ος ἐναρξεται 58. ος ἀρξεται 82.  
 ὅστις ἂν ἀρξεται Cat. Nic. ἀρξεται] ἀρξεται II, 53, 56, 57, 63,  
 77, 85, 131, 144. παρατάξασθαι] πολεμησῶν XI, 15, 18, 19,  
 29, 30, 55, 64, 71, 75, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald.  
 Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. τῆ πολεμησῶν 44, 54, 76, 82, 84,  
 106, 134. ἅ 53. πρὸς υἱὸς] ἐν τοῖς υἱοῖς XI, 15, 18, 19, 29, 30,

1. ΚΑΙ Ἰεφθάε ὁ Γαλααδίτης ἐπληρέμενος δυνάμει, καὶ αὐτὸς υἱὸς γυναικὸς πόρνῃς, ἢ ἐγέννησε τῷ
2. Γαλαὰδ τὸν Ἰεφθάε. Καὶ ἔτεκεν ἡ γυνὴ Γαλαὰδ αὐτῷ υἱός· καὶ ἠδρύνθησαν οἱ υἱοὶ τῆς γυναι-  
κὸς, καὶ ἐξέβαλον τὸν Ἰεφθάε, καὶ εἶπαν αὐτῷ, Οὐ κληρονομήσεις ἐν τῷ οἴκῳ τῆ πατρὸς ἡμῶν,
3. ὅτι υἱὸς γυναικὸς ἐταίρας σύ. Καὶ ἔφυγεν Ἰεφθάε ἀπὸ προσώπων τῶν ἀδελφῶν αὐτῆ, καὶ ὄκη-  
4. σεν ἐν γῆ Τῶβ· καὶ συνεγράψανεν πρὸς Ἰεφθάε ἄνδρες κενοὶ, καὶ ἐξῆλθον μετ' αὐτῆ. Καὶ  
5. ἐγένετο ἡνίκα παρητάξαντο οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν μετὰ Ἰσραὴλ, Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ πρεσβύτεροι Γα-  
6. λαὰδ λαβεῖν τὸν Ἰεφθάε ἀπὸ τῆς γῆς Τῶβ, Καὶ εἶπαν τῷ Ἰεφθάε, Δεῦρο καὶ ἔση ἡμῖν εἰς ἀρ-

55, 64, 71, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. προς τις υιου 16, 44, 54, 58, 59, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. προς τον λαον τους υιου 53. συν υιοις Slav. Ἀμμων] Ἰσραηλ Ἀμμων 75. Ἀμμων Georg. καὶ ἔσαν] καὶ ἔσ' αὐ] (sic) 237. ἄ καὶ Arm. i. Arm. Ed. ἔτος ἔσαι Slav. εἰς ἀρχοντα] κεφαλή Arm. i. Arm. Ed. ἀρχων Georg. Slav. Μοϊσ. ἀνήρ Slav. Οὐστρογ. ἀρχοντα] κεφαλήν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πᾶσι τοῖς κατοικῶσι] πᾶσι τῶν κατοικητων 55. ἄ πασι 63. πᾶσι κατοικοῖς Arm. i. Arm. Ed. Γαλαὰδ ult.] ἄ 15. ἐν Γαλαὰδ 19, 54, 59, 75, 82. Compl. Slav. τῆ Γαλαὰδ Arm. i. Arm. Ed. ἐν Γαλαὰδ Georg.

I. Καὶ Ἰεφθάε] Ἰεφθαε δε 44. Καὶ Ἰεπραθάε Arm. i. Καὶ Ἰεπθάε Arm. Ed. Georg. Καὶ ἐγένετο Ἔθα Slav. Οὐστρογ. Καὶ ἐγένετο Ἰεφθάη Slav. Μοϊσ. Ἰεφθάε] ἐν Νεφθαλεμ 19. ὁ Γαλααδίτης] ὁ Γαλααδίτης II. ἡν Γαλααδίτης 19. ὁ Γαλααδίτης Georg. ἐπληρέμενος] ἢ ἐπιρμενος 58. ἢ ἀνήρ ἰσχυρὸς Arm. i. Arm. Ed. ἢ ἐπληρέμενος Georg. ἀνήρ πολεμιστῆς, καὶ ἰσχυρὸς Slav. Οὐστρογ. ἰσχυρὸς Slav. Μοϊσ. ἐπληρέμενος—υἱός] ἢ δυνατός ἐν ἰσχυι, καὶ ἄτος ἢ υἱὸς XI. ἐπληρέμενος δυνάμει] ἢ δυνατός ἐν ἰσχυι X, 15, 18, 29, 64, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. sic, cum ἢ in charact. minore, Alex. δυνατός ἐν ἰσχυι 19. ἢ δυνατός υἱὸς ἐν ἰσχυι 30. ἀνήρ δυνατός ἰσχυι 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. sic, nisi ἰσχυει, 75. ἢ δυνατός ἰσχυι 55. δυνατός ἐν ἰσχυι 71. δυνάμει] συν δυνάμει 16. καὶ αὐτὸς] καὶ αὐτός ἢ X. Alex. Georg. Slav. Μοϊσ. αὐτὸς δὲ ἢ Slav. Οὐστρογ. αὐτὸς] ἄτος 29, 30, 55, 56, 63, 71. Ald. ἄτος π 121. υἱὸς γυναικὸς] ἄ γυναικὸς 55. ἢ ἐγέννησε] καὶ ετεκε X, XI, 15, 18, 19, 53, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἢ ἐγέννησε—Ἰεφθάε] ἄ cum intermed. 44, 106. ἐγέννησε] ετεκε 29, 30. τῷ Γαλαὰδ] τὸν Γαλαὰδ 16, 52, 57, 77. Γαλαὰδ] Γαλαὰδ 75. τὸν Ἰεφθάε] ἄ 75. τὸν Ἰεπραθάε Arm. i. τὸν Ἰεπθάε Arm. Ed. Georg. τὸν Ἔθα Slav. Οὐστρογ. τὸν Ἰεφθάη Slav. Μοϊσ.

II. Καὶ ἔτεκεν—υἱός] καὶ ετεκε τῷ Γαλαὰδ ἡ γυνὴ αὐτοῦ υἱου 44, 59, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ γὰρ ἔτεκε τῷ Γαλαὰδ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ υἱός 54. ἔτεκε] ἐγεννησεν 53. ἄ 75. Γαλαὰδ] ἄ 75. τῆ Γαλαὰδ Georg. αὐτῷ] αὐτῷ 75. αὐτῷ υἱός] Tr. Georg. Slav. υἱός] δύο υἱός Alex. ἠδρύνθησαν] ἠδρυνθησαν 16, 52, 57, 75, 131, 209. Compl. Cat. Nic. Slav. Μοϊσ. ἠδρυνθησαν 59. creverunt Aug. ὅτι ἠδρύνθησαν Slav. Οὐστρογ. τῆς γυναικὸς] + αὐτῆ Georg. καὶ ἐξέβαλον] ἄ καὶ Slav. Οὐστρογ. Ἰεφθάε] Ἰεπθάε Arm. i. (Arm. Ed. Georg. sic infra.) Ἔθα Slav. Οὐστρογ. Ἰεφθάη (sic infra) Slav. Μοϊσ. καὶ εἶπαν] καὶ εἰπον 18, 44, 54, 55, 63, 64, 75, 108, 128, 134, 236, 237. Compl. Alex. καὶ λέγει Arm. i. καὶ λέγουσιν Arm. Ed. τῆ πατρὸς ἡμῶν] τῆ πατρὸς ὑμῶν Ald. ἄ τῆ Arm. i. Arm. Ed. υἱὸς γυναικὸς] Tr. X, XI. ἄ υἱὸς 54. Slav. Οὐστρογ. υἱὸς γυναικὸς ἐταίρας σύ] γυναικὸς ἐταίρας υἱὸς συ 55. γυναικὸς ἐταίρας υἱὸς εἰ συ 59, 82, 121. γυναικὸς ἐταίρας εἰ συ 75. γυναικὸς ἐταίρας εἰ συ υἱός Ald. filius mulieris fornicarie tu Aug. ἐταίρας] ἐταίρας 16, 18, 29, 54, 56, 106, 108, 131, 134. Alex. πόρνης Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. σύ] εἰ σύ XI, 15, 18, 44, 54, 64, 76, 84, 106, 128, 134. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. σύ εἰ 108. Compl.

III. ἔφυγεν] ἀπεδρα 19, 54, 71, 75, 76, 82, 121. Slav. Οὐστρογ. ἔφυγεν Ἰεφθάε ἀπὸ] ἀπεδρα Ἰεφθαε εκ XI, 15, 18, 29, 44, 55, 64, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Ἰεφθάε] Ἰεπθάε Arm. i. Ἰεθαῖ Slav. Οὐστρογ. τῶν ἀδελφῶν αὐτῆ] ἄ των II, 16, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. τῶν ἀδελφῶν αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ὄκησεν—αὐτῆ fine com.] ἄ cum intermed. 44. ὄκησεν] κατωκισεν XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 57, 63, 64, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. κατωκισεν 58. κατωκισεν 75. ἐν γῆ Τῶβ] ἐν

γῆ ἐν Τῶβ Arm. Ed. καὶ συνεγράψαν—μετ' αὐτῆ] καὶ συνελεγοντο προς τον Ἰεφθαε ανδρες λιτοι και συνεξεπορευοντο μετ' ατου XI, 18, 19, 29, 30, 108, 121. Compl. Ald. Alex. sic, sine τον, 15. sic, nisi λοιτοι pro λιτοι, 84. et colligebantur ad Jerhite viri lairtones, et obambulant cum ipso. Aug. συνεγράψαν] συνελεγον 56, 63. συνελεγοντο 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 128, 134. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ἰεφθάε 2<sup>o</sup>] τὸν Ἰεφθαε 54, 64, 75, 106, 128, 134. Ἰεπθάε (sic infra) Arm. i. Ἔθα Slav. Οὐστρογ. κενοὶ] λιτῷ (sic) 54. λιτῷ 55, 64, 71, 75, 76, 106, 128, 134. Compl. λητοι 58. λιτῷ 82. simplices (idiote) Syr. Bar-Hebr. ἐξῆλθον] συνεξεπορευοντο 54, 58, 64, 71, 76, 106, 128, 134. συνεξεπορευοντο 55, 75, 82.

IV. Καὶ ἐγένετο] καὶ ἐγενετο μεθ' ημερας, καὶ ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων μετὰ Ἰσραὴλ καὶ ἐγεννηθη X, 15, 30, 54, 63, 64, 71, 76, 82. Compl. Ald. Alex. καὶ μεθ' ημερας ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων 44. καὶ ἐγεννηθη 58. Καὶ ἐγένετο μετὰ ἡμέρας καὶ ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων μετὰ τῶν Ἰσραηλιτῶν. Καὶ ἐγένετο Arm. i. sic, nisi Ἀμμων pro Ἀμμὸν, Arm. Ed. Καὶ ἐγένετο μετὰ ἡμέρας ταύτας, καὶ ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων πρὸς Ἰσραὴλ. Καὶ Slav. Μοϊσ. ἐγένετο ἡνίκα παρητάξαντο] ἐγενοντο μεθ' ημερας και ἐπολεμισαν 75. ἐγεννηθη ἡνίκα ἐπολεμισαν 77, 236. ἡνίκα] μετὰ ἡμέρας ταύτας Slav. Οὐστρογ. ἡνίκα παρητάξαντο] μεθ' ημερας και ἐπολεμισαν 18, 19, 29, 55, 56, 84, (marg. 85.) 108, 121, 128, 134. ἡνίκα ἐπολεμισαν 30, 57, 63. ἡνίκα παρητάξαντο—Ἰσραὴλ] μεθ' ημερας ἐπολεμισαν οἱ Ἀμμων μετὰ Ἰσραηλ, καὶ ἐγεννηθη ἡνίκα ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων μετὰ Ἰσραηλ XI. μεθ' ημερας 59. μεθ' ημερας, καὶ ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων μετὰ Ἰσραηλ καὶ ἐγεννηθη ἡνίκα ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων μετὰ Ἰσραηλ 106. παρητάξαντο] ἐπολεμισαν X, 71, 237. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐπολεμισαν 15, 54, 58, 64, 76, 82. ἐπαρητάξαντο 131. οἱ υἱοὶ Ἀμμων] ἄ 58. ἄ οἱ 63. Compl. οἱ υἱοὶ Ἀμμων Arm. i. Georg. μετὰ Ἰσραὴλ] + καὶ ἐγεννηθη ἡνίκα ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἀμμων μετὰ Ἰσραηλ 29, 52, 55, 121, 131, 144. + eadem, nisi ἐπολεμισαν, 84, 128, 134. + καὶ ἐγεννηθη ἡνίκα ἐπολεμισαν οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ μετὰ Ἀμμων 56. κατὰ Ἰσραηλ 209. μετὰ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ Arm. i. Arm. Ed. τὸν Ἰσραὴλ Georg. πρὸς Ἰσραὴλ Slav.

V. Καὶ ἐπορεύθησαν] ἄ καὶ 58. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Οὐστρογ. καὶ ἐγεννηθη ἡνίκα ἐπολεμισαν, ἐπορεύθησαν 75. οἱ πρεσβ.] ἄ οἱ Arm. i. Arm. Ed. Γαλαὰδ] Ἰσραηλ III. Γαλαὰδ (sic perpetuo) Georg. Γαλαὰδ—Ἀμμων fine com. seq.] Γαλαὰδ καὶ εἶπον προς Ἰεφθαε δευρο και εση ημιν εις ηγαμενον και πολεμισομεν τοις υιοις Ἀμμων 19. λαβεῖν] παραλαβειν X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τὸν Ἰεφθάε] τῷ Ἰεφθαε 59. Ἰεφθάε] Ἰεφθαεθ 18. Ἔθα Slav. Οὐστρογ. ἀπὸ τῆς γῆς] ἐν γῆ XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἐν τῇ γῆ 30, 108. ἐκ γῆς 54, 58, 59. ἐν γῆς (sic) 75. ἐκ τῆς 76, 82, 84, 106, 134. ἄ τῆς Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ τῆς γῆς Τῶβ] ἐκ τῆς Βωτ 44. ἀπὸ τῆς γῆς ἀπὸ Τῶβ Georg.

VI. Καὶ εἶπαν] καὶ εἶπον 16, 44, 54, 57, 75, 77, 82, 85, 106, 108, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. καὶ εἶπον 18. καὶ λέγουσι (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. τῷ Ἰεφθάε] προς Ἰεφθαε X, 15, 18, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. προς αυτον 44. πρὸς τὸν Ἔθα Slav. Οὐστρογ. πρὸς τὸν Ἰεφθάε Slav. Μοϊσ. Δεῦρο καὶ ἔση ἡμῖν εἰς ἀρχηγόν] δευρο εση μεθ' ημων αρχηγος 16. δευρο και εση ημων αρχηγος 77. δεῦρο ἵνα ἡμῖν ᾖ ἀρχηγός Slav. Οὐστρογ. δεῦρο καὶ ἔσθι ἡμῖν ἀρχηγός Slav. Μοϊσ. ἡμῖν] υμιν 59. ημων 131, 209, 236, 237. εἰς ἀρχηγόν] ἀρχηγος 57, 131, 209, 236. (237. ut videtur.) Cat. Nic. Arm. i. Georg. εἰς ἀρχηγόν—υἱός] εις ηγαμενον και πολεμισομεν τοις υιοις (marg. 85.) Compl. ἀρχηγόν—Ἀμμων] ηγαμενον και πολεμισομεν εις τοις υιοις Ἀμμων X, XI, 15, 29, 44, 54, 75, 82, 106, 121, 128, 134. sic, nisi πολεμισομεν, 18, 30, 55, 64, 76, 84. Ald. Alex. sic, sine η, 108.

χηγόν, καὶ παραταξόμεθα πρὸς υἱὸς Ἀμμών. Καὶ εἶπεν Ἰεφθάε τοῖς πρεσβυτέροις Γαλααδ, 7.  
 Οὐχὶ ὑμεῖς ἐμισήσατέ με, καὶ ἐξεβάλετέ με ἐκ τῆ οἴκη τῆ πατρός μου, καὶ ἐξάπεσείλατέ με  
 ἀφ' ὑμῶν; καὶ διατί ἤλθατέ πρὸς με νῦν ἠνίκα χηρίζετε; Καὶ εἶπαν οἱ πρεσβύτεροι Γαλααδ 8.  
 πρὸς Ἰεφθάε, Διὰ τῆτο νῦν ἐπεσρέψαμεν πρὸς σέ, καὶ πορεύση μεθ' ἡμῶν, καὶ παρατάξῃ  
 πρὸς υἱὸς Ἀμμών, καὶ ἔσῃ ἡμῖν εἰς ἄρχοντα πᾶσι τοῖς κατοικῶσι Γαλααδ. Καὶ εἶπεν Ἰεφθάε 9.  
 πρὸς τὰς πρεσβυτέρας Γαλααδ, Εἰ ἐπισρέφετέ με ὑμεῖς παρατάξασθαι ἐν υἱοῖς Ἀμμών, καὶ  
 παραδῶ αὐτὸς Κύριος ἐνώπιον ἐμῆ, καὶ ἐγὼ ὑμῖν ἔσομαι εἰς ἄρχοντα. Καὶ εἶπαν οἱ πρεσβύτεροι 10.  
 Γαλααδ πρὸς Ἰεφθάε, Κύριος ἔσω ἀκέων ἀναμέσον ἡμῶν, εἰ μὴ κατὰ τὸ ρῆμά σου ἔτω ποιήσο-  
 μεν. Καὶ ἐπορεύθη Ἰεφθάε μετὰ τῶν πρεσβυτέρων Γαλααδ, καὶ ἔθηκαν αὐτὸν ὁ λαὸς ἐπ' αὐ- 11.  
 τὰς εἰς κεφαλὴν καὶ εἰς ἀρχηγόν· καὶ ἐλάλησεν Ἰεφθάε πάντας τὰς λόγους αὐτῆ ἐνώπιον Κυρίου

παραταξόμεθα] παραταξόμεθα 16, 131, 144. πολέμησμεν 59.  
 πολέμησομεν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πρὸς υἱὸς] πρὸς τοὺς  
 υἱὸς 16, 58, 63. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. τὰς υἱὸς Georg. ἐφ'  
 υἱὸς Slav. υἱὸς Ἀμμών] τὰς υἱὸς Ἀμμών καὶ ἐσθ ἡμῖν εἰς ἀρχοντα  
 πᾶσι τοῖς οικῶσι Γαλααδ 56. Ἀμμών] Ἀμμών (sic infra) Arm. 1.  
 Ἀμμών Georg.

VII. Καὶ εἶπεν Ἰεφθάε] *Jerhite respondit* Aug. Καὶ εἶπεν Ἐθαῖ  
 Slav. Ostrog. τοῖς πρεσβυτέροις Γαλααδ] ἅ 44. ἅ τοῖς Arm. Ed.  
 Οὐχὶ ὑμεῖς] εχ υμεῖς 18, 44, 64, 75, 82, 84, 106, 108, 128, 134.  
 Compl. Alex. ἐμισήσατέ] μεμισήκατε 16, 44, 57, 76, 77, 84,  
 85, 106, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐξεβάλετέ με] ἅ με 58.  
 Arm. Ed. τῆ πατρός μου—ἀφ' ὑμῶν] τῆ πατρός μου ἀφ' ὑμῶν 58.  
 ἀφ' ὑμῶν] ἀφ' ἑαυτῶν Slav. καὶ διατί—~~εστ~~ καὶ σι XI. καὶ  
 τι σι 19, 29, 30, 44, 55, 58, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128,  
 134. Compl. Ald. Alex. τι σι marg. 85. καὶ νῦν διατί Arm. 1.  
 Arm. Ed. Georg. καὶ διατί ἤλθατε] τι σι ἤλθατε 15, 54, 64.  
 καὶ τι ἤλθατε 18. *ei quid est quod venistis*, Aug. ἤλθατε] ἤλθατε  
 X, 16, 19, 29, 44, 50, 71, 75, 76, 77, 106, 108, 128, 131, 134,  
 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. ἤλθατε, cum e supra α,  
 84. πρὸς με] ἅ 76. νῦν] ἅ X, 57, 75. Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. νῦν 29. νῦν ἠνίκα χηρίζετε] καὶ νῦν ἠνίκα ἐκλιθεῖτε 19.  
 ἠνίκα ἐκλιθεῖτε 44. ἠνίκα ἐκλιθεῖτε Alex. *quando tribulati estis?*  
 Aug. χηρίζετε] ἐκλιθεῖτε X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64,  
 71, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald.  
 Arm. 1. Arm. Ed. + με 16, 52, 53, 77, 85, 131, 144, 236. ἀν-  
 ἐκλιθεῖτε (sic) 75. ἐκλιθεῖτε 84.

VIII. Καὶ εἶπεν] καὶ ἐπὶ 44, 54, 59, 75, 76, 84, 134. Ἀπεκ-  
 ρίθησαν καὶ εἶπαν (sic in com. 10.) Georg. Γαλααδ πρὸς Ἰεφθάε]  
 πρὸς αὐτὸν 44. πρὸς Ἰεφθάε] τῷ Ἰεφθάε Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. πρὸς Ἐθα Slav. Ostrog. Διὰ τῆτο νῦν ἐπισρέψαμεν] εχ  
 εως νῦν ἤλθομεν X, XI, 15, 18, 29, 30, 55, 64, 76, 82, 84, (marg.  
 85.) 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. εχ εως. νῦν συνηλθόμεν  
 19. εχ ετω νῦν ἤλθομεν 44. εχ εως. συνηλθόμεν 54, 58. εχ  
 εως καὶ νῦν ἤλθομεν 71. εχ εως; συνηλθόμεν 75. εχ εως νῦν  
 συνηλθόμεν 108. Compl. Διὰ τῆτο νῦν ἐπισρέψαμεν πρὸς σέ] ποῖ  
 sic modo venimus ad te Aug. εχ εως ἀλλ' ἤλθομεν πρὸς σέ Arm. 1.  
 εχ εως ἐστὶν ἀλλ' ἤλθομεν πρὸς σέ Arm. Ed. ε διὰ τῆτο νῦν ἐλθόν-  
 τες ἐσμῖν Georg. διὰ τῆτο νῦν ἤλθομεν πρὸς σέ Slav. καὶ πορεύ-  
 σῃ] ἵνα πορεύσῃ Georg. Slav. Μοῖσ. πορεύσῃ—Ἀμμών] συμπο-  
 ρεύσῃ ἡμῖν, καὶ συμπολεμήσομεν ἐν τοῖς υἱοῖς Ἀμμών XI. sic, nisi  
 πολεμήσομεν, 29, 44, 54. συμπορεύσῃ καὶ πολεμήσομεν τοῖς υἱοῖς  
 Ἀμμών 58. συμπολεμήσομεν ἐν τοῖς υἱοῖς Ἀμμών marg. 85. πο-  
 ρεύσῃ μεθ' ἡμῶν] συμπορεύσῃ ἡμῖν X, 15, 18, 19, 30, 55, 63, 64, 71,  
 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. συμπορεύσῃ ἡμῖν  
 75. συμπορεύσῃ ὑμῖν Ald. παρατάξῃ] πολεμήσομεν 128. Arm. 1.  
 Arm. Ed. πολέμησῃ Georg. παρατάξῃ πρὸς υἱὸς] πολεμήσομεν  
 ἐν τοῖς υἱοῖς X, 19, 30, 55, 71, 76, 84, 108. Compl. Ald. Alex. sic,  
 nisi πολεμήσομεν, 75, 82, 106, 121, 134. πολεμήσομεν τοῖς υἱοῖς 15,  
 64. πολεμήσομεν τὰς υἱὸς 18. πρὸς υἱὸς] πρὸς τὰς υἱὸς 16, 56,  
 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm.  
 Ed. τὰς υἱὸς Georg. ἐφ' υἱὸς Slav. ἡμῖν] ἅ 55, 58. εἰς ἀρ-  
 χοντα] ἀρχων Georg. Slav. ἀρχοντα] κεφαλὴν X, XI, 15, 18,  
 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.)  
 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed.  
 carm Aug. πᾶσι—Γαλααδ] ἅ cum intermed. 44. κατοικῶσι]  
 οικῶσι II, 29, 56, 58, 63, (marg. 85.) κατοικῶσι Arm. 1. Arm. Ed.  
 Γαλααδ] ἐν Γαλααδ Georg. Slav.

IX. Καὶ εἶπεν—Γαλααδ] ἅ cum intermed. 236. Ἰεφθάε]  
 Ἐθαῖ Slav. Ostrog. Ἰεφθάε πρὸς τὰς πρεσβυτέρας Γαλααδ] αὐτοῖς

44. πρὸς τὰς πρεσβυτέρας Γαλααδ] πρὸς αὐτὰς 71. τοῖς πρεσβυ-  
 τέροις Γαλααδ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Γαλααδ] Γααδ 75.  
 εἰ ἐπισρέφετέ] ἅ α 56, 63. praeinit. καὶ 57, 237. ἐπισρέφετέ]  
 ἐπισρέφετε 84. (sic corr. 134.) ἐπισρέφετέ με] ἐπισρέφετε μοι 138.  
 ἐπισρέφετέ με ὑμῖς] ἅ (scribitur in marg. καὶ ἐπιτρέπεται με) 59.  
 με ὑμῖς] υμεῖς ερε 15, 18, 64, 128. ἅ με 56, 71. ἅ υμεῖς Arm. 1.  
 Arm. Ed. Georg. Slav. παρατάξασθαι] πολέμησαι XI, 15, 18,  
 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128,  
 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. παρατάξασθε  
 16. ἐν υἱοῖς] ἐν τοῖς υἱοῖς XI, 15, 18, 29, 44, 54, 64, 75, 82, 84,  
 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. πρὸς τὰς υἱὸς Arm. 1. Arm.  
 Ed. τὰς υἱὸς Georg. ἐφ' υἱὸς Slav. παραδῶ] παρεδωκε 16, 52,  
 57, 77, (85, marg. ut Ed.) 236, 237. Cat. Nic. praeinit. α supra  
 lin. 59. παραδῶκε 131, 144. αὐτὸς Κύριος] Tr. II, 15, 16, 18,  
 53, 54, 57, 64, 75, 77, 85, 108, 128, 131, 144, 209, 236, 237.  
 Compl. Alex. Cat. Nic. αὐτὸν Κύριος Arm. 1. Arm. Ed. ἐνώ-  
 πιον ἐμῆ] ἐνώπιον μου XI, 16, 30, 44, 53, 54, 59, 71, 75, 76, 77, 82,  
 84, 85, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐνώπιον μου  
 (et in marg. ἐνώπιον μου) 56. ἅ 57. καὶ ἐγὼ] ἅ καὶ 15, 18, 44, 54,  
 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex.  
 καὶ γε ἐγὼ 16, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic.  
 καὶ ἐγὼ ὑμῖν ἔσομαι εἰς ἀρχοντα] ἐγὼ ἔσομαι ἀρχων. Arm. 1. Arm.  
 Ed. καὶ ἐγὼ ἔσομαι ἀρχων ἐν ὑμῖν. Georg. καὶ ἔσομαι ἐγὼ ὑμῖν  
 ἀρχων; Slav. ὑμῖν ἔσομαι] Tr. II, 16, 18, 30, 44, 53, 55, 56, 58,  
 64, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Cat.  
 Nic. ἔσομαι ὑμῶν 15. ὑμῖν ἔσομαι εἰς ἀρχοντα] ego vobis in prin-  
 cipem. Aug. εἰς ἀρχοντα] εἰς κεφαλὴν 15, 18, 19, 30, 54, 64, 75,  
 82, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Alex. cum interog. nota 134.

X. εἶπεν] ἐπὶ 44, 54, 59, 75, 76, 84, 134. οἱ πρεσβύτεροι]  
 οἱ ἀρχοντες 236. Γαλααδ πρὸς Ἰεφθάε] ἅ 44. πρὸς Ἰεφθάε]  
 τῷ Ἰεφθάε Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πρὸς Ἐθα Slav. Ostrog.  
 Κύριος ἔσω ἀκέων] Κύριος ὁ ἀκέων XI. Κύριος ἐστὶ ὁ ἀκέων 18, 54,  
 64, 75, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Κύριος ἐστὶ ἀκέων  
 19, 44. Arm. 1. Arm. Ed. Κύριος ἐστὼ δὴ ἀκέων 63. Κύριος ἔσω  
 μάρτυρ Slav. ἀκέων] ὁ ἀκέων 15, 76, 82. ἅ 55. διακέων (cum  
 emend. marg. δὴ ἀκέων) 56. ἀκέων ἀναμέσον ἡμῶν] ἀναμέσον ἡμῶν  
 ἀκέων 58. ἀναμέσον] ἀνα μέσον (sic postea) 144. εἰ μὴ] ἅ 44.  
 ἅ μὴ Slav. ρῆμά σου] ἅ σθ 58. ἔτω] εως 16, 58, 121, 131,  
 144. Compl. Alex. ἔτω ποιήσομεν] ἔτω καὶ ποιήσομεν Arm. 1.  
 Arm. Ed. ἔτω μὴ ποιήσομεν Slav. ποιήσομεν] ποιήσομεν 16,  
 44, 59, 134. ποιήσομε (sic) 75.

XI. Ἰεφθάε] Ἐθαῖ (sic infra) Slav. Ostrog. μετὰ τῶν πρεσβ.]  
 ἅ τῶν Arm. Ed. μετὰ τῶν πρεσβυτέρων Γαλααδ, καὶ ἔθηκαν]  
 μετ' αὐτὰς καὶ κατέστησεν 44. ἔθηκαν] κατέστησεν X, XI, 19, 71,  
 121. Slav. Ostrog. κατέστησαν 15, 18, 29, 30, 54, 55, 64, 76, 82, 84,  
 (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm.  
 Ed. Slav. Μοῖσ. κατέστησαν 75. αὐτὸν ὁ λαὸς] ὁ λαὸς αὐτὸν 108.  
 Compl. Alex. ὁ λαὸς] ἅ 54, 58, 59, 75, 82. ἐπ' αὐτὰς] ἐφ'  
 αὐτῶν 18. ἐπ' αὐτῶν 64. Compl. Alex. ἐπάνουτος (sic) 75. ἐπ'  
 αὐτὰς εἰς κεφαλὴν] εἰς κεφαλὴν ἐπ' αὐτῶν X. Ald. εἰς κεφαλὴν ἐπ'  
 αὐτὰς 16, 30, 53, 56, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237.  
 Cat. Nic. αὐτῶν ηγημένον marg. 85. ἐπ' αὐτὰς εἰς κεφαλὴν καὶ  
 εἰς ἀρχηγόν] εἰς κεφαλὴν ἐπ' αὐτῶν ηγημένον XI, 29. ἐπ' αὐτῶν εἰς  
 κεφαλὴν εἰς ηγημένον 15, 108. εἰς ηγημένον αὐτῶν 44. εἰς κεφαλὴν  
 αὐτῶν ηγημένον 55. εἰς κεφαλὴν ἐπ' αὐτῶν ηγημένον 71, 121. ἐπ' αυ-  
 τὰς εἰς κεφαλὴν αὐτῶν καὶ εἰς ηγημένον 76, 84. ἐφ' αὐτῶν εἰς κεφαλὴν  
 εἰς ηγημένον 128. ἑαυτοῖς κεφαλὴν καὶ ἀρχηγόν Arm. 1. ἐφ' ἑαυτὰς  
 κεφαλὴν καὶ ἀρχηγόν Arm. Ed. πρεσβύτερον ἐφ' ἑαυτὰς ἀρχηγόν καὶ  
 ἀρχοντα Slav. Ostrog. ἐφ' ἑαυτὰς κεφαλὴν καὶ ἀρχοντα Slav. Μοῖσ.

X  
 χην

ΚΕΦ. XI.

- 12. ἐν Μασσηφά. Καὶ ἀπέστειλεν Ἰεφθάε ἀγγέλους πρὸς βασιλέα υἱῶν Ἀμμὼν, λέγων, Τί ἐμοὶ καὶ
- 13. σοὶ, ὅτι ἤλθες πρὸς μετὰ παρατάξασθαι ἐν τῇ γῆ μου; Καὶ εἶπε βασιλεὺς υἱῶν Ἀμμὼν πρὸς τοὺς ἀγγέλους Ἰεφθάε, Ὅτι ἔλαβεν Ἰσραὴλ τὴν γῆν μου ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὸν ἐξ Αἰγύπτου ἀπὸ Ἀρνῶν ἕως Ἰαβὼκ καὶ ἕως τῆ Ἰορδάνου· καὶ νῦν ἐπίσρεψον αὐτὰς ἐν εἰρήνῃ καὶ πορεύσομαι.
- 14. 15. Καὶ προσέειπε ἐτι Ἰεφθάε, καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλους πρὸς βασιλέα υἱῶν Ἀμμὼν. Καὶ εἶπεν
- 16. αὐτῷ, Οὕτω λέγει Ἰεφθάε, Οὐκ ἔλαβεν Ἰσραὴλ τὴν γῆν Μωαβ, καὶ τὴν γῆν υἱῶν Ἀμμὼν, Ὅτι ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὰς ἐξ Αἰγύπτου ἐπορεύθη Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἕως θαλάσσης Σίφ, καὶ ἤλ-
- 17.θεν εἰς Κάδης. Καὶ ἀπέστειλεν Ἰσραὴλ ἀγγέλους πρὸς βασιλέα Ἐδὼμ, λέγων, Παρελεύσομαι

αρχόντων] αρχόντα 59. + αὐτῶν 106, 134. κεφαλὴν καὶ εἰς ἀρχηγόν] αρχόντα καὶ εἰς ηγούμενον 54, 75, 82. καὶ εἰς ἀρχηγόν] ηγούμενον X. εἰς ηγούμενον 18. Ald. καὶ εἰς ηγούμενον 19, 30, 64, 106, 134. Compl. sic, cum καὶ in charact. minore, Alex. ἐλάλησεν] ελαβε 75. Ἰεφθάε] Ἰεφθαί Slav. Моф. πάντας τὰς λόγους αὐτῶ] τὰς λόγους αὐτῆ παύλας II, 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἅ πάντας 53. λόγους αὐτῶ] λόγους ταύτας 56. λόγους αὐτῶ Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐν Μασσηφά] ἐς Μασσηφά 55. Μασσηφά] Μισσηρα 18. Μασσηφά 53. Μασσηφα 121. Ald. Μασσηφά Arm. 1. Arm. Ed. Μασσίφ Georg. Μασσηφά Slav. Ostrog.

XII. Καὶ ἀπέστειλεν] Μετὰ ταῦτο ἀπέστειλεν Slav. Ostrog. ἀγγέλους πρὸς βασιλέα υἱῶν Ἀμμὼν, λέγων] πρὸς β. υ. Ἀμμων ἀγγέλους, λέγων 121. πρὸς βασιλέα] πρὸς τον βασιλέα 59, 75, 76, 84, 106, 134. τῷ βασιλεῖ Georg. υἱῶν] τῶν υἱῶν Arm. 1. Arm. Ed. λέγων] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Τί ἐμοὶ] τί μοι 82. τί ἐστὶν ἐμοὶ Georg. Τί ἐμοὶ καὶ σοὶ] τί ἐστὶ μὲ καὶ σὺ Arm. 1. Arm. Ed. ἤλθης] ηκεῖς XI, 30, 44, 54, 55, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ηκεῖς σου 18, 19. ηκεῖς marg. 85. ἔλθων εἴ Georg. πρὸς μετὰ] πρὸς ἐμε 16, 57, 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. τὰ παρατάξασθαι] πολεμήσασθαι με X, 18, 19, 44, 54, 75, 84. πολεμήσασθαι XI, 30, 55, 71, (marg. 85.) 121. ἐν πολεμήσασθαι με 15, 64, 76, 82, 106, 108, 134. Compl. Alex. ἐν πολεμήσασθαι 128. παρατάξασθαι] πολεμήσασθαι 29. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Моф. παρατάξασθαι ἐν τῇ γῇ μου] εἰς τὴν γῆν μου πολεμήσασθαι με Georg.

XIII. Καὶ εἶπε] Εἶπεν Georg. βασιλεὺς] ὁ βασιλεὺς 44, 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Georg. υἱῶν] τῶν υἱῶν 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἅ 56, 63, 108. Compl. πρὸς τὰς ἀγγέλους] τοῖς ἀγγέλοις Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ὅτι] διατι X, 18, 29, 30, 55, 71, (marg. 85.) 121. Ald. Slav. Ostrog. διὰ τί 15, 58, 64. διότι 16, 44, 53, 54, 57, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. δὲ] ὅτι 134. Ὅτι ἔλαβεν—αὐτὸν] διατι ελαβεν Ἰσραὴλ τὴν γῆν μου ἐν τῇ ἀναβάσει αὐτῆ XI. ἔλαβεν Ἰσραὴλ τὴν γῆν μου] ελαβον την γην μου οἱ υιοι Ἰσραηλ, (cum emend. marg. ελαβε την γην μου Ἰσραηλ) 56. Ἰσραὴλ] ὁ Ἰσραὴλ Georg. τῷ ἀναβαίνειν αὐτὸν] τῇ ἀναβάσει αὐτῆ 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. τῇ ἀναβάσει αὐτῆ 75. ὅτι ἀνέβαινον Slav. αὐτὸν] αὐτῆς 56, 58, 63. αὐτὸν Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ Ἀρνῶν] ἀπὸ Ἀρνῶν Arm. 1. Slav. Ostrog. ἀπὸ Ἀρῶν Georg. ἕως Ἰαβὼκ] καὶ ἕως Ἰαβὼκ II. sic, cum καὶ in charact. minore, Alex. καὶ ἕως τῆ Ἰακωβ 75. Ἰακωβ 236. Ἰαβὼκ] Ἰακωβ 16. Ἰαβωκ 55, 131. Compl. Cat. Nic. Ἰακωβ 71. Ἀρῶκ Arm. 1. Ἰαβὼκ Slav. Ostrog. καὶ ἕως τῆ Ἰορδάνου] καὶ μετρη τῆ Ἰορδάνου 76. ἅ καὶ 121. καὶ τῆ Ἰορδάνου Georg. καὶ ἕως τῆ Ἰορδάνου Slav. Ostrog. καὶ νῦν ἐπίσρεψον αὐτὰς] καὶ νῦν σφόδρα ἐπίσρεψον με Georg. ἐπίσρεψον] ἀποστρέψον 16, 52, 53, 57, 64, 209, 236. (237. ut videtur.) Cat. Nic. + μοι 44, 75, 76, 106. ἐπιστρέψω μοι] ἐπιστρέψω μοι (58. ut videtur.) 84, 134. ἀπέστειλον (sic) 85. ἀποστρέψον (fort. pro ἀποστρέψον) 131, 144. ἐπίσρεψον αὐτὰς] ἐπιστρέψω μοι αὐτῆν 59, 82. ἀποστρέψομαι αὐτῆς 77. αὐτῆς] αὐτῆς X, 144. αὐτῆν Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῆς ἐν εἰρήνῃ] αὐτῆν μετ' εἰρήνης XI, 44, 75, 76, 84, 106, 134. Ald. Slav. αὐτῆς μοι μετ' εἰρήνης 18, 128. αὐτῆς μετ' εἰρήνης 29, 121. αὐτῆς μετ' εἰρήνης 55. αὐτῆς ἐν εἰρήνῃ καὶ πορεύσομαι] μοι αὐτῆν μετ' εἰρήνης. καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε (54) ἐν εἰρήνῃ] μετ' εἰρήνης X, 15, 19, 30, 64, 71, 82, 108. Compl. Alex. Georg. καὶ πορεύσομαι] ἅ 19, 75, 82, 108. Compl. [+ καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε 76, 84. + eadem, cum Ἰεφθάε pro Ἰεφθάε, Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε] Alex. + καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι τῷ Ἰεφθάε Georg.

XIV. Καὶ προσέειπε] καὶ προσέειπε X, XI, 15, 29, 30, 55,

71, 76, 84, (marg. 85.) 121. Compl. Ald. καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε. καὶ προσέειπε 18, 64, 106, 128, 134. Καὶ προσέειπε—ἀγγέλοι] καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε, καὶ πάλιν ἀπέστειλαν ἀγγέλους Ἰεφθάε (λαν in len e corr.) 75. Καὶ προσέειπε—Ἀμμων] καὶ πάλιν ἀπέστειλαν Ἰεφθάε ἀγγέλους πρὸς τον βασιλέα υἱῶν Ἀμμων 54. Καὶ προσέειπε ἐτι Ἰεφθάε] καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι καὶ εἶπον πρὸς Ἰεφθάε 19. καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε 44. ἅ 108. καὶ προσέειπε ἐτι Ἰεφθάε in charact. minore Alex. Καὶ προσέειπε ἐτι Ἰεφθάε καὶ ἀπέστειλεν] καὶ πάλιν ἀπέστειλεν 59. καὶ ἀπέστειψαν οἱ ἀγγέλοι πρὸς Ἰεφθάε καὶ πάλιν ἀπέστειλεν Ἰεφθάε 82. ἐτι Ἰεφθάε] ἅ ἐτι 55, 56, 63. ἅ 58. καὶ ἀπέστειλεν] ἀπέστειλεν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἀπέστειλεν—ἐτὼ λέγει com. seq.] καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλους ἑτέρας λέγων ταδε λέγει 44. ἀπέστειλεν] + Ἰεφθάε inter uncas Alex. πρὸς βασιλέα] πρὸς τον βασιλέα X, XI, 18, 29, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. τῷ βασιλεῖ Georg. υἱῶν] τῶν υἱῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XV. Καὶ εἶπεν] καὶ εἶπεν 57, 58, 63, 64, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. καὶ εἶπον 237. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ εἶπεν αὐτῷ, Οὕτω] καὶ εἶπαν αὐτῷ, ταδε X, XI, 15, 18, 29, 30, 56, 108, 128. Compl. Ald. sic, nisi εἶπον, 71, 76, 106, 134. λέγων ταδε 121. Alex. Οὕτω] ἕως 16, 131, 144. τὰ δὲ 19, 54, 55, 64, 75, 82, 84. Ἰεφθάε] Ἰσραὴλ ἐπ'θάε Arm. 1. Ἰσραὴλ καὶ Ἰεφθάε Arm. Ed. Ἰσραὴλ] Ἰεφθάε III. ἅ X. ὁ Ἰσραὴλ Georg. Ἰσραὴλ τὴν γῆν Μωαβ] τὴν γῆν Μωαβ τον Ἰσραηλ 236. τὴν γῆν Μωαβ] τὴν γῆν σου, καὶ τὴν γῆν υἱῶν Μωαβ 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Μωαβ] σε 75. καὶ τὴν] καὶ τὴν 75. Georg. Slav. Ostrog. καὶ τὴν γῆν υἱῶν Ἀμμων] ἅ 44, 59, 76, 82, 84, 106, 134. υἱῶν] τῶν υἱῶν Codd. Arm. octo. Ἀμμων] Μωαβ 75.

XVI. Ὅτι] ἅ (primo: habet manu rec. 16.) 52, 57, 77, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. Ὅτι ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὰς] ἐν τῇ ἀναβάσει αὐτῶν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἐν τῇ ἀναβάσει αὐτῆς 44, 54, 59, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὰς Arm. 1. ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτῶν Codd. Arm. octo. ἀλλ' ἐν τῷ ἀναβαίνειν αὐτὰς] Arm. Ed. Ἄλλ' ὅτι ἐν τῇ ἀναβάσει αὐτῶν Georg. Ἄλλ' ἦνίκα ἐξῆλθον Slav. Ostrog. ὅτι ἦνίκα ἐξῆλθον Slav. Моф. ἐξ Αἰγύπτου] ἀλλ' ἐξ Αἰγυπτου 30. ἐκ γῆς Αἰγύπτου Slav. Ostrog. Αἰγύπτου ἐπορεύθη] Αἰγύπτου ἀλλὰ ἐπορεύθη 16, 52, 57, (marg. 85.) 128, 236. Cat. Nic. ἐπορεύθη] ἀλλ' ἐπορεύθη X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Codd. Arm. octo. praeinit. καὶ 55, 56, 58, 63. ἐπορεύθη Ἰσραὴλ] ἀλλὰ πορεύθη Arm. 1. ἐν τῇ ἐρήμῳ] ἐν τῇ ἡμέρᾳ 63. διὰ τῆς ἐρήμου Arm. 1. θαλάσσης] τῆς θαλάσσης Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. Σίφ] ἐρυθρῆς X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Σιφ 16, 131. Σιφ 144, 209. Cat. Nic. εἰς Κάδης] ἐς Κάδης X, XI, 15, 16, 18, 30, 44, 54, 55, 57, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἕως Κάδης 58, 71. ἕως Κάδης Georg.

XVII. ἀπέστειλεν] ἐξαπέστειλεν 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 76, 82, 106, 108, 134. Compl. Alex. Ἰσραὴλ] ὁ Ἰσραὴλ Georg. Ἰσραὴλ ἀγγέλους] Γρ. 59, 76, 84, 134. πρὸς βασιλέα 1°] τῷ βασιλεῖ (sic infra) Georg. βασιλέα 1°] τον βασιλέα 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. λέγων] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. παρελεύσομαι] πορεύσομαι 18, 128. παρελεύσομαι (sic) 75. ἕασον παρελεύσομαι Arm. 1. Arm. Ed. ὅς μοι πορεύσασθαι Slav. Ostrog. παρελεύσομαι Slav. Моф. dimitte me, ut transeam Vulg. δὴ ἐν τῇ γῇ σου] δια τῆς γῆς σου 15, 18, 30, 44, 54, 55, 56, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἅ 59. δὴ διὰ τῆς γῆς σου, cum δὴ in charact. minore, Alex. per locum tuam Vulg. ἐν τῇ

δὴ ἐν τῇ γῆ σου· καὶ ἐκ ἤκασε βασιλεὺς Ἐδώμ· καὶ γε πρὸς βασιλέα Μωάβ ἀπέστειλε, καὶ οὐκ εὐδόκησεν· καὶ ἐκάθισεν Ἰσραὴλ ἐν Κὰδης, καὶ ἐπορεύθη ἐν τῇ ἐρήμῳ, καὶ ἐκύκλωσε τὴν γῆν 18. Ἐδώμ καὶ τὴν γῆν Μωάβ· καὶ ἦλθεν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου τῇ γῆ Μωάβ, καὶ παρενέβαλεν ἐν πέραν Ἀργῶν, καὶ οὐκ εἰσῆλθεν ἐν ὄρειοις Μωάβ, ὅτι Ἀργῶν ὄριον Μωάβ. Καὶ ἀπέστειλεν Ἰσραὴλ ἀγγέλους πρὸς Σηὼν βασιλέα τῆ Ἀμορραίων βασιλέα Ἐσεβῶν, καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἰσραὴλ, Παρέλθωμεν δὴ ἐν τῇ γῆ σου ἕως τῆ τόπου ἡμῶν. Καὶ οὐκ ἐνεπίστευσεν Σηὼν τῷ Ἰσραὴλ παρελθεῖν ἐν τῷ ὄριῳ αὐτῆ· καὶ συνῆξε Σηὼν πάντα τὸν λαὸν αὐτῆ, καὶ παρενέβαλον εἰς Ἰασά, καὶ παρέταξαν πρὸς Ἰσραὴλ. Καὶ παρέδωκε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ τὸν Σηὼν καὶ πάντα τὸν λαὸν αὐτῆ ἐν χειρὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐπάταξεν αὐτόν· καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ πᾶσαν τὴν γῆν τῆ Ἀμορ-

γῆ] δια της γης 19. (marg. 85.) ἦκασε] εἰσῆλθε 16, 56, 58, 64, 77, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. + αὐτῆ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. βασιλεὺς] ο βασιλεὺς 29. Alex. βασιλεὺς Ἐδώμ] ὁ βασιλεὺς Ἐδώμης Georg. Ἐδώμ] Ἐδων (ut videtur) 16, 18, 75. καὶ γε] ἠ γε II, 58. Arm. i. Arm. Ed. καὶ γε καὶ 44, 54, 59, 84, 106, 134. κέγει καὶ (sic) 75. ἔτω Slav. πρὸς βασιλέα Μωάβ ἀπέστειλε] ἀπέστειλε πρὸς βασιλέα Μωάβ Arm. i. Arm. Ed. sic, nisi καὶ πρὸς, Slav. καὶ ἐκ εὐδόκησεν] καὶ οὐδ' οὐτ' (sic, cum ὁ supra lin.) ἠθέλησεν ἀντιῆσαι αὐτῷ παρελθεῖν 58. εὐδόκησεν] ἠθέλησε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 85, 108, 121, 128. Compl. Alex. πυδόκησεν 63, 237. ἠθέλει Ald. εὐδόκησεν—Κὰδης] ἠθέλησεν πρὸς ἀνεῖναι αὐτὸν παρελθεῖν κατεμνεῖν δὲ Ἰσραὴλ ἐν Κὰδης 44, 76, 106. sic, nisi πρὸς, 54, 82. ἠθέλησεν πρὸς ἀνεῖναι αὐτὸν παρελθεῖν κατεμνεῖν δὲ Ἰσραὴλ ἐκ Κὰδης 59. ἠθέλησεν πρὸς ἀνεῖναι αὐτὸν παρελθεῖν κατεμνεῖν δὲ Ἰσραὴλ ἐν Κὰδης 75. ἠθέλησεν πρὸς ἀνεῖναι αὐτὸν παρελθεῖν κατεμνεῖν δὲ Ἰσραὴλ ἐν Κὰδης 84. sic, nisi κατεμνεῖν, 134. ἐκάθισεν] ἐκαθίστην 16, 131. Compl. ἐν Κὰδης] ἐκ Κὰδης 121. ἐκὰδης Ald. ἐν Κὰδης Georg. XVIII. Καὶ ἐπορεύθη] Καὶ μετὰ ταῦτο ἐπορεύθη Slav. Ostrog. ἐπορεύθη] διήλθεν X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἦλθεν 15. ἐπορεύθησαν 56. περιεπορεύθη Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ ἐρήμῳ] δια της ἐρημῆ 54, 59, 75. ἐν τῇ ἐρήμῳ—Μωάβ 1°] δια της ἐρημῆ καὶ ἐκύκλωσε τὴν γῆν Μωάβ 82. Ἐδώμ καὶ τὴν γῆν] ἠ 54, 55, 59, 75. ἠ τὴν 236. καὶ τὴν γῆν Μωάβ] ἠ 44. καὶ ἦλθεν ἀπὸ ἀνατολῶν] καὶ παρεγενέτο κατ' ἀνατολῆς 18, 19, 44, 54, 71, 76, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. sic, nisi κατὰ, 29, 55, 64, 84, 106, 134. καὶ παρενέβαλον ἐν τῷ κατ' ἀνατολῆς 75. καὶ παρεγενοντα κατὰ ἀνατολῆς marg. 85. ἦλθεν—Μωάβ ult.] παρεγενέτο κατ' ἀνατολῆς ἡλίου της γης Μωάβ· καὶ παρενέβαλον ἐν τῷ πέραν, καὶ οὐκ εἰσῆλθεν εἰς τὸ ὄρος Μωάβ 15. ἦλθεν ἀπὸ ἀνατολῶν—Ἀργῶν 1°] παρεγενέτο κατ' ἀνατολῆς καὶ παρενέβαλεν ἐν τῷ πέραν Ἀργῶν XI, 121. ἀπὸ ἀνατολῶν] κατ' ἀνατολῆς X. ἐπ' ἀνατολῆς Slav. Mosq. ἡλίου της γῆ Μωάβ] ἠ X, 29, 71. της γης Μωάβ 77, 128. Arm. i. Arm. Ed. ἡλίου της γης Μωάβ Slav. Mosq. τῇ γῆ] της γης 16, 18, 19, 30, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. της 55. ἐν τῇ γῆ marg. 85. τῇ γῆ Μωάβ] Μωάβ της γης 75. ἠ 236. παρενέβαλεν] παρενέβαλον II, 16, 18, 44, 54, 57, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. ἐν πέραν] ἐμπεραν 16, 131. ἐν τῷ πέραν 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐκ πέραν 209. Cat. Nic. καὶ ἐκ] ἀλλ' ἐκ Slav. Ostrog. εἰσῆλθεν] εἰσῆλθον X, 16, 18, 29, 44, 57, 75, 77, 82, 84, 106, 108, 134, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. ἐν ὄρειοις] εἰς τὸ ὄριον X, XI, 18, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν ὄρειοις—Μωάβ ult.] εἰς τὸ ὄριον Μωάβ 44. εἰς τὸν ὄριον (sic) Μωάβ 82. ὅτι Ἀργῶν] + ἦν X, XI, 15, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 84, 108, 134. Compl. Alex. Arm. Ed. Slav. Mosq. ὅτι ὄριον Ἀργῶν ἦν 55. ὅτι Ἀργῶν ὄριον Μωάβ] ἠ 57, 64, 76, 106, 128, 237. ὅτι Ἀργῶν ἦν ὄριον Μωάβ (Arm. i. in marg. a prima manu.) Slav. Ostrog. ὅτι Ἀργῶν ὄριον ἐστὶ Μωάβ Georg.

XIX. Ἰσραὴλ] ὁ Ἰσραὴλ Georg. Ἰσραὴλ ἀγγέλους] Tr. 108. Compl. ἀγγέλους] ἠ 56. πρὸς Σηὼν—Ἐσεβῶν] τῷ Σηὼν βασιλεὺς τῆ Ἀμορραίων καὶ βασιλεὺς Ἐσεβῶν Georg. Σηὼν] ἠ 44. Σηὼν 106. βασιλέα τῆ Ἀμορραίων] ἠ 54. βασιλέα των Ἀμορραίων 77. Compl. βασιλέα Ἀμορραίων Arm. Ed. βασιλέα τῆ Ἀμορραίου βασιλέα Ἐσεβῶν] βασιλέα Ἐσεβῶν τον Ἀμορραίων III, 64, 128. βασιλέα Ἐσεβῶν των Ἀμορραίων 15. βασιλέα Ἐσεβῶν τον Ἀμορραίων 18, 82. βασιλέα Ἐσεβῶν των Ἀμορραίων 75. βασιλέα Ἐσεβῶν, βασιλέα

των Ἀμορραίων, cum βασιλέα των Ἀμορραίων in charact. minore, Alex. βασιλέα Ἐσεβῶν καὶ Ἀμορραίων Arm. i. τῆ Ἀμορραίων των Ἀμορραίων 16, 44, 56, 57, 71, 76, 84, 106, 108, 131, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἠ τῆ Ald. βασιλέα Ἐσεβῶν] τον Ἀμορραίων primo; sed nunc των Ἀμορραίων 59. ἠ 76. καὶ βασιλέα Ἐσεβῶν Slav. Ostrog. Ἐσεβῶν] Ἐσεβῶν τον Ἀμορραίων 54. + των Ἀμορραίων 108. καὶ εἶπεν αὐτῷ] καὶ λέγει αὐτοῖς Arm. i. καὶ λέγει αὐτῷ Arm. Ed. καὶ εἶπε καὶ πρὸς αὐτόν Georg. καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν Slav. Ἰσραὴλ 2°] ἠ 121. παρέλθωμεν δὴ] παρελευσόμεαι δη XI, 18, 29, 121, 128. παρελθόμεαι δη 16, 131. παρελευσόμεαι 71. ἠ δη 59. Georg. Slav. ἴασον παρελευσόμεαι Arm. i. Arm. Ed. dimitte, ut transeat Vulg. παρέλθωμεν δὴ—ἔως] παρελευσόμεαι δια της γης σε εως 19, 30, 44, 55, 76. sic, nisi παρελευσόμεαι, 75. παρέλθωμεν δὴ—ἡμῶν] παρελευσόμεαι δη δια της γης σε εως τε τοκου μου 15, 64. Compl. Ald. sic, sine δη, 54, 82, 106, 108, 134. sic, cum δη in charact. minore, Alex. παρελευσόμεαι δια της γης σε εως τε τοκου μου 84. ἐν τῇ γῆ σε] δια της γης σε 18, 58, 128. Arm. i. Arm. Ed. τότε ἡμῶν] τοκου μου 71. ποταμῶν 76. ἡμῶν] με 18, 29, 30, 44, 55, 56, 58, 63, 75, 121, 128. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. XX. ἐνεπίστευσεν] ἐπεπίστευσεν (ut videtur) 16. ἠθέλησεν 30, 55, 71, 75, 76, 82, 128, 134. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἐπίστευσε 56, 63. εἰθέλησε 58. ἐνεπίστευσεν—ὄριον αὐτῆ] ἠθέλησε Σηὼν τον Ἰσραὴλ διελθεῖν δια των οριων αὐτῶν XI. sic, nisi αυτη, 15, 18, 19, 29, 64, 84, 108, 121. Compl. Ald. sic, nisi Σηων, et αυτη προ αυτων, 44. ἠθέλησε Σηων διελθεῖν τον Ἰσραὴλ δια των οριων αυτη 54. ἠθέλησε Σηων (cum η supra i ab al. m.) τον Ἰσραὴλ διελθεῖν δια των οριων αυτη 106. Σηων] habet in charact. minore Alex. Σηων (sic infra) Georg. τῷ Ἰσραὴλ] τον Ἰσραὴλ 55, 71, 76, 134. ἐν τῷ Ἰσραὴλ 236. τῷ Ἰσραὴλ παρελθεῖν] τον Ἰσραὴλ διελθεῖν X. παρελθεῖν τον Ἰσραὴλ 75. διελθεῖν τον Ἰσραὴλ 82. Alex. παρελθεῖν] διελθεῖν 30, 55, 71, 76, 128, 134. ἴασαι παρελθεῖν Slav. Ostrog. ἐν τῷ ὄριῳ] ἠ τῷ II, 16, 56, 57, 63, 85, 236, 237. Cat. Nic. δια των οριων X, 30, 55, 71, 75, 76, 82, 128, 134. Alex. ἠ ἐν 77. ἐν τῷ ὄριῳ αὐτῆ· καὶ συνῆξε] ἐν οριω αυτη και επισυνηγαγε 58. αὐτῆ] αὐτῆ X. Alex. (Arm. i. supra lin. a manu prima.) αὐτῶν 75. καὶ συνῆξε] ἀλλὰ συνῆξε Slav. Ostrog. συνῆξε] συνηγαγε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. συνηγίεν 63. Σηὼν] Σηὼν 63. Slav. Ostrog. πάντα αὐτῶν] Tr. 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. αὐτῶν] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. παρενέβαλον] παρενέβαλεν 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. παρενέβαλον 16, 77, 85, 144, 236, 237. παρενέβαλαν 59. παρενέβαλσαν 131. παρενέβαλε πρὸς Ἰσραὴλ Slav. Ostrog. εἰς Ἰασά] ἐν Ἰσραὴλ III. ἐν Ἰασα X. Alex. Ἰασά] Ἰασσα 15, 16, 18, 29, 54, 55, 57, 59, 64, 75, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Ἰασα 44. Ἰασα 56. Ἰασα 63. Ἰασσα 85. Ἰασσα Slav. Ostrog. παρετάξατο] παρετάξατο 16. ἐπολεμησεν 30, 84. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. παρετάξατο πρὸς] ἐπολεμησε μετα X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐπολεμησαν μετα marg. 85. πρὸς Ἰσραὴλ] τον Ἰσραὴλ Georg. ἐπὶ Ἰσραὴλ Slav. XXI. Καὶ παρέδωκε—Ἰσραὴλ 2°] ἠ cum intermed. 44. παρέδωκε] + αυτον 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Ἰσραὴλ 1°] ἠ X, 75. Georg. τον Σηων] ἐν χειρὶ Ἰσραὴλ τον Σηων 108. Compl. ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἐν χειρὶ Ἰσραὴλ] ἠ hic Slav. Ostrog. καὶ ἐπάταξεν αὐτόν] ἠ Georg. ἐπάταξεν αὐτόν] ἐπάταξεν αυτη X,

114, 58, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134



ΚΕΦ. XI.

- 22. ράϊου τῆ κατοικῆντος τὴν γῆν ἐκείνην Ἀπὸ Ἀρῶν καὶ ἕως (τῆ Ἰαβὸκ, καὶ ἀπὸ τῆ ἐρήμου ἕως) τοῦ
- 23. Ἰορδάνου. Καὶ νῦν Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ ἐξῆρε τὸν Ἀμορραῖον ἀπὸ προσώπου λαῶ αὐτῆ Ἰσ-
- 24. ραῆλ, καὶ σὺ κληρονομήσεις αὐτόν; Οὐχὶ ἃ ἐὰν κληρονομήσει σε Χαμῶς ὁ Θεὸς σε, αὐτὰ κλη-
- 25. ρονομήσεις· καὶ τὲς πάντας ἕς ἐξῆρε Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν ἀπὸ προσώπου ὑμῶν, αὐτὲς κληρο-
- 26. νήσωμεν; Καὶ νῦν μὴ ἐν ἀγαθῷ ἀγαθότερος σὺ ὑπὲρ Βαλακ υἱὸν Σεφῶρ βασιλέως Μωάβ; μὴ

XI, 15, 18, 29, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἅ αυτον 58. ἐπάταξεν αὐτόν· καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ] ἐπάταξεν αὐτούς Ἰσραὴλ καὶ ἐκληρονόμησεν 44. καὶ ἐκληρονόμησεν γῆν ἐκείνην] ἅ cum intermed. Cat. Nic. καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ] ἅ Ἰσραὴλ 108. καὶ ἔλαβεν Ἰὴλ Slav. Ostrog. Ἰσραὴλ] ὁ Ἰὴλ Georg. πᾶσαν τὴν γῆν] τὴν πᾶσαν γῆν II, 16, 77, 85, 131, 144, 236, 237. πᾶσαν γῆν αὐτῶν 44. τὴν γῆν πᾶσαν 57. + αυτου 59, 76, 84, 106, 134. Compl. παν το οριον αυτε (ut videtur) 108. παν το οριον 209. ἅ πᾶσαν Arm. i. aliique. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἅ τὴν Codd. Arm. quinque. τῆ Ἀμορραίῶν—ἐρήμου in com. seq.] του Ἀμορραίου ἀπο Ἀρῶν καὶ ἕως τῆ Ἰαβὸκ καὶ ἀπο τῆς ἐρήμου 19. τῆ Ἀμορραίῶν] τῶν Ἀμορραίων Arm. i. aliique. Arm. Ed. τῶν Ἀμορραίων Codd. Arm. quinque. τῆ κατοικῆντος] ἅ 55, 75. τῶν κατοικῆντων Arm. i. Arm. Ed. ὅς κατῴκει Georg. τὴν γῆν ἐκείνην] ἐν τῇ γῇ ἐκείνῃ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. sic, cum ἐκείνη in charact. minore, Alex. ἅ 75. + καὶ ἐκληρονόμησεν παν οριον τῆ Ἀμορραίῶν 131. + καὶ ἐκληρονόμησε παν το οριον τῆ Ἀμορραίῶν 128. ἐκείνη τὴν γῆν Georg. ἐπὶ τῆς γῆς ἐκείνης Slav. τὴν γῆν ἐκείνη—Ἰαβὸκ in com. seq.] ἐν τῇ γῇ τῆ Ἀμορραίῶν, τῆ κατοικῆντος ἐν τῇ γῇ ἐκείνῃ ἀπο Ἀρῶν ἕως Ἰαβὸκ 121.

XXII. Ἀπὸ Ἀρῶν] καὶ ἐκληρονόμησεν παν το οριον τῆ Ἀμορραίῶν ἀπο Ἀρῶν 15, 16, 18, 52, 56, 57, 63, 64, 77, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. sic, nisi πάντα pro παν, 30. καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ παν το οριον τῆ Ἀμορραίῶν ἀπο Ἀρῶν 54, 59, 76. sic, nisi ἐκληρονόμησεν, 82. καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰὴλ πάντα ὄρια Ἀμορραίων ἀπὸ Ἀρῶν Arm. i. sic, sine ἀπὸ Ἀρῶν, Arm. Ed. ἀπὸ Ἀρῶν Georg. ἔλαβον πᾶν ὄριον τῆ Ἀμορραίῶν ἀπὸ Ἀρῶν Slav. Ostrog. καὶ ἔλαβε πᾶν ὄριον τῆ Ἀμορραίῶν ἀπὸ Ἀρῶν Slav. Mosq. Ἀπὸ Ἀρῶν—Ἰορδάνου] καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ παν το οριον Ἀρῶν καὶ ἕως τοῦ Ἰορδάνου 84. καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ παν το οριον τῆ Ἀμορραίῶν καὶ ἕως τοῦ Ἰορδάνου 84. καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ παν το οριον τῆ Ἀμορραίῶν ἀπο Ἀρῶν καὶ ἕως Ἰορδάνου 106. καὶ ἐκληρονόμησεν Ἰσραὴλ παν το οριον τῆ Ἀμορραίῶν ἀπο Ἀρῶν καὶ ἕως τῆ Ἰορδάνου 134. καὶ ἕως] ἅ καὶ X, 58. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ἕως—ἐρήμῳ] ἅ 75. ἕως 1—ἐρήμῳ] ἅ 54. τῆ Ἰαβὸκ] Ἀρβὸκ Arm. i. ἅ τῆ Arm. Ed. Slav. Mosq. Ἀβὸκ Slav. Ostrog. τοῦ Ἰαβὸκ—ἕως 2°] ἅ cum intermed. 76, 82. Ἰαβὸκ] Ἰακῶβ 16, 71, 131. Ἰερὸβααλ 55. Ἀβὸκ 56. Ἰαβὸκ Ald. Cat. Nic. Ἀβὸκ Georg. καὶ ἀπὸ τῆ ἐρήμῳ ἕως τῆ Ἰορδάνου] ἅ X, XI, 15, 18, 29, 44, 55, 59, 64, 71, 128. Ald. καὶ ἕως υἱὸν Ἀμμων 58. τῆ ἐρήμῳ] τῆς ἐρήμῳ II, 16, 56, 57, 63, 77, 85, 108, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. ἕως τῆ] καὶ ἕως τῆ Compl. Alex.

XXIII. Ἰσραὴλ 1°] τῆ Ἰσραὴλ 59. ἅ 134, 237. Alex. ἀπὸ προσώπων] ἐκ προσώπων X, XI, 15, 18, 29, 44, 55, 64, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. λαῶ] τῆ λαῶ XI, 15, 18, 56, 63, 64, 128. Ald. Alex. ἅ 75. λαῶ αὐτῆ] ἅ 44, 76, 84, 106, 134. ἅ αυτε 121. λαῶ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ἰσραὴλ 2°] ἅ 75. τῆ Ἰσραὴλ 76, 84, 106, 134. καὶ σὺ] καὶ σοὶ 106. καὶ σὺ κληρονομήσεις] σὺ δὲ θέλεις κληρονομήσαι Slav. Ostrog. καὶ σὺ θέλεις κληρονομήσαι Slav. Mosq. κληρονομήσεις] κατακληρονόμησες 30. αὐτόν] + ἐπι σοὶ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. + ἐπι σε 58, 64, 108. Ald. Alex. + ἐαυτῶ Slav. Ostrog.

XXIV. Οὐχὶ ἃ ἐὰν κληρονομήσει σε Χαμῶς] εἴ σοι κληρονομήσει σοὶ Χαμῶς X, 15, 18, 19, 29, 30, 58, 64, 108. Compl. Ald. Alex. sic, nisi su pro σοι, XI. nonne quiescunt hereditavit tibi Chamis Aug. ἃ ἐὰν κληρονομήσει] σοὶ κατακληρονόμησε 71. ἀλλ' ἢ ὅσα κατακληρονόμησε 76, 106. ἃ ἐὰν κληρονομήσει σε] ἀλλ' ἢ ὅσα κατακληρονόμησέ σοι 44, 54, 59, 82, 84. sic, nisi ἢ ὅσα, 134. ὅσα εἰαν κατακληρονόμησεν σοὶ 55, 121, 128. ὅσα αν κληρονομήσει σε 56. ὅσα εἰαν κληρονομήσει σε 63. ἀλλὰ ὅσα κατακληρονόμησες (dub. απ κατακληρονόμησαι) σοὶ 75. κληρονομήσει σε] κληρονομήσει σοὶ 16, 209. κληρονομήσει σου 52. κληρονομήσει σοὶ 57, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. αὐτῶ] ταῦτα 15, 18, 44, 54, 55, 59, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Ald. ἅ 121. κληρονομήσει] κατὰ Vol. II.

κληρονομήσει 19, 55, 108, 121. Compl. Ald. κληρονομήσει 52. ἅ 128. κληρονομήσει σοὶ Slav. Ostrog. καὶ τὲς πάντας] ἅ τους (primo: habet manu rec. 18.) 58. καὶ τὲς πάντας—κληρονομήσωμεν] καὶ πάντα, ὅσα κατακληρονόμησεν ἡμῖν Κύριος, ὁ Θεὸς ἡμῶν ἐκ προσώπων ὑμῶν, ταῦτα κληρονομήσωμεν 29. καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησε Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐξῆρεν ἐμπροσθεν ἡμῶν ταῦτα κληρ. 44. καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησεν ἡμῖν ἔθνη Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐξῆρεν ἀπο προσώπων ἡμῶν ταῦτα κληρονομήσωμεν 54. sic, nisi κληρονομήσωμεν, 75. καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησεν ἡμῖν ἔθνη Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν καὶ ἐξῆρεν ἀπο προσώπων ὑμῶν ταῦτα κληρονομήσωμεν 59. καὶ πάντα κληρονομήσεις εἰς γὰρ ἡμῖν ἔθνη Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐξῆρεν ἀπὸ προσώπων ταῦτα κληρονομήσωμεν (sic) 82. καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησεν ἡμῖν ἔθνη Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐξῆρε ἐμπροσθεν ἡμῶν, ταῦτα κληρονομήσωμεν 84, 134. sic, nisi κληρονομήσωμεν, 106. καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησε Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν ἐκ προσώπων ὑμῶν αὐτὰ κληρονομήσωμεν 108, 121. et omnia quaecumque hereditavit Dominus Deus pofter a facie vestra, hęc hereditabimus: Aug. τῆς πάντας ἕς ἐξῆρε] πάντα ὅσα κατακληρονόμησε X, XI, 19, 30, 55, 71. Compl. Alex. πάντας ἕς ἐξῆρεν καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησεν 15, 64, 128. Ald. πάντα ὅσα κατακληρονόμησεν ἡμῖν ἔθνη 76. ἐξῆρε Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν] ἐξῆρε καὶ πάντα ὅσα κατακληρονόμησε Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν 18. Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν] pręmitt. σοὶ III. pręmitt. ἡμῖν Ald. pręmitt. idem in charact. minore Alex. ἀπὸ προσώπων ὑμῶν] προ προσώπων ὑμῶν 30. προ προσώπων ἡμῶν 56. ἅ ἀπο 58, 63. ἀπὸ προσώπων ἡμῶν (in charact. minore Alex.) Slav. ἀπὸ προσώπων ὑμῶν, αὐτῆς] ἐκ προσώπων ὑμῶν αὐτὰ X, XI, 19. Compl. Ald. ἐκ προσώπων ἡμῶν, ταῦτα 15, 18, 64, 128. sic, nisi αὐτὰ, 55. καὶ ἐξῆρεν ἐμπροσθεν ἡμῶν, ταῦτα 76. προσώπων ὑμῶν] προσώπων ἡμῶν 16, 131, 144, 209. Cat. Nic. αὐτῆς] αὐτῆς 71. Compl. Alex. αὐτῆς κληρονομήσωμεν] αὐτῆς ἡμεῖς κληρονομήσωμεν Arm. i. Arm. Ed. αὐτῆς κληρονομήσωμεν ἡμεῖς Georg. ἡμεῖς κληρονομήσωμεν Slav. Ostrog. τέτις ἡμεῖς κληρονομήσωμεν Slav. Mosq. κληρονομήσωμεν] κληρονομήσωμεν X, 15. Compl. Ald. Alex. κατακληρονόμησωμεν 144.

XXV. Καὶ νῦν μὴ] νῦν δὲ μὴ Georg. Καὶ νῦν σὺ μὴ Georg. Ἀλλ' νῦν Slav. Ostrog. νῦν μὴ—υἱὸν] νῦν μοὶ κρεῖσσον εἰ σοὶ Βαλακ τῆ υἱῆ 75. ἐν ἀγαθῷ ἀγαθότερος σὺ] κρεῖσσον εἰ σοὶ 30, 44, 54. Alex. ἀγαθότερος ἔση σὺ Arm. i. Arm. Ed. ἀγαθότερος Georg. ἀγαθότερος εἰ σὺ Slav. ἐν ἀγαθῷ ἀγαθότερος σὺ ὑπὲρ Βαλακ υἱὸν] κρεῖσσον εἰ σοὶ Βαλακ υἱὸν X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 121. Compl. Ald. sic, nisi κρεῖσσον, 71, 128. κρεῖσσον σοὶ εἰς Βαλακ υἱὸν 19. κρεῖσσον εἰ σοὶ Βαλακ τῆ υἱῆ 76, 134. sic, nisi κρεῖσσον, 106. κρεῖσσον Βαλακ τῆ υἱῆ 82. κρεῖσσον εἰς σοὶ Βαλακ υἱὸν 108. ἀγαθότερος] ἀγαθότερος 131. σὺ ὑπὲρ Βαλακ υἱὸν] σοὶ ὑπὲρ τῆ Βαλακ υἱῆ 58. ὑπὲρ Βαλακ υἱὸν] τῆ Βαλακ υἱῆ Slav. Ostrog. τῆ Βαλακ υἱῆ Slav. Mosq. Βαλακ] Βαλακ 56. Βαλακ 59. τῆ Βαλακ Alex. Βαλακ—αὐτόν] Βαλακ τῆ υἱῆ Σεφῶρ τῆ δικασαμένου δικῆν μετὰ Ἰσραὴλ; μὴ μαχη ἐμαχίστο μετὰ Ἰσραὴλ, ἢ πολεμῶ ἐπολέμησεν αὐτοῖς 54. Βαλακ υἱὸν] Βαλακ υἱῆ (sic) 63. Σεφῶρ] Σεφῶρ 144. Σεφῶρ Compl. Σεφῶρ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Βαλακ υἱὸν Σεφῶρ βασιλέως] Βαλακ τῆ υἱῆ Σεφ. τῆ βασιλ. 44. υἱὸν] τῆ υἱῆ 59. βασιλέως Μωάβ] βασιλεὺς Μωάβ II, 16, 59, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. + τῆ δικασαμένου δικῆν μετὰ Ἰσραὴλ 55. τῆ βασιλεὺς Μωάβ τῆ δικασαμένου δικῆν μετὰ Ἰσραὴλ 59, 75. pręmitt. τῆ 82, 106, 134. μὴ μαχόμενος] Tr. Georg. μαχόμενος] μαχη X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. ἅ Slav. Ostrog. ἐμαχίστο] ἐμαχίστο 19, 30, 58, 64, 108, 128. Compl. Ald. μετὰ Ἰσραὴλ] προς Ἰσραὴλ 58. κατα Ἰσραὴλ 209. τὸν Ἰσραὴλ Georg. ἢ πολεμῶν] ἢ μὴ πολεμῶν Slav. Ostrog. πολεμῶν] πολεμῶ 75. Compl. ἐπολέμησεν] ἐπολέμησαν Ald. μὴ ἐπολέμησεν Georg. αὐτόν] αὐτῆς X, XI, 18, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 121, 128. Ald. αὐτοῖς 15, 19, 44, 59, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134. Compl. ἐν αὐτοῖς, cum ἐν in charact. minore, Alex. προς αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. ἐπ' αὐτόν Slav. Ostrog.

XXVI. Ἐν τῷ οἰκῆσαι] ἐν τῷ οἰκῆσαι Ἰσραὴλ III, 15, 18, 64, 108, 3 F

καὶ ἐν τοῖς ὄρειοις αὐτῆς, καὶ ἐν γῆ Ἀροῆρ καὶ ἐν τοῖς ὄρειοις αὐτῆς, καὶ ἐν πάσαις ταῖς πόλεσι ταῖς παρὰ τὸν Ἰορδάνην, τριακόσια ἔτη; καὶ διατί οὐκ ἐρῶσω αὐτὰς ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ; Καὶ 27. νῦν ἐγὼ εἶμι οὐχ ἡμαρτόν σοι, καὶ σὺ ποιεῖς μετ' ἐμῆ πονηρίαν τῆ παρατάξασθαι ἐν ἐμοί. κρι- ναι Κύριος ὁ κρίνων σήμερον ἀναμέσον υἰῶν Ἰσραὴλ καὶ ἀναμέσον υἰῶν Ἀμμών. Καὶ ἐκ ἤκουσε 28. βασιλεὺς υἰῶν Ἀμμών τῶν λόγων Ἰεφθάε, ὧν ἀπέσειλε πρὸς αὐτόν. Καὶ ἐγένετο ἐπὶ Ἰεφθάε 29. πνεῦμα Κυρίου, καὶ παρῆλθε τὸν Γαλααδ, καὶ τὸν Μανασσή, καὶ παρῆλθε τὴν σκοπιᾶν Γαλααδ εἰς τὸ πέραν υἰῶν Ἀμμών. Καὶ ἤξαστο Ἰεφθάε εὐχὴν τῷ Κυρίῳ, καὶ εἶπεν, Ἐὰν διδῶς δῶς μοι 30. τὰς υἰὰς Ἀμμών ἐν τῇ χερί μου, Καὶ ἔσαι ὁ ἐκπορεύομενος ὃς ἂν ἐξέλθῃ ἀπὸ τῆς θυράς τῆ οἴκου 31.

128. Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τῷ Κυρίῳ Ἰσραὴλ 19. ἠνικά ἤψαθεν Ἰσ- ραὴλ Georg. Slav. οἰκῆσαι] + τὸν Ἰσραὴλ X, XI, 16, 29, 30, 52, 55, 57, 63, 71, 77, 121, 131, 144, 236, 237. Ald. Cat. Nic. κατοικισθῆναι τὸν Ἰσραὴλ 44, 54, 76, 82, 106, 134. οικισαὶ τὸν Ἰσ- ραὴλ 56. κατοικισθῆναι τὸν Ἰσραὴλ 59. κατοικισθῆναι τὸν Ἰσραὴλ 75. κατοικισθῆναι τὸν Ἰσραὴλ 84. + Ἰσραὴλ 85. Compl. Alex. ἐν Ἐσειῶν] ἐν Ἐσειῶν 18, 77. ἐν τῇ Ἐσειῶν 59, 76, 84, 106, 134. ἐν Ἐσειῶν Arm. 1. Slav. Ostrog. ἐν τοῖς ὄρειοις] τοῖς περιοικοῖς 84. ἐν τοῖς ὄρειοις 1°—ἐν τοῖς ὄρειοις 2°] ἐν ταῖς θυγατρασιν αὐτῆς, καὶ ἐν Ἀροῆρ καὶ ἐν ταῖς θυγατρασιν X, XI, 15, 29, 55, 64, 121. Compl. Ald. Alex. ἐν ταῖς θυγατρασιν 19, 108, 128. τοῖς ὄρειοις 1°] περιοικοῖς 82. τοῖς ὄρειοις bis] ταῖς θυγατρασιν 18, 71. τοῖς παρ- οικοῖς 76. τοῖς περιοικοῖς 106, 134. ὄρειοις 1°] περιοικοῖς 44] 54- παραιοκοῖς 59. ὄρειοις αὐτῆς 1°] περιοικοῖς αὐτοῖς 75. καὶ ἐν γῆ Ἀροῆρ] Ἰαζῆρ 82. γῆ Ἀροῆρ] Ἰαζῆρ III, 44, 54, 58, 59, 75, 76, 106, 134. ἡ γῆ (primo; habet manu rec. 16, 18.) 30, 56, 57, 63, 71, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ἐν τοῖς ὄρειοις αὐτῆς 2°] ἡ 44, 54, 59, 75, 82. In margine Arm. Ed. est varia impressa litteris cursivis: χερρορηγήμασι, nullo sensu. αὐτῆς 2°] αὐτῆς 55. πάσαις ταῖς πόλεσι ταῖς] πάσαις ταῖς πόλεσιν αὐτῆς Georg. πάσαις πόλεσιν αὐτῆς Slav. Mofq. ταῖς παρὰ τὸν Ἰορδάνην] αὐτῆς παρὰ τὴν τῆ Ἰορδάνη Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῆς ἐν τοῖς ὄρειοις Ἀρον Slav. Ostrog. τριακόσια ἔτη] Tr. Arm. 1. Arm. Ed. τριακόσια—ἐκείνῳ] αἱ ἦσαν πλησίον Μωαβ ἐν τριακοσίοις ἔτεσιν. καὶ διατί ἐκ ἐξείλοντο αὐτὰς ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ 44, 76, 106. sic, nisi αὐτὰς pro αὐτῆς, 54. sic, nisi ἐξείλασθαι αὐτὰς, 82. τριακόσια ἔτη] αἱ ἦσαν πλησίον Μωαβ ἐν τριακοσίοις ἔτεσι 59, 84, 134. αἱ ἦσαν πλησίον Μωαβ, ἐν τῇ ἔτη 75. καὶ διατί] διότι III. ἡ καὶ Georg. καὶ διατί ἐκ ἐρῶσω] τί οτι ἐκ ἐρυσαντο X, XI, 29. Alex. τί οτι ἐκ ἐρυσαντο 15. τί οτι ἐκ ἐρυσαντο 18, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. καὶ τί οτι ἐκ ἐρυσαντο (addito altero p ab al. manu.) 55. διατί ἐκ ἐξείλοντο 84. καὶ διατί ἐκ ἐρῶσω αὐτῆς] διατί ἐκ ἐξήλειποντο αὐτῆς 75. τί ἔστιν ὅτι ἐκ ἐξείλασαν αὐτὰς Arm. 1. Arm. Ed. διατί ἐκ ἐρῶσαν αὐτῆς] ἐκ ἐξείλαντο αὐτὰς ἐν τριακοσίοις ἔτεσι 59. 30. ἐκ ἐρῶσω αὐτῆς] ἐκ ἐξείλαντο αὐτὰς ἐν τριακοσίοις ἔτεσι 59. ἐρῶσω] ἐρυσαντο 56, 58. ἐρυσαντο 57. ἐξείλοντο 134. καιρῷ ἐκείνῳ] Tr. Georg. XXVII. Καὶ νῦν ἐγὼ εἶμι ἐχ] Κρίγῳ ἐκ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. καὶ ἐγὼ δὲ ἐκ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἡ νῦν 55, 56, 58, 63. καὶ ἐγὼ ἐκ Alex. Arm. 1. καὶ ἐγὼ ἔτι Arm. Ed. Ἐγὼ δὲ ἐκ Georg. Slav. σοι] ἐν σοι 44, 54, 59, 75, 82, 84, 106, 134. καὶ σὺ ποιεῖς] καὶ σοι ποιεῖς 131. ποιεῖς—παρατάξασθαι] μετ' ἐμῆ πονηρίαν, καὶ κηεῖς τῆ πολεμησαὶ 106. μετ' ἐμῆ] κατ' ἐμῆ 15. τῆ παρα- τάξασθαι] τῆ πολεμησαὶ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. καὶ κηεῖς τῆ πολεμησαὶ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 134. ἡ τῆς 56. πολεμησαὶ Slav. Mofq. ἐν ἐμοί] πρὸς με 54, 59, 75, 82. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπ' ἐμέ Slav. Κύριος] ὁ Θεός X, 29. ὁ Κύριος XI. Alex. ὁ κρίνων] ὁ II. σήμερον] ἡ 55, 85, 144. ἀναμέσον bis] ἀναμέσον 75. υἰῶν 1° et 2°] τῶν υἰῶν Alex. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἀναμέσον] ἡ ἀναμέσον 71. ἡ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. υἰῶν 2°] τῶν υἰῶν 106. Georg. ἡ 55, 236. Ἀμμών] præmitt. καὶ 44. Ἀμμών (sic in com. seq.) Arm. 1. Ἀμμών Georg. XXVIII. Καὶ ἡκ ἠκῆσε βασιλεὺς υἰῶν Ἀμμών] ἡ 59. ἠκῆσε] ἠκῆσε XI, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. βασιλεὺς υἰῶν] βασιλεὺς τῶν υἰῶν X, 106. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. βασιλεὺς υἰῶν Ἀμμών] ἡ 54, 75. ἡ υἰῶν 71. + καὶ ἐκ εἰσήκῆσεν inter uncos Alex. ἡ υἰῶν Ἀμμών Georg. Ἀμμών—καὶ ἐγένετο com. seq.] Ἀμμών καὶ ἐγένετο 44. τῶν λόγων] τὸν λόγον 75. (76. superscript.) καὶ ἐκ εἰσήκῆσε

τῶν λόγων 82, 84, 134. τῶν λόγων Ἰεφθάε] τῆς λογῆς Ἰεφθάε Georg. τῶν λόγων Ἰεφθάε, ὧν] τὸν λόγον Ἰεφθάε on 55. Ἰεφθάε] Ἔθα (sic infra) Slav. Ostrog. ὧν] on 59. (76. superscript.) ὧν ἀπέσειλε πρὸς αὐτόν] ὧς ἀπέσειλεν αὐτῷ Georg. XXIX. ἐγένετο] ἐγενήθη X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἐπὶ Ἰεφθάε πνεῦμα Κυρίου] πνεῦμα Κυρίου ἐπὶ Ἰεφθάε 16, 57, 77, 236, 237. Cat. Nic. πνεῦμα Κυρίου ἐπίφθάε (sic) 131. καὶ παρῆλθε 1°—Μανασσή] ἡ cum intermed. 237. et perrexit Galaad, et Manasse, Aug. καὶ ἦλθε διὰ Γαλααδ, καὶ διὰ Μανασῆ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ παρῆλθε 1°— Ἀμμών] καὶ διεθῆ τὴν Γαλααδ καὶ ἀποσκοπίσας Γαλααδ εἰς τὸ πέραν υἰῶν Ἀμμών 19, 108. παρῆλθε 1°] διεθῆ (ita enim videtur legi posse) 18. διεθῆ 30, 71. παρῆλθε bis] διεθῆ 15, 29, 54, 55, 64, 82, 106, 121, 128. Ald. παρῆλθε τὸν Γαλααδ] διεθῆ τὴν γῆν Γαλααδ X, XI, 44, 76, 84, 134. Alex. διεθῆ τὴν Γαλααδ 75. Compl. τὸν Γαλααδ] τὴν Γαλααδ 54. τὴν γῆν Γαλααδ 106, 121. καὶ τὸν Μανασῆ, καὶ παρῆλθε] ἡ 71. τὸν Μανασῆ] τὴν Μανασῆ Compl. Cat. Nic. τὸν Μανασῆ Georg. Slav. Ostrog. καὶ παρῆλθε 2°] ἡ 30. καὶ διεθῆ 134. καὶ παρῆλθε 2°—Ἀμμών] et transit speculam Galaad, et de specula Galaad ad trans filios Ammon: Aug. παρῆλθε 2°] διεθῆ 18, 44, 76. ἡ 75. παρῆλθε 236. παρῆλθε τὴν σκοπιᾶν Γαλααδ] διεθῆ τὴν σκοπιᾶν Γαλααδ καὶ ἀπο σκοπίας Γαλααδ X, XI, 84. Compl. Ald. Alex. ἦλθε διὰ τῆς σκο- πίας Γαλααδ Arm. 1. Arm. Ed. παρῆλθε τὴν σκοπιᾶν Γαλααδ, καὶ ἀπὸ τῆς σκοπιᾶς Γαλααδ Georg. παρῆλθε τὴν σκοπιᾶν Γαλααδ, καὶ ἀπὸ τῆς σκοπιᾶς Γαλααδ παρῆλθεν Slav. τὴν σκοπιᾶν] καὶ ἀπο- σκόπι (sic) 71. Γαλααδ εἰς] Βαλααμ καὶ ἀπο σκοπιᾶς Γαλααδ εἰς 55. εἰς τὸ πέραν] præmitt. καὶ ἀπο σκοπιᾶς Γαλααδ 15, 16, 29, 30, 52, 54, 56, 57, 63, 64, 76, 77, 85, 106, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. præmitt. καὶ ἀπο σκοπιᾶς 58. præmitt. καὶ ἀπο τῆς σκοπιᾶς Γαλααδ 209. υἰῶν] τῶν υἰῶν 106. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἀμμών] Ἀμμών (sic postea) 44. XXX. ἠξαστο] εὐξαστο 84. προσῆξαστο 85. Ἰεφθάε] Ἰεθάε Slav. Ostrog. τῷ Κυρίῳ] πρὸς τὸν Κύριον Georg. Slav. Ostrog. καὶ εἶπεν] λόγων 44, 55, 76, 84, 106, 134. Ἐὰν] præmitt. Κύριε Slav. Ostrog. Ἐὰν διδῶς] habet en in marg. 16. Ἐὰν διδῶς δῶς μοι] Si traditione tradideris mihi Aug. διδῶς δῶς] παραδώσει παραδῶς X, XI, 55, 71, 75, 82, 84, 108, 128. Alex. Slav. παραδῶς 15. παραδοσει παραδῶς 18, 29, 30, 64. Ald. παραδῶς (forte παρα- δόσει) παραδῶ 44. παραδοσει δῶς 54. παραδοσει παραδῶ 76. παραδῶ (sic) παραδῶ 106. παραδῶσει παραδῶ 134. διδῶς δῶς μοι] παραδοσει παραδῶς με marg. 85. παραδοσει παραδῶς 121. Compl. παραδοσει παραδῶς μοι Origen. de Orat. tom. i. p. 203. δῶς μοι] ἡ μοι II, 16, 57, 58, 63, 77, 131, 144, 236. Georg. ἡ 237. Ἀμμών] Ἀμμών 16, 131. Ἀμμών (sic infra) Georg. ἐν τῇ χερί] ἡ τῇ X, XI, 16, 18, 44, 54, 55, 57, 64, 75, 77, 84, 85, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Alex. Orig. loc. cit. εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. XXXI. Καὶ ἔσαι—ἐξέλθῃ] Et erit quicumque exierit Aug. τῷ δ' ἐκπορεύεται (τῷ pleonastic.) Slav. Ostrog. ὁ ἐκπορεύομενος] ἡ 15, 18, 54, 58, 59, 64, 75, 82, 128. Orig. loc. cit. Georg. ἡ 0 (16. addit supra lin.) 71. ὁ ἐκπορεύομενος ὃς ἂν ἐξέλθῃ] ὃς ἐκπορεύομενος ἐκ- πορεύεται Arm. 1. Arm. Ed. ὃς ἂν] ὃς ἐκ II, XI, 15, 18, 57, 58, 64, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 134, 236, 237. Cat. Nic. Orig. loc. cit. ἐκ X, 63. ἐκ an 44. ἐκ 54. ὃς ἂν ἐξέλθῃ] ὡσαν ἐξέλθῃς (sic) 75. ὃς ἂν ἐξέλθῃ Compl. ὃς ἐκπορεύεται Georg. ἀπὸ τῆς] ἐκ τῆς 16. ἀπὸ τῆς θυράς] ἐκ τῶν θυρῶν X, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 64, 71, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Orig. loc. cit. ἐκ τῶν χειρῶν 75. ἐκ τῶν θυρῶν 84. de januis Aug. ἀπὸ θυρῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀπὸ τῆς θυράς—ἐπι- σφραγίσθαι] ἐκ τῶν θυρῶν με εἰς ἀπαντησὶν μοι ἐν τῷ ἐπισφραγίσθαι XI. ἐκ τῶν θυρῶν τῆ οἴκου με εἰς ἀπαντησὶν μοι ἐν τῷ ἐπισφραγίσθαι 54. τῆ

32. με εἰς συνάντησίν με ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με ἐν εἰρήνῃ ἀπὸ υἱῶν Ἀμμὼν, καὶ ἔσαι τῷ Κυρίῳ, ἀνοίσω  
αὐτὸν ὀλοκαύτωμα. Καὶ παρήλθεν Ἰεφθάε πρὸς υἱὸς Ἀμμὼν παρατάξασθαι πρὸς αὐτὸς· καὶ  
33. παρέδωκεν αὐτὸς Κύριος ἐν χερσὶ αὐτῆ. Καὶ ἐπάταξεν αὐτὸς ἀπὸ Ἀροὴρ ἕως εἰλεῖν ἄχρις  
Ἀρνῶν ἐν ἀριθμῷ εἴκοσι πόλεις, καὶ ἕως Ἐβελχαρμίμ πληγὴν μεγάλην σφόδρα· καὶ συνεχάλη-  
34. σαν οἱ υἱοὶ Ἀμμὼν ἀπὸ προσώπων υἱῶν Ἰσραὴλ. Καὶ ἤλθεν Ἰεφθάε εἰς Μασσηφὰ εἰς τὸν οἶκον  
αὐτῆ· καὶ ἰδὼν ἡ θυγάτηρ αὐτῆ ἐξεπορεύετο εἰς ὑπάντησιν ἐν τυμπάνοις καὶ χοροῖς· καὶ αὕτη ἦν  
35. μονογενὴς αὐτῶν οὐκ ἦν αὐτῷ ἕτερος υἱὸς ἡ θυγάτηρ. Καὶ ἐγένετο ὡς εἶδεν αὐτὴν αὐτὸς, διέρ-  
ρήξε τὰ ἱμάτια αὐτῆ, καὶ εἶπεν, Ἄ ἂ, θυγάτηρ με, παραχρῆ ἑτάραξάς με, καὶ σὺ ἦς ἐν τῷ τα-

οἴκῃ] ἢ τῷ Arm. 1. Arm. Ed. εἰς συνάντησίν με] *in obviam mihi*  
Aug. συνάντησίν] ἀπαντήσιν 15, 18, 30, 55, 64, 71, 76, 82, 84,  
108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Orig. loc. cit. ἀπαντήσιν 75.  
συνάντησίν με] ἀπαντήσιν μοι X, 29, 44, 58, 59, 106, 134. ἐν τῷ  
ἐπιστρέφειν με] ἠνίκα ἐπιστρέψω ἐγὼ Georg. Slav. Ostrog. ἠνίκα ἐπι-  
στρέψω Slav. Mosq. ἐπιστρέφειν] ἐπιστρέψαι X, 15, 18, 29, 55,  
(marg. 64.) 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl.  
Ald. Alex. Orig. loc. cit. με ἐν εἰρήνῃ ἀπὸ υἱῶν] *en eirini apo ton*  
*uion* 54. ἐν εἰρήνῃ] μετ' εἰρήνης Georg. Slav. υἱῶν] τῶν υἱῶν  
XI, 16, 18, 29, 30, 44, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 84, 85,  
106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex.  
Cat. Nic. Orig. loc. cit. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. καὶ ἔσαι] ἢ  
καὶ 44, 106. Georg. καὶ ἔσαι—ὀλοκαύτωμα] ἔσαι ὅτι ἀνοίσω  
αὐτὸν Κυρίῳ εἰς ὀλοκαύτωμα Arm. 1. Arm. Ed. ἀνοίσω] καὶ ἀνοίσω  
15, 18, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl.  
Ald. Alex. Orig. loc. cit. Georg. Slav. Mosq. ἡ ἀνοίσω Slav. Ostrog.  
αὐτὸν] ἢ 56, 59, 63. ὀλοκαύτωμα] ὀλοκαυτωματα 77. εἰς ὀλο-  
καύτωμα αὐτῆ Georg. εἰς ὀλοκαύτωμα Slav.

XXXII. Καὶ παρήλθεν] καὶ διεθῆ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44,  
54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl.  
Ald. Alex. Ἰεφθάε] Ἰεθῆ Slav. Ostrog. πρὸς υἱὸς] πρὸς τὰς  
υἱὰς X, 18, 29, 30, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 84, 106, 108, 121,  
128, 134, 237. Compl. Ald. Alex. τὰς υἱὰς XI. παρατάξασθαι]  
τὰ πολέμοισι X, XI, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84,  
106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πολέμοισι 15. Arm. 1.  
Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. præmitt. τὰ 56, 58, 63. πρὸς αὐ-  
τῆς] ἢ πρὸς Georg. ἐπ' αὐτῆς Slav. αὐτῆς Κύριος] Tr. 54.  
Arm. 1. ἐν χερσὶ] εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed.

XXXIII. Καὶ ἐπάταξεν αὐτὸς ἀπὸ Ἀροὴρ] καὶ ἐπάταξεν αὐτῆς  
Κυρίου ἐν χερσὶ αὐτῆ, καὶ ἐπάταξεν αὐτὰς ἀπὸ Ἀροὴρ X. αὐτῆς  
ἀπὸ] αὐτῆς Κυρίου ἀπὸ 44, 76, 84, 106, 134. ἕως εἰλεῖν] καὶ ἕως  
τῆ εἰλεῖν 76, 84. Alex. ἕως εἰλεῖν—εἴκοσι] ἕως εἰλεῖν σε μινεῖθ  
εἴκοσι X. sic, nisi τὰ εἰλεῖν, Ald. καὶ ἕως τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ εἴκοσι  
18, 128. sic, nisi σε μινεῖθ, 64. ἕως τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ εἴκοσι 55.  
καὶ ἕως τῆ εἰλεῖν σε εἰς Μωῖθ ἕως τῆς οὐρα μινεῖθ εἴκοσι 59. καὶ ἕως  
τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ ἕως τῆς οὐρα μινεῖθ εἴκοσι 82. ἕως τῆ εἰλεῖν σε  
μινεῖν (sic) εἴκοσι 121. καὶ ἕως τὰ εἰλεῖν μινεῖθ εἴκοσι Compl. ἕως  
εἰλεῖν—πληγὴν] ἕως τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ εἴκοσι πόλεις, καὶ ἕως ἀβελ  
ἀμπελωνων πληγὴν XI, 15. sic, nisi σε μινεῖθ, 29, 30, 63. sic, nisi  
σε μινεῖθ, 58. καὶ ἕως τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ ἕως τῆς οὐρα μινεῖθ  
εἴκοσι πόλεις καὶ ἕως ἀμπελωνων πληγὴν 44. sic, nisi ἀβελ ἀμπελωνων, 134.  
καὶ ἕως τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ ἕως τῆς οὐρα μινεῖθ εἴκοσι πόλεις, ἕως ἀβελ  
ἀμπελωνων πληγὴν 54. ἕως τῆ εἰλεῖν σε μινεῖθ εἴκοσι πόλεις, ἕως ἀβελ  
(in marg. σχοινοσμο) ἀμπελωνων πληγὴν 108. ἕως εἰλεῖν εἰς μινεῖθ,  
εἴκοσι πόλεις καὶ ἕως ἀβελ ἀμπελωνων πληγὴν Slav. Mosq. ἕως εἰ-  
λεῖν—σφόδρα] ἕως εἰς εἰσόδου εἰλεῖν ἢ πόλεις ἕως ἀβελ τῶν ἀμπελωνων  
πληγῆς μεγίστας σφόδρα. Arm. 1. sic, nisi σε μινεῖθ εἴκοσι, Arm.  
Ed. ἕως εἰλεῖν εἰς μινεῖθ εἴκοσι πόλεις καὶ ἕως ἀβελ ἀμπελωνων  
πληγῆς μεγάλων σφόδρα. Georg. ἕως εἰλεῖν ἐν σε μινεῖθ ἢ πόλεις ἕως καὶ  
αὐεία (forte ἀβελ) καὶ ἀμπελωνων πληγῆν μεγάλων σφόδρα. Slav. Ostrog.  
ἕως εἰλεῖν ἄχρις] καὶ ἕως τῆ εἰλεῖν εἰς 75. ἕως τῆ εἰλεῖν ἄχρις (in  
marg. ἄχρις σε μινεῖθ χερσὶν) 85. εἰλεῖν] τῆ εἰλεῖν 16, 57, 77,  
131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. εἰλεῖν—ἀριθμῷ] του εἰλεῖν  
σε μινεῖθ 56. τῆ εἰλεῖν εἰς μινεῖθ, ἕως τῆς οὐρα μινεῖθ 106. ἄχρις  
Ἀρνῶν] σε μινεῖθ 71. εἰς μινεῖθ 76, 84. ἄχρις Ἀρνῶν ἐν ἀριθμῷ]  
εἰς Σεμινεῖθ III. σε εἰς Μωῖθ Alex. Ἀρνῶν] μινεῖθ, ἕως τῆς οὐρα  
μινεῖθ 75. ἐν ἀριθμῷ] ἢ 71, 75. ἕως τῆς οὐρα μινεῖθ 76, 84,  
καὶ ἕως Ἐβελχαρμίμ] ἀβελ ἀμπελωνων 59. ἕως ἀβελ ἀμπελωνων 75.  
Compl. ἕως ἀμμῶν ἀμπελωνων (sic) 82. ἕως Ἀβῆλ ἀμπελωνων  
Alex. ἕως Ἐβελχαρμίμ] ἕως ἀβελ ἀμπελωνων (marg. ἕως τῶν τῆς)  
85. Ἐβελχαρμίμ] Ἐβελχαρμιν II. ἀβελ ἀμπελωνων (X. al. ἀβελ  
χαρμιν.) 16, 52, 55, 57, 64, 71, 76, 77, 84, 106, 121, 131, 144,

209, 236, 237. Cat. Nic. ἀβελ ἀμπελωνων 18, 128. ἀβελ ἀμ-  
πελωνων 56. συνεχάλησαν] ἐνετραπήσαν X, 15, 18, 29, 44, 55, 64,  
71, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. συνετραπήσαν  
XI, 108. ἐνετραπήσαν 30. ἐταπεινωθήσαν] 54, 59, 75, 82. συνεχά-  
λησαν 131. συνεχάλημοι ἦσαν Georg. Slav. οἱ υἱοὶ] ἢ οἱ 75.  
ἀπὸ προσώπων] ἐναντίον 54, 59, 75, 82. πρὸ προσώπων Slav. υἱῶν]  
ἢ 15, 56. τῶν υἱῶν 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Arm. 1.  
Arm. Ed.

XXXIV. Καὶ ἤλθεν] καὶ εἰσῆλθεν Alex. Ἰεφθάε] Ἰεθῆ  
Slav. Ostrog. Μασσηφὰ] + καὶ ἐπορεύετο ἀποβλεπων 54, 59.  
Μασσηφὰ 55. + καὶ ἐπορεύετο ἀποβλεπων 82. Μασσηφὰ] Compl.  
Μασσηφὰ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Μασσηφὰ Slav. Ostrog. εἰς  
τὸν οἶκον αὐτῆ] καὶ ἐπορεύετο ἀποβλεπων εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ 75. οἴ-  
κον αὐτῆ] οἶκον αὐτῆ Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ  
ἰδὼν] ἢ ἰδὼν Georg. θυγάτηρ] θυγ. αὐτῆ] θυγ. αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed.  
ἐξεπορεύετο] ἐπορεύετο ἀποβλεπων 75. ἐξεπορεύετο εἰς ὑπάντησιν]  
ἢ 16, 52, 57, 77. (131, habet in marg. manu rec. ἐξεπορεύετο εἰς συνα-  
τησιν αὐτῆ.) 236, 237. Cat. Nic. εἰς ὑπάντησιν] ὑπάντησαι αὐτῆ  
76. ὑπάντησιν] ἀπαντήσιν αὐτῆ XI, 15, 18, 29, 30, 54, 56, 63,  
71, 82, 106, 108, 121, 128, 144. Compl. Ald. Alex. ἀπαντήσιν  
αὐτῆ 44, 59, 84, 134. συνάντησιν αὐτῆ 58. ἀπαντήσιν 64, 209.  
ἀπαντήσιν τὸν πατέρα αὐτῆ 75. ἀπαντήσιν αὐτῆ 85. ὑπάντησιν αὐτῆ  
Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐν τυμπάνοις καὶ χοροῖς] μετὰ τυμπάνων καὶ  
χορῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. χοροῖς] ἐν χοροῖς X, XI,  
16, 29, 30, 44, 56, 82, 85, 121, 131, 144, 209, 237. Ald. Cat. Nic.  
καὶ αὕτη] καὶ αὕτη 209. Compl. Cat. Nic. καὶ αὕτη—αὐτῆ] ἢ  
*ei haec unica ei* Aug. καὶ αὕτη ἦν] καὶ ἦν αὕτη II. ἢ ἡ XI, 16,  
18, 29, 30, 44, 54, 56, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, (121, ut vi-  
detur.) 128, 134, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. καὶ αὕτη  
15, 57, 63, 144. καὶ αὕτη ἦν μονογενὴς αὐτῆ] καὶ αὕτη ἦν μονο-  
γενὴς ἀγαπητῆ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἐγένετο αὕτη μονογενὴς αὐ-  
τῆ ἀγαπητῆ Georg. αὕτη δὲ μονογενὴς ἀγαπητῆ αὐτῆ ἀγαπητῆ Slav.  
Ostrog. ἦν μονογενὴς] Tr. 55, 58. (131. suppletur ἢ manu rec.)  
μονογενὴς] ἀγαπητῆ marg. 85. αὐτῆ] ἢ αὐτῆ 15, 54, 64,  
108. Ald. Alex. Slav. Mosq. + ἀγαπητῆ περιψυχῆς αὐτῆ 59.  
αὐτῆ, ἀγαπητῆ περιψυχῆς (sic, una litera e) αὐτῆ 75. + ἀγα-  
πητῆ περιψυχῆς αὐτῆ 76, 106. + ἀγαπητῆ περιψυχῆς αὐτῆ, καὶ  
ὑπῆρχεν αὐτῆ πλην αὐτῆς υἱὸς 44. αὐτῆ ἀγαπητῆ περιψυχῆς αὐτῆ,  
καὶ ὑπῆρχεν αὐτῆ πλην αὐτῆς υἱὸς 84. ἕκ ἦν] καὶ ἕκ ἦν X, 16,  
30, 56, 57, 63, 77, (85, in marg. ἐσιν αὐτῆ πλην αὐτῆς.) 131, 144,  
209, 236, 237. Cat. Nic. ἕκ ἦν—θυγάτηρ] ἕκ ὑπῆρχεν αὐτῆ  
πλην αὐτῆς (sic) ἡ θυγάτηρ 54. ἕκ ἦν αὐτῆ ἕτερος] καὶ ἕκ ἐσιν  
αὐτῆ πλην αὐτῆς 15, 18, 29, 64, 108, 121. Compl. Ald. Alex. sic,  
*sine* καὶ, 71. ἕκ ἐσιν αὐτῆ πλην αὐτῆς 55. *ei non est ei præter ipsam*  
Aug. καὶ ἕκ ἦν αὐτῆ ἀπ' αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἕκ ἦν  
αὐτῆ ἕτερος Georg. ἕκ ἦν αὐτῆ ἕτερος υἱὸς] πλην αὐτῆς υἱὸς XI.  
ἕκ ὑπῆρχεν αὐτῆ πλην αὐτῆς υἱὸς 59, 76, 82. sic, cum καὶ præ-  
missis, 106, 134. ἕκ ἐσιν αὐτῆ πλην αὐτῆς 128. ἕκ ἦν αὐτῆ ἕτε-  
ρος υἱὸς ἡ θυγάτηρ] καὶ ἕκ ἦν αὐτῆ υἱὸς ἐδὲ ἑτέρα θυγάτηρ χωρὶς αὐ-  
τῆς Slav. ἦν αὐτῆ ἕτερος υἱὸς ἡ θυγάτηρ] ὑπῆρχεν αὐτῆ πλην  
αὐτῆς ἡ υἱὸς ἡ θυγάτηρ 75.

XXXV. Καὶ ἐγένετο ὡς εἶδεν] καὶ ἐγενήθη ἠνίκα εἶδεν XI, 44, 64,  
76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἢ ἐγένετο  
Georg. ἐγένετο ὡς εἶδεν αὐτὴν αὐτὸς] ἐγενήθη ἠνίκα εἶδεν αὐτὴν 15,  
18. ὡς εἶδεν] ἠνίκα εἶδεν 29, 54, 75. ἠνίκα εἶδεν 30, 55, 71, 82.  
αὐτὸς] Ἰεφθάε 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἢ Arm. 1.  
Arm. Ed. αὐτὸς, διέρρηξε] καὶ διέρρηξε 64, 108, 128. Compl.  
Alex. διέρρηξε] præmitt. καὶ 15, 18, 121. Ald. τὰ ἱμάτια αὐ-  
τῆ] τὰ ἱμάτια αὐτῆς III. ἢ αὐτῆ 75. τὰ ἱμάτια αὐτῆ Alex. Arm. 1.  
Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. τὰ ἱμάτια αὐτῆ ἢ αὐτῆ Slav.

**ράχῳ μου, καὶ ἐγὼ εἰμι ἥνοιξα κατὰ σὲ τὸ σῶμα μου πρὸς Κύριον, καὶ ἔδυνήσομαι ἀποσρέψαι.**  
**Ἡ δὲ εἶπε πρὸς αὐτὸν, Πάτερ, ἥνοιξας τὸ σῶμα σου πρὸς Κύριον; ποιήσόν μοι ὃν τρόπον ἐξ-** 36.  
**ἤλθεν ἐκ σώματός σου, ἐν τῷ ποιῆσαί σοι Κύριον ἐκδίχησιν τῶν ἐχθρῶν σε ἀπὸ τῶν υἰῶν Ἀμμών.**  
**Καὶ ἤδε εἶπε πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς, Ποιησάτω δὴ ὁ πατὴρ μου τὸν λόγον τῆτον· ἔασόν με** 37.  
**δύο μῆνας, καὶ πορεύσομαι καὶ καταβήσομαι ἐπὶ τὰ ὄρη, καὶ κλαύσομαι ἐπὶ τὰ παρθενία μου**  
**ἐγὼ εἰμι καὶ αἱ συνεταιρίδες μου. Καὶ εἶπε, Πορεύου· καὶ ἀπέσειλεν αὐτὴν δύο μῆνας· καὶ** 38.

Ostrog. καὶ εἶπεν—ταραχῇ] καὶ εἶπεν οἱμοι θυγατερ εμπεποδοσατη-  
 κας με εις σκωλον εν οφθαλμοις με ενγενε ταραχη 237. \*A α] οἱμοι  
 μοι 29, 55, 58, 75. οἱμοι 52, 56, 59, 85, 108, 131, 144. \*A β,  
 θυγατρη μου] οἱ μοι θυγατερ μου 16, 57, 71, 77, 84, 106, 134, 209,  
 236. Cat. Nic. οἱμοι θυγατερ μου 30, 63. Alex. οἱμοι (sic) θυ-  
 γατρη 82. οἱμοι θυγατρη μου. αὐτὸ εἶναι ἴμοι θυγατρη μου Arm. 1.  
 Arm. Ed. οἱμοι θυγατρη μου οἱμοι Georg. β θυγατρη μου Slav.  
 \*A γ, θυγατρη μου—πρὸς Κύριον] οἱμοι θυγατερ μου εμπεποδοσατη-  
 κας—caetera cum Alex. X. οἱ μοι θυγατερ μου εμπεποδοσατηκας με,  
 εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου. εγω δε ηνοιξα το σωμα μου περι σου  
 προς Κυριον XI. sic, nisi εμπεποδοσατηκας, 128. Ald. οἱμοι θυγα-  
 τηρ μου εμπεποδοσατηκας με, εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε  
 ηνοιξα το σωμα μου περι σε προς Κυριον 15. sic, nisi εμπεποδοσατηκας,  
 64. οἱμοι θυγατερ μου· εμπεποδοσατηκας με. εις κωλον (cogn. σκωλον)  
 ενγενε εν οφθαλμοις μου. εγω δε ηνοιξα το σωμα μου περι σε προς Κυριον  
 18. οἱ μοι θυγ. μου εμπεποδοσατηκας μοι εις σκωλον ενγενε εν οφθαλ-  
 μοις μου εγω δε ηνοιξα το σωμα μου περι σε προς Κυριον 44. οἱμοι θυ-  
 γατερ, εμπεποδοσατηκας με, εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε  
 ηνοιξα το σωμα μου περι σε προς Κυριον 54. οἱμοι θυγατερ μου, εμπε-  
 ποδοσατηκας (sic) με, εις κωλον (sic) ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε  
 ηνοιξα περι σε το σωμα μου προς Κυριον 71. οἱμοι θυγατερ μου, εμπε-  
 ποδοσατηκας μοι, εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε ηνοιξα το  
 σωμα μου περι σε προς Κυριον 76. sic, nisi θυγατρη pro θυγατερ,  
 Compl. *Hec me, filia, impediisti me, in stimulum doloris facta es mihi: ego enim aperiui os meum de te ad Dominum* Ambros. θυγατρη μου]  
 λ μου 59. θυγατερ 75. θυγατερ μου 131. ταραχῇ] εμπεποδο-  
 σατηκας με (sic) εις καλον (sic) ενγενε εν οφθαλμοις μου, καὶ ταραχῇ  
 56. ταραχῇ ἰτάραξάς με] εμπεποδοσατηκας μοι 59. εμπεποδο-  
 σατηκας με εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου 63. εμπεποδοσατηκας  
 με 75. εμπεποδοσατηκας με· εις κωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου  
 gloss. interlin. 131. (ead. leg. in marg.) *impedimentum exitiis tibi (lit. surrexi)* mihi Syr. Bar-Hebr. ταραχῇ ἰτάραξάς με—καὶ ἐγὼ]  
 εμπεποδοσατηκας με εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου καὶ εγω 30.  
 εμπεποδοσατηκας με εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου εγω δε 55.  
 εμπεποδοσατηκας με καὶ σεμνοτάτη, εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου·  
 ἐγὼ δε (cum me in char. min.) Alex. ταραχῇ ἰτάραξάς με—Κύριον]  
 εμπεποδοσατηκας με, εις κωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε ηνοιξα το  
 σωμα μου περι σε προς Κυριον 29. sic, nisi εμπεποδοσατηκας, 121. εμπε-  
 ποδοσατηκας με εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε ηνοιξα το  
 σωμα μου περι σε προς Κυριον 58. ενπεποδοσατηκας μοι (sic) εις κωλον  
 ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε ηνοιξα το σωμα μου περι σε προς Κυριον 82.  
 εμπεποδοσατηκας μοι εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου· εγω δε ηνοιξα  
 το σωμα μου περι σου προς Κυριον 84, 106, 108. sic, nisi εις κωλον,  
 134. ἰτάραξάς με· ὁ ταραχῶς ἦς μοι, ὅτι ἐγὼ ἥνοιξα τὸ σῶμα μου  
 περι σὲ πρὸς Κύριον Arm. 1. Arm. Ed. ταραχῇ ἰτάραξάς με, καὶ  
 εις σκωλον εν οφθαλμοις μου, καὶ ἐγὼ ἥνοιξα τὸ σῶμα μου ἐπὶ σὲ πρὸς  
 Κύριον Georg. ταρατίβισα ἰτάραξάς με, καὶ σὺ νῦν εις σκωλον ἦς  
 εμπροσθεν οφθαλμων μου, ἐγὼ γὰρ ἥνοιξα τὸ σῶμα μου ἐπὶ σὲ πρὸς  
 Κύριον Slav. Mosq. sic, sine ἐπὶ σὲ, Slav. Ostrog. καὶ σὺ ἦς ἐν  
 τῷ ταραχῶ μου] εις σκωλον ενγενε εν οφθαλμοις μου 75. σὺ ἦς] σὺ  
 εις 16, 57, 131. σὺ ἴσθα (sic) 56. πῶσα 63. καὶ ἐγὼ εἰμι] καὶ  
 εγω ει μη 52, 57, 77. εγω δε 75. λ εἰμι (144. additur in marg. manu  
 rec.) 237. ἐγὼ εἰμι ἥνοιξα] ἐγὼ εἰ μη ὀνοιξα (sic) 16. εγω ει μη  
 ηνοιξα 63, 131, 236. ἀνίωξα Origen. Com. in Joan. tom. vi. §. 36.  
 εἰμι ἥνοιξα] λ εἰμι Alex. κατὰ σὲ] περι σου 30. (131. gloss.  
 interlin. περι.) κατὰ σὲ τὸ σῶμα μου] το σωμα μου περι σου 55,  
 56, 63, 75. Alex. τὸ σῶμα μου κατὰ σε Orig. loc. cit. δυνήσο-  
 μαι] + ἐγὼ Georg. ἀποσρέψαι] επισρεψαι II. praemitt. τε 108.  
 Compl. πάλιν ἀποσρέψαι Slav. Mosq.  
 XXXVI. Ἡ δὲ εἶπε] καὶ εἶπε XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 58, 64,  
 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128. Compl. Alex. Georg. Slav.  
*Illa dixit* Ambros. καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. Ἡ δὲ εἶπε πρὸς  
 αὐτὸν] καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν ἡ θυγατερ αὐτῆς 54, 75, 134. πρὸς αὐ-  
 τὸν] αὐτῶ η θυγατερ αὐτῆς 44. + ἡ θυγατερ αὐτῆς 59, 76, 82, 84,  
 106. αὐτῶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. + ἡ θυγατρη Slav. Ostrog.  
 Πάτερ, ἥνοιξας] εἰ εν μοι ηνοιξας XI, 15, 18, 29, 44, 55, 58, 59, 64, 71,

76, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. πατερ, εἰ εν μοι ηνοιξας 16,  
 30, 52, 57, 77, 82, 85, 128, 131, 144, (209, ut videtur.) 236, 237. Cat.  
 Nic. καὶ εἰ εν μοι ηνοιξας 54, 75. πατερ εἰ ενκεν εμῃ ηνοιξας 56,  
 63. πάτερ μου, εἰ εν μοι ηνοιξας Alex. καὶ εἰ ἀνίωξας Orig. loc. cit.  
 εἰ εν μοι γὰρ ηνοιξας Theodoret. Q. 20. in Jud. *Paier, si in te*  
*aperiisti* Ambros. εἰ περι ἐμῆ ηνοιξας Arm. 1. Arm. Ed. εἰ μοι  
 ηνοιξας Georg. εἰ ηνοιξας Slav. Ostrog. πάτερ, εἰ ηνοιξας Slav.  
 Mosq. Πάτερ, ἥνοιξας τὸ σῶμα σου] εἰ ηνοιξας (al. εἰ εν μοι  
 ηνοιξας) το σωμα σε X. σῶμα σε] λ σε Arm. 1. Arm. Ed. σῶμα  
 τὸ ἐαυτῆ Slav. Ostrog. πρὸς Κύριον] προς τον Κυριον 108. Compl.  
 κατ' ἐμῆ πρὸς Κύριον Orig. loc. cit. ποιήσόν μοι] ποιε μοι 18, 54,  
 64, 75, 82, 108, 128. Alex. Theodoret. loc. cit. ποιήσόν με 84.  
 ποιήσόν μοι—σώματός σου] ποίει την εσχην σε. Orig. loc. cit. ἐξῆλ-  
 θεν] καὶ ἐξῆλθεν Slav. Ostrog. ἐκ σώματός σου] εκ τῆ σωματος X, 16,  
 54, 56, 57, 59, 63, 75, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald.  
 Cat. Nic. ἐκ σώματός σου—Κύριον 2°] εκ τῆ σωματος σε ανθ' ὠν  
 εποιησε σοι Κυριος XI, 29, 64, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Theodo-  
 ret. loc. cit. sic, nisi Κυριος ο Θεος, 18. εκ τῆ σωματος ανθ' ὠν εποι-  
 ησε σε Κυριος 44. εκ τῆ σωματος σε εν τῷ ποιῆσαι σοι Κυριος 58.  
 ἐν τῷ ποιῆσαι σοι] ανθ' ὠν εποιησεν σοι X, 15, 30, 55, 71, 82, 84.  
 Compl. Ald. Alex. ανθων (ut videtur) ἐποίησε σου (sic) 75. ὅτι  
 ἐποίησε σοι Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. ὅτι ἐποίησε Slav. Ostrog.  
 ποιῆσαι σοι] ποιῆσαι μοι 16. Κύριον 2°] Κυριος 30, 55, 71, 75.  
 Compl. Ald. Alex. Slav. ὁ Θεός Arm. 1. Arm. Ed. ἐκδίχῃσιν]  
 ἐκδίχῃσιν X, 15, 18, 29, 44, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108,  
 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. την ἐκδίχῃσιν 237. τῶν ἐχθρῶν]  
 εκ των εχθρων 44, 56, 58, 63, 106. Compl. Ald. Alex. Theodoret.  
 loc. cit. απο των εχθρων 85. τῶν ἐχθρῶν σου] εκ των χειρων σε  
 30. απο των εχθρων σε 52, 57, 209. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed.  
 τῶν ἐχθρῶν σου ἀπὸ τῶν υἰῶν] απο των εχθρων σε απο υιων II, 16, 77,  
 131, 144, 236, 237. εκ των εχθρων σε εκ των υιων X, XI, 15, 18;  
 29, 55, 64, 75, 76, 82, 84, 108, 121, 134. ἀπὸ τῶν] λ 44, 71,  
 106. λ των 57, 85. εκ των 128. Compl. Ald. Alex. Theodoret.  
 loc. cit. Ἀμμών—τὰ ὄρη in com. seq.] Ἀμμων πλην εασον με μη-  
 νας δυο και πορευσομαι επι τα ορη 44.  
 XXXVII. Καὶ ἤδε εἶπε] λ ἠδε X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55,  
 56, (58, ut videtur.) 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128,  
 134, 237. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. λ καὶ 77, 131. καὶ λέγει  
 Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς] τῷ πατρί αὐτῆς Arm. 1.  
 Arm. Ed. Georg. πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς Slav. Ostrog. αὐτῆς]  
 εαυτης 237. αὐτῆς Slav. Mosq. Ποιησάτω] πλην ποιησον μοι 75.  
 Ποιησάτω δὴ—λόγον τῆτον] καὶ ποιησον μοι το ρημα τῆτο X, XI, 15,  
 18, 29, 55, 108, 121. Compl. Ald. Alex. sic, sine και, 64. πλην  
 ποιησον μοι το ρημα τῆτο 54, 59, 82, 84, 128. καὶ ποιησον μοι συ  
 το ρημα τῆτο 71. πλην και ποιησον μοι το ρημα τῆτο 76, 106, 134.  
 ποιησόν μοι τὸν λόγον τῆτον Arm. 1. Arm. Ed. ποιησον πατερ τῆ-  
 τον τὸν λόγον Slav. Ostrog. ποιησον πατερ μου τῆτον τὸν λόγον Slav.  
 Mosq. ὁ πατὴρ μου] λ 75. τὸν λόγον] το ρημα 75. ἔασόν  
 με] εασον μοι 18. κατάσῃσόν μοι Slav. ἔασόν με δύο μῆνας] sine  
 me mensibus duobus Ambros. καὶ πορεύσομαι—συνεταιρίδες μου] et  
 vadens sebo in montibus super virginitatem meam, ego, et comparat amicis  
 meae. Ambros. πορεύσομαι] πορευσομαι 75. καὶ καταβήσο-  
 μαι] καὶ αναβησομαι 16, 18, 30, 52, 57, 77, 85, 209, 236. Cat. Nic.  
 λ 29, 82. καὶ ἐπιβησομαι 54, 59, 76, 84, 106, 128, 134. καὶ εποι-  
 ησομαι 75. καὶ καταβ. ἐπὶ τὰ ὄρη] πλανησομαι δια τὰ ὄρη  
 Arm. 1. Arm. Ed. κλαύσομαι] κλαυσομαι 75. Slav. Ostrog.  
 ἐπὶ τὰ παρθενία μου] ἐπι την παρθενιαν μου 44, 54, 59, 75, 76, 84,  
 106, 134. καὶ ἐπι την παρθενιαν μου 82. λ ἐπὶ Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. Slav. Mosq. παρθενία] παρθενια (sic infra) X, 64, 121.  
 Ald. ἐγὼ εἰμι] λ εἰμι X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 54, 56,  
 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 121, 131, 134, 144,  
 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.  
 εγω δε 75. καὶ ἐγὼ Alex. αἱ συνεταιρίδες] συνεταιριδες 75. αἱ  
 συνεταιριδες (sic in com. seq.) 134. συνεταιριδες Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg.

XXXVIII. Καὶ εἶπε] + αὐτῆ 44, 54, 75, 76, 82, 84, 106, 131,

ΚΕΦ. XI.

- ἐπορεύθη αὐτὴ καὶ αἱ συνεταιρίδες αὐτῆς, καὶ ἔκλαυσεν ἐπὶ τὰ παρθένια αὐτῆς ἐπὶ τὰ ὄρη.
- 39. Καὶ ἐγένετο ἐν τέλει τῶν δύο μηνῶν, καὶ ἐπέσρεψε πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆς· καὶ ἐποίησεν ἐν αὐτῇ τὴν εὐχὴν αὐτῆς ἣν ᾔψατο· καὶ αὐτὴ ἔκ ἐγνω ἄνδρα· καὶ ἐγένετο εἰς πρόσαγμα ἐν Ἰσραὴλ·
- 40. Ἀπὸ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας ἐπορεύοντο θυγατέρες Ἰσραὴλ θρηνεῖν τὴν θυγατέρα Ἰεφθάε τῆ Γαλααδίτις ἐπὶ τέσσαρας ἡμέρας ἐν τῷ ἐνιαυτῷ.

ΚΕΦ. XII.

- 1. ΚΑΙ ἐβόησεν ἀνὴρ Ἐφραιμ, καὶ παρήλθαν εἰς Βορρᾶν, καὶ εἶπαν πρὸς Ἰεφθάε, Διατί παρήλθεις παρατάξασθαι ἐν υἱοῖς Ἀμμῶν, καὶ ἡμᾶς οὐ κέκληκας πορευθῆναι μετὰ σοῦ; τὸν οἶκόν σου ἐμπρήσομεν ἐπὶ σέ ἐν πυρί. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸς Ἰεφθάε, Ἄνὴρ μαχητῆς ἤμην ἐγὼ καὶ ὁ λαός μου, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμῶν σφόδρα· καὶ ἐβόησα ὑμᾶς, καὶ οὐκ ἐσώσατέ με ἐκ χειρὸς αὐτῶν.

134. Georg. Slav. Ostrog. καὶ λέγει αὐτῇ Arm. 1. Arm. Ed. ἀπέειλεν] ἐκαπέειλεν X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αὐτὴν] + ο πατηρ αυτης 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. δύο μῆνας] + ημερων 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἐπὶ δύο μῆνας Slav. καὶ ἐπορεύθη] α καὶ Georg. αὐτῇ] αὐτῇ II. καὶ αἱ συνεταιρίδες αὐτῆς] καὶ συνεταιρίδες αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed. καὶ μετ' αὐτῆς αἱ συνεταιρίδες Georg. αὐτῆς 1°] αὐτην 75. ἔκλαυσεν] ἐκλαυσαν 16, 29, 54, 56, 64, 75, 84, 85, 121. Ald. Cat. Nic. ἐπὶ τὰ παρθένια αὐτῆς] τὰ παρθένια αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῆ. α ἐπὶ Slav. Ostrog. ἐπὶ τὰ παρθένια αὐτῆς ἐπὶ τὰ ὄρη] ἐπὶ των ορειων ἐπὶ την παρθενιαυ αυτης 54, 59, 75, 82. τὰ παρθένια] την παρθενιαυ 44, 76, 84, 106, 134. αὐτῆς 2°] αὐτῆς Alex. ἐπὶ τὰ ὄρη] καὶ ἐπὶ τα ορη 77, 131, 236. Cat. Nic. τὰ ὄρη] των ορειων 44, 76, 84, 106, 134.

XXXIX. ἐν τέλει] μέγα το τέλος X, XI, 54, 55, 64, 71, 75, 82, 84. Compl. Ald. μετὰ τέλος 30, 76, 108, 128. Alex. ἐν τῷ τελει 56, 63. ἐν τέλει τῶν δύο] μέγα τέλος δυο 15, 18, 29, 44, 106, 134. μέγα το τέλος δυο 121. ἐν τέλει τῶν δύο μηνῶν] μετὰ τελευτησαι δυο μῆνας Arm. 1. Arm. Ed. (ut videtur). καὶ ἐπέσρεψε] καὶ ανεκαμψεν X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 108, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. καὶ ἐκαμψεν 30. ανεκαμψεν 44. καὶ ανεκαμψεν ἡ θυγατηρ Ἰεφθάε 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. sic, nisi ανεκαμψεν, 75. α καὶ 58. Arm. 1. Arm. Ed. (ut videtur) καὶ απεσρεψε 144. πρὸς τὸν πατέρα—ἐν αὐτῇ] α 59. πατέρα αὐτῆς] πατέρα αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed. ἐποίησεν ἐν αὐτῇ] ἐπετελεσει Ἰεφθάε 15, 18, 30, 54, 64, 75, 108, 128. Compl. ἐποίησεν αὐτῇ (sic) 71. ἐποίησεν Ἰεφθάε ἐν αὐτῇ 84. ἐτέλεσεν ἐν αὐτῇ Ald. ἐπετέλεσεν Ἰεφθάε ἐν αὐτῇ (cum ἐν αὐτῇ in charact. minore) Alex. ἐν αὐτῇ] α ἐν X, XI, 29, 55, 56, 58, 63, 237. Ἰεφθάε 44. Ἰεφθάε αὐτῇ 76, 106, 134. ἐν αὐτῇ τὴν εὐχὴν αὐτῆς] ἐπ' αὐτῆς τὴν εὐχὴν αὐτῆς Georg. Slav. Μοσῆ. αὐτῇ Ἐθαί κατὰ τὴν εὐχὴν αὐτῆς Slav. Ostrog. τὴν εὐχὴν αὐτῆς ἣν] τὴν ευχην ἣν 30, 56, 71, 76. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ αὐτῇ] καὶ αὐτῇ 16, 30, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 236. Alex. Cat. Nic. αὐτῇ δὲ Georg. καὶ αὐτῇ οὐκ ἐγνω] et haec non noverat Auc. l. de prohiiff. ἥθι ἄτω ἦν ἐ γνωσα Slav. Ostrog. ἐγένετο 2°] ἐγενηθη X, XI, 15, 18, 30, 44, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐγένετο εἰς πρόσαγμα] ἐγενηθη ορος 55. ἐγένετο εἰς πρόστάγμα Slav. Arm. 1. Arm. Ed. ἐγένετο τῷ εἰς νόμον Slav. Ostrog. ἐν Ἰσραὴλ] τῷ Ἰσραηλ 30, 56, 236. Ἰσραὴλ ἐξ ἡμερῶν 44. α ἐν 108, 237. Compl. Georg. ἐν μέσῳ Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed.

XL. Ἀπὸ ἡμερῶν] ἐξ ἡμερων X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπὸ ἡμερας 56. ex diebus Aug. Ἀπὸ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας] ἀπὸ ἐνιαυτῆ εἰς ἐνιαυτῶν Slav. Ostrog. εἰς ἡμέρας] εἰς ημεραν 82. ἐπορεύοντο] συνεπορευοινο X, XI, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. συνεπορευετο 30. συνεπορευοντο δε 44, 76, 84, 106, 134. convenciabant Aug. συνήχθησαν Arm. 1. Arm. Ed. praemitt. ἐκεῖ Georg. praemitt. καὶ Slav. (ut videtur.) θυγατέρες] αἱ θυγατερες X, XI, 16, 18, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 237. Compl. Ald. Alex. οἱ υἱοὶ 55. τὴν θυγατέρα] περὶ τῆς θυγατερος Slav. Μοσῆ. τὴν θυγατέρα—ἐνιαυτῷ] αὐτῆν τεσσαρας ημερας τε ενιαυτη 44. τὴν θυγατέρα Ἰεφθάε] ἐτὴν θυγατέρα Ἐθα χάρην Slav. Ostrog. Ἰεφθάε] Ἰεφθαί Arm. 1. Arm. Ed. τῆ Γαλααδίτις] Γαλααδ II. Γαλααδίτις] Γαλααδιτη 75. Γαλααδίτις Ald. Georg. Slav. Ostrog. ἐπὶ τέσσαρας] α ἐπὶ X, XI, 15, 16, 18, 29, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐπὶ τέσσαρας ἡμέρας] quatitor

dies Aug. τέσσαρας] τεσσαρες (cum a supra ultim. syllab.) II. τεσσαρακοῖα (cum emend. marg. τεσσαρας) 56. ἡμέρας] μηνας marg. 85. ἐν τῷ ἐνιαυτῷ] τε ενιαυτε 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134.

I. Καὶ ἐβόησεν—εἰς Βορρᾶν] καὶ συνηχθησαν οἱ υιοι Εφραιμ, καὶ ηλθον εἰς σεφεινα XI, 16, 18, 128. Alex. sic, nisi σεφειρα, 15. sic, nisi σεφεινα, 29, 30, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. sic, nisi σεφεινα, 44. sic, nisi σεφφουα, 58. καὶ συνηχθησαν οἱ υιοι Εφραιμ καὶ ηλθον εἰς σεφεινα 54. sic, nisi σεφεινα, 82. καὶ συνηχθησαν οἱ υιοι Εφραιμ καὶ ηλθον εἰς σεφφουα 59. καὶ συνηχθησαν υιοι Εφραιμ καὶ ηλθον εἰς σεφφουα 75. sic, nisi συνηχθησαν pro συνηχθησαν, 108. Compl. Καὶ συνηχθησαν οἱ υιοὶ Ἐφρέμ καὶ παρήλθον εἰς Σεφεινά. Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ συνηχθησαν ἄνδρες Ἐφρέμ καὶ παρήλθον εἰς Σεφεινά Georg. Καὶ συνηχθησαν οἱ ἄνδρες Ἐφρέμ καὶ παρήλθον εἰς Σεφεινά Slav. ἐβόησεν ἀνὴρ] συνηχθησαν οἱ υιοι 55. (marg. 85.) παρήλθον] ηλθουσαν 55. ηλθον 56, 63. παρήλθον 209. Cat. Nic. παρήλθεν 237. εἰς Βορρᾶν] εἰς Κεφεινα III. εἰς Σεφφουα 55. καὶ εἶπαν] καὶ ειπον 15, 18, 30, 44, 54, 55, 56, 64, 75, 82, 84, 108, 128, 134. Compl. Alex. καὶ ειπε 237. καὶ εἶπαν πρὸς Ἰεφθάε] καὶ λέγουσι τῷ Ἰεφθάε Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς Ἰεφθάε] τῷ Ἰεφθάε Georg. πρὸς Ἐθα Slav. Ostrog. τῷ Ἰεφθάε Slav. Μοσῆ. Διατί] τί οτι 58. δι' οτι 134. τί εἰν ὄτι Arm. 1. Arm. Ed. Διατί—υἱοῖς] τί οτι ἐπορευθης πολεμεν ἐν τοις υιοις XI, 15, 29, 30, 55, 64, 71, 128. Alex. sic, nisi πολεμησαι pro πολεμεν, 18, 108. τί οτι ἐπορευθης πολεμεν πρὸς τες υιοις 44, 54, 76, 82, 84, 106, 121. Ald. sic, nisi ἐπορευθης, 75. sic, nisi πολεμησαι, 1. Compl. παρήλθεις] ἐπορευθης corr. ἐπορευθης 134. ἦλθες Arm. 1. Arm. Ed. παρατάξασθαι] πολεμησαι 134. πολεμησαι Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐν υἱοῖς] πρὸς τες υιοις 59, 134. Arm. 1. Arm. Ed. υἱὸς Georg. ἐπὶ υἱὸς Slav. Ἀμμῶν] Ἀμμων (sic postea) 44. Georg. Ἀμμῶν Arm. 1. sic in com. 3. ἡμᾶς ἢ κέκληκας] ἡμιν (obscure) κη ελαλησας 76. πορευθῆναι μετὰ σοῦ] α 44. πορευθῆναι ἡμᾶς μετὰ σοῦ Georg. τὸν οἶκόν σου—ἐν πυρί] νῦν ἐμπρήσομεν τὸν οἶκόν σου ἐν πυρὶ ἐπὶ σέ. Arm. 1. Arm. Ed. praemitt. νῦν Georg. τὸν οἶκόν σου μετὰ σοῦ ἐμπρήσομεν ἐν πυρί Slav. ἐμπρήσομεν] ἐμπρησομαι 144. ἐμπρήσομεν ἐπὶ σέ ἐν πυρὶ] ἐμπρήσω μεν (sic) ἐν πυρὶ 58. ἐμπρησομεν ἐπὶ σοι πυρὶ 75. ἐπὶ σέ] ἐπὶ σοι 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. α Alex. ἐν πυρὶ] α ἐν 54, 82, 106, 108.

II. εἶπε πρὸς αὐτὸς Ἰεφθάε] πρὸς αὐτους ειπεν Ἰεφθαε 58. λέγει αὐτοῖς Ἰεφθάε Arm. 1. Arm. Ed. Ἰεφθάε εἶπεν αὐτοῖς Georg. πρὸς αὐτὸς Ἰεφθάε] Ἰεφθαε πρὸς αὐτους II, 15, 16, 18, 57, 64, 77, 85, 108, 128, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. α πρὸς αὐτους 44. Ἰεφθάε] Ἐθαί Slav. Ostrog. Ἄνὴρ μαχητῆς ἤμην ἐγὼ] εἶχον μάχην μεγάλην Slav. Ostrog. εἶχον μάχην ἐγὼ Slav. Μοσῆ. μαχητῆς] αντιδικῶν (X. marg. μαχης.) XI, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μαχης 56, 63. πολεμιστῆς marg. 58. μαχημένος Arm. 1. Arm. Ed. μαχητῆς ἤμην] αντιδικος ειμι 15. ἀντιδικῶν ἤμην (sic) 75. ἤμην ἐγὼ] ἐγω ειμι 59. ἡμῖν ἐγὼ τε 121. Ald. α ἤμην Georg. καὶ ὁ λαός μου] α 63. α ὁ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ οἱ υἱοὶ] α οἱ 56. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. μετὰ τῶν υἱῶν Slav. Ostrog. υἱοὶ Ἀμμῶν σφόδρα] υιοι Αμμων εταπεινωσαν (in marg. ἐπολεμησαν) με σφοδρα 85. Ἀμμῶν σφόδρα] ταπεινωτες σφοδρα 30. Αμμων εταπεινω με σφοδρα 55, 75, 84, 144, 237. σφόδρα] ἐπολεμων σφοδρα 56. εταπεινωμην (cum ε supra η) σφοδρα 82. Ἰθλιψάν με καὶ τὸν λαόν μου σφόδρα Slav. Ostrog. σφόδρα καὶ ἐβόησα ὑμᾶς] εταπει-

Και εἶδον ὅτι οὐκ εἶ σωτῆρ, καὶ ἔθνηκα τὴν ψυχὴν μου ἐν χειρὶ μου, καὶ παρήλθον πρὸς υἱὸς 3.  
 Ἀμμῶν, καὶ ἔδωκεν αὐτὲς Κύριος ἐν χειρὶ μου· καὶ εἰς τί ἀνέβητε ἐπ' ἐμὲ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ  
 παρατάξασθαι ἐν ἐμοί; Καὶ συνέσρεψεν Ἰεφθάε πάντας τὲς ἀνδρας Γαλαὰδ, καὶ παρετάξατο 4.  
 τῷ Ἐφραὶμ· καὶ ἐπάταξαν ἀνδρες Γαλαὰδ τὸν Ἐφραὶμ, ὅτι εἶπαν οἱ διασωζόμενοι τοῦ Ἐφραὶμ,  
 Ὑμεῖς Γαλαὰδ ἐν μέσῳ τῷ Ἐφραὶμ καὶ ἐν μέσῳ τῷ Μανασσῆ. Καὶ προκατελάβετο Γαλαὰδ 5.  
 τὰς διαβάσεις τοῦ Ἰορδάνου τῷ Ἐφραὶμ· καὶ εἶπαν αὐτοῖς οἱ διασωζόμενοι Ἐφραὶμ, Διαβῶμεν·  
 καὶ εἶπαν αὐτοῖς οἱ ἀνδρες Γαλαὰδ, Μὴ Ἐφραδίτης εἶ; καὶ εἶπεν, Οὐ. Καὶ εἶπαν αὐτῷ, Εἶπον 6.

νν με σφοδρα και εβησα προς υμας XI, 15, 16, 18, 29, 44, 52, 54, 57, 64, 71, 76, 77, 106, 108, 121, 134, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. sic, nisi πολικων προ επαπεινεν, 58. sic, nisi επαπεινεν, 128. sic, cum μοι pro με, 131. επολεμ... (sic) με σφοδρα και εβησα προς υμας 63. και εβησα] ενω δε εβησα Slav. Ostrog. εβησα υμας;] επα προς υμας 55. επον προς υμας 75. υμας;] προς υμας 30, 56, 82, 84. Arm. i. Arm. Ed. Georg. και εκ εσωσαστε—αυτων] λ cum intermed. Slav. Ostrog. εκ χειρως] εκ χειρων Arm. i. Arm. Ed. Georg. αυτων] προς αυτον (sic) 82.

III. Και εἶδον] και ιδον 54, 55. Alex. και ιδων Compl. εκ εἶ σωτηρ] εκ ην ο σωζων XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 121, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. εκ εν ο σωζων 75. εκ ην ο σωτηρ 128. εκ ην ο σωζων 131. εκ ην σωτηρ 209. ητις ην ος εσωζε με Arm. i. sic, sine με, Arm. Ed. ητις ενενετο σωτηρ με Georg. εκ ην σωζόμενος Slav. σωτηρ] ο σωζων 85. και εθνηκα] και εθεμνη 15, 18, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. και θεμνη 58. λ και Georg. τὴν ψυχὴν μου] τὴν ψυχὴν τὴν εαυτω Slav. Ostrog. εν χειρι 1°] εν τη χειρι (sic infra, XI, 18, 44, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 134.) 108, 121. Compl. Ald. Alex. εν τη ψυχῃ 58. και παρηλθον] παρελθειν Georg. παρηλθον] διεβην XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. προς υιου] προς τω υιω 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. τω υιω 75. γεμην] παρεδωκεν XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134, 237. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. παρεδωκα 108. αυτω Κυριου] λ αυτω Georg. Κυριου] + ο θεο 18. εν χειρι 2°] εν τη χειρι 55, 59, 106, 128, 237. Ald. ενωπιον Alex. εις χειρας Arm. i. Arm. Ed. και εις τι] και ινα τι XI, 18, 29, 44, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. και ινα τι 15, 30, 54, 55, 64, 82, 121. και εν εν τι Arm. i. Arm. Ed. εις τι δε Slav. Ostrog. και εις τι ανεβητε] και υμεις αναβητε εν Georg. επ' εμε] προς με 15, 18, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 237. Compl. Ald. Alex. λ 29. Georg. προς εμε 75, 236. Arm. i. Arm. Ed. Slav. εν τη ημερα ταυτη] λ εν XI, 15, 18, 29, 44, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Compl. Ald. Alex. λ 55. σημερον Georg. Slav. παραταξασθαι] πολικων XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, (marg. 58.) 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. τὴν πολικων 54, 82. Alex. παραταξασθαι 77. πολικων Arm. i. Arm. Ed. Georg. εν εμοι] επ' εμοι 16, 57, 75. επ' εμε 54. Slav. Mosq. λ εν 76. προς με 237. μετ' εμα Arm. i. Arm. Ed. με Georg. επι με Slav. Ostrog.

IV. συνεσρεψεν] συνδρουσεν XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, (77, ut videtur.) 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. συνδρουσεν 75. Ιεφθαε] Ιεφθαε (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. Georg. Ιεθαί Slav. Ostrog. Ιεφθαί Slav. Mosq. παντας τωσ ανδρας] τωσ παύλασ ανδρασ II, 16, 57, 77, 85, 131, 236, 237. λ πανλασ 30. τωσ πανλασ 144. παντασ ανδρασ Arm. i. Arm. Ed. παντα τον λαον Georg. Γαλααδ 1°] Γαλααδ (sic infra) Georg. και παρεταξασθαι—Γαλααδ 2°] λ cum intermed. 236. παρεταξασθαι] επολεμω XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, (marg. 58. ut videtur.) 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. επολιμωσε Arm. i. Arm. Ed. τω Ἐφραὶμ] τον Εφραιμ 15, 18, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τον Εφραιμ εν μεσω Μανασση 108. προς Επριμ Arm. i. Arm. Ed. τοισ υιοισ Επριμ Georg. επι Εφριμ Slav. και επάταξαν—Μανασση] λ cum intermed. 58, 64, 75. επάταξαν] προκατελαβοντο 18, 44. ανδρες] οι ανδρες 44, 54. Γαλααδ 2°—επικαν] Γαλααδ τωσ διαβασεισ τη Ιορδανη τη Εφραιμ· και εγνηθη οτι επικαν 18. Γα-

λααδ τωσ διαβασεισ Ιορδανη τη Εφραιμ και εγνηθη τε (ut videtur) οτε ελεγον 44. τον Εφραϊμ] τον Επριμ (sic perpetuo) Arm. i. Arm. Ed. τωσ υιοσ Επριμ Georg. οτι επικαν] οτι επικαν 57. και επικαν 237. Arm. Ed. οτι επικαν—Μανασση] λ cum intermed. 54, 59, 82, 84, 106, 108, 128, 134. οι διασωζόμενοι] οτι διασωζόμενοι Slav. Ostrog. διασωζόμενοι] διασωζόμενοι XI, 18, 29, 30, 44, 55, 56, 63, 121. Compl. Ald. Alex. τὸ Ἐφραὶμ] λ τὸ Arm. Ed. τὸ Ἐπριμ (sic infra) Georg. ἀπὸ Ἐφριμ Slav. Ostrog. ἀπὸ τῷ Ἐφριμ Slav. Mosq. Ὑμεῖς Γαλαὰδ] ημεισ Γαλααδ 16, 52, 56. Cat. Nic. οτι υμεισ Γαλααδται Arm. i. Arm. Ed. Ὑμεισ Γαλααδ—Εφραϊμ 2°] in com. seq.] λ cum intermed. 18, 44. εν μεσω τωσ bis] λ τω Alex. τω Ἐφραϊμ] λ τω Arm. i. Arm. Ed. του Ἐφριμ Slav. Ostrog. Ἐφριμ Slav. Mosq. τω Μανασση] Μανασση Arm. i. Μανασση εν Georg. Arm. Ed. τω Μανασση Georg. Slav. Ostrog. λ τω Slav. Mosq.

V. προκατελαβετο] προκατελαβοντο ανδρες 15, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Alex. προκατελαβοντο 56, 63. Georg. Γαλααδ] οι Γαλααδται Georg. τωσ διαβασεισ] τον Εφραιμ και τωσ διαβασεισ 75. τωσ διαβασεισ—Εφραϊμ 1°] τω Εφραιμ τωσ διαβασεισ τη Ιορδανη 82. τωσ διαβασεισ τω Ιορδανου] τωσ διαβασεισ τωσ παρ τω Εφραν Slav. Ostrog. τωσ διαβασεισ παρ τω Ιορδανη Slav. Mosq. τω Ἐφραϊμ] τον Ἐφραϊμ (sic) 75. λ τη 236. τω Ἐφριμ Slav. και επικαν 1°—Εφραϊμ 2°] και εγνηθη οτι επικαν οι διασωσόμενοι τη Εφραιμ III, XI, 29, 64, 108, 121. Ald. sic, nisi οτι επικαν, X, 15, 58, 128. Compl. Alex. και εγνηθη οτε ελεγον οι διασωσόμενοι τη Εφραιμ 76, 106, 134. sic, nisi εγνηθη, 54, 59, 75, 82. και εγνηθη οτι επικαν τω Εφραιμ 71. και εγνηθη οτε ελεγον οι διασωσόμενοι Εφραιμ 84. και επικαν αὐτοῖς] και εγνηθη οτι επικαν επικαν Arm. i. Arm. Ed. Slav. αὐτοῖς 1°] λ 55, 144. διασωζόμενοι] διασωσόμενοι 55, 56. Ἐφραϊμ 2°] τη Εφραιμ 16, 30, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144. Cat. Nic. ἀπὸ Ἐφριμ Slav. Διαβῶμεν] + δη 15, 18, 58, 64, 108, 128. Compl. Ald. λ 237. και επικαν 2°] και ελεγον 59, 75, 76, 82, 134. και επικαν 108. Compl. και επικαν 2°—λαλησαι in com. seq.] και ελεγον αυτοισ οι ανδρες Γαλααδ μη εκ τη Εφραιμ υμεισ ετε και ελεγον εκ εσμεν εκ τη Εφραιμ και ελεγον αυτοισ· επικατε δε συνδημα και λεγοιλεσ δε συνδημα ου κατευθυνον τη λαλησαι 44. και ελεγον αυτοισ· επικατε δε συνδημα· και λεγοιλεσ δε συνδημα ου κατευθυνον τη λαλησαι 106. και επικαν αὐτοῖς οι ἀνδρες Γαλαὰδ] λ οι 15, 18, 64, 128. και ελεγον οι ανδρες Γαλααδ αυτοισ 54. ελεγον αυτοισ 84. επικαν αυτοισ ανδρες Γαλααδ Arm. i. Arm. Ed. αυτοισ 2°] αυτω Compl. Μη Ἐφραδίτης—Οὐ.] μη εκ τη Εφραιμ υμεισ; και επικαν ουκ εσμεν 15, 18, 64, 71, (marg. 85.) 121. Ald. sic, nisi επικαν, Compl. μη υμεισ εκ τη Εφραιμ ετε; και ελεγον εκ εσμεν εκ τη Εφραιμ 54, 59, 82. sic, nisi επικαν προ ετε, 75. μη εκ του Εφραιμ υμεισ ετε; και ελεγον ουκ εσμεν εκ τη Εφραιμ 76, 84, 134. μη υμεισ εκ τω Ἐφραϊμ; και επικαν εκ εσμεν. Alex. μη και υμεισ ετε Επριμ ετε. και επικαν, εκ εσμεν ετε αυτων. Arm. i. Arm. Ed. μη ἀπὸ τῷ Ἐπριμ εν εμεισ; αυτοι δε επικαν ουκ εσμεν. Georg. μη ἀπὸ Ἐφριμ υμεισ; και επικαν εκ εσμεν. Slav. Μη Ἐφραδίτης—διαβασεισ in com. seq.] μη εκ του Εφραιμ υμεισ, και επικαν ουκ εσμεν, και επικαν αυτοισ, επικατε δε συνδημα, και εσφαξαν αυτοισ επικαν του λαλησαι πτω, και επεβαλοντο αυτων, και εσφαξαν αυτοισ επικαν τωσ διαβασεισ XI. μη εκ τη Εφραιμ υμεισ; και επικαν· Ουκ εσμεν. και επικαν αυτοισ· επικατε δε συνδημα. και ε κατευθυνον του λαλησαι πτωσ· και επελαβοντο και εσφαξαν αυτοισ επικαν τωσ διαβασεισ 29. Ἐφραδίτης] Ευφραδίτης 16. εκ του Εφραιμ 128. Ἐφραδίτης εἶ] Ἐφραδαίος εἶ συ (sic) 30. εκ του Εφραιμ υμεισ 55. Ἐφραδέος (sic) εἶ συ 56. Ἐφραδαίος εἶ συ 58, 63. Ἐφραδίτης εἶ; και επικαν. Οὐ.] εκ του Εφραιμ υμεισ; και επικαν ουκ εσμεν. in calce paginae 58. εκ τη Εφραιμ υμεισ, και επικαν, ουκ εσμεν 108. και επικαν, Οὐ.] και επικαν ουκ εσμεν 128.

VI. Και εἶπαν] και επικαν III, 16, 71, 77, 236. και επικαν X. Compl. Alex. Slav. Ostrog. και ελεγον 54, 76, 82, 84, 134. λ 59. Και επικαν—κατευθυρε] και επικαν αυτω. επικατε δε συνδημα (in marg.

- δὴ γάρυς· καὶ ἐκατεύθυνεν τῷ λαλήσαι ἔτως· καὶ ἐπελάβοντο αὐτῶ, καὶ ἔθυσαν αὐτὸν πρὸς τὰς διαβάσεις τῷ Ἰορδάνῃ· καὶ ἔπεσαν ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀπὸ Ἐφραϊμ δύο καὶ τεσσαράκοντα
- 7. χιλιάδες. Καὶ ἔκριεν Ἰεφθάε τὸν Ἰσραὴλ ἐξ ἔτη καὶ ἀπέθανεν Ἰεφθάε ὁ Γαλααδίτης, καὶ
  - 8. ἑτάφη ἐν πόλει αὐτῆ Γαλααδ. Καὶ ἔκρινε μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Ἀβαισσάν ἀπὸ Βηθλέεμ.
  - 9. Καὶ ἦσαν αὐτῷ τριάκοντα υἱοὶ, καὶ τριάκοντα θυγατέρες, ὧς ἑξαπέσειλεν ἕξω, καὶ τριάκοντα
  - 10. θυγατέρας εἰσήνεγκεν τοῖς υἱοῖς αὐτῆ ἕξωθεν· καὶ ἔκρινε τὸν Ἰσραὴλ ἐπ' ἄ ἔτη. Καὶ ἀπέθανεν
  - 11. Ἀβαισσάν, καὶ ἑτάφη ἐν Βηθλέεμ. Καὶ ἔκρινε μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Αἰλὼμ ὁ Ζαβουλονίτης

σεῖλω· καὶ εἶπε ταχὺς) καὶ ἐκατεύθυνεν 85. εἶπαν—γάρυς] ελεγον αυτοις συνθημα ειπατε 75. ειπον αυτοις ειπατε δη συνθημα, καὶ ειπον δη γαρυς 108. εἶπαν αὐτῷ] αὐτοῖς εἶπαν Georg. αὐτῷ] αὐτοῖς X, 15, 18, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. λ 59. Εἶπον—λαλήσαι] ειπατε δη συνθημα. καὶ ἐκατεύθυνεν τὸ λαλήσαι 15, 64, 121. Ald. sic, nisi κατεύθυνεν, 18. Cat. Nic. sic, nisi κατεύθυνεν, 128. ειπατε δη συνθημα· καὶ λεγοντες συνθημα ἐκατεύθυνεν τὸ λαλήσαι 54. ειπατε δη συνθημα· καὶ λεγοντες συνθημα ἐκατεύθυνεν τὸ λαλήσαι 59. ειπατε δη συνθημα· καὶ κατεύθυνεν τὸ λαλήσαι 71. ειπατε δη συνθημα, καὶ λεγοντες δη συνθημα, ἐκατεύθυνεν τὸ λαλήσαι 76, 84, 134. ειπατε δη συνθημα. καὶ λεγοντες συνθημα ἐκατεύθυνοντο λαλήσαι 82. Εἶπον δὲ γάρυς] ειπατε δη συνθημα X, 16, 30, 52, 55, 57, 58, 77, 131, 144, 209, 236. Alex. Theodoret. Q. 19. in Jud. sic, sine dh, Slav. Ostrog. ειπατε δη συνθημα 56, 63. ειπατε δη γάρυς σύνθημα Compl. δότε ἡμῖν σημειῶν τι· καὶ ειπατε γάρυς γάρυς Arm. i. Arm. Ed. ειπατε δη γάρυς Georg. ειπατε γάρυς Slav. Mosq. καὶ ἐκατεύθυνεν] καὶ ειπον καὶ ἐκατεύθυνεν Compl. sic, nisi κατεύθυνεν, et cum ειπον καὶ ἐ in charact. minore, Alex. ἐκατεύθυνεν] λεγοντες συνθημα, ἐκατεύθυνον 75. κατεύθυνεν] κατεύθυναν 16, 52, 57, 131, 209, 236. κατεύθυναν 55, 58, (63, ut videtur.) 108, 144. κατεύθυναν 77. κατεύθυνεν 237. κατεύθυνον Arm. i. Arm. Ed. Slav. τὸ λαλήσαι ἔτως] τὸ λαχεῖν κατὰ το αὐτό (sic) 26. τὸ λαλεῖν κατὰ το αὐτό 30, 52, 56, 57, 58, 63, 77, (85, marg. ut Ed.) 209, 236. Cat. Nic. τὸ λαχεῖν κατὰ το αὐτό 144. sic, cum λ supra χ, 131. λαλήσαι ἔτω Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐπελάβοντο αὐτῶ] αὐτοὶ δὲ ἐπελάβοντο αὐτῶν Slav. Ostrog. ἐπελάβοντο] ἐπελαμβανόντο 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. ἐπελαβοντο 63. υπελαβοντο 108. κατελάβοντο Arm. i. Arm. Ed. αὐτῶ] αὐτῶν X, 15, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Slav. λ 16, 30, 52, 55, 56, 57, 63, 71, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. αὐτῶ 18. αὐτῶς 58, 59. Compl. αὐτῶν 108. καὶ ἔθυσαν αὐτὸν] καὶ εσφαξαν αυτως 15, 16, 52, 56, 57, 77, 236. καὶ εσφαξαν αυτως 63. καὶ εσφαζον αυτως 131, 144, 209. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. καὶ ἔσφαζον Georg. Slav. Mosq. ἔθυσαν] εσφαξαν (marg. ut Ed.) 85. ἔθυσαν αὐτὸν πρὸς] εσφαζον αυτως επι X, 44, 54, 59, 76, 84, 106, 121, 134. Compl. Ald. εσφαξαν αυτως επι 18, 30, 55, 58, 64, 71, 108. εσφαζον αυτως επι 75. εσφαζον αυτως επι 82. εσφαξαν επι 128. σφαζουσιν αυτῶς επι Alex. πρὸς τὰς διαβάσεις] ἐν ταῖς διαβάσεσιν Arm. i. Arm. Ed. τῷ Ἰορδάνῃ] λ τῷ Arm. i. Arm. Ed. τῷ Ἰορδάν Slav. Ostrog. ἔπεσαν] + εξ Εφραϊμ 15, 64. Alex. επεσον εξ Εφραϊμ 18, 54. επεσον 44, 59, 76, 82, 84, 106, 134. ἔπεσαν—Ἐφραϊμ] επεν (sic, cum σε supra lin.) Εφραϊμ εν τῷ καιρω εκεινω 75. επεσαν εξ Εφραϊμ τῷ καιρω εκεινω 108. sic, nisi ἐν τῷ καιρῷ, Compl. επεσαν Εφραϊμ εν τῷ καιρω εκεινω 128. ἔπεσαν ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ ἀπὸ τῆ λαῶ Ἐφραϊμ Georg. ἐν τῷ καιρῷ] λ ἐν 44. habet ἐν in charact. minore Alex. ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ] ἐν τῷ ἐκείνῳ καιρῷ Slav. ἀπὸ Ἐφραϊμ] εξ Εφραϊμ X, XI, 29, 44, 55, 82, 84, 106, 121, 134. Ald. λ hic 15, 18, 54, 64. Alex. εἶξ Ἐφραϊμ Arm. i. Arm. Ed. εἶξ Ἐφραϊμ Slav. δύο καὶ τεσσαράκοντα] τεσσαρακονταδύο (cum α supra secundum ε) II. τεσσαρακοντα και δυο X, XI, 16, 29, 30, 54, 55, 57, 58, 59, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. τεσσαρακοντα δυο 63. Georg. τεσσαρακοντα 121. habet καὶ in charact. minore Alex. δύο καὶ τεσσαράκοντα χιλιάδες] χιλιάδες μβ 44. χιλιάδες] χιλιάδες ανδρων Alex.

VII. Καὶ ἔκρινε—ἕξ ἔτη] λ cum intermed. 59. τὸν Ἰσραὴλ—Ἰεφθάε 2°] λ cum intermed. 82. ἕξ] ἐξηκοντα II, X, XI, 29, 71, 76, 84, 106, 134. ἕξ ἔτη] ετη ἕ 44. Tr. Arm. i. Arm. Ed. Slav. sex annis Aug. ἀπέθανεν—Γαλααδ] ἀπέθ. καὶ ἑτάφη ἐν τῇ πόλ. αὐτῆ ἐν σφί γαλααδ (sic) 44. Ἰεφθάε] Ἰεθαί Slav. Ostrog. Ἰεφθάε ὁ Γαλααδίτης] λ 71. ἑτάφη] εταφη 134. ἐν πόλει] εν τη

πολει XI, 15, 18, 29, 30, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134, 237. Compl. Ald. Alex. αὐτῶ] αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Γαλααδ] εν Γαλααδ II, 56, 58, 63, 237. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ἰεφθ] Γαλααδ (sic) 54. εν Σιφ Γαλααδ 59. εν Γαλαδ 75. εν Σιφε Γαλααδ 76, 106, 134. εἰσφ (sic) Γαλααδ 82. Σιφε Γαλααδ 84. Γαλαδ Georg.

VIII. μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ] τον Ισραηλ μετ' αυτον 44, 76, 106, 134. τὸν Ἰσραὴλ Ἀβαισσάν] Αβεσα τον Ισραηλ 56. Ἀβαισσάν] Αβεσαν 16, (57, sic postea.) 85, 131, 144. Cat. Nic. Βεσαν (marg. Αβεσσα) 58. Εσσεβων 59, 82. Ἐβεσάν (sic infra) Compl. Ἐσεβών Slav. Mosq. Ἀβαισσάν ἀπὸ] Εσεβων εκ XI, 15, 18, 29, 30, 44, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. Εσσεβων εκ 54, 55, 75, 82. Ἀβαισσάν ἀπὸ Βηθλέεμ] Αβαισαν απο Βαιθλειμ (sic postea) II. απο Βηθλειμ Εσεβων. (marg. Αβεσσα.) X. Ἐσεβόν ἐκ Βεθλαίμ Arm. i. Ἐσεβόν ἐκ Βεθλαίμ Arm. Ed. Ἐσεβόν ὁ Βεθλεμίτης Georg. Ἐσεβόν ἀπὸ Βηθλόμ Slav. Ostrog. ἀπὸ Βηθλέεμ] εκ Βηθλειμ Compl. Βηθλείμ] Βαιθλειμ (sic postea) 82. Alex. Βηθλειμ 237.

IX. Καὶ ἦσαν αὐτῷ] Ουτος ειχε Slav. Ostrog. ἦσαν] εγενοντο X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. τριάκοντα 1°] —τοῖς υἱοῖς] υιοι τριακοντα και θυγ. τριακ. και τριακοντα γυναικας εισηγαγε τοις υιοις 44. τριάκοντα υἱοὶ] Tr. Arm. i. Arm. Ed. τριάκοντα υἱοί, καὶ] λ XI. τριάκοντα υἱοί, καὶ τριάκοντα θυγατέρες] λ υιὸς και λ θυγατέρας Slav. Ostrog. καὶ τριάκοντα—ἕξω] λ 82. καὶ θυγατέρες ἑξαπεσελαμεναι ἕξω 84. τριάκοντα θυγατέρες] Tr. Arm. i. Arm. Ed. ὧς ἑξαπέσειλεν] ἑξαπεσελαμεναι X, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 71, 76, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. ἑξαπεσειλαμεναι XI. ἑξαπεσελλομεναι 30. ας απεσειλεν 58. ἑξαποσελαμενων 75. αἱ ἑξαπεσελαμεναι Compl. ας ἑξαπέσειλεν ἕξω] ας εξειδωκεν αφ' αυτου ανδρασι Slav. Ostrog. ας εξειδωκεν ἕξω (ἀνδράσι) Slav. Mosq. θυγατέρας] γυναικας III, 29, 75. γυναικας X, XI, 15, 18, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. θυγατέρες 56. λ 106. εἰσήνεγκεν] εισηγαγε X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ας ἦνεγκε 56. ἦγε Arm. i. Arm. Ed. καὶ προσήγε Slav. Ostrog. τοῖς υἱοῖς αὐτῶ] αὐτοῖς 55. τοῖς υἱοῖς αὐτῶ Arm. i. Georg. Slav. υἱοῖς αὐτῶ Arm. Ed. ἕξωθεν] απο εξω θεν 108. Compl. ἐπ' ἄ] praeinit. Εσσεβων 54, 59, 82. praeinit. Εσεβων 75, 76, 84, 106, 134. εἶξ 121. ἐπ' ἄ ἔτη] Tr. 44. Arm. Ed.

X. λ Tot com. 237. Καὶ ἀπέθανεν] Μετα τῆτο απεθανεν Slav. Ostrog. Ἀβαισσάν] Εσεβων X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 64, 71, 76, 84, 108, 121, 128, 134. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. Αβεσσα 16, 131. Εσσεβων 54, 55, 59, 75, 82. Αβεσσα 56. λ 58. Αβεσσα 85, 144. Cat. Nic. εν Εσεβων 106. sic, cum ἐν inter uncos, Alex. Ἐσεβόν Slav. Ostrog. καὶ ἑτάφη] λ 108. ἐν Βηθλέεμ] ἐν Βεθλαίμ Arm. i. ἐν Βεθλέμ Georg. ἐν Βηθλείμ Slav. Ostrog.

XI. ἔκρινε μετ' αὐτὸν] μετ' αυτον εκρινε 44. Αἰλὼμ] Αιδων 15. Αειλωμ 16. (30. sic postea.) Αιλων 18, 56, 63, 64, 71, 77. Αιδων 29, 55, 75. (209, sic infra.) Ald. Alex. Εδωμ 44, 76, (84, sic constanter.) 106, 134. Αιλωμ 54. Αειλων (57, 85, sic postea.) 131, 144, 236. Cat. Nic. Αιγλωμ 59. Αιδωθ 82. Ἐλὼν Arm. i. Ἐλῶν Arm. Ed. Ἐλῶμ Georg. Slav. Mosq. Ἐλλὼν Slav. Ostrog. ὁ Ζαβουλονίτης] λ ο 30. + εν Ελιμ 76. ὁ Ζαβουλίτης (sic infra) Alex. Ζαβουλονίτης Arm. i. λ ο Arm. Ed. ὁ Ζαβουλίτης Slav. Ostrog. Ζαβουλονίτης] Ζαβουλωνετης (sic postea) II. δεκα ἔτη] Tr. 44. Arm. i. Arm. Ed. λ 52, 237. καὶ εκριεν Αιλωμ τον Ισραηλ δεκα ετη 54. sic, nisi Αιγλωμ, 59. sic, nisi Αιλων, 75. sic, nisi Αιδωθ, 82. καὶ εκριεν Εδωμ τον Ισραηλ δεκα ετη 76, 106, 134. καὶ εκριεν τον Ισραηλ δεκα ετη 108. Compl. Alex.

ΚΕΦ. XII.  
12, 13.

δέκα ἔτη. Καὶ ἀπέθανεν Αἰλῶμ ὁ Ζαβουλωνίτης, καὶ ἐτάφη ἐν Αἰλῶμ ἐν γῆ Ζαβουλών. Καὶ ἔκρινε μετ' αὐτὸν τὸν Ἰσραὴλ Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλήλ ὁ Φαραθωνίτης. Καὶ ἦσαν αὐτῷ τεσσαράκοντα υἱοὶ, καὶ τριάκοντα υἱῶν υἱοὶ ἐπιβαίνοντες ἐπὶ ἑβδομήκοντα πώλους· καὶ ἔκρινε τὸν Ἰσραὴλ ὅκτω ἔτη. Καὶ ἀπέθανεν Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλήλ ὁ Φαραθωνίτης, καὶ ἐτάφη ἐν Φαραθῶν ἐν γῆ Ἐφραϊμ ἐν ὄρει τῆ Ἀμαλήκ.

14.  
15.

ΚΕΦ. XIII.

ΚΑΙ προσέθηκαν ἔτι οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου· καὶ παρέδωκεν αὐτὰς Κύριος ἐν χεὶρὶ Φυλιστῆμ τεσσαράκοντα ἔτη. Καὶ ἦν ἀνὴρ εἰς ἀπὸ Σαραὰ ἀπὸ δῆμω συγγενείας τῆ Δανὶ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Μανωῆ, καὶ γυνὴ αὐτῆ ρεῖρα καὶ ἐκ ἔτεκεν. Καὶ ὠφθη ἄγγελος

1.  
2.  
3.

XII. Καὶ ἀπέθανεν—ἐν γῆ] καὶ ἀπέθανεν ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ εθαψαν αὐτὸν ἐν γῆ 44. Καὶ ἀπέθανεν Αἰλῶμ ὁ Ζαβουλωνίτης] Λ 15, 52. καὶ ἀπέθανεν Εδωθ ὁ Ζαβουλωνίτης ἐν Ἱερουσαλὴμ 82. Αἰλῶμ 1° Αελωμ 16. Αἰλων 18, 56, 63, 64. Αἰλων 29, 75, 121. Ald. Alex. Αἰλωμ 54. Αιγλωμ 59. Αελων 131, 144. Cat. Nic. Εδωμ 134. Ἐλωμ Arm. Ed. Ἐλὼν Slav. Μοῖσ. Αἰλῶμ 1°—Αἰλῶμ 2°] καὶ αὐτὸς καὶ εθαψαν καὶ αὐτὸν ἐν Αἰλειμ 58. Αἰλῶμ ὁ Ζαβουλωνίτης] Λ 71, 106. Εδωμ ὁ Ζαβουλωνίτης ἐν Ελειμ 76. Ἐλωμ ὁ Ζαβουλωνίτης Arm. 1. Ἐλωμ Georg. Ἐλλὸν Ζαβουλωνίτης Slav. Ostrog. καὶ ἐτάφη] ἔταψαν (sic) 108. καὶ ἔταψαν αὐτὸν Compl. καὶ ἐτάφη—Ζαβουλών] ἐνελεῖμ (sic) καὶ ἔταψαν αὐτὸν ἐν γῆ Ζαβουλών. 54. καὶ ἐτάφη ἐν Αἰλῶμ ἐν γῆ] καὶ εθαψαν αὐτὸν ἐν γῆ 76. ἐν Ελειμ καὶ εθαψαν αὐτὸν ἐν γῆ 75, 84. sic, nisi εθαψαν, 134. ἐν Αἰλειμ, καὶ ἔταψαν αὐτὸν ἐν γῆ Alex. ἐτάφη ἐν Αἰλῶμ] εθαψαν ἐν Ελωμ 77. εθαψαν αὐτὸν ἐκεῖ 82. εθαψαν αὐτὸν 106. ἐν Αἰλῶμ] ἐν Αἰλειμ X, 15, 55, 64. Ald. ἐν Αἰλειν XI, 29, 63. ἐν Ελωμ 16, 236. ἐν Αἰλιμ 18, 128. Compl. ἐν Αἰλιν 56. Λ 59. ἐν Αἰλιν 71. ἐν Αἰλειν 121. ἐν Ἐλιμ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐν Ἐλιν Georg. Ζαβουλών] Ζαβλον Slav. Ostrog.

ο υἱος Ελειμ 75. υἱὸς Ἑλλήλ ὁ Φαραθωνίτης] Λ 15, 18, 64, 71, 128. Ἑλλήλ] Ελειμ 16, 131. Ελημ 59, 106. Ελιμ 76. Ελλημ 84, 144. Σελλημ 108. ὁ Φαραθωνίτης] ὁ Φαραθωνίτης Slav. Ostrog. Φαραθωνίτης] Φαραθωνίτης 54, 106, 134. Φαραθων 57. Φαραθωνίτης 82. καὶ ἐτάφη ἐν Φαραθῶν] Λ 58. ἐν Φαραθῶν] ἐν Ἐφρααθῶ (sic) 75. ἐν Φαραθῶν—Ἀμαλήκ] ἐν Ἐφρααθ ἐν γῆ Σελημ 106. ἐν Ἐφρααθ ἐν ὄρει Ἐφραϊμ ἐν γῆ Σελημ 134. Φαραθῶν] Φαραθῶμ II, 56. Παραθων X, XI, 71. Georg. Φαραθων 15, 18, 64, 82, 108, 128. Alex. Ἐφρααθων 54. Φαραθων 59. Ἐφρααθ 76, 84. Ἐπαραθῶν Arm. 1. Arm. Ed. Θεαραθῶν Slav. Ostrog. ἐν γῆ] ἐν ὄρει 59, 76. ἐν γῆ—Ἀμαλήκ] ἐν ὄρει Ἐφραϊμ ἐν τῇ Σελλημ (λημ per corr. ex λειμ) 75. ἐν γῆ Ἐφραϊμ] Λ X, XI, 29, 71, 121. Ald. ἐν γῆ Ἐφραϊμ ἐν ὄρει τῆ Ἀμαλήκ] ἐν ὄρει Ἐφραϊμ, ἐν τῇ Σελλημ 54. sic, nisi γῆ Σελλημ, 82, 84. ἐν ὄρει] ἐν ὄρει 16. ἐν γῆ 59. ἐν τῷ ὄρει Arm. 1. Arm. Ed. ἐν ὄρει τῆ Ἀμαλήκ] γῆ Ελειμ 76. τῆ Ἀμαλήκ] Λ του X, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 121, 128, 236. Ald. Σελημ 59. Λανακ 108. Compl. Alex. τῆ Ἀμαλήκ Georg.

XIII. ἔκρινε μετ' αὐτὸν] μετ' αὐτὸν ἐκρινε 44. Georg. τὸν Ἰσραὴλ] Λ του primo; habet manu rec. 18. Ἀβδὼν] Αβδων (sic postea X.) Slav. Ostrog. Λαυδων 44, 106. Λαβδων 54, 76, 82, 84, 134, 144. Αβω, cum δ supra ω ab al. m. 55. Αυδω 237. sic infra. Ἀβδῶμ Compl. Λαβδῶμ (sic infra) Alex. Ἀβιδῶν (sic infra) Georg. Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλήλ] Λαβδων ο υἱος Ελλημ 75. Λαβδῶμ υἱος Ελλημ 108. Ἑλλήλ] Σελλημ (sic infra) III, 54, 82. Ελλημ (sic postea) X, XI, 29, 30, 121. Ald. Slav. Μοῖσ. Σελημ 18. Ελλημ 16, 57, 131. (209, 236. Cat. Nic. sic infra.) Σελημ 18. Ελλημ 44. Αιλειμ 52. sic infra. Ελλημ 55, 76. (58, 85, 134. sic postea.) Ελλημ (sic postea) 56, 237. Ελημ 59. (144. cum altero λ supra lin.) Ελημ 71. Ελέμ (sic infra) 77. Ελιμ 106. Σελημ 128. Ἐλλήκ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Ἐλλήκ (sic infra) Georg. Ἐλιήκ Slav. Ostrog. ὁ Φαραθωνίτης] ὁ Φαραθωνίτης II. ο Φαραθωνίτης 15, 18, 44, 54, 82, 106, 128, 134. ο Φαραθωνίτης 59. ο Φαραθωνίτης 75. sic infra. ο Ἐφρααθωνίτης (sic infra) 108. ὁ Ἐφρααθωνίτης Compl. ὁ Φαραθωνίτης (sic infra) Alex. Παραθωνίτης (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. ὁ Παραθωνίτης (sic infra) Georg. Φαραθωνίτης Slav. Ostrog. Λ ὁ Slav. Μοῖσ.

I. Καὶ προσέθηκαν] προσέθειο δὲ 44. προσέθηκαν] προσέθειο X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, (128, ut videtur.) 134. Compl. Ald. Alex. ἔτι] Λ II, 15, 18, 54, 64, 75, 82, 85, 108, 144. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἔτι οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἔτι Georg. οἱ υἱοὶ] Λ οἱ 44, 75. ποιῆσαι] ποιῆσει 75. ἐνώπιον] ἐνώπιον X, XI, 29, 30, 54, 55, 58, (marg. 85.) 106, 121, 128. Ald. Alex. ἐναντί] 15, 18, 59, 64, 75, 77, 82, 108. Compl. αὐτῆς Κύριος] Λ Κυριος 30, 44. Slav. Ostrog. habet Κύριος in charact. minore Alex. ἐν χεὶρὶ] εἰς χεῖρας 44, 58, 76, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Φυλιστῆμ] αλλοφυλων X, XI, (15, 18, 30, 44, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic postea.) 29, 58, 71, 84, 85. Φυλιστῆμ (sic infra, 16, 131.) Cat. Nic. αλλοφυλων Φυλιστῆμ 56, 63. Φυλιστῆμ 144. τῶν αλλοφυλων Arm. 1. Arm. Ed. Πιλιστῆμ (sic infra) Georg. Φυλιστῆμ Slav. Ostrog. τεσσαράκοντα] τεσσαράκοντα X. σαράκοντα 106. τεσσαράκοντα ἔτη] Tr. 44, 75. Arm. 1. Arm. Ed.

XIV. Καὶ ἦσαν αὐτῷ] Οὗτος εἶχε Slav. Ostrog. ἦσαν] ἐγεννήθη X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. αὐτῷ] Λ 108. τεσσαράκοντα] σαράκοντα 106. τεσσαράκοντα υἱοὶ] Tr. 44. Arm. 1. Arm. Ed. λ υἱὸς Slav. Ostrog. καὶ τριάκοντα υἱῶν υἱοὶ ἐπιβαίνοντες] καὶ οἱ υἱοὶ τῶν υἱῶν αὐτῆ τριάκοντα ἐπιβηκότες 54, 59, 82. καὶ λ υἱοὶ υἱῶν οἱ ἐπιβαίνον Arm. 1. καὶ τριάκοντα υἱοὶ υἱῶν αὐτῆ οἱ ἐπιβαίνον Arm. Ed. καὶ τριάκοντα υἱῶν υἱοὶ οἱ ἐπιβαίνον Georg. καὶ λ υἱῶν υἱὸς οἱ ἐπιβαίνον Slav. Ostrog. τριάκοντα υἱῶν υἱοὶ] τεσσαράκοντα υἱοὶ τῶν υἱῶν αὐτῆ 71. υἱοὶ τῶν υἱῶν αὐτῆ λ. 75. υἱῶν υἱοὶ] υἱοὶ τῶν υἱῶν αὐτῆ X, XI, 15, 18, 29, 44, 64, 76, 84, 85, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Tr. 30, 63. υἱῶν αὐτῆ 55. υἱοὶ υἱῶν τῶν υἱῶν αὐτῆ 58. υἱοὶ τῶν υἱῶν αὐτῶν 108. ἐπιβαίνοντες] ἐπιβηκότες 15, 18, 64, 108, 128. Alex. ἐπιβηκότες (cum o supra secundum i) 75. ἑβδομήκοντα πώλους] ὄνων ἑβδομηκοντῆ 58. ογδοήκοντα πώλους 71. πώλους] ὄνως Slav. ἔκρινε] + Λαβδων 54, 59, 75, 76, 82, 84, 134. + Λαυδων 106. τὸν Ἰσραὴλ ὅκτω ἔτη] Λαυδων ἐτη ὅκτω 44. ὅκτω ἔτη] ἐτη ὃ ἢ 75. Tr. Arm. 1. Arm. Ed.

II. Καὶ ἦν] καὶ ἐγενετο 29, 30, 55, 71, 75. Καὶ ἦν ἀνὴρ—Δανὶ] καὶ ἐγενετο ἀνὴρ ἐκ Σαραὰ ἐκ τῆς φυλῆς τῆ Δαν, XI, 18, 64, 76, 82, 121, 134. Ald. sic, sine ἀνὴρ, 15. sic, sine τῆ, 44, 84. sic, nisi εἰς Ἀραὰ, 54. sic, sine τῆς, 106. sic, nisi ἐγενετο προ ἐγενετο, 128. καὶ ἐγενετο ἀνὴρ εἰς ἐκ Σαραὰ ἐκ τῆς φυλῆς τῆ Δαν 58. sic, nisi εἰς Ἀραὰ, 108. Compl. sic, cum εἰς in charact. minore, Alex. Καὶ ἦν ἀνὴρ ἐκ Σαραὰ ἐν Ἀψάρ ἀπὸ φυλῆς Δαν Slav. Ostrog. ἀνὴρ εἰς ἀπὸ Σαραὰ] ἀνὴρ ἐκ Σαραὰ X, 71. ἀνὴρ εἰς Ἀραὰ 75. ἀπὸ Σαραὰ] ἐκ Σαραὰ 29. Arm. 1. Arm. Ed. Σαραὰ] Σαρα 56, 59. Georg. Σαραὰ—Δανὶ] Σαρα ἐκ τῆς φυλῆς τῆ Δαν 30. ἀπὸ δῆμω] ἀπὸ δῆμους (sic) 16. ἀπὸ δῆμω—Δανὶ] ἐκ τῆς φυλῆς Δαν 29, 55. ἐκ τῆς φυλῆς τῆ Δαν 75. (marg. 85.) ἀπὸ ἧμου (sic) συγγενείας τῆ Δαν 237. ἀπὸ φυλῆς Δαν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοῖσ. ἀπὸ τῆ δῆμω Δανὶ Georg. ἀπὸ δῆμω συγγενείας] ἀπο συγγενείας 56, 63. φυλῆς 71. Δανὶ] Δαν 16, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. καὶ ὄνομα] Λ καὶ 84. καὶ ὄνομα αὐτῆ] ὄνομα δὲ αὐτῆ Slav. ὄνομα αὐτῆ] Tr. 75. ὄνομα αὐτῆ Georg. Μανωῆ] Μανως Slav. Ostrog. καὶ γυνὴ] καὶ ἡ γυνὴ X, XI, 15, 16, 18, 44, 54, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἡ δὲ γυνὴ Slav. αὐτῆ] αὐτῶ 237. εἶρα] + ἦν Arm. 1. Arm. Ed. ἦν εἶρα Georg. Slav. ἔτεκεν] ἐτικτεν XI, 15, 18, 29, 44, 54, 56, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐτικτεν 58, 63. ἐτικτεν 75. ἐκτεταί (sic) 82. pariebat Aug.

XV. Καὶ ἀπέθανεν] Μετὰ τὸ ἀπέθανεν Slav. Ostrog. ἀπέθανεν—ad fin. com.] ἀπέθ. καὶ εθαψαν ἐν ὄρει Ἐφραϊμ ἐν γῆ Σελλημ 44. Ἀβδὼν] Λαβδων 54, 75, 76, 82, 84, 108, 134. Λ 71. Λαυδων 106. Ἀβδὼν υἱὸς Ἑλλήλ] Ἐλιήκ Slav. Ostrog. υἱὸς Ἑλλήλ]



Κυρίου πρὸς τὴν γυναῖκα, καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν, Ἰδὲ σὺ σεῖρα καὶ οὐ τέτοκας, καὶ συλλήψῃ  
 4. υἷον. Καὶ νῦν φύλαξαι δὴ, καὶ μὴ πίης οἶνον καὶ μέθυσμα, καὶ μὴ φάγης πᾶν ἀκάθαρτον,  
 5. Ὅτι ἰδὲ σὺ ἐν γαστρὶ ἔχεις καὶ τέξῃ υἷον· καὶ σίδηρος ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἕκ ἀναθήσεται, ὅτι  
 Ναζὶρ Θεῷ ἔσαι τὸ παιδάριον ἀπὸ τῆς κοιλίας· καὶ αὐτὸς ἄρξεται σῶσαι τὸν Ἰσραὴλ ἐκ χειρὸς  
 6. Φυλισίμ. Καὶ εἰσῆλθεν ἡ γυνὴ, καὶ εἶπε τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς, λέγμισα, Ἄνθρωπος Θεῷ ἦλθε πρὸς  
 με, καὶ εἶδος αὐτῆς ὡς εἶδος ἀγγέλου Θεοῦ, φοβερὸν σφόδρα· καὶ οὐκ ἠρώτησα αὐτὸν πόθεν ἐστὶ,  
 7. καὶ τὸ ὄνομα αὐτῆς οὐκ ἀπήγαγέ μοι. Καὶ εἶπέ μοι, Ἰδὲ σὺ ἐν γαστρὶ ἔχεις καὶ τέξῃ υἷον· καὶ  
 νῦν μὴ πίης οἶνον καὶ μέθυσμα, καὶ μὴ φάγης πᾶν ἀκάθαρτον, ὅτι Θεῷ ἅγιον ἔσαι τὸ παιδά-

III. ὠφθῆ] ὠφθῃ 131. πρὸς τὴν γυναῖκα] τῇ γυναίκα 44.  
 Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς αὐτὴν] αὐτὴ 16, 44, 56. Arm. 1. Arm.  
 Ed. Georg. Ἰδὲ] + δὴ XI, 15, 16, 18, (29, ut videtur.) 30, 54,  
 56, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134,  
 144, 236. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. Ἰδὲ σὺ σείρα] ἰδὲ  
 σὺ σείρα εἰ Arm. 1. Arm. Ed. σὺ ἰδὲ σείρα εἰ Georg. καὶ ἐ τέ-  
 τοκας] Ἃ 15, 18, 64, 128. καὶ ἕκ ἐστὶ σὲ τεχθέν Arm. 1. Arm. Ed.  
 καὶ συλλήψῃ] καὶ ἐν γαστρὶ ἔχεις καὶ τεξῆ X, 18, 29, 30, 44, 54, 64,  
 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, nisi ἔξῃς,  
 XI, 58. sic, nisi τεξῆς, 55, 82. καὶ ἐν γαστρὶ ἔχεις 15. καὶ συλλήψῃ  
 καὶ τεξῆ 56. + καὶ τεξῆ 63. καὶ ἐν γαστρὶ ἔχεις, καὶ τεξῆ 75. καὶ  
 ἐν γαστρὶ ἔχεις καὶ τεξῆς 84. + καὶ ἐν γαστρὶ ἔχεις man. rec.  
 131. καὶ συλλήψῃ καὶ τεξῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mofq. νῦν  
 δὲ συλλήψῃ καὶ ἔξῃς Georg. ἰδὲ γὰρ συλλήψῃ καὶ τεξῆ Slav.  
 Ostrog.

IV. Καὶ νῦν φύλαξαι δὴ] Nūn φύλαξαι Arm. 1. Arm. Ed.  
 Ἄλλὰ φύλαξαι Georg. Καὶ νῦν φύλαξαι Slav. Mofq. φύλαξαι]  
 συ φύλαξαι 59, 75. φύλαξαι δὴ] Ἃ δὴ X, XI, 15, 29, 44, 55, 58,  
 64, 71, 75, 121. Compl. Ald. Alex. φύλαξον 18. σὺ φύλαξε (sic)  
 54. συ φύλαξαι 76, 82, 84, 106, 134. καὶ μὴ] Ἃ καὶ 44, 236.  
 Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. πίης] πειεις 16, 131.  
 ποιεῖς (sic) 75. καὶ μέθυσμα] μὴ δὲ σίκιρα (in marg. μέθυσμα)  
 58. ἡ σίκιρα 209. et ficeram Aug. καὶ σίκιρα Arm. 1. Arm. Ed.  
 Georg. Slav. Mofq. μὴ σίκιρα Slav. Ostrog. καὶ μέθυσμα, καὶ  
 μὴ] μὴ δὲ σίκιρα, μὴ δὲ 55. μέθυσμα] σικιρα (sic infra, X, XI,  
 15, 18, 29, 30, 44, 54, 64, 71, 76, 82, 84, 121, 128, 134. Ald.  
 Alex.) 75. σικιρα 106. (marg. 131.) σικίραν (sic infra) Compl.  
 καὶ μὴ φάγης] non manduces Aug. φάγης] φαγεις 75. φαγῆ  
 121. Compl. πᾶν ἀκάθαρτον] πᾶν ἐ καθάρων (sic infra, v. 7.)  
 Georg. ἀκάθαρτον ἄδεν Slav. Ostrog.

V. Ὅτι ἰδὲ] Καὶ ἰδὲ 29. Ὅτι ἰδὲ—ἔχεις] Ἃ 44 Ὅτι ἰδὲ  
 —τέξῃ] Ὅτι συλλήψῃ σὺ καὶ τεξῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἰδὲ σὺ]  
 Ἃ συ primo: habet manu rec. 16. Ἃ ἰδὲ 75, 144. Georg. ἐν γαστρὶ  
 ἔχεις] ἐν γαστρὶ συλλήψῃ Slav. ἔχεις] ἔχεις (sic infra v. 7. X, 15,  
 18, 30, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 128, 134, 209, 237. Compl. Ald.  
 Alex.) 75, 121. ἔξῃς (sic infra v. 7.) XI, 58. ἔξῃς καὶ τέξῃ]  
 ἔξῃς καὶ τεξῆς (sic, ex emend.) 56. ἔξῃς καὶ τεξῆς 106. τέξῃ]  
 τεξῆς 75, 131. σίδηρος—ἀναθήσεται] ἐκ ἀναθήσεται σίδηρος ἐπι  
 τὴν κεφαλὴν αὐτῆς 54, 75, 82. Alex. ferrum non ascendet super caput  
 ejus, et vinum et ficeram non bibet: Auct. lib. de Promiff. ἐπὶ τὴν  
 κεφαλὴν αὐτῆς ἕκ ἀναθήσεται] ἐκ ἀναθήσεται ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς II,  
 15, 16, 18, 30, 44, 55, 56, 57, 64, 71, 76, 77, 84, 106, 128, 131,  
 134, 144, 236, 237. Cat. Nic. sic, sine τὴν, 58. sic, cum ἢ pro ουκ,  
 63. sic, sine ἐπὶ, 85. ἐκ ἀναθήσεται ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς 108.  
 Compl. μὴ ἀναθήσεται εἰς τὴν κεφαλὴν αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed.  
 Ναζὶρ] Ναζιραῖον 16, 29, 52, 57, 77, 85, (131, gloss. interlin. ἁγιον.)  
 209, 236, 237. Cat. Nic. ἀφιερωμένος (gloss. marg.) 56. ἀφιερωμέ-  
 νον marg. 58. Ναζιραῖον (sic in com. 7.) 59. Ναζιραῖον 144.  
 Ναζὶρ Θεῷ] Ναζιραῖον τῷ Θεῷ XI, 30. Compl. Ναζιραῖον τῷ Θεῷ  
 15, 64. Ald. Ναζιραῖον τῷ Θεῷ 18, 58, 71, 108, 121, 128. ὑγι-  
 ασμίον (sic) Ναζιραῖον τῷ Θεῷ 44. Ναζιραῖον Θεῷ 63. ηγιασμι-  
 νον Ναζιραῖον τῷ Θεῷ 76, 84, (106, supra Ναζιραῖον est ab al. m. sic,  
 — qui non potat vinum) 134. Nazaræus Auct. lib. de Promiff. ἀφω-  
 ρισμένον Θεῷ Arm. 1. Arm. Ed. Ναζιρεὶ Θεῷ Georg. Ναζιρεὶ Θεῷ  
 Slav. Ostrog. Ναζωρεὶ Θεῷ Slav. Mofq. Ναζὶρ Θεῷ ἔσαι] Ναζι-  
 ραῖον τῷ Θεῷ εἰν X. ηγιασμινον Ναζιραῖον εἰσαι τῷ Θεῷ 54, 82.  
 sic, nisi Ναζαριον, 55. ηγιασμινον εἰσαι Ναζιραῖον τῷ Θεῷ 75.  
 [ηγιασμίον] Ναζιραῖον ἔσαι τῷ Θεῷ Alex. τὸ παιδάριον] + ἔτι  
 Arm. 1. Arm. Ed. τῆτο παιδάριον Slav. τὸ παιδάριον ἀπὸ τῆς  
 κοιλίας] ἐγκοιλίας τῷ παιδάριον (sic) 75. ἀπὸ τῆς κοιλίας] ἐκ τῆς  
 γαστρος X, XI, 15, 18, 30, 44, 55, 58, 64, 76, 84, 106, 108, 121, 128,  
 134. Compl. Ald. Alex. Ἃ τῆς 16, 57, 77, 85, 131, 209, 236. Cat.

Nic. ἐκ τῆς κοιλίας 29. ἐκ κοιλίας 54, 59, 82. + σου 56. ἐκ  
 γαστρος 71. a die natiuitatis Auct. lib. de Promiff. καὶ αὐτὸς]  
 καὶ αὐτο 106, 134. ipse Auct. lib. de Promiff. ἄρξεται] ἀρξεται  
 58. ἀρχεται 71. ἄρξεται σῶσαι] σωσει 44. σῶσαι] τὴ σωσαι  
 II, 16, 56, 57, 63, 77, 131, 144, 236, 237. σωξεν XI, 15, 18, 29,  
 54, 55, 64, 71, 75, 82, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex.  
 του σωξεν 30, 58, 76, 84, 106, 134. ἐκ χειρὸς] ἐκ χειρῶν Arm. 1.  
 Arm. Ed. Φυλισίμ] Φυλισιμ X, 29, 131, 144. Ald. των αλλο-  
 φυλων 84. Φυλισιμ Cat. Nic. Πυλισιμ Arm. 1. Arm. Ed. αλλο-  
 φύλων Slav.

VI. εἰσῆλθεν] ἦλθεν 15, 18, 30, 54, 64, 75, 82, 108. Compl.  
 Alex. καὶ εἶπε] καὶ λέγει Arm. 1. Arm. Ed. τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς]  
 τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. λέγμισα] Ἃ 44,  
 58, 237. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ λέγει αὐτῷ Georg. Ἄνθρωπος]  
 præmitt. οτι 15, 18, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 128, 134.  
 Compl. Alex. ὅτι αἰνήρ Arm. 1. Arm. Ed. Θεῷ 1°] τὴ Θεῷ X,  
 XI, 16, 18, 29, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 84, 85,  
 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex.  
 Cat. Nic. ἦλθε] ἦλθον 77. πρὸς μὲ] πρὸς ἐμε 106, 134.  
 εἶδος 1°] το εἶδος 16, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. εἶδος bis]  
 ορασις 54, 71, 76, 106. εἶδος αὐτῆ—σφόδρα] ἡ ορασις αὐτοῦ ω,  
 ορασις ἀγγέλου τῆ Θεῷ ἐπιφανῆς σφόδρα X, XI, 15, 18, 29, 30, 58  
 64, 82, 84, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, nisi ἐπιφανῆς,  
 75. ἡ ορασις αὐτῆς ὡς ἀγγέλω Θεῷ ἐπιφανῆς σφόδρα 44. ἡ ορασις αὐτῆς  
 ὡς ἡ ορασις ἀγγέλω Θεῷ ἐπιφανῆς σφόδρα 55. ἡ ορασις ἀγγέλω τῆ Θεῷ  
 ἐπιφανῆς σφόδρα 121. εἶδος αὐτῆ ὡς εἶδος ἀγγέλου Θεῷ ἦν καὶ φοβε-  
 ρὸν σφόδρα Arm. 1. εἶδος αὐτῆ ἦν ὡς ἀγγέλω Θεῷ, φοβερὸν σφόδρα  
 Georg. ἀγγέλου Θεῷ] ἀγγέλω τῆ Θεῷ 16, 54, 56, 57, 63, 77, 85,  
 106, 209, 236. Cat. Nic. φοβερὸν] φοβερος 16, 56, 57, 77, 85,  
 131, 144, 236. Cat. Nic. ἐπιφανῆς 54, 71, 76, 106. καὶ ἕκ ἠρώ-  
 τησα—ἀπήγαγέ μοι] Ἃ cum intermed. 44. et interrogabam eum unde  
 esset, et nomen suum non annuntiavit mihi Aug. καὶ ἕκ ἠρώτησα αὐ-  
 τὸν] καὶ ἠρώτησα XI. καὶ ἠρώτων 15, 18, 29, 55, 59, 64, 82, 84,  
 106, 121, 134. Ald. Ἃ ουκ 16, 52, 57, 77, 85, 131, 144, 236, 237.  
 Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ἠρώτων αὐλον 30, 54, 128.  
 Compl. Alex. καὶ ἠρώτων 75. οὐκ ἠρώτησα] ἐπηρώτησα 56, 63.  
 ἠρώτων 76, 209. ἠρώτησαν 108. πόθεν ἐστὶ] πόθεν εἰ Arm. 1.  
 Arm. Ed. Slav. τὸ ὄνομα αὐτῆ] ὄνομα αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed.  
 τὸ ὄνομα αὐτῆ Slav. ἀπήγαγε] ἀπηγαγεν 59.

VII. εἶπέ μοι] Ἃ μοι 15, 18, 128. εἶπε πρὸς με 108. Compl.  
 Tr. Georg. Ἰδὲ σὺ] Ἃ συ 15, 18, 64, 128. Georg. Ἃ ἰδου 44.  
 Ἰδὲ σὺ—υἷον] ἰδὲ συλλήψῃ σὺ καὶ τεξῆ υἷον Arm. 1. Arm. Ed.  
 ἔχεις] ἔχεις 16, 52, 57, 63, 77, 85, 106, 108, 131, 144, 236. Cat. Nic.  
 ἔξῃς 75. ἔχεις καὶ τέξῃ] ἔξῃς καὶ τεξῆς (sic) 56. καὶ τέξῃ] καὶ  
 τεξῆ 75. τεξῆ τε 237. υἷον] τον υιον 108. καὶ νῦν] καὶ νυν φυ-  
 λαξαι καὶ 121. Ald. καὶ φύλαξαι νῦν Georg. μὴ πίης] μὴδὲ πίης  
 Slav. πίης] πειεις 16, 75, 131. καὶ μέθυσμα] μὴδὲ σίκιρα Slav.  
 μέθυσμα] σικιρα 55, 58, 106, 108. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. σικιρα  
 75. καὶ μὴ φάγης] μὴτε φάγης Georg. φάγης] φαγεις 75.  
 πᾶν ἀκάθαρτον] πᾶσαν ἀκαθαρσιαν X, XI, 15, 44, 54, 64, 75, 76,  
 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Θεῷ  
 ἁγιον] Tr. II, 85, 144. Ναζιραῖον Θεῷ XI, 29, 55, 56, 58, 108, 121.  
 sic, nisi του Θεου, 44, 76, 84, 106, 134. Ναζιραῖον Θεῷ 15, 64,  
 ἁγιον τῆ Θεῷ 16, 57, 77, 131, 236. Cat. Nic. Ναζιραῖον Θεῷ 18,  
 128. Slav. Ostrog. Ναζιραῖον Θεῷ 30, 54, 82. Compl. Ald. Να-  
 ζαριαιον Θεῷ 63. Ναζιραῖον Θεου 75. Ἃ Θεου 237. Nazaræus Dei  
 Aug. Θεῷ ἀφιερωμένον Arm. 1. Arm. Ed. Ναζιρεὶ Θεῷ Georg.  
 Ναζωραῖον Θεῷ Slav. Mofq. Θεῷ ἁγιον ἔσαι] Ναζιραῖον Θεου εἰ  
 71. Ναζιραῖον Θεῷ εἰν Alex. ἁγιον] Ναζιραῖον X. (marg. 85.)  
 ἀπὸ γαστρος] ἔτι ἀπὸ γαστρος μητρος αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. γα-  
 στρος] τῆς γαστρος X, XI, 15, 16, 18, 30, 44, 55, 56, 57, 63, 64, 71,  
 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 236. Compl. Ald. Alex.

ριον ἀπὸ γαστρὸς ἕως ἡμέρας θανάτου αὐτῆ. Καὶ προσήγατο Μανωὲ πρὸς Κύριον, καὶ εἶπεν, 8.  
Ἐν ἐμοὶ Κύριε ἀδωναϊε, τὸν ἀνδρῶπον τῷ Θεῷ ὃν ἀπέσειλας, ἐλθέτω δὴ ἔτι πρὸς ἡμᾶς, καὶ συμ-  
βιβάσάτω ἡμᾶς τί ποιήσωμεν τῷ παιδίῳ τῷ τικτομένῳ. Καὶ εἰσήκουσεν ὁ Θεὸς τῆς φωνῆς Μα- 9.  
νωῆ, καὶ ἦλθεν ὁ ἄγγελος τῷ Θεῷ ἔτι πρὸς τὴν γυναῖκα· καὶ αὕτη ἐκάθητο ἐν ἀγρῷ, καὶ Μανωὲ  
ὁ ἀνὴρ αὐτῆς οὐκ ἦν μετ' αὐτῆς. Καὶ ἐτάχυνεν ἡ γυνὴ καὶ ἔδραμε καὶ ἀνήγγειλε τῷ ἀνδρὶ αὐ- 10.  
τῆς, καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν, Ἰδὲ ὅπλαι πρὸς με ὁ ἀνὴρ ὃς ἦλθεν ἐν ἡμέρᾳ πρὸς μέ. Καὶ ἀνέστη 11.  
καὶ ἐπορεύθη Μανωὲ ὀπίσω τῆς γυναικὸς αὐτῆ, καὶ ἦλθε πρὸς τὸν ἀνδρα, καὶ εἶπεν αὐτῷ, Εἰ  
σὺ εἶ ὁ ἀνὴρ, ὁ λαλήσας πρὸς τὴν γυναῖκα; καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος, Ἐγώ. Καὶ εἶπε Μανωῆ, Νῦν 12.  
ἐλεύσεται ὁ λόγος· τίς ἔσαι κρίσις τῷ παιδίου καὶ τὰ ποιήματα αὐτῆ; Καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος 13.

Cat. Nic. κοιλιας 54, 59, 75, 82. ἕως] καὶ εὐς 16. ἕως ἡμέ-  
ρας θανάτου] εὐς θανάτου 58. Slav. Ostrog. ἕως ἡμέρας τῆ θανάτου  
Cat. Nic. ἡμέρας] ἡμερῶν 75. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed.  
Slav.  
VIII. προσήγατο Μανωὲ πρὸς Κύριον] εἰσηδη Μανωε τε Κυριε  
X, XI, 18, 29, 55, 64, 71, 121, 128. Compl. Ald. Alex. sic, nisi  
τε Θεε, 15, 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 108, 134. εἰσηδη Μανωε  
τε Θεε 58. εἰσηδη Μανωε τε Θεε 75. precatus est Manue Dominum  
Aug. προσήγατο Κύριον Μανωὲ Georg. Ἐν ἐμοὶ—πρὸς ἡμᾶς]  
In me Domine, homo Dei, quem misisti, veniat nunc iterum ad nos Aug.  
Ἐν ἐμοὶ Κύριε ἀδωναϊε] ἐν ἐμοὶ Κύριε Arm. i. Arm. Ed. ἀδωναϊε] ἐπ'  
ἐμοὶ Κύριε Georg. ὁ Κύριε Slav. Ostrog. ἀδωναϊε] X, XI, 15,  
18, 29, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121,  
128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. ἀδωναϊε] 16, 30, 57, 77,  
131, 144, 236, 237 Cat. Nic. τὸν ἀνδρῶπον] ο ἀνδρωπος X, XI,  
30, 56, 63, 64, (marg. 85.) 128. Georg. Slav. ἀνδρωπος 15, 18, 29,  
71, 108, 121. Compl. Ald. Alex. ἂ τον 55, 58. ἐλθετω δὴ ἀνδρω-  
πος 82. ὁ ἀνὴρ Arm. i. Arm. Ed. τὸν ἀνδρῶπον—συμβιβάσάτω  
ἡμᾶς] ἐλθετω δὴ ο ἀνδρωπος τε Θεε ον ἀπεσειλας πρὸς ἡμας και φω-  
τισατω ημας 44. ἐλθετω δὴ ο ἀνδρωπος ον ἀπεσειλας πρὸς με, και  
φωτισατω ημας 84. τὸν ἀνδρῶπον—τικτομένῳ] ἐλθετω δὴ ο ἀνδρωπος  
τε Θεε ον ἀπεσειλας πρὸς ημας και φωτισατω ημας τι ποιησωμεν τω  
παιδαριω τω τικτομενω 54, 59, 75, 76, 106. sic, nisi ποιησωμεν, 134-  
ὃν ἀπέσειλας] + πρὸς ἡμας 18, 58, 108. Compl. Alex. Arm. i. Arm.  
Ed. ἂ 30. ἐλθέτω] ἐλθέτω Alex. ἐλθέτω δὴ—συμβιβάσάτω]  
ἐλθατω ετι και φωτισατω 58. πρὸς ἡμας ἐλθετω δὴ, και φωτισατω 128.  
ἐλθέτω δὴ ἔτι] ἂ 82. δὴ ἔτι] ἂ δὴ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.  
Mosq. ἂ Slav. Ostrog. ἔτι πρὸς ἡμᾶς] ἂ 15, 18, 64. ἂ ετι 16,  
30, 57, 77, 236. Cat. Nic. πρὸς ἡμᾶς] Ald. habet ἔτι in charact.  
minore Alex. συμβιβάσάτω] φωτισατω XI, 15, 18, 30, 44, 64,  
71, 82, 108, 121. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg.  
φωτισατω 29. φωτισατω 55. διδάξατω marg. 58. διδάσκετω Slav.  
ἡμᾶς 2] ἡμιν 55. ἡμᾶς] ποιησωμεν] ποιησωμεν 209. Ald.  
Cat. Nic. παιδίῳ] παιδαριω XI, 15, 18, 29, 58, 63, 64, 82, 84,  
108, 121, 128, 144, 237. Compl. Ald. τῷ τικτομένῳ] ὃ τεχθησέ-  
ται Arm. i. Arm. Ed. Georg.  
IX. εἰσήκουσεν] ἐπηκουσεν X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 56, 58,  
63, 64, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl.  
Ald. Alex. ὁ Θεὸς] Κυριος 58. τῆς φωνῆς] τῆς θεήσεως Slav.  
Μανωῆ] Μανουῆ (Manoue) Arm. i. Arm. Ed. (sic infra.) Μανωὲ  
Georg. ἦλθεν] παρεγενετο X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 58, 64,  
71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.  
παραγενετο ετι 54, 59, 82. παραγενετο ἔτη (sic) 75. ἦλθεν ὁ ἄγ-  
γελος τῷ Θεῷ ἔτι] ἦλθεν ἔτι ὁ ἄγγελος τῷ Θεῷ Georg. Slav. Ostrog.  
ἦλθεν ἔτι ὁ ἄγγελος Κυρίου Slav. Mosq. τῷ Θεῷ ἔτι] ἂ τε Θεε 29.  
ἂ ετι 54, 59, 75, 82. γυναῖκα] + αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg.  
καὶ αὕτη] καὶ αὕτη 16. καὶ αὕτη 57, 63, 77, 131, 209, 236. Cat.  
Nic. αὕτη δὲ Georg. Slav. καὶ αὕτη ἐκάθητο] αὕτης καθήμενης  
X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121,  
128, 134. Ald. Alex. αὕτης καθεζομένης 84. αὕτης, καθήμενη 59.  
Compl. ἡνίκα ἐκάθητο Arm. i. Arm. Ed. αὕτη ἐκάθητο] αὕτης  
καθήμενης XI, (marg. 85.) ἐν ἀγρῷ] ἐν τῷ αγρω X, XI, 15, 18,  
30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121,  
128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ Μανωῆ] καὶ Μανουῆ Georg.  
Μανουῆ δὲ Slav. Ostrog. ὁ ἀνὴρ] ἂ ὁ Arm. i. Arm. Ed. ἂ καὶ ἡμ]  
ἂ κα Georg. μετ' αὐτῆς] πρὸς αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed.  
X. καὶ ἔδραμε καὶ ἀνήγγειλε] ἂ καὶ ἀνήγγειλε Arm. i. καὶ δρα-  
μῶσα ἀνήγγειλε Arm. Ed. καὶ ἔδραμε ταχὺ ἀνήγγειλε Slav. Ostrog.  
καὶ δραμῶσα ταχὺ ἀνήγγειλε Slav. Mosq. ἔδραμε] ἐξέδραμε X,  
XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108,

121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνήγγειλε] ἀπηγγειλε X,  
XI, 15, 16, 18, 30, 44, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77,  
82, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236. Compl. Ald.  
Alex. ἀνδρὶ αὐτῆς] ἀνδρὶ αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.  
καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] ἂ 121. καὶ λέγει αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed.  
ἂ πρὸς αὐτὸν Georg. ὅπλαι πρὸς μέ] ὅπλαι μοι XI, 15, 18, 30,  
44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134,  
144. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ὠφθη μοι 29.  
ὅπλαι μοι (sic) 58. ὁ ἀνὴρ] ὁ ἀνὴρ 58. ὁ ἀνὴρ δὲ ἦλθεν] ἀνὴρ ὁ  
ἐλθὼν 128. ὃς ἦλθεν] ο ἐλθων 15, 18, 54, 58, 64, 75, 82, (marg.  
85.) 108. Compl. Alex. ος ἐσηλθεν 237. ἐν ἡμέρᾳ] ἐν τῇ ἡμερᾷ  
X, 16, 29, 55, 56, 57, 63, 77, 85, 121, 131, 144, 209, 236, 237.  
Cat. Nic. τῇ ἡμερᾳ ἐκεῖνη 15, 18, 64, 128. Compl. τῇ ἡμερᾳ 30,  
108. ἐν τῇ ἡμερᾳ ἐκεῖνη 44, 58, 76, 84, 106, 134. Ald. Slav. ἐν  
ἡμέρᾳ πρὸς μέ] πρὸς με τῇ ἡμερᾳ ἐκεῖνη 54, 75, 82. Alex. πρὸς με  
ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκεῖνη Arm. i. Arm. Ed.  
XI. Καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη] Καὶ ἀνέστη Μανωὲ καὶ ἐπορεύθη  
Georg. Καὶ ἀναστὰς ἐπορεύθη Μανωὲ Slav. καὶ ἐπορεύθη Μανωῆ]  
Μανωε και ἐπορευθη 44, 54, 55, 75, 82, 84, 106, 134. Alex. ἂ Μα-  
νωε 236. ἂ καὶ Arm. i. Arm. Ed. ἐπορεύθη] ἐξεπορεύθη 15.  
αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ἦλθε] ἂ 15,  
18, 54, 58, 59, 64, 75, 82, 128. habet in charact. minore Alex.  
καὶ εἶπεν αὐτῷ] præmitt. καὶ εἶπεν αὐτῷ 44, 59, 82, 84, 106, 134.  
præmitt. καὶ εἶπεν αὐτῷ 54, 75, 76. Εἰ σὺ] ἂ ε (primo) habet  
manu rec. 16.) 55, 56, 63, 64. Slav. σὺ εἶ] συ 75. σὺ ἦς  
Arm. i. Arm. Ed. ὁ λαλήσας] ὁ ἐλθων 55. ὃς ἐλάλησας Arm. i.  
Arm. Ed. Georg. πρὸς τὴν γυναῖκα] + το πρῶτερον 44, 54, 76,  
84, 106, 134. + το πρῶτερον 59. + το πρῶτον 82. τῇ γυναικὶ  
με Georg. + με Slav. Ostrog. + idem inter uncōs Slav. Mosq.  
γυναῖκα] γυναικι τω πρῶτερον 75. ὁ ἄγγελος] + πρὸς αὐτον 30.  
Ἐγώ] ἐγὼ εἰμι Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog.  
XII. Καὶ εἶπε Μανωῆ] ἂ 71. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Μανουῆ (Manoue)  
Georg. εἶπε] + αὐτω 58. Νῦν ἐλεύσεται] νῦν δὴ ἐλεύσεται (al.  
νῦν δὴ ἐλθόντος &c. cum Alex.) X. νῦν δὴ ἐλευσάσθω Slav. Νῦν  
ἐλεύσεται—ποιήμα] αὐτῆ] νῦν δὴ ἐλθόντος τε ρηματος σε, τι εσαι το  
κρημα τε παιδαριε και τα εργα αυτε XI, 15, 29, 121. sic, nisi παιδιε  
pro παιδαριε, 18. sic, nisi τι τα εργα, 64. Ald. sic, nisi τι εσαι, 71.  
sic, cum δὲ pro δὴ, Alex. νῦν διελθούτος τε ρηματος σε τι εσαι το  
συγκριμα τε παιδαριε και τα εργα αυτε 19, 59, 108. Compl. sic,  
nisi κρημα pro το συγκριμα, 30. sic, sine νῦν, 44, 106. sic, cum δὴ  
ἐλθόντος pro διελθούτος, 54, 58, 76, 128, 134. sic, nisi συγκριμα pro  
συγκριμα, 82. νῦν ἐλθόντος τε ρηματος τι εσαι το ρημα τε παιδαριε  
και τα εργα αυτε 55. νῦν δε ἐλθούτος τε ρημα] ος τι εσαι το συγκριμα  
του παιδαριου και τα εργα αυτε 84. ἐλεύσεται ὁ λόγος] διελθωτος  
τε ρηματος σε 75. ἐλευσάσθω μέτρον λόγου σου Arm. i. Arm. Ed.  
ὁ λόγος] + σε II, 16, 52, 56, 57, 63, 77, 131, 144, 209, 236, 237.  
Cat. Nic. Georg. Slav. τίς ἔσαι] τίς ἐστὶ Slav. Ostrog. τίς ἔσαι  
κρίσις τῷ παιδίῳ] τι εσαι ἡ κρησις τε παιδαριε 16, 57, 77, 85, 131,  
144. Cat. Nic. sic, cum παιδιε pro παιδαριε, 52, 237. sic, sine ἡ,  
56, 63. τι εσαι το συγκριμα του παιδαριε 75. τι εσαι διακρισις τε  
παιδαριου 236. παιδιε] παιδαριε 209. καὶ τὰ ποιήματα]  
καὶ ποιήμα] α Arm. i. Arm. Ed. καὶ τί ἐστὶ τὸ ποίημα Slav. Ostrog.  
καὶ τί τὰ ποιήμα] α Slav. Mosq. ποιήμα] α] εργα 75. (marg. 85.)  
XIII. Καὶ εἶπεν—Μανωῆ] Ὁ δὲ ἄγγελος Κυρίου εἶπε τῷ Μανωῆ  
Georg. εἶπεν—Μανωῆ] ἂ 71. ὁ ἄγγελος Κυρίου] ἂ Κυριου  
[primo: habet manu rec. 18.) 44, 75. πρὸς Μανωῆ] πρὸς τον  
Μανωε 237. τῷ Μανουῆ Arm. i. Arm. Ed. Ἀπὸ πάντων—φυ-  
λάσσεται] ἂ cum intermed. 57. Ἀπὸ πάντων ὧν εἴρηκα] ἀπὸ παν-  
τός ὃ εἴρηκα Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἀπὸ πάντων ἃ εἴρηκα  
Georg. Slav. Mosq. πάντων] πάντος 75. εἴρηκα] εἶπε X, XI,

14. Κυρίου πρὸς Μανωῆ, Ἄπο πάντων ὧν εἶρηκα πρὸς τὴν γυναῖκα φυλάζεται. Ἄπο παντὸς δ' ἐκπορεύεται ἐξ ἀμπέλων τῆ οἴνου οὐ φάγεται, καὶ οἶνον καὶ μέθυσμα μὴ πσιέτω, καὶ πᾶν ἀκά-
15. θαρτον μὴ φαγέτω, πάντα ὅσα ἐνετειλάμην αὐτῇ φυλάζεται. Καὶ εἶπε Μανωῆ πρὸς τὸν ἄγγε-
16. λον Κυρίου, Κατάσχωμεν ὡδὲ σε, καὶ ποιήσωμεν ἐνώπιόν σου ἔριφον αἰγῶν. Καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος Κυρίου πρὸς Μανωῆ, Ἐὰν κατάσχησ, οὐ φάγομαι ἀπὸ τῶν ἄρτων σε· καὶ ἐὰν ποιήσης ὅλο-
17. καύτωμα τῷ Κυρίῳ, ἀνοίσεις αὐτό· ὅτι οὐκ ἔγνω Μανωῆ, ὅτι ἄγγελος Κυρίου αὐτός. Καὶ εἶπε Μανωῆ πρὸς τὸν ἄγγελον Κυρίου, Τί τὸ ὄνομά σοι, ὅτι ἔλθοι τὸ ῥῆμά σου, καὶ δοξάσομέν σε;
18. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ ἄγγελος Κυρίου, Εἰς τί τοῦτο ἐρωτᾷς τὸ ὄνομά μου; καὶ αὐτὸ ἐστὶ Θαυμασόν.
19. Καὶ ἔλαβε Μανωῆ τὸν ἔριφον τῶν αἰγῶν καὶ τὴν θυσίαν, καὶ ἀνήνεγκεν ἐπὶ τὴν πτέραν τῷ Κυ-

15, 18, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εἶπον 19, 44, 54, 59, 75, 82, 134. πρὸς τὴν γυναῖκα] + σε 128. τῇ γυναίκα Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τῇ γυναίκα σε Georg. φυλάζεται] φυλαξασθω (sic postea, X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 63, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq.) 55, 56, 58. καὶ φυλαξασθω 82. φυλαξασθω ἀπὸ παντός Slav. Ostrog.

XIV. Ἄπο παντὸς] καὶ ἀπο πᾶντων 59. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. Ἄπο παντὸς δ'] ἀπο πᾶντων σεα 15, 18, 64, (marg. 85.) 128. Compl. Alex. καὶ σεα 44. καὶ ἀπο πᾶντων σεα 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. παντὸς δ'] πᾶντων 55. δ' ἐκπορεύεται] σεα ἐκπορεύεται 58, 108. ἐκπορεύεται] ἐξελεύεται (sic) 237. ἐξ ἀμπέλων] ἐξαμπέλων (sic) 131. ἀμπέλων 144. τῆ οἴνου] λ X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. λ τῆ Alex. οὐ φάγεται] μὴ φάγεται Arm. i. Arm. Ed. καὶ οἶνον] λ καὶ 44. καὶ μέθυσμα] καὶ σικερα μέθυσμα II. καὶ σικερα 16, 19, 52, 55, 57, 63, 75, 77, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ σικερα καὶ μέθυσμα 58. + καὶ σικερα 237. καὶ μέθυσμα μὴ πσιέτω] καὶ σικερα 5 μὴ πσιέται 56. μὴ πσιέτω] μὴ ποιέτω (sic) 19. 5 πσιέται 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. 5 πσιέτω (sic) 82. καὶ πᾶν] λ παν 15, 18, 58, 64, 128. πᾶν ἀκάθαρτον μὴ φαγέτω] λ 76. μὴ φαγέτω] 5 φαγεται 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134. 5 φαγέτω 82. φαγέτω] φαγη 56. πάντα] καὶ πᾶντα 56, 59, 75, 82, 84, 106, 134. Georg. Slav. Mosq. πᾶντα—φυλάζεται] λ 44, 58. καὶ πᾶν ὅσον ἐνετειλάμην, φυλαξασθω Slav. Ostrog. αὐτῇ] αὐτῷ III. αὐτῆς 75. φυλάζεται] φυλαξασθω 19, 82, 85. φυλαξασθω 55.

XV. Καὶ εἶπε Μανωῆ] Καὶ λέγει Μανουὶ Arm. i. aliique. Arm. Ed. καὶ εἶπε Μανουὶ (Μανωῆ) Codd. Arm. octo. καὶ εἶπε Μανωῆ Georg. πρὸς τὸν ἄγγελον Κυρίου] λ 44. τῷ ἀγγέλῳ Arm. i. aliique. Arm. Ed. τῷ ἀγγέλῳ Κυρίου Codd. Arm. octo. τῷ ἀγγέλῳ τῷ Κυρίου Georg. Κατάσχωμεν ὡδὲ σε] βιασωμεθα δη σε X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, (58, in marg. κατασχωμ. δη σε) 63, 64, 71, 108, 121. Ald. Alex. βιασωμεθα δη σε 18, 56, 128. Compl. παραβιασωμεθα δη σε 44, 54, 59, 82, 84, 106, 134. παραβιασωμεθα δη σε 75. παραβιασωμεθα δη σε 76. vim faciamus tibi nunc Aug. ἔασον βιασώμεθά σε Arm. i. Arm. Ed. κατὰσχωμὲν σε Georg. σε βιασώμεθα Slav. Ostrog. Κατάσχωμεν ὡδὲ σε—ἀνοίσεις αὐτό in com. seq.] παραβιασώμεθά σε, καὶ ποιήσωμέν σοι ἔριφον. λέγει ὁ ἄγγελος· ἐὰν παραβιάσῃ με, 5 φάγω ἀπὸ τῶν ἄρτων σε. ἐὰν ποιήσης ὀλοκαυτώματά, ἀνοίσεις Κυρίῳ. Ἄδῆλιν in Cat. Nic. ὡδὲ σε] Tr. Cyrill. Alex. vol. vii. p. 123. ποιήσωμεν] ποιήσωμεν 55, 56, 58, 59. Compl. Cyrill. Alex. loc. cit. + δη 84, 134. ποιήσωμεν ἐνώπιόν σε] faciamus in conspectu tuo Aug. ἐνώπιόν σου] ἐναντίον σου Alex. ἔριφον] αἰριφον (sic postea) 55. ἔριφον αἰγῶν] ἔριφον ἕνα ἐξ αἰγῶν Arm. i. Arm. Ed. ἔριφον ἐξ αἰγῶν Slav.

XVI. ὁ ἄγγελος—Μανωῆ] λ 44. Κυρίου πρὸς Μανωῆ] λ 71. πρὸς Μανωῆ] τῷ Μανουὶ Arm. i. Arm. Ed. τῷ Μανωῆλ Georg. Ἐὰν κατάσχησ] Si vim feceris mihi Aug. ἐὰν με βιάσῃ Slav. κατάσχησ] + με II, 16, 52, 56, 57, 63, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Cyrill. Alex. loc. cit. βιασῃς με XI. (marg. 85.) βιαση με 15, 18, 19, 29, 55, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. βιαση 30, 58, 71. παραβιαση με 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Theodoret. Q. 20. in Jud. παραβιαση σε 54. παραβιασει με 75. 5 φάγομαι] 5 φαγωμαι 75. Arm. i. Arm. Ed. ου φαγομεθα 82. non manucabo Aug. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. ἀπὸ τῶν ἄρτων] λ ἀπὸ XI, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit.

τον ἄρτον 18, 19, 55, 59, 108. Compl. τῆς ἄρτους Georg. Slav. καὶ ἐὰν] εἰαν δε 44. Georg. ἀλλ' ἐὰν Slav. καὶ ἐὰν ποιήσης—αὐτό] καὶ ἐὰν ποιήσης ἔριφον Κυρίῳ ποιήσεις αὐτόν Cyrill. Alex. vol. v. p. 149. ποιήσης] ποιήσεις 75. Alex. ποιήση 108. ὀλοκαυτώμα] ὀλοκαυτώματα 108. τῷ Κυρίῳ] λ τῷ 75. Alex. αὐτό] αὐτῷ 59. λ 75. αὐτα 108 Compl. ὅτι ἐκ ἔγνω] λ οτι 18. ουκ ἔγνω τῶν 44. καὶ εκ ἔγνω 128. εκ ἔγνω γὰρ Slav. Μανωῆ] Μανωῆ (sic infra) Georg. ὅτι ἄγγελος Κυρίου αὐτός] λ 15. ἄγγελος Κυρίου εἰν 75. quia angelus est Aug. αὐτός] εἰν XI, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 134. Compl. Alex. Slav. Ostrog. εἰς εἰν marg. 85. ἔτι 128. ἢ Arm. i. Arm. Ed. εἰν αὐτός Georg.

XVII. Μανωῆ] λ 15. Μανωῆ—Κυρίου] πρὸς αὐτὸν Μανωῆ 71. πρὸς τὸν ἄγγελον Κυρίου] λ 44. τῷ ἀγγέλῳ Κυρίου Arm. i. Arm. Ed. Τί τὸ ὄνομά σοι] λ το XI, 15, 16, 29, 44, 54, 55, 57, 63, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 131, 134, 144. Compl. Alex. Cat. Nic. τί ονομα σε 121. τί ὄνομα εἰς σοι Arm. i. Arm. Ed. τί εἰς τὸ ὄνομα σε Georg. τί σοι εἰν ὄνομα Slav. Ostrog. ὄνομά σοι] ονομα σου 18, 58, 64, 237. Ald. ὅτι ἔλθοι] ἵνα σταν ελθῃ XI, 16, 18, 44, 52, 55, 57, 71, 76, 77, (85, marg. ut Ed.) 106, 108, 121, 128, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. sic, nisi elthoi, 19, 30, 84. ἵνα ὅτ' ἂν ἔλθῃ 15, 29, 54, 58, 63, 64, 131, 134, 144. ἵνα ὅτ' ἂν ἔλθοι 56. ἵνα σταν ελθεῖ 75. ὅτ' ἂν ἔλθῃ 82. ἵνα ὅταν ἐκτελεσθῇ Slav. καὶ δοξάσομεν] δοξασωμεν X, 15, 16, 18, 29, 44, 52, 54, 75, 76, 77, 82, 121, 131, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. λ καὶ XI, 55, 58, 64, 71, 84, 85, 108, 128, 236. glorificabimus Syr. Bar-Hebr.

XVIII. Καὶ εἶπεν αὐτῷ] Καὶ λέγει Arm. i. Καὶ λέγει αὐτῷ Arm. Ed. εἶπεν Georg. εἶπεν—ἐρωτᾷς] εἶπεν ἱνατι συ ερωτας 44. Κυρίῳ] τῷ Κυρίῳ Georg. Εἰς τί] ἱνατι X, XI, 29, 30, 71, 75, 76, (marg. 85.) 106, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἵνα τί (sic) 15, 54, 55, 58, 82, 121, 134. Didym. de Trin. l. ii. c. 19. διατί (sic) 18. καὶ ἵνα τι 19. ἱνατι συ 84. Εἰς τί τῆτο ἐρωτᾷς] Quid interrogas Pacian. τί ἐρωτᾷς Arm. i. Arm. Ed. εἰς τί ἄτος ἐρωτᾷς Georg. τῆτο] λ 54, 59, 75, 82. Didym. de Trin. loc. cit. ἐρωτᾷς] συ ερωτας 76, 106, 134. καὶ αὐτό] αὐτὸ δὲ Slav. Ostrog. αὐτὸ εἰς] τατο εἰν 121. Didym. de Trin. loc. cit. Θαυμασόν] stupendum Syr. Bar-Hebr.

XIX. Μανωῆ] Μανουὶ (Μανωῆ) Codd. Arm. sex. τῶν αἰγῶν] λ τῶν Codd. Arm. sex. ἀπὸ αἰγῶν Slav. καὶ τὴν θυσίαν] λ τὴν Codd. Arm. sex. λ καὶ Arm. Ed. θυσίαν—Κυρίῳ] θυσίαν ἀνήνεγκε τῷ Κυρίῳ ἐπὶ τὴν πέτραν Cyrill. Alex. vol. vii. p. 123. καὶ ἀνήνεγκεν] λ καὶ 18. + αὐτην 44. ἐπὶ τὴν πέτραν] + ὀλοκαυτώμα 54, 58, 59, 76, 84, 106, 134. ἐπὶ τὴν πέτραν—βλέποντες] τῷ Κυρίῳ τὰ Θαυμασὰ ποιῶντι ἐπὶ τὴν πτέραν. καὶ Μανωῆ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ εἰσέρων Georg. τῷ Κυρίῳ] ὀλοκαυτώμα τῷ Θεῷ 75. τῷ Κυρίῳ—βλέποντες] τῷ Κυρίῳ τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι, καὶ Μανωῆ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ εἰσέρων X, XI, 58, 128. sic, nisi θαυμασῶ pro θαυμασᾷ, 19. Κυρίῳ τῷ Θεῷ τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι καὶ Μανωῆ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ εἰσέρων 134. τῷ Κυρίῳ τῷ Θαυματοποιῶ, καὶ Μανωῆ καὶ γυνὴ αὐτῆ εἰσέρων Arm. i. Arm. Ed. τῷ Κυρίῳ καὶ ἐποίησε Θαυμασόν. Μανωῆ δὲ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ εἰσέρων Slav. Ostrog. τῷ Κυρίῳ τῷ Θαυμασᾷ ποιήσαντι. Μανωῆ δὲ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ εἰσέρων Slav. Mosq. τῷ Κυρίῳ καὶ διεχώρισε ποιῆσαι] τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι Κυρίῳ 44, 82, 84. Κυρίῳ, τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι Κυρίῳ 76. Κυρίῳ τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι 106. τῷ Κυρίῳ, τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι [Κυρίῳ] Alex. Domino mirabilia facienti Aug. καὶ διεχώρισε ποιῆσαι] τῷ Θαυμασᾷ ποιῶντι 15, 16, 18, 29, 30, 52, 54, 55, 57, 64, 71, 75, 77, 85, 108, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. τῷ Θαυμασῶποιῶντι (sic) 56. θαυμασῶποιῶντι 63. τῷ Θαυμασῶποιῶ marg. 85. ποι-

ρίω· καὶ διεχώρισε ποιῆσαι, καὶ Μανωὲ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ βλέποντες. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἀνα- 20.  
 βῆναι τὴν φλόγα ἐπάνω τῆ θυσιαστηρίου ἕως τῆ ἕρανῆ, καὶ ἀνέβη ὁ ἄγγελος Κυρίης ἐν τῇ φλογί·  
 καὶ Μανωὲ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ βλέποντες, καὶ ἔπεσον ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν ἐπὶ τὴν γῆν. Καὶ ἔπρο- 21.  
 ἔθηκεν ἔτι ὁ ἄγγελος Κυρίης ὀφθῆναι πρὸς Μανωὲ καὶ πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτῆ· τότε ἔγνω Μα-  
 νωὲ, ὅτι ἄγγελος Κυρίου ἔτος. Καὶ εἶπε Μανωὲ πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτῆ, Θανάτῳ ἀποθανῆ- 22.  
 μεθα, ὅτι Θεὸν εἶδομεν. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ἡ γυνὴ αὐτῆ, Εἰ ἤθελεν ὁ Κύριος θανατῶσαι ἡμᾶς, 23.  
 οὐκ ἂν ἔλαβεν ἐκ χειρὸς ἡμῶν ὀλοκαύτωμα καὶ θυσίαν, καὶ οὐκ ἂν εἶδειξεν ἡμῖν ταῦτα πάντα,  
 καὶ καθὼς καιρὸς οὐκ ἂν ἠκέτισεν ἡμᾶς ταῦτα. Καὶ ἔτεκεν ἡ γυνὴ υἱόν, καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα 24.  
 αὐτῆ, Σαμφών· καὶ ἠδρύνθη τὸ παιδάριον, καὶ εὐλόγησεν αὐτὸ Κύριος. Καὶ ἤρξατο πνεῦμα 25.  
 Κυρίης συνεκπορεύεσθαι αὐτῷ ἐν παρεμβολῇ Δὰν, καὶ ἀναμέσον Σαραὰ καὶ ἀναμέσον Ἐσθαὸλ.

ἦσαι] τῆ ποιῆσαι Cyrill. Alex. loc. cit. [βλέποντες] εἰδεωρον (sic infra, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121. Compl. Ald. Alex.) 44, 85. εἰδεωρον 75. *exspectabant* Aug.

XX. ἐγένετο] λ 44. ἐν τῷ ἀναβῆναι τὴν φλόγα] ἠνῖκα ἡ φλόξ ἀνέβαινε Slav. ἀναβῆναι] αναβαινειν 56, 63. φλόγα] φλογαν 75. ἐπάνω τῆ] επανωθεν τα XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. επανωθε τα 128. *desuper altare* Aug. ἕως τῆ ἕρανῆ] εις τον κρανον X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 64, 71, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. *deerat, iwas, additum supra lineam*. 16. *ad caelum* Aug. εἰς τὰς ἕρανῆς Arm. 1. Arm. Ed. Arm. 1. Tr. Arm. Ed. καὶ ἀνέβη—φλογί] λ 108. Κυρίης] λ 15. Slav. Μοσφ. ἐν τῇ φλογί] + τα θυσιαστηρι II, X, XI, 16, 30, 52, 56, 77, 144, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Slav. Μοσφ. + τα θυσιαστηριου εις τον κρανον 19. Slav. Ostrog. + eadem, cum εις τον κρανον inter uncus, Alex. + εις τον κρανον 58. ἐν τῇ φλογη τα θυσιαστηρι 131. ἐν φλογί τῆ θυσιαστηρι Arm. 1. Arm. Ed. φλογί] φλογί \* τὸ θυσιαστηριον (sic) 85. καὶ Μανωὲ] Μανωὲ δὲ Slav. καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ] λ ἡ Arm. 1. Arm. Ed. λ αὐτῆ Slav. Ostrog. [βλέποντες] εἰδεωρον X, XI, 19, 30, 58, 128, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. *exspectabant* Aug. βλέποντες, καὶ] λ 44, 71, 75, 237. ἔπεσον] επισαν II, 58, 237. ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν] κάτω Slav. Ostrog. τῷ προσώπῳ αὐτῶν Slav. Μοσφ. αὐτῶν] αυτα X. λ 44, 108. Compl. αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐπὶ τὴν γῆν] εις την γην 44, 76, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed.

XXI. Καὶ ἔπροσεθῆκεν ἔτι] καὶ ἐκέτι προσέθηκεν Arm. 1. Arm. Ed. προσέθηκεν] προσεθετο 18, 59, 75, 82, 236. ἔτι] λ 75. ἔτι ὁ ἄγγελος Κυρίης] ο αγγελος Κυρι ει 58. ὁ ἄγγελος Κυρίου] ὁ αγγελος τῆ Κυρίης Georg. ὁ ἄγγελος Κυρίης ὀφθῆναι] ὀφθῆναι ὁ ἄγγελος Κυρίης Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς Μανωὲ—γυναῖκα αὐτῆ] τω Μανωι και τη γυναικι αυτης 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. sic, nisi Μανωὲ Arm. 1. Arm. Ed. sic, nisi Μανωὲλ, Georg. πρὸς αὐτούς 71. τῷ Μανωὲ καὶ τῇ γυναικί] (sic) αὐτῆ 75. ὅτι ἄγγελος Κυρίου] quoniam angelus Domini est Aug. ἄγγελος Κυρίου] αγγελος Θεου 237. ἄτος] εστιν X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXII. Καὶ εἶπε—γυναῖκα] καὶ εἶπε τῇ γυνῇ (sic) 44. καὶ εἶπεν τὴν γυναῖκα 58. Καὶ λέγει Μανωὲ τῇ γυναῖκί] Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ εἶπε Μανωὲ τῇ γυναῖκί] Georg. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Θανάτῳ—εἶδομεν] ἀπολώλαμεν, ἃ γῆναι, Θεὸν ἐώρακαμεν Gregor. Naz. Orat. 7. et 29. Θανάτῳ ἀποθανύμεθα] ἀποθανόντες ἀποθανύμεθα Georg. ἀποθανύμεθα] θανατημεθα 44, 71. εἶδομεν] εωρακαμεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, (58, in marg. ut Ed.) 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Athan. ii. 272. οἶδαμεν 16. εἶδαμεν 57, 85, 131. οἶδαμεν 63. εωρακαμεν 75, (131, in marg. manu rec.) 134.

XXIII. Καὶ εἶπεν] ειπε δε 59, 82. Καὶ εἶπεν—Κύριος] ειπε δε ἡ γυνη αυτης προς αυτον ει εβλετο Κυριος 54. αὐτῷ ἡ γυνὴ αὐτῆ] λ ἡ Arm. 1. Arm. Ed. λ αὐτῷ Georg. Εἰ ἤθελεν] εἰ εβλετο X. εἰ ἂν βέλγεται Alex. ἤθελεν] εβλετο XI, 18, 19, 29, 30, 44, 55, (58, in marg. ut Ed.) 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἤβλετο 15. ὁ Κύριος] λ 0 15, 16, 18, 29, 44, 57, 63, 64, 75, 77, 82, 106, 128, 134, 236. Alex. Cat. Nic. ο Θεός 55. ἔκ ἂν ἔλαβεν] κ αν ειδατο (in marg. ελαβεν) 58. *non accepisset* Aug. ἔλαβεν] ειδατο XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐκ χειρὸς] εκ της χειρος X, XI, 18, 29, 30,

55, 59, 63, 108, 121, 128. Compl. Ald. ἐκ των χειρων 44, 76, 84, 106, 134. Alex. ἐκ χειρῶν ἡμῶν Arm. 1. Arm. Ed. ὀλοκαύτωμα] ολοκαυτωμαλх 44, 55, 75. + τῷ Georg. καὶ θυσίαν] καὶ θυσιας 75. ἡ θυσίαν 121. Ald. καὶ οὐκ ἂν] καὶ οὐκ Arm. 1. Arm. Ed. εἶδειξεν ἡμῖν] εφωτισεν ημας 54, 71, 85. εἶδειξεν ἡμῖν—ταῦτα in fine com.] εφωτισεν ημας παντα ταυτα, και εικ ανακωστα εποιησεν ημιν ταυτα XI. sic, nisi ανακωστα, 55. εφωτισεν ημας παντα ταυτα, και ουκ αν ακωστα εποιησεν ημιν ταυτα 15, 18, 29, 64, 82, 121. sic, cum παλῆα ταυτα pro ταυτα ult. 58. sic, cum ταυτα παλῆα pro ταυτα ult. 84, 134. εἶδειξεν ἡμῖν παλῆα ταυτα και ουκ αν ηκουτισεν ημας ταυτα 63. εφωτισεν ημας ταυτα παντα και ουκ αν ακωστα εποιησεν ημιν ταυτα 75, 76, 106, 128. Ald. ἐφώτισεν ἡμῶς ταῦτα πάντα καὶ οὐκ ἀκωστὰ ἐποίησεν ἡμῖν ταῦτα ἐν τῷ καιρῷ ἡμῶν Arm. 1. sic, cum ἐν καιροῖς ἐν καιροῖς pro ἐν καιρῷ ἡμῶν, Arm. Ed. εἶδειξεν ἡμῖν πᾶν τῆτο καὶ οὐκ ἠκέτισε ταῦτα ὁ Θεὸς κατὰ καιρὸν Georg. εἶδειξεν ἡμῖν ταῦτα παλῆα] εφωτισεν ημας παντα ταυτα 19, 30, 108. Compl. Alex. *illuminaffet nos omnia haec* Aug. ταῦτα πάντα] Tr. 71, 144. καὶ καθὼς καιρὸς] λ X. καὶ καθὼς καιρὸς—ταῦτα ult.] λ cum intermed. 71. *sed nec audita fecisset nobis haec*. Aug. καθὼς καιρὸς] λ 16, 30, 52, 54, 56, 57, 59, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. legitur in marg. tanquam varia lectio. 85. καθὼς ο καιρος 108, 237. Compl. Alex. οὐκ ἂν ult.] καὶ οὐκ ἂν Compl. Slav. ἠκέτισεν] ηκωτισεν 131. ἠκέτισεν ἡμᾶς] ακωστα εποιησεν ημιν X. ἠκέτισεν ἡμᾶς ταῦτα] ακωστα εποιησεν ημιν παλῆα ταυτα 19, 108. sic, sine ταυτα, 54. sic, sine παλῆα, Compl. Alex. ακωστα εποιησεν ημιν ταυτα παλῆα 44. ἀκωστὸν τῆτο ἐποίησεν ἡμῖν Slav. Ostrog. ἀκωστὰ ταῦτα ἐποίησεν ἡμῖν ὡς νυνὶ Slav. Μοσφ.

XXIV. ἡ γυνὴ υἱόν] υιον ἡ γυνη X, XI, 54, 59, 75, 82. *habet υιον in charact.* minore Alex. αὐτῷ Slav. Μοσφ. Σαμφών] Σαμφων Arm. 1. Arm. Ed. Σαμψών Georg. καὶ ἠδρύνθη—Κύριος] και ηυλογησεν αυτον Κυριος και ηυξηθη το παιδαριον X. Alex. και ευλογησε Κυριος το παιδιον και ηυξηθη 54. sic, cum παιδαριου pro παιδιον, 82. καὶ εὐλόγησεν αὐτὸν ὁ Κύριος, καὶ ἠξήθη τὸ παιδάριον Georg. καὶ ἠδρύνθη τὸ παιδάριον] και ηυλογησεν αυτον Κυριος, και ηυξηθη το παιδαριον XI. λ 75, 121. ἠδρύνθη] ηδρυνθη 15, 16, 57. Slav. Μοσφ. ηυξηθη 18, 29, 55, 64, 71, 76, 84, 128, 134. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ηυξηθη 19, 44, 58, 108. Compl. ηυξυνη 106. ηδρυνθη 131. εὐλόγησεν] ηυλογησεν 30, 55, 57, 63, 77, 121, 236, 237. Athan. i. 521. αὐτὸ] αυτον 15, 29, 63, 64, 71, 121, 128, 237. Compl. Ald. αυτω 106. αὐτὸ Κύριος] Κυριος το παιδαριον 59. Κύριος τῷ παιδί] (sic, cum ο supra lin.) καὶ ἠξήθη 75. Κύριος] ο Κυριος 77.

XXV. ἤρξατο] αρχατο 77. πνεῦμα] το πνευμα 18, 77. Georg. Κυρίου] τε Κυρις Georg. συνεκπορεύεσθαι] συμπορευεσθαι 15, 16, 18, 29, 54, 56, 57, 58, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Didym. de Trin. l. ii. c. 11. Ἄδῆλκ in Cat. Nic. συνεκπορεύεσθαι 63, 75. συνεκπορεύεσθαι αὐτῷ] πορευεσθαι συν αυτω Slav. συνεκπορεύεσθαι αὐτῷ ἐν παρεμβολῇ] comitari cum eo in castra Ambros. αὐτῷ] μετα Σαμφών. Didym. de Trin. loc. cit. ἐν παρεμβολῇ] ἐν τη παρεμβολη X, 30. ἐν παραβολη 15, 18, 44, 64, 82, 106. Δὰν] Δαμ 75. καὶ ἀναμέσον Σαραὰ] λ και XI, 15, 18, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (85, in marg. ut Ed.) 108, 121, 128, 134. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. αναμεσον Σαραα 44, 106. Slav. Ostrog. αναμεσον Θαραα 56, 63. αναμεσον Σαραα Ald. Alex. Georg. αναμεσον Σαραα και] λ 55. Σαραὰ] Σαρα 56. Σαραα 82. αναμεσον 2<sup>ο</sup>] λ 44. Ἐσθαὸλ] Εσθαελ III. Εσθααλ 18. Εσθααλ 56. Georg. Εσθαα 59, 82. Εσθααλ 64. Slav. Μοσφ. Εσθααλ Arm. 1. Arm. Ed. Εσθαὸλ Slav. Ostrog.

1. ΚΑΙ κατέβη Σαμψών εις Θαμναδά, και εἶδε γυναῖκα ἐν Θαμναδά ἀπὸ τῶν θυγατέρων τῶν
2. ἀλλοφύλων. Καὶ ἀνέβη και ἀπήγγειλε τῷ πατρὶ αὐτῆ και τῇ μητρὶ αὐτῆ, και εἶπε, Γυναῖκα
3. ἐώρακα ἐν Θαμναδά ἀπὸ τῶν θυγατέρων Φυλισίμ, και νῦν λάβετε αὐτήν μοι εις γυναῖκα. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ πατὴρ αὐτῆ και ἡ μήτηρ αὐτῆ, Μὴ οὐκ εἰσὶ θυγατέρες τῶν ἀδελφῶν σου, και ἐκ παντὸς τῆ λαῆ μου γυνή, ὅτι σὺ πορεύη λαβεῖν γυναῖκα ἀπὸ τῶν ἀλλοφύλων τῶν ἀπεριτμητῶν ; και εἶπε Σαμψὼν πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆ, Ταύτην λάβε μοι, ὅτι αὕτη εὐθεῖα ἐν ὀφθαλμοῖς με.
4. Καὶ ὁ πατὴρ αὐτῆ και ἡ μήτηρ αὐτῆ οὐκ ἔγνωσαν ὅτι παρὰ Κυρίου ἐσιν, ὅτι ἐκδίκησιν αὐτὸς
5. ζητεῖ ἐκ τῶν ἀλλοφύλων· και ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ οἱ ἀλλόφυλοι κυριεύουσι ἐν Ἰσραὴλ. Καὶ κατέβη Σαμψὼν και ὁ πατὴρ αὐτῆ και ἡ μήτηρ αὐτῆ εις Θαμναδά· και ἦλθεν ἕως τῆ ἀμπελώνος Θαμ-

I. Καὶ κατέβη] Μετὰ τῆτο κατέβη Slav. Ostrog. Καὶ κατέβη Σαμψὼν] Καὶ κατέβη Σαμψὼν ἐκεῖθεν Georg. Σαμψὼν] Σαμψὼν (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. Σαμψὼν Slav. Ostrog. Θαμναδά 1°] Θαμναδα (44, fed inferius vulgatum.) 106. Θαμνα Georg. εἶδε] ἴδε 75. γυναῖκα] γυναῖκα μίαν (sic in com. seq.) Arm. i. Arm. Ed. ἐκεῖ γυναῖκα Georg. ἐν Θαμναδά] εἰς Θαμναδα II, X, 16, 57, 75, 77, 84, 106, 131, 134, 236, 237. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. εἰς Θαμνα 44. in Ταυματα Aucf. lib. de Promiff. ἐν Θαμναῶν Georg. Θαμναδά 2°] 58. ἀπὸ τῶν θυγατέρων] ἐκ των θυγατῆρων 15, 18, 19, 54, 64, 75, 82, 106, 128. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἐκ θυγατέρων 108. τῶν θυγατέρων] 44, 106. τῶν ἀλλοφύλων] + και πρὸς ἐνωπιον αὐτῆ X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀλλοφύλων και ἀρεσῆ ἰδόκε ἐνώπιον αὐτῆ. Arm. i. Arm. Ed. τῶν Φιλιζίμ. και ἀρεσῆ ἰδόκε ἐνώπιον αὐτῆ. Georg. τῶν Φιλιζίμ. και ἀρεσῆ ἰγένετο ἐνώπιον αὐτῆ. Slav.

II. και ἀπήγγειλε] 4 και Arm. i. Arm. Ed. ἀνήγγειλε Slav. Ostrog. τῷ πατρὶ αὐτῆ] 4 αὐτῆ 44, 58. Georg. habet αὐτῆ in charact. minore Alex. τῷ πατρὶ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. Slav. και τῇ μητρὶ αὐτῆ] 4 131, 144. τῇ μητρὶ αὐτῆ] τῇ μητρὶ αὐτῆ Arm. i. Georg. Slav. τῇ μητρὶ Arm. Ed. και εἶπε] και εἶπεν αὐτοῖς 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. και λέγει αὐτοῖς Georg. ἐώρακα] εώρακα 134. Θαμναδά] Θαμναδα 44. ἀπὸ τῶν θυγατέρων] ἐκ των θυγατῆρων 15, 18, 64, 128. Φυλισίμ] των αλλοφυλων X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 57, 58, 64, 71, 75, 77, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αλλοφυλων 55. (85. in marg. ut Ed.) λάβετε] λαβε 16. λαβῆσαι 75. αὐτήν μοι] αὐτήν μοι II. Tr. 30, 44, 54, 55, 58, 75, 82, 84, 106, 134, 237. Alex. εις γυναῖκα] 4 εις Compl.

III. Καὶ εἶπεν] και εἶπον 44, 54, 59, 75, 106, 134. και εἶπεν 58, 108. Compl. λέγουσιν Arm. i. Arm. Ed. εἶπον Georg. ὁ πατὴρ αὐτῆ] 4 αὐτῆ 58, 71. ὁ πατὴρ αὐτῆ και ἡ μήτηρ αὐτῆ] 4 44. ὁ πατὴρ και ἡ μήτηρ αὐτῆ Arm. i. sic, sine ὁ, Arm. Ed. ὁ πατὴρ και ἡ μήτηρ αὐτῆ Georg. και ἡ μήτηρ αὐτῆ] 4 18. 4 αὐτου 54, 59, 71. Μὴ οὐκ εἰσὶ] μὴ οὐκ ἦ Arm. i. Arm. Ed. εἰσὶ] εἰ 15, 18, 30, 44, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἰσὶ θυγατέρες τῶν] εἰσιν απο των 54, 75. Θυγατέρες] απο των θυγατῆρων XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. θυγατέρας 131. ἐν θυγατράσιν Arm. i. Arm. Ed. τῶν ἀδελφῶν] 4 τῶν Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν Georg. Slav. ἀδελφῶν σε] ἀδελφῶν μου 16, 57, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. και ἐκ παντὸς] 4 και primo: habet m. rec. 16. ἐκ παντὸς τῆ λαῆ] ἐν παντὶ τῷ λαῷ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῆ λαῆ μου] τῷ λαῷ σου 59. 4 τῆ Arm. i. Arm. Ed. με 1°] 4 18, 236, 237. σε 19, 44, 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. σὺ πορεύη] 4 συ 82, 106. Tr. Arm. i. Arm. Ed. σὺ νῦν πορεύη Georg. σὺ βέλη Slav. Ostrog. πορεύη] πορευση 19, 108. Compl. πορευεις 75. πορευῆ Ald. ἀπὸ τῶν] ἀπο των θυγατῆρων των 55, 58, 121. Ald. ἐκ τῶν Compl. 4 ἀπὸ Georg. Slav. ἀπὸ τῶν ἀλλοφύλων] ἐκ των αλλοφυλων 15, 18, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Alex. ἀλλοφύλων Arm. i. ἀπὸ ἀλλοφύλων Arm. Ed. τῶν ἀλλοφύλων] 4 44. των θυγατῆρων 106. τῶν ἀπεριτμητῶν] 4 τῶν Arm. i. Arm. Ed. και ἀπεριτμητῶν Georg. Σαμψὼν] Σαμψὼν (sic infra) Georg. πρὸς τὸν πατέρα] πρὸς την μητερα 54, 75. τῷ πατρὶ Arm. i. Arm. Ed. Georg. αὐτοῦ 3°] αὐτοῦ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ταύτην λάβε μοι] ταύτην μοι λάβε Slav. Ostrog. λάβε] λαβετε Vol. II.

44, 76, 84, 106, 134, 236, 237. ἀγε Arm. i. Arm. Ed. αὐτή] ταυτη 16, 131. 4 59. habet in charact. minore Alex. αὕτη εὐθεῖα] πρὸς 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 82, 128. ἦρσεν αὕτη 106. αὕτη ἦρσεν 108. Compl. αὕτη ἀρεσῆ εἰσιν Arm. i. Arm. Ed. Slav. Μοφ. αὕτη μοι ἀρεσῆ εἰσιν Slav. Ostrog. εὐθεῖα] πρὸς X, XI, 29, 30, 55, 71, 76, 84, 121, 134. Ald. Alex. Georg. ἐν ὀφθαλμοῖς μου] 4 ἐν Arm. i. Arm. Ed. ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν μου Slav.

IV. Καὶ ὁ πατὴρ—αὐτῆ 2°] Τῷ δὲ πατρὶ και τῇ μητρὶ Georg. Ὅ δὲ πατὴρ αὐτῆ και ἡ μήτηρ αὐτῆ Slav. ὁ πατὴρ] 4 ὁ Arm. i. Arm. Ed. ἡ μήτηρ αὐτῆ] 4 αὐτῆ 44. pater Ambrof. 4 ἡ Arm. i. Arm. Ed. ἐκ ἔγνωσαν] ἐ γνωσὸν ἦν Georg. ἔγνωσαν] ἐνοσησαν 56. ὅτι παρὰ Κυρίου ἐσιν] quoniam a Domino est Ambrof. ὅτι τοῦτο παρὰ Κυρίου ἐσιν Slav. ἐκδίκησιν] ἀνταποδομα 18, 54, 128, 134. Theodoret. in Cat. Nic. ἀνταποδομα 19, 58, 75, 82. ἐκζητησιν 56. ἐκδίκησιν αὐτὸς ζητεῖ] ἀνταποδομα αὐτος ἐκζητεῖ X, XI, 15, 29, 44, 55, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 209. Compl. Alex. ἀνταποδομα αὐτος ἐκζητῆσαι 30. ἐκζητησιν αὐτῆς ἐκζητεῖ 63. ἀνταποδομα αὐτοῖς ἐκζητεῖ 64. Ald. ἀνταποδομα αὐτῶ ζῆτεῖ Theodoret. Q. 21. in Jud. ἐκδίκησιν ζητῆσαι αὐτὸς Arm. i. Arm. Ed. 4 αὐτὸς Slav. Ostrog. ζητεῖ] ἐκζητεῖ 16, 19, 52, 57, 58, 77, 131, 134, 144, 236. Cat. Nic. ἐκ τῶν] παρὰ των 44, 76, 84, 106. απο των 52, 75, 134. Arm. i. Arm. Ed. 4 εκ primo: add. m. rec. 131. ἐκ τῶν ἀλλοφύλων] ἀπὸ τῶν ἀλλοφύλων Theodoret. Q. 21. in Jud. et in Cat. Nic. ἐκ τῶν Φιλιζίμ Slav. και ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ] ἐν ἐκείνῳ γὰρ καιρῷ Slav. οἱ ἀλλόφυλοι] 4 οι 30, 75, 108, 237. Compl. Alex. οἱ ἀλλόφυλοι—Ἰσραὴλ] ἐκυριευσον οι αλλοφυλοι των ιωαν Ισραηλ 82. ἐκυριευσον Ἰσραὴλ Arm. i. alii que. Arm. Ed. οἱ ἀλλοφύλοι κυριευσαι τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ Codd. Arm. duo. ἐκυριευσον οἱ Φιλιζίμ ἐπὶ τῆς υἱῆς Ἰσραὴλ Georg. οἱ Φιλιζίν τῆς υἱῆς Ἰσραὴλ Slav. Ostrog. ἐκυριευσαν οι Φιλιζίμ τῆς υἱῆς Ἰσραὴλ Slav. Μοφ. κυριεούτες] ἐκυριευσον 56, 63. κυριεύουσι ἐν Ἰσραὴλ] ἐκυριευσον των ιωαν Ισραηλ X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κυριεούτες ησαν τον Ισραηλ 16, 131. ἐκυριευσον υἱον ἐν Ισραηλ 19. p. r. mitt. ησαν 52. ἐκυριευσον τον Ισραηλ 75. ἐκυριευσαν των ιωαν Ισραηλ 84. κυριεούτες ησαν ἐν τῷ Ισραηλ 237. ἐν Ἰσραὴλ] ἐν τῷ Ισραηλ 85, 144.

V. και ὁ πατὴρ] 4 και Cat. Nic. και ὁ πατὴρ—Θαμναδά 2°] και ἡ μητηρ αὐτου και ο πατηρ αὐτῆ εἰς Θαμναδα και ἐξεκλινεν εἰς ἀμπελώνα Θαμναδα 19. ὁ πατὴρ αὐτῆ και ἡ μητηρ αὐτῆ] οι γονεῖς αὐτῆ 75. ἡ μητηρ αὐτῆ και ο πατηρ αὐτῆ 106. και ἡ μητηρ αὐτῆ] 4 16, 30, 52, 57, 77, 131, 236. 4 ἡ Arm. Ed. εις Θαμναδα] ἐν Θαμναδα 237. εις Θαμναῖ Georg. και ἦλθεν] και ἐξεκλιναν X. 4 και 18. ἦλθεν εἰς] ἦλθεν ἐξῶ 16, 52, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἦλθεν εἰς τῆ ἀμπελώνας] ἐξεκλιναν εἰς ἀμπελώνα XI, 15, 18, 55, 64, 71, 121, 128. Ald. ἐξεκλιναν εἰς ἀμπελώνας 29, 30. ἐξεκλινεν εἰς ἀμπελώνα 44, 58, 76, 84, 106, 134. Alex. Didym. de Trin. l. ii. c. 11. ἐξεκλινεν εἰς ἀμπελώνας 54, 59, 75, 82, 108. Compl. ἐξεκλινον εἰς ἀμπελώνα marg. 85. ἐξεκλιναν Σαμψὼν εἰς τὸν ἀμπελώνα Arm. i. Arm. Ed. Θαμναδά 2°] ἐν Θαμναδα XI. + και ο Σαμψων 44. + ο Σαμψων 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Θαμναῖ Georg. και ἰδὲ] και ἦλθεν και ἰδου 16. και ἰδὲ ἔδε Georg. σκύμνος] σκύμνος εἷς Arm. i. Arm. Ed. λέοντος] λεοντων X, XI, 29, 30, 44, 54, 55, 76, 84, 106, 121, 134. Alex. ὠρούμενος] 4 52. Didym. de Trin. loc. cit. ὠρομενων 121. ορουμενος 144. Compl. ὠρούτο Arm. i. Arm. Ed. Georg. εἰς συνάντησιν] ἐναντίον Arm. i. Arm. Ed. συνάντησιν] ἀπαντήσιν X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Didym. de Trin. loc. cit. συνάντησιν αὐτῆ] ἀπαντήσιν αὐτῆ XI. ἀπαντήσιν 58.

ναθά, και ιδὲ σκύμνος λέοντος ὠρυόμενος εἰς συνάντησίν αὐτῆ. Καὶ ἤλατό ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα 6.  
 Κυρία, και συνέτριψεν αὐτὸν ὡσεὶ συντρίψει ἔριφον αἰγῶν, και ἐδὲν ἦν ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῆ· και  
 οὐκ ἀπήγειλε τῷ πατρὶ αὐτῆ και τῇ μητρὶ αὐτῆ, ὃ ἐποίησε. Και κατέβησαν και ἐλάλησαν 7.  
 τῇ γυναικί, και ἠθύνθη ἐν ὀφθαλμοῖς Σαμψῶν. Και ὑπέσρεψε μεθ' ἡμέρας λαβεῖν αὐτὴν, 8.  
 και ἐξέκλινεν ἰδεῖν τὸ πτώμα τῆ λέοντος, και ἰδὲ συναγωγὴ μελισσῶν ἐν τῷ σώματι τῆ λέοντος  
 και μέλι. Και ἐξείλεν αὐτὸ εἰς χεῖρας αὐτῆ, και ἐπορεύετο πορευόμενος και ἐσθίων· και ἐπο- 9.  
 ρεύθη πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆ και πρὸς τὴν μητέρα αὐτῆ, και ἔδωκεν αὐτοῖς και ἔφαγον, και ἐκ  
 ἀνήγειλεν αὐτοῖς ὅτι ἀπὸ σώματος τῆ λέοντος ἐξείλε τὸ μέλι. Και κατέβη ὁ πατὴρ αὐτῆ πρὸς 19.  
 τὴν γυναῖκα, και ἐποίησεν ἐκεῖ Σαμψῶν πότον ἡμέρας ἐπ' ἄ, ὅτι ἔτως ποιοῦσιν οἱ νεανίσκοι.  
 Και ἐγένετο ὅτε εἶδον αὐτὸν, και ἔλαβον τριάκοντα κλητῆς, και ἦσαν μετ' αὐτῆ. Και εἶπεν αὐ- 11. 12.

VI: Καὶ ἤλατό ἐπ' αὐτὸν] *Et direxit super eum* Ambros. ἤλα-  
 το] κατεψύθη X, XI, 18, 29, 30, 44, 54, 58, 59, 71, 75, 76, 84, 106,  
 121, 128, 134. Ald. Didym. de Trin. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed.  
 Georg. κατηψυθηεν 15, 55, 64, 82. Compl. Alex. Procop. in Cat.  
 Nic. κατηψυθηεν 19, 108. κατέβη Slav. ἐπ' αὐτὸν] εἰς αὐτὸν 54,  
 75. ἐπ' αὐτὸν—ἔριφον αἰγῶν] και διεσπασεν αὐτὸν ὡσεὶ ἔριφον αἰγῶν  
 58. συνέτριψεν] διεσπασεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55,  
 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex.  
 Didym. de Trin. loc. cit. διεσπασεν 128. αὐτὸν 2°] αὐτὸν 75.  
 α 128. ὡσεὶ συντρίψει] ὡσεὶ τις διασπασει X, XI. α συντρίψει 29,  
 44, 59, 64, 76, 106, 134. ὡσεὶ συντρίψει τις 52, 131. ὡσεὶ συν-  
 τριψαι 56. ὅς εἰ συντρίψει τις 77. ὡσεὶ διασπασαι Alex. ὡσεὶ  
 συντρίψει ἔριφον] ὡς ἔριφον 15, 18, 19, 30, 54, 55, 71, 82, 84, 108,  
 121, 128. Compl. Ald. Didym. de Trin. loc. cit. ὅς ἔριφον 75.  
 ὡσεὶ ἔριφον ἕνα Arm. i. Arm. Ed. ἔριφον] τις αἰριφον 16. αἰ-  
 γῶν] α II, XI, 56, 63, 237. Georg. ἐξ αἰγῶν Arm. i. Arm. Ed.  
 και ἐδὲν ἦν] και ἐδὲν εἶχεν Slav. Ostrog. ἐν ταῖς χερσὶν] τῇ χερσὶ  
 82. ταῖς χερσὶν] τῇ χερσὶ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55,  
 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex.  
 Arm. i. Arm. Ed. οὐκ ἀπήγειλε] ου κατηγειλεν 59. τῷ  
 πατρὶ] ἰδε τὸν πατρί 15, 18, 64, 128. τῷ πατρὶ αὐτῆ] α αὐτῆ 71.  
 τῷ πατρὶ αὐτῆ Georg. Slav. sic, sine τῷ, Arm. i. Arm. Ed. και  
 τῇ μητρὶ] ἰδε τὴν μητρί X, XI, 15, 18, 55, 58, 64, 75, 128, 237. Ald.  
 ἢ τῇ μητρὶ 52, 54, 71. και τῇ μητρὶ αὐτῆ] α 19, 108. α αὐτῆ  
 44, 54, 59, 106. ἰδε τὴν μητρί 82. ἰδὲ τῇ μητρὶ αὐτῆ, cum αὐτῆ in  
 charact. minore, Alex. και μητρί Arm. i. και μητρί αὐτῆ Arm.  
 Ed. και τῇ μητρὶ αὐτῆ Georg. Slav. ὃ ἐποίησεν] α ἐποίησεν 15,  
 19, 54, 64, 75, 108. Compl. Alex. οσα ἐποίησε 16, 82.  
 VII. Και κατέβη και ἐλάλησαν] Και μετὰ τῆτο ἐπορεύετο και  
 ἐλάλησε Slav. Ostrog. και ἐλάλησαν] α και Arm. i. Arm. Ed.  
 ἐλάλησαν] ἐλάλησα 75. τῇ γυναικί] + περὶ αὐτῆ 44, 54, 59, 75,  
 76, 82, 84, 106, 134. μετὰ γυναῖκος Arm. i. Arm. Ed. + αὐτῆ  
 Georg. μετὰ τῆς γυναῖκος Slav. Ostrog. και ἠθύνθη ἐν ὀφθαλ-  
 μοῖς] και πρῆσεν ἐνωπιον X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58,  
 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald.  
 Alex. και ἀρετὸν ἰδοὺς τῷ Σαμψῶν. Arm. i. και ἀρετὸν ἰδοὺς  
 ἐνωπιον Σαμψῶν. Arm. Ed. και ἀρετὴ ἰδοὺς ἐνωπιον ὀφθαλμῶν  
 Σαμψῶν Georg. και ἀρετὸν ἦν πρὸ ὀφθαλμῶν Σαμψῶν Slav. Mosq.  
 sic, sine ἦν, Slav. Ostrog.  
 VIII. ὑπέσρεψε] ἐπεσρεψεν 15, 18, 64, 108, 128, 209. Compl.  
 Alex. ἀπεσρεψε Σαμψῶν 44, 106. ἐπεσρεψε Σαμψῶν 54, 59, 75,  
 82. + Σαμψῶν 76, 84, 134. αὐτὴν] τὴν γυναῖκα αὐτῆ 44, 76,  
 84, 106, 134. τὴν γυναῖκα 54, 59, 75, 82. τὸ πτώμα] Syg.  
*officum cadaver* Gr. *cadaver* Syr. Bar-Hebr. τῆ λέοντος 1°] τῆ  
 σκύμου (sic infra) Arm. Ed. συναγωγὴ] συντροφή XI. συρρο-  
 φη 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106,  
 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. συρροφη 58. μελισσῶν]  
 μελισσῶνος 121. Ald. σώματι] πτώματι 76. σώματι in charact.  
 minore Alex. σώματι τῆ λέοντος] σώματι αὐτῆ 16, 57, 77, (marg.  
 85. ut videtur.) 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. σώματι τῆ σκύμου  
 Arm. i. Arm. Ed. λέοντος και μέλι] λέοντος και ἰδὲ κηριον μελιτος  
 ἐν τῷ σώματι αὐτῆ 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 128, 134. sic, nisi τὸ  
 σώματι, 75. και μέλι] και μέλι ἦν 58. Alex. α Georg.  
 IX. ἐξείλεν] ἐξηλεν (75, sic infra.) 77. ἐξεχεν 237. αὐτὸ]  
 αὐτὸ 18. αὐτος 44. εἰς χεῖρας αὐτῆ] ἐκ τῆς σώματος αὐτῆ X, XI,  
 16, 18, 71, 128. ἐκ τῆς σώματος αὐτῆ 15, 29, 30, 55, 64, 108, 121.  
 Compl. Ald. Alex. ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῆ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84,  
 106, 134. ἐκ τῆς σώματος τῆ λέοντος ἐκ τῆς χεῖρας αὐτῆ 52, 57, 77,  
 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἐκ τῆς χεῖρας αὐτῆ 58, 63, 237.

ἐκ τῆς σώματος τῆ λέοντος (in marg. ἐκ τῆς σώματος αὐτῆ) ἐκ τῆς χεῖρας  
 αὐτῆ 85. εἰς σώμα αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἐκ τῆς σώματος εἰς χεῖ-  
 ρας αὐτῆ Georg. ἐκ σώματος τῆ λέοντος εἰς χεῖρας αὐτῆ Slav. Ostrog.  
 ἐκ σώματος αὐτῆ εἰς χεῖρας αὐτῆ Slav. Mosq. και ἐπορεύετο] και  
 ἐπορεύθη 15, 18, 19, 64, 82, 108, 128. Compl. Alex. α 75. ἐπο-  
 ρεύετο πορευόμενος και ἐσθίων] πορευόμενος ἐπορεύθη και ἔφαγε Arm. i.  
 Arm. Ed. ἐπορεύετο πορευόμενος και ἦσθιε Georg. πορευόμενος ἐπο-  
 ρεύετο και ἐσθίων Slav. Ostrog. ἐσθίων] ἐσθων 16, 29, 55, 57, 63,  
 71, 77, 85, 108, 121, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐσθων  
 131. και ἐπορεύθη] και ἐπορεύθη X, 55. α και Arm. i. Arm. Ed.  
 πρὸς τὸν πατέρα αὐτῆ] πρὸς πατέρα αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸν  
 πατέρα αὐτῆ Slav. τὸν πατέρα αὐτῆ και] τὸν πατέρα και supra  
 lin. ab al. m. 18. τὸν πατέρα αὐτῆ και πρὸς τὴν μητέρα αὐτῆ] τὸν  
 πατέρα και τὴν μητέρα αὐτῆ Georg. πρὸς τὴν μητέρα αὐτῆ] α πρὸς  
 44, 108, 121. Compl. Ald. πρὸς μητέρα αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed.  
 ἔδωκεν αὐτοῖς] ἔδωκεν αὐτοῖς ἀπ' αὐτῆ Georg. ἀνήγειλεν] ἀπηγη-  
 γηλεν II, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 77,  
 82, 84, 106, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Alex. ἀπήγειλεν 75,  
 ἀπὸ σώματος] ἀπο τῆς σώματος II, 16, 56, 57, 58, 63, 77, 85, 236.  
 Cat. Nic. ἐκ τῆς ἐξῆς X, (XI, in marg. ἐκ τῆς σώματος.) 15, 18, 19,  
 29, 30, 55, (marg. 58.) 64, 71, (marg. 85.) 121, 128. Compl. Ald.  
 Alex. ἐκ τῆς σώματος 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134 ἀπὸ σώ-  
 ματος Slav. Ostrog. λέοντος] μελιτος (mendose) 71. ἐξείλε]  
 ἀφῆλε 56, 63. (marg. 85.) ἐξῆρε 59. ἐξηγαγε 71. ἐξῆλον 82.  
 ἐξῆρε (sic) 134. ἐξείλε τὸ μέλι] ἐξείλετο (sic) κηριον τῆ μελιτος  
 106. τὸ μέλι] τὸ κηριον τῆ μελιτος 44, 54, 59, 75, 76, 82, 134.  
 τὸ κηριον μελιτος 84. αὐτο marg. 85. τῆτο μέλι Slav.  
 X. ἐκεῖ Σαμψῶν] Tr. 59. ἐκεῖ Σαμψῶν πότον] τῷ Σαμψῶν  
 ἐκεῖ γάμον Arm. i. ἐκεῖ τῷ Σαμψῶν γάμον Arm. Ed. Σαμψῶν  
 ἐκεῖ πότον Slav. Mosq. Σαμψῶν πότον ἡμέρας ἐπ' ἄ] πότον Σαμ-  
 ψῶν ἐπ' ἄ ἡμέρας 64. πότον] δοχὴν 59, 75. πότον ἡμέρας ἐπ' ἄ]  
 ἐπ' ἄ ἡμέρας πότον 15. δοχὴν ἡμέραις ἐπ' ἄ 54. δοχὴν μεγαλὴν ἡμέ-  
 ρας ἐπ' ἄ 82. ἡμέρας ἐπ' ἄ] Tr. II, 16, 18, 30, 55, 57, 58, 63, 77,  
 85, 108, 128, 131, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. Arm. i. Arm.  
 Ed. Slav. ἔτως] α 16. ἔτω Cat. Nic. ποῖσιν] ἐποιον X,  
 XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85,  
 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ποῖσιν οἱ νεανίσκοι]  
 ἐποιον οἱ νεώτεροι Arm. i. Arm. Ed.  
 XI. ἐγένετο] ἐγενήθη 82. ὅτε εἶδον αὐτὸν] ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐ-  
 τῆς αὐτὸν X, 15, 16, 18, 29, 52, 57, 64, 75, 76, 77, 82, 84, (85, in  
 marg. ut Ed.) 106, 128, 131, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat.  
 Nic. Arm. i. Arm. Ed. sic, nisi φοβῆσθαι, 63. φοβῆσθαι αὐτοὺς  
 αὐτὸν 19. ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐτῆς 30. ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐτὸν Slav.  
 134. ὅτε ἐφοβῆτο αὐτὸν Georg. ὅταν ἤρξαιτο φοβῆσθαι αὐτὸν Slav.  
 Ostrog. ὅταν ἐφοβῆτο αὐτὸν αὐτὸν Slav. Mosq. ὅτε εἶδον αὐτὸν—  
 κλητῆς] ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐτῆς αὐτὸν, προκατέστησαν αὐτῷ ἑτέρους τριά-  
 κοντα XI. sic, nisi προκατέστησαν, 44. sic, nisi προκατέστησαν, 55,  
 71, 121. ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐτῆς αὐτὸν, προκατέστησαν αὐτῷ ἑταιροὺς  
 τριακοντὰ 54. ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐτὸν αὐτῆς και προκατέστησαν αὐτῷ  
 ἑταιροὺς τριακοντὰ 56. ἐν τῷ φοβῆσθαι αὐτῆς αὐτὸν προκατέστησαν  
 αὐτῷ κλητῆς (marg. ἐκλημενῆς) ἑτέρους τριακοντὰ 58. φοβῆσθαι αὐτῆς  
 αὐτὸν, και προκατέστησαν αὐτῷ τριακοντὰ ἑτέρας 108. και ἔλαβον]  
 προκατέστησαν αὐτῷ X, 15, 16, 18, 29, 52, 64, (85, in marg. ut Ed.)  
 128, 131, 144, 209, 236. Alex. Cat. Nic. Georg. και προκατέστη-  
 σαν αὐτῷ 19, 30. Compl. προκατέστησαν αὐτῷ 57. προκατέστησαν  
 αὐτῷ 59, 82. ἐκ προκατέστησαν αὐτῷ 63. προκατέστησαν αὐτῷ 76,  
 84, 106, 134. παρεστησαν αὐτῷ 75. προκατέστησαν αὐτῷ 77. προ-  
 κατέστησαν αὐτῷ Ald. προκατέστησαν πρὸς αὐτὸν Arm. i. Arm. Ed.  
 προκατέστησαν πρὸς αὐτὸν Slav. τριακοντὰ κλητῆς;] ἑτέρας τριακοντὰ

τοῖς Σαμψῶν. Πρόβλημα ὑμῖν προβάλλομαι, ἐὰν ἀπαγγέλλοντες ἀπαγγείλητε αὐτὸ ἐν ταῖς ἑπτὰ ἡμέραις τῆς πότου καὶ εὗρητε, δώσω ὑμῖν τριάκοντα σινδόνας καὶ τριάκοντα ζολὰς ἱματίων.

13. Καὶ ἐὰν μὴ δύνησθε ἀπαγγεῖλαί μοι, δώσετε ὑμεῖς ἐμοὶ τριάκοντα ὀδόνια καὶ τριάκοντα ἀλλασσομένης ζολὰς ἱματίων· καὶ εἶπαν αὐτῷ, Προβάλου τὸ πρόβλημά σου, καὶ ἀκουσόμεθα αὐτό.

14. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Τί βρωτὸν ἐξῆλθεν ἐκ βιβρώσκοντος, καὶ ἀπὸ ἰσχυρῆς γλυκῦ καὶ ἐκ ἡδύναντο

15. ἀπαγγεῖλαι τὸ πρόβλημα ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας. Καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ, καὶ εἶπαν τῇ γυναικὶ Σαμψῶν, Ἀπάτησον δὴ τὸν ἄνδρα σου, καὶ ἀπαγγεῖλάτω σοι τὸ πρόβλημα, μὴ ποτε

16. κατακαύσωμέν σε καὶ τὸν οἶκόν τῆς πατρὸς σου ἐν πυρὶ· ἢ ἐκβιάσαι ἡμᾶς κεκλήκατε; Καὶ ἔκ-

X, 29, 30, 63, 75, 82, 84, 106, 134, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. εταιρὺς τριακοῖα 16, 52, 57, 76, (85, in marg. ut Ed.) Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. εἰταιρῦ λ (sic) 77. εταιρὺς (gloss. interlin. αλλας) τριακοῖα 131. κλητῆς] εταιρὺς 15, 18, 64, 128. Compl. Slav. ετερὺς 19. ἦσαν] εἶσαν 75.

XII. αὐτοῖς] πρὸς αὐτὺς 44, 84, 106, 134. Πρόβλημα—ἀπαγγείλητε] προβαλω ὑμῖν τὸ πρόβλημα μὲ, καὶ ἀπαγγεῖλλοις ἀπαγγεῖλητε μοι XI. προβαλω ὑμῖν πρόβλημα, καὶ ἐὰν ἀπαγγεῖλητε μοι 15, 64. sic, nisi ἀπαγγεῖλητε, 18, 54. προβαλωμαι ὑμῖν πρόβλημα καὶ ἀπαγγεῖλητε μοι 128. Πρόβλημα ὑμῖν προβάλλομαι] προβαλω ὑμῖν τὸ πρόβλημα μὲ X, 16, 29, 44, 71, 76, 84, 85, 106, 121, 131, 134, 144. Ald. Cat. Nic. sic, sine το, 57. sic, cum ἡμῖν pro ὑμῖν, 77. sic, sine μὲ, 236. προβαλω δὴ ὑμῖν πρόβλημα 19, 108. Compl. sic, sine δὴ, 56, 63, 75. Arm. i. Arm. Ed. sic, cum δὴ in charact. p̄nosc, Alex. προσβαλω ὑμῖν πρόβλημα 30. προβαλλω ὑμῖν τὸ πρόβλημα μὲ 55. προβαλω (in marg. προδῆσω φθεγγζομαι.) ὑμῖν τὸ πρόβλημα μὲ 58. προβαλλῶν (sic) ὑμῖν πρόβλημα 82. προβαλω δὴ ὑμῖν πρόβλημα μὲ 209. *prophat uobis parabolam* Syr. Bar-Hebr. ὑμῖν προβάλλομαι νυνὶ πρόβλημα Slav. Ostrog. προβάλλομαι νυνὶ ὑμῖν πρόβλημα Slav. Mosq. εἰ] καὶ ἐὰν 16, 19, 29, 30, 44, 56, 57, 58, 63, 71, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Georg. Slav. καὶ μοι ἐὰν 55. καὶ ἐὰν 75. ἐὰν ἀπαγγεῖλλ. ἀπαγγεῖλ. αὐτὸ] *si scire feceritis illud* Syr. Bar-Hebr. ἀπαγγεῖλλοις] ἀπαγγεῖλοντες X. ἄ 59, 75. λυόντες Slav. ἀπαγγεῖλητε] ἀπαγγεῖλητε μοι 44, 58. ἀναπαγγεῖλητε μοι 59. + μοι 75, (marg. 85.) 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. + ἐμοὶ 76. ἀπαγγεῖλατε μοι 82. ἀπαγγεῖλητε Cat. Nic. ἀπαγγεῖλητε αὐτὸ] ἀπαγγεῖλητε μοι αὐτὸ X. Georg. Slav. Mosq. ἀπαγγεῖλητε αὐτὸ μοι 63. + μοι Arm. i. Arm. Ed. ἀπαγγεῖλητε μοι Slav. Ostrog. αὐτὸ] τὸ πρόβλημα 15, 18, 19, 30, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 128, 134. Compl. Alex. αὐτὸ μοι 71. τὸ πρόβλημα μου 106. πρόβλημα 108. ἐν ταῖς ἑπτὰ] ἄ ταῖς Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τῆς πότου] + τέτη Slav. Ostrog. καὶ εὗρητε] ἄ X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 52, 54, 57, 59, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144. Ald. Cat. Nic. Georg. Slav. Ostrog. καὶ εὗρητε 58. δώσω ὑμῖν] δώ ὑμῖν 19, 108. σινδόνας] σινδῶνας (copr.) 18. ἀλλασσας ζολῶν marg. 85. *linceola* Syr. Bar-Hebr. ζολὰς ἱματίων] ζολὰς ἀλλασσομένης Slav. Ostrog. ἱματίων] ἄ X, XI, 16, 29, 52, 57, 58, 71, 77, 121, 131, 144, 236. Cat. Nic. existat in marg. inter var. lect. 85.

XIII. Καὶ ἐὰν μὴ δύνησθε] ἐὰν δὲ οὐ δύνησθε Arm. i. Arm. Ed. ἐὰν μὴ δύνησθε Georg. ἐὰν δὲ μὴ δύνησθε Slav. Mosq. μὴ δύνησθε] μοι δύνησθε 75. δύνησθε] δύνησθε 15, 18, 44, 54, 59, 64, 76, 82, 84, 106, 128, 134. δύνησθε 16, 77. δύνασθε 19, 108. Alex. δύνασθε 53. ἀπαγγεῖλαι] αὐτὸ ἀπαγγεῖλαι 29. Ald. Georg. Slav. Mosq. ἀπαγγεῖλαι μοι] ἀπαγγεῖλαι ὑμῖν 30. Tr. 44. ἀπαγγεῖλε μοι (sic) 53. δώσετε] καὶ δώσετε X, XI, 15, 16, 29, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 108, 121, 134, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. δώσετε μοι 30. καὶ δώσεται 75. καὶ δώσητε 77. δώσηται 131. ὑμεῖς ἐμοὶ] ὑμεῖς μοι 53. με ὑμεῖς 54. ἡμῖν 59. μοι ὑμεῖς 75, 82. ὀδόνια] σινδόνας 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 237. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. σινδόνας, καὶ τριακοῖα ἱματίων marg. 85. ὀδόνια 131. σινδόνας Ald. ὀδόνια—ἱματίων] σινδόνας καὶ τριακοῖα ζολὰς XI. σινδόνας καὶ τριακοῖα ζολὰς ἱματίων 19, 44. ἀλασσομένης] ἄ 15, 18, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἀλασσομένης ζολὰς] τὰς ζολὰς ἀλασσομένης 237. Tr. Slav. ἱματίων] ἄ X, 16, 18, 29, 52, 53, 54, 57, 64, 71, 77, 82, 85, 121, 131, 144, 236. Ald. Cat. Nic. Slav. καὶ εἶπαν] καὶ εἶπον 29, 44, 54, 59, 75, 84, 108, 134. Compl. καὶ εἶπαν αὐτῷ] καὶ πρὸς αὐτὸν εἶπαν Georg. εἶπαν αὐτῷ] ἄ αὐτῷ 236.

Προβάλω] + ἡμῖν 44, 76, 84, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. Georg. τὸ πρόβλημά σου] ἄ σου II, 76. καὶ ἀκουσόμεθα] ἵνα ἀκουσόμεθα Slav. Ostrog. ἀκουσόμεθα] ἀκουσόμεθα 44, 59, 75. αὐτὸ] σου III. αὐτὰ X, 15, 18, 44, 54, 58, 59, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl.

XIV. Καὶ εἶπεν—ἐξῆλθεν] ἄ cum intermed. 237. Τί βρωτὸν—καὶ ἀπὸ] Ἐκ τῆς εσθλῆς ἐξῆλθε βρωσις. Καὶ ἐκ 19. Τί βρωτὸν—γλυκῦ] ἐκ τῆς εσθλῆς ἐξῆλθε βρωσις καὶ ἐκ τῆς ἰσχυρῆς ἐξῆλθε γλυκῦ gloss. interl. a m. rec. 131. ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος ἐξῆλθε βρωσις καὶ ἐκ σκληρῆς ἀντὶ τῆς πικρῆς γλυκῦ Chrysof. tom. vi. p. 342. *De manducante exiuit esca, et de forti processit dulce* Ambros. Τί βρωτὸν—ἡδύναντο] ἐκ τῆς εσθλῆς ἐξῆλθεν βρωσις, καὶ ἐκ ἰσχυρῆς ἐξῆλθεν γλυκῦ καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν X, XI, 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 121. Compl. Ald. sic, nisi ἐσθλῆτος pro εσθλῆτος, 58, 84. sic, nisi ἐδυνασθήσαν, 108. sic, nisi ἡδυνασθήσαν, Alex. ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος ἐξῆλθε βρωσις καὶ ἐκ ἰσχυρῆς ἐξῆλθε γλυκῦ καὶ οὐκ ἐδυνήθησαν 44, 106, 134. sic, nisi ἡδυνήθησαν, 84. ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος ἐξῆλθε βρωσις καὶ ἐκ σκληρῆς γλυκῦ. καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν 54. ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος (sic) ἐξῆλθε βρωσις καὶ ἀπο σκληρῆς ἐξῆλθε γλυκῦ καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν 59. ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος ἐξῆλθε βρωσις καὶ ἐκ ἰσχυρῆς ἐξῆλθε γλυκῦ καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν 76, 128. ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος ἐξῆλθε βρωσις, καὶ ἐκ σκληρῆς γλυκῦ καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν 82. Τί βρωτὸν ἐξῆλθεν ἐκ βιβρώσκοντος] ἐκ φόμαλος ἐσθλῆτος ἐξῆλθεν βρωσις 75. ἐξῆλθεν ἀπὸ ἐσθλῆτος βρωσις Chrysof. v. 206. ἐκ τῆς βιβρώσκοντος ἐξῆλθε βρωσις Arm. i. Arm. Ed. ἐκ τῆς εσθλῆτος ἐξῆλθε βρωσις Georg. ἐκ τῆς εσθλῆτος βρωσις ἐξῆλθεν Slav. ἐκ βιβρώσκοντος] *de manducante* (vel, edente) Syr. Bar-Hebr. καὶ ἀπὸ ἰσχυρῆς] καὶ ἐκ πικρῆς 75. *et de forti* Syr. Bar-Hebr. καὶ ἐκ ἰσχυρῆς Arm. i. Arm. Ed. γλυκῦ] ἐξῆλθε γλυκῦ 56, 63. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἐξῆλθε γλυκῦ καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν 75. ἡδυνήθησαν 209. ἀπαγγεῖλαι—ἡμέρας] ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ἀπαγγεῖλαι τὸ πρόβλημα 58. τὸ πρόβλημα] ἄ 121. τὸ πρόβλημα ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας] ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας τὸ πρόβλημα Alex. ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας] ἐπὶ ἐπὶ (sic) ἡμέραις τρισίν 82. τρεῖς ἡμέρας] Tr. 15. ἡμέραις τρισίν 54, 59. ἡμέραις τρισὶν 75.

XV. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] ἄ ἐν 18, 58, 64. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ] ἐν τῇ τετάρτῃ ἡμέρᾳ Georg. ὅτε ἦλθον ἡμέρας ἀπαγγεῖλαι τὸ πρόβλημα Slav. Ostrog. τῇ τετάρτῃ] τῇ εβδόμῃ 15, 19, 64, 108. Compl. καὶ εἶπαν] ἄ καὶ Slav. Ostrog. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 59, 75, 84, 108, 134. Compl. Σαμψῶν] αὐτῶν 54, 75. Σαμψῶν Georg. Σαμψῶν Slav. Ostrog. Ἀπάτησον δὴ] ἄ δὴ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. τὸν ἄνδρα σου] τὸν ἄνδρα τὸν ἑαυτῶν Slav. καὶ ἀπαγγεῖλάτω σοι] καὶ ἀπαγγεῖλε σοι Arm. i. Arm. Ed. ἀπαγγεῖλαι Slav. Ostrog. ἀπαγγεῖλάτω] ἀπαγγεῖλατω 54. ἀπαγγεῖλατω 75. ἀπαγγεῖλε σοι] ἄ σοι 59. τὸ πρόβλημα] + τὸ Slav. Ostrog. μὴ ποτε κατακαύσωμέν] ἢ βλάη ἵνα ἐμπυρῶσιν Slav. Ostrog. κατακαύσωμέν] ἐμπυρῶσιν X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. καύσωμέν 16, 53, 57, 77, 144, 236. Cat. Nic. ἐμπυρῶσιν 58. ἐμπυρῶσιν 71. ἐμπυρῶσιν 108. καύσωμέν 131. κατακαύσωμέν σε] ἐμπυρῶσιν σοι 19. ἐν πυρὶ] ἄ XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἢ ἐκβιάσαι] ἢ ἐκβιάσαι 237. ἀρα μὴ πῶχευσαι marg. Arm. Ed. ἢ ἐκβιάσαι ἡμᾶς κεκλήκατε] ἢ πῶχευσαι ἐκαλεσατε ἡμᾶς X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. Mosq. ἢ πῶχευσαι ἡμᾶς ἐκαλεσατε 16, 52, 54, 77, 209. sic, nisi ἐκαλεσάται, 75. πῶχευσαι ἐκαλεσατε ἡμᾶς 30. ἐπὶ πῶχευσαι ἡμᾶς ἐκαλεσατε 59. ἢ πῶχευσατε (sic) ἡμᾶς ἐκαλεσατε ἡμᾶς 82. ἢ πῶχευσαι ἡμᾶς ἐκαλεσατε ἡμᾶς 131. ἐπὶ πῶχευσαι ἐκαλεσατε ἡμᾶς ἄρα Arm. i. aliiq. Arm. Ed. ἀρα μὴ πῶχευσαι ἐκαλεσατε ἡμᾶς δεῦρο Cod.

λαυσεν ἡ γυνὴ Σαμφῶν πρὸς αὐτὸν, καὶ εἶπεν, Πλὴν μεμίσσηκάς με καὶ ἐκ ἠγάπησάς με, ὅτι τὸ πρόβλημα ὃ προεβάλε τοῖς υἱοῖς τῆ λαῆ μου, ἐκ ἀπήγγελάς μοι αὐτό· καὶ εἶπεν αὐτῇ Σαμφῶν, Εἰ τῷ πατρὶ μου καὶ τῇ μητρὶ μου ἐκ ἀπήγγελα, σοὶ ἀπαγγείλω; Καὶ ἔκλαυσεν πρὸς αὐτὸν 17. ἐπὶ τὰς ἑπτὰ ἡμέρας, ἃς ἦν αὐτοῖς ὁ πότος· καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐβδόμῃ, καὶ ἀπήγγειλε αὐτῇ, ὅτι παρενόχλησεν αὐτῷ· καὶ αὐτὴ ἀπήγγειλε τοῖς υἱοῖς τῆ λαῆ αὐτῆς. Καὶ εἶπαν αὐτῷ 18 οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐβδόμῃ πρὸ τῆ ἀνατεῖλαι τὸν ἥλιον, Τί γλυκύτερον μέλιτος, καὶ τί ἰσχυρότερον λέοντος; καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμφῶν, Εἰ μὴ ἠροτριάσατε ἐν τῇ δαμάλα μου, οὐκ ἂν ἔγνωτε τὸ πρόβλημά μου. Καὶ ἤλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου, καὶ κατέβη εἰς 19 Ἀσκάλωνα, καὶ ἐπάταξεν ἐξ αὐτῶν τριάκοντα ἄνδρας, καὶ ἔλαβε τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ ἔδωκε

Arm. unus. εἰ ψλωχεῦσαι θελήσετε καλέσαι ἡμᾶς δεῦρο Codd. Arm. tres. νῦν εἰ ψλωχεῦσαι ὡδε ἐκαλέσατε ἡμᾶς Georg. ἡ ψλωχεῦσαι ἐκαλέσατε ἡμᾶς ὡδε Slav. Ostrog. ἡμᾶς κεκλήκατε] κεκληκατε ἡμᾶς marg. 85.  
 XVI. πρὸς αὐτὸν] ἐπ' αὐτὸν 15, 18, 19, 54, 59, 64, 82, 108, 128. ἐπ' αὐτῷ 75. ἄ 237. πρὸς Σαμφῶν ἄνδρα αὐτῆ Slav. Ostrog. πρὸ αὐτῆ Slav. Mosq. εἶπεν] εἶπεν αὐτῷ 16, 19, 55, 56, 57, 63, 77, 108, 209, 236. Cat. Nic. Georg. εἶπεν, Πλὴν] εἶπεν αὐτῷ 15, 18, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. λέγει αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed. εἶπεν, Πλὴν μεμίσσηκάς] εἶπεν αὐτῷ ἐμισσησας XI, 29. Ald. Πλὴν μεμίσσηκάς] διατί μεμίσσηκάς Slav. Ostrog. μεμίσσηκάς] ἐμισσησας X, 16, 30, 53, 55, 56, 57, 63, 71, 77, 85, 121, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἐμισσησας (sic) 237. μεμίσσηκάς—αὐτό] *odisti me, et non amasti, quam celasti usque adhuc* Ambros. καὶ ἐκ ἠγάπησάς με] ἄ 44. ἄ με Arm. i. ἠγάπησας] ἠγαπησας 15, 18, 64, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Alex. πρόβλημα] + σς 56, 63, 76, 84, 106, 134. προεβάλε] ἐπροεβάλε 82. λαῆ μου] λαῆ σς 16, 52, 57, 77, 236. ἐκ ἀπήγγελάς] ἀπήγγελάς μοι] καὶ ἐμοὶ ἐκ ἀπήγγελάς 15, 19, 64. Compl. sic, sine καί, 18, 128. Arm. i. Arm. Ed. μοὶ ἐκ ἀπήγγελάς 108. Georg. ἐκ ἀπήγγελάς μοι 237. κρῖμοι ἐκ ἀπήγγελάς Alex. praemitt. καὶ Slav. Ostrog. μοὶ αὐτό] ἄ αὐτο II, 16, 44, 53, 57, 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐμοὶ αὐτο X, XI, 30, (marg. 85.) 121. Ald. καὶ ἐμοὶ τῷ 29. ἄ μοι 58. Tr. Slav. Mosq. Εἰ τῷ πατρὶ—ἀπήγγελάς] ἰδὲ πατρὶ καὶ μητρὶ μου ἐκ ἀπήγγελάς Arm. i. Arm. Ed. τῷ πατρὶ μου καὶ μητρὶ μου οὐκ ἀπήγγελάς Georg. ἰδὲ τῷ πατρὶ τῷ ἑαυτῆ καὶ τῇ μητρὶ τῇ ἑαυτῆ οὐκ ἀπήγγελάς Slav. Ostrog. Εἰ τῷ πατρὶ μου] ἰδὲ τῷ πατρὶ μου X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. τῇ μητρὶ μου] ἄ μου 59. ἀπήγγελάς] ἀπήγγελά X, XI, 16, 29, 44, 53, 55, 57, 58, 63, 71, 77, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἀπήγγελα αὐτῷ 15, 18, 54, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπήγγελα αὐτῷ 75, 84. + αὐτό Slav. Mosq. σοὶ ἀπαγγείλω] praemitt. καὶ X, 84, 106, 134, 209. Georg. Slav. καὶ σοὶ ἀπαγγείλω XI, 15, 18, 44, 53, 54, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 108, 121, 128, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. καὶ σὺ ἀπαγγείλω 16, 56, 59, 131. σοὶ ἀπαγγείλω 30, 55, 71, 237. καὶ νῦν σοὶ ἀπαγγείλω Arm. i. Arm. Ed.  
 XVII. πρὸς αὐτὸν] ἐπ' αὐτὸν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 56, (58, sic etiam in marg.) 63, 64, 71, 84, 108, 121, 128, 134, 144. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. ἐκαυτῷ (sic) 16. ἐπ' αὐτῷ 52, 57, 77, (85, in marg. ut Ed.) 131, 209, 236. Cat. Nic. ἐπ' αὐτὸν ἡ γυνὴ 55, 75. ἡ γυνὴ ἐπ' αὐτὸν 76, 82. ἄ Georg. πρὸ αὐτῆ Slav. Mosq. ἐπὶ τῆς] ἄ ἐπὶ 16, 52, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. ἄ 53. Slav. ἐπὶ τῆς ἑπτὰ ἡμέρας] ἡ γυνὴ ἐν ταῖς ἑπτὰ ἡμέραις 44, 54, 59, 106, 134. ἄ 75. ἐν ταῖς ἑπτὰ ἡμέραις 76, 82, 84. ἐν αἷς ἢ ἐν αὐλαῖς ο ποτος XI, 15, 16, 18, 29, 30, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 76, 84, 85, 106, 108, 131, 134, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐν αἷς ἢ ἐν αὐτῇ ο ποτος 44. ἐν οἷς ἢ ἐν αὐλαῖς ο ποτος 71. ἐν αἷς ἢ ἐπ' αὐτῆς ο ποτος 75. ἐν αἷς ἢ ἐν αὐτοῖς ο ποτος 77. Slav. ἐν αἷς ἢ ἐν αὐταις ο ποτος 82. ἐν αἷς ἢ ἐν αὐλαῖς ο πολεμος 128. ἐν αἷς ἢ ὁ πότος Arm. i. Arm. Ed. ἐγένετο] ἐγενήθη 55. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] ἄ ἐν 16. τῇ ἐβδόμῃ] ἄ τῇ X. Arm. i. Slav. Ostrog. καὶ ἀπήγγειλε] ἄ καὶ 58, 108. Compl. Arm. i. Arm. Ed. αὐτῇ] + τὸ πρόβλημα 44, 54, 55, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. παρενόχλησεν] παρενώχλησε (cum η supra secund. syllab.) II. ἐνόχλησεν 16, 53, 131, 236. παρενώχλησεν 29, 64, 121. Ald. Alex. ἐνόχλησεν 56. πνωχλησεν 57. πνωχλησεν 63. παρενώχλησεν 75. ἐνώχλησεν 77, (85, in marg. ut Ed.) 144. Cat.

Nic. παρενόχλ. αὐτῷ] *defatigasset eum* Syt. Bar-Hebr. αὐτῷ] αὐτὸν X, 15, 30, 44, 56, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. τὸ πνεῦμα αὐτῷ 29. ἐπ' αὐτὸν 55. + μεγά- λως Georg. αὐτὸν σφόδρα Slav. Ostrog. καὶ αὐτὴ ἀπήγγειλε] καὶ αὐτὴ ἀπήγγειλε τὸ πρόβλημα 84. αὐτῇ δὲ ταχὺ ἀπήγγειλε Slav. Ostrog. ἀπήγγειλε] + αὐτο 44. + τὸ πρόβλημα 54, 75, 76, 82, 106, 134. + eadem sub X in charact. minore Alex. τοῖς υἱοῖς] ἄ τοῖς Arm. i. Arm. Ed. αὐτῆς] αὐτῷ 16. αὐτοῖς Cat. Nic. αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.  
 XVIII. εἶπαν] εἶπον 44, 59, 75, 84, 106, 134. Compl. αὐτῷ] αὐτῷ 106. αὐτῷ οἱ ἄνδρες] ἄ οἱ Arm. i. Arm. Ed. οἱ ἄνδρες αὐ- τῷ Georg. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] ἄ ἐν Alex. τῇ ἐβδόμῃ] ἄ τῇ Arm. i. πρὸ τῆ ἀνατεῖλαι] πρὶν δεῦρο 15, 18, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. πρὶν δεῦρο 19. πρὶν] (sic) δεῦρο 30. Ald. πρὶν ἢ δεῦρο 121. πρὸ τῆ ἀναστ. τὸν ἥλ.] *antequam occideret sol* Syt. Bar-Hebr. ἀνατεῖλαι] δεῦρο 16, 52, 55, 56, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. δεῦρο 53. Τί γλυκύτερον] + ἐστὶ Georg. Τί γλυκύτερον—πρόβλημά μου] *Quid dulcius melle, et quid fortius leone? Ad quae ille respondit: Si non domuisseis vitulam meam, non invenissetis quaestionem meam.* Ambros. καὶ τί ἰσχυρότερον λέοντος] ἡ τί ἰσχυρότερον ὑπὲρ λέοντα Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἡ τί ἰσχυρότερον λέοντος Georg. ἄ καὶ Slav. Ostrog. καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμφῶν] ἀπεκρίθη Σαμφῶν καὶ εἶπεν αὐτοῖς Georg. Εἰ μὴ] εἰ μὴ 19, 108. Εἰ μὴ—δαμάλας μου] εἰ ἐ καταδαμηθεῖσα ἦν ἡ δαμάλας μου Arm. i. In marg. habet ἦτε, et innuit, credible est, legendum—εἰ οὐ καταδαμάσαντες ἦτε τὴν δαμαλὶν μου Arm. Ed. εἰ οὐκ ἦν καταδαμηθεῖσα ἡ δαμάλας μου Georg. ἠροτριάσατε ἐν τῇ δαμάλας μου] καταδαμάσατε τὴν δαμαλιν μου X, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 77, 85, 128, 131, 144, 209, 236. Compl. Cat. Nic. sic, nisi δαμαλιν, 56. sic, nisi καταδαμησατε, Slav. Ostrog. καταδαμάσατε μου τὴν δαμαλιν 44, 54, 76, 106, 134. Alex. sic, nisi καταδαμάσατε, 121. Ald. καταδαμά- σαται μου τὴν δαμαλιν 75. καταδαμάσατε μου τὴν δαμαλιν 82, 84. καταδαμάσατε τὴν δαμαλιν μου 108. δαμάλας] δάλας (sic) 237. ἔγνωτε] εὐρητε X, 18, 29, 30, 54, 55, 59, 64, 82, 108, 121, 128. Compl. Ald. εὐρητε 15, 19, 44, 106, 134. Alex. ηῦρατε marg. 58, εὐρατε 71, 76, 84. ηῦραται 75. τὸ πρόβλημά μου] μου τὸ πρό- βλημα 54, 59, 75, 82.  
 XIX. Καὶ ἤλατο ἐπ' αὐτὸν] *Et decidit super eum* Ambros. ἡ- λατο] κατεβυθεν 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. κατεβυθεν 55, 71. ἔπεσεν Slav. πνεῦμα] τὸ πνεῦμα 58. Κυ- ρίῳ] τῷ Κυρίῳ Georg. ἐπάταξεν] ἔπεσεν corr. ab al. m. (cum ap supra secund. syllabam) 55. ἐπαισεν (cum e supra ai) 108. ἐπά- ταξεν ἐξ αὐτῶν] ἐπαισεν ἐκεῖθεν X, 15, 71, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἔπεσεν ἐκεῖθεν 18, 19, 29, 30, 58. ἐπαισεν ἐκεῖθεν 44, (76, obscure) 106, 134. ἐπαισεν ἐκεῖ 64. ἐπαισεν 84. *percussit inde* Ambros. ἐξ αὐτῶν] ἐκεῖθεν 54, 82, 108. ἐκεῖ 55, 75. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. τριάκ. ἄνδρας] Tr. Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔλαβε—σολάς] καὶ ἔλαβεν ἔδωκε τὰς σολάς αὐτῶν Arm. i. sic, nisi καὶ ἔδωκε, Arm. Ed. καὶ ἔλαβε τὰ ἱμάτια αὐτῶν] ἄ 44. ἔλαβε τὰ ἱμάτια] κατεβαλεν τὰς σολάς marg. 58. τὰ ἱμάτια] τὰς σολάς 15, 18, 19, 30, 54, 56, 63, 64, 71, 75, 82, (marg. 85.) 128. Compl. Ald. Alex. τὰ ἱμάτια αὐτῶν] ἄ 29, 55, 76, 84, 106, 121, 134. τὰς σολάς 108. τὰς σολάς] ἄ 15, 18, 19, 54, 58, 64, 71, 75, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. + αὐτῶν 56, 76, 84, 106, 134. αὐτοῖς Georg. αὐτῷ Slav. Ostrog. τὰ ἱμάτια Slav. Mosq. τοῖς ἀπαγγείλασι] οἱ ἀπήγγελαν Georg. ἀπαγγείλασι] ἀπαγ- γείλα σοὶ (sic) 19. ἀναγγείλασι 58, 71. τὸ πρόβλημα] αὐτῷ τὸ πρόβλημα 16, 77, 236. Cat. Nic. ἄ πρόβλημα 19. + αὐτῷ 44



ΚΕΦ. XIV.

τας εολαε τοις απαγγελισι το προβλημα· και ωργισθη θυμω Σαμψων, και ανεθη εις τον οικον  
20. τη πατρος αυτη. Και εγενετο η γυνη Σαμψων ενι των φιλων αυτε, ων εφιλιασεν.

ΚΕΦ.  
XV.

1. ΚΑΙ εγενετο μεθ' ημερας εν ημεραις θερισμα πυρων, και επεσκεψατο Σαμψων την γυναικα αυτη εν εριφω αιγων, και ειπεν, Εισελευσομαι προς την γυναικα με και εις το ταμειον· και εκ
2. εδωκεν αυτον ο πατηρ αυτης εισελθειν. Και ειπεν ο πατηρ αυτης, λεγων, Ειπα οτι μισων εμισησας αυτην, και εδωκα αυτην ενι των εκ των φιλων σου· μη ουχι η αδελφη αυτης η νεωτερα
3. αγαθωτερα υπερ αυτην; εσω δη σοι αντι αυτης. Και ειπεν αυτοις Σαμψων, Ηθωωμαι και το
4. απαξ απο αλλοφυλων, οτι ποιω εγω μετ' αυτων πονηριαν. Και επορευθη Σαμψων, και συνελαβε τριακοσιας αλωπεκας, και ελαβε λαμπαδας, και επεσρεψε κερκον προς κερκον, και εθηκε

54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134, 209. ωργισθη θυμω] εθυμωθη οργη X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εθυμωθη η οργη (sic) 75. πατρος αυτη] πατρος αυτη Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav.

XV. Και εγενετο—εφιλιασεν] η δε γυνη Σαμψων συνωκησεν ετερω ανδρι δε ην εις εκ εταιρων τη ποτε αυτη Slav. Ostrog. sic, sine τα ετα, Slav. Mosq. εγενετο] συνωκησεν 75. (85. in marg. ut Ed.) εγενετο—εφιλιασεν] συνωκησεν η γυνη Σαμψων τω νυμφαγωγω αυτη, ος ην εταiros αυτη X, 15, 16, 18, 30, 44, 52, 53, 54, 57, 58, 64, 76, 77, 84, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. sic, cum eteros pro etairos, 19, 29, 71. sic, cum autou pro Σαμψων, 44, 56. sic, cum συνοικησεν pro συνωκησεν, 121. συνωκησεν η γυνη Σαμψων τω νυμφαγωγω αυτη ος ην ετερος (cort. cum ai supra lin. ab al. m.) αυτη 55. συνωκησεν η γυνη Σαμψων τω νυμφαγωγω αυτη ος ην ετερος αυτη 63. συνωκησεν η γυνη Σαμψων τω νυμφαγωγω αυτη ως ην ετερος (sic) αυτη 82. συνωκησεν η γυνη Σαμψων μετα τη νυμφαγωγω αυτη δε ην αυτη φιλος Arm. i. Arm. Ed. η γυνη Σαμψων συνωκησεν τω ανδρι δε ην εις των εταιρων αυτη Georg. ενι των φιλων] τω νυμφαγωγω (sic) 75. τω νυμφαγωγω ος ην εταiros αυτη εν των φιλων 237. ενι των φιλων αυτη, ων εφιλιασεν] τω νυμφαγωγω αυτη ος ην εταiros αυτη 85. ων εφιλιασεν] δε ην ετερος αυτη (sic) 75. ον εφιλιασε 237.

I. μεθ' ημερας] A 44. εν ημεραις] εν ημερα 55. και επεσκεψατο] A και 44, 58, 237. και επεσκεψατο Σαμψων την γυναικα αυτη] και επισκεψεν επισησε Σαμψων της γυναικας αυτη Arm. i. Arm. Ed. και επορευθη Σαμψων προς την γυναικα αυτη Georg. Σαμψων] Σαμψων Slav. αυτη] αυτη Slav. εν εριφω] φερων εριφον 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. φερων αιριφον 55. εν εριφω αιγων] ηγεν εριφον ηνα εκ αιγων Arm. i. αγων εριφον ηνα εκ αιγων Arm. Ed. sic, sine ηνα, Slav. και ηγεν εριφον αιγων Georg. Εισελευσομαι] ει εισελευσομαι 16. εισελευσομαι 75. και εις το ταμειον] εις του κοιτωνα 15, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 121, 134. Compl. Alex. A και 16, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εις του κοιτωνα 18. εις του κοιτωνα με 82. A 237. και εις του κοιτωνα Ald. το ταμειον] του κοιτωνα 30, 58, 108, 128. ταμειον] κοιτωνα 55. ταμειον 209. και εκ εδωκεν—εισελθειν] ο δε πατηρ της γυναικας εκ εδωκεν εισελθειν Georg. ουκ εδωκεν] κ αφη (sic) gl. interl. 131. εδωκεν] αφικεν 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. αφικεν (cort. αφικεν) 134. ειασεν Arm. i. Arm. Ed. αυτον] αυτω 16, 57, 77, 209, 236. Cat. Nic. Slav. αυτην 56, 63. A 237. εισελθειν] + προς αυτην 18, 54, 59, 75, 76, 82, 106, 128, 134. Alex. Arm. i. Arm. Ed. + εις αυτην 44. + προς αυτην 58, 84.

II. Και ειπεν—λεγων] ειπων 18. λεγων 54, 58, 59, 75, 82. Και ειπεν—οτι μισων] ειπων αυτω οτι μισων 44. ειπων ειπον οτι μισων 128. ειπεν] + αυτω 55. ο πατηρ αυτης] + προς αυτην 82. λεγων] ειπων 15, 29, 55, 71, 76, 84, 106, 121, 134. ειπας 19, 108. A Arm. i. Arm. Ed. λεγων, ειπα] ειπας III. ειπων ειπων X, 64. Ald. Arm. i. Arm. Ed. A 30. ειπας ειπα Alex. Compl. ειπα] ειπας 15. ειπων 18, 29, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 221, 134. ειπω 19. ειπα—εδωκα αυτην] ειπων γαρ μηποτε μεμισησας αυτην και εξεδομην αυτην 54, 59. ειπων γαρ μηποτε μεμισησας αυτην και εξεδομην αυτην 75. ειπων γαρ μηποτε μεμισησας αυτην, και εξεδομην αυτην 82. οτι μισων] A μισων 15, 55, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. A οτι Ald. εμισησας] εμισησα III. μεμι-

σησας 44, 76, 84, 106, 134. εδωκα] εξεδομην 44, 76, 84. εδωκας 64. εξεδομην 106, 134. ενι των] κ των 16, 53, 57, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ενι των εκ των φιλων] τω συνετερω cort. cum ai supra lin. ab al. m. 55. ενι των εκ των φιλων σε] τω συνετερω σου X, 15, 18, 30, 54, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. τω συνετερω σε 19, 29, 75, 77, 82. τω συνετερω με 44. τω συνετερω σου 58. ενι των συνετερων σου Ald. τω φιλω σου Arm. i. Arm. Ed. ενι εκ των φιλων σε Georg. Slav. μη εχι] εχι ιδε X, 54, 75. Alex. ουκ ιδε 15, 18, 19, 44, 55, 59, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. μη εχι] 16, 131. ιδε 29, 30. εχι ιδε 82. μη εχι—υπερ αυτην] και ιδε ωδε αυτης αγαθωτερα η αδελφη αυτης εστιν Georg. η νεωτερα] + αυτης II, 16, 52, 53, 57, 85, 131, 144, 209. Cat. Nic. αγαθωτερα υπερ αυτην] κρισσον αυτης εστιν X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 76, 82, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κρισσον αυτης εστιν 58, 71, 75, 106. κρισσον αυτης 84. αγαθωτερα ενι υπερ αυτην Arm. i. Arm. Ed. αγαθωτερα αυτης εστιν Slav. εσω δη σοι] εστω σοι δε σοι (sic) 82. A δη 108. Compl. εσω δε σοι 131. εσαι αυτη σοι Arm. i. Arm. Ed. εσω αυτη νυν εις γυναικα σε Georg. δεη σοι] Tr. Alex. σοι νυν Slav. αντι αυτης] αντ' αυτης X, 15, 18, 44, 54, 58, 64, 75, 82, 84, 106, 128, 134, 144. Compl. Alex. αυτης] ταυτης 71.

III. αυτοις] αυτω X, 15, 18, 19, 52, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. A Arm. i. Arm. Ed. Ηθωωμαι] ηθωωμαι 16. αθωος ειμι 55. Ηθωωμαι—αλλοφυλων] Inpocens sum ego hac vice ab Allorhyllis Orig. in Cantic. Ηθωωμαι και] αθωος ειμι X, 15, 19, 29, 30, 44, 54, (58, in marg. ut Ed.) 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. ηθωωμαι 131, 144. Ηθωωμαι και το απαξ] αθωος ειμι εγω το απαξ Arm. i. Arm. Ed. ηθωωμενος ειμι νυν εγω το απαξ Georg. αθωωσομαι νυν Slav. Ostrog. αθωος ειμι νυν Slav. Mosq. και το] A και 16, 53, 56, 57, 63, 64, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Ald. Cat. Nic. απαξ] απαξ τατο 55. απο αλλοφυλων] A απο 237. αλλοφυλων] των αλλοφυλων 15, 16, 18, 44, 54, 58, 64, 75, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. των Πιλιριμ Georg. Φιλιριμ Slav. Ostrog. Φιλιριμ Slav. Mosq. οτι ποιω εγω] οτι ποιω X. quia faciam Orig. loc. cit. ει ποιω εγω Slav. Ostrog. ποιω εγω] εγω ποιησω 44, 76, 84, 106, 134. Tr. 54, 75. Alex. ποιησω 55. ποιησω εγω Arm. i. Arm. Ed. μετ' αυτων] μεθ' υμων marg. 58. (ut videtur.) μετ' αυτων πονηριαν] μεθ' υμων κακα 15, 18, 19, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. μεθ' υμων κακα 59. κακα μεθ' υμων 84. vobiscum mala Orig. loc. cit. πονηριαν μετ' αυτων Georg. μετ' αυτων κακον Slav. πονηριαν] κακα X, 29, 30, 55, 58, 71, (marg. 85.) 121. πονηρα 63.

IV. και συνελαβε] et accepit Orig. loc. cit. τριακοσιας] τριακοσις Compl. αλωπεκας] supra αλωπεκας est ab al. m. υνιρες. 106. λαμπαδας] τ λαμπαδας Slav. Ostrog. και επεσρεψε κερκον προς κερκον] και εθηκε αυτας εις το αυτο κερκον προς κερκον Arm. i. Arm. Ed. και εθηκε πασας εις το αυτο προς κερκας Slav. Ostrog. επεσρεψε] συνεδυσεν X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, (marg. 58.) 64, 71, 75, 76, 82, (marg. 85.) 106, 108, 128, (131, gl. interl.) 134. Compl. Ald. Alex. συνεδυσεν 30, 84. αντετιψε 58. εθηκεν 121. Georg. Slav. Mosq. ligavit Orig. loc. cit. εθηκε] εθηκεν 121. Ald. εθηκε Slav. λαμπαδα μιαν] τας λαμπαδας Arm. i. Arm. Ed. Tr. Slav. μιαν] A 84. αναμεισον] αναμεισων 144. εν μεσω Arm. i. Arm. Ed. αναμεισον των δυο κερκων] ινισ duas caudas univium Orig. loc. cit. των δυο κερκων] των κερκων 16, 77, 236. Cat. Nic. A των 75. των β. κερκων superadditur ab eadem

λαμπάδα μίαν ἀναμέσον τῶν δύο κέρκων καὶ ἔδῃσεν, Καὶ ἐξέκαυσε πῦρ ἐν ταῖς λαμπάσι, καὶ 5. ἐξαπέσειλεν ἐν τοῖς σάχυσι τῶν ἀλλοφύλων καὶ ἐκάησαν ἀπὸ ἄλωνος καὶ ἔως σαχύων ὀρθῶν, καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας. Καὶ εἶπαν οἱ ἀλλόφυλοι, Τίς ἐποίησε ταῦτα; καὶ εἶπαν, Σαμψὼν 6. ὁ νυμφίος τῆ Θαμνί, ὅτι ἔλαβε τὴν γυναῖκα αὐτῆ, καὶ ἔδωκεν αὐτὴν τῷ ἐκ τῶν φίλων αὐτῆ· καὶ ἀνέβησαν οἱ ἀλλόφυλοι, καὶ ἐνέπρησαν αὐτήν, καὶ τὸν οἶκον τῆ πατρὸς αὐτῆς ἐν πυρὶ. Καὶ εἶ- 7. πεν αὐτοῖς Σαμψὼν, Ἐὰν ποιήσητε ἕτως ταύτην, ὅτι ἢ μὴν ἐκδικήσω ἐν ὑμῖν, καὶ ἔσχατον κο- πάσω. Καὶ ἐπάταξεν αὐτὰς κνήμην ἐπὶ μηρὸν πληγὴν μεγάλην· καὶ κατέβη καὶ ἐκάθισεν ἐν 8.

manu, εν μεσω 84. καὶ ἔδῃσεν] praemitt. εν μεσω X, 76, 106, 121, 134. praemitt. εν τῷ μεσω 15, 16, 18, 29, 30, 53, 56, 57, 63, 64, 77, 85, 128, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. εν μεσω 19, 44, 54, 58, 75, 82. Slav. εν τῷ μεσω 108. Compl. Alex. καὶ ὠδήγησε Ald.  
 V. ἐξέκαυσε] ἐξῆψεν 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐξαπέσειλεν] + αὐτοῖς 16. + πυρ 236. *emisi eis* Orig. loc. cit. + αὐτὰς Georg. Slav. ἐν τοῖς σάχυσι] εἰς τα δραγμαῖα X. εἰς τα δραγμαῖα 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. εἰς τα δερμάτια 19. *per meses* Orig. loc. cit. εἰς δραγμαῖα Arm. i. Arm. Ed. εἰς τὰς ἀγρὰς Slav. τῶν ἀλλοφύλων] τῶν Πιλιγίμ Georg. τῶν Φιλιγίμ Slav. καὶ ἐκάησαν—ἐλαίας] καὶ ἐνεπύρισεν(τες σαχῦας καὶ τα προθερισμένα) ἀπο σοῖθης καὶ ἔως ἐσῶτος καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας 15, 54, 64, 108. Compl. sic, nisi συθης pro σοῖθης, 19. Alex. sic, nisi τῆς σοῖθης, 44, 76, 106, 134. sic, nisi τῆς συθης, 59. sic, nisi τῆς σοῖθης, 82. καὶ ἐνεπύρισεν(τες σαχῦας καὶ τα προθερισμένα) ἀπο σοῖθης καὶ ἔως ἐσῶτος καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας 18. sic, cum τῆς σοῖθης pro σοῖθης, 84. καὶ ἐνεπύριεν(τες σαχῦας ἀπο σοῖθης, καὶ ἔως ἐσῶτος, καὶ ἔως ἀμπελώνος, καὶ ἐλαίας 29, 121. καὶ ἐνέπρησεν τα προθερισμένα ἀπο σοῖθης καὶ ἔως ἐσῶτος καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας 58. καὶ ἐνεπύρισε τοῦ σάχυος (sic) καὶ τὰ προθερισμένα ἀπὸ τῆς τυθῆς (sic) καὶ ἔως ἐσῶτος, καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας 75. ἐνεπύρισε τῆς σαχῦας καὶ τα προθερισμένα ἀπο σοῖθης, καὶ ἔως ἐσῶτος καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας 128. *et incendit omnes messes eorum, et stipulas eorum, et vineas eorum, et oliveta eorum* Orig. loc. cit. καὶ ἐνεπύριεν τῆς σάχυας καὶ προθερισμένα ἀπὸ σοῖθης ἔως ἐσῶτος καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἔως ἐλαίας Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐνεπύρισε τὰς ἀγρὰς ἀπὸ σοῖθῶν ἔως σαχύων ἐσῶτων, καὶ ἔως ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας Slav. Μοῖσ. ἐκάησαν] ἐνεπύρισε τῆς σαχῦας 16, 52, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Ald. ἐνεπύρισαν τῆς σαχῦας 30. ἐνεπύρισε τῆς σάχυας Cat. Nic. ἐκάησαν—σαχύων ὀρθῶν] ἐνεπύριεν τῆς σαχῦας ἀπο σοῖθης καὶ ἔως ἐσῶτος X, 71. sic, cum συθης pro σοῖθης, 55. ἐνεπύριεν ἔως σοῖθῶν Slav. Ostrog. ἀπὸ ἄλωνος—ὀρθῶν] ἀπο σοῖθης καὶ ἔως ἐσῶτος Syr. Bar-Hebr. ἄλωνος] τε ἄλωνος 30. + Θερῖνης 53. καὶ ἔως σαχύων—ἐλαίας] καὶ ἔως σοῖθῶν καὶ ἀμπελώνος καὶ ἐλαίας αὐτῶν Georg. ἔως ἀμπελώνος] ἀμπελώνος Ald. ἔως ἀμπελώνων Slav. Ostrog. ἐλαίας] ἐλαίας (sic, cum ai supra lin.) 131.  
 VI. Καὶ εἶπαν 1°] 237. Καὶ εἶπαν bis] καὶ εἶπον 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 134. καὶ λέγουσιν Arm. i. Arm. Ed. οἱ ἀλλόφυλοι] + αὐτοῖς Georg. ταῦτα] τὸ χρῆμα τῆτο Georg. καὶ εἶπαν 2°] 53. εἰ μὴ Ald. Σαμψὼν] Σαμψὼν (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. ὁ νυμφίος τῆ Θαμνί] ὁ γαμβρὸς τῆ Θαμναθαίης X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128. Compl. Alex. ὁ γαμβρὸς τῆ Θαμναθαίης 30. ὁ γαμβρὸς τοῦ Θαμναθαίης 56. ὁ γαμβρὸς τῆ Θαμναθαίης 75. ὁ γαμβρὸς τῆ Θαμναθαίης 134. ὁ γαμβρὸς τῆ Θαμναταίου Ald. γαμβρὸς τῆ Θαμνί Arm. i. Arm. Ed. ὁ γαμβρὸς τῆ Θαμνίτῆ Georg. ὁ γαμβρὸς Θαμναθί Slav. Θαμνί] Θαμνῆ 16, 131. Θαμναθαίης 55. ὅτι ἔλαβε—φίλων αὐτῆ] ὅτι ἀπέδωκε τὴν γυναῖκα αὐτῆ ἐν ἑκ τῶν φίλων αὐτῆ Slav. Ostrog. καὶ ἔδωκεν αὐτήν] 58. Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔδωκε. αὐτῆ. τῷ ἐκ τῶν φίλ. αὐτῆ] 57. τῷ ἐκ τῶν φίλων] τῷ συνεταίμῳ X, 15, 18, 30, 44, 54, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τὸν ἐκ τῶν φίλων 16. τῷ συνεταίμῳ 19, 29, 75, 82. ἐν τῶν φίλων 77. 77. τῷ φίλῳ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῶν φίλων Georg. ἐν ἑκ τῶν φίλων Slav. Μοῖσ. τῷ ἐκ τῶν φίλων αὐτῆ] τῶν ἐκ τῶν φίλων αὐτῆ (hic 4 vel 5 verba sunt erasa.) 131. καὶ ἀνέβησαν] καὶ ἐνεβησαν III. ἐνέπρησαν] ἐνεπύρισαν X, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 76, 106, 121, 128, 134. Compl. ἐνεπύρισαν 16. ἐνέπρησαν αὐτήν—ἐν πυρὶ] ἐνεπύρισαν τὸν οἶκον τῆ πατρὸς αὐτῆς καὶ αὐτήν ἐν πυρὶ 19. sic, nisi ἐνεπύρισαν, 29. ἐνεπύρισαν αὐτήν καὶ τὴν οἰκίαν τῆ πατρὸς αὐτῆς καὶ τὸν πατέρα καὶ

πανὰ τα αὐτῶν καὶ κατέκαυσαν ἐν πυρὶ 44. ἐνεπύρισαν τὴν οἰκίαν τῆ πατρὸς αὐτῆς, καὶ αὐτήν καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς κατέκαυσαν ἐν πυρὶ 54. sic, nisi ἐνέπρησαν, 59. sic, nisi ἐνεπύρισαν, 82. ἐνεπύρισαν τὴν οἰκίαν τῆ πατρὸς αὐτῆς καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς, καὶ αὐτήν κατέκαυσαν ἐν πυρὶ Ald. ἐνεπύρισαν τὴν οἰκίαν τῆ πατρὸς αὐτῆς, καὶ αὐτήν, καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς ἐν πυρὶ Alex. ἐνεπύρισαν οἶκον πατρὸς αὐτῆς καὶ τὴν γυναῖκα καὶ πατέρα αὐτῆς ἐν πυρὶ Arm. i. Arm. Ed. ἐνέπρησαν τὴν γυναῖκα καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς ἐν πυρὶ Slav. Ostrog. καὶ τὸν οἶκον τῆ πατρὸς αὐτῆς] καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς II, 16, 52, 53, 56, 57, 63, 77, 131, 144. καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς, καὶ τὴν οἰκίαν τῆ πατρὸς αὐτῆς 71. καὶ τὴν οἰκίαν τῆ πατρὸς αὐτῆς, καὶ τὸν πατέρα αὐτῆς κατέκαυσαν 76, 106, 134. sic, nisi κατέκαυσαν pro κατέκαυσαν, 84. τὸν οἶκον] τὴν οἰκίαν X, 15, 18, 30, 64, 108, 121, 128. Compl. τὸν οἶκον τῆ πατρὸς αὐτῆς] τὸν πατέρα αὐτῆς (85. marg. τὴν οἰκίαν τοῦ πατρὸς αὐτῆς) 236, 237. Cat. Nic.  
 VII. Καὶ εἶπεν] 2 καὶ Georg. αὐτοῖς] πρὸς αὐτῆς X, 44, 106, 121, 134. 2 Arm. Ed. habet in marg. a prima manu Arm. i. ποιήσητε] ποιήσατε X. ποιήσηται 16, 131. ποιήσατε 44, 54, 59, 76, 84, 134. ποιήσατε 58. ποιήσατε 75. ποιήσατε 106. ποιήσατε ἕτως ταύτην] ἕτω ἔτι ποιήσατε Arm. i. Arm. Ed. ποιήσατε ὑμῖν ἕτως αὐτήν Georg. sic, cum αὐτῇ pro αὐτῇ, Slav. ἕτως] ἕτω Cat. Nic. ἕτως ταύτην—κοπάσω] ἕτως ταύτην ἐκ εὐδοκῆσιν ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν με ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι X, 71, 121. Ald. ἕτως, ἐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός καὶ ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 15, 19, 108. Alex. sic, sine καὶ, 18, 29, 64. Compl. ἕτως ταύτην ἐκ εὐδοκῆσιν ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 30. sic, sine τὴν, 57. ἕτω πλεῖστα ἐκ εὐδοκῆσιν ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 44. sic, nisi ἕτως, 54, 59, 76, 134. sic, nisi εὐδοκῆσιν, 84. ἕτως πλεῖστα ἐκ εὐδοκῆσιν ἐν ὑμῖν (in marg. ἐκ ησυχασῶ (ut videtur) εἰ μὴ ποιῶ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ὑμῶν) 58. ἕτω πλεῖστα οὐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 75. ἕτως ταύτην οὐκ εὐδοκῆσιν ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι ὅτι εἰ μὴ ἐκδικῆσιν ἐν ἐμοὶ καὶ ἐσχαλὸν κοπάσω 77. ἕτως πλεῖστα ἐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 82. ἕτως πλεῖστα ἐκ εὐδοκῆσιν ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 106. ταύτην] + ἐκ εὐδοκῆσιν ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 16, 52, 131, 209. Cat. Nic. + ἐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν με ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 236. ταύτην—κοπάσω] πλεῖστα ἐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν με ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 55. οὐκ οἰκοδομησῶ, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι 128. ὅτι ἢ μὴ] ὅτι ἢ μὴ (sic) 16. ὅτι εἰ μὴ 52, 57, 131, 236. ὅτι εἰ μὴ 56, 63. ὅτι ἢ μὴ 144. 2 ὅτι 237. ὅτι ἢ μὴ—κοπάσω] πλεῖστα ἐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν με ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι. Arm. i. Arm. Ed. ἐκ εὐδοκῆσιν ἐγώ, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν με ἐξ ἐνός ἐκαστῆς ὑμῶν ποιήσομαι, καὶ μετὰ τῆτο κοπάσω. Georg. ἰδὲ ἐγώ οὐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ τὴν ἐκδικῆσιν μου ἐν ἐκάστῳ ὑμῶν ποιήσομαι, καὶ μετὰ τῆτο κοπάσω. Slav. Ostrog. ἐγώ ἐκ εὐδοκῆσιν, ἀλλὰ ἐκδικῆσιν με ἐν ἐκάστῳ ὑμῶν ποιήσομαι, καὶ μετὰ τῆτο κοπάσω. Slav. Μοῖσ. ἐν ὑμῖν] ἐν ἐμοὶ 16, 52, 131.  
 VIII. κνήμην] 54, 58, 59, 75, 82. πληγὴν (corr. in κνήμην supra ab al. m.) 55. κνήμην ἐπὶ μηρὸν] *idiom super femur* Aug. ἀπὸ κνήμῶν ἔως μῆρων Arm. i. Arm. Ed. Slav. Μοῖσ. ἐπὶ μηρὸν πληγὴν μεγάλην] πληγὴν μεγάλην ἐπὶ μηρὸν 82. μηρὸν] μῆρων 44, 131. μῆρων 58. μῆρων 59. μῆρες Slav. Ostrog. πληγὴν μεγάλην] + Σαμψὼν 44, 76, 84, 106, 134. + σφοδρὰ 58. Georg. πληγῆς μεγάλης μεγάλης Arm. i. Arm. Ed. καὶ κατέβη] 44, 76, 84, 134. κατέβη] ἀνέβη 56. + Σαμψὼν 54, 59, 75, 82. καὶ ἐκάθισεν] καὶ κατέβη III. καὶ ἐκάθισεν—Ἡταμ] καὶ κἀλωκε παρα τῷ χειμαρρῷ ἐν τῷ σπηλαίῳ Ἡταμ X, 19, 29, 30, 64, 71, 108. Alex. sic, nisi Ἡταμ, 15. sic, nisi Αἰταμ, 82, 84, 134. καὶ κἀλωκε παρα τῷ χειμαρρῷ ἐν τῷ σπηλαίῳ Ἡταμ 18. καὶ κἀλωκε παρα τῷ χειμαρρῷ τῷ σπηλαίῳ Αἰταμ 44, 106. καὶ παρῶκε παρα τὸν χει-

9. τρυμαλιᾷ τῆς σφίγγος Ἡτάμ. Καὶ ἀνέβησαν οἱ ἀλλόφυλοι, καὶ παρενέβαλον ἐν Ἰδα, καὶ
10. ἐξερέφισαν ἐν Δεχί. Καὶ εἶπαν ἀνὴρ Ἰδα, Εἰς τί ἀνέβητε ἐφ' ἡμᾶς; καὶ εἶπαν οἱ ἀλλόφυλοι,
11. Δῆσαι τὸν Σαμφῶν ἀνέβημεν, καὶ ποιῆσαι αὐτῷ ὃν τρόπον ἐποίησεν ἡμῖν. Καὶ κατέβησαν τρισχίλιοι ἀπὸ Ἰδα ἄνδρες εἰς τρυμαλιᾷ σφίγγος Ἡτάμ, καὶ εἶπαν πρὸς Σαμφῶν, Οὐκ οἶδας ὅτι κυριεύουσιν οἱ ἀλλόφυλοι ἡμῶν; καὶ τί τῆτο ἐποίησας ἡμῖν; καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμφῶν, Ὅυ τρό-
12. πον ἐποίησάν μοι, ἔτως ἐποίησα αὐτοῖς. Καὶ εἶπαν αὐτῷ, Δῆσαι σε κατέβημεν τῆ δυνάει σε ἐν χειρὶ ἀλλοφύλων· καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμφῶν, Ὅμοσατέ μοι μὴ ποτε συναντήσητε ἐν ἐμοὶ
13. ὑμεῖς. Καὶ εἶπον αὐτῷ, λέγοντες, Οὐχί, ὅτι ἀλλ' ἢ δεσμῶ δῆσομέν σε, καὶ παραδώσωμέν σε

μαρρον ἐν τῷ σπηλαίῳ Αἰταμ 54. καὶ κατόκησεν παρὰ τῷ χειμάρρῳ ἐν τῷ σπηλαίῳ (sic) Ἡτάμ 58. sic, nisi σπηλαίῳ, 128. καὶ κἀκουε παρὰ τῷ χειμάρρῳ ἐν τῷ σπηλαίῳ Ἐταμ 75. καὶ κἀκουε παρὰ τῷ χειμάρρῳ ἐν τῷ σπηλαίῳ Αἰταμ 76. καὶ κἀκουε ἐν τῷ χειμάρρῳ παρὰ τῷ σπηλαίῳ Ἡταμ 121. παρενέβαλεν παρὰ τρυμαλιᾷ ἐν πέτρῳ Ἐτίμ. Arm. 1. καὶ παρενέβαλεν παρὰ τρυμαλιᾷ ἐν σφίγγῳ Ἐτίμ. Arm. Ed. καὶ κατόκει παρὰ τῷ χειμάρρῳ ἐν τῷ σπηλαίῳ τῆς σφίγγος Ἡτάμ Slav. ἐκάθισεν κἀκουε 55; Ald. ἐκάθισεν 131. Compl. ἐκάθισεν ἐν τρυμαλιᾷ κἀκουε παρὰ τῷ χειμάρρῳ marg. 85. ἐν τρυμαλιᾷ τῆς σφίγγος ἐν τῷ χειμάρρῳ ἐν τῷ σπηλαίῳ 55. παρὰ τῷ χειμάρρῳ ἐν τῷ σπηλαίῳ τῆς σφίγγος Ald. Ἡτάμ Αἰταμ 59. Ἡτάμ Ald.

IX. ἀνέβησαν κἀβησαν Slav. Μοίq. οἱ ἀλλόφυλοι ἄ οἱ 59, 75. οἱ Πιλιγίμ Georg. οἱ Φιλιγίμ Slav. Οστροg. οἱ Φιλιγίμ Slav. Μοίq. παρενέβαλον παρενεβαλοσαν 121. Alex. ἐν Ἰδα] ἐπὶ τὸν Ἰδαμ 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 134. Compl. Alex. ἐπὶ τὸν Ἰδα 55, 58, 84, 108, 128. ἐξερέφισαν ἐν Δεχί] ἐξερέφισαν ἐν Δεχί II. ἐξερέφισαν ἐν Δεχί III. ἐξερέφισαν ἐν Δεχί Alex. Δεχί] Δεχί X, 15, 18, 29, 56, 64, 71, 77, 121, 128, 144. Ald. Δεχί 16, 85, 131, 236. Cat. Nic. Δεχί 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134, 237. Δεχί 55. Δεχί 57. Ἐλχί Arm. 1. Arm. Ed. Δεχί Slav. Οστροg.

X. Καὶ εἶπαν ἀνὴρ Ἰδα] Et dixerunt vir Iuda: Aug. εἶπαν] εἶπεν 16, 56, 77, 106, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Georg. Slav. εἶπον 19, 44, 54, 55, 59, 75, 76, 84, 108, 134. Compl. λέγει αὐτοῖς Arm. 1. Arm. Ed. ἀνὴρ] αὐτοῖς πᾶς ἀνὴρ 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. ἀνὴρ Ἰδα] ὁ ἀνὴρ τῆς Ἰδα Georg. Εἰς τί] ἰνατί X, 29, 44, 84, 106, 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἴνα τί 15, 19, 30, 58, 64, 71, 76, 82, 121, 134. διατί 18. δια τί 54. δια τῆ 75. ἀνέβητε] κἀβητε 15. ἀνέβηται (sic) 82. ἐφ' ἡμᾶς] πρὸς ἡμᾶς 15, 54, 55, 75, 237. ἐφ' ὑμᾶς 18. Ald. ἐπ' ἐμέ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἶπον] καὶ εἶπαν 18, 29, 30, 57, 58, 63, 85, 128, 144, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. καὶ εἶπον οἱ ἀλλόφυλοι] ἄ 16, 77. (131. supplet. in marg. m. rec.) ἄ οἱ ἀλλοφυλοι 52. καὶ εἶπαν αὐτῷ 121. + αὐτοῖς Georg. καὶ εἶπον ἄτοι Slav. Οστροg. Δῆσαι] δεσμευσαί marg. 58. ἴσσε 134. συλλήψαι καὶ ἴσσαι Georg. τὸν Σαμφῶν] τὸν Σαμφῶν Georg. ἀνέβημεν] ἄ 15, 18, 54, 58, 59, 64, 75, 82, 128. ἤλαθμεν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀναβάλλεις ἴσμεν Georg. καὶ ποιῆσαι] καὶ ποιήσομεν Georg. αὐτῷ] αὐτὸν 16, 131. μετ' αὐτῶ Arm. 1. Arm. Ed. ὃν τρόπον ἐποίησεν ἡμῖν] ἄ 58. ὡσπερ αὐτὸς ἐποίησεν ἡμῖν Georg. ἐποίησεν ἡμῖν] πεποιήκεν ἡμῖν 57. ἐποίησεν ἐν ἡμῖν 209. Cat. Nic. ἐποίησε μεθ' ἡμῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XI. Καὶ κἀβησαν] ἄ 58. τρισχίλιοι ἀπὸ Ἰδα ἄνδρες] τρεῖς χιλιάδες ἀνδρῶν ἐξ Ἰδα Alex. ἀπὸ Ἰδα ἄνδρες] ἀνδρες ἀπο Ἰδα II, X, 16, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 236. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἀνδρες ἐξ Ἰδα 15, 18, 29, 30, 44, 54, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. ἄ ἀπο Ἰδα 55, 237. ἐξ Ἰδα ἄνδρες Ald. εἰς τρυμαλιᾷ] ἐπὶ τὴν σφην X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, (58, in marg. ut Ed.) 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Alex. εἰς τὴν τρυμαλιᾷ 56. ἐπὶ τρυμαλιᾷ Compl. εἰς σφην Arm. 1. aliique. Arm. Ed. εἰς σπηλαίῳ Slav. εἰς τρυμαλιᾷ πέτρας] ἐπὶ τὴν πέτραν 54, 59, 75, 82, σφίγγος] τῆς σφίγγος X, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Ἡτάμ] Ἰταμ 15, 63. Ald. Αἰταμ 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. + ἐξ Ἰδα 55. Ἐταμ 75. Ἐτίμ Arm. 1. Arm. Ed. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 75, 84, 108, 134. Compl. πρὸς Σαμφῶν] τῷ Σαμφῶν II, 16, 53, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. τῷ Σαμφῶν Arm. 1. Arm. Ed. τῷ Σαμφῶν] κυριεύουσιν II. ἀφ-χρισί X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. κυ-

ριεύουσιν οἱ ἀλλόφυλοι ἡμῶν] οἱ Πιλιγίμ κυριεύουσιν ἡμῶν Georg. οἱ ἀλλόφυλοι ἡμῶν] ἡμῶν οἱ ἀλλοφυλοι X, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 75, 77, 84, 85, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἡμῶν οἱ ἀλλοφυλοι 15, 64, 82. ἡμῶν οἱ ἀλλοφυλοι 59, 106. ἡμῶν οἱ Φιλιγίμ Slav. Οστροg. ἡμῶν οἱ Φιλιγίμ Slav. Μοίq. καὶ τί τῆτο] καὶ ἰνατί ταυτα X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, sine kai, 55. καὶ δια τί ταυτα 58. καὶ ἰνατί ταυτα 75. καὶ εἰς τί ταυτα Slav. Μοίq. sic, sine kai, Slav. Οστροg. τῆτο ἐποίησας ἡμῖν] ἐποίησας τῆτο μεθ' ἡμῶν Arm. 1. Arm. Ed. ἐποίησας ἡμῖν τῆτο Georg. ἡμῖν] ἡμῖν 75. καὶ εἶπεν αὐτοῖς Σαμφῶν] ἄ Σαμφῶν 44. καὶ λέγει Σαμφῶν Arm. 1. Ὅυ τρόπον] κατῶς X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. ἐποίησάν μοι] ἐποίησαν μετ' ἐμᾶ Arm. 1. Arm. Ed. Tr. Slav. μοι] ἐμοὶ 71. ἡμῖν 108. Compl. Alex. ἔτως] ἄ 16, 77, 131. ἔτως ἐποίησα] ἐποίησα ἔτως 237. ἔτως ἐποίησαμεν Alex. ἔτως καὶ ἐγὼ ἐποίησα Slav. Οστροg. αὐτοῖς] αὐτοῖς 16, 131. ἄ 44. μετ' αὐτῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XII. Καὶ εἶπαν αὐτῷ] ἄ 76. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 59, 75, 84, 108, 134. Compl. Δῆσαι] τῆ δῆσαι 44, 54, 58, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134. Compl. Alex. Δῆσαι σε—ἀλλοφύλων] κἀβήσαντες ἴσμεν τῆ δυνάει σε ἐν χειρὶ ἀλλοφύλων Georg. κἀβήσαντες] κἀβήσαντες Compl. ἤλαθμεν Slav. τῆ δυνάει] καὶ παραδύναι 15, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 106, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τῆ δυνάει 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 71, 108, 121, 128. Ald. τῆ δυνάει σε] ἄ σε 64. καὶ παραδύναι 84. τῆ δυνάει σοι 236. ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἀλλοφύλων] τῶν ἀλλοφυλῶν 16, 71, 77, 121, 131. Arm. 1. εἶπεν αὐτοῖς] Tr. Georg. Σαμφῶν] ἄ Ald. Ὅμοσατέ μοι] ὁμο-σατέ με 16. ὁμοσατέ με 18. ὁμοσατέ μοι 58. ὁμοσαταί μοι 75. ὁμο-σατέ μοι 106, 131. + ὑμεῖς Arm. 1. Arm. Ed. μὴ ποτε] praeimit. καὶ 59. μὴ ποτε—ὑμεῖς] μὴ ἀποκτείναι με ὑμεῖς· καὶ παραδότε με αὐτοῖς 15. μὴ ἀποκτείναι με ὑμεῖς καὶ παραδότε με αὐτοῖς. καὶ μὴ ποτε ἐν ἐμοὶ ὑμεῖς 77. μὴ ἀποκτείναι με ὑμεῖς· καὶ παραδότε με αὐτοῖς· μὴ ποτε ἀπαντήσητε αὐτοῖς ἐν ἐμοὶ 106. μὴ ἀποκτείναι με ὑμεῖς, καὶ μὴ ποτε συναντήσητε μοι ὑμεῖς Compl. μὴ ἀποκτείναι με καὶ δότε με αὐτοῖς· καὶ ὑμεῖς μὴ ποτε συναντήσητε μοι Arm. 1. Arm. Ed. ὅτι οὐκ ἀποκτείνετε με Georg. μήποτε ἀποκτείνητέ με ὑμεῖς Slav. μὴ ποτε συναντήσητε] μὴ ἀποκτείναι με ὑμεῖς καὶ παραδότε με αὐτοῖς μήποτε ἀπαντήσητε X, 18, 19, 29, 44, 64, 71, 76, 108, 121, 134. Alex. sic, nisi καὶ μηποτε, 54, 128. sic, nisi ἀπαντήσητε, 58. sic, nisi συναντήσητε, 63. sic, nisi ἀπαντήσητε, 84. μὴ ἀποκτείνετε με (sic) ὑμεῖς· καὶ παραδότε με αὐτοῖς. καὶ μὴ ποτε συναντήσητε 16. μὴ ἀποκτείνετε μοι καὶ παραδότε με αὐτοῖς μήποτε ἀπαντήσητε 30. μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς. καὶ παραδότε με αὐτοῖς. καὶ μὴ ποτε συναντήσητε 52, 53, 85, 144. sic, nisi συναντήσητε, 236. sic, sine me primo, Cat. Nic. μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς, καὶ παραδότε μοι αὐτοῖς ὅπως μὴ ἀπαντήσητε 55. μὴ ἀποκτείνετε με (sic) ὑμεῖς, καὶ παραδότε με αὐτοῖς, μήποτε συναντήσητε 56. μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς καὶ παραδότε με αὐτοῖς, καὶ μὴ ποτε συναντήσητε 57. μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς, καὶ παραδότε μοι αὐτοῖς, καὶ μὴ ποτε ἀπαντήσητε 75. μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς· καὶ παραδότε μοι αὐτοῖς, καὶ μὴ ποτε ἀπαντήσητε 82. μὴ ἀποκτείνετε μοι ὑμεῖς, καὶ παραδότε με αὐτοῖς, καὶ μὴ ποτε συναντήσητε 131. μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς, καὶ παραδότε με αὐτοῖς, μὴ ποτε συναντήσητε 209, 237. καὶ μὴ ἀποκτείνετε με ὑμεῖς, καὶ παραδότε με ὑμεῖς, μὴ ποτε ἀπαντήσητε Ald. ne interficiatis me vos, et tradite me eis, ne forte occurratis Aug. ἐν ἐμοὶ ὑμεῖς] αὐτοῖς ἐν ἐμοὶ 44. ὑμεῖς ἐν ἐμοὶ 54, 75, 82, 84. Alex. μοι ὑμεῖς 121. ὑμεῖς ἐμοὶ. coip. ὑμεῖς ἐν ἐμοὶ 134. in me vos Aug.

XIII. Καὶ εἶπον αὐτῷ, λέγοντες] Καὶ ὁμοσαν αὐτῷ καὶ λέγουσι

ἐν χειρὶ αὐτῶν, καὶ θανάτῳ αὐθιγα θανατώσωμέν σε· καὶ ἔθησαν αὐτὸν ἐν δυοῖν καλωδίῳις καινοῖς, 14.  
καὶ ἀνήνεγκαν αὐτὸν ἀπὸ τῆς πέτρας ἐκείνης, Καὶ ἦλθον ἕως σιαγόνος· καὶ οἱ ἀλλόφυλοι ἤλα-  
λαξαν, καὶ ἔδραμον εἰς συνάντησιν αὐτῶ· καὶ ἦλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου· καὶ ἐγενήθη τὰ 15.  
καλωδία τὰ ἐπὶ βραχίουσιν αὐτῶ ὡσεὶ τυπίον ὃ ἐξεκαύθη ἐν πυρὶ· καὶ ἐτάκηνσαν δεσμοὶ αὐτῶ 16.  
ἀπὸ χειρῶν αὐτῶ· Καὶ εὔρε σιαγὸνα ὄνου ἐξεῖρημένην, καὶ ἐξέτεινε τὴν χεῖρα αὐτῶ καὶ ἔλα- 15.  
βεν αὐτήν, καὶ ἐπάταξεν ἐν αὐτῇ χιλίους ἄνδρας. Καὶ εἶπε Σαμψὼν, Ἐν σιαγόνῳ ὄνου ἐξαλεί- 16.  
φων ἐξήλειψα αὐτὰς, ὅτι ἐν τῇ σιαγόνῳ τῶ ὄνου ἐπάταξα χιλίους ἄνδρας. Καὶ ἐγένετο ὡς ἐπαύ- 17.  
σατο λαλῶν, καὶ ἔρριψε τὴν σιαγὸνα ἐκ τῆς χειρὸς αὐτῶ· καὶ ἐκάλεσε τὸν τόπον ἐκεῖνον, Ἀναί-

Arm. i. Arm. Ed. εἶπον] ὡμοσαν 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ὡμοσαμεν 57. ὡμοσαν 75. εἶπαν marg. 85. Οὐχί, ὅτι ἀλλ' ἢ] ἔχι ἀλλα X, 15, 18, 19, 29, 30, 53, 55, 56, 58, 63, 64, 71, (marg. 85.) 108, 121, 128, 237. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἔχι ἀλλ' ἢ 16, 77. Ald. Slav. Mosq. ἔχι αποκτεινόμεν σε, ἀλλα 44, 54, 59, 76, 82, 106, 134. Slav. Ostrog. ἔχι αποκτεινόμεν σε; 75. ἔχι αποκτεινόμεν σε ἀλλα 84. ἔχι ἀποκτεινόμεν ἀλλὰ Georg. δεσμῶ δήσομεν σε] ἄ 75. δήσαντες δήσομεν σε Arm. i. Arm. Ed. δήσομεν δεσμῶ σε Slav. Ostrog. καὶ παραδώσωμεν—ἀνήνεγκαν αὐτὸν] εἰς χεῖρας ἀλλοφυλῶν. καὶ ἔθησαν δυοῖν καλωδίῳις αὐθιγα καινοῖς καὶ ἀνηγαγον αὐτὸν 44. καὶ παραδώσωμεν σε] ἄ 56, 59, 71. του παραδοσθαι σε 131. καὶ δώσομεν Arm. i. Arm. Ed. παραδώσωμεν] παραδοσόμεν 16, 134. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. παραδώσωμεν 18, 75. σε] σοι 106. ἐν χειρὶ] εἰς χεῖρας 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐν χειρὶ αὐτῶν] εἰς χεῖρας ἀλλοφυλῶν 76, 106, 121, 134. εἰς χεῖρας των ἀλλοφυλων 84. καὶ θανάτῳ] θανάτῳ δε 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. Mosq. ἄ και 30, 75. πλὴν θανάτῳ Arm. i. Arm. Ed. θανατώσωμεν] θανατώσωμεν Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐν δυοῖν] δυο III. ἄ εν X, 18, 49, 54, 59, 64, 75, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἐν δυοῖν καλωδίῳις καινοῖς] δυο καλωδίῳις καινοῖς (in marg. δυο σχοινοῖς γεωροῖς) 58. δυοῖν καινοῖς καλωδίῳις Slav. Ostrog. καλωδίῳις] καλονοῖς (primo, tum v in d corr.) 75. βροχοῖς marg. 85. ἀνήνεγκαν] ἀνηγαγον X, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. reducereunt Aug. ἐξήγαγον Slav. ἀπὸ τῆς πέτρας] πε της πέτρας 15, 18, 19, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἀπὸ τῆς πέτρας ἐκείνης] ἄ 85. ἐκεῖνης] ἄ 15, 18, 19, 29, 44, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 134. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed.

XIV. Καὶ ἦλθον ἕως σιαγόνος] Et venit usque ad maxillam Aug. ἦλθον] αὐτος ἦλθεν 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. ἦλθεν 16, 53, 57, 77, 236. Arm. i. Arm. Ed. αὐτοῖς ἦλθον 19. ἐλθοντες 30. ἦλθον 63. αὐτοῖς διηλθεν 71. ἦγαγον αὐτὸν Slav. Ostrog. σιαγόνος] σιαγῶνος 18, 19, 44, 59, 121. τῆς σιαγόνος Arm. i. Arm. Ed. καὶ οἱ] ἄ οἱ 59. οἱ δὲ Georg. Slav. οἱ ἀλλόφυλοι ἠλάλαξαν] ἠλάλαξαν οἱ ἀλλόφυλοι Didym. de Trin. l. ii. e. 11. ἀλλόφυλοι] ἀλλοφυλοῖ (foram ἀλλοφυλοῖ) 58. ἠλάλαξαν] ἄ εἰς ἀπαιήσιν αὐτῶ 15, 18, 64, 82, 108. Alex. Didym. de Trin. loc. cit. ἄ εἰς ἀπαντησιν αὐθιγα 19. ἀνεραξαν marg. 58. ἠλάλαξαν 59. ἄ εἰς συναντησιν αὐτῶ 128. καὶ ἔδραμον] ἄ 54, 59, 75, 82. εἰς συναντησιν αὐτῶ] ἄ X, 59, 82. εἰς συναντησιν αὐτῶ 18, 44, 84, 106, 134. εἰς ἀπαντησιν αὐθιγα 54, 58, 128. συναντησιν] ἀπαντησιν 75. ἦλατο] κατεπίδυνεν (X. in marg. πλατο.) 55. Alex. κατεπίδυνεν 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 59, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Didym. de Trin. loc. cit. ἐπὶ ἦλθεν Slav. Ostrog. κατέβη Slav. Mosq. ἦλατο ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου] ἐπὶ λατο πνεῦμα Κυρίου ἐπὶ Σαμψῶν 16. ἄ ἐπ' αὐτὸν 57, 85, 144, 236. Cat. Nic. πλατο πνεῦμα Κυρίου ἐπὶ Σαμψῶν 77, 131. ἐπ' αὐτὸν πνεῦμα Κυρίου] πνεῦμα Κυρίου ἐπ' αὐτὸν 59. τὸ πνεῦμα τῶ Κυρίου Georg. ἐγενήθη] ἐγένετο X, 15, 18, 29, 44, 56, 63, 64, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 237. Compl. Ald. ἐγενετο 30, 55, 58, 71, 76. Alex. Didym. de Trin. loc. cit. ἐγενήθησαν Arm. i. Arm. Ed. Slav. τὰ ἐπὶ βραχίουσιν] ἐν τοῖς βραχίουσιν X, 58, 121. κα ἐπὶ τοῖς βραχίουσιν 77. ἄ τα 82. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἐπὶ τὰς χεῖρας Slav. Ostrog. ἐπὶ βραχίουσιν] ἐν τοῖς βραχίουσιν 15, 58, 59, 55, 64, 71, 106, 108, 128, 134, 236, 237. Compl. Ald. Alex.

Didym. de Trin. loc. cit. ἐν βραχίουσιν 30. ἐν ταῖς βραχίουσιν 44. ἐν ταῖς χερσῖν 76, 84. ἐπὶ βραχίουσιν αὐτῶ] ἐν τοῖς βραχίουσιν αὐτῶ, ἐν οἷς ἰδεῖτο 54, 59. sic, nisi βραχίουσιν, 75. ἄ ἐν οἷς ἰδεῖτο 82. βραχίουσιν] τοῖς βραχίουσιν 16, 53, 57, 85, 209. Cat. Nic. αὐτῶ 2°] ἄ Arm. i. Arm. Ed. ὡσεὶ] ὡς X, 29, 59, 121. ὡς εἰ (sic) 82. τυπίον] τυπιον 18, 59, 106, 134, 144. τυπιον 29, 58, 63, 64, 121. Alex. Cat. Nic. τυπιον 44. τυπίον Ald. ἐκ τυπίου Slav. Ostrog. ἐκ τυπίου Slav. Mosq. ὃ ἐξεκαύθη] ὅτε ἐξεκαύθη Slav. Mosq. ὃ ἐξεκαύθη—χεῖρῶν αὐτῶ] ἦνικα δ' αν οσφρανθη πυρος και διελυθησαν οἱ δεσμοι απο των βραχιωνων αυτε 15, 64. sic, nisi ἦνικα αν, 18, 19, 30. (marg. 58.) Compl. ἦνικα αν οσφρανθη πυρος και ετακθησαν οἱ δεσμοι απο των βραχιωνων αυτε 29, 58. ἦνικα οσφρανθη πυρος και διεραγησαν οἱ δεσμοι απο των βραχιωνων αυτε 44, 84, 106. sic, nisi οτ' αν οσφρανθη, 54, 82. sic, nisi οταν οσφρανθη, 59. ἦνικα αν οσφρανθη πυρος και διελυθησαν οἱ δεσμοι αυτε απο των βραχιωνων αυτε 108. sic, fine αν, 128. sic, fine αυτου primo, Alex. ὃ ἐξεκαύθη ἐν πυρὶ] ἦνικα αν οσφρανθη πυρος X, 55, 56, 63, 71, 85. Ald. Didym. de Trin. loc. cit. Slav. Ostrog. sic, fine αν, 76, 121, 134. οταν οσφρανθη πυρος 75. cum olefecerit ignem Aug. ἦνικα ἀπὸ πυρός οσφρανθη Arm. i. Arm. Ed. ἦνικα οσφρανθη ἀπὸ πυρός Georg. ἐτάκηνσαν] διελυθησαν (marg. 58, 85.) Slav. Ostrog. διεραγησαν 75, 76, 134. διετακθησαν 121. δεσμοῖ] οἱ δεσμοι X, 16, 53, 55, 56, 57, 63, 71, 75, 76, 77, (marg. 85.) 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. τὰ δεσμῶ Slav. Ostrog. αὐτῶ 3°] ἄ X, 55, 71, 75, 76, 121, 134. Ald. Slav. Ostrog. χεῖρῶν] των βραχιωνων X, 55, 71, 76, 121, 134. Ald. των χειρων 16, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. των βραχιωνων 75.

XV. σιαγὸνα ὄνου] ἄ ονη 55. σιαγὸνα μίαν ὄνου Arm. i. Arm. Ed. ἐξεῖρημένην] ἐρριμμένην X, 29, 55, 57, 77, 85, 121, 128, 131, 144, 236. Compl. ἐρριμμένην 15, 16, 18, 30, 53, 54, 56, 64, 71. ἐκεῖσε ἐρριμμένην 44. ἐρριμμένην 63. ἐρριμμένην 75. ἐκεῖ ἐρριμμένην 76. ἐρριμμένην (sic) 82. ἐκεῖ ἐρριμμένην 84, 106, 134. ἐρριμμένην 237. ἐρριμμένην [ἐν τῇ ὁδῶ] Alex. ejetam Syr. Bar-Hebr. καὶ ἐξέτεινε] ἄ και Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐξέτεινε τὴν χεῖρα αὐτῶ] ἄ 44. αὐτῶ] αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἄ Slav. Ostrog.

XVI. ἄ Tot. com. 59. εἶπε] εἶπεν αὐτοῖς Ald. ἐξάλαιψον] ἄ 44. ἐξάλαιψον—ὄνου] ἄ cum intermed. 54. ἐξάλαιψον—χιλίους ἄνδρας] ἐπαταξα χιλίους ανδρας και εξαλειψον εζηλειψα αυτους 19. ἀπικτεῖνα χιλίους ἄνδρας 75. ἐξήλειψα] ἐξάλαιψα 16, 52, 57, 77, 131, 236. Cat. Nic. ἐξάλαιψα, corr. ab al. manu 18. ἐξήλειψας 63. ὅτι] ἄ 58. καὶ Slav. Ostrog. ὅτι ἐν τῇ σιαγόνῳ—ἀνδρας] ἄ cum intermed. 16, 44, 52, 77. (131. supplet. in marg. m. rec.) ἐν τῇ σιαγόνῳ] ἄ τη 84, 128, 236. ἐν τῇ σιαγόνῳ τῶ ὄνου] ἐν σιαγονι ονου X, 18, 30, 55, 57, 63, 64, 82, 106, 108, 121, 134, 144, 209. Compl. Alex. Cat. Nic. ἐν σιαγονε ονη 58. in maxilla asinae Ambr. ἐπάταξα] ἐξήλειψα 16, 53, 57, 85, 144, 236, 237. Cat. Nic. praemitt. ἐξάλαιψον 29. ἀπικτεῖνα 54, 82. delevi Ambr. χιλίους] χιλίους τριαχοῖσας 237.

XVII. ἐγένετο] ἄ 44. ὡς ἐπαύσατο] ἦνικα συνετελεσε X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὡς συνετελεσε Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔρριψε] ἄ και 44, 56, 58, 63, 84. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τὴν σιαγὸνα] τὴν σιαγωνα 131. τὴν σιαγ. ἐκ τῆς χεῖρ. αὐτῶ] ἀπο της χειρος αυτε την σιαγονα 58. ἐκ τῆς χειρὸς] ἀπο της χειρος X, 18, 30, 44, 54, 55, 56, 63, 64, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. χεῖρὸς αὐτῶ] χεῖρὸς αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. τὸν τόπον ἐκεῖνον] τὸ ονομα της τοπης 16, 52, 77, 131. τὸ ονομα της τοπης ἐκεῖνης 55, 209, 236. Cat. Nic. τὸ ονομα αυτε 57. ἄ ἐκεῖνον Arm. i. Arm. Ed. Ἀναίρεισι] ἀναιρεσιν 15, 16, 44, 54, 64, 76, 77, 106, 131, 134. ἀναιρεσιν 71. ἀναιρεσιν (sic) 75. ἔρριψε (sic) 82. σιαγόνος] σιαγῶνος 18.

Κ Ε Φ . XV.

18. ρεσις σιαγόνος. Καὶ ἐδίψησε σφόδρα, καὶ ἔκλαυσε πρὸς Κύριον, καὶ εἶπε, Σὺ εὐδόκησας ἐν χειρὶ δάλα σε τὴν σωτηρίαν τὴν μεγάλην ταύτην, καὶ νῦν ἀποθανῆναι τῷ δίψει, καὶ ἐμπέσθαι  
 19. ἐν χειρὶ τῶν ἀπεριτμητῶν; Καὶ ἐξήρξεν ὁ Θεὸς τὸν λάκκον τὸν ἐν τῇ σιαγόνι, καὶ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτῆ ὕδωρ, καὶ ἔπιε· καὶ ἐπέσχεψε τὸ πνεῦμα αὐτῆ· καὶ ἐξῆσεν· διὰ τῆτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐ-  
 20. τῆς, Πηγὴ τῆ ἐπικαλυμένης, ἣ ἐστὶν ἐν σιαγόνι, ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης. Καὶ ἔκρινε τὸν Ἰσραὴλ ἐν ἡμέραις ἀλλοφύλων εἴκοσιν ἔτη.

Κ Ε Φ .  
XVI.

1. ΚΑΙ ἐπορεύθη Σαμψὼν εἰς Γάζαν, καὶ εἶδεν ἐκεῖ γυναῖκα πόρνην, καὶ εἰσῆλθε πρὸς αὐτήν.
2. Καὶ ἀνηγγέλη τοῖς Γαζαίοις, λέγοντες, Ἦκει Σαμψὼν ὧδε· καὶ ἐκύκλωσαν, καὶ ἐνήδρευσαν ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν νύκτα ἐν τῇ πύλῃ τῆς πόλεως· καὶ ἐκώφευσαν ὅλην τὴν νύκτα, λέγοντες, Ἔως διαφάυση ὁ ὄρθρος, καὶ φονεύσωμεν αὐτόν. Καὶ ἐκοιμήθη Σαμψὼν ἕως μεσονυκτίου, καὶ ἀνέστη

XVIII. σφόδρα] Σαμψων σφοδρα 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Σαμψων 44. ἔκλαυσε] ἐβόησε X, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. εἶπε 44. ἐβόησε. ἐκαλεσε marg. 85. πρὸς Κύριον] + Σαμψων X. καὶ εἶπε] λ 44. λεγων 52. Σὺ εὐδόκησας] συ εὐδοσας (in marg. ἐδικας) X. εὐδοσας 53. Σὺ εὐδόκησας—ταύτην] Κε Θε, συ ἐποίησας ἐν χειρὶ δάλα σε τὴν σωτηρίαν ταύτην μεγάλην. Jacob. Nisib. pag. 329. εὐδόκησας] ἐδικας 15, 18, 19, 54, (marg. 58.) 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. εὐδοσας 29, 52, 57, 76, 77, 84, 85, 134, 144. εὐδοσας 30, 44, 55, 209. Ald. Cat. Nic. ὁ εὐδοσας 56, 63. ἐδικας: εὐδοκησας marg. 85. ἐν χειρὶ] ἐν τῇ χειρὶ 15, 16, 18, 44, 53, 64, 71, 77, 82, 106, 128, 131, 236. δάλα] τῆ δάλα X, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 56, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τῶν δάλων 30. τὴν μεγάλην ταύτην] ταύτην τὴν μεγάλην 75. Georg. ταύτην μεγάλην Arm. 1. Arm. Ed. καὶ νῦν ἀποθανῆναι] καὶ νῦν ἰδὲ ἀποθανῆναι Georg. καὶ νῦν ἀποθανῆναι—ἐν τῇ σιαγόνι in com. seq.] καὶ νῦν ἰδὲ ἀποθανῆναι το εὐ τῇ σιαγόνι 30. καὶ νῦν ἀποθανῆναι τῷ δίψει] καὶ νῦν ἰδὲ θλιβόμενος τῷ δίψει ἐθάδε ἀποθνήσκω Jacob. Nisib. loc. cit. τῷ δίψει] ἐν δίψει X, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Alex. Cat. Nic. ἐν δίψει 82. Ald. ὑπὸ δίπης Arm. 1. Arm. Ed. ἐμπέσθαι] πεισθῆναι 56, 82, 121. + ἐγω Georg. ἐν χειρὶ τῶν] ἐν τῇ χειρὶ τῶν 18. λ τῶν 56. εἰς τὰς χεῖρας τῶν 209. εἰς χεῖρας Arm. 1. Arm. Ed. εἰς χεῖρας τῶν Slav. ἀπεριτμητῶν] + τῶν 44, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134.

XIX. ἔρηξεν] νῥοῖξεν X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ανοῖξεν 128. ἦνοι (l. νῥοῖξε) gl. interlin. 131. ἀρεγῖν Syr. Bar-Hebr. ὁ Θεὸς τὸν λάκκον τὸν] το τραυμα ο Θεος το 52. τὸν λάκκον] το τραυμα 85. τὸν λάκκον τὸν] το τραυμα το X, 29, 53, 56, 58, 63, 71, 76, 84, 121, 131, 134, 144, 209, 237. Ald. το τραυμα 55. τον ολμον marg. 58. τὸν λάκκον τὸν ἐν τῇ σιαγόνι] το τραυμα τῆς σιαγόνος 15, 19. το τραυμα το ἐν σιαγόνι 16, 57. το τραυμα τῆς σιαγόνος 18, 64, 108, 128. Compl. Alex. τὴν σιαγόνα 44. τον ολμον τῆς σιαγόνος 54, 59, 82. τον ολμον τῆς σιαγόνος 75. το τραυμα το ἐν σιαγόνι 77, 236. Cat. Nic. το ἐν τῇ σιαγόνι 106. frantum (mentum) maxilla Syr. Bar-Hebr. τρύπημα σιαγόνος Arm. 1. Arm. Ed. τὸ τραῦμα ἐπὶ τὴν σιαγόνα Slav. ἐν τῇ σιαγόνι] ἐν σιαγόνι 131. ἐξῆλθεν] ἀπηλθεν 58. ἐξ αὐτῆ] ἐξ αὐτῆς 29, 64. Ald. ἐξ αὐτῆ ὕδωρ] ὕδωρ ἐξ αὐτῆ Georg. ὕδωρ] ὑδάλα 15, 18, 29, 30, 44, 55, 56, 58, 63, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ ἔπιε] λ 121. ἐπέσχεψε] ἀπεσχεψε 18. τὸ πνεῦμα αὐτῆ] + ἐν αὐτῇ 209. Alex. τὸ πνεῦμα αὐτῆ πρὸς αὐτὸν Arm. 1. Arm. Ed. ἐξῆσεν] ἀνεψυξε 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134, 209. Ald. Alex. ἀνεψυξαν 30. ἐψυξε 128. ἀνέψ (l. ἀνεψυξε) gl. interl. 131. ἐκλήθη] ἐπεκλήθη 55. λ 71. ὄνομα αὐτῆς] ὄνομα αὐτῆς πηγῆς X. αὐτῆς] τῆς πηγῆς III. τῆ τοπη ἐκείνη 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134, 209. τῆ τοπη αὐτῆς (sic) 56. τῆς πηγῆς Alex. Πηγὴ τῆ ἐπικαλυμένης] πηγὴ ἐπικαλυμένης 128. λ τῆ Compl. Πηγὴ τῆ ἐπικαλυμένης—σιαγόνι] ἐπικαλυμένης σιαγόνος Alex. τῆ ἐπικαλυμένης, ἣ ἐστὶν ἐν σιαγόνι] ἐπικαλυμένης σιαγόνος X, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 76, 82, 84, 106, 121, 134. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπικαλυμένης ἣ ἐστὶν σιαγόνος 15, 19. ἐπικαλυμένης ἣ ἐστὶν σιαγόνος 64, 108. ἐπὶ κλύτος (sic) σιαγόνος 71. ἐπικαλυ-

σιαγόνος 75. ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης] ἕως σήμερον Arm. 1. Arm. Ed.

XX. τὸν Ἰσραὴλ] + Σαμψων 44, 75, 209. Georg. ἀλλοφύλων] τῶν ἀλλοφύλων Arm. 1. εἴκοσιν ἔτη] Tr. 44, 75, 106. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ο Σαμψων ἐπὶ εἰκοσὶ 54, 59, 82. præmitt. Σαμψων 55. præmitt. ο Σαμψων 76, 84, 134.

I. Καὶ ἐπορεύθη] + ἐκεῖθεν Georg. Σαμψὼν] Σαμψὼν (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. εἰς Γάζαν] εἰς Γάζαν ἐκεῖθεν 15, 18, 64, 128. ἐκεῖθεν εἰς Γάζαν 19, 44, 54, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134, 209. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. εἶδεν ἐκεῖ] λ ἐκεῖ 59, 71, 82. οἶδε 75. ἴδεν ἐκεῖ Alex. ἐκεῖ γυναῖκα πόρνην] γυναῖκα πόρνην ἐκεῖ 55. γυναῖκα] γυναῖκα μίαν Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς αὐτήν] εἰς αὐτήν 44.

II. ἀνηγγέλη] ἀπηγγέλη X, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 108, 121, 128, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀπηγγέλη 15, 82, 106. ἀπηγγέλει 59. ἀπηγγέλλει 131. ἀνήγγειλαν Slav. λέγουσιν] λεγουσα 16, 52, 77, 131. λεγούων 44, 54, 59, 76, 84, 106, 134. λεγων 82. λεγούων (ut videtur) 75. καὶ λέγουσιν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἦκει] ἐκεῖ (sic) 58, 82. Ἦκει Σαμψὼν ὧδε] ἐλθὼν ἐστὶν ὧδε Σαμψὼν Arm. 1. Arm. Ed. νῦν ἐλθὼν ἐστὶ Σαμψὼν ὧδε Georg. ὧδε] ἐνταῦθα X, 15, 18, 19, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. ἐνταῦθα 29. ἐκύκλωσαν] + αὐτὸν 44, 59, 76, 82. ἐκύκλωσαν αὐτὸν 106, 134. ἐκύκλωσαν, καὶ] λ 75. ἐκύκλωσαν—ἐπ' αὐτὸν] ἐκύκλωσαν αὐτὸν, καὶ ἐνήδρευσαν αὐτῷ 54, 84. κατεκύκλωσαν καὶ ἐνήδρευσαν αὐτὸν Compl. sic, nisi ἐπ' αὐτόν, Ald. ἐνήδρευσαν ἐπ' αὐτόν] λ 55. ἐνήδρευσαντες ἦσαν αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπ' αὐτόν] αὐτὸν X, 15, 18, 29, 30, 56, 58, 63, 64, 71, 82, 108, 121, 128. Alex. λ 44. αὐτῷ 59, 75, 76, 106, 134. Slav. ὅλην τὴν νύκτα 1°] + ἐκεῖθεν 55. τὴν νύκτα ὅλην Arm. 1. Arm. Ed. νύκτα 1°] νύκταν (sic infra) 75. νύκτα 1°] —φονεύσωμεν αὐτόν] νύκτα λεγούσιν εὐς φωτος πρῶι μεινωμεν, καὶ ἀποκτείνωμεν αὐτόν 19. ἐν τῇ πύλῃ] ἐπὶ τῆς πύλης X, 15, 30, 55, 121, 128. Ald. Alex. ἐπὶ τῇ πύλῃ 18, 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἐπὶ τῇ πύλῃ 64. παρὰ τῇ πύλῃ Arm. 1. Arm. Ed. παρὰ ταῖς πύλαις Slav. ἐν τῇ πύλῃ—νύκτα 2°] λ cum intermed. 16, 29, 52, 57, 71, 108, 131. Compl. καὶ ἐκώφευσαν] ἐσιγάσαν marg. 58. νύκτα 2°] νύκταν 59. λέγοντες] καὶ λέγουσιν ὧδε μείνωμεν Arm. 1. Arm. Ed. Ἔως διαφάυση—φονεύσωμεν αὐτόν] εὐς φωτος πρῶι μείνωμεν, καὶ ἀποκτείνωμεν αὐτόν 15, 29, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. sic, nisi μείνωμεν, 18. sic, nisi ἀποκτείνωμεν, 54. πρῶι ἀποκτείνωμεν αὐτόν 44. Ἔως διαφάυση ὁ ὄρθρος] εὐς φωτος τῆ πρῶι X. εὐς φωτος (marg. εὐς πρῶι) μείνωμεν 58. ἕως πρῶι Arm. 1. Arm. Ed. διαφάυση] διαφασει 16, (131, in marg. πρῶι m. rec.) 144. ὁ ὄρθρος] λ ο 56. καὶ φονεύσωμεν αὐτόν] μείνωμεν καὶ ἀποκτείνωμεν αὐτόν Slav. φονεύσωμεν αὐτόν Slav. Ostrog. φονεύσωμεν] φονεύσωμεν 56. Slav. Mosq. ἀποκτείνωμεν 58. ἀποκτείνωμεν 59.

III. μεσονυκτίος] τῆ μεσονυκτίος X, 16, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 75, 77, 82, 84, 106, 108, 128, 131, 134. Compl. μεσονυκτίος 144. καὶ ἀνέστη] + Σαμψων 54, 59, 84, 134. καὶ ἀνέστη—νύκτος] λ cum intermed. 144. καὶ ἀναστὰς ἐν μεσονυκτίῳ Slav. Ostrog. ἀνέστη ἐν ἡμίσει τῆς νυκτός] περὶ το μεσονυκτίον ἀνέστη 55. ἐν ἡμίσει τῆς νυκτός] περὶ το μεσονυκτίον X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Alex. πρῶι το μεσονυκτίον 58. καὶ ἐπελάβετο] καὶ ἐλαβετο 54, 75, 82.

ἐν ἡμίσει τῆς νυκτὸς, καὶ ἐπελάβετο τῶν θυρῶν τῆς πόλεως τῆς πόλεως σὺν τοῖς δυοῖν σαθμοῖς, καὶ ἀνεβάσαζεν αὐτὰς σὺν τῷ μοχλῷ, καὶ ἔθηκεν ἐπὶ ὤμων αὐτῶν· καὶ ἀνέθη ἐπὶ τὴν κορυφὴν τῆς ὄρας τῆ ἐπὶ προσώπῃ τῆ Χεβρων, καὶ ἔθηκεν αὐτὰ ἐκεῖ. Καὶ ἐγένετο μετὰ τῆτο, καὶ ἠγάπησε 4. γυναῖκα ἐν Ἀλωρηχ· καὶ ὄνομα αὐτῆς Δαλιδά. Καὶ ἀνέθησαν πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν 5. ἀλλοφύλων, καὶ εἶπαν αὐτῇ, Ἀπάτησον αὐτόν, καὶ ἴδε ἐν τίνι ἡ ἰσχὺς αὐτῆ ἡ μεγάλη, καὶ ἐν τίνι δυνησόμεθα αὐτῷ, καὶ δῆσομεν αὐτόν τῆ ταπεινώσαι αὐτόν· καὶ ἡμεῖς δώσομεν σοι ἀνῆρ 6. χιλίας καὶ ἑκατὸν ἀργυρίας. Καὶ εἶπε Δαλιδά πρὸς Σαμφῶν, Ἀπάγειλον δὴ μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχὺς 6. σε ἡ μεγάλη, καὶ ἐν τίνι δεθήσῃ τῆ ταπεινώθηναί σε. Καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Σαμφῶν, Ἐὰν 7. δῆσῃσίν με ἐν ἐπιὰ νευραῖς ὑγραῖς μὴ διεφθαρμοῖς, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς εἰς τῶν ἀν-

καὶ Slav. Ostrog. τῶν θυρῶν] τὰς θυρας 55. τῶν δυο θυρῶν 58. Ald. τῶν θυρῶν τῆς πόλεως τῆς πόλεως] τῶν δυο θυρῶν τῆς πόλεως 29. τῶν θυρῶν τῆς πόλεως 236. τῆς πόλεως] λ 30, 71, 144. Arm. 1. Arm. Ed. λ τῆς 59. σὺν τοῖς δυοῖν σαθμοῖς] καὶ τῶν δυο σαθμῶν 15, 18, 19, 54, 64, 75, 82, (85. marg.) 108, 128. Compl. Alex. σὺν τοῖς σαθμοῖς Arm. 1. Arm. Ed. ἀνεβάσαζεν] ἀνεβάσανεν II, X, 15, 18, 53, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 134, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἀνεβάσανεν 16. ἀνεβάσανεν 52, 77, 131. ἀνεβάσαζεν 56. Ald. ἀνεβάσανεν 128. αὐτὰς] αὐτῆς 18. αὐτὰ 236. σὺν τῷ μοχλῷ] σὺν τοῖς μοχλοῖς Arm. 1. Arm. Ed. ἔθηκεν] ἐπέθηκεν 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 196, 108, 134, 209. Compl. Alex. ἐπέθηκεν 75. + αὐτὰ Slav. ἐπὶ ὤμων] ἐπὶ ὤμων II, 57, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἐπὶ τῶν ὤμων X, 29, 44, 55, 58, 59, 71, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134, 209. Ald. ἐπὶ τῶν ὤμων 15, 18, 19, 64, 108. Compl. Alex. ἐπὶ ὤμων (sic) 16. ἐπὶ τῶν ὤμων 56, 63. ἐπὶ τῶν ὤμων 75. τῶ ὤμῳ marg. 85. αὐτῶ] λ 82. αὐτῆ Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀνέθη] ἀνηγεγκεν αὐτὰ X, 15, 18, 29, 53, 56, 58, 63, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. ἀνηγεγκεν αὐτῆς 16, 30, 44, 52, 54, 57, 59, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 134, 144, 236. Cat. Nic. ἀνηγεγκεν αὐτῶ 19. ἀνηγεγκεν 55, 209. Arm. 1. Arm. Ed. ἀνηγεγκεν αὐτὸς 77. ἐπὶ τὴν κορυφὴν] εἰς τὴν κορυφὴν 58. ἐπὶ κορυφὴν Ald. ἐπὶ τὴν κορυφὴν τῆ ὄρας] ἐπὶ κεφαλῆν τῆ ὄρας (Arm. 1. ex corr.) Arm. Ed. τῆ ἐπὶ] ο ἐστὶν ἐπὶ 30, 55, 71. Ald. τῆ ὄρας ἐπὶ 44, 54, 59, 75, 82, 84. καὶ ἐπὶ 144. τῆ ἐπὶ προσώπου τῆ Χεβρων] ο ἐστὶν ἐπὶ προσώπου Χεβρων X, 29, 58, 64, 128. Compl. Alex. ο ἐστὶν ἐπὶ προσώπου Χεβρων 15, 18, 108. τῆ ὄρας ἐπὶ προσώπου Χεβρων 76, 84, 134. τοῦ ὄρας ἐπὶ προσώπου Χεβρων 106. ἀπειναντι Χεβρων 121. ὃ ἐστὶν ἐναντίον Χεβρων Arm. 1. Arm. Ed. ὃ πρὸς προσώπου τῆ Χεβρων Slav. τῆ Χεβρων] λ τῆ II, 16, 54, 55, 56, 57, 63, 75, 82, 85, 131, 144, 209, 237. Cat. Nic. Χεβρων 44, 71. καὶ ἔθηκεν αὐτὰ ἐκεῖ] λ Compl. ἔθηκεν] ἔθηκεν 59. αὐτὰ ἐκεῖ] αὐτῆς ἐκεῖ 54, 59, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 134. Cat. Nic.

IV. μετὰ τῆτο] μετὰ ταῦτα (sic) 16. τῆτο] ταῦτα X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Alex. Cat. Nic. καὶ ἠγάπησε] ἠγάπησε Σαμφῶν 44. + Σαμφῶν 54, 76, 82, 84, 106, 134. λ καὶ 58. Arm. 1. Arm. Ed. γυναῖκα] + Σαμφῶν 59, 75. + μίαν Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἀλωρηχ] ἐπὶ τῆ χειμαρρῶν Σωρηχ III, 15, 18, 44, 54, 55, 59, 64, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 134. ἐπὶ τῆ χειμαρρῶν Σωρηχ X, 29, 58, 71, 84. Compl. Alex. ἀπο τῆ χειμαρρῶν Σωρηχ 19. ἐπὶ τῆ χειμαρρῶν Σωρηχ 82. Georg. ἐν Ἀλωρηχ (in marg. ἐπὶ τῆ χειμαρρῶν) 85. ἐκ τῆ χειμαρρῶν Σωρηχ Ald. παρ' ὄχθῃ τῆ χειμαρρῶν Σωρηχ Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ χειμαρρῶν Σωρηχ Slav. Ostrog. ἀπὸ χειμαρρῶν Σωρηχ Slav. Mosq. Ἀλωρηχ] Ἀσωρηχ 16, 53, 57, 77, (131, marg. ἐπὶ τῆ χειμαρρῶν) 144, 236. Cat. Nic. Σωρηχ 52. Ἀσωρηχ 56. Ἀσωρηχ 237. καὶ ὄνομα αὐτῆ Δαλιδά] λ 57. καὶ ὄνομα αὐτῆς Δαλιδά Arm. 1. Arm. Ed. ἧς ὄνομα ὠνομάσθη Δαλιδά Georg. ὄνομα δὲ αὐτῆ Δαλιδά Slav. Δαλιδά] + ἐπὶ τοῦ χειμαρρῶν Σωρηχ 16, 53, 77, (in marg. al. l. 85.) 131, 144, 236. Cat. Nic. + eadem, nisi Σωρηχ, 52, 209. Δαλιδά (sic infra) Compl. Alex.

V. ἀρχοῦν] σατραπαί 15, 18, 29, 30, 44, 54, (58, in marg. ut Ed.) 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. καὶ εἶπαν αὐτῇ] καὶ λέγουσιν Arm. 1. aliiq. Arm. Ed. εἶπαν] εἶπον 44, 54, 59, 64, 75, 84, 108, 134, 209, 237. Compl. εἶπαν αὐτῇ] λ αὐτῆ X. εἶπαν πρὸς αὐτὴν 55. Alex. λέγουσιν Arm. 1. aliiq. Arm. Ed. Ἀπάτησον αὐτόν] ἀπατήσον δὲ αὐτόν X, 16, 29, 44, 53, 56, 57, 58, 63, 71, 76, 77, 84, 85, 106,

131, 134, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἀπατήσον τον ἀνδρα ττον 15. ἀγαπήσον αὐτον 19. ἀπατήσον αὐτῶ 54. λ αὐτόν Slav. Ostrog. καὶ ἴδε] καὶ εἶδε Compl. ἐν τίνι 1°] ἐν τίνι εἶσαι 82. ἡ ἰσχὺς] ἐστὶν ἡ ἰσχὺς 54, 59. Georg. Slav. Mosq. εἶσαι ἰσχυς 75. αὐτῶ ἐστὶν ἡ ἰσχὺς Slav. Ostrog. ἡ ἰσχὺς αὐτῆ ἡ μεγάλη] ἡ ἰσχὺς αὐτῆ μεγάλη Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῆ ἡ μεγάλη] αὐτῆ ἐστὶν ἡ μεγάλη X, 18, 29, 44, 64, 76, 84, 106, 108, 134. Compl. Ald. Alex. + ἐστὶν 58, 121. αὐτῆ ἔτω μεγάλη Slav. Ostrog. καὶ ἐν τίνι] καὶ ἡ ἐν τίνι Arm. 1. Arm. Ed. δυνησόμεθα] δυνησωμεθα 15, 16, 59, 75. δυνησομεθα 44. δυνησωμεθα (corr. δυνησωμεθα) 134. δυνησόμεθα—ταπεινώσαι αὐτόν] δεθήσῃ καὶ ταπεινώθησῃ Slav. αὐτῶ] πρὸς αὐτόν X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. αὐτόν 16, 52, 77. αὐτῶ, καὶ δῆσομεν αὐτόν] συλλήψαι αὐτόν, ἵνα δῆσωμεν Georg. καὶ δῆσομεν αὐτόν] λ αὐτόν 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. λ 58. καὶ δῆσομεν αὐτόν 59, 75. τρόπον εὐρεῖν καὶ δῆσαι αὐτόν Arm. 1. Arm. Ed. τῆ ταπεινώσαι] ὡς ταπεινώσαι X, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ὡς ταπεινώσαι 58. ὡς ταπεινώσαι 59. ὡσαι ταπεινώσαι 75. καὶ ταπεινώσωμεν Georg. ταπεινώσαι] ὡς ταπεινώσαι 29. ἡμεῖς] υμεῖς 106. δώσομεν σοι] Tr. 54. Slav. Mosq. σοι δώσωμεν 59, 75. ἀνῆρ] ἀνδρὶ 55. ἄρνας (sic obscure) 56. λ 58, 121, 237. Ald. Slav. Ostrog. ἀνδρα καὶ 59. ἀρνας 128. ἀνῆρ ἑκάστος Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἑκάστος Slav. Mosq. ἀνῆρ χιλίας καὶ ἑκατόν] ἀνῆρ καὶ χιλίας καὶ ῥ, cum γ (ut videtur) in marg. ante primum καὶ, 75. καὶ ἑκατόν] λ 55. ἀργυρίας] ἀργυριος 52, 54, 56, 76. + σίκλας Compl.

VI. Καὶ εἶπε Δαλιδά πρὸς Σαμφῶν] Καὶ λέγει Δαλιδά τῷ Σαμφῶν (sic in com. 10. et 13.) Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ εἶπε Δαλιδά πρὸς Σαμφῶν καὶ λέγει Georg. πρὸς Σαμφῶν] πρὸς αὐτόν 52. Ἀπάγειλον] ἀπαγγεῖλον 209. Alex. Ἀπάγειλον—Σαμφῶν in com. seq. incluf.] Bis scriptum, sed prius totum virgula transfixum ab ead. manu 106. Ἀπάγγεῖλον δὴ μοι] ἀπαγγεῖλον μοι 54, 75, 82. ἀπάγγεῖλόν μοι Arm. 1. Arm. Ed. ἀπάγγεῖλόν μοι νῦν Georg. Slav. Mosq. δὴ μοι] λ δὴ 18, 30, 55, 56, 58, 63, 71, 108, 128, 237. Compl. Tr. 76. habet δὴ in charact. minore Alex. ἐν τίνι—μεγάλῃ] ἐν τίνι ἡ ἰσχὺς σε ἡ μεγάλη Arm. 1. Arm. Ed. ἐν τίνι ἐστὶν ἡ ἰσχὺς ἐκείνη σου μεγάλη Georg. ἡ μεγάλη] (ἔτω) μεγάλη Slav. Mosq. καὶ ἐν τίνι] λ καὶ Georg. δεθήσῃ] δεθήσῃ 18. ἀσθενήσει 59. δεθῆναι σε 84. τῆ ταπεινώθηναί σε] λ σε 56, 63. καὶ ταπεινώθησῃ Georg. Slav.

VII. Καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Σαμφῶν] Καὶ λέγει αὐτῇ Σαμφῶν Arm. 1. Arm. Ed. Ἀπεκρίθη Σαμφῶν καὶ λέγει Georg. πρὸς αὐτὴν] λ 44. αὐτῆ 55, 56. Ald. Slav. πρὸς αὐτὴν Σαμφῶν] Σαμφῶν πρὸς αὐτὴν 59, 77. ἐν ἐπιὰ] λ ἐν (primo: habet manu rec. 18.) 44, 64, 128, 236. ἐν ἐπιὰ νευραῖς] scripte nervis Syr. Bar-Hebr. νευραῖς] ÷ νευραῖς (in marg. ÷ γρ. νηματισί) 121. νευραῖς Compl. Ald. νευραῖς ὑγραῖς] κληματισιν υγραῖς (59. for. υγραῖς) 82. νευραῖς ὑγραῖς μὴ διεφθαρμοῖς] κληματισιν υγραῖς μὴ ἐξηραμμενοῖς 54, 75. κληματισιν υγραῖς μὴ ἐξηραμμενοῖς 128. nervis humidis, nondum siccatis, Aug. μὴ διεφθαρμοῖς] αὐ οὐ διεφθαρμοῖς ἦσαν Georg. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. διεφθαρμοῖς] πρημαμμενοῖς (X. margo, sed a manu ut videtur paullo recentiori: διεφθαρμοῖς) 15, 18, 29, (55, ut videtur.) 64, 71, 108, 121. Alex. ἐρημαμμενοῖς 19. ἐξηραμμενοῖς 44, 76. πρημαμμενοῖς (sic in com. 8.) 58. ἐξηραμμενοῖς 59, 84, 106, 134. ἐξηραμμενοῖς 82. καὶ ἀσθενήσω] λ καὶ 16, 44, 58, 131. Arm. 1. Arm. Ed. ἀσθενήσω] ἀσθενήσωμαι 18. ἔσομαι] εσωμῆ 75. τῶν ἀνδρώπων] ἐκ τῶν ἀνδρώπων (sic in com. 11.) Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.

ΚΕΦ. XVI.

- 8. Θρώπων. Καὶ ἀνήνεγκαν αὐτῇ οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων ἐπὶ νευρᾶς ὑγρᾶς μὴ διεφθαρμένης,
- 9. καὶ ἔδῃσεν αὐτὸν ἐν αὐταῖς. Καὶ τὸ ἔνεδρον αὐτῇ ἐκάθητο ἐν τῷ ταμείῳ· καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἄλλοφυλοι ἐπὶ σὲ Σαμψῶν· καὶ δίσπασεν τὰς νευρᾶς ὡς εἴ τις ἀποσπάσοι ζρέμμα σιππύς ἐν τῷ
- 10. ὄσφρανθῆναι αὐτὸ πυρὸς, καὶ οὐκ ἐγνώσθη ἡ ἰσχὺς αὐτῆ. Καὶ εἶπε Δαλιδὰ πρὸς Σαμψῶν,
- 11. Ἴδὲ ἐπλάνησάς με, καὶ ἐλάλησας πρὸς μὲ ψευδῆ· νῦν οὖν ἀνάγγελόν μοι ἐν τίνι δεδήση. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν, Ἐὰν δεσμεύοντες δήσωσί με ἐν καλωδίοις καινοῖς οἷς οὐκ ἐγένετο ἐν αὐτοῖς ἔρ-
- 12. γον, καὶ ἀσθενήσω καὶ ἔσομαι ὡς εἷς τῶν ἀνθρώπων. Καὶ ἔλαβε Δαλιδὰ καλώδια καινὰ, καὶ ἔδῃσεν αὐτὸν ἐν αὐτοῖς, καὶ τὰ ἔνεδρα ἐξῆλθεν ἐκ τῶ ταμείου· καὶ εἶπεν, Ἄλλοφυλοι ἐπὶ σὲ

VIII. ἀνήνεγκαν αὐτῇ] ηνεγκαν αυτην 18. ἀνήνεγκαν αυτην 19. αὐτῇ] πρὸς αὐτὴν Arm. i. Arm. Ed. οἱ ἄρχοντες] ἂ οἱ Arm. i. Arm. Ed. ἄρχοντες] σατραπαι X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, (58, in marg. ut Ed.) 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῶν ἀλλοφύλων] ἐκ τῶν ἀλλοφύλων Slav. ἐπὶ νευρᾶς—ἔδῃσεν] ταυτα και εδῃσεν 44. νευρᾶς] νευρίας Compl. Ald. νευρᾶς ὑγρᾶς μὴ διεφθαρμένης] κληματα υγρα, ἀ κκ ἦν ἐξηραμμενα 54, 59, 82. sic, cum εἶν pro ἦν, 75. κληματα υγρα μη ἐξηραμμενα 128. νευρίας (sic) ὑγρᾶς μὴ ἐξηραμμενας 106. μὴ διεφθαρμένης] και μη ἐξηραμμενας 76. αἱ μὴ διεφθαρμένηαι ἦσαν Georg. και μὴ διεφθαρμένηαι Slav. Ostrog. διεφθαρμένηαι] ηρημαμμενας X, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 108, 121. Alex. ερημωμμενας 19. ἐξηραμμενας 84, 134. ἔδῃσεν] εδῃσεν 16, 52, 84, 131. præmitt. αὐτῇ Arm. i. Arm. Ed. ἐν αὐταῖς] ἐν αυτοις 54, 59, 82.

IX. Καὶ τὸ ἔνεδρον—ταμείῳ] Καὶ τὸ ἔνεδρον ἐκάθητο αὐτῆ ἐν τῷ ταμείῳ Alex. et infidie ei sedebant in cubiculo Aug. Καὶ τὸ ἔνεδρον αὐτῇ ἐκάθητο] ἐκάθητο δὲ τὰ ἔνεδρα Slav. Ostrog. και τὰ ἔνεδρα αὐτῇ ἐκάθητο Slav. Mosq. αὐτῇ] ἂ X. αυτῆ 15, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. αυτον 19. αυτῆς Ald. αὐτῇ ἐκάθητο] εκαθητο αυτῆ 108. Compl. αυτῆ 121. Tr. Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῷ] ἐ τῷ (sic) 75. ταμείῳ] ταμειω 15, 16, 82, 121, 131, 209. ταμείῳ Compl. αὐτῷ] πρὸς αυτον X, 18, 30, 44, 54, 58, 64, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πρὸς αυτην 19. Ἄλλοφυλοι] οἱ ἀλλοφυλοι 58. Ἄλλοφυλοι ἐπὶ σὲ] ἀλλοφυλοι ἀφικνύμενοι εἰσὶν ἐπὶ σὲ Arm. i. Arm. Ed. ἰδὲ ἀλλόφυλοι ἐπὶ σὲ Slav. Ostrog. ἐπὶ σὲ] ἂ 53. δίσπασεν] διερηξε X, 15, 18, 19, 29, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. διερρηξεν 30. δίσπασεν τὰς νευρᾶς] διερρηξε τα δισμα 44. διερρηξεν αυτῆ 54, 59, 75. διέρρηξεν (sic) αὐτὰ 82. τὰς νευρᾶς διέρρηξεν Ald. τὰς νευρᾶς] τας νεβρας 19. τα νευρα 76. ἂ 128. ὡς εἴ τις] ὄν τρόπον Arm. i. Arm. Ed. ὡς τις Slav. ὡς εἴ τις—σιππύς] ὄν τροπον διασπαται κλωσμα τε αποτιναγματος 55. ὄν τροπον διασπαται κλωσμα τε αποτιναγματος (marg. σιππύς) 58. ὡς εἴ τις—ἐν τῷ] ὄν τροπον διασπαται κλωσμα τε αποτιναγματος ἐν τῷ X, 15, 18, 30, 64, 71, 108, 121, 128. Alex. sic, nisi αποτιναγματος, 29. ὄν τροπον διασπαται το κλωσμα του αποτιναγματος το διαφθερομενον αμα ἐν τῷ 44, 76, 84, 106. sic, nisi τὸ τὸ κλωσμα, 134. ὡς εἴ τις—ὄσφρανθῆναι αὐτὸ] ὄν τροπον διασπαται κλωσμα τε αποτιναγματος ἐν τῷ σφθῆναι αυτα 19. ὄν τροπον διασπαται το σπαρτιον του αποτιναγματος το διαφθερομενον αμα τῷ ὄσφρανθῆναι 54, 82. ὄν τροπον διασπαται το σπαρτιον τε αποτιναγματος το διαφθερομενον αμα τε ὄσφρανθῆναι 75. ὄν τρόπον διασπαται κλωσμα σιππύς ἐν τῷ ὄσφρανθῆναι αὐτὸ Compl. ἀποσπάσοι] αποσπασει 16, 57, 131. Cat. Nic. αποσπασαι 56, 63. διασπάσοι Ald. διαρρήξαι Arm. i. Arm. Ed. Slav. ζρέμμα σιππύς] το σπαρτιον απο τε αποτιναγματος 59. ζεμμα σιππυς 237. σιππύς] σιππεις 144. ἀπὸ σιππίου Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῷ] το διαφθερομενον αμα τῷ 59. ἐν τῷ—πυρὸς] ὅταν ἀπὸ πυρὸς ὄσφρανθῆναι Arm. i. Arm. Ed. ὅταν ὄσφρανθῆναι πρὸς Slav. Ostrog. ὅταν ἀφῆται αὐτῷ πῦρ Slav. Mosq. αὐτῷ] αυτῷ 16, 128, 131. αυτος 18. ἂ 44, 54, 59, 76, 84, 106, 134. αυτα 108. αὐτὸ πυρὸς] απο πυρος 237. ἡ ἰσχὺς αὐτῆ] αυτῆ ἡ ισχυς 58. ἂ ἡ 75.

X. Ἴδὲ] ἰδὲ ὤδε Georg. ἐπλάνησάς με] παρελογισω με 15, 18, 30, 44, 54, 55, 64, 76, 82, 84, 121, 128, 134. Compl. Alex. παρελογισομαι. 19. παρελογισω 29, 71. παρελογισω με 58, 108. παρελογισομαι (sic) 75. παρελογισομαι 106. και ἐλάλησας πρὸς μὲ ψευδῆ] και ἐλάλησας ψευδῆ Arm. i. Arm. Ed. και ἐλάλησάς μοι ψεύδος Georg. λαλήσας πρὸς με ψεύδος Slav. νῦν ἔν] ἂ ἐν Alex. Georg. ἀνάγγελόν μοι] αναγγελον δη μοι X, 53, 56, 64, 209. Alex. ἀπαγγέλον δη μοι 16, 30, 57, 77, 85, 131, 236.

Cat. Nic. ἀπαγγέλον μοι 44, 76, 84, 106, 134. Compl. δεδήση] δεδῃσε (sic in com. 13.) 75. δεδήση σύ Georg.

XI. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν] και εἰπεν αυτη 16, 77, 131. + Σαμψῶν 54, 58, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Slav. Ostrog. και λέγει αὐτῇ Arm. i. Arm. Ed. εἶπεν αὐτῇ Georg. πρὸς αὐτὴν] ἂ 44. Ἐὰν δεσμεύοντες—ἔργον] si ligaverint me in funibus novis, in quibus non est factum opus, Aug. δεσμεύοντες] δεσμω 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. ἂ 54, 59, 75, 82. Georg. δεσμεύοντες δήσωσί με] δεσμω δεσσειν με X. Alex. δεσμεύωσι δεσμεύωσί με (sic) 53. δήσωσί με] δεσμευωσι με 16, 56, 57, 63, 77, 144, 209, 236. Cat. Nic. δεσμευωσι με 131. με] μοι 75. ἐν καλωδίῳ] ἐν επτα καλωδιοις X, 16, 19, 44, 52, 55, 57, 76, 77, 84, 106, 108, 131, 134, 209, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. επτα καλωδιοις 15, 18, 30, 64, 75, 82, 128. ἐν καλωδίῳ καινοῖς] επτα καλωδιοις καινῶς (sic) 54. ἐν επτα καλωδιοις 58. ἐν επτα καλωδίῳ καινοῖς (cum καινοῖς in charact. minore) Alex. οἷς ἐκ] ἐν οἷς εκ X, 16, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. οἷς ἐκ—ἔργον] ἐν οἷς εκ ἡ εργασαμμενος εργον Arm. i. Arm. Ed. (ut videtur.) ἐν οἷς ἐκ σοήσας ἡ ἔργον Georg. οἷς ἐκ εἰρηγάσθη ἐν αὐτοῖς Slav. Ostrog. ἐν οἷς ἐκ εἰρηγάσθη Slav. Mosq. ἐγένετο] εγενηθη 30, 55, 56, 63. ἐγένετο ἐν αὐτοῖς] εγενηθη X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. και ἀσθενήσω] ἂ και 44, 236. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἀσθενήσω] ασθενησωμε 75. και ἔσομαι] ἂ 75. και εσομαι 131.

XII. Καὶ ἔλαβε] και ελαβε επτα 18, 128. και ελαβε αυτω 54, 75. Compl. sic, cum αὐτῷ inter uncas, Alex. Καὶ ἔλαβε—ἔδῃσεν] και ελαβε ταυτα Δαλιδα και εδῃσεν 44. Δαλιδὰ] αυτὰ 19. ἂ 29, 108. Compl. καλώδια] ἂ III. επτα καλωδια 15, 54, 59, (64, addito επτα in marg. sub —) 75, 76, 82, 84, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. καλώδια επτα 77. habet in charact. minore Alex. αὐτὸν ἐν αὐτοῖς] ἐν αυτοις τον Σαμψῶν Slav. Ostrog. ἐν αὐτοῖς] ἂ 44, 55, 55. και τὰ ἔνεδρα ἐξῆλθεν ἐκ τῶ ταμείου] ἂ X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. και το ἔνεδρον εκαθητο ἐν τῷ ταμειῳ 58. ἐξῆλθεν] εζηλθον (63, ex corr.) 77, 209. Cat. Nic. ταμείῳ] ταμειω 16, 131, 209. και εἶπεν] + πρὸς αυτον X, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. και λέγει αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed. + αὐτῷ Georg. Slav. Ἄλλοφυλοι] οἱ ἀλλοφυλοι 15, 19, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀλλοφυλοι ἀφικνύμενοι εἰσὶν Arm. i. Arm. Ed. ἀλλοφυλοι ἀφικνύται Georg. ἰδὲ ἀλλόφυλοι Slav. Ostrog. ἐπὶ σὲ] επεπεισαν 59. και δίσπασεν] præmitt. και το ἐνεδρον εκαθητο ἐν τῷ ταμειω 15, 18, 19, 53, 54, 55, 56, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 128, 131, 134, 144. Ald. Cat. Nic. præmitt. eadem, nisi ταμειω, 16, 29, 52, 82. præmitt. eadem, nisi ταμείῳ, Compl. præmitt. και το ἐνεδρεον εκαθητο ἐν τῷ ταμειω 30. præmitt. και εκαθητο ἐν τῷ ταμειω 57. και το ἐνεδρον εκαθητο ἐν τῷ ταμειω, και δισπασατο 121. και τὸ ἔνεδρον ἐκάθητο ἐν τῷ ταμείῳ. Καὶ ἔσπασεν Alex. præmitt. και ἔνεδρα ἐκάθητο αὐτῷ ἐν τῷ ταμείῳ Arm. i. Arm. Ed. præmitt. και τὰ ἔνεδρα ἐξῆλθεν ἐκ τῶ ταμείῳ και ἔξυπνίσθη Σαμψῶν Georg. præmitt. τὰ δὲ ἔνεδρα ἐκάθητο ἐν τῷ ταμείῳ Slav. Ostrog. præmitt. eadem, nisi ἐκάθητο, Slav. Mosq. αὐτὰ] + Σαμψῶν 75, 76, 84, 106, 134. ἂ Slav. Ostrog. ἀπὸ βραχιόνων] απο των βραχιωνων X, 18, 29, 30, 44, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 144, 237. Compl. Ald. Alex. απο των χειρων 16, 57, 77, 131, 236. Cat. Nic. απο χειρων 52. Slav. Σαμψῶν απο των βραχιωνων 54, 59, 82. αὐτῷ] ἂ 237. Arm. i. αυτῷ Arm. Ed. Slav. Mosq. ὡσεὶ] ως 16, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ὡσεὶ

Σαμφών· καὶ διέσπασεν αὐτὰ ἀπὸ βραχιόνων αὐτῆ ὡσεὶ σπαρτίον. Καὶ εἶπε Δαλιδὰ πρὸς 13. Σαμφών, Ἰδὲ ἐπλάνησάς με, καὶ ἐλάλησας πρὸς με ψευδῆ· ἀνάγγελον δὴ μοι ἐν τίνι δεδήση. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν, Ἐὰν ὑφάνης τὰς ἐπιὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς με σὺν τῷ διάσματι, καὶ ἐγ- κρέσσης τῷ πασσάλῳ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ ἔσομαι ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων ἀσθενῆς. Καὶ ἐγένετο ἐν 14. τῷ κοιμᾶσθαι αὐτὸν, καὶ ἔλαβε Δαλιδὰ τὰς ἐπιὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς αὐτῆ, καὶ ὕφανε ἐν τῷ δίασματι, καὶ ἐπήξεν τῷ πασσάλῳ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ εἶπεν, Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σὲ Σαμφών· καὶ

σπαρτίον] ὡς ραμμα 15, 18, 19, 30, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Alex. σπαρτίον] ραμμα ἐν X. ραμμα 29, 54, 55, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Ald. ραμα 44, 75.

XIII. Δαλιδὰ] Δαλιδὰ (sic infra) Georg. πρὸς Σαμφών] πρὸς αὐτὸν 44, 64. τῷ Σαμφῶν Georg. Ἰδὲ ἐπλάνησάς—καὶ εἶπε incluf.] λ 82. Ἰδὲ ἐπλάνησάς με] ὡς νῦν παρελογισμὸς με III. ὡς νῦν παρελογισμὸς X, 54, 71, 121. ὡς νῦν παρελογισμὸς με 15, 18, 29, 64, (marg. 85.) 128. Compl. Ald. Alex. ὡς νῦν παρελογισμὸς 19. ἰδὲ ὡς νῦν παρελογισμὸς με 30. ὡς ποτὶ καίραμωκῆση με 44, 54, 84, 106, 134. ὡς νῦν παρελογισμὸς με 75. ὡς ποτὶ καίραμωκῆση με 59. ὡς ποτὶ καίραμωκῆση με 108. ὡς τῆ νῦν ἐπλάνησάς με Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἰδὲ ὡς τῆ νῦν παρελογισμὸς με Georg. ἐλάλησας] λαλήσεις 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. πρὸς με] πρὸς ἐμε 44, 76, 84, 106, 134. ἐπ' ἐμε 63. μετ' ἐμᾶ Arm. 1. Arm. Ed. λ Georg. ψευδῆ] ψεῦδος Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἀνάγγελον] ἀπαγγέλλον 16, 53, 56, 57, 58, 63, 71, 77, 84, 85, 106, 121, 131, 134, 144, 236. Cat. Nic. ἀνάγγελον δὴ μοι] ἀπαγγέλλον μοι II, 30, 55. ἀπαγγέλλον ἐν 44. ἀπαγγέλλον ἐν μοι 76. νῦν ἀνάγγελον μοι Arm. 1. Arm. Ed. Georg. δὴ μοι] ἐν μοι 54, 75, 84, 106, 134. νῦν μοι 59. λ δὴ Ald. Tr. Slav. δεδήση] δεδήσει 131. δεδήση σὺ Georg. εἶπεν πρὸς αὐτὴν] + Σαμφῶν ὡς ποτὶ ε' λαλήσω σοι 44. εἶπεν ο Σαμφῶν πρὸς αὐτὴν 54. sic, sine o, 59, 75. + Σαμφῶν 76, 84, 106, 134. εἶπεν αὐτῇ Ald. Georg. Slav. Mosq. λέγει αὐτῇ Arm. 1. Arm. Ed. Ἐὰν ὑφάνης] εὖν διαση 44, 54, 59, 76, 82, 106, 128, 134. εὖν διαση 75. εὖν δῆση 84. si texeris Syr. Bar-Hebr. τὰς ἐπιὰ σειρὰς] τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς 54, 59, 82, 128. τὰς ββορρυχῆς 75. scriptum cincinnati (Seirai, literis Syriacis) Syr. Bar-Hebr. τὰς ἐπιὰ ταύτας σειρὰς Georg. σὺν τῷ διάσματι] μετὰ τὰ διασματὸς X, 15, 18, 19, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 108, 121, 209. Compl. Ald. Alex. μετὰ τὰ διασματὸς 29. ἐν ἐκτασῇ διασματὸς 44, 54, 59, 75, 76, 106. ἐν ἐκτασῇ διασματὸς 82, 128, 134. ἐν ἐκτασῇ διασματὸς 84. cum licio Syr. Bar-Hebr. καὶ ἐγκρέσσης] καὶ ἐγκρέσσης τῷ πασσάλῳ ἐνεκρέσσης ἐν τῷ πασσάλῳ X, 63. Alex. ἐνεκρέσσης ἐν πασσάλῳ 15, 18, 64. ἐνεκρέσσης ἐν τῷ πασσάλῳ 29, 30, 44, 56, 58, 71, 76, 84, 85, 106, 108, 134, 144, 209. Compl. Ald. ἐγκρέσσης τοῖς πασσάλῳις Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τὸν τοῖχον] + καὶ ὑφάνης ὡσεὶ πηχῶν 44, 76, 134. + καὶ ἐπιφανῆς ὡς ἐπὶ πηχῶν 54. + καὶ ἐπιφανῆς ὡσεὶ πηχῶν 59, 82. + καὶ ἐπιφανῆς ὡς ἐπὶ πηχῶν 75. + καὶ ὑφάνης ὡσεὶ πηχῶν 84. + καὶ ὑφάνης ὡσεὶ πηχῶν 106. καὶ ἔσομαι] ἀσθενῆση καὶ ἐσομαι 16, 52, 57, 77, 82, 85, 209, 236. Cat. Nic. καὶ ἀσθενῆση καὶ ἐσομαι 54, 59. λ καὶ 58. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἀσθενῆση καὶ ἐσομαι 75. καὶ ἀσθενῆση 128. ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων] λ 108. Compl. ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων ἀσθενῆς] ἀσθενῆς ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων X, 18, 30, 44, 53, 55, 56, 63, 64, 71, 76, 84, 121, 134, 237. Ald. Alex. ἀσθενῆς ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ 15. ἀσθενῆς καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ 19. ἀσθενῆς καὶ ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων 58. ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ· 82. ἀσθενῆς ὡσεὶ (sic) τῶν ἀνδρώπων 106. ἀσθενῆσας ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων Arm. 1. Arm. Ed. sic, nisi ἀσθενῆς, Georg. ἀσθενῆς ὡς εἰς τῶν ἀνδρώπων Slav. ἀσθενῆς] λ 16, 52, 54, 57, 59, 75, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic.

XIV. Καὶ ἐγένετο] praemitt. καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ ἀπὸ μῆ- στον τῶν γονάτων αὐτῆς Ald. Καὶ ἐγένετο—κεφαλῆς αὐτῆ] καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὴν Δαλιδὰ πτω. καὶ ἐδασατο τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς τῆς κεφαλῆς αὐτῆς 108. Compl. Καὶ ἐγένετο—ἀλλόφυλοι] καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὴν Δαλιδὰ (ἀνα μῆσον τῶν γονάτων αὐτῆς) καὶ ἐδασατο τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς τῆς κεφαλῆς αὐτῆς μετὰ ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν. οἱ ἀλλόφυλοι 18. καὶ ἐδασατο τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς τῆς κεφαλῆς αὐτῆς μετὰ ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε ἐν τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν. ἀλλόφυλοι 19. καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ· καὶ ἐδασατο τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς τῆς κεφαλῆς αὐτῆς μετὰ ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε ἐν τῷ πασσάλῳ ἐν τῷ τοίχῳ.

τοίχῳ] καὶ ὑφάνη] καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν, οἱ ἀλλόφυλοι 54. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ κοιμᾶσθαι] καὶ ἐκοιμίσεν X, 29, 71, 76, 106, 134. Alex. καὶ ἐκοιμίσεν 30, 44, 55, 59, 75, 84, 85, 121. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ κοιμᾶσθαι αὐτὸν] καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ ἀναμῆσον τῶν γονάτων αὐτῆς 64, 128. λ 82. καὶ ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐκοιμίσεν Georg. καὶ ἐγένετο ὅταν ἐκοιμίσεν αὐτὸν Δαλιδὰ ἐν μῆσῳ γονάτων αὐτῆς Slav. Ostrog. καὶ ἐκοιμίσεν Δαλιδὰ αὐτὸν ἐν τοῖς γόνασιν αὐτῆς Slav. Mosq. αὐτὸν] + Δαλιδὰ III, X, 29, 30, 44, 59, 71, 75, 76, 84, 85, 106, 121, 134. + ἡ Δαλιδὰ 55. + Δαλιδὰ Alex. καὶ ἔλαβε—σειρὰς] ἐδασατο τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς 15. καὶ ἔλαβεν τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς 29, 30, 71, (marg. 85.) 121. καὶ ἐδασατο τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς 44, 59, 64, 76, 84, 106, 128, 134. Alex. καὶ ἐδασατο τὰς ββορρυχῆς 75. καὶ ἔλαβε τὰς ἐπιὰ σειρὰς Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἔλαβε Δαλιδὰ τὰς ἐπιὰ σειρὰς Slav. καὶ ἔλαβε Δαλιδὰ] λ Δαλιδὰ 55. λ καὶ 58. τὰς ἐπιὰ σειρὰς] τὰς ἐπιὰ βορρυχῆς X. λ τὰς 77. σειρὰς] βορρυχῆς 55. τῆς κεφαλῆς αὐτῆ] τῆς κεφαλῆς αὐτῆς 55. λ Georg. καὶ ὕφανε—τοίχον] μετὰ τῆς ἐκτασῆς καὶ κατέκρεσε ἐν τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ III, 55, (marg. 85.) 121. Compl. μετὰ τῆς ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ 15, 30, 64. sic, nisi ἐν τῷ πασσάλῳ, 44. sic, nisi ἐν τοῖς πασσάλῳις, 71. Alex. μετὰ τῆς ἐκτασῆς καὶ ἐνεκρέσεν ἐν τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ 29. μετὰ ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε ἐν τῷ πασσάλῳ ἐν τῷ τοίχῳ καὶ ὑφάνη 59. sic, sine ἐν, 75. sic, nisi ἐκτασῆς, 82. μετὰ τῆς ἐκτασῆς καὶ κατέκρεσε ἐν τῷ τοίχῳ καὶ ὑφάνη 76. μετὰ τῆς ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε ἐν τῷ πασσάλῳ ἐν τῷ τοίχῳ, καὶ ὑφάνη 84. sic, nisi τὸν τοίχον, 106, 134. μετὰ τῆς ἐκτασῆς καὶ κατέκρεσε ἐν τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ 128. μετὰ ἐκτασῆς, καὶ κατέκρεσε τοῖς πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ 128. καὶ ὕφανε ἐν τῷ διάσματι] σὺν τῷ διάσματι Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ὕφανε αὐτὰς ἐν τῷ διάσματι Georg. ἐν τῷ διάσματι] λ ἐν 63, 237. ἐν τῷ διάσματι Ald. καὶ ἐπήξεν—τοίχον] καὶ ἐπήξεν πασσάλῳις ἐν τῷ τοίχῳ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐπήξεν τῷ πασσάλῳ ἐν τῷ τοίχῳ Slav. ἐπήξεν] ἐνεπήξεν 56. ἐν ἐπήξεν (sic) 63. ἐνεπήξεν Ald. τῷ πασσάλῳ] τὸν πασσάλον 16, 77, 131. λ 56, 63. ἐν τῷ πασσάλῳ 57, 58, 237. τοῖς πασσάλῳις Ald. καὶ εἶπεν] καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν 58, 108. Compl. καὶ εἶπεν—ὑφάνη αὐτῆ] λ cum intermed. 44. καὶ εἶπεν, Ἀλλόφυλοι] καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν, οἱ ἀλλόφυλοι 15, 59, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Alex. καὶ λέγει αὐτῷ οἱ ἀλλόφυλοι Arm. 1. sic, sine οἱ, Arm. Ed. Ἀλλόφυλοι] ἰδὲ ἀλλόφυλοι Slav. Ostrog. ἐπὶ σὲ] ἐπεπέσαν (sic in com. 20.) 59. ἀφικνύμενοι εἰσὶν ἐπὶ σὲ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ σὲ ἀφικνύμεται Georg. καὶ ἐξυπνίσθη] καὶ ἐξηγερθη X, 19, 29, 30, 55, 58, 75, 108, 128. Compl. Ald. ἐξηγερθη (προ ἐξηγερθη) 59. καὶ ἤγερθη Alex. Slav. καὶ ἐξυπνίσθη—ἐκ τῆ τοίχῳ] καὶ ἐξηγερθη ἐκ τῆς ὑφάνης αὐτῆ, καὶ ἐξεπάσσε τὰς πασσάλῳις ἐν τῷ ὑφασματι ἐκ τῆ τοίχῳ, καὶ τὸ διάσμα· καὶ οὐκ ἐγνωσθη ἡ ἰσχυς αὐτῆ 15, 18, 64, 121. sic, nisi σὺν τῷ ὑφασματι, 54, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ ἐξηγερθη ἐκ τῆς ὑφάνης αὐτῆ, καὶ ἐξεπάσσε τὰς πασσάλῳις ἐν τῷ ὑφασματι, καὶ τὸ διάσμα ἐκ τῆ τοίχῳ· καὶ οὐκ ἐγνωσθη ἡ ἰσχυς αὐτῆ 71. ἀπὸ τῆ ὑφάνης] ἐκ τῆς ὑφάνης II, X, 19, 29, 30, 53, 56, 57, 58, 63, 75, 108, 128, 237. Compl. Alex. λ ἀπο 16, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. ὑφάνη αὐτῆ] ὑφάνη αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. καὶ ἐπήξεν] καὶ συνεπάσσε X. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐξεπάσσε 19, 29, 30, 44, 58, 75, 108, 128. Ald. Alex. Slav. καὶ ἐξεπάσσε 55. τὸν πασσάλον] τὰς πασσάλῳις 29, 30, 44, 55, 58, 75, 128. τὸν πασσάλον τῷ ὑφασματι] τὰς πασσάλῳις ἐν τῷ ὑφασματι X. Compl. Ald. τὸν πασσάλον ἐκ τῆ τοίχῳ ὑφασματος καὶ τὸ διάσμα 63. ἐν τῷ ὑφασματι 108. τὰς πασσάλῳις σὺν τῷ ὑφασματι Alex. τὰς πασσάλῳις σὺν τῷ ὑφασματι καὶ διάσματι Arm. 1. Arm. Ed. τῆ ὑφασματος] ἐν τῷ ὑφασματι καὶ τὸ διάσμα 29, 30. ἐν τῷ ὑφασματι καὶ διάσμα (cop. cum ad supra lin. ab al. m.) 55. + καὶ τὸ διάσμα 56. ἐν τῷ ὑφασματι 58, 128. Slav. Mosq. σὺν τῷ ὑφασματι 75. Slav. Ostrog. + καὶ διάσμα 237. τῷ ὑφασματος ἐκ τῆ τοίχῳ] σὺν τῷ ὑφασματι ἐκ τῆ τοίχῳ καὶ τὸ διάσμα καὶ ἐκ ἐγνωσθη ἡ ἰσχυς αὐτῆ 44. ἐκ τῆ τοίχῳ] ἐκ τῆ τοίχῳ ἐκίθη καὶ ἐκ ἐγνωσθη ἡ



15. ἔξυπνίσθη ἀπὸ τῆ ὕπνου αὐτῆ, καὶ ἐξῆρε τὸν πάσσαλον τῆ ὑφάσματος ἐκ τῆ τοίχης. Καὶ εἶπε πρὸς Σαμψὼν Δαλιδᾶ, Πῶς λέγεις, ἠγάπηκά σε, καὶ ἡ καρδία σου ἐκ ἔστι μετ' ἐμῆ; τῆτο τρίτον ἐπλήθυνσάς με καὶ ἐκ ἀπήγειλάς μοι ἐν τίνι ἡ ἰσχύς σου ἡ μεγάλη. Καὶ ἐγένετο ὅτε ἐξέ-θλιψεν αὐτὸν ἐν λόγοις αὐτῆς πάσας τὰς ἡμέρας, καὶ ἐσενοχώρησεν αὐτὸν, καὶ ὀλιγοψύχησεν ἕως τῆ ἀποθανεῖν. Καὶ ἀνήγειλεν αὐτῆ πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτῆ, καὶ εἶπεν αὐτῆ, Σίδηρος ἐκ ἀνέβη ἐπὶ τὴν κεφαλὴν μου, ὅτι ἅγιος Θεὸς ἐγὼ εἰμι ἀπὸ κοιλίας μητρὸς μου· ἐὰν ἔν ξυρήσωμαι, ἀποθήσεται ἀπ' ἐμῆ ἡ ἰσχύς μου καὶ ἀσθενήσω, καὶ ἔσομαι ὡς πάντες οἱ ἄνθρωποι. Καὶ εἶδε Δαλιδᾶ, ὅτι ἀπήγειλεν αὐτῆ πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτῆ· καὶ ἀπέσειλε καὶ ἐκάλεσε τὸς ἄρχοντας

ἰσχύς αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. τοίχου] + και εκ εγνωσθη η ισχυς αυτη παλιν X. + και ουκ εγνωσθη η ισχυς αυτη 16, 29, 52, 55, 56, 57, 63, 77, 131, 144, 209. Cat. Nic. Georg. Slav. + και το διασμα και ουκ εγνωσθη η ισχυς αυτη 19, 58, 108. Compl. Ald. Alex. + eadem, nisi εγνωσθη pro εγνωσθη, 128. + και ἐκ εγνωσθη η ισχυς (sic) αὐτῆ 75. + και εκ εγνωσθη η ισχυς αυτη 85. + και εγνωσθη η ισχυς αυτη 236.

XV. Καὶ εἶπε πρὸς Σαμψὼν] Καὶ λέγει αὐτῷ Arm. i. Arm. Ed. πρὸς Σαμψὼν] πρὸς αὐτὸν X. Compl. Alex. πρὸς τον Σαμψων 44, 76, 106, 134. πρὸς Σαμψὼν Δαλιδᾶ] Δαλιδα πρὸς Σαμψων II. Δαλιδα πρὸς Σαμψων 16, 55, 57, 85, 131, 144, 236, 237. πρὸς αυτον Δαλιδα 18, 19, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Ald. Slav. Mofq. πρὸς τον Σαμψων η Δαλιδα 54, 59, 75, 82. Δαλιδα πρὸς αυτον 77. αὐτῷ Δαλιδᾶ] ερεις X, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. λαλεις 59. ἠγάπηκά σε] p̄mitt. οτι 44, 54, 58, 59, 71, 75, 76, 84, 106, 134. ηγαπησα σε 57. καὶ ἡ καρδία σε] bis scripta, semel epta. 75. ἡ καρδία σε ἐκ ἔστι] εκ εστι η καρδια σε II, 237. ἡ καρδία σε ἐκ εστιν εὐθεῖα Arm. i. Arm. Ed. ἐκ εστι] εκ εστη 82. εκ εστα 128. habet εκ in charact. minore Alex. τῆτο τρίτον] τρίτον τάτω (sic) 55. καὶ ἰδὲ τῆτο τρίτον 106. τῆτο τὸ τρίτον Alex. τῆτο τρίτον ἐπλήθυνσάς με] τρίτον τάτω παρελογισω με 15, 18, 64. και ιδε τωτο τρίτον παρελογισω με 44, 76, 134. και ιδε τρίτον τωτο παρελογισω με 54, 59, 82, 84, 128. και ιδε τρίτον παρελογισωμαι 75. et hoc tertium fefellit me Aug. ἐπλήθυνσάς με] παρελογισω με X, 29, 30, 55, 71, (marg. 85.) 121. Compl. Alex. παρελογισομαι 19, 106. παρελογισω με 58, 108. ἀπήγειλάς] ἀπηγειλας (ut videtur) 131, 144. ἐν τίνι—μεγάλῃ] ἐν τίνι η ἡ ισχύς σε ἡ μεγάλη Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ τίνος ἐστὶν ἡ ἰσχύς αὐτῆ σε ἡ μεγάλη Georg. ἡ ισχύς σε] η η ισχυς σε εστι 108. Compl.

XVI. ἔξθλιψεν] κἀθηργασατο X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. κἀθηργασατο 19, 108. ἔξθλιψεν αὐτὸν] Tr. Georg. αὐτὸν] αὐταν 237. ἐν λόγοις—ἀποθανεῖν] τοις λογοις αυτης ολην την νυκτα· και παρηνοχλησεν αυτον, και ωλιγοψυχησεν εως εως θανατον 15. sic, nisi παρηνοχλησεν, 18. sic, nisi παρηνοχλησεν, 64, 108. ἐν τοις λογοις αυτης ολην την νυκτα, και παρηνοχλησεν αυτον· και ωλιγοψυχησεν σφοδρα Σαμψων εως θανατα 54. sic, nisi ολιγοψυχησεν Σαμψων σφοδρα, 59. ἐν λόγοις αὐτῆς] α αυτης 30. ἐν τοις λογοις αυτης 44, 75, 76, 134, 209, 237. τοις λογοις αυτης 82, 128. Compl. Alex. ἐν τοις λογοις αυτοις 84. ἐν τοις λογοις αυτη 106. ἐν λογοις κωνοις 236. ἐν λόγοις Arm. i. Arm. Ed. ἐν λόγοις αὐτῆς Slav. Ostrog. λόγοις αὐτῆς Slav. Mofq. πάσας τὰς ἡμέρας] ολην την νυκτα 29, 30, 55, 56, 58, 71, 76, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ολην την νυκταν 75. νύκτα ὅλην Arm. i. Arm. Ed. τὰς ἡμέρας πάσας Georg. ἐν πάσαις ἡμέραις Slav. πάσας τὰς ἡμέρας—ἀποθανεῖν] ολην την νυκτα και παρηνοχλησεν αυτον. και ολιγοψυχησεν εως τε θανατη 19. ολην την νυκτα και παρηνοχλησεν αυτω και ωλιγοψυχησεν Σαμψων εως θανατη 44. ὅλην τὴν νύκτα καὶ παρηνοχλήσεν αὐτὸν καὶ ὀλιγοψύχησεν αὐτὸν καὶ Σαμψὼν σφοδρὰ ἕως θανάτου (sic) 82. ολην την νυκτα, και παρηνοχλησεν αυτον, και ωλιγοψυχησεν Σαμψων σφοδρα εως τε θανατη 84. ἐσενοχώρησεν αὐτὸν] παρηνοχλησεν X, 29, 55, 71, 121. Ald. παρηνοχλησεν αυτον 30, 58. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mofq. παρηνοχλησεν αυτον 75. Compl. παρηνοχλησεν αυτω 76, 106, 134. παρηνοχλησαν αυτω 128. παρηνοχλησε αυτης Slav. Ostrog. καὶ ὀλιγοψύχησεν ἕως τῆ ἀποθανεῖν] και ολιγοψυχησε σφοδρα Σαμψων εως θανατα 75. και ωλιγοψυχησε Σαμψων σφοδρα ως (sic) θανατη 76. και ολιγοψυχησε Σαμψων εως θανατη 106. και ωλιγοψυχησε Σαμψων σφοδρα εως θανατη 134. καὶ ὀλιγοψύχησεν αὐτὸν ἕως θανάτου Arm. i. Arm. Ed. ὀλιγοψύχησεν ἕως τῆ θανάτου Slav. Ostrog. ὀλιγοψύχησεν] ολιγοψυχησεν 71, 131. Compl. ἕως τῆ ἀποθανεῖν] ως θανατον X, 29, 30, Vol. II.

55, 71, 121. Ald. εως εως θανατον 58, 128. Compl. sic, cum ζωῆ inter uncas, Alex. ἕως θανάτου Slav. Mofq.

XVII. Καὶ ἀνήγειλεν] α και Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἀνήγειλεν] ἀπηγειλεν X, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 56, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 85, 106, 108, 131, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῆ] + Σαμψων 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. πᾶσαν τὴν καρδίαν] την πασαν καρδιαν (II. sic in com. seq.) 53. πάντα τα απο καρδιας 15, 18, 19, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. α πασαν 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. πάντα απο καρδιας 29, 44. παντα τα απο της καρδιας 128. πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτῆ] πάντα τα απο καρδιας αὐτῆ X. Alex. πάν ὅσον ἐν καρδιᾷ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. πᾶσαν την καρδιαν αὐτῆ Slav. αὐτῆ] πρὸς αὐτὴν Slav. Σίδηρος] ξυροκ 44. (58, in marg. ut Ed.) 84, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. Σίδηρος ἐκ ἀνέβη] ξυρον εκ αναθησεται 15, 18, 29, 30, 55, 64, 71, 82, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ξηρος εκ αναθησεται 19. ξυρον εκ ανεβη 54, 75. ξυρον εκ επεθη 76. εκ ἀνέβη ξυρὸν Georg. Slav. Ostrog. ἀνέβη] αναθησειαι 16, 52, 53, 56, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. αναθη 59. ἐπὶ τὴν κεφαλὴν μου] ἐπι κεφαλῆς μου 54, 59, 75. ὅτι ἅγιος Θεὸς ἐγὼ εἰμι] οτι Ναζιραιος (al. Ναζιραϊος Θεῶ) ἐγὼ εἰμι X. ἅγιος] Ναζιραιος 15, 54, 56, 63, 64. Alex. Ναζιραιος 18, 29, 55, 58, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Ναζοραϊος 19. Ναζηραϊος 30, 75, 82. Compl. Ναζοραϊος 59. ἅγιος Θεὸς] Ναζιραϊος 44. (marg. 85.) Ναζαραϊος marg. 131. Ναζιραϊὸς τῆ Θεῶ Origen. fragm. in Jud. ἅγιος Θεὸς ἐγὼ εἰμι] ἀφιερῶμένος Θεῶ εἰμι ἐγὼ Arm. i. Arm. Ed. Ναζιραϊὸς εἰμι ἐγὼ Κυρίαε Arm. i. Arm. Ed. Ναζιραϊὸς ἐγὼ εἰμι τῷ Θεῶ Slav. Ostrog. Ναζωραϊὸς εἰμι ἐγὼ τῷ Κυρίαε Slav. Mofq. ἐγὼ εἰμι] α εἰμι 19, 108. Compl. ἀπὸ κοιλίας] εκ κοιλιας X, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπο της κοιλιας της 53, 85, 144. Cat. Nic. ἐγκοιλίας (sic) 75. ἀπο της κοιλιας 236. μητρὸς μου] της μητρος μου 57. μητρὸς τῆς εαυτῆ Slav. Ostrog. ἐὰν ἔν] και εαν X, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. α εν 63. ἐὰν ἔν—ἰσχύς μου] α cum intermed. 15, 64. et si tonsus fuero, discedet a me virtus mea Ambrof. ἐὰν ἔν ξυρήσωμαι] εαν δε ξυρησωμαι Arm. i. Arm. Ed. και εαν ξυρησωμαι τριχα ταυτην μου Georg. ξυρησωμαι] ξυρησομαι 16, 54, 106, 121, 131. ξυρισομαι 58. ξυρισομαι 59. ξυρησεται 71. ξηρήσωμαι Ald. και ἀσθενήσω] α 30. και ασθενησομαι 58. ἔσομαι] εσομαι 75. ἔσομαι ἐγὼ Georg. ὡς πάντες] ωσπερ παντες 16, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. κατὰ πάντας 30. ὡς πάντες οἱ ἄνθρωποι] κατα παντας τες ανθρωπων X, 15, 18, 29, 55, 58, 64, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. κατα παντας ανθρωπων 44, 71, 76. ὡς εἰς τῶν ἀνθρώπων 54, 59, 75, 82. ὡς εἰς ἐκ τῶν ἀνθρώπων Arm. i. ὡς πάντες οἱ ἄνθρωποι] κατα παντα ανθρωπον 19. p̄mitt. και Slav. Ostrog.

XVIII. Καὶ εἶδε] Καὶ ἶδεν Alex. ὡς εἶδε Arm. i. Arm. Ed. Georg. Δαλιδᾶ] Δαλιδας 75. ἀπήγειλεν] ἀπηγειλεν 54, 59, 75, 82. Alex. αὐτῆ] αὐτῷ 18. + ο Σαμψων 44, 54, 84. + Σαμψων 59, 76, 82, 106. (134. corr. ο Σαμψων.) + ὁ Σαμψων (sic) 75. α Alex. πᾶσαν τὴν καρδίαν 1°] παντα τα απο καρδιας 15, 18, 29, 30, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. παντα τα κατα την καρδιαν 19. πάντα απο καρδιας 44, 58. πάντα τα απο της καρδιας 128. τὴν πᾶσαν καρδιαν 237. πᾶσ. τ. καρδ. αὐτῆ 1°] παντα της καρδιας (al. απο καρδιας) αυτη X. πάν ὅσον ἐν καρδιᾷ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. τὴν καρδίαν αὐτῆ 1°] τὴν καρδιαν αὐτῆ Slav. καὶ ἐκάλεσε] habet in charact. minore Alex. τὸς ἄρχοντας] παντας τες σατραπας 15, 44, 54, 58, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 134. Ald. Alex. p̄mitt. παντας 16, 52, 53, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. τὸς σατραπας 18, 19, 29, 30, 55, 64, 108, 128. Compl. τῶν ἀλλοφύλων] α 75. λέγμετα] α 19. λεγων 75. Ἀνάθετι ἔτι] α 19.

τῶν ἀλλοφύλων, λέγασα, Ἀνάβητε ἔτι τὸ ἀπαξ τῆτο, ὅτι ἀπήγγειλέ μοι πᾶσαν τὴν καρδίαν αὐτῆ· καὶ ἀνέβησαν πρὸς αὐτὴν οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων, καὶ ἀνήνεγκαν τὸ ἀργύριον ἐν χερσίν αὐτῶν. Καὶ ἐκοίμισε Δαλιδὰ τὸν Σαμφὸν ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῆς· καὶ ἐκάλεσεν ἄνδρα, καὶ 19. ἐξύρῃσε τὰς ἐπιὰ σειρὰς τῆς κεφαλῆς αὐτῆ, καὶ ἤρξατο ταπεινῶσαι αὐτὸν, καὶ ἀπέστη ἡ ἰσχὺς αὐτῆ ἀπ' αὐτῆ. Καὶ εἶπε Δαλιδὰ, Ἀλλόφυλοι ἐπὶ σὲ Σαμφῶν· καὶ ἐξυπνίσθη ἐκ τῆ ὑπναι 20. αὐτῆ, καὶ εἶπεν, Ἐξελευσομαι ὡς ἀπαξ καὶ ἀπαξ, καὶ ἐκτιναχθήσομαι· καὶ αὐτὸς ἐκ ἔγνω ὅτι ὁ Κύριος ἀπέστη ἀπάνωθεν αὐτῆ. Καὶ ἐκράτησαν αὐτὸν οἱ ἀλλόφυλοι, καὶ ἐξέκοψαν ταὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῆ, καὶ κατήνεγκαν αὐτὸν εἰς Γάζαν, καὶ ἐπέδησαν αὐτὸν ἐν πέλαις χαλκείαις· καὶ ἦν ἀλήθων ἐν οἴκῳ τῆ δεσμοτηρίου. Καὶ ἤρξατο θριξί τῆς κεφαλῆς αὐτῆ βλασάνειν καθὼς ἐξυ- 22. ρήσατο. Καὶ οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων συνήχθησαν θυσιάσαι θυσίασμα μέγα τῷ Δαγῶν 23.

15, 16, 18, 29, 53, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 77, 82, 84, 85, 121, 128, 131, 144, 236. Ald. Cat. Nic. ἀνέβητε 19. ἔτι τὸ ἀπαξ τῆτο] το ἀπαξ 29, 44, 54, 75, 76, 108, 134. Compl. Alex. ἀπαξ τῆτο 30. ἐπι ἀπαξ 58. ἄ τῆτο 82, 108. ἄ 106. ἀπήγγειλε] ἀνηγγείλε 18, 54, 64, 75, 128. Compl. Alex. πᾶσαν τὴν καρδίαν 2°] πᾶσα τα ἀπο καρδίας 54, 55, 59, 75, 82. τὴν καρδίαν αὐτῆ 2°] τὴν καρδίαν αὐτῆ III. πρὸς αὐτὴν] πρὸς αὐτὸν 75, 82. οἱ ἄρχοντες] πασαι αι σατραπαι X, 29, 55, 71. Alex. πασαι αι σατραπαι 15, 18, 58, 64, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. πᾶσα ἡ σατραπια 19. πάντες οι σατραπαι 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. πρæmitt. πάντες 209. Cat. Nic. Georg. Slav. ἄ οἱ Arm. Ed. τῶν ἀλλόφυλων] ἄ τῶν Georg. ἀνήνεγκαν] πνεγκαν X, 16, 29, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 77, 84, 106, 121, 128, 134, 209, 236. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀνήνεγκαν τὸ ἀργύριον] το ἀργύριον πνεγκαν 55. ἐν χερσίν] ἐν ταις χερσίν X, 18, 44, 54, 55, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αὐτῶν] αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. Slav.

XIX. ἐκοίμισε] ἐκοίμησε 16, 44, 58, 64, 84, 121. ἐκοίμισεν αὐτὸν 106, 134. ἐκοίμισε Δαλιδὰ] ἐκοίμισεν αὐτὸν Arm. i. Arm. Ed. Δαλιδὰ—τὰ γόνατα] αὐτὸν ἀναμεισον των γονάτων X, 15, 29, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. αὐτὸν ἀνα μεισον των γονάτων 18. των Σαμφων ἀναμεισον των γονάτων 75. αὐτὸν Δαλιδὰ του Σαμφων ἀναμεισον των γονάτων 76, 84. sic, nisi Δαλιδα, 82. ἐπὶ τὰ γόνατα] ἀναμεισον των γονάτων 19, 30, 54, 106, 134. ἐπὶ των γονάτων 44. ἐπὶ τα γονατα 131. ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῆς] ἐν μέσῳ γονάτων αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. ἐπὶ τὸν κόλπον αὐτῆς Slav. Ostrog. ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῆς Slav. Mosq. ἐκάλεσεν] ἐκάλασε (sic) 82. ἄνδρα] τον κωρα X, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, (58, in marg. ut Ed.) 63, 64, 71, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τον κωρα 75. κωρα 84, 85, 128. Arm. i. Slav. τον κωρα Syg. Bar-Hebr. τινα ἐκ των κωρών Arm. Ed. ἐξύρῃσε] ἐξυρῃσε 59, 106. Compl. ἐξήρῃσε Ald. τὰς ἐπιὰ σειρὰς] τῆς ἐπιὰ βοστρυχῆς X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. τῆς ἐπιὰ βοστρυχῆς 19. τῆς ἐ 3° βοστρυχῆς (sic) 75. τῆς ἐπιὰ σειρὰς 131. *serpem cincinnos* (serpens incinctus) Syg. Bar-Hebr. ταπεινῶσαι αὐτὸν] ταπεινωσθαι X, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ταπεινωσθαι αὐτὸν 75, 128. ἄ αὐτὸν 77, 236. καὶ ἀπέστη] + ἀπ' αὐτῆ Georg. ἡ ἰσχὺς αὐτῆ] ἄ αὐτῆ 44. ἡ ἰσχὺς αὐτῆ ἀπ' αὐτῆ] ἀπ' αὐτῆ ἡ ἰσχὺς αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἀπ' αὐτῆ] ἄ 55, 71.

XX. Καὶ εἶπε] καὶ εἶπεν αὐτῷ 15, 16, 18, 58, 64, 108, 128. Compl. Alex. καὶ εἶπε τῷ Σαμφῶν 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Δαλιδὰ] ἄ 16. ἡ Δαλιδα 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. ἡ Δαλιδα 82. + πρὸς Σαμφῶν Slav. Ostrog. Ἀλλόφυλοι] οι ἀλλοφυλοι 15, 18, 44, 54, 64, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Alex. και οι ἀλλοφυλοι 75. ἐπὶ σὲ Σαμφῶν] ἄ Σαμφῶν 44. ἀφικνήμενοί εἰσιν ἐπὶ σὲ Σαμφῶν Arm. i. Arm. Ed. ἐπὶ σὲ ἀφικνένται Σαμφῶν Georg. καὶ ἐξυπνίσθη] ἐξηγερθη γὰρ Σαμφῶν Theodoret. Q. 22. in Jud. ἐξυπνίσθη] ἐξηγερθη X, 15, 18, 19, 29, 44, 55, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Didym. de Trin. Slav. ἐξηγερθη Σαμφῶν 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἐξηγερθη 71. ἐκ τοῦ ὑπναι αὐτῆ] ἄ αὐτῆ (primo: habet manu rec. 18.) 44, 64, 128. ἐξ ὑπναι αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἐκ τῆ ὑπναι αὐτῆ Georg. Slav. καὶ εἶπεν] + πρὸς αὐτὸν 18. ἐξελευσομαι] ἐξελευσομαι 75. ὡς ἀπαξ—ἐκτιναχθήσομαι] καὶ ποιησω καθὼς αει και ἀποτιναξομαι X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 64, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134.

Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. sic, nisi ἀποτιναξομαι, 19. sic, nisi ἀποτιναξομαι, 58. sic, nisi καθὼς και αει, 71. sic, nisi ἀποτιναξομαι, 75. και ποιησω καθὼς αν και ἀποτιναξομαι 106. και ἀποτιναξομαι και ποιησω καθὼς αει Didym. de Trin. ὡς ἀπαξ και ἀπαξ] και ποιησω καθὼς αει Arm. i. Arm. Ed. καθὼς πρὸς-θεν Slav. Mosq. ἐκτιναχθήσομαι] ἐκτιναχθησομαι 16, 131. ἀποτιναξομαι και ποιησω καθὼς αει 30. ἀποτιναξομαι 56. Arm. i. Arm. Ed. και αὐτὸς] ἄ αὐτὸς Slav. και αὐτὸς—ἀπάνωθεν αὐτῆ] *Dominus discessit ab eo*. Ambros. ὁ Κύριος ἀπέστη] ἀπέστη ο Κυριος II, 209. ἀπέστη Κυριος X, 16, 53, 54, 57, 59, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. Cyrill. Alex. tom. v. p. 641. Theodoret. loc. cit. Georg. ἄ ο 18, 55, 58, 63, 64, 84, 106, 108, 134. Compl. Alex. Didym. de Trin. ἀπέστη Κυριος 75. Κυριος ἀπέστη 128. ἀπάνωθεν αὐτῆ] ἀπ' αὐτῆ X, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134, 209. Compl. Alex. Cyrill. Alex. loc. cit. Didym. de Trin. Theodoret. loc. cit. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. πᾶσαν-θεν αὐτῆ 16, 52, 57, 77. Ald. Cat. Nic. ἡ ἰσχὺς αὐτῆ ἀπ' αὐτῆ 121. ἀπο ἐπάνωθεν αὐτῆ 237.

XXI. ἐκράτησαν αὐτὸν] ἐπελαβοῦτο αὐτῆ X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 71, 75, 76, 82, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. ἐπελαβοῦτο αὐτὸν 19, 58, 84, 108. ἐλαβοῦτο αὐτὸν 55. ἐλαβον αὐτὸν (in marg. ἐπελαβοῦτο αὐτῆ) 64. ἀπελαβοῦτο αὐτῆ 106. ἐξέκοψαν] ἐξορῃξαν X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. κωρα 30. ἐξορῃξαν 75, 106. ἐξεκολλήσαν 144. *effoderunt* Syg. Bar-Hebr. τῆς ὀφθαλμῶς αὐτῆ] αὐτῶ τῆς ὀφθαλμῶς Slav. κατήνεγκαν] ἀπηγαγον X, 29, 54, 71, 75, 121. Ald. κἀπηγαγον 15, 18, 19, 30, 44, 55, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134, 236. Compl. Alex. ἐπέδησαν] ἐδησαν X, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐν πέλαις] ἐν πέλαις 106. (134. corr.) ἐν πέλαις χαλκείαις] ἐν χαλκῆς πέλαις Arm. i. Arm. Ed. πέλαις χαλκείαις—δεσμοτηρίαι] πέλαις χαλκῆς και ἐβαλον αὐτὸν ἐν φυλακῆ, και ἦν ἀλήθων ἐν οἴκῳ τῆς φυλακῆς 75. χαλκῆς] χαλκαῖς X, 15, 16, 18, 29, 30, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 77, 85, 108, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. χαλκαῖς και ἐβαλον ἐν φυλακῆ 44. χαλκαῖς και ἐβαλον αὐτὸν ἐν φυλακῆ 54, 59, 128. χαλκαῖς, και ἐβαλον αὐτῶ ἐν φυλακῆ 76, 82, 84, 106, 134. και ἦν ἀλήθων] και ἠλήθη Arm. i. Arm. Ed. και ἦν ἀλήθων—δεσμοτηρίαι] ἄ cum intermed. 58. τῆ δεσμοτηρίαι] τῆς φυλακῆς X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 56, 63, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. φυλακῆς 55.

XXII. Καὶ ἤρξατο θριξί] καὶ ἤρξατο τριχῆς Slav. θριξί] θ θριξί 15, 16, 18, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. βλασάνειν] ἀνατελαι 15, 18, (marg. 58.) 64. (marg. 85.) Alex. ἀνατελαι 19, 59, 82, 108, 128. Compl. ἀναβαινειν 54. ἀναβαινη 75. καθὼς] ἀφ' ἄ 44, 76, 84, 106. ἀφ' αὐτῆ (sic) 134. καθὼς ἐξυρῃσατο] νικα ἐξυρῃθη 18, 64. Compl. Alex. νικα ἐξυρῃθη 19. ἀφ' ἄ ἐξυρῃσατο 54, 59, 75, 82. ἄ 58. νικα ἤρξατο (sic) marg. 85. νικα ἐξυρῃθη 108. ἀφ' ἄ ἐξυρῃθη 128. καθὼς ἐξυρῃσατο Ald. μετὰ τὸ ἐξυρῃσατο Arm. i. Arm. Ed. καθὼς ἐξυρῃσατο Slav. Ostrog. μετὰ τῆ ἐξυρῃσιν Slav. Mosq.

XXIII. Καὶ οἱ ἄρχοντες] και πλθον οι αρχοντες 44. και ἄρχοντες Arm. Ed. οἱ δὲ ἄρχοντες Slav. Ostrog. ἄρχοντες] σατραπαι 15, 18, 19, 30, 54, 55, 58, 64, 75, 82, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Alex. τῶν ἀλλοφύλων] ἄ τῶν Arm. i. συνήχθησαν] ἄ 44.



νεανίαν τὸν κρατῶντα τὴν χεῖρα αὐτῆ, Ἄφες με, καὶ ψηλαφήσω τὲς κίονας ἐφ' οἷς ὁ οἶκος ἐπ' αὐτῆς, καὶ ἐπιστηρίχθῃσονται ἐπ' αὐτῆς. Καὶ ὁ οἶκος πλήρης τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν γυναικῶν, καὶ ἐκεῖ πάντες οἱ ἄρχοντες τῶν ἀλλοφύλων, καὶ ἐπὶ τὸ δῶμα ὡσεὶ τρισχίλιοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες οἱ θεωρῶντες ἐν παιγνίαις Σαμψῶν. Καὶ ἔκλαυσεν Σαμψὼν πρὸς Κύριον, καὶ εἶπε, Ἄδωναιὲ Κύριε μνήσθητι δὴ με, καὶ ἐνίσχυσόν με ἔτι τὸ ἅπαξ τῆτο Θεε, καὶ ἀνταποδώσω ἀνταπόδωσιν μίαν περὶ τῶν δύο ὀφθαλμῶν μου τοῖς ἀλλοφύλοις. Καὶ περιέλαβε Σαμψὼν τὲς δύο κίονας τῆ οἴκου ἐφ' ἧς ὁ οἶκος εἰσῆκει, καὶ ἐπεστηρίχθη ἐπ' αὐτῆς, καὶ ἐκράτησεν ἕνα τῆ δεξιᾷ αὐτῆ καὶ ἕνα τῆ

χης ἐφ' ἧς pro γυλως 85, 59. το παιδαριον το χειραγωγῶν αὐτον επαναπαυσον δη με και ποιησον με ψηλαφῆσαι ἐπι τῆς γυλως ἐφ' ἧς ο οἶκος επεστηρικτο ἐπ' αὐτῆς, και επιστηρισσομαι ἐπ' αὐτῆς. ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ 82. τὸν νεανίαν] τον νεανισκον X, 29, 44, 63, 71, 76, 84, 106, 134. Ald. ἅ τὸν Cat. Nic. τὸν νεανίαν—χεῖρα αὐτῆ] τὸ παιδαριον τῷ (sic) χειραγωγῶν αὐτὸν 55. τὸ παιδαριον τῷ χειραγωγῶν αὐτῷ 75. τὸ παιδαριον τὸν χειραγωγῶντα αὐτὸν Alex. Ἄφες με] επαναπαυσσομαι δη 55. επαναπαυσον δη με 75, 76, 84, 106, 134. sic, nisi επαναυσον, 84. επαναπαυσον με δη Alex. dimitte me Aug. Ἄφες με—ἐπ' αὐτῆς] επαναπαυσον δη με και ποιησον με ψηλαφῆσαι ἐπι τῆς κιονας ἐφ' ὧν ο οἶκος επεστηρικτο ἐπ' αὐτῶν. ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ 44. και ψηλαφήσω] ψηλαφῆσαι X. και ποιησον με ψηλαφῆσαι με Alex. ἵνα ψηλαφήσω Slav. τῆς κιονας] τῆς κιονας δύο Slav. Ostrog. τῆς κιονας ἐφ' οἷς] τῆς κιονας ἐφ' ὧν X. τῆς γυλως ἐφ' ὧν 55. ἐπι τῆς γυλως ἐφ' ἧς 75. ἐπι τῆς κιονας ἐφ' ὧν 76, 84, 134. ἐπὶ τῆς γυλως ἐφ' ὧν Alex. ἐφ' οἷς] ἐφ' ἧς 16, 57, 77, 131, 209, 236. Cat. Nic. ἐφ' ὧν 29, 121. Ald. εἰς ὧν 71. ἐφ' ὧν 106. ἐφ' οἷς ὁ οἶκος ἐπ' αὐτῆς] super quas domus confirmata est super eas Aug. ἐφ' οἷς ὁ οἶκος ἐστηρικτός ἐστι Arm. i. Arm. Ed. ἐφ' οἷς ὁ οἶκος ἄτος ἐστηρικτός Georg. ἐφ' οἷς ὁ οἶκος ἄτος ἐστηρικτός ἐστιν Slav. ὁ οἶκος ἐπ' αὐτῆς] ο οἶκος εἰσκει ἐπ' αὐτῆς II. ο οἶκος εἰσκει ἐπ' αὐτῆς 16, 52, 53, (marg. 85.) 131, 144, 209, 237. Cat. Nic. ο οἶκος επεστηρικτο ἐπ' αὐτῶν 29, 55, 121. Ald. Alex. ο οἶκος εἰσκει ἐπ' αὐτῆς 57, 77, 236. ο οἶκος επιστηρίχθαι ἐπ' αὐτῶν 58. sic, nisi επεστηρικται, 71, 84, 128, 134. ο οἶκος εἰσρικται ἐπ' αὐτῶν 76. ο οἶκος επιστηρικται ἐπ' αὐτῶν 106. ἐπ' αὐτῆς] επιστηρικται ἐπ' αὐτῆς X, 30, 56, 63, 75. και επιστηρίχθῃσονται ἐπ' αὐτῆς] και επιστηρισον με ἐπ' αὐτῆς. ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ III, 58. ἅ 30. ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ 75. ἐπιστηρίχθῃσονται] επιστηρισσομαι X, 16, 29, 53, 56, 57, 71, 76, 77, 84, (marg. 85.) 106, 121, 128, 134, 144, 236. Alex. επιστηρισσομαι 55, 131. επιστηρίχθῃσονται Ald. Cat. Nic. ἵνα επιστηρίχθῃσονται Slav. Ostrog. ἐπ' αὐτῆς] ἐπ' αὐτῶν 55, 121. ἅ ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ 76, 84, 106, 134. Alex. Georg. Slav. πρὸς αὐτῆς. ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ 128. ἐπ' αὐτῶν. ο δε πῶς εἰποισεν πτωσ Ald.

XXVII. Καὶ ὁ οἶκος] ο δε οἶκος ἦν X, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. ο δε οἶκος 19, 64. και ἦν ο οἶκος 54, 59, 75, 82. και οἶκος ἦν 58. πληρης] πλῆρης (sic) 16. ἅ 58. ἅ ἦν 64. Arm. i. Arm. Ed. Georg. πλῆρης 75. ἦν πλῆρης 108. τῶν ἀνδρῶν] ἅ τῶν 15, 18, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134, 237. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. τῶν γυναικῶν] ἅ τῶν 15, 18, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134, 237. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. και ἐκεῖ] ἅ ἐκεῖ 44. και ἦσαν ἐκεῖ 84. ἅ και primo: habet m. rec. 144. και ἐκεῖ ἦσαν Georg. ἐκεῖ δὲ και Slav. Ostrog. πάντες οἱ ἄρχοντες] σατραποὶ 75. πάντες ἄρχοντες Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἄρχοντες] σατραπαὶ X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. και ἐπὶ τὸ δῶμα] ἐπι τῆς δομαλιος 44. ἐπὶ δὲ τὸ δῶμα Slav. τὸ δῶμα] τῆς δομαλιος X, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῆς δομαλιος 58. ὡσεὶ τρισχίλιοι] ὡς επηκοσιοι II. ὡς τρισχιλιοι επηκοσιοι 237. ἅ Arm. i. εἰς τρισχιλιος Slav. Mosq. ἄνδρες] ἄνδρες τε 53. οἱ θεωρῶντες] ἅ οἱ Slav. Mosq. οἱ θεωρῶντες ἐν παιγνίαις Σαμψῶν] βλεποῦντες εμπαιζομενον τον Σαμψων X, 44, 58, 76, 84, 106, 134. εμβλεποῦντες εμπαιζομενον τον Σαμψων 15, 18, 29, 54, 64, 71, 82, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. οἱ εμβλεποῦντες εμπαιζομενον τον Σαμψων 19. οἱ εμβλεποῦντες εμπαιζομενον Σαμψων 30. εμβλεποῦντες πωιζομενον τον Σαμψων 55. εμβλεποῦντες και εμπαιζοῦντες Σαμψων 75. οἱ θεωρῶν παιγνίαν τῆ Σαμψων Arm. i. Arm. Ed. και θεωρῶν και ἔπαιζαν τῷ Σαμψων Georg. και θεωρῶντες και πωιζοῦντες τῷ Σαμψων Slav. Ostrog. ἐν παιγνίαις Σαμψῶν] εμπαιζομενον τον Σαμψων 16, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 144. Cat. Nic. Slav. Mosq. πωιζομενον τον Σαμψων 56, 237. εμπαιζομενον του

Σαμψων 63. εμπαιζομενον Σαμψων 209. πωιζομενον Σαμψων 236. XXVIII. ἔκλαυσεν] εἶθεσε X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. εκαλεσε (cum emend. marg. εἶθεσε) 56. ἔκραξε Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. Σαμψῶν πρὸς Κύριον] πρὸς Κυριον Σαμψων 53. πρὸς Κύριον] πρὸς τον Κυριον 44. πρὸς Θεον Slav. Ostrog. Ἄδωναιὲ Κύριε] Κυριε Κυριε των δυναμεων X, 18, 29, 30, 44, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. Ἀδωναι Κυριε 16, 53, 57, 77, (marg. 85.) 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. Κυριε Κυριε 19, 108. Compl. Alex. Ἀδωναι Κυριε των δυναμεων 55, 56, 63. Ἀδωναι Κυριε Κυριε των δυναμεων 58. Κυριε 59, 75, 82. Κυριε Θεο δυναμεων Arm. i. Κυριε Κυριε δυναμεων Arm. Ed. Ἀδωναι Κυριε Κυριε Georg. Ἀδωναι Κυριε Κυριε δυναμεων Slav. Ἀδωναι Κυριε —τοῖς ἀλλοφύλοις] Κυριε Κυριε των δυναμεων, μνησθητι με δη, και ενισχυσον με δη πλῆν το απαξ τῆτο ο Θεος και εκδικησω εκδικησιν μίαν αντι των δυο οφθαλμων με εκ των αλλοφυλων 15. Κυριε μνησθητι μου, και ενισχυσον δη με πλῆν ἐτι τῆτο απαξ και εκδικησω την εκδικησιν μίαν ἀντι των δυο οφθαλμων με εκ των αλλοφυλων 54. δη μου] δη μου νυν II, 63, 85, 144, 237. με νυν 16, 57, 77, 131, 209, 236. Cat. Nic. Slav. Tr. 18, 128. ἅ δη 19, (29, ut videtur.) 59, 71, 75, 82, 108. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. δη με και νυν 30. με δη νυν 53. habet δη in charact. minore Alex. με τῆ παιδος σὲ νῦν Georg. ἐνίσχυσόν με] ενισχυσον μοι 16, 131. ενισχυσον δη με 44, 59, 76, 82, 84, 134. ἔτι τὸ ἅπαξ] δη πλῆν και το απαξ X, 121. Ald. πλῆν το απαξ 18, 55. πλῆν και το απαξ 29, 71. ἐπι το απαξ 30. πλῆν ἐτι το απαξ 44, 76, 82, 84, 106, 134. δη πλῆν το απαξ 64, 128. πλῆν ἐτι το απαξ 75. διπλῆν (sic) και το απαξ 108. Compl. δη πλῆν ἐτι τὸ ἅπαξ Alex. ἐτι τὸ ἅπαξ τῆτο] πλῆν και τῆτο το απαξ 58. τῆτο ἐτι τὸ ἅπαξ Arm. i. Arm. Ed. ἐτι τῆτο τὸ ἅπαξ Slav. Ostrog. ἐτι ἅπαξ Slav. Mosq. Θεῖ] ἅ 44, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Alex. ο Θεος 64, 108. Compl. και ἀνταποδώσω—τοῖς ἀλλοφύλοις] και εκδικησω εκδικησιν μίαν ἀντι των δυο οφθαλμων με εκ των αλλοφυλων 18, 44, 64, 76, 82, 106, 128, 134. Alex. sic, sine duo, 19, 84, 108. Compl. και ἀνταποδώσω ἀνταποδώσιν] και εκδικησω εκδικησιν X, 29, 30, 55, (marg. 58. ut videtur.) 71, 75, 85, 121. Ald. ἵνα ἀνταποδώσω ἀνταποδώσιν Slav. ἀνταποδώσω ἀνταποδώσιν μίαν] εκδικησω εκδικησιν III. ἐκζητήσω εκδικησιν με Arm. i. Arm. Ed. περὶ τῶν δύο] ἀντι των δυο X, 29, 55, 58, 71, 75, 121. Ald. Slav. Mosq. ἀντι των 30. ἀντι δύο Arm. i. Arm. Ed. ὀφθαλμῶν με] Tr. 75. τοῖς ἀλλοφύλοις] ἅ 75. ἀπὸ ἀλλοφύλων ἐνταῦθα Arm. i. Arm. Ed. τοῖς Πιλισίμ Georg. ἐπὶ τῆς Φιλισίμ Slav. Ostrog. τοῖς Φιλισίμ Slav. Mosq. XXIX. Καὶ περιέλαβε &c. ad fin. com.] και περιεβαλεν Σαμψων τῆς δυοι γυλως τῆς μεσους ἐφ' ὧν ο οἶκος επεστηρικτω ἐπ' αὐτῶν και επεστηρισατο ἐπ' αὐτοῖς ενα εν τη δεξια αυτη και ενα εν τη αριστερα αυτη IV. Σαμψῶν] ἅ 44. τῆς δύο κίονας] ἅ τῆς μεσους 63. κίονας—εἰσῆκει] κιονας μεσους ἐφ' ἧς ο οἶκος επεστηρικτω ἐπ' αὐτοῖς X. γυλως τῆς μεσους, ἐφ' ἧς ο οἶκος επεστηρικτω ἐπ' αὐτῆς 54, 82. sic, nisi ἐπ' αὐτῶν, 58, 121. κίονας τῆ οἴκου] γυλως τῆς μεσους 19, 29, 30, 55, 71, 75, 76, 84, 106, 134. Compl. Ald. Alex. κιονας τῆς μεσους 56. κιονας μεσους Arm. i. Arm. Ed. Slav. κιονας τῆ οἴκου—ἐπ' αὐτῆς] γυλως τους μεσους και επεστηρίχθη ἐπ' αὐτοῖς 44. κιονας τῆ οἴκου—ἔριξε αὐτῆ] γυλως τῆς μεσους ἐφ' ὧν ο οἶκος επεστηρικτω ἐπ' αὐτῶν και επεστηρισατο ἐπ' αὐτοῖς, ενα εν τη δεξια αυτου, και ενα εν τη αριστερα αυτη 15. sic, nisi εν αὐτοῖς pro ἐπ' αὐτοῖς, 64. γυλως τῆς μεσους ἐφ' ὧν ο οἶκος επεστηρικτω ἐπ' αὐτῶν, και επεστηρισατο εν αὐτοῖς, ενα εν τη δεξια αυτη και ενα εν τη αριστερα αυτη 18. sic, cum ἐπι αὐτῶν pro ἐπ' αὐτῶν, 128. ενα εν τη δεξια και ενα εν τη αριστερα αυτη 19. γυλως τῆς μεσους ἐφ' ὧν ο οἶκος επεστηρικτω ἐπ' αὐτοῖς ενα εν τη δεξια αυτη, και ενα εν τη αριστερα αυτου 108. ἐφ' ἧς ὁ οἶκος] ἐφ' ὧν ο οἶκος 19. ἐφ' ὧν ο οἶκος 76, 84, 106, 134. Compl. Alex. ἐφ' οἷς ὁ οἶκος 237. ὧν ὁ οἶκος Ald. ἐφ' ἧς ὁ οἶκος εἰσῆκει] ἐφ' ἧς ὁ οἶκος ἐστηρικτός ἦν Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἐφ' ἧς ὁ οἶκος ἦν ἐστηρικτός και εἰσῆκει Slav.

ΚΕΦ. XVI.

- 30. ἀρισερᾶ αὐτῆ. Καὶ εἶπε Σαμφὼν, Ἀποθανέτω ψυχὴ μου μετὰ τῶν ἀλλοφύλων· καὶ ἐβάσαξεν ἐν ἰσχύϊ· καὶ ἔπεσεν ὁ οἶκος ἐπὶ τὰς ἀρχοντας, καὶ ἐπὶ πάντα τὸν λαὸν τὸν ἐν αὐτῷ· καὶ ἦσαν οἱ τεθνηκότες ἕως ἐθανάτωσε Σαμφὼν ἐν τῷ θανάτῳ αὐτῆ, πλείους ἢ ἕως ἐθανάτωσεν ἐν τῇ ζωῇ αὐτῆ.
- 31. αὐτῆ. Καὶ κατέβησαν οἱ ἀδελφοὶ αὐτῆ, καὶ ὁ οἶκος τῆ πατρὸς αὐτῆ, καὶ ἔλαβον αὐτόν· καὶ ἀνέβησαν καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἀναμέσον Σαραὰ καὶ ἀναμέσον Ἐσθαδὸλ ἐν τῷ τάφῳ Μανωῆ, τοῦ πατρὸς αὐτῆ· καὶ αὐτὸς ἔκρινε τὸν Ἰσραὴλ εἴκοσι ἔτη.

ΚΕΦ. XVII.

1. 2. ΚΑΙ ἐγένετο ἀνὴρ ἀπὸ ὄρους Ἐφραὶμ, καὶ ὄνομα αὐτῷ Μιχαίας. Καὶ εἶπε τῇ μητρὶ αὐτῆ, Οἱ χίλιοι καὶ ἑκατὸν ἕως ἔλαβες ἀργυρίου σεαυτῇ, καὶ με ἠράσω, καὶ προσεῖπας ἐν ὧσί μου, Ἴδοι,

Ostrog. ἐφ' ἕως ὁ οἶκος ἦν ἐξηρηγμένος Slav. Μοῖσ. εἰσῆκει] ἐπεξηρηγίτο ἐπ' αὐτὸν 19, 71. ἐξηρηγίτο ἐπ' αὐτὸν 29, 30, 76. ἐπεξηρηγίτο ἐπ' αὐτὸς 59. ἐξηρηγίτο 63. ἐπεξηρηγίτο ἐπ' αὐτὸν 84, 106, 134. Compl. Ald. Alex. + ἐπ' αὐτοὺς 209. εἰσῆκει—ἐκράτησεν ἕνα] ἐπεξηρηγίτο ἐπ' αὐτὸν ἐνα 55. ἐπεξηρηγίτο ἐπ' αὐτοὺς καὶ ἐπελαβετο τὸ ἐνα 75. καὶ ἐπεξηρηγίθη ἐπ' αὐτῆς] καὶ ἐπεξηρηγίτο (al. ἐπεξηρηγίσατο) ἐπ' αὐτοὺς X. Ἄ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐπεξηρηγίθη] ἐπεξηρηγίσατο 19, 30, 71. ἐξηρηγίτο marg. 85. ἐπεξηρηγίσατο Compl. ἐπεξηρηγίθη ἐπ' αὐτῆς] ἐπεξηρηγίσατο ἐπ' αὐτοὺς 56, 63. ἐπεξηρηγίσατο αὐτοὺς ἐπ' αὐτοὺς 58. ἐπεξηρηγίθη ἐπ' αὐτοὺς 76, 82, 84, 106, 134. ἐπεξηρηγίθη ἐπ' αὐτῆς, καὶ ἐκράτησεν] ἐπεξηρηγίσατο ἐπ' αὐτοὺς 29, 121. Alex. ἐπεξηρηγίσατο ἐπ' αὐτοὺς Ald. καὶ ἐκράτησεν] Ἄ X, 19, 71. καὶ ἐκράτησεν—ἀρισερᾶ αὐτῆ] καὶ ἐπελαβετο τοῦ ἐνα 75. καὶ ἐπὶ τῆ δεξιᾶ αὐτῆ καὶ τοῦ ἐτέρου ἐν τῇ ἀρισερᾷ αὐτῆ 44. καὶ ἐπελαβετο τοῦ ἐνα 75. καὶ ἐπὶ τῆ δεξιᾶ αὐτῆ, καὶ τοῦ ἐτέρου ἐν τῇ ἀρισερᾷ αὐτῆ 54, 59, 76, 82, 84, 106. sic cum εταίρου pro ἐτέρου, 134. ἐνα ἐν τῇ δεξιᾶ αὐτῆ καὶ ἐνα ἐν τῇ ἀρισερᾷ αὐτῆ 58. Compl. καὶ ἐκράτησεν ἀπ' αὐτῶν ἕνα τῇ δεξιᾷ αὐτῆ, καὶ ἕνα τῇ ἀρισερᾷ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐκράτησεν ἕνα χερὶ τῇ δεξιᾷ αὐτῆ, καὶ τὸν δεύτερον τῇ ἀρισερᾷ Georg. κρατεῖ ἕνα τῇ χερὶ δεξιᾷ καὶ τὸν ἕτερον ἀρισερᾷ Slav. Ostrog. sic, nisi ἐκράτησεν pro κρατεῖ, Slav. Μοῖσ. ἐνα 1°] Ἄ 16. τῇ δεξιᾷ] ἐν τῇ δεξιᾶ X, 29, 53, 55, 71, 75, (85, in marg. al. L. addit χερὶ.) 121, 144. Ald. Alex. τῇ δεξιᾷ αὐτῆ] ἐν τῇ δεξιᾶ 19. ἐν τῇ χερὶ τῆ δεξιᾶ 56, 63. καὶ ἕνα] καὶ τὸ ἐνα 75. τῇ ἀρισερᾷ] ἐν τῇ ἀρισερᾷ X, 29, 53, 55, 56, 63, 71, 75, 85, 121, 144. Ald. Alex.

XXX. εἶπε Σαμφὼν] Ἄ Σαμφὼν 44. Ἀποθανέτω] ἀποθανοίτο 75. ἀποθανέτω 144. συναποθανέτω Orig. de Orat. ψυχῇ] ἢ ψυχῆ IV, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Orig. loc. cit. κεφαλή Georg. ψυχὴ μου] Ἄ 82. μετὰ τῶν ἀλλοφύλων] + καὶ οὐκ εὐλογοῦσιν τὰ ἐδάλα ἐπὶ τῇ ἀπολείᾳ μου X. + eadem, nisi ἀπολεία, 58. + τῶν ἀπεριτμητῶν 44, 128. + τῶν ἀπεριτμητῶν τοῦτων 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ ἐβάσαξεν] ὅτε ἐκλίεν ἐν ἰσχύϊ: sic] ἐκλίεν ἐν ἰσχύϊ IV. διεσπασεν ἐν ἰσχύϊ αὐτῆ 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. διεσπασεν ἐν ἰσχύϊ αὐτῆ 75. ἐκλίεν ἐν ἰσχύϊ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἰσχύϊ] ἰσχυε 16, 19. ἐπὶ τὰς ἀρχοντας] ἐπὶ πάσης τὰς ἀρχοντας Arm. 1. Arm. Ed. ἀρχοντας] σατραπας IV, X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Orig. loc. cit. ἀρχοντας, καὶ ἐπὶ πάντα] σατραπας, καὶ ἐπὶ πάντα, καὶ ἐπὶ πάντα (sic) 54. τὸν λαὸν] Ἄ τὸν 44. Arm. 1. Arm. Ed. τὸν ἐν αὐτῷ] ὅς ἐν αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοῖσ. οἱ ἦσαν ἐν αὐτῷ Georg. ὅς μετ' αὐτῶν Slav. Ostrog. ἐν αὐτῷ] ἐπ' αὐτῆ 54, 75. ἦσαν] ἐγενήθησαν IV, 15, 18, 19, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἐγενήθησαν X, 44, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. ἕως ἐθανάτωσε—πλείους] Ἄ cum intermed. 71. Σαμφὼν] habet sub ~ IV. Alex. Σαμφὼν—ἐθανάτωσεν] Ἄ cum intermed. 236. ἐν τῷ θανάτῳ αὐτῆ] πρὸ τῆ θανάτου αὐτῆ Slav. Μοῖσ. αὐτῆ 1°] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. πλείους] πλείους IV. Ἄ 29. πλείους ἢ ἕως] ὑπερ 29, 55, 121. ἢ ἕως] ὑπερ 29, 55, 18, 30, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Ald. Alex. ἐπερ 19. ἢπερ Compl. αὐτῆ 2°] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav.

XXXI. καὶ ὁ οἶκος τῆ πατρὸς αὐτῆ] Ἄ 82. ὁ οἶκος] παρὰ ο οἶκος IV, X, 15, 18, 29, 30, 44, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. Ἄ ο 75. παρὰ ο οἶκος Arm. 1. Arm. Ed. ἔλαβον] ἐλαβαν 131. αὐτὸν 1°] Vol. II.

τὸν νεκρὸν αὐτῆ 209. καὶ ἀνέβησαν] καὶ ἀνεβίβασαν 59. Ἄ 75. καὶ ἔθαψαν αὐτόν] Ἄ αὐτὸν 58. Ἄ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. ἀναμέσον Σαραὰ καὶ ἀναμέσον Ἐσθαδὸλ] ἐν μέσῳ Σαραὰ καὶ ἐν μέσῳ Ἐσθαδὸλ Arm. 1. Arm. Ed. Σαραὰ] Σααρα 82. καὶ ἀναμέσον Ἐσθαδὸλ] καὶ Ἐσθαδὸλ 44. Ἐσθαδὸλ] Ἐσθαδὸλ IV. Ἐσθαδὸλ 59, 82. Ἐσθαδὸλ 75. Ἐσθαδὸλ 144. Georg. Ὁσθαδὸλ Slav. Ostrog. Μανωῆ τῆ πατρὸς αὐτῆ] Μανουὶ τῆ πατρὸς αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Μανουὶ τῆ πατρὸς αὐτῆ Georg. καὶ αὐτὸς ἔκρινε] αὐτὸς δὲ ἔκρινε Georg. Slav. Ostrog. Ἰσραὴλ εἴκοσι ἔτη] λαὸν ἐτη εικοσι. καὶ ἀνεβη μετὰ τὸν Σαμφὼν Σιμεγαρ υἱὸς Αἰναν καὶ ἐκοίψαν ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἑξακοσίους ἀνδρας ἐκτὸς τῶν κήνων καὶ ἐσῶσε καὶ αὐτὸς τὸν Ἰσραὴλ 44. εἴκοσι ἔτη] Tr. 56, 59, 82. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἔτη] + καὶ ἀνεβη μετὰ τὸν Σαμφὼν Σιμεγαρ υἱὸς Αἰναν καὶ ἐκοίψαν ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἑξακοσίους ἀνδρας, ἐκτὸς τῶν κήνων. καὶ ἐκρίνε καὶ αὐτὸς τὸν Ἰσραὴλ 54. + eadem, sine καὶ ἀνεβη, 58. + eadem, sine ἐκτὸς τῶν κήνων, 75. + καὶ ἀνεβη μετὰ Σαμφὼν Σιμεγαρ υἱὸς Αἰναν καὶ ἐκοίψαν ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἑξακοσίους ἀνδρας ἐκτὸς τῶν κήνων καὶ ἐσῶσε καὶ αὐτὸς τὸν Ἰσραὴλ 59. + eadem, nisi μετὰ τὸν Σαμφὼν, 106, 134. + καὶ ἀνεβη μετὰ τὸν Σαμφὼν Σιμεγαρ υἱὸς Αἰναν καὶ ἐκοίψαν ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἑξακοσίους ἀνδρας ἐκτὸς τῶν κήνων, καὶ ἐσῶσε καὶ αὐτὸς τὸν Ἰσραὴλ. Ald. + καὶ ἀνεβη μετὰ τὸν Σαμφὼν Σιμεγαρ υἱὸς Αἰναν καὶ ἐκοίψαν ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἑξακοσίους ἀνδρας ἐκτὸς τῶν κήνων, καὶ ἐσῶσε καὶ αὐτὸς τὸν Ἰσραὴλ. Slav. Ostrog. + eadem, nisi ἑξακοσίους ἀνδρας, inter uncas Slav. Μοῖσ.

I. Καὶ ἐγένετο] habet sub ~ 121. Καὶ ἐγενήθη Alex. ἀπὸ ὄρους] ἐξ ὄρους IV, X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Ἐφραὶμ] Αἰφραμ (cum ε supra prim. syllab.) IV. καὶ ὄνομα] Ἄ καὶ 84. Slav. Ostrog. αὐτῷ] αὐτῆ IV, 63, 71. Arm. 1. Arm. Ed. Μιχαίας] Μιχαίας (sic constanter) II. Μιχα (IV, X, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. sic infra.) marg. 85. Alex. Μιχα; (sic postea) 19. Μιχα (sic infra, 52, 77.) 131. Μιχα 82. Ἄ 237. Μιχία Georg.

II. τῇ μητρὶ αὐτῆ] τῇ μητρὶ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Οἱ χίλιοι] χιλίους 15, 30, (marg. 85.) Ald. τὰς χιλίας 16, 18, 44, 58, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Οἱ χίλιοι—σεαυτῇ] χιλίους καὶ ἐκάτον ἀργυρίου τῆς λημφθείας σοι IV. sic, nisi λημφθείας, 19, 64, 108. Alex. sic, nisi συλλημφθείας, Compl. χιλίους τοὺς λημφθείας σοι 29. τὰς χιλίας καὶ ἐκάτον ἀργυρίου τῆς λημφθείας σοι 54, 59. χιλίους τῆς συλλημφθείας σοι 121. οἱ χίλιοι δὲ καὶ ἄργυριοι ἕως ἔλαβες παρὰ σοι Slav. Ostrog. οἱ χίλιοι καὶ ἑκατὸν ἀργυρίου οὐ ληλημμένοι παρὰ σοι Slav. Μοῖσ. Οἱ χίλιοι καὶ ἐκάτον ἄ καὶ ἑκατὸν ἀργυρίου Arm. 1. τὰς χιλίας καὶ ἑκατὸν ἀργυρίου Codd. Arm. septem. τὰς χιλίας καὶ ἑκατὸν ἀργυρίου Arm. Ed. Georg. ἑκατὸν ἕως ἔλαβες ἀργυρίου] ἐκάτον τῶ ἀργυρίου 29 ἔλαβες 56, 63. ἕως ἔλαβες] τοὺς ἔλαβες II. ἕως ἔλαβες ἀργυρίου] ἀργυρίου 29 ἔλαβες 30. 29 ἔλαβες/τοῦ ἀργυρίου marg. 85. ἕως ἔλαβες ἀργυρίου σεαυτῇ] ἀργυρίου τοὺς λημφθείας σοι 15, 58. sic, nisi τοῦ ἀργυρίου, 75, 82. ἀργυρίου τοὺς καταλημφθείας σοι 18, 128. τὸ ἀργυρίου τοὺς συλλημφθείας σοι 44, 106. ἀργυρίου τῆς συλλημφθείας σοι 71. Ald. τοῦ ἀργυρίου τοὺς συλλημφθείας σοι 76, 84, 134. ἕως ἔλαβες σοι Arm. 1. alii que. Arm. Ed. Georg. ἀργυρίου σεαυτῇ] ἀργυρίου σεαυτῆ 16, 53, 57, 77, 131. Cat. Nic. ἀργυρίου σεαυτῆ 144, 209, 236. καὶ με] καὶ ἐμε 56. καὶ με ἠράσω] καὶ ἐχωκίσα IV, 15, 19, 29, 44, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm.

τὸ ἀργύριον παρ' ἐμοὶ, ἐγὼ ἔλαβον αὐτό· καὶ εἶπεν ἡ μήτηρ αὐτῆ, Εὐλογητὸς ὁ υἱὸς μου τῷ Κυ-  
ρίῳ. Καὶ ἀπέδωκε τὲς χιλίους καὶ ἑκατὸν τῆ ἀργυρίας τῇ μητρὶ αὐτῆ· καὶ εἶπεν ἡ μήτηρ αὐτῆ, 3.  
Ἀγιάζουσα ἡγίασα τὸ ἀργύριον τῷ Κυρίῳ ἐκ τῆς χειρὸς μου τῷ υἱῷ μου τῆ ποιῆσαι γλυπτὸν καὶ  
χωνευτὸν, καὶ νῦν ἀποδώσω αὐτό σοι. Καὶ ἀπέδωκε τὸ ἀργύριον τῇ μητρὶ αὐτῆ· καὶ ἔλαβεν ἡ 4.  
μήτηρ αὐτῆ διακοσίους ἀργυρίου, καὶ ἔδωκεν αὐτὸ ἀργυροκόπῳ, καὶ ἐποίησεν αὐτὸ γλυπτὸν καὶ  
χωνευτὸν· καὶ ἐγενήθη ἐν οἴκῳ Μιχαία. Καὶ ὁ οἶκος Μιχαία αὐτῷ οἶκος Θεῶ· καὶ ἐποίησεν 5.  
ἐφῶδ καὶ θεραφίν· καὶ ἐπλήρωσε τὴν χεῖρα ἀπὸ ἐνὸς υἱῶν αὐτῆ, καὶ ἐγένετο αὐτῷ εἰς ἱερέα. Ἐν 6.  
δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραὴλ· ἀνὴρ τὸ εὐδὲς ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῆ ἐποίησεν.  
Καὶ ἐγενήθη νεανίας ἐκ Βηθλεὲμ δῆμου Ἰδά, καὶ αὐτὸς Λευίτης, καὶ ἔτος παρῶκε ἐκεῖ. 7.

Ed. καὶ συ ἐξωρισίας X. καὶ ἐξωρισεν 18. καὶ εὐξω 54, 59, 75, 82. καὶ ἐξωρισίας 58. καὶ ἐμε ἡρασώ 237. *ei tu adjuvisti me* Syr. Bar-Hebr. καὶ ἡρασώ με Georg. Slav. Μοσῆ. καὶ ἡρασώ Slav. Ostrog. καὶ προσεῖπας] καὶ ἐπας IV, 15, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῆ. καὶ ἐπας βτως. X. καὶ ἐπέν 18. καὶ γε ἐπας 56, 63. καὶ εἶπω σοι (sic) 82. καὶ πρὸς εἶπας (sic) 131. καὶ ἦκισα τῆτο, καὶ εἶπεν Slav. Ostrog. ἐν ὧσί] ἐν τοῖς ὡσί IV, 15, 18, 19, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τοῖς ὡσί 82. Ἰδὲ τὸ ἀργύριον] ὅτι ἀργύριον Arm. 1. Arm. Ed. ἰδὲ ὧδε τὸ ἀργύριον Georg. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. τὸ ἀργύριον] τὸ ἀργυριον μου 18. παρ' ἐμοὶ] παρ' ἐμε 16, 77, 131. παρ' ἐμοὶ ἐστίν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. αὐτό] αὐτῷ 75. καὶ εἶπεν] + αὐτῷ 82. καὶ εἶπεν ἡ μήτηρ αὐτῆ] καὶ λέγει ἡ μήτηρ Arm. 1. καὶ λέγει μήτηρ αὐτῆ Arm. Ed. Εὐλογη- τὸς] εὐλογημένος IV, X, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εὐλογητός ἐστίν Georg. Εὐλογητός—Κυρίῳ] εὐλογητὸν ἔση τέκνον μου ἀπὸ Κυ- ρίου Arm. 1. Arm. Ed. ὁ υἱὸς μου] ἁ ο 58. ἁ με 144. τῷ Κυρίῳ] ἐν τῷ Κυρίῳ Compl. III. ἀπέδωκε] ἐπέδωκε 54. ἀποδεδῶκε 76, 84, 106, 134. ἐπέ- σρεψεν ἐκέῖσε Arm. 1. Arm. Ed. τὲς χιλίους καὶ ἑκατὸν] καὶ ᾗ καὶ ᾗ Arm. 1. ex corr. sed prima manus scripsit: καὶ ἕξ ᾗ· καὶ ἕξ ᾗ. χιλίους καὶ ἑξακοσίους Arm. Ed. καὶ ἑκατὸν] ἁ καὶ 44. τῆ ἀργυρίου] \* ἀργυρους IV. sic, absque signo, 108. ἁ X, 29, 58, 71, 121. ἀργυρίας 15, 52, 64. Ald. Georg. Slav. ἀργυρίας 237. ἁ τῆ Compl. Codd. Arm. septem. τῇ μητρὶ] ἁ 82. τῇ μητρὶ αὐτῆ] πρὸς μητέρα αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἶπεν ἡ μήτηρ αὐτῆ] ἁ 53, 82. ἡ μήτηρ αὐτῆ] τῇ μητρὶ αὐτῆ 58. Ἀγιάζουσα] ἀγι- ασμῷ X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. Ἀγιάζουσα ἡγίασα] ἀγιασμῷ ἡγίασα IV. ἀγιασμον ἡγίασα 19. ἀγιασμον ἀγιασας 108. ἀγιασμον ἡγίασα Compl. ἡγίασα] ἡγιακα II, 237. ἡγίασα τῷ] ἀγιά- σατε (sic) 71. τὸ ἀργύριον] præmitt. συν sub \* IV. τὸ ἀργυριον 75. in marg. al. left. add. κατὰ μονας 85. τῷ Κυρίῳ] ἐν Κυρίῳ 58. ἐκ τῆς χειρὸς] ἁ τῆς II, X, 16, 18, 29, 57, 63, 77, 121, 131, 144, 209, 236, 237. τῆς χειρὸς μου] χειρὸς μου κατὰ μονας 56. χει- ρὸς μου] χιρὸς μου (sic) IV. τῷ υἱῷ μου] κατὰ μονας IV, X, 19, 44, 58, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128. Ald. Alex. κατὰ μονας 15, 18, 29, 54, 64, 75, 82, 134. Compl. ἁ Arm. 1. ἐαυτῇ Arm. Ed. υἱὸς μου Georg. σοὶ τῷ υἱῷ μου Slav. τῆ ποιῆσαι] ποιησῶ 44. ἁ τῆ 76, 84, 106, 134. γλυπτὸν] præmittit εἰδῶλον inter uncōs Slav. Μοσῆ. καὶ χωνευτὸν] ἁ καὶ 59. Arm. 1. habet in charact. minore Alex. χωνευτὸν] χωνευτὸν (sic infra, 16, 131,) 134. καὶ νῦν ἀποδώσω αὐτό σοι] καὶ νῦν ἐπισρέψω σοι αὐτὸ ἐν καιρῷ καὶ ἀποδώσω αὐτό 44. sic, cum soi ante ult. αὐτῷ, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ νῦν ἐπισρέψω σοι αὐτῷ ἐν καιρῷ, καὶ ἀποδώσω σοι αὐτὸ 75. ἀπο- δώσω] ἐπισρέψω IV. ἐπισρέψω 15, 64, (marg. 85.) 108, 128. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἀποσείψω marg. 58. ἀποδώσω αὐτό σοι] ἐπι- σρέψω αὐτό σοι; (sic) 18. αὐτῷ ἐπισρέψω σοι 19. αὐτό σοι] Tr. II, X, 16, 30, 57, 77, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Georg. ἁ σοὶ 52, 63. σοὶ αὐτῷ (sic) 53. αὐτὰ σοὶ, [καὶ ἀποδώσω σοι αὐτό.] Alex. IV. ἀπέδωκε] ἔδωκε 53, 54, 59, 75, 82. ἐπέσρεψε Arm. 1. Arm. Ed. τῇ μητρὶ—ἀργυρίου] ἁ cum intermed. 59. αὐτῆ 1<sup>o</sup>] αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ἔλαβεν] + αὐτῷ 44. καὶ ἔλαβεν—ἀργυρίας] et accepit mater ejus argentum Hieronym. διακο- σίους ἀργυρίας] ἁ 44. τὸ ἀργυριον 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. τῆς 5<sup>o</sup>. τῆ ἀργυρίας 236. τοὺς διακοσίους ἀργυρίας 237. ἀργυρίου] του ἀργυρίου IV, 16, 18, 29, 30, 57, 58, 64, 77, 108, 121, 128, 131, 209,

Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἀργυρίας 53. Slav. καὶ ἔδωκεν αὐτό] καὶ ἔδωκεν αὐτῆς Slav. ἔδωκεν αὐτὸ ἀργυροκόπῳ] ἔδωκε τὸ ἀργυρο- κοπῶ 16, 53, 131, 237. ἔδωκε τῷ χωνευτῷ 44. ἔδωκεν αὐτῆς τῷ χω- νευτῷ 58. ἔδωκεν αὐτῷ τῷ χωνευτῷ 75. ἔδωκε τῷ ἀργυροκόπῳ (ut vide- tur) 77. ἀργυροκόπῳ] τῷ χωνευτῷ IV, 15, 18, 29, 30, 54, 64, 71, 82, (marg. 85.) 108, 121. Compl. Ald. Alex. χωνευτῷ 76, 84, 106, 134. τῷ χωνευτῷ 128. confatori Hieronym. fufori Syr. Bar-Hebr. καὶ ἐποίησεν αὐτὸ] ἐποίησε γὰρ Theodoret. Q. 24. in Jud. αὐτὸ 2<sup>o</sup>] αὐτῷ 106. γλυπτὸν] præmitt. εἰδῶλον inter uncōs Slav. Μοσῆ. ἐγενήθη] ἐγενετο 29, 58, 121, 128. ἐγενήθη ἐν οἴκῳ] ἐγένετο ἐν τῷ οἴκῳ IV, 15, 18, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134. Compl. Ald. Alex. Μιχαία] Μιχα (sic infra 59, 85, 131. Georg.) 82. Μιχα] Alex. Micha Hieronym. V. Καὶ ὁ οἶκος—Θεῶ] ὁ οἶκος αὐτῆ οἶκος Θεῶ 44. Et vir Micha, et domus ejus Dei Hieronym. ὁ οἶκος] ὁ ἀνὴρ IV, 54, 58, 75, 82, 108. Alex. ἀνὴρ 19. ἁ ὁ Arm. 1. Arm. Ed. ὁ οἶκος Μιχαία αὐτῷ] οἶκος Μιχα αὐτῆς 64. οἶκος Μιχαία] ἀν πν 59. Μι- χαία] Μιχα 82. Alex. αὐτῷ οἶκος] ἁ αὐτῷ 53. αὐτὸς οἶκος 106. αὐτῶν οἶκος 236. εἰς οἶκον Georg. καὶ ἐποίησεν ἐφῶδ] καὶ ἐποίησε Μιχα ἐφῶδ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. ἐφῶδ] ἐφῶδ 15, 18, 29, 30, 53, 56, 57, (58, in marg. μορφωματ. εἰδῶ- λα. in alio latere marginis, ἐπωμιδα ἐνδυμα ἰερατικοῦ) 63, 64, 71, 77, 85, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Slav. Μοσῆ. ἐφῶδ καὶ θεραφίν] ἐφῶδ καὶ θεραφειμ IV, 16. Alex. erhod et theraphim Hieronym. ἐπῶδ καὶ θεραφ Arm. 1. Arm. Ed. εὐπᾶθ] ἰερατικὸν καὶ θεραβινὶ Georg. εἰδῶμα (sic) ἰερατικὸν καὶ θε- ραβιν Slav. Ostrog. θεραφίν] θεραφειν II, X, 15, 29, 53, 56, 57, 63, 64, 71, 77, 82, 121, (131, man. rec. Σεραφειν.) 209. Ald. Cat. Nic. Orig. fragm. in Jud. Θεραπειν III. Σεραφειν 59. θεραφειμ 76, 84. (Theodoret. loc. cit. al. θεραφίν.) θεραφειμ (sic postea) 236. θεραφίν (marg. εἰδῶμα) Slav. Μοσῆ. ἐπλήρωσε] ἐνεπλήρωσεν IV, 18, 29, 44, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐνεπλήρωσεν (marg. ἐτελειώσεν) X. ἐπλήρωσεν 30, 56, 63. Theodoret. loc. cit. ἀπὸ ἐνὸς υἱῶν αὐτῆ] ἐνὸς τῶν υἱῶν αὐτῆ IV, X, 15, 18, 44, 54, 64, 75, 76, 82, 85, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. loc. cit. ἁ ἀπο 16, 29, 30, 52, 53, 56, 57, 63, 71, 77, 84, 108, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ἐνὸς ἀπὸ υἱῶν αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἐνὶ ἀπὸ υἱῶν αὐτῆ Slav. υἱῶν] τῶν υἱῶν 58. αὐτῆ] αὐτῆ Georg. ἐγένετο] ἐγενήθη IV, X, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 57, 58, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῷ εἰς] αὐ- τῆς εἰς 75. εἰς ἱερέα] εἰς ἱερεαν IV. ἱερεύς Arm. 1. Slav. Μοσῆ. εἰς ἱεράτειαν Slav. Ostrog. VI. Ἐν δὲ] ἁ δε IV, X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, (121, ut videtur.) 128, 134. Compl. Alex. καὶ ἐν 75. Ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις] ἐν ταῖς ἡμέραις γὰρ Theodoret. loc. cit. Ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις] Ἐν ἡμέραις ἐκείναις Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐν ταῖς ἐκείναις ἡμέραις Georg. ἐκ ἦν] ἐκ ἐστίν Cod. Arm. unus. ἐν Ἰσραὴλ] ἁ ἐν 236. τῷ Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed. ἀνὴρ] ἀνὴρ ἑκάστος 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106. καὶ ἀνὴρ ἑκάστος 134. præmitt. ὅτι Georg. ἀνὴρ—ἐποίησεν] ἀνὴρ ἐκ 2<sup>o</sup>ς τὸ ἀρεσὸν ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῆ ἐποίησεν Theodoret. loc. cit. unusquisque placito sibi faciebat, eo quod non esset rex in Israel. Aug. καὶ ἀνὴρ ἑκάστος τὸ εὐ- δὲς τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτῆ ἐποίησεν Arm. 1. Arm. Ed. ἑκάστος ὃ ἔδωκε εὐδὲς πρὸ ὀφθαλμῶν αὐτῆ ἐποίησεν Slav. Ostrog. ἑκάστος ἀνὴρ ὃ εὐδὲς ἔδωκε πρὸ ὀφθαλμῶν αὐτῆ ἐποίησεν Slav. Μοσῆ. τὸ εὐδὲς] τὸ ἀγα- θόν III. τὸ ἀρεσὸν 59, 82. ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῆ] αὐτῆ ἐν ὀφθαλ- μοῖς 18. VII. Καὶ ἐγενήθη νεανίας] ἦν γὰρ παιδάριον Theodoret. Q. 25. ἐγενήθη νεανίας] ἐγενετο παιδάριον IV, X, 15, 18, 19, 44

ΚΕΦ. XVII.

- 8. Καὶ ἐπορεύθη ὁ ἀνὴρ ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς πόλεως Ἰδα παροικῆσαι ἐν ᾧ εἰάν εὖρη τόπων· καὶ ἤλ-
- 9.θεν ἕως ὄρους Ἐφραϊμ, καὶ ἕως οἴκου Μιχαία τῷ ποιῆσαι ὄδον αὐτῷ. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Μιχαίας, Πόθεν ἔρχη; καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν, Λευίτης εἰμὶ ἐκ Βηθλεὲμ Ἰδα, καὶ ἐγὼ πορεύομαι παροι-
- 10.κῆσαι ἐν ᾧ εἰάν εὖρη τόπων. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Μιχαίας, Κάθου μετ' ἐμῶ, καὶ γίνου μοι εἰς πατέρα καὶ εἰς ἱερέα, καὶ ἐγὼ δώσω σοι δέκα ἀργυρίου εἰς ἡμέραν, καὶ σολὴν ἱματίων, καὶ τὰ πρὸς
- 11.ζώην σε. Καὶ ἐπορεύθη ὁ Λευίτης, καὶ ἤρξατο παροικεῖν παρὰ τῷ ἀνδρί· καὶ ἐγενήθη ὁ νεανίας
- 12. αὐτῷ ὡς εἰς ἀπὸ υἱῶν αὐτῶ. Καὶ ἐπλήρωσε Μιχαίας τὴν χεῖρα τῷ Λευίτῃ, καὶ ἐγένετο αὐτῷ

55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἢ παιδαριον 54, 59, 75, 82. ἐγενήθη νεανίας εἰς Arm. 1. Arm. Ed. Georg. νεανίας] παιδαριον 29. νεανισκος (sic infra) 237. ἐκ Βηθλεὲμ] ἐκ Βεθλεὲμ 58. ἐν Βηθλεὲμ 63, 121. ἐκ Βηθλεὲμ δήμου Ἰδα] ἐν Βηθλεὲμ Ἰδα ἐκ τῆς συγγενείας δήμου Ἰδα X, 71. Ald. ἐκ τῆς συγγενείας Ἰδα marg. 58. ἐκ Βηθλεὲμ [δήμου] Ἰδα, ἐκ τῆς συγγενείας Ἰδα Alex. ἢ δήμου Arm. 1. Arm. Ed. Βηθλεμιτῆς Ἰδα Georg. ἐκ Βηθλεὲμ Ἰδα ἀπὸ γένους καὶ φυλῆς Ἰδα Slav. Ostrog. sic, fine καὶ, Slav. Μοσῳ. Βηθλεὲμ δήμου Ἰδα] Βηθλεὲμ Ἰδα ἐκ τῆς συγγενείας Ἰδα IV, 15, 64, 108. Compl. sic, fine της, 82. Βηθλεὲμ ἐκ τῆς συγγενείας Ἰδα 18. Βηθλεὲμ Ἰδα, ἐκ τῆς συγγενείας δήμου Ἰδα 29, 55, 56, 106. + ἐκ συγγενείας Ἰδα 59. (75. ut videtur.) Theodoret. loc. cit. Βηθλεὲμ δήμου Ἰδα, ἐκ τῆς συγγενείας δήμου Ἰδα 76, 134. + ἐκ τῆς συγγενείας Ἰδα 84, 128. δήμου Ἰδα] Ἰδα, ἐκ τῆς συγγενείας οἴκου Ἰδα 121. δήμου Ἰδα—Βηθλεὲμ in com. seq.] ἢ 77. καὶ αὐτὸς] καὶ ἄλλος 121. Ald. et ille Syr. Bar-Hebr. præmitt. καὶ αὐτὸς ἐκ φυλῆς καὶ δήμου Ἰδα Georg. καὶ αὐτὸς Λευίτης] αὐτὸς δὲ νεανίας ἢ λευίτης Slav. Ostrog. Λευίτης] Λεβι- της 19. ὁ λευίτης 108. καὶ ἄλλος] καὶ αὐτὸς IV, 15, 18, 54, 63, 64, 75, 82, 108, 128, 209. Compl. Alex. Theodoret. loc. cit. καὶ ἄλλος παρῶκε ἐκεῖ] ἢ 19. καὶ παρῶκε ἄλλος ἐκεῖ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ παρῶκε αὐτὸς ἐκεῖ Georg. ἄλλος παρῶκε] αὐτὸς κατακε 16, 52, 53, 57, 85, 131, 144. Cat. Nic. ἄλλος κατακε 58. ἢ ἄλλος Slav. VIII. Καὶ ἐπορεύθη] Καὶ μετὰ τῷ ἐπορεύθη Slav. Ostrog. ὁ ἀνὴρ] ἢ ὁ 44, 58, 64, 106. + ἄλλος Georg. ἄλλος ὁ ἀνὴρ Slav. ἀπὸ Βηθλεὲμ] ὁ ἀπὸ Βηθλεὲμ 85, 144. ἀπὸ Βηθλεὲμ—Ἰδα] ἐκ τῆς πόλεως Βηθλεὲμ Ἰδα IV, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 71, 108, 128. Compl. Ald. sic, nisi Βηθλεὲμ, 58. ἀπὸ τῆς πόλεως Ἰδα ἐν Βηθ- λεὲμ X. ἐκ τῆς πόλεως Ἰδα ἐκ Βηθλεὲμ 44, 76, 84, 106, 134. sic, fine 2°. ἐκ, Alex. ἐκ πόλεως ἐκ Βηθλεὲμ 54. ἀπὸ τῆς πόλεως Βηθ- λεὲμ Ἰδα 56, 63. ἐκ πόλεως Ἰδα ἐκ Βηθλεὲμ 59, 82. ἐκ τῆς πόλ. Βηθλεὲμ (sic) 64. ἐκ τῆς πόλεως Βηθλεὲμ 75. ἐκ πόλεως Ἰδα Βηθ- λεὲμ 121. ἀπὸ πόλεως Βηθλεὲμ Ἰδα Arm. 1. sic, nisi Βηθλεὲμ, Arm. Ed. ἀπὸ τῆς πόλεως Ἰδα Βηθλεὲμ Georg. παροικῆσαι] παροικεῖν IV, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν ᾧ εἰάν] ἐν ᾧ εἰάν ἐν ᾧ εἰάν 16, 57, 58, 63, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἐν ᾧ εἰάν εὖρη τόπων] ἢ ἐν εὐρη IV, 44, 54, 121. Compl. Ald. ἢ ἐν εὐρη 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 128, 134. Alex. ἢ ἐν εὐρη (sic) 82. ἢ ἐν εὐρη τόπων Slav. καὶ ἦλθεν] καὶ παρεγενήθη IV, 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. καὶ ἐγένετο 54, 59, 82. καὶ παρεγενήθη 58. (in marg. ut Ed.) καὶ παρεγενήθη marg. 85. καὶ ἐγενήθη Alex. ἦλθεν ἕως] ἐγενήθη εἰς (primum ὁ in ε correctum, ἢ sequens punctis notatum, ceu abijciendum) 75. ἕως ὄρους] εἰς ὄρος IV, 15, 18, 19, 54, 64, 82, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Alex. ἢ ὄρος 55. καὶ ἕως] ἢ καὶ IV, 15, 18, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. καὶ ἕως— αὐτῷ in fine com.] τὴν ποίησαι ὄδον αὐτῷ εἰς οἴκου Μιχαά 55. καὶ ἕως οἴκου] καὶ ἕως τῶ οἴκου Arm. 1. Arm. Ed. καὶ οἴκου Slav. Ostrog. οἴκου Μιχαία] οἴκου Μιχαά 82. Μιχαία] Μιχαά (sic infra) Alex. ὄδον αὐτῷ] τὴν ὄδον αὐτῷ IV, 15, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὄδον αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Μοσῳ. IX. Μιχαίας] Μιχαά (sic postea) 55, 82. Πόθεν ἔρχη] ποθεν συ ἐρχη 44. ποθεν ἐρχη συ 54, 59, (75, ut videtur.) 76, 84, 106, 134. ποθεν εἶ καὶ πᾶ πορευῆ 55. εἶπε πρὸς αὐτὸν] εἶπεν αὐτῷ X, 44, 64, 84, 106, 121, 134. Ald. λέγει αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. αὐ- τὸς εἶπε Georg. πρὸς αὐτὸν, Λευίτης εἰμὶ] πρὸς αὐτὸν ὁ λευίτης ἐγὼ εἰμι 16, 85, 131, 144, 209. Cat. Nic. sic, fine puncto differtim- pante, 57, 77, 236. αὐτῷ ὁ Λευίτης ἐγὼ εἰμι Slav. Μοσῳ. Λευίτης εἰμὶ] Λευίτης ἐγὼ εἰμι IV, 15, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Λευίτης εἰμι ἐγὼ 232. Arm. 1. Arm. Ed. εἰμὶ ἐγὼ Λευίτης Georg.

ἐγὼ εἰμι Slav. Ostrog. ἐκ Βηθλεὲμ] ἀπὸ Βαιθλεὲμ II. ἀπὸ Βηθλεὲμ 16, 53, 56, 77, 85, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἢ Georg. ἐκ Βηθλεὲμ Ἰδα] ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς πόλεως Ἰδα. 144. ἐκ Βηθλεὲμ δήμου Ἰδα, ἐκ τῆς συγγενείας Ἰδα Alex. ἐκ Βηθλεὲμ Ἰδα Arm. 1. ἐκ Βηθλεὲμ Ἰδα Arm. Ed. ἢ Ἰδα Slav. καὶ ἐγὼ πορεύομαι] ἢ ἐγὼ 44, 58. Arm. 1. Arm. Ed. καὶ πορεύομαι ἐκεῖ 54. καὶ πορεύομαι ἐγὼ 59, 82. Georg. καὶ πορεύομαι ἐγὼ 75. πορεύομαι δὲ ἐγὼ Slav. Ostrog. πορεύομαι] πορεύομαι (erafa una littera) 16. πορεύομαι 53, 106. παροικῆσαι] παροικεῖν IV, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121. Compl. Ald. Alex. κατοικεῖν X, 55, 134. κατοικεῖν 16, 57, 63, 77, 85, 131, 236. Cat. Nic. καὶ κατοικησάι 53. παροικεῖ (sic) 128. παροικῆσας Arm. 1. Arm. Ed. ἐν ᾧ] ἢ 30, 55. (marg. 85.) ἐν ᾧ εἰάν] ἐν ᾧ εἰάν 16, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἐν ᾧ εἰάν εὖρη τόπων] ἐν εὐρη IV. ἢ ἐν εὐρη 15, 18, 29, 54, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Alex. ἢ ἐν εὐρη 44, 75, 121. Compl. Ald. ἢ καὶ εὐρη Arm. 1. Arm. Ed. ἢ ἐν εὐρη τόπων Georg. Slav. τόπων] ἢ 15, 55. X. εἶπεν αὐτῷ] εἶπε πρὸς αὐτὸν 53. Κάθου μετ' ἐμῶ] κάθου ἐνταῦθα παρ' ἐμοῖ Arm. 1. Arm. Ed. μετ' ἐμῶ] ἐν οἴκῳ μου 55. καὶ γίνου] καὶ γενεῖ 18, 30, 71, 128. Alex. γίνου μοι] γενεῖ μοι IV. εἰ μοι 54, 59, 82. εἰ μοι 75. εἰς πατέρα καὶ εἰς ἱερέα] πατῆρ καὶ ἱερεὺς Georg. Slav. εἰς ἱερέα] ἢ εἰς 59. καὶ ἐγὼ δώσω σοι] ἐγὼ σοὶ δώσω Slav. Ostrog. δώσω σοι] δώσω σοι (sic) IV. δέκα ἀργυρίων] ἀργυρίων δέκα Slav. ἀργυρίων] ἀργυρίων 15, 18, 64. εἰς ἡμέραν] εἰς ἡμέρας IV, X, 15, 16, 29, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 76, 77, 84, 85, 106, (108, ut videtur.) 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. εἰσήμερον (sic) 75. ἡμέ- ρων εἰς ἡμέρας Arm. 1. Arm. Ed. εἰς ἔτος Slav. καὶ σολὴν ἱμα- τίων] καὶ ζευγὸς ἱματίων IV, X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ δύο σολῶν Slav. καὶ τὰ πρὸς ζώην σε] καὶ βίον ἐν ᾧ ζώσεις Arm. 1. Arm. Ed. καὶ τὸν βίον σε Georg. καὶ ἂ πρὸς ζώην σοι Slav. Μοσῳ. τὰ πρὸς ζώην σε] τὰ πρὸς τὸ ζῆν σε IV, 15, 18, 54, 59, 64, 82, 108, 128. Compl. Alex. πρὸς τὸ ζῆν σε Alex. πρὸς ζώην] πρὸς τὸν ζῆν 75. XI. Καὶ ἐπορεύθη] καὶ εὐδοκῆσε καὶ ἐπορ. 44. præmitt. καὶ εὐ- δοκῆσε 84, 106, 134. καὶ εὐδοκῆσεν 75. Καὶ ἐπορεύθη ὁ Λευίτης] καὶ εὐδοκῆσεν ὁ λευίτης καὶ ἐπορεύθη 54, 82, 128. sic, nisi εὐδοκῆσε, 59. + ὅπως αὐτῷ Slav. Ostrog. παροικεῖν] κατοικεῖν 16. κατ- οικεῖν 75. παρὰ τῷ ἀνδρί] ἐν τῷ ἀνδρὶ 44, 71, 75, 77, 106. ἐγενήθη] ἐγενετο 75. ὁ νεανίας] τὸ παιδαριον X, 29, 44, 71, 84, (marg. 85.) 106, 121, 134. Ald. ὁ νεανίας αὐτῷ] ὁ νεανίας παρ' αὐτῷ II, 30, 52, 53, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. αὐτῷ τὸ παιδαριον (sic) IV. αὐτῷ τὸ παιδαριον 15, 18, 54, 64, 75, 108, 128. Compl. Alex. αὐτῷ παιδαριον 19, 82. τὸ παιδαριον αὐ- τῷ 55. αὐτῷ τὸ παιδαριον παρ' αὐτῷ 58. αὐτῷ τὸ παιδαριον εἰς ἱερέα 76. αὐτῷ ὁ νεανίας Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῷ] παρ' αὐτῷ (sic) 16. ὡς εἰς ἀπὸ υἱῶν αὐτῷ] ἢ 76. ἀπὸ υἱῶν] τῶν υἱῶν IV, X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τῶν ἀδελφῶν 59. ἀπὸ τῶν υἱῶν 209, 237. XII. Καὶ ἐπλήρωσε—ἱερέα] ἢ cum intermed. 76. ἐπλήρωσε] ἐπεπλήρωσε IV, 15, 18, 19, 54, (marg. 58.) 64, 75, 82, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Ald. Alex. ἐγένετο 1°] ἐγενήθη 55, 56, 63, 71. ἐγένετο αὐτῷ] ἐγενήθη αὐτῷ τὸ παιδαριον IV, X, 15, 18, 19, 44, 64, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐγενήθη 30. + ὁ νεανίας Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἐγένετο ὁ νεανίας αὐτῷ Georg. εἰς ἱερέα] τὸ παιδαριον εἰς ἱερέα 54, 75, 82. τὸ παιδαριον 58. ἱερεὺς Slav. καὶ ἐγένετο 2°] καὶ ἢ IV, X, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἢ Slav. Ostrog. ἐν τῷ οἴκῳ] ἢ τῷ II, 16, 56, 57, 63, 77, 85, 236, 237. Cat. Nic. Μιχαία] Μιχαά IV, 77. Μιχαά (sic infra) 19.

εις ιερέα, και ἐγένετο ἐν τῷ οἴκῳ Μιχαία. Καὶ εἶπε Μιχαίας, Νῦν ἔγνω ὅτι ἀγαθυνεῖ μοι 13. Κύριος, ὅτι ἐγένετό μοι ὁ Λευίτης εἰς ιερέα.

ΕΝ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις οὐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραὴλ· και ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἡ φυλὴ Δὰν 1. ἐζήτει ἑαυτῇ κληρονομίαν κατοικῆσαι, ὅτι οὐκ ἐπέπεσεν αὐτῇ ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἐν μέσῳ φυλῶν υἱῶν Ἰσραὴλ κληρονομία. Καὶ ἀπέστειλαν οἱ υἱοὶ Δὰν ἀπὸ δῆμων αὐτῶν πέντε ἄνδρας υἱὸς 2. δυνάμεως ἀπὸ Σαραὰ και ἀπὸ Ἐσθαὸλ τῷ κατασκέψασθαι τὴν γῆν και ἐξιχνιάσαι αὐτήν· και εἶπαν πρὸς αὐτὰς, Πορεύεσθε και ἐξιχνιάσατε τὴν γῆν· και ἦλθον ἕως ὄρους Ἐφραὶμ ἕως οἴκου Μιχαία· και ἠύλισθησαν αὐτοὶ ἐκεῖ Ἐν οἴκῳ Μιχαία, και αὐτοὶ ἐπέγνωσαν τὴν φωνὴν τοῦ 3. νεανίσκου τῷ Λευίτου, και ἐξέκλιναν ἐκεῖ· και εἶπαν αὐτῷ, Τίς ἤνεγκέν σε ὧδε; και σὺ τί ποιεῖς

814

XIII. Καὶ εἶπε Μιχαίας] λ 236. Μιχαίας] λ 44. Νῦν ἔγνω] bis scriptum 19. ἔγνω] οἶδα 15, 18, 64, 128. ἔγνω (adscripto y manu rec.) 144. ὅτι ἀγαθυνεῖ μοι Κύριος] ὅτι Κύριος ἀγαθοποιεῖ μοι 19. ὅτι ἠγάθη με Κύριος 209. ὅτι ἠγάθη με Κύριος μοι Cat. Nic. ἀγαθυνεῖ] ἀγαθοποίησεν IV, X, 15, 29, 55, 58, 71, 82, 108, 121. Ald. ἠγάθη 16, 52, 53, 57, (77, ut videtur.) 85, 131, 144, 236. ἠγαθοποίησε 18, 44, 64, 75, 76, 84, (marg. 85.) 128. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. ἀγαθύνει 56. ἀγαθύνει 63. ἠγαθοποίησε (sic) 134. ἀγαθυνεῖ μοι Κύριος] ἀγαθοποίησάν μοι (sic) 30. ἠγαθοποίησε με Κύριος 54, 106. Alex. μοι Κύριος] Κυριος μοι II, 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236. Tr. X, 29, 53, 55, 56, 63, 71, 76, 84, 134. Slav. Ostrog. Κυριος με 44. λ μοι 75. Κυριος εν μοι 237. Κύριος] ο Κυριος 82. ὅτι ἐγένετο] ὅτι ἐγεννη IV, 15, 18, 19, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὅτι ἐγένετο—ιερέα] ὅς ἐποίησέ μοι Λευίτην τῆτον ιερέα. Georg. ἐγένετό μοι] ἐγεννη 82. ὁ Λευίτης] ο Λευίτης 19. λ ο 29, 53. λ 55. εἰς ιερέα] ιερέυς Slav.

Σαραὰ] ἐξ Αραα III, 59. λ απο primo: habet manu rec. 18. εκ Σαραα 29, 30, 54, 75, 76, 134. Ald. ἐξ Ααραα 82. ἀπὸ Σαραὰ Georg. ἀπὸ Σαραὰ Slav. Ostrog. ἀπὸ Σαραὰ και ἀπὸ Ἐσθαὸλ] εκ Σαραα και Εσταολ IV. εκ Σαραα και Εσθαολ X, XI, 15, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Alex. απο μερες αυλων εν Σαραα και ἐξ Ἐσθαὸλ 44. sic, nisi εκ Σαραα, 84, 106, 134. και ἀπὸ] λ (primo: habet manu rec.) 18. και εκ 76. λ απο 55, 58. και ἐξ 76, 82. και ἀπὸ Ἐσθαὸλ] και ἐκ (sic) Ἐσθαὸλ 54. και ἐκ εσθαὸλ 75. και εκ εθαὸλ Ald. και Ἐσθαὸλ Georg. και Ἐσθαὸλ Slav. Ostrog. και Ἐσθαὸλ Slav. Mosq. Ἐσθαὸλ] Εσθαθα 82. Ἐσθαὸλ Arm. 1. Arm. Ed. τῷ κατασκέψασθαι] τῷ κατασκέψασθαι 44. τῷ κατασκέψασθαι 53. λ τῷ Cat. Nic. τὴν γῆν bis] præmitt. συν sub \* IV. ἐξιχνιάσαι] ἐξιχνύσαι 44, 76, 84, 106, 134. ἐξιχνιάσαι (sic) 131. και εἶπαν] και ειπε 19. και ειπον 59, 75, 84, 134. και εἶπαν πρὸς αὐτὰς] και λεγυσιν αυτοις Arm. 1. Arm. Ed. Πορεύεσθε] πορευεσθαι 75. Πορεύεσθε και ἐξιχνιάσατε] πορευεσθαι και εξερευνησατε IV. λ και Arm. 1. Arm. Ed. ἐξιχνιάσατε] ερευνησατε X, XI, 29. εξερευνησατε 15, 18, 30, 44, 54, 58, 59, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Compl. ερευνησατε 55, (marg. 85.) 121. Ald. ερευνησατε, mend. pro ερευνησατε, 71. εξερευνησατε 108. εξερευνησατε Alex. και ἦλθον] και παρεγενοντο (sic) IV. και παρεγενοντο X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 55, (marg. 58. ut videtur.) 64, 71, 76, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. παρεγενοντο] οι ανδρες 54, 59, 75, 82, 84, 106, 134. και ἦλθον—ἠύλισθησαν incluf.] λ 53. ἕως ὄρους] εις ορος IV, X, XI, 18, 29, 44, 55, 64, 71, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐξ ὄρους 54, 75. εις ορος 58. ἕως οἴκου] præmitt. και 16. εις τῷ οἴκῳ 44, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Μιχαία] Μειχα IV. Μιχα (sic constanter) XI. και ἠύλισθησαν αὐτοὶ] και κατεπαυσαν IV. και κατεπαυσαν X, XI, 15, 18, 19, 58, 64, (85, marg.) 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. και κατελυσαν 44, 54, 59, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ἠύλισθησαν] κατεπαυσαν 29, 55. αὐτοὶ ἐκεῖ] Tr. II, 144. λ αὐτοὶ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. αὐτοὶ ἐκεῖ Ἐν οἴκῳ] εκει αυλων οντων εν οικω 30. sic, nisi εν τῷ οικῳ, 55.

I. Ἐν ταῖς] εν δε ταις 16, 52, 57, 85. Cat. Nic. εν γαρ ταις 19. Ἐν ταῖς—Ἰσραὴλ και] λ cum intermed. 44. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις] ἐν ἐκείναις ταις ἡμεραις Georg. Slav. Mosq. ἡ ἦν βασιλεὺς—ἐκείναις 2°] λ cum intermed. 16. βασιλεὺς] βασιλεας 75. ἐν Ἰσραὴλ] τῷ Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed. και ἐν ταῖς] λ και Georg. και ἐν ταῖς—ἐζήτει] και ἐζητει εν ταις ημεραις εκειναις ἡ φυλὴ τῷ Δαν 54, 59, 75. και ἐζήτη ἐν ταῖς ἡμέραις ἡ φυλὴ τῷ Δαν 82. ἡ φυλὴ Δὰν ἐζήτη] ἐζήτη ἡ φυλὴ τῷ Δαν Alex. sic, sine τῷ, Georg. Δαν] τῷ Δαν IV, X, 16, 18, 29, 44, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐαυτῇ] ἐαυτην 16, 131. αὐτῇ 237. ἐαυτῇ κληρονομίαν] τῇ κληρονομίαν IV. Tr. Georg. κατοικῆσαι] τῷ κατοικειν IV, X, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. κατοικειν 19. και κατακληρονομηῖν Georg. ἐπέπεσεν αὐτῇ] επεσεν αυτη IV, 19, 29, 54, 75, 76, 84, 108, 134. επεσεν εν αυτη 44, 59, 82, 106. ἐπέπεσε κληρονομία Georg. ἐπέπεσεν αὐτῇ κληρονομία Slav. ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης] εως των ημερων εκεινων IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. ὡς κληρονομηῖν ἕως τῆς ἡμέρας ἐκείνης Georg. ἕως τῶν ἐκείνων ἡμερῶν Slav. Ostrog. φυλῶν υἱῶν] των υιων 15. φυλῆς Arm. 1. Arm. Ed. λ Georg. υἱῶν Ἰσραὴλ] λ υιων II, IV, X, 16, 18, 29, 44, 53, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 236. Compl. Alex. κληρονομία] λ hic Georg. Slav.

III. Ἐν οἴκῳ] αυλων οντων παρα τῷ οικῳ IV, 15, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Alex. αυλων οντων εν τῷ οικῳ X, XI, 29, 56, 58, 71, (marg. 85.) 121. Ald. και ὡς ἦσαν αὐτοὶ ἐν οἴκῳ Arm. 1. Arm. Ed. ὡς δὲ ἦσαν ἐν μακρῶν οἴκῳ Slav. Ostrog. Ἐν οἴκῳ Μιχαία] λ 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. Μιχαία] Μιχα (sic infra) IV. και αὐτοὶ] λ Arm. 1. Arm. Ed. λ αὐτοὶ Slav. Ostrog. και ἔστο Slav. Mosq. ἐπέγνωσαν] εγνωσαν IV, 19, 56, 108. Compl. præmitt. ε 75. τῷ νεανίσκῳ] τῷ παιδαριῳ IV, X, XI, 15, 18, 29, 55, 58, 64, 71, (marg. 85.) 108, 121, 128. Compl. Ald. τῷ νεωτέρῳ τῷ νεωτέρῳ 44, 54, 76, 82, 84, 106, 134. sic, cum τῷ νεωτέρῳ inter uncus, Alex. τῷ παιδαριῳ τῷ νεωτέρῳ 75. ἐξέκλιναν] ἐξεκλινεν IV. ἐξεκλινον 59. ἐξεκλιναν 134. εἶπαν] ειπον 44, 54, 59, 75, 84, 134. λέγυσιν (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Τίς ἤνεγκέν σε] τίς σε ηνεγκε σε Slav. Ostrog. ἤνεγκεν] ηγαγε X, XI, 29, 44, 54, 55, 58, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 134, 209. Ald. Alex. ἤνεγκέν σε] σε ηγαγεν IV, 15, 18, 19, 64, 108. Compl. Tr. 30, 56, 63. Slav. Mosq. ηγαγε 128. και σὺ τί] και τι συ 16, 53, 57, 58, 85, 108, 237. Compl. Cat. Nic. τι συ 131. και σὺ τί ποιεῖς] λ συ IV, 15, 18, 30, 44, 54, 56, 63, 64, 75, 82, 128. Alex. Slav. Mosq. και τι σοι εσιν 55. και τι ποιεῖς σὺ Arm. 1. Arm. Ed. τί δὲ ποιεῖς Slav. Ostrog. και σὺ τί ποιεῖς ἐν τῷ τόπῳ τῷ] λ 144. ἐν τῷ τόπῳ τῷ] ενταυθα IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. και τι σοι] και η τι εσι σοι Arm. 1. Arm. Ed. τι σοι] τι σοι εσιν IV, X, XI, 15, 18, 44, 54, 64, 75, 76, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Slav.

γενετ



4. ἐν τῷ τόπῳ τῆς; καὶ τί σοι ὤδε; Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς, Οὕτω καὶ ἔτις ἐποίησέ μοι Μιχαίας,
5. καὶ ἐμισθώσατό με, καὶ ἐγενόμην αὐτῷ εἰς ἱερέα. Καὶ εἶπαν αὐτῷ, Ἐπερώτησον δὴ ἐν τῷ Θεῷ,
6. καὶ γνωσόμεθα εἰ εὐδοθήσεται ἡ ὁδὸς ἡμῶν, ἐν ἣ ἡμεῖς πορευόμεθα ἐν αὐτῇ. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς
7. ὁ ἱερεὺς, Πορεύεσθε ἐν εἰρήνῃ· ἐνώπιον Κυρίου ἡ ὁδὸς ὑμῶν, ἐν ἣ πορεύεσθε ἐν αὐτῇ. Καὶ ἐπο-  
ρεύθησαν οἱ πάντες ἄνδρες, καὶ ἦλθον εἰς Λαισά· καὶ εἶδον τὸν λαὸν τὸν ἐν μέσῳ αὐτῆς καθή-  
μενον ἐπ' ἐλπίδι, ὡς κρίσις Σιδωνίων ἡσυχάζουσα, καὶ ἐκ ἑσιν διατρέπων ἢ καταισχύων λόγον ἐν
- τῇ γῆ, κληρονόμος ἐκπιέζων θησαυρῆς, καὶ μακρὰν εἰσι Σιδωνίων, καὶ λόγον ἐκ ἔχουσι πρὸς ἄν-  
8. θρωπον. Καὶ ἦλθον οἱ πάντες ἄνδρες πρὸς τὰς ἀδελφὰς αὐτῶν εἰς Σαραὰ καὶ Ἐσθαὸλ, καὶ
9. εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν, Τί ὑμεῖς κάθησθε; Καὶ εἶπαν, Ἀνάστητε, καὶ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτὰς,

Ostrog. τι εἰν σοι 29, 30, 58, 71, 82. Georg. τί σοι ὤδε] τι εἰν ὤδε 19, 108. τι σου ποιεῖς ὤδε 55. τις σοι εἰν ὤδε 84, 106, 134.  
IV. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς] Καὶ λέγει αὐτοῖς Arm. i. Arm. Ed. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὤδε Georg. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς Slav. Οὕτω] ἔτις IV, 16, 18, 64, 106, 121. Alex. Οὕτω καὶ ἔτις] ἔτις ἔτις 58. ἐποίησέ μοι Μιχαίας] ἐποίησε Μιχα IV. ἄ μοι 30, 76, 84, 121, 134. Ald. ἐποιε Μιχα 44, 106. ἐμισθώσατό με] ἐμισθώσατο μοι 75. ἐγενόμην] ἐγενήθη IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐγενόμην 75. ἐγενήθη 84. + ἐγὼ Georg. εἰς ἱερέα] ἱερεύς Arm. i. Slav.  
V. Καὶ εἶπαν] καὶ εἶπον 44, 54, 59, 75, 84, 134. Compl. Ἐπερώτησον] ἐρωτήσον II. (237. ut videtur.) ἐρωτήσομεν 63. Ἐπερώτησον δὴ ἐν τῷ Θεῷ] ἄγε ἐπερώτησον τὸν Θεὸν Arm. i. Arm. Ed. καὶ γνωσόμεθα] ἄ 52. καὶ γνωσώμεθα 59, 75. καὶ γενόμεθα (sic) 82. εὐδοθήσεται] κατενοδοῖ IV, 15, 19, 30, 64, 108. Compl. Alex. εὐδοθήσεται 16. κατενοδοῖ Κυριος 44. κατενοδοῖται 54, 59, 82. κατενοδοῖ Κυριος 76, 84, 106, 134. κατενοδοῖται 75. εὐδοθήσεται Cat. Nic. + ἡμῖν Arm. i. Arm. Ed. εὐδοθήσεται—ἐν ἣ] κατενοδοῖ τὴν ὁδὸν ἡμῶν ἢ X, XI, 18, 29, 71, (marg. 85.) 121, 128. Ald. εὐδοθήσεται ἡ ὁδὸς] κατενοδοῖ τὴν ὁδὸν 55. ἡ ὁδὸς] τὴν ὁδὸν 44, 76, 84, 106, 134. ἐν ἣ] ἢ IV, 15, 19, 64, 108. Compl. Alex. ἐν ἣ—ἐν αὐτῇ] ἐν ἣ πορευόμεθα Arm. i. Arm. Ed. ἐν ἣ πορευόμεθα ἡμεῖς Georg. πορευόμεθα] πορευομεθα 19, 56, 108. ἐν αὐτῇ] ἐπ' αὐτῇ IV, X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 64, 71, (85. marg.) 108, 121, 128. Compl. Ald. ἐπ' αὐτῆς Alex. ἄ Slav.  
VI. αὐτοῖς] πρὸς αὐτὰς 18. Πορεύεσθε] πορευεσθε θη 44, 76, 84, 106, 134. Πορεύεσθε ἐν εἰρήνῃ] πορευεσθε εἰς εἰρήνην Κυριος υγιαινούτες 75. ἐν εἰρήνῃ] εἰς εἰρήνην IV, X, XI, 18, 29, 30, 55, 58, 63, 71, (85. marg.) 108, 121, 128. Compl. Ald. [καὶ] εἰς εἰρήνην Alex. ἐν εἰρήνῃ· ἐνώπιον] εἰς εἰρήνην Κυριος υγιαινούτες εὐωπ. 44. εἰς εἰρήνην Κυριος υγιαινούτες, καὶ ἐνώπιον 54, 76, 82, 84, 106, 134. ἐκεῖ εἰρήνη Κυριος υγιαινούτες καὶ ἐνώπιον 59. ἐνώπιον] καὶ ἐνώπιον (sic) 75. ἡ ὁδὸς] εἰς ἡ ὁδὸς Arm. i. Arm. Ed. Georg. ὁδὸς ὑμῶν] ὁδὸς ἡμῶν Cat. Nic. ἐν ἣ] καθ' ἢ IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. + ὑμεῖς 237. ἢν Arm. i. Arm. Ed. πορεύεσθε] πορευεσθε 59, 75. (237. forf. vult πορευεσθε.) ὑμεῖς πορεύεσθε Alex. πορεύεσθε ὑμεῖς Georg. ἐν αὐτῇ] ἄ Georg. Slav.  
VII. Καὶ ἐπορεύθησαν] καὶ ἐπορευοντο 44. ἐπορεύθησαν] παρεγενοντο marg. 85. οἱ πάντες ἄνδρες] ἄ πάντες 52. καὶ ἦλθον] καὶ παρεγενοντο IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Λαισά] Λαῖσα (sic infra, 15, 53, 54, 56, 64, 71, 76.) 63. Λαῖσα (sic infra) 18. Cat. Nic. Λεσσα 58. Δεσσα (sic infra) 59. Λεσα 82. εἶδον] εἶδαν II. ἰδων 75. ἴδων Alex. τὸν λαόν] praeomit. συν sub \* IV. τὸν λαόν—καθήμενον] τὸν κατοικνῶτα ἐν αὐτῇ καθήμενον 106. τὸν ἐν μέσῳ] ἄ τὸν 237. τὸν ἐν μέσῳ αὐτῆς καθήμενον] τὸν ἐν αὐτῇ κατοικνῶτα IV, 15, 18, 19, 58, 64, 108, 128. Compl. τὸν κατοικνῶτα ἐν αὐτῇ καθήμενον 44, 76, 82, 84, 134. Alex. τὸν ἐν αὐτῇ κατοικνῶτα καθήμενον 55, 71. τὸν καθήμενον ἐπ' αὐτῇ 75. τὸν κατοικνῶτα ἐν αὐτῇ, ἐγκαθήμενον 121. Ald. 85 ἐν αὐτῇ· 85 κατοικνῶτα ἐκάθητο Arm. i. Arm. Ed. κατοικνῶτα ἐν αὐτῇ καὶ καθήμενον Slav. ἐν μέσῳ αὐτῆς] κατοικνῶτα ἐν αὐτῇ XI, 54. ἐν αὐτῇ κατοικνῶτα 29. ἐπ' ἐλπίδι] ἐν ἐλπίδι IV, 15, 18, 19, 44, 54, 75, 82, 84, 106, 108, 128. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mofq. ἐν πελοπίδι (sic) 53. ἐν εἰρήνῃ Slav. Ostrog. ὡς κρίσις] κατὰ τὴν συγκρίσιν (X. al. κατὰ κρίσιν.) XI, 55, 71, 76, 121, 209. Ald. κατὰ τὴν συγκρίσιν 75. ὡς κρίσις—ad fin. com.] καὶ μὴ δυναμεις λαλῆσαι ρημα, ὅτι μακραν εἰσιν ἀπο Σιδωνος, καὶ λογος οὐκ ἢν αυτοῖς μετὰ Συρίας 15. ὡς κρίσις Σιδωνίων ἡσυχάζουσα] κατὰ τὴν συγκρίσιν τῶν Σιδωνίων ἡσυχάζοντας ἐν ἐλπίδι IV, 18, 19, 30, 44,

64, 84, 108, 128. Compl. Alex. sic, nisi Σιδωνίων, 54, 134. sic, nisi Σιδωνίων, 82. κατὰ τὴν συγκρίσιν Σιδωνίων ἡσυχάζοντας ἐπ' ἐλπίδι 29. κατὰ τὴν συγκρίσιν τῶν Σιδωνίων. ἡσυχάζουτες ἐν ἐλπίδι 58. κατὰ τὴν συγκρίσιν τῶν Σιδωνίων, ἡσυχάζοντας ἐν ἐλπίδι κατὰ τὴν συγκρίσιν τῶν Σιδωνίων 106. κατὰ ὁμοίωσιν Σιδωνίων ἡσυχάζοντας ἐπ' ἐλπίδι Arm. i. Arm. Ed. κατὰ ἔθος Σιδωνίων ἐν ἀσφαλείᾳ καὶ ἐλπίδι Slav. Mofq. κρίσις] συγκρίσις 16, 52, 53, 57, 63, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. σύγκρισις (sic) 56. Σιδωνίων] τῶν Σιδωνίων 55, 75, 209. ἡσυχάζουσα] ἡσυχάζουσα 59. ἡσυχάζουσα ἐν ἐλπίδι 71, 76, 121. Ald. ἡσυχάζουσα 75. ἡσυχάζουσα 209. ἡσυχάζουσα—ἀνθρωπὸν] ἡσυχάζουσα ἐν ἐλπίδι μὴ δυναμεις λαλῆσαι ρημα, ὅτι μακραν εἰσιν ἀπο Σιδωνος, καὶ ὁ λογος οὐκ ἢν αυτοῖς μετὰ Συρίας XI. ἡσυχάζουσα ἐν ἐλπίδι καὶ μὴ δυναμεις λαλῆσαι ρημα ἐν τῇ γῆ, ὅτι μακραν εἰσιν ἀπο Σιδωνος καὶ λογος οὐκ ἢν αυτοῖς μετ' αὐτῶν 55. καὶ οὐκ ἔστι—ἐν τῇ γῆ] καὶ μὴ δυναμεις λαλῆσαι ρημα X, 18, 29, 44, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. καὶ μὴ δυναμεις λαλῆσαι ρημα ἐν τῇ γῆ 19, 30, 108. Compl. sic, nisi δυναμεις, 58. sic, cum ἐν τῇ γῆ sub \*, Alex. καὶ οὐ διατρέπων ἄν λαλῆσαι τινὲ λόγον ἔνα ἐν τῇ γῆ] Arm. i. Arm. Ed. καὶ οὐκ ἢν διατρέπων ἢ καταισχύων λόγον ἐπὶ τῆς γῆς Georg. Slav. Mofq. καὶ οὐκ ἡσυχάζουσα λαλῆσαι λόγον Slav. Ostrog. καὶ ἐκ ἔστι—θησαυρῆς] καὶ μὴ δυναμεις ἢ λαλῆσαι ρημα \* ἐν τῇ γῆ κληρονόμος θησαυρῆς: IV. διατρέπων] διαπρεπων 53, 57. ἐν τῇ γῆ] ἄ 59. κληρονόμος] κληρονόμος 16, 53, 57. κληρονόμος 56. κληρονόμος ἐκπιέζων θησαυρῆς] ἄ X, 18, 29, 44, 54, 59, 64, 71, 75, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Ald. κληρονόμος θησαυρῆς 19. κληρονόμος θησαυρῆς 108. Compl. sic, sub \* in charact. minore, Alex. θησαυρῆς ἐκπιέζων κληρονόμος Arm. i. Arm. Ed. ἐκπιέζων] πιέζων 16. θησαυρῆς] θησαυρῆς II. καὶ μακρὰν εἰσι] ὅτι μακρὰν ἦσαν Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mofq. ὅτι μακρὰν εἰσιν Slav. Ostrog. καὶ μακρὰν εἰσι Σιδωνίων] ὅτι μακρὰν εἰσιν ἀπο Σιδωνος IV, X, 18, 19, 29, 44, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ μακρὰ Σιδωνίων εἰσι 53. καὶ μακρὰν εἰσιν ἀπο Σιδωνος 54, 75, 82. εἰσι Σιδωνίων] Tr. 16, 57, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Σιδωνίων] ἀπο Σιδωνος Arm. i. Arm. Ed. ἀπο Σιδωνίων Georg. Slav. καὶ λόγον—ἀνθρωπὸν] καὶ λογος οὐκ ἢν αυτοῖς μετὰ Συρίας IV, X, 18, 19, 29, 54, 58, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, nisi ἢν ἐν αυτοῖς, 71. sic, nisi εἰν αὐτοῖς, 75. καὶ λογος οὐκ ἢν μετὰ Συρίας αὐτοῖς 44. καὶ λόγοι τινὲς οὐκ ἦσαν αὐτῶν πρὸς Ἀσυρίους Arm. i. Arm. Ed. καὶ πρὸς τῆτο οὐκ εἶχον λόγον πρὸς ἀδελφὰς ἀνθρώπων Slav. Ostrog. sic, sine πρὸς τῆτο, Slav. Mofq.  
VIII. Καὶ ἦλθον] καὶ παρεγενοντο IV, 15, 18, 19, 30, 54, 64, 75, 82, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Ald. Alex. οἱ πάντες ἄνδρες] habet sub \* IV. Alex. ἄ 44. ἔ ἄνδρες Slav. Ostrog. πρὸς τὰς] εἰς τὰς 75. ἀδελφὰς αὐτῶν] ἄ αὐτῶν 54. ἀδελφὰς αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εἰς Σαραὰ] ἐν Σαραὰ 16, 77, 131. εἰς Ἀραὰ 59. πρὸς Σαραὰ 75. εἰς Σαραὰ 82. εἰς Θαραὰ Ald. Slav. Ostrog. καὶ Ἐσθαὸλ] καὶ εἰς Ἐσθαὸλ Compl. καὶ εἰς Ἐσθαὸλ Arm. i. Arm. Ed. Ἐσθαὸλ] Ἐσαὸλ IV. εἰς Ἐσθαὸλ 59. Ἐσθαὸλ 82. Ἐσθαὸν (ut videtur) 144. Ἐσθαὸλ Georg. Ἐσσοθαὸλ Slav. Ostrog. Ἐσθαὸλ Slav. Mofq. καὶ εἶπον] καὶ ελεγε 18. καὶ ελεγον 44, 76, 84, 106, 128, 134. καὶ εἶπον τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν] καὶ ελεγον αὐτοῖς οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν IV, X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 108, 121. Compl. Ald. Alex. καὶ εἶπαν αὐτοῖς οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν 56, 58, 63. ελεγον οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν marg. 85. καὶ λέγουσι τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. καὶ εἶπον αὐτοῖς οἱ ἀδελφοὶ αὐτῶν Slav. Ostrog. καὶ εἶπον ἀδελφοῖς αὐτῶν Slav. Mofq. τί ὑμεῖς κάθησθε] τί κάθησθε ὑμεῖς Arm. i. (Arm. Ed. in marg. τί εἶδετε.) κάθησθε] καθίσθαι 75. ἄ Slav. Ostrog.  
IX. Καὶ εἶπαν] καὶ εἶπεν IV. καὶ εἶπον 16, 29, 55, 57, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. καὶ εἶπον αὐτοῖς 44, 54, 59, 75, 76, 82,

ὅτι εἶδομεν τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς ἠσυχάζετε· μὴ ὀκνήσητε τοῦ πορευθῆναι, καὶ εἰσελθεῖν τῷ κληρονομήσαι τὴν γῆν. Καὶ ἦν ἡμεῖς εἰσελεύσεσθε πρὸς λαὸν ἐπ' ἐλπίδι, καὶ ἡ γῆ πλατεῖα, ὅτι ἔδωκεν αὐτὴν ὁ Θεὸς ἐν χειρὶ ὑμῶν· τόπος ὅπερ ἔστιν ἐκεῖ ὑψέρημα παντὸς ῥήματος τῶν ἐν τῇ γῇ. Καὶ ἀπήραν ἐκεῖθεν ἀπὸ δῆμων τῷ Δαὺν ἀπὸ Σαραὰ καὶ ἀπὸ Ἔσθαδλ ἑξακόσιοι ἄνδρες ἐξωσμένοι σκευὴ παρατάξεως. Καὶ ἀνέβησαν καὶ παρενέβαλον ἐν

84, 106, 134. Ἄναστητε] ἀναστήται IV. ἐπ' αὐτῶς] πρὸς αὐτὸς 75. Ald. ἐπ' αὐτὴν Alex. ὅτι εἶδομεν] ὅτι εὐρακαμεν X, XI, 29, 55, 71, 121. Compl. Ald. ὅτι εὐρακαμεν 19, 58. ὅτι εὐρακαμεν 30. ὅτι εἶδομεν—ἠσυχάζετε] ÷ ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐνπεριπατή ÷ σήμε ἐν τῇ γῇ εὐς εἰς λαὸν σε καὶ εἶδο ÷ μεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ÷ ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων ÷ καὶ μακραν ἀπεχούσης ἐκ Σιδωνος καὶ ÷ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας ἀλλα ἀναστήται καὶ ÷ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτῶς: ὅτι εὐρακαμεν \* συν: τὴν γῆν καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα καὶ ὑμεῖς σιωπάτε IV. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν ἐν τῇ γῇ εὐς Λαῖσα: καὶ εἶδομεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων καὶ μακραν ἀπεχούσης ἐκ Σιδωνος, καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μεία Συριας. ἀλλα ἀναστήτε καὶ διαβῶμεν ἐπ' αὐτῶς, ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς 15. sic, nisi ἐνπεριπατήσαμεν τῇ γῇ εὐς Λαῖσσα, et sine τον λαον, 18. sic, nisi ἐμπεριπατήσαμεν, 64. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν ἐν τῇ γῇ εὐς Λαῖσα, καὶ ἰδομεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων καὶ μακραν ἀπεχούσης ἀπὸ Σιδωνος καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας ἀλλ' ἀναστήτε καὶ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτῶς, ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς ἠσυχάζετε 44. sic, nisi ἀλλα ἀναστήτε, εὐρακαμεν, et σιωπάτε, pro ἀλλ' ἀναστήτε, εὐρακαμεν, et ἠσυχάζετε, 54. sic, nisi ἐμπεριπατήσαμεν et εἶδομεν, 76. sic, nisi περιπατήσαμεν, et cum καὶ ante κατὰ το, 84. sic, cum καὶ ante κατὰ το, 106. sic, nisi ἐμπεριπατήσαμεν, —ἐπ' ἐλπίδι καὶ, —et εὐρακαμεν, 134. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν ἐν τῇ γῇ εὐς Δεσσα, καὶ εἶδομεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων καὶ μακραν ἀπεχούσης ἀπὸ Σιδωνος, καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας: ἀλλα ἀναστήτε καὶ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτῶς: ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς σιωπάτε 59. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν τὴν γῆν εὐς Λαῖσα, καὶ ἰδομεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων, καὶ μακραν ἀπεχούσης ἀπὸ Σιδωνος, καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας, ἀλλα ἀναστήται καὶ ἀναβῶμεν ἔμπροσθεν (antea περί) αὐτῶς ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς σιωπάτε 75. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν τὴν γῆν εὐς Δεσαν καὶ εἶδομεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν ἐλπίδι ἐν αὐτῇ κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων καὶ μακραν ἀπεχούσης ἀπὸ Σιδωνος, καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας. ἀλλα ἀναστήτε καὶ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτῶς, ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς σιωπάτε 82. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν τὴν γῆν, εὐς εἰς Λαῖσα καὶ εἶδομεν τον λαον τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων, καὶ μακραν ἀπεχούσης ἐκ Σιδωνος καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας, ἀλλα ἀναστήτε καὶ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτῶς, ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα καὶ ὑμεῖς σιωπάτε 108. sic, nisi ἐνπεριπατήσαμεν ἐν τῇ γῇ εὐς σιγήσαι, et κατὰ συγκριμα, cum omnibus usq. ad ἐπ' αὐτῶς sub τ, Alex. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐμπεριπατήσαμεν ἐν τῇ γῇ εὐς Λαῖσα, καὶ εἶδομεν τον κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι κατὰ το συγκριμα των Σιδωνιων, καὶ μακραν ἀπεχούσης ἐκ Σιδωνος καὶ λογος ἐκ ἢν αυτοις μετα Συριας, ἀλλα ἀναστήτε, καὶ διαβῶμεν ἐπ' αὐτῶς ὅτι εὐρακαμεν τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ἀγαθὴ σφόδρα, καὶ ὑμεῖς ἠσυχάζετε 128. ὅτι εἰσηλάσαμεν καὶ ἐνπεριπατήσαμεν ἐν τῇ γῇ εὐς Λαῖσα, καὶ εἶδομεν λαὸν κατοικῶντα ἐν αὐτῇ ἐν ἐλπίδι, ὡς αὐτῶν Σιδωνίων, καὶ μακραν εἰσιν ἀπὸ Σιδωνος, καὶ λόγοι τινὲς ἐκ ἢν αὐτῶν μετα Ἀσυρίων, ἀναστήτε καὶ ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτῶς, ὅτι ἰδὲ εἶδομεν τὴν γῆν καὶ ἀγαθὴ εἰς σφόδρα καὶ ὑμεῖς ἠσυχάζοντες ἦτε. Arm. i. sic, sine ἐν αὐτῇ et εἰσιν, et cum ἐπὶ pro ἦτε, Arm. Ed. ἀγαθὴ σφόδρα] ἀγαθὴ εἰς σφόδρα Georg. ἠσυχάζετε] σιωπάτε 19, 58. (marg. 85.) Compl. Slav. Ostrog. μὴ ὀκνήσητε] ne tædeat vos Syr. Bar-Hebr. καὶ νῦν ἐκ ὀκνήσητε Arm. i. Arm. Ed. ὀκνήσητε] ὀκνησεῖται 75. ὀκνησητε 106. τῷ πορευθῆναι] ἢ τῷ 75. Slav. καὶ εἰσελθεῖν] ἢ καὶ X, XI, 18, 29, 55, 64, 108, 121. Ald. ἢ 44. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τῷ εἰσελθεῖν Alex. καὶ εἰσελθεῖν—γῆν] εἰσελθεῖν τῷ κατὰ κληρονομήσαι \* συν: τὴν γῆν IV. εἰσελθεῖν τῷ] ἢ 75. τῷ κληρονομήσαι] καὶ κατακληρονομήσαι III. ἢ τῷ 58. τῷ κατακληρονομήσαι, cum τῷ in charact. minore Alex. κληρονομήσαι] κατακληρονομήσαι 15, 54, 75, 82, 84, 106, 128, 134. Compl. τὴν γῆν] αὐτὴν Georg. X. Καὶ ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν] ἢ 75. Καὶ ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν]

ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν IV. Compl. Alex. ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν 44, 54, 59, 82. καὶ ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν 76, 84, 106, 134. καὶ ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν Arm. i. Arm. Ed. ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν] ἦν ἡμεῖς εἰσελθεῖν II, 16, 18, 57, 77, 128, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἢ εἰσελθεῖν] εἰσελθεῖν 58, 108, 209. εἰσελθεῖται 75. εἰσελεύσεσθε] ἤξετε IV, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, (marg. 58.) 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἤξετε 19. ἤξετε 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. ἤξετε 71. ἤξετε 75. ἤξετε Arm. i. Arm. Ed. πρὸς εἰσελθεῖν Georg. καὶ εἰσελθεῖν Slav. Ostrog. πρὸς εἰσελεύσεσθε Slav. Mosq. πρὸς λαὸν] εἰς λαὸν 71. Slav. Mosq. τὸν λαὸν Arm. i. Arm. Ed. ἐπ' ἐλπίδι] ὑποπόθητα IV, 19, 54, 75. ὑποπόθητα XI, 15, 18, 29, 30, 44, 55, (marg. 58. ut videtur.) 64, 71, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ὑποπόθητα 84. ἐν ἐλπίδι Slav. Ostrog. κατοικῶντα μετὰ ἐλπίδος Slav. Mosq. ἡ γῆ πλατεῖα] τὴν γῆν πλατεῖαν Arm. i. Arm. Ed. + εἰς Georg. + εἰς ἔργον Slav. Ostrog. πλατεῖα] ευρυχωρος IV, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Ald. ευρυχωρος 30. ευροχωρος 75. ευρύχωρος χερσίν. Compl. sic, cum χερσίν sub \* in charact. minore Alex. ὅτι ἔδωκεν] ὅτι \* χερσίν: παρεδωκεν IV. καὶ παρεδωκεν 44, 76, 84, 134. καὶ παρεδωκεν 54, 59, 75, 82, 106. ὅτι ἔδωκεν—χερσίν ὑμῶν] ὅτι χερσὶν παρεδωκεν αὐτὴν αὐτὴν (sic) ὁ Θεὸς ἐν τῇ χερσὶ ὑμῶν 19. ὅτι χερσὶν παρεδωκεν αὐτὴν ὁ Θεὸς ἐν χερσὶ ὑμῶν 108. ἔδωκεν] παρεδωκεν XI, 15, 16, 18, 29, 30, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 77, 85, 121, 128, 131, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. αὐτὴν] αὐτὸν 82. ὁ Θεός] Κύριος 75. Κύριος ὁ Θεός Arm. i. Slav. Ostrog. ἐν χερσὶ ὑμῶν] ἐν χερσὶ ἡμῶν 16, 54, 59, 75. εἰς χερσὶν ἡμῶν 76. Arm. i. Arm. Ed. εἰς χερσὶν ὑμῶν Slav. Mosq. τόπος ὅπερ] τοπος ἢ IV, XI, 15, 16, 18, 29, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 128, 134, 209. Alex. ἢ ὅπερ 30, 53. Compl. Ald. τόπος ἐν τῇ γῇ. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. τόπος ὅπερ—ἐν τῇ γῇ] ἢ cum intermed. 44. ὅπερ ἐκ ἢν] ἢ ἐκ ἢν 236. Cat. Nic. ἐκ ἢν ἐκεῖ ὑψέρημα] ὑψέρημα ἐκ ἢν ἐκεῖ Georg. ἐκεῖ ὑψέρημα] Tr. 106. ἢ ἐκεῖ 121. Ald. Arm. i. Arm. Ed. Slav. παντὸς—τῇ γῇ] ἀπὸ παντῶν των ἐπι τῆς γῆς 75. παντὸς ῥήματος] ἀπὸ παντῶν πραγμάτων 54, 59, 76, 82, 134. præmitt. ἀπὸ 59, 106. Arm. i. ἀπὸ πραγμάτων 84. ἐν παντὶ Slav. τῶν ἐν] ὅσα ἐν IV, XI, 15, 18, 29, 30, 58, 64, 71, 108, 128. Compl. Alex. ὅ ἐάν, sed corr. supra ab al. m. ὅσα ἐν, 55. ὅσα ἐσιν ἐν 121. Ald. τῶν ἐν τῇ γῇ] των ἐπι τῆς γῆς 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. ὅσον ἢ ἐν τῇ γῇ Arm. i. Arm. Ed. ὅ ἐσιν ἐπὶ γῆς Georg. Slav. Ostrog. ὅ ἐπὶ γῆς Slav. Mosq. XI. Καὶ ἀπήραν] καὶ ἐπάρα (sic) 54. καὶ ἀπειραν (cum ἢ supra ei) 75. ἐκεῖθεν] habet sub ἢ IV. Alex. ἢ 54, 58, 59, 75, 82. ἀπὸ δῆμων] ἐκ συγγενείας δῆμων XI, 29, 44, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. ἐκ συγγενείας 15, 18, 19, 30, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἐκ συγγενείας (ut videtur) marg. 58. εἰς συγγενείας marg. 85. ἀπὸ δῆμων τῷ Δαὺν] ἐκ συγγενείας του Δαν IV. ἐκ συγγενείας δῆμου του Δαν 71. ἀπὸ συγγενείας δῆμων Δαν Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ φυλῆς Δαν Slav. τῷ Δαὺν] τοῦ δα (sic) 16. ἀπὸ Σαραὰ] ἐκ Σαραα IV, 15, 18, 64, 108, 128. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἔξαραὰ (sic) X, 54, 75. ἐξ Αραα 59. ἐκ Σαραα 82. ἀπὸ Σαραὰ καὶ ἀπὸ] ἐκ Σαραα καὶ ἐξ XI, 29, 30, 44, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. ἐκ Σαραα καὶ ἐξ 71. καὶ ἀπὸ Ἐσθαδλ] ἢ ἀπὸ IV, 15, 54, 64, 75, 128. Alex. Slav. Ostrog. καὶ ἐξ Ἐσθαδλ X, 59. καὶ ἐκ Ἐσθαδλ (sic) 18. καὶ Ἐσθαδα 82. καὶ ἐκ Ἐσθαδλ Compl. καὶ ἐξ Ἐσθαδλ Arm. i. Arm. Ed. καὶ Ἐσθαδλ Georg. καὶ Ἐσθαδλ Slav. Mosq. ἑξακόσιοι ἄνδρες] præmitt. καὶ 16, 57, 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. εἰκοσι ἄνδρες 121. Ald. Tr. Arm. i. Arm. Ed. ἐξωσμένοι] περιεζωσμένοι IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 85, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. περιζωσμένοι 84. σκευὴ παρατάξεως] σκευὴ πολεμικα IV, 15, 18, 19, 30, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. παρατάξεως] πολεμικα (marg.) 58, 85. XII. ἀνέβησαν καὶ] ἢ 75. ἢ καὶ Arm. i. Arm. Ed. παρενέβαλον] παρενεβάσαν 82. παρενεβάσαν Alex. Καρδιαδισμ 1°]



ἐκ τῶν υἱῶν Δάν. Καὶ ἀνέβησαν οἱ πάντες ἄνδρες οἱ πορευθέντες κατασκέψασθαι τὴν γῆν, καὶ 17.  
εἰσῆλθον ἐκεῖ εἰς οἶκον Μιχαία, καὶ ὁ ἱερεὺς ἐβόη. Καὶ ἔλαβον τὸ γλυπτὸν καὶ τὸ ἐφῶδ καὶ τὸ 18.  
θεραφὶν καὶ τὸ χωνευτὸν· καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς ὁ ἱερεὺς, Τί ὑμεῖς ποιεῖτε; Καὶ εἶπαν αὐτῶ, 19.  
Κῶφευσον, ἐπίθεες τὴν χειρὰ σου ἐπὶ τὸ σῶμα σου, καὶ δεῦρο μεθ' ἡμῶν, καὶ γένεθ ἡμῖν εἰς πα-  
τέρα καὶ εἰς ἱερέα· μὴ ἀγαθὸν εἶναί σε ἱερέα οἴκου ἀνδρὸς ἐνός, ἢ γενέσθαι σε ἱερέα φυλῆς καὶ  
οἴκου εἰς δῆμον Ἰσραήλ; Καὶ ἠγαθύνθη ἡ καρδία τῶ ἱερέως, καὶ ἔλαβε τὸ ἐφῶδ καὶ τὸ θεραφὶν 20.

αυτῶ 75. οἱ ἐκ τῶν] οσοι εκ των 58. οἱ ἦσαν ἐκ τῶν Arm. 1. Arm. Ed.

XVII. Καὶ ἀνέβησαν—Μιχαία] και αναβαίνες οι πεντε ανδρες, επελθούτες εκει ελαβον το γλυπτον και το χωνευτον, και το εφωδ, και το θεραφιν. και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη τα πολεμικα, και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα 54. sic, nisi Σεραφίμ pro θεραφιν, 59. και αναβαίνες οι πεντε ανδρες απελθούτες εκει, ελαβον το γλυπτον και το χωνευτον και το εφωδ και το θεραφιν· και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη τα πολεμικα και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα 82. Καὶ ἀνέβησαν—χωνευτὸν in com. seq.] Et ascenderunt quinque viri, et illuc irruerunt; et sumpturunt sculptile, atque constabile, ephod, et theraphim. Et sexcenti viri, qui cinēti erant vasis bellicis, ingressi sunt domum Michā, et sumpturunt sculptile, atque constabile, ephod et theraphim Hieronym. ἀνέβησαν] αναβαίνες 75. οἱ πορευθέντες—γῆν] α cum intermed. 44, 75. πορευθέντες] πορευομενοι XI, 29, 30, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 121, 134. Ald. Alex. παραπρονοημενοι 19, 108. Compl. και εισηλθον] επελθοντες 19. Alex. οι επελθούτες 75. εισελθούτες 108. Slav. Mosq. εισηλθον Arm. 1. Arm. Ed. και εισηλθον—εβόη] α cum intermed. 64. Slav. Ostrog. εισηλθον] απελθούτες X, 128. επελθοντες XI, 29, 55, 71, 121. Compl. Ald. εισελθούτες 18, 44, 76, 84, 106, 134. οι επελθούτες 75. ετοι εισελθόντες ἦσαν Georg. ἐκεῖ] εκειθεν 55. α Arm. 1. Arm. Ed. ἐκεῖ—εβόη] α cum intermed. 44. εἰς οἶκον—εβόη] α cum intermed. X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 52, 53, 55, 57, 58, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. Mosq. και ὁ ἱερεὺς ἐβόη] α 54, 82, 209. Georg.

XVIII. Καὶ ἔλαβον] α και X, XI, 18, 19, 29, 44, 55, 71, 75, 76, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. και απελθούτες εκει ελαβον 64. τὸ γλυπτὸν] + και το χωνευτον 54, 59, 82. + και το χωνευτον 75. και τὸ ἐφῶδ] και το εφωδ 19, 52. το εφωδ 44. και ἐφῶδ Arm. 1. Arm. Ed. και εὐπρεπὲς ἔνδυμα ἱερατικόν Georg. ἔνδυμα ἱερατικόν Slav. Ostrog. ἐφῶδ] εφωδ (sic infra 55.) 59. και τὸ θεραφὶν] και το θεραφειμ 19. α και 44. και το θεραφειμ 52. και θεραφιν ἰδῶλα Georg. θεραφιν] θεραφειν (sic infra 55.) 82. θεραφειμ 71. και τὸ χωνευτὸν] και το χωνευτον 30, 85. α hic 54, 59, 75, 82. και εἶπε πρὸς αὐτὰς] και ο ιερευς εσηλωμενος παρα τη θυρα τε πυλωνος, και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα, και ετοι εισηλθον εις οικον Μιχα, και ελαβον το γλυπτον και το εφωδ και το θεραφειν, και το χωνευτον. και ειπεν προς αυβς XI, 16, 85. sic, sine tertio το, et cum χωνευλον pro χωνευτον, 29. sic, cum εσηλωμενος pro εσηλωμενος, et θεραφιν pro θεραφειν, 30. sic, nisi Μιχα, θεραφειμ, et χωνευτον 52. sic, nisi παρα τας θυρας, et το χωνευλον, 53. sic, nisi το χωνευτον, 56, 57, 121. Ald. sic, nisi το θεραφιν και το γλυπτον και το χωνευτον pro το θεραφειν και το χωνευλον, 77. sic, sine ανδρες, cum θεραφειν ut supra, et χωνευτον pro χωνευτον, 131. sic, sine ανδρες, et cum θεραφειν et χωνευτον pro θεραφειν et χωνευτον, 144. sic, cum θεραφειμ et χωνευλον pro θεραφειν et χωνευτον, 236. και ο ιερευς εσηλωμενος παρα την θυραν του πυλωνος. και οι εξακοσιοι ανδρες περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα. και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα. και ελαβον το γλυπτον και το εφωδ και το θεραφειν και το χωνευλον. και ειπε προς αυβς 18, 128. sic, sine τον, et cum θεραφειν pro θεραφιν, 55. sic, sine τον, et cum θεραφειμ pro θεραφιν, 64. και ο ιερευς εσηλωμενος (ut videtur) παρα τη θυρα τε πυλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα και ετοι εισηλθον (sic) εις οικον Μιχα και ο ιερευς εβωη και ελαβον το γλυπτον 58. και ο ιερευς εσηλωμενος παρα τη θυρα του πυλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα και ετοι εισηλθον εις οικον Μιχα και ελαβον το γλυπτον και το εφωδ και το θεραφειν και το χωνευλον και ειπε προς αυβς 63. και ο ιερευς εσηλωμενος παρα την θυραν τε πυλωνος· και ειπε προς αυβς 71. και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη τα πολεμικα, και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα, και ελαβον το γλυπτον και το χωνευτον, και το εφωδ, και το θεραφιν, και ειπε προς αυβς 75. και ο ιερευς εσηλωμενος παρα τη θυρα τε πυλωνος και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη

τα πολεμικα· και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα, και ελαβον το γλυπτον και το εφωδ και το θεραφειμ και το χωνευλον· και ειπε προς αυτῶς 76. sic, sine secundo οι, 84. sic, nisi το θεραφιν, 134. και ο ιερευς εσηλωμενος παρα τη θυρα τε πυλωνος· και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι τα σκευη τα πολεμικα· και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα· και ελαβον αυτα· και ειπε προς αυβς 106. και ὁ ἱερεὺς εσηλωμενος παρα την θυραν τε πυλωνος, και οι εξακοσιοι ανδρες οι περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα, και ετοι εισηλθον εις οικον Μιχα, και ελαβον το γλυπτον και τὸ ἐφῶδ και τὸ θεραφειμ και τὸ χωνευτον. και ειπεν προς αυτῶς Compl. και ὁ ἱερεὺς εσηλωμενος παρα τη θυρα τε πυλωνος, και οι εξακοσιοι ανδρες περιεζωσμενοι σκευη πολεμικα. και ετοι εισηλθον εις οικον Μιχα, και ελαβον το γλυπτον, και τὸ ἐφῶδ, και τὸ θεραφειμ, και τὸ χωνευτον. και ειπεν προς αυτῶς Alex. sic, nisi Μιχα et θεραφειν, Cat. Nic. και ὁ ἱερεὺς επελθὼν ἦν ἐν εισόδοις της θυρας. και οι χ. ανδρες εξωσμενοι πολεμικα σκευη. και αυτοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα· και ελαβον το γλυπτον· και ἐφῶδ· και θεραφειμ· και τὸ χωνευτον· και λεγει αυτοις Arm. 1. sic, nisi οι εξακοσιοι, Arm. Ed. ὁ δὲ ἱερεὺς εβωη παρα θυρας της πυλης, και οι εξακοσιοι εξωσμενοι σκευη πολεμικα. και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα, και ελαβον σολην ἱερατικην και θεραφειμ γλυπτον και χωνευλον. και ειπε προς αυτῶς Slav. Ostrog. ὁ δὲ ἱερεὺς εβωη παρα θυρας της πυλης, και εξακοσιοι ανδρες εξωσμενοι ἐν σκευει πολεμικοις. και ετοι εισηλθον εις τον οικον Μιχα, και ελαβον τὸ ἐφῶδ, και τὸ θεραφειν, και τὸ γλυπτον και τὸ χωνευτον. και ειπε προς αυτῶς Slav. Mosq. προς αυτῶς] αυτοις Georg. τί ὑμεῖς ποιεῖτε] τί ποιεῖτε ὑμεῖς Arm. 1. Arm. Ed. τί εἶπω ποιεῖτε Georg. τί ὑμεῖς ποιεῖτε Slav. Ostrog. ποιεῖτε] ποιηται 75.

XIX. Καὶ εἶπαν] και ειπον 44, 54, 59, 75, 76, 84, (marg. 85.) 108, 134. Compl. praemitt. και ο ιερευς εσηλωμενος παρα τη θυρα τε πυλωνος 237. και εἶπαν αὐτῶ] αὐτῶ] προς αυλον X, XI, 18, 29, 44, 54, 55, 64, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Κῶφευσον] σίγα marg. 85. Κῶφευσον—σῶμα σε] tace, volā super os sū Arm. 1. Arm. Ed. ἐπίθεες] praemitt. και 44, 54, 71, 75, 76, 84, 106, 134, 209, 236. Cat. Nic. Georg. Slav. ἐπὶ τὸ σῶμα] σε το σωμα 44. ἐπὶ τῆς σωματος 84. και δεῦρο] α και Slav. Ostrog. δεῦρο] ελθε X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. και γένεθ] και γινε X. Georg. Slav. και εση 18, 19, 54, 64, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. και εβωη 75. γινε 121. ἡμῖν] ὑμιν 59. εἰς πατέρα και εἰς ἱερέα] πατηρ και ἱερεὺς Georg. Slav. μὴ ἀγαθὸν] ἢ βελτιον 44, 76, 84. ἢ βέλτιον σοῦ (sic) 54. μὴ κρείττον (ut videtur) marg. 58. ἢ βελτιον σοι 59, 106, 134. εἴ βέλτιον 75. ἢ βέλτιον σε 82. μὴ ἀγαθὸν ἐστὶ σοι Slav. Mosq. ἀγαθὸν] βελτιον XI, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εἶναί σε] σοι ειναι 76. εἶναί σε ἱερέα] ειναι εις ιερεα 53. εἶναί ἱερέα Slav. Mosq. σε ἱερέα bis] εις ιερεα 15, 16, 57, 77, 82, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. ἱερέα 1°] εις ιερεα 44, 59, 64. ἱερέα οἴκου ἀνδρὸς ἐνός] α ανδρος 108. ανδρος ενος ιερεα 237. ἐνός ἀνδρὸς οἴκου Slav. ἢ γενέσθαι] ἢ γινεσθαι X. Alex. εἴ γενέσθαι 75. μὴ γενέσθαι (ut videtur) 134. γενέσθαι σε ἱερέα] γινεσθω εις ιερεα 53. γενέσθαι ἱερέα σε Arm. 1. α σε Arm. Ed. Slav. ἱερέα 2°] εις ιερεα 209. φυλῆς] φυλαις 18. φυλῆς και οἴκου] φυλης μιᾶς και γενεᾶς Arm. 1. Arm. Ed. και οἴκου εἰς δῆμον] και οικειν εις δημον 15. και σκηπῆρ ενος 75. σκηπῆρ ενος 82. οἴκου 2°] οἴκῳ (sic) 53. οἴκου εἰς δῆμον Ἰσραήλ] συγγενειας εν Ιερμοαλημ X. συγγενειας εν Ισραηλ XI, 18, 19, 29, 30, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. συγγενειας οικου Ισραηλ 44, 55, 76, 84, 106, 134. σκηπῆρ ενος εν Ισραηλ 54, 59. συγγενειας εις δημον· εν Ισραηλ 58. εἰς δῆμον Ἰσραήλ] Ἰσραηλ Arm. 1. Arm. Ed. και δῆμον Ἰσραήλ Slav.

XX. καὶ ἔλαβε] και ελαβον 19, 71, 108. ἔλαβε] ελ (cum α supra lin.) 75. ἔλαβε—τῶ λαῷ] ελαβε τα γλυπτα και εισηλθε μεσον τε λαω 44. τὸ ἐφῶδ] τὸ εὐπρεπὲς Georg. την σολην ἱερατικην Slav. Ostrog. και τὸ 1°] και συν το 64. τὸ θεραφειν] τε θεραφειν 131. και τὸ χωνευτὸν] α 55. ἦλθεν] εισηλθεν X, XI, 15, 16, 18, 19, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 106,

21. και τὸ γλυπτόν και τὸ χωνευτόν, και ἦλθεν ἐν μέσῳ τῷ λαῷ. Και ἐπέσρεψαν και ἀπῆλθον,
22. και ἔθνηκαν τὰ τέκνα και τὴν κτήσιν και τὸ βάρος ἔμπροσθεν αὐτῶν. Αὐτοὶ ἐμάκρυναν ἀπὸ οἴκου Μιχαία, και ἰδὲ Μιχαίας και οἱ ἄνδρες οἱ ἐν ταῖς οἰκίαις ταῖς μετὰ οἴκῳ Μιχαία ἐβόησαν,
23. και κατελάβοντο τὴς υἱῆς Δάν. Και ἐπέσρεψαν οἱ υἱοὶ Δάν τὸ πρόσωπον αὐτῶν, και εἶπαν τῷ
24. Μιχαία, Τί ἐσί σοι, ὅτι ἐβόησας; Και εἶπε Μιχαίας, Ὅτι τὸ γλυπτόν μου, ὃ ἐποίησα, ἐλάβετε, και τὸν ἱερέα, και ἐπορεύθητε. και τί μοι ἔτι; και τί τοῦτο λέγετε πρὸς με, Τί κρᾶ-

108, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. εἰσηλθον 71. ἐν μέσῳ] εἰς το μεσον 71. ἐμέσω (sic) 75. εἰς μεσον 82. Slav. τῷ λαῷ] τῆς ἰσχύος Arm. 1. Arm. Ed.

XXI. Και ἐπέσρεψαν] 44. και απεσρεψαν 75, 82, 209. Cat. Nic. ἐπέσρεψαν] απεσρεψον согг. απεσρεψан, vel forte απεσρεψен, 59. και ἀπῆλθον] και απηλθον και επατεξαν (ut videtur) την πανοικιαν 58. ἀπῆλθον] απηλθαν II, X, XI, 63, 85, 121. Alex. απηραν 55. και ἔθνηκαν] και επάλαξαν X, 59. + ἐνώπιον αὐτῶν Georg. και ἔθνηκαν—ἀπὸ οἴκου in com. seq.] και επάλαξαν την οικιαν και την κτησιν αυτε την ενδοξον εμπροσθεν αυτων μεμακρυκοτων απο τε οικη 19. και επαταξαν την πανοικιαν αυτε και την κτησιν αυτε την ενδοξον εμπροσθεν αυτων δε μεμακρυκοτων εκ τε οικη 64. ἔθνηκαν τὰ τέκνα—ἀπὸ οἴκου Μιχαία in com. seq.] επαταξαν την πανοικιαν και την κτησιν αυτε την ενδοξον εμπροσθεν αυτων. αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη Μιχα XI, 128. sic, nisi εκ τε οικη, 18. sic, nisi μεμακρυκοτων, 29, 71. sic, nisi μεμακρυκοτων, 55. sic, nisi μεμακρυκοτων, 121. sic, nisi παροικιαν et sine τῷ, Ald. επεθνηκαν την πανοικιαν και την κτησιν αυτε την ενδοξον εμπροσθεν αυτων. αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη Μιχα 30. επαταξαν την πανοικιαν και την κτησιν αυτε την ενδοξον και τα κτηνη αυτε εμπροσθεν αυτων αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη Μιχα 44. sic, nisi την πανοικιαν αυτε, 76, 106. εταξαν την αποσκευη αυτε και την κτησιν αυτε την ενδοξον και τα κτηνη αυτε εμπροσθεν αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη Μιχα 75. εταξαν την αποσκευη αυτε και την κτησιν αυτε την ενδοξον και τα κτηνη τῷ (sic) εμπροσθεν αυτων δε μακρυκοντων απο τε οικη Μιχα 82. επαταξαν την παροικιαν αυτε και την κτησιν αυτε την ενδοξον και τα κτηνη αυτε εμπροσθεν αυτων αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη Μιχα 84. sic, nisi πανοικιαν, 134. επαταξαν την πανοικιαν και την κτησιν αυτων (согг. supra lin. αυτε) την ενδοξον εμπροσθεν αυτων αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη Μιχα 108. επάταξαν ὅλως τὴν οἰκίαν και τὴν κτησιν τῷ σχήματος αὐτῆς ἔμπροσθεν αὐτῶν. Και ἐν μακρύνειν αὐτῶν ἀπὸ οἴκου Μίχα. Arm. 1. Arm. Ed. ἔλειπον παρ' ἐαυτοῖς τὰ τέκνα και κτήνη και τὴν κτησιν αὐτῆς τιμίαν μακρὰν δὲ ἔσιν αὐτοῖς ἀπὸ οἴκου Μίχα Slav. Ostrog. ἔλειπον ἔμπροσθεν αὐτῶν τὰ τέκνα και τὴν κτησιν αὐτῶν τιμίαν. μακρὰν δὲ ἔσιν αὐτοῖς ἀπὸ οἴκου Μίχα Slav. Mosq. τὰ τέκνα] την πανοικιαν X. Alex. την παροικιαν Compl. τὰ τέκνα—ἔμπροσθεν αὐτῶν] την αποσκευη αυτε και την κτησιν αυτε την ενδοξον και τα κτηνη αυτε εμπροσθεν 59. και την κτησιν] και την κτησιν αυτε την ενδοξον X, 58. Alex. και την κτησιν αυτων την ενδοξον Compl. + αυτων Georg. και τὸ βάρος] 4 X. Compl. Alex. 4 το 236. ἔμπρ. αὐτῶν] ἔμπρ. αὐτῶν Georg.

XXII. Αὐτοὶ ἐμάκρυναν] αυτων δε μακρυκοντων 52, 57, 131, 144. αυτων δε μακρυκοντων 59. αυτοι δε εμακρυναν Compl. Αὐτοὶ ἐμάκρυναν ἀπὸ οἴκου] αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη X. Alex. αυταν δε μακρυκοντων απο τε οικη 15, 16, 53, 85, 209, 236. Cat. Nic. αυτων δε μακρυκοντων απο τε οικη 54. αυτων δε μεμακρυκοτων απο τε οικη 56, 58. αυτων δε μεμακρυκοτων (sic) ἀπὸ τῶ οἴκου 63. αυτων εμακρυκοντων απο τε οικη 77. και ἰδὲ Μιχαίας] 4 53, 54, 55. Ald. Cat. Nic. 4 και 84. και ἰδὲ Μιχαίας—ἐβόησαν] και ἰδὲ Μίχα και οἱ ἄνδρες οἱ ἐν οἰκίαις αὐτῆς ἦσαν μετὰ Μίχα ἐβόησαν Arm. 1. Arm. Ed. και ἰδὲ Μίχα και οἱ ἄνδρες οἱ ἐν ταῖς οἰκίαις Μίχα ἐβόησαν Georg. οἱ ἄνδρες οἱ ἀπὸ οἴκου Μίχα ἦσαν ἐβόησαν Slav. Ostrog. και ἰδὲ Μίχα και οἱ ἄνδρες οἱ ἐν ταῖς οἰκίαις αὐτῆς μετὰ οἴκου Μίχα ἦσαν ἐβόησαν Slav. Mosq. και ἰδὲ Μιχαίας—τὴς υἱῆς Δάν] εκρεξαν κατοπισθεν υιων Δαν και εβησαν και κατελαβοντο αυτες 58. και ἰδὲ Μιχα και οἱ ἄνδρες [ὁ λαός] οἱ ὄντες ἐν ταῖς οἰκίαις οἱ σὺν τῷ οἴκῳ μετὰ Μιχα, εκραζον κατοπισω Δαν, Alex. οἱ ἐν ταῖς—Μιχαία] οἱ οητες εν τω οικω Μιχα 54, 75, 82, 128. οἱ οητες εν τω οικω μετὰ Μιχα 59. οἱ ἐν ταῖς—τὴς υἱῆς Δάν] οἱ οητες εν τω οικω Μιχα κραζουτες οπισω των υιων Δαν 18. οἱ σὺν τῷ οἴκῳ μετὰ Μιχα εκραζον κατοπισω υιων Δαν 64. σὺν τῷ οἴκῳ μετὰ Μιχα εκραζον

κατοπισω υιων Δαν marg. 85. οἱ οητες εν τοις οικοις, οἱ τω οικω Μιχα εκραζον κατοπισω υιων Δαν, και εβησαν πρὸς τῆς υἱῆς Δαν 108. οἱ ἐν ταῖς οἰκίαις] οἱ εν τω οικω 55. οἱ οητες εν ταῖς οἰκίαις Compl. ταῖς μετὰ οἴκου] 4 55. 4 ταῖς 71. μετὰ τε οικη 121. Ald. Μετὰ οἴκου] μετὰ τε οικη 53, 56, 106, 134. Compl. μετὰ οἴκου Μιχαία] μετὰ τε οικη αυτε 44. ἐβόησαν] εκραζον X, XI, 121, 209. Compl. Ald. εκραξαν κατοπισθεν 44, 76. εκραζον κατοπισθεν 84, 106, 134. ἐβόησαν—Δάν] εκραζαν κατοπισω υιων Δαν 19, 55. εκραζον κατοπισθεν υιων Δαν 54, 59. sic, nisi εκραζον, 75. εκραζον κατοπισθεν Δαν 82. κραζουτες οπισω των υιων Δαν 128. και κατελάβοντο] 4 75. κατελάβοντο] κατελαβον X, 15, 16, 29, 30, 44, 53, 57, 63, 76, 77, 84, 106, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed.

XXIII. Και ἐπέσρεψαν] præmitt. και ἐβόησαν πρὸς υἱῆς Δάν Compl. præmitt. και ἐβόησαν πρὸς τῆς υἱῆς Δάν Alex. και εκραζον πρὸς τῆς υἱῆς Δάν ὅτι δὲ ἐπέσρεψαν Slav. Ostrog. και εκραζον πρὸς τῆς υἱῆς Δάν και ἐπέσρεψαν Slav. Mosq. ἐπέσρεψαν] + τα προσωπα 44. επεσρεψαν 58. απεσρεψαν 82. Georg. οἱ υἱοὶ Δάν τὸ πρόσωπον αὐτῶν] το προσωπον αυτων οἱ υιοι Δαν II, 15, 16, 53, 77, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. sic, nisi αὐτῶν, Arm. 1. Arm. Ed. τα προσωπα αυτων οἱ υιοι Δαν 29, 30, 55, 56, 63, 71, 76. sic, sine οἱ, 58. 4 44. το προσωπον οἱ υιοι Δαν 57. τὸ πρόσωπον αὐτῶν πρὸς αὐτῆς. Slav. Ostrog. τὸ πρόσωπον] τα προσωπα X, XI, 18, 54, 64, 75, 82, 84, 106, 121, 128. Compl. Ald. Georg. Slav. Mosq. προσωπα 59. κατα προσωπον 134. Alex. και εἶπαν] και επων 44, 54, 59, 75, 76, 84, 106, 108, 134. Compl. τῷ Μιχαία] πρὸς Μιχα X, XI, 18, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πρὸς τὸν Μίχα Slav. Τί ἐσί σοι] τι σοι 44, 84, 106, 134. 4 σοι 75. Τί ἐσί σοι—Μιχαίας in com. seq.] 4 cum intermed. 236. ὅτι ἐβόησας] εκραζας 106. ὅς ἐβόησας Slav. Ostrog. ἐβόησας] εκραζας X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 64, 76, 84, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. ελαλησας 15, 16, 52, 53, 57, 77, 85, 131, 144. Cat. Nic. εκρεζας 58. εκεκραζας 71.

XXIV. Και εἶπε Μιχαίας] και ειπαν προς Μιχα 55. και εἶπεν αὐτοῖς Μίχα Georg. Μιχαίας] 4 18, 64, 108, 128. Compl. Ὅτι] τι οτι ελαβετε 59. οτι ελαβε 82. Ὅτι—ἐποίησα] τῆς θεης με ες εποίησα εμαυτω 30, 64. τῆς θεης με, ες εποιησατε εμαυτω 128. Ὅτι τὸ γλυπτόν] οτι ελαβεται το γλυπτον 75. Ὅτι τὸ γλυπτόν—ἐλάβετε] τῆς θεης με ες εποιησα εν αυτω ελαβετε 18. τῆς θεης ες εποιησα ελαβετε 19, 108. Compl. οτι ελαβετε το γλυπτον με, ο εποιησα εμαυτω 54. τὸ γλυπτόν με, ὃ ἐποίησα] τῆς θεης με ες εποιησα εμαυτω X, XI, 29, 55, 58, 106, 121, 134. Ald. τῆς θεης με 44. τῆς θεης με ες εποιησα 71, 76, 84. τῆς θεης με ες εποιησα μοι Arm. 1. Arm. Ed. ὃ ἐποίησα, ἐλάβετε] ο εποιησα εμαυτω 59, 82. ἐποίησα] + εμαυτω 75. ἐλάβετε] 4 hic 75. και τὸν ἱερέα] και τον ιερα με απηγαγετε Georg. sic, sine με, Slav. Ostrog. και ἐπορεύθητε] 4 Slav. Ostrog. ἐπορεύθητε] απηλθαιτε X, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. απηλθατε XI, 58, 82. Alex. και τί μοι ἔτι] 4 237. και τί εστιν ἔτι μοι Arm. 1. Arm. Ed. τί μοι ἔτι] τι μοι εστι 16, 29, 54, 59, 75, 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. εμοι τι ετι 18. τι μοι εστιν ετι 82, 84, 106, 134. τι μοι, οτι 128. τί ἔμοι ἔτι Alex. και τί τῆτο] 4 και Georg. και τί τῆτο—κράζεις] και λεγετε μοι τι τητο κραζεις 54. και λεγετε μοι οτι κραζεις 55. και τῆτο λεγέτε μοι οτι κραζεις 71. και τί τῆτο λέγετε πρὸς με] και τι ετι τητο ὃ ἐλίγηνέ μοι Arm. 1. sic, nisi λέγετε, Arm. Ed. και τί μοι τῆτο λέγετε Slav. Ostrog. τί τῆτο] 4 59, 75. habet τί in charact. minore Alex. λέγετε πρὸς με] λεγετε μοι XI, 29, 30, 44, 58, 76, 84, 106, 121, 134. Alex. Georg. Slav. Mosq. μοι λεγεις 18, 64, 108, 128. Compl. Ald. λεγεται μοι 75, 82. Τί κρᾶζεις] 4 τι 16, 57, 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. τι τητο κραζεις 18, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Ald. Alex. οτι κραζεις 44, 121, 134. και τί τῆτο εἶπατε πρὸς με τί σοί ἔτι Slav. Ostrog.

ζεις; Καὶ εἶπαν πρὸς αὐτὸν οἱ υἱοὶ Δᾶν, Μὴ ἀκουσθήτω δὴ φωνὴ σου μεθ' ἡμῶν, μή ποτε 25.  
 συναντήσωσιν ἡμῖν ἄνδρες πικροὶ ψυχῆ, καὶ προσθήσονται ψυχὴν σε, καὶ τὴν ψυχὴν τῷ οἴκῳ σε.  
 Καὶ ἐπορεύθησαν οἱ υἱοὶ Δᾶν εἰς ὁδὸν αὐτῶν· καὶ εἶδε Μιχαίας, ὅτι δυνατώτεροί εἰσιν ὑπὲρ αὐ- 26.  
 τόν· καὶ ἐπέσρεψεν εἰς τὸν οἶκον αὐτῶν. Καὶ οἱ υἱοὶ Δᾶν ἔλαβον ὃ ἐποίησε Μιχαίας, καὶ τὸν 27.  
 ἱερέα ὃς ἦν αὐτῷ, καὶ ἦλθον ἐπὶ Λαῖσα, ἐπὶ λαὸν ἡσυχάζοντα καὶ πεποιθότα ἐπ' ἐλπίδι· καὶ  
 ἐπάταξαν αὐτὰς ἐν σόματι ῥομφαίας, καὶ τὴν πόλιν ἐνέπρησαν ἐν πυρὶ, Καὶ ἔκ ἦν ὁ ῥυόμενος, 28.  
 ὅτι μακρὰν ἐσιν ἀπὸ Σιδωνίων, καὶ λόγος οὐκ ἔστιν αὐτοῖς μετὰ ἀνθρώπων· καὶ αὐτὴ ἐν τῇ κοι-  
 λάδι τῷ οἴκῳ Ῥαάβ· καὶ ῥυοδόμησαν τὴν πόλιν, καὶ κατεσκήνωσαν ἐν αὐτῇ, Καὶ ἐκάλεσαν τὸ 29.  
 ὄνομα τῆς πόλεως Δᾶν, ἐν ὀνόματι Δᾶν πατρὸς αὐτῶν, ὃς ἐτέχθη τῷ Ἰσραὴλ· καὶ ἦν Οὐλαμαῖς

XXV. Καὶ εἶπαν] και ειπον II, 18, 44, 54, 75, 108, 134. Compl. Alex. Καὶ εἶπαν πρὸς αὐτὸν] και λεγασιν αυτω Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς αὐτὸν] αυτω 56, 63. Georg. Slav. Mosq. ἢ πρὸς 144. οἱ υἱοὶ] ἢ οἱ 75. ἀκουσθήτω δὴ] ἢ δὴ (primo: habet manu rec. 18.) 53. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἀκουσθήτω ἢ δὴ (sic) 75. ἀκουσθήτω νυνὶ Slav. Mosq. δὴ φωνὴ σε] ἢ φωνη σε 15, 29, 30, 55, 56, 58, 64, 71, 108, 128. Compl. ἢ ψυχῆ σε 44. ἢ φυλῆ σε 63. δὴ ἢ φωνη σε 76, 82, 84, 121, 134. Ald. Alex. φωνὴ σε] φωνης σε 53. ἢ φωνη σε 54, 106. μεθ' ἡμῶν] μεθ' ἡμῶν Ald. ὀπίσω ἡμῶν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. μή ποτε] μη πως 15, 16, 57, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. συναντήσωσιν] απαντησωσιν X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 59, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. απαντησωσι 75. συναντισωσιν 77. συναντήσωσιν ἡμῖν] ἐφεσωσιν ἐφ' ἡμᾶς Slav. Ostrog. ἐφεσωσιν ἐφ' ἡμᾶς Slav. Mosq. ἡμῖν] εν ημιν 15, 16, 53, 77, 85, 131, 144. Cat. Nic. σοι 54, 76. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἢ 59, 75. σε 82, 84, 106, 134. ἄνδρες πικροὶ] ανδρες κελωδουνοι και πικροι 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. sic, nisi οἱ ἄνδρες, 82. ἄνδρες πικροὶ ψυχῆ] ανδρες πικρανθεντες πνευματι Arm. 1. ανδρες πικρανθεντες πνευμασι Arm. Ed. ανδρες πικροὶ καρδια Georg. ανδρες πικρα ψυχῆ Slav. πικροὶ] κελωδουνοι X, XI, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. πικροὶ 77. ψυχῆ] τη ψυχῆ 44, 54, 59, 75, 84, 106, 134, 209. Cat. Nic. ψυχῆν αὐτῶν 64. Ald. καὶ προσθήσονται—οἴκῳ] και την ψυχην τε οικη σε 19. καὶ προσθήσονται ψυχὴν σε] ἢ 108. προσθήσονται] προσθησεις XI, 15, 16, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. προσθησης 18. προσθησεις 58. προσθησει 64. προσθης 237. προσθησεις Cat. Nic. προσθήση Slav. ψυχὴν σε] ἢ σου II. præmitt. την X, 15, 16, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. Mosq. την ψυχῆν 106. την ψυχῆν τὴν ἑαυτῆ Slav. Ostrog. τὴν ψυχῆν] ἢ 44. τὴν ψυχῆν τῷ οἴκῳ σε] ψυχην τῷ οικῳ τε εαυτῶ Slav. Ostrog.

XXVI. οἱ υἱοὶ] ἢ οἱ 75. εἰς ὁδὸν] εἰς την οδον X, XI, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τὴν ὁδὸν Arm. 1. Arm. Ed. ὁδὸν] την (ex corr.) ὁδον 75. αὐτῶν] αυτων Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ εἶδε] και οτε εἶδε Arm. 1. Arm. Ed. δυνατώτεροι] ισχυρωτεροι (corr. ισχυροτεροι) 134. ισχυρότεροι Slav. δυνατώτεροι εἰσιν ὑπὲρ αὐτὸν] ισχυροτεροι εἰσιν αυτη X, XI, 76, 84, 106, 121. Ald. Alex. ισχυρωτεροι αυτη εἰσιν 30, 55, 58, 71, 82. δυνατώτεροι ὑπὲρ αὐτὸν εἰσιν Arm. 1. Arm. Ed. ὑπὲρ αὐτῶν] αυτη 134. Georg. καὶ ἐπέσρεψεν] και ανεσρεψεν X, XI, 29, 44, 55, 71, 75, 121, 209, 237. και εξενευσε και ανεσρεψεν 18, 19, 54, 64, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. και απεσρεψαν 30. και απεσρεψεν 56, 59, 63. και εξενευσε και απεσρεψεν 58. και εξενευσε και απεσρεψεν 82. ἢ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπέσρεψεν] εξενευσεν marg. 85. εἰς τὸν] ἢ τον Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶ] αυτω Alex. Slav.

XXVII. Καὶ οἱ υἱοὶ—ὃς ἦν αὐτῶ] ἢ cum intermed. 44. Καὶ οἱ υἱοὶ Δᾶν] οτι αυλοι 108. Οἱ δὲ υἱοὶ Δᾶν Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ Δᾶν ἔλαβον] αυτοι ελαβον XI, 18, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ὃ ἐποίησε] οσα εποιησε X, XI, 15, 18, 29, 30, 53, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὃ ἐποίησε Slav. ὃς ἦν αὐτῶ] αυτω Arm. 1. Arm. Ed. ὃς ἦν παρ' αὐτῶ Slav. καὶ ἦλθον] και αυλοι ηλθον 44. και επορευθησαν και

ηλθον 52. και ηλθαν 56, 57, 63, 85, 236. και ἀπῆραν Arm. 1. Arm. Ed. και ἦλθον ἐκείνοι Georg. ἐπὶ Λαῖσα] εως Λαισσα 18. εως Λαῖσα 44, 54, 64, 75, 76, 106, 128, 134. εως Δεσσα 59. εως Δεσα 82. ἔως (ex corr. cum prius legeretur ἐπὶ) Λαῖσα 84. εως Λαισα 108, 209. Alex. ἐπὶ Λαῖσα Ald. εἰς Λαισα Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ Λαῖσα Georg. εἰς Λαῖσα Slav. Ostrog. εἰς Λαῖς Slav. Mosq. ἐπὶ λαὸν] ἐπὶ τον λαον Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς λαὸν Slav. ἡσυχάζοντα] σιγωντα Slav. και πεποιθότα] και πεποθωτα 19. ἐπ' ἐλπίδι] ἢ 18, 19, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. αὐτὰς] αυτων Slav. Ostrog. ἐν σόματι ῥομφαίας] εν αιχημη ρομφαιας Arm. 1. Arm. Ed. ῥομφαίᾳ Slav. Ostrog. ἀιχημῆ ῥομφαίας Slav. Mosq. ῥομφαίας] μαχαίρας 44. πόλιν] + αυλον 209. ἐνέπρησαν] ενεπρησεν 18. ἐν πυρὶ] ἢ X, XI, 29, 44, 54, 58, 59, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 134. ἢ εν 16, 108. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex.

XXVIII. Καὶ ἔκ ἦν] και εστις ην Georg. Καὶ ἔκ ἦν ὁ ῥυόμενος] και εκ εστιν ο εξαιρημενος X, XI, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. sic, sine ὁ, Alex. καὶ ἔστις ἦν ὃς ἐρρύσατο Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔκ ἦν αὐτῶν ἐξαιρημένος τις Slav. Ostrog. ὁ ῥυόμενος] ο εξαιρημενος 44, 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. εἰς ἂν ἀπὸ] εἰσιν απο 18, 55, 64, 108, 128. πσαν απο 44, 54, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. εἰσαν απο 75. ἦν ἀπὸ Georg. Σιδωνίων] Σιδωνιων 16, 131. Σιδωνος 30, 54, 75, 82. Compl. Ald. καὶ λόγος—ἀνθρώπων] και λογιου τις εστις αυτων μετὰ τινος εξ ανθρωπων Arm. 1. Arm. Ed. λόγοι γὰρ ἔκ ἦσαν αὐτοῖς μετ' ἀνθρώπων Slav. Ostrog. ἔκ εἰσιν αὐτοῖς] εκ ην αυτοις 44, 59, 76, 82, 84, 106, 134. Slav. Mosq. εκ εἰν αυτοῖς 75. μετὰ ἀνθρώπων] μετᾱ ανθρωπων 18, 75. Alex. μετᾱ ανθρωπων 53, 55. καὶ αὐτῆ] και αυτη 16, 18, 64, 76, 82, 84, 106, 131, 134, 144. Compl. Ald. Cat. Nic. και αυτη εστιν 55. και αυτοι 71, 75. και αὐτῆ εἰς Arm. 1. Arm. Ed. και αυτη ην Georg. και αυτη—Ῥαάβ] αυτη δε πολις ην εν τη κοιλαδι η εστιν ε μακραν τε οικου Ρααβ Slav. Ostrog. και αυτη (πόλις ἦν) ἐν τῇ κοιλάδι τῷ Ῥαάβ Slav. Mosq. ἐν τῇ κοιλάδι] + ην 44, 76, 84, 106, 134. εν κοιλαδι η ην 54, 82. Theodoret. Q. 26. in Jud. + εστιν 58. εν κοιλαδι ην 59. εν κοιλαδι και ην 75. εκ εστιν εν τη κοιλαδι 121. Ald. ἢ εν Arm. 1. Arm. Ed. τῇ κοιλάδι τῷ] τη κοιλαδι η εστις τε 18, 19, 64, (marg. 85.) 108, 128. sic, sine τῇ, Compl. Alex. τῷ οἴκῳ] ἢ εστις τε οικη Ald. ἢ Georg. Ῥαάβ] Ρααβ III. Ρααβ X, XI, 18, 29, 30, 55, 56, 58, 64, 71, 108, 121, 128, 209. Ald. Alex. Ρααβ 16, 52, 57, 77, 131. Cat. Nic. Ρηχαβ 44, 82, 84, 106, 134. Theodoret. loc. cit. Ρηχαβ 54, 75, 76. Ρηχαμ 59. Ρεβωεβ 236. Ρααβ Compl. Ρααβ Arm. 1. Arm. Ed. Ρααβ Slav. Ostrog. ῥυοδόμησαν] ρυοδομησε 71. + ἐκεί Slav. Ostrog. κατεσκήνωσαν] κελωκησαν X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 56, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, (121, ut videtur.) 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. κατωκησεν 71.

XXIX. Καὶ ἐκάλεσαν] και εκαλεσε 71. Ald. τὸ ὄνομα τῆς πόλεως] ὄνομα αυτης Arm. 1. Arm. Ed. τῆς πόλεως τὸ ὄνομα Slav. ἐν ὀνόματι] κελᾱ το ονομα X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. και το ονομα 59. ἢ εν 144. ἐπ' ὀνομαῖς 236. κατ' ὄνομα Arm. 1. Arm. Ed. ἐν ὀνόματι Δᾶν πατρὸς αὐτῶν] ἢ 75. Δᾶν 2°] ἢ 16, 29, 44, 52, 57, 77, 85, 128, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. habet in charact. minore Alex. πατρὸς] τε πατρος XI, 16, 18, 29, 44, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 77, 84, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. αὐτῶν] αυτη 52. αυτων αυτη 59. αυτων Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ὃς ἐτέχθη] ος εγενηθη X, XI, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 58, 64, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ος εγενελο 54, 59, 75, 82.

ΚΕΦ. XVIII.

- 30. ὄνομα τῆς πόλεως τοπρότερον. Καὶ ἔζησαν ἑαυτοῖς οἱ υἱοὶ Δὰν τὸ γλυπτόν· καὶ Ἰωνάθαν υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μανασσῆ αὐτὸς καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ ἦσαν ἱερεῖς τῇ φυλῇ Δὰν ἕως ἡμέρας τῆς ἀποι- κίας τῆς γῆς.
- 31. Καὶ ἔθηκαν ἑαυτοῖς τὸ γλυπτόν ὃ ἐποίησε Μιχαίας, πάσας τὰς ἡμέρας ἃς ἦν ὁ οἶκος τῷ Θεῷ ἐν Σηλώμ· καὶ ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεῖναις ἐκ ἦν βασιλεὺς ἐν Ἰσραὴλ.

ΚΕΦ. XIX.

- 1. ΚΑΙ ἐγένετο ἀνὴρ Λευίτης παροικῶν ἐν μηροῖς ὄρους Ἐφραΐμ, καὶ ἔλαβεν αὐτῷ γυναῖκα παλακην ἀπὸ Βηθλεὲμ Ἰῶδα. Καὶ ἐπορεύθη ἀπ' αὐτῆς ἢ παλλακὴ αὐτῆς, καὶ ἀπῆλθε παρ' αὐτῆς,
- 2. εἰς οἶκον πατρὸς αὐτῆς εἰς Βηθλεὲμ Ἰῶδα, καὶ ἦν ἐκεῖ ἡμέρας μηνῶν τεσσάρων. Καὶ ἀνέστη ὁ

Arm. i. Arm. Ed. ος γεννηθῆ 71, 76. (marg. 85.) τῷ Ἰσραὴλ] ἅ τῷ 53. ἐν Ἰσραὴλ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἦν Οὐλαμαῖς] ἢ ἦν II. καὶ ἦν Οὐλαμαῖς—τοπρότερον] καὶ ἦν ὄνομα τῆ πόλις (sic) τὸ πρότερον Λαισαῖ 58. καὶ ἦν ὄνομα τῆς πόλεως τὸ πρότερον Λαισαῖ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἦν τοπρότερον ὄνομα τῆς πόλεως Λαισί Georg. ἦν δὲ τοπρότερον ὄνομα τῆς πόλεως Λαίς Slav. Ostrog. καὶ ἦν τοπρότερον ὄνομα τῆς πόλεως Λαίς Slav. Mosq. Οὐλαμαῖς] Λαῖσα X, XI, 30, 54, 75. Οὐλαῖσα 15. Οὐλαμματος 16, 52, 53, 57, 85, 131, 144, 237. Λαῖς 18, 44, 55, 56, 63, 64, 76, 84, 106, 128, 134. Compl. Λαῖς 29, 121. Ald. Δισσα 59. Λεῖσα 71. Οὐλαμματος 77. Cat. Nic. Λαισα 82, 128. Οὐλαμμοῖς 236. Λαῖς Alex. ὄνομα] τὸ ὄνομα 15, 85, 209, 236. Cat. Nic. ὄνομα τῆς πόλεως τοπρότερον] τῆ πόλις τὸ πρότερον ὄνομα 237. τῆς πό- λεως 2°] τῆ πόλις XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τοπρότερον] τὸ πρότερον 16. Alex. Cat. Nic. πρότερον 44, 131.

XXX. ἔζησαν] ἀνεστησαν 18, 19, 29, 30, 44, 54, 58, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. ἔζησαν Ald. ἑαυτοῖς] αὐτοῖς 29. ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν Georg. οἱ υἱοὶ Δὰν] ἢ οἱ 59. Compl. Cat. Nic. Arm. i. υἱοὶ τῶ Δαν 75, 108. Δὰν 1°] τῶ Δαν 44, 54, 58, 64, 84, 106, 128. Ald. Alex. τὸ γλυπτόν] + Μίχα 18, 44, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. + τῶ Μίχα 19. + Μιχαῖ Alex. τῷ Μίχα Arm. i. Arm. Ed. καὶ Ἰωνάθαν] ἢ Georg. Ἰωνάθαν δὲ Slav. καὶ Ἰωνάθαν—αὐτὸς] Ἰωνάθαν γὰρ υἱὸς Μανασσῆ, υἱὸς Γηρῶν, υἱὸς Μωσῆ, αὐτὸς Theodoret. loc. cit. Ἰωνάθαν] Ἰωνάθαν II, 58. \* Ἰωνάθαν 15, 56, 57, 85, 144, 236, 237. Cat. Nic. Ἰωνάθαν 16, 44, 52, 53, 131. Ἰωνάθαν 30. Ἰωνάθαν 77. υἱὸς Γηρῶν—αὐτὸς] ἢ cum intermed. X, 29, 30, 55, 63, 71. υἱὸς Μανασσῆ υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μωσῆ αὐτοῖς 44, 76. sic, nisi υἱὸς Γηρῶν, 54. sic, nisi ο υἱὸς Μανασσῆ, 84, 106, 134. ἢ hic 56. υἱὸς Μανασσῆ υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μωσῆ αὐτοῖς 59. υἱὸς Μανασσῆ υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μωσῆ αὐτοῖς 75. υἱὸς Μωσῆ υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μωσῆ αὐτοῖς 82. υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μανασσῆ αὐτὸς Arm. i. υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μανασσῆ αὐτὸς Arm. Ed. υἱοὶ Γηρῶν υἱοὶ Μανασσῆ Georg. ἢ Slav. Ostrog. Γηρῶν] Γηρῶν II. Γηρῶν 15. Γηρῶν 16, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. Γηρῶν 237. Γηρῶν Compl. Γηρῶν Alex. υἱὸς Μανασσῆ] υἱὸς Μωσῆ 15, 16, 52, 57, 77, 85, 131, 236. υἱὸς Μανασσῆ 18, 58, 64, 108, 128, 144. Compl. Ald. Alex. υἱὸς Μωσῆ Cat. Nic. υἱὸς Μανασσῆ αὐτὸς] ἢ XI. καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῆ] καὶ υἱοῦ αὐτῆ (sic) 63. ἢ οἱ 75. Arm. Ed. ἢ Georg. καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῆ ἦσαν] καὶ υἱοὶ ἦσαν Slav. Ostrog. αὐτῆ] αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ἦσαν] εἶσαν 75. praemitt. καὶ Arm. i. ἱερεῖς] + υἱὸς Γηρῶν υἱὸς Μανασσῆ, αὐτοῖς 56. εἰς ἱερεῖς Georg. τῇ φυλῇ] τοῖς υἱοῖς (marg. X.) 58. ἢ τῇ 44, 63. τῆς φυλῆς 237. Δὰν 2°] τῶ Δαν 44. ἕως ἡμέρας] ἕως τῆς ἡμέρας 18, 44, 64, 76, 77, 106, 128, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἡμέρας τῆς] τῆς ἡμέρας 16, 53, 57, 85. τῆς ἡμέρας ταύτης 63. ἡμέρας τῆς ἀποικίας] τῆς ἡμέρας τῆς μετοικεσίας X, XI, 29, 55, 58, 84. Compl. Ald. τῆς ἡμέρας ἀποικίας 15. τῆς ἡμέρας μετοικεσίας 54. μετοικεσίας 121. τῆς μετοικεσίας Alex. Theodoret. i. cit. τῆς ἀποικίας] ἢ τῆς II. τῆς μετοικεσίας 19, 30. τῆς μετοικεσίας 44, 64, 106, 134. μετοικεσίας 59, 82. μετοικεσίας 75. ἀποικεσίας 77, 85, 236. Cat. Nic. ἀποικίας] ἀποικεσίας 16, 131, 144, 209. μετοικεσίας 18. ἀποικεσίας 57. μετοικεσίας 71, 76, 108, 128. τῆς γῆς] τῶ Δαν III.

XXXI. ἔθηκαν] ἐτάξαν XI, 18, 19, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἐτάξαν 58. ἐτάξαν Theodoret. loc. cit. ἔζησαν Slav. ἑαυτοῖς] αὐτοῖς II, 54, 75. Theodoret. i. cit. εαυτοῖς 58. αὐτοῖς Alex. ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν Georg. τὸ γλυπτόν] ἢ τὸ XI. + Μίχα Ald. τὸ γλυπτόν ὃ ἐποίησε Μιχαίας] τὸ γλυπτόν Μίχα 44. τὸ γλυπτόν Μίχα ο ἐποίησε 54. ὃ ἐποίησε Μιχαίας] Μίχα ὃ

εποίησε XI, 18, 64, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Theodoret. i. cit. Μίχα ο ἐποίησε 19. Μίχα ο ἐποίησαν 106. Μιχαῖ ὃ ἐποίησεν Alex. τῶ Μίχα Arm. i. Arm. Ed. τῶ Μίχα ὃ ἐποίησε Georg. Μιχαίας] ἢ 75. πάσας τὰς] ἢ τὰς 75, 236. Cat. Nic. πάσας τὰς ἡμέρας] καὶ ἴσησιν ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις Slav. Ostrog. ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις Slav. Mosq. τὰς ἡμέρας ἄς] τὰς ἡμερας σσας XI, 18, 29, 30, 44, 54, 58, 71, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Theodoret. i. cit. ἢ σς 55, 63. ἄς] ὄς (mendose forf. pro ὄσας) 64. σσας 75. ἄς ἦν] ὄσον ἦν Slav. Ostrog. ἐν αῖς ἦν Slav. Mosq. ὁ οἶκος] ἢ ο 75. Σηλώμ] Σηλω 18, 54, 64, 82, 108, 128. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Σηλω 59. Theodoret. i. cit. Σηλω 75. Σηλω Compl. καὶ ἐγένετο—Ἰσραὴλ] καὶ βασιλεὺς ἐκ ἦν ἐν Ἰηλ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεῖναις 58. ἐγένετο] ἢ 106. Georg. ἐγένετο—ἐκεῖναις] ἢ cum intermed. 44. ἐκ ἦν βασιλεὺς] praemitt. καὶ II, 53, 77, 131, 144, 236. καὶ βασιλεὺς ἐκ ἦν XI, 18, 19, 29, 54, 55, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἐν Ἰσραὴλ] τῷ Ἰσραὴλ Georg.

I. παροικῶν] ὄς παροικῆ Georg. ἐν μηροῖς] ἐν ἱερουδαῖν ἐν μηροῖς 54. ἐν ἱερουδαῖν ἐν οριοῖς 59. ἐν ἱερουδαῖν ἐν μηροῖς 84. ἐν ἱερουδαῖν ἐν μηροῖς 82, 106, 134. ἐν μηροῖς ὄρος] ἐν ἱερουδαῖν ἐν μηροῖς 44. ἐν ἱερουδαῖν, ἐν ορος 75. in lateribus domus Hieronym. ἐν μέρεσι τῶ ὄρος Arm. i. Arm. Ed. ἐν μέρεσι ὄρος Georg. Slav. Ostrog. ἐν μέρεσι (in regione) ὄρος Slav. Mosq. αὐτῶ] εαυτῶ X, 16, 53, 56, 57, 58, 63, 77, 121, 131, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. Georg. Slav. + ο ανηρ 15. εαυτῶ ο ανηρ 18, 64, 128. Compl. Arm. i. Arm. Ed. + ανηρ 19. ο ανηρ εαυτῶ 44, 54, 75, 76, 84, 106, 134. Alex. εαυτῶ ανηρ 108. αὐτῶ γυναῖκα παλλακὴν] παλλακην εαυτῶ γυναῖκα 82. παλλακὴν] καὶ παλλακην 59. παλλακην 144. ἀπὸ Βηθλεὲμ] ἐκ Βηθλεὲμ XI, 18, 29, 44, 54, 55, 64, 75, 82, 84, 108, 121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐν Βηθλεὲμ 106. de Bethleem Juda Hieronym. ἀπὸ Βηθλεὲμ Ἰῶδα] ἀπὸ Βηθλεὲμ ἢ ἐξ Ἰῶδα (Jude) Georg. ἀπὸ Βηθλεὲμ Ἰῶδα Slav. Ostrog.

II. Καὶ ἐπορεύθη ἀπ' αὐτῆ] καὶ ὀργισθῆ αὐτῷ XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 56, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. καὶ ὀργισθῆ αὐτῷ 19, 55, 108. et irata est ei Hieronym. καὶ ἐχωρίσθη ἀπ' αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὀργισθῆ ἐπ' αὐτὸν Slav. et irata est Syr. Bar-Hebr. Καὶ ἐπορ. ἀπ' αὐτῆ ἢ παλλ. αὐτῆ] καὶ ὀργισθῆ αὐτῷ ἢ παλλακὴ αὐτῆ marg. 131. manu rec. ἢ παλλακὴ αὐτῆ] ἢ αὐτῆ 128. ἢ 144. ἢ παλλακὴ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἀπῆλθε—οἶκον] et abiit in domum patris sui Hieronym. παρ' αὐτῆ] ἀπ' αὐτῆ 15, 18, 54, 55, 58, 64, 82, (marg. 85.) 108. Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἢ 44, 237. ἐπ' αὐτῆ 128. εἰς οἶκον] εἰς τὸν οἶκον 84. Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθη εἰς οἶκον Georg. εἰς οἶκον πατρὸς] εἰς τὸν οἶκον τῶ πατρὸς XI, 15, 16, 18, 30, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 77, 82, 85, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. πατρὸς] τῶ πατρὸς 29, 128. πατρὸς αὐτῆς] πατρὸς αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εἰς Βηθλεὲμ Ἰῶδα] + καὶ ἐπορεύθη ἀπ' αὐτῆ ἢ παλλακὴ αὐτῆ 237. εἰς Βηθλεὲμ Ἰῶδα Georg. καὶ εἰς Βηθλεὲμ Ἰῶδα Slav. Ostrog. καὶ ἦν ἐκεῖ] καὶ ἐγένετο ἐκεῖ XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 55, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἡμέρας μηνῶν τεσσάρων] τετραμηνον X, XI, 29, 64, 71, 121. ἡμέρας δυο καὶ μηνας τεσσαρας 54, 75, 82. τετραμηνον καὶ ἡμερας δυο 44, 76, 84, 106, 134. ἡμερων τετραμηνον 55. ἡμερας καὶ μηνας τεσσαρας 59. τρεῖς μῆνας Arm. i. Arm. Ed. τεσσαρας μῆνας Slav. μηνῶν τεσσαρων] Tr. II, 16, 53, 57, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. Georg. τετραμηνον 15, 18, 19, 30, 64, (marg. 85.) 108, 128. Compl. Ald. Alex.

III. Καὶ ἀνέστη] καὶ ἀναστῆς Arm. i. Arm. Ed. ἀνέστη ὃ] ἢ 82. καὶ ἐπορεύθη] ἢ 82. ἀπῆρεν Arm. i. Arm. Ed. ἐπίσω]

ἀνὴρ αὐτῆς, καὶ ἐπορεύθη ὀπίσω αὐτῆς τῷ λαλῆσαι ἐπὶ καρδίαν αὐτῆς, τῷ ἐπιστρέψαι αὐτὴν αὐτῷ· καὶ νεανίας αὐτῆ μετ' αὐτῆ, καὶ ζεύγος ὄνων· ἡ δὲ εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς οἶκον πατρὸς αὐτῆς· καὶ εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος, καὶ ἠύφρανη εἰς συνάντησιν αὐτῆ. Καὶ κατέσχευεν αὐτὸν 4. ὁ γαμβρὸς αὐτῆ ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος, καὶ ἐκάθισε μετ' αὐτῆ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον, καὶ ἠύλισθησαν ἐκεῖ. Καὶ ἐγένετο τῇ ἡμέρᾳ τῇ τετάρτῃ, καὶ ὤρθησαν τοπρῶ καὶ ἀνέστη 5. τῷ πορευθῆναι, καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος πρὸς τὸν νυμφίον αὐτῆ, Στήρισον τὴν καρδίαν σου ψωμῷ ἄρτου, καὶ μετὰ τῆτο πορεύσεσθε. Καὶ ἐκάθισαν καὶ ἔφαγον αἱ δύο ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ 6. ἔπιον· καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος πρὸς τὸν ἄνδρα, Ἄγε δὴ αὐλίσθητι, καὶ ἀγαθυνθήσεται

καλοπισθεν X, XI, 15, 18, 29, 30, 44, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 134, 209. Compl. Ald. Alex. οπισθεν 121, 128. ὀπίσω αὐτῆς]. κατ' οπισθεν 58. λαλῆσαι] τὸ διαλάξαι (sic) 131. manu rec. ἐπὶ καρδίαν] ἐπὶ τὴν καρδίαν X, XI, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐν τῇ καρδίᾳ 82. τῷ ἐπιστρέψαι] τὴ διαλλάξαι X, XI, 29, 30, 71, 121. Compl. Ald. τὴ διδάξαι 59. ad placandam (reconciliandam) Syr. Bar-Hebr. τῷ ἐπιστρέψαι—νεανίας] τὴ διαλλάξαι αὐτὴν αὐτῷ, καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν. καὶ τὸ παιδαριον 15. sic, cum αὐτὴν προ αὐτὴν et αὐτὸν προ αὐτὸν, 54. sic, cum αὐτὸν προ αὐτὸν, 82. τὴ διαλλάξαι αὐτὴν καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸ παιδαριον 18. τὴ διαλλάξαι αὐτὴν καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸ παιδαριον 19. καὶ διαλλάξαι αὐτὴν αὐτῷ καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸ παιδαριον 44. τὴ διαλλάξαι αὐτὴν αὐτῷ καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸ παιδαριον 55. sic cum αὐτῷ προ αὐτῷ, 64, 75, 106, 134. sic, cum αὐτῷ προ αὐτὴν αὐτῷ, 84. τὴ διαλλάξαι αὐτὴν αὐτῷ καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸ παιδαριον 58. sic, cum αὐτῷ προ αὐτῷ, 76. καὶ διαλλάξαι αὐτὴν, καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν. καὶ τὸ παιδαριον 108. τὴ διαλλάξαι αὐτὴν αὐτῷ καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν καὶ τὸ παιδαριον 128. διαλλάξαι αὐτὴν αὐτῷ [καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν] καὶ τὸ παιδαριον Alex. τῷ ἐπιστρέψαι αὐτὴν αὐτῷ] διαλλάξαι αὐτὴν μετ' αὐτῆ καὶ ἄγειν ἄπαξ πρὸς αὐτὸν Arm. i. sic, praemisso καὶ, Arm. Ed. ἵνα ἐπιστρέψῃ αὐτὴν αὐτῷ καὶ ἵνα προσαγάγῃ αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν Slav. Ostrog. ἐπιστρέψαι αὐτὴν πρὸς αὐτὸν, καὶ προσαγάγεῖν πάλιν πρὸς αὐτὸν Slav. Μοίq. αὐτὴν αὐτῷ] αὐτὴν αὐτῷ X. ἅ αὐτῷ Compl. eam sibi Syr. Bar-Hebr. αὐτῷ] αὐτῷ XI, 15. Georg. + καὶ ἀπαγαγεῖν αὐτὴν πάλιν πρὸς αὐτὸν 59. + eadem, nisi ἀπαγαγεῖν, Ald. νεανίας] τὸ παιδαριον X, XI, 29, 30, 56, 63, 71, 121. Compl. Ald. παιδαριον gl. interl. 131. νεανίας αὐτῆ μετ' αὐτῆ] νεανίας αὐτῆ μετ' αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. καὶ παιδαριον ἐν μετ' αὐτῆ Georg. αὐτῆ μετ' αὐτῆ καὶ ζεύγος ὄνων] αὐτὴν υποζυγίων αὐτῆ μετ' αὐτῆ] ἅ 63. + ἦν Slav. Ostrog. ζεύγος ὄνων] ζεύγος υποζυγίων X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ζεύγος αὐτῶν (ut videtur) 237. καὶ δύο ὄνοι Georg. Slav. ὄνων] υποζυγίαι 236. ἡ δὲ εἰσήνεγκεν—πατὴρ αὐτῆς] καὶ ἐπορεύθη εἰς οἶκον τῆς μητρὸς αὐτῆς X, XI, 15, 18, 29, 44, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 121, 134. Ald. Alex. sic, sine τῷ, 19, 30, 56, 108, 128. Compl. καὶ ἐπορεύθη εἰς οἶκον 63. καὶ ἀφῆραν εἰς οἶκον πατρὸς αὐτῆς Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθη αὐτὸς εἰς οἶκον πατρὸς αὐτῆς Georg. αὐτὸν 1<sup>o</sup>] αὐτὴν 237. πατρ. αὐτῆς] πατρ. αὐτῆς Slav. καὶ εἶδεν] ὡς εἶδεν Arm. i. Arm. Ed. εἶδεν] ἴδεν 29. Alex. εἶδον 59. οἶδεν 75. ὁ πατὴρ] deorat ὁ, additum supra lineam, 134. ἅ ὁ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἠύφρανη—κατέσχευεν αὐτὸν in com. seq.] ἅ cum intermed. 57. καὶ εὐφρανομένη ἀπηγγήσεν αὐτῷ καὶ ἐκρατήσῃ τῆς χειρὸς αὐτῆ καὶ εἰσηγάγεῖν αὐτὸν 59. ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐξῆλθε συν εὐφρανσει εἰς συνάντησιν αὐτῆ Slav. ἠύφρανη] εὐφρανη 44, 77, 85, 236. ἠύφρανη εἰς συνάντησιν] παρῆν εἰς ἀπάντησιν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. παρῆν εἰς συνάντησιν 63. εὐφρανομένη παρῆν εἰς ἀπάντησιν 76, 84, 106, 134. ἠύφρανη εἰς συνάντησιν αὐτῆ] εὐφρανομένη ἀπηγγήσεν αὐτῷ 54, 82. sic, nisi ἀπηγγήσεν, 75.

IV. Καὶ κατέσχευεν] καὶ ἐκρατήσῃ τῆς χειρὸς αὐτῆ καὶ εἰσηγάγεῖν 54, 55, 76, 82, 84, 106, 134. sic, nisi ἐκρατίσῃ, 75. Καὶ κατέσχευεν—νεανίδος] καὶ εἰσηγάγεῖν αὐτὸν ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆ 71. ἅ 77. Καὶ κατέσχευεν αὐτὸν ὁ] ἅ 63. κατέσχευεν] εἰσηγάγεῖν X, XI, 15, 18, 19,

29, 30, 56, 58, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. κατέσχευεν αὐτὸν] κατέσχευεν αὐτὸν ἔσω (ἴπτο) Arm. i. Arm. Ed. αὐτὸν—νεανίδος] αὐτὸν πρὸς αὐτὸν 75, 106. ὁ γαμβρὸς] ὡς γαμβρὸς 59. ὁ πατὴρ 82. ὁ γαμβρὸς—νεανίδος] ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος ὁ γαμβρὸς αὐτῆ 16, 44, 53, 58, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. ὁ πατὴρ αὐτοῦ ὁ γαμβρὸς τῆς νεανίδος 55. ὁ πατὴρ] ὅτι πατὴρ XI. ἅ ὁ Arm. i. Arm. Ed. ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος] ἅ 57, 121. + πρὸς αὐτὸν 59, 82, 84, 134. + πρὸς αὐτὸν 76. τῆς νεανίδος—ἠύλισθησαν ἐκεῖ] τῆς νεανίδος πρὸς αὐτὸν, καὶ ἐμεινε πρὸς αὐτὸν ἡμέρας τρεῖς, καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον, καὶ ὑπνώσεν ἐκεῖ 54. καὶ ἐκάθισε μετ' αὐτῆ] καὶ ἐμεινε πρὸς αὐτὸν 59. καὶ ἐμεινε πρὸς αὐτὸν 75, 82. καὶ ἐκάθισε παρ' αὐτῶ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔμεινε μετ' αὐτῆ Slav. μετ' αὐτῆ] + ὁ πατὴρ τῆς νεανίδος 55. ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας] ἅ ἐπὶ 15, 18, 29, 30, 44, 55, 58, 63, 64, 71, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Georg. Slav. ἡμέρας τρεῖς 59, 75, 82. Alex. Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔπιον καὶ ἠύλισθησαν] καὶ ἔπιον καὶ ὑπνώσεν καὶ ἠύλισθησαν 58. ἠύλισθησαν] ὑπνώσεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ὑπνώσεν 75.

V. Καὶ ἐγένετο] καὶ ἐγενήθη 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 82, 108, 128. Compl. καὶ ἐγενήθησαν 59. τῇ ἡμέρᾳ] ἐν τῇ ἡμέρᾳ 30, 44, 63. τῇ τετάρτῃ] ἅ τῇ Arm. i. Arm. Ed. Slav. καὶ ὤρθησαν] καὶ ὤρθησε 16, 44, 54, 57, 59, 77, 84, 106, 134, 209, 236. Cat. Nic. καὶ ὤρθησε 75. ἅ καὶ 58. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ὤρθησαν] Slav. Ostrog. τοπρῶ] τὸ πρῶν (sic infra) 16. καὶ ἀνέστη τῷ πορευθῆναι] τὴν πορευθῆναι ἠνικα ἀνέστη 76, 84, 106, 134. καὶ ἀνέστη τῷ πορευθῆναι] τὴν πορευθῆναι ἠνικα ἀνέστη 54, 59, 75. τὴ πορευθῆναι ἠνικα ἀπέστη 82. ἀνέστη] ἀνέστησαν 16, 30, 44, 53, 56, 57, 58, 63, 77, 85, 131, 144, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. τὴ πορευθῆναι] ἅ τῆ Arm. i. Arm. Ed. Slav. καὶ ἔτοι πορευθῆναι Slav. Ostrog. πορευθῆναι] ἀπέλθειν (sic infra) X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἶπεν ὁ πατὴρ] λέγει πατὴρ Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸν νυμφίον] τῷ νυμφίῳ Arm. i. Arm. Ed. τὸν νυμφίον] τὸν γαμβρὸν 19, 30, 54, 56, 58, 63, 82, 108. Compl. Alex. τὸν γαμβρὸν 75. αὐτῆ] αὐτῆ Georg. Slav. Στήρισον] στήρισον 82. στήρισον δὴ 84, 106, 134. Στήρισον—πορεύσεσθε] στήρισον σε τὴν καρδίαν κλάσματι ἄρτου, καὶ μετὰ τῆτο πορεύσεσθε (sic) 53. Στήρισον τὴν καρδίαν σε] στήρισον σε τὴν καρδίαν 44, 77. τὴν καρδίαν σε] σε τὴν καρδίαν II, 16, 57, 85, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ψωμῷ] κλάσματι (X. marg. βωμῷ.) XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ψωμῷ] κλάσματι 19, 108. ψωμῷ 57, 144. ψωμῷ ἄρτου] ψωμῷ 63. ψωμῷ τινὶ ἄρτου Arm. i. Arm. Ed. κλάσμασιν ἄρτου Slav. μετὰ τῆτο] μέλατῆτο (sic) 16. πορεύσεσθε] πορεύσεσθε III, X, XI, 15, 16, 18, 44, 54, 55, 56, 57, 59, 63, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 108, 121, 128, 144, 209, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. πορεύσεσθε 75.

VI. Καὶ ἐκάθισαν—ἔπιον] καὶ ἐκάθισαν ἔφαγον καὶ ἔπιον οἱ δύο ἐπὶ τὸ αὐτὸ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐκάθισαν οἱ δύο ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἔφαγον καὶ ἔπιον Georg. καὶ ἐκάθισαν οἱ δύο καὶ ἔφαγον ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ ἔπιον Slav. Ostrog. ἐκάθισαν] ἐκάθησαν 16. Compl. καὶ ἔφαγον] ἅ 82. οἱ δύο] ἀμφοτέροι XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 59, 64, 71, 76, 82, (84, sic v. 8.) 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. ἀμφοτέροι 75. οἱ δύο ἐπὶ τὸ αὐτὸ] ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἀμφοτέροι X. Alex. ἀμφοτέροι ἐπιτοαυτὸ 106. ἐπὶ τὸ αὐτὸ] ἐπιτοαυτὸ (sic) 16. ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ ἔπιον] καὶ ἔπιον ἐπὶ τὸ αὐτὸ 82. καὶ εἶπεν ὁ πατὴρ] καὶ λέγει πατὴρ Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸν ἄνδρα] τῷ νυμφίῳ αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. τῷ ἄνδρῳ Georg. ἄνδρα—αὐλίσθητι] ἄνδρα ἐπισκῶς ἀρχαίως αὐλίσθητι 134. Ἄγε δὴ] ἀρχαίως X, (XI. marg. ἐπισκῶς.) 15, 29, 30, 55, 64, 71, 121, 134. Ald. Alex. ἀρχαίως δὴ 18, 19, 58, 108, 128. ἐπισκῶς ἀρχαίως 76, 106.



- 7. ἡ καρδία σου. Καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ τῷ πορευέσθαι αὐτός· καὶ ἐβίασατο αὐτὸν ὁ γαμβρὸς αὐτοῦ,
- 8. καὶ ἐκάθισε καὶ ἠύλισθη ἐκεῖ. Καὶ ὄρθρισε τοπρῶτὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ πέμπτῃ τῷ πορευθῆναι· καὶ εἶπεν ὁ πατήρ τῆς νεάνιδος, Στήρισον δὴ τὴν καρδίαν σου, καὶ σράτευσον ἕως κλῖναι τὴν ἡμέραν·
- 9. καὶ ἔφαγον οἱ δύο. Καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ τῷ πορευθῆναι αὐτός, καὶ ἡ παλλακὴ αὐτῆ, καὶ ὁ νεανίας αὐτῆ· καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ γαμβρὸς αὐτῆ ὁ πατήρ τῆς νεάνιδος, Ἴδὲ δὴ ἠσθένησεν ἡμέρα εἰς τὴν ἑσπέραν· αὐλίσθητι ὡδε, καὶ ἀγαθунθήσεται ἡ καρδία σου, καὶ ὄρθριεῖτε αὔριον εἰς ὁδὸν ὑμῶν, καὶ πορεύσῃ εἰς τὸ σκῆνωμά σου. Καὶ οὐκ εὐδόκησεν ὁ ἀνὴρ αὐλίσθηθαι, καὶ ἀνέστη καὶ ἀπῆλθε, καὶ ἦλθεν ἕως ἀπέναντι Ἰεβὲς, αὕτη ἐστὶν Ἰερουσαλήμ, καὶ μετ' αὐτῆ ζεῦγος ὄνων ἐπι-

λ δὴ Georg. \*Αγε δὴ—ἡ καρδία σου] επιεικώς μείνον, καὶ ἀγαθун-  
 θῆτω ἡ καρδία σου 54. sic, nisi επιεικώς, 82. \*Αγε δὴ αὐλίσθητι]  
 επιεικώς μείνον 59. ἐπι οἰκός (sic) μείνον 75. ἐπιεικώς (sic) μείνον  
 82. ἀρχάμενος αὐλόθητι Compl. ἀρχάμενος ἐντεῦθεν αὐλίσθητι  
 Arm. i. Arm. Ed. ἀγε νοὶ καὶ κοιμάσθαι Slav. αὐλίσθητι] pte-  
 mitt. καὶ 19, 56, 58, 64, 108. ἀγαθунθήσεται] ἀγαθунθητω X,  
 XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108,  
 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἀγαθунθητω 75.

VII. ὁ ἀνὴρ τῷ πορευέσθαι αὐτός] ἀπελθεῖν ο ἀνὴρ 54, 59, 75,  
 82. τῷ πορευέσθαι] ἀπελθεῖν 19, 108. τῷ πορευέσθαι αὐτός]  
 ἀπελθεῖν Compl. Alex. πορευέσθαι] ἀπελθεῖν X, XI, 55, 58, 84,  
 134. πορευθῆναι 56. πορευέσθαι αὐτός] α αἰός II, 16, 18, 19,  
 44, 56, 57, 77, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Arm. i.  
 Arm. Ed. Slav. ἀπελθεῖν 15, 18, 29, 30, 64, 71, 76, 106, 121.  
 πορευθῆναι 53. πορευέσθαι αὐτός· καὶ ἐβίασατο] ἀπελθεῖν καὶ  
 ἐβίασατε (sic) 128. ἐβίασατο] παρεβίασατο 209. γαμβρός]  
 πενθερος 55, 59, 75, 82. γαμβρ. αὐτῆ] γαμβρ. αὐτῆ Arm. i.  
 aliique omnes. Arm. Ed. καὶ ἐκάθισε] α 55. Slav. Ostrog. καὶ  
 παλιν ἐκάθισε 76, 84, 106, 134. καὶ ἐκάθισε 131. Compl. καὶ  
 ἐκάθισε καὶ ἠύλισθη] καὶ παλιν ἠύλισθη 15, 18, 54, 64, 82, (108. ut  
 videtur.) 128. Alex. καὶ παλιν ἠύλισθη 75. καὶ ἠύλισθη] καὶ  
 παλιν ἠύλισθη 19, 58. Ald. ἠύλισθη ἐκεῖ] Tr. Arm. i. aliique  
 omnes. Arm. Ed. ἠύλισθησαν ἐκεῖ Slav. Ostrog. ἔμενον ἐκεῖ Slav.  
 Mosq.

VIII. Καὶ ὄρθρισε] καὶ ἀνέστη Slav. Mosq. τῇ ἡμέρᾳ τῇ  
 πέμπτῃ] ἐν τῇ πέμπτῃ ἡμέρᾳ Slav. τῇ πέμπτῃ] τῇ τρίτῃ III.  
 τῷ πορευθῆναι] ἀπελθεῖν (sic infra, 54, 75, 82.) 209. τῷ πορευέσθαι  
 Arm. Ed. ἵνα πορευθῆ Slav. Mosq. καὶ εἶπεν] + αὐτῷ 71. καὶ  
 εἶπεν ὁ πατήρ] λέγει πατήρ Arm. i. Arm. Ed. ὁ πατήρ τῆς νεά-  
 νιδος] ο πενθερος αὐτῆ 71. Στήρισον δὴ] α δὴ 29, 44, 59, 63, 71,  
 75, 82, 128. Arm. i. Arm. Ed. Georg. στήρισον δὴ 76, 77. habet δὴ  
 in charact. minore Alex. Στήρισον δὴ—οἱ δύο] στήρισον τὴν καρδίαν  
 σου, καὶ διεπλάνα αὐτὸν ἕως ἔπαρθε ἡ ἡμέρα, καὶ ἔφαγον καὶ ἐπιον  
 ἀμφοτεροὶ 54. δὴ τὴν καρδίαν σου] τὴν καρδίαν σου δὴ ἀρω 15, 18,  
 64, 128. καρδίαν σου] + ἀρω X, XI, 16, 19, 29, 30, 44, 52, 53,  
 56, 57, 58, 63, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 108, 121, 134, 144, 209,  
 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav.  
 + ἀρτος (sic) 82. καὶ σράτευσον] ἐπλάνα αὐτῷ (sic) 82. et porage  
 Syr. Bar-Hebr. καὶ ὄρθρισε] (elevare) Arm. i. Arm. Ed. καὶ σρά-  
 τευσον—ἡμέραν] καὶ μετὰ τῆτο πορεύσῃ· καὶ ἔτω ἐκράτησεν αὐτὴν ἕως  
 ἐξέκλινεν ἡμέρα Slav. Ostrog. καὶ μένε ἕως κλῖναι ἡ ἡμέρα Slav. Mosq.  
 et assumptis viribus, donec increpescat dies, postea proficietis Vulg. σρά-  
 τευσον] σράτευθη X, (XI. in marg. διεπλάνα αὐτὸν) 29, 30, 56, 58,  
 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. σραγεύ-  
 θητι (sic) 15, 18, 64. (marg. 85.) διεπλάνα αὐτὸν 16, 131. διε-  
 πλάνα (forte διεπλάνα) αὐτὸν 44. διεπλάνα αὐτὸν 52, 77. διε-  
 πλάνα αὐτῷ (sic) 53. διεπλάνα αὐτὸν 57, 59, 75, 85, 144, 209, 236,  
 237. Cat. Nic. σράτευθη 63. ἕως κλῖναι] ἕως ἔπαρθε 59.  
 ἕως ἔκλινη 84. ἕως κλῖναι—οἱ δύο] ἕως κλῖναι ἡ ἡμέρα, καὶ ἔφαγον  
 καὶ ἐπιον ἀμφοτεροὶ X, 15, 18, 29, 58, 64, 121, 128. Compl. Ald.  
 Alex. sic, sine η, XI, 71, 108. ἕως κλῖναι ἡ ἡμέρα καὶ ἔφαγον καὶ  
 ἐπιον οἱ δύο 56. sic, nisi κλῖναι, 63. ἕως ἔπαρθε ἡμέρα καὶ ἔφα-  
 γον καὶ ἐπιον ἀμφοτεροὶ 75. sic, nisi ἀμφοτεροὶ, 82. ἕως ἔκκλινη ἡ  
 ἡμέρα καὶ ἔφαγον καὶ ἐπιον ἀμφοτεροὶ 76. sic, nisi κλῖναι pro ἐκκλινη,  
 134. ἕως κλῖναι τὴν ἡμέραν] ἕως κλῖναι ἡ ἡμέρα marg. 85. Arm. i.  
 Arm. Ed. ἕωσού (sic) κλῖναι ἡ ἡμέρα 106. καὶ ἔφαγον] καὶ ἔφα-  
 γον καὶ ἐπιον 16, 44, 52, 53, 57, 85, 131, 144, 209, 236, 237. Cat.  
 Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. καὶ ἔφαγον καὶ ἐπιον 77.  
 καὶ ἔφαγον οἱ δύο] καὶ ἔφαγον καὶ ἐπιον ἀμφοτεροὶ 19, 30, 106. οἱ  
 δύο] ἀμφοτεροὶ marg. 85.

IX. τῷ πορευθῆναι] τῷ πορευέσθαι 59. α τῷ Arm. i. Arm. Ed.  
 τῷ πορευέσθαι Slav. Ostrog. ἵνα πορευθῆναι Slav. Mosq. πορευ-  
 VOL. II.

θῆναι] ἀπελθεῖν marg. 85. ἡ παλλακὴ αὐτῆ] ἡ παλλακὴ αὐτῆ  
 Arm. i. α αὐτῆ Arm. Ed. ἡ παλλακὴ αὐτῆ μετ' αὐτῆ Slav.  
 Ostrog. ὁ νεανίας] τὸ παιδάριον X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54,  
 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121,  
 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. ὁ νεανίας αὐτῆ] τὸ παιδά-  
 ριον αὐτῆ Arm. i. Arm. Ed. ὁ παῖς αὐτῆ Slav. αὐτῷ ὁ γαμβρὸς  
 αὐτῆ] α 71. ὁ γαμβρὸς αὐτῆ] α 30, 58, 82, 106. ο πενθερος αὐ-  
 τῆ 55, 59. α αὐτῆ Georg. ὁ γαμβρ. αὐτῆ ὁ πατ. τῆς νεάν.] ο  
 πατὴρ τῆς νεανίδος ο γαμβρὸς αὐτῆ 18. ο πενθερος αὐτῆ 75. πατὴρ  
 τῆς νεανίδος Arm. i. Arm. Ed. Ἴδὲ δὴ] α δὴ 19, 52, 53, 106.  
 Arm. i. Arm. Ed. Ἴδὲ δὴ Georg. Slav. Mosq. Ἴδὲ ὡν Slav. Ostrog.  
 ἠσθένησεν] κεκλίκεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 44, 52, 53, 57, 58, 64,  
 71, 76, 84, (85. in marg. ut Ed.) 106, 108, 121, 131, 134, 209, 236,  
 237. Compl. Ald. Cat. Nic. ἐκλίκεν 16. κεκλίκεν 55, 128. κε-  
 κλίκεν 77. κεκλίκεν (corr. m. rec. κεκλίκεν) 144. ἐσρέψεν Arm. i.  
 Arm. Ed. τελεῖται Slav. Ostrog. ἐξέκλινεν Slav. Mosq. ἠσθέ-  
 νησεν—ἀγαθунθήσεται] εἰς ἑσπέραν κεκλίκεν ἡ ἡμέρα. κάλυσον ὡδε  
 καὶ σημερον, καὶ ἀγαθунθήσεται 54. sic, nisi ἐκλίκεν, 82. εἰσπέραν  
 (sic) κεκλίκεν ἡ ἡμέρα κάλυσον ὡδε καὶ σημερον. καὶ ἀγαθунθηθη 75.  
 ἠσθέν. ἡμ. εἰς τὴν ἑσπέραν.] εἰς ἑσπέραν κεκλίκεν ἡ ἡμέρα Alex. ἡμέ-  
 ρα] ἡ ἡμέρα 15, 16, 19, 29, 44, 53, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 76, 77,  
 84, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic.  
 Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. εἰς τὴν ἑσπέραν] α τὴν XI, 15,  
 16, 18, 19, 29, 53, 56, 57, 63, 64, 71, 76, 77, 84, 85, 106, 108,  
 121, 128, 134, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. προς εσπέραν 44.  
 καὶ ἑσπέρα ἐστὶν Georg. αὐλίσθητι] αὐλίσθητι δὴ X. κάλυσον  
 15, 18, 64, (marg. 85.) 128. καὶ αὐλίσθητι Georg. Slav. Ostrog.  
 αὐλίσθητι ὡδε] κάλυσον δὴ ὡδε εἰς σημερον καὶ μενατε ὡδε 19,  
 108. Compl. sic, cum δὴ in charact. minore, Alex. αὐλίσθητι ὡδε  
 εἰς σημερον καὶ μενατε ὡδε 58. καὶ κάλυσον ὡδε καὶ σημερον 59.  
 Tr. Arm. i. Arm. Ed. μένε ὡδε Slav. Mosq. ὡδε] καὶ εσπέραν 44.  
 καὶ ἑσπέρα ἐστὶν Georg. ἀγαθунθήσεται] ἀγαθунθητω 15, 55,  
 71, 76, 84, 106, 121. Compl. Ald. Alex. ἀγαθунθησεται 18. ἀγα-  
 θунθητω 134. ὄρθριεῖτε] ὄρθριε 75. ὄρθριε Arm. i. Arm. Ed.  
 εἰς ὁδὸν] εἰς τὴν ὁδὸν X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 56, 57, 58,  
 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134,  
 144, 209, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. εἰς ὁδὸν—σκῆνωμά  
 σου] α cum intermed. 236. εἰς ὁδὸν ὑμῶν] εἰς ὁδὸν σου Arm. i.  
 Arm. Ed. καὶ πορεύσῃ εἰς τὸ σκῆνωμά σου] α 75. πορεύσῃ]  
 ἀπελευση X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106,  
 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπελευσεις 19. εἰς τὸ  
 σκῆνωμα] εἰς τὸν οἶκον 209. Cat. Nic. σκῆνωμά σου] σκῆνωμα ὑμῶν  
 Georg. σκῆνωμα τὸ ἐαυτῆ Slav.

X. εὐδόκησεν] ἠδολήσεν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56,  
 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 134. Compl.  
 Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. ἠδολήσεν Cat. Nic. ὁ ἀνὴρ] α 236.  
 αὐλίσθηται] + ἐκεῖ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἀνέστη καὶ] ἀλλ' ἀνέστη  
 καὶ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἀναστὰς Slav. Ostrog. καὶ ἀπῆλθε]  
 καὶ ἦλθε 82. καὶ ἦλθεν ἕως] καὶ παρεγενέτο εἰς X, XI, 15, 18, 19,  
 29, 54, 55, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. καὶ  
 ἦλθεν ἕως 53. καὶ ἀπῆλθεν ὡς 57. καὶ παρεγενέτο ὡς 71. καὶ  
 ἐπορεύθη ἦλθεν ἕως Arm. i. Arm. Ed. ἦλθεν] παρεγενέτο 30,  
 121. Ald. Alex. ἀπέναντι] κάθεναντι 15, 18, 58, 64, 75, 82, 108,  
 209. Compl. Alex. ἐναντι Cat. Nic. α Georg. Ἰεβὲς] Ἰαβὼς  
 (sic infra) Georg. αὕτη ἐστὶν] καὶ αὕτη ἐστὶν Slav. Ostrog. αὕτη  
 ἐστὶν—ἕως Ἰεβὲς] in com. seq.] α 236. αὕτη ἐστὶν Ἰερουσαλήμ] uncis  
 includit Alex. Ἰερουσαλήμ] ἡ Ἰερουσαλήμ 44. καὶ μετ' αὐτῆ]  
 καὶ μετ' αὐτῆ 52. καὶ ἦν μετ' αὐτῆ 54, 59, 75, 82, 84, 106, 134.  
 ζεῦγος ὄνων ἐπισεσαγμένων] δύο ὄνοι καὶ ἐπισεσαγμένοι Georg. δύο  
 ὄνοι σὺν φορτίοις Slav. ὄνων] υποζυγίων X, XI, 15, 18, 19, 29, 30,  
 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl.  
 Ald. Alex. ἐπισεσαγμένων] υποσεσαγμένων 76. παλλακ. αὐ-



17. αὐτὸς παρῶκει ἐν Γαβαᾶ, καὶ οἱ ἄνδρες τῷ τόπῳ υἱοὶ Βενιαμίν. Καὶ ἦρε τὰς ὀφθαλμὰς αὐτῶ, καὶ εἶδε τὸν ὀδοιπόρον ἄνδρα ἐν τῇ πλατείᾳ τῆς πόλεως· καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης, Πῶ πορεύῃ, καὶ πόθεν ἔρχῃ; Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν, Παραπορευόμεθα ἡμεῖς ἀπὸ Βηθλεὲμ Ἰῶδα ἕως μηρῶν ὄρους Ἐφραΐμ· ἐκεῖθεν ἐγὼ εἶμι, καὶ ἐπορεύθην ἕως Βηθλεὲμ Ἰῶδα, καὶ εἰς τὸν οἶκόν μου ἐγὼ πορεύομαι, καὶ ἔκ ἐσιν ἀνὴρ συνάγων με εἰς τὴν οἰκίαν. Καὶ γε ἄχυρα καὶ χορτάσματα ἐστὶ τοῖς ὄνοις ἡμῶν, καὶ ἄρτος καὶ οἶνός ἐστιν ἐμοὶ καὶ τῇ παιδίσῃ καὶ τῷ νεανίσκῳ μετὰ τῶν παιδῶν.
20. σὺ, ἔκ ἐσιν ὑξέρημα παντὸς πρᾶγματος. Καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ πρεσβύτης, Εἰρήνη σοί· πλὴν πᾶν

αγρῶ· καὶ ὁ ἀνὴρ ἐξ ὄρους Ἐφραΐμ 54, 75. ἤρχετο [ἐξ] εἰσπλῆεν 19, 108. ἤρχετο [ἐξ ἔργων] εἰσπλῆεν εἰς τὸν οἶκον 55. [ἐξ ἔργων] ἀπο τῶν ἐργῶν X, XI, 15, 18, 64, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπο ἐργῶν 20. ἀπο τῶν ἱερῶν 59. ἐκ τῶν ἐργῶν 71. [ἐξ ἔργων] Arm. 1. Arm. Ed. Slav. [ἐξ ἔργων αὐτῶ] ἐξ ἀγρῶ] ἐξ ἀγρῶ ἐξ ἔργων αὐτῶ Georg. αὐτῶ] αὐτῶ Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. [ἐξ ἀγρῶ] ἐκ τῶ ἀγρῶ 15, 18, 64, 76, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. [ἐξ ἀγρῶ ἐν ἐσπέρᾳ] ἐσπερας ἐκ τῶ ἀγρῶ 59, 82. ἐν ἐσπέρᾳ] ἐσπερας X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ὁ ἀνὴρ ἦν] ἢ X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 58, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. Ed. ἄτος ἀνὴρ Slav. καὶ αὐτὸς] καὶ ὁ αὐτὸς 84. καὶ αὐτὸς παρῶκει] παρῶκει δὲ Slav. Ostrog. παρῶκει] κατωκει 30, 58, 121. παροικήσας ἦν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ οἱ ἄνδρες] οἱ δὲ ἄνδρες 30, 63. Georg. Slav. Ostrog. καὶ ἄνδρες Arm. 1. Arm. Ed. τῷ τόπῳ] τῆς πόλεως Slav. Ostrog. υἱοὶ] οἱ υἱοὶ 16, 18, 44, 82, 131. ἦσαν υἱοὶ Georg. Βενιαμίν] Βενιαμιν υἱοὶ λοιμοὶ XI. (58. in marg. φθοροποι.) Βενιαμιν υἱοὶ λοιμοὶ 18, 54, 76, 84, 106, 134. Βενιαμιν υἱοὶ λοιμοὶ 55, 128. Βενιαμιν υἱοὶ λοιμοὶ 59. Βενιαμιν υἱοὶ λοιμοὶ 75. Βενιαμίν υἱοὶ (sic) λοιμοὶ 82. Βενιαμίν (sic infra) Ald. Alex.

XVII. Καὶ ἦρε] αναβλεψας (ut videtur) marg. 58. Καὶ ἦρε τὰς ὀφθαλμὰς] καὶ αναβλεψας τοῖς ὀφθαλμοῖς X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καὶ ἀναβλεψας τῆς (sic) ὀφθαλμοῖς 75. καὶ αἶρας ὀφθαλμῶς Arm. 1. Arm. Ed. καὶ αἶρας τὰς ὀφθαλμῶς Slav. αὐτῶ] αὐτῶ (sic infra frequenter.) Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. αὐτῶ, καὶ] ἢ αὐτῶ 19, 54. ἢ 59, 64, 75. habet αὐτῶ in charact. minore Alex. καὶ εἶδε τὸν ὀδοιπόρον ἄνδρα] εἶδε τὸν ἄνδρα τὸν ὀδοιπόρον X, 15, 18, 55, 71, 76, 82, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. sic, nisi idē, 19, 29, 54. Alex. sic, sine secundo τόν, 84. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. τὸν ὀδοιπόρον ἄνδρα] τὸν ἄνδρα τὸν ὀδοιπόρον XI, 29, 30, 56, 58, 59, 63, 64, 128. τὸν ἄνδρα ὀδοιπόρον 75. καὶ εἶπεν] καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. καὶ εἶπεν ὁ ἀνὴρ ὁ πρεσβύτης] καὶ λέγει ὁ ἀνὴρ πρεσβύτης Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἶπε τῷ ἀνδρὶ ὁ πρεσβύτης Slav. Ostrog. πρεσβύτης] πρεσβυτης της πολως 53. Πῶ πορεύῃ, καὶ πόθεν ἔρχῃ] ποθεν ἐρχῃ καὶ που πορεύῃ 19, 54, 59, 82. ποθεν ἐρχῃ καὶ που πορεύῃ 75. καὶ πόθεν ἔρχῃ] ἢ καὶ Slav. Ostrog.

XVIII. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν] ἢ 76. καὶ λέγει αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Παραπορευόμεθα] διαβαινομεν XI, 15, 18, 29, 30, 55, (marg. 58. ut videtur.) 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. διαβαινομεν 19. Παραπορευόμεθα—Ἰῶδα] ἐκ Βηθλεὲμ Ἰῶδα διαβαινομεν ἡμεῖς εἰς Εριδῶδ 54. ἐκ Βηθλεὲμ της Ἰῶδα διαβαινομεν ἡμεῖς 59. ἐκ Βηθλεὲμ Ἰῶδας διαβαινομεν ἡμεῖς 75. ἐκ Βηθλεὲμ της Ἰῶδα διαβαινομεν ἡμεῖς εἰς Ιεριδῶδ 82. ἡμεῖς ἀπὸ] ἡμεῖς ἐκ X, 15, 64. ἀπὸ Βηθλεὲμ] ἐκ Βηθλεὲμ 18, 29, 30, 55, 121, 128. Compl. Ald. ἀπὸ Βηθλεὲμ Ἰῶδα] ἀπο Βηθλεὲμ της Ἰῶδα 58. ἐκ Βηθλεὲμ της Ἰῶδα 76, 84, 106, 108, 134. Alex. ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆς Ἰῶδα Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Mosq. ἀπὸ Βηθλεὲμ ἢ ἐστὶν της Ἰῶδα Georg. ἀπὸ Βηθλεὲμ Ἰῶδα Slav. Ostrog. ἕως μηρῶν] ἕως ἐριδῶδ ἕως μηρῶν 59. ἕως ἰερίδῶδ (sic, cum 3 supra lin.) ἕως μηρῶν 75. ἕως ἰεριδῶδ ἕως μηρῶν 76, 84, 134. præmitt. καὶ 82. ἕως ἰεριδῶδ ἕως μηρῶν 106. ἕως μηρῶν Compl. μηρῶν ὄρους] ἢ ὄρους 57, 237. μηρῶν [ἕως] ὄρους Alex. μερῶν τῶ ὄρους Arm. 1. Arm. Ed. τέλους τῶ ὄρους Slav. Ostrog. μερῶν ὄρους Slav. Mosq. Ἐφραΐμ] τῷ Ἐφραΐμ 54. præmitt. τῶ 75, 82, 108. Compl. Alex. ἐκεῖθεν ἐγὼ] Tr. X, XI, 121. Ald. ἐγὼ γὰρ ἐκεῖθεν 76, 84, 106, 134. ἐκεῖθεν ἐγὼ εἶμι] ἐκεῖθεν γὰρ εἶμι ἐγὼ 54, 59, 75, 82. ἐκεῖθεν δὲ ἐγὼ εἶμι 58, 108. Compl. Slav. Mosq. ἐγὼ δὲ ἐκεῖθεν εἶμι Alex. ὅτι ἐκεῖθεν εἶμι ἐγὼ Arm. 1. Arm. Ed. ἕως Βηθλεὲμ Ἰῶδα] ἕως Βηθλεὲμ της Ἰῶδα 54. ἕως εἰς Βηθλεὲμ της Ἰῶδα 59. εἰς

Βηθλεὲμ της Ἰῶδας 75. εἰς εἰς Βηθλεὲμ της Ἰῶδα 84, 106, 134. Βηθλεὲμ Ἰῶδα] Βηθλεὲμ της Ἰῶδα 58, 82. καὶ εἰς] καὶ νῦν εἰς 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. καὶ εἰς—πορεύομαι] καὶ εἰς οἶκον πατρὸς μου πορεύομαι Arm. 1. Arm. Ed. καὶ πορεύομενος ἐγὼ εἰς τὸν οἶκον μου Georg. καὶ νῦν πορεύομαι εἰς τὸν οἶκον τὸν ἐαυτῶ Slav. Ostrog. καὶ πορεύομαι ἐγὼ εἰς τὸν οἶκον μου Slav. Mosq. ἐγὼ πορεύομαι] ἀποτρεχω ἐγὼ 54, 59, 75, 82. πορεύομαι] ἀποτρεχω X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 71, 76, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. ἀποτρεχομαι 128. εἰς ἐστὶν ἀνὴρ—οἰκίαν] ἔκ ἐσιν ἀνὴρ δὲ συναγῆ ἡμᾶς εἰς οἰκίαν Arm. 1. Arm. Ed. ἔστις ἐστὶν ἀνὴρ δὲ εἰς τὴν οἰκίαν συναγῆ καὶ αὐλήσῃ ἡμᾶς Georg. ἔκ ἐσιν ἀδελφὸς εἰσάγων με εἰς τὴν οἰκίαν Slav. Ostrog. συνάγων] ὁ συνάγων X, 15, 54, 63, 76, 82, 106, 134. ὁ συνάγων (sic) 75. συνάγων με] συναγων μοι 131. εἰσάγων με Slav. Mosq. (sic τὴν οἰκίαν] ἢ τὴν X, XI, 16, 30, 44, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 77, 121, 236, 237. Compl. Ald.

XIX. Καὶ γε ἄχυρα καὶ χορτάσματα ἐστὶ] καὶ ἄχυρον καὶ χορτάσματα ἐστὶ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἄχυρα καὶ χορτάσματα εἰς] Georg. ἢ γε Slav. καὶ χορτάσματα] ἢ καὶ 63. ἐστὶ τοῖς] ἔσονται τοῖς XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἐστὶ τοῖς ὄνοις ἡμῶν] τοῖς ὄνοις ἡμῶν ὑπάρχει Ald. τοῖς ὄνοις ἡμῶν ἐστὶ Slav. ὄνοις] κτησιν 82. ὄνοις ἡμῶν] ὄνοις ἡμῶν 108. ὄνοις ἡμῶν ὑπάρχει 121. καὶ ἄρτος] καὶ γὰρ ἄρτος 15, 18, 54, 64, 82, (marg. 85.) 128. Compl. Alex. καὶ γὰρ ἄρτος 76, 106, 134. καὶ ἄρτος—ἔμοι] καὶ μοι ἄρτος καὶ οἶνός ἐστὶ Slav. ἄρτος] ἄρτοι II, X, XI, 29, 30, 53, 56, 63, 85, 144. ἄρτος καὶ οἶνος] ἄρτοι καὶ οἶνος 55. καὶ οἶνος—νεανίσκῳ] καὶ οἶνος ὑπάρχει μοι καὶ τῇ δελῇ σὺ καὶ τῷ παιδαριῷ 15, 18, 54, 64, 128. Compl. Alex. καὶ οἶνος ὑπάρχει μοι καὶ τῇ δελῇ σὺ καὶ τῷ παιδαριῷ (sic) 82. ἐστὶν ἔμοι] ἢ ἐστὶν 58. Arm. 1. Arm. Ed. ὑπάρχει μοι 75. (marg. 85.) ἐστὶν μοι 76, 84, 106, 134. ὑπάρχει ἐν ἐμοὶ 121. Ald. τῇ παιδίσῃ] τῇ παιδίσῃ σὺ 16, 44, 52, 53, 57, 77, 84, 85, 106, 131, 134, 144, 236. Cat. Nic. Georg. τῇ δελῇ σὺ 19, 75, 108. τῇ παιδίσῃ ταυτῇ 55. τῇ δελῇ (marg.) 58, 85. καὶ τῷ νεανίσκῳ] ἢ Georg. τῷ νεανίσκῳ] τῷ παιδαριῷ 19, (marg. 58. ut videtur.) 75, (marg. 85.) 108. μετὰ τῶν παιδῶν σὺ] τοῖς δελοῖς σὺ X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 121. Compl. Ald. Alex. καὶ τοῖς δελοῖς σὺ 19, 84, 106, 108, 128, 134. παρὰ τοῖς δελοῖς σὺ 30, 56. καὶ τοῖς παισὶ σὺ 54, 59, 75, 82. Georg. μετὰ τῶν παιδῶν σὺ τοῖς δελοῖς σὺ 58. παρὰ τῶν δελῶν σὺ 63. παρὰ τῶν δελῶν σὺ marg. 85. καὶ τοῖς παισὶν Slav. Ostrog. τοῖς παισὶ σὺ Slav. Mosq. μετὰ τῶν παιδῶν σου—πρᾶγματος] καὶ ἔκ ἐσιν ὑξέρημα παντὸς πρᾶγματος τοῖς παισὶ σὺ Arm. 1. Arm. Ed. παιδῶν σὺ] παιδῶν σὺ II. ἔκ ἐσιν] καὶ ἐκ ἐσιν 209, 236. Cat. Nic. παντὸς πρᾶγματος] præmitt. ἀπο 54, 59, 75, 76, 84, 106, 134. ἀπο πρᾶγματος 82. παντὸς χρήματος Slav. Ostrog. εἰδένος χρήματος Slav. Mosq.

XX. ὁ ἀνὴρ πρεσβύτης] ὁ πρεσβυτης 29. ἀνὴρ ὁ πρεσβυτης 58. ὁ πρεσβυτης ἀνὴρ Ald. τῷ ἀνδρὶ ὁ πρεσβυτης Slav. Ostrog. πρεσβυτης] præmitt. ὁ II, X, XI, 16, 18, 44, 53, 56, 57, 63, 64, 77, 108, 121, 209, 236. Compl. Alex. Cat. Nic. πρεσβυτης τῷ ξένῳ 55, 59. ὁ πρεσβυτης τῷ ξένῳ 54, 75, 76, 82, 84, 106, 134. ὁ πρεσβυτης 71. πρεσβυτερος marg. 85. Εἰρήνη σοί] εἰρήνη μετὰ σὺ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. πλὴν πᾶν—ἐπ' ἐμὶ] ἢ cum intermed. 58. πλὴν πᾶν τὸ] καὶ τὸ Slav. Ostrog. πᾶν τὸ] ἢ πᾶν 30, 56, 63. Arm. 1. Arm. Ed. Tr. 53. τὸ ὑξέρημά σὺ] ἢ τὸ 16, 44, 57, 77, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐπ' ἐμὶ] ἐπὶ με 237. πλὴν 2°] ἢ 55. καὶ 58, 71. μόνος 59. μόνον 76, 82, 84, 134. πλὴν σὺ Arm. 1. Arm. Ed. πλὴν 2°—αὐλισθήσῃ] μόνον ἐν τῇ πλατείᾳ μὴ καταλυσεῖς 54. sic, cum ἐπὶ pro ἐν, 75. μόνον γὰρ τῇ πλατείᾳ μὴ καταλυσεῖς 106. ἢ μὴ αὐλισθήσῃ] μὴ καταλυσεῖς X, XI, 15, 18, 29, 64, 76, 82, 84, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἢ μὴ καταλυσεῖς 19. ἢ μὴ καταλυσεῖς 30. ἢ 55. ἢ μὴ αὐλισθήσῃ

τὸ ὑξέρημά σου ἐπ' ἐμέ, πλὴν ἐν τῇ πλατείᾳ ἔ μὴ αὐλισθήσῃ. Καὶ εἰσήνεγκεν αὐτὸν εἰς τὸν 21.  
οἶκον αὐτῆ, καὶ τόπον ἐποίησε τοῖς ὄνοις, καὶ αὐτοὶ ἐνίψαντο τὰς πόδας αὐτῶν, καὶ ἔφαγον καὶ  
ἔπιον. Αὐτοὶ δὲ ἀγαθύνοντες καρδίαν αὐτῶν· καὶ ἰδὲ ἄνδρες τῆς πόλεως υἱοὶ παρανόμων ἐκύ- 22.  
λωσαν τὴν οἰκίαν, κρέοντες ἐπὶ τὴν θύραν· καὶ εἶπον πρὸς τὸν ἄνδρα τὸν κύριον τοῦ οἴκου τὸν  
πρεσβύτην, λέγοντες, Ἐξένεγκε τὸν ἄνδρα ὃς εἰσηλθεν εἰς τὴν οἰκίαν σου, ἵνα γνῶμεν αὐτόν.  
Καὶ ἐξῆλθε πρὸς αὐτὰς ὁ ἀνὴρ ὁ κύριος τοῦ οἴκου, καὶ εἶπε, Μὴ ἀδελφοὶ, μὴ κακοποιήσητε δὴ 23.  
μετὰ τὸ εἰσελθεῖν τὸν ἄνδρα τῆτον εἰς τὴν οἰκίαν μου, μὴ ποιήσητε τὴν ἀφροσύνην ταύτην. Ἴδε 24.  
ἡ θυγάτηρ μου ἡ παρθένος, καὶ ἡ παλλακὴ αὐτῆ· ἐξάξω αὐτάς, καὶ ταπεινώσατε αὐτάς, καὶ  
ποιήσατε αὐταῖς τὸ ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς ὑμῶν, καὶ τῷ ἀνδρὶ τῆτω μὴ ποιήσητε τὸ ῥῆμα τῆς

(58. marg. καταλυσης ut videtur.) ε μη αυλιστης 63. μη καταλυ-  
σεις 71. μη αυλισθηση Arm. i. Arm. Ed. ε μη υπνωσεις Slav.  
Ostrog. εχ υπνωσεις Slav. Mosq.

XXI. Καὶ εἰσήνεγκεν—ἐνίψαντο] καὶ εισηγαγεν αυτον εις την οι-  
κίαν αυτη, και παρεβαλε τοις υποζυγιοις και ενιψαντο XI, 29. και  
εισηγαγεν αυτον εις την οικίαν αυτη και παρεβαλε τοις υποζυγιοις αυτη  
και ενιψαν 15. sic, nisi ενιψαντο, 18, 19, 82, 128. Καὶ εἰσήνεγκεν  
αὐτόν] εἰσήνεγκεν αὐτὰς Georg. εισηγαγεν 30, 54, 64,  
75, 76, 84, 106, 108, 121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. τὸν οἴ-  
κον] την οικίαν X, 30, 54, 55, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 84, 106, 108,  
121, 134. Compl. Ald. Alex. τὴν οἰκίαν (sic) 56. τόπον] α 56,  
63. τόπον ἐποίησε] ἔδωκε τόπον Slav. Mosq. τόπον ἐποίησε  
τοῖς ὄνοις] παρενεβαλεν τοις υποζυγιοις X, 55. παρελαβεν τοις  
υποζυγιοις 30. παρενεβαλε τοις υποζυγιοις αυτη 54. Compl. Ald.  
Alex. παρεβαλε τοις υποζυγιοις αυτου 58, 59, 64, 75, 76, 84,  
106, 108, 134. παρεβαλε τοις υποζυγιοις 71, (marg. 85.) 121.  
παρενεβαλε χορτάσματα τοῖς ὄνοις Arm. i. Arm. Ed. παρενεβαλε  
τοῖς ὄνοις αὐτοῦ χορτάσματα Slav. Ostrog. ὄνοις] ὄνοις αὐτοῦ  
Georg. καὶ αὐτοὶ] α αυτοι X, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 84, 106,  
108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq.  
καὶ αὐτοῖς Slav. Ostrog. ἐνίψαντο] ενιψαν 16, 44, 57, 77, 121,  
131, 209, 236, 237. Compl. Cat. Nic. ειψαντο 59. ενιψοντο 75.  
ἐνίψεν Alex. τὰς πόδας αὐτῶν] α τας Arm. i. Arm. Ed. α αὐ-  
τῶν Slav. Ostrog. καὶ ἔφαγον καὶ ἔπιον] α 16, 44, 52, 77, 131.  
+ εκει 55.

XXII. Αὐτοὶ δὲ ἀγαθύνοντες] αυτοι δ αγαθυνοντες II. αυτων  
δε αγαθυνοντων X, XI, 15, 19, 54, 55, 64, 75, 76, 82, 84, 106, 108,  
121, 134, 209. Compl. Ald. Alex. αυτων δε αγαθυνοντων 16, 18,  
29, 30, 44, 52, 53, 56, 57, 71, 77, 85, 128, 131, 144, 236, 237. Cat.  
Nic. αὐτῶ (sic) δὲ ἀγαθύνοντων 58. αὐτῶ ἀγαθύνοντων 63. Αὐ-  
τοὶ δὲ ἀγαθ. καρδ. αὐτῶν] και εν τῷ αγαθύνειν καρδιας αυτῶν  
Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὡς ἠγάθυον τὰς καρδίας αὐτῶν Georg. καὶ  
ὅτε νύφραϊθη ἡ καρδία αὐτῶν Slav. Ostrog. ὅτε δὲ νύφραϊθη ἡ καρδία  
αὐτῶν Slav. Mosq. καρδίαν αὐτῶν] τη καρδια αυτων X, XI, 15,  
18, 29, 53, 54, 55, 56, 63, 64, 85, 108, 121, 128, 144, 209. Compl.  
Ald. Alex. την καρδιαν αυτων 16, 44, 57, 58, 71, 76, 77, 82, 84,  
106, 131, 134, 236, 237. Cat. Nic. ἡ καρδία (sic) 19. καρδία αὐ-  
τῶν 30. την καρδιαν αυτῶν 59. τη καρδια 75. καὶ ἰδὲ] α και  
58, 84. Arm. Ed. ἰδὲ δὴ Georg. ἄνδρες] οι ανδρες 15, 18, 64,  
76, 82, 106, 128, 134, 209. Compl. Alex. υἱοὶ] οι υιοι 30. υιοὶ  
παρανόμων] ανδρες υιοι παρανομων 19, 108. Compl. Arm. i. Arm.  
Ed. sic, cum ανδρες in charact. minore, Alex. παρανόμων] μυ-  
σαροι marg. 58. αποσασιάς marg. 85. ἐκύκλωσαν] περιεκυκλωσαν  
X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 57, 58, 63, 64, 71, 75,  
76, 77, 82, 84, 85, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236,  
237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τὴν οἰκίαν] τον οικον 54, 59,  
75, 82. τὴν οἰκίαν αὐτῆ Georg. τὴν αὐτὴν Slav. Ostrog. κρέ-  
οντες] και εκρσαν X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, (55, ut videtur.) 64,  
71, 82, (marg. 85.) 108, 121. Compl. Ald. Alex. και εκρμον 54,  
59, 75, 76, 84, 106, 134. Codd. Arm. sex. Georg. καὶ κρέοντες  
Slav. Ostrog. κρέοντες ἐπὶ τὴν θύραν] α 128. Arm. Ed. habet in  
marg. a prima manu—και ἐφύλαξαν τὴν θύραν—Arm. i. ἐπὶ τὴν  
θύραν] α επι 15, 18, 54, 58, 64, 75, 82. Alex. τὰς θύρας Codd.  
Arm. sex. τὴν θύραν αὐτῆς Georg. εἰς τὴν θύραν Slav. Mosq.  
εἶπον] επαν X, XI, 15, 18, 29, 30, 55, 58, 63, 64, 108, 128. Compl.  
Ald. Alex. Cat. Nic. ελεγον 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134.  
ἐλάλπισαν Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸν ἄνδρα] α τον 16, 44, 75, 131.  
πρὸς τὸν ἄνδρα—τὸν πρεσβύτην] τῷ κυριῷ αυτῆς και οικοδεσποτῆ τῷ  
πρεσβυτῆ Georg. sic, sine αυτῆς και, Slav. Ostrog. τῷ ἀνδρὶ κυριῷ  
τοῦ οἴκου τῷ πρεσβυτῆ Slav. Mosq. τὸν κύριον—πρεσβύτην] τον

πρεσβυτην προς κυριον της οικίας Arm. i. τον πρεσβυτην παρα τη  
θυρα της οικίας Arm. Ed. τῶ οἴκῃ] της οικίας X, XI, 15, 18, 29, 30,  
54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald.  
Alex. τον πρεσβυτην] α 16, 44, 52, 131. α τον 77. λέγοντες]  
α 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. και λιγισι Arm. i. Arm. Ed.  
Ἐξένεγκε] εξαγαγε XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71,  
75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τον  
ἀνδρα] α τον Arm. i. ὃς εἰσηλθεν] τον εισελθοντα X, XI, 15, 19,  
30, 54, 55, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, (marg. 85.) 106, 108, 121,  
128, 134. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. εισελθοντα 18, 29. τον  
ἐλθοντα Alex. εἰς τὴν οἰκίαν] α την Arm. i. Arm. Ed.

XXIII. Καὶ ἐξῆλθε] και εξηλε 108. πρὸς αὐτὰς—καὶ εἶπε,  
Μὴ] προς αυτες λεγων μη αδελφοι 237. ὁ ἀνὴρ] α 16, 44, 53, 55,  
75, 77, 209, 236. Cat. Nic. Slav. Ostrog. ὁ ἀνὴρ—καὶ εἶπε]  
α cum intermed. 57. ὁ κύριος] α ο Arm. i. Arm. Ed. τῶ οἴκῃ]  
της οικίας 15, 18, 54, 64, 75, 82, (marg. 85.) 106, 108, 128. Compl.  
Alex. + αυτη 53. και εἶπε] και ειπε προς αυτες 16, 44, 53, 56,  
63, 64, 71, 76, 77, 85, 131, 144, 209, 236. Ald. Alex. Cat. Nic.  
καὶ εἶπεν αὐτοῖς Georg. Slav. Ostrog. καὶ εἶπε—μετὰ] και ειπε  
προς αυτες μηδαμως, μη ποιηρευσετε δη μετα XI. sic, nisi ποιηρευ-  
σεθε, 29, 121. και ειπε προς αυτες, μηδαμως αδελφοι μη ποιη-  
ρευσεθε δη μετα 15, 18. sic, nisi ποιηρευσετε, 30. και ειπε  
προς αυτους, μηδαμως αδελφοι μη ποιηρευσετε μετα 19, 108.  
sic, nisi ποιηρευσεθε, Compl. και ειπε προς αυτες, μηδαμως αδελ-  
φοι, μη ποιηρευσετε, και μη ποιητε την αδικίαν ταυτην μετα 54,  
134. και ειπε προς αυτες, μηδαμως αδελφοι, μη ποιηρευσετε μετὰ  
55. και επαν προς αυτες μηδαμως αδελφοι μη ποιηρευσεθε δη  
μετὰ 58. και ειπε προς αυτες ο κυριος της οικίας μηδαμως αδελφοι μη  
ποιηρευσεθαι και μη ποιηται την αδικίαν ταυτην μετα 75. και εἶπε  
πρὸς αὐτὰς, μηδαμῶς ἀδελφοί μη ποιηρευσεθαι (sic) μηδε ποιητε τὴν  
ἀδικίαν ταύτην μετὰ 82. και ειπε προς αυτες μηδαμως αδελφοι ποιηρευ-  
σεθε, και μη ποιητε, την αδικίαν ταυτην μετα 84. sic, nisi μη ποιη-  
ρευσεθε, 106. και λέγει αὐτοῖς μηδαμῶς ἔγω ὑμῖν ἀδελφοὶ μὴ τι  
ποιηρευσεθε μετὰ Arm. i. Arm. Ed. Μὴ] μηδαμως 64. Μὴ  
ἀδελφοὶ] μηδαμως X, 71. Ald. μηδαμως αδελφοι 76, 128. μηδα-  
μῶς αδελφοί μη, cum μη in charact. minore, Alex. μὴ ἀδελφοὶ μου  
Slav. Ostrog. μὴ κακοποιήσητε δὴ] μη ποιηρευσεθε και μη ποιητε  
την αδικίαν ταυτην 59, 76. μὴ ποιήσητε κακὰ Slav. κακοποιήση-  
τε] ποιηρευσεθε X, 64, 71, 128. κακοποιήσητε 16. κακοποιήσατε  
44. ποιηρευσεθε Ald. Alex. δὴ] α 76. μετὰ τὸ εἰσελθεῖν  
τὸν ἄνδρα τῆτον] τῷ εισελθοντι ανδρι τῆτω Slav. Ostrog. τῷ ἀνδρὶ  
τῆτω μετὰ τὸ εἰσελθεῖν Slav. Mosq. εἰσελθεῖν] εισελθουσαι 15,  
18, 19, 54, 59, 64, 82, 128. Alex. εισελθηναι 16, 44, 75, 77, 131.  
εἰσεληλυθῆναι (sic) 108. μὴ ποιήσητε] και μὴ ποιήσητε Slav.  
ποιήσητε] ποιησεται 75. ἀφροσύνη] ευφροσυνη (cop. αφροσυνη  
m. rec.) 131.

XXIV. Ἰδε] ιδε X, XI, 15, 18, 19, 30, 56, 58, 63, 64, 71, 85,  
121, 128. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ιδε δη 54, 59, 82,  
84, 106, 134. Georg. ιδετε 209. Cat. Nic. Ἰδε ἡ] ιδε 108.  
Compl. ἡ παρθένος] α η 82, 128. παρθένος] παρθενος η θυ-  
γατηρ μη 59. καὶ ἡ] και παρθενος και η 59. παλλακὴ αὐτῆ]  
α αυτη Compl. ἐξάξω] εξαξω δη X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 53,  
55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 84, 85, 106, 121, 128, 131,  
134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐξαγαγῶ  
δη 54. ἐξαγω 59. ἐξάξω ὑμῖν Georg. αὐτὰς 1°] ταυτας 63.  
αὐτὰς ἔξω Arm. i. Arm. Ed. καὶ ταπεινώσατε αὐτάς] α 144.  
ποιήσατε] ποιησετε 106. αὐταῖς—ὀφθαλμοῖς ὑμῶν] αυτας ωσαν  
(sic) αρσκει ενωπιον υμων 75. αυτας ως αρσκει ενωπιον ημων 82.  
αὐταῖς τὸ ἀγαθὸν] αυτας ως αν αρσκει 76. αὐτας ως αν αρσκει 106.  
μετ' αὐτῶν ὅσον ἀρετῶν ἐσιν Arm. i. Arm. Ed. ὁ ἀρετῶν ἐσιν Georg.

702237  
237

ΚΕΦ. XIX.

- 25. ἀφροσύνης ταύτης. Καὶ ἐκ εὐδόκησαν οἱ ἄνδρες τῆ εἰσακῆσαι αὐτῆ· καὶ ἐπέλαβετο ὁ ἀνὴρ τῆς παλλακῆς αὐτῆ, καὶ ἐξήγαγεν αὐτὴν πρὸς αὐτὰς ἕξω· καὶ ἔγνωσαν αὐτὴν, καὶ ἐνέπαιζον ἐν
- 26. αὐτῇ ὄλην τὴν νύκτα ἕως τοπρωῖ, καὶ ἐξαπέσειλαν αὐτὴν ὡς ἀνέβη τοπρωῖ. Καὶ ἦλθεν ἡ γυνὴ πρὸς τὸν ὄρθρον, καὶ ἔπεσε παρὰ τὴν θύραν τοῦ οἴκου ἃ ἦν αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνὴρ, ἕως ἃ διέφωσεν.
- 27. Καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ αὐτῆς τοπρωῖ, καὶ ἠνοιξε τὰς θύρας τῆ οἴκου, καὶ ἐξῆλθε τῆ πορευθῆναι τὴν ὁδὸν αὐτῆ· καὶ ἰδοὺ ἡ γυνὴ αὐτῆ ἡ παλλακὴ πεπλωκυῖα παρὰ τὰς θύρας τῆ οἴκου, καὶ αἱ χεῖ-
- 28. ρες αὐτῆς ἐπὶ τὸ πρῶθυρον. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν, Ἀνάστα καὶ ἀπέλωμεν· καὶ οὐκ ἀπεκρίθη,

αὐταῖς κατὰ τὸ ἀγαθὸν Slav. Ostrog. αὐταῖς δ ἀγαθὸν Slav. Μοσῆ. τὸ ἀγαθὸν ἐν ὀφθαλμοῖς] ὡς ἀρεσκεί εὐνοπιον 54. ὡς ἀν ἀρεσκεί εὐνοπιον 59. ὡς ἀν ἀρεσκεί ἐν ὀφθαλμοῖς 84, 134. ἐν ὀφθαλμοῖς] ἐνώπιον ὀφθαλμῶν Georg. πρὸ ὀφθαλμῶν Slav. Μοσῆ. καὶ τῶ ἀνδρὶ τάτω] τῶ δὲ ἀνδρὶ τάτω Georg. τῶ ἀνδρὶ] τὸ ἀνδρὶ (sic) 75. ἀνδρὶ τάτω] ἅ τω 59. Slav. Ostrog. μὴ ποιήσητε] οὐ ποιήσητε II. ποιήσητε] ποιήσατε 75. τὸ ῥῆμα] τὸ πρᾶγμα 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. τὸ ῥῆμα τῆς ἀφροσύνης ταύτης] τὴν ἀφροσύνην ταυτην 55. κατὰ τὴν ἀφροσύνην τῆ ῥήματος τέτῃς Arm. 1. Arm. Ed. ἅ ταύτης Georg. εἰδὲν τῆς ἀφροσύνης ταύτης Slav. Ostrog. XXV. Καὶ ἐκ εὐδόκησαν οἱ ἄνδρες] οἱ δὲ ἄνδρες ἐκ εὐδόκησαν Georg. εὐδόκησαν] ἠδελῶσαν XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἠδελῶσαν 53. Cat. Nic. εἰδελῶσαν 134. τῆ εἰσακῆσαι] ἀκῆσαι 15, 18, 54, 64, 75, 108, 128. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἐπακῆσαι 82. τῆ ἀκῆσαι Ald. εἰσακῆσαι αὐτῆ] ἅ αὐτῆ X, XI, 16, 29, 55, 56, 57, 58, 63, 71, 77, 236, 237. Cat. Nic. ἀκῆσαι 121. καὶ ἐπέλαβετο ὁ ἀνὴρ] καὶ ὁ ἀνὴρ ἔλαβε Georg. ἐπέλαβετο] ἔλαβεν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῆ. λαβῶν Slav. Ostrog. τῆς παλλακῆς] τῆς παλλακίδος 16. τὴν παλλακὴν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. παλλακῆς αὐτῆ] ἅ αὐτῆ 108. Compl. πρὸς αὐτὰς ἕξω] ἅ πρὸς αὐτὰς Arm. 1. Arm. Ed. ἅ ἕξω Slav. Ostrog. ἐνέπαιζον ἐν αὐτῇ] ἐνεπαίζαν αὐτὴ X, 15, 18, 29, 54, 56, 64, 71, 76, 84. Ald. Alex. ἐνεπαίζαν αὐτὴ XI, 55, 128. ἐνεπαίζον αὐτὴν 30, 63. ἐνεπαίζαν αὐτὴ 58, 134. ἐνεπαίζαν αὐτὴν 75. ἐνεπαίζαν αὐτὴν 82, 106, 108, 121. Compl. *illuserunt in ea* Syr. Bar-Hebr. ἐπαίζον αὐτὴν [*iudificati sunt eam*] Arm. 1. Arm. Ed. ἐπαίζον ἐπ' αὐτὴν Slav. Μοσῆ. ὄλην τὴν νύκτα] ὄλην τὴν νύκτα ἐκεῖνη 55. νύκτα] νύκταν 75. ἕως] καὶ ἕως 54, 59, 82. ἕως τοπρωῖ] ἅ 75. ἕως τοῦ πρῶ 209. Cat. Nic. τοπρωῖ 1°] πρῶ 15, 16, 30, 44, 53, 57, 58, 63, 77, (134. corr. τὸ πρῶ.) 236, 237. Alex. καὶ ἐξαπέσειλαν—τοπρωῖ 2°] ἅ 77. καὶ ἐξαπέσειλαν—τὸν ὄρθρον in com. seq.] καὶ ἀμα τῶ ἀναθῆναι τὸν ὄρθρον ἀπεσειλαν αὐτὴν καὶ ἦλθεν ἡ γυνὴ τῶ πρῶ marg. 131. ἀτὴν 3°] αὐτὴ 16. ὡς ἀνέβη] ἀμα τῶ ἀνα τῶ ἀνα τῶ (sic) ἀνάβῃ 63. ἀμα τὸ (sic) ἀναβαίνειν 84. ὡς ἀνέβη τοπρωῖ] ἀμα τῶ ἀναβαίνειν τὸν ὄρθρον IV. ἀμα τῶ ἀναβαίνειν τὸν ὄρθρον X, XI, 29, 54, 55, 121, 134. Ald. Alex. sic, cum το pro τῶ, 58, 106. ἀμα τῶ ἀναθῆναι τὸν ὄρθρον 15, 18, 56, 64. Compl. sic, nisi τὸ ἀναθῆναι, 19, 108. sic, nisi τὸ ὄρθρον, 30. ἀμα τὸ ἀναθῆναι τὸν ὄρθρον 75. ἀμα τὸ πρῶ τῶ ἀναθῆναι τὸν ὄρθρον 82. sic, sine το πρῶ, 128. ἕως πρῶ 131. ἐν τῶ ἐπιφώσκον τοπρωῖ Arm. 1. Arm. Ed. ὡς ἀνέβη πρὸς Slav. τοπρωῖ 2°] τὸν ὄρθρον 63, 84. XXVI. ἦλθεν] ἐξῆλθεν 16, 44, 57, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. ἡ γυνὴ πρὸς τὸν ὄρθρον] ἡ γυνὴ ἢ τὸ πρὸς πρῶ 58. πρὸς τὸν ὄρθρον] τὸ πρὸς πρῶ IV, XI, 18, 30, 56, 63, 64, 71, (marg. 85.) 121. Ald. sic, cum πρὸς in charact. minore, Alex. τὸ πρῶ-πρωῖ (sic) 15. πρὸς πρῶ 19, 108. τὸ πρὸ πρῶ 29. τὴ πρῶ τὴ πρῶ 54, 59, 75, 76, 82, 84, 106, 134. πρὸς τοπρωῖ 55. τοπρωῖ Compl. ὄρθρον] πρὸς πρῶ 128. ἔπισε] ἔπισσε Ald. παρὰ τὴν θύραν τῆ οἴκου] παρὰ τὴν θύραν τῆς πυλῆς τῆ οἴκου τῆ κυρίας Arm. 1. Arm. Ed. παρὰ τὴν θύραν τῆς πυλῆς τῆς αὐτῆς Slav. Ostrog. τὴν θύραν] τὸν πυλῶνα τῆ ἀνδρὸς 55. τὴν θύρα (sic) 144. τὴν θύραν—διέφωσεν] τὴν θύραν τῆ πυλῶνος τῆ οἴκου τῆ ἀνδρὸς ἢ ἢν ὁ κυριος αὐτῆς ἐκεῖ ἕως ἃ διεφώσηεν IV, 15, 18, 29, 54, 76, 121, 128, 134. Ald. sic, cum αὐτῆ pro αὐτῆς, XI. sic, cum διεφώσε pro διεφώσηεν, 82. τὴν θύραν τῆ πυλῶνος τῆ οἴκου τῆ ἀνδρὸς ἢ ἢν ὁ κυριος αὐτῆς ἐκεῖ ἕως διεφώσε 71. τὴν θύραν παρὰ τῆ πυλῶνος τῆ οἴκου τοῦ ἀνδρὸς, ἢ ἢν ὁ κυριος αὐτῆς ἐκεῖ, ἕως διεφώσηε 84. τῆ οἴκου] τῆ οἴκου τῆ πυλῶνος τῆ ἀνδρὸς X. τῆ πυλῶνος τῆ οἴκου τῆ ἀνδρὸς 19, 64. Compl. Alex. τῆ πυλῶνος τοῦ οἴκου 30, 56, 63, 71, 75, 106, 108. τοῦ οἴκου τοῦ ἀνδρὸς 58. ἢ ἢν αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνὴρ] ἢ ἢν ὁ κυριος αὐτῆς ἐκεῖ X, 64. Compl. Alex. ἢ ἢν ὁ κυριος αὐτῆς 19, 108. Arm. 1. Arm. Ed. οὐ ἢν αὐτῆς ἀνῆρ 237. οὐ ἢν ὁ ἀνὴρ αὐτῆς Georg. Vol. II.

Slav. αὐτῆς ἐκεῖ ὁ ἀνὴρ] ὁ κυριος αὐτῆς τοπρωῖ 55. ἐκεῖ] ἅ 16, 44, 57, 63, 77, 236. ἕως 3°] ἅ 30. ἕως (sic) 106. ἕως 3°] διεφώσε] ἕως τοῦ διαφῶσαι (corr. διαφῶσαι) II. ἕως 3°] διεφώσηεν (marg. διεφῶσαι) X. καὶ ἀφῆκε τὸ πνεῦμα Arm. 1. Arm. Ed. ἕως πρῶ Georg. ἅ Slav. Ostrog. ἕως διαφῶσαι Slav. Μοσῆ. διεφώσηεν] διαφῶσαι 16. διαφῶσαι 44, 52, 53, 57, 77, (131. gl. in-terlin. διεφῶσαι) 144, 236. Cat. Nic. διεφῶσαι 55, 56, 64, 73, 106, 237. διαφῶσαι 63. *illuxit* Syr. Bar-Hebr. XXVII. ὁ ἀνὴρ] ὁ κυριος IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Ostrog. κυριος Arm. 1. Arm. Ed. τὰς θύρας τῆ οἴκου] τὰς τῆ οἴκου θύρας 131, 144. πορευθῆναι] ἀπελθεῖν IV. ἀπαγγελθεῖν (sic) 108. τὴν ὁδὸν] εἰς τὴν ὁδὸν IV, XI, 19, 29, 30, 56, 58, 63, 71, 76, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Slav. εἰς τὸν οἶκον 55. εἰς τὸν ὁδὸν 84. ὁδὸν αὐτῆ] ἅ αὐτῆ 44. ἡ γυνὴ αὐτῆ] ἅ αὐτῆ X, 59. γυνὴ αὐτῆ ἢ παλλακῆ] γυνὴ ἢ παλλακὴ αὐτῆ II, IV, XI, 16, 18, 29, 44, 54, 55, 57, 58, 63, 75, 77, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 236, 237. Compl. Cat. Nic. γυνὴ ἢ παλλακῆς αὐτῆς 53. γυνὴ [αὐτῆ] ἢ παλλακῆ αὐτῆ, cum ult. αὐτῆ in charact. minore, Alex. γυνὴ παλλακῆ αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. πεπλωκυῖα] πεπλωκυῖα ἢν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. κερμύθη Slav. παρὰ τὰς θύρας τῆ οἴκου] ἐπε τὴν θύραν 106. ἅ 121. Ald. Slav. Ostrog. ἐπὶ τὰς θύρας Georg. τὰς θύρας τῆ οἴκου 2°] τὴν θύραν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 108, 128, 134. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. τὰς τῆ οἴκου θύρας 16, 57, 236, 237. τοῦ οἴκου θύρας 44. τὴν θύρα (sic) 75. αἱ χεῖρας] ἐχέρας IV. ἡ χεῖρ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τὸ πρῶθυρον] παρὰ τὸ πρῶθυρον 15, 18, 54, 64, 75, 128. XXVIII. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὴν] καὶ λέγει αὐτῇ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ εἶπεν αὐτῇ Georg. Ἀνάστα] ἀναστῆ IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀναστῆ 75. καὶ ἀπέλωμεν] καὶ ἀπέλωμεν 16, 131. ἅ καὶ Georg. ἵνα ἀπέλωμεν Slav. ἀπεκρίθη] + αὐτῶ IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. ἀπεκρίθη αὐτῶ 75. αὐτῶ ἀπεκρίθη Arm. 1. Arm. Ed. ὅτι ἢν νεκρά] ἀλλὰ τῆ θνητῆ IV, X, XI, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 75, 76, 108, 121, 128. Ald. Alex. ἀλλ' ἀπέθανε 19. ἀλλ' ἐτεθῆκε 54, 59, 82, 84, 106, 134. ὅτι τῆ θνητῆς 58. ἀλλὰ ἐτεθῆκε Compl. ὅτι νεκρά ἢν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἢν γὰρ ὡσεὶ νεκρά Slav. Ostrog. ἢν γὰρ νεκρά Slav. Μοσῆ. καὶ ἔλαβεν—τόπον αὐτῆ] καὶ ἀνελαβεν ἐπὶ τὸ υποζύγιον, καὶ ἀνεστῆ ὁ ἀνὴρ, καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ XI, 128. sic, nisi ἀνελαβεν αὐτῆ, 15, 18, 54, 64, 71, 75, 82, 121. Compl. Ald. Alex. sic, nisi ἔλαβεν αὐτῆ, 19. sic, nisi ἀνελαβεν αὐτῆ, 58. καὶ ἀνελαβεν αὐτῆ ἐπὶ τὸ πρῶθυρον, καὶ ἀνεστῆ ὁ ἀνὴρ, καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ 29. καὶ ἀνελαβεν αὐτῆ ἐπὶ τὸ υποζύγιον, καὶ ἀνεστῆ ὁ ἀνὴρ αὐτῆ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ 30. καὶ ἀνελαβεν αὐτῆ ἐπὶ τὸν οὐν καὶ ἀνεστῆ καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ 44. καὶ ἀνελαβεν αὐτῆ ἐπὶ τὸ υποζύγιον, καὶ ὁ ἀνὴρ ἀνεστῆ, καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ 76, 106. sic, sine ο, 84. καὶ ἔλαβεν εἰσήνεγκεν αὐτὴν εἰς τὸν ὄνον, καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ Arm. 1. sic, nisi καὶ εἰσήνεγκεν, Arm. Ed. καὶ ἔλαβεν αὐτὴν καὶ εἰσήνεγκεν εἰς τὸν ὄνον, καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ Georg. καὶ εἰσήνεγκεν αὐτὴν ἐπὶ τὸν ὄνον, καὶ ἀνέστη ὁ ἀνὴρ καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τοπὸν αὐτῆ Slav. ἔλαβεν] ἀνελαβεν 16, 53, 55, 56, 57, 77, 108, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἀπελαβεν 63. ἐπὶ τὸν ὄνον] ἐπὶ τὰ υποζύγια IV, 56, 63, 108, 134. ὄνον] υποζύγιον 55. καὶ ἐπορεύθη] καὶ ἀνεστῆ ὁ ἀνὴρ καὶ ἀπῆλθεν IV, 55, 108. καὶ ἀνεστῆ ὁ ἀνὴρ καὶ ἐπορεύθη 16, 52, 53, 57, 63, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. καὶ ὁ ἀνὴρ ἀνεστῆ καὶ ἀπῆλθεν 134. καὶ ἀνέστη (sic) ὁ ἀνὴρ καὶ ἐπορεύθη 237. εἰς τὸν τόπον] ἅ τὸν IV. εἰς τὸν οἶκον 16, 108. αὐτῆ] + καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ IV. + eadē, ablique signis, X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 64, 71, 76, 77, 82, 84, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 3 R.

EXIPALIC

ἔτι ἦν νεκρά· καὶ ἔλαβεν αὐτὴν ἐπὶ τὸν ὄνον, καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸν τόπον αὐτῆ. Καὶ ἔλαβε τὴν 29.  
ρομφαίαν, καὶ ἐκράτησε τὴν παλλακὴν αὐτῆ· καὶ ἐμέλισεν αὐτὴν εἰς δώδεκα μέλη, καὶ ἀπέσει- 30.  
λεν αὐτὰ ἐν παντὶ ὄριω Ἰσραὴλ. Καὶ ἐγένετο πᾶς ὁ βλέπων ἔλεγεν, Οὐκ ἐγένετο καὶ ἔχ ἑώ-  
ραται ἀπὸ ἡμέρας ἀναβάσεως υἱῶν Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης ὡς αὐτὴ·  
θεῶδε ὑμῖν αὐτοῖς βελὴν ἐπ' αὐτὴν, καὶ λαλήσατε.

ΚΑΙ ἐξῆλθον πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐξεκκλησιάσθη ἡ συναγωγὴ ὡς ἀνὴρ εἰς ἀπὸ Δαυ 1..

209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. + και εισηλθεν (cop. supra lin. εισηλθεν) εις τον οικον αυτου 63. + και ησηλθεν εις τον οικον αυτου 75.

XXIX. Καὶ ἔλαβε] Καὶ ἦλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ καὶ ἔλαβε Alex. Georg. Slav. Mosq. \*Οτι εισηλθεν εις οικον αυτη ελαβε Arm. i. Arm. Ed. Καὶ ἦλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ καὶ λαβὼν Slav. Ostrog. τὴν ρομφαίαν] \* συν: μαχαιραν IV. τὴν μαχαιραν X, XI, 19, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 71, 76. Ald. Alex. Slav. Mosq. μαχαιραν 15, 18, 54, 59, 64, 75, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. ἁ τὴν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἐκράτησε] και επιλαβετο 55. και κρατων Slav. Ostrog. καὶ ἔλαβε Slav. Mosq. ἐκράτησε τὴν παλλακὴν] επιλαβετο της παλλακης IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐμέλισεν] εμελισεν 16, 58, 75, 108, (131. gl. interl. μοιρας.) 236. ἐμέλισεν αὐτὴν] membratim disceperat eam Syr. Bar-Hebr. αὐτὴν] + καλα τα οσα αυτης 16, 44, 52, 53, 56, 77, 209, 236. Cat. Nic. + καλα τα οσα 57. + καλα τα οσα αυτης 237. Arm. i. Arm. Ed. Slav. εἰς δώδεκα μέλη] καλα τα εσα αυτης εις δωδεκα μεριδας IV; X, XI, 15, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 131, 134, 144. Compl. Ald. Alex. sic, nisi και τα οσα, 82, 121. και τα οσα αυτης εις δωδεκα μυριαδας 18. καλα τα οσα αυτης εις δωδεκα μελη 63. εις δωδεκα μεριδας 75. καλα τα οσα αυτης εις δωδεκα μεριδας 128. ἀπέσειλεν αὐτὰ] εξαπεσειλεν ~ αυτα: IV. sic, sine ~, 15, 18, 19, 64, 108, 209. Compl. εξαπεσειλεν αυτας 54, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Alex. ἁ αυτα 55. απεσειλεν αυτας 71. απεστηλεν αυτα 237. απεσειλεν αυτην Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἐν παντὶ ὄριω] εις πασας φυλας IV, 15, 18, 19, 29, 55, 57, 58, 64, 108, 128. Compl. Arm. i. Arm. Ed. Slav. εἰς πᾶσας τὰς φυλας XI, 54, 82, 84, 106, 121, 134. Ald. Alex. εἰς τὰς φυλας 30. ὄριω] φυλη man. rec. 131. οικω 236. χωριω Cat. Nic. Ἰσραὴλ] τῆ Ἰσραηλ Alex.

XXX. Καὶ ἐγένετο—ἔλεγεν] και πας ο ορων ελεγεν 58, 63. και ἐγένετο πάντες οἱ βλέποντες αὐτὴν, καὶ ἔλεγον Slav. Ostrog. πᾶς ὁ βλέπων] οτι πας ος ελεπεν Arm. i. Arm. Ed. πᾶς ος ελεπεν Georg. ὁ βλέπων] ο ορων IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Οὐκ ἐγένετο] οτε εγενθη IV, X, XI, 15, 19, 29, 30, 56, 63, 64, 71, 76, 84, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. οὐτε ἐγενήθητε (sic) 18. οτε εγενελο 54, 82, 128. οκ εγενθη 55, 209. ἁ 59. ουτεγενετο (sic) 75. οτι οκ εγενελο Codd. Arm. octo. Slav. Ostrog. οὐ πῶθεν ἐγένετο Georg. Οὐκ ἐγένετο καὶ ἔχ ἰωραταί] και οκ εφαινετο ετως Arm. i. οτι οκ εφαινελο ετως Codd. Arm. septem. Arm. Ed. και ἔχ ἰωραταί] + ως αυτη II, 58. οτε οφθη ετως IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. και οχ εωρατο ως αυτη 16, 44, 57, 77, 131, 236, 237. Cat. Nic. και οχ ως αυτη εωραται 53. + ως αυτη 144. οτε οφθη ως αυτη 209. οχ εωραται τι ετως Georg. οτε εωραται ετως Slav. ἀπὸ ἡμέρας] απο της ημερας IV, 15, 18, 30, 64, 108. Compl. Ald. Alex. απο ημερων 54, 59, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 128, 134, 209. Arm. i. Arm. Ed. ἀπὸ ἡμέρας ἀναβάσεως] απο αναβασεως 55. υἱῶν] των υιων Arm. i. Arm. Ed. ἐκ γῆς Αἰγύπτου] ἐξ Αιγυπτια III, 54, 59, 63, 75, 82, 121, 128, 237. ἁ 16, 44, 52. (131. supplet. in marg.) ἐκ τῆς Αἰγυπτίας 18. Ald. ἐκ γῆς Αἰγυπτίων Arm. i. Arm. Ed. ἕως τῆς ἡμέρας] praeimit. και II, 30, 53, 56, 63. ἕως τ. ἡμέρ. ταύτ. ὡς αὐτὴ] ἕως σημερον Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. ταύτης] + και ενετειλατο τοις ανδρασιν, ος εξαπεσειλε, λεγων, ταδε εριτε προς παντα ανδρα Ἰσραηλ, ει γεγνε καλα το ρημα τωτο απο της ημερας της αναβασεως υιων Ἰσραηλ ἐξ Αἰγυπτια εως της ημερας ταυτης 54, 58. + eadem, repetito ος, et cum αριερε προ εριτε, 55. + eadem, (cum εριται προ εριτε, et γεγανε προ γεγνε), omisso ἐξ Αἰγυπτια, 75. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος εξαπεσειλεν, λεγων ταδε εριτε προς παντα Ἰσραηλ· ει γεγνε καλα το ρημα τωτο απο της ημερας ταυτης και αναβασεως υιων

Ἰσραηλ ἐξ Αἰγυπτια εως της ημερας ταυτης 59. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος εξαπεσειλε, λεγων, ταδε εριτε προς παντα υιων Ἰσραηλ, ει γεγνε καλα το ρημα τωτο απο της ημερας της αναβασεως των υιων Ἰσραηλ ἐξ Αἰγυπτια εως της ημερας ταυτης 76, 106, 134. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος εξαπεσειλε λεγων, ταδε εριτε προς παντα Ἰσραηλ ει γεγνε καλα το ρημα τωτο απο της ημερας της αναβασεως υιων Ἰσραηλ ἐξ Αἰγυπτια εως της ημερας ταυτης 82. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος εξαπεσειλε λεγων, τα δε εριτε προς παντα υιων Ἰσραηλ ἐξ Αἰγυπτια εως της ημερας ταυτης 84. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος εξαπεσειλε λεγων, ταδε εριτε προς παντα Ἰσραηλ. ει γεγνε καλα το ρημα τωτο απο της ημερας ταυτης 128. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος εξαπεσειλεν, λεγων ταδε εριτε προς παντα ανδρα Ἰσραηλ· ει γεγνε καλα το ρημα τωτο απο της ημερας της αναβασεως υιων Ἰσραηλ ἐξ Αἰγυπτια εως της ημερας ταυτης; Alex. + και ενετειλατο τοις ανδρασιν ος απεσειλεν λαλησας ετω λαλησατε προς παντα Ἰσραηλ λαβετε εαυτοις τωτο Slav. Ostrog. ταυτης ος αυτη] ταυτης ~ και ενετειλατο τοις ανδρασιν, ος εξαπεσειλε, λεγων ταδε εριτε προς παντα Ἰσραηλ, ει γεγνε καλα το ρημα τωτο marg. 121. sic, sine ~, Ald. ταυτης και ενετειλατο τοις ανδρασιν, ος απεσειλεν, λαλησας ετω λαλησατε προς παντα Ἰσραηλ ει γεγνε καλα το ρημα τωτο Slav. Mosq. ὡς αὐτὴ] ἁ II, IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. Slav. Ostrog. θεῶδε] θεοδε δη Alex. θεοδε υμιν—και λαλησατε] θεοδε δη εαυτοις περι αυτης βελην και λαλησατε IV, 15, 18, 29, 30, 64, 121, 128. Compl. Ald. θεοδε δη εαυτοις περι αυτην βελην και λαλησατε X. και θεοδε δη εαυτοις περι αυτης βελην, και λαλησατε ταυτα XI. θεοδε υμιν αυτοι επ' αυτην βελην και λαλησατε 44, 237. και θεοδε εαυτοις βουλην ωπει αυτης, και λαλησατε ταυτα 54, 59. sic, cum αυτην προ αυτης, 84. sic, cum αυτοις pro εαυτοις, 134. θεοδε δη εαυτοις περι αυτης βελην και γνωμην 55. και θεοδε δη υμεις αυτοι επ' αυτην βελην και λαλησατε 58. θεοδε δη βελην ωπει εαυτης και λαλησατε 71. θεοδαι αυτοις περι αυτης βελην και λαλησατε ταυτα 75. και θεοδε αυτοις βελην ωπει αυτης και λαλησατε ταυτα 76. sic, cum εαυτοις pro αυτοις, 106. και θεοδε αυτοις περι αυτης βελην και λαλησατε 82. ουν λαβετε υμιν δια αυτης βελην, και λαλησατε Arm. i. Arm. Ed. και ουν θεοδε βελην επ' αυτην και λαλησατε Georg. θεοδε υμεις αυτοι βελην και λαλησατε Slav. Ostrog. υμιν αυτοις] υμεις αυτοι 56. υμεις αυτον (sic) 63. εαυτοις 108. Alex. αυτοι 236. αυτοι εαυτοις Slav. Mosq. αυτοις βελην επ' αυτην] αυτοι επ' αυτην βελην II, 16, 53, 57, 77, 131, 144. Cat. Nic. εαυτοις περιβελην (sic) 19. βελην επ' αυτην] επ' αυτην βελην 56, 63, 236. ωπει βελην 108. βελην ωπει αυτης Alex. ωπει αυτην βελην Slav. Mosq.

I. ἐξῆλθον] εξηλθαν X, 29, 58, 63. εξελθοντες 19. ἐξῆλθον πάντες] εξηλθαν απαντες XI. εξελθοντες 108. πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] οι υιοι Ἰσραηλ παντες 54. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ οἱ πάντες 59. υἱοὶ Ἰσραὴλ πάντες 75. Ἰσραὴλ] ἁ 19. + παντες 82. και ἐξεκκλησιάσθη] εξεκκλησιασθη 19. ἐξεκκλησιάσθη] εξεκκλησιασθησαν 15, 54, 64, 76, 82, 84, 106, 128, 134. Ald. εξεκκλησιασθησαν 18. εκκλησιασθησαν 75. ἡ συναγωγὴ] πασα ἡ συναγωγη IV, 15, 16, 18, 19, 44, 52, 54, 56, 57, 58, 64, 75, 77, 82, 108, 128, 209, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. Mosq. ἡ συναγωγὴ πασα 76, 84, 106, 134. + υιων Ἰηλ man. rec. 131. ανηρ εις] Tr. Slav. και εως] ἁ και 16, 44, 57, 77, 236. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Βηρσαβεί] Βυρσαβει 75. Βηρσαβει Compl. Βηρσαβει Georg. Βηρσαβει Slav. και γῆ τῆ Γαλααδ] και ἡ Γαλααδ 19, 108. και ηλθον εις Γαλααδ 55. γῆ] ἡ γη X, XI, 16, 29, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 63, 71, 75, 76, 77, 82, 84, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Arm. Ed. εν γη 121. Ald. γῆς Compl. τῆ Γαλααδ] ἁ του IV, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 56, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 84, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Μασσῆφά] Μασσηφα 18. Μασσηφα 44.

2. και ἕως Βηρσαβεῖ, και γῆ τῆ Γαλαὰδ πρὸς Κύριον εἰς Μασσηφά. Καὶ ἐσάθησαν κατὰ πρόσωπον Κυρίε πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆ Ἰσραὴλ ἐν ἐκκλησίᾳ τῆ λαῶ τῆ Θεῶ, τετρακόσαιοι χιλιάδες ἀνδρῶν πεζῶν ἔλκοντες ῥομφαίαν. Καὶ ἤκεισαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν, ὅτι ἀνέθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εἰς Μασσηφά· και ἐλθόντες εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, Λαλήσατε, πῶς ἐγένετο ἡ πονηρία αὕτη; Και ἀπεκρίθη ὁ ἀνὴρ ὁ Λευίτης, ὁ ἀνὴρ τῆς γυναικὸς τῆς φονευθείσης, και εἶπεν, εἰς Γαβαὰ τῆς Βενιαμὴν ἦλθον ἐγὼ και ἡ παλλακή μου τῆ αὐλισθῆναι, Και ἀνέθησαν ἐπ' ἐμὲ οἱ ἄνδρες τῆς Γαβαὰ, και ἐκύκλωσαν ἐπ' ἐμὲ ἐπὶ τὴν οἰκίαν νυκτός· ἐμὲ ἠθέλησαν φονεῦσαι, και τὴν παλλακὴν μου ἐταπείνωσαν, και ἀπέθανε. Και ἐκράτησα τὴν παλλακὴν μου, και ἐμέλησα αὐτὴν, και ἐξαπέσειλα ἐν παντὶ ὀρίῳ κληρονομίας υἱῶν Ἰσραὴλ· ὅτι ἐποίησαν ζέμα και ἀπόπιωμα ἐν Ἰσραὴλ. Ἰδὲ πάντες ὑμεῖς υἱοὶ Ἰσραὴλ, δότε ἑαυτοῖς λόγον και βελὴν ἐκεῖ. Και ἀνέθη πᾶς ὁ

Μασσηφά (sic infra) 55. Μασσηφά (sic in com. 3.) 76. Μασσηφά (sic infra) 84, 106, 134. Μασσέπ (sic infra) Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Μασσηφά (sic infra) Slav. Ostrog.

II. Καὶ ἐσάθησαν—Κυρίε] και εση το κλημα παντος τε λαε 29: και εση το κλημα (ut videtur) παντος τε λαε 55. και εσησε εναντιον προσωπη Κυριε παε ο λαοε 59. και εση το κλημα παντοε τε λαε 64: και εσησαν εναντιον Κυριου (sic) παε ο λαοε 75. και εσησαν ειε εναντιον προσωπη Κυριε ο λαοε 106. Καὶ ἐσάθησαν—Ἰσραὴλ] και εση το κλημα παντοε τε λαε πασαι αι φυλαι Ἰσραηλ 19, 128. Compl. sic, nisi τε Ἰσραηλ, 108, 121. Ald. και εση το κλημα παντοε τε λαε, [και] πασαι αι φυλαι Ἰσραηλ Alex. Καὶ ἐσάθησαν—τῆ Θεῶ] και εση το κλημα παντοε του λαε πασαι αι φυλαι Ἰσραηλ εν τη εκκλησια τε λαε τε Θεε IV, 15, 18. sic, sine τε λαε 2°, XI. και εσησαν εναντιον προσωπη Κυριου παε ο λαοε, πασαι αι φυλαι τε Ἰσραηλ εν εκκλησια ο λαοε τε Θεε 54, 82. και εση το κλημα παντοε τε λαε πασαι αι φυλαι Ἰσραηλ εν τη εκκλησιᾳ τε Θεε τε λαε 71. και εσησαν εναντιον προσωπη Κυριου ο λαοε πασαι αι φυλαι του Ἰσραηλ εν τη εκκλησιᾳ ο λαοε τε Θεε 76. και ἐσάθη πᾶν μέρος τῆ λαῶ και πᾶσαι φυλαὶ Ἰσραὴλ ἐν πάσαιε ἐκκλησίαιε τε λαῶ τε Θεῶ Arm. 1. και ἐσάθη μέρος παντοε τε λαῶ και πᾶσαι φυλαὶ Ἰσραὴλ ἐν πάσαιε ἐκκλησίαιε τε λαῶ τε Θεῶ Arm. Ed. και ἐσάθησαν οἱ πρεσβυτεροι παντοε τε λαῶ και πᾶσαι αι φυλαι Ἰσραηλ ἐν εκκλησιᾳ τε λαῶ τε Θεῶ Slav. Ostrog. ἐσάθησαν—πᾶσαι] εναντιον προσωπη Κυριε ο λαοε πασαι 84. εσησαν εναντιον προσωπη Κυριε ο λαοε πασαι 134. πασαι αι φυλαι] και αι πασαι φυλαι Georg. τῆ Ἰσραὴλ] λ του 16, 29, 30, 44, 57, 58, 63, 77, 131, 144, 236, 237. ἐν εκκλησιᾳ] εν τη εκκλησια. 16, 29, 30, 44, 55, 56, 57, 58, 64, 77, 106, 108, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. τῆ λαῶ] λ 16, 29, 44, 52, 55, 57, 77, 121, 131, 236, 237. Cat. Nic. ο λαοε 59, 75, 84, 106, 134. τε Θεῶ] λ 56, 63. ἀνδρῶν] λ 55. πεζῶν ἔλκοντεε ῥομφαίαν] ῥομφαιοφόρων Arm. 1. Arm. Ed. ἔλκοντεε] σπομειων IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 63, 64, 71, 76, 82, 84, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ελκωνων 58. Slav. Mořq. ἔλκοντεε ῥομφαίαν] σπομειων ρομφαία (sic) 75.

III. οἱ υἱοὶ 1°] λ οἱ Cat. Nic. οἱ υἱοὶ 1°, 2°, et 3°] λ οἱ 75. Βενιαμὴν] Βενιαμὴν (sic frequent) Georg. Ἰσραὴλ 1°] + πρὸς Κυριον 76, 106, 134. Alex. εἰε Μασσηφά—ἡ πονηρία αὕτη] λαλήσαι τε ἐγένετο ἡ κακια αὕτη 19. sic, nisi αὕτη, 108. ἐλθόντεε εἶπαν] ἐλθόντεε ἐν ἰῶν (sic) II. λ ἐλθόντεε IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Georg. Slav. εἶπον 54, 59, 75, 84, 106, 134. λέγουσιν Arm. 1. Arm. Ed. εἶπαν] εἶπον Cat. Nic. Λαλήσατε] απαγλειατε 54, 59, 75, 82. λαλησατε 236. ἐγένετο] γεγονεν 15, 18, 64. ἐγενηθη 134. ἡ πονηρία αὕτη] αὕτη ἡ πονηρία Arm. 1. Arm. Ed. πονηρία] κακια IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, (121. ut videtur.) 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. παρανομια 16.

IV. Καὶ ἀπεκρίθη] λ και Arm. 1. Arm. Ed. Georg. και ἀποκριθεῖε Slav. Ostrog. ὁ ἀνὴρ 1°] λ 71, 106, 236. ὁ ἀνὴρ ὁ Λευίτης] λ 55, 57, 237. ὁ ἀνὴρ τῆς γυναικὸς] ο Λευεθίτεε της γυναικοε 58. φονευθείσης] πεφονυμειηε IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. και εἶπεν] και λέγει Arm. 1. Arm. Ed. λ και Slav. Ostrog. εἰπων Slav. Mořq. εἰε Γαβαὰ] εν Γαβαα 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. εἰε Γαβαὸν Slav. εἰε Γαβαὰ—ἡ παλλακή μου] ἦλθον ἐγὼ και ἡ παλλακή μου εἰε Γαβαὸν Βενιαμειν Georg. τῆε Βενιαμειν] του Βαινιαμειν 15. παλλακή μου] γυνη μου 16, 44, 52, 131. Alex. παλλακίε μου 53. τῆ αὐλισθῆναι] καβαλυσαι IV, 15, 18, 29, 64, 75, 82, 108, 128. Alex. αὐλισθῆ-

ναι] καταλυσαι X, XI, 29, 30, 54, 55, 58, 71, 76, 106, 121, 134, 209. Compl. Ald.

V. ἀνέθησαν] ἀνέθησαν Cat. Nic. ἐπ' ἐμὲ 1°] ἐπ' εμοι 16, 44, 57, 77, 131, 236. Cat. Nic. λ 59. οἱ ἄνδρες τῆε] ἀνδρεε οἱ της 121. ἄνδρεε οἱ παρὰ τῆε] Ald. οἱ ἄνδρεε της Γαβαὰ] ἀνδρεε Γαβαίται Arm. 1. Arm. Ed. της Γαβαὰ] οἱ παρὰ της Γαβαα IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 53, 55, 58, 64, 76, 106, 108, 134. Alex. εἰε Γαβαα 16, 236, 237. Cat. Nic. οἱ εν Γαβαα 54, 59, 75, 82. (128. ut videtur.) οἱ περὶ της Γαβαα 71. λ της 77. οἱ της Γαβαὰ] της Γαβαὸν Georg. της Γαβαὰ Slav. Ostrog. Γαβαὸν Slav. Mořq. ἐκύκλωσαν] περικυκλωσαν IV. περικυκλωσαν X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. περικυκλωσαν ετι 106. ἐκύκλωσαν ἐπ' ἐμὲ] περιεκυκλωσαν ετι εμε 134. ἐπ' ἐμὲ 2°] λ 16. ἐμὲ Georg. Slav. ἐπὶ τὴν] \* συν: την IV. λ επι 15, 18, 54, 64, 75, 82, 108. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἐπὶ τὴν οἰκίαν] ἐν τῇ αὐτῇ Slav. ἐμὲ ἠθέλησαν] praeomit. και IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. και ἠθέλησαν ἐμὲ Georg. Slav. φονεῦσαι] αποκλειναι IV. αποκλειναι X, XI, 15, 18, 29, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αποκλειναι 30. ἐταπείνωσαν] + και ἐνεπαρξαν (sic) αὐτὴν 128. + και ενεπαιξαν in marg. m. rec. 131. και ἀπέθανε] και ενεπείξαν αὐτὴν: και απεθανεν IV. sic, sine nota finali: , 19. και ενεπαιξαν και απεθανε X, 29, 53, 55, 56, (58, marg. ut Ed.) 121. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. και ενεπαιξαν και απεθανε XI. και ενεπαιξαν αὐτη και απεθανεν 15, 18, 54, 64, 71, 76, 108, 134, 209. Compl. Alex. και ἐξαπέσειλαν αὐτῇ (sic) και ἀπέθανε 75. και ενεπαιξαν αὐτην και απεθανε 82, 106.

VI. Καὶ ἐκράτησα] και ἔλαβον Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Καὶ ἐκράτησα &c. ad fin. com.] και επελαβομην της παλλακίε μου και—19. ἐκράτησα τὴν παλλακὴν μου] επελαβομην της παλλακίε μου IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. επελαβομην της παλλακίε μου 55. επελαβομην αὐτηε 76. επελαβομην τῆε παλλακίε τουε (sic) 82. τὴν παλλακὴν μου] τὴν παλλακην τὴν εαυτε Slav. Ostrog. ἐμέλησα] ἐμελισα 18, 134. ἐξαπέσειλα] απεσειλα II. + αὐτην 19. Slav. ἐν παντὶ] λ εν 55, 236. ἐν παντὶ ὀρίῳ] ἐν πασιν ὀρίοιε Arm. 1. Arm. Ed. εἰε πάντα ὀρια Slav. υἱῶν Ἰσραὴλ] λ υιων IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ζέμα] αφροσυνη 16, 44, 52, 53, 57, 77, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. ζέμα και ἀπόπιωμα] \* ζεμμα και: αφροσυνη IV. sic, cum ζέμμα και in charact. minore, Alex. αφροσυνη X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Slav. αφροσυνη 75. αφροσυνη και αποπιωμα 237. ζημίαν μεγάλην και αφροσυνη Arm. 1. Arm. Ed. αφροσυνη ταυτην Georg. ἐν Ἰσραὴλ] εν τω Ἰσραηλ X, XI. Alex. ἐν μέσῳ Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed.

VII. Ἰδὲ] και ιδε 209. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. ἰδὲ δὴ Georg. πάντεε ὑμεῖε υἱοὶ] ὑμεἰε παντεε οἱ υιοι 106, 134. ἡμεῖε πάντεε υἱοὶ Arm. 1. Arm. Ed. ὑμεἰε ἐπὶ πάντεε υἱοὶ Georg. ὑμεἰε πάντεε υἱοὶ Slav. Ostrog. ὑμεἰε υἱοὶ] οἱ υιοι 15, 82, 121. Ald. ὑμεἰε οἱ υιοι 54, 64. Compl. sic, cum ὑμεἰε in charact. minore, Alex. ἡμεἰε υἱοὶ Cat. Nic. ἐαυτοῖε] εαυτοε (sic) 59. αὐτοῖε ὑμῖν 75. αὐτοῖε Compl. Alex. αὐτοῖε Ald. Georg. ἡμῖν Arm. 1. Arm. Ed. και βελὴν ἐκεῖ] και βελην ειε πασαιε φυλαι. Ἰηλ. 58. ἐκεῖ] \* ωδε

λαός ως ἀνὴρ εἶς, λέγοντες, Οὐκ ἀπελευσόμεθα ἀνὴρ εἰς σκῆνωμα αὐτῆ, καὶ οὐκ ἐπιστρέψομεν ἀνὴρ εἰς τὸν οἶκον αὐτῆ. Καὶ νῦν τῆτο τὸ ῥῆμα, ὃ ποιηθήσεται τῇ Γαβαὰ ἀναθησόμεθα ἐπ' 9. αὐτὴν ἐν κλήρῳ. Πλὴν ληψόμεθα δέκα ἄνδρας τοῖς ἑκατὸν εἰς πάσας φυλαῖς Ἰσραὴλ, καὶ ἑκα- 10. τὸν τοῖς χιλίοις, καὶ χιλίους τοῖς μυρίοις, λαβεῖν ἐπισιτισμὸν τῆ ποιῆσαι ἐλθεῖν αὐτὲς εἰς Γα- βαὰ Βενιαμὴν, ποιῆσαι αὐτῇ κατὰ πᾶν τὸ ἀπόπλωμα, ὃ ἐποίησεν ἐν Ἰσραὴλ. Καὶ συνήχηθη 11. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς τὴν πόλιν ὡς ἀνὴρ εἶς. Καὶ ἀπέσειλαν αἱ φυλαὶ Ἰσραὴλ ἄνδρας ἐν πάσῃ 12. φυλῇ Βενιαμὴν, λέγοντες, Τίς ἢ πονηρία αὐτῆ ἢ γενομένη ἐν ὑμῖν; Καὶ νῦν δότε τὰς ἄνδρας υἱὲς 13.

Handwritten scribbles in the left margin.

IV. Alex. sic, sine asterisco, 19, 108. Compl. A X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 52, 54, 55, 56, 57, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. VIII. ἀνὴρ εἶς] Tr. Slav. λέγοντες] λεγων IV, 15, 18, 19, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. καὶ ἔλεγον Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἀπελευσόμεθα] εισελευσόμεθα IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εισελευσόμεθα 75. καὶ ἐπιλεύσόμεθα Georg. ἐκ ἀπελεύσεται Slav. ἀνὴρ 1°] ἀνὴρ ἕκαστος Arm. i. Arm. Ed. εἰς σκῆνωμα] εἰς τὸ σκῆνωμα IV, 15, 18, 29, 64, 106, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἰς τὸν οἶκον 54, 59, 75, 82. εἰς τὴν κληρονομίαν 76. αὐτῆ 1°] αὐτῆ Slav. Ostrog. αὐτῆ bis] αὐτῆ Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Mosq. ἐπιστρέψομεν] ἐκλινόμεν IV, X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 52, 54, 55, 57, 58, 64, 71, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐκλινόμεν 75. ἐπιστρέψομεν Slav. Mosq. ἀνὴρ 2°] ἀνὴρ ἕκαστος Arm. i. Arm. Ed. A Slav. Ostrog. εἰς τὸν οἶκον] εἰς οἶκον IV, X, XI, 16, 30, 44, 57, 58, 63, 77, 121, 131, 144, 209, 236. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. εἰς τὴν οἰκίαν 19. εἰς τὸ σκῆνωμα 54, 59, 82. εἰς τὸ σκῆνωμα (sic) 75. αὐτῆ 2°] ἡμῶν Slav. Ostrog. IX. τῆτο τὸ ῥῆμα] τῆτο αὐτοῦ ο λόγος 75. τὸ ῥῆμα τῆτο 108. Compl. Ald. Slav. τῆτο ῥῆμα ἐστὶν Arm. i. Arm. Ed. τῆτο τὸ ῥῆμα, ὃ] ἔπος ο λόγος ον 54, 82. τῆτο τὸ ῥῆμα, ὃ ποιηθήσεται] πῶς ἀν ποιησόμεν 59. ὃ ποιηθήσεται] ποιησόμεν 76, 121. Ald. Slav. Ostrog. ον ποιησόμεν 75. ὃ λαλήσόμεθα Arm. i. ὃ ποιησόμεθα Arm. Ed. ποιηθήσεται] ποιησόμεν IV, X, XI, 15, 18, 54, 55, 56, 63, 64, 82, 106, 108, 128. Compl. Alex. Slav. Mosq. ποιησόμεν 19, 29, 30, 71, 134. ποιησεται 44. ποιησάμεν 58. ποιηθήσεται 131. τῇ Γαβαὰ] ἐν Γαβαὰ 16, 57, 77, 131, 236. Cat. Nic. ἐν Βαβαὰ 44. τὴν Γαβαὰ 106. εἰς Γαβαὰ 237. μετὰ τῆς Γαβαὰ Arm. i. Arm. Ed. ἐπὶ τὴν Γαβαὰν Georg. τῇ Γαβαὰν Slav. Ostrog. τῇ Γαβαὰν Slav. Mosq. Γαβαὰ] βαα (sic) 59. ἀναθησόμεθα] habet sub γ IV. Alex. ἀναθησόμεθα 16, 44, 59, 75, 131, 144. Slav. Mosq. ἐπ' αὐτὴν] ἐν αὐτῇ 76, 106, 134. X. Πλὴν] καὶ IV, 15, 18, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 134. Compl. Alex. Slav. Ostrog. ληψόμεθα] ληψόμεθα 16, 44, 144, 209. Compl. Slav. Ostrog. ληψόμεθα 75. δέκα ἄνδρας] Tr. 82. τοῖς ἑκατὸν] ἀπὸ ἑκατὸν Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. τοῖς ἑκατὸν—μυρίοις] τοῖς ρ, καὶ ρ τοῖς χιλίοις, καὶ χιλίους τοῖς μυρίοις, πᾶσαι τὰς φυλαῖς 75. εἰς πάσας—λαβεῖν] καὶ ἑκατὸν τοῖς χιλίοις (sic) τοῖς μυρίοις, πᾶσαι τὰς φυλαῖς Ἰσραὴλ καὶ λήψονται 54. εἰς πάσας φυλαῖς Ἰσραὴλ] \* τὰς πᾶσαις φυλαῖς Ἰσραὴλ IV. sic, sine asterisco, 30. A X, XI, 15, 18, 29, 59, 64, 71, 76, 82, 106, 121, 128, 134. εἰς τὰς φυλαῖς Ἰσραὴλ 58. τὰς πᾶσαις φυλαῖς τῆ Ἰσραὴλ 108. Compl. sic, sine τῆ, Alex. εἰς πᾶσαις φυλαῖς (sic) Ἰσραὴλ Slav. Mosq. φυλαῖς] τὰς φυλαῖς 56. καὶ ἑκατὸν τοῖς χιλίοις] καὶ ἀπὸ τῶν χιλίων ἑκατὸν Georg. τοῖς χιλίοις] ἀπὸ τῶν χιλίων Arm. i. Arm. Ed. Slav. χιλίους τοῖς μυρίοις] μυρίους τοῖς ἑκατὸν (cop. supra ab al. m. χιλίους τοῖς μυρίοις) 55. χιλίους τοῖς μυρίοις 58, 108. τοῖς μυρίοις] + πᾶσαις τὰς φυλαῖς τῆ Ἰσραὴλ 59. + πᾶσαις τὰς φυλαῖς Ἰσραὴλ 76, 82, 106, 134. ἀπὸ τῶν μυρίων Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. λαβεῖν] καὶ λαβεῖν 15, 18. καὶ ληψοῦναι 59, 76, 82, 106, 134. καὶ ληψοῦνται 75. λαβεῖν ἐπισιτισμὸν] βασιάζειν marg. Arm. Ed. praeomit. καὶ ἄποιοι πορευέσθωσαν Slav. Ostrog. ut compositent exercitii cibaria Vulg. ἐπισιτισμὸν] ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ 16, 30, 44, 52, 56, 57, 63, 76, 77, 131, 144, 236. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ 75. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ 237. ἐπισιτισμὸν—ἐν Ἰσραὴλ] ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ ἐπιτελεσαι τοῖς εισπορευομένοις τῇ Γαβαὰ τῆ Βενιαμὴν κατὰ πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησαν ἐν Ἰσραὴλ III, X, XI, 121. sic, cum Βενιαμὴν pro τῆ Βενιαμὴν, 15. sic, nisi ἐν Γαβαὰ Βενιαμὴν, 55. sic, nisi τὴν Γαβαὰ, 58. sic, cum

Βενιαμὴν pro Βενιαμὴν, 64. sic, nisi εἰς τὴν Γαβαὰ, Ald. sic, cum ἐποίησεν pro ἐποίησαν, Alex. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ ἐπιτελεσε τοῖς εισπορευομένοις τῇ Γαβαὰ τῆ Βενιαμὴν κατὰ πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησεν ἐν Ἰσραὴλ IV. sic, nisi ἐπιτελεσαι, 108. Compl. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ τοῖς εισπορευομένοις ἐπιτελεσαι τῇ Γαβαὰ τῆ Βενιαμὴν κατὰ πᾶσαν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησεν ἐν Ἰσραὴλ 18. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ ἐπιτελεσαι τοῖς εισπορευομένοις Γαβαὰ. τῆ Βενιαμὴν κατὰ πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ 19. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ, ἐπιτελεσαι τοῖς εισπορευομένοις εἰς τὴν Γαβαὰ Βενιαμὴν, καὶ πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησαν ἐν Ἰσραὴλ 20. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ τοῖς εισπορευομένοις ἐπιτελεσαι τὴν Γαβαὰ τῆ Βενιαμὴν κατὰ πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησαν ἐν Ἰσραὴλ 59. ἐπισιτισμὸν τῷ λαῷ τοῖς εισπορευομένοις ἐπιτελεσαι τὴν Γαβαὰ τῆ Βενιαμὴν κατὰ πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησαν ἐν Ἰσραὴλ 106, 134. sic, nisi τὴν Γαβαὰ, 128. τῆ ποιῆσαι—Γαβαὰ] τῷ λαῷ ἐπιτελεσαι τοῖς εισπορευομένοις ἐν Γαβαὰ 71. τοῖς εισπορευομένοις ἐπιτελεσαι τῇ Γαβαὰ 75. τῷ λαῷ τοῖς εισπορευομένοις ἐπιτελεσαι τὴν Γαβαὰ 76. τῇ ἰσχυρῇ ὤφειλαν ἐλθόντων εἰς Γαβαὰ Arm. i. Arm. Ed. τῷ λαῷ εἰς ὠφέλειαν τῶν ἐλθόντων εἰς Γαβαὰ Slav. Ostrog. τῷ λαῷ τῷ ἐλθόντι εἰς Γαβαὰ Slav. Mosq. εἰς Γαβαὰ] εἰς Γαβαὰ Georg. Βενιαμὴν] τῆ Βενιαμὴν 75, 76. ποιῆσαι αὐτῇ] A 71, 75, 76. Arm. i. Arm. Ed. ποιῆσαι αὐτὴν 236. praeomit. καὶ Slav. Ostrog. πᾶν τὸ ἀπόπλωμα] ἐποίησεν] πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησαν 71, 76. Georg. sic, sine τῆ, Arm. i. Arm. Ed. πᾶσαν τὴν ἀφροσύνην ἢ ἐποίησεν 75. ἀπόπλωμα] παραπίλωμα 56. ἐποίησεν] ἐποίησαν III, 56, 63. ἐν Ἰσραὴλ] ἐν υἱοῖς Ἰσραὴλ 75. A ἐν 236. ἐν μέσω Ἰσραὴλ Arm. i. Arm. Ed. XI. Καὶ συνήχηθη] καὶ συνηχῆσαν 15, 59. Slav. πᾶς ἀνὴρ] A ἀνὴρ Arm. i. Arm. Ed. πᾶς λαός Georg. πάντες ἄνδρες Slav. πᾶς ἀνὴρ—ὡς ἀνὴρ εἶς] πᾶς Ἰσραὴλ ὡς ἀνὴρ εἶς ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν 16. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ ὡς ἀνὴρ εἶς ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν 44. ἀνὴρ Ἰσραὴλ] A Ἰσραὴλ 15, 18, 19, 64, 75, 76, 82, 108, 121, 128. Compl. εἰς τὴν πόλιν] ἐκ τῶν πολλῶν IV, 15, 18, 19, 108, 128. Alex. ἐκ τῶν πολλῶν αὐτῶν 54, 75, 82. ἐκ τῶν αὐτῶν 59, A 236. εἰς τὴν πόλιν ὡς ἀνὴρ εἶς] ὡς ἀνὴρ εἶς εἰς τὴν πόλιν ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν 29, 56, 71. ὡς ἀνὴρ εἶς εἰς τὴν πόλιν 30, 63. ὡς ἀνὴρ εἶς ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν 52, 57, 77, 131, 144, 209, 237. Cat. Nic. ἐκ τῶν πολλῶν ὡς ἀνὴρ εἶς ἐρχομῶν 64. ὡς ἀνὴρ εἶς ἐρχομῶν ἐκ πόλεως Arm. i. Arm. Ed. ὡς ἀνὴρ εἶς εἰς τὴν πόλιν ἐλθόντες ἐκ πόλεως Codd. Arm. septem. πρὸς τὴν πόλιν ὡς εἰς ἀνὴρ ἐκ πόλεως] ἐρχομῶν Slav. ὡς ἀνὴρ εἶς] ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν 55. A 75. ἀνὴρ εἶς] ἀνὴρ εἶς ἐρχομῶν IV, 15, 18, 54, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἀνὴρ εἶς ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν X, XI, 121, 236. Ald. ἀνὴρ εἶς ἐρχομῶν 19. ἐκ τῶν πολλῶν ἐρχομῶν 58. + ἐκ τῶν πολλῶν αὐτῶν ἐρχομῶν 76, 106, 134. + οἱ ἄλλοι ἐκ πόλεως Georg. XII. ἀπέσειλαν] ἐξαπέσειλαν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Ἰσραὴλ] τῆ Ἰσραὴλ 54, 75. ἄνδρας] ἄνδρα 16, 77, 121. ἐν πάσῃ φυλῇ] ἐν πάσῃ φυλακῇ 18, 75. ἐν πάσῃ τῇ φυλῇ Arm. i. Arm. Ed. εἰς πᾶσαν φυλὴν Slav. φυλῇ] φυλῇ (sic) 131. λέγοντες] λεγόντας 59. καὶ λέγουσι Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔλεγον Georg. Τίς ἢ πονηρία αὐτῆ ἢ γενομένη] τίς ἐστὶν ἢ πονηρία ἢ γενομένη αὐτῆ Arm. i. τίς ἐστὶν ἢ πονηρία αὐτῆ γενομένη Arm. Ed. τίς ἐστὶν ἢ ἀφροσύνη αὐτῆ ἢ ἐποίησαν Georg. τίς ἐστὶν ἢ πονηρία αὐτῆ ἢ γενομένη Slav. Ostrog. ἢ πονηρία] ἢ κακία IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἐν ὑμῖν] ἐν ἡμῖν Cat. Nic. ἐν μέσω ὑμῶν Arm. i. Arm. Ed. XIII. Καὶ νῦν δότε] Καὶ νῦν ἴδετε Arm. i. Arm. Ed. δότε] δότε ἡμῖν Slav. Ostrog. δότε τὰς ἄνδρας] δότε \* συν τῆς ἀνδρας IV. τὰς ἄνδρας—ἐν Γαβαὰ] τὰς ἄνδρας παρανόμως Γαβααίτας τῆς υἱὲς Βελιάρ Arm. i. Arm. Ed. τὰς ἄνδρας παρανόμως Γαβααίτας υἱὲς Βελιάρ Georg. sic, sine τῆς, Slav. Ostrog. ἄνδρας παρανόμως οἱ ἐν Γαβαὰ υἱὲς Βελιάρ Slav. Mosq. ἄνδρας υἱὲς παρανόμων]



ΚΕΦ. XX.

- παρὰ νόμων τὲς ἐν Γαβαὰ, καὶ θανατώσομεν αὐτὲς, καὶ ἐκκαθαριῶμεν πονηρίαν ἀπὸ Ἰσραήλ.
- 14. καὶ οὐκ εὐδόκησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν ἀκῆσαι τῆς φωνῆς τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν υἱῶν Ἰσραήλ. Καὶ συνήχθησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν ἀπὸ τῶν πόλεων αὐτῶν εἰς Γαβαὰ ἐξελθεῖν εἰς παράταξιν πρὸς
- 15. υἱὲς Ἰσραήλ. Καὶ ἐπεσκέπησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ τῶν πόλεων εἰκοσιτρεῖς
- 16. χιλιάδες ἀνὴρ ἕλκων ῥομφαίαν, ἐκτὸς τῶν οἰκόντων τὴν Γαβαὰ, οἱ ἐπεσκέπησαν ἐπὶ τὰς πόλεις ἀνδρες ἐκλεκτοὶ ἐκ παντός λαοῦ ἀμφοτεροδεξιοί· πάντες ἔστοι σφενδονῆται ἐν λίθοις πρὸς τρίχα,
- 17. καὶ οὐκ ἔξαμαρτάνοντες. Καὶ ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐπεσκέπησαν ἐκτὸς τῆ Βενιαμὴν, τετρακόσιοι χιλι-

ασθενεις 55. ἀνδρας. ἕς (sic) ἀλειψίς 58. υἱὲς παρὰ νόμων] τους ασθενεις IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 44, 71, 75, 76, 82, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τὲς ασθενεις υἱὲς παρὰ νόμων 30. υἱὲς παρὰ νόμων τὲς ἐν Γαβαὰ] τους ἐν Γαβαα τὲς υἱὲς παρὰ νόμων 54. τους ασθενεις ἐν Γαβαα τὲς υἱὲς παρὰ νόμων 106. τους ασθενεις τους ἐν Γαβαα τὲς υἱὲς Βενιαμὴν 108. Γαβαὰ] + τὲς υἱὲς Βελιαμ III. + eadem sub ὦ IV. + τὲς υἱὲς Βελιαμ 15, 18, 64, 128. Ald. + eadem sub ὦ, cum Βελιαμ in charact. minore, Alex. + τὲς υἱὲς Βενιαμὴν 19. + τὲς υἱὲς παρὰ νόμων (sic) 59. Γαβαα mend. 71. + τὲς υἱὲς παρὰ νόμων 75, 76, 82, 134. καὶ θανατώσομεν—ἀπὸ Ἰσραὴλ] hæc verba adduntur in margine sub ÷ atque ita leguntur—καὶ θανατώσομεν αὐτὲς, καὶ ἐξαρχήμεν καθίαν ἐξ Ἰσραὴλ. 64. θανατώσομεν] θανατώσομεν 59, 75, 106. ἐκκαθαριῶμεν] ἐξαρχήμεν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐκκαθαριῶμεν 56. ἐξαρχήμεν 121. πονηρίαν] καθίαν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 58, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καθίαν 55. ἄ φροσύνη Slav. Ostrog. ἀπὸ Ἰσραὴλ] ἐξ Ἰσραὴλ IV, X, XI, 15, 19, 29, 30, 55, 58, 71, 76, 106, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. τὴν ἐξ Ἰσραὴλ 18. ἐν Ἰσραὴλ 134. καὶ οὐκ εὐδόκησαν—υἱῶν Ἰσραὴλ] α cum intermed. 16, 44, 52, 77. ἀπὸ Ἰθλ (suppl. marg. καὶ οὐκ ἠθέλησαν υἱοὶ Βενιαμ. ακῆσαι &c. man. rec.) 131. εὐδόκησαν] ηκῆσαν III, 121. ἠθέλησαν IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 76, 82, 106, 128, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἠθέλησαν 75. εὐδόκησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν] ἠθέλησε Βενιαμὴν 19. ἠθέλησαν οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν 59. ἠθέλησαν Βενιαμὴν 108. Compl. οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν ἀκῆσαι] εἰσακῆσαι υἱοὶ Βενιαμὴν Alex. ἀκῆσαι] εἰσακῆσαι IV, X, 15, 18, 54, 59, 64, 75, 76, 82, 106, 128, 134. Ald. εἰσακῆσαν 19, 108. Compl. τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν] α αὐτῶν Compl. τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν Slav. τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν υἱῶν Ἰσραὴλ] των υἱων Ἰσραὴλ των ἀδελφῶν αὐτῶν 76, 106, 134. ἀδελφῶν αὐτῶν τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ Arm. i. Arm. Ed. υἱῶν Ἰσραὴλ] των υἱων Ἰσραὴλ IV, X, XI, 15, 18, 54, 58, 64, 75, 82, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex.

XIV. Καὶ συνήχθησαν] Ἄλλὰ συνήχθησαν Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ] υιοι (ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ sequebantur primo, sed erant deinde deleta.) 75. ἀπὸ τῶν] ἐκ των IV, X, XI, 18, 29, 30, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἄ των Arm. i. Arm. Ed. πόλεων αὐτῶν] πόλεων αὐτῶν Arm. i. Arm. Ed. Slav. εἰς Γαβαὰ] ἐκ Γαβαα XI. ἐξελθεῖν] τὲ ἐξελθῆν 76, 106, 134. ἐξελθεῖν—Ἰσραὴλ] ἐξελθεῖν τὲς πολεμησῆσαι μεία υἱων Ἰσραὴλ IV, 15, 18, 30, 64, 108. Compl. Alex. sic, sine τῶν, 19. τὲ ἐξελθεῖν καὶ πολεμησῆσαι μεία των υἱων Ἰσραὴλ 54, 75, 82. ἐξελθεῖν εἰς παράταξιν] τὲ εἰσελθεῖν καὶ πολεμησῆσαι 59. εἰς παρὰ ταξιν] του πολεμησῆσαι 58, 128. εἰς πόλεμον Arm. i. Arm. Ed. Georg. πρὸς υἱὲς] πρὸς τὲς υἱὲς X, XI, 44, 106, 134. Arm. i. Arm. Ed. μετὰ των υἱων 59. μετὰ υἱων 128. υἱῶν Georg. Slav. Ostrog.

XV. ἐπεσκέπησαν] ἐπεσκέπησαν (sic infra) 59. ἐπίσκηψιν ἐποίησαν Arm. i. Arm. Ed. συνήχθησαν Slav. οἱ υἱοὶ] α οἱ Cat. Nic. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] α 82. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀπὸ των πόλεων] ἐκ των πόλεων ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ 121. Ald. ἀπὸ των πόλεων ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ Slav. Ostrog. ἀπὸ των πόλεων ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ Slav. Mosq. ἀπὸ των πόλεων] ἐκ των πόλεων IV, X, XI, 15, 18, 29, 30, 55, 58, 64, 82, 108, 128. Compl. Alex. ἐκ των πόλεων αὐτῶν 54, 59, 75, 76, 106, 134. ἀπὸ ἐκάστης πόλεων Arm. i. Arm. Ed. οἱ ἦσαν ἀπὸ των πόλεων Georg. εἰκοσιτρεῖς] εἰκοσι καὶ πέντε 16, 29, 30, 44, 52, 54, 55, 57, 58, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 134, 209. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Slav. εἰκοσιπέντε 56. πέντε καὶ εἰκοσι 64, 128. καὶ ἦσαν εἰκοσι πέντε Georg. εἰκοσιτρεῖς—τῶν οἰκόντων] εἰκοσι καὶ πέντε χιλιάδες ἀνδρων σπωματων ρομφαίαν χωρὶς των οἰκοντων XI. Compl. Ald. sic, nisi εἰκοσιπέντε, 82. πέντε καὶ εἰκοσι χιλιάδες ἀνδρων σπωματων ρομφαίαν χωρὶς των οἰκοντων 15. εἰκοσι πέντε χιλιάδες ἀνδρων σπωματων ρομφαίαν χωρὶς κατοικοντων 19. εἰκοσιτρεῖς—ἀμφοτεροδεξιοί in

com. seq.] πέντε καὶ εἰκοσι χιλιάδες ἀνδρων σπωματων ρομφαίαν χωρὶς των κατοικοντων την Γαβαα ÷ οἱ τοι: ἐπεσκέπησαν ἐπὶ τὰς πόλεις ἀνδρες ÷ νεανισκοί: ✕ ἐκλεκτοὶ ἐκ παντός τὲς λαοῦ τὰς ἐπὶ τὰς πόλεις ἀνδρες: ἐκλεκτοὶ ἀμφοτεροδεξιοί: IV. εἰκοσιτρεῖς χιλιάδες] εἰκοσι καὶ πέντε χιλιάδες ἀνδρων 57, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. sic, sine καὶ, 63. χιλιάδες ἀνὴρ] χιλιάδες ἀνδρων ἀνὴρ 16, 44, 52. χιλιάδων ἀνδρων 55. ἀνὴρ ἕλκων] σπωματων 29, 56, 63. ἀνδρων σπωματων 30, 54, 64, 76, 106, 121, 128, 134, 209. Alex. ἀνδρων σπωματων 58, 75. ἀνδρων επομενων mend. (sic in com. 17.) 71. ἀνὴρ ἕλκων ῥομφαίαν] ἀνδρων ῥομφαίαν ἐλκόντων Arm. i. Arm. Ed. ἀνδρες ἕλκοντες ῥομφαίαν Georg. ἀνδρων ἐλκόντων ῥομφαίαν Slav. ἕλκων] σπωματων 55, 108. ἐκτὸς] χωρὶς 30. ἐκτὸς των οἰκόντων] χωρὶς των κατοικοντων 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Alex. ἐκτὸς των οἰκόντων την Γαβαὰ] ἐκτὸς κατοικοντων Γαβαατῶν Arm. i. Arm. Ed. οἰκόντων] κατοικοντων 55, 56, 63. την Γαβαὰ] ἄ την 15, 18, 19, 75, 108, 128. ἐν Γαβαα 16, 44, 57, 77, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. τὴ Γαβαα 71. ἐν τῇ Γαβαα Georg. ἐν Γαβαα Slav. Ostrog.

XVI. Οἱ] ἔστοι 15, 64, 108. sic, sub ὦ, Alex. ἔστοι δε 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. Οἱ ἐπεσκέπησαν] ἔστοι ἐπεσκέπησαν 18, 58. ἔστοι δε ἐπεσκέπησαν 128. ἔστοι οἱ ἐπεσκέπησαν Compl. οἱ συνήχθησαν Slav. ἐπὶ τὰς πόλεις—ἀμφοτεροδεξιοί] ἀνδρες νεανισκοὶ ἐκλεκτοὶ ἐκ παντός τὲς λαοῦ τὰς ἐπὶ τὰς πόλεις ἀνδρες ἀμφοτεροδεξιοί 58. ἐπὶ τὰς πόλεις ἀνδρες] ψ, καὶ π ἀνδρες Slav. Ostrog. ἀνδρες νεανισκοὶ 15, 54, 59, 64, 75, 76, 82, 106, 128, 134. Compl. Arm. i. Arm. Ed. ἀνδρες—ἀμφοτεροδεξιοί] ἀνδρες νεανισκοὶ ἐκλεκτοὶ ἀμφοτεροδεξιοί 18, 19. νεανισκοὶ ἐκλεκτοὶ ἀμφοτεροδεξιοί 108. ἐκλεκτοὶ] + νεανισκοὶ sub ὦ Alex. εἰς παντός λαοῦ] α 15, 59, 64, 75, 82. ἐκ παντός τοῦ λαοῦ τὰς ἐπὶ τὰς πόλεις ἀνδρες ἐκλεκτοὶ sub ✕ in charact. minore Alex. λαοῦ] τὲς λαοῦ X, XI, 16, 29, 30, 44, 57, 63, 71, 76, 77, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Ἰσραὴλ 55. ἀμφοτεροδεξιοί] ἀμφοτερο δεξιοί 29, 59. ἀμφοτεροδεξιοί Compl. πάντες οὗτοι] οὗτοι πάντες Georg. Slav. ἔστοι σφενδονῆται] ἔστοι ἀνδρες σφενδονῆται 16, 77, 131. Cat. Nic. ἔστοι ἀνδρες σφενδονῆται 44, 57, 209, 236. ἔστοι ἀνδρες 144. σφενδονῆται] σφενδονῆται 56. σφενδονῆται 59, 71, 76, 106, 121. Compl. Ald. σφενδονῆται 75. ἐν λίθοις] βαλλούτες λιθους 30. βαλλόντες λιθους 55, 76, 108, 128. Slav. Mosq. βαλλόντες λιθους 71. ἐν λίθοις—ἔξαμαρτάνουσι] βαλλόντες λιθους πρὸς την τριχα καὶ οὐ διαμαρτανοντες IV, X, XI, 18, 19, 29, 54, 64, 75, 82, 121, 134. Compl. Ald. Alex. sic, cum λιθον προ λιθους, 15. sic, nisi βαλλούτες, 71, 106. οἱ ἔβαλον λίθους, καὶ εἰς τριχα ἐκ ἔξαμαρτανων Arm. i. Arm. Ed. οἱ βάλλουσιν ἐν λίθοις πρὸς τριχα, καὶ ἐκ ἀμαρτανουσι Georg. ἐν λίθοις πρὸς τριχα] βαλλούτες πρὸς τριχα 56, 63. qui projecerunt lapides ad capillum Syr. Bar-Hebr. πρὸς τριχα] πρὸς την τριχα 55, 71, 76, 108, 144. ἐκ ἔξαμαρτανουσι] ἐκ ἀμαρτανοντες 16, 44, 77, 131, 144, 237. Cat. Nic. οὐ διαμαρτανοντες 30, 209. ἔξαμαρτανουσι] διαμαρτανουσι 55, 71, 76, 108, 128. ἀμαρτανουσι 57, 236.

XVII. Καὶ ἀνὴρ] καὶ ÷ πᾶς: ἀνὴρ IV. Alex. sic, absque signis, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. καὶ πάντες ἀνὴρ 82. Καὶ ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐπεσκέπησαν] καὶ ἐπεσκέπησαν πάντες ἀνδρες Ἰσραὴλ Georg. καὶ πάντες ἀνδρες Ἰσραὴλ συνήχθησαν Slav. Ἰσραὴλ] addit in marg. sub ὦ 64. ἄ 77. ἐκτὸς τῆ] χωρὶς των υἱων τὲς 29. ἐκ τὲς 44. χωρὶς των υἱων 121. ἐκτὸς τῆ Βενιαμὴν] χωρὶς των υἱων Βενιαμὴν IV, 18, 30, 54, 64, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. sic, nisi Βενιαμὴν, X, XI. Ald. Alex. sic, nisi Βαινιαμειν, 15. sic, nisi Βενιαμη, 19, 75. ἐκτος Βενιαμὴν 63. χωρὶς των υἱων του Βενιαμὴν 71. τῆ Βενιαμὴν] των υἱων Βενιαμὴν 58. υἱῶν Βενιαμὴν Arm. i. Arm. Ed. τῶν υἱῶν Βενιαμὴν Georg. τῶν υἱῶν Βενιαμὴν Slav. τετρακόσιοι χιλιάδες] καὶ ἦσαν τετρακόσιοι χιλιάδες Georg. ἀνδρων ἐλκόντων ρομφαίαν] ἀνδρων υἱων Ἰσραὴλ ρομφαίαν ἐλκόντων

ἀδεις ἀνδρῶν ἐλκόντων ρομφαίαν· πάντες ἔτοι ἀνδρες παρατάξεως. Καὶ ἀνέστησαν καὶ ἀνέβησαν 18. εἰς Βαιθὴλ, καὶ ἠρώτησαν ἐν τῷ Θεῷ· καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, Τίς ἀναθήσεται ἡμῖν ἐν ἀρχῇ εἰς παρατάξιν πρὸς υἱὸς Βενιαμίν; καὶ εἶπε Κύριος, Ἰθάδας ἐν ἀρχῇ ἀναθήσεται ἀφηγόμενος. Καὶ ἀνέστησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τοπρωί, καὶ παρενέβαλον ἐπὶ Γαβαά. Καὶ ἐξῆλθον πᾶς ἀνὴρ Ἰσ- 19. 20. ραὴλ εἰς παρατάξιν πρὸς Βενιαμίν, καὶ συνῆψαν αὐτοῖς ἐπὶ Γαβαά. Καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βε- 21. νιαμίν ἀπὸ τῆς Γαβαά, καὶ διέφθειραν ἐν Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ δύο καὶ εἴκοσι χιλιάδας ἀνδρῶν ἐπὶ τὴν γῆν. Καὶ ἐνίσχυσαν ἀνὴρ Ἰσραὴλ, καὶ προσέθηκαν συνάψαι παρατάξιν ἐν τῷ 22. τόπῳ ὅπου συνῆψαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ. Καὶ ἀνέβησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἔκλαυσαν ἐνώ- 23. πιον Κυρίου ἕως ἑσπέρας, καὶ ἠρώτησαν ἐν Κυρίῳ, λέγοντες, Εἰ προσθῶμεν ἐγγίσει εἰς παρὰ-

715  
1154  
1155

Arm. i. ἀνδρες ἔλκοντες ρομφαίαν Georg. ἐλκόντων] σπωμενων IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 56, 63, 64, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. σπαμενων 58. σπομενων 75. ἐλκόντων ρομφαίαν] Tr. Arm. Ed. πάντες ἔτοι] p̄mitt. καὶ Ald. Georg. Slav. Ostrog. παρατάξεως] πολεμισαι IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. πολέμιοι Arm. i. Arm. Ed. πολεμικοί Slav.

XVIII. Καὶ ἀνέστησαν] καὶ ἀνεστησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 54, 59, 76, 82, 106, 134. καὶ ἀνεστησαν υἱοὶ Ἰσραὴλ 75. καὶ ἀνέβησαν] Ἄ Arm. i. Arm. Ed. Slav. Ostrog. Βαιθὴλ] Βεθλ (sic infra 59.) Slav. Βεθλ (sic infra) Arm. i. Arm. Ed. Βεθλ Georg. ἠρώ- τησαν] ἐπρωτησαν IV, X, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 77, 106, 108, 121, 128, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐπρωτησαν 71, 76, 82. ἐπρωτισαν 75. ἐν τῷ Θεῷ] Θεὸν Arm. i. Arm. Ed. εἶπαν] εἶπον 54, 59, 75, 134. οἱ υἱοὶ Ἰσρ.] Ἄ οἱ 108. Compl. Τίς ἀναθήσεται—πρὸς υἱὸς] τίς ἀνα- θέσεται ἡμῖν ἄρχων πολεμῆσαι πρὸς τὰς υἱὸς Arm. i. Arm. Ed. τίς ἀναθήσεται εἰς πόλεμον ἀφ' ἡμῶν ἀρχῇ καὶ εἰς παρατάξιν πρὸς τοὺς υἱὸς Georg. τίς ἐξ ὑμῶν ἀναθήσεται πολεμῆσαι μετὰ τῶν υἱῶν Slav. Ostrog. τίς ἐξ ὑμῶν ἀναθήσεται ἐν ἀρχῇ πολεμῆσαι ἐπὶ τὰς υἱὸς Slav. Mosq. ἐν ἀρχῇ—Βενιαμίν] ἀφηγόμενος πολεμῆσαι μετὰ \* υἱῶν: Βενιαμίν IV. ἡμῖν] ὑμῖν Ald. ἐν ἀρχῇ εἰς παρατάξιν] ἀφηγόμενος πολεμῆσαι X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀφηγόμενος (ut videretur) πολεμῆσαι 58. ἐν ἀρχῇ ἀφηγόμενος πολεμῆσαι 82. πρὸς υἱὸς] μετὰ τῶν υἱῶν 29. πρὸς τὰς υἱὸς 63. μέγα υἱῶν 71, 108. Compl. ἐν τοῖς υἱοῖς 76, 106, 134. πρὸς υἱὸς Βενιαμίν] μετὰ υἱῶν Βενιαμίν X, XI. sic, cum υἱῶν sub \* in charact. minore, Alex. μετὰ Βενιαμίν 15. μετὰ Βενιαμίν 18, 54, 64, 75, 82, 128. υἱῶν Βενιαμίν 19. μετὰ Βενιαμίν 58, 59. μετὰ τῶν υἱῶν Βενιαμίν 121. Ald. Ἰθάδας] Ἰθάδα Slav. Mosq. Ἰθάδας ἐν ἀρχῇ] Ἄ ἐν ἀρχῇ IV, X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 54, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Ἰθάδας ἐν ἀρχῇ ἀναθήσεται ἀφηγόμενος] Ἰθάδα ἀναθήσεται ἄρχων Arm. i. Arm. Ed. Ἰθάδα ἀναθήσεται ἄρχων καὶ ἀφηγόμενος Georg. Ἰθάδα ἀναθήσεται ἐν ἀρχῇ Slav. Ostrog. ἀφη- γόμενος] ἀφηγόμενος πολεμῆσαι μετὰ Βενιαμίν 82.

XIX. οἱ υἱοὶ] Ἄ οἱ 75. τοπρωί] Ἄ 18, 64, 128. habet in charact. minore Alex. ἐπὶ Γαβαά] ἐν Γαβαά X, XI, 29, 121. ἐπι τὴν Γαβαά 18, 64, 75, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εἰς τὴν Γαβαά 54. εἰς Γαβαά 58, 63. ἐν τῇ Γαβαά 82. ἐπιγαβαά (sic in com. seq.) 131. ἐπὶ Γαβαά Georg. ἐν Γαβαά Slav. Ostrog. Γαβαά] Γαλαα 144.

XX. Ἄ Tot. com. 44. ἐξῆλθον] ἐξῆλθε X, XI, 16, 18, 29, 54, 56, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Slav. ἐξ- ῆλθεν [Ἰσραὴλ καὶ] Alex. πᾶς ἀνὴρ] habet πᾶς sub ~ IV. Alex. ἀνὴρ X, XI, (29, ut videtur.) 56, 58, 63, 71, 121. Compl. πᾶς ἀνὴρ Ἰσραὴλ] ἀνὴρ Ἰσραηλίτης Arm. i. Arm. Ed. πάντες ἀνδρες Georg. Ἰσραὴλ] Ἄ 16, 57, 59, 75, 77, 236, 237. habet in charact. minore Alex. εἰς παρατάξιν] εἰς πόλεμον 134. εἰς παρατάξιν—Γαβαά] εἰς πόλεμον μετὰ Βενιαμίν καὶ παρετάξαίνο μετ' αὐτῶν ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά IV, XI, 121. sic, nisi Βενιαμίν, 15. sic, nisi Βενιαμίν, 18. sic, nisi Βενιαμίν, 19. εἰς παρατάξιν πρὸς] εἰς πόλεμον μέγα X, 29, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. εἰς πόλεμον πρὸς 71. πολεμῆσαι πρὸς Arm. i. Arm. Ed. εἰς πόλεμον Georg. πρὸς Βενιαμίν] Ἄ 237. μετὰ Βενιαμίν Slav. πρὸς Βενιαμίν, καὶ συνῆψαν αὐτοῖς] Ἄ 134. Βενιαμίν] τὴν Γαβαά 71. καὶ συνῆψαν—Γα- βαά] καὶ παρετάξατο μετ' αὐτῶν ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν

Γαβαά X. sic, nisi μετ' αὐτὸν, Ald. καὶ παρετάξαντο μετὰ αὐτῶν ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά 29. καὶ παρετάξαίνο μετ' αὐτῶν εἰς πόλεμον ἀνὴρ Ἰσραὴλ πρὸς τὴν Γαβαά 54, 59, 82. sic, nisi παρετάξατο, Alex. καὶ παρετάξαίνο μετὰ τῶν εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά 58. καὶ παρετάξατο μετ' αὐτῶν ἀνὴρ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά 64, 108. Ἄ 71. καὶ παρετάξαίνο μετ' αὐτῶν ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά 76. sic, sine πᾶς, Compl. καὶ παρε- τάξαίνο μετ' αὐτῶν ἀνὴρ Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά 128. καὶ συνῆψαν μετ' αὐτῶν ἀνὴρ Ἰσραὴλ πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἦσαν εἰς πόλεμον υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπὶ Γαβαά Georg. καὶ παρενέβαλον ἐπὶ Βενιαμίν ἀνδρες Ἰσραὴλ εἰς παρατάξιν ἐν Γαβαά Slav. Ostrog. καὶ συνῆψαν μετ' αὐτῶν ἀνδρες Ἰσραὴλ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Γαβαά Slav. Mosq. καὶ συνῆψαν αὐτοῖς] Ἄ 75. καὶ παρετάξαίνο μετ' αὐτῶν εἰς πόλεμον 106. ἐπὶ Γαβαά] πρὸς τὴν Γαβαά 75, 106, 134.

XXI. Καὶ ἐξῆλθον—Γαβαά] Ἄ cum intermed. 16. οἱ υἱοὶ] Ἄ οἱ IV, 75. ἀπὸ τῆς Γαβαά] ἐκ τῆς πόλεως IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Ἄ τῆς 77. ἀπὸ τῆς πόλεως Arm. i. Arm. Ed. ἐν Ἰσραὴλ] ἐξ Ἰσραὴλ 54, 75, 76, 82, 106, 134. ἀπὸ Ἰσραὴλ Georg. ἐν Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ἐξ Ἰσραὴλ τῆς ἡμέρας ἐκείνης 59. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐν Ἰσραὴλ Alex. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] Ἄ ἐν 54, 82. ἐν τῇ ἡμέρᾳ—ἀνδρῶν] εἴκοσι καὶ δύο χιλιάδας ἀνδρῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ Arm. i. Arm. Ed. ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ εἴκοσι δύο χιλιάδας ἀνδρῶν Georg. δύο καὶ εἴκοσι] εἴκοσι δύο Slav. δύο καὶ εἴκοσι χιλιάδας ἀνδρῶν] Ἄ 58. χιλιάδας] χιλιάδες Ald. ἐπὶ τὴν γῆν] + σπω- μενων ρομφαίαν 54, 59, 76, 82, 106, 134. + σπομένων ρομφαία (sic) 75. καὶ ἔρριψαν ἐπὶ τὴν γῆν Arm. i. Arm. Ed.

XXII. Καὶ ἐνίσχυσαν ἀνὴρ] καὶ ἐνίσχυσαν \* ο λαος: ἀνὴρ IV. sic, absque signis, 108. Compl. καὶ ἐνίσχυσεν ὁ λαὸς ἀνὴρ, cum ὁ λαὸς sub \* in charact. minore, Alex. ἐνίσχυσαν] ἐνίσχυσεν 16, 18, 44, 56, 57, 63, 64, 76, 77, 106, 128, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. Slav. καί ἐκρατήθη 54. κρατήθη 59. καί ἐκρατήθη (sic) 75. ἐκρατήθη 82. ἐνίσχυσαν ἔτι Arm. i. Arm. Ed. ἀνὴρ] ὁ ἀνὴρ 58. πᾶς ἀνὴρ 64. Ald. Slav. πάντες ἀνδρες Georg. ἀνὴρ Ἰσ- ραὴλ] ἀνὴρ Ἰσραηλίτης Arm. i. Arm. Ed. Ἰσραὴλ] Ἄ 76, 106, 134. προσέθηκαν] προσέθετο IV, 19, 71, 75. προσέθετο X, XI, 18, 29, 54, 56, 58, 63, 64, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. προσέθηκαν—ὅσα συνῆψαν] παρετάξαίνο πόλεμον ἐν τῷ τόπῳ ᾧ παρετάξαντο ἐκεῖ 15. προσέθηκαν—τῇ πρώτῃ] παρε- τάξαντο ἐκεῖ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ 108. συνάψαι παρατάξιν] παρατάξασθαι πόλεμον IV, X, XI, 18, 19, 29, 54, 59, 64, 71, 75, 76, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. παρατάξασθαι εἰς πόλεμον 82. παρατάξαι πόλεμον Alex. ἐξελθεῖν εἰς πόλεμον Slav. Mosq. παρατάξιν] πόλεμον 16, 44, 52, 57, (marg. 58.) 77, 209, 236, 237. Cat. Nic. Georg. εἰς πόλεμον Arm. i. Arm. Ed. τόπῳ ὅπου] τόπῳ ἐν IV, X, XI, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τόπῳ ὡς 19. συνῆψαν] παρετάξαντο ἐκεῖ IV, X, XI, 18, 19, 29, 54, 71, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. παρετάξατο ἐκεῖ 64. παρετάξαντο 75. συν- ῆψαν 236. ἐξῆλθον Slav. ἐν τῇ] Ἄ ἐν 75. ἡμέρᾳ τῇ πρώτῃ] ἡμέρα ἐκείνη 16, 44, 52, 57, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic.

XXIII. οἱ υἱοὶ] Ἄ οἱ 75. ἠρώτησαν] ἐπρωτησαν IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐπρω- τησαν 71, 144. ἐπρωτισαν 75. ἐπρωτησαν αὐτὸν ἐκεῖ 82. ἐν Κυρίῳ] καὶ ἐν Κυρίῳ 82. ἐνωπίον Κυρίου 237. τὸν Κύριον Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. λέγοντες] καὶ λέγουσι Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔλεγον Georg. Εἰ προσθῶμεν—ἀδελφὸς ἡμῶν] εἰ προσθῶ προσεγγίσει εἰς πόλεμον μετὰ \* υἱῶν: Βενιαμίν τε ἀδελφῶν με IV. ε

εἶ 70

24. ταξιν προς υἱὸς Βενιαμὴν ἀδελφὸς ἡμῶν ; καὶ εἶπε Κύριος, Ἀνάθετε πρὸς αὐτάς. Καὶ προσ-  
 25. ἦλθον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς υἱὸς Βενιαμὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ. Καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενια-  
 26. μὴν εἰς συνάντησιν αὐτοῖς ἀπὸ τῆς Γαβαὰ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ, καὶ διέφθειραν ἀπὸ υἱῶν Ἰσ-  
 27. ραὴλ ἔτι ὀκτωκαίδεκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἐπὶ τὴν γῆν· πάντες ἔτοι ἔλκοντες ῥομφαίαν. Καὶ ἀνέ-  
 28. βησαν πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ πᾶς ὁ λαὸς, καὶ ἦλθον εἰς Βαιθῆλ· καὶ ἐκλαυσαν, καὶ ἐκάθι-  
 σαν ἐκεῖ ἐνώπιον Κυρίου· καὶ ἐνήσευσαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἕως ἑσπέρας, καὶ ἀνήνεγκαν ὄλοκαυ-  
 τῶσεις καὶ τελείας Ἐνώπιον Κυρίου, ὅτι ἐκεῖ κιβωτὸς διαθήκης Κυρίου τῷ Θεῷ ἐν ταῖς ἡμέραις  
 28. ἐκείναις, Καὶ Φινεὲς υἱὸς Ἐλεάζαρ υἱῶν Ἀαρῶν παρεστηκὸς ἐνώπιον αὐτῆς ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεί-  
 ναις· καὶ ἐπρώτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ, λέγοντες, Εἰ προσθῶμεν ἔτι ἐξελεθεῖν εἰς παρά-

προσθῶ προσεγγίσει εἰς πόλεμον μετα Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με X, 29. sic, nisi Βενιαμὴν, 64, 71. εἰ προσθῶ προσεγγίσει εἰς πόλεμον μετα Βαινιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με 15. προσθῶμεν] προσθῶμεν ἐτι 56, 58. Slav. προσθῶ ἐτι 121. Ald. προσθῶ Compl. Alex. ἐγγίσει εἰς παράταξιν] προσεγγίσει εἰς πόλεμον 19, 76, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. προσελθεῖν εἰς πόλεμον 59, 75. ἐγγίσει εἰς παράταξιν—ἀδελφὸς ἡμῶν] προσεγγίσει εἰς πόλεμον μετα Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με XI, 121. Ald. sic, nisi Βενιαμὴν, 18. προσελθεῖν εἰς πόλεμον μετα Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με 54. προσελθεῖν μετα Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με 82. εἰς παράταξιν—ἡμῶν] εἰς πόλεμον πρὸς Βενιαμὴν ἀδελφῶν ἡμῶν Arm. 1. Arm. Ed. εἰς πόλεμον ἀδελφοῖς ἡμῶν υἱοῖς Βενιαμὴν Georg. πρὸς υἱὸς Βενιαμὴν] μετα Βενιαμὴν 59. μετα υἱῶν Βενιαμὴν, cum υἱῶν sub \* in charact. minore, Alex. πρὸς υἱὸς Βενιαμὴν ἀδελφῶς ἡμῶν] μετα τῶν υἱῶν Βενιαμὴν ἡμῶν 19. μετα Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με 75, 76, 106, 128, 134. μετα υἱῶν Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με 108. Compl. ἀδελφῶς ἡμῶν] τῶ ἀδελφῶ με Alex. ἀδελφῶ ἡμῶν Slav. Ostrog. Κύριος] ὁ Κύριος Alex. Ἀνάθετε] ἀναθεσεται 82. πρὸς αὐτάς] πρὸς αὐτὸν IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 57, 64, 71, 75, 82, 108, 121, 128, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Georg.

XXIV. προσῆλθον] προσῆλθον IV, X, XI, 15, 18, 64, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐξῆλθον Arm. 1. Arm. Ed. οἱ υἱοὶ] α οἱ 75. οἱ υἱοὶ—τῇ δευτέρᾳ] οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν ἐν τῇ (sic) 44. πρὸς υἱὸς] habet uis sub \* IV. et sub \* in charact. minore Alex. πρὸς τὸν υἱὸν X, 29, 76, 106, 134. α υἱς 15, 18, 54, 59, 64, 75, 82, 128. εἰς πόλεμον πρὸς τὸς υἱὸς Arm. 1. Arm. Ed. τοῖς υἱοῖς Georg. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] α ἐν 237. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ] α 82.

XXV. Καὶ ἐξῆλθον—δευτέρᾳ] α cum intermed. 76, 106, 134. Καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ] καὶ ἐξῆλθε XI, 64, 128. Καὶ ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν] καὶ ἐξῆλθε Βενιαμὴν 19. α 82. καὶ ἐξῆλθε Βενιαμὴν Arm. 1. Arm. Ed. ἐξῆλθον οἱ υἱοὶ Βενιαμὴν—Γαβαὰ] ἐξῆλθεν Βενιαμὴν εἰς ἀπαντησιν αὐτῶν ἐκ γῆς Γαβαὰ IV. sic, nisi Βαινιαμὴν, 15. sic, nisi Βενιαμὴν, 18, 108. sic, cum τῆς pro γῆς, Alex. ἐξῆλθεν Βενιαμὴν εἰς ἀπαντησιν αὐτοῖς ἐκ τῆς Γαβαὰ X, 29, 121. Ald. ἐξῆλθεν Βενιαμὴν εἰς ἀπαντησιν αὐτῶν ἐκ τῆς Γαβαὰ 54. Compl. ἐξῆλθε Βενιαμὴν εἰς ἀπαντησιν αὐτοῖς 71. sic, cum αὐτῶ pro αὐτοῖς, 75. εἰς συνάντησιν αὐτοῖς] εἰς ἀπαντησιν αὐτῶν 64, 82, 128. εἰς συνάντ. αὐτ. ἀπὸ τῆς Γαβαὰ] εἰς συνάντησιν αὐτῶν εἰς πόλεμον Arm. 1. Arm. Ed. ἐκ τῆς Γαβαὰ εἰς συνάντησιν αὐτῶν Georg. συνάντησιν] ἀπαντησιν XI. ἀπὸ τῆς] ἐκ τῆς XI, 82. α τῆς 44. ἐκ γῆς 64, 128. τῆς Γαβαὰ] γῆς Γαβαὰ 56, 63. τῆς Γαβαὰν Slav. Ostrog. ἐν τῇ ἡμέρᾳ—διέφθειραν ἀπὸ] καὶ διεφθῆραν (ut videtur) 58. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ] α 75. διεφθειραν] διεφθειρεν 236. Arm. 1. Arm. Ed. διεφθειραν ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ ἐτι] διεφθειρεν ἐτι ἐκ τῶ λαῶ IV, 15, 18, 54, 128. sic, cum ἐτι in charact. minore, Alex. διεφθειρεν ἐτι ἐκ τῶ λαῶ 19. διεφθειρεν ἐκ τῶ λαῶ ἐτι 29, 71, 106, 134. διεφθειρεν ἐκ τῶ λαῶ 71. διεφθειρεν ἐτι ἐκ τῶ λαῶ 75. διεφθειρεν ὅτι ἐκ τῶ λαῶ 108. ἀπὸ υἱῶν] ἀπο τῶν υἱῶν 209. ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ ἐτι] ἐκ τῶ λαῶ ἐτι X, XI, 76, 121. Ald. ἐτι ἐκ τῶ λαῶ 64, 82. Compl. ἐτι ἀπαξ ἀπὸ τῶ λαῶ ἐκείθεν Arm. 1. Arm. Ed. ἐτι ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ Georg. Slav. ὀκτωκαίδεκα] ὀκτῶ Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τὴν γῆν] ἐν τῷ τόπῳ Georg. πάντες ἔτοι] + ἀνδρες Arm. 1. Arm. Ed. Tr. Georg. Slav. Μοσῶ. πάντες ἔτοι ἔλκοντες] παύλων τετων σπομειων 54, 59, 76, 82, 106, 134. παύλων των σπομειων 75. ἔλκοντες] σπᾶσμενοι IV. εσπασμενοι X, XI, 15, 18, 29, 56, 58, 63, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εσπασμενων 19. οἱ ἔλκον Georg. αἰρυντες Slav. Μοσῶ. ἔλκοντες ῥομφαίαν] Tr. Arm. 1. Arm. Ed.

XXVI. πάντες οἱ υἱοὶ] πάντες ἔτοι οἱ υἱοὶ 16, 44, 57, 131, 237.

Cat. Nic. οἱ υἱοὶ 58. α οἱ 75. καὶ πᾶς ὁ λαὸς] α 75. καὶ ἦλθον] ἦλθον 18, 128. εἰσῆλθον 64. ἦλθε 82. α Georg. Slav. Ostrog. ἦλθον] ἦλθον IV, X, XI, 15, 16, 29, 44, 53, 56, 57, 63, 76, 77, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Βαιθῆλ] Βεθίλ (sic infra) Georg. Βεθίλ (sic infra) Slav. Ostrog. Βεθῆλ (sic infra) Slav. Μοσῶ. καὶ ἐκλαυσαν—ἐνώπιον Κυρίου] καὶ ἐκάθισαν καὶ ἐκλαυσαν ἐνώπιον Κυρίου Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐκάθισαν ἐκεῖ] habet sub \* IV. Alex. α 59, 64, 75, 128. καὶ ἐκάθισαν ἐκεῖ ἐνώπιον] ἐνώπιον 15. ἐναντι 54, 82. ἐκάθισαν] ἐκάθισαν Compl. ἐκεῖ ἐνώπιον] ἐναντι X, XI, 18, 29, 71, 76, 106, 121, 134. Ald. α ἐκεῖ Georg. ἐνώπιον] ἐναντι IV, 56, 58, 63, 108. Compl. Alex. ἐναντιον 64, 75, 128. καὶ ἐνήσευσαν—Ἐνώπιον Κυρίου in com. seq.] α 77. ἐνήσευσαν] ἀνέστησαν Ald. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ Slav. ἕως ἑσπέρας] habet sub \* IV. Alex. α X, XI, 15, 18, 29, 54, 56, 59, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. ἀνήνεγκαν] ἀνήνεγκα (sic) 75. ὄλοκαυτώσεις] ὄλοκαυτωμάα 56, 63, 209. ὄλοκαυτώσεις καὶ τελείας] ὄλοκαυτωμα σωτηρια IV. ὄλοκαυτωμάα σωτηρια 15, 29, 54, 64, 82. ὄλοκαυτώσεις καὶ τελείας Ἐνώπιον Κυρίου] ὄλοκαυτωμάα σωτηρια ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐναντι Κυρίου X, XI, 19, 76. ὄλοκαυτωματα σωτηρια ἐναντι Κυρίου] καὶ ἐπρώτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ 18, 106, 128, 134. Alex. sic, nisi σωτηρια, 59. ὄλοκαυτωμα στίου] (sic) ἐναντι τῶ Κυρίου 58. ὄλοκαυτωμάα σωτηρια ἐναντι Κυρίου 71, 108. ὄλοκαυτωματα Κυρίου τῶ σωτηρια ἐναντι Κυρίου 75. ὄλοκαυτωμα σωτηρια ἐναντι Κυρίου 121. Compl. Ald. ὄλοκαυτώσεις τῆς σωτηρίας ἐνώπιον Κυρίου Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Μοσῶ. ὄλοκαυτώσεις τῆς τελείας ἐνώπιον Κυρίου Georg. ὄλοκαυτώσεις τῆς σωτηρίας ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ ἐνώπιον Κυρίου Slav. Ostrog.

XXVII. Ἐνώπιον Κυρίου] ἐναντι Κυρίου IV, 29, 54, 56, 82. ἐναντιῶν Κυρίου 15. ἐναντιον Κυρίου] καὶ ἐπρώτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ 64. ὅτι ἐκεῖ] καὶ ἐκεῖ 71, 121. Slav. Ostrog. καὶ ἐπρωτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ] καὶ ἐκεῖ 76. ὅτι ἐκεῖ ἦν Arm. 1. Arm. Ed. ὅτι ἐκεῖ—ἐκείναις] καὶ ἐπρωτησαν υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ καὶ ἐκεῖ ἡ κιβωτὸς διαθήκης Κυρίου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις IV. sic, nisi οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, 15. Compl. καὶ ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης Κυρίου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις 54. καὶ ἐπρωτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ καὶ ἡ κιβωτὸς διαθήκης Κυρίου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐκεῖ 82. ὅτι ἐκεῖ κιβωτὸς] καὶ ἐκεῖ κιβωτὸς X, XI. Ald. καὶ ἐκεῖ ἡ κιβωτὸς 18, 64, 106, 128, 134. Alex. καὶ ἐπρωτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ. καὶ ἐκεῖ ἦκε ἡ κιβωτὸς 19, 108. καὶ ἡ κιβωτὸς 59. καὶ ἐπρωτησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίῳ, καὶ ἡ κιβωτὸς 75. καὶ ἐκεῖ ἦν κιβωτὸς] (forte legit interpres κιβωτὸς, cum non verat, et ponat kitobani) Georg. κιβωτὸς διαθήκης] ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης 76. διαθήκης] τῆς διαθήκης 75. τῷ Θεῷ] α 18, 75, 106, 108, 128. Alex. Slav. Ostrog. ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις] α II. + ἐκεῖ 59. α ταῖς Arm. 1.

XXVIII. Καὶ Φινεὲς—ἡμέραις ἐκείναις] α cum intermed. 16, 144. Φινεὲς γὰρ υἱὸς Ἐλεάζαρ, υἱὸς Ἀαρῶν τῶ ἱερέως, παρεστηκεῖ ἐνώπιον τῆς κιβωτῆς ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις Theodoret. Q. 27. in Jud. Φινεὲς] Βινεὲς 29. Πινεὲς Arm. 1. Arm. Ed. Πινεῖς Georg. Φινεὲς Slav. Ostrog. υἱὸς Ἐλεάζαρ] υἱὸς Ἐλεάζαρ Cat. Nic. υἱὸς Ἐλεάζαρ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. Ἐλεάζαρ υἱὸς Ἀαρῶν] Ἐλεάζαρ Ααρων 44. Ἀαρῶν] + τῶ ἱερέως 29, 54, 75, 76, 77, 106, 134. + ἱερέως 59. Ἀαρῶν Georg. παρεστηκὸς] παρεστηκὸς 75. παρεστηκὸς ἐνώπιον αὐτῆς] ἦν ἐνώπιον αὐτῶν Arm. 1. ἦν ἐνώπιον αὐτῆς Arm. Ed. ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις] ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις 59. ἐν ταῖς ἐκείναις ἡμέραις Slav. ἐκείναις—καὶ εἶπε] ἐκείναις λεγῶν] εἰ προσθῶμεν ἐτι ἐξελεθεῖν εἰς πόλεμον μετα υἱῶν Βενιαμὴν τῶ ἀδελφῶ με ἡ κιβωτῶ καὶ εἶπε 19. sic, nisi Βενιαμὴν, et κούσσω, Compl. καὶ ἐπρώτησαν—ἐν Κυρίῳ] α IV, 108. Alex. καὶ

ταξιν προς υιους Βενιαμιν αδελφους ημων; και ειπε Κυριος, Αναθητε, αυριον δωσω αυτους εις χειρας υμων. Και εθηκαν οι υιοι Ισραηλ ενεδρα τη Γαβαα κύκλω. Και ανεβησαν οι υιοι Ισραηλ προς υιους Βενιαμιν εν τη ημερα τη τριτη, και συνηψαν προς την Γαβαα ως απαξ και απαξ. Και εξηλθον οι υιοι Βενιαμιν εις συναντησιν τε λαε, και εξεκενωθησαν εκ της πολωως, και

29. 30. 31.

επρωτησαν—προσθωμεν] και ειπον οι υιοι Ισραηλ, ινατι Κυριε εγενηθη ο θυμος σου και η οργη αυτη εν Ισραηλ· ημεις δε εξηλδομεν εξαραι τες ποισαντας την ασθειαν ταυτην, και ιδε φυγομεν απο προσωπου αυλων δευτερον τωτο. και νυν ει προσθωμεν 54, 59, 82. και ειπαν υιοι Ιηλ ινατι Κυριε εγενηθη ο θυμος και η οργη αυτη εν Ιηλ ημεις δε εξηλδομεν εξαραι τους ποισαντας την ασθειαν ταυτην, και ιδε φυγομεν απο προσωπου αυλων δευτερον τωτο. και νυν ει προσθωμεν 58. και ειπον οι υιοι Ισραηλ, ινατι Κυριε εγενηθη ο θυμος σου, και η οργη αυτη εν Ισραηλ, ημεις δε εξηλδομεν εξαραι τες ποισαντας την ασθειαν ταυτην, και ιδε φυγομεν απο προσωπου αυλων δευτερον τωτο, και νυν ει προσθωμεν 75. εν Κυριω] εν τη Κυριω 16, 44, 57, 77, 236. Ald. Cat. Nic. λ εν 237. Slav. Ostrog. τον Κυριον Arm. i. Arm. Ed. Slav. Mosq. λεγοντες] λεγων IV, 108. Alex. και λεγοσι Arm. i. Arm. Ed. και ηλεγον Georg. Ει προσθωμεν] ει προσθω IV, 15, 18, 29, 64, 71. Ald. Alex. ινατι Κυριε εγενηθη ο θυμος σου και η οργη αυτη εν Ισραηλ· ημεις δε εξηλδομεν εξαραι τους ποισαντας την ασθειαν ταυτην· και ιδου φυγομεν απο προσωπου αυλων δευτερον τωτο. και νυν ει προσθωμεν 76, 106, 134. ει προσθωσω 108. ινατι εγενηθη ο θυμος σου και η οργη αυτη εν Ισραηλ. ημεις δε εξηλδομεν εξαραι τες ποισαντας την ανομιαν ταυτην, και ιδε φυγομεν απο προσωπου αυτων δευτερον τωτο, και νυν ει προσθωμεν 128. λ ει Arm. i. Arm. Ed. ετι εξελθειν] ετι απαξ εξελθειν Arm. i. Arm. Ed. εξελθειν ετι Slav. ετι εξελθειν εις παραταξιν] τε πολεμειν ετη (sic) 75. εξελθειν] τε εξελθειν 76, 106, 134. εξελθειν—αδελφους ημων] τε πολεμησαι τοις υιοις Βενιαμιν τε αδελφους ημων, η επισχωμεν 54. sic, cum μα pro ημων, 82. τε πολεμειν τοις υιοις Βενιαμιν τε αδελφους ημων η επισχωμεν 59. εις παραταξιν] εις πολωμεν Slav. Mosq. εις παραταξιν προς υιους] εις πολωμεν μετα υιων 29, 128. εις παραταξιν] προς υι. Βεν. αδελφ. ημων] εις πολωμεν μετα υιων Βενιαμιν τε αδελφους ημων η κοπασω IV, 64, 108. sic, nisi Βαινιαμιν, 15. sic, nisi μετα των υιων, 18. sic, nisi Βενιαμιν, Ald. Alex. εις πολωμεν μετα Βενιαμιν η επισχωμεν X, XI. sic, nisi η επισχωμεν, 121. εις πολωμεν μετα υιων Βενιαμιν η επισχωμεν 58. εις πολωμεν μετα υιων Βενιαμιν, ει (sic) επισχωμεν 71. εις πολωμεν μετα Βενιαμιν τε αδελφους ημων, η επισχωμεν 76, 106, 134. εις πολωμεν μετα των υιων Βενιαμιν αδελφους ημων η επισχωμεν Arm. i. Arm. Ed. εις παραταξιν υιοις Βενιαμιν, υιοις ημων, η επισχωμεν Georg. προς υιους] προς τες υιους (ut videtur) 63. τοις υιοις 75. προς υιους Βενιαμιν] προς Βενιαμιν 236. προς υιους Βενιαμιν αδελφους ημων] προς υιους Βενιαμιν αδελφους ημων η επισχωμεν Slav. Ostrog. αδελφους ημων] αδελφους υμων η επισχωμεν II. η επισχωμεν 29, 56, 63. + η επισχωμεν 44, 52, 57, 77, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. Slav. Mosq. τε αδελφους ημων, ει επισχωμεν (sic) 75. τε αδελφους ημων, η επισχωμεν 128. ημων] υμων; (cop. ημων;) η επισχωμεν 16. και ειπε] επισχωμεν (sic) και ειπε 53. λ και 77. Αναθητε] λ 44. αναθητι 237. αυριον] οτι αυριον X, 16, 44, 53, 56, 57, 63, 75, 76, 77, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Alex. Cat. Nic. Georg. Slav. Ostrog. και αυριον XI, 29, 58, 71, 121. Compl. Ald. Arm. i. Arm. Ed. αυριον—χειρας υμων] και αυριον παραδωσω αυλον εν τη χειρι σου IV. sic, nisi χειρι 15, 18, 108, 128. οτι αυριον παραδωσω αυλον εν τη χειρι υμων 54. sic, sine τη, 82. και αυριον παραδωσω αυλον εν τη χειρι υμων 64. δωσω] παραδωσω 75, 76, 106, 134. Compl. Ald. Alex. Slav. Mosq. αυτων] αυλον Compl. Alex. Arm. i. Arm. Ed. αυτους εις χειρας] αυλον εν χειρι XI, 58, 71, 121. αυλον εν τη χειρι 75, 76, 106, 134. Ald. εις χειρας] εις τας χειρας II. εν χειρι X, 29, 56, 59, 63. εις χειρας υμων] εν τη χειρι σε 19. Compl. εν χειρι σε Alex.

XXIX. τη Γαβαα] praemitt. εν IV, 15, 18, 54, 58, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. της Γαβαα 63. τη Γαβαα τη πολει 71. τη Γαβαα (sic infra) 77. τη Γαβαα κύκλω] κύκλω αμφι την Γαβαα Arm. i. Arm. Ed. κύκλω τη Γαβαα Georg. κύκλω της Γαβαα Slav. κύκλω] ενεδρα κύκλω 134.

XXX. Και ανεβησαν] και εταξαν 64, 108. sic, cum εταξαν in charact. minore, Alex. Και ανεβησαν—Βενιαμιν] και επαλαξαν (lege επεταξαν) \* υιοι: Ιηλ προς τον Βενιαμιν IV. και εταξαν οι υιοι Ισραηλ προς τον Βενιαμιν 15. sic, nisi Βενιαμιν, 19. Και ανεβησαν οι υιοι] και εταξαν III. και εταξαν ανεβησαν υιοι 59. Και ανεβησαν οι υιοι—και συνηψαν] και εταξαν εν τη ημερα τριτη και παραλαξαν 58. οι

υιοι] sine οι, et cum υιοι sub \* in charact. minore, Alex. προς υιους] επι τες υιους 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. προς υιους Βενιαμιν] προς τον Βενιαμιν X, XI, 29, 121. Alex. προς τον Βενιαμιν 18, 64, 71, 108, 128. Compl. προς τον Βενιαμιν Ald. επι τον Βενιαμιν Arm. i. Arm. Ed. τοις υιοις Βενιαμιν Georg. εν τη ημερα] λ εν X, XI, 15, 18, 64, 128. εν τη ημερα τη τριτη] εν τη ημερα τη ημερα τριτη (sic) 19. λ 63. τη τριτη] ταυτη 106. και συνηψαν προς] και παραταξαν επι 106. συνηψαν] παραταξαν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. προς την Γαβαα] λ την IV, 15, 16, 18, 19, 44, 54, 63, 64, 75, 82, 128. Alex. προς τη Γαβαα 57, 71, 236, 237. εν τη Γαβαα Cat. Nic. αμφι την Γαβαα Arm. i. Arm. Ed. ενωπιον της Γαβαα Georg. επι την Γαβαα Slav. Ostrog. επι την Γαβαα Slav. Mosq. ως] καως IV, 18, 19, 58, 64, 76, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. καως και 15. ως απαξ και απαξ] καως απαξ και δις (sic in com. seq.) 54, 59, 82. καως απαξ και δις 75. ως προτερον Georg. και απαξ] λ 236.

XXXI. οι υιοι] λ οι 75. Βενιαμιν] Βενιαμιν (sic infra) 58. συναντησιν] απανησιν IV, X, XI, 64, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. παραταξιν Georg. εξεκενωθησαν] εξελκυθησαν IV. εξελκυθησαν X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. εξελκυθησαν 54, 58, 75. Compl. εξελκυσαν 71. subdixit se Syg. Bar-Hebr. εκ της πολωως] λ εκ II, 16, 44, 57, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. + απεγειλαν δε οι υιοι Ισραηλ χιλεις ανδρας εις την οδον· και ενετειλαν αυτοις λεγοντες, πορευεσθε προς τον επι των ενεδρων τοπον. και εσαι οτ' αν εκπορευουσαι εκ της πολωως, υμεις εισελευσεσθε εκει, και αρειτε πυρσον εις υψος· και επιστρεφομεν επ' αυτους, και εκκοψομεν αυτους. και εξηλθον οι υιοι Βενιαμιν εις απανησιν του λαου, και εξελκυθησαν εκ της πολωως 54. απο της πολωως 56, 63. + απεγειλαν δε υιοι Ιηλ χιλεις ανδρας εις την οδον και ενετειλαν αυτοις λεγοντες πορευεσθε προς τον επι το ενεδρον τοπον και εσαι οτ' αν εκπορευουσαι εκ της πολωως υμεις εισελευσεσθε εκει και αρητε πυρσον εις υψος (in marg. πυρκαϊαν—ητοι φανω) και επιστρεφομεν επ' αυτους και εκκοψομεν αυτους και εξηλθον (sic) οι υιοι Βενιαμιν εις απανησιν τε λαου και εξελκυθησαν εκ της πολωως 58. + απεγειλαν δε οι υιοι Ισραηλ χιλεις ανδρας εις την οδον και ενετειλαν αυτοις λεγοντες πορευεσθε προς τον επι των ενεδρων τοπον και εσαι οταν εκπορευουσαι εκ της πολωως υμεις εισελευσεσθε εκει και αιρετε πυρσον εις υψος και επιστρεφομεν επ' αυτους και εκκοψομεν αυτους και εξηλθον οι υιοι Βενιαμιν εις απανησιν τε λαου και εξελκυθησαν εκ της πολωως 59. + και απεγειλαν υιοι Ισραηλ χιλεις ανδρας εις την οδον, και ενετειλαν (sic) αυτοις λεγοντες, πορευεσθε προς των επι τον ενεδρον τοπον, και εσαι οταν εκπορευουσαι εκ της πολωως υμεις εισελευσεσθε εκει· και αιρεται πυρσον εις υψος, και επιστρεφομεν επ' αυτους, και εγχοψομεν αυτους, και εξηλθον υιοι Βενιαμιν εις απανησιν τε λαου 75. + απεγειλαν δε οι υιοι Ισραηλ χιλεις ανδρας εις την οδον. και ενετειλαν αυτοις λεγοντες, πορευεσθε προς τον επι των ενεδρων τοπον, και εσαι οταν εκπορευουσαι εκ της πολωως, υμεις εισελευσεσθε εκει, και αιρετε πυρσον εις υψος, και επιστρεφομεν επ' αυτους, και εγχοψομεν αυτους, και εξηλθον υιοι Βενιαμιν εις απανησιν τε λαου, και εξελκυθησαν εκ της πολωως 82. + απεγειλαν δε οι υιοι Βενιαμιν (cum octo punctulis subscriptis, supra scripto Ισραηλ ab ead. m.) χιλεις ανδρας εις την οδον, και ενετειλαν αυτοις λεγοντες· πορευεσθε πρωτον επι των ενεδρων τον τοπον και εσαι οταν εκπορευουσαι εκ της πολωως υμεις εισελευσεσθε εκει, και αιρετε πυρσον εις υψος· και επιστρεφομεν επ' αυτους και εκκοψομεν αυτους· και εξηλθον οι υιοι Βενιαμιν εις απανησιν τε λαου και εξελκυθησαν εκ της πολωως 106. + απεγειλαν δε οι υιοι Ισραηλ χιλεις ανδρας εις την οδον, και ενετειλαν αυτοις λεγοντες, πορευεσθε προς τον επι των ενεδρων τοπον, και εσαι οταν εκπορευουσαι εκ της πολωως, υμεις εισελευσεσθε εκει, και αιρατε πυρσον εις υψος, και επιστρεφομεν επ' αυτους, και εκκοψομεν αυτους, και εξηλθον οι υιοι Βενιαμιν εις απανησιν τε λαου, και εξελκυθησαν εκ της πολωως 128. + απεγειλαν δε οι υιοι Ισραηλ χιλεις ανδρας

ΚΕΦ. XX.

- ἤρξαντο πατάσσειν ἀπὸ τῆ λαῆ τραυματίας ὡς ἀπαξ καὶ ἀπαξ ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἧ ἔστι μία ἀναβαί-  
 32. νυσα εἰς Βαιθὴλ, καὶ μία εἰς Γαβαὰ ἐν ἀργῶ, ὡς τριάκοντα ἄνδρας ἐν Ἰσραήλ. Καὶ εἶπαν οἱ  
 33. ἔκκενώσωμεν αὐτὰς ἀπὸ τῆς πόλεως εἰς τὰς ὁδούς· καὶ ἐποίησαν ἔτω. Καὶ πᾶς ἀνὴρ ἀνέστη ἐκ  
 34. τῆ τὸπυ αὐτῶν, καὶ συνηψαν ἐν Βάαλ Θαμάρ· καὶ τὸ ἔνεδρον Ἰσραὴλ ἐπῆρχετο ἐκ τῆ τὸπυ αὐ-  
 τοῦ ἀπὸ Μαρααγαβέ. Καὶ ἦλθον ἐξεναντίας Γαβαὰ δέκα χιλιάδες ἀνδρῶν ἐκλεκτῶν ἐκ πάντων  
 Ἰσραὴλ· καὶ παρατάξις βαρεῖα· καὶ αὐτοὶ οὐκ ἔγνωσαν, ὅτι φθάσει ἐπ' αὐτοὺς ἡ κακία.

εις την οδον και ενετειλαντο αυτοις λεγοντες· πορευεσθε πρωτον επι τον των ενδρων τοπον· και εσαι οτ' αν εκπορευησαι εκ της πολεις· υμεις εισειλευσεσθε εκει και αρειτε πυρρον εις υψος· και επιγρεψομεν επ' αυτας και εκκοφομεν αυτας· και εξηλθον οι υιοι Βενιαμιν εις απαντησιν των λακ και εξηλυκωθησαν εκ της πολεις 134. εκ της πόλεως εκειθεν Arm. i. Arm. Ed. αυτοι εκ της πόλεως αυτων Georg. ἤρξαντο] ηρξατο 16, (75. corr. ηρξατο a prima manu.) 77, 128. πατάσσειν] τυπιεν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπὸ τῆ] εκ του IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. ἀπὸ τῆ λαῆ] εν τω λαω 54, 59, 76, 82, 106, 134. τω λαω 75. ἀπὸ τῆ λαῆ αυτων Georg. ἀπὸ τῆ λαῆ τραυματίας] τραυματίας ἀπὸ τῆ λαῆ εκειθεν Arm. i. Arm. Ed. λακς τραυματίας Slav. τραυματίας] λ 15, 54, 59, 64, 75, 82. Georg. ὡς ἀπαξ] καθως απαξ X, XI, 15, 18, 29, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καθ' ὃ (sic) ἀπαξ 63. ὡς ἀπαξ καὶ ἀπαξ] καθως απαξ IV. ὡς ἀπαξ καὶ ἀπαξ καὶ ἀπαξ (sic) 16. καθως απαξ και δυε 75. ὡς πρότερον Georg. ὡς πρώτων και δεύτερον Slav. ἐν ταῖς ὁδοῖς] παρὰ ταῖς ὁδοῖς Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἦσαν ἐν ταῖς ὁδοῖς Georg. ἧ ἔστι μία] και εσαι μια 75. ὧν ἔστι μία Compl. ἧ ἔστι μία ἀναβαίνουσα] ὧν μία ἀνεβαίνει Arm. i. Arm. Ed. ἧ ἀναβαίνουσα μία Georg. ἐξ ὧν ἔστι μία ἀναβαίνουσα Slav. Μοσφ. μία ἀναβαίνουσα—ἐν ἀργῶ] ἀναβαίνουσα εις Γαβαα και μια ἀναβαίνουσα εις Βαιθελ 19. εις Βαιθὴλ] εις Βεθελ 54. Βαιθὴλ, και μια εις] λ 18. Γαβαὰ και μια ἀναβαίνουσα εις 108. και μια] και μια ἀναβαίνουσα 76, 106, 128, 134. Compl. Ald. και μία—ναβαίνουσα (sic) 75. και δεύτερα Slav. και μία εις Γαβ. ἐν ἀργῶ] και μια — ἀναβαίνουσα : εις Γαβαα εν τω αργω IV. Alex. sic, sine —, 15, 54, 58, 64, 82. και μια εις Γαβαα εν τω αργω X. και μία ἀνεβαίνει εις Γαβαὰ και ἔριψαν ἐν ἀργῶ εκει Arm. i. Arm. Ed. Γαβαὰ] Γαυαλ 59. Βαιθελ 108. ἐν ἀργῶ] εν τω αργω XI, 16, 18, 29, 44, 53, 56, 57, 63, 71, 75, 76, 77, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. λ Compl. Slav. Ostrog. ἐπὶ τὸν ἀργῶν Georg. ὡς 2] ὡσι IV. ὡσι X, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ὡς τριάκοντα ἄνδρας] ὡσι τριακοινα ανδρες XI. ὡς τριάκ. ανδρ. ἐν Ἰσρ.] ὡς ανδρας εξ Ἰσραηλ λ Arm. i. ὡς ανδρας τριακοινα εξ Ἰσραηλ Arm. Ed. ἐν Ἰσραήλ] εν τω Ισραηλ IV, X, XI, 16, 18, 29, 44, 54, 57, 58, 63, 64, 75, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. εν Κω Ιηλ 77. εξ Ἰσραὴλ Georg.

XXXII. Καὶ εἶπαν] και ειπον 16, 44, 54, 57, 59, 75, 77, 134, 236, 237. Cat. Nic. οἱ υἱοὶ] λ οι 75. Πίπυσιν] προκοπισιν III. \* προσ/κοπισιν αυ IV. προσκοπισιν X, XI, 15, 18, 29, 64, 71, 76, 106, 121, 128, 134. Ald. Alex. προσκοπισιν αυτοι 19, 108. τι ποισιν 44. τετροπωνται 54, 59, 82. τετροπωνται 75. τι πιπλουσιν 131. προσκόπονται αυτοι Compl. πίπλοντες εισιν Arm. i. Arm. Ed. ἐνώπιον] εμπροσθεν 54, 59, 71, 75, 82. ὡς τὸ πρῶτον] καθως εμπροσθεν IV, X, XI, 15, 18, 29, 58, 64, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. καθως το προτερον 54, 59. λ 71. καθως το πρωτερον 75. καθως το πρωτον 82. ὡς και τὸ πρῶτον Slav. πρῶτον] προτερον 53, 56, 63. και οι υιοι] οι δε υιοι Slav. Ostrog. οι υιοι Ἰσραὴλ εἶπαν] ειπον οι υιοι Ισραηλ 54. sic, sine ο, 75. εἶπαν 2] ειπον II, 59, 64, 134. και εκκενώσωμεν] λ XI. και εκκενώσωμεν αυτὰς] εξελκυσαι αυτον 75. και απωθώσωιν αυτὰς Arm. i. aliique. Arm. Ed. ινα αυτὰς εκσπάσωμεν Slav. Ostrog. εκκενώσωμεν] εκσπασωμεν IV, X, 15, 18, 19, 29, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. Slav. Μοσφ. εξελκυσωμεν 54. εκσπασωμεν 58. ελκυσωμεν 59, 76, 82, 106, 134. πελάσωμεν (απ-μουςαμυ) Codd. Arm. decem. ἀπὸ τῆς] εκ της IV, X, XI, 15, 18, 29, 58, 64, 108, 121, 128, 209. Compl. Ald. Alex. Codd. Arm. decem. εις τὰς ὁδούς] εις τας οδασ 82. και ἀπὸ τῆς ὁδῆ Arm. i. aliique. Arm. Ed. λ τὰς Codd. Arm. decem. εις τὰς ὁδ. και

ἑποί. ἔτω] εκ της οδα IV. και ἐποίησαν ἔτω] λ IV, 15, 19, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Alex. ἔτω] ετως 16, 18, 131, 144.

XXXIII. πᾶς ἀνὴρ] πάντες ἄνδρες Slav. Ostrog. πάντες ἄνδρες Ἰσραὴλ Slav. Μοσφ. ἀνὴρ] ανηρ Ισραηλ X, XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 52, 53, 54, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. i. Arm. Ed. Georg. ἀνέστη] εξηλθον 29. ανησησαν 58, 63. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. ἐκ τῆ 1<sup>ο</sup>] απο του 54, 58, 59, 75, 76, 82, 106, 134. ἐκ τῆ τὸπυ αὐτῶν] εκαςος εκ τη τόπυ αυτη Arm. i. Arm. Ed. τὸπυ αὐτῶν] τοπυ αυτου (II. corr. supra lin. αυτων.) IV, X, XI, 15, 29, 53, 54, 56, 58, 64, 75, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 134, 236. Compl. Ald. τοπυ αυτε απο δυσμων της Γαβαα 128. τόπυ αυτῆ (sic infra) Alex. αυτων—τόπυ 2<sup>ο</sup>] λ cum intermed. 71. και συνηψαν] και παρετάξιον in charact. minore Alex. και συνηψαν—Μαρααγαβέ] λ cum intermed. 128. και συνηψαν ἐν Βάαλ Θαμάρ] λ Slav. Ostrog. συνηψαν] παριεταξησαν IV. παρεταξαντο X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. κατέβησαν Slav. Μοσφ. ἐν Βάαλ] εν τη Βααλ X, XI. ἐν Βάαλ Θαμάρ] εις Βααλθαμαρ 53. εις Γαβαα Θαραμ 54. εις Βάαλ Θαμάρ Slav. Μοσφ. Βάαλ Θαμάρ] Βααλ-θαμαρ (sic) 16, 18, 44, 64, 131, 144. Compl. Cat. Nic. Γαβαα Θημαρ 29. Βααλ Θαναρ 58. Γαβαα 59. Γαβαα Θαρα 75. Γαβααλθαμαρ 76, 106, 134. Γαβααθ Αραμ 82. και τὸ ἔνεδρον] και τα ενδρα 54, 59, 76, 82, 106. Arm. i. Arm. Ed. τα δε ενδρα Slav. Μοσφ. και τὸ ἔνεδρον—Μαρααγαβέ] λ cum intermed. 237. τὸ ἔνεδρον Ἰσραὴλ] τα ενδρα υιοι Ισραηλ 75. τα ενδρα 134. ἐπῆρχετο] επαλαιεν IV, (X. marg. επηρχετο.) (XI. marg. εξανεση.) 15, 18, 19, 29, 64, 108. Compl. Alex. προσηγεν 54. προσηγεν 76, 82, 106, 134. εξεπαλαιεν 121. Ald. ἐπαλαιον Arm. i. Arm. Ed. ἐπῆρχετο Slav. Μοσφ. ἐπῆρχετο ἐκ τῆ τὸπυ αὐτῆ] προσηγεν εξανασαντα απο των οπισθεν αυτων 59, 75. ἐκ τῆ τὸπυ αὐτῆ—Γαβαὰ] εξανασαντα ἀπὸ τῶ (sic) οπισθεν αυτων ἀπὸ δυσμων της Γαβαὰ 54. εξανασαντα απο των οπισθεν αυτων, απο δυσμων της Γαβαὰδ 82. αὐτῆ] αυτων 57, 76, 134. αυτων Arm. i. Arm. Ed. Slav. Μοσφ. αὐτῆ ἀπὸ Μαρααγαβέ] αυτων εξανασαντα απο των οπισθεν αυτων και ηλθον απο των οπισθεν αυτων απο δυσμων της Γαβαα 106. sic, cum ηλθον pro ηλθον, 134. ἀπὸ Μαρααγαβέ] απο δυσμων της Γαβαα IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 71, 121. Compl. Ald. Alex. Arm. i. Arm. Ed. Georg. Slav. Ostrog. και συνηψαν ἐν Βααλθαμαρ 57. απο Βααρα της Γαβαα (in marg. δυσμων) 58. και απο δυσμων της Γαβαα 75. και ηλθον απο των οπισθεν αυτων απο δυσμων της Γαβαα 76. Μαρααγαβέ] Μααρα Γαβαα 16, 52, 77, 144. Μααρα Βαβαα 44. Μααρα Γαβαα 53. Μααρα της Γαβαα 56. (131. της manu rec.) Μααρα της Γαβαα 63. δυσμων της Γαβαα 108. Μαρααγαβαα 209. Μαρααγαβα 236. Μαρααγαβαά Cat. Nic.

XXXIV. Καὶ ἦλθον] και ηλθον εκεινοι Georg. Καὶ ἦλθον ἐξεναντίας Γαβαὰ] λ 59, 75, 82. ἦλθον] παριεγοντο IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 71, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εξηλθον 16, 57. ἐξεναντίας] εξ εναντιας 16, 19. εξεναντιους 63. Γαβαὰ] της Γαβαα IV, X, XI, 16, 18, 29, 44, 53, 58, 63, 77, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 236. Ald. Alex. Cat. Nic. δέκα χιλιάδες] ι χιλιάδας 75. Ἰσραὴλ] + εξαιφνης 54, 59, 76, 82, 106, 134. + εξιφνης 75. και παρατάξις βαρεῖα] και ο πολεμος εβαρυνθη IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, sine ο, 19. και ἔβαρυνθη ὁ πόλεμος Arm. i. Arm. Ed. και παρεμβολὴ ἰσχυρά Slav. Ostrog. ingruantque est bellum. Vulg. βαρεῖα] ἦν βαρεῖα Slav. Μοσφ. και αυτοι] αυτοι δε Slav. Ostrog. οὐκ ἔγνωσαν] ουκ εγνωσαν 58. φθάσει] αφηπται IV, (X. marg. ut Ed.) XI, 15, 29, 58, 64, 71, 82, 108, 121. Compl. Ald. Alex. φθαν 16. αφηπται 18, 128. αφηπται 19. εφηπται 54, 59, 76, 106, 134. ἐφύπται (sic) 75. φθάνοντά εισιν Arm. i. Arm. Ed. φθάνουσα εις Georg. φθάνει επ' αυτὰς]

15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Καὶ ἐπάταξε Κύριος τὸν Βενιαμὶν ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ· καὶ διέφθειραν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐκ τοῦ 35.  
 Βενιαμὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδας καὶ ἑκατὸν ἄνδρας· πάντες ἔτοι εἶλκον  
 ῥομφαίαν. Καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Βενιαμὶν ὅτι ἐπλήγησαν· καὶ ἔδωκεν ἀνὴρ Ἰσραὴλ τῷ Βενιαμὶν τό- 36.  
 πον, ὅτι ἤλπισαν πρὸς τὸ ἔνεδρον ὃ ἔθηκεν ἐπὶ τῇ Γαβαᾷ. Καὶ ἐν τῷ αὐτὸς ὑποχωρῆσαι, καὶ 37.  
 τὸ ἔνεδρον ἐκινήθη· καὶ ἐξέτειναν ἐπὶ τὴν Γαβαᾷ, καὶ ἐξεχύθη τὸ ἔνεδρον, καὶ ἐπάταξαν τὴν  
 πόλιν ἐν σώματι ῥομφαίας. Καὶ σημεῖον ἦν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ μετὰ τῆ ἐνέδρου τῆς μάχης ἀνε- 38.

κατελάβετο αὐτὸς Slav. ἐπ' αὐτὸς] ἀπ' υἱῶν IV. αὐτῶν 15, 18, 19, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Alex. ἐπ' αὐτὸς ἢ κακία] ἐπ' αὐτὸς κακά Arm. i. Arm. Ed. ἢ κακία ἐπ' αὐτὸς Georg.

XXXV. ἐπάταξε] ἐτροπώσεν IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐτροπώσεν 108. ἐνώπιον] κατὰ προσωπον IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. præmitt. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ 16. κατὰ προσωπου (ut videtur) 19. ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ—ἐκ τοῦ Βενιαμὶν] κατὰ προσωπον Ἰσραὴλ ἐν τῷ Βενιαμὶν 106. υἱῶν Ἰσραὴλ] ἢ υἱῶν IV, X, XI, 15, 19, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ Arm. i. Arm. Ed. καὶ διέφθ. οἱ υἱοὶ Ἰσρ.] ἢ 76. καὶ διέφθ. οἱ υἱοὶ Ἰσρ. ἐκ τῆς Βεν.] ἢ 134. διέφθειραν] διέφθειρον 54, 59. ἐφθέρων 82. οἱ υἱοὶ] ἢ οἱ 75. ἐκ τοῦ Βενιαμὶν] ἐν τῷ Βενιαμὶν IV, X, XI, 121. Ald. Alex. ἐν τῷ Βαινιαμὶν 15, 82. ἐν τῷ Βενιαμὶν 16, 18, 29, 44, 54, 57, 64, 71, 75, 76, 77, 108, 128, 237. Compl. ἐν τῷ Βαινιαμὶν 131. ἐκ τῆς Βενιαμὶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκ τῆς Βενιαμὶν Georg. ἐν τῇ ἡμέρᾳ] ἢ ἐν 16, 59, 71, 75. ἡμέρᾳ ἐκείνῃ] Tr. Slav. εἴκοσι καὶ πέντε] πέντε καὶ ἑκοσι IV, 18, 64, 128. ἢ καὶ 16, 44, 57, 106, 131, 144, 236, 237. εἰκοσιπέντε (sic) 106. εἰκοσιπέντε Compl. χιλιάδας] χιλιάδες 59. ἄνδρας] ἢ 134. πάντες—ῥομφαίαν] πάντες οἱ ἄνδρες οἱ ἐκλεκτοὶ εἰκόντες ῥομφαίαν 58. πάντες ἔτοι] præmitt. καὶ 16, 44, 57, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἄνδρες ἔτοι πάντες Slav. Ostrog. ἔτοι πάντες Slav. Mosq. εἶλκον] σπωμενοι IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 56, 63, 64, 71, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. σπωμενοι 75. ἦλκον 131. εἶλκον ῥομφαίαν] ῥομφαίαν ἔλκοντες Arm. i. Arm. Ed. οἱ εἶλκον ῥομφαίαν Georg. ἔλκοντες ῥομφαίαν Slav. Ostrog.

XXXVI. Καὶ εἶδον] habet καὶ sub \* IV. ὧς εἶδον Arm. i. Arm. Ed. Καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Βενιαμὶν] καὶ ἴδον Βενιαμὶν X. καὶ εἶδον Βενιαμὶν XI. Alex. καὶ εἶδον Βενιαμὶν 18, 128, 134. καὶ ἴδον Βενιαμὶν 54. καὶ εἶδον Βενιαμὶν Ald. εἶδον] ἴδεν 75. ἴδεν 76, 106. εἶπεν (sic) 82. εἶπον 144. οἱ υἱοὶ] ἢ 15, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 121. οἱ υἱοὶ Βενιαμὶν] Βενιαμὶν 29. ἐπλήγησαν] τετροπώσεν IV, 15, 18, (marg. 58. ut videtur.) 59, 64, 82, 128. Compl. τετροπώσεν X, XI, 29, 54, 71, 75, 76, 106, 121, 134. Ald. Alex. τετροπώσεν (sic) 19. ἐπλήσαν 53. ἐτροπώνται 108. εἰς πλῆγὴν ἔλθόντες εἰσὶ Arm. i. Arm. Ed. πλῆγόντες εἰσὶν Georg. Slav. Mosq. καὶ ἔδωκεν—τόπον] τόπον ἔδωκεν ἄνδρες Ἰσραὴλ τῷ Βενιαμὶν Arm. i. Arm. Ed. καὶ ἔδωκεν τόπον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ τῷ Βενιαμὶν Georg. sic, nisi τῷ Βενιαμὶν, Slav. ἔδωκεν] ἔδωκεν 75. τῷ Βενιαμὶν τόπον] τοπον τῷ Βενιαμὶν II, 16, 18, 44, 53, 54, 57, 64, 75, 77, 82, 108, 128, 144, 236, 237. Compl. Cat. Nic. τοπον τῷ Βενιαμὶν IV, 59. τοπον τῷ Βαινιαμὶν 131. ἤλπισαν] ἐλπίζοντες Arm. i. Arm. Ed. ἤλπισαν ἐκείνοι Georg. πρὸς τὸ] ἐπὶ τὸ IV, X, XI, 29, 106, 121, 128, 134. πρὸς τὸ ἔνεδρον] πρὸς τὰ ἔνεδρα Arm. i. Arm. Ed. πρὸς τὸ ἔνεδρον—Γαβαᾷ] ἐπὶ τὸ ἐνεδρον ο ἔταξαν πρὸς τὴν Γαβαᾷ 15, 54, 64, 71. sic, nisi πρὸς τὴν Γαβαᾷ, 76, 82, 108. Compl. Ald. Alex. ἐπὶ τὸ ἐνεδρον ο ἔταξαν πρὸς Γαβαᾷ, 18. sic, nisi πρὸς τὴν Γαβαᾷ, 75. ἐπὶ τὸ ἐνεδρον καὶ ἔταξαν πρὸς Γαβαᾷ 58. τὸ ἔνεδρον] τον ἐνεδρον (ut videtur) 16. ὃ ἔθηκεν] ὃ ἔθηκεν ἐπὶ] ἔταξαν πρὸς IV, XI, 29. ἔταξαν πρὸς X. ἐπὶ τῇ Γαβαᾷ] ἐπὶ τὴν Γαβαᾷ II. ἐν τῇ Γαβαᾷ 16, 44, 53, 57, 77, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. πρὸ τὴν Γαβαᾷ 59. ἐπὶ τὴν Γαβαᾷ 63. πρὸς τὴν Γαβαᾷ 106, 134. πρὸς Γαβαᾷ 121. πρὸς τὴν Γαβαᾷ 128. ἐν τῇ γῇ Γαβαᾷ 131. ἀμφὶ τὴν Γαβαᾷ Arm. i. Arm. Ed.

XXXVII. Καὶ ἐν τῷ—τὸ ἔνεδρον 2°] καὶ τὸ ἐνεδρον ὤρμησεν καὶ ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ καὶ ἐπορευθῆ τὸ ἐνεδρον IV, XI, 121. Ald. sic, nisi ὤρμησεν, 29. sic, nisi πρὸς τὴν Γαβαᾷ, Compl. Alex. καὶ τὸ ἐνεδρον ὤρμησεν καὶ ἐξεχύθη πρὸς Γαβαᾷ καὶ ἐπορευθῆ τὸ ἐνεδρον 18. καὶ τὸ ἐνεδρον ὤρμησεν καὶ ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ καὶ ἐπορευθῆ τὸ ἐνεδρον 19. καὶ τὸ ἐνεδρον ὤρμησεν ὑπερ αὐτὴ καὶ

ἐκοψαν τοὺς καταβαινοντάς καὶ ἐξεχύθη ἐπὶ Γαβαᾷ τὸ ἐνεδρον 59. καὶ ὤρμησεν καὶ ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ Arm. i. Arm. Ed. καὶ ὤρμησεν τὰ ἐνεδρα ἐπὶ τὴν Γαβαᾷ Georg. καὶ ὤρμησεν τὸ ἐνεδρον καὶ εἰσῆλθεν εἰς Γαβαᾷ καὶ ἤρξαντο σαλπίζειν Slav. Ostrog. καὶ ὤρμησεν τὰ ἐνεδρα καὶ ἐξέτειναν ἐπὶ τὴν Γαβαᾷ Slav. Mosq. Καὶ ἐν τῷ αὐτὸς ὑποχωρῆσαι] ἢ 15, 54, 56, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 128, 134. καὶ τὸ ἐνεδρον—Γαβαᾷ] καὶ τὸ ἐνεδρον ὤρμησεν καὶ ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ 108. ἐκινήθη] ὤρμησεν ὑπερ αὐτοὺς 54. ὤρμησεν (58. in marg. ἐκινήθ. καὶ ἐξέτεινεν.) 64. ἐκινήθη—ἐνεδρον 2°] ὤρμησεν καὶ ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ καὶ ἐπορευθῆ τὸ ἐνεδρον 15. ὤρμησεν καὶ ἐκοψαν τὴς καταβαινοντάς, καὶ ἐξεχύθη ἐπὶ Γαβαᾷ τὸ ἐνεδρον 75. ὤρμησεν ὑπερ αὐτῶν, καὶ ἐκοψαν τὴς καταβαινοντάς καὶ ἐξεχύθη ἐπὶ τὰ (sic) Γαβαᾷ τὸ ἐνεδρον 82. ἐκινήθη καὶ ἐξέτειναν ἐπὶ τὴν] ὤρμησεν, καὶ ἐξεχύθη πρὸς τὴν 71, 128. ὤρμησεν ὑπερ αὐτῶν, καὶ ἐκοψαν τὴς καταβαινοντάς, καὶ ἐξεχύθη ἐπὶ τὴν 76, 106, 134. ἐξέτειναν] ἐξέτεινεν 56. (63. ut videtur.) ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ τὸ ἐνεδρον 2°] καὶ ἐκοψαν τὴς αναβαινοντάς καὶ ἐξεχύθη ἐπὶ Γαβαᾷ τὸ ἐνεδρον 54. ἐξεχύθη πρὸς τὴν Γαβαᾷ καὶ ἐπορευθῆ τὸ ἐνεδρον 58. ἐπὶ τὴν Γαβαᾷ] πρὸς τὴν Γαβαᾷ 64. ἐξεχύθη] ἐπορευθῆ 64, 108, 128. ἐπορευθῆ 76, 106, 134. ἐκινήθη 237. ἐξεχύθη τὸ ἐνεδρον, καὶ ἐπάταξαν] ἐπορευθῆ καὶ ἐπάταξε 71. καὶ ἐπάταξαν] καὶ εἰσῆλθον καὶ ἐπάταξαν Arm. i. Arm. Ed. ἐπάταξαν] ἐπάταξεν X, XI, 16, 29, 57, 58, 77, 121, 131, 134, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. ἐπάταξεν ὀλην (ex emend.) 56. τὴν πόλιν] ὀλην τὴν πόλιν IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 52, 53, 54, 57, 58, 63, 64, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Alex. Cat. Nic. ὀλην τὴν πόλιν 77. τὴν πόλιν] ὀλην Ald. τὴν πόλιν πᾶσαν Arm. i. Arm. Ed. πᾶσαν τὴν πόλιν Slav. ἐν σώματι] ἢ ἐν IV, X, XI, 29. ἐν σώματι ῥομφαίας] ἐν αἰχμῇ μαχαίρας Arm. i. Arm. Ed. Slav.

XXXVIII. Καὶ σημεῖον—ἀπὸ τῆς πόλεως] καὶ ἡ συνταγή πρὸς τοὺς ἀνδρὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον: μαχαίρα τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως IV. καὶ ἡ συνταγή ἢ ἀνδρὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως XI. καὶ ἡ συνταγή ἢ ἀνδρὶ Ἰσραὴλ μαχαίρα τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 15, 18. sic, cum πρὸς τὸ ἐνεδρον post Ἰσραὴλ, 29. καὶ ἡ συνταγή ἢ ἀνδρὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον μαχαίρα τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 19. sic, cum τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς post πύρρον, 108. τὸ δὲ σημεῖον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 54. sic, nisi ἀμα τὴς, 82. καὶ ἡ συνταγή ἢ ἀνδρὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον μαχαίρα τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 71. Alex. sic, nisi ἀπὸ τῆς πόλεως, Compl. καὶ ἡ συνταγή ἢ ἀνδρὶ Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 76, 106. sic, nisi τὸ ἀρθρῶν, 134. καὶ ἡ συνταγή ἢ ἀνδρὶ (sic) Ἰσραὴλ πρὸς τὸ ἐνεδρον μαχαίρα, τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 121. sic, sine Ἰσραὴλ, Ald. οἱ δὲ Ἰσραηλίται εἶχον σημεῖον μετὰ τῆς πόλεως ὅταν ἐμπρήσωσι τὴν πόλιν ἀνὴρ δὲ ἀνεργείαν μαχαίραν πρὸς τὸ ἐνεδρον εἰς σημεῖον, ἵνα ἐμπρήσωσι καὶ ὁ καπνὸς πωλυμυθεῖ ἐν τῆς πόλεως Slav. Ostrog. Καὶ σημεῖον ἦν] et monumentum erat Syg. Bar-Hebr. Καὶ σημεῖον ἦν τοῖς υἱοῖς] τοδὲ σημεῖον τοῖς υἱοῖς 59, 75. καὶ ἡ συνταγή ἦν ἀνδρὶ 64, 128. καὶ σημεῖον ἦν τῷ ἀνδρὶ Arm. i. Arm. Ed. Καὶ σημεῖον ἦν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ] καὶ οἱ Ἰσραηλίται εἶχον σημεῖον Slav. Mosq. μετὰ τῆς πόλεως] πρὸς τὸ ἐνεδρον 75. πρὸς τοῖς ἐνεδρῶν Arm. i. Arm. Ed. μετὰ τῆς πόλεως] πρὸς τὸ ἐνεδρον 64, 128. τῆς πόλεως—πόλεως] τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 75. πύρρον ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως Arm. i. Arm. Ed. ἀνεργείας] præmitt. τὴς 58, 63, 64, 128. καταβαινοντάς 59. ἀνεργείας—πόλεως] ἀναφθίνειν σημεῖον καπνῆς ἐκ τῆς πόλεως Slav. Mosq. αὐτῶν] + ἀμα τὴν ἀρθρῶν 59. αὐτοῖς 144. σύσσημον] πύρρον III. πύρρον 128. σύσσημον 131. σύσσημον—πόλεως] πύρρον τὴς ἀνεργείας αὐτῶν πύρρον του καπνῆς τῆς πόλεως 64. καπνῆς] ἢ 59. ἀπὸ τῆς πόλεως] ἐκ τῆς πόλεως 59. πόλεως] + καὶ ἐπετραφῆσαν ἀνὴρ Ἰσραὴλ ἐν πόλεμῳ 16, 44, 52, 77, 209, 236. Cat. Nic. + eadem, nisi ἐν τῷ πόλεμῳ, 53, 131, 144, 237. + καὶ ἐπετραφῆσαν ἀν-

39. νέγκαι αὐτῆς σύσσημον καπνῆ ἀπὸ τῆς πόλεως. Καὶ εἶδον οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, ὅτι προκατελάβετο τὸ ἐνεδρον τὴν Γαβαὰ, καὶ ἔσησαν ἐν τῇ παραλάξει· καὶ Βενιαμὶν ἤρξατο πατάσσειν τραυματίας ἐν ἀνδράσιν Ἰσραὴλ ὡς τριάκοντα ἀνδρας· ὅτι εἶπαν, Πάλιν πτώσει πίπῃσιν ἐνώπιον ἡμῶν ὡς  
 40. ἡ παράταξις ἡ πρώτη. Καὶ τὸ σύσσημον ἀνέθη ἐπὶ πλείον ἐπὶ τῆς πόλεως ὡς σύλος καπνοῦ·  
 41. καὶ ἐπέβλεψε Βενιαμὶν ὀπίσω αὐτῆ, καὶ ἰδὲ ἀνέθη συντέλεια τῆς πόλεως ἕως ἕρανῆ. Καὶ ἀνῆρ Ἰσραὴλ ἐπέσρεψε· καὶ ἔσπευσαν ἄνδρες Βενιαμὶν, ὅτι εἶδον ὅτι συνήντησεν ἐπ' αὐτῆς ἡ πονηρία.  
 42. Καὶ ἐπέβλεψαν ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἐρήμου, καὶ ἔφυγον· καὶ ἡ παράταξις ἔφ-

δες Ἰσραὴλ ἐν τῷ πολέμῳ 56, 63. + καὶ ἀπεγραψαν ἀνῆρ Ἰσραὴλ ἐν τῷ πολέμῳ 57. + καὶ ἀνεσρέψαν ἀνῆρ Ἰσραὴλ ἐν τῷ πολέμῳ 58.

XXXIX. Καὶ εἶδον] καὶ ὡς εἶδον 16, 44, 52, 56, 57, 58, 77, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ ὡς ἰδὸν 53, 63. Καὶ εἶδον—Γαβαὰ] X, XI, 15, 19, 29, 54, 59, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Καὶ εἶδον—ἐν τῇ παρατάξει] καὶ ἐπέσρεψεν ἀνῆρ Ἰσραηλῆτης ἐκ τῆ πόλεως Artm. i. Artm. Ed. ὅτι δὴ ἀνέσρεψεν Ἰσραὴλ εἰς παράταξιν Slav. Ostrog. καὶ ἐπέσρεψεν Ἰσραὴλ εἰς παράταξιν Slav. Mosq. Καὶ εἶδον—ἡ πρώτη] καὶ ἀνεσρέψαν ἀνῆρ Ἰλ ἐν τῷ πολέμῳ καὶ Βενιαμὶν ηῤκαται τῆ τυπῆιν τραυματίας ἐν τῷ ἀνδρὶ Ἰλ ὡς τριακοντα ἀνδρας ὅτι εἶπαν πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται \* αὐτος: ἐναντιον ἡμῶν καθὼς ὁ πολέμος ὁ ἐμπροσθεν IV. προκατελάβετο] προκατελαβε 16, 44, 57, 77, 209, 237. Cat. Nic. προκατελαβετο 63. τὴν Γαβαὰ] τῆς Γαβαα 16. καὶ ἔσησαν ἐν τῇ παρατάξει] καὶ ἀνεσρέψαν ἀνῆρ Ἰσραὴλ ἐν τῷ πολέμῳ X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 108, 128. Compl. sic, nisi ἀνδρες, 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. sic, nisi ἀνεσρέψαν, 121. Ald. Alex. καὶ ἀνεσρέψαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν τῷ πολέμῳ 71. καὶ Βενιαμὶν] Βενιαμὶν δὲ Slav. Ostrog. καὶ Βενιαμὶν ἤρξατο] καὶ Βενιαμὶν ηῤκατο 76, 106, 134. καὶ Βενιαμὶν ἤρξατο πατάσσειν] καὶ Βενιαμὶν ηῤκαται τῆ τυπῆιν X, XI, 29, 121. Ald. Alex. sic, nisi Βαγιαμειν, 15. sic, nisi Βενιαμιν, 18, 19, 64, 71, 108, 128. Compl. ο δὲ Βενιαμιν ηῤκαται τυπῆιν 54. sic, nisi Βενιαμειν, 59. sic, nisi Βενιαμιν, 75. ο δὲ Βενιαμιν ηῤκατο τυπῆιν 82. πατάσσειν] παρατάσσειν 58. τῆ τυπῆιν 76, 106, 134. τραυματίας] τραυματίας 58. ἐν ἀνδράσιν Ἰσραὴλ] ἐν τῷ ἀνδρὶ Ἰσραὴλ X, XI, 15, 18, 19, 29, 64, 71, 76, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἐν τῷ Ἰσραὴλ 54, 59, 75, 82, 108. ἐν ἐνέδροις Ἰσραὴλ Artm. i. ἐν τοῖς ἐνέδροις Ἰσραὴλ Artm. Ed. ἐν Ἰσραὴλ Slav. ὡς] ὡσε X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 57, 58, 64, 71, 75, 76, 77, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. ἕως Slav. τριάκ. ἀνδρας] Tr. Artm. i. Artm. Ed. ἀνδρας] ἀνδρες 19, 108. ἀνδρῶν Slav. ὅτι εἶπαν] καὶ εἶπαν 54, 82. καὶ εἶπε 59. ὅτι εἶπε 71. καὶ εἶπον 75, 76, 106, 134. Πάλιν—ἐνώπιον ἡμῶν] πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται ἐνώπιον ἡμῶν X. πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται XI. πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται ἐναντιον ἡμῶν 15, 29, 64, 71, 121. Ald. πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται ἐναντιον ἡμῶν 18. πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται αὐτος ἐναντιον 19. τροποποιημένοι τροπῆται ἐνώπιον ἡμῶν ο Ἰσραὴλ 54. sic, cum ὡμων pro ἡμῶν, 59. sic, sine ο, 82. τροποποιημένοι τροπῆται παρ' ἡμῶν 75. τροποποιημένοι τροπῆται ἐναντιου ἡμῶν ο Ἰσραὴλ 76, 106, 134. πλῆν τροποποιημένοι τροπῆται αὐτος ἐναντιον ἡμῶν 108. Compl. sic, cum αὐτὸς sub \* in charact. minore, Alex. πλῆν τροποποιημένοι πορευονται ἐναντιον ἡμῶν 128. Πάλιν πῶσιν πίπῃσιν] ὅτι πῶσιν πίπῃσιν Artm. i. Artm. Ed. πῶσιν] πῶσιν 53, 144. ὡς ἡ παράταξις ἡ πρώτη] καθὼς ἐμπροσθεν X, XI, 29, 58, 71, 121. Ald. καθὼς ὁ πολέμος ὁ ἐμπροσθεν 15, 18, 64, 108, 128. Compl. καθὼς ὁ πολέμος ἐμπροσθεν 19. Alex. καθὼς ἐν τῷ πολέμῳ τῷ ἐμπροσθεν 54, 59, 75, 76, 106, 134. καθὼς ἐν τῷ πολέμῳ τὸ (sic) ἐμπροσθεν 82. σήμερον ὡς ὁ πολέμος πρῶτος Artm. i. Artm. Ed. ὡς πρώτη ἡ παράταξις Georg. ὡς καὶ ἡ πρώτη παράταξις Slav.

XL. Καὶ τὸ σύσσημον—σύλος καπνῆ] καὶ ὁ πύργος ἤρξατο ἀναβαίνειν ἐκ τῆς πόλεως σύλος καπνῆ IV, 15, 19, 108. Compl. Alex. sic, nisi ὡς σύλος, 18, 54, 64, 128. sic, nisi ὡσε σύλος, 59, 82. καὶ ὁ πύργος ἤρξατο ἀναβαίνειν ἐπὶ πλεον ἐκ τῆς πόλεως ὡσε σύλοι καπνῆ 76. sic, nisi σύλος καπνῆ, 106, 134. Ὅταν ἰφάνη τὸ πῦρ ἐξελθόν ἐκ τῆς πόλεως Slav. Ostrog. τὸ σύσσημον] ὁ πύργος III. το σύσσημον (sic) 121. τὸ σύσσημον—πόλεως 1°] ὁ πύργος ἤρξατο ἀναβαίνειν ἐκ τῆς πόλεως 75. ἐπὶ τῆς πόλεως] ἐκ τῆς πόλεως X, XI. Ald. ἀπο τῆς πόλεως 52, 209. ὡς σύλος] ἠ ὡς XI, 29, 121. Ald. ὡσε σύλος 75. ἐπέβλ. Βεν.] Tr. Georg. ὀπίσω αὐτῆ] ἐκ τῆ τοπῆ αὐτῆ 76, 106, 134. ὀπίσω αὐτῆ Artm. i. Artm. Ed. Slav. Ostrog. εἰς ὀπίσω Georg. Slav. Mosq. καὶ ἰδὲ] καὶ ἰδὲ δὴ Georg. ἰδὲ ἀνέθη συντέλεια τῆς πόλεως] ἰδὲ ἀναβαίνοντα τὸν

λαπνὸν 54. sic, sine τῶν, 75. ἰδὲν ἀναβαίνοντα τὸν καπνὸν 59, 82. ἰδὲν ἀναβαίνοντα τὸν καπνὸν ἐκ τῆς πόλεως 76, 106, 134. συντέλεια τῆς πόλεως] συντέλεια Βενιαμιν 236. confirmatio civitatis Syr. Bar-Hebr. ἕως ἕρανῆ] εἰς τὸν ἕρανον IV, X, XI, 15, 18, 29, 56, 63, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. εἰς τῆ ἕρανῆ 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134.

XLI. Καὶ ἀνῆρ] καὶ ἰδὲ ἀνῆρ 121. Ald. Καὶ ἀνῆρ Ἰσραὴλ] καὶ ἀνῆρ Ἰσραηλῆτης Artm. i. Artm. Ed. καὶ ἀνῆρ Ἰσραὴλ Georg. ἀνῆρ δὲ Ἰσραὴλ Slav. Ostrog. ἐπέσρεψε] ἐσρέψεν X. ἀνεσρέψαν 15, 16, 18, 29, 44, 53, 57, 58, 64, 71, 77, 121, 131, 144, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. εἶδε τὴν ἀρσιν τῆ πυρός, καὶ ἐπέσρεψαν ἐπὶ τὸν Βενιαμιν 54. sic, nisi ἐπέσρεψεν, 59, 82. sic, nisi ἀνεσρέψαν, 76, 106, 134. ἀνεσρέψαν 63. οἶδεν τὴν ἀρσιν τῆ πυρός καὶ ἐπέσρεψαν ἐπὶ τὸν Βενιαμιν 75. ἐπέσρεψαν Georg. ἐπέσρεψε—Βενιαμιν] ἀνεσρέψε καὶ ἐσπέυσε ἀνῆρ Βενιαμειν XI. ἐπέσρεψε—πονηρία] ἀπεσρέψαν καὶ ἐσπέυσαν ἀνῆρ Βενιαμειν καὶ εἶδεν ὅτι ἤπῃται αὐτῆ ἡ κακία IV. sic, nisi Βενιαμιν, 108, 128. Compl. sic, cum ἰδὸν pro εἶδεν, Alex. ἔσπευσαν ἀνδρες] ἐσπέυσαν ἀνῆρ X, 15, 18, 19, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 106, 121, 134. Ald. Artm. i. Artm. Ed. ἐσπέυσαν ὁ ἀνῆρ 82. Βενιαμιν] ἐν Βενιαμιν 16, 44, 77, 144, 236. Cat. Nic. Βενιαμιν 19. Βενιαμειν 59. ἐν Βαγιαμιν 131. ἐκ Βενιαμιν 237. Βενιαμὶν Georg. ὅτι εἶδον] καὶ ἐπὶσρέψαν καὶ εἶδεν 59. καὶ ἐπέσρεψαν, καὶ οἶδεν 75. καὶ ἐπέσρεψε καὶ εἶδεν 76, 106, 134. καὶ εἶδον Ald. ὅτι εἶδον—πονηρία] καὶ εἶδεν ὅτι ἤπῃται αὐτῆ ἡ κακία 15, 18, 64. καὶ εἶδον ὅτι εἶσαι αὐτῆ ἡ κακία 19. καὶ ἐπέσρεψε καὶ ἰδὲν ὅτι ἤπῃται αὐτῆ ἡ κακία 54. sic, nisi εἶδεν, 82. ὅτι εἶδον ὅτι] ἠ ὅτι ult. Artm. i. Artm. Ed. εἶδον γὰρ Slav. εἶδον] ἰδὸν X. συνήντησεν—πονηρία] ἤπῃται αὐτῆ ἡ κακία X, 29, 71, 75, 76, 106, 121. Ald. Alex. ἤπῃται αὐτῆς ἡ κακία XI. ἤπῃται αὐτῆ ἡ κακία 59. ἤπῃται ἡ κακία 134. ἠπθῆναι ἐπ' αὐτῆς τὰ κακά Artm. i. Artm. Ed. συνήπῃται ἐπ' αὐτῶν ἡ πονηρία Slav. Ostrog. συνήπῃται αὐτῶν ἡ πονηρία Slav. Mosq. πονηρία] κακία 209.

XLII. Καὶ ἐπέβλεψαν—Ἰσραὴλ] καὶ ἐκλιναν ἐνώπιον ἀνδρὸς Ἰσραὴλ IV, XI, 18, 29, 64, 71, 128. Ald. Alex. sic, nisi ἐκλινεν, 15, 82: καὶ ἐκλιναν ἐνώπιον πατῆρος Ἰσραὴλ X. καὶ ἐκλινεν ἀνδρὸς Ἰσραὴλ ἐνώπιον 19, 108. καὶ ἐκρῖνεν (sic) ἐνώπιον ἀνδρὸς Ἰσραὴλ 54. καὶ ἐγκλινεν ἐνώπιον Ἰσραὴλ 75. καὶ ἐκλινεν ἐνώπιον ἀνδρὸν Ἰσραὴλ 76, 106, 134. sic, nisi ἀνδρὸς, Compl. καὶ τότε ἐδῶκαν ἐν προσώπῳ ἀνδρὸς Ἰσραὴλ Artm. i. Artm. Ed. καὶ ἐσπέυσαν ἐνώπιον υἱῶν Ἰσραὴλ Slav. ἐπέβλεψαν] ἐκλείσαν III. ἐπέβλεψεν 16, 44, 53, 57, 77, 131, 144, 236, 237. καὶ ἀνδρες καὶ ἐκλιναν (sic) 58. ἐξεκλινεν 59: ἐκλιναν (ut videtur) 121. υἱῶν Ἰσραὴλ] ἀνδρὸς Ἰσραὴλ 121. εἰς τὴν ὁδὸν] ἠ τὴν II. εἰς τὸν ὁδὸν 108. καὶ ἔφυγον—ἐπ' αὐτῆς] καὶ ὁ πολέμος κατεφθασεν αὐτὸν IV, 15, 19, 54, 59, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. καὶ ὁ πολέμος κατεφθασεν ἐπ' αὐτῆ X, XI, 29, 71, 121. sic, nisi κατεφθασεν, Ald. καὶ ὁ πολέμος κατεφθασεν αὐτὸν ἡ δὲ παρατάξις Ἰσραὴλ συνήπῃται αὐτῆς εἰς πολέμον 59. καὶ ὁ πολέμος κατεφθασεν αὐτὸν ἡ δὲ παρατάξις Ἰσραὴλ συνήπῃται αὐτοῖς εἰς πολέμον 76, 106, 134. καὶ ὁ πολέμος ἐφθασεν αὐτῆς Artm. i. Artm. Ed. ἡ δὲ παρατάξις ἐφθασεν ἐπ' αὐτῆς Slav. Ostrog. ἡ δὲ παρατάξις ἐφθασεν αὐτῆς Slav. Mosq. καὶ ἡ παρατάξις] ἠ Georg. καὶ ἡ παρατάξις. ἐφθασ. ἐπ' αὐτῆς] καὶ ὁ πολέμος κατεφθασεν αὐτὸν 18. καὶ ὁ πολέμος κατεφθασεν ἐπ' αὐτῆς 58. ἐφθασεν] ἐφθασεν 63. καὶ οἱ ἀπὸ—ἐν μίσῳ αὐτῶν] ἠ cum intermed. 75. καὶ οἱ ἀπὸ τῶν πόλεων] ἡ δὲ παρατάξις Ἰσραὴλ συνήπῃται αὐτοῖς εἰς πολέμον καὶ οἱ ἐν τῇ πολεί 54. sic, cum συνήπῃται pro συνήπῃται, 82. οἱ ἀπὸ τῶν πόλεων] οἱ ἐν τῇ πολεί 59. οἱ ἀπο τῆς πόλεως 76, 106, 134. + ἤλθον Artm. i. Artm. Ed. οἱ ἦσαν ἀπὸ τῆς πόλεως Georg. διέφθαρων] διεφθάρων 16, 44, 57, 63, 77, 128, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. ἐκοκῆον Slav. Ostrog. διεφθάρων αὐτῆς] διεφθάρων αὐτὸν IV, 15, 18, 64, 71, 76, 106, 108. Compl. Alex. αὐτῆς 2°] αὐτὸν X, XI, 19, 29, 121, 134. Ald. ἠ 54. αὐτῶν 82. ἐν μίσῳ αὐτῶν] ἐν μίσῳ αὐτῆ 29: bis scribit 59. ἠ 128.

θάσεν ἐπ' αὐτὲς, καὶ οἱ ἀπὸ τῶν πόλεων διέφθειρον αὐτὲς ἐν μέσῳ αὐτῶν. Καὶ κατέκοπτον τὸν 43.  
Βενιαμὴν, καὶ ἐδίωξαν αὐτὸν ἀπὸ Νεὰ κατὰ πόδα αὐτῆ ἕως ἀπέναντι Γαβαὰ πρὸς ἀνατολὰς  
ἡλίου. Καὶ ἔπεσον ἀπὸ Βενιαμὴν ὀκτωκαίδεκα χιλιάδες ἀνδρῶν· οἱ πάντες ἔτιοι ἄνδρες δυνάμει. 44.  
Καὶ ἐπέβλεψαν οἱ λοιποὶ, καὶ ἔφυγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τῆς Ῥεμμῶν· καὶ ἐκαλα- 45.  
μήσαντο ἐξ αὐτῶν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πεντακισχιλίους ἄνδρας· καὶ κατέβησαν ὀπίσω αὐτῶν οἱ υἱοὶ  
Ἰσραὴλ ἕως Γεδᾶν, καὶ ἐπάταξαν ἐξ αὐτῶν δισχιλίους ἄνδρας. Καὶ ἐγένοντο πάντες οἱ πεπλω- 46.  
κότες ἀπὸ Βενιαμὴν, εἰκοσιπέντε χιλιάδες ἀνδρῶν ἐλκόντων ῥομφαίαν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· οἱ πάν-

XLIII. Καὶ κατέκοπτον] καὶ κατεκοψαν X, XI, 29, 71, 76, 106, 121, 134, 209. Compl. Ald. καὶ ἐκοψαν 15, 18, 64, 75, 128. Καὶ κατέκοπτον—πρὸς ἀνατολὰς ἡλίου] καὶ ἐκοψαν τον Βενιαμειν καταπασαι αυλον καταπασαιν κατεπασαιν (cum τη furete u) αυλον εως εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλις IV. καὶ ἐκοψαν τον Βενιαμην καταπασαι αυτον καταπασαι. καὶ κατεπατησαν αυλον εως εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλις 19. καὶ ἐκοψαν τον Βενιαμιν, καὶ κατεπασαι αυλον καταπασαι· καὶ κατετρεχον αυτον εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλις 54. καὶ ἐκοψαν τον Βενιαμιν καταπασαι αυλον καταπασαι· καὶ κατετρεχον αυλον εως εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλις 59. καὶ ἐκοψε τον Βενιαμιν καταπασαι αυλον καταπασαι· καὶ κατετρεχον αυλον εως εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλις 82. καὶ ἐκοψαν τον Βενιαμιν καταπασαι αυλον καταπασαι, κατεπατησαν αυτον εως εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλις 108. sic, nisi καὶ κατεπατησαν, et cum εως in charact. minore, Alex. ἐδίωξαν—ἡλίου] κατέπασαι αυτον καταπασαι, καὶ κατετρεχεν αυτω εξενατίας της Γαβαα ἀπὸ ἀνατολῶν (sic) ἡλίου 75. τον Βενιαμιν] + καταπασαι αυτον καταπασαι (sic) 76, 106, 134. τους Βενιαμειντας Georg. ἐδίωξαν] κατεπασαι III. κατεδιωξαν 18, 44, 63, 64, 128. (131. manu rec.) αυτον] αυτες 15, 18, 64, 128. αυτον ἀπὸ Νεὰ κατὰ πόδα αὐτῆ] ὀπίσω αὐτῆ ἀπὸ Νεὰ Arm. Ed. κατὰ πόδα αὐτῆ Slav. Ostrog. ἀπὸ Νεὰ] 58. Compl. απονουα (sic) 134. ἀπὸ Νεμῶα Arm. 1. ἀπὸ Νεαθ Georg. κατὰ πόδα] κατὰ πόδας 15, 16, 53, 57, 63, 76, 77, 106, 128, 134, 209, 236, 237. Cat. Nic. κατὰ πόδας (sic) 18. Compl. κατὰ πόδα αὐτῆ] ὀπίσω αὐτῆ Arm. 1. Slav. Mosq. αὐτῆ] αυτων 77. + καὶ κατεπατησαν αυτον Compl. ἕως ἀπέναντι] εως εξενατίας Compl. ἕως ἀπέναντι—ἀνατολὰς ἡλίου] εως Γαβαα ἀνευ ἀναπαύσεως καὶ κατεπατησαν αυτῆς εως εξενατίας Γαβαα πρὸς ἀνατολὰς ἡλίου Slav. Ostrog. εως Γαβαα ἀνευ ἀναπαύσεως, καὶ ἐφθειρον αυτον εως εξενατίας Γαβαα εἰς ἀνατολὰς ἡλίου Slav. Mosq. Γαβαὰ] της Γαβαα 76, 106, 134. Compl. Γαβαὰ πρὸς ἀνατολὰς ἡλίου] Γαβαα καταπασαι αυτον καταπασαι· καὶ κατεπατησαν αυτον εως εξενατίας της Γαβαα απο ανατολων ηλιου 15. sic, nisi κατεπατησαν, 18, 128. sic, nisi εξενατία, 64. sic, nisi πρὸς ἀνατολὰς, Ald. πρὸς ἀνατολὰς] κατ' ἀνατολὰς 16, 44, 53, 77, 209, 237. κατὰ ἀνατολὰς 57, 236. Cat. Nic. απο ανατολων 76, 106, 134. Compl. πρὸς ἀνατολὰς ἡλίου] ἀπὸ ἀνατολων μερες Arm. Ed. πρὸς ἡλίου ἀνατολὰς Georg.

XLIV. Καὶ ἔπεσον ἀπὸ Βενιαμὴν] καὶ ἐπεσαν εκ του Βενιαμειν IV. ἔπεσον] ἐπεσαν 16, 44, 57, 63, 77, 131, 144, 236, 237. Cat. Nic. ἔπεσον ἀπὸ] ἐπεσαν εκ του X, 29, 58, 108, 121. Compl. Alex. ἐπεσαν εκ XI. ἀπὸ] ἐκ της 75. Ald. ἀπὸ Βενιαμὴν] εκ του Βαινιαμειν 15. εκ του Βενιαμιν 18, 54, 64, 76, 82, 106, 128, 134, 209. απο της Βενιαμιν 63. απο Βαινιαμιν (sic in com. 46.) 131. οἱ Βενιαμεινται Georg. ὀκτωκαίδεκα] δεκαοκτω II. ἀνδρῶν] habet sub \* IV. 18, 64. + καὶ εκατον ἀνδρες 54, 58, 75, 82. + καὶ εκατον 59, 76, 106, 134. οἱ πάντες] καὶ οἱ πάντες 16. 18, 54, 75, 76, 106, 134. καὶ πάντες 56. καὶ καὶ πάντες (sic) 63. οἱ πάντες—δυνάμει] συν πασαιν τῆτοις ἀνδρες δυνατοι IV, 15, 18, 64, 128. Alex. πάντες δυνατοι σπωμανοι ρομφαιαν 59. πάντες ἔτιοι σπωμανοι ρομφαιαν 82. σύμπασαι (sic) τῆτοις ἀνδρες δυνατοι 108. σύμπασαι ἔτιοι ἀνδρες δυνατοι Compl. οἱ πάντες ἔτιοι] 18, 64, 71, 76, 82, 128. 134. καὶ ἔτιοι πάντες Slav. Ostrog. ἔτιοι πάντες Slav. Mosq. ἀνδρες δυνάμει] δυνατοι σπωμανοι ρομφαιαν 75. ἀνδρες ισχυροὶ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. δυνάμει] δυνατοι X, XI, 29, 71, 121. Ald. δυνατοι σπωμανοι ρομφαιαν 54, 76, 106, 134.

XLV. Καὶ ἐπέβλεψαν—δισχιλίους ἄνδρας] καὶ ἐξεκλιναν καὶ ἐφυγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τὴν Ῥεμμῶν. καὶ ἐκαλαμήσαντο αυτων εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων. καὶ ἐκολληθησαν οπισω αυλων εως Γαδααμ· καὶ ἐπάταξαν ἐξ αυτε δισχιλιους ανδρας 15. καὶ ἐξεκλιναν καὶ ἐφυγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν τὴν Ῥεμμῶν· καὶ ἐκαλαμήσαντο αυτες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων· καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυτων εως Γαλααδ, καὶ ἐπάταξαν

εξ αυτων χιλιους ανδρας 54. καὶ ἐξεκλιναν καὶ ἐφυγον εἰς τὴν πέτραν πρὸς τὴν ἔρημον τὴν Ῥεμμῶν. καὶ ἐκαλαμήσαντο αυτες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων· καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυτε εως Γαλααδ· καὶ ἐπάταξαν ἐξ αυτε δισχιλιους ανδρας 82. Καὶ ἐπέβλεψ. οἱ λοιπ. καὶ ἐφυγον] καὶ ἐξεκλιναν καὶ ἐφυγον IV, 18, 19, 64, 108, 128. Compl. Alex. καὶ ἐξεκλιναν καὶ ἐφυγον 75. καὶ ἐπέβλεψαντες οἱ λοιποὶ ἐφυγον Arm. 1. Arm. Ed. ἐφυγον] ἐφυγον X, 16, 29, 44, 56, 57, 58, 63, 71, 121, 131, 144. Ald. Cat. Nic. ἐξεκλιναν καὶ ἐφυγον 76, 106, 134. εἰς τὴν ἔρημον] + τῆς πεποιθῆσεως (confidentia) Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τὴν ἔρημον πρὸς] πρὸς τὴν ἔρημον εἰς 71. πρὸς τὴν πέτραν] καὶ ἐφυγον πρὸς τὴν πέτραν 209. πρὸς τὴν πέτραν—Ἰσραὴλ 1°] πρὸς τὴν πέτραν τὴν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ εν ταις οδοις 58. τῆ Ῥεμμῶν] τὴν Ῥεμμῶν IV, X, XI, 15, (16. corr.) 18, 29, 64, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Ῥεμμῶν (sic in v. 47.) 71. των Ῥεμμῶν 75. τῆ Ῥεμμῶν (sic infra) Arm. 1. τῆ Ῥεμμῶν (sic infra) Arm. Ed. τῆ Ῥεμμῶν (sic infra) Slav. Ostrog. ἐκαλαμήσαντο] ἐκαλαμήσαντο Compl. ἐκαλαμήσαντο—Γεδᾶν] ἐκαλαμήσαντο \* αυλον: εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυτε εως Γαλααδ IV. sic, absque signis, 19. ἐκαλαμήσαντο—δισχιλίους ἄνδρας] ἐκαλαμήσαντο οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐξ αυλων εν ταις οδοις πεντακισχιλιους ανδρας 16. ἐκαλαμήσαντο ἐξ αυτων οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἐκαλαμήσαντο ἐξ αυτης εν τη οδῳ Arm. 1. Arm. Ed. συνήγαγον αυτῆς ὡς καταλοιπον ἀπὸ οἶν· εν ταις τριβοις Slav. Ostrog. ἐξ αυτων 1°] αυτων 18. αυτες 59, 75, 76, 106, 134. ἐξ αυτων 1°—πεντακισχιλιους ἀνδρας] αυλον εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων 71. sic, nisi χιλιαδες, Compl. ἐξ αυτων 1°—δισχιλίους ἄνδρας] αυτον εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυλων εως Γαλααδ καὶ ἐπάταξαν ἐξ αυτε δισχιλιους ανδρας 29. sic, cum Γαδααμ pro Γαλααδ, et χιλιους pro δισχιλιους, 64. sic, cum αυτῆ pro αυτων, 128. Alex. αυτον εν ταις οδοις πᾶντες χιλιαδες ανδρων καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυτε εως Γαλααδ, καὶ ἐπάταξαν ἐξ αυτε χιλιους ανδρας 108. αυλον εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων, καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυτων εως Γαδααμ, καὶ ἐπάταξαν ἐξ αυτε δισχιλιους ανδρας 121. sic, nisi προσεκολληθησαν, Ald. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 1°] υἱων (sic) Ἰσραὴλ εν τοις οδοις 53. Ἰσραὴλ 1°] + εν ταις οδοις 44, 52, 56, 57, 63, 75, 76, 77, 106, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. + ὡς κάλαμον Slav. Mosq. Ἰσραὴλ 1°—Γεδᾶν] Ἰσραὴλ εν ταις οδοις πεντε χιλιαδες ανδρων. καὶ προσεκολληθησαν οπισω αυτε εως Γαλααδ 18. πεντακισχιλιους ἀνδρας] πεντε χιλιαδες ανδρων 56, 75, 76, 106, 134. πεντε χιλιαδες ανδρα 63. κατέβησαν] προσεκολληθησαν (marg. 58. ut videtur.) 71, 75, 76, 106, 134. Compl. ἐδίωξαν Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ὀπίσω αυτων] ὀπίσω αὐτῆ Compl. οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ 2°] 71, 75, 76, 106, 134. Compl. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Γεδᾶν] Γαβαα 44, 52, 53, 57, 77, 131, 144, 237. Cat. Nic. Γαλααμ 56. Γαλααδ 58, 76, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. Γαλααδ 63. Slav. Ostrog. Γαδααμ 71. Compl. Γαλααδ 75. Γεδᾶμ 209. Γαβα 236. Γαδαα Slav. Mosq. ἐξ αυτων 2°] ἐξ αυτε IV, 18, 19. Compl. ἐκ Βενιαμιν Arm. 1. Arm. Ed. δισχιλίους] χιλιους 19, 52, 75, 77, 131. ἀνδρας] ανδρων Arm. 1. Arm. Ed.

XLVI. οἱ πεπλωκότες] οἱ ἀνδρες πεπλωκότες Slav. Ostrog. οἱ πεπλωκότες ἀπὸ Βενιαμὴν] οἱ Βενιαμεινται εν τη ἡμέρᾳ ἐκείνῃ Georg. πεπλωκότες] πεπλωκότες II. τεθνηκότες 108. ἀπὸ] εν τῳ IV, 29, 106. ἀπὸ Βενιαμὴν] εν τῳ Βενιαμιν 18, 54, 64, 71, 76, 82, 128, 134. Compl. εν τῳ Βενιαμειν X, XI, 121. Ald. Alex. εν τῳ Βαινιαμειν 15. απο της Βενιαμιν 63. εν τῳ Ἰσραὴλ υιοι Βενιαμιν 75. + ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρᾳ Slav. εἰκοσιπέντε] πεντε καὶ εικοσι IV, 15, 18, 64, 128: εικοσι καὶ πεντε X, XI, 16, 29, 44, 53, 58, 63, 71, 75, 77, 82, 108, 121, 131, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. χιλιάδες] χιλιαδες καὶ εκατον 16, 44, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 76, 77, 82, 106, 128, 131, 134, 144, 236, 237. Arm. 1. Arm. Ed. ἀνδρῶν] καὶ ῥ ανδρας 75. ἐλκόντων] σπωμανων IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 56, 64, 71, 76, 82, 106, 108,



ΚΕΦ. XX.

- 47. τες εἶστοι ἄνδρες δυνάμεως. Καὶ ἐπέβλεψαν οἱ λοιποὶ, καὶ ἔφυγον εἰς τὴν ἔρημον πρὸς τὴν πέτραν
- 48. τῷ Ῥεμμὼν ἑξακόσιοι ἄνδρες, καὶ ἐκάθισαν ἐν πέτρῃ Ῥεμμὼν τέσσαρας μῆνας. Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπέσρεψαν πρὸς υἴους Βενιαμὴν, καὶ ἐπάταξαν αὐτοὺς ἐν σώματι Ῥομφαίας ἀπὸ πόλεως Μεδλά καὶ ἕως κτήνης, καὶ ἕως παντός τῶ εὐρισκομένου εἰς πάσας τὰς πόλεις καὶ τὰς εὐρεθείσας ἐνέπρησαν ἐν πυρὶ.

ΚΕΦ. XXI.

- 1. ΚΑΙ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ὤμοσαν ἐν Μάσσηφᾶθ, λέγοντες, Ἄνθρωπος ἐξ ἡμῶν οὐ δώσει θυγατέρα αὐτῷ
- 2. τῷ Βενιαμὴν εἰς γυναῖκα. Καὶ ἦλθεν ὁ λαὸς εἰς Βαιθήλ, καὶ ἐκάθισαν ἐκεῖ ἕως ἐσπέρας ἐνώπιον τῶ Θεῷ· καὶ ἤραν φωνὴν αὐτῶν, καὶ ἔκλαυσαν κλαυθμὸν μέγαν, καὶ εἶπαν, Εἰς τί Κύριε

121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. σπομιένον 58. σπομιενοι 63. πόμενοι (sic) 75. ἰλκόντων Ῥομφαίαν] Ῥομφαίαν σπομιένον Arm. 1. ἐν τῇ ἡμέρῃ] ἐν δε τῇ ημερα IV, 108. καὶ τῇ ημερα 63. ἐν τῇ ἡμέρῃ ἐκείνῃ] ἐν τῇ ἐκείνῃ ἡμέρῃ Georg. ἅ Slav. Μοσῖ. οἱ πάντες —δυνάμεις] συν πασιν ταῖσιν ἀνδρες δυνατοι IV, 15, 54, 64, 75, 82; 108, 128. Alex. sic, nisi συμπᾶσιν, 18. οἱ πάντες εἶστοι] ἅ 71. ἅ οἱ Georg. Slav. δυνάμεις] δυνατοι X. Compl. ἰσχυροί Georg. Slav.

XLVII. Καὶ ἐπέβλεψαν] καὶ ἐπιβλέποντες Arm. 1. Arm. Ed. Καὶ ἐπέβλεψαν οἱ λοιποὶ] ἅ 19. ἐπέβλεψαν] ἐξεκλιναν XI, 15; 18, 29, 58, 64, 71, 76, 106, 121, 128, 134. Ald. ἐξεκλινον 59; ἐπέβλεψαν οἱ λοιποὶ] ἐξεκλιναν IV, 54, 108. Compl. Alex. ἐξεκλιναν 75. ἐξεκλινον 82. καὶ ἔφυγον] ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τὴν ἔρημον] + τῆς πεποιθήσεως Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τὴν ἔρημον πρὸς] πρὸς τὴν ἔρημον εἰς 76, 106, 134. — πρὸς τὴν] εἰς τὴν 16; 44, 77, 236, 237. Cat. Nic. πρὸς τὴν πέτραν—τέσσαρας μῆνας] εἰς τὴν πτεραν Ῥεμμων τεσσαρας μηνας 57. τῶ Ῥεμμων] τὴν Ῥεμμων IV, 54, 58, 75, 82, 108. Compl. Alex. Ῥεμμων X, 64; 121, 128; 237. Ald. τῆς Ῥεμμων 76; 106, 134. Ῥεμμὼν (sic infra) Georg. ἑξακόσιοι] καὶ ἑξακοσιοι 59. ἑξακόσιοι—Ῥεμμων 2°] ἅ cum intermed. 53. ἑξακόσιοι ἄνδρες] Tr. Arm. 1. Arm. Ed. ἐκάθισαν] ἦσαν 16, 44; 77, 131, 144, 236. Cat. Nic. ἐκάθισαν 63. Compl. ἐκάθισαν ἐκεῖ Georg. ἐν πέτρῃ] ἐν τῇ πτερα IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 54, 58, 63, 64, 71, 75, 77, 82, 108, 121, 128, 131, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Geörg. πρὸς τὴν πέτραν 76. πρὸς τὴν πτεραν 134. ἐν πέτρῃ Ῥεμμων] ἐκεῖ 106; τέσσαρας] τεσσαρας (corr. supra lin. τεσσαρας) II. τέσσαρας μῆνας] τετραμηνον IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82; 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἑξαμηνον 19.

XLVIII. Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] καὶ ἀνθρ Ἰσραηλ X, 71, 121. Arm. 1. Arm. Ed. οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ Slav. Καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσρ:] ἐπέσρ. πρὸς υἴους] καὶ ἀνθρ Ἰσραηλ ἀνεκαλεσεν εἰς τοὺς υἱους IV; XI, 19, 29, 108. Ald. καὶ ἀνθρ Ἰσραηλ ἀνεκαλεσεν τῆς υἴας 15; 64. καὶ ἀνθρ Ἰσραηλ ἀπεκλεισε τοὺς υἱους 18, 128. Alex. καὶ ἀνδρες Ἰσραηλ ἀπεκλεισαν τῆς υἴας 54, 59, 82. καὶ ἀνθρ Ἰσραηλ ἀνεσρεψεν εἰς τῆς υἴας 55. Compl. καὶ οἱ ἀνδρες Ἰσραηλ ἀπεκλιησαν τῆς υἴας 75. καὶ ἀπεκλεισαν ἀνδρες Ἰσραηλ τῆς υἴας 76, 106, 134. ἐπέσρεψαν πρὸς υἴους] ἀνεκαλεσεν (marg. ἀνεκαλιψεν) εἰς τοὺς υἱους X. ἐκαλεσεν εἰς τῆς υἴας 71. ἀνεκαλεσεν εἰς τῆς υἴας 121. ἀνεσρεψαν πρὸς τῆς υἴας 209. πρὸς υἴας] πρὸς τῆς υἴας Cat. Nic. εἰς ὀπίσω ἀπὸ τῶν υἴων Arm. 1. aliique: Arm. Ed. sic, sine τῶν, Codd. Arm. tres. ἀπὸ τῶν υἴων Georg. ἐπάταξαν] ἐπαταξεν 19; 64. Compl. ἐν σώματι Ῥομφαίας] ἐν αἰχμῇ Ῥομφαίας Arm. 1. Arm. Ed. Ῥομφαία Slav. Ῥομφαίας] μαχαίρας 44. ἀπὸ πόλεως Μεδλά] ἐκ τῆς πόλεως ἔξῃς Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ τῆς πόλεως ἔξω Georg. Slav. πόλεως Μεδλά—ἐν πυρὶ] πόλεως κτηνης εως παντος τῶ εὐρεθέντος εἰς πασας τὰς πόλεις τὰς εὐρεθείσας ἑξαπέσειλαν ἐν πυρὶ 108. Μεδλά] Μεδλα 63. Μεδλά—εὐρισκομένου] ἔξῃς εως κτηνης εως παντος; τῶ εὐρεθέντος X, XI, 15, 29, 64. Compl. Ald. sic, cum primo εως in charact. minore, Alex. διδυμων εως Βαμα] παντας τῆς εὐρεθέντος ἔξῃς, εως κτηνης: εως παντος του εὐρεθείως 18. sic, sine εως παντος τῶ εὐρεθέντος, 82. Διδυμων εως Βασα (vel Βαα) παντας τῆς εὐρεθέντος ἔξῃς εως κτηνης 59. Μεδλά—πάσας τὰς πόλεις] Μεδλα εως Βανν παύλας τῆς εὐρεθείας ἔξῃς καὶ εως κτηνης καὶ εως παντος τῶ εὐρισκομεν εἰς πασας τὰς πόλεις 58. Μεδλά καὶ ἕως] ἔξ ἧς ἕως 55. ἔξῃς εως 71, 121. ἅ καὶ Georg. Μεδλά καὶ ἕως κτηνοὺς] διδυμων εως βαμα 75. διδυμων εως Βαμα: παντας τοὺς εὐρεθέντος ἔξῃς ὡς κτηνης 76. sic, nisi εως κτηνης, 106, 128, 134. ἅ καὶ εως κτηνης 237. Μεδλά καὶ ἕως κτηνοὺς—ἐνέπρησαν ἐν πυρὶ] εως ἔξῃς εως κτηνης εως παντος τῶ εὐρεθείως εἰς πασας τὰς πόλεις τὰς εὐρεθείσας ἑξαπέσειλαν ἐν πυρὶ IV. κτηνης εως παντος τῶ εὐρεθέντος

εἰς πασας τὰς πόλεις τὰς εὐρεθείσας ἑξαπέσειλαν ἐν πυρὶ 19. διδυμων εως πόλεως Βαμα, παύλας τῆς εὐρεθέντος ἔξῃς εως κτηνης εἰς πασας τὰς πόλεις αὐλων καὶ τὰς πόλεις τὰς εὐρεθείσας ἐνεμπρηνεν ἐν πυρὶ 54. καὶ ἕως κτηνης—εὐρισκομένου] ἕως κτηνης εως παντος εὐρισκομένου Arm. 1. Arm. Ed. καὶ κτηνης καὶ παν ὃ εὐρίσκειται Slav. Ostrog. ἕως καὶ κτηνης, καὶ παν ὃ εὐρίσκειται Slav. Μοσῖ. καὶ ἕως παντός τῶ εὐρισκομένου] εως παντος τῶ εὐρεθέντος 71, 76, 106, 121, 128; 134. παντας τῆς εὐρεθείας ἔξῃς 75. εὐρισκομένου] εὐρεθέντος X. (55. ut videtur.) εἰς πάσας τὰς πόλεις] + αὐλων 59, 76, 82, 106, 134. εως πασας τὰς πόλεις αὐλων 75. ἅ πάσας Georg. ἐν πάσαις ταῖς πόλεσι Slav. καὶ τὰς πόλεις] καὶ τὰς πόλεις 16, 77, 131. ἅ 44, 52; 55, 71. τὰς εὐρεθείσας] ἅ 75. τὰς εὐρεθείσας ἐμὲ (sic) 77. σωθείσας Arm. 1. Arm. Ed. praemitt. πάσας Georg. Slav. ἐνέπρησαν] ἑξαπέσειλαν (X. margo, manu, ut videtur, paulo recentiori—ἐνεπρηνεν.) 15, 18, 29, 64, 71, 76, 106, 121, 134. Compl. Alex. ἑξαπέσειλαν XI, 55. ἐνεπρηνεν 16. ἐνεπρηνεν 75. ἑξαπέσειλαν καὶ ἐνέπρησαν Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐνέπρησαν Georg. ἐν πυρὶ] ἅ ἐν 58. Arm. 1. Arm. Ed. Slav.

I. Καὶ οἱ υἱοὶ] οἱ δὲ υἱοὶ Slav. Ostrog. οἱ υἱοὶ] ἀνθρ IV, X; XI, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἅ 44. ἀνδρες 54; 59; 75; 76, 82, 106, 134; ὤμοσαν] ὤμοσεν IV, 15, 18, 19, 55; 64; 108, 121, 128. Compl. Alex. ἐν Μάσσηφᾶθ] εἰς Μάσσηφα 56, 63. Μάσσηφᾶθ] Μάσσηφα (sic postea, II, X, XI, 15, 16, 44; 53; 57; 64; 71, 76, 82, 106, 131; 134; 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic.) 128. Slav. Μοσῖ. Μάσσηφα 18: Μάσσηφα (sic infra) 77. Μάσσηφᾶ (sic infra) 237. Μάσσηφᾶθ Arm. 1. Μάσσηφᾶ (sic infra) Arm. Ed. Μάσσηφᾶθ (sic infra) Georg. Μάσσηφᾶ Slav. Ostrog. λέγοντες] λέγων IV, 15; 18, 54, 55, 64, 71, 121, 128. Alex. καὶ λέγων Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔλεγον Georg. Ἄνθρωπος ἐξ ἡμῶν] ἀνθρ τις ἐξ ἡμῶν Arm. 1. Arm. Ed. ὁ ἀνθρ ἐξ ἡμῶν Georg. ἐξ ἡμῶν] ἐξ ὡμῶν Alex. εὐ δώσει] ὡ δώσεται Alex. μὴ δώσει Arm. 1. Arm. Ed. θυγατέρα] τὴν θυγατέρα IV, X; XI, 16, 18, 44, 54, 57, 64, 75, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Cat. Nic. θυγατέρα—γυναῖκα] τῷ Βενιαμὴν θυγατέρα αὐτῷ εἰς γυναῖκα Slav. θυγατέρα αὐτῷ] τὴν θυγατέρα αὐτῷ Alex. θυγατέρα αὐτῷ Arm. 1. Arm. Ed. Georg. θυγατέρα αὐτῷ—ὁ λαὸς εἰς in com. seq.] ἅ 236. τῷ Βενιαμὴν εἰς γυναῖκα] εἰς γυναῖκα τῷ Βενιαμὴν Geörg. Βενιαμὴν] Βαινιαμὴν (sic infra) 131. Βαινιαμὴν (sic infra) Ald. Alex.

II. Καὶ ἦλθεν] καὶ παρεγένετο X, 55, 71, 76, 128. καὶ παρεγένετό XI; 15, 18, 29, 54, 58, 64, 75, 82, 106, 121, 134. Compl. Ald. καὶ γὰρ ἐγενήθη 19. καὶ παρεγένετο 108. καὶ ἦλθεν—Βαιθήλ] καὶ ἦλθον πᾶς ὁ λαὸς εἰς Μάσσηφᾶ εἰς Βηθὲλ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἦρεν ὁ λαὸς καὶ ἦλθεν εἰς Βηθὲλ Georg. Καὶ ἦλθεν—ἐκάθισαν] καὶ παρεγένετο + πας: ὁ λαὸς εἰς Μάσσηφα καὶ Βαιθήλ καὶ ἐκάθισαν IV. Alex. ὁ λαὸς] πᾶς ὁ λαὸς 15; 18; 19; 54, 58; 64, 75, 76, 106, 108, 128; 134. Ald. εἰς Βαιθήλ] εἰς Μάσσηφα καὶ Βαιθήλ 15, 19, 58, 64, 76, 82, 106, 108, 134. sic, nisi Μάσσηφα, 18. sic, cum en pro eis, 54. sic, nisi Μάσσηφα, 128. ἐν Μάσσηφᾶ καὶ Βηθὲλ 75. εἰς Βηθὲλ Slav. ἐκάθισαν] ἐκαθισαν 19; Compl. ἐκαθισεν 58, 71, 108, 121, 209. Cat. Nic. ἐκεῖ] ἅ 15; 18, 54, 64, 75, 128. ἕως ἐσπέρας—Θεῷ] ἐνώπιον Κυρίου ἕως ἐσπέρας Georg. τῷ Θεῷ] Κυρίου Arm. 1. ἦραν] ἐπῆραν 54, 128. ἐπῆραν 108. ἦραν φωνὴν] ἐπῆραν τὴν φωνὴν IV, 15, 18, 64, 75, 76, 82, 106, 121, 134, 209. Compl. Alex. ἀπῆραν τὴν φωνὴν XI. φωνὴν] τὴν φωνὴν 16, 29, 44, 53, 55, 56, 57, 58, 63, 71, 77, 108; 236, 237. Ald. αὐτῶν] αὐτῶν Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἔκλαυσαν] ἐκλαυσεν 108. κλαυθμὸν μέγαν] κλαυθμὸν μεγᾶλον 75. μέγαν] μεγα 16, 44.

III. Καὶ εἶπαν] ἅ 71. καὶ λέγουσι (sic v. 5. et alibi frequentier)



Θεὲ Ἰσραὴλ ἐγενήθη αὕτη, τὴ ἐπισκεπῆναι σήμερον ἀπὸ Ἰσραὴλ φυλὴν μίαν; Καὶ ἐγένετο τῇ 4: ἐπαύριον, καὶ ἔρθρισεν ὁ λαὸς, καὶ ὠκοδόμησαν ἐκεῖ θυσιαστήριον, καὶ ἀνήνεγκαν ὀλοκαυτώσεις καὶ τελείας. Καὶ εἶπαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, Τίς ἔκ ἀνέβη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀπὸ πασῶν φυλῶν Ἰσ- 5: ραὴλ πρὸς Κύριον; ὅτι ὁ ὄρκος μέγας ἦν τοῖς οὐκ ἀναβεβηκόσι πρὸς Κύριον εἰς Μασσηφὰθ, λέγοντες, Θανάτῳ θανατωθήσεται. Καὶ παρεκλήθησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ πρὸς Βενιαμὴν ἀδελφὸν 6: αὐτῶν, καὶ εἶπαν, Ἐξεκόπη σήμερον φυλὴ μία ἀπὸ Ἰσραὴλ. Τί ποιήσωμεν αὐτοῖς τοῖς περισ- 7: σοῖς τοῖς ὑπολειφθεῖσιν εἰς γυναῖκας; καὶ ἡμεῖς ὠμόσαμεν ἐν Κυρίῳ τοῦ μὴ δῆναι αὐτοῖς ἀπὸ τῶν θυγατέρων ἡμῶν εἰς γυναῖκας. Καὶ εἶπαν, Τίς εἶς ἀπὸ φυλῶν Ἰσραὴλ, ὃς οὐκ ἀνέβη πρὸς 8:

Arm. 1. Arm. Ed. εἶπαν] ειπον 54, 59, 75, 76, 82, 106, 134. Εἰς τί] νατι XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 56, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. Εἰς τί Κύριε Θεῖ] νατι Κυριος ο Θεος IV. Θεῖ] ο Θεος XI, 15, 16, 18, 19, 29, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 71, 75, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ἐγενήθη αὕτη] inter γενηθη et αὕτη spatium vacuum erat vocis videtur, quæ in margine legitur ἢ πῶσις, 64. αὕτη] + εν τω Ἰσραηλ IV, X, XI, 16, 18, 29, 44, 52, 53, 55, 57, 64, 71, 77, 121, 128, 209, 236, 237. Alex. Cat. Nic. + ἢ πῶσις εν τω Ἰσραηλ 15. + σήμερον εν τω Ἰσραηλ 54, 59, 76, 82, 134. Ald. αὕτη] (sic) εν τῷ Ἰηλ 58. αὕτη εν τῷ Ἰσραηλ 108. τῆτο εν τῷ Ἰσραηλ Compl. + τῷ Ἰσραηλ Arm. 1. + εν Ἰσραηλ Arm. Ed. ἕως σήμερον εν Ἰσραηλ Georg. Slav. Mosq. + σήμερον εν Ἰσραηλ Slav. Ostrog. αὕτη, τὴ ἐπισκεπῆναι σήμερον] σημερον εν τω Ἰσραηλ, τε αφερεθηναι 75. σημερον εν τω Ἰσραηλ αφαιρεθηναι 106. τὴ ἐπισκεπῆναι] τε επισκεπηναι IV. τε αφαιρεθηναι 59, 76. τε φανερωθηναι 82. του εξαλειφθηναι 128. τὴ ἀποχωρισθηναι Slav. τὴ ἐπισκεπῆναι—φυλὴν μίαν] του αφαιρεθηναι σημερον φυλην μιαν απο Ἰσραηλ 54. τε επισκεπηναι εν τω Ἰσραηλ φυλην μιαν σημερον 121. τε αφερεθηναι σημερον απο Ἰσραηλ φυλην μιαν 134. σήμερον] ἅ Ald. Georg. Slav. ἀπὸ Ἰσραὴλ] εν τω Ἰσραηλ IV, X, XI, 15, 18, 29, 55, 58, 64, 71, 108. Compl. Ald. Alex. απο υιων Ἰσραηλ 52. ἀπὸ Ἰσραηλ φυλὴν μίαν] φυλην μιαν απο Ἰσραηλ 59, 75, 82. φυλὴν μίαν] φυλακην μιαν 18. IV. ἐγένετο] γενηθη 58. τῇ ἐπαύριον] εν τη αυριον 54, 59, 75, 82. τὸ ἐπαύριον 44. εν τῇ ἐπαύριον Alex. εν τῇ ἐπαύριον ἐκεῖ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔρθρισεν] ἅ καὶ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἔρθρισεν] ἔρθρισαν Compl. Ald. ὠκοδόμησαν] ωκοδομησαν 18, 71, 82. Alex. ἐκεῖ] ἐκειθεν 55. ἀνήνεγκαν] ανηνεγκαν 71, 108. Alex. ὀλοκαυτώσεις] ολοκαυτωμαλα 53, 77. ὀλοκαυτώσεις καὶ τελείας] ολοκαυτωμαλα σωτηριου IV, X, XI, 18, 19, 29, 54, 56, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ολοκαυτωμαλα καὶ σωτηρις 15, 55, 64. ολοκαυτωμα σωτηρις 58. ολοκαυτωμα σωτηριου 82. ὀλοκαυτώσεις τῆς σωτηρίας Arm. 1. Arm. Ed. ὀλοκαυτώσεις τῆς τελείας Georg. ὀλοκαυτῶσιν τῆς σωτηρίας Slav. Ostrog. V. εἶπαν] ειπον II, 54, 59, 75, 108, 134. Compl. οἱ υἱοὶ] ἅ οἱ 59, 75. Arm. 1. Τίς ἔκ] τίς εἰν ὃς οὐκ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. ἔκ ἀνέβη] ο μη αναβας IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. εν τῇ ἐκκλησίᾳ] εἰς ταύτην ἐκκλησίαν Arm. 1. εἰς τὴν ἐκκλησίαν Arm. Ed. ἀπὸ πασῶν] εκ πασων IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 55, 64, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἅ πασων 16, 44. εκ πασων 58. εκ πεσων 75. ἐκπεσῶν] (sic) 82. ἀπὸ πασῶν—γυναῖκας; καὶ in com. 7.] απο πασων υιων Ἰσραηλ τι ποιησωμεν αυτοις τοις υπολειφθεσιν εἰς γυναικας και 237. φυλῶν] των φυλων 29, 55, 56, 58. Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς Κύριον 1°] ἅ 108. Georg. + εν Μασσή Arm. 1. Arm. Ed. πρὸς Κύριον—ἀπὸ Ἰσραὴλ in com. seq.] ἅ 57. ὅτι ὁ ὄρκος] ἅ ο IV, X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 54, 58, 71, 75, 76, 77, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. ὁ ὄρκος μέγας] μέγας ἕρκος Slav. μέγας ἦν] μεγας εν III. μεγα 75. μέγας ἦν ἕτος Arm. 1. Arm. Ed. τοῖς οὐκ—Μασσηφὰθ] ὃς οὐκ ἦν εν Μασσή Arm. 1. aliiq. Arm. Ed. ὃς ἔκ ἀνέβη πρὸς Κύριον ἐκ Μασσή Codd. Arm. quinque. τοῖς ἔκ ἀναβεβηκόσι] τω μη αναβαντι IV, XI, 15, 18, 19, 29, 55, 58, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. τε μη αναβαντι X. τω μη αναβεβηκοτι 59, 82. εν τω μη αναβεβηκοτι 75. τω αναβεβηκοτι 76, 106, 134. τοῖς ἔκ ἀναβεβηκόσι—Μασσηφὰθ] οἱ εκ αναβεβηκαν πρὸς Κύριον εἰς Μασσηφὰθ Georg. τοῖς οὐκ ἀναβεβηκόσι—θανατωθήσεται] τω μη αναβεβηκοτι επι Κυριον εις Μασσηφα και ειπον οι υιοι Ἰσραηλ, θανατω

αποθανυλναι 54. πρὸς Κύριον 2°] επι Κυριον 75. πρὸς τὸν Θεὸν Slav. Ostrog. εἰς Μασσηφὰθ] εν Μασσηφ Slav. Mosq. Μασσηφὰθ] Μασσηφα 18. Μασσηφα] (sic infra) 56, 58, 108. Μασσηφ Slav. Ostrog. λέγοντες] και ειπον οι υιοι Ἰσραηλ 59, 82. και ειπαν υιοι Ἰσραηλ 75. praemitt. και ειπον οι υιοι Ἰσραηλ 76, 106, 134. καὶ λέγουσιν] (sic v. 10.) Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἔλεγον] (sic v. 10.) Georg. θανάτῳ] ἅ 16, 44, 52, 56, 77, 236. Cat. Nic. θανάτῳ θανατωθήσεται] θανάτω θήσεται] (sic) 131. ὅτι θανατωθήσεται] Arm. 1. praemitt. ὅτι Arm. Ed. + αὐτοῖς Georg. Tr. Slav. Ostrog. θανατωθήσεται] αποθανεται IV, X, 15, 18, 29, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. αποθανετω XI. θανατωθησονται 56. αποθανυνται 59, 75, 76, 82, 106, 134. VI. εἰ υἱοὶ] ἅ οἱ 75. Ἰσραὴλ πρὸς] ἅ 16. ἅ Ἰσραηλ 236. πρὸς] περι IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 56, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Alex. ἀδελφὸν] τε αδελφου IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 56, 58, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. αδελφων 44, 131. αδελφου 64. αὐτῶν] αυτων X. Alex. Arm: 1. Arm. Ed. Slav. αυτα 71. εἶπαν] ειπον 54, 59, 75, 106, 108, 134. Compl. Ἐξεκόπη] αφηρητη IV, 108. αφηρηται X, XI, 15, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 76, 82, 106, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. αφηρηται 75. praemitt. και Slav. Ostrog. σήμερον φυλὴ μία] φυλη μιαν σημερον 55. ἅ μία Cat. Nic. ἀπὸ Ἰσραὴλ] εκ Ἰσραηλ IV, X, XI, 15, 18, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. VII. Τί ποιήσωμεν] και συν τι ποιησωμεν Arm. 1. Arm. Ed. ποιήσωμεν] ποιησωμεν 64, 209. Ald. Cat. Nic. Georg. Slav. Mosq. αὐτοῖς—ὑπολειφθεῖσιν] εν τοις υπολειφθεσιν 76. αὐτοῖς—εἰς γυναῖκας 1°] τοῖς ὑπολειφθεῖσιν ανδρασιν γυναικων Arm. 1. Arm. Ed. αὐτοῖς οἱ περισσοὶ ὑπολειφθέντες εἰσὶν εἰς γυναῖκας Georg. αὐτοῖς τοῖς περισσοῖς] ἅ X, XI, 15, 18, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 64, 71, 82, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Slav. Ostrog. τοῖς περισσοῖς τοῖς ὑπολειφθεῖσιν] τοις υπολιφθεσιν IV. τοις υπολειφθεσιν 19, 75. τοις απολειφθεσιν 77. περισσοῖς τοῖς] ἅ 16. ἅ περισσοῖς 29. καὶ ἡμεῖς] ὅτι ἡμεῖς Georg. καὶ ἡμεῖς—εἰς γυναῖκας 2°] ἅ cum intermed. 106. καὶ ἡμεῖς ὠμόσαμεν ἐν Κυρίῳ] ὅτι ωμοσαμεν εν τω Θεω 54, 59, 82. sic, nisi ωμοσαμεν, 75. ἐν Κυρίῳ] εν τω Κυριω IV, 18, 64, 128, 134, 236. τῷ Κυρίῳ 108. Compl. Ald. Cat. Nic. ἅ Arm. 1. ἐν Κυρίῳ τῷ] τω Κυριω 76. μὴ δῆναι] οὐ δῆναι οὐ δῆναι (primum οὐ δῆναι sex punctis supra notatur, ut delendum.) Arm. 1. οὐ δῆναι Arm. Ed. εἰς γυναῖκας] ἅ εἰς Arm. 1. Arm. Ed. ἅ Georg. γυναῖκας] + οτι εξαπεσειλαμεν προς αυτας λεγοντες, παραδοτε ημιν τες ανδρας τες ασειβεις τες ποιησαντας την κακίαν εν Γαθαα, ινα θανατωσω αυτας. και εκ ηθελησαν 54. sic, cum θανατωσωμεν προ θανατωσω, 58, 76, 106, 134. sic, cum οτε pro οτι, et θανατωσωμεν προ θανατωσω, 82. + οτι εξαπεσειλαμεν προς αυτους λεγοντες, παραδοτε ημιν τες ανδρας ασειβεις τες ποιησαντας την κακίαν εν Γαθαα ινα θανατωσωμεν αυτας και ουκ εθελησαν 55. + οτε εξαπεσειλαμεν προς αυτας λεγοντες, παραδοτε ημιν τες ανδρας τες ασειβεις, τες ποιησαντας την κακίαν εν Γαθαα, ινα θανατωσωμεν αυτας και εκ ηθελησαν 75. VIII. εἶπαν] ειπον οι υιοι Ἰσραηλ 54, 76, 106, 134. ειπον υιοι Ἰσραηλ 75. ειπον 108. Compl. Τίς εἶς ἀπὸ φυλῶν] τις μια φυλων IV, XI. τις μια των φυλων] X, 15, 18, 19, 29, 55, 64, 71, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. τις των φυλων 54, 76, 82, 106, 134. τις μια εκ των φυλων (emendat.) 56. τις απο των φυλων (in marg. eccl.) 58. τις των φυλων υιων 75. τίς εἶς ἀπὸ τῶν φυλῶν Arm. 1. Arm. Ed. τίς εἶν εἰς ἀπὸ φυλῶν Georg. Slav. Ostrog. ὃς οὐκ] ητις εκ IV, X, XI, 15, 18, 19, 29, 54, 55, 64, 71, 75, 76, 82, 106,

- Κύριον εἰς Μασσηφάθ ; καὶ ἰδὲ ἐκ ἡλθεν ἀνὴρ εἰς τὴν παρεμβολὴν ἀπὸ Ἰαβεῖς Γαλααδ εἰς τὴν ἐκκλησίαν. Καὶ ἐπεσκέπη ὁ λαὸς, καὶ οὐκ ἦν ἐκεῖ ἀνὴρ ἀπὸ οἰκόντων Ἰαβεῖς Γαλααδ. Καὶ ἀπέσειλεν ἐκεῖ ἡ συναγωγὴ δώδεκα χιλιάδας ἀνδρῶν ἀπὸ υἰῶν τῆς δυνάμεως, καὶ ἐνετείλαντο αὐτοῖς λέγοντες, Πορεύεσθε καὶ πατάξατε τὰς οἰκύντας Ἰαβεῖς Γαλααδ ἐν σώματι ῥομφαίας.
11. Καὶ τῆτο ποιήσετε· πᾶν ἄρσεν καὶ πᾶσαν γυναῖκα εἰδυῖαν κοίτην ἄρσεως, ἀναθεματιεῖτε· τὰς
12. δὲ παρθέλους περιποιήσεσθε· καὶ ἐποίησαν ἔτως. Καὶ εὗρον ἀπὸ οἰκόντων Ἰαβεῖς Γαλααδ, τετρακοσίας νεάνιδας παρθέλους, αἵτινες ἐκ ἐγνωσαν ἄνδρα εἰς κοίτην ἄρσεως, καὶ ἤνεγκαν αὐ-
13. τὰς εἰς τὴν παρεμβολὴν εἰς Σηλωμ τὴν ἐν γῆ Χαναάν. Καὶ ἀπέσειλαν πᾶσα ἡ συναγωγὴ, καὶ

108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀνέβη] αναβησεται 16. ανεβει 75. εἰς Μασσηφάθ] εν Μασσηφα 76. Cat. Nic. εἰς Μασσηφα Slav. Ostrog. εἰς Μασσηφά Slav. Mosq. ἰδὲ] λ 82. ἰδὲ οὐκ ἦλθεν ἀνὴρ] ἰδὲ ἐκ ἦν τις ἐλθὼν Arm. 1. Arm. Ed. ἔτις ἐλθὼν ἦν Georg. ἰδὲ ἔτις ἦλθεν Slav. Mosq. ἦλθεν] ἦλθον IV, 75, 108. Compl. ἀνῆλθεν 76, 106, 121, 134. Ald. ἀνῆρ] πδεις 16, 53, 56, 57, 58, 77, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. λ 44. ἔτις Slav. Ostrog. ἀνὴρ εἰς] ἀνὴρ εἰν 75. εἰς τὴν παρεμβολὴν—ἐκκλησίαν] ἀπὸ Ἰαβεῖς Γαλααδ εἰς παρεμβολὴν τῆς ἐκκλησίας Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ Ἰαβεῖς Γαλααδ] ἀπὸ Ἰαβ εἰς Γαλααδ· ὅτι ὄρκος ἦν ἐπὶ τὸν μὴ ἀναβαίνοντα θανάτῳ θανατωθῆναι αὐτόν 76. Ἰαβεῖς Γαλααδ Georg. ἀπὸ Ἀβίς Γαλααδ Slav. Ostrog. Ἰαβεῖς] Ἰαβεις (18. syllaba is a manu rec. et sic femper.) 30. Compl. Slav. Mosq. εἰς τὴν ἐκκλησίαν] λ 76. εἰς τὴν ἐκκλησίαν—Ἰαβεῖς Γαλααδ ad fin. com. seq.] λ 77. τὴν ἐκκλησίαν] λ τὴν 18.

IX. λ Tot. com. 71, 76. ἐπισκέπη] ἐπισκοπη III. ἐπισκοπη IV. ἐπισκοπεῖ 15, 108. ἐπισκοπη 30, 64. ἐπισκέπη ὁ λαὸς] ἐπίσκεψαν τὸν λαὸν Slav. καὶ ἐκ] καὶ ἰδὲ εκ (cop. 134.) Georg. Slav. καὶ οὐκ ἦν ἐκεῖ] καὶ εκ εἰν X. καὶ ἰδὲ εκ εἰν 18. οὐκ ἦν] ἰδὲ εκ εἰν IV, 19, 29, 55, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. οὐκ εἰν XI, 15. ἰδὲ εκ ἦν 54, 58, 82, 106. ἰδὲ εκ εἰν (ε μοx in η converfo.) 75. ἐκεῖ] λ 53, 57, 82. ἀπὸ οἰκόντων] ἀπὸ οἴκῃ Arm. 1. Arm. Ed. οἰκόντων] τῶν κατοικούντων IV, 15, 18, 58, 64, 75, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. λ 16, 44, 52, 57, 236, 237. Cat. Nic. κατοικούντων] 54, 209. τῶν οἰκόντων] Ald. Alex. Ἰαβεῖς] Ἰαβεις (sic infra) 16, 29, 44, 55, 58, 64, 121, 134, 144, 209, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. Ἀβεις 131. Ἰαβεῖς Γαλααδ] ἐν Ἀβίς Γαλααδ (sic infra) Slav. Ostrog. ἐν Ἰαβίς Γαλααδ Slav. Mosq. Γαλααδ] + ὅτι ὄρκος ἐπὶ τὸν μὴ ἀναβαίνα, θανατῳ θανατωθῆναι αὐτόν 54. + eadem, nisi ἀναβαίνοντα pro ἀναβαίνοντα, 58. + ὅτι ὄρκος ἦν ἐπὶ τὸν μὴ ἀναβαίνοντα θανάτῳ θανατωθῆναι αὐτόν 55, 106, 134. + eadem, nisi ὄρκον ἦν, 82. + ὅτι ὄρκο (sic) ἐπὶ τὸν μὴ ἀναβαίνοντα, θανάτῳ θανατωθῆναι αὐτόν 75.

X. ἀπέσειλεν] ἀπεσεῖλαν IV. ἀπεσεῖλαν X, XI, 15, 18, 58, 64, 108, 121. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. ἐξαπέσειλεν 75, 76, 106, 134. ἀπεσέλην 144. ἡ συναγωγὴ] ὁ λαὸς Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ υἰῶν] ἀπο τῶν υἰῶν IV, X, XI, 16, 18, 29, 30, 44, 54, 56, 58, 64, 77, 106, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. λ ἀπο 55. καὶ ἀπο τῶν υἰῶν 57. ἀπὸ υἰῶν τῆς δυνάμεως] ἀπο τῶν υἰῶν \* \* \* δυνάμεις (una vox hic excidit) 75. ἀπο τῆς δυνάμεως τῶν υἰῶν 108. λ τῆς δυνάμεως Georg. λ ἀπὸ υἰῶν Slav. Ostrog. τῆς δυνάμεως] λ τῆς 55. καὶ ἐνετείλαντο αὐτοῖς λέγοντες] λεγόντες, καὶ ἐνετείλαντο αὐτοῖς λεγόντες (5 ult. fere periit.) 75. ἐνετείλαντο] ἐνετελατο 82. Ald. λέγοντες] λεγουσαι 77. Πορεύεσθε] πορευθητε IV, X, XI, 15, 18, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 82, 108, 121, 128. Compl. Ald. Alex. καὶ πατάξατε] καὶ πατάξτε Arm. 1. Arm. Ed. λ καὶ Georg. τὰς οἰκύντας] πᾶντας τὰς οἰκύντας IV, XI, 58. πᾶντας τὰς κατοικύντας X, 15, 18, 19, 54, 64, 75, 82, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex. Georg. λ οἰκύντας 16, 44, 57, 77, 237. τοὺς κατοικύντας 29, 30, 53, 56, 71, 76, 128, 209, 236. Cat. Nic. λ 52. τοὺς κατοίκους Arm. 1. Arm. Ed. Ἰαβεῖς] τὴν Ἰαβεις 52, 106, 134. Ἰαβεῖς (sic infra) Compl. Ἰαβεῖς Γαλααδ] τὴν Ἰαβ 76. ἐν Ἰαβίς Γαλααδ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰαβεῖς Γαλααδ Georg. Γαλααδ] λ 106, 134. ἐν σώματι ῥομφαίας] αἰχμῇ μαχαίρας Arm. 1. Arm. Ed. ῥομφαία Slav. ῥομφαίας] + καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τὸν λαὸν 16, 44, 52, 57, 71, 76, 77, 209, 236, 237. Cat. Nic. + γυναῖκας καὶ τὸν λαὸν αὐτῶν Georg. + τὰς γυναῖκας καὶ τὸν λαὸν Slav. ῥομφαίας—πᾶν ἄρσεν in com. seq.] ῥομφαίας καὶ τὰς γυναῖκας καὶ τὸν λαὸν, καὶ ἔτος ο λογος ον εποησέτε πᾶν ἀρσενικῶν IV. sic, nisi ον ποησέτε, X, 15, 18, 19, 29, 30, 54, 55, 58, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. sic, nisi

ον ποησέτε, XI. sic, nisi ον ποησέται, 75.

XI. Καὶ τῆτο ποιήσετε] καὶ ἔτος ο λογος ον ποησέτε 64. sic, nisi ποησέτε, 71, 76. καὶ τῆτο χρῆμα εἰς ον ποησέτε Arm. 1. Arm. Ed. τῆτο δὲ ποιήσετε Slav. Ostrog. ἄρσεν] ἀρσενικῶν 16, 44, 53, 55, 56, 57, 64, 71, 76, 77, 106, 131, 144, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ πᾶσαν γυναῖκα &c. ad fin. com.] καὶ πᾶσας γυναῖκας γινώσκοντας κῆτην ἀρσεως ἀναθεματιεῖτε 19. πᾶσαν] πᾶσα 75. εἰδυῖαν] γινώσκουσαν IV. γινώσκουσαν X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 71, 76, 82, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. γινώσκουσαν 75. γινώσκουσα (sic) 106. ἡ εἶδη Arm. 1. Arm. Ed. Georg. κοίτην] τὴν κοίτην Arm. 1. Arm. Ed. ἄρσενος] ἄρρενος Cat. Nic. ἀναθεματιεῖτε] ἀναθεματιεῖται 108. ἀναθεματιεῖτε—τετρακοσίας in com. seq.] ἀναθεματιεῖτε καὶ εὗρον ἀπο τῶν κατοικούντων Ἰαβεῖς τετρακοσίας IV. hucusque MS. τὰς δὲ παρθέλους &c. ad fin. com.] λ 15, 29, 55, 64, 108. Compl. Ald. Alex. τὰς δὲ παρθέλους περιποιήσεσθε] πᾶσαν δὲ γυναῖκα παρθενον περιποιήσεσθε 18, 76, 106, 134. πᾶσαν δὲ νεανίδα παρθενον περιποιήσεσθε 54, 128. πᾶσαν δὲ νεανίδα παρθενον περιποιήσεσθε 75. πᾶσαν δὲ παρθενον νεανίδα περιποιήσεσθε 82. λ Arm. 1. Arm. Ed. περιποιήσεσθε] περιποιήσεσθε X, 16, 44, 53, 57, 77, 131, 209, 236, 237. Cat. Nic. καὶ ἐποίησαν ἔτως] λ 54, 75, 76, 82, 106, 134. Arm. 1. Arm. Ed. ἔτως] ἔτω Cat. Nic.

XII. εὗρον] εὗρων (sic) 75. ἀπὸ οἰκόντων] ἀπο κατοικούντων X, 58, 108. ἀπο τῶν κατοικούντων 15, 18, 64, 128. Compl. Alex. ἐν τοῖς κατοικούντων 54, 75, 82. ἀπο τῶν λαῶν 55. ἀπὸ τῶν οἰκόντων] Ald. ἀπὸ οἴκου Arm. 1. Arm. Ed. Ἰαβεῖς] ἀπο Ἰαβεις 71. Ἰαβ εἰς 76. Ἰαβίς Arm. 1. Arm. Ed. ἐν Ἰαβίς Slav. Γαλααδ] λ 16, 44, 57, 77, 131, 236, 237. νεάνιδας παρθέλους] Γr. X, XI, 29, 30, 53, 55, 56, 58, 76, 106, 121, 134. Ald. αἵτινες] αἱ 15, 18, 30, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. Alex. αἵτινες ἐκ—ἄρσεως] λ cum intermed. X. αἵτινες οὐκ—καὶ ἤνεγκαν] καὶ εκ ἐγνωσαν κοίτην ἀρσεως καὶ ἠγαγον 19. αἵτινες οὐκ ἐγνωσαν κοίτην ἀρσεως καὶ ἠγαγον 58. αἵτινες οὐκ ἐγνωσαν] ἡ εκ εἶδε Arm. 1. ἀνδρα] ἀνδρας 15, 29, 54, 77, 121, 128. Ald. ἀνδρα εἰς] λ 52. ἀνδρα εἰς κοίτην ἀρσεως] κοίτην ἀρσεως εἰς τὴν κοίτην ἀρσεως Arm. 1. κοίτην ἀρσεως Georg. Slav. εἰς κοίτην ἀρσεως] εἰς τὴν κοίτην γυναικὸς 82. ἀρσεως] γυναικὸς 54, 75, 76, 106, 134. λ 55. ἤνεγκαν] ἠγαγον X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. ἠγού Alex. ἠνεγκαν αὐτάς] ἠλθον 55. εἰς Σηλωμ] ἐν Σηλωμ 16, 44, 57, 77, 131, 209, 236. Cat. Nic. ἐν Σηλωμ 237. Σηλωμ] Σηλω X, 15, 18, 29, 30, 53, 54, 56, 64, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Ald. Arm. 1. Arm. Ed. Σηλωθ XI. Σηλω 75. Σηλω (sic infra) Compl. Σηλωμ Georg. τὴν ἐν] ἡ εἰν ἐν X, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 71, 75, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 209. Compl. Ald. Alex. ἡτις εἰν ἐν 76. τὴν ἐν γῆ] ἡ εἰν (addit. in marg. sub +) ἐν γῆ 64. ἡ εἰν ἐν τῇ γῆ Arm. 1. Arm. Ed. Slav. ἡ εἰν ἐν γῆ Georg.

XIII. Καὶ ἀπέσειλαν—καιρῷ ἐκείνῳ in com. seq.] καὶ ἀπεσεῖλε προς Βενιαμιν προς τοὺς υἱους Ἰσραηλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ 237. ἀπέσειλαν] ἀπεσεῖλεν II, III, XI, 16, 29, 53, 54, 55, 57, 58, 71, 77, 121, 131, 144, 209, 236. Ald. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. Ostrog. καὶ ἐλάλησαν] καὶ ἐλάλησε 71. Ald. λ hic 75. λ καὶ 77. καὶ ἐλάλησαν—ῤεμμων] προς τοὺς υἱους Βενιαμιν ἐν τῇ πετρᾷ ῤεμμων καὶ ἐλάλησαν αὐτοῖς 54, 82. προς τὰς υἱούς] λ τὰς υἱους 15, 18, 44, 53, 64, 128, (131. habet m. rec.) 144. habet τὰς υἱούς sub X in charact. minore Alex. μετὰ τῶν υἰῶν Arm. 1. Arm. Ed. τοῖς υἰοῖς Georg. προς τὰς υἱους Βενιαμιν] προς τὸν Βενιαμιν III. προς τὸν Βενιαμιν 108. προς Βενιαμιν Cat. Nic. τὰς υἱους Βενιαμιν—ἐπέστερε in com. seq.] λ cum intermed. 16, 52. Βενιαμιν ἐν τῇ πετρᾷ &c. ufique ad προς τὰς υἱούς in com. seq.] λ 236. ἐν τῇ πετρᾷ] τοὺς ἐν τῇ πετρᾷ XI, 56, 58, 76, 106, 134. Compl. sic, cum τὰς in charact. minore, Alex. τον ἐν τῇ πετρᾷ 15, 18, 29, 64, 71, 108, 128, 144.

ἐλάλησαν πρὸς τὰς υἱὰς Βενιαμὶν ἐν τῇ πέτρᾳ Ῥεμμῶν, καὶ ἐκάλεσαν αὐτὰς εἰς εἰρήνην. Καὶ 14.  
 ἐπέσρεψε Βενιαμὶν πρὸς τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ ἔδωκαν αὐτοῖς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ  
 τὰς γυναῖκας ἃς ἐζωοποίησαν ἀπὸ τῶν θυγατέρων Ἰαβὶς Γαλααδ καὶ ἤρσεν αὐτοῖς ἔτω. Καὶ 15.  
 ὁ λαὸς παρεκλήθη ἐπὶ τῷ Βενιαμὶν, ὅτι ἐποίησε Κύριος διακοπὴν ἐν ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ. Καὶ 16.  
 εἶπον οἱ πρεσβύτεροι τῆς συναγωγῆς, Τί ποιήσωμεν τοῖς περισσοῖς εἰς γυναῖκας; ὅτι ἠφανίσθη  
 ἀπὸ Βενιαμὶν γυνή. Καὶ εἶπαν, Κληρονομία διασωζομένων τῶν Βενιαμίν<sup>1</sup> καὶ ἐκ ἐξαλειφθήσε- 17.  
 ται φυλὴ ἀπὸ Ἰσραὴλ, Ὅτι ἡμεῖς οὐ δύνησόμεθα δεῦναι αὐτοῖς γυναῖκας ἀπὸ τῶν θυγατέρων 18.  
 ἡμῶν, ὅτι ὠμόσαμεν ἐν υἱοῖς Ἰσραὴλ, λέγοντες, Ἐπικατάρατος ὁ διδὼς γυναῖκα τῷ Βενιαμίν.  
 Καὶ εἶπαν, Ἰδὲ δὴ ἐορτὴ Κυρίας ἐν Σηλωμ ἀφ' ἡμερῶν εἰς ἡμέρας, ἥ ἐστὶν ἀπὸ Βορρᾶ τῆς Βαιθὴλ, 19.  
 κατ' ἀνατολὰς ἡλίου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀναβαίνουσης ἀπὸ Βαιθὴλ εἰς Συχέμ, καὶ ἀπὸ νότου τῆς Λε-

των εν τη πετρα 30. οἱ εν τη πέτρᾳ Slav. ἐν τῇ πέτρᾳ—Βενιαμίν in com. seq.] ἅ cum intermed. 77. (131. suppl. in marg. m. rec.) un-  
 cis includit Cat. Nic. ἐν τῇ πέτρᾳ Ῥεμμῶν] οἱ ἦσαν ἐν τῇ Ῥεμμῶν  
 Arm. 1. οἱ ἦσαν ἐν τῇ πέτρᾳ Ῥεμμῶν Arm. Ed. Georg. Ῥεμμῶν]  
 Ῥεμμῶν 56. Ῥεμμῶν 71. ἐκάλεσαν] ἐκάλεσαν 18, 55, 71, 106.  
 ἐλάλησαν αὐτοῖς καὶ ἐκάλεσαν 75. ἐκάλεσαν αὐτὰς] ἐκάλεσαν αὐτὸν  
 XI, 29. εἰς εἰρήνην] εἰρήνην εν Σηλω 54. ἐν εἰρήνῃ Compl. μετ'  
 εἰρήνης Slav. εἰρήνην] + εν Σιλω 75. + εν Σηλω 76, 106, 134.  
 + Σηλω 82.

XIV. ἐπέσρεψε] ἀπεσρεψε 15, 18, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 128,  
 134. Compl. Alex. πρὸς τὰς υἱὰς—ἐκείνῳ] ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ  
 πρὸς τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed. Ἰσραὴλ] + εν Σηλω  
 54, 82. + εν Σιλω 75. + εν Σηλω 76, 106, 134. ἐν τῷ καιρῷ  
 ἐκείνῳ] ἐν τῷ καιρῷ καιρῷ Georg. Slav. ἔδωκαν αὐτοῖς—Ἰαβὶς]  
 ἔδωκεν αὐτοῖς τὰς γυναῖκας αἰτινες ἦσαν εκ των γυναικῶν Ἰαβὶς XI.  
 οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ] ἅ 15, 29, 54, 55, 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108,  
 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. τὰς γυναῖ-  
 κας] γυναικας ταύτας Arm. 1. Arm. Ed. ἅ Slav. Ostrog. ἃς  
 ἐζωοποίησαν] ἅ 71. ἃς ἐζωοποίη. ἀπὸ τῶν θυγατ.] αἰτινες ἦσαν εκ  
 των γυναικῶν 15, 18, 19, 29, 30, 55, 64, 108, 121, 128. Compl. Ald.  
 Alex. αἰτινες ἦσαν εκ των θυγατέρων 54, 58, 76, 82, 106, 134. αι-  
 τινες εἶσαν εκ των θυγατέρων 75. αἱ ἦσαν εκ των γυναικῶν Arm. 1.  
 Arm. Ed. ἀπὸ τῶν θυγατέρων Ἰαβὶς] εκ των υιων Ἰαβὶς 71.  
 Ἰαβὶς] Ἰαβὶς 19, 128, 131. Ald. Ἰαβὶς 76. ἤρσεν] ἤρσαν 53.  
 ἤρσεν αὐτοῖς ἔτω] εκ ηρεσθησαν αὐτοῖς 54, 58, 75, 76, 82, 106, 134.  
 ἔτω] ἔτω 16, 18, 29, 64, 121, 131, 144. Compl. Alex.

XV. Καὶ ὁ λαὸς] ὁ δὲ λαὸς Georg. Καὶ ὁ λαὸς παρεκλήθη]  
 καὶ παρεκλήθη ὁ λαὸς 54, 75, 82. ἐπὶ τῷ Βενιαμίν] τα Βενιαμιν  
 108. ἅ ἐπὶ Compl. τῷ Βενιαμίν Alex. ἐποίησε] ὡμοίωσε 54, 75.  
 ἐπιποιήκει 82. Κύριος] ὁ Κύριος 15, 18, 64, 108. Compl. ἐν  
 ταῖς] εν τοῖς 75. ἐν ταῖς φυλαῖς] ἐν μέσῳ τῶν φυλῶν Arm. 1. Arm.  
 Ed.

XVI. εἶπον] εἶπαν X, XI, 15, 16, 29, 44, 55, 77, 121, 131, 144,  
 236, 237. Ald. Alex. Cat. Nic. οἱ πρεσβύτεροι] ἅ οἱ Arm. 1.  
 Arm. Ed. τῆς συναγωγῆς] τη συναγωγῆ 56. Τί] τοῖ 75.  
 ποιήσωμεν] ποιήσωμεν 64. Compl. Ald. τοῖς περισσοῖς] τοῖς επι-  
 λοιποῖς 29, 30, 55, 75. Alex. τοῖς υπολοιποῖς 58, 71, 76. τοῖς  
 περισσοῖς εἰς γυναῖκας] τοῖς ἐπιλοιποῖς εἰς τὰς γυναῖκας X, XI, 15,  
 18, 19, 54, 64, 82, 106, 121, 128. Compl. Ald. τοῖς υπολοιποῖς εἰς  
 τὰς γυναῖκας 106, 134. καὶ ἕνεκα τῶν λοιπῶν γυναικῶν Arm. 1.  
 Arm. Ed. οἱ κατελείφθησαν εἰς γυναῖκας Georg. ἠφανίσθη]  
 ἠφανίσθη 18, 19, 54, 64, 76, 82, 106, 128, 134. Compl. Alex. ὑφά-  
 ηψε (sic) 75. ἀπὸ] εκ τῶ X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64,  
 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. ἀπὸ  
 Βενιαμίν γυνή] γυνή ἀπὸ Βενιαμίν Arm. 1. Arm. Ed.

XVII. Καὶ εἶπαν] καὶ εἶπε 108. Compl. ἅ Slav. Mosq. Καὶ  
 εἶπαν—ἀπὸ Ἰσραὴλ] καὶ πῶς εἶπαι κληρος διασωζόμενος τῷ Βενιαμιν  
 εἰς κληρονομίαν καὶ οὐ μὴ ἐξαλειφθῆ φυλὴ εἰς Ἰσραὴλ 54. sic, nisi  
 ἐξαλειφθῆ, 82. καὶ πῶς εἶπαι κληρονομία διασωσωμένη τῷ Βενιαμιν,  
 καὶ οὐ μὴ ἐξαλειφθῆ φυλὴ εἰς Ἰσραὴλ 128. Καὶ εἶπαν, Κληρονομία]  
 καὶ πῶς εἶπαι κληρονομία 58. Ald. καὶ . . . κληρονομία (loc. eratius,  
 manu rec. supplet. πῶς εἶπαι) 121. Καὶ εἶπαν, Κληρον. διασω-  
 ζομ. τῶν Βεν.] ἅ cum intermed. 55. καὶ πῶς εἶπαι κληρος διασωζόμενος  
 τῷ Βενιαμιν εἰς κληρονομίαν 75. Κληρονομία—ἀπὸ Ἰσραὴλ] κλη-  
 ρονομία διασωσωμένη τῷ Βενιαμιν, καὶ ἐ μὴ ἐξαλειφθῆ εἰς Ἰσραὴλ X.  
 sic, sine και, XI. πῶς εἶπαι κληρος διασωζόμενος τῷ Βενιαμιν εἰς κλη-  
 ρονομίαν, καὶ οὐ μὴ ἐξαλειφθῆ φυλὴ εἰς Ἰσραὴλ 76, 106. sic, nisi δια-  
 σωζόμενος, 134. κληρονομία διασωσωμένη τῷ Βενιαμιν, καὶ ἐ μὴ  
 ἐξαλειφθῆ φυλὴ εἰς Ἰσραὴλ Alex. Κληρονομία διασωζόμενων τῶν

Βενιαμίν] κληρονομία διασωσωμένη εἰς ἐκ Βενιαμίν Arm. 1. Arm. Ed.  
 καὶ ὡς εἶπαι κληρονομία διασωζόμενων ἀπὸ Βενιαμίν Slav. Mosq. δια-  
 σωζόμενων] διασωσωμένων 30. διασωζόμενων τῶν] διασωσωμένων  
 τῶ 15, 58, 64. διασωζόμενων τῶ 16, 53, 56, 57, 131, 144, 209, 237.  
 διασωσωμένη τῶ 18, 19, 29, 71, 108, 121. Compl. Ald. τῶν Βε-  
 νιαμίν] τῷ Βενιαμίν Cat. Nic. ἀπὸ Βενιαμίν Slav. Ostrog. καὶ  
 οὐκ] καὶ οὐ μὴ 71. καὶ μὴ Arm. 1. Arm. Ed. ἐκ ἐξαλειφθήσε-  
 ται] οὐ μὴ διακοπῆ 15. ἐ μὴ ἐξαλειφθῆ 18, 29, 30, 55, 58, 64, 121.  
 Compl. Ald. οὐ μὴ ἐξαλειφθῆ 19. εκ ἐξαλειφθῆ 75. ἐ μὴ ἐξαλει-  
 φθῆ 108. φυλὴ ἀπὸ] Βενιαμιν φυλὴ απο 236. ἡ φυλὴ εἰς Arm. 1.  
 Arm. Ed. ἀπὸ Ἰσραὴλ] εἰς Ἰσραὴλ 15, 18, 29, 30, 56, 58, 64, 75,  
 108. Compl. ἅ απο 55, 121. Ald.

XVIII. Ὅτι ἡμεῖς] καὶ ἡμεῖς X, XI, 15, 18, 19, 30, 54, (56.  
 emendat.) 58, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl.  
 Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. οὐ δύνησόμεθα] οὐ  
 δυναμέθα 18, 128. Arm. 1. Arm. Ed. ἐ μὴ δύνησόμεθα 19. ἐ δυ-  
 ησωμέθα 75. τῶν θυγατέρων] ἅ τῶν Arm. 1. Arm. Ed. ὠμό-  
 σαμεν] ὠμώσαν Slav. Mosq. ἐν υἱοῖς] οἱ υἱοι X, XI, 15, 16, 18,  
 29, 30, 44, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 64, 71, 77, 108, 121, 128, 131,  
 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. πάντες οἱ υἱοι  
 54, 82, 106, 134. πάντες υἱοι 75, 76. υἱοὶ Arm. 1. Arm. Ed. Slav.  
 Mosq. λέγοντες] καὶ ἐλέγομεν Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Ἐπι-  
 κατάρατος] ὅτι ἐπικατάρατος εἶπαι Arm. 1. Arm. Ed. ὁ διδὼς]  
 πῶς ὁ διδὼς 76, 106, 134. ὅς δώσει Arm. 1. Arm. Ed. πᾶς, ὅς δι-  
 δωσι Georg.

XIX. Καὶ εἶπαν] καὶ εἶπαν 19, 108. καὶ εἶπον οἱ πρεσβύτεροι  
 τῆς συναγωγῆς τοῖς υἱοῖς Βενιαμιν 54, 82, 134. sic, cum εἶπαν pro ει-  
 πον, 55, 76. sic, cum Βενιαμιν pro Βενιαμιν, 75. ἅ 106. Ἰδὲ δὴ]  
 ἅ δὴ X, XI, 29, 54, 56, 71, 75, 76, 82, 106, 121, 134. Compl. Ald.  
 Arm. 1. Arm. Ed. Georg. Slav. ἅ 15, 18, 19, 64, 108, 128. sine  
 δὴ, et cum ἰδού in charact. minore, Alex. δὴ ἐορτὴ Κυρίου] ἰδου  
 εορτὴ τῷ Κυρίῳ 30. ἐορτὴ Κυρία] ἐορτὴ τῷ Κυρίῳ X, 15, 18, 19, 54,  
 55, 56, 64, 71, 75, 76, 106, 108, 121, 134. Compl. Ald. Alex.  
 ἐορτὴ τῷ Κυρίῳ XI. ἐορτὴ Κυρίῳ 128. Slav. Ostrog. ἐν Σηλωμ]  
 εν Σηλω X, XI, 15, 16, 18, 29, 44, 53, 55, 56, 57, 64, 77, 108, 121,  
 128, 131, 144, 236. Ald. Alex. Cat. Nic. ἡ εἰθισμένη εν Σηλωμ 58.  
 ἡ εἰθισμένη εν Σηλω 76, 106, 134. εἰς εν Σηλω Arm. 1. Arm. Ed.  
 εἰς εν Σηλωμ Georg. ἐν Σηλωμ ἀφ' ἡμερῶν εἰς ἡμέρας] ἡ εἰθισμένη  
 εἰς ἡμερῶν εἰς ἡμέρας εν Σηλω 54, 82. ἡ εἰθισμένη (sic) εἰς ἡμερῶν εἰς  
 ἡμέρας 75. ἀφ' ἡμερῶν] εἰς ἡμερῶν 76, 106, 134. ἡμερῶν Arm. 1.  
 Arm. Ed. εἰς ἡμέρας] ἅ εἰς 52. τῆς Βαιθὴλ] τῆς Βεθὴλ Arm. 1.  
 Arm. Ed. Slav. Mosq. τῆς Βεθὴλ Georg. πρὸς Βεθὴλ Slav. Ostrog.  
 κατ' ἀνατολὰς] κατὰ ἀνατολὰς XI, 18, 64, 75. Cat. Nic. κατ'  
 ἀνατολὰς—ἀπὸ Βαιθὴλ] ἅ 236. κατ' ἀνατολὰς—Συχέμ] καὶ εἰς  
 Σικιμα κατὰ ἀνατολὰς ἦλθε εν τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση εἰς Βαιθὴλ.  
 106. κατ' ἀνατολὰς ἦλθε ἐπὶ τῆς ὁδοῦ] κατ' ἀνατολὰς τῆς ὁδοῦ  
 Arm. 1. Arm. Ed. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ] απο της οδῆ 16, 44, 52, 77, 209,  
 237. Cat. Nic. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ—Συχέμ] εν τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση εκ  
 Βαιθὴλ εἰς Σικιμα X, 15, 18, 29, 64, 71, 121. Compl. Ald. sic,  
 nisi εν Βαιθὴλ, 55. sic, nisi εἰς Σικιμα, 78. sic, nisi ἀναβαίνουση, 128.  
 ἐπι τη οδοῦ τη ἀναβαίνουση εκ Βαιθὴλ εἰς Σικιμα XI. sic, nisi ἐν τῇ  
 ὁδοῦ, Alex. εν τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση εἰς Βαιθὴλ καὶ Σικιμα 54.  
 sic, nisi Σικιμα, 82. εν τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση εἰς Βεθὴλ καὶ Σικιμα  
 75. εν τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση εἰς Βαιθὴλ καὶ εἰς Σικιμα 76, 134. εν  
 τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση εκ Βηθλεεμ εἰς Σικιμα 108. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς  
 ἀναβαίνουσης] εν τη διοδῷ τη ἀναβαίνουση 19, 30. τῆς ἀναβαίνουσης]  
 ἡ ἀναβαίνει Arm. 1. Arm. Ed. Georg. ἅ τῆς Slav. ἀπὸ Βαιθὴλ]  
 εκ Βαιθὴλ 30. ἀπὸ Βηθὴλ Arm. 1. Arm. Ed. ἀπὸ Βεθὴλ Georg.  
 ἀπὸ Βεθὴλ Slav. εἰς Συχέμ] εἰς Σηλωμ Cat. Nic. εἰς Σικιμα



ῶποδόμησαν τὰς πόλεις, καὶ ἐκάθισαν ἐν αὐταῖς. Καὶ περιεπάτησαν ἐκεῖθεν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐν 24.  
 τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ ἀνὴρ εἰς φυλὴν αὐτῆ καὶ εἰς συγγένειαν αὐτῆ, καὶ ἐξῆλθον ἐκεῖθεν ἀνὴρ εἰς τὴν  
 κληρονομίαν αὐτῆ. Ἐν δὲ ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐκ ἧν βασιλεὺς ἐν Ἰσραὴλ· ἀνὴρ τὸ εὐθὺς ἐνώ- 25.  
 πιον αὐτῆ ἐποίησε.

108, 128, 134. Compl. Ald. καὶ ἀπηλθον XI, 121. Ἄ καὶ Slav. Ostrog. ἐπορεύθησαν καὶ] ἀπῆλθον καὶ in charact. minore Alex. Ἄ καὶ Georg. ὑπέσπεσαν] ἐπέσπεσαν 15, 54, 64, 75, 82, 108, 128. Compl. ἀπέσπεσαν 18. Alex. + ἕκαστος Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τὴν] ἐπὶ τὴν X, XI, 15, 18, 29, 54, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134. Compl. Ald. Alex. τὰς πόλεις] εαυτοῖς πόλεις X, 15, 18, 54, 64, 76, 82, 108, 128, 134. Compl. Alex. τὰς πόλεις αὐτῶν 55. εαυτοῖς πόλιν (ascriptum in margine a) 75. αὐτοῖς πόλεις 106. Ἄ τὰς Arm. 1. Arm. Ed. ἐκάθισαν] κατώκησαν X, XI, 15, 18, 29, 30, 54, 55, 58, 64, 76, 82, 106, 108, 128, 134. Compl. Ald. Alex. Arm. 1. Arm. Ed. Slav. κατώκην 71. κατώκισαν 75. κάωκισαν 121. ἐκάθισαν 144. ἐν αὐταῖς] Ἄ ἐν 30.  
 XXIV. περιεπάτησαν] ἀπῆλθον 54, 75, 82. Slav. περιεκαθίσαν 55. ἐπορεύθησαν Arm. 1. Arm. Ed. ἐκεῖθεν 1°] Ἄ 52. Arm. Ed. habet inter lineas scriptum a manu prima Arm. 1. οἱ υἱοὶ] Ἄ οἱ 75. καιρῷ ἐκεῖνῳ] Tr. Slav. ἀνὴρ εἰς φυλὴν αὐτῆ] ἀνὴρ ἕκαστος εἰς φυλὴν αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. καὶ ἐπορεύθη ἕκαστος εἰς τὴν φυλὴν αὐτῆ Georg. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. εἰς φυλὴν] εἰς τὴν φυλὴν XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 75, 77, 82, 106, 108, 121, 128, 131, 134, 144, 209, 236. Compl. Ald. Cat. Nic. εἰς φυλὴν—κληρονομίαν αὐτῆ] εἰς τὴν φυλὴν αὐτῆ καὶ εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτῆ καὶ εἰς τὴν συγγένειαν αὐτῆ 58. εἰς φυλὴν αὐτῆ] εἰς τὴν φυλὴν αὐτῆ X. Alex. αὐτῆ 1°] Ἄ 63. αὐτῆς (ut videtur) 236. καὶ εἰς] εἰς τὴν 57. καὶ εἰς συγγένειαν αὐτῆ] Ἄ 71. εἰς συγγένειαν] εἰς τὴν συγγένειαν X, XI, 15, 16, 18, 29, 30, 44, 53, 54,

55, 56, 64, 75, 76, 77, 82, 106, 108, 121, 131, 134, 144, 209, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. αὐτῆ 2°. et 3°.] αὐτῆ Alex. καὶ ἐξῆλθον—κληρονομίαν αὐτῆ] Ἄ cum intermed. 16, 63. ἐξῆλθον] ἐξῆλθεν X, XI, 29, 71, 121. Compl. Ald. Slav. ἀπηλθον 15, 18, 54, 64, 76, 82, 106, 128, 134. ἀπηλθεν 108. Alex. ἐξῆλθον ἐκεῖθεν] ἀπηλθεν 19. ἐξῆλθον ἐκεῖθεν ἀνὴρ] Ἄ 75. ἀνὴρ] ἀνδρες Ἰσραὴλ 54, 76, 82, 134. ἀνδρες 106. ἀνὴρ ἕκαστος Arm. 1. Arm. Ed. εἰς τὴν κληρονομίαν] Ἄ τὴν II. αὐτῆ ult.] αὐτῶν 54, 75, 76, 82, 106, 134.

XXV. Ἐν δὲ ταῖς ἡμέρ. ἐκεῖν.] Ἄ δε X, XI, 15, 18, 30, 54, 55, 56, 57, 58, 63, 64, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, 134, 144, 236, 237. Compl. Ald. Alex. Cat. Nic. Arm. 1. Arm. Ed. in illo tempore Gelaf. καὶ ἐν ταῖς ἐκείναις ἡμέραις Georg. Slav. ἐκ ἧν βασιλεὺς] non erat dux Gelaf. ἦν] ἐν 75. ἐν Ἰσραὴλ] Ἄ ἐν 18. τῷ Ἰσραὴλ Arm. 1. Arm. Ed. ἀνὴρ] ἀνὴρ ἕκαστος 54, 71, 75, 76, 82, 106, 134. Alex. καὶ ἕκαστος ἀνὴρ 58. ἀνὴρ—ἐποίησε] unusquisque quod placitum erat in oculis suis faciebat. Gelaf. ἀνὴρ τὸ εὐθὺς] καὶ ἀνὴρ ἕκαστος τὸ εὐθὺς Arm. 1. Arm. Ed. ἕκαστος εαυτῷ (proprie τῆ κεφαλῆ αὐτῆ) τὸ εὐθὺς Georg. præmitt. καὶ Slav. Ostrog. ἐνώπιον] ἐν ὀφθαλμοῖς XI, 15, 16, 18, 19, 29, 30, 44, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 63, 64, 71, 75, 76, 82, 106, 108, 121, 128, (131, 144. ut videtur.) 134, 209, 236, 237. Ald. Cat. Nic. ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς 77. Compl. ἐνώπιον αὐτῆ] ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῆ X. Alex. ὀφθαλμοῖς αὐτῆ Arm. 1. Arm. Ed. ἐνώπιον ὀφθαλμῶν Slav. Ostrog. ἐνώπιον ὀφθαλμῶν αὐτῆ Slav. Mosq.